



## African Language Grammars and Dictionaries

Chief Editor: Adams Bodomo

Editors: Ken Hiraiwa, Firmin Ahoua

In this series:

1. Schrock, Terrill B. The Ik language: Dictionary and grammar sketch.
2. Brindle, Jonathan. A dictionary and grammatical outline of Chakali.

# The Ik language

Dictionary and grammar sketch

Terrill B. Schrock

Terrill B. Schrock. 2017. *The Ik language: Dictionary and grammar sketch* (African Language Grammars and Dictionaries 1). Berlin: Language Science Press.

This title can be downloaded at:

<http://langsci-press.org/catalog/book/98>

© 2017, Terrill B. Schrock

Published under the Creative Commons Attribution 4.0 Licence (CC BY 4.0):

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

ISBN: 978-3-944675-95-4 (Digital)

978-3-944675-96-1 (Hardcover)

978-3-944675-68-8 (Softcover)

978-1-544669-06-9 (Softcover US)

DOI:10.5281/zenodo.344792

Cover and concept of design: Ulrike Harbort

Typesetting: Sebastian Nordhoff, Terrill B. Schrock

Illustration: Monika Feinen

Proofreading: Ahmet Bilal Özdemir, Andreas Hölzl, Bev Erasmus, Christian Döhler, Claudia Marzi, Don Killian, Eitan Grossman, Esther Yap, Greg Cooper, Kilu von Prince, Mykel Brinkerhoff, Rosey Billington, Steve Pepper, Tom Gardner

Fonts: Linux Libertine, Arimo, DejaVu Sans Mono

Typesetting software: Xe<sub>La</sub>TeX

Language Science Press

Unter den Linden 6

10099 Berlin, Germany

[langsci-press.org](http://langsci-press.org)

Storage and cataloguing done by FU Berlin

Freie Universität  Berlin

Language Science Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party Internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

For Amber Dawn



# Contents

<b>Preface</b>	<b>ix</b>
<b>Acknowledgements</b>	<b>xi</b>
<b>Abbreviations</b>	<b>xiii</b>
<b>I Introduction</b>	<b>1</b>
1 The Ik language . . . . .	3
2 The dictionary . . . . .	3
3 Using the dictionary . . . . .	7
3.1 Writing system . . . . .	7
3.2 Structure of entries . . . . .	7
3.3 Tips for finding words . . . . .	9
<b>II Ik-English dictionary</b>	<b>11</b>
a . . . . .	13
b . . . . .	18
ḃ . . . . .	27
c . . . . .	32
d . . . . .	35
ḋ . . . . .	41
dz . . . . .	48
e/ε . . . . .	50
f . . . . .	54
g . . . . .	57
h . . . . .	63
ḥy . . . . .	66
i/ɪ . . . . .	68
j . . . . .	121
ḵ . . . . .	122

## Contents

k . . . . .	125
k̥ . . . . .	143
l . . . . .	148
m . . . . .	161
n . . . . .	170
ɲ . . . . .	179
ŋ . . . . .	205
o/ɔ . . . . .	215
p . . . . .	219
r . . . . .	223
s . . . . .	229
t . . . . .	236
ts . . . . .	259
ts' . . . . .	264
u/ʉ . . . . .	267
w . . . . .	268
x . . . . .	272
y . . . . .	275
z . . . . .	276
<b>III English-Ik reversal index</b>	<b>279</b>
<b>IV Grammar sketch</b>	<b>475</b>
1 Introduction . . . . .	477
2 Phonology . . . . .	477
2.1 Consonants and vowels . . . . .	477
2.2 Consonant devoicing . . . . .	478
2.3 Vowel devoicing . . . . .	478
2.4 Morphophonology . . . . .	478
2.5 Vowel harmony . . . . .	485
2.6 Tone . . . . .	488
3 Morphology . . . . .	490
3.1 Overview . . . . .	490
3.2 Nouns . . . . .	491
3.3 Pronouns . . . . .	491
3.4 Demonstratives . . . . .	491



3.5	Quantifiers . . . . .	492
3.6	Numerals . . . . .	493
3.7	Prepositions . . . . .	493
3.8	Verbs . . . . .	495
3.9	Adverbs . . . . .	495
3.10	Ideophones . . . . .	496
3.11	Interjections . . . . .	497
3.12	Nursery words . . . . .	497
3.13	Complementizers . . . . .	497
3.14	Connectives . . . . .	498
4	Nouns . . . . .	501
4.1	Overview . . . . .	501
4.2	Number . . . . .	502
4.3	Compounds . . . . .	508
5	Pronouns . . . . .	512
5.1	Overview . . . . .	512
5.2	Personal pronouns . . . . .	512
5.3	Impersonal possessum pronoun (PSSM) . . . . .	514
5.4	Indefinite pronouns . . . . .	514
5.5	Interrogative pronouns . . . . .	515
5.6	Demonstrative pronouns . . . . .	516
5.7	Relative pronouns (REL) . . . . .	517
5.8	Reflexive pronoun . . . . .	518
6	Demonstratives . . . . .	519
6.1	Overview . . . . .	519
6.2	Spatial demonstratives (DEM) . . . . .	520
6.3	Temporal demonstratives (DEM.PST) . . . . .	520
6.4	Anaphoric demonstratives (ANAPH) . . . . .	521
6.5	Adverbial demonstratives . . . . .	522
7	Case . . . . .	524
7.1	Overview . . . . .	524
7.2	Nominative (NOM) . . . . .	526
7.3	Accusative case (ACC) . . . . .	528
7.4	Dative (DAT) . . . . .	529
7.5	Genitive (GEN) . . . . .	530
7.6	Ablative (ABL) . . . . .	531
7.7	Instrumental (INS) . . . . .	532
7.8	Copulative (COP) . . . . .	533

## *Contents*

7.9	Oblique (OBL) . . . . .	534
8	Verbs . . . . .	534
8.1	Overview . . . . .	534
8.2	Infinitives (INF) . . . . .	535
8.3	Deverbalizers . . . . .	539
8.4	Directionals . . . . .	542
8.5	Aspectuals . . . . .	544
8.6	Voice and valence . . . . .	545
8.7	Subject-agreement . . . . .	549
8.8	Dummy pronoun (DP) . . . . .	551
8.9	Mood . . . . .	552
8.10	Verb paradigms . . . . .	553
8.11	Adjectival verbs . . . . .	558
9	Adverbs . . . . .	561
9.1	Overview . . . . .	561
9.2	Manner adverbs . . . . .	561
9.3	Temporal adverbs . . . . .	562
9.4	Epistemic adverbs . . . . .	565
10	Basic syntax . . . . .	567
10.1	Noun phrases . . . . .	567
10.2	Clause structure . . . . .	569
10.3	Subordinate clauses . . . . .	575
10.4	Questions . . . . .	578
10.5	Quotations . . . . .	580
10.6	Complements . . . . .	581
10.7	Comparatives . . . . .	582
10.8	Clause combining . . . . .	583
	<b>Appendix A: Ik affixes</b>	<b>589</b>
	<b>References</b>	<b>593</b>
	<b>Subject index</b>	<b>595</b>

# Preface

When I first heard about the Ik back in September 2005, I was thoroughly intrigued. Here was a people just emerging from the mists of time, from that now dark and shrouded realm of African prehistory. Judging by appearances, their journey had not been easy. Their story spoke of great suffering in the form of sickness, suppression, starvation, and slaughter. And yet, somehow, there they were, limping into the 21<sup>st</sup> century as survivors of conditions most of us cannot imagine. Having grown up in a safe and serene community in the American South, I thought the Ik seemed stranger than fiction. People like this actually exist out there? I found myself wanting to know more about them, wanting to know who they are. Subconsciously I sensed that anyone who could endure what they had endured could perhaps teach me something about being truly human.

My quest to know the Ik has led me down a winding path to the present. Over the years I have been frustrated by my inability to enter fully into their world, to see reality through their eyes. More than once I wished I were an anthropologist, so I could get a better grasp of their essence as a people. But time and time again, life steered me right back to the language – to *Ikétôd*. I gradually learned to accept that their language is a doorway to their spirit, and that as a linguist, I could only open the door for others, and point the way to the Promised Land while I remain at the threshold. This book can act as a key to that door, a key that has been carefully shaped and smoothened by hands tired yet trembling with purpose.

Living in Ikland has taught me a lot about being human, but not in the way I expected. It was not by becoming ‘one with the people’ that I learned what it is like to survive subhuman conditions. And it was not physical starvation, or sickness, or slaughter that I was forced to endure. No, I was spared those things. Yet all the same, in Ikland I became acquainted with spiritual starvation, social sickness, and the wholesale slaughter of my cultural, religious, and intellectual idols. And just as the Ik have learned that life does not consist in ‘bread alone’, nor in health, nor in security – but can carry on living with dignity and humanity – I have learned that at the rock bottom of my soul, where my self ends and the world begins, there is where Life resides. That realization is my ‘pearl of great price’ for which I have sold everything else and would do it all over again.



# Acknowledgements

Compiling a dictionary such as this one is a massive undertaking, far more so than I ever imagined it would be. Although I myself spent many hours, days, and months working alone on this project, a whole host of people put me in a position to do so. And it is here that I wish to acknowledge and thank them all.

First, I want to express a heartfelt *Ilákásukotíàà zùk<sup>u</sup>* to all the Ik people of the Timu Forest area for welcoming us into their community and patiently putting up with the long process of a foreigner trying to learn their language. To the following Ik men and women, I give thanks for their participation in a word-collecting workshop that took place in October 2009, during which roughly 7,000 Ik words were amassed: Ariko Hillary, Kunume Cecilia, Lochul Jacob, Lokure Jacob, Longoli Philip, Losike Peter, Lotuk Vincent, Nakiru Rose, Nangoli Esther, †Ngiriko Fideli, Ngoya Joseph, Ochen Simon Peter, Sire Hillary, and Teko Gabriel.

A second group of Ik men are sincerely thanked for giving me a clearer view of the Ik sound system and for helping me edit several hundred words during an orthography workshop in April 2014: Amida Zachary, Dakae Sipriano, Lokauwa Simon, Lokwameri Sylvester, Lomeri John Mark, Longoli Philip, Longoli Simon, Lopeyok Simon, †Lopuwa Paul, and Lotuk Paul. One of those men, Longoli Philip, deserves special thanks for the years he spent as my main guide into the grammar and lexicon of his mother tongue. The number and quality of entries in this book are owed in large part to his skillful labors. Four other men – Lojere Philip, †Lochiyo Gabriel, Lokwang Hillary, and †Lopuwa Paul – also deserve my thanks for teaching me bits of the language at various points along the journey.

But it is another group of Ik men that I wish to give special honor. These are the ones who for an entire year went with me through every word in this dictionary to refine their spellings and define their meanings. They include the respectable elders Iuda Lokauwa, Locham Gabriel, and Lemu Simon, as well as our translators Kali Clement, Lotengan Emmanuel, and Lopeyok Simon. The three elders not only shared their intimate knowledge of the language with me but also befriended me with a grace and humility that can only come with age. Every moment I spent with them was a blessing I will never forget. As they said, if I ever come back, I should ask if those old men are still around. I pray they are.

## *Acknowledgements*

Although teaching foreigners Ik-speak has usually been the domain of men, I wish to bring special attention to two Ik women who, through their resilient friendship and lively conversation, greatly enhanced my grasp of the language. These are the highly esteemed Nachem Esther and Nakiru ‘Akóóro’ Rose.

Next, I want to gratefully mention those in the long line of linguists who worked on the Ik language and – in person or publication – passed their knowledge down to me: Fr. J. P. Crazzolaro who wrote the first recorded grammatical description of the language; A. N. Tucker whose series of articles on Ik expanded my knowledge considerably; Fritz Serzisko who penned several insightful articles and books on Ik and Kuliak; Bernd Heine who wrote numerous works on Ik and Kuliak and authored a grammar sketch and dictionary of the language (1999); Richard Hoffman who studied the grammar and lexicon, devised a practical orthography, and tirelessly supported language development efforts on behalf of the Ik; Christa König who wrote several articles and an entire book on the Ik case system; Ron Moe who helped me lead a word-collection workshop; Keith Snider who trained me in tone analysis; Kate Schell who collected dozens of hours of recorded Ik texts; and Dusty Hill who supervised me throughout the process.

Another group I wish to thank are our friends and family members whose generous and faithful donations have made it possible for us to live and work in Uganda since 2008. It has been a privilege to be financially supported in doing long-term work on the Ik language, and I do not take that for granted.

For all their hard work pushing this project through to completion, I gratefully acknowledge the series editors: Adams Bodomo, Ken Hiraiwa, and Firmin Ahoua. My sincere thanks also go the reviewers and proofreaders who helped me improve this manuscript, to Monika Feinen for drawing up a lovely map of Ikland (Figure 1), and lastly to Sebastian Nordhoff, whose patient help and technical expertise in manuscript preparation I could never have done without.

I also want to thank my dear family: my two adopted Ik daughters, Kaloyang Mercy and Lemu Immaculate, and my wife Amber Dawn. Their loving presence enabled me to carry out this long work in an otherwise isolated and often very lonely environment. The existence of this book is owed in large measure to Amber’s innumerable sacrifices big and small. It came into being at great cost to her. For that and many other reasons, I thank her from the bottom of my heart.

Above all else, I want to praise the God whose Word became flesh – ὁ λόγος σὰρξ ἐγένετο – making a linguistic cosmos where my mind and the Ik language could collide and radiate bright rays of new knowledge out into the world.

# Abbreviations

A	transitive subject	GEN	genitive
ABST	abstractive	H	high tone
ACC	accusative	HYPO	hypothetical
ADJ.PL	adjectival plural	ideo.	ideophone
adv.	adverb	IMP	imperative
AND	andative	INC	inclusive
ANAPH	anaphoric	INCH	inchoative
ANTICIP	anticipative	INF	infinitive
ATR	advanced tongue root	INFR	inferential
AUX	auxiliary	INS	instrumental
BHVR	behaviorative	INT	intentional
C	consonant	interj.	interjection
CAUS	causative	IPFV	imperfective
CC	copula complement	IPS	impersonal passive
COMP	completive	IRR	irrealis
compl.	complementizer	L	low tone
COND	conditional	lit.	literal
CONF	confirmational	M	mid tone
coordconn.	coordinating	MED	medial
	connective	MID	middle
COP	copulative	n.	noun
CS	copula subject	NF	non-final form
DAT	dative	NOM	nominative
dem.	demonstrative	num.	numeral
DIST	distal	nurs.	nursery word
DISTR	distributive	O	object
DP	dummy pronoun	OBL	oblique
DUR	durative	OPT	optative
E	extended object	PASS	passive
EXC	exclusive	PAT	patientive
FF	final form (pre-pause)	PHYS	physical property adverb

## *Abbreviations*

pl.	plural	STAT	stative
PLUR	pluractional	SUBJ	subjunctive
prep.	preposition	subordconn.	subordinating connective
PRF	present perfect		
pro.	pronoun	v.	verb
PROX	proximal	VEN	venitive
PSSM	impersonal possessum	1	first person
PST1	recent past tense	2	second person
PST2	removed past tense	3	third person
PST3	remote past tense	Ø	zero realization
PST4	remotest past tense	-	morpheme boundary
quant.	quantifier	=	clitic boundary
REAL	realis	[...]	phonetic form
RECENT	recentive	/.../	phonemic form
RECIP	reciprocal	...	morphemic form
REFL	reflexive	[']	high tone
rel.	relativizer	[˘]	low tone
S	intransitive subject	[^]	high-falling tone
SEQ	sequential	†	deceased
sg.	singular	§	section
SIM	simultaneous		



## **Part I**

# **Introduction**



## 1 The Ik language

Ik is the native language of the Ik people who live on a narrow swath of land in the northeastern corner of Uganda, East Africa. The people call their language *Icétôd*, which means ‘Ik-speech’ or ‘Ik-talk’ and is pronounced *ee-CHAY-TOad* or in phonetic symbols, [itʃétôd̥]. Ik belongs to a small cluster of languages called ‘Kuliak’, which also includes Nyang’ia of Lobalangit and Soo/Tepeth of Mounts Moroto, Napak, and Kadam – all in Uganda’s magnificent Karamoja Region.

At the outset, let me state definitively that Ik is *not* a dialect of Karimojong, nor is it even Nilotic or ‘Hamitic’. And it is certainly not Bantu (as some have asked me). Scholars disagree as to whether it is related to Karimojong at all, but if it is, it would be a distant relationship within the great Nilo-Saharan language family, much as English is related to Russian or Hindi within Indo-European.

One reason people assume Ik is a dialect of Karimojong is that the Ik have long been surrounded and dominated by the pastoralist Dodoth, Toposa, Turkana, and Jie. These groups, as well as the Karimojong proper, all speak mutually intelligible forms of a speech variety called ‘Ateker’, ‘Teso-Turkana’, or ‘Tunga’. Another reason Ik seems similar to Karimojong is that it has borrowed many hundreds of words from Teso-Turkana speech varieties over the centuries. In addition to lexical borrowing, the close contact between the Ik and Teso-Turkana peoples has caused Ik grammar to become more like Teso-Turkana in various ways.

But despite the many superficial similarities one may see between Ik and Teso-Turkana, their grammatical systems are actually quite different. For instance, while their vowel inventories are similar, Ik has many more consonants than Teso-Turkana, including the ejectives /k/ and /ts/, which are found in no other Ugandan language. Ik also has an elaborate case system with eight cases all marked with suffixes, whereas Teso-Turkana languages mark only four cases, some using only tone to do so. And although both Ik and Teso-Turkana order their words as Verb-Subject-Object in main clauses, in subordinate clauses, Ik changes the order to Subject-Verb-Object. These are but a few examples among others that show the significant differences between Ik and Teso-Turkana.

## 2 The dictionary

This book contains a bilingual Ik-English dictionary and an English-Ik reversal index. The dictionary section lists all the Ik words I have recorded up to now and offers English definitions for them. Including proper names, there are approximately 8,700 entries in the dictionary. While I have done all I could to collect as

many words as possible within the limits of time and resources, no doubt many hundreds of other words still lurk out there in the recesses of Ikian minds. It will not be until more texts are written in Ik that these missing words might be gently coaxed out onto the page and into more books like the present one.

Although the presumed purpose of a dictionary is to propound the current meanings of the words of a language, I fear that purpose is only partly achieved in this volume. The true meanings of words are lived meanings, intended by living beings in a living world. To capture them on a page is to encase them in black rock and white ice. A native speaker of Ik may recognize in my English definitions familiar traces of true meaning but never all of it. As a foreign, non-native speaker of the language, my grasp of the living meanings of Ik words is severely limited. For the only way to learn living linguistic meanings is to experience life linguistically, *through* a language, through its words and phrases and tropes. Still, I have been fortunate enough to have had a few real-life experiences in Ik, for instance, when I learned the living meaning of the verb *isees* ‘to miss’ by actually missing a bushpig boar as I tried to spear it when it charged toward me out of a thicket. The young Ik hunters never let me forget that miss, and as they retold the story with glee, they always used that particular verb. So when I hear it, I not only know what it means in terms of ‘missing’, but I also *feel* the living overtones that include shame, regret, loss of opportunity, diminution of manhood, and so on. *That* is how one learns the meanings of words.

Due to the exceptional nature of such experiences, most of the Ik words in this volume I have had to define extrinsically, from the outside. Unfortunately, as a foreign lexicographer, *I do not inhabit the words*. All I could really do was try to understand the words as best I could and render them in perspicacious English, marking out a felicitous meeting place between two very different modes of linguistic being-in-the-world. To the degree that I succeeded in this endeavor, this is what I hope to be a worthwhile first full-scale Ik-English lexicon.

The English definitions the reader will find are of various types. Some Ik words lend themselves easily to one-word, entirely accurate glosses, for example, *gubérá-* as ‘leopard’. Others require a short phrase in English, for instance, *kóré-* as the ‘back of the knee’. Still others, the ones that are conceptually more distant from English, call for longer descriptions, as when *makúli-* is defined as a ‘round grass beehive cover that goes over the end of a hollow beehive’.

As well as being a record of modern Ik to be used for modern purposes, this dictionary also provides much data for historical research. Because the Ik have left little in the way of archaeology over the ages, and because oral histories tend to be vague, inconsistent, and undated, language is one of the few lenses through

which to investigate prehistory. Already the Ik lexicon gives some tantalizing hints as to the ancient northern East African origins of the Ik, for example in the link between words like *səkʒ*- ‘hoof’ and Arabic *saaq* ‘foot’ and Gumuz *tʃagw* ‘foot’, or between *kídʒ*- ‘bite’ and Maltese Arabic *gidem* ‘bite’ and Uduk *k’ūcūr* ‘suck’. Every Ik word is a cultural relic, a linguistic artifact sticking out of the red clays of time and memory. Each one has been molded by a million mouthings, much as grains of sand are ground down by wind and water. Each has its own history, an origin and a tortuous path of descent to its present form, the same path, we can assume, that its many speakers have taken. This is where the fields of etymology and historical linguistics (or ‘paleolinguistics’) can provide some evidence on which to build a grounded sense of identity and cultural history.

A deeply rooted sense of history and identity is important because it could help give the Ik a more sure footing as they transition into a nationally-minded Ugandan society and a globally-minded international society. If I imagine the future fate of the Ik language, I can see two possible developmental paths it could take. The first is that it could be lost by being totally assimilated by Karimojong, much like Nyang’ia already has and Soo/Tepeth is in danger of doing, or by succumbing to the dazzling promise of upward mobility that English seems to offer. If either of these forms of language death should take place, at least this book would remain as a monument to a once noble language-mediated world-view.

The second path the Ik language could take into the future is the one I have often daydreamed of. It is the one that would fulfill my scholarly strivings and confirm my greatest hopes for the Ik. In this path, Ik would go on to become the language of a highly literate populace who would use it skillfully to promote their own well-being. With explicit knowledge of their grammar and lexicon, educated Ik people would harness the expressive power of their native-born tongue and make it a vehicle of music, poetry, fiction, philosophy, theology, medicine, education, policy – the full gamut of human expression. This scrappy language that has barely scraped by countless threats to its existence yet somehow managed to pull through, this language that contains the linguistic genes of so many other languages from unrelated stocks, this small language of a small people in small place, could go on to become an enduring symbol of the Ikian spirit.

As portrayed in Figure 1, the Ik language area can be viewed imaginatively from an ‘Ik-centric’ perspective as a ‘heart’ of East Africa. There it lies, near the arterial convergence of four East African nations: Uganda, South Sudan, Ethiopia, and Kenya. Over the centuries the Ik have migrated through and throughout each of these four countries. While doing so, their language absorbed words and grammatical traits from the many languages spoken there. So, in a real sense, Ik



Figure 1: Ik language area in an 'Ik-centric' perspective (CC-BY Monika Feinen)

embodies the linguistic heritage of northern East Africa. Thus, could it be that Ik is providentially situated to blossom into a language that can serve the full range of communicative needs of a modernized Ik society, and then extend its fruited boughs over the escarpment in four directions to become a blessing to the neighboring nations? In the end, only time will tell, and yet it is toward the fulfillment of that dream that this work on Ik has been lovingly consecrated.

## 3 Using the dictionary

### 3.1 Writing system

The Ik script used in this dictionary and grammar sketch is based on what is called the Linguistic Orthography (LingO) as described in Schrock (2015). The LingO is a compromise between the simpler Popular Orthography (PopO) and a more scientific writing system. The main reason for choosing the LingO over the PopO is that the LingO encodes three very important features of the Ik sound system: voiceless vowels, vowel harmony, and tone. Although these three features are difficult to remember and write, they are indispensable for the correct pronunciation of Ik. Therefore it was decided that for this book to be an accurate and reliable record of the language, the proper pronunciations would have to be reflected in the spellings. LingO writing can easily be converted to PopO, but the reverse is not true, since it requires greater linguistic awareness.

The alphabetical order of Ik letters is given below. Note that the vowel pairs E/É, I/Í, O/Ó, and U/Ú – whose two members differ only in terms of a linguistic feature called Advanced Tongue Root [ATR] – are alphabetized as if they were the same letter. This is done to assist non-native speakers of Ik in finding words beginning with vowels they might not be able to distinguish at first. Also note that the letter (3) is in parentheses because even though it belongs to the alphabet, no recorded Ik word begins with it. For the pronunciation of these letters, the reader is referred ahead to §2.1 of the grammar sketch section.

- Ik alphabetical order: A B B C D D Dz E/É F G H Hy I/Í J J K K L M N N Ŋ O/Ó P R S T Ts Ts' U/Ú W X Y Z (3)

### 3.2 Structure of entries

The Ik-English dictionary section contains entries of the following kinds of Ik words: nouns, pronouns, demonstratives, quantifiers, numerals, prepositions, verbs, adverbs, ideophones, interjections, nursery words, complementizers, and

connectives (or conjunctions). For a brief description of each word class, the reader is referred to §3 of the grammar sketch at the back of the book. The goal of the present section is to explain to the user the structure of lexicographical entries. To do this, an example of a noun entry and a verb entry are discussed.

A typical noun entry has several components. To identify them, match the numbered components in this explanatory paragraph with the superscript number in the model entry below. 1) The lexical headword is in bold typeface. It is the citation form of the noun, that is, the form of the noun spoken in isolation. In Ik, the citation form takes the nominative case (see §7.2). 2) The root or lexical form is in parentheses. It is hyphenated to show that it still needs a case ending, and it is the form on which to base all other case forms of this noun. This particular noun is also hyphenated in the middle to signify that it is a compound noun made of two parts (see §4.3 of the grammar). 3) This is an abbreviation for ‘plural’, indicating that the next item is the plural form of the headword. 4) This is the plural form of the singular headword *bàdiàm*. 5) This number (1) indicates that what follows is the first and primary sense or meaning of the headword. 6) This is an abbreviation of the grammatical category of the word, in this case *n.* for ‘noun’. 7) After the primary sense, one or more other numbered senses of the word may be added. 8) After the senses, one or more notes may mention further information about the entry, for example cultural details or suggestions for synonyms or near-synonyms.

<sup>1</sup>**bàdiàm** <sup>2</sup>(bàdì-àmà-) <sup>3</sup>*pl.* <sup>4</sup>badiik<sup>a</sup> <sup>5</sup>1) <sup>6</sup>*n.* sorcerer, wizard <sup>7</sup>2) anything spooky, weird, or uncanny | <sup>8</sup>The concept of *bàdiàm* includes nocturnal animals like bats, hyenas, and owls that have strange characteristics... tobacco is also called *bàdiàm* because its strong physiological effects are not attributable to human agency.

A typical verb entry has similar components but also some different ones: 1) Just as with nouns, the verbal headword is shown in bold typeface. This is the citation form of the verb, which in Ik appears in the infinitive form and nominative case (see §8.2 in the grammar). As an infinitive, the verb is acting as a noun at this point, much like ‘to go’ or ‘going’ in English. To use an Ik infinitive as a verb, simply remove the infinitive suffix (either *-òni-* or *-ésí-*) and use the appropriate suffixes (see §8.7). 2) Then, the form in the parentheses is the lexical form of the infinitival headword, the one that is the base for all other case-inflected forms of the verb. 3) This number (1) indicates that what follows is the first and primary sense or meaning of the headword. 4) This is an abbreviation of the grammatical category of the headword, in this case *v.* for ‘verb’. 5) After the



primary sense, one or more other senses of the headword may be added. 6) This short note directs the user to a synonym or near-synonym of the headword.

<sup>1</sup>**betsínón** <sup>2</sup>(betsínónì-) <sup>3</sup>1) <sup>4</sup>v. to be awkward, gauche, inept <sup>5</sup>2) to be left-handed, sinistral | <sup>6</sup>See also *ιβανιβάνη*.

Over a hundred Ik verb roots end in /a/, /e/, or /ε/, meaning that when an infinitive suffix is added to the root, these root-final vowels are assimilated (see §2.4.4). For example, though the root for ‘miss’ is *isá-*, the infinitive form is *isεεs*, which obscures the root-final vowel. Lest the dictionary user hear a form of the root *isá-* in speech and then fail to deduce that its infinitive is *isεεs*, both root and infinitive have been listed in the dictionary. The entry for *isá-* includes the notation (<isεεs) which indicates that *isεεs* is the entry the user should go to for the definition. Conversely, the entry for *isεεs* ‘to miss’ includes both the lexical form of the infinitive and the bare root, as in: **isεεs** (isεεs/-isá-).

### 3.3 Tips for finding words

Finally, because a good number of Ik words have more than one form, and because many of them can be reasonably spelled in multiple ways, let me offer the user the following tips for locating polymorphous words in the dictionary:

- If you are looking up a verb beginning with /i/ or /i/ and cannot find it, remove the /i/ or /i/ and try again. Conversely, if you are looking up a verb and cannot find it, try adding an /i/ or /i/ to see if that takes you to a word.
- If you are looking up a word beginning with /w/ and cannot find it, try replacing the /w/ with /ɔ/, /o/, /ʌ/, or /u/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /y/ and cannot find it, try placing the /y/ with /i/ or /i/ and vice versa.
- If you are looking up a noun beginning with /ɲa/ and cannot find it, try replacing it with /ɲe/ and vice versa.
- If you are looking up a noun beginning with /ɲe/ and cannot find it, try replacing it with /ɲo/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /ts/ and cannot find it, try replacing it with /ts’/ and vice versa.

- If you are looking up a word beginning with /dz/ and cannot find it, try replacing it with /ts/ or /ts'/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /d/ and cannot find it, try replacing it with /d'/ or /t/ and vice versa.
- If you are looking up a word beginning with /g/ and cannot find it, try replacing it with /k/ or /ŋ/ and vice versa.
- If you are looking up a word containing the vowels /e, i, o, u/ and cannot find it, try replacing the vowel with /ɛ, ɪ, ɔ, ʊ/.

## Part II

# Ik-English dictionary



## a

**aaii** (aaii) *interj.* ouch! ow! (an expression of pain).

**abánj** (abánj-) *pl.* **abánjín**. *1 n.* my father. *2 n.* my uncle (father's brother). *3 n.* pope of the Catholic church.

**ábaŋ** (ábaŋ) *interj.* oh! wow! (an expression of amazement). *Lit.* 'my father'.

**abánjídžák<sup>a</sup>** (abánj-*dzàkà*-) *n.* son of my father (brother or male cousin on father's side).

**abánjìpòt<sup>a</sup>** (abánj-*pòtà*-) *n.* my father-in-law (sibling's spouse's father).

**abér** (abéri-) *pl.* **áberaikw<sup>a</sup>**. *n.* termite colony actively flying and mound-building.

**àbèt<sup>a</sup>** (àbètà-) *n.* lesser kudu. *Tragelaphus imberbis*.

**abûb<sup>a</sup>** (abúbà-) *pl.* **abúbik<sup>a</sup>**. *1 n.* spider. *2 n.* cobweb, spiderweb, web.

**ábubukés** (ábubukési-) *v.* to dip out (liquid with a vessel).

**ábùbùkòn** (ábùbùkòni-) *1 v.* to bubble, burble, gurgle. *2 v.* to bellow, roar (like a charging animal or angry person). See also *béúrètòn*.

**abutetés** (abutetési-) *v.* to sip, take a sip. See also *tsùbètés*.

**abutiam** (abutiamá-) *n.* sippable food like beer or porridge.

**abutiés** (abutiesi-) *v.* to sip or slurp continually. See also *tsùbés*.

**abífbílánón** (abífbílánóni-) *v.* to roll around.

**abúlúkánón** (abúlúkánóni-) *v.* to flip, flip over, somersault.

**Acók<sup>a</sup>** (Acókò-) *n.* a personal name.

**Acúkwa** (Acúkwaá-) *n.* a personal name.

**àdàbì** (àdàbià-) *n.* vine species found growing on rocky outcroppings and whose leaves are crushed, soaked in water, and applied to the skin to treat acne and rashes.

**àdènès** (àdènèsà-) *n.* bird species.

**ádudukés** (ádudukési-) *v.* to pour from a small opening.

**adáfá** (adáfáá-) *n.* ringworm: an itchy, circular skin fungus.

**àd<sup>e</sup>** (àdè) *num.* three.

**àdèŋèliò** (àdèŋèliò-) *n.* large hardwood tree that grows in the ravines and riverbeds of Rift Valley escarpments; Heine (1999) reports that its fruits may be eaten raw. *Allophylus sp.*

**àd<sup>o</sup>** *num.* three times, thrice.

**àdòn** (àdòni-) *v.* to be three.

**adonien** (adoni-*ení*-) *n.* third time.

**àdònik<sup>e</sup>** *n.* for the third time.

**adúnkú** (adúnkúù-) *pl.* **adúnkúik<sup>a</sup>**. *n.* guitar-like stringed instrument found in many East African cultures (and whose body was traditionally made from a tortoise shell).

**Àdùpà** (Àdùpàà-) *n.* a personal name.

**aeam** (aeamá-) *n.* any food that is ripe or otherwise ready to be eaten.

**aeásá búbùì** *n.* gluttony. *Lit.* 'ripeness of the belly'.

**aeétón** (aeétóni-) *1 v.* to ripen up, start ripening. *2 v.* to light up. *3 v.* to catch fire. *4 v.* to switch or turn on (of electricity).

**aeitetés** (aeitetésí-) *1 v.* to light (a fire or lamp). *2 v.* to switch or turn on (an electronic device or electric switch).

**aeitetésíaw<sup>a</sup>** (aeitetésí-àwà-) *pl. aeiteté-síawík<sup>a</sup>.* *n.* ignition, switch.

**Aemun** (Aemuní-) *n.* a personal name.

**àèòn** (àèòni-) *1 v.* to be ripe, ready to eat. *2 v.* to be lit.

**aeonukot<sup>a</sup>** (aeonukotí-) *v.* to become ready to eat, ripen.

**aeonukota kījá<sup>e</sup>** *n.* readying for harvest (of people's gardens).

**ágirikácà** (ágirikácàà-) *1 n.* agricultural training course. *2 n.* tall variety of maize.

**àgìt<sup>a</sup>** (àgìt-) *pl. ágìtik<sup>a</sup>.* *n.* metal ringlet sown on women's traditional aprons.

**águjés** (águjésí-) *v.* to gulp, guzzle. Also pronounced as *ígujés*.

**ái** (ái) *interj.* ouch! ow! (an expression of pain).

**áj<sup>a</sup>** (ájì-) *pl. ájítín.* *n.* pestle. See also *iwótsídàkw<sup>a</sup>* and *kupuk<sup>a</sup>*.

**ak<sup>a</sup>** (aká-) *pl. akitín.* *1 n.* mouth, oral cavity. *2 n.* entrance, opening. *3 n.* burrow, den, hole, lair.

**aka gwaá<sup>e</sup>** *n.* beak.

**akáám** (aká-ámà-) *pl. akáík<sup>a</sup>.* *n.* one skilled at talking deceptively or persuasively. *Lit.* 'mouth-person'.

**Akadéérót<sup>a</sup>** (Akadéérótò-) *n.* a personal name.

**akákwáyw<sup>a</sup>** (aká-kwáyò-) *pl. akákwáitín.* *n.* lip. *Lit.* 'mouth-tooth'.

**akákúm** (aká-kúm-) *pl. akákúmitín.* *n.* cheekbone, malar, zygomatic bone.

**akání** (akání) *prep.* until, up to (an event or place). A noun following this word takes the oblique case.

**akarér** (akaréri-) *pl. akarérik<sup>a</sup>.* *n.* hole dug to trap edible termites.

**akatét<sup>a</sup>** (akatéti-) *pl. akatétik<sup>a</sup>.* *n.* gourd plug (made from a gourd tip cut off and inverted).

**akáts'èa na pakós** *n.* cleft palate. *Lit.* 'mouth skin that is split'.

**akəd<sup>a</sup>** (akəd-) *1 n.* mouth, opening. *2 n.* muzzle of a weapon.

**akílik<sup>a</sup>** (akílikà-) *1 n.* intelligence, mind. *2 n.* skill, talent.

**àkìlò** (àkìlò) *prep.* instead (of). A noun following this word takes the oblique case.

**akín** (akínò-) *n.* greater kudu. *Tragelaphus strepsiceros.*

**Akól** (Akólí-) *n.* a personal name.

**akónjikɔŋ** (akónjikɔŋí-) *n.* cliff chat. *Myrmecocichla cinnamomeiventris.*

**Akóóro** (Akóóroó-) *n.* a personal name.

**Akúáfúkori** (Akúáfúkórii-) *n.* a personal name.

**akúkúròn** (akúkúròni-) *v.* to crawl. See also *tolíón*.

**akwétékwétánón** (akwétékwétánóni-) *v.* to wriggle or writhe around.

**ákáfòn** (ákáfòni-) *v.* to yawn.

**akár** (akáro-) *pl. akárikw<sup>a</sup>.* *n.* palate, roof of the mouth.

**akat<sup>a</sup>** (akati-) *pl. ákátik<sup>a</sup>.* *1 n.* nose. *2 n.* nostril.

**akatiékw<sup>a</sup>** (akati-ékù-) *pl. akatiékwitín.* *n.* nostril. *Lit.* 'nose-eye'.

**ákátikìn** (ákátikini-) *n.* points, topics. *Lit.* 'its nostrils'.

**akatiók<sup>a</sup>** (akati-ókà-) *pl. akatiókítín.* *n.* nasal bone, nosebone.

**akóláánón** (akóláánóni-) *v.* to swing.

**akúkúròn** (akúkúròni-) *v.* to creep.

akw<sup>a</sup> (akó-) *pl.* akwitín. *n.* inside, interior.

ákwwéd<sup>a</sup> (ákwwédè-) *n.* inner part, inside, interior.

alálá (aláláà-) *n.* augur buzzard. *Buteo augur*.

alámááránón (alámááránóni-) *v.* to disperse, dissipate (like ants or a crowd of people). See also *ilámááránón*.

alará (alaráà-) *n.* shrub species whose red or yellow berries are eaten raw and whose stems are made into arrows, spears, and walking sticks and are used to build houses and granaries. *Grewia tenax*. See also *ɔɔn*.

álif (álifù-) *pl.* álifík<sup>a</sup>. *n.* thousand.

alólóánitétés (alólóánitétési-) *v.* to dangle, suspend in the air.

alólóánón (alólóánóni-) *v.* to dangle, hang freely.

alólóés (alólóési-) *v.* to dangle, hold up, suspend in the air.

alólóñòn (alólóñòni-) *v.* to be anxious, fret, worry.

ám (ámá-) *pl.* ròb<sup>a</sup>. *n.* person.

ámá na biyá<sup>e</sup> *n.* foreigner, outsider. See also *fiyɔ̀àm* and *pebúkúit<sup>a</sup>*.

ámá nà mìn *n.* deaf person.

ámá nà ɲwàx *n.* disabled person.

ámácèk<sup>a</sup> (ámá-cèki-) *pl.* robacikám. *n.* someone's wife.

ámáidw<sup>a</sup> (ámá-idò-) *n.* breast milk. *Lit.* 'person-milk'.

ámáim (ámá-imà-) *pl.* robawik<sup>a</sup>. *n.* someone's child.

ámákɔ̀rɔ̀bád<sup>a</sup> (ámá-kɔ̀rɔ̀bádi-) *pl.* ámakurúbád<sup>a</sup>. *n.* personal item, personal property.

ámánànès (ámánànèsi-) *n.* humanness, personhood.

ámáze (ámá-zeá-) *pl.* robazeík<sup>a</sup>. *1 n.* big man, boss, chief, head honcho. *2 n.* mister, sir. *3 n.* lord, master. *4 n.* adult, big person, grown-up.

ámázeám (ámá-ze-ámà-) *pl.* robazeík<sup>a</sup>. *1 n.* big man, boss, chief, head honcho. *2 n.* mister, sir. *3 n.* lord, master.

ámázeáma awá<sup>e</sup> *1 n.* chief village elder. *2 n.* village chairperson.

ámázeáma na kónònì *n.* councilor in the Local Council I (LCI), a unit in the Ugandan government at the village level.

ámázeáma pápukaní *n.* government official.

ámázeáma pèpàrixì *n.* parish chief.

ámázeáma pèsukúlu<sup>i</sup> *n.* headmaster, head teacher, principal.

ámázeáma terégi *1 n.* boss, employer. *2 n.* crew chief, foreman.

ámèd<sup>a</sup> (ámédè-) *pl.* ámín. *n.* one responsible, owner, proprietor.

áméda kija<sup>e</sup> *1 n.* landowner. *2 n.* indigenous person, local, native. *3 n.* God.

Amèrikà (Amèrikàà-) *n.* America.

Amèrikààm (Amèrikà-àmà-) *pl.* Amèrikaik<sup>a</sup>. *n.* American.

amózà (amózàà-) *n.* small black flying ant species that often appears after a rain as a sign of the coming emergence of edible termites.

amúts<sup>a</sup> (amútsà-) *pl.* amútsík<sup>a</sup>. *n.* debt, obligation (like having drunk someone's beer without having paid for it by doing work in their garden).

amútsáàm (amútsà-àmà-) *pl.* amútsikaik<sup>a</sup>. *n.* debtor, debtor.

**amutsanés** (amutsanésí-) *v.* to collect on a debt.

**anás** (anásí-) *n.* male greater kudu. *Tragelaphus strepsiceros*.

**ànè** (ànèè-) *n.* vine species whose tuberous roots are peeled and eaten raw or roasted and whose beanlike seeds are cooked and eaten. *Vigna frutescens*. Possibly the same vine as *málákúr*.

**anésúkót<sup>a</sup>** (anésúkótí-) *v.* to recall, remember (often with regret).

**anetés** (anetési-) *v.* to recall, recollect, remember. See also *tametés*.

**aniesúkót<sup>a</sup>** (aniesúkótí-) *v.* to recall repeatedly (often with regret).

**aṇaras** (aṇarasá-) *n.* gravel.

**aṇarasáák<sup>w</sup>** (aṇarasá-ákò-) *n.* gravelly area.

**Aṇatár** (Aṇatári-) *n.* name of a hill or mountain.

**aṇaw<sup>a</sup>** (aṇáu-) *n.* yellowish tobacco leaves.

**aṇires** (aṇiresí-) *1 v.* to turn, twist. *2 v.* to steer (a vehicle).

**aṇiriesón** (aṇiriesóni-) *v.* to swerve or veer repeatedly.

**Aṇolekók<sup>a</sup>** (Aṇolekókò-) *n.* name of a hill or mountain.

**Apáálokifúk<sup>a</sup>** (Apáálokifúkù-) *n.* personal ox-name of a colonial British District Commissioner.

**Apáálokúk<sup>a</sup>** (Apáálokúkù-) *n.* name of an Italian priest (Father Daniel) who founded the Kaabong Catholic mission and was killed by the Turkana.

**Apááломúk<sup>a</sup>** (Apááломúkù-) *n.* a personal name.

**Apáálonṇirò** (Apáálonṇiròò-) *n.* a personal name.

**Apáásiá** (Apáásiáà-) *n.* a personal name.

**apápána** (<apápánòṇ-) *v.*

**apápánèètòṇ** (apápánèètòṇi-) *v.* to make peace, reconcile (often for self-centered purposes).

**apápánòṇ** (apápánòṇi-/apápána-) *v.* to make peace, reconcile (often for self-centered purposes).

**apéléle** (apéléleí-) *pl.* **apéléleik<sup>a</sup>**. *n.* cestode, tapeworm.

**Apérit<sup>a</sup>** (Apériti-) *n.* a personal name.

**apétépétánón** (apétépétánóni-) *1 v.* to be scattered around, strewn about. *2 v.* to wave limbs wildly during a seizure or when dying. See also *ideríderís*.

**apííròn** (apííròni-) *1 v.* to jump down, jump off. *2 v.* to jump to it, leap into action. See also *ipííròn*.

**Apus** (Apusi-) *n.* a personal name.

**arágwan** (arágwaní-) *pl.* **arágwànik<sup>a</sup>**. *1 n.* moon. *2 n.* month.

**arágwànà kòn** *n.* maize variety. *Lit.* 'one month'. Also called *katumán*.

**arágwaníébitín** (arágwaní-ébitíní-) *n.* new moon. *Lit.* 'moon-horns'.

**arágwaníék<sup>w</sup>** (arágwaní-ékù-) *n.* full moon. *Lit.* 'moon-eye'.

**Aramasán** (Aramasáni-) *n.* personal name of a Bokora man who settled in Ikland and married an Ik.

**Árápíjí** (Árápíjii-) *n.* place named after rocket-propelled grenades (RPG).

**arasí** (arasii-) *n.* councillor in the Local Council I (LCI), an administrative unit in the Ugandan government at the village level.

**arétón** (arétóni-) *v.* to cross (this direction, to this side).

**arí** (aríé-) *pl.* **aríik<sup>a</sup>**. *n.* section of the small intestine.



**Aríkó** (Aríkòò-) *n.* a personal name.  
**àrìṅàs** (àrìṅàsì) *adv.* all the time, always.  
**arír** (arírà-) *pl.* **arírik<sup>a</sup>**. *n.* flame mixed with smoke.  
**àròniàw<sup>a</sup>** (àròni-àwà-) *pl.* **aroniawík<sup>a</sup>**. *n.* crossing, bridge, ford.  
**aronukot<sup>a</sup>** (aronukotí-) *v.* to cross (to that side).  
**arúrúbòn** (arúrúbònì-) *v.* to stalk.  
**arútón** (arútónì-) *1 v.* to make noise, resound, sound. *2 v.* to be famous, well-known (when one's name resounds).  
**arútónukot<sup>a</sup>** (arútónukotí-) *v.* to make a noise, sound out.  
**Áryánkòrì** (Áryánkòrìi-) *n.* a personal name.  
**as** (así-) *pl.* **ásík<sup>a</sup>**. *pro.* self, -self.  
**àsàk<sup>a</sup>** (àsàkà-) *pl.* **asákík<sup>a</sup>**. *1 n.* door, doorway. *2 n.* patriclan: clan based on the father's lineage. *3 n.* verse.  
**àsàkànèb<sup>a</sup>** (àsàkà-nèbù-) *n.* main body of a door.  
**asínítòn** (asínítònì-) *v.* to dream, envision (at night or prophetically).  
**asínítòniàm** (asínítòni-àmà-) *pl.* **asíní-toniik<sup>a</sup>**. *n.* dreamer, fortuneteller, prophet.  
**asínón** (asínónì-) *v.* to delay. See also *itíón*.  
**Asiróy<sup>a</sup>** (Asiròì-) *n.* a personal name.  
**asunán** (asunánì-) *pl.* **asunáník<sup>a</sup>**. *n.* African pencil cedar, a tall evergreen tree whose fragrant poles are used for building and whose bark is pounded and soaked as a decoction against stomach ailments. *Cupressus lusitanica*.  
**át<sup>a</sup>** (átí-) *n.* um: a filler word that can replace a forgotten word of any grammatical category.  
**átà** (átà) *subordconn.* even if.

**atɔŋ** (atɔŋɔ-) *n.* spotted hyena. *Crocota crocuta*. See also *natiŋá*.  
**àtsòn** (àtsònì-) *v.* to come.  
**áts<sup>a</sup>** (áts'á-) *pl.* **áts'itín**. *n.* Sycamore fig: huge branching tree in which beehives are placed, whose fruits are eaten raw, and whose wood is used to carve bowls and troughs. *Ficus sycomorus*.  
**ats'am** (ats'amá-) *n.* gnawable food (like maize or meat).  
**áts'és** (áts'ési-) *1 v.* to chew, gnaw. *2 v.* to bite, sting (of insects). *3 v.* to ache, cause pain, hurt. See also *kídžès*.  
**áts'ésà** **bùbùì** *n.* bellyache, stomach ache.  
**áts'ésa** **gúró<sup>e</sup>** *1 n.* acid reflux, heartburn. *2 n.* heartache.  
**áts'ésiàmà** **ròbà<sup>e</sup>** *n.* cannibal.  
**áts'ésukot<sup>a</sup>** (áts'ésukotí-) *1 v.* to eat all, eat up (by chewing or gnawing). *2 v.* to bite or sting thoroughly.  
**áts'ietés** (áts'ietési-) *v.* to hurt intermittently.  
**ats'ímétòn** (ats'ímétònì-) *v.* to wear out (of clothes, shoes, etc.).  
**aúgòn** (aúgònì-) *v.* to emerge and feed at night (of termites).  
**aukes** (aukesì-) *v.* to fill (one's mouth) with drink before/without swallowing.  
**aw<sup>a</sup>** (awá-) *pl.* **àwik<sup>a</sup>**. *1 n.* abode, home, homestead, manyatta, village. *2 n.* place.  
**awa ná zè** *1 n.* big home or village. *2 n.* capital city. *3 n.* Heaven.  
**awa Nákují** *n.* Heaven.  
**awáák<sup>w</sup>** (awá-ákò-) *1 n.* compound, grounds, yard. *2 n.* home life.  
**awáám** (awá-ámà-) *pl.* **awáík<sup>a</sup>**. *n.* homebody, stay-at-home person.  
**ay<sup>a</sup>** (aí-) *pl.* **aitín**. *1 n.* side. *2 n.* area, location.

## b

**bàbà** (bàbàà-) *pl. bábàik<sup>a</sup>. n.* armpit, underarm.

**babat<sup>a</sup>** (babatí-) *pl. babátíkw<sup>a</sup>. 1 n.* his/her/its father. *2 n.* his/her uncle (father's brother).

**babatíím** (babatí-ímà-) *pl. babatíwík<sup>a</sup>. n.* his/her cousin (father's brother's child).

**babatínánès** (babatínànèsi-) *n.* fatherhood, fatherliness.

**babatípót<sup>a</sup>** (babatí-pótà-) *n.* his/her father-in-law (sibling's spouse's father).

**bábò** (bábòò-) *pl. báboin. 1 n.* your father. *2 n.* your uncle (father's brother).

**bábòim** (bábò-ìmà-) *pl. bábowik<sup>a</sup>. n.* your cousin (father's brother's child).

**bábopót<sup>a</sup>** (bábo-pótà-) *n.* your father-in-law (sibling's spouse's father).

**bácík<sup>a</sup>** (bácíkà-) *pl. báciik<sup>a</sup>. 1 n.* area, place, spot. *2 n.* corridor, walkway. *3 n.* part, section.

**bàd<sup>a</sup>** (bàdì-) *n.* giant, goliath: any huge person or thing.

**bàdiàm** (bàdi-àmà-) *pl. badiik<sup>a</sup>. 1 n.* sorcerer, wizard. *2 n.* anything spooky, weird, uncanny.

**bàdiàm** (bàdi-àmà-) *n.* canine tooth, cuspid.

**badirét<sup>a</sup>** (badirétí-) *n.* devilry, sorcery, wizardry.

**badirétínànès** (badirétínànèsi-) *n.* sorcery, wizardry. See also *kuts'ánànès*.

**baditésukot<sup>a</sup>** (baditésukotí-) *1 v.* to make die. *2 v.* to make break.

**bàdòn** (bàdòni-) *1 v.* to die. *2 v.* to be in a coma, unconscious. *3 v.* to be broken.

**badona arágwaní** *n.* lunar eclipse. *Lit.* 'death of the moon'.

**badona fetí** *n.* solar eclipse. *Lit.* 'death of the sun'.

**badona ná jèjè<sup>i</sup>** *n.* natural death. *Lit.* 'death on a sleeping mat'.

**bàdòniàm** (bàdòni-àmà-) *pl. badoniik<sup>a</sup>. n.* dead person, deceased.

**bàdònisim** (bàdòni-simà-) *pl. badonisimitín. n.* sisal species whose flat white leaves are cut into strips and used to bind bodies for burial.

**badonukot<sup>a</sup>** (badonukotí-) *1 v.* to die. *2 v.* to collapse, go unconscious. *3 v.* to break.

**bàd<sup>a</sup>** (bàdà-) *n.* muscle twitching.

**badíbadas** (badíbadási-) *pl. bádíbàdà-sik<sup>a</sup>. n.* fontanelle, soft spot. See also *bɔdibɔdɔs*.

**bakuts<sup>a</sup>** (bakutsí-) *pl. bákútsik<sup>a</sup>. n.* breast, chest, pectus, thorax.

**bakútséd<sup>a</sup>** (bakútsédè-) *1 n.* middle, central part. *2 n.* belly (of a pot). *Lit.* 'its chest'.

**bakutsísíts<sup>a</sup>** (bakutsí-síts'à-) *n.* chest hair.

**bakáík<sup>a</sup>** (bakáíkà-) *n.* exhaustion brought on by exertion, hunger, or thirst.

**bakúlúmòn** (bakúlúmòni-) *v.* to be thickly round (of long objects like rope, string, trees, etc.).

**bálábátés** (bálábatésí-) *v.* to disregard, ignore, tune out.

**balés** (balési-) *v.* to disregard, ignore, neglect.

**balésá así** *v.* to neglect oneself (e.g. in hygiene or work).

**baletés** (baletési-) *v.* to disregard, ignore, neglect.

**banés** (banési-) *v.* to sharpen, whet.

**bàr** (bàrò-) *pl. bārítín. 1 n.* flock, herd. *2 n.* riches, wealth.

**barájónukot<sup>a</sup>** (barájónukotí-) *v.* to sleep (of more than one person).

**barat<sup>a</sup>** (baratí-) *pl. bārátik<sup>a</sup>. n.* sisal species with flat leaves whose fibers are used to make string, rope, hunting nets, and termite traps; pieces of the plant may be tied to the limbs of the dead before they are buried. *Sansevieria sp.*

**barat<sup>a</sup>** (baratí-) *pl. bārátik<sup>a</sup>. n.* large fig tree species whose fruits are eaten and whose sap is chewed as gum; beehives are placed in its branches. *Ficus platyphylla*.

**baratídè** (baratí-dèa-) *n.* base or foot of a fig tree (*Ficus platyphylla*), often a sacred place or the site of significant cultural activities like dances and prayers.

**baratígwa** (baratí-gwàa-) *n.* yellow white-eye. *Lit.* 'fig tree bird'. *Zosterops senegalensis*.

**baratísím** (baratí-símà-) *pl. baratísímítín. n.* rope made of the fibers of a *Sansevieria* sisal plant.

**barats<sup>a</sup>** (baratsó-) *pl. barátsík<sup>a</sup>. 1 n.* morning. *2 n.* morrow.

**barats<sup>o</sup>** *n.* in the morning.

**bárétòñ** (bárétòñi-) *v.* to start getting rich or wealthy.

**barís** (barísá-) *pl. barísík<sup>a</sup>. n.* rock hyrax. *Procavia johnstoni*.

**barítésukot<sup>a</sup>** (barítésukotí-) *v.* to enrich, make rich (originally in terms of livestock).

**bàròàm** (bàrò-àmà-) *pl. baroik<sup>a</sup>. n.* rich or wealthy person (originally in terms of livestock). See also *bàròniàm*.

**bàròim** (bàrò-ìmà-) *pl. bārítíníwík<sup>a</sup>. n.* small flock or herd.

**bàròn** (bàrònì-) *v.* to be rich, wealthy, well-off (originally in terms of livestock).

**bàròniàm** (bàròni-àmà-) *pl. baròniik<sup>a</sup>. n.* rich or wealthy person (originally in terms of livestock). See also *bàròàm*.

**barònukot<sup>a</sup>** (barònukotí-) *v.* to get rich or wealthy.

**bás** (básá-) *pl. básín. n.* beam, ray, or shaft of light. See also *súw<sup>a</sup>*.

**basaúr** (basaúré-) *n.* eland. *Tragelaphus (Taurotragus) oryx*.

**basaúréèkw<sup>a</sup>** (basaúré-èkù-) *n.* medium-sized tree species found growing down the Rift Valley escarpment; it has red flowers and extremely hard wood used for roof rafters. *Lit.* 'eland-eye'.

**Basaúréik<sup>a</sup>** (Basaúré-icé-) *n.* traditional men's age-group with the eland as its totem (# 6 in historical line). *Lit.* 'Eland-Folk'. Also called *Njwápetoik<sup>a</sup>*.

**bàsòñ** (bàsòñi-) *v.* to dot, fleck, spot (e.g. insect droppings).

**batánón** (batánóni-) *1 v.* to be easy, simple. *2 v.* to be 'easy', easily seduced. *3 v.* to be gentle, kind. *4 v.* to be humble. *5 v.* to be cheap.

**bàts<sup>e</sup>** (=bèè/bèè) *adv.* last, yester-: yester-hour, yesterday, yesteryear.

**bátsés** (bátsési-) *v.* to scrape off (e.g. bark, peelings, skin). See also *sékés* and *tukures*.

- báts<sup>a</sup>** (báts'á-) *n.* pus, suppuration.
- baúcùè** (baú-cùè-) *n.* amniotic fluid.
- bébam** (bébamá-) *1 n.* fat slug (describing termites with fatty bodies). *2 n.* fat-ass, fatso.
- béberés** (béberési-) *1 v.* to pull, tow. *2 v.* to draw out, extract (e.g. blood or information).
- béberésúkót<sup>a</sup>** (béberésúkoti-) *v.* to drag away/off, pull away.
- béberésukota así** *1 v.* to scoot, skid. *2 v.* to refuse treatment for oneself.
- béberetés** (béberetési-) *1 v.* to pull in, pull this way. *2 v.* to imbibe, ingest, take (drink or medicine).
- béberies** (béberiesi-) *v.* to drag or pull along.
- bèd<sup>e</sup>** (bèdè) *1 ideo.* thinly. *2 ideo.* lightly in color.
- bédédòn** (bédédòni-) *1 v.* to be delicately thin, gossamer. *2 v.* to be light in color.
- bédés** (bédési-) *1 v.* to need, want. *2 v.* to look or search for, seek. *3 v.* to intend (to do). *4 v.* to almost do (by accident).
- bédésa fyekeší** *v.* to try to earn a living. *Lit.* 'to look for life'.
- bédésa wasó<sup>e</sup>** *v.* to stand (for nomination).
- bédetés** (bédetési-) *v.* to look or search for, seek. See also *ikujes*.
- bédíbedú** (bédíbedúu-) *pl. bédíbedúik<sup>a</sup>.* *1 n.* butterfly. *2 n.* letter, missive. See also *bódíbodú*.
- beemón** (beemóni-) *v.* to crack slightly without coming apart.
- bef** (befá-) *pl. befítín.* *n.* puff adder or viper in general. *Bitis arietans*.
- bèf** (bèfà) *ideo.* bulkily, heftily.

- befa na gógòròjikà<sup>e</sup>** *n.* Gaboon viper. *Lit.* 'adder with ridges'. *Bitis gabonica*.
- befácémér** (befá-céméri-) *n.* small reed-like plant species with thorns and whose roots are pounded, ground, and applied to snake-bites; legend is that puff adders themselves taught people about this treatment. *Lit.* 'puff adder herb'. *Cissus rhodesiae*.
- befúdòn** (befúdòni-) *v.* to be bulky, hefty. See also *befúkùmòn*.
- befúkùmòn** (befúkùmòni-) *v.* to be bulky, hefty. See also *befúdòn*.
- bèkw<sup>a</sup>** (bèkù-) *pl. bekwítín.* *n.* warthog boar. *Phacochoerus aethiopicus*.
- bená** (<benóón) *v.*
- beniitesa kija<sup>e</sup>** *n.* transformation of the land (e.g. due to development or weather patterns).
- benión** (benióni-) *1 v.* to not be (someone or something). *2 v.* to be unique. See also *benóón*.
- beniónukót<sup>a</sup>** (beniónukoti-) *v.* to change, transform.
- benóón** (benóóni-/bená-) *1 v.* to not be (someone or something). *2 v.* to be unique. See also *benión*.
- berés** (berési-) *1 v.* to build, construct, mould, make. *2 v.* to develop, raise up (e.g. a community or country). *3 v.* to braid, plait, weave. *4 v.* to bombard with spears, spear (many animals at once).
- berésá mená<sup>e</sup>** *v.* to go over matters, process issues. *Lit.* 'to build matters'.
- berésíàm** (berési-àmà-) *pl. berésiik<sup>a</sup>.* *n.* builder.
- berésíama dómítíní** *n.* potter.
- beretés** (beretési-) *v.* to craft, form, shape, sculpt.

**beretésá mená<sup>e</sup>** *v.* to come to a consensus.

**bèrrr** (bèrrr) *ideo.* baa! (bleating sound of goats and sheep).

**betsínákwtè<sup>a</sup>** (betsíná-kwtètà- ) *pl.* **betsínákwtèfik<sup>a</sup>** . *n.* left hand.

**betsínáḡabér** (betsíná-ḡabéri-) *pl.* **betsínáḡabérík<sup>a</sup>** . *n.* lefthand rib.

**betsínón** (betsínóni-) *1 v.* to be awkward, gauche, inept (e.g. in one's limbs or speech). *2 n.* to be left-handed, sinistral. See also *ibāḡibāḡn*.

**bèùr** (bèùrà-) *n.* fork-tailed drongo. *Dircurus adsimilis*. See also *mèùr*.

**béúrètòn** (béúrètòni-) *v.* to bellow, roar. See also *ábùbùkàn*.

**bezekanitetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to exchange words.

**bezekánón** (bezekánóni-) *v.* to fail to cross paths or meet.

**bézèkètìkìn** (bézèkètìkìni-) *n.* crossroad, junction.

**bì** (bi-) *pl.* **bit<sup>a</sup>** . *pro.* you/your (singular).

**bìb<sup>a</sup>** (bìbà-) *n.* dove, pigeon.

**bìbij<sup>a</sup>** (bìbijì-) *pl.* **bìbijìk<sup>a</sup>** . *n.* chicken breastbone.

**bìcék<sup>a</sup>** (bi-cékì-) *n.* your wife.

**bìd<sup>a</sup>** (bìdà-) *pl.* **bìdítìn** . *1 n.* bile, gall. *2 n.* gallbladder.

**bìdàhò** (bìdà-hòò-) *pl.* **bìdàhoík<sup>a</sup>** . *n.* gallbladder.

**biéák<sup>w</sup>** (bi-éákwá-) *n.* your husband.

**biemetá** (bi-emetàà-) *pl.* **biemetátìkw<sup>a</sup>** . *n.* your parent-in-law (of men).

**bién** (bi-énì-) *pro.* yours (singular).

**biím** (bi-imá-) *pl.* **biwík<sup>a</sup>** . *1 n.* your child. *2 n.* your niece or nephew (brother's child).

**bilamúsíàm** (bilamúsì-àmà-) *pl.* **bilamúsíik<sup>a</sup>** . *n.* village elder who adjudicates community matters.

**bílíkereté** (bílíkeretéè-) *n.* crested francolin. *Francolinus sephaena*.

**bilóbà** (bi-lóbàà-) *n.* your grandchild.

**bílòóró** (bílòóròò-) *n.* fiscal, shrike. *Lanius sp.*

**binamúi** (bi-namúù-) *pl.* **binamúátìkw<sup>a</sup>** . *1 n.* your sibling-in-law (husband's sibling). *2 n.* your sister-in-law (brother's wife).

**binamúùm** (bi-namúù-ìmà-) *pl.* **binamúíwìk<sup>a</sup>** . *n.* your niece or nephew (husband's sibling's child).

**binèb<sup>a</sup>** (bi-nébù-) *n.* yourself (singular). *Lit.* 'your body'.

**bìḡ** (bìḡì-) *n.* tiny red waterworm that swims vertically.

**bìḡés** (bìḡésì-) *v.* to push nearer to.

**bìḡót<sup>a</sup>** (bi-ḡótá-) *1 n.* your foreign friend. *2 n.* your sibling-in-law (child's spouse's parent).

**bìḡótáìm** (bi-ḡótá-ìmà-) *pl.* **bìḡótáwìk<sup>a</sup>** . *n.* your niece or nephew-in-law (child's spouse's sibling).

**bìrá** (<bìrójón) *v.*

**bìráútòn** (bìráútòni-) *v.* to be decreased, less.

**bìrés** (bìrésì-) *v.* to avail, give, help.

**bíro** (bíróó-) *n.* bird species.

**bìrójón** (bìrójóni-/bìrá-) *v.* to be lacking, not there, unavailable.

**bìrójónìmèn** (bìrójóni-mènà-) *n.* lack (as in 'due to the lack of ...').

**bìsák<sup>a</sup>** (bìsáká-) *n.* appetite for meat, meat hunger.

**bìt<sup>a</sup>** (bitì-) *pro.* you/your (plural).

**bitánjá** (bi-tánjá-) *n.* your co-: cohort, colleague, comrade, etc.

**bítés** (bitési-) *v.* to spray.

**bitétón** (bitétóni-) *v.* to increase, multiply.

**bitien** (biti-ení-) *pro.* yours (plural).

**bitinebitín** (biti-nebitíni-) *n.* yourselves (plural). *Lit.* 'your bodies'.

**bititam** (bititamá-) *n.* increase, profit.

**bititetés** (bititetésí-) *v.* to increase, multiply.

**bitsétón** (bitsétóni-) *1 v.* to expire, pass away, perish. *2 v.* to be exhausted, used up (energy, wealth).

**biy<sup>a</sup>** (biyá-) *n.* outside.

**biyáxán** (biyá-xána-) *n.* outside.

**bízès** (bízèsi-) *v.* to press, push, squeeze.

**bízetés** (bízetésí-) *v.* to press out, squeeze out.

**bízibizatés** (bízibizatésí-) *v.* to press or squeeze all over.

**bò** (bòò-) *pl.* **bòitín**. *n.* section of the large intestine.

**bɔbá** (bɔbáà-) *pl.* **bɔbáín**. *1 n.* my grandfather. *2 n.* my father-in-law (of women).

**bɔbat<sup>a</sup>** (bɔbatí-) *pl.* **bɔbatíkw<sup>a</sup>**. *1 n.* his/her grandfather. *2 n.* her father-in-law.

**bóbò** (bóbòò-) *pl.* **bóbóín**. *1 n.* your grandfather. *2 n.* your father-in-law (of women).

**bɔdɔbɔdɔs** (bɔdɔbɔdɔsí-) *pl.* **bɔdɔbɔdɔsíkw<sup>a</sup>**. *n.* fontanelle, soft spot. See also *badɔbadas*.

**bɔdɔbɔdɔú** (bɔdɔbɔdɔúù-) *pl.* **bɔdɔbɔdɔúkw<sup>a</sup>**. *1 n.* butterfly. *2 n.* letter, missive. See also *bédɔbédɔú*.

**bɔdɔk<sup>a</sup>** (bɔdɔkú-) *pl.* **bɔdɔkúkw<sup>a</sup>**. *1 n.* bark, husk, rind. *2 n.* gun safety mechanism.

**bòf** (bòfɔ) *ideo.* puffily.

**bɔfétón** (bɔfétóni-) *v.* to shout, yell.

**bɔfɔdɔn** (bɔfɔdɔni-) *v.* to be puffy, tumid, turgid.

**bɔfɔkɔr** (bɔfɔkɔré-) *pl.* **bɔfɔkɔríkw<sup>a</sup>**. *n.* ram: uncastrated male goat.

**bófón** (bófóni-) *v.* to shout, yell.

**bógès** (bógèsi-) *v.* to catch off guard, storm, surprise, take by surprise. See also *itúúmés*.

**bɔibɔón** (bɔibɔóni-) *v.* to be reddish-brown.

**bòk<sup>a</sup>** (bòkà-) *pl.* **bòkítín**. *n.* crotch or fork in a plant or tree.

**bòkèd<sup>a</sup>** (bòkèdè-) *pl.* **bòkèín**. *n.* crotch or fork in a plant or tree.

**bòkibòk<sup>a</sup>** (bòkibòki-) *pl.* **bòkibòkíkw<sup>a</sup>**. *n.* jowl.

**bokímón** (bokímóni-) *v.* to get caught or stuck in/on.

**bòkók<sup>a</sup>** (bòkókú-) *pl.* **bòkókúkw<sup>a</sup>**. *n.* old black honeycomb.

**bòkós** (bòkósi-) *pl.* **bòkósíkw<sup>a</sup>**. *n.* neckbone, upper cervical vertebrae.

**bòkátín** (bòkátíni-) *pl.* **bòkèt<sup>a</sup>**. *1 n.* bride. *2 n.* daughter-in-law.

**bòkátíníèàkw<sup>a</sup>** (bòkátíní-èàkwà-) *n.* bridegroom, groom.

**bɔlɔsúkɔt<sup>a</sup>** (bɔlɔsúkɔtí-) *v.* to forego, give up, relinquish.

**bɔlɔtɔsúkɔt<sup>a</sup>** (bɔlɔtɔsúkɔtí-) *v.* to make someone stop doing.

**bɔlɔl** (bɔlɔlɔ-) *pl.* **bɔlɔlɔkw<sup>a</sup>**. *n.* backyard: spot outside a home where ashes/rubbish are dumped and where people go for their toilet.

**bɔlɔnɔkɔt<sup>a</sup>** (bɔlɔnɔkɔtí-) *v.* to cease, desist, stop doing.

**bòmòn** (bòmònì-) 1 v. to be dense, thick (of undergrowth). 2 v. to be fertile, prolific (of people and animals).

**bòn** (bòné-) *n.* caretaking, provision (for dependent persons).

**bónán** (bónaní-) *pl.* **bónánáikw<sup>a</sup>**. *n.* dependent, orphan.

**bónánés** (bónánési-) *n.* dependence, orphanhood.

**bónéám** (bóné-ámà-) *pl.* **bónéik<sup>a</sup>**. *n.* caretaker, provider.

**bónés** (bónési-) 1 v. to care or provide for (esp. with food). 2 v. to feed, give food relief. 3 v. to domesticate, tame (by feeding).

**bònìt<sup>a</sup>** (bònìtà-) *pl.* **bonítík<sup>a</sup>**. 1 *n.* kind, species, type, variety. 2 *n.* clan. See also *pákabílá*.

**bòp** (bòpò-) *ideo.* brittlely.

**bòpódòn** (bòpódònì-) v. to be brittle.

**bòhón** (bòhónì-) 1 v. to be nearly ripe (showing some color). 2 v. to be fruit-laden.

**bòjórén** (bòjórèni-) *pl.* **bòjórénik<sup>a</sup>**. *n.* red dirt or soil (naturally occurring or from being burnt).

**bòrèn** (bòrèni-) *pl.* **bórénik<sup>a</sup>**. 1 *n.* fatty chicken tail. 2 *n.* small bottle-like gourd used as a butter or oil flask.

**bòrétón** (bòrétónì-) 1 v. to become tired, tire. 2 v. to become bored, lose interest.

**bòrófómòn** (bòrófómònì-) v. to be shriveled, shrunken (like a deflated ball or one's eyes).

**bòròk<sup>a</sup>** (bòròkù-) *n.* bushpig. *Potamochoerus porcus*.

**borokucúruk<sup>a</sup>** (boroku-cúrukù-) *n.* bushpig boar.

**bòròkùim** (bòròkù-ìmà-) *pl.* **boroku-wik<sup>a</sup>**. *n.* bushpig piglet.

**borokuwá** (boroku-ŋwáá-) *n.* bushpig sow.

**bòròkòk<sup>a</sup>** (bòròkòkò-) *pl.* **bòròkòkòk<sup>a</sup>**. *n.* tobacco cone.

**bórón** (bórónì-) 1 v. to be tired. 2 v. to be bored, uninterested.

**bòróón** (bòróónì-) 1 v. to be ajar, open. 2 v. to be loud (of a voice). See also *ŋawíón*.

**bóróròn** (bórórònì-) v. to cry out (in alarm, fear, or pain). See also *werétsón*.

**bòròts<sup>a</sup>** (bòròtsà-) *n.* erosion, landslide, mudslide. See also *didìàk<sup>a</sup>*.

**Bòròtsààk<sup>a</sup>** (Bòròtsà-àkà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'erosion-mouth'.

**borotsiés** (borotsiesì-) v. to blow gently on.

**bòrótsómòn** (bòrótsómònì-) v. to be goopy, sludgy (of any viscous liquid). See also *bòrótsómòn*.

**bòs** (bòsi-) *pl.* **bositín**. *n.* ear.

**bósánòn** (bósánònì-) v. to be blue-gray. See also *kábusubúsánón*.

**bòsetés** (bòsetési-) 1 v. to collect, gather (e.g. contributions, donations). 2 v. to summarize, sum up. See also *itsunetés*.

**bòsièkw<sup>a</sup>** (bòsi-èkù-) *pl.* **bosiekwitín**. *n.* ear hole.

**bòsiòk<sup>a</sup>** (bòsi-òkà-) *pl.* **bosiòkitín**. 1 *n.* temporal (outer ear) bone, os temporale. 2 *n.* inner ear bone.

**bòsìsits<sup>a</sup>** (bòsi-sits'à-) *n.* ear hair.

**bòsitetés** (bòsitetési-) v. to extract contributions from.

**bositíniàm** (bositíni-àmà-) *pl.* **bosití-niik<sup>a</sup>**. 1 *n.* deaf person. 2 *n.* nickname for a hare or rabbit.

**bot<sup>a</sup>** (botá-) *pl. botitín. 1 n.* burden, cargo, load. *2 n.* migration, movement, wave.

**botáám** (botá-ámà-) *pl. botáík<sup>a</sup>. n.* immigrant, migrant.

**boted<sup>o</sup>** *n.* all, as a whole, entirely.

**bótés** (bótési-) *v.* to shave (with a blade), shave.

**botetam** (botetamá-) *n.* wood shaving.

**botétón** (botétóni-) *v.* to migrate or move this way.

**botibotos** (botibotosí-) *v.* to be migratory, nomadic.

**botibotosiám** (botibotosí-ámà-) *pl. botibotosiík<sup>a</sup>. n.* drifter, migrant, nomad.

**botitín** (botitíní-) *n.* baggage, cargo, luggage.

**bòtòn** (bòtòni-) *v.* to migrate, move.

**botonukot<sup>a</sup>** (botonukotí-) *v.* to migrate or move away.

**bótsón** (bótsóni-) *1 v.* to be clear, open, vacant. *2 v.* to be empty, hollow.

**bótsóna iká<sup>e</sup>** *v.* to be clear, sober (of one's mind).

**bóx** (bóxá-) *1 n.* nightjar. *2 n.* idiot, moron, stupid person.

**boxokorét<sup>a</sup>** (boxokorétí-) *pl. boxokorétík<sup>a</sup>. n.* tall softwood tree species whose bland, red berries are eaten by children and whose wood is carved into bowls and cups. *Cussonia arborea.*

**bú** (búa-) *n.* airborne dust, dust cloud.

**buanitésukot<sup>a</sup>** (buanitésukotí-) *v.* to lose, hide, make disappear, misplace.

**buanón** (buanóni-) *v.* to be lost, disappeared, misplaced.

**buanónukot<sup>a</sup>** (buanónukotí-) *v.* to disappear, fade, evaporate, get lost.

**bubú** (bubú) *nurs.* nighty-night! (a nursery word for sleeping).

**bùbù** (bùbùà-) *pl. búbùik<sup>a</sup>. n.* abdomen, belly, gut.

**bùbùàkw<sup>a</sup>** (bùbù-àkò-) *1 n.* abdominal cavity, bowel, gut. *2 n.* bolt carrier.

**búbùèd<sup>a</sup>** (búbùèdè-) *n.* underbelly, underside. *Lit.* 'its belly'.

**búbuiem** (búbui-emé-) *n.* back part or underpart of an animal's leg, from the ankle to the thigh, which is the women's special cut of meat.

**bubun** (bubuná-) *pl. búbùnik<sup>a</sup>. 1 n.* cinder, coal, ember. *2 n.* bullet, slug.

**bubunóój<sup>a</sup>** (bubunó-ójà-) *pl. bubunóójítín. n.* bullet or gunshot wound.

**bùbùj<sup>a</sup>** (bùbù-jà-) *pl. bubuójitín. n.* stomach ulcer.

**bubuxánón** (bubuxánóni-) *1 v.* to be soft (like ripe figs). *2 v.* to blistered, vesicated.

**bubuxánónukot<sup>a</sup>** (bubuxánónukotí-) *1 v.* to become soft, soften (like ripe figs). *2 v.* to blister, vesicate. See also *ilebílébòn.*

**budés** (budési-) *v.* to conceal or hide oneself.

**búdès** (búdèsi-) *1 v.* to bury, inhumate, inter, lay to rest. *2 v.* to conceal, hide. See also *mudés* and *tunukes.*

**budésón** (budésóni-) *v.* to be concealed, hidden.

**budésónukot<sup>a</sup>** (budésónukotí-) *v.* to become hidden.

**búdesukot<sup>a</sup>** (búdesukotí-) *1 v.* to bury. *2 v.* to conceal, hide.

**búdòs** (búdòsi-) *v.* to be concealed, covert, hidden, private, secret.

**bùdàm** (bùdàmà-) *n.* darkness.



**budamaakón** (budamaakóni-) 1 v. to be dark (of many). 2 v. to be black (of many). 3 v. to be dirty (of many). 4 v. to be dim (of many).

**budamés** (budamési-) v. to move after dark.

**budámón** (budámóni-) 1 v. to be dark. 2 v. to be black. 3 v. to be dirty. 4 v. to be dim (of eyesight). 5 v. to be dim or dull in intellect. 6 v. to be meaningless, pointless.

**budámóniàm** (budámóni-àmà-) *pl.* **budámóniik<sup>a</sup>**. 1 n. black person. 2 n. African. 3 n. human being.

**Budámóniicékíj<sup>a</sup>** (Budámóni-icé-kijà-) n. Africa.

**bùd<sup>u</sup>** (bùdù) *ideo.* softly.

**budúditésúkót<sup>a</sup>** (budúditésúkótí-) v. to make soft, soften up.

**budúdòn** (budúdòni-) v. to be soft.

**bùf** (bùfù) *ideo.* spongily.

**bufúdòn** (bufúdòni-) v. to be spongy.

**bugwám** (b-ugwámá-) *pl.* **bugwámátikw<sup>a</sup>**. 1 n. your sibling-in-law (wife's sibling). 2 n. your sibling-in-law (brother's wife's sibling). 3 n. your brother-in-law (sister's husband). 4 n. your sibling-in-law (sister's husband's sibling).

**bukites** (bukitesi-) v. to lay prostrate.

**bùkòn** (bùkòni-) v. to be or lie prostrate.

**bukonukot<sup>a</sup>** (bukonukótí-) v. to lie down prostrate. See also *eponukot<sup>a</sup>* and *itsólòṅòn*.

**bukukánón** (bukukánóni-) v. to be or lie prostrate (e.g. while deep in thought).

**bukures** (bukuresi-) v. to overturn, turn over, upset. See also *ibéléés* and *ibélúkéés*.

**bukúrésukot<sup>a</sup>** (bukúrésukótí-) 1 v. to overturn, turn over, upset. 2 v. to cover up.

**bukúrésukota así** v. to dump over, overturn, spill.

**buk<sup>a</sup>** (bukú-) n. brideprice (and all associated ceremonies).

**bukés** (bukési-) v. to pay for a bride by giving gifts and doing work for her family on a continual basis.

**bukésúkót<sup>a</sup>** (bukésúkótí-) v. to pay out for a bride by giving gifts and doing work for her family on a continual basis.

**buketés** (buketési-) v. to start paying for a bride by giving gifts and working for her family on a continual basis.

**bukitetés** (bukitetési-) v. to extract brideprice.

**bukós** (bukósi-) v. to be married (of a woman) by virtue of having been paid for with brideprice.

**bukotam** (bukotamá-) n. anything payable as part of the brideprice.

**bukúám** (bukú-ámà-) *pl.* **bukúík<sup>a</sup>**. n. brideprice payer: the groom and any of his relatives.

**bukusítésukot<sup>a</sup>** (bukusítésukótí-) v. to overturn, turn over, upset.

**bulájámòn** (bulájámòni-) v. to be debile, sapless, weak (from fatigue or sickness). See also *dakwádòn*.

**bùlòn** (bùlòni-) 1 v. to be empty, void. 2 v. to be unoccupied, vacant. 3 v. to be free, unburdened. 4 v. to be destitute, impoverished, poor.

**bulonukot<sup>a</sup>** (bulonukótí-) 1 v. to empty out. 2 v. to become unoccupied or vacant. 3 v. to die off/out, go extinct.

**bulubulát<sup>a</sup>** (bulubulátí-) *pl.* **bulubulátík<sup>a</sup>**. *n.* fire lily: plant species whose bulb is used to store tobacco (promoting fermentation) and is made into a thread to patch beehives or gourds; its large red or pink flowers are worn on the head by children during its brief blooming season. *Drimia altissima*.

**bulubuláta na sáàikà<sup>e</sup>** *n.* plant species whose leaves are made into children's bracelets. *Lit.* 'lily of the rivers'. *Typha sp.*

**bulubulòs** (bulubulòsí-) *1 v.* to be froofy, poofy, puffy (of animal tails and hairstyles). *2 v.* to be bristling, bristly (of hedgehogs, porcupines, and women with lots of jewelry).

**bulukét<sup>a</sup>** (buluketí-) *pl.* **bulukétík<sup>a</sup>**. *n.* small gourd used as an enema to rectally self-administer concoctions against intestinal illness.

**bùlùk<sup>u</sup>** (bùlùkù) *ideo.* splash! (sound made by something landing in water).

**bulúkùmòn** (bulúkùmòni-) *v.* to be bulbous, bulging (like a gourd or a head). See also *lóròdòn*.

**bulútésukot<sup>a</sup>** (bulútésukotí-) *1 v.* to empty out. *2 v.* to clear out, vacate. *3 v.* to eradicate, wipe out.

**bunétón** (bunétóni-) *v.* to come across, happen upon.

**bùnòn** (bùnòni-) *v.* to come across, happen upon.

**bùp** (bùpà) *ideo.* crumbly.

**bupádòn** (bupádòni-) *v.* to be crumbly.

**búpèn** (búpèni-) *pl.* **bupéník<sup>a</sup>**. *n.* crumbly substance (like rock or soil that crumbles to powder when you pinch it between your fingers).

**bur** (buré-) *n.* dust.

**bùr** (bùrà) *ideo.* mushily.

**burádòn** (burádòni-) *v.* to be mushy, soft (like boiled pumpkin, damp soil, or egg yolk). See also *dabúdòn*.

**bùràts<sup>a</sup>** (bùràtsi-) *pl.* **burátsík<sup>a</sup>**. *n.* bat-eared fox. *Otocyon megalotis*.

**burétón** (burétóni-) *1 v.* to fly, take flight, take off flying. *2 v.* to wake suddenly.

**bùròn** (bùròni-) *v.* to fly.

**burònakot<sup>a</sup>** (burònakotí-) *v.* to fly off/away, take off flying.

**Burukáy<sup>a</sup>** (Burukái-) *n.* Turkanaland, northwest Kenya.

**bùrùkùts<sup>a</sup>** (bùrùkùtsi-) *pl.* **burúkùtsík<sup>a</sup>**. *n.* kneecap, patella.

**bùsùbùs** (bùsùbùsi-) *pl.* **búsùbùsik<sup>a</sup>**. *n.* papyrus-like water plant species whose stalks are used as drinking straws and whose white pith is used to kill owls, hyenas, and other wizardly creatures. *Cyperus alternifolius*.

**bútés** (bútési-) *v.* to drink like a cow in long slow drags.

**bùts<sup>a</sup>** (bùtsà-) *pl.* **butsitín**. *n.* patch of ground where birds dust-bathe.

**búúbuanón** (búúbuanóni-) *v.* to be infrequent, rare, scarce.

**buúù** (buúù) *ideo.* moo! (sound of cows lowing).

# b

**ba** (ba) *ideo.* unliftably.

**bá** (bá) *nurs.* yum-yum! (a nursery word for food or eating). See also *mamá*.

**baabánón** (baabánóni-) *v.* to be cracked.

**baabaránón** (baabaránóni-) *v.* to linger, loiter (sitting or standing).

**bàj**<sup>a</sup> (bàji-) *pl.* **bajitín.** *n.* large tree species whose bark is decocted and drunk for heartburn and whose parasitic plant is applied to swollen body parts; its bark may also be chewed and applied to one's head and attached to one's bracelet as a charm to make one attractive to friends and invisible to enemies. *Boscia angustifolia*.

**bakibákón** (bakibákóni-) *v.* to be slightly bitter.

**balánj** (balánji-) *pl.* **balánjik**<sup>a</sup>. *n.* tooth-brush tree: species whose stems are used to clean teeth, whose root decoction is drunk for chest or stomach pain (esp. women after delivery), and whose fruits are eaten raw. *Salvadora persica*.

**balídòn** (balídòni-) *v.* to be gleaming, glistening. See also *piridòn*.

**baṇás** (baṇási-) *1 n.* looseness, slackness. *2 n.* plainness, simplicity.

**baṇòn** (baṇòni-) *1 v.* to be free, loose, slack. *2 v.* to be plain, simple, uncomplicated.

**baram** (baramá-) *n.* sour porridge used as mash to make beer.

**barán** (barání-) *pl.* **baránik**<sup>a</sup>. *n.* inner chamber of an anthill or termite mound.

**baribáritésukot**<sup>a</sup> (baribáritésukotí-) *v.* to enlarge slightly, make a bit bigger (from small to medium).

**baribárón** (baribáróni-) *v.* to be piquant, sharp in taste, tart. See also *bárikikón*.

**baribárón** (baribáróni-) *v.* to be medium-sized. See also *jə̀kòn* and *lerúkùmòn*.

**baribárónukot**<sup>a</sup> (baribárónukotí-) *v.* to become a bit bigger, enlarge slightly (from small to medium).

**bárikikón** (bárikikóni-) *v.* to be piquant, sharp in taste, tart. See also *baribárón*.

**barites** (baritesi-) *1 v.* to make sour. *2 v.* to make feel bad, upset.

**baritésukot**<sup>a</sup> (baritésukotí-) *1 v.* to make sour. *2 v.* to make feel bad, upset.

**báritson** (báritsoni-) *n.* small black ant species that causes pain if it gets in an eye. Also called *siṇíl*.

**bàròn** (bàròni-) *v.* to be sour, tart.

**baronukot**<sup>a</sup> (baronukotí-) *v.* to ferment, sour.

**batisimú** (batisimúù-) *n.* baptism.

**batisimúèd**<sup>a</sup> (batisimú-édi-) *pl.* **batisimúéditín.** *n.* baptismal name, Christian name.

**batisimúkabád**<sup>a</sup> (batisimú-kabádá-) *pl.* **batisimúkabádík**<sup>a</sup>. *n.* baptismal certificate.

**bátsés** (bátsési-) *v.* to spread around (e.g. food in order to cool it). See also *iwies*.

**bátsésa así** *v.* to spread oneself open (that is, one's legs while sitting, often immodestly).

**batsilárón** (batsiláróni-) *v.* to be acerbic, acrid.

**ba**<sup>u</sup> (bau) *ideo.* seriously, steadily.

**bàz** (bàzi) *1 interj.* so then, then. *2 interj.* so there, you see?

**bébélés** (bébélési-) *v.* to split open/apart.

**ḃéḃélós** (ḃéḃélósi-) *v.* to be split open/apart.

**ḃeiḃéón** (ḃeiḃéóni-) *v.* to burn or sting (of pain).

**ḃejékw<sup>a</sup>** (ḃejékù-) *n.* late-flying edible termites that are less nutritious and tasty than their forerunners.

**ḃekam** (ḃekamá-) *n.* incitement, provocation.

**ḃekánón** (ḃekánóni-) *v.* to be incitive, inflammatory, provoking, rankling.

**ḃek<sup>e</sup>** (ḃeke) *ideo.* snap! (sound of something thin snapping).

**ḃekés** (ḃekési-) *v.* to perforate, puncture.

**ḃeketés** (ḃeketési-) *1 v.* to perforate, puncture. *2 v.* to incite, provoke, rankle.

**ḃekétón** (ḃekétóni-) *v.* to hatch (of chicks). See also *ìḃéḃéètón*.

**ḃekiḃékón** (ḃekiḃékóni-) *v.* to rustle.

**ḃekés** (ḃekési-) *1 v.* to walk. *2 v.* to travel. *3 v.* to move.

**ḃekésá buďámík<sup>e</sup>** *v.* to move blindly.

**ḃekésá kútúnjik<sup>o</sup>** *v.* to walk on the knees.

**ḃekésá kwètík<sup>o</sup>** *v.* to walk on the hands.

**ḃekésá turúùk<sup>e</sup>** *v.* to stumble ahead.

**ḃekésá wewees** *v.* to walk leisurely.

**ḃekésá zial** *v.* to walk laboriously (like an obese or pregnant person).

**ḃekésiàm** (ḃekési-àmà-) *pl.* **ḃekésiik<sup>a</sup>**. *1 n.* pedestrian, walker. *2 n.* traveler, wayfarer.

**ḃekésiama mukú** *n.* one who walks at night (like a lover or wizard or merely someone who has not reached their destination by dark).

**ḃekésikabád<sup>a</sup>** (ḃekési-kabádá-) *pl.* **ḃekésikabádík<sup>a</sup>**. *n.* identity card, passport.

**ḃekésínós** (ḃekésínósi-) *1 v.* to walk together. *2 v.* to travel together.

**ḃekesós** (ḃekesósi-) *v.* to be ambulatory, mobile, on the move.

**ḃekesósiàm** (ḃekesósi-àmà-) *pl.* **ḃekesósiik<sup>a</sup>**. *n.* roamer, rover, wanderer.

**ḃeléḃélánón** (ḃeléḃélánóni-) *v.* to be chapped, cracked, split open.

**Bèlèkw<sup>a</sup>** (Bèlèkù-) *n.* name of a flat area in Turkana land, Kenya.

**ḃelelets<sup>e</sup>** (ḃeleletse) *ideo.* flatly, prone.

**ḃelémón** (ḃelémóni-) *1 v.* to crack or split open (like burnt skin). *2 v.* to break (of day), dawn.

**ḃeléréḃmòn** (ḃeléréḃmòni-) *v.* to be bug-eyed.

**ḃelés** (ḃelési-) *v.* to crack, split.

**ḃeletés** (ḃeletési-) *v.* to crack, split.

**ḃeletiés** (ḃeletiesi-) *v.* to split apart multiply.

**ḃelós** (ḃelósi-) *v.* to be cracked, split.

**ḃerepiés** (ḃerepiesi-) *v.* to pry open/apart (like grass so one can look through, or one's eyelids when fighting sleep).

**ḃetéléḃmòn** (ḃetéléḃmòni-) *v.* to be flatly or shallowly concave. See also *fetéléḃmòn*.

**ḃets'aakón** (ḃets'aakóni-) *1 v.* to be white (of many). *2 v.* to be light in color (of many). *3 v.* to be clear, transparent (of many).

**ḃets'akáw<sup>a</sup>** (ḃets'a-káu-) *n.* shrub species with ash-white bark, found growing down the escarpment; a decoction of its bark can be applied as a salve for skin abrasions. *Lit.* 'white-ash'. *Olinia rochetiana*.

**ḃèts'ìḃèts'òn** (ḃèts'ìḃèts'òni-) *1 v.* to be slightly white, whitish. *2 v.* to be slightly light (of daytime).

**bets'idǝdǝn** (bets'idǝdǝni-) *v.* to be whitish.

**bets'itetés** (bets'itetési-) *1 v.* to make white, whiten. *2 v.* to embarrass, humiliate, shame.

**Bets'on** (Bets'òni-) *n.* February: month of white dryness. See also *Lokwan*.

**bets'on** (bets'òni-) *1 v.* to be white. *2 v.* to be light in color. *3 v.* to be clear, transparent. *4 v.* to be clean, pure. *5 v.* to be holy.

**bets'oniam** (bets'òni-àmà-) *pl. bets'oniik<sup>a</sup>.* *n.* white person: American, European, or any Caucasian. See also *jémúsukit<sup>a</sup>.*

**Bets'oniicékij<sup>a</sup>** (Bets'oni-icé-kijà-) *n.* America (North), Europe. *Lit.* 'white people land'.

**Bets'oniicétôd<sup>a</sup>** (Bets'oni-icé-tódà-) *n.* English or any European language. *Lit.* 'white people talk'. See also *Nímusukúitôd<sup>a</sup>.*

**bib<sup>a</sup>** (bibà-) *n.* egg, ovum.

**bibáhò** (bibá-hòò-) *pl. bibáhoik<sup>a</sup>.* *n.* egg-sack, ovary.

**bibítés** (bibítési-) *v.* to drink with a straw.

**bikirà** (bikiràà-) *pl. bikiraím.* *n.* nun, Catholic sister.

**bilés** (bilési-) *v.* to cut out, excise, resect (something soft like an organ).

**bilésúkot<sup>a</sup>** (bilésúkoti-) *v.* to disembowel, eviscerate, gut.

**bilibilés** (bilibilési-) *v.* to break into pieces, shatter.

**bilimón** (bilimóni-) *v.* to burst, deflate, erupt, explode.

**bir** (biri) *ideo.* squashily, squishily.

**birés** (birési-) *v.* to squash, squish. See also *redés.*

**biridòn** (biridòni-) *v.* to be squashy, squishy (like boiled greens or wet ground). See also *rǝjǝdǝn*.

**birimón** (birimóni-) *v.* to get squashed or squished.

**birítésukot<sup>a</sup>** (birítésukoti-) *v.* to squash, squish.

**bis** (bisà-) *pl. bisítín.* *1 n.* spear. *2 n.* baby boy.

**bisáák<sup>a</sup>** (bisá-ákà-) *pl. bisáákítín.* *n.* spearhead. *Lit.* 'spear-mouth'.

**bisábóló** (bisá-bólòò-) *pl. bisábólóikw<sup>a</sup>.* *n.* neck of a spearhead. *Lit.* 'spear-gourd'.

**bisáím** (bisá-ímà-) *pl. bisítíníwíkw<sup>a</sup>.* *n.* dart.

**bo** (boó-) *pl. boitín.* *n.* escarpment.

**boák<sup>a</sup>** (bó-ákà-) *n.* top edge of an escarpment. *Lit.* 'escarpment-mouth'.

**bòbòn** (bòbòni-) *1 v.* to be deep. *2 v.* to be high-pitched, shrill. *3 v.* to be sexually insatiable (of a woman).

**boḃonukot<sup>a</sup>** (boḃonukoti-) *v.* to become deeper, deepen.

**boḃ** (boḃà-) *pl. boḃitín.* *n.* clearing or glade where crops are dried and threshed. See also *dǝpǝ*.

**boḃájúm** (boḃà-júmà-) *n.* dirt mixed with threshed grain that is then sifted.

**boéd<sup>a</sup>** (bó-édì-) *n.* shrub species whose round roots are peeled, boiled, and eaten during times of famine; they are said to cause severe itching in the throat and are thus swallowed quickly without chewing. *Lit.* 'escarpment-grain'. *Arisaema ruwenzoricum.*

**bokóánètòn** (bokóánètòni-) *v.* to be tri-colored.

**bókàp** (bókàpǝ-) *pl. bokópíkw<sup>a</sup>.* *n.* bank, embankment, slope.

**ḃṣl** (ḃṣlá-) *pl.* **ḃṣlítín**. *n.* shin.

**ḃṣlḃṣl** (ḃṣlḃṣlì-) *pl.* **ḃṣlḃṣlík<sup>a</sup>**. 1 *n.* dewlap: fold of loose skin on a animal's throat. 2 *n.* hood (of a snake). 3 *n.* goiter.

**ḃṣlis** (ḃṣlisò-) *pl.* **ḃṣlíśík<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose leaves are burnt green, together with the *ḃéekimá* tree to smoke insect pests out of a garden. *Croton dichogamus*.

**ḃṣló** (ḃṣlóò-) *pl.* **ḃṣlóíkw<sup>a</sup>**. *n.* big round gourd.

**ḃṣlóèd<sup>a</sup>** (ḃṣlóèdè-) *n.* place where an arrowhead and shaft meet.

**ḃṣlòkòts<sup>a</sup>** (ḃṣlòkòtsì-) *pl.* **ḃṣlòkòtsík<sup>a</sup>**. *n.* scoop made from a small bisected gourd which often has a beaded handle sewn into it.

**ḃṣlópómòn** (ḃṣlópómòni-) *v.* to be wide-mouthed (of any opening like an anus, gourd, hole, or circumcized penis).

**ḃṣlṛṛts<sup>a</sup>** (ḃṣlṛṛtsó-) *pl.* **ḃṣlṛṛtsík<sup>a</sup>**. *n.* milkweed locust. *Phymateus sp.*

**ḃṣṅ** (ḃṣṅì-) *pl.* **ḃṣṅitín**. *n.* tree species whose bitter yellow fruits are boiled multiple times, exposing the seeds which are eaten only during famines. *Balanites pedicellaris*.

**ḃór** (ḃóré-) *pl.* **ḃóritín**. *n.* boma, corral, kraal, livestock pen.

**ḃóritòn** (ḃóritòni-) *v.* to discharge, emit, secrete (like pus or snot).

**ḃṛṛtómòn** (ḃṛṛtómòni-) *v.* to be goopy, gunky (like millet beer, coagulating blood, drying eye drainage, snot, or saliva). See also *ḃṛṛtómòn*.

**ḃṛtí** (ḃṛtí-) *n.* bland, watery meal mush (posho) eaten without accompanying sauce in times of famine.

**ḃṛtólómòn** (ḃṛtólómòni-) *v.* to be pooched out, protruding.

**ḃòtṅ** (ḃòtṅù-) *pl.* **ḃòtṅíík<sup>a</sup>**. *n.* bunch, clump, cluster (like a swarm of bees, a regime of bananas, a cluster of figs).

**ḃotsetés** (ḃotsetési-) *v.* to pluck or pull off.

**ḃòts<sup>o</sup>** (ḃòtsò) *ideo.* rigidly, stiffly.

**ḃotsódòn** (ḃotsódòni-) 1 *v.* to be inflexible, rigid, stiff. 2 *v.* to be absent-minded, inattentive. See also *ketérémán*.

**ḃòtsót<sup>a</sup>** (ḃòtsóti-) *pl.* **ḃòtsótík<sup>a</sup>**. *n.* awl.

**ḃotsotiés** (ḃotsotiesi-) *v.* to pluck or pull off continually (as when harvesting).

**ḃúḃús** (ḃúḃúsà-) *pl.* **ḃúḃúsík<sup>a</sup>**. *n.* natural perfume made from the dried heart of the *tsúúr* tree.

**ḃuḃusánón** (ḃuḃusánòni-) 1 *v.* to be rotten at the core, have the heart-rot disease (of trees). 2 *v.* to be indolent, slothful.

**ḃukúlá** (ḃukúlái-) *pl.* **ḃukúláík<sup>a</sup>**. *n.* Gerard's acacia: hardwood tree whose wood is used for building and fencing, whose bark fiber makes a rope for tying, and whose bark decoction is drunk to cleanse the gut. *Acacia gerrardii*.

**ḃukés** (ḃukési-) *v.* to elevate, lift, raise (as onto someone's head). See also *ikeetés*.

**ḃukésá botá<sup>e</sup>** *v.* to load a load.

**ḃuketés** (ḃuketési-) *v.* to lift off, lower, unload (as from someone's head).

**ḃuketésá botá<sup>e</sup>** *v.* to offload or unload a load.

**ḃuketésá mená<sup>e</sup>** *v.* to cause problems. *Lit.* 'to unload issues'.

**ḃukétón** (ḃukétòni-) *v.* to enter, go in.

**ḃukítésukot<sup>a</sup>** (ḃukítésukòti-) 1 *v.* to make enter, put in, take in. 2 *v.* to enter, include. 3 *v.* to employ, hire.

**bukitésukotíám** (bukitésukotí-ámà-) *pl.*  
**bukitésukotíík<sup>a</sup>**. *n.* employer, hirer.

**bùkòn** (bùkòni-) *v.* to enter, go in. Not  
to be confused with *búkón*.

**búkón** (búkòni-) *v.* to commit adultery.  
Not to be confused with *bùkòn*.

**búkóniàm** (búkòni-àmà-) *pl.* **búkóniik<sup>a</sup>**.  
*n.* adulterer, adulteress.

**bukonukot<sup>a</sup>** (bukonukotí-) *1 v.* to enter,  
go in. *2 v.* to join in, participate. *3*  
*v.* to pass through (specifically the legs  
of an old person during a ceremony of  
blessing the next generation). *4 v.* to  
go under, sink.

**bules** (bulese) *ideo.* in large numbers.

**buluḅul** (buluḅulu) *ideo.* sound of quak-  
ing or shaking (like an earthquake).

**bulúrúmòn** (bulúrúmòni-) *v.* to be cal-  
lous, scarred.

**búnés** (búnési-) *v.* to cut through a tubu-  
lar object (like a pipe or log).

**bunetam** (bunetamá-) *n.* something  
cuttable cylindrically, tubularly (like a  
beehive).

**bunetés** (bunetésí-) *v.* to cut through a  
tubular object (like a pipe or log).

**bùnòn** (bùnòni-) *v.* to move past, pass  
by.

**bunonukot<sup>a</sup>** (bunonukotí-) *v.* to go past,  
pass by going.

**bunúmòn** (bunúmòni-) *v.* to disperse,  
scatter. See also *iwéélánón*.

**bunúmònà sèà<sup>e</sup>** *1 v.* to blush, flush, run  
hot (of one's blood out of excitement  
or embarrassment). *2 v.* to run cold  
(of one's blood out of terror). *Lit.* 'dis-  
persal of blood'.

**bunutés** (bunutési-) *v.* to disperse, scat-  
ter.

**bunutiés** (bunutiesí-) *v.* to scarify: make  
small cuts for cosmetic or medical rea-  
sons.

**búrukúkón** (búrukúkòni-) *v.* to germi-  
nate, sprout.

**bútánés** (bútánési-) *v.* to have sex re-  
peatedly and often.

**but<sup>u</sup>** (butu) *ideo.* all, entirely.

**butúrúmòn** (butúrúmòni-) *v.* to be bul-  
ky, hulky.

**buumón** (buumòni-) *v.* to get dislocated,  
out-of-joint.

## C

**caál** (caalí-) *pl.* **caalík<sup>a</sup>**. 1 *n.* cooking stone, hearthstone. 2 *n.* supporting stone.

**Caalíim** (Caalí-ímà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'hearthstone-child'.

**càc<sup>i</sup>** (càcì) *adv.* carelessly, heedlessly.

**Cakalatóm** (Cakalatómé-) *n.* name of a river near *Lòsòlià* and *Píré*. Also called *Oḡorisabá*.

**calúḡ<sup>u</sup>** (calúḡú) *ideo.* splish-splash! (sound of walking in water).

**cēben** (cēbení-) *pl.* **cēbēnik<sup>a</sup>**. 1 *n.* white concave container used for scooping. 2 *n.* wooden spatula. 3 *n.* gearshift. See also *jémiikó*.

**cébēs** (cēbēsí-) *v.* to roughen (esp. the surface of a grinding stone).

**cēbēs** (cēbēsí-) *v.* to scoop up (with a ladle or spoon). See also *tēbēs*.

**cédicedí** (cédicedî-) *n.* hopscotch.

**cēés** (cēesí-) 1 *v.* to kill, murder, slay (singly). 2 *v.* to break. Compare with *sábēs*.

**cēesá rié sàbàk<sup>e</sup>** *v.* to immerse a sacrificial goat in the river, then roast it, and then dance around it as a prayer for rain. *Lit.* 'to kill a goat at the river'.

**cēesíám** (cēesí-ámà-) *n.* killer, murderer (of one living thing).

**cēésúḡot<sup>a</sup>** (cēésúḡotí-) 1 *v.* to kill, murder (singly). 2 *v.* to break.

**cēetēs** (cēetēsí-) *v.* to harvest bountifully, produce a lot of.

**Cegem** (Cegemú-) *n.* a personal name.

**ceím** (ceímá-) 1 *n.* lubricant, oil, oily substance (cooking oil, cream, lotion, motor oil). 2 *n.* adipose tissue, blubber, fat.

3 *n.* fuel: diesel, paraffin (kerosene), petrol (gas).

**cek<sup>a</sup>** (cekí-) *pl.* **cikám**. 1 *n.* woman. 2 *n.* wife.

**cekinánès** (cekinánèsì-) *n.* femininity, womanhood, womanliness.

**cema kījìkà<sup>e</sup>** *n.* war. *Lit.* 'fighting of countries'.

**cemáám** (cemá-ámà-) *pl.* **cemáílk<sup>a</sup>**. *n.* combatant, fighter.

**cemekánón** (cemekánónì-) *v.* to be a fighter.

**cèmèr** (cèmèrì-) *pl.* **cemérìk<sup>a</sup>**. 1 *n.* medicinal herb. 2 *n.* drug, medicine, treatment. 3 *n.* chemical. 4 *n.* poison.

**cèmèrièkw<sup>a</sup>** (cèmèrì-èkù-) *pl.* **cemeriek-witín**. *n.* pill, tablet. *Lit.* 'drug-eye'.

**cemérìkàám** (cemérìkà-ámà-) *pl.* **cemérìkaik<sup>a</sup>**. *n.* herbalist, traditional healer. See also *wetitésíám*.

**cemicemōs** (cemicemōsí-) *v.* to be bellicose, combative.

**cèmòn** (cèmònì-) 1 *v.* to fight, struggle against/with. 2 *v.* to be doing something.

**céḡ** (céḡá-) *n.* humor, joke, joking.

**ceḡ** (ceḡá-) *n.* woodpecker.

**céḡáám** (céḡá-ámà-) *pl.* **céḡáílk<sup>a</sup>**. *n.* joker, jokester, teaser.

**ceḡánón** (ceḡánónì-) *v.* to joke around, tease.

**ceḡetíám** (ceḡetí-ámà-) *pl.* **ceḡetíílk<sup>a</sup>**. *n.* in-law.

**ceḡetínánès** (ceḡetínánèsì-) *n.* being in-laws.

**cèròn** (cèrònì-) *v.* to have breastmilk, let down milk (of mammals and humans).

**Cerûb<sup>a</sup>** (Cerûbè-) *n.* name of a river.



**cicianón** (cicianónì-) *v.* to reform, repent.

**cicidè** (cicidèà-) *n.* bird species.

**ciitésukot<sup>a</sup>** (ciitésukotí-) *1 v.* to fill, sate, satiate, satisfy. *2 v.* to charge (electrically).

**cikám** (cikámá-) *1 n.* women. *2 n.* wives.

**cikóróikànànès** (cikóróikànànèsi-) *n.* boundedness, having boundaries.

**cikóroy<sup>a</sup>** (cikóroi-) *pl.* **cikóroik<sup>a</sup>**. *n.* border, boundary, limit.

**cikw<sup>a</sup>** (cikó-) *pl.* **cikóik<sup>a</sup>**. *n.* male animal.

**ciòn** (ciònì-) *v.* to be full, sated, satiated, satisfied.

**ciònukot<sup>a</sup>** (ciònukotí-) *v.* to become full, sated, satiated.

**Cókótòm** (Cókótòmè-) *n.* Dodoth people.

**Cókótòmèàm** (Cókótòmè-àmà-) *n.* Dodoth person.

**còòkààm** (còòkà-àmà-) *pl.* **cookaik<sup>a</sup>**. *1 n.* cowherd, shepherd. *2 n.* guard, watchman. *3 n.* defender, guardian, protector.

**cookaama zíkésiicé** *n.* prison guard.

**cookaika ínó<sup>e</sup>** *n.* wildlife authorities. *Lit.* ‘guardians of animals’.

**cookés** (cookési-) *1 v.* to shepherd, tend (livestock). *2 v.* to defend, guard, protect.

**cookotós** (cookotósi-) *v.* to be guarded, protected, tended.

**coór** (coorí-) *pl.* **coorík<sup>a</sup>**. *n.* leg rattle tied below the knee.

**coorígwà** (coorí-gwàà-) *n.* bee-eater. *Lit.* ‘rattle-bird’. *Merops sp.* See also *kesenígwà*.

**cuáák<sup>a</sup>** (cuá-ákà-) *n.* permanent water source (like a spring or well). *Lit.* ‘water-mouth’.

**cuanón** (cuanónì-) *v.* to be fluid, liquid.

**cuanónukot<sup>a</sup>** (cuanónukotí-) *v.* to become liquid, liquify, melt.

**cuc<sup>u</sup>** (cucu) *ideo.* very black.

**cucue** (cucué-) *n.* damp chill.

**cucuéétòn** (cucuéétòni-) *1 v.* to cool down/off (of pain or weather). *2 v.* to feel mercy, sympathize.

**Cùcùèik<sup>a</sup>** (Cùcùè-ikà-) *n.* name of a hill or mountain.

**cucuéítésukot<sup>a</sup>** (cucuéítésukotí-) *v.* to chill, cool down.

**cucuéítésukota gúró<sup>e</sup>** *v.* to calm or cool down one’s heart.

**cucuéón** (cucuéónì-) *1 v.* to be chilly, cool. *2 v.* to be weak. *3 v.* to be bland, stale.

**cucuéónukot<sup>a</sup>** (cucuéónukotí-) *v.* to cool down/off (of pain or weather).

**cue** (cué-) *1 n.* liquid, water. *2 n.* baby girl. *3 n.* taboo of failing to give water to the elders first.

**cuédòm** (cué-dòmà-) *pl.* **cuédomitín**. *n.* water pot used to keep clean water inside the hut.

**cueina mèsè** *n.* beer leftover from a ceremony or group work-day. *Lit.* ‘waters of beer’.

**cuémúcè** (cué-múcèè-) *pl.* **cuémúcèik<sup>a</sup>**. *n.* ditch, watercourse, waterway.

**cuénèb<sup>a</sup>** (cué-nébù-) *pl.* **cuénébitín**. *n.* body of water.

**cúkúfùm** (cúkúfùmù-) *n.* male mountain reedbuck. *Redunca fulvorufula*.

**Curuk<sup>a</sup>** (Curukù-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘bull’.

**cúruk<sup>a</sup>** (cúrukù-) *pl.* **cúrukaikw<sup>a</sup>**. *1 n.* bull. *2 n.* male, sire, stud.

**cúrukà mèsè** *n.* barm or yeast used in brewing beer. *Lit.* ‘sire of beer’.

**Curukúdè** (Curukú-dèà-) *n.* base of *Curuk* mountain. *Lit.* ‘bull-foot’.

**cwèt<sup>a</sup>** (cwetá-) *pl. cwètík<sup>a</sup>*. *n.* upper arm.  
An older form of the word *kwèt<sup>a</sup>* ‘arm,

hand’ that may have taken on a narrower meaning for some Ik speakers.

**cwetéém** (cweté-émè-) *n.* bicep and/or tricep. *Lit.* ‘upper arm flesh’.

## d

dà (<dòòn) *v.*

**daás** (daasí-) *1 n.* beauty, handsomeness, loveliness, prettiness. *2 n.* generosity, magnanimity, philanthropy. *3 n.* agreeableness, niceness, pleasantness. *4 n.* glory, radiance, splendor. *5 n.* holiness, sanctity.

**dàbìj**<sup>a</sup> (dàbìjǎ-) *n.* bird species.

**dàb**<sup>u</sup> (dàbù) *ideo.* mushily, softly, tenderly.

**dabúdòn** (dabúdòni-) *1 v.* to be mushy, soft (like a ripe avocado). *2 v.* to be soft and tender (like a baby). See also *burádòn*.

**dadǎŋ** (dadǎŋì-) *pl. dadǎŋín.* *1 n.* my grandmother. *2 n.* my mother-in-law (of women).

**dádàt**<sup>a</sup> (dádàti-) *pl. dadatíkw<sup>a</sup>. *1 n.* his/her grandmother. *2 n.* her mother-in-law.*

**dádata dǎŋá**<sup>e</sup> *n.* queen of an edible-termite colony.

**dádò** (dádòò-) *pl. dádoín.* *1 n.* your grandmother. *2 n.* your mother-in-law (of women).

**daikot**<sup>a</sup> (<doonukot<sup>a</sup>) *v.*

**daites** (daitesí-) *v.* to adorn, beautify, embellish, make lovely or nice.

**daitetésá así** *v.* to beautify oneself, make oneself look good.

**dǎj**<sup>a</sup> (dǎjà-) *pl. dajitín.* *n.* beer residue, draff, dregs. See also *dʉká*.

**Dakáy**<sup>a</sup> (Dakài-) *n.* a personal name.

**dakúák**<sup>w</sup> (dakú-ákò-) *n.* forest, woodland. See also *rijáák<sup>w</sup>.*

**dakúból** (dakú-bólè-) *pl. dakwitíníḃ-litín.* *n.* tree trunk. *Lit.* 'tree-shin'.

**dakúdè** (dakú-dèà-) *pl. dakwitínídeík<sup>a</sup>. *n.* base/foot of a tree. *Lit.* 'tree-foot'.*

**dakúkwét**<sup>a</sup> (dakú-kwétà-) *pl. dakúkwétík<sup>a</sup>. *n.* bough, branch, limb. *Lit.* 'tree-arm'.*

**dakúsók**<sup>a</sup> (dakú-sókò-) *pl. dakúsókítín.* *n.* root. *Lit.* 'tree-hoof'.

**dakw**<sup>a</sup> (dakú-) *pl. dakwitín.* *1 n.* plant, shrub, tree. *2 n.* wood. *3 n.* piece of wood, pole, stick. *4 n.* firewood.

**dakwa kɔn** *n.* one million. *Lit.* 'one tree'.

**dàkw**<sup>a</sup> (dàkwà) *ideo.* weakly.

**dakwádòn** (dakwádòni-) *v.* to be debile, sapless, weak. See also *bulájámòn*.

**dàlis** (dàlisà-) *1 n.* small plant species whose roots are peeled, crushed, and used as soap, especially as laundry detergent. *Dolichos oliveri.* *2 n.* soap.

**dàn** (dàni) *adv.* exactly, precisely.

**Dǎŋ** (Dǎŋǎ-) *n.* March: month of edible termites. See also *Lodʉŋɛ*.

**dǎŋ** (dǎŋǎ-) *n.* termite species whose winged alates are traditionally caught and consumed as a major source of nutrition.

**dǎŋáàk**<sup>a</sup> (dǎŋǎ-àkà-) *pl. dǎŋáakitín.* *n.* opening in an edible-termite mound. *Lit.* 'termite-mouth'.

**dǎŋádadát**<sup>a</sup> (dǎŋǎ-dadátí-) *pl. dǎŋádádátíkw<sup>a</sup>. *n.* queen of an edible-termite colony. *Lit.* 'termite-grandmother'.*

**dǎŋádè** (dǎŋǎ-dèà-) *pl. dǎŋádeík<sup>a</sup>. *n.* base of an edible-termite mound. *Lit.* 'termite-foot'.*

**dǎŋádídí** (dǎŋǎ-didíi-) *n.* annual rain which stimulates the mass flight of edible termites.

**dájáhò** (dájá-hòò-) *pl.* **dájáhoík<sup>a</sup>**.  
*n.* housing of grass and soil made to trap edible termites as they emerge from the ground to fly.

**dájájùm** (dájá-jùmù-) *n.* dirt mixed with edible termites inside a trapping hole.

**dájákits<sup>a</sup>** (dájá-kitsà-) *pl.* **dájákitsitín**.  
*n.* abandoned edible-termite mound.

**dájámorók<sup>a</sup>** (dájá-morókú-) *pl.* **dájámorókík<sup>a</sup>**.  
*n.* hollow clay column built up by edible termites. *Lit.* ‘termite-throat’.

**dájátsóy<sup>a</sup>** (dájá-tsói-) *n.* season for harvesting edible termites (usually around March).

**dájéèkw<sup>a</sup>** (dájé-èkù-) *pl.* **dájéekwítín**.  
*n.* outlet in the ground from which edible termites emerge to fly. *Lit.* ‘termite-eye’.

**dayaakón** (dayaakóni-) *v.* to be good, nice, proper (of many).

**dé** (deá-) *pl.* **dèik<sup>a</sup>**. 1 *n.* foot, leg. 2 *n.* footprint. 3 *n.* base, foot (of non-animal things). 4 *n.* tire, tire track, wheel. 5 *n.* taboo of neglecting to share the hind-quarters of bushmeat with the elders.

**déáákw<sup>a</sup>** (deá-ákò-) *n.* sole of the foot.

**déáám** (deá-ámà-) *pl.* **dèikaik<sup>a</sup>**. 1 *n.* courier, footman, messenger. 2 *n.* disciple, follower.

**déágwari** (deá-gwarĩ-) *n.* top of the foot.

**déákórók<sup>a</sup>** (deá-kórókú-) *pl.* **déákórókík<sup>a</sup>**.  
*n.* toe. *Lit.* ‘foot-finger’.

**déámorók<sup>a</sup>** (deá-morókú-) *pl.* **dèikamorókík<sup>a</sup>**.  
*n.* ankle. *Lit.* ‘foot-throat’. See also *kɔpikɔp<sup>a</sup>*.

**dèdès** (dèdèsà-) *n.* willow warbler. *Phylloscopus trochilus*.

**dée** (=dée) *dem.* that (one already known or mentioned).

**dèéd<sup>a</sup>** (dèede-) *pl.* **dèikìn**. 1 *n.* foot, leg (of a particular person or thing). 2 *n.* base, foot (of a particular non-animal thing). 3 *n.* handle. 4 *n.* butt of a gun.

**dèèdà hò<sup>e</sup>** *n.* footer, foundation, ground-work. *Lit.* ‘foot of a house’.

**dégèmòn** (dégèmòn-) *v.* to crouch, duck down. See also *ràbèxòn*.

**dèikà àd<sup>e</sup>** *n.* traditional three-legged stool. *Lit.* ‘three legs’.

**dèikà<sup>3</sup>** 1 *n.* on the feet or legs. 2 *n.* underfoot.

**dèikatsirím** (deika-tsirím-) *pl.* **dèikatsirímík<sup>a</sup>**. *n.* metal anklet.

**dèik<sup>3</sup>** *n.* by foot, on foot.

**dèj<sup>e</sup>** (dèjè) *ideo.* chubbily, plumply.

**dèjédòn** (dèjédòn-) *v.* to be chubby, plump.

**dek<sup>a</sup>** (deké-) *pl.* **deditín**. *n.* long decorated goat-leather hind-apron worn by women and swished like a tail during dances.

**deditíniam** (deditín-àmà-) *pl.* **deditíníik<sup>a</sup>**. *n.* an unmarried woman who may be promiscuous and who may have had a child out of wedlock; hussy.

**dèkw<sup>a</sup>** (dèkù-) *n.* argument, dispute, quarrel.

**dèkwidekos** (dèkwidekosí-) *v.* to be argumentative, contentious, quarrelsome.

**dèkwidekosiám** (dèkwidekosí-àmà-) *pl.* **dèkwidekosiík<sup>a</sup>**. *n.* quarreler, quarrelsome person.

**dékwítetés** (dékwítetésí-) *v.* to argue with, contradict, fight, start a quarrel with.

**dèmiyw<sup>a</sup>** (dèmiyò-) *pl.* **demíkw<sup>a</sup>**.  
*n.* wild olive: tree whose termite-proof wood is used in building and for firewood and whose black berries are eaten and used as a dye, whose bark is crushed, soaked, and drunk for malaria, and whose roots are pounded and used for stomach ailments. *Olea europaea (africana)*.

**dèṅ** (dèṅè) *ideo.* a long time (esp. waiting in vain).

**dèṅeles** (dèṅelesí-) *1 v.* to raise (the leg) to kick. *2 v.* to spread (legs) apart while standing.

**dèṅelesá deá<sup>e</sup>** *1 v.* to stride. *2 v.* to straddle.

**dèṅúnós** (dèṅúnósí-) *v.* to hate each other.

**dèr** (dèrè) *ideo.* anemically, feebly, frailly.

**dèrèdèr** (dèrèdèrè) *ideo.* sound of a metal saucepan rolling.

**derédòṅ** (derédòṅì-) *v.* to be anemic, feeble, frail.

**derék<sup>a</sup>** (derékì-) *pl.* **deréfik<sup>a</sup>**. *1 n.* hornet, vespid, wasp. *2 n.* desert rose: flowering plant species with a big base, long thin branches, and pink flowers that attract bees and wasps; its oblong root is dug and rolled by children who pretend it is prey in their spearing practice. *Adenium obesum*.

**detés** (detésí-) *v.* to bring.

**dèwòn** (dèwòni-) *v.* to be extremely hard (of wood).

**dí** (dí) *nurs.* poo-poo! (a nursery word for defecating or feces).

**didì** (didi-) *1 n.* weather (especially rain). *2 n.* precipitation, rain. *3 n.* small blackish shrub species whose root decoction is drunk as a remedy for

rainy weather ailments like body aches and pains. *4 n.* soldiers.

**Didiàk<sup>a</sup>** (Didi-àkà-) *n.* name of a river. *Lit.* 'rain-mouth'.

**didìàk<sup>a</sup>** (didi-àkà-) *pl.* **didiakitín**. *n.* erosion, landslide, mudslide. *Lit.* 'rain-mouth'. See also *bòròts<sup>a</sup>*.

**didigwarí** (didi-gwarí-) *1 n.* atmosphere, sky, outer space. *2 n.* afterlife, heaven. *3 n.* God. *4 n.* salt. *Lit.* 'weather-top'.

**didik<sup>e</sup>** *n.* up, upward.

**didipeḑeké** (didi-peḑekéè-) *n.* sickness associated with rainy weather or drinking cold water (thus being perhaps flu or pneumonia).

**didìòk<sup>a</sup>** (didi-òkà-) *n.* clear sky. *Lit.* 'rain-bone'.

**didis** (didisá-) *pl.* **dídisik<sup>a</sup>**. *n.* female genitalia, pubic area, pudendum.

**didisíòk<sup>a</sup>** (didisí-òkà-) *n.* pubic bone, pubis.

**didisísíts<sup>a</sup>** (didisí-síts'à-) *n.* pubic hair. *Lit.* 'pubis-hair'. See also *ízàsíts<sup>a</sup>*.

**diditsóy<sup>a</sup>** (didi-tsóí-) *n.* rainy season. See also *otáy<sup>a</sup>*.

**díí** (=díí) *dem.* those (already known or mentioned).

**dikw<sup>a</sup>** (dikwá-) *pl.* **dikwitín**. *1 n.* dance, song. *2 n.* ring-tone.

**dikwa na tsokóbè** *n.* zigzagging men's dance modeled on the flight of Abdim's stork.

**dikwáhò** (dikwá-hò-) *pl.* **dikwáhoík<sup>a</sup>**. *n.* dance hall, disco.

**dikwétón** (dikwétóni-) *v.* to dance.

**dikwétóna ṣabóbò** *v.* to dance at the danceground (where it is forbidden to dance before the chief elder sings his ox-song).

**dikwidikos** (dikwidikosí-) *v.* to always be dancing, like to dance.

**dikwòn** (dikwònì-) *v.* to beat, palpitate, pulsate, throb, thump. See also *kádikádòn*.

**dikwam** (dikwamá-) *pl.* **dikwámík<sup>a</sup>**. *n.* headrest, pillow (traditionally a stone or stool).

**dikwés** (dikwésì-) *v.* to prop or rest (the head on a stone or stool).

**dililits<sup>a</sup>** (dililits'á-) *n.* dipteran, gnat.

**Dímán** (Dímáni-) *n.* name of a large area to the south of *Lopokók<sup>a</sup>*.

**Dímáníàk<sup>a</sup>** (Dímání-àkà-) *n.* name of a mountain and associated river. *Lit.* 'Dímán's mouth'.

**dimés** (dimésì-) *v.* to deny, refuse, reject.

**dimésá bubue ɲesí** *n.* dyspepsia, indigestion. *Lit.* 'refusal of the stomach to grind'.

**dimités** (dimitésì-) *v.* to forbid, prohibit, proscribe. See also *itáléés*.

**dimitetés** (dimitetésì-) *v.* to forbid, prohibit, proscribe.

**dir** (diri) *ideo.* compactedly.

**diribá** (<diribóón) *v.*

**diribóón** (diribóónì-/diribá-) *v.* to be immovable, stabile, stationary.

**diridírón** (diridírónì-) *v.* to be sugary, sweet.

**diridòn** (diridònì-) *1 v.* to be compacted, hard (of a full container like a bag of cement or sack of grain). *2 v.* to be insolent, insubordinate.

**dirijij<sup>a</sup>** (dirijijì-) *pl.* **diríjijik<sup>a</sup>**. *n.* gingiva, gum.

**diripínón** (diripínónì-) *v.* to be tough: hard to chew or crush.

**diyòàm** (diyò-àmà-) *pl.* **diyoik<sup>a</sup>**. *n.* elder who sits at the lookout.

**diyoama ná zè** *n.* chief local elder.

**diyw<sup>a</sup>** (diyò-) *pl.* **diitín**. *1 n.* lookout or observatory that serves as a local meeting place for men. *2 n.* ethnic group, people, tribe.

**dóbàtòd<sup>a</sup>** (dóbà-tòdà-) *n.* muddled talk, nonsense. *Lit.* 'mud-talk'.

**dódètòn** (dódètònì-) *v.* to begin aching or hurting.

**dodík<sup>a</sup>** (dodíkì-) *n.* plant species whose big brown fruits are edible and sweet and whose branching stems are used to make mingling sticks. *Canthium sp.*

**dodimórón** (dodimórónì-) *v.* to be frozen or paralyzed (out of fear).

**Dódòf** (Dódòfà-) *n.* name of a river.

**dódòk<sup>a</sup>** (dódòkù-) *pl.* **dódokaikw<sup>a</sup>**. *n.* malnourished child (as when births are not spaced adequately, leading to a lack of breastmilk).

**dódòn** (dódònì-) *v.* to ache, be painful, hurt.

**dódòròn** (dódòrònì-) *v.* to move on one's buttocks.

**dódòrònukot<sup>a</sup>** (dódòrònukotì-) *v.* to move away on one's buttocks.

**dòd<sup>a</sup>** (dòdì-) *pl.* **dòfitín**. *n.* vagina.

**dòdòdòdòfigwà** (dòdòdòdò-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'vagina-vagina bird'.

**dòdòfèkw<sup>a</sup>** (dòdòf-èkù-) *n.* uterine cervix. *Lit.* 'vagina-eye'.

**dògòlòmòn** (dògòlòmònì-) *v.* to be bent, bowed (like a bow or bowlegged person).

**dojánónukot<sup>a</sup>** (dojánónukotì-) *v.* to freak out, go crazy, panic, go into pan-demonium.

**dòkír** (dòkírà-) *pl.* **dokíraikw<sup>a</sup>**. *n.* old honeycomb filled with crystallized honey.

**dokofíés** (dokofiesí-) *v.* to bark at, speak harshly to.

**dòl** (dòlò) *ideo.* loosely or unfastenedly.

**dolés** (dolésí-) *v.* to pull back, retract (e.g. the foreskin). See also *rujés*.

**doletés** (doletésí-) *v.* to pull back, retract (esp. the foreskin).

**doletésá kwaní** *v.* to pull back or retract the foreskin.

**doletésá ǝzà<sup>e</sup>** *v.* to project an anorectal appendage (to catch prey).

**dolódòn** (dolódòni-) *v.* to be loose, unaffixed, unfastened (like a hoe on its handle). See also *roiróón*.

**dololók<sup>a</sup>** (dololokí-) *pl.* **dolólókik<sup>a</sup>**. *n.* grain kernels hollowed out by weevils. See also *dololots<sup>u</sup>*.

**dololots<sup>u</sup>** (dololots'í-) *pl.* **dolólóts'ik<sup>a</sup>**. *n.* grain kernels hollowed out by weevils. See also *dololók<sup>a</sup>*.

**dóm** (dómá-) *pl.* **dómítín**. *n.* cooking pan or pot.

**dómá na buďám** *n.* clay pot blackened from soot.

**dómáim** (dómá-imà-) *pl.* **dómítíníwik<sup>a</sup>**. *n.* small cooking pan or pot.

**dómóǝz** (dómó-ǝzà-) *pl.* **dómítíníǝzítín**. *n.* bottom of a cooking pot or pan.

**dómóǝzà mèsè** *n.* beer dregs left at the bottom of a pot.

**dónés** (dónésí-) *v.* to donate, give out, present.

**dónésiàm** (dónési-àmà-) *pl.* **dónésiik<sup>a</sup>**. *n.* donor, philanthropist.

**dónésukot<sup>a</sup>** (dónésukotí-) *v.* to donate, give out, present.

**donitiésukot<sup>a</sup>** (donitiesúkotí-) *v.* to donate or give out sporadically.

**dòòn** (dòòni-/da-) *1 v.* to be attractive, beautiful, fair, fine, good-looking, handsome, lovely, pretty. *2 v.* to be agreeable, nice, pleasant. *3 v.* to be generous, magnanimous, philanthropic. *4 v.* to be glorious, radiant, resplendent, splendid. *5 v.* holy, saintly.

**dòòniàm** (dòòni-àmà-) *pl.* **dooniik<sup>a</sup>**. *n.* generous, magnanimous person.

**doonukot<sup>a</sup>** (doonukotí-/daikot-) *v.* to become better, improve (in any of the characteristics expressed by *dòòn*). See also *ǝdòonukot<sup>a</sup>*.

**dosés** (dosésí-) *v.* to thatch.

**dòx** (dòxà-) *pl.* **dòxítín**. *n.* dried rheum, mucopurulent discharge: thin mucus secreted from the eyes, nose, or mouth.

**dòxés** (dòxésí-) *v.* to berate, chide, rebuke, reprimand, scold.

**dòxésúkot<sup>a</sup>** (dòxésúkotí-) *v.* to berate, chide, rebuke, reprimand, scold.

**dòb<sup>a</sup>** (dòbà-) *pl.* **dòbítín**. *n.* mire, muck, mud.

**dúbam** (dúbamá-) *n.* dough. *Lit.* 'kneadable'.

**dúbés** (dúbésí-) *1 v.* to knead, work (mixing a solid with a liquid). *2 v.* to ruffle, tousle. *3 v.* to call for rain by putting leaves in water in a calabash and then sprinkling water into the air.

**dúbès** (dúbèsí-) *v.* to capture, catch (with the hands).

**dúduránón** (dúduránóni-) *v.* to be puffy, swollen (of skin, as from a bee-sting, poisonous plant, or rash). See also *lebúdòn*.

**ɗɗɛ́ér** (ɗɗɛ́érè-) *pl.* **ɗɗɛ́érík<sup>a</sup>**. *n.* biting water beetle (reported to draw blood if swallowed).

**ɗágùmètòn** (ɗágùmètòni-) *v.* to bend or hunch over.

**ɗágùmòn** (ɗágùmòni-) *v.* to be bent or hunched over.

**ɗukésúkót<sup>a</sup>** (ɗukésúkóti-) *v.* to take (somewhere).

**ɗukésúkota mòrà<sup>e</sup>** *v.* to flee, run away. *Lit.* ‘to take the fear’.

**ɗùl** (ɗùlù) *ideo.* mushily, squishily.

**ɗuláts’ámòn** (ɗuláts’ámòni-) *v.* to be juicy (of oily foods like meat).

**ɗúlél** (ɗúléli-) *n.* name of a certain stream with a rock beehive.

**ɗulúdòn** (ɗulúdòni-) *v.* to be mushy, squishy (like feces, mud, or rotten fruit). See also *duxúdòn*.

**ɗúlúkukú** (ɗúlúkukúù-) *pl.* **ɗúlúkukú-ík<sup>a</sup>**. *n.* small round or oval gourd used as cup or container.

**ɗulúmón** (ɗulúmòni-) *1 v.* to become suddenly diarrheal, loose. *2 v.* to erupt, flare up, ignite.

**ɗumédéfémòn** (ɗumédéfémòni-) *v.* to be distractible, have a short attention span.

**ɗumún** (ɗumúná-) *pl.* **ɗumúnáikw<sup>a</sup>**. *n.* dung beetle.

**ɗumúná mòridò<sup>e</sup>** *n.* bruchid beetle. *Lit.* ‘beetle of beans’. *Bruchidae*.

**ɗunaakón** (ɗunaakòni-) *v.* to be elderly, old (of many).

**ɗunaakóniik<sup>a</sup>** (ɗunaakòni-icé-) *n.* the elderly, old people.

**ɗúnéim** (ɗúné-ìmà-) *pl.* **ɗúnéikw<sup>a</sup>**. *n.* old woman.

**ɗúnémorók<sup>a</sup>** (ɗúné-morókú-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘old-voice’.

**ɗúnésiàm** (ɗúnési-àmà-) *pl.* **ɗúnésiik<sup>a</sup>**. *n.* elderly or old person.

**ɗúnèsòn** (ɗúnèsòni-) *1 v.* to be elderly, old. *2 v.* to be dodderly, senile.

**ɗunétón** (ɗunétòni-) *v.* to age, grow old.

**ɗununúòn** (ɗununúòni-) *v.* to be miniscule, tiny.

**ɗuɗúlúmòn** (ɗuɗúlúmòni-) *1 v.* to be blunt, dull. *2 v.* to be born without a hand. See also *líidòn* and *tufádòn*.

**ɗùràts<sup>a</sup>** (ɗùràtsi-) *pl.* **ɗùràtsik<sup>a</sup>**. *n.* brown jewel beetle. *Buprestidae*.

**ɗurudur** (ɗurudurá-) *pl.* **ɗurúdùrik<sup>a</sup>**. *1 n.* carpenter bee. *Xylocopa sp.* *2 n.* radio. *3 n.* mobile phone.

**ɗuradura na tímoí** *n.* hand-held HF radio, walkie-talkie. *Lit.* ‘carpenter bee with a tail’.

**ɗús** (ɗúsé-) *pl.* **ɗúsítín**. *n.* grassland, plain, savannah.

**ɗùù** (ɗùù) *ideo.* deeply.

**ɗuudú** (ɗuudú) *nurs.* sitty-sit! (a nursery word for sitting down).

**ɗùx** (ɗùxù) *ideo.* mushily, squishily.

**duxúdòn** (duxúdòni-) *v.* to be mushy, squishy (like feces, mud, or rotten fruit). See also *dulúdòn*.



# ɖ

ɖa (ɖi-) *pro.* these ones.

ɖa (ɖi-) *pro.* this one.

ɖa áɖòni *pro.* the third (one).

ɖa jírì *pro.* the last (one).

ɖa kónòni *pro.* the first (one).

ɖa lebétsóni *pro.* the second (one).

ɖa na *pro.* this one.

ɖa ne *pro.* that one.

ɖa ni *pro.* these ones.

ɖa ts'agúsóni *pro.* the fourth (one).

ɖa túdòni *pro.* the fifth (one).

ɖa wáxi *pro.* the first (one).

ɖāɖ<sup>a</sup> (ɖāɖā-) *pl.* ɖāɖitín. *n.* honey.

ɖāɖāgwà (ɖāɖā-gwàà-) *n.* dragonfly.  
*Lit.* 'honey-bird'.

ɖāɖāhò (ɖāɖā-hòò-) *pl.* ɖāɖahoík<sup>a</sup>.  
*n.* honeycomb. *Lit.* 'honey-house'. See  
also ts'ikáhò.

ɖāɖátésukot<sup>a</sup> (ɖāɖátésukotí-) 1 *v.* to  
drop or spill. 2 *v.* to hold or push down  
(e.g. a person in a fight).

ɖāɖèèw<sup>a</sup> (ɖāɖè-èò-) *pl.* ɖāɖeewitín.  
*n.* leather honey bag.

ɖāɖítés (ɖāɖítésí-) *v.* to consume, de-  
vour, inhale (food or drink).

ɖāɖítésa rijá<sup>e</sup> *v.* to crash through brush.  
*Lit.* 'to devour forest'.

ɖāk<sup>a</sup> (ɖākà) *ideo.* dryly as a bone.

ɖakitár (ɖakitári-) *pl.* ɖakitárik<sup>a</sup>.  
*n.* clinic, health center, hospital, infir-  
mary.

ɖakitáriàm (ɖakitári-àmà-) *pl.* ɖakitá-  
riik<sup>a</sup>. 1 *n.* doctor, physician. 2 *n.* nurse.

ɖakitáriama ínó<sup>e</sup> *n.* animal doctor, vet-  
erinarian, vet.

ɖákón (ɖákóni-) *v.* to slur, speak indis-  
tinctly. See also *inájápánón*.

ɖalés (ɖalésí-) *v.* to scoop out (water  
slowly seeping out of river sand). See  
also *ilabetés* and *tébetés*.

ɖálútés (ɖálútésí-) *v.* to hit, strike.

ɖam (ɖamú-) *pl.* ɖamitín. *n.* brain.

ɖamatés (ɖamatésí-) 1 *v.* to set fire to. 2  
*v.* to fire or open fire on.

ɖamidámón (ɖamidámóni-) *v.* to jump  
up and down excitedly.

ɖàmùs (ɖàmùsà) 1 *adv.* fast, quickly. 2  
*subordconn.* before. 3 *subordconn.* un-  
less. 4 *subordconn.* until. See also  
*ɖèmùs*.

ɖāɖìɖāɖ (ɖāɖìɖāɖì) *quant.* all, entire,  
whole.

ɖapálámòn (ɖapálámòni-) *v.* to be flat  
(of objects rather than land).

ɖarádáránón (ɖarádáránóni-) *v.* to be  
losing, molting, or shedding.

ɖarámón (ɖarámóni-) *v.* to slide or  
slough off (like boiled feathers or dead  
tissue).

ɖàsòk<sup>a</sup> (ɖàsòkò-) *n.* Dodoth County,  
area around Kàlàpàtà.

ɖàsòn (ɖàsòni-) *v.* to be even, flat, level  
(of an area).

ɖatádátánón (ɖatádátánóni-) *v.* to be  
decayed, decomposed, rotted.

ɖatápámòn (ɖatápámòni-) *v.* to be  
barrel-shaped, cylindrical.

ɖatólópòn (ɖatólópòni-) *v.* to be unsta-  
ble, unsteady. See also *ikábóbánón*.

ɖàw<sup>a</sup> (ɖàò-) *pl.* ɖáwítín. 1 *n.* blade,  
knife. 2 *n.* propeller blade.

**dɛɛanón** (dɛɛanónì-) *v.* to crack, crackle, pop (like roasting maize, tree on fire, thunder, gunfire, or people talking angrily). See also *redɛdánón*.

**dɛ́f** (dɛ́fɛ-) *pl.* **dɛ́fítín**. *n.* small well-worn leather mat (often used as a sleeping mat for children).

**dɛ́k<sup>a</sup>** (dɛ́kà-) *pl.* **dɛ́kítín**. *n.* small gourd used to churn butter.

**dɛ́kwòn** (dɛ́kwònì-) *1 v.* to be bland, flavorless, tasteless, vapid. *2 v.* to not make any sense. See also *jɪlɪn*.

**dɛlémón** (dɛlémónì-) *1 v.* to cling, stick (e.g. parasites). *2 v.* to stick to, stick with (as in to continue on, remain with).

**dɛ̀m** (dɛ̀mè) *ideo.* chattily, talkatively.

**dɛmédòn** (dɛmédònì-) *v.* to be chatty, talkative. See also *dɛmidémón* and *ikátúkánón*.

**dɛmidémón** (dɛmidémónì-) *v.* to be chatty, talkative. See also *dɛmédòn* and *ikátúkánón*.

**dɛ̀mùs** (dɛ̀mùsè) *1 adv.* fast, quickly. *2 subordconn.* before. *3 subordconn.* unless. *4 subordconn.* until. See also *dàmùs*.

**dɛ̀p** (dɛ̀pè) *ideo.* flatly.

**dɛpɪdɛɹɔs** (dɛpɪdɛɹɔsí-) *v.* to be restless, uncomfortable.

**dɛ̀p<sup>e</sup>** (dɛ̀pè) *ideo.* thinly.

**dɛpédòn** (dɛpédònì-) *v.* to be undesirably thin (like a thin sleeping mat). Compare with *bedédòn*.

**dér** (déró-) *n.* mouse, rat.

**dérá na áwìkà<sup>e</sup>** *n.* house rat.

**dérét<sup>a</sup>** (dérétú-) *pl.* **dérétíkw<sup>a</sup>**. *n.* Sudan gum arabic or gum acacia: tree species with hooked thorns that rip skin and

clothing; hunters often remove clothing before trying to penetrate its brush; found down in the Turkana plains, it is used for fencing and is eaten by livestock. *Acacia senegal*. See also *lofílitsí*.

**dɛ̀rɛ̀ts<sup>a</sup>** (dɛ̀rɛ̀tsà-) *n.* small pieces or sticks of kindling or tinder.

**dérócémér** (déró-cémérí-) *n.* rat poison (modern or traditional).

**déródeík<sup>a</sup>** (déró-déíkà-) *n.* pitter-pattering rain. *Lit.* ‘mouse-feet’.

**dɛsédɛsánón** (dɛsédɛsánónì-) *v.* to break or come apart (like an old rope).

**dɛsémón** (dɛsémónì-) *1 v.* to break, cut (like a rope or wire). *2 v.* to connect, join, rejoin.

**dɛtédɛtánón** (dɛtédɛtánónì-) *1 v.* to be strewn about (like bones or feces). *2 v.* to laugh uproariously (‘fall over laughing’).

**dɛ̀tɛ̀s** (dɛ̀tɛ̀sí-) *v.* to blow (a projectile).

**dɛ̀ts<sup>e</sup>** (dɛ̀tsè) *ideo.* fetidly, foully.

**dɛtsidɛ̀tsón** (dɛtsidɛ̀tsónì-) *v.* to be fetid, foul, rank.

**dɛudɛ́wón** (dɛudɛ́wónì-) *v.* to ring hollow, sound empty.

**dɛwen** (dɛwení-) *pl.* **dɛwéníkw<sup>a</sup>**. *n.* large tree species with small edible yellow fruits and whose bark is decocted and drunk for abdominal ailments associated with the appendix, pancreas, liver, pancreas, etc. *Berchemia discolor*.

**dɛ́g<sup>a</sup>** (dɛ́gè-) *n.* tamarind seeds.

**dɪ** (dɪ) *1 ideo.* switch! (sound made by a small stick hitting skin). *2 ideo.* snap! (sound of small sticks breaking).

**díak<sup>a</sup>** (díakà-) *pl.* **díakáíkw<sup>a</sup>**. *n.* baby, infant, suckling.

**dɪd<sup>a</sup>** (dɪdè-) *n.* ass, donkey.

**Didèàw<sup>a</sup>** (Didè-àwà-) *n.* name of a place in Timu Forest. *Lit.* ‘donkey-place’.

**didécúruk<sup>a</sup>** (didè-cúrukù-) *n.* jack: male donkey.

**didèim** (didè-ìmà-) *pl.* **didewik<sup>a</sup>**. *n.* foal: young donkey.

**didèkwàts<sup>a</sup>** (didè-kwàtsi-) *n.* stale, watery beer (often with a reddish color). *Lit.* ‘donkey-piss’.

**didèngàm** (didè-ngàmà-) *n.* sorghum variety with brownish-gray seeds. *Lit.* ‘donkey-sorghum’.

**didèŋwa** (didè-ŋwaa-) *n.* jenny: female donkey.

**didèsòk<sup>a</sup>** (didè-sòkò-) *n.* stool with two legs and circular foot and head. *Lit.* ‘donkey-hoof’.

**didèwàz** (didè-wàzò-) *n.* female foal: young female donkey.

**didítésukot<sup>a</sup>** (dídítésukotí-) *v.* to pick-pocket, sneak, snitch.

**didítetés** (dídítetési-) *v.* to pick-pocket, sneak, snitch.

**didítòn** (dídítòni-) *v.* to breathe fitfully (like a crying child or someone dying).

**díisí** (díisí-) *n.* District Commissioner.

**díit<sup>a</sup>** (díití-) *n.* bird species.

**dílat<sup>a</sup>** (dílatí-) *pl.* **dílatikw<sup>a</sup>**. *n.* vine species whose root decoction is highly medicinal.

**dínés** (dínési-) *v.* to block, obstruct, stop up.

**dínós** (dínósi-) *1 v.* to be blocked, obstructed, stopped up. *2 v.* to be congested (e.g. from nasal allergies). *3 v.* to be stone-deaf.

**dípímón** (dípímóni-) *1 v.* to calm, cool, die, or settle down. *2 v.* to descend, go

down low (e.g. into a deep valley). *3 v.* to screw around on an errand.

**dípò** (dípòò-) *pl.* **dípók<sup>a</sup>**. *1 n.* clearing or glade where crops are dried and/or threshed. *2 n.* animal bed. *3 n.* open air market. See also *bɔd<sup>a</sup>*.

**dír** (dírí-) *adv.* right or straight away.

**dír** (dírà-/dírò-) *1 n.* semen, sperm. *2 n.* nocturnal emission.

**dís** (dísà-) *n.* belowground, underground.

**dítá** (dítá) *prep.* as, like. A noun following this word takes the genitive case.

**dítés** (dítési-) *v.* to remove or take gingerly (as when uprooting seedlings for transplanting).

**dítésukot<sup>a</sup>** (dítésukotí-) *v.* to remove or take away gingerly.

**díwaakón** (díwaakóni-) *v.* to be red (of many).

**Diwamúce** (Diwa-múce-) *n.* August: month of worn trails. *Lit.* ‘the trail is worn’. See also *Idátánjér* and *Lósúbán*.

**díwidíwón** (díwidíwóni-) *v.* to be pinkish-red.

**díwítésukot<sup>a</sup>** (díwítésukotí-) *v.* to make red, redden.

**díwòn** (díwóni-) *1 v.* to be red. *2 v.* to be brown-skinned. *3 v.* to be well worn (of footpaths or roads).

**díwònìàm** (díwònì-àmà-) *pl.* **díwoniik<sup>a</sup>**. *n.* brown-skinned person.

**díwonukot<sup>a</sup>** (díwonukotí-) *v.* to become red, redden.

**Dɔan** (Dɔani-) *n.* a personal name.

**dɔan** (dɔani-) *1 n.* weed(s). *2 n.* weeding.

**dɔanés** (dɔanési-) *v.* to weed.

**dodékw<sup>a</sup>** (dodékú-) *n.* corner of the eye, peripheral vision.

**dódés** (dódési-) *1 v.* to indicate, point at/to/out. *2 v.* to show.

**dódésa muceé** *v.* to get going, set out, take off. *Lit.* 'to show the way'.

**dódésúkót<sup>a</sup>** (dódésúkótí-) *1 v.* to indicate, point at/out/to. *2 v.* to demonstrate, illustrate, show. *3 v.* to expose, reveal. *4 v.* to introduce. *5 v.* to announce, report.

**dódésúkota pásáatí** *v.* to tell the time. *Lit.* 'to point to the hour'.

**dódíés** (dódiesi-) *1 v.* to pinpoint. *2 v.* to bewitch by pointing, point to secretly so as to curse.

**dódíesá tsòònì** *v.* to point at the sunset as a curse: "Go down with the sun at sunset!".

**dódítetés** (dódítetési-) *v.* to reveal, show. See also *enitésúkót<sup>a</sup>*.

**dódítetésá así** *v.* to let oneself be known, show oneself.

**Dódò** (Dódòò-) *n.* name of a river. *Lit.* 'sheep'.

**dódò** (dódòò-) *pl.* **dódòikw<sup>a</sup>**. *n.* sheep.

**dodòb<sup>a</sup>** (dodòbà-) *pl.* **dodòbik<sup>a</sup>**. *n.* baby carrier or sling.

**dódòbàr** (dódò-bàrò-) *pl.* **dódòbaritín**. *n.* flock of sheep.

**dódòcurúk<sup>a</sup>** (dódò-curúkú-) *n.* ram: male sheep.

**dódòèm** (dódò-èmè-) *n.* mutton: sheep meat.

**dódòim** (dódò-imà-) *pl.* **dódòowik<sup>a</sup>**. *n.* lamb: young sheep.

**dódòkwàz** (dódò-kwàzà-) *1 n.* sheep-leather clothing (with wool removed). *2 n.* short sheep-leather skirt worn by young girls.

**dódòŋwa** (dódò-ŋwaà-) *n.* ewe: female sheep.

**dódòsits<sup>a</sup>** (dódò-sits'à-) *n.* fleece, wool.

**dódòtimóy<sup>a</sup>** (dódò-timói-) *pl.* **dódòtimóik<sup>a</sup>**. *n.* tail of fat-tailed sheep, highly prized for its oil content.

**dóf** (dófá-) *n.* shrew.

**dógidóg<sup>a</sup>** (dógidógò-) *pl.* **dógidógik<sup>a</sup>**. *n.* yellow sugar-ant species often found eating honey.

**dòk<sup>o</sup>** (dòkò) *ideo.* scrumptiously, yum-mily.

**dòkódòn** (dòkódònì-) *v.* to be scrumptious, yummy.

**dòkólómòn** (dòkólómònì-) *v.* to stammer, stutter. See also *dákón* and *ikujékujèn*.

**dòkòts<sup>a</sup>** (dòkòtsi-) *n.* sorghum variety with yellow seeds and sweet canes.

**dòk<sup>u</sup>** (dòkù) *adv.* sole, solitary.

**dòkítésukót<sup>a</sup>** (dòkítésukótí-) *v.* to dampen, make wet, moisten.

**dòkòn** (dòkònì-) *1 v.* to be damp, moist, wet. *2 n.* mucus, phlegm, snot, sputum.

**dòkònukót<sup>a</sup>** (dòkònukótí-) *v.* to become damp, moist, or wet.

**dòl** (dòlì-) *pl.* **dòlítín**. *1 n.* tattered animal carcass with only the skin remaining. *2 n.* shell of an abandoned beehive.

**dòl** (dòlè-) *pl.* **dòlítín**. *1 n.* small unripe pumpkin. *2 n.* ulcer. See also *ŋíkalutúra*.

**dòlà kòn** *n.* one billion. *Lit.* 'one beehive shell'.

**dòm** (dòmò) *ideo.* glueily, gooily.

**dómódòn** (dómódònì-) *v.* to be gluey, gooey.

**Dómòk<sup>a</sup>** (Dómòkò-) *n.* name of a place in Timu and its associated human habitations.

**ḑoópómòn** (ḑoópómòni-) *1 v.* to be deformed or missing (of an eye). *2 v.* to have a bad eye, monocular vision.

**ḑòr** (ḑòrò) *ideo.* slickly, slipperily.

**ḑoridóròn** (ḑoridóròni-) *v.* to happen quickly (like a person appearing near after being seen from afar, or foods that are cooked quickly, like rice).

**ḑóródòn** (ḑóródòni-) *v.* to be slick, slippery.

**ḑoròg<sup>a</sup>** (ḑorògè-) *pl.* **ḑorógik<sup>a</sup>**. *n.* roan antelope. *Hippotragus equinus*.

**ḑòs** (ḑòsi-) *n.* gum, mucilage.

**ḑòs** (ḑòsò) *ideo.* gummily.

**ḑòs** (ḑòsò-) *n.* vine species whose seeds are eaten raw or cooked and whose roots are eaten raw, cooked, or roasted. *Vigna sp.*

**ḑòsódòn** (ḑòsódòni-) *v.* to gummy.

**ḑotídòtòn** (ḑotídòtòni-) *v.* to go restlessly from place to place.

**ḑòt** (ḑòtò-) *1 n.* rubbery gum (like that of barat<sup>a</sup>). *2 n.* rubber. *3 n.* chewing gum.

**ḑòtsánón** (ḑòtsánòni-) *1 v.* to be joined together. *2 v.* to cooperate. *3 v.* to be compacted. See also *kumutsánón*.

**ḑòtsánónukot<sup>a</sup>** (ḑòtsánónukotí-) *1 v.* to join or meet together. *2 v.* to cooperate.

**ḑòtsés** (ḑòtsésí-) *1 v.* to add. *2 v.* to add or mix in. *3 v.* to add together, combine, join.

**ḑòtsésá hyekesi** *v.* to contribute resources. *Lit.* 'to add life'.

**ḑòtsésúfót<sup>a</sup>** (ḑòtsésúfótí-) *1 v.* to add. *2 v.* to add or mix in. *3 v.* to add together, combine, join.

**ḑòtsésúfóta mená<sup>e</sup>** *v.* to summarize, sum up.

**ḑòtsetés** (ḑòtsetésí-) *1 v.* to add up, combine. *2 v.* to attach, join. *3 v.* to list.

**ḑòtsetésá así** *v.* to gather oneself.

**ḑòtsetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to negotiate, reach a consensus. *Lit.* 'to add up speech'.

**ḑòtsós** (ḑòtsósí-) *1 v.* to be added. *2 v.* to be attached, joined. *3 v.* to be compacted.

**ḑòwòn** (ḑòwòni-) *1 v.* to be pristine, unspoiled, untouched, virginal (like a forest). *2 v.* to be left alone, unused (like a path or old village).

**ḑòx** (ḑòxò) *ideo.* fitly, healthily.

**ḑòx** (ḑòxò) *ideo.* unsteadily.

**ḑòxeat<sup>a</sup>** (ḑòxeatí-) *pl.* **ḑòxeatik<sup>a</sup>**. *n.* star.

**ḑòxeatá na baratsó<sup>e</sup>** *n.* morning star.

**ḑòxeatá na bekés** *n.* satellite. *Lit.* 'star that moves'.

**ḑòxeatá na tsúwà** *n.* meteor, shooting star. *Lit.* 'start that runs'.

**ḑòxeatá tsòòni** *n.* morning star.

**ḑòxeatá xijàtà<sup>e</sup>** *n.* evening star.

**ḑòxódòn** (ḑòxódòni-) *v.* to be fit, healthy, in shape.

**ḑòxódòn** (ḑòxódòni-) *v.* to be rickety, wobbly (of people, while walking).

**ḑòxòk<sup>a</sup>** (ḑòxòkò-) *pl.* **ḑòxòkik<sup>a</sup>**. *n.* gourd flesh, pulp.

**ḑòḑuanón** (ḑòḑuanòni-) *v.* to growl, grumble, gurgle (of digestion).

**ḑòḑùḑ** (ḑòḑùḑà) *ideo.* to the end. See also *tùtùr*.

**ḑués** (ḑuésí-) *v.* to deracinate, extirpate, pull up, uproot. See also *rués*.

**duetés** (duetési-) *v.* to deracinate, extirpate, pull up, uproot.

**duká** (dukái-) *pl.* **dukáík**<sup>a</sup>. *n.* beer residue, draff, dregs. See also *dàj*<sup>a</sup>.

**dukán** (dukáni-) *pl.* **dukánik**<sup>a</sup>. *n.* kiosk, shop, store. See also *pádukán*.

**dukes** (dukesi-) *1 n.* pollen. *2 n.* egg yolk. *3 n.* yellow color.

**dukés** (dukési-) *v.* to strain (muscles, causing burning pain, especially when climbing a steep hill or mountain).

**dùk<sup>u</sup>** (dùkù) *ideo.* circularly, roundly.

**dùk<sup>u</sup>** (dùkù) *ideo.* very smelly or stinky.

**dukúditésúkót**<sup>a</sup> (dukúditésúkótí-) *v.* to make round, round.

**dukúdòn** (dukúdòni-) *1 v.* to be circular, round. *2 v.* to be in large denominations, undivided (of cash).

**dukuđúkón** (dukuđúkóni-) *v.* to boom, rumble, thunder.

**dukúmetòn** (dukúmetòni-) *v.* to crumble, disintegrate, fall apart.

**dukúmón** (dukúmoni-) *v.* to crumble, disintegrate, fall apart.

**dukúkón** (dukúkóni-) *v.* to suffer internally or quietly (from hunger or sickness).

**dùl** (dùlù) *ideo.* thud! (sound of a person landing on the ground).

**dúlúnós** (dúlúnósi-) *v.* to be at odds, uncooperative with each other.

**dúlútés** (dúlútési-) *v.* to pound, pummel (with a fist or stick).

**đàm** (đàmà) *ideo.* very well-cooked.

**Dumánámérix** (Dumáná-mérixì-) *n.* name of a hill or mountain.

**đumés** (đumési-) *v.* to pick up. See also *idepes*.

**đumetés** (đumetési-) *1 v.* to pick up. *2 v.* to choose, pick, select. See also *idepetés*.

**đumúđòn** (đumúđòni-) *v.* to be cooked well-done.

**đúó** *pro.* because (of), due to (the fact that). This word is followed either by a noun in the genitive case or a subordinate clause with the dummy pronoun on its verb.

**đúr** (đúra-) *pl.* **đúrítín**. *n.* fetus.

**đúrés** (đúresi-) *v.* to pull on, tug, yank. See also *đutés*.

**đuretés** (đuretési-) *v.* to pull out, yank out. See also *đutetés*.

**đürù** (đürù-) *n.* mild vulgarity: a damn thing, shit, squat.

**đurúđò** (đurúđò) *interj.* fool! idiot! (an insult to someone who made a mistake).

**đusés** (đusési-) *1 v.* to break, pull apart, separate, sever, tear. *2 v.* to harvest (honey by pulling out honeycombs).

**đusésúkót**<sup>a</sup> (đusésúkótí-) *v.* to break off, pull apart, separate, sever, tear off.

**đusúmón** (đusúmoni-) *v.* to break, come apart, cut, snap, tear (of rope-like objects).

**đusutes** (đusutesi-) *v.* to break, cut, pull apart, sever, tear (rope-like objects).

**đusutesiáw**<sup>a</sup> (đusutesi-áwà-) *pl.* **đusutesiáwík**<sup>a</sup>. *n.* breakage point.

**đùt**<sup>a</sup> (đùtà-) *pl.* **đútítín**. *n.* huge wide-bottom gourd.

**đutés** (đutési-) *v.* to pull on, tug, yank. See also *đürés*.

**đutetés** (đutetési-) *v.* to pull out, yank out. See also *đuretés*.

**đùt<sup>u</sup>** (đùtù) *ideo.* very decayed or rotten.

*ɖutúdòn*

**ɖutúdòn** (ɖutúdònì-) v. to be decayed, decomposed, rotten.

**ɖutúdútánón** (ɖutúdútánónì-) v. to be decaying, decomposing, rotting.

*ɖutúdútánónukot<sup>a</sup>*

**ɖutúdútánónukot<sup>a</sup>** (ɖutúdútánónukotí-) v. to decay, decompose, rot. See also *masánétòn* and *mɛsánétòn*.

## dz

**dzàbùl** (dzàbùlà-) *pl. dzàbùlik<sup>a</sup>. n. female eland. *Tragelaphus (Taurotragus) oryx.**

**dzàk<sup>a</sup>** (dzàkà-) *pl. dzàkaikw<sup>a</sup>. n. son.*

**dzàkèd<sup>a</sup>** (dzàkèdè-) *n. his/her son.*

**dzálón** (dzálóni-) *v. to cry easily (usually for no good reason). See also ipéémón.*

**dzàr** (dzàrà-) *n. red-billed oxpecker, tickbird. *Buphagus erythrorhynchus.**

**dzérédzeránón** (dzérédzeránóni-) *v. to be in shreds, shredded.*

**dzérés** (dzérésí-) *1 v. to rend, rip, shred, tear. 2 v. to strike (a match). 3 v. to gash, slash.*

**dzeretíés** (dzeretiesí-) *1 v. to shred, strip, tear off. 2 v. to make facial incisions. 3 v. to stripe.*

**dzeretíésukot<sup>a</sup>** (dzeretiesúkoti-) *v. to shred, strip, tear off.*

**dzèròn** (dzèrònì-) *v. to dash, tear off.*

**dzérósón** (dzérósónì-) *v. to be rent, ripped, shredded, torn.*

**dzibér** (dzibéri-) *pl. dzibèrik<sup>a</sup>. n. axe, hatchet.*

**dzibèrikàmès** (dzibèrikà-mèsè-) *n. annual agricultural ceremony during which beer is drunk as a reward for clearing new gardens and beer dregs are poured all over the axes used for clearing. Lit. 'axes-beer'.*

**dzígw<sup>a</sup>** (dzígwà-) *1 n. business, commerce, trade. 2 n. price.*

**dzígwààm** (dzígwà-àmà-) *pl. dzígwai<sup>a</sup>. n. buyer, customer.*

**dzígwààw<sup>a</sup>** (dzígwà-àwà-) *pl. dzígwaa-wík<sup>a</sup>. n. market. See also jámákèt<sup>a</sup>.*

**dzígwam** (dzígwamá-) *n. commodity, merchandise, product, or ware (bought or sold).*

**dzígwès** (dzígwèsi-) *v. to do commerce, trade (sell or buy).*

**dzígwèsèd<sup>a</sup>** (dzígwèsèdè-) *n. price.*

**dzígwèsìàm** (dzígwèsì-àmà-) *pl. dzígw-esiik<sup>a</sup>. n. buyer, customer.*

**dzígwesukot<sup>a</sup>** (dzígwesukoti-) *v. to sell.*

**dzígwesukotíàm** (dzígwesukoti-àmà-) *pl. dzígwesukotíik<sup>a</sup>. n. seller.*

**dzígwetam** (dzígwetamá-) *n. commodity, merchandise, product, or ware (to be bought). Lit. 'buyable'.*

**dzígwetés** (dzígwetési-) *v. to buy.*

**dzííkotam** (dzííkotamá-) *n. commodity, merchandise, product, or ware (to be sold). Lit. 'sellable'.*

**dziñ** (dziñà-) *pl. dziñitín. n. base, foot, floor (of a house or hill).*

**dziñánànès** (dziñánànèsi-) *n. lowland living.*

**dzɔ́dát<sup>a</sup>** (dzɔ́dátí-) *pl. dzɔ́dátík<sup>a</sup>. n. rectum.*

**dzɔ́dátínànès** (dzɔ́dátínànèsi-) *n. grab-biness, greediness. Lit. 'acting like a rectum'.*

**dzôg<sup>a</sup>** (dzógà-) *pl. dzógitín. n. large tree species whose small red berries are loved by children and baboons alike; the seeds, when dried and ground, yield a sooty black, smelly paste that women put into their hair and onto their skin for cosmetic purposes; this paste is also used to tan hides; the tree's twigs make toothbrushes, and its wood is used for building and fencing. *Pappea capensis.**



**dzolugánón** (dzolugánónì-) *v.* to have hidden motives.

**dzòn** (dzònì-) *pl.* **dzóníkw<sup>a</sup>**. *n.* hand-dug well.

**dzònìàm** (dzònì-àmà-) *pl.* **dzoniik<sup>a</sup>**. *n.* Toposa person. *Lit.* ‘well-person’.

**dzú** (dzúú-) *n.* burglary, larceny, theft, thievery.

**dzúám** (dzú-ámà-) *pl.* **dzúík<sup>a</sup>**. *n.* burgler, stealer, thief.

**dzuesés** (dzuesési-) *v.* to burgle, steal, thief.

**dzuesésúkota así** *v.* to sneak off/away.

**dzuesetés** (dzuesetési-) *v.* to burgle, steal, thief (and bring this way).

**dzukés** (dzukési-) *1 v.* to displace, move, relocate. *2 v.* to pass, waste (time).

**dzukésúkot<sup>a</sup>** (dzukésúkotí-) *v.* to displace, move, or relocate away.

**dzuketés** (dzuketési-) *v.* to displace, move, or relocate this way.

**dzúkudzukiés** (dzúkudzukiesi-) *v.* to postpone or put off repeatedly.

**dzúnánès** (dzúnánèsi-) *n.* thievery, thieving.

## e/ε

**eakw<sup>a</sup>** (eakwá-) *pl.* **ɲɔt<sup>a</sup>**. 1 *n.* man. 2 *n.* husband.

**eakwánánès** (eakwánánèsi-) *n.* manhood, manliness, masculinity.

**éán** (éáni-) *pl.* **éáníkw<sup>a</sup>**. 1 *n.* co-wife: one of multiple wives of one man. 2 *n.* sister-in-law (wife of one's husband's brother).

**eanjanes** (eanjanesí-) *v.* to be happy, joyful.

**eas** (easí-) 1 *n.* truth, verity. 2 *n.* honesty, integrity, transparency.

**easiám** (easí-ámà-) *pl.* **easíík<sup>a</sup>**. *n.* honest person, truthful person.

**easík<sup>e</sup>** *n.* really, truly.

**ébàdè** (ébà-dèà-) *pl.* **ébadeík<sup>a</sup>**. 2 *n.* gunstock, stock. *Lit.* 'gun-foot'.

**ebam** (ebamá-) *pl.* **ébaikw<sup>a</sup>**. *n.* fellow, in-group friend (an Ik or an incorporated foreigner only). Compare with *ɲòt<sup>a</sup>*.

**ebamánánès** (ebamánánèsi-) *n.* friendliness, friendship (with Ik or in-group members).

**ébetiés** (ébetiesí-) *v.* to blaspheme, curse, cuss out.

**ébútòn** (ébútòni-) *v.* to groan, moan. See also *émítòn* and *émúròn*.

**ècòn** (ècòni-) *v.* to get out of the way, move aside. Also pronounced as *èkòn*.

**éd<sup>a</sup>** (édi-) *pl.* **édítín**. *n.* name.

**éda na moranâd<sup>e</sup>** *n.* name of honor, title. *Lit.* 'name that is feared'.

**édé** (édèè-) *pl.* **édéín**. 1 *n.* my brother. 2 *n.* my cousin (father's brother's son).

**édécèk<sup>a</sup>** (édé-cèki-) *n.* wife of my brother or of a paternal male cousin.

**édéim** (édé-imà-) *pl.* **édéwik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew (brother's child).

**édès** (édèsi-) *v.* to carry on the back.

**édítíníkabád<sup>a</sup>** (édítíní-kabádá-) *n.* list of names, record of attendance.

**ed<sup>a</sup>** (edí-) 1 *n.* cereal, grain. 2 *n.* tip, top.

**edá** (edá) *adv.* alone, only, solely.

**edá ni erúts<sup>a</sup>** *n.* harvest of new grain.

**edéd<sup>a</sup>** (edede-) *pl.* **edín**. 1 *n.* kernel, seed. 2 *n.* embryo. 3 *n.* bullet. 4 *n.* glans penis. See also *ekwed<sup>a</sup>*.

**edímés** (edí-mésè-) *n.* grain beer.

**edín** (edíni-) *n.* fruit(s).

**ee** *interj.* yeah, yes. The tone on this word may vary in pronunciation.

**éétòn** (éétòni-) *v.* to become full, fill.

**éfás** (éfási-) *pl.* **éfásík<sup>a</sup>**. *n.* adipose tissue, fat (esp. when eaten).

**éfites** (éfitesí-) 1 *v.* to flavor, season, spice (especially with oil). 2 *v.* to sweeten (a deal or offer). 3 *v.* to spice up: make it fun or funny.

**èfɔn** (èfòni-) 1 *v.* to be flavorful, tasty, well-seasoned. 2 *v.* to be funny, interesting. 3 *v.* to be entertaining, fun.

**èfɔnukɔt<sup>a</sup>** (èfɔnukɔtí-) 1 *v.* to be become flavorful or tasty. 2 *v.* to become fun or funny. 3 *v.* to become ecstatic, orgasmic, or rapturous.

**egés** (egésí-) *v.* to place, put.

**egésá ekwí** *v.* to go to seed, produce seeds, seed. *Lit.* 'to put an eye'.

**egésá hòòk<sup>e</sup>** *v.* to imprison, jail, lock up. *Lit.* 'to put in the house'.

**egésá itsikesí** *v.* to pass a law. *Lit.* 'to put a law'.

**egésá kwetá<sup>ε</sup>** *v.* to sign. *Lit.* ‘to put the hand’.

**egésá nájálaák<sup>ε</sup>** *v.* to jail, put in jail.

**egésá zíkésìk<sup>ε</sup>** *v.* to imprison, jail, lock up. *Lit.* ‘to put in tying’.

**egetés** (egetésí-) *v.* to place, put.

**éitésufkot<sup>a</sup>** (éitésufkotí-) *v.* to fill up.

**éitetés** (éitetésí-) *v.* to fill up. See also *illíliés*.

**ejá** (ejá) *adv.* not: do not, let not.

**ekew<sup>a</sup>** (ekéú-) *pl.* **ekéwík<sup>a</sup>**. *n.* iliolumbar ligament that joins the backbone to the pelvis.

**Ékitèlà** (Ékitelaá) *n.* a personal name.

**ekodít<sup>a</sup>** (ekodítí-) *n.* tree species whose young roots are eaten raw and whose fruit is liked by children and birds; its bark is chewed as medicine for coughing, and its wood is used to carve stools and wooden containers. *Lannea schimperi*. See also *meleke*.

**èkòn** (èkòni-) *v.* to get out of the way, move aside. Also pronounced as *ècòn*.

**ekúám** (ekú-ámà-) *pl.* **ekúík<sup>a</sup>**. *n.* one with the ‘evil eye’: the magical power to cause harm by staring too long or too intensely at something admirable. *Lit.* ‘eye-person’.

**ekúcé** (ekú-cèè-) *n.* tears. *Lit.* ‘eye-water’.

**ekúcúédidí** (ekú-cué-didí-) *n.* teardrop rain: light drizzle after a death or during a funeral.

**ekúkókwarósìts<sup>a</sup>** (ekú-kókwarósìts’-à-) *n.* eyebrow. *Lit.* ‘north-of-eye hair’.

**ekúnánès** (ekúnánèsi-) *n.* having the ‘evil eye’: the magical power to cause harm by staring too long at something admirable.

**ekúók<sup>a</sup>** (ekú-ókà-) *pl.* **ekwitinókitín**. *n.* brow bone, supraorbital bone.

**ekúsìts<sup>a</sup>** (ekú-sìts’-à-) *1 n.* eyelash. *2 n.* eyebrow.

**ekw<sup>a</sup>** (ekú-) *pl.* **ekwitin**. *1 n.* eye. *2 n.* seed. *3 n.* center, center point, point.

**ekwed<sup>a</sup>** (ekwede-) *pl.* **ekwin**. *1 n.* kernel, seed. *2 n.* core, essence, point. See also *eded<sup>a</sup>*.

**èkwétòn** (èkwétòni-) *v.* to start early or first.

**ekwin** (ekwini-) *1 n.* seeds. *2 n.* points.

**èkwites** (èkwitesí-) *v.* to put ahead or in front.

**èkwitésufkot<sup>a</sup>** (èkwitésufkotí-) *v.* to put ahead or in front.

**èkwòn** (èkwòni-) *1 v.* to be early or first. *2 v.* to be ahead or in front.

**elánétòn** (elánétòni-) *v.* to accompany here, come after/with.

**elánónufkot<sup>a</sup>** (elánónufkotí-) *v.* to accompany away, follow or go after.

**eletiesá mená<sup>ε</sup>** *v.* to blunder, blurt out news or secrets.

**eletiésufkot<sup>a</sup>** (eletiésufkotí-) *v.* to blow, squander, waste. See also *ipékésufkot<sup>a</sup>*.

**em** (emé-) *1 n.* flesh, meat. *2 n.* muscle.

**emetá** (emetáa-) *pl.* **emetátikw<sup>a</sup>**. *n.* parent in-law (of men).

**eminés** (eminésí-) *v.* to draw, pull.

**eminésúfkot<sup>a</sup>** (eminésúfkotí-) *v.* to draw or pull away/off.

**eminetés** (eminetésí-) *v.* to draw or pull out/up.

**eminiés** (eminiesí-) *v.* to draw apart, pull apart, stretch.

**emitaakón** (emitaakóni-) *v.* to swell (of many).

**emites** (emitesí-) *v.* to make swell, tumefy.

**émítòn** (émítòn-) *1 v.* to groan, moan. *2 v.* to wheeze. See also *ébútòn* and *émúròn*.

**èmòn** (èmòn-) *v.* to swell, tumefy.

**émúròn** (émúròn-) *v.* to groan, moan. See also *émítòn* and *ébútòn*.

**èmùsià** (èmùsià-) *n.* tree species used for fencing and whose black seeds are eaten raw and whose bitter roots are eaten by children, turning their tongues yellow; also, the root rinds are crushed and added to water or porridge to cleanse the digestive system. *Euclea schimperi*.

**emut<sup>a</sup>** (emutí-) *pl. emútík<sup>a</sup>. 1 n.* narrative, story, tale. *2 n.* news. *3 n.* information.

**emuta íno<sup>e</sup>** *n.* animal fable.

**emútík<sup>a</sup>** (emútíkà-) *1 n.* storytelling. *2 n.* news. *3 n.* information.

**emutíkà nùù kòw<sup>a</sup>** *n.* history. *Lit.* ‘stories of old’.

**emútíkààm** (emútíkà-àmà-) *pl. emútí-kaik<sup>a</sup>. n.* narrator, storyteller. See also *isíséésíàm*.

**enés** (enésí-) *1 v.* to see. *2 v.* to feel, perceive. *3 v.* to know, understand. *4 v.* to discover. *5 v.* to achieve, attain.

**enésá mená<sup>e</sup>** *v.* to confirm the case, find proof. *Lit.* ‘to see matters’.

**enésúkot<sup>a</sup>** (enésúkotí-) *v.* to catch sight of, see.

**énésukot<sup>a</sup>** (énésukotí-) *v.* to seize, take by force.

**enésúkotíám** (enésúkotí-ámà-) *pl. enés-úkotíik<sup>a</sup>. n.* spectator, witness.

**énímós** (énímósí-) *v.* to visit. *Lit.* ‘to see each other’.

**enitésúkot<sup>a</sup>** (enitésúkotí-) *v.* to reveal, show. See also *dòdítetés*.

**Enitetés** (Enitetésí-) *n.* Revelation: last book in the New Testament.

**enitetés** (enitetésí-) *1 v.* to clarify, explain. *2 v.* to reveal, show.

**enjún** (enjúnú-) *pl. enjúnáikw<sup>a</sup>. n.* last-born. See also *ñriàm*.

**enjúnúnànès** (enjúnúnànèsi-) *n.* being the last born in a family.

**eódòn** (eódòn-) *v.* to be full.

**èòm** (èòmà) *ideo.* breakably, brittlely.

**èòmódòn** (èòmódòn-) *v.* to be breakable, brittle. See also *wets’édòn* and *pokódòn*.

**ep<sup>a</sup>** (epú-) *1 n.* sleep, slumber. *2 n.* sex, sexual relations or intercourse.

**epítésukot<sup>a</sup>** (epítésukotí-) *1 v.* to lay down. *2 v.* to put to sleep. *3 v.* to settle down.

**epítésúkòtà òpèn** *v.* to flatten, lay flat.

**epítésúkota tòdà<sup>e</sup>** *v.* to resolve an issue, settle a dispute.

**èpòn** (èpòn-) *1 v.* to be lying down. *2 v.* to be sleeping, sleep, slumber. *3 v.* to have sex, make love.

**epona ñabér<sup>o</sup>** *v.* to lie on the side. *Lit.* ‘to lie on the rib’.

**eponukot<sup>a</sup>** (eponukotí-) *1 v.* to lie down, recline. *2 v.* to go to sleep. See also *bukonukot<sup>a</sup>* and *itsólòhòn*.

**epopos** (epoposí-) *1 v.* to sleep a lot. *2 v.* to sleep around, be sexually promiscuous.

**epúám** (epú-ámà-) *pl. epúík<sup>a</sup>. 1 n.* lover of sleep, sleeper. *2 n.* lover.

**epúáw<sup>a</sup>** (epú-áwà-) *pl. epúáwík<sup>a</sup>. 1 n.* sleeping place. *2 n.* hostel, hotel, lodge, motel, inn. *3 n.* uterus, womb. See also *papéryét<sup>a</sup>*.

**erégam** (erégamà-) *n.* useable, useful.

**eréges** (erégesí-) 1 v. to employ, make use of, use. 2 v. to deploy, send.

**erégesíám** (erégesí-ámà-) *pl.* **erégesíík<sup>a</sup>**.  
*n.* emissary, envoy, errand-runner.

**érítòn** (érítònì-) v. to flitter, flutter (of termite alates underground just before emerging and taking flight).

**erumén** (eruménì-) *pl.* **eruméník<sup>a</sup>**.  
*n.* short spear shaft (with *nelirát<sup>a</sup>* as its spearhead).

**erún** (erúná-) *pl.* **erúník<sup>a</sup>**. *n.* edible termite alate that takes flight during the night just before the day when the rest of the colony does the same.

**Erupe** (Erupeé-) *n.* a personal name.

**erutánón** (erutánónì-) 1 v. to low, moo. 2 v. to roar (e.g. lions).

**erútsón** (erútsónì-) 1 v. to be new. 2 v. to be fresh. 3 v. to be recent.

**eruxam** (eruxamá-) *n.* loose feces or stool.

**erúxón** (erúxónì-) v. to have loose feces or stool.

**es** (ésá-) *n.* termite(s).

**és** (ésá-) *n.* alcoholism, drunkenness, inebriation.

**ésáàm** (ésá-àmà-) *pl.* **ésáík<sup>a</sup>**. *n.* alcoholic, drunkard, drunk.

**esánón** (esánónì-) v. to be drunk, inebriated, intoxicated.

**ésátòd<sup>a</sup>** (ésá-tòdà-) *n.* drunken talk.

**eséànètòn** (eséànètònì-) v. to be tri-colored (brown, ruddy, yellow).

**esetés** (esetési-) 1 v. to ask, inquire. 2 v. to assess, test. 3 *n.* inquiry, question.

**esetésúkót<sup>a</sup>** (esetésúkótì-) v. to ask, inquire.

**esetetés** (esetetési-) v. to ask, inquire.

**esetiés** (esetiesí-) v. to question, interrogate, investigate.

**ets<sup>a</sup>** (ets'í-) *n.* droppings, dung, excrement, feces, poop, scat, stool.

**ets'ihò** (ets'í-hòò-) *pl.* **ets'ihóík<sup>a</sup>**. *n.* latrine, outhouse, toilet. See also *jót-sorón*.

**ets'íkwâz** (ets'í-kwázà-) *pl.* **ets'íkwázík<sup>a</sup>**.  
*n.* diaper, nappy.

**eûz** (eúzé-) *pl.* **eúzik<sup>a</sup>**. *n.* buffalo bull. *Syncerus caffer*.

**eúzòn** (eúzònì-) v. to be predawn, in the small or 'wee' hours of the morning (3:00-4:00 am, when buffalos come to waterholes to drink).

**èw<sup>a</sup>** (èò-) *pl.* **ewitín**. *n.* leather bag used for carrying honey and other wild foods.

**ewanes** (ewanesí-) 1 v. to notice, take note of. 2 v. to attend to, show hospitality to, welcome warmly.

**ewanetés** (ewanetési-) 1 v. to notice, take note of. 2 v. to attend to, show hospitality to, welcome warmly.

**ewêd<sup>a</sup>** (ewédi-) *n.* wild potato-like vine species whose tubers are peeled and cooked multiple times to remove toxins and are then eaten. *Dioscorea sp.*

**ey<sup>a</sup>** (eí-) *n.* chyme: stomach contents. See also *ηkújít<sup>a</sup>*.

**êb<sup>a</sup>** (ébà-) *pl.* **ébitín**. 1 *n.* antler, horn. 2 *n.* insect antenna. 3 *n.* musical horn traditionally made from an animal horn (often oryx). 4 *n.* firearm, gun, weapon.

## f

**fá** (<féés) *v.*

**fâd<sup>a</sup>** (fâdò-) *pl. fâdikw<sup>a</sup>. n.* scale, shell.

**fâfás** (fâfâsí-) *n.* divination, prophecy.

**fâdetés** (fâdetési-) *v.* to extract, pull out (like jiggers or a thorn).

**fâdétón** (fâdétóni-) *v.* to be casual, cavalier, nonchalant about life.

**fâdīgùr** (fâdi-gùrò-) *n.* grass species with a pungent odor and taste, used for thatching houses; the Didinga are said to use a decoction of its roots to treat children's diarrhea. *Lit.* 'bitter-heart'. *Fadigura sp.*

**fâdites** (fâditesí-) *1 v.* to make bitter in taste. *2 v.* to discourage, embitter.

**fâdòn** (fâdòni-) *1 v.* to be bitter. *2 v.* to divine, prophesy.

**fâdòniam** (fâdòni-àmà-) *pl. fâdòniik<sup>a</sup>. n.* diviner, prophet.

**fáidomés** (fáidomési-) *v.* to brew beer and/or cook food for a housewarming party. *Lit.* 'to pot-boil'.

**fàidw<sup>a</sup>** (fàidò-) *pl. fàidíkw<sup>a</sup>. n.* hardwood tree species with a black heart that is used for making beautiful black-brown walking sticks.

**fâk<sup>a</sup>** (fâkà) *ideo.* broad-bladedly.

**fakádòn** (fakádòni-) *v.* to be broad-bladed (like a leaf or spearhead).

**fâlòn** (fâlòni-) *v.* to fail to get, miss, miss out on.

**fâr** (fârà) *adv.* in the future. Also pronounced as *fârò*.

**fátár** (fátàrà-) *pl. fátárikw<sup>a</sup>. n.* ridge running vertically. See also *ɲɔdʒkét<sup>a</sup>*.

**fátàrààk<sup>a</sup>** (fátàrà-àkà-) *pl. fátárikóákí-tín. n.* top of a vertically running ridge. *Lit.* 'ridge-mouth'.

**fátàrààkànànès** (fátàrààkànànèsi-) *n.* having the habit of going to the escarpment's vertical-running ridges and valleys to look for food as a way to escape domestic problems like conflict or hunger.

**fatsámánòn** (fatsámánòni-) *v.* to be laid flat.

**fatsifatso** (fatsifatsoí-) *v.* to lie around or sleep flat on one's back.

**fátsón** (fátsóni-) *v.* to lie on the back, lie face-up.

**féés** (féési-/fâ-) *v.* to cook by boiling.

**féésa íditíní** *v.* to cook for one's unmarried friends (of a newly married man, as a celebration of getting access to 'breasts', i.e. his new wife). *Lit.* 'to cook breasts'.

**féiaw<sup>a</sup>** (féi-àwà-) *pl. féiawík<sup>a</sup>. n.* bath, bathroom, shower.

**féitetés** (féitetési-) *v.* to bathe.

**fekifekos** (fekifekosí-) *v.* to be giggly, laugh a lot.

**fekitetés** (fekitetési-) *v.* to amuse, entertain, make laugh.

**fèkòn** (fèkòni-) *v.* to laugh.

**fen** (fení-) *pl. fenitín. n.* digging stick with a wide flat end.

**fèn** (fèni-) *n.* fart, flatulence, gas.

**fèn** (fènè) *ideo.* flatulently, gassily.

**fènédòn** (fènédòni-) *v.* to be flatulent, gassy.

**fenétón** (fenétóni-) *v.* to break wind, fart, pass gas.

**féón** (féónì-) *v.* to bathe, shower.

**fet<sup>a</sup>** (fetì-) *1 n.* sun. *2 n.* thirst. *3 n.* clock, watch.

**fetélemòn** (fetélemònì-) *v.* to be flatly or shallowly concave. See also *betélemòn*.

**Fetiám** (Feti-ámà-) *pl.* **Fetiík<sup>a</sup>**. *n.* Jie person. *Lit.* 'sun-person'.

**fetibàs** (fetì-bàsà-) *pl.* **fetibàsìn**. *n.* sun-beam, sunray.

**fetiékùàm** (fetì-ékù-àmà-) *pl.* **fetiékui<sup>a</sup>**. *n.* easterner. *Lit.* 'sun-eye person'.

**fetiékuxan** (fetì-éku-xaná-) *dem.* easterly direction.

**fetiék<sup>w</sup>** (fetì-ékù-) *n.* east. *Lit.* 'sun-eye'.

**fetifèt<sup>a</sup>** (fètìfètì-) *pl.* **fetifètik<sup>a</sup>**. *n.* nape of the neck, scruff.

**fetìgwà** (fetì-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'sun bird'.

**feti hò** (fetì-hòò-) *pl.* **feti hòik<sup>a</sup>**. *n.* range on both horizons in which the sun rises and sets relatively constantly during dry and rainy seasons. *Lit.* 'sun-hut'.

**Fetìcétòd<sup>a</sup>** (Fetì-ìcé-tòdà-) *n.* Jie dialect of the Ateker (Teso-Turkana) speech varieties. *Lit.* 'sun-people speech'.

**féy<sup>a</sup>** (féì-) *n.* bathing, showering.

**fifòn** (fifòni-) *v.* to be annoying, bothersome, irritating. See also *itsánánòn*.

**fiifíón** (fiifíónì-) *v.* to be felt on the skin (like a breeze or scratching an itch).

**fír** (fírì) *ideo.* fully.

**fírfíránón** (fírfíránónì-) *v.* to be avoidant, circumventing, evasive, steering clear. See also *wírfíránón*.

**fírmón** (fírmónì-) *v.* to be clogged or constipated from overeating.

**fírìts'ár** (fírìts'ári-) *n.* bird species.

**fírìts'és** (fírìts'ésì-) *v.* to trample to pieces.

**fítés** (fítésì-) *v.* to clean, wash.

**fítésa kija<sup>e</sup>** *v.* to create peace. *Lit.* 'to wash the land'.

**fítésukot<sup>a</sup>** (fítésukotì-) *v.* to wash up/away.

**fítésukota gúró<sup>e</sup>** *v.* to repent, self-cleanse. *Lit.* 'to wash the heart'.

**fítésukota kwétikà<sup>e</sup>** *v.* to wash hands (for health or peace).

**fitetés** (fitetési-) *v.* to wash up.

**fitídòn** (fitídòni-) *v.* to be dull (of blades).

**fit<sup>i</sup>** (fitì) *ideo.* dully (of blades).

**fiuu** (fiuu) *ideo.* zing! (sound of a bullet passing close by). The vowels in this word are pronounced silently.

**fód<sup>a</sup>** (fódé-) *pl.* **fódítín**. *1 n.* long goat-leather loincloth worn by women (wider at the waist and at the knees, narrower in between). *2 n.* tiny garden plot. *3 n.* mudflap.

**fódítínìàm** (fódítínì-àmà-) *pl.* **fódítíníik<sup>a</sup>**. *n.* old woman. *Lit.* 'loincloths-person'. See also *dúnéim*.

**fófj<sup>a</sup>** (fófjá-) *pl.* **fófjìk<sup>a</sup>**. *n.* dried fruit of the *ts'ókóm* tree.

**fófótés** (fófótési-) *v.* to drag, grate, scrape (along the ground). See also *ifɔ̃ɛs*.

**fójón** (fójónì-) *v.* to whistle.

**fòk<sup>?</sup>** (fòkò) *ideo.* lightweightly.

**fòkódòn** (fòkódòni-) *v.* to be lightweight. See also *ɔ̃fɔ̃dòn* and *olódòn*.

**folólómòn** (folólómònì-) *v.* to be wide open (like an open road).

**fòlòn** (fòlòni-) *v.* to exuviate, molt, shed (scales or skin).

**forósità** (forósitàà-) *n.* forest.

**fɔ́rɔ́ts'ómòn** (fɔ́rɔ́ts'ómònì-) *v.* to be deflated, flat (like a ball or tire).

**fòtés** (fòtésì-) *v.* to winnow by tossing up and down in an open container (using one's breath or the wind to remove chaff).

**fotólón** (fotólónì-) *v.* to be clear, open, unobstructed (like a line-of-sight).

**fòts<sup>a</sup>** (fòtsà-) *pl.* **fotsitín.** *n.* gorge, ravine. See also *jókópɛ*.

**fòtsàik<sup>a</sup>** (fòtsà-ikà-) *pl.* **fotsitíníikitín.** *n.* top end of a steep gorge. *Lit.* 'gorge-head'.

**fòts<sup>ɔ</sup>** (fòts'ò) *ideo.* boggily, marshily, swampily.

**fòts'ódòn** (fòts'ódònì-) *v.* to be boggy, marshy, soggy, swampy.

**fúfút<sup>a</sup>** (fúfútà-) *pl.* **fúfútík<sup>a</sup>.** *n.* fresh footpath or trail (of animals or people, e.g. through grass).

**fujúlúmòn** (fujúlúmònì-) *v.* to be cliff-like, cliffy.

**fúlu<sup>k</sup>urú** (fúlu<sup>k</sup>urúù-) *n.* turaco (Ross's and white-crested species). Also pronounced as *kúlufurú*.

**fūr** (fūrù) *ideo.* streaming out, going separate ways.

**furés** (furésì-) *1 v.* to scavenge, scrounge for. *2 v.* to be sexually promiscuous.

**furésiàm** (furésì-àmà-) *pl.* **fúrésiik<sup>a</sup>.** *n.* scavenger.

**furúdòn** (furúdònì-) *v.* to pour out or stream out (and part ways).

**fútés** (fútésì-) *v.* to blow.

**fútésukot<sup>a</sup>** (fútésukotì-) *v.* to blow off/away.

**fútón** (fútónì-) *1 v.* to blow. *2 v.* to make noise (vehicle).

**fùts'àts<sup>a</sup>** (fùts'àtsà) *ideo.* carelessly, heedlessly.

**futs'áts'ésukot<sup>a</sup>** (futs'áts'ésukotì-) *v.* to throw down carelessly.

**fúts'ies** (fúts'iesì-) *1 v.* to resuscitate, revive (especially with steam). *2 v.* to rekindle (with one's breath).

**fùt<sup>u</sup>** (fùtù) *ideo.* cut off completely.

**fùù** (fùù) *ideo.* sound of an empty gourd.

**fúútòn** (fúútònì-) *1 v.* to breathe heavily. *2 v.* to hiss (of snakes).

**fùùt<sup>u</sup>** (fùùtù) *ideo.* whoosh! (sound of flowing).



## g

**gaanaakón** (gaanaakóni-) *v.* to be bad, evil, wicked (of many).

**gaánàs** (gaánàsi-) *1 n.* badness, evil, wickedness. *2 n.* anger, annoyance, fury, rage. *3 n.* danger, peril, risk.

**gàànik<sup>e</sup>** *v.* badly, poorly.

**gaanítésukot<sup>a</sup>** (gaanítésukotí-) *1 v.* to make bad, worsen. *2 v.* to anger, annoy, upset.

**gaanón** (gaanóni-) *1 v.* to be bad, evil, wicked. *2 v.* to be angry, annoyed, upset. *3 v.* to be dangerous, perilous, risky. *4 v.* to really like, be 'into' (e.g. playing football).

**gaanónukot<sup>a</sup>** (gaanónukotí-) *1 v.* to become worse, worsen. *2 v.* to become angry, annoyed, upset.

**gad<sup>a</sup>** (gadé-) *n.* destruction and violence directed treacherously towards one's own family, property, clan, neighbor, etc. See also *gadés*.

**gadár** (gadára-) *pl. gadárik<sup>a</sup>.* *1 n.* goo, goop, slime. *2 n.* chyme. *3 n.* cervical mucus.

**gadéám** (gadé-ámà-) *pl. gadéik<sup>a</sup>.* *n.* person who destroys property and assaults people from within his own home, garden, or community.

**gadés** (gadési-) *v.* to violently destroy one's own property, leading to the cessation of rain and a poor harvest for the whole community.

**gadikam** (gadikamá-) *n.* foraging.

**gadikamáám** (gadikamá-ámà-) *pl. gadi-kamáik<sup>a</sup>.* *n.* forager. See also *wààm*.

**gàḍḍn** (gàḍḍni-) *v.* to be insufficient, lacking, not be enough.

**Gadukúp** (Gadukúpù-) *n.* Gadukup: one of the Ik's twelve clans.

**Gadukúpùàm** (Gadukúpù-àmà-) *pl. Gadukúpuik<sup>a</sup>.* *n.* Gadukup clan member.

**gafares** (gafaresi-) *v.* to jab, stab. Also pronounced as *geferes*.

**gafariés** (gafariesi-) *1 v.* to jab or stab repeatedly. *2 v.* to scoop up and eat with fingers.

**gàfigàf** (gàfigàfù-) *pl. gafigáfik<sup>a</sup>.* *1 n.* lung. *2 n.* radiator.

**gafigáfikapedeké** (gafigáfika-pedekée-) *n.* pulmonary tuberculosis in animals. *Lit.* 'lung-disease'.

**gagaanón** (gagaanóni-) *v.* to chuckle, giggle.

**gái** (gái) *quant.* both.

**gàj<sup>a</sup>** (gàjà) *ideo.* stammeringly, stutteringly.

**gajádòn** (gajádòni-) *v.* to be stammering, stuttering. See also *ikujúkújòn*.

**gajádònitòd<sup>a</sup>** (gajádòni-tòdà-) *n.* stammering or stuttering speech.

**gakímón** (gakímóni-) *v.* to lurch, reel, stagger (due to drunkenness, sickness, or old age).

**gákón** (gákóni-) *v.* to leave early (before dawn). See also *isókón*.

**gakúrúmòn** (gakúrúmòni-) *v.* to be grouchy, grumpy. See also *hízimzòn*.

**Gàlats<sup>a</sup>** (Gàlatsi-) *n.* name of a hill or mountain.

**gamam** (gamamá-) *n.* firewood, kindling, tinder. *Lit.* 'kindlable'.

**gamés** (gamési-) *v.* to kindle, light or start (a fire).

**gamésá ts'adĩ** v. to kindle, light, or start a fire.

**gàràj<sup>a</sup>** (gàràjì-) *pl.* **gàrájik<sup>a</sup>**. *n.* tree species with slick, reddish bark and branches which are ideal for placing beehives; its seed-pods split open exposing little black seeds with red tips and itchy hairs; these are fried, ground, and cooked, yielding a nice edible seed-butter. *Sterculia stenocarpa*.

**Gàràjiàw<sup>a</sup>** (Gàràjì-àwà-) *n.* name of a place and village near *Lopokók<sup>a</sup>*. *Lit.* 'gàràj-place'.

**gàrés** (gàrésì-) v. to dish out/up, serve (food).

**gàruúbúbón** (gàruúbúbónì-) v. to flourish, thrive (of plants). Also pronounced as *karuúbúbón*.

**gàsàr** (gàsàrà-) *n.* Cape buffalo. *Syn-cerus caffer*.

**Gasaraik<sup>a</sup>** (Gasara-icé-) *n.* traditional men's age-group with the cape buffalo as its totem (#10 in historical line). *Lit.* 'Buffalo-Folk'.

**gàsàràim** (gàsàrà-imà-) *pl.* **gasarawik<sup>a</sup>**. *n.* buffalo calf.

**gàsàràkwàts<sup>a</sup>** (gàsàrà-kwàtsì-) *n.* small plant species that resembles a potato and smells like buffalo urine; its leaves are rubbed curatively into foot sores. *Lit.* 'buffalo-urine'. *Plecthranthus sp.*

**gasaraŋwa** (gasara-ŋwaá-) *n.* buffalo cow.

**gaso** (gasoó-) *1 n.* warthog. *Phacochoerus aethiopicus*. *2 n.* military tank.

**gasoa na ilír** *n.* armored military vehicle with machine-gun turret. *Lit.* 'warthog that rotates'.

**gasóim** (gasó-imà-) *pl.* **gasówík<sup>a</sup>**. *n.* warthog piglet.

**gasoraŋwa** (gaso-ŋwaá-) *n.* warthog sow.

**gàts<sup>a</sup>** (gàtsà) *ideo.* rockily, stonily.

**gatsádòn** (gatsádòni-) v. to be rocky, stony.

**gaúsúmòn** (gaúsúmòni-) v. to be shaggy, unruly (of hair).

**gázàd<sup>a</sup>** (gázàdì-) *pl.* **gázàdìk<sup>a</sup>**. *n.* red-pod terminalia: large shady tree species whose branches can support beehives and whose trunks are carved into beehives; the heart is ground and mixed with oil to make a perfume called *báḃús*; and a bark decoction is drunk with *rukûdz<sup>a</sup>* and *tikorotót<sup>a</sup>*. *Terminalia brownii*.

**gázadiŋwa** (gázadi-ŋwaá-) *n.* blabbermouth, gossiper.

**gebej<sup>a</sup>** (gebejì-) *pl.* **gebéjik<sup>a</sup>**. *n.* shrub species found down in the Kenyan plains where the Turkana eat its fruits. *Boscia coriacea*.

**gef** (gefá-) *n.* deadly abdominal disease (possibly cancer).

**gefereš** (geferešì-) v. to jab, stab. Also pronounced as *gafareš*.

**gégès** (gégèsi-) v. to chug, gulp, guzzle. See also *ijírésukot<sup>a</sup>*.

**gerésà** (gerésàà-) *n.* British colonial government in East Africa.

**gerúsúmòn** (gerúsúmòni-) v. to be flabby, pudgy, tubby. See also *rexúkúmòn*.

**gìd<sup>a</sup>** (gìdà-) *pl.* **gìdítín**. *n.* cloud.

**gida ná bufám** *n.* dark raincloud.

**gìdà nà ḃèts<sup>a</sup>** *n.* rainless cloud.

**gìdòòk<sup>a</sup>** (gìdò-òkà-) *1 n.* clear, cloudless sky. *2 n.* Heaven. *Lit.* 'cloud-bone'. See also *dìdìòk<sup>a</sup>*.

**gìg<sup>a</sup>** (gìgà-) *pl.* **gìgítín**. *n.* elephant trunk, proboscis.

**gígír** (gígírò-) *n.* downward place, lowland.

**gígíròk<sup>e</sup>** *n.* down, downward.

**gígiroxan** (gígiro-xaná-) *dem.* southerly direction.

**gíjés** (gíjési-) *v.* to shave (hair).

**gijetés** (gijetési-) *1 v.* to shave off (hair). *2 v.* to massacre, raze.

**gijit<sup>a</sup>** (gijità-) *pl. gíjítik<sup>a</sup>. n.* handmade razor.

**girés** (girési-) *1 v.* to keep, save, store. *2 v.* to have, possess.

**girésá así** *v.* to keep one's business to oneself.

**girésá itsikà<sup>e</sup>** *v.* to keep the law.

**girésá mená<sup>e</sup>** *v.* to keep one's thoughts secret.

**girésiaw<sup>a</sup>** (girési-àwà-) *pl. girésiawík<sup>a</sup>. n.* storage place, store (cupboard, cabinet, cave, etc.).

**girú** (girúù-) *n.* locust.

**gizá** (gizài-) *pl. gizáik<sup>a</sup>. n.* large flat boulder or table rock (where many people can grind their grains together at one time).

**gobétón** (gobétóni-) *v.* to become overcast, cloud up.

**gòb<sup>a</sup>** (gòbà-) *pl. góbítín. n.* knot in wood.

**gòb<sup>o</sup>** (gòbò) *ideo.* hardly.

**gòbòdòn** (gòbòdòni-) *v.* to be impenetrably hard (like a tree knot or the seeds of the *tílan* tree).

**godiyw<sup>a</sup>** (godiyó-) *pl. godiik<sup>a</sup>. n.* large shady tree species whose wood is used to make digging sticks and in whose branches beehives can be placed. *Diospyros scabra*.

**gòdírimòn** (gòdírimòni-) *v.* to be puny, tiny, weeny.

**gòdóè** (gòdóè-) *pl. gòdóik<sup>a</sup>. n.* brownish-black worm that eats bee larvae and honeycomb.

**gógès** (gógèsi-) *v.* to nail, peg, perforate with a tool.

**gògòm** (gògòmó-) *pl. gógòmik<sup>a</sup>. n.* breastbone, sternum. See also *toròb<sup>a</sup>*.

**gògòr** (gògòrò) *ideo.* decrepity.

**gògòròj<sup>a</sup>** (gògòròjì-) *pl. gógòròjik<sup>a</sup>. 1 n.* spine. *2 n.* midrib. *3 n.* straight middle part. *4 n.* ridge.

**gògòròjòðk<sup>a</sup>** (gògòròjò-ðkà-) *n.* backbone, spine, vertebrae.

**gógòròmòn** (gógòròmòni-) *v.* to be bony, decrepit, rickety, scraggy.

**gòk<sup>a</sup>** (gòkà-) *n.* insomnia, sleeplessness, wakefulness.

**gòk<sup>a</sup>** (gòkà-) *pl. gókítín. 1 n.* larynx, voicebox. *2 n.* eyeball.

**gokirós** (gokirósi-) *v.* to be unsettled.

**gòk<sup>o</sup>** (gòkò) *ideo.* stiffly.

**gòkòdòn** (gòkòdòni-) *v.* to be stiff : impliable or unsupple.

**gòkòn** (gòkòni-) *1 v.* to be sleepless, have insomnia. *2 v.* to be awake for sex. Not to be confused with *gókón*.

**gók<sup>a</sup>** (gókà-) *n.* sitting as a group.

**gòkaakétòn** (gòkaakétòni-) *v.* to sit down (of many).

**gókàaw<sup>a</sup>** (gókà-àwà-) *pl. gókàawík<sup>a</sup>. n.* place where groups of people sit together.

**gókón** (gókòni-) *v.* to be seated, sitting (of many). Not to be confused with *gòkòn*.

**gólíð<sup>a</sup>** (gólíðì-) *n.* gold.

**gólógolánón** (gólógolánòni-) *v.* to be crooked, twisted (like a river or stick).

**gomói** (gomóiá-) *n.* small shrub species whose bitter yellow berries are cooked and eaten; the plant is beaten on paths to thwart enemies, and it also serves as a treatment for stomach ailments. *Maerua pseudopetalosa*.

**Gomóiàw<sup>a</sup>** (Gomói-àwà-) *n.* name of a hill. *Lit.* ‘gomói-place’.

**gòmòjòj<sup>a</sup>** (gòmòjòjì-) *n.* small plant species whose round roots are worn around the neck and whose smell is believed to frighten snakes away; the roots (or seeds, Heine 1999) are chewed and the bitter juice swallowed for colds and coughs. *Cyperus distans*.

**gòmər** (gòmərú-) *pl.* **gómórík<sup>a</sup>**. *n.* Nubian acacia: thorn tree species whose bark is pounded and added to porridge or the juice is mixed with sheep blood and fat and taken as a treatment for the *lobáí* disease; the bark is also made into children’s necklaces and charms for spiritual protection. *Acacia nubica*.

**gɔn** (gɔné-) *pl.* **gónítín**. *n.* stump.

**gònè** (gònè) *prep.* all the way to, until, up to. A noun following this word takes the oblique case.

**gonés** (gonésí-) *1 v.* to check out, inspect, look at, view. *2 v.* to be alert, awake.

**gonésá kom<sup>o</sup>** *v.* to be wide-eyed (when alert to danger or embarrassed). *Lit.* ‘to see much’.

**gonésètòn** (gonésètòni-) *v.* to awaken, wake up.

**gonésúkót<sup>a</sup>** (gonésúkótí-) *v.* to check out, inspect, look at, view (over there).

**gonetés** (gonetésí-) *v.* to check out, inspect, look at, view (here).

**gónímós** (gónímósí-) *v.* to look at each other.

**góózés** (góózésí-) *1 v.* to cast, throw, toss. *2 v.* to abandon, desert, forsake. *3 v.* to vote for.

**góózésíàm** (góózésí-àmà-) *pl.* **góózésíík<sup>a</sup>**. *1 n.* one who throws meat at people sitting in age-groups. *2 n.* voter.

**góózésíàw<sup>a</sup>** (góózésí-àwà-) *pl.* **góózésíà-wík<sup>a</sup>**. *n.* polling station.

**góózesukót<sup>a</sup>** (góózesukótí-) *1 v.* to cast, throw, or toss away. *2 v.* to abandon, desert, forsake. *3 v.* to lose, misplace.

**góózetés** (góózetésí-) *v.* to cast, throw, or toss this away.

**góózinósúkót<sup>a</sup>** (góózinósúkótí-) *v.* to forsake each other.

**góózosukót<sup>a</sup>** (góózosukótí-) *1 v.* to be abandoned, deserted, forsaken. *2 v.* to be lost, misplaced.

**górés** (górési-) *1 v.* to cross over, go across, pass over. *2 v.* to pass (an examination or test). Also pronounced as *ígorés*.

**góriés** (goriesí-) *v.* to cross over, go across, or pass over repeatedly. Also pronounced as *ígoriés*.

**góriésá bisá<sup>e</sup>** *v.* to cross or pass over a spear.

**gòrigòr** (gòrigòrì-) *pl.* **górígòrìk<sup>a</sup>**. *1 n.* hoof. *2 n.* bare foot.

**górìgòrìk<sup>o</sup>** *n.* barefoot. *Lit.* ‘on hooves’.

**Gəris** (Gərisí-) *n.* name of a river near *Kàlàpàtà* where the Dodoth and Turkana fought each other.

**gərx** (gərxí-) *pl.* **gərxík<sup>a</sup>**. *n.* eyelid, palpebra (upper and lower).

**gózòw<sup>a</sup>** (gózòù-) *pl.* **gózòwìk<sup>a</sup>**. *n.* fog, mist.

**Gózòwìk<sup>a</sup>** (Gózòwìkà-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘mists’.

**gubes** (gubesí-) *pl. gúbèsik<sup>a</sup>. n. thigh.*  
**gubés** (gubésí-) *v. to blanket, cover.*  
**gubesíók<sup>a</sup>** (gubesí-ókà-) *pl. gúbèsikòò-kitín. n. femur, thighbone.*  
**gubésúkót<sup>a</sup>** (gubésúkótí-) *v. to blanket over, cover or wrap up.*  
**gubér** (gubérá-) *n. leopard. Panthera pardus.*  
**gúdúsam** (gúdúsamá-) *n. fragment, shard.*  
**guf** (gufá-) *pl. gúfitín. n. foam, froth.*  
**guféém** (gufé-émè-) *n. armpit muscle, teres major. Lit. 'froth-muscle'.*  
**gúgùròn** (gúgùrònì-) *v. to be severely hunched or stooped over.*  
**gùj<sup>a</sup>** (gùjè-) *n. small plant species whose flat leaves tortoisies like to eat and people may boil as an edible vegetable. Commelina sp.*  
**gùlùj<sup>a</sup>** (gùlùjù) *ideo. gulp! (sound of swallowing something big).*  
**gúr** (gúró-) *pl. gúritín. 1 n. inner chest containing the 'heart' (emotional and physical). 2 n. heart, soul, psyche. 3 n. battery. 4 n. engine, motor. See gúróèd<sup>a</sup> for the physical heart.*  
**gùr** (gùrà-) *pl. gúritín. n. sickle bush: small, fast-growing hardwood tree species with strong thorns and which is used in blacksmithing and building and whose bark juice can act as a mouthwash. Dichrostachys cinerea. Not to be confused with gúr.*  
**gúránòn** (gúránònì-) *v. to be hotheaded, hot-tempered, irascible.*  
**gúránós** (gúránósí-) *v. to be hotheaded, hot-tempered, irascible.*  
**gúréda dakwí** *n. duramen, heartwood.*

**gúróàm** (gúró-àmà-) *pl. gúróik<sup>a</sup>. 1 n. hothead, hot-tempered person. 2 n. calm, even-keeled person.*  
**gúróèd<sup>a</sup>** (gúró-èdì-) *n. physical heart. Lit. 'heart-kernel'. See gúr for the emotional heart.*  
**gúróén<sup>a</sup>** *n. from the heart, sincerely.*  
**Gutí** (Gutí-) *n. a personal name.*  
**guts'ures** (guts'uresí-) *v. to do away with, get rid of, rid oneself of.*  
**guts'uriés** (guts'uriesí-) *v. to do away with, get rid of.*  
**guts'uriesá tódà<sup>e</sup>** *v. to speak harshly, meanly. Lit. 'to get rid of speech'.*  
**guts'úrínós** (guts'úrínósí-) *v. to repulse each other out of mutual hatred.*  
**gwa** (gwaá-) *1 n. bird, fowl. 2 n. air, sky. Not to be confused with gwà.*  
**gwà** (gwàà-) *pl. gwaitín. 1 n. stomach. 2 n. crawl, crop. Not to be confused with gwa.*  
**gwaa na awá<sup>e</sup>** *n. domestic bird.*  
**gwáák<sup>a</sup>** (gwá-ákà-) *pl. gwáákítín. n. beak, bill. Lit. 'bird-mouth'.*  
**gwábàr** (gwá-bàrò-) *pl. gwábaritín. n. flock of birds.*  
**gwácúruk<sup>a</sup>** (gwá-cúrukú-) *n. male bird: cock, rooster, tercel, etc.*  
**gwadam** (gwadamá-) *1 n. congealed animal fat. 2 n. delicacy, treat.*  
**Gwágwààm** (Gwágwà-àmà-) *pl. Gwágwaik<sup>a</sup>. n. Dodoth person.*  
**Gwágwaicétòd<sup>a</sup>** (Gwágwaicé-tódà-) *n. Dodoth dialect of the Ateker (Teso-Turkana) speech varieties.*  
**gwáho** (gwá-hoó-) *pl. gwáhoík<sup>a</sup>. n. birdhouse, nest.*  
**gwáím** (gwá-ímà-) *pl. gwáwík<sup>a</sup>. n. chick.*

**gwaítón** (gwaítóni-) *v.* to leave in a huff, storm off. See also *ígwàjìròn*.

**gwaíts<sup>a</sup>** (gwaíts'í-) *1 n.* giraffe. *Giraffa camelopardalis*. *2 n.* camel.

**gwaíts'íckw<sup>a</sup>** (gwaíts'í-cikó-) *n.* giraffe bull.

**Gwaíts'íik<sup>a</sup>** (Gwaíts'í-icé-) *n.* traditional men's age-group with the giraffe as its totem (#8 in the historical line). *Lit.* 'Giraffe-Folk'.

**gwaíts'íim** (gwaíts'í-imà-) *pl. gwaíts'í-wik<sup>a</sup>.* *n.* giraffe calf.

**gwaíts'íld<sup>a</sup>** (gwaíts'í-lòdà-) *pl. gwaíts'í-lóditín.* *n.* tassel made from the bushy end of a giraffe's tail.

**gwaíts'íjwa** (gwaíts'í-ŋwáá-) *n.* giraffe cow.

**gwàj<sup>a</sup>** (gwàjà) *ideo.* wham! (sound of hitting the ground heavily).

**gwàj<sup>a</sup>** (gwàjì-) *pl. gwajitín.* *n.* belly, paunch, pot-belly.

**gwalát<sup>a</sup>** (gwalátì-) *pl. gwalátík<sup>a</sup>.* *n.* labret, lip plug.

**gwamétón** (gwamétóni-) *v.* to stand up (of more than one person).

**gwámón** (gwámóni-) *v.* to stand (of more than one person).

**gwan** (gwaní-) *1 n.* bushbaby, lesser galago. *Galago senegalensis*. *2 n.* pair of trousers.

**gwanjwa** (gwa-ŋwáá-) *n.* female bird, biddy, hen.

**gwarés** (gwarésì-) *v.* to throw multiple things in a downward motion.

**gwarí** (gwarí-) *1 n.* top. *2 n.* location, presence.

**gwaríéd<sup>a</sup>** (gwaríédè-) *n.* top part.

**gwaríédék<sup>e</sup>** *n.* on, on top.

**gwárixan** (gwárixan-á-) *dem.* northerly direction.

**gwas** (gwasá-) *pl. gwàsik<sup>a</sup>.* *1 n.* pebble, small rock, stone. *2 n.* grinding stone. *3 n.* nugget. *4 n.* battery. *5 n.* medal.

**gwasana féi** *n.* bathing stone (for rubbing one's heels).

**gwàsikàkìts<sup>a</sup>** (gwàsikà-kitsà-) *n.* grave marked by a pile of stones. *Lit.* 'stones-pile'.

**gweéts'émòn** (gweéts'émònì-) *v.* to stop seasonal swarming (of termites).

**gwegweritiés** (gwegweritiesì-) *v.* to scratch, scribble, scrawl.

**gwegweritiós** (gwegweritiosì-) *1 v.* to be scratched, scribbled, scrawled. *2 v.* to be striped.

**gwèj<sup>f</sup>** (gwèjè) *ideo.* roughly.

**gwèlèj<sup>e</sup>** (gwèlèjè) *1 ideo.* unsteadily, wobbly. *2 ideo.* empty-handedly.

**gwelítésukot<sup>a</sup>** (gwelítésukotì-) *v.* to distract, make forget.

**gwèlòn** (gwèlòni-) *v.* to be forgotten. See also *ibíléròn*.

**gwejémón** (gwejémònì-) *1 v.* to be bright, brilliant (of the sun at day-break). *2 v.* to be wide awake, wide open (of one's eyes).

**gweréjéjòn** (gweréjéjònì-) *v.* to be coarse, gritty, mealy (like poorly ground flour or boiled maize with loose shells).

**gwéts'ón** (gwéts'óni-) *v.* to be sweet, tasty, yummy.

**gwi** (gwié-) *pl. gwiitín.* *n.* grove, stand. May also be spelled as *guy<sup>d</sup>*.

**gwidídòn** (gwidídònì-) *v.* to be limber, lithe.

**gwid<sup>i</sup>** (gwidì) *ideo.* limberly, lithely.

**gwìròn** (gwìrònì-) *v.* to squirm away, wriggle out.

## h

**hà** (hà) *interj.* whatever! (an expression of scornful disbelief).

**hàb<sup>a</sup>** (hàbù-) *pl. hábikw<sup>a</sup>. n.* natural beehive in a hollow tree trunk.

**hábàs** (hábàsi-) *n.* selfishness, stinginess. *Lit.* ‘hotness’.

**hábatsésúkot<sup>a</sup>** (hábatsésúkotí-) *v.* to cast away, discard, ditch, toss aside. Also pronounced as *ábadzésúkot<sup>a</sup>*.

**hábatsetés** (hábatsetésí-) *v.* to cast down, discard, toss aside. Also pronounced as *ábadzetés*.

**hábètòn** (hábètòni-) *v.* to become hot, heat up.

**hábitésúkot<sup>a</sup>** (hábitésúkotí-) *1 v.* to heat up, make hot. *2 v.* to charge (electrically).

**hábòn** (hábòni-) *1 v.* to be hot. *2 v.* to be selfish, stingy.

**hábona kījá<sup>e</sup>** *n.* hot weather. *Lit.* ‘heat of the land’.

**hábona nébwì** *n.* fever, high temperature. *Lit.* ‘heat of the body’.

**hábonufot<sup>a</sup>** (hábonufotí-) *v.* to become hot, heat up.

**hádaadánón** (hádaadánòni-) *v.* to be inept, maladroit, uncoordinated.

**hádoletés** (hádoletési-) *v.* to open wide, set agape.

**hádòlòmòn** (hádòlòmòni-) *v.* to be gaping, yawning (of any opening).

**hàj<sup>a</sup>** (hàjà) *ideo.* loosely.

**hajádòn** (hajádòni-) *v.* to be loosely tied, unsecured. See also *lajádòn* and *yanádòn*.

**hakaikés** (hakaikési-) *v.* to forget, neglect, overlook.

**hakaikitetés** (hakaikitetésí-) *v.* to distract, make forget.

**hakaikós** (hakaikósi-) *v.* to be forgotten, neglected, overlooked.

**hákátòn** (hákátòni-) *v.* to clear the throat, harrumph, hawk. See also *xakarés*.

**hákátòniàm** (hákátòni-àmà-) *pl. hákátòniik<sup>a</sup>. n.* one who speaks harshly or meanly.

**hakítésufot<sup>a</sup>** (hakítésufotí-) *v.* to lead astray, mislead. See also *itwánjítés-úkot<sup>a</sup>*.

**hakonufot<sup>a</sup>** (hakonufotí-) *1 v.* to drift off, get lost, go astray, lose the way, stray off. *2 v.* to err, make a mistake. *3 v.* to digress, go off topic. *4 v.* to be forgotten, leave one’s memory.

**hakwés** (hakwési-) *v.* to harvest (wild foods like honey and edible termites).

**hakwésá dájá<sup>e</sup>** *v.* to harvest edible termites.

**hamomos** (hamomosi-) *v.* to sample or try out in large numbers.

**hamujés** (hamujési-) *1 v.* to finish grinding well (grain that had been poorly ground). *2 v.* to botch, bungle, do wrongly, mess or screw up.

**hár** (hári-) *pl. hárítín. n.* diarrhea.

**hára na gwerejéj<sup>a</sup>** *n.* chunky diarrhea.

**hára na tíliw<sup>a</sup>** *n.* liquid diarrhea.

**hára ná zè** *n.* severe diarrhea.

**hárígaďár** (hárí-gaďára-) *n.* diarrheal mucus.

**harítón** (harítòni-) *v.* to diarrhate, have diarrhea.

**harítóna pɪɔ** *v.* to have liquidy diarrhea. The sound represented by *pɪɔ* is whispered.

**hataikánón** (hataikánóni-) *1 v.* to ripen quickly. *2 v.* to cook quickly.

**haú** (haúù-) *n.* hyena.

**haúðòn** (haúðòni-) *1 v.* to be tough when cooked. *2 v.* to be munchy (hungry between meals).

**hàʷ** (hàù) *ideo.* cooked very tough.

**hèbʷ** (hèbù) *ideo.* softly, squeezably.

**hebúdòn** (hebúdòni-) *v.* to be soft, squeezable, squeeze (like a ball, belly, or breast).

**hebúlùmòn** (hebúlùmòni-) *v.* to be paunchy, potbellied (like beer-drinkers or pregnant women).

**hédónukot<sup>a</sup>** (hédónukotí-) *v.* to shrink or shrivel up. See also *kídónukot<sup>a</sup>*.

**héé'** (héé') *interj.* yeah right! (an expression of disbelief or doubt). The apostrophe at the end marks a glottal stop, which makes an abrupt end to the word's voicing.

**hèg<sup>a</sup>** (hègà-) *pl. hégítín. n.* bone marrow.

**hejú** (hejúù-) *pl. hejúik<sup>a</sup>. n.* suprapubic area: space above the pubis but below the abdomen.

**hèz** (hèz) *interj.* hey! (an expression of strong disapproval).

**híj<sup>a</sup>** (híjǎ) *1 adv.* slowly. *2 adv.* carefully.

**híjʷ** (híjǔ) *1 adv.* slowly. *2 adv.* carefully.

**híkó** (híkó-) *pl. híkóik<sup>a</sup>. n.* chameleon.

**hò** (hò-) *pl. hóik<sup>a</sup>. 1 n.* house, hut. *2 n.* casing, housing. *3 n.* class, grade, level (in school).

**hoakw<sup>a</sup>** (ho-akó-) *n.* inside of a house or hut.

**hɔ́bómón** (hɔ́bómóni-) *v.* to be hungry quickly, have a high metabolism.

**hodzín** (ho-dzínǎ-) *n.* porch, veranda.

**hodés** (hodési-) *1 v.* to free, liberate, release, set free. *2 v.* to divorce. See also *talakes*.

**hodésúkót<sup>a</sup>** (hodésúkótí-) *1 v.* to free, liberate, release, set free. *2 v.* to remove, take off, undress. *3 v.* to fire, sack, terminate (from employment).

**hodetés** (hodetési-) *1 v.* to free, liberate, release, set free. *2 v.* to remove, take off, undress. *3 v.* to save spiritually.

**hodetésá así** *1 v.* to free oneself. *2 v.* to be born again, get saved (in the Christian sense).

**hodetésá takáikà<sup>ε</sup>** *v.* to remove or take off shoes.

**hodetésíàm** (hodetési-àmà-) *pl. hódétésíik<sup>a</sup>. 1 n.* freer, releaser (e.g. of prisoners or trapped animals). *2 n.* redeemer, savior.

**hodómón** (hodómóni-) *v.* to come free/off/undone, loosen.

**hoés** (hoesi-) *1 v.* to cut, slice. *2 v.* to butcher, slaughter. *3 v.* to skin. *4 v.* to operate on, perform a surgery on. See also *tɔ́pɔ́les*.

**hoesiàm** (hoesi-àmà-) *pl. hoesiik<sup>a</sup>. 1 n.* butcher. *2 n.* surgeon.

**hoesiho** (hoesi-ho-) *pl. hoesihoík<sup>a</sup>. 1 n.* abattoir, butchery, slaughterhouse. *2 n.* operating room (OR), surgery, theater.

**hoetés** (hoetési-) *1 v.* to cut into/out/up. *2 v.* to do surgery on, operate on. *3 v.* to figure out, solve. *4 v.* to divide or divvy up.



**hoetésá pásáatí** *v.* to plan a time. *Lit.* 'to cut out an hour'.

**hogwarí** (ho-gwarí-) *n.* roof.

**hóitá kwí** *interj.* oh my goodness/God/word! (an expression of strong emotions like fear or astonishment). Borrowed from Ateker (Teso-Turkana).

**hokuts**<sup>a</sup> (ho-kuts'á-) *n.* type of biting worm that lives in dirt floors.

**hómò** (hómòò-) *n.* laundry detergent or soap. From the detergent brand called OMO; see also *jéómò*.

**hónés** (hónésí-) *1 v.* to drive (a vehicle). *2 v.* to ride (a bicycle or motorcycle). Not to be confused with *hónés*.

**hónés** (hónésì-) *v.* to drive (animals). Not

to be confused with *hónés*.

**hónésúkót**<sup>a</sup> (hónésúkótí-) *1 v.* to drive off/away. *2 v.* to exorcize.

**honetés** (honetésí-) *v.* to drive out (in this direction).

**honetésá ínó**<sup>e</sup> *v.* to drive out animals (as from a thicket).

**hótò** (hótòò-) *n.* bustard.

**hòwèl** (hò-wèlà-) *pl.* **howélík**<sup>a</sup>. *n.* house window.

**húbutés** (húbutésí-) *v.* to perforate, punch (e.g. a hole in a gourd or a skull). See also *pulés*.

**hyeaa** (hyeaa) *ideo.* sound of a tree falling.

# hy

**fiyakwés** (fiyakwési-) *v.* to hush, shush.

**fiyàkàtāk<sup>a</sup>** (fiyàkàtākà-) *n.* a bit far, far-away, some distance away.

**fiyàtāk<sup>a</sup>** (fiyàtākà-) *n.* close by, nearby, in the vicinity.

**fiyeés** (fiyeesi-) *v.* to know. Another form of the root of this word is *íye-*.

**fiyeésúkót<sup>a</sup>** (fiyeésúkótí-) *v.* to come to know, learn, learn how.

**fiyeímós** (fiyeímósi-) *v.* to be kin, related. *Lit.* 'to know each other'. Also pronounced as *fiyeínós*.

**fiyeínós** (fiyeínósi-) *v.* to be kin, related. *Lit.* 'to know each other'. Also pronounced as *fiyeímós*.

**fiyeínósá kwaaté<sup>o</sup>** *v.* to be related by birth.

**fiyeínósá na kóbà<sup>e</sup>** *v.* kinship or relation by birth. *Lit.* 'relation of the umbilical cord'.

**fiyeínósá na sèà<sup>e</sup>** *v.* to be related by blood. *Lit.* 'relation of blood'.

**fiyeínósá sít'sésú** *v.* to be related by marriage.

**fiyeités** (fiyeitési-) *1 v.* to check out, familiarize oneself with, get to know. *2 v.* to discern, recognize, tell apart. *3 v.* to prospect, survey.

**fiyeitésá aríká<sup>e</sup>** *v.* to haruspicate: to divine the future by inspecting patterns in animal entrails.

**fiyeítésihò** (fiyeitési-hò-) *pl.* **fiyeitésihoík<sup>a</sup>**. *n.* examination room.

**fiyeitésúkót<sup>a</sup>** (fiyeitésúkótí-) *v.* to inform, let know, tell.

**fiyeitetés** (fiyeitetési-) *v.* to inform, let know, tell.

**fiyokes** (fiyokesi-) *1 v.* to be alive, live. *2 n.* being, existence, life. *3 n.* livelihood, living, survival.

**fiyokesiám** (fiyokesi-ámà-) *pl.* **fiyokesiík<sup>a</sup>**. *n.* dependant, long-term guest (who may be asked to help work without payment).

**fiyekétón** (fiyekétóni-) *v.* to come back to life, resurrect, revive.

**fiyekitetés** (fiyekitetési-) *v.* to reanimate, resurrect, revive.

**fiyenétón** (fiyenétóni-) *v.* to barf, hurl, puke, regurgitate, vomit, upchuck.

**fiyenétóna piò** *v.* to vomit pure liquid. The sound represented by *piò* is whisped.

**fiyènòn** (fiyènòni-) *v.* to barf, hurl, puke, regurgitate, vomit, upchuck.

**fiyetás** (fiyetási-) *n.* ferocity, fierceness, meanness, savagery.

**fiyetihiyetos** (fiyetihiyetosi-) *v.* to be ferocious, fierce, mean, savage.

**fiyètòn** (fiyètòni-) *v.* to be ferocious, fierce, mean, savage.

**fiyò** (fiyò-) *n.* cattle, cow(s). Can refer to one or more cattle/cows.

**fiyòàm** (fiyò-àmà-) *pl.* **fiyoik<sup>a</sup>**. *n.* foreigner: non-Ik, especially a member of a pastoralist tribe. *Lit.* 'cattle-person'.

**fiyòbàr** (fiyò-bàrò-) *pl.* **fiyòbaritín**. *n.* herd of cattle.

**fiyòcèk<sup>a</sup>** (fiyò-cèki-) *pl.* **fiyòcèkám**. *n.* foreign woman: non-Ik, especially a member of a pastoralist tribe. *Lit.* 'cattle-woman'.

**fiyɛn** (fiyɛ-ní-) *n.* foreign language: any but especially that of a pastoralist tribe. *Lit.* 'cattle's (language)'.

**fiyòèts<sup>a</sup>** (fiyò-èts'i-) *n.* cowdung, manure. See also *ɲɔt<sup>a</sup>*.

**fiyòidw<sup>a</sup>** (fiyò-idò-) *pl.* **fiyoiditín.** 1 *n.* cow udder. 2 *n.* cow milk.

**fiyòim** (fiyò-imà-) *pl.* **fiyowik<sup>a</sup>.** *n.* foreign child: non-lk, especially of any pastoralist tribe. *Lit.* 'cattle-child'.

**fiyajejé** (fiyɔ-jejéi-) *n.* cowhide, cow leather, cowskin.

**fiyòjàn** (fiyò-jàn-) *n.* short grass species loved by cattle and used to make brooms. *Eragrostis braunii.*

**fiyòm** (fiyòmò) *ideo.* crack! (sound of a stick breaking easily).

**fiyɔɲwa** (fiyɔ-ɲwaa-) *n.* cow. This is the term for a female cow; see *fiyò* for 'cow' in general.

**fiyoós** (fiyoosi-) *v.* to be famous, known, reputed, well-known.

**fiyotakáy<sup>a</sup>** (fiyɔ-takái-) *pl.* **fiyotakáík<sup>a</sup>.** *n.* cow-leather shoe.

**fiyòtòd<sup>a</sup>** (fiyò-tòdà-) *pl.* **fiyotodaicik<sup>a</sup>.** *n.* foreign language: any but especially that of a pastoralist tribe like the Dodoth, Toposa, and Turkana. *Lit.* 'cattle-talk'.

**fiyotógètòn** (fiyotógètòn-) 1 *v.* to approach, come close, draw near. 2 *v.* to be approximate.

**fiyotógimós** (fiyotógimós-) *v.* to be close/near to each another.

**fiyotógòn** (fiyotógòn-) 1 *v.* to be close, near. 2 *v.* to be approximate. 3 *v.* to be almost.

**fiyotógònààm** (fiyotógòn-àmà-) *pl.* **fiyotógoniik<sup>a</sup>.** *n.* friend or neighbor whom you want to stay close to.

**fiyotógɔnukot<sup>a</sup>** (fiyotógɔnukot-) *v.* to approach (going), go near.

**fiyukum** (fiyukumú-) *pl.* **fiyúkúmk<sup>a</sup>.** *n.* neck.

**fiyukuma kwázà<sup>e</sup>** *n.* collar, neckband. *Lit.* 'neck of clothing'.

**fiyukumúók<sup>a</sup>** (fiyukumú-ókà-) *n.* cervical vertebrae, neckbone.

**fiyukumútsirim** (fiyukumú-tsirim-) *pl.* **fiyukumútsirimík<sup>a</sup>.** *n.* metal neckring worn as jewelry.

**fiyukún** (fiyukúná-) *pl.* **fiyukúník<sup>a</sup>.** *n.* back interior wall of a house/hut (opposite the front door).

## i/i

**iáíá** (<iáíéés) *v.*

**iákésukot<sup>a</sup>** (iákésukotí-) *v.* to take away.

See also *dukésúkot<sup>a</sup>*.

**iaketés** (iaketési-) *v.* to bring. See also *detés*.

**iates** (iatesí-) *v.* to add, increase.

**iatiés** (iatiesí-) *v.* to add repeatedly, keep adding.

**iatiesukot<sup>a</sup>** (iatiesúkotí-) *v.* to add repeatedly, keep adding.

**iatímétòn** (iatímétòni-) *v.* to be added, grow, increase.

**iatòs** (iatòsí-) *1 v.* to added, increased. *2 v.* to be expanded, widened.

**iàwìàw<sup>a</sup>** (iàwìàw-) *pl.* **iáíwíáwìk<sup>a</sup>**. *n.* creek, small stream.

**íbadés** (íbadési-) *v.* to bang into, bump, hit, knock, run into.

**íbadíés** (íbadiesí-) *v.* to bang into, bump, hit, knock, run into repeatedly.

**íbànètòn** (íbànètòni-) *v.* to come in the late afternoon or evening. See also *irípétòn*.

**íbànòn** (íbànòni-) *v.* to go in the late afternoon or evening. See also *irípòn*.

**íbatalés** (íbatalési-) *v.* to put in a sling, sling.

**íbatés** (íbatési-) *v.* to knock down/over, topple, tumble.

**íbatésa así** *v.* to tumble down.

**íbatetés** (íbatetési-) *v.* to knock down/over, topple, tumble.

**íbatíés** (íbatiesí-) *v.* to knock down/over, topple, or tumble repeatedly.

**íbèdìbèdòñ** (íbèdìbèdòni-) *1 v.* to blink, nictate, wink. *2 v.* to creep or sneak up. See also *irwápírwápòn*.

**íbét<sup>a</sup>** (ibetí-) *pl.* **íbètik<sup>a</sup>**. *n.* thorn-tree species whose wood is used for building, fencing, and carving tool handles; its twigs are used as toothbrushes, and its red seeds are worn as beads by the Turkana. *Commiphora africana*.

**íbiribìròn** (íbiribìròni-) *v.* to babble, blather.

**íbités** (íbitési-) *v.* to plant, sow.

**íbòbòtsés** (íbòbòtsési-) *v.* to agitate, churn, shake vigorously.

**íboboy<sup>a</sup>** (íboboi-) *n.* African paradise flycatcher (both rufous and white). *Terpsiphone viridis*.

**íbodolés** (íbodolési-) *v.* to lean or tip over (e.g. a beer gourd in order to drink from it).

**íbòfòn** (íbòfòni-) *v.* to make an alarm call (of animals, like a baboon's bark or oribi's whistle).

**íbokés** (íbokési-) *1 v.* to put up: elevate for safe storage. *2 v.* to postpone, put off.

**íbòt<sup>a</sup>** (íbòtá-) *pl.* **íbòtik<sup>a</sup>**. *1 n.* ring of dried out pumpkin. *2 n.* wrist knife. See also *pábaarát<sup>a</sup>*.

**íbotitésúkot<sup>a</sup>** (íbotitésúkotí-) *v.* to bounce, jounce, make jump.

**íbotitetés** (íbotitetési-) *v.* to bounce, jounce, make jump.

**Íbotokok<sup>a</sup>** (Íbotokokó-) *n.* name of a river.

**íbòtòn** (íbòtòni-) *1 v.* to jump, leap, spring. *2 v.* to bounce, rebound.

**íbòtsam** (íbòtsamá-) *n.* butter. *Lit.* 'churnable'.

**íbòtsés** (íbòtsési-) *v.* to agitate, churn, shake vigorously.

**ibotsésá así** v. to be agitated, churn, roil.

**ibubujés** (ibubujési-) 1 v. to inclose, insert, slip or tuck into (e.g. when one is secretly passing an item into a friend's pocket). 2 v. to butt in, disrupt, interfere.

**ibubujésúkót<sup>a</sup>** (ibubujésúkóti-) 1 v. to inclose, insert, slip or tuck into (e.g. when one is secretly passing an item into a friend's pocket). 2 v. to butt in, disrupt, interfere.

**ibudés** (ibudési-) v. to trample, tromp.

**ibudésá cué** v. to slosh through water.  
*Lit.* 'to trample water'.

**ibunutsés** (ibunutsési-) v. to brace, splint.

**iburuburés** (iburuburési-) v. to mingle or stir in (e.g. flour into water to make meal mush).

**ibutsés** (ibutsési-) v. to beat down, beat out (e.g. to put out fire by beating it with leafy branches; to clear away brush before cutting larger trees; to beat dust out of clothing).

**ibutsurés** (ibutsurési-) v. to flavor, season. See also *iwéwérés* and *iwówórés*.

**ibáájàs** (ibáájàsi-) 1 n. innocence, naivete. 2 n. folly, foolishness. 3 n. idiocy, stupidity. 4 n. illiteracy.

**ibáájàsìàm** (ibáájàsì-àmà-) pl. **ibáájàsìik<sup>a</sup>**. n. idiot, imbecile, moron, stupid person.

**ibáájàsìtòd<sup>a</sup>** (ibáájàsì-tòdà-) n. bunk, hogwash, nonsense.

**ibáájòn** (ibáájòni-) 1 v. to be innocent, naive, unknowing. 2 v. to be foolish, unwise. 3 v. to be dumb, idiotic, stupid, unintelligent. 4 v. to be illiterate, uneducated.

**ibábá** (<ibábéés) v.

**ibábéés** (ibábéési-/ibábá-) v. to handle carefully, treat gently.

**ibákinós** (ibákinósi-) v. to be next to each other.

**ibákòn** (ibákòni-) v. to be adjacent, beside, next to.

**ibákònu<sup>a</sup>** (ibákònu<sup>a</sup>ti-) v. to move adjacent, beside, or next to.

**ibálètòn** (ibálètòni-) v. to appall, astonish, horrify, shock. The one who experiences this sensation takes the dative case in a sentence.

**ibalíbalés** (ibalíbalési-) v. to consume, misuse, waste.

**ibálòn** (ibálòni-) v. to be appalling, astonishing, horrifying, shocking. See also *tobúlòn*.

**ibámón** (ibámòni-) 1 v. to be free, unoccupied. 2 v. to be extra, spare, unused. 3 v. to be loose, unfixed. 4 v. to be free of charge. 5 v. to be plain, simple, unadorned.

**ibámóniàm** (ibámòni-àmà-) pl. **ibámóniik<sup>a</sup>**. n. care-free person.

**ibámónitòd<sup>a</sup>** (ibámòni-tòdà-) n. pointless talk.

**ibapés** (ibapési-) v. to bump, jab (e.g. with the elbow).

**ibajíbjàjòn** (ibajíbjàjòni-) v. to be awkward, clumsy, uncoordinated (in movement or speech). See also *betsínón*.

**ibates** (ibatesi-) 1 v. to block, deflect, knock back, parry. 2 v. to hamper, handicap, hinder, impede, stymie. See also *íkies*.

**ibatésukòta mená<sup>e</sup>** v. to digress, sidetrack a discussion.

**ibatíbatés** (ibatíbatési-) 1 v. to block, deflect, knock back, or parry repeatedly. 2 v. to hamper, handicap, hinder, impede, or stymie repeatedly.

**ibatíbatòn** (ibatíbatòn-) v. to be hampered, handicapped, hindered.

**ibátisa** (<ibátiseés) v.

**ibátiseés** (ibátiseesi-/ibátisa-) v. to dunk, baptize.

**ibébé** (<ibébé) v.

**ibébéesukot<sup>a</sup>** (ibébéesukotí-) v. to lay (eggs).

**ibébéètòn** (ibébéètòn-) v. to hatch out (of chicks). See also *bekétòn*.

**ibébéélés** (ibébéélési-) v. to split into pieces.

**ibébéòn** (ibébéòn-/ibébé-) v. to hatch (of chicks).

**ibekíbékés** (ibekíbékési-) v. to break or snap off (e.g. dry sticks).

**ibélé** (<ibélé) v.

**ibéléánón** (ibéléánón-) v. to be impetuous, impulsive.

**ibéléés** (ibéléési-) 1 v. to overturn, roll or turn over. 2 v. to alter, change, transform. See also *bukures* and *ibélúkées*.

**ibéléésukota así** v. to change one's direction, turn oneself around.

**ibéléétés** (ibéléétési-) v. to overturn, roll or turn over.

**ibéléimètòn** (ibéléimètòn-) 1 v. to overturn, roll or turn over (on its own). 2 v. to change, transform. See also *ibékúkàimètòn*.

**ibelíbélésa tódà<sup>e</sup>** v. to change statements or the story.

**ibélòn** (ibélòn-/ibélé-) v. to be impetuous, impulsive.

**ibélúká** (<ibélúkées) v.

**ibélúkàimètòn** (ibélúkàimètòn-) v. to overturn, turn over (on its own). See also *ibéléimètòn*.

**ibélúkées** (ibélúkéesi-/ibélúká-) v. to overturn, turn over, upset. See also *bukures* and *ibéléés*.

**ibéránón** (ibéránón-) v. to be energetic, hard-working, industrious.

**ibesíbéés** (ibesíbéési-) v. to break up into small pieces (like sticks for kindling).

**ibíléròn** (ibíléròn-) 1 v. to be forgotten, misplaced. 2 v. to be baffled, confused, perplexed. See also *gwèlòn*.

**ibíleronukot<sup>a</sup>** (ibíleronukotí-) v. to become forgotten or misplaced.

**ibilíbilésá así** v. to keep turning oneself over (e.g. in bed at night).

**ibíón** (ibíón-) v. to shart: defecate unintentionally while passing gas.

**ibitsíbitsés** (ibitsíbitsési-) v. to struggle or wriggle into (an opening).

**ibóbólés** (ibóbólési-) v. to chip or pull (bark) off in pieces (rather than strips).

**ibóbòjètòn** (ibóbòjètòn-) v. to come back, return, turn around this way. See also *itétòn*.

**ibóbòjòn** (ibóbòjòn-) v. to go back, return, turn around.

**ibóbórés** (ibóbórési-) v. to core or hollow out.

**ibóbórós** (ibóbórósi-) v. to be cored or hollowed out.

**ibokes** (ibokesi-) v. to jiggle, shake.

**ibókésukot<sup>a</sup>** (ibókésukotí-) v. to shake or throw off.

**iboletés** (iboletési-) v. to covenant, promise.

**ibolíbólés** (ibolíbólési-) v. to plunder, ransack, rifle through.

**ibolíbólésukot<sup>a</sup>** (ibolíbólésukotí-) v. to plunder, ransack, rifle through.

**ibólínós** (ibólínósí-) *v.* to enter a covenant with each other, promise each other.

**ibólínósa na séà<sup>e</sup>** *v.* blood covenant.

**ibólópés** (ibólópésí-) *v.* to hole, make a hole in.

**ibólótsés** (ibólótsésí-) *v.* to strip off (e.g. strips of sisal or tree bark). See also *ibótes*.

**iboníbonés** (iboníbonésí-) *v.* to caress, stroke affectionately.

**iboníboniés** (iboníboniésí-) *v.* to caress, stroke affectionately.

**ibóyón** (ibóyónì-) *v.* to do again, repeat.

**ibóótánón** (ibóótánónì-) *v.* to be hermitic: living in solitude.

**ibótes** (ibótesí-) *v.* to strip off (e.g. strips of sisal or tree bark). See also *ibólótsés*.

**ibótóyés** (ibótóyésí-) *v.* to lock, shut up.

**ibótóyésá aká<sup>e</sup>** *v.* to keep one's mouth shut, shut up (e.g. in anger).

**Ìbùbù** (Ìbùbùù-) *n.* December: month of clearing. See also *Raraan*.

**ibúbúés** (ibúbúésí-) *v.* to clear off/out (uncut brush for a garden).

**ibúes** (ibúesí-) *v.* to sear (e.g. fresh animal hides).

**ibúliánón** (ibúliánónì-) *v.* to be destitute, dirt-poor.

**ibúliánóniàm** (ibúliánóni-àmà-) *pl.* **ibúliánoniik<sup>a</sup>**. *n.* destitute, dirt-poor person (who does not work).

**ibújá** (<ibúyéés) *v.*

**ibúyéés** (ibúyéésí-/ibújá-) *v.* to flog, lash, scourge.

**ibúyón** (ibúyónì-) *v.* to be in a hurry, hurry, rush.

**ibúres** (ibúresí-) *v.* to replant (a garden a second time in a single year).

**ibúretésíàm** (ibúretésí-àmà-) *pl.* **ibúretésíik<sup>a</sup>**. *n.* attractive or vivacious person. *Lit.* 'warm-person'.

**ibúrétòn** (ibúrétònì-) *1 v.* to warm up. *2 v.* to arouse, incite desire.

**iburímétòn** (iburímétònì-) *1 v.* to warm up. *2 v.* to be aroused, turned on, worked up (sexually).

**ibúrítésukot<sup>a</sup>** (ibúrítésukotì-) *v.* to make warm, warm up.

**ibúrón** (ibúrónì-) *v.* to be warm.

**iburábúròn** (iburábúrònì-) *v.* to do quickly, hasten, hurry.

**ibutes** (ibutesí-) *v.* to atone for, expiate.

**ibutses** (ibutsesí-) *v.* to elude, evade, get away from.

**ibutsetésá así** *v.* to evade, elude, get away from.

**ibutsúmétòn** (ibutsúmétònì-) *v.* to escape, evade, get away.

**ibutúbútés** (ibutúbútésí-) *v.* to dump or shake out (of a container).

**ibutúbútòn** (ibutúbútònì-) *1 v.* to defecate frequently (of children). *2 v.* to be obese, overweight.

**ibútájòn** (ibútájònì-) *v.* to pout, sulk. See also *imutúmútòn*.

**ibuyákòn** (ibuyákònì-) *v.* to enter puberty, mature sexually (of boys).

**ibwates** (ibwatesí-) *v.* to jerk, pull, yank. See also *ipoles*.

**ibwátésukot<sup>a</sup>** (ibwátésukotì-) *v.* to shove away.

**ibwatetés** (ibwatetésí-) *v.* to pull forcefully, yank over (this way).

**Icéám** (Icé-àmà-) *pl.* **Ik<sup>a</sup>**. *n.* Ik person.

**Icédikw<sup>a</sup>** (Icé-dikwà-) *pl.* **Icédikwítín**. *n.* Ik dance.

**Icédíyw<sup>a</sup>** (Icé-diyò-) *n.* Ik tribe.

**Icéén** (Icé-éní-) *n.* Ik culture and/or language.

**Icéhò** (Icé-hòò-) *pl.* **Icéhoík<sup>a</sup>**. *n.* traditional beehive-shaped grass hut once the primary dwelling of the Ik people. *Lit.* 'Ik-hut'.

**Icékíj<sup>a</sup>** (Icé-kíjà-) *n.* Ikland, Ik country or county.

**Icemórid<sup>a</sup>** (Icé-móridó-) *n.* cowpeas. *Lit.* 'Ik-beans'.

**Icemóridókák<sup>a</sup>** (Icé-móridó-kàkà-) *n.* cowpea leaves (which the Ik eat as a vegetable). *Lit.* 'Ik-bean leaves'.

**Icénákáf** (Icé-nákáfù-) *n.* Ik language, the Ik tongue. *Lit.* 'Ik-tongue'. See also *Icétòd<sup>a</sup>*.

**Icénánès** (Icénánèsi-) *n.* Iklikeness, Ikness.

**icépjeés** (icépjeesi-) *v.* to change.

**icépjèimètòn** (icépjèimètòni-) *v.* to change.

**Icéódòw<sup>a</sup>** (Icé-ódòù-) *n.* Ik day: a general Ik gathering held every January in Kamion to celebrate Ik identity and discuss challenges.

**Icétòd<sup>a</sup>** (Icé-tòdà-) *n.* Ik language. *Lit.* 'Ik-speech/talk'. See also *Icénákáf*.

**icónjáimetona iká<sup>e</sup>** *v.* to be baffled, confused, perplexed.

**ídadamés** (ídadamési-) *v.* to fondle, grab, grope. See also *tárábes*.

**ídadamós** (ídadamósi-) *v.* to be groping (e.g. walking in darkness or on a slope).

**ídèm** (ídèmè-) *pl.* **ídèmik<sup>a</sup>**. 1 *n.* serpent, snake. 2 *n.* intestinal worm.

**ídemecemér** (ídeme-ceméri-) *n.* small plant species with yellow flowers; its roots, when roasted and ground, are used to treat snakebites. *Lit.* 'snake-herb'. Also called *ídèmèdàkw<sup>a</sup>*.

**ídèmèdàkw<sup>a</sup>** (ídèmè-dàkù-) *n.* small plant species with yellow flowers; its roots, when roasted and ground, are used to treat snakebites. *Lit.* 'snake-plant'. Also called *ídemecemér*.

**ídèmèim** (ídèmè-imà-) *pl.* **ídemewik<sup>a</sup>**. *n.* earthworm. *Lit.* 'snake-child'.

**ídèmèkwàyw<sup>a</sup>** (ídèmè-kwàyò-) *pl.* **ídèmekwaitín**. *n.* snake fang.

**ídemekidzés** (ídeme-kidzési-) *n.* snakebite.

**ídèmètà<sup>a</sup>** (ídèmè-tàti-) *n.* snake venom. *Lit.* 'snake-spit'.

**ídirés** (ídirési-) *v.* to smack.

**ídocemér** (ído-ceméri-) *n.* herb that is soaked in water with hot quartz and applied as a treatment to women's swollen breasts. *Lit.* 'breast-herb'. *Evolvus alsinoides*.

**ídoed<sup>a</sup>** (ído-edí-) *pl.* **ídoeditín**. *n.* breast areola. *Lit.* 'breast-kernel'.

**ídoho** (ído-hoó-) *pl.* **ídohoik<sup>a</sup>**. *n.* udder. *Lit.* 'milk-housing'.

**ídòkàk<sup>a</sup>** (ídò-kàkà-) *n.* milk-leaf: a shrub species whose bark fibers are used for tying and whose large leaves are used to wrap meat, honeycomb, or mira (khat); livestock also eat this plant. *Abutilon sp.*

**ídòkàts<sup>a</sup>** (ídò-kàtsi-) *pl.* **ídokatsín**. *n.* nipple. *Lit.* 'breast-tip'.

**ídòkwàyw<sup>a</sup>** (ídò-kwàyò-) *pl.* **ídokwaitín**. *n.* milk tooth.

**ídopedefeké** (ído-pedefekè-) *n.* mastitis. *Lit.* 'breast-disease'.

**ídulés** (ídulési-) *v.* to commingle, commix, mix in (e.g. contaminating a liquid or refreshing beer by adding more porridge).

**ídulídulés** (ídulídulési-) 1 *v.* to pour out noisily (from a small opening). 2 *v.* to



rub vigorously (e.g. when one is hit on the body, or to soften up a fruit).

**ídulidulésa tódà<sup>e</sup>** v. to murmur, mutter.

**íduludulés** (íduludulési-) v. to commingle, commix, mix in (e.g. by kneading or mashing).

**ídulumona cué** v. to flow in waves (of water).

**ídurés** (ídurési-) v. to bombard, pelt, shower, spray (with projectiles).

**ídurésá tódà<sup>e</sup>** v. to barrage or bombard with words.

**ídw<sup>a</sup>** (ídò-) *pl.* **íditín**. 1 *n.* breast. 2 *n.* teat. 3 *n.* milk. 4 *n.* young maize kernels filled with a milky white liquid. 5 *n.* sebum: whitish oily substance exuded from skin pores.

**ídwà nì bàr** *n.* sour milk.

**ídzànnàès** (ídzànnàèsi-) *n.* affluence, prosperity, success.

**ídzès** (ídzèsi-) 1 v. to discharge, emit, expel. 2 v. to fire, shoot.

**ídzesa así** v. to shoot across/over, whiz by (e.g. a shooting star or a person dashing somewhere).

**ídzesukot<sup>a</sup>** (ídzesukotí-) 1 v. to discharge, emit, expel. 2 v. to fire, shoot, take a shot at.

**ídziidziés** (ídziidziési-) 1 v. to discharge, emit, or expel continuously. 2 v. to fire or shoot repeatedly.

**ídzòn** (ídzòni-) v. to discharge, drain, emit, run out.

**ídá** (<íðees) v.

**ídaarés** (ídaarési-) v. to ambush, lie in wait for, waylay. See also *tadapes*.

**ídafes** (ídafési-) 1 v. to slap. 2 v. to clap.

**ídafesa kwétikà<sup>e</sup>** v. to clap the hands.

**ídafesa sáwátikà<sup>e</sup>** v. to slap the shoulders.

**ídafésukot<sup>a</sup>** (ídafésukotí-) 1 v. to slap. 2 v. to beat back/down, repel, subdue, suppress.

**ídafésukota así** v. to be beat back, repelled, subdued, suppressed.

**ídafiés** (ídafiesi-) v. to slap around.

**ídáíkot<sup>a</sup>** (<íðéésukot<sup>a</sup>) v.

**ídáínós** (ídáínósi-) v. to murder each other.

**íðaiyes** (íðaiyesi-) 1 v. to hide repeatedly, keep hiding. 2 v. to keep murdering, murder repeatedly.

**íðak<sup>a</sup>** (íðakí-) *pl.* **íðákík<sup>a</sup>**. *n.* small plant species whose salty-tasting leaves are boiled as a vegetable or mixed in with meal mush or edible termites. *Portulaca quadrifida*.

**íðakés** (íðakési-) v. to lack, miss.

**íðákón** (íðákóni-) v. to be deficient, insufficient, lacking.

**íðales** (íðalesi-) v. to spring, trigger, trip (a trap).

**íðálésukota así** v. to spring, trip (of a trap).

**íðámón** (íðámóni-) v. to go for a walk.

**íðapetés** (íðapetési-) v. to accumulate, amass. See also *torítéetés*.

**íðanjíðánjés** (íðanjíðánjési-) v. to knead, press repeatedly.

**íðanjíðánjòn** (íðanjíðánjòni-) v. to persist, persevere, press on.

**íðásón** (íðásòni-) v. to be sneaky, stealthy.

**Idátánjér** (Idátá-njérá-) *n.* August: the month when mingling sticks are heard banging on cooking pots (due to the presence of food from freshly harvested gardens). *Lit.* 'mingling sticks

are banging'. See also *Diwamúce* and *Lósábán*.

**idates** (idatesí-) *v.* to bang on, pound (e.g. a hammer on metal).

**idébetés** (idébetésí-) *v.* to amass or accumulate one-by-one.

**idédé** (<idédóñ-) *v.*

**idédénés** (idédénésí-) *v.* to necrotize: eat away body tissue.

**idédóñ** (idédóñnì-/idédé-) *v.* to lie on one's back, recline, repose.

**idées** (idéesí-/idá-) *1 v.* to conceal, hide. *2 v.* to bump off, get rid of, murder, off.

**idéesukot<sup>a</sup>** (idéesukotí-/idáikot-) *1 v.* to conceal, hide away. *2 v.* to bump off, get rid of, kill off.

**idéétòñ** (idéétòñnì-) *v.* to jump out or up, launch, spring (e.g. a grasshopper or snake, or popcorn or pumpkin seeds when heated up).

**ideidées** (ideidéesí-) *1 v.* to rap or tap repeatedly. *2 v.* to burn around the edge of, make a firebreak on. See also *ilerílerés*.

**idéké** (idékéè-) *pl. idékéik<sup>a</sup>. n.* aircraft, airplane, plane (with propellers).

**idemes** (idemesí-) *v.* to bewitch by staring at with the 'evil eye'.

**idenes** (idenesí-) *v.* to borrow, credit, take on credit.

**idenetés** (idenetésí-) *v.* to borrow, credit, take on credit. See also *wáánetés*.

**idenes** (idenesí-) *1 v.* to pack down, tamp (e.g. cement or dirt). *2 v.* to cover, scour, or search (an area).

**idenjidenés** (idenjidenésí-) *v.* to pack down or tamp repeatedly (e.g. cement or dirt floor).

**idenjímètòñ** (idenjímètòñnì-) *1 v.* to become packed or tamped down. *2*

*v.* to be covered, scoured, searched over thoroughly.

**idéón** (idéónnì-) *v.* to be jumping out/up, springing, striking (e.g. a grasshopper or snake, or pumpkin seeds in a pan).

**idepes** (idepesí-) *v.* to pick up. See also *dumés*.

**idepetés** (idepetésí-) *v.* to pick up. See also *dumetés*.

**idepidépés** (idepidépésí-) *v.* to pick up (many things).

**idepidépetés** (idepidépetésí-) *v.* to pick up (many things).

**ideres** (ideresí-) *1 v.* to scatter, strew (e.g. seeds). *2 v.* to bead, decorate with beads (e.g. gourds or hides).

**ideríderés** (ideríderésí-) *v.* to scatter around, strew about.

**ideríderós** (ideríderósí-) *v.* to be scattered around, strewn about. See also *apétépétánón*.

**ideros** (iderosí-) *1 v.* to be scattered, strewn. *2 v.* to be beaded, decorated with beads. See also *kazaanón*.

**idetes** (idetesí-) *v.* to cut, mow, or slash (vegetation).

**idides** (ididesí-) *v.* to cut into strips.

**ididíwés** (ididíwésí-) *v.* to clear a narrow furrow or path in.

**idíidés** (idíidésí-) *v.* to swish, swoosh.

**idíkètòñ** (idíkètòñnì-) *1 v.* to clot, coagulate, congeal, solidify, thicken. *2 v.* to escalate, intensify.

**idíkìlòñ** (idíkìlòñnì-) *v.* to be obstinate, stubborn.

**idikitetés** (idikitetésí-) *1 v.* to clot, coagulate, congeal, solidify, thicken. *2 v.* to escalate, intensify.

**idíkón** (idíkónì-) 1 v. to be clotted, coagulated, congealed, solidified, thickened. 2 v. to be intense.

**idíles** (idílesi-) 1 v. to gain ground or make headway on. 2 v. to work on/over: slang for clobbering somebody.

**idíles** (idílesi-) v. to bundle, jam, pack.

**idílón** (idílónì-) v. to get a headstart (e.g. on the day by leaving early).

**idímés** (idímési-) 1 v. to fix, make, repair. 2 v. to organize, prepare, ready.

**idímésá así** v. to sit decently (by arranging your legs and clothes modestly).

**idímésá bukú<sup>i</sup>** v. to arrange a marriage.

**idímésá ìmà<sup>e</sup>** v. to arrange a marital engagement.

**idímésìàm** (idímési-àmà-) *pl.* **idímé-siik<sup>a</sup>**. 1 *n.* fixer, mechanic. 2 *n.* artist, creator, inventor.

**idímésón** (idímésónì-) v. to be prepared, ready.

**idímésúkót<sup>a</sup>** (idímésúkótì-) 1 v. to fix, make, repair. 2 v. to organize, prepare, ready.

**idímetés** (idímetési-) 1 v. to create, make. 2 v. to fix, repair. See also *iroketes* and *tsuβes*.

**idímetésìàm** (idímetési-àmà-) *pl.* **idímetésiik<sup>a</sup>**. *n.* creator, maker.

**idímíés** (idímiesi-) v. to organize, plan, prepare, ready.

**idímiesá así** v. to prepare or ready oneself.

**idímiesìàm** (idímiesi-àmà-) *pl.* **idímiesiik<sup>a</sup>**. 1 *n.* organizer. 2 *n.* usher.

**idímiesúkót<sup>a</sup>** (idímiesúkótì-) v. to organize, plan, prepare, ready.

**idímón** (idímónì-) v. to speak a foreign language, talk foreignly.

**idímós** (idímósi-) 1 v. to be fixed, made, repaired. 2 v. to be organized, prepared, tidy.

**idímótós** (idímótósi-) 1 v. to be created, made. 2 *n.* creature.

**idímótósá kwètik<sup>o</sup>** v. to be hand-crafted, handmade.

**idímótósá ròb<sup>o</sup>** v. to be artificial, man-made.

**idíñón** (idíñónì-) v. to grunt, strain.

**idíñón** (idíñónì-) 1 v. to be narrow. 2 v. to be tight (of a space, e.g. inside a vehicle).

**idíñón** (idíñónì-) v. to drop down (of seeds from a dried out plant pod).

**idíñna iká<sup>e</sup>** v. migraine headache.

**idípés** (idípesi-) v. to dip into (e.g. a container, fire, etc.).

**idírírón** (idírírónì-) v. to move straight ahead.

**idírítésúkót<sup>a</sup>** (idírítésúkótì-) v. to straighten, unbend.

**idírón** (idírónì-) 1 v. to be or move in a straight line. 2 v. to aim, take aim.

**idítses** (idítsesi-) v. to cane, lash, whip.

**idóbès** (idóbèsi-) v. to arrange, order. See also *inábès* and *itibès*.

**idóbetés** (idóbetési-) v. to arrange, order.

**idódfés** (idódfési-) v. to cook up, rustle up (a light meal or snack).

**idódókánón** (idódókánónì-) v. to be heaped, piled or stacked up.

**idódókés** (idódókési-) v. to heap, pile, or stack on top of.

**idóes** (idóesi-) v. to drop into (e.g. food in the mouth).

**idokes** (idokesi-) v. to add on top.

**idókóliés** (idókóliesi-) v. to choose, pick, select (e.g. fruit that is ripe).

**idolídólés** (idolídólésí-) *v.* to dot, speckle, stipple.

**idolídólòn** (idolídólòni-) *1 v.* to be dotted, speckled, spotted. *2 v.* to get rusty.

**idomes** (idomesí-) *v.* to do in intervals, intersperse.

**idómìòn** (idómìòni-) *v.* to be alternated, in intervals, interspersed.

**idómóés** (idómóési-) *v.* to toss in the mouth one by one.

**idónón** (idónóni-) *v.* to dribble, drip continuously. See also *ts'òlòn*.

**idoḡes** (idoḡesí-) *v.* to punish (often by beating or caning).

**idḡidḡés** (idḡidḡési-) *v.* to knock or rap on (esp. wood, e.g. a beehive). See also *ikoníkóḡés*.

**idḡr** (idḡrò-) *n.* cultivation done early in the farming season.

**idḡréukot<sup>a</sup>** (idḡréukotí-) *v.* to cultivate early in the farming season.

**idoses** (idosesí-) *v.* to crush, pound (often between stones, e.g. the spermathecae of an animal during castration).

**idotídótòn** (idotídótòni-) *1 v.* to hop along. *2 v.* to appear randomly at different places.

**idótòn** (idótòni-) *1 v.* to bound, hop, jump, leap, spring. *2 v.* to bounce or glance off, rebound, ricochet.

**idotses** (idotsesí-) *v.* to belabor, press, push.

**idḡtsón** (idḡtsóni-) *v.* to jam, stick (e.g. of a gun).

**idúkóós** (idúkóósi-) *v.* to stay put, stick around one place.

**idupes** (idupesí-) *v.* to follow, stick to, trace (specifically landscape features like rivers, ridges, or roads).

**idúzòn** (idúzòni-) *v.* to flee, fly, or run away (as a group).

**idyates** (idyatesí-) *v.* to blend, combine, mix. See also *ipales*.

**iebès** (iebèsi-) *1 v.* to bump, glance, sideswipe. *2 v.* to go by, pass via, swing by. *3 v.* to give a lift or ride to, pick up and take. See also *toyeses*.

**iebesukot<sup>a</sup>** (iebesukotí-) *1 v.* to bump, glance, swipe. *2 v.* to go by, pass via, swing by. *3 v.* to give a lift or ride to, pick up and take.

**iebetés** (iebetési-) *1 v.* to bump, glance, swipe. *2 v.* to come by, pass here via, swing by. *3 v.* to give a ride to, pick up and bring. See also *toḡetés*.

**ieḡétòn** (ieḡétòni-) *1 v.* to become cold. *2 v.* to become ashamed or embarrassed.

**ieḡitésukot<sup>a</sup>** (ieḡitésukotí-) *v.* to make cold.

**ieḡitésukota gúró<sup>e</sup>** *v.* to calm or cool down emotionally.

**ieḡitetés** (ieḡitetési-) *v.* to douse, soak, souse (e.g. flour in a pot).

**ieḡón** (ieḡòni-) *1 v.* to be cold. *2 v.* to be weak. *3 v.* to be meek, mild. *4 v.* to be frigid: sexually unresponsive.

**ieḡóna kījá<sup>e</sup>** *v.* cold weather.

**ieḡónukot<sup>a</sup>** (ieḡónukotí-) *1 v.* to become cold. *2 v.* to clear up (of sickness).

**iekás** (iekási-) *n.* distance, farness.

**iekiek<sup>a</sup>** (iekiekí-) *n.* vine species whose hollow yellow seedpods children like to use as rattles or blow as whistles (with the seeds inside). *Crotalaria lachnocarpoides*.

**iekiekòn** (iekiekòni-) *v.* to be slightly distant or far.

**iekímós** (iekímósi-) *v.* to be far from each other.

**iekítésukot<sup>a</sup>** (iekítésukotí-) *v.* to distance, take far away.

**iekòn** (iekòni-) *v.* to be distant, far.

**iemes** (iemesi-) *v.* to lead slowly and gently.

**iemetés** (iemetési-) *v.* to bring slowly and gently.

**iemíémés** (iemíémési-) *v.* to mangle, mutilate.

**iemón** (iemóni-) *v.* to walk slowly (e.g. when sick). See also *iswóón*.

**ienétòn** (ienétòni-) *v.* to discuss, have a talk, talk.

**ienítetés** (ienítetési-) *v.* to draw out, elicit speech, get to talk. See also *tóítetés*.

**ienón** (ienóni-) *v.* to converse, discuss, speak, talk. See also *tódòn*.

**ienààw<sup>a</sup>** (ienà-àwà-) *pl.* **ienaaawík<sup>a</sup>**. *n.* resting place.

**ienón** (ienóni-) *1 v.* to breathe, respire. *2 v.* to rest. See also *sèpòn*.

**ienónukot<sup>a</sup>** (ienónukotí-) *1 v.* to catch one's breath. *2 v.* to rest up, take a break.

**iepes** (iepesi-) *v.* to ease: place slowly and carefully.

**iepesa así** *v.* to ease over: move slowly and carefully.

**iepesa asíé amák<sup>e</sup>** *v.* to ease up on someone.

**iepésukot<sup>a</sup>** (iepésukotí-) *v.* to ease off with: move away with slowly and carefully.

**iepésukota así** *v.* to ease off: move away slowly and carefully.

**iepetés** (iepetési-) *1 v.* to ease down: put down slowly and carefully. *2 v.* to abduct, kidnap, smuggle.

**iepónukot<sup>a</sup>** (iepónukotí-) *v.* to ease off: move away slowly and carefully.

**ies** (iesi-) *v.* to clear or hoe (grass, leaving only soil). See also *irepes*.

**ietés** (ietési-) *v.* to defend, rescue, save. See also *hodés*.

**ietésa así** *v.* to save oneself.

**ietésa isíitésú** *v.* to acquit, clear, exonerate. *Lit.* 'to save from accusation'.

**ietésiàm** (ietési-àmà-) *pl.* **ietésiik<sup>a</sup>**. *n.* defender, rescuer, savior.

**ifáfápés** (ifáfápési-) *v.* to scramble, stir around (e.g. coals to put out fire, or grain spread out to dry).

**ifáfúkés** (ifáfúkési-) *v.* to gobble down or wolf down. See also *ηψές*.

**ifáfúkós** (ifáfúkósi-) *v.* to be comatose, unconscious.

**ifalífálés** (ifalífálési-) *v.* to chase, drive, impel (e.g. animals, wild or domestic).

**ifátésukot<sup>a</sup>** (ifátésukotí-) *v.* to check on/out, keep an eye on, monitor.

**ifédélés** (ifédélési-) *v.* to scramble, scurry, or shinny up.

**ifelesa así** *1 v.* to glide, slide, slip (like an adze off of wood). *2 v.* to slip or sneak away/off.

**ifélónukot<sup>a</sup>** (ifélónukotí-) *v.* to glide, skid, slide (e.g. on one's buttocks).

**ifitífités** (ifitífitési-) *v.* to cut bluntly, saw away at.

**ifoes** (ifoesi-) *v.* to drag, grate, scrape (along the ground). See also *fjǫtēs*.

**ifoesa así** *v.* to drag oneself.

**ifófóés** (ifófóési-) *n.* taboo of eating the year's new crops prematurely, before the culturally appointed time.

**ifúkúfukés** (ifúkúfukési-) *v.* to snort or snuffle at loudly.

**ifúlón** (ifúlóni-) *v.* to go at dawn.

**ifulúfulòn** (ifulúfulòni-) 1 v. to be violent. 2 v. to have explosive diarrhea. See also *irépiánón*.

**igadés** (igadési-) v. to displease, dissatisfy.

**igatsigatsés** (igatsigatsési-) v. to chink or clink against (e.g. rocks in soil).

**igòmòn** (igòmòni-) 1 v. to bark, woof. 2 v. to bluster, boast, brag.

**igɔ̀nɛ́s** (igɔ̀nɛ́si-) v. to cater or provide for, supply (e.g. people working your garden whom you had already paid in beer earlier).

**igorés** (igorési-) v. to cross over, go across, pass over. Also pronounced as *górés*.

**ígorésúkot<sup>a</sup>** (ígorésúkoti-) 1 v. to cross over, go across, pass over. 2 v. to give across/over the top (e.g. of a fence).

**igoriés** (igoriesi-) 1 v. to cross over, go across, or pass over repeatedly. 2 v. to leapfrog: jump over repeatedly. Also pronounced as *góriés*.

**igoriesá simá<sup>e</sup>** v. to jump or skip rope.

**ígòròbòn** (ígòròbòni-) v. to bound, leap, spring.

**igujés** (igujési-) v. to guzzle. Also pronounced as *águjés*.

**igujugujés** (igujugujési-) v. to rinse, swish (the mouth). See also *imúmújés*.

**igujugujés** (igujugujési-) v. to fiddle with, twiddle.

**igujugujésa tódà<sup>e</sup>** v. to repeat a point of discussion endlessly. *Lit.* 'to twiddle (one's) talk'.

**ígùjùgùjòn** (ígùjùgùjòni-) v. to be busy, preoccupied (e.g. in the house or in the garden).

**ígulajitetés** (ígulajitetési-) v. to boil, make bubble.

**ígùlājòn** (ígùlājòni-) 1 v. to boil, bubble. 2 v. to churn, roil. See also *wádòn*.

**ígùm** (ígùmà-) *pl.* **ígùmik<sup>a</sup>**. *n.* unripe maize (with small milky kernels). See also *káru bú* and *nanárátè*.

**ígwígwíjés** (ígwígwíjési-) v. to beautify, embellish.

**ígwìjìròn** (ígwìjìròni-) v. to leave in a huff, storm off. See also *gwáitòn*.

**íídón** (íídóni-) v. to clench one's buttocks.

**íídón** (íídóni-) v. to disappear, vanish. See also *wídímónukot<sup>a</sup>*.

**íikííkés** (íikííkési-) v. to rock back and forth (like a tree loose in its hole, a rock rooted in the soil, or one's body in dancing). May also be spelled as *iyikíyíkés*. See also *iukúúkés*.

**íjákáánón** (íjákáánóni-) v. to be rich, wealthy, well-off.

**íjakíjákés** (íjakíjákési-) v. to lap up.

**íjárón** (íjáróni-) v. to be dazed, in shock, stunned (e.g. over bad news). See also *jarámétòn*.

**Íjéekw<sup>a</sup>** (Íjéekú-) *n.* a personal name.

**íjéélòn** (íjéélòni-) v. to grow underground (of roots).

**íjémítésukot<sup>a</sup>** (íjémítésukoti-) v. to hush, quiet down, shut up, silence.

**íjémón** (íjémóni-) v. to be hushed, quiet, silent, still.

**íjémónukot<sup>a</sup>** (íjémónukoti-) v. to become still, calm down, hush up, quiet down, shut up.

**íjílòn** (íjílòni-) v. to move in single file.

**íjírés** (íjírési-) v. to pour to the last drop.

**íjírésukot<sup>a</sup>** (íjírésukoti-) 1 v. to pour out to the last drop. 2 v. to chug, down, drink to the last drop. See also *gégès*.

**ijiletés** (ijiletési-) *v.* to cream or skim off (e.g. cream from liquid milk).

**ijínáánón** (ijínáánóni-) *v.* to be dull, sluggish, torpid.

**ijiwes** (ijiwesi-) *v.* to filter, strain. See also *itiwes*.

**ijokes** (ijokesi-) *v.* to give, leave to, pass off/on, transfer, transmit.

**ijokesa mená<sup>e</sup>** *v.* to pass on problems, transmit trouble.

**ijókésukot<sup>a</sup>** (ijókésukotí-) *v.* to give, leave to, pass off/on, transfer, transmit.

**ijókón** (ijókóni-) *v.* to drivel, drool, slaver, slobber.

**ijókíjókés** (ijókíjókési-) *v.* to stick in and out repeatedly (e.g. the penis during sexual intercourse or one's finger in and out of mud).

**ijókíjókésá kwaní** *v.* to masturbate (of males).

**ijukes** (ijukesi-) *v.* to push.

**ijukesíika búbùikà<sup>e</sup>** *n.* obese elders (of long ago). *Lit.* 'pushers of bellies'.

**ijúkésukot<sup>a</sup>** (ijúkésukotí-) *v.* to push away.

**ijuketés** (ijuketési-) *1 v.* to pull. *2 v.* to bring.

**ijúkítetes** (ijúkítetési-) *v.* to make pull.

**ijukújúkés** (ijukújúkési-) *v.* to goad, push along, spur (e.g. an animal).

**ijúkúmiés** (ijúkúmiési-) *v.* to push aside brusquely and repeatedly.

**ijukújúkés** (ijukújúkési-) *v.* to break apart/up, dismantle, take apart.

**ijules** (ijulesi-) *v.* to flip, switch, turn.

**ijulesa tódà<sup>e</sup>** *v.* to change the subject.

**ijuletés** (ijuletési-) *1 v.* to flip, switch, or turn around/over. *2 v.* to give birth to (a child less first).

**ijulós** (ijulósi-) *v.* to be flipped, switched, turned.

**ijúrújúròn** (ijúrújúròni-) *v.* to be downcast, downward (of eyes).

**ijúrúròn** (ijúrúròni-) *v.* to be downcast, downward (of eyes or head, e.g. in prayer, deep thought, or timidity).

**Ik<sup>a</sup>** (Icé-) *n.* Ik people.

**ik<sup>a</sup>** (iká-) *pl.* **ikitín.** *n.* head.

**ikáábés** (ikáábési-) *v.* to pick or skim off (e.g. the top of hot food to cool it, or the top layer of termites in a trapping hole). See also *ikákápés*.

**ikáburés** (ikáburési-) *v.* to enshroud, enwrap, wrap (the body in clothing).

**ikábóbánón** (ikábóbánóni-) *v.* to be unstable, unsteady: not having good contact with a surface. See also *datólópòn*.

**ikádóés** (ikádóési-) *v.* to blend, combine, or mix (different kinds of grain). See also *itsóbítsóbés* and *itsulútsúlés*.

**ikágwarí** (iká-gwarî-) *n.* crown, pate, top of head, vertex.

**ikágwarîk<sup>e</sup>** *n.* midday, noon. *Lit.* 'at the top of the head'.

**ikaiká** (<ikaikéés) *v.*

**ikaikéés** (ikaikéési-/ikaiká-) *v.* to flit (from one person or thing to another).

**ikáká** (<ikákéés) *v.*

**ikákáíkot<sup>a</sup>** (<ikákéésukot<sup>a</sup>) *v.*

**ikákápés** (ikákápési-) *v.* to pick or skim off (e.g. the top of hot food to cool it, or the top layer of termites in a trapping hole). See also *ikáábés*.

**ikákéés** (ikákéési-/ikáká-) *v.* to separate by shaking (e.g. unground grains from ground ones, or seeds from dirt).

**ikákéésukot<sup>a</sup>** (ikákéésukotí-/ ikákáikot-) v. to separate out by shaking (e.g. unground grains from ground ones, or seeds from dirt).

**ikálájaránón** (ikálájaránóni-) v. to be feckless, inept, irresponsible.

**ikálámés** (ikálámésí-) v. to gap, leave gaps in (e.g. when taking big steps, or when sewing in wide passes).

**ikámárés** (ikámárésí-) v. to stretch across.

**ikames** (ikamesí-) v. to grip, handle, hold. See also *tokopes*.

**ikamésúkot<sup>a</sup>** (ikamésúkotí-) 1 v. to catch, grab, grip, take hold of. 2 v. to capture, seize. See also *ikames*.

**ikametés** (ikametésí-) 1 v. to catch, grab, grip, take hold of. 2 v. to build on the ground (e.g. a granary or roof).

**ikamíkámes** (ikamíkámesí-) v. to grab or grip repeatedly, hold onto (e.g. a tree when climbing it).

**ikámúnósúkot<sup>a</sup>** (ikámúnósúkotí-) v. to take hold of each other.

**ikanés** (ikanésí-) v. to appease, placate (e.g. the bride's parents by negotiating favorably for a reasonable brideprice).

**ikaníkanés** (ikaníkanésí-) v. to appease, pacify, placate (e.g. an infant by rocking it back and forth).

**ikápnón** (ikápnóni-) v. to abstain, fast.

**ikaníkángés** (ikaníkángésí-) 1 v. to grind coarsely. 2 v. to chew roughly (e.g. uncooked maize). See also *iháíhées*.

**ikaretés** (ikaretésí-) v. to discourage, frustrate.

**ikarímètòn** (ikarímètòni-) v. to be depleted, exhausted, wiped out.

**ikarímètòn** (ikarímètòni-) v. to become fruitless, futile, or vain.

**ikárón** (ikáróni-) v. to be gaunt, haggard, ragged, thin. See also *koródómòn*.

**ikásiés** (ikásiésí-) v. to work. See also *tereganés*.

**ikásiétam** (ikásiétamá-) v. doable, feasible, viable, workable.

**ikásiimètòn** (ikásiimètòni-) v. to happen, occur, take place, transpire. See also *itíyáimètòn*.

**ikásiitetés** (ikásiitetésí-) v. to employ, hire, put to work, work. See also *teréganitetés*.

**ikásíts<sup>a</sup>** (iká-síts'à-) n. head hair.

**ikates** (ikatesí-) v. to assay, attempt, try.

**ikatíkatés** (ikatíkatésí-) v. to attempt or try repeatedly.

**ikátínós** (ikátínósi-) v. to compete with each other. See also *ilóínós*.

**ikatses** (ikatsesí-) v. to care, mind. See also *imises*.

**ikáútés** (ikáútésí-) v. to cool down (e.g. food by pouring or stirring).

**ikáwílòn** (ikáwílòni-) v. to burn poorly (of firewood, when it burns quickly and does not hold fire).

**ikáyá** (<ikáyéés) v.

**ikáyéés** (ikáyéésí-/ikáyá-) v. to canvass, cover, or spread over (an area). See also *idēges*.

**ikázànà** (<ikázànòòn) v.

**ikázànòòn** (ikázànòòni-/ikazana-) v. to be ambitious, determined, tenacious.

**iked<sup>a</sup>** (ikede-) 1 n. head, top part, upper end. 2 n. heading, title.

**ikeda fwázà<sup>e</sup>** 1 n. collar. 2 n. waist, waistline (of clothing). *Lit.* 'head of the cloth'.

**ikeda mészè** n. beer head: the foamy, frothy top layer of beer.



**ikedes** (ikedesi-) *v.* to curse with a difficult labor and delivery.

**ikedíkedés** (ikedíkedési-) *v.* to stimulate digitally, titillate, touch lightly. See also *ikwatíkwátés*.

**ikedos** (ikedosi-) *v.* to be cursed by relatives with a difficult birth.

**ikée kòn** *n.* at once, in concert, simultaneously, together. *Lit.* 'at one head'.

**ikéésukot<sup>a</sup>** (ikéésukotí-) *v.* to elevate, lift or raise up.

**iketés** (iketési-) *v.* to elevate, lift or raise up. See also *bukés*.

**ikeimétòn** (ikeimétòni-) *1 v.* to be lifted, raised up. *2 v.* to be developed.

**ikéítetés** (ikéítetési-) *1 v.* to make elevate, lift, or raise. *2 v.* to benefit, profit.

**ikékémòn** (ikékémòni-) *v.* to cackle.

**ikéképòn** (ikéképòni-) *1 v.* to be stable, steady, sturdy. *2 v.* to be dependable, reliable (in work).

**ikepíképés** (ikepíképési-) *v.* to kill serially.

**ikepíképésiam** (ikepíképési-àmà-) *pl. i-kepíképésii<sup>a</sup>*. *n.* serial killer.

**ikéñédés** (ikéñédési-) *v.* to break, cut, pull apart, sever, tear (rope-like objects). See also *dusutes* and *tñedes*.

**iketes** (iketesi-) *1 v.* to choke. *2 v.* to hang (by the neck to kill).

**iketesa así** *v.* to hang oneself.

**iketiés** (iketiesi-) *v.* to choke, strangle, throttle.

**ikídítsés** (ikídítsési-) *v.* to stick out of sight, tuck away.

**ikíkóanón** (ikíkóanóni-) *v.* to convene, meet (for a discussion).

**ikílón** (ikílóni-) *1 v.* to rumble, thunder. *2 v.* bellow, holler, shout, yell. *3 v.* to trumpet.

**ikiríkiròn** (ikiríkiròni-) *v.* to get a move on, hurry, rush.

**ikit<sup>a</sup>** (ikití-) *pl. ikítík<sup>a</sup>*. *n.* head-pad: twisted clothing, grass, or leaves used to cushion the weight of a load on the head.

**ikitínícemér** (ikitíní-ceméri-) *n.* shrub species whose roots are crushed, soaked in water, and drunk as a remedy for headaches. *Lit.* 'heads-herb'. *Withania somnifera*. See also *jónomokére*.

**ikobes** (ikobesi-) *1 v.* to hand, pass, transfer. *2 v.* to render, translate.

**ikóbésukot<sup>a</sup>** (ikóbésukotí-) *v.* to hand over, pass along/on, transfer there.

**ikobetés** (ikobetési-) *1 v.* to hand over, pass along/on, transfer (this way). *2 v.* to translate.

**ikóbínós** (ikóbínósi-) *1 v.* to pass around to each other. *2 v.* to translate back and forth.

**ikodíkodón** (ikodíkodòni-) *v.* to meander, weave, zigzag. See also *ikulúkùlòn* and *lúkúdukudánòn*.

**ikokes** (ikokesi-) *v.* to crack open (bones to extract the marrow).

**ikókíanón** (ikókíanóni-) *v.* to be orphaned.

**ikókórés** (ikókórési-) *v.* to crawl up, scale.

**ikókóretés** (ikókóretési-) *v.* to crawl up or scale this way.

**ikókótés** (ikókótési-) *v.* to shadow, tail, trail.

**ikókóyà** (ikókóyàà-) *n.* armoured ground cricket. *Bradyporidae*.

**ikólípánón** (ikólípánóni-) *v.* to be barren, childless, infertile, sterile. See also *osorósánón*.

**ikómá** (<ikómòòn) *v.*

**ikómáíkot<sup>a</sup>** (<ikómóonukot<sup>a</sup>) *v.*

**ikóméètòn** (ikóméètòni-) *v.* to come quickly, hasten here, hurry this way.

**ikómóòn** (ikómóòni-/ikómá-) *v.* to hasten, hurry, move quickly.

**ikómóonukot<sup>a</sup>** (ikómóonukotí-/ikómáíkot-) *v.* to go quickly, hasten there, hurry over there.

**ikòŋ** (ikòŋà-) *pl. ikòŋík<sup>a</sup>. n.* malt: soaked flour that is fried and dried for brewing beer.

**ikoŋetés** (ikoŋetési-) *v.* to corral, round up. See also *kalíkálés*.

**ikonjikónés** (ikonjikónési-) *v.* to knock or rap on (e.g. a door). See also *idŋidŋés*.

**ikonjikónòn** (ikonjikónòni-) *v.* to live long.

**ikónjitetés** (ikónjitetési-) *v.* to make swear.

**ikónjòn** (ikónjòni-) *v.* to avow, swear, take an oath.

**ikóóbés** (ikóóbési-) *1 v.* to close, fold up or in half (e.g. a book or leather mat). *2 v.* to collect, gather (e.g. yard rubbish).

**ikóóbetés** (ikóóbetési-) *1 v.* to close, fold up or in half (e.g. a book or leather mat). *2 v.* to collect, gather up (e.g. rubbish).

**ikóóbetésá así** *v.* to come together, congregate.

**ikóók<sup>a</sup>** (ikó-ókà-) *pl. ikitíníokitín. n.* cranium, skull. *Lit.* 'head-bone'.

**ikóotós** (ikóotósi-) *v.* to be elevated, lifted or raised up.

**ikópìòn** (ikópìòni-) *v.* to condense (of water vapor). See also *tsipitsipón*.

**ikórímés** (ikórímési-) *v.* to peek or peep at (by bobbing the head up-and-down like small animals do). See also *ilóíkés*.

**ikóteré** (ikóteré) *1 prep.* because of, due to. *2 subordconn.* because, due to the

fact that, for the reason that. *3 subordconn.* in order that, so that. A noun following this word takes the oblique case. See also *kóteré*.

**ikuđúkúđés** (ikuđúkúđési-) *v.* to dig or pick out with a finger (e.g. from an ear or a nostril).

**ikues** (ikuesi-) *v.* to warm up (e.g. porridge or water).

**ikuétés** (ikuétési-) *v.* to warm up (e.g. porridge or water).

**ikujes** (ikujesi-) *v.* to look or search for, seek. See also *bedetés*.

**ikújíánòn** (ikújíánòni-) *1 v.* to perform a miracle. *2 v.* to prophesy.

**ikúkúrés** (ikúkúresi-) *v.* to claw or dig up by scratching.

**ikules** (ikulesi-) *1 v.* to clean, clear (a surface). *2 v.* to even, plane, shave (e.g. tool handles or poles). See also *ikwales*.

**ikúlésukot<sup>a</sup>** (ikúlésukotí-) *1 v.* to clean or clear off (a surface). *2 v.* to plane off, shave off (e.g. tool handles or poles).

**ikuletés** (ikuletési-) *1 v.* to clean or clear up (a surface). *2 v.* to even out, plane, shave (e.g. tool handles or poles).

**ikúrúfánòn** (ikúrúfánòni-) *1 v.* to be destitute, poor, poverty-stricken. *2 v.* to be undeveloped.

**ikúrúfánóniàm** (ikúrúfánóni-àmà-) *pl. ikúrúfánóniúk<sup>a</sup>. n.* destitute, poor, poverty-stricken person.

**ikutses** (ikutsesi-) *v.* to chase off/away, run off (e.g. a beggar or a dog).

**ikútsésukot<sup>a</sup>** (ikútsésukotí-) *v.* to chase off/away, run off (e.g. a beggar or a dog).

**ikútúkánòn** (ikútúkánòni-) *v.* to be chatty, talkative. See also *demédàn*.

**ikutúkútés** (ikutúkútési-) *v.* to back up, reverse.

**ikutúkútòn** (ikutúkútòni-) *v.* to back up, reverse.

**ikwá** (<ikwóón) *v.*

**ikwà** (ikwà) *adv.* apparently, seemingly, it seems. See also *ókò*.

**ikwáánitetés** (ikwáánitetési-) *1 v.* to equalize, equate, treat equally. *2 v.* to model, simulate. See also *iríánitetés*.

**ikwáánòn** (ikwáánòni-) *1 v.* to be the same. *2 v.* to resemble, be similar. *3 v.* to be symmetrical.

**ikwákwarés** (ikwákwarési-) *v.* to spread around.

**ikwales** (ikwalesi-) *1 v.* to clean, clear (a surface). *2 v.* to even, plane, shave (e.g. tool handles or wooden poles). See also *íkules*.

**ikwárètòn** (ikwárètòni-) *v.* to resuscitate, revive.

**ikwaríkwárés** (ikwaríkwárési-) *1 v.* to spread around. *2 v.* to spend wildly.

**ikwaríkwarós** (ikwaríkwarósi-) *v.* to be spread around.

**ikwatíkwátés** (ikwatíkwátési-) *v.* to stimulate digitally, titillate, touch lightly. See also *ikédíkéédés*.

**ikwéréḍḍòn** (ikwéréḍḍòni-) *v.* to wrestle out, wriggle free (of a hold).

**ikwetíkwétés** (ikwetíkwétési-) *v.* to corral, round up (e.g. animals, by lightly hitting them).

**ikwilíkwílés** (ikwilíkwílési-) *v.* to tickle.

**ikwílílòn** (ikwílílòni-) *v.* to scream, shriek.

**ikwipíkwípòn** (ikwipíkwípòni-) *v.* to be active, energetic. See also *kwipíḍḍòn*.

**ikwóón** (ikwóóni-/ikwá-) *v.* to crow.

**ikáálés** (ikáálési-) *v.* to skim off. See also *iripetés*.

**ikaíká** (<ikaíkээ́és) *v.*

**ikaíkээ́és** (ikaíkээ́ési-/ikaíká-) *v.* to fight, oppose, resist.

**ikáká** (<ikákээ́és) *v.*

**ikákээ́és** (ikákээ́ési-/ikáká-) *v.* to fight, oppose, resist.

**ikákээ́etés** (ikákээ́etési-) *v.* to fight, oppose, resist.

**ikalíkalés** (ikalíkalési-) *v.* to confine, hold back/in, restrain (e.g. animals in a pen or someone in a fight).

**ikaṇes** (ikaṇesi-) *v.* to hold or prop up, support.

**ikáráròn** (ikáráròni-) *v.* to sit on a stool.

**ikefíkébésa ts'adí** *v.* to slash a firebreak.

**ikékээ́és** (ikékээ́ési-) *1 v.* to crack open (e.g. the seeds of gourds or pumpkins). *2 v.* to pick out, select.

**ikélémés** (ikélémési-) *v.* to castrate (by crushing the spermatoc cords).

**ikeles** (ikelesi-) *v.* to choose, pick out, select.

**ikeletés** (ikeletési-) *v.* to choose, pick out, select.

**ikémíkémés** (ikémíkémési-) *v.* to cut or slice away, fillet (i.e. meat or skin).

**ikenes** (ikenesi-) *1 v.* to beseech, entreat, plead with. *2 v.* to forgive, have mercy on, pardon.

**ikeníkéénés** (ikeníkéénési-) *v.* to cluck at (e.g. animals or a honeyguide).

**ikerés** (ikerési-) *v.* to draw, mark, trace (non-linguistically).

**íkies** (íkiesi-) *v.* to block, deflect, shield. See also *ibates*.

**ikilífilòn** (ikilífilòni-) *v.* to drip. See also *ilímón*.

**íkíres** (íkíresi-) *v.* to draw, mark, write (linguistically).

**ikĩrɔs** (ikĩrɔsí-) 1 v. to be recorded, written. 2 v. to be striped.

**ikofes** (ikofesí-) v. to cut off, interrupt.

**ikókós** (ikókósí-) v. to be doubtful, dubious.

**ikólésukot<sup>a</sup>** (ikólésukotí-) v. to score (a goal).

**ikòlòt<sup>a</sup>** (ikòlòtà-) pl. **ikólótaikw<sup>a</sup>**.  
n. dried out gourd.

**ikomes** (ikomesí-) v. to annihilate, obliterate, wipe out.

**ikónónòñ** (ikónónòñi-) v. to droop, sag (e.g. an overloaded fruit tree, or someone hunched over in hunger).

**ikɔɲes** (ikɔɲesí-) 1 v. to lean, prop, or rest on/against. 2 v. to depend or rely on. See also *tonokes*.

**ikónhítés** (ikónhítésí-) v. to lean, prop, or rest on/against.

**ikónhítésukot<sup>a</sup>** (ikónhítésukotí-) v. to lean, prop, or rest on/against.

**ikónhítɔs** (ikónhítɔsí-) v. to be leaned, propped, or rested on/against.

**ikóórésá así** v. to strut, swagger. See also *kɔɔɔn*.

**ikoríkórés** (ikoríkórésí-) v. to work with a long tool (e.g. stir gourd innards or shave the interior of a hive or mortar when making it).

**ikórú** (ikórúù-) pl. **ikórúik<sup>a</sup>**. 1 n. millipede. 2 n. trailer.

**ikúétòn** (ikúétòni-) 1 v. to howl, wail. 2 v. to holler, shout, yell.

**ikujúkújòn** (ikujúkújòni-) v. to stammer, stutter (when cold). See also *dákón* and *gajádòn*.

**ikúkúrés** (ikúkúrésí-) v. to enlarge, erode (a hole in the ground).

**ikulúkúlòn** (ikulúkúlòni-) v. to meander, weave, wind around. See also *ikɔɔfikɔɔɔn* and *lúkúdukudánón*.

**ikulúkúlòn** (ikulúkúlòni-) v. to come back around, retrace one's steps.

**ikumes** (ikumesí-) v. to jab, poke, prod (physically or verbally).

**ikúmúnós** (ikúmúnósí-) v. to bicker, clash, fight, skirmish, squabble. *Lit.* 'to jab each other'.

**ikúón** (ikúóni-) 1 v. to howl, wail. 2 v. to holler, shout, yell.

**ikúónukot<sup>a</sup>** (ikúónukotí-) 1 v. to howl, wail. 2 v. to holler, shout, yell.

**ikures** (ikuresí-) 1 v. to stir. 2 v. to paddle, row. 3 v. to confound, confuse.

**ikurúkúròn** (ikurúkúròni-) v. to be corrupt, crooked.

**ikúrúmétona iká<sup>e</sup>** v. to be confounded, confused.

**ikúrúmós** (ikúrúmósí-) v. to be agitated, incited, roused, stirred up (as a group).

**ikúúlés** (ikúúlésí-) v. to swipe or wipe clean (e.g. a bowl, with one's finger). See also *itsides*.

**ikwákwarés** (ikwákwarésí-) v. to prune, trim.

**ikwékwerés** (ikwékwerésí-) v. to shave off (e.g. thorns from a tree's trunk or branches).

**ikwéón** (ikwéóni-) v. to yelp, yip.

**ikweres** (ikweresí-) 1 v. to brush, comb. 2 v. to rake. See also *hírés*.

**ikwérésukot<sup>a</sup>** (ikwérésukotí-) v. to brush or comb out.

**ikwerɔs** (ikwerɔsí-) 1 v. to be brushed, combed. 2 v. to be down-striped.

**ilá** (<ilóón) v.

**ilabetés** (ilabetési-) *v.* to scoop or skim off (e.g. water from sand). See also *dalés* and *tébetés*.

**ilábúés** (ilábúési-) *v.* to smoothen (with water).

**iláfúkòn** (iláfúkòni-) *v.* to hurt in the chest (e.g. from acid reflux or heart-attack).

**iláíkt<sup>a</sup>** (<iláíkt<sup>a</sup>) *v.*

**ilailá** (<ilailéés) *v.*

**ilailéés** (ilailéési-/ilailá-) *v.* to rinse. See also *ilólótsés*.

**iláítésukot<sup>a</sup>** (iláítésukotí-) *v.* to take for a walk, walk.

**ilajilájés** (ilajilájési-) *1 v.* to loosen. *2 v.* to fail, neglect, overlook.

**ilákásítésukot<sup>a</sup>** (ilákásítésukotí-) *1 v.* to delight, make happy, please. *2 v.* to appreciate, thank. See also *imúmúitetés*.

**ilákásòn** (ilákásòni-) *v.* to be glad, happy.

**ilákásónukot<sup>a</sup>** (ilákásónukotí-) *1 v.* to become glad or happy. *2 v.* to be appreciative, thankful.

**ilakes** (ilakesi-) *v.* to pan, shake in a pan (e.g. looking for gold).

**ilakilákés** (ilakilákési-) *v.* to pan, shake in a pan (e.g. looking for gold).

**ilákízòn** (ilákízòni-) *v.* to feel ill, nauseated, queasy.

**ilálákés** (ilálákési-) *v.* to pan, shake in a pan (e.g. looking for gold).

**ilálánés** (ilálánési-) *v.* to eat gingerly (hot food).

**ilálátés** (ilálátési-) *v.* to add water to (e.g. cement, grist, or flour).

**ilàm** (ilàmà-) *n.* curse, imprecation, malediction.

**ilamááranón** (ilamááranòni-) *v.* to disperse, dissipate (like ants or a crowd of people). See also *alámááron*.

**ilames** (ilamesi-) *v.* to curse, damn, imprecate.

**ilámón** (ilámóni-) *v.* to go through, pass, succeed, win.

**ilamòs** (ilamòsi-) *v.* to be cursed, damned, doomed.

**ilánj** (ilánji-) *pl. ilánjik<sup>a</sup>. n.* Indian jujube: a tree whose round yellow fruits are eaten by people and goats and whose roots are decocted as a cure for stomach and chest ailments; its forked poles are used for building houses and platforms. *Ziziphus mauritiana*.

**ilanés** (ilanési-) *v.* to leave behind, overtake, pass.

**ilánjigwì** (ilánji-gwìè-) *pl. ilánjigwiitín. n.* grove of Indian jujube trees.

**ilápétòn** (ilápétòni-) *v.* to overflow, spill over.

**ilares** (ilaresi-) *v.* to abuse, misuse, utilize inappropriately. See also *ilwares*.

**ilárimétòn** (ilárimétòni-) *v.* to become distressed or stressed out. See also *ilwárimétòn*.

**ilaritetés** (ilaritetési) *v.* to keep waiting, make wait, waste the time of. See also *ilwaritetés*.

**iláròn** (iláròni-) *v.* to be inactive, idle, unused, unutilized. See also *ilwáròn*.

**ilates** (ilatesi-) *v.* to add water to (e.g. cement, grist, or flour).

**ilebéd<sup>a</sup>** (ilebédé-) *n.* small green snake (possibly a boomslang).

**ilébilèbètòn** (ilébilèbètòni-) *v.* to be saturated, water-logged (e.g. cement or sand).

**ilebílèbòn** (ilebílèbònì-) *v.* to blister, vesicate. See also *bubuxánónukot<sup>a</sup>*.

**ileḑes** (ileḑesí-) *v.* to crush, smash, squash. See also *itsakes*.

**ilééránitetés** (ilééránitetésí-) *v.* to disclose, expose, reveal, show.

**ilééránón** (ilééránónì-) *v.* to be clearly seen, exposed, visible.

**iléétòn** (iléétònì-) *v.* to come for a visit, travel here.

**ilegùg<sup>a</sup>** (ilegùgù-) *1 n.* black ant species that transports grain.

**iléjíanón** (iléjíanónì-) *v.* to be undependable, unreliable.

**ilejiléjés** (ilejiléjésí-) *v.* to do odd jobs, work temporarily.

**ilejiléjitetés** (ilejiléjitetésí-) *v.* to hire temporarily.

**ilekílékés** (ilekílékésí-) *v.* to waste. See also *ipekínékés*.

**ilekó** (ilekóò-) *pl. ilekóik<sup>a</sup>. n.* edible yellow seeds of the *jàw<sup>a</sup>* shrub.

**ilekwérés** (ilekwérésí-) *v.* to make stumble, trip.

**ilekwéretés** (ilekwéretésí-) *v.* to make stumble, trip up.

**ilekwéries** (ilekwériesí-) *1 v.* to thread, weave around (e.g. reeds to build a granary). *2 v.* to whip all over.

**ilélebés** (ilélebésí-) *1 v.* to lift and carry together (as when a killed animal or a prisoner is being hauled by more than one person). *2 v.* to winnow.

**ilélebètòn** (ilélebètònì-) *v.* to buoy, float.

**ilélébonukot<sup>a</sup>** (ilélébonukotí-) *v.* to drift or float away.

**iléléés** (iléléésí-) *v.* to despise, detest, disdain.

**iléléimós** (iléléimósí-) *v.* to despise each other.

**iléléítetés** (iléléítetésí-) *v.* to disgust, repulse, revolt.

**iléléùmòn** (iléléùmònì-) *v.* to be loud, noisy, make a racket.

**ilemílemòn** (ilemílemònì-) *v.* to blabber, jabber, prattle.

**Iléj** (Iléjì-) *n.* Iléj: one of the Ik's twelve clans.

**ilejes** (ilejesí-) *v.* to be higher than, surpass in height.

**Iléjiàm** (Iléjì-àmà-) *pl. Iléjiik<sup>a</sup>. n.* Iléj clan member.

**iléón** (iléónì-) *v.* to rage, rampage.

**ilépésukot<sup>a</sup>** (ilépésukotí-) *v.* to clamber or scramble up.

**ilépón** (ilépónì-) *v.* to meet a member of the opposite gender in the middle of a dance circle during a group dance.

**ilépón** (ilépónì-) *v.* to clamber, scramble (e.g. like monkeys).

**ilerílerés** (ilerílerésí-) *v.* to rap on repeatedly (e.g. a gourd or head). See also *ideidéés*.

**ilérón** (ilérónì-) *v.* to be bare, naked, nude.

**ilérúmùòn** (ilérúmùònì-) *v.* to argue, dispute, quarrel (as a large group).

**ilététà** (<ilététòòn) *v.*

**ilététaitetés** (ilététaitetésí-) *v.* to expose, leave out in the open.

**ilététòòn** (ilététòònì-/ilététà-) *v.* to be exposed, left out in the open, unprotected.

**iletíletòn** (iletíletònì-) *v.* to be insensitive, unresponsive. See also *ilétúránón*.

**ilétúránón** (ilétúránónì-) *v.* to be insensitive, unresponsive. See also *iletíletòn*.

**iléúrés** (iléúrésí-) 1 v. to light up (e.g. with fire or a torch). 2 v. to view (e.g. through binoculars or a microscope). See also *inwakes*.

**ilíanòn** (ilíanònì-) v. to reek, stink (e.g. the stench of blood).

**ilíbaakón** (ilíbaakónì-) v. to be green (of many).

**ilíbaakónukot<sup>a</sup>** (ilíbaakónukotí-) v. to turn green (of more than one).

**ilíβón** (ilíβónì-) 1 v. to be green. 2 v. to be new (of foliage).

**ilíβónukot<sup>a</sup>** (ilíβónukotí-) v. to turn green.

**ilídés** (ilídésí-) v. to tie off (e.g. one's stomach when very hungry, or one's gold flecks in a small pouch, or a penis in a practical joke boys play on each other).

**ilídetés** (ilídetésí-) v. to tie off (e.g. one's stomach when very hungry, gold flecks in a small pouch, or a penis in a practical joke boys play on each other).

**ilídós** (ilídósí-) v. to be tied off.

**ilies** (iliesí-) v. to paste, seal.

**ilíilíés** (ilíilíésí-) v. to paste, seal.

**ilíilíós** (ilíilíósí-) v. to be pasted, sealed, seamless.

**ilíítés** (ilíítésí-) v. to snatch, tattle, or tell on.

**ilikílikés** (ilikílikésí-) v. to jerk, jiggle, tug back and forth (e.g. a dog with cat in its mouth, or jerking a kid's ears).

**ilíliés** (ilíliésí-) v. to fill up. See also *éitetés*.

**ilíliés** (ilíliésí-) v. to dry over fire (e.g. meat or tobacco).

**ilílinós** (ilílinósí-) v. to be angry at each other.

**ilíliés** (ilíliésí-) v. to shake back and forth or side to side (like one's head saying 'no' or like a dog with something in its mouth).

**ilíliòn** (ilíliònì-) v. to be angry, annoyed, heated, pissed. See also *gaanón*.

**ilíliònukot<sup>a</sup>** (ilíliònukotí-) v. to become angry, annoyed, heated, or pissed off.

**ilíliés** (ilíliésí-) v. to shake off/out (e.g. how a bird or dog shakes off dust or water).

**ilimes** (ilimesí-) v. to pare, trim (e.g. a tanned skin or a piece of wood). See also *ipeles*.

**ilimesa así** v. to drip.

**ilimetés** (ilimetésí-) v. to pare down, trim back.

**ilímíliòn** (ilímíliònì-) 1 v. to drizzle. 2 v. to be flecked, spotted.

**ilímítés** (ilímítésí-) v. to bring up, mention.

**ilímón** (ilímónì-) v. to drip. See also *ikilikílon*.

**ilíjánètòn** (ilíjánètònì-) v. to be streaked, striped.

**Ilíjéets<sup>a</sup>** (Ilíjé-èts'ì-) v. July: month when feces have streaks in them due to a change in diet resulting from seasonal foods. *Lit.* 'the feces are streaked'. See also *Lomodokogéc*.

**ilíjes** (ilíjesí-) v. to do partially, streakily (e.g. cut only a portion of one's hair, or bathe only a portion of one's body).

**ilíjilíés** (ilíjilíésí-) v. to shake back and forth or side to side (like one's head saying 'no' or like a dog with something in its mouth). See also *ilit-silítsés*.

**ilíjírés** (ilíjírésí-) 1 v. to cut around, cut a ring in, ring. 2 v. to circumcise. Also pronounced as *iléjérés*. See also *ilires*.

**ilíjírésiàw<sup>a</sup>** (ilíjírési-àwà-) *pl.* **ilíjírésiàwík<sup>a</sup>**. *n.* place on an arrow where grooved rings have been made for holding while nocking the arrow.

**ilíjón** (ilíjónì-) *v.* to be streaked, striped.

**ilios** (iliosí-) *1 v.* to be pasted, sealed. *2 v.* to be deaf, hard-of-hearing.

**ilirá** (<ilíróòn) *v.*

**ilíráitetés** (ilíráitetésí-) *v.* to coordinate, synchronize.

**iliram** (iliramá-) *n.* meal mush stirred solid. *Lit.* ‘rotatable’. See also *tóbɔŋ* and *túɗɗtam*.

**ilíréètòn** (ilíréètòni-) *v.* to act in sync or in unison (e.g. vehicles in a convoy, birds in an echelon, or people mourning a death).

**ilires** (iliresí-) *1 v.* to circumvolve, move around, rotate (e.g. when stirring food). *2 v.* to circumscribe, cut around, ring (e.g. when removing the anus of a wild animal). See also *ilíjírés*.

**ilírlírlés** (ilírlírlésí-) *v.* to circumvolve, move around, or rotate repeatedly (e.g. when trying to balance something).

**ilíróòn** (ilíróòni-/ilírá-) *v.* to be coordinated, synchronized, in unison.

**ilitsílítsés** (ilitsílítsésí-) *v.* to shake back and forth or side to side (like one’s head saying ‘no’ or like a dog with something in its mouth). See also *ilíjílíjés*.

**iliwés** (iliwési-) *v.* to clean, clear (e.g. smooth surfaces). See also *ikulé*.

**iliwílwétés** (iliwílwétésí-) *v.* to clean or clear off (e.g. smooth surfaces).

**iliwílwós** (iliwílwósí-) *v.* to be cleaned or cleared off (e.g. smooth surfaces).

**ilóbílóbés** (ilóbílóbésí-) *v.* to plaster.

**ilóbótetés** (ilóbótetésí-) *v.* to hurl, spew, upchuck, vomit.

**ilóɗétòn** (ilóɗétòni-) *v.* to come around.

**ilóɗílóɗòn** (ilóɗílóɗòni-) *v.* to go round and round.

**ilóɗíjánón** (ilóɗíjánóni-) *v.* to be discriminatory, marginalizing, segregative.

**ilóɗíjés** (ilóɗíjésí-) *v.* to discriminate, isolate, marginalize, segregate.

**ilóɗónukot<sup>a</sup>** (ilóɗónukotí-) *v.* to go around.

**ilɔés** (ilɔési-) *1 v.* to beat, defeat, exceed, outdo, surpass. *2 v.* to be more or less than (in terms of an attribute). See also *kurés*.

**ilɔetés** (ilɔetésí-) *v.* to beat, defeat, outdo, surpass.

**ilóétòn** (ilóétòni-) *v.* to be beat, bored, tired out, worn out.

**ilógotsés** (ilógotsésí-) *v.* to drape, lay over.

**ilóíkés** (ilóíkésí-) *v.* to peek or peep at (by bobbing the head up-and-down like small animals do). See also *ikórimés*.

**iloílóés** (iloílóési-) *v.* to dislodge, loosen by moving back and forth.

**iloimétòn** (iloimétòni-) *v.* to be defeated or overcome, lose.

**ilímós** (ilímósí-) *v.* to compete, contend.

**ilínós** (ilínósí-) *v.* to compete, contend. See also *ikátínós*.

**ilótésukot<sup>a</sup>** (ilótésukotí-) *v.* to beat down, discourage, frustrate, wear down.

**ilójésukot<sup>a</sup>** (ilójésukotí-) *v.* to displace, relocate, transfer.

**ilókílókés** (ilókílókésí-) *v.* to wind or wrap around.



**ilókílóketés** (ilókílóketési-) *v.* to wind or wrap around.

**ilókótsés** (ilókótsési-) *v.* to exchange, swap, trade. See also *ixótses* and *xótsés*.

**ilókótsésa mená<sup>e</sup>** *v.* to exchange words.

**ilókérés** (ilókéresi-) *v.* to interlace, interlock, interweave, mesh.

**ilókes** (ilókesi-) *v.* to dissolve, emulsify.

**ilóliés** (ilóliési-) *v.* to displace, expel, force out, oust.

**ilóliésa así** *v.* to drift, wander.

**ilólietés** (ilóliétesi-) *v.* to threaten to displace (by encircling several times).

**ilólkés** (ilólkési-) *v.* to space, thin out (e.g. seedlings).

**ilólmòn** (ilólmòni-) *v.* to be roomy, spacious. See also *lalújón*.

**ilólójes** (ilólójesi-) *v.* to agitate, stir.

**ilólrés** (ilólrési-) *v.* to smear, smudge (e.g. food on a child's face to trick its parents into believing it has eaten).

**ilólótsés** (ilólótsési-) *v.* to rinse. See also *ilailéés*.

**ilólúés** (ilólúési-) *v.* to bominate, buzz around.

**ilómílmòn** (ilómílmòni-) *v.* to circulate, move around (e.g. a snake or a thief in a house).

**ilójes** (ilójesi-) *v.* to chase, go after, pursue. See also *irukes*.

**ilójesukot<sup>a</sup>** (ilójesukoti-) *v.* to chase, go, or pursue after.

**ilóón** (ilóóni-/ilá-) *v.* to go for a visit, take a trip, travel. See also *ipásòon*.

**ilóónukot<sup>a</sup>** (ilóónukoti-/iláíkot-) *v.* to go for a visit or on a trip, travel away.

**ilopes** (ilopesi-) *v.* to move, reassign, transfer.

**ilópílopés** (ilópílopési-) *v.* to move around in (e.g. a crowd or village).

**ilores** (iloresi-) *v.* to intersperse, space.

**ilótésukot<sup>a</sup>** (ilótésukoti-) *v.* to wash.

**ilótésukota kija<sup>e</sup>** *v.* to create peace. *Lit.* 'to wash the land'.

**ilotses** (ilotsesi-) *1 v.* to change, transform. *2 v.* to relay, translate. *3 v.* to confuse, mistake for, mix up.

**ilotsesa mená<sup>e</sup>** *v.* to change decisions, override, veto.

**ilotsesa zekó<sup>e</sup>** *v.* to migrate, move, relocate one's home.

**ilotsímètòn** (ilotsímètòni-) *v.* to change, transform. See also *ibélémètòn*.

**ilóyón** (ilóyòni-) *v.* to be beat, bored, tired, weary.

**ilujúlújés** (ilujúlújési-) *v.* to fill up to the brim.

**ilúkánètòn** (ilúkánètòni-) *v.* to point downward (of horns).

**ilukes** (ilukesi-) *v.* to carry under (e.g. tucked under one's arm).

**Ilúkól** (Ilúkòli-) *n.* a personal name.

**ilúkúfòn** (ilúkúfòni-) *v.* to arc, curve.

**ilúkútsés** (ilúkútsési-) *v.* to inject, interject, interpose (objects or comments, e.g. in a conversation without knowing the topic).

**ilúkúretés** (ilúkúretési-) *v.* to coil, curl, spiral, wind.

**ilúkúrètòn** (ilúkúrètòni-) *v.* to coil or curl up (as in the fetal position).

**ilúkúròn** (ilúkúròni-) *v.* to be coiled or curled up (as in the fetal position).

**ilúlúés** (ilúlúési-) *v.* to badger, bug, pester.

**ilúlámùòn** (ilúlámùòni-) *v.* to swim.

**ilulujam** (ilulujamá-) *1 n.* fist. *2 n.* fistful, handful. See also *mukutam*.

- ilúlúṅés** (ilúlúṅésí-) *v.* to make ball-shaped, round, or spherical.
- ilúlúṅós** (ilúlúṅósí-) *v.* to be made ball-shaped, round, or spherical.
- ilumes** (ilumesí-) *v.* to dip (into liquid), immerse, submerge.
- ilúmesukot<sup>a</sup>** (ilúmesukotí-) *v.* to dip (into liquid), immerse, submerge.
- ilumetésá así** *v.* to enter, immerse on-self.
- ilúmúlúmes** (ilúmúlúmesí-) *v.* to munch happily.
- ilúpón** (ilúpónì-) *v.* to go by, pass, pass by (e.g. a person or time).
- ilúpónukot<sup>a</sup>** (ilúpónukotí-) *v.* to go by, pass, pass by (e.g. a person or time).
- ilunṅúlúṅés** (ilunṅúlúṅésí-) *1 v.* to bribe, corrupt, buy or pay off. *2 v.* to pay to have killed.
- ilúrón** (ilúrónì-) *v.* to mourn.
- Ilúúkori** (Ilúúkorí-) *n.* name of a place.
- ilúzè̀tòn** (ilúzè̀tònì-) *v.* to doze or nod off.
- ilúzòn** (ilúzònì-) *v.* to feel drowsy or sleepy.
- ilwares** (ilwaresí-) *v.* to abuse, misuse, utilize inappropriately. See also *ilares*.
- ilwárimétòn** (ilwárimétòni-) *v.* to become distressed or stressed out. See also *ilárimétòn*.
- ilwaritetés** (ilwaritetésí-) *v.* to keep waiting, make wait, waste the time of. See also *ilaritetés*.
- ilwárón** (ilwárónì-) *v.* to be inactive, idle, unused, unutilized. See also *ilárón*.
- ilwáróna terégù** *v.* to be jobless, out of work, unemployed.
- im** (imá-) *pl. wik<sup>a</sup>. n.* baby, child, kid, youngster.

- imá** (<imees) *v.*
- ima na interj.** this kid, I tell you! (an expression of any positive or negative opinion about a single object or person). *Lit.* 'this child'.
- imaarés** (imaarésí-) *v.* to count, enumerate, number.
- imaarésá dèikà<sup>e</sup>** *v.* to pace or step off. *Lit.* 'to count feet'.
- imaarós** (imaarósí-) *v.* to be few, numbered.
- imácék<sup>a</sup>** (imá-céki-) *pl. wicécikám. n.* daughter-in-law. *Lit.* 'child's-wife'.
- imades** (imadesí-) *v.* to apply heat to, heat.
- imadesa ójá<sup>e</sup>** *v.* to treat a wound.
- imádésukot<sup>a</sup>** (imádésukotí-) *v.* to apply heat to, heat up.
- imadímádòn** (imadímádònì-) *v.* to treacherous, tricky (e.g. enemies that come in peace and then turn violent, or a sickness that sets in slowly but then worsens rapidly).
- imádíṅánón** (imádíṅánónì-) *v.* to be forgetful, undependable, unreliable (e.g. when given a message to deliver to someone).
- imakes** (imakesí-) *v.* to bandage, bind.
- imakímákés** (imakímákésí-) *v.* to wind up. See also *ilokílókés*.
- imákóitetés** (imákóitetésí-) *1 v.* to contort, distort, twist up. *2 v.* to get to misbehave, make difficult.
- imákóòn** (imákóòni-) *1 v.* to be contorted, distorted, twisted up. *2 v.* to be in a long and difficult labor. *3 v.* to be difficult, misbehaving, unmanageable.
- imákwéètòn** (imákwéètòni-) *1 v.* to become contorted, distorted, or twisted up. *2 v.* to become unmanageable, grow difficult, misbehave.

**imákófɔ** (imá-kófɔ̀̀-) *pl.* **imákófóikw<sup>a</sup>**.  
*n.* child's small gourd bowl.

**imáláánón** (imáláánónì-) *v.* to be sexually loose or promiscuous.

**imalímálés** (imalímálésì-) *v.* to spread around in a circular motion (e.g. lotion on skin or peanuts in a frying pan).

**imámádós** (imámádósì-) *v.* to deviate, go off track, wander off (as if innocently, e.g. to look for food or escape captivity).

**imáméés** (imáméésì-) *v.* to cajole, coax, sweet-talk, wheedle.

**imáméétés** (imáméétésì-) *v.* to call sweetly, coax into coming.

**imánán** (imánáni-) *pl.* **imánánik<sup>a</sup>**.  
*n.* castor-oil plant: large shrub species whose hollow stems are used to make pipes and straws (for drinking from rock wells) and whose seeds are friend, ground, and made into a body lotion for women. *Ricinus communis*.

**imánánès** (imánánèsì-) *n.* childhood, childlikeness, childishness. *Lit.* 'being a child'.

**imanes** (imanesì-) *v.* to plot against, vow to harm.

**imánétòn** (imánétònì-) *v.* to connect, encounter, meet, run into.

**imanímánés** (imanímánésì-) *v.* to curl or wind around (e.g. a vine on a tree).

**imánónukot<sup>a</sup>** (imánónukotì-) *v.* to connect, encounter, join up, meet up, run into.

**imarádàdà** (<imarádàdòòn) *v.*

**imarádàdòòn** (imarádàdòònì-/imarádàdà-) *v.* to be fancy, flashy, gaudy.

**imases** (imasesì-) *v.* to hurl, throw, toss.

**imásésukot<sup>a</sup>** (imásésukotì-) *v.* to hurl, throw, or toss away.

**imasetés** (imasetésì-) *v.* to hurl, throw, or toss this way.

**imásíts<sup>a</sup>** (imá-síts'à-) *n.* baby hair.

**imátájés** (imátájésì-) *v.* to chew, masticate (esp. tobacco). Also pronounced as *matájes*.

**imátòd<sup>a</sup>** (imá-tòdà-) *n.* babble, baby talk.

**imátsárés** (imátsárésì-) *v.* to brand, label, mark.

**imáúròn** (imáúrònì-) *v.* to feel dizzy, lightheaded, woozy.

**imáxánés** (imáxánésì-) *1 v.* to wave. *2 v.* to greet, say hello to.

**imáxánínós** (imáxánínósì-) *v.* to great each other.

**imeda gwasá<sup>e</sup>** *n.* grinding stone held in the hand. *Lit.* 'child of the stone'.

**imédélés** (imédélésì-) *v.* to rebuff, reject, snub, spurn, turn down.

**imédétòn** (imédétònì-) *v.* to flare up, flash.

**imédétòna ekwí** *v.* to see stars (when concussed). *Lit.* 'flashing of the eye'.

**imedímedón** (imedímedónì-) *v.* to flicker, glitter.

**imédón** (imédónì-) *1 v.* to flare, flash. *2 v.* to be bright, brilliant.

**imédónà didù** *n.* lightning. *Lit.* 'flashing of rain'.

**iméérés** (iméérésì-) *v.* to shift, transfer (from one like thing to another, i.e. container, place, etc.).

**imees** (imeesì-/imá-) *v.* to warm (by fire or sunlight).

**imeles** (imelesì-) *v.* to flicker, flitter (e.g. the tongue).

**iménikánón** (iménikánónì-) *v.* to be untrue to one's word, untrustworthy.

**Ìmèr** (Ìmèrà-) *n.* name of a hill or mountain.

**imetsés** (imetsési-) *1 v.* to fill in for, replace, substitute for, take over for. *2 v.* to inherit.

**imetsités** (imetsitesi-) *v.* to fill or put in, replace, substitute.

**imidímíḍés** (imidímíḍési-) *v.* to dilate, enlarge (a small hole).

**imidímíḍésa mená<sup>e</sup>** *1 v.* to elaborate or expand on the issues. *2 v.* to exaggerate or hyperbolize.

**imidítsés** (imidítsési-) *v.* to fill, plug, stop up (a hole).

**imidítsésa así** *v.* to commit, devote, or plug oneself in.

**imíjílés** (imíjílési-) *v.* to wink.

**imiletés** (imiletési-) *v.* to dribble, drip, drop.

**imilímíḷn** (imilímíḷnì-) *v.* to pool, puddle (in small amounts).

**imímíjés** (imímíjési-) *1 v.* to convulse, twitch (the face for fun). *2 v.* to shrug.

**iminímínés** (iminímínési-) *1 v.* to feel, finger, play with. *2 v.* to conserve, economize, ration. See also *minímínatés*.

**imíjá** (<imíjòòn) *v.*

**imíjòòn** (imíjòònì-/imíjá-) *v.* to come uninvitedly, show up unwelcomely.

**imises** (imisesi-) *v.* to care, mind. See also *ikatses*.

**imítíja** (<imítíjeés) *v.*

**imítíjeés** (imítíjeési-/imítíja-) *v.* to pursue, seek (e.g. a wife).

**imítíròn** (imítírònì-) *v.* to be hazy, indistinct, vague.

**imḍes** (imḍési-) *1 v.* to deceive, trick. *2 v.* to cheat, con, rip off, swindle.

**imḍḍésukot<sup>a</sup>** (imḍḍésukotí-) *v.* to cheat, heist, rip off.

**imḍḍetés** (imḍḍetési-) *v.* to allure, bait, entice, lure.

**imḍḍímḍḍés** (imḍḍímḍḍési-) *v.* to slather, smear, spread.

**imḍḍóròn** (imḍḍórònì-) *v.* to be sooty.

**imḍjírés** (imḍjírési-) *v.* to intertwine, twine, twist.

**imḍles** (imḍlesi-) *v.* to administer, allot, apportion, deal or dish out.

**imḍlesiám** (imḍlesi-ámà-) *pl.* **imḍlesiík<sup>a</sup>**. *n.* administrator.

**imḍlḍjetés** (imḍlḍjetési-) *v.* to heat or warm up (e.g. water for bathing).

**imḍmètòn** (imḍmètònì-) *v.* to hesitate, pause, stop, take a break. See also *mḍmètòn*.

**imḍmḍḍés** (imḍmḍḍési-) *v.* to slather, smear, spread.

**imópíka** (<imópíkees) *v.*

**imópíkees** (imópíkeesi-/imópíka-) *1 v.* to dishevel, rumple, tangle. *2 v.* to mess up, ruin, spoil.

**imópíkeetés** (imópíkeetési-) *1 v.* to dishevel, rumple up, tangle up. *2 v.* to mess up, ruin, spoil.

**imḍrímórés** (imḍrímórési-) *v.* to jumble, mix, or scramble up.

**imḍrímórós** (imḍrímórósi-) *v.* to be jumbled, mixed, or scrambled up.

**imudḍúmḍḍòn** (imudḍúmḍḍònì-) *v.* to squint. See also *wízilés*.

**imúttetés** (imúttetési-) *v.* to bear twins.

**imujámújòn** (imujámújònì-) *v.* to draw or gather saliva.

**imúká** (<imúkáòn) *v.*

**imúkáánón** (imúkáánónì-) *v.* to be determined, driven.

**imúkáitetés** (imúkáitetésí-) *v.* to encourage, spur on, urge.

**imúkóón** (imúkóónì-/imúká-) *v.* to endure, persevere, press on.

**imúmúitetés** (imúmúitetésí-) *v.* to delight, make smile, please. See also *ilákásítésukot<sup>a</sup>*.

**imúmújés** (imúmújésí-) *v.* to rinse, swish (the mouth). See also *igujugujés*.

**imúmúón** (imúmúónì-) *v.* to grin, smile. May also be spelled as *imúmwóón*.

**imúmúrés** (imúmúrésí-) *v.* to do faster than others (e.g. eating at a feast).

**imúmúrón** (imúmúrónì-) *v.* to be faster than others (in doing, eating, etc.).

**imúmwáres** (imúmwáresí-) *v.* to amuse, entertain, regale, treat (with singing and dancing, e.g. visitors or one's in-laws during marriage ceremonies).

**imúnúkukúón** (imúnúkukúónì-) *1 v.* to ball up, clench (e.g. fists or clouds). *2 v.* to cramp up (of limbs).

**imúnúkukùón** (imúnúkukùónì-) *v.* to be numb (of body parts).

**imúpésukot<sup>a</sup>** (imúpésukotí-) *v.* to finish off, wipe out (e.g. food, enemies, work). See also *ipódésukot<sup>a</sup>*.

**imupetés** (imupetésí-) *v.* to finish off, wipe out (e.g. food, enemies, work).

**imúpúmetòn** (imúpúmetònì-) *v.* to be finished off.

**imúón** (imúónì-) *v.* to be a twin.

**imúránón** (imúránónì-) *v.* to be undercooked. See also *kitsòn*.

**imúsá** (<imúsóón) *v.*

**imúséètòn** (imúséètònì-) *v.* to become foul, rank, smelly, or stinky.

**imúsóón** (imúsóónì-/imúsá-) *v.* to be foul, rank, smelly, stinky. See also *wízilílon*.

**imutúmútòn** (imutúmútònì-) *v.* to pout, sulk (often expressed in refusing food). See also *ibútúñn*.

**imutúmútós** (imutúmútósí-) *v.* to be pouty, sulky.

**imwaímwá** (<imwaímwéés) *v.*

**imwaímwéés** (imwaímwéésí-/imwaímwá-) *1 v.* to spit on. *2 v.* to bless. See also *tatiés*.

**imwájón** (imwájónì-) *v.* to look around cautiously (e.g. so as to avoid enemies or one's mother-in-law).

**in** (inà) *1 adv.* what exactly ...? (an expression of uncertainty). *2 adv.* wow! (an expression of surprise).

**inábes** (inábésí-) *v.* to arrange, order, stack. See also *idóbés* and *itibés*.

**inábèsiàw<sup>a</sup>** (inábèsi-àwà-) *pl.* **inábèsiawik<sup>a</sup>**. *n.* parking place.

**inábèsùkòt<sup>a</sup>** (inábèsùkòtì-) *v.* to arrange, put in order, stack up.

**inábetés** (inábetésí-) *v.* to arrange, order, set up, stack up.

**inak<sup>a</sup>** (inakí-) *n.* nit(s): lice egg(s).

**inákúés** (inákúésí-) *v.* to destroy, ruin, wreck. May also be spelled as *inákwiés*.

**inákúetés** (inákúetésí-) *v.* to destroy, ruin, wreck. May also be spelled as *inákwiétés*.

**inákúós** (inákúósí-) *v.* to be destroyed, ruined, wrecked. May also be spelled as *inákwóós*.

**inákúotós** (inákúotósí-) *v.* to be destroyed, ruined, wrecked. May also be spelled as *inákwiótós*.

**inapes** (inapesí-) *v.* to put alongside or beside.

**inápésukot<sup>a</sup>** (inápésukotí-) *v.* to leave or put aside (e.g. in someone's care).

**inapetés** (inapetési-) *v.* to bring along-side or beside.

**inapetésá así** *v.* to come.

**inatsínátsés** (inatsínátsési-) *v.* to pat down (e.g. dough, hair, or mud).

**inénéés** (inénéési-) *v.* to hang or tie up.

**inénéésukot<sup>a</sup>** (inénéésukotí-) *v.* to hang or tie up.

**inepínépòn** (inepínépòni-) *v.* to lick (of flames).

**inés** (inési-) *v.* to inhabit, live or stay in.

**inésá** (<inésòon) *v.*

**inésòon** (inésòoni-/inésá-) *v.* to parade about, show off.

**inésukot<sup>a</sup>** (inésukotí-) *v.* to colonize, inhabit, move in, populate, settle.

**iníámésukot<sup>a</sup>** (iníámésukotí-) *v.* to accompany, escort.

**inietés** (inietési-) *v.* to pull down (e.g. a tree branch).

**inikwíníkwés** (inikwíníkwési-) *v.* to wiggle, wriggle, or work in (e.g. a stick to support something).

**ininés** (ininési-) *v.* to interrogate, press for details, probe.

**inínós** (inínósi-) *v.* to coinhabit, live or stay together.

**iniyes** (iniyesi-) *1 v.* to assess, evaluate, test. *2 v.* to try in court.

**iniyíníyès** (iniyíníyési-) *v.* to make flinch, startle (e.g. by pretending to hit).

**inipes** (inipesí-) *v.* to bash, wallop, whack.

**inípónítésúkot<sup>a</sup>** (inípónítésúkotí-) *v.* to delay, retard, slow down.

**inípònòn** (inípònòni-) *v.* to be slow, move slowly.

**inɔes** (inɔesi-) *v.* to coil, loop, wind (e.g. a snake, or beads around the neck).

**inɔetés** (inɔetési-) *v.* to coil, loop around, or wind around.

**inɔinɔés** (inɔinɔési-) *v.* to loosen by pulling back and forth.

**ínókwàz** (ínó-kwàzà-) *pl.* **ínókwazík<sup>a</sup>**. *n.* leather clothing. *Lit.* ‘animal-cloth’.

**inɔmes** (inɔmesi-) *v.* to beat, cane, whip.

**inɔmetés** (inɔmetési-) *v.* to ‘hit’: exploit, harvest, take advantage of.

**ínónànès** (ínónànèsi-) *n.* animal-likeness, animateness.

**ínósits<sup>a</sup>** (ínó-sits'à-) *n.* fur, pelt.

**inɔtses** (inɔtsesi-) *v.* to adhere, cling, or stick to.

**inues** (inuesí-) *1 v.* to burden, encumber, weigh down. *2 v.* to make ill.

**inúítésúkot<sup>a</sup>** (inúítésúkotí-) *v.* to make heavy.

**inukúnúkés** (inukúnúkési-) *v.* to mound: heap or pile up in a mound.

**inukúnúkwés** (inukúnúkwési-) *v.* to dissolve, melt (in the mouth, e.g. soft foods).

**inunúnámés** (inunúnámési-) *v.* to celebrate, observe.

**inúnúmés** (inúnúmesi-) *v.* to celebrate, observe.

**inunúmétòn** (inunúmétòni-) *v.* to approach death or near death, be dying.

**inunúmonukot<sup>a</sup>** (inunúmonukotí-) *v.* to be almost dead or dying.

**inw<sup>a</sup>** (ínó-) *n.* animal(s), beast(s), brute(s).

**inw<sup>a</sup>** (ínó-) *pl.* **initín**. *1 n.* arboreal vine species with square stems and milky sap. *2 n.* milk bush: a euphorbia

species with narrow round stems containing milky sap toxic to the eyes; it is used widely as a protective hedge around homes. *Euphorbia tirucalli*.

ínwá na awá<sup>e</sup> *n.* domestic animal.

ínwá na rijáákò<sup>e</sup> *n.* wild animal.

inwakes (inwakesí-) 1 *v.* to light up (e.g. with fire or a torch). 2 *v.* to view (e.g. through binoculars or microscope). See also *iléúrés*.

ipádútés (ipádútésí-) *v.* to chew, masticate, ruminate.

ipakes (ipakesí-) *v.* to do again, redo, repeat. Also pronounced as *ipokes*.

ipales (ipalesí-) *v.* to blend, combine, fuse, mix. See also *idyates*.

ipates (ipatesí-) *v.* to knock, thump, whack (e.g. with a gunstock or stick).

ipatiés (ipatiésí-) *v.* to knock, thump, or whack repeatedly.

ipatiesá kījá<sup>e</sup> *v.* to stumble or trip repeatedly.

ipébérés (ipébérésí-) *v.* to grimace: contort the face to show emotion.

ipéémòn (ipéémònì-) 1 *v.* to cry easily when threatened. 2 *v.* to snarl, snap. 3 *v.* to be fierce, savage, vicious. See also *dzálón*.

ipees (ipeesí-) 1 *v.* to enlarge, expand. 2 *v.* to elaborate or expound on. See also *tapées*.

ipekes (ipekesí-) 1 *v.* to blow, squander, waste. 2 *v.* to lose (something valuable).

ipékésukot<sup>a</sup> (ipékésukotí-) 1 *v.* to blow, squander, waste. 2 *v.* to lose (something valuable). See also *eletiésukot<sup>a</sup>*.

ipekípékés (ipekípékésí-) *v.* to blow, squander, waste.

ipéráánón (ipéráánónì-) *v.* to be girl-crazy, obsessed with girls.

ipés (ipésì-) 1 *v.* to pound (with a pestle, e.g. termites or tobacco). 2 *v.* to pump (e.g. water from a borehole).

ipétsé (<ipétsòòn) *v.*

ipétséetés (ipétséetésí-) *v.* to abort, miscarry, terminate. See also *iyétséetés*.

ipétsòòn (ipétsòònì-/ipétsé-) 1 *v.* to act, feign, pretend. 2 *v.* to abort, fail (e.g. of weather, being drier than normal). See also *iyétsòòn*.

ipibes (ipibesí-) *v.* to nibble. See also *tojibes*.

ipiiipòn (ipiiipònì-) *v.* to mewl, whimper. See also *ipiiipòn*.

ipíkáikot<sup>a</sup> (<ipíkéeusukot<sup>a</sup>) *v.*

ipíkéeusukot<sup>a</sup> (ipíkéeusukotí-/ ipíkáikot-) *v.* to flatten, stamp down, trample.

ipikétòn (ipikétònì-) 1 *v.* to change, fluctuate. 2 *v.* to begin frowning or scowling.

ipikiétòn (ipikiétònì-) *v.* to fluctuate, vacillate.

ipikípikòn (ipikípikònì-) *v.* to fluctuate, vacillate.

ipikón (ipikónì-) 1 *v.* to be in flux, fluctuate. 2 *v.* to frown, scowl.

ipilípilánón (ipilípilánónì-) *v.* to be disintegrating, falling apart.

ipíníés (ipíníésí-) *v.* to erase, rub off.

ipínínés (ipínínésí-) *v.* to dole, mete, or parcel out (e.g. food or money).

ipiiipòn (ipiiipònì-) *v.* to mewl, whimper. See also *ipiiipòn*.

ipipes (ipipesí-) *v.* to snip, tip.

ipipípipòn (ipipípipònì-) *v.* to smolder.

ipódésukot<sup>a</sup> (ipódésukotí-) *v.* to finish off. See also *imúpésukot<sup>a</sup>*.

**ipokes** (ipokesi-) v. to do again, redo, repeat. Also pronounced as *ipakes*.

**ipókésukot<sup>a</sup>** (ipókésukotí-) v. to do again, redo, repeat.

**ipónóés** (ipónóési-) v. to anoint, besmear.

**ipós** (ipósi-) v. to be pounded (with a pestle).

**ipótáánón** (ipótáánóni-) v. to be men-crazy, obsessed with men.

**ipúrúánón** (ipúrúánóni-) 1 v. to be faint, obscure, vague (e.g. in a fog). 2 v. to be jinxed: bring bad luck in food-gathering activities like hunting and gathering.

**ipúrúròn** (ipúrúròni-) v. to bicker, quibble, squabble. See also *ηζυμάνον*.

**ijaalés** (ijaalési-) 1 v. to poison. 2 v. to blackmail, threaten.

**ijaalésiam** (ijaalési-àmà-) pl. **ijaalésíik<sup>a</sup>**. n. poisoner.

**ijáámés** (ijáámési-) v. to grind coarsely (into large particles).

**ijaarés** (ijaarési-) v. to aid, assist, help.

**ijaarésiam** (ijaarési-àmà-) pl. **ijaarésíik<sup>a</sup>**. n. assistant, helper.

**ijaarímétòn** (ijaarímétòni-) v. to be aided, assisted, helped.

**ijáárinós** (ijáárinósi-) v. to help each other.

**ijaarínósá kwaaté<sup>o</sup>** v. to help give birth.

**ijábólés** (ijábólési-) v. to leave open.

**ijábúkés** (ijábúkési-) v. to grind a second time, regrind (e.g. after first pounding the grain).

**ijáďá** (<ijáďées) v.

**ijáďáikot<sup>a</sup>** (<ijáďéesukot<sup>a</sup>) v.

**ijáďées** (ijáďéesí-/ijáďá-) v. to put or set aside.

**ijáďéesukot<sup>a</sup>** (ijáďéesukotí-/ijáďáikot-) v. to put or set aside.

**ijaíjá** (<ijaíjées) v.

**ijaíjées** (ijaíjéesí-/ijaíjá-) 1 v. to grind coarsely. 2 v. to chew roughly (e.g. uncooked maize). See also *ikaníkáńés* and *ijaíjées*.

**ijaíjéesa tóda<sup>e</sup>** v. to speak vaguely. *Lit.* 'to grind speech coarsely'.

**ijájápánón** (ijájápánóni-) v. to slur, speak indistinctly. See also *ďákón*.

**ijáléètòn** (ijáléètòni-) v. to ease up, get better, get well, heal up, improve.

**ijálèòn** (ijálèòni-) v. to be healthy, in good condition, well.

**ijańjá** (<ijańjées) v.

**ijańjaretés** (ijańjaretési-) 1 v. to collaborate or cooperate on. 2 v. to gang up on (e.g. in a fight).

**ijańjées** (ijańjéesí-/ijańjá-) 1 v. to grind coarsely. 2 v. to chew roughly (e.g. uncooked maize). See also *ikaníkáńés* and *ijańjées*.

**ijárúrètòn** (ijárúrètòni-) 1 v. to form seeds, seed (esp. grains). 2 v. to break out, flare up (e.g. skin bumps or rashes).

**ijárúròn** (ijárúròni-) 1 v. to be seeded, have seeds (esp. grains). 2 v. to be broken out, flared up (of skin bumps due to feeling cold, shaving the head, or getting a rash).

**ijaťsáťsá** (<ijaťsáťsoòn) v.

**ijaťsáťsoòn** (ijaťsáťsoòni- /ijaťsáťsá-) v. to sit with one's legs spread apart.

**ijaúánón** (ijaúánóni-) v. to sit indently (e.g. a woman with an open skirt).

**ináyá** (<ináyées) v.



**inyáyéés** (inyáyéésí-/inyáyá-) *v.* to doubt, question.

**inilínílánón** (inilínílánónì-) *v.* to be cut up in pieces.

**inilíníléés** (inilíníléésí-) *v.* to cut up into pieces.

**iníníínínò** (iníníínínò-) *v.* to coo (of infants).

**inísímòn** (inísímòn-) *v.* to be buck-toothed, toothy.

**inítes** (inítesí-) *v.* to reenact, retell.

**inítiés** (inítiésí-) *v.* to copy, emulate, imitate.

**inóbélés** (inóbélésí-) *v.* to glance side-long at.

**inódyáimètòn** (inódyáimètòn-) *v.* to become chaotic, descend into chaos.

**inókíánón** (inókíánónì-) *v.* to be as poor or wretched as a dog.

**inolíńólés** (inolíńólésí-) *v.* to oscillate, swing side to side.

**inolíńólésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to garble one's speech.

**inolíńólós** (inolíńólósí-) *v.* to be wary: looking this way and that.

**inólóbójés** (inólóbójésí-) *v.* to roll around (in one's mouth).

**inomes** (inomesí-) *v.* to chomp.

**inópísà** (<inópísòò) *v.*

**inópísòò** (inópísòò-/inópísà-) *v.* to bounce along, walk with springy steps.

**inóyáánón** (inóyáánónì-) *v.* to be angry, annoyed, upset.

**inulúnúlés** (inulúnúlésí-) *1 v.* to cut with a dull knife. *2 v.* to spear with a blunt tip. *3 v.* to gum, mumble: chew without teeth.

**inúńúnò** (inúńúnò-) *v.* to whine.

**inurúnúrò** (inurúnúrò-) *v.* to complain, grumble, murmur.

**isóbórés** (isóbórésí-) *1 v.* to lightly roast, toast. *2 v.* to intimidate.

**ìòk<sup>a</sup>** (ìòk-) *n.* nectar, pollen.

**isókòn** (isókòn-) *1 v.* to bloom, blossom, flower. *2 v.* to be fertile, flourish.

**isólòò** (isólòò-) *v.* to be steep.

**ìòn** (ìòn-) *1 v.* to be (somewhere). May also be spelled as *iyòn*.

**iona arágwaník<sup>e</sup>** *v.* to flow, menstruate. *Lit.* 'to be in the month'.

**ìònà òòk<sup>u</sup>** *v.* to be alone, solitary, the only/sole.

**iona eḏá** *v.* to be alone, solitary.

**iona muceék<sup>e</sup>** *v.* to be en route, on the way.

**iona ñdà** *v.* to be with, have.

**iona ñda sea ni itsúr** *v.* to be active, energetic. *Lit.* 'to have blood that boils'.

**iona ńtsaník<sup>e</sup>** *v.* to be in trouble, have problems.

**isórés** (isórésí-) *v.* to glide, send soaring, sail.

**isóròò** (isóròò-) *v.* to glide, sail, soar.

**ís** (ís-) *v.* to be cleared, hoed up (e.g. patch of ground).

**ipáḏáńò** (ipáḏáńò-) *v.* to be flat, level.

**ipájò** (ipájò-) *v.* to sit on the ground.

**ipakes** (ipakesí-) *v.* to swipe: make a sweeping motion with one's hand.

**ipakesa cué** *v.* to fling water.

**ipákésufòt<sup>a</sup>** (ipákésufòtí-) *v.* to fling, swipe away/off.

**ipálákòn** (ipálákòn-) *1 v.* to be feeble, frail, weak. *2 v.* to be fickle at work, reliable only when the boss is around. See also *juódòò*.

**ipalípálés** (ipalípálésí-) *v.* to brush or sweep aside (e.g. the layer of slime on top of stagnant water so one can drink).

**ipánka** (<ipánkeés) *v.*

**ipánkeés** (ipánkeesi-/ipánka-) *1 v.* to hire, lease, rent. *2 v.* to organize, make plans, plan.

**ipánwá** (<ipánwéés) *v.*

**ipánwéés** (ipánwéesi-/ipánwá-) *v.* to conceal, hide, hold in (e.g. food or emotions).

**ipápá** (<ipápéés) *v.*

**ipápéés** (ipápéesi-/ipápá-) *v.* to moisten.

**ipáriés** (ipáriési-) *v.* to demolish, destroy, wreck (e.g. a house during a robbery or vandalism). See also *itótés*.

**ipárinánón** (ipárinánóni-) *v.* to be perilous, precarious.

**ipàs** (ipàsò-) *n.* dance involving walking and the stomping of feet.

**ipásétòn** (ipásétònì-) *v.* to dance by singing, stomping, and walking.

**ipásòòn** (ipásòònì-) *1 v.* to be unoccupied, have free time, kill time. *2 v.* to go for a visit. See also *ilón*.

**ipátsésukot<sup>a</sup>** (ipátsésukotí-) *v.* to isolate, seclude, sequester (often in anger).

**ipátsésukota así** *v.* to isolate, seclude, or sequester oneself (often in anger).

**ipèdāām** (ipèdā-āmà-) *pl.* **ipèdāik<sup>a</sup>**. *n.* bewitcher, hexer, jinjer.

**ipefes** (ipefesi-) *v.* to bewitch, hex, jinj. See also *shés*.

**ipéépésá así** *v.* to amble, saunter (esp. with flat, thin buttocks).

**ipééròn** (ipéérònì-) *v.* to get away, retreat, withdraw (e.g. from home).

**ipeípéés** (ipeípéesi-) *v.* to do aimlessly.

**ipeípéésá kija<sup>e</sup>** *v.* to wander aimlessly.

**ipeípéésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to speak pointlessly.

**ipeles** (ipelesi-) *v.* to pare, peel, shave. See also *ilimes*.

**ipeletam** (ipeletamá-) *n.* peeling, shaving.

**ipelípelòn** (ipelípelònì-) *v.* to be sleek, slick. See also *pididòn*.

**ipépétánón** (ipépétánónì-) *v.* to sprawl.

**ipépétánónukot<sup>a</sup>** (ipépétánónukotí-) *v.* to sprawl out.

**ipépétés** (ipépétési-) *v.* to lay out, spread about.

**iperíperòn** (iperíperònì-) *v.* to flit around, flitter (e.g. in fighting, speaking).

**ipés** (ipési-) *1 v.* to thresh. *2 v.* to thrash, trounce. *3 v.* to cast, toss (for divination).

**ipésá gwàsikà<sup>e</sup>** *v.* to cast or toss stones (to divine the future).

**ipésá takáikà<sup>e</sup>** *v.* to cast or toss sandals (to divine the future).

**ipétá** (<ipétéés) *v.*

**ipétéés** (ipétéesi-/ipétá-) *v.* to make a platform or scaffolding.

**ipéyéés** (ipéyéési-) *v.* to kill (an animal) and serve (to one's friends or relatives as a part of initiation to an age-group). See also *topues*.

**ipéyéitésúkot<sup>a</sup>** (ipéyéitésúkotí-) *v.* to make (an initiate) kill and serve (a ritual animal).

**ipiipìòn** (ipiipìònì-) *v.* to blow (of a chilly breeze).

**ipiipíyéés** (ipiipíyéesi-) *v.* to smoothen.

**ipíriánón** (ipíriánónì-) *v.* to have a great memory, remember clearly.

**ipíiròn** (ipíiròni-) 1 v. jump down/off. 2 v. to jump to it, leap into action. See also *apíiròn*.

**ipíjikés** (ipíjikési-) v. to inspect, investigate, scrutinize (e.g. someone on trial, or an animal's footprints).

**ipíjikimós** (ipíjikimósi-) v. to suspect each other.

**ipíká** (<ipíkées) v.

**ipíkées** (ipíkéesi-/ipíká-) v. to paddle, spank.

**ipimes** (ipimesi-) 1 v. to measure, weigh. 2 v. to diagnose, test. 3 v. to aim for, target.

**ipinípìnòn** (ipinípìnòni-) v. to dribble, leak. See also *tléléén*.

**ipiríntijeetés** (ipiríntijeetési-) v. to print.

**ipirípírés** (ipirípírési-) v. to bore, drill. See also *pulutiés*.

**ipirípírètòn** (ipirípírètòni-) v. to dawn red (before the orb of the sun is visible).

**ipírisetés** (ipírisetési-) v. to pop or squeeze out (e.g. pus from a wound).

**ipites** (ipitesi-) v. to tighten hard (e.g. a cap or rope).

**ipitós** (ipitósi-) v. to be tight, tightened hard.

**ipíyáikot<sup>a</sup>** (<ipíyéésukot<sup>a</sup>) v.

**ipíyéésukot<sup>a</sup>** (ipíyéésukoti-/ipíyáikot-) v. to defeat, outdo, overcome.

**ipokes** (ipokesi-) v. to slosh, splosh (a liquid in a container).

**ipókón** (ipókóni-) v. to be stuck (e.g. from sloshing back and forth).

**ipoles** (ipolesi-) v. to jerk, pull, yank. See also *ibwates*.

**ipoletés** (ipoletési-) v. to jerk, pull, or yank out/up.

**ipópírés** (ipópírési-) v. to roll or twist up (e.g. cigarette or mat).

**ipúká** (<ipúkées) v.

**ipúkákòn** (ipúkákòni-) v. to congeal when cooled (of hot foods). See also *tsódókòn*.

**ipúkées** (ipúkéesi-/ipúká-) v. to govern, reign over, rule.

**ipúkéesiàm** (ipúkéesi-àmà-) *pl.* **ipúkées-siik<sup>a</sup>**. *n.* governor, ruler, sovereign. See also *tòtwàrààm*.

**ipukes** (ipukesi-) 1 v. to fan. 2 v. to wave (e.g. objects for wishes and blessings).

**ipukúpúkés** (ipukúpúkési-) 1 v. to flap, flutter. 2 v. to batter, clobber.

**ipúkútsésukot<sup>a</sup>** (ipúkútsésukoti-) v. to jam, push, or ram into.

**ipámétòn** (ipámétòni-) v. to dart or dash out.

**ipámónuakot<sup>a</sup>** (ipámónuakoti-) v. to dart or dash away/off.

**ipunes** (ipunesi-) 1 v. to push (e.g. someone on a swing). 2 v. to grind quickly (by pushing one stone against another).

**ipúpá** (<ipúpées) v.

**ipúpées** (ipúpéesi-/ipúpá-) v. to make a funeral goat sacrifice to prevent the deceased's ghost from disturbing the relatives (by stunting their growth and the yield of their crops). See also *sées*.

**ipujes** (ipujesi-) 1 v. to tilt. 2 v. to tuck (into one's clothing).

**ipujetés** (ipujetési-) v. to tilt over.

**ipápújés** (ipápújési-) v. to enclose, wrap (e.g. in clothing or leaves).

**ipápújetés** (ipápújetési-) v. to enclose, wrap up (e.g. in clothing or leaves).

**ipúrá** (<ipúréés) *v.*

**ipúrá** (<ipúróòn) *v.*

**ipúréés** (ipúréési-/ipúrá-) *1 v.* to fumigate, smoke out. *2 v.* to ritually cover in smoke (by sacrificing a chicken). See also *iwaníwánés* and *ts'udités*.

**ipúréètòn** (ipúréètòni-) *v.* to begin to smoke, billow up, evaporate.

**ipúróòn** (ipúróòni-/ipúrá-) *v.* to billow, fume, smoke, waft.

**iputes** (iputesí-) *v.* to beat or knock down/off (e.g. dew from grass).

**ipútésukòta así** *v.* to rush or take off.

**ipútésukòta muceé** *v.* to blaze a trail.

**iputses** (iputsesi-) *v.* to plaster.

**ipwáákés** (ipwáákési-) *v.* to accuse or act falsely.

**irá** (<irées) *v.*

**irábés** (irábési-) *v.* to harvest finger millet.

**Iraf** (Irafá-) *n.* name of a river that flows down from Kamion.

**irairá** (<irairóòn) *v.*

**irairóòn** (irairóòni-/irairá-) *v.* to glare, shine brightly.

**irákáánás** (irákáánási-) *n.* envy, jealousy.

**irákáánón** (irákáánóni-) *v.* to be envious, jealous.

**irakes** (irakesí-) *v.* to daze, stun (e.g. by slapping very hard).

**irakesa así** *v.* to make oneself envious or jealous.

**irákésukòt<sup>a</sup>** (irákésukòtí-) *v.* to daze, stun.

**irákésukòta así** *1 v.* to get oneself high (on drugs). *2 v.* to be in ecstasy, have an orgasm.

**irakiesúkòta así** *v.* to have seizures, seize.

**irákímétòn** (irákímétòni-) *1 v.* to have a seizure, seize. *2 v.* to feel sexual afterglow. *Lit.* 'to be stunned'.

**iram** (iramá-) *pl. irámík<sup>a</sup>. n.* thinly-sliced dehydrated food (e.g. meat and pumpkin). *Lit.* 'sliceable'.

**iramíramés** (iramíramési-) *v.* to hit repeatedly.

**irap** (irapí-) *n.* small corncobs and pieces of cobs left over after the larger cobs have been tied together by the husks.

**irapes** (irapesí-) *v.* to ruin, spoil.

**irapetés** (irapetési-) *v.* to ruin, spoil.

**irajímétòn** (irajímétòni-) *1 v.* to become ruined or spoiled. *2 v.* to become upset.

**irapɔs** (irapɔsí-) *v.* to be ruined, spoiled.

**irájúnánón** (irájúnánóni-) *1 v.* to be ruined, spoiled. *2 v.* to be corrupt, depraved. *3 v.* to be dirty, soiled.

**irapes** (irapesí-) *v.* to reclaim, recover.

**irápésukòt<sup>a</sup>** (irápésukòtí-) *v.* to reclaim, recover.

**irapetés** (irapetési-) *v.* to reclaim, recover.

**irarákés** (irarákési-) *v.* to crack into pieces.

**irarátés** (irarátésí-) *v.* to gather, glean, harvest, reap (from the ground).

**irares** (iraresí-) *v.* to gather, glean, harvest, reap (from the ground). See also *irárátés* and *tarares*.

**iratírátés** (iratírátési-) *v.* to spatter, splatter (e.g. heavy rain on the ground). See also *irwates* and *irwairwées*.

**irebes** (irebesí-) *v.* to clip, snip.

**irébéšukot<sup>a</sup>** (irébéšukotí-) v. to clip or snip off.

**irébirébéš** (irébirébéší-) v. to cause sharp pain in.

**irédēs** (irédēsí-) v. to grab, seize, snatch.

**irēes** (irēesí-/irá-) v. to beat, trounce, vanquish (in a game).

**irēesa dikwá<sup>e</sup>** v. to keep the beat (of a dance by clapping).

**irējes** (irējesí-) v. to cut, mow, slash (vegetation).

**irékódɪŋa** (<irékódɪŋeés) v.

**irékódɪŋeés** (irékódɪŋeesi- /irékódɪŋa-) v. to record (music, voice, etc.).

**irēmes** (irēmesí-) v. to frighten or scare off/away.

**irémóòn** (irémóònì-) v. to cause conflict, create insecurity.

**irēpes** (irēpesí-) v. to clear, hoe up (grass, leaving only soil). See also *íēs*.

**irépésukot<sup>a</sup>** (irépésukotí-) v. to clear away (grass, leaving only soil).

**irépiánón** (irépiánónì-) v. to be violent. See also *ifulúfúlòn*.

**irés** (irésí-) v. to medicate, treat.

**irés** (irési-) 1 v. to cut in slices, slice. 2 n. to conduct a ceremony, do a ritual. See also *irikírikés*.

**irésiam** (irési-àmà-) pl. **irésiik<sup>a</sup>**. n. traditional healer. See also *ɪkwá*.

**irésɪŋkák<sup>a</sup>** (irési-ŋkáká-) n. banquet, ceremonial meal, feast.

**iretes** (iretesí-) v. to do like, make like.

**iretes** (iretesí-) v. to prevent, resist (e.g. diseases).

**irex** (irexí-) pl. **iréxík<sup>a</sup>**. n. shell of a small white water-snail.

**iría** (<iríóòn) v.

**iríáikot<sup>a</sup>** (<iríóonukot<sup>a</sup>) v.

**iríánitetés** (iríánitetésí-) 1 v. to equalize, make equal (amounts, portions). 2 v. to compare, equate. 3 v. to balance (figures, the books). See also *ikwáánitetés*.

**iríánòn** (iríánònì-) v. to be equal, the same.

**iríánònà dèikà<sup>e</sup>** v. to march. *Lit.* 'the being equal of legs'.

**iríánonukot<sup>a</sup>** (iríánonukotí-) v. to become equal, equate.

**iríbá** (<iríbéés) v.

**iríbéés** (iríbéési-/iríbá-) v. to assault, attack, conduct an operation against, mount an offensive against.

**iridòn** (iridònì-) v. to gravitate, move to a point.

**irides** (iridesí-) 1 v. to bind, constrict, squeeze. 2 v. to confine, limit, restrict.

**iridesá búbùà<sup>e</sup>** v. to bind the stomach (to relieve hunger pangs).

**iridetés** (iridetésí-) 1 v. to bind, compress, constrict, squeeze. 2 v. to confine, limit, restrict.

**iridétòn** (iridétònì-) v. to de cease, expire, perish.

**iridón** (iridónì-) v. to hurt, suffer.

**iridɔs** (iridɔsí-) 1 v. to be bound, compressed, constricted, narrow, tight. 2 v. to be constrained, limited, restricted.

**irietòn** (irietònì-) v. to come of age, grow, mature.

**irítánón** (irítánónì-) v. to be gluey, sticky (e.g. gum, honey, okra).

**iríités** (iríitésí-) v. to ferry, transfer, transport.

**irijes** (irijesí-) v. to tie tightly.

**irijɔs** (irijɔsí-) v. to be tied tightly.

**Irikakokor** (Irika-kokoró-) *n.* name of a ridge where there used to be several Ik villages. *Lit.* ‘surround-the-ridge’.

**irikes** (irikesí-) *v.* to encircle, surround.

**irikésukot<sup>a</sup>** (irikésukotí-) *1 v.* to encircle, surround. *2 v.* to finish, fulfill (e.g. a work contract). *3 v.* to finish off.

**iriketés** (iriketési-) *v.* to encircle, surround.

**irikírikés** (irikírikési-) *v.* to cut in slices, slice up. See also *irés*.

**irikírikòn** (irikírikòni-) *1 v.* to twitch, vellicate (e.g. an eyelid or muscle). *2 v.* to quake, tremor. See also *kwálíkwálòn*.

**iríká** (<iríkées) *v.*

**iríkées** (iríkéesí-/iríká-) *v.* to polish, rub (e.g. wax in a beehive, mud on a sculpture, or sand to clean pots).

**irikímánón** (irikímánóni-) *v.* to lounge, sit around (as a group, e.g. while taking a break from work).

**irikírikés** (irikírikési-) *v.* to saw.

**irimá** (<irimées) *v.*

**irimées** (iriméesí-/irimá-) *v.* to treat respectfully.

**irimes** (irimesí-) *v.* to circulate, go around, or rotate around in.

**irimesiám** (irimesí-ámà-) *pl. irimesiúk<sup>a</sup>.*  
*1 n.* scout, spy. *2 n.* roamer, rover.

**irimétòn** (irimétòni-) *v.* to circulate, come around, rotate.

**irimírimés** (irimírimési-) *v.* to recce, reconnoiter, scout out.

**irimítetés** (irimítetési-) *v.* to circulate, rotate, spin.

**irimón** (irimóni-) *v.* to circulate, move around, rotate, spin.

**irines** (irinesí-) *v.* to peer over the side at (e.g. of a cliff or container).

**iríjètòn** (iríjètòni-) *v.* to turn this way.

**iríjités** (iríjitésí-) *v.* to spin, turn.

**iríjitésukot<sup>a</sup>** (iríjitésukotí-) *v.* to turn around/away.

**iríjón** (iríjóni-) *1 v.* to spin, turn. *2 v.* to orbit, revolve.

**iríjónukot<sup>a</sup>** (iríjónukotí-) *v.* to turn around/away (that way).

**iríóòn** (iríóòni-/iríá-) *v.* to spend or take time (during the day).

**iríóonukot<sup>a</sup>** (iríóonukotí-/iríáikot-) *v.* to spend the day, spend time.

**iripetés** (iripetési-) *v.* to skim off (the top layer, e.g. cream from milk or leaves from the surface of water. See also *ikáálés*.

**iripétòn** (iripétòni-) *v.* to come late in the afternoon or evening. See also *ibànètòn*.

**irípón** (irípóni-) *v.* to go late in the afternoon or evening. See also *ibànòn*.

**irirá** (<irirées) *v.*

**irírá** (<irirées) *v.*

**iríráikot<sup>a</sup>** (<iriréesukot<sup>a</sup>) *v.*

**irirées** (iriréesí-/irirá-) *v.* to feed or fuel (fire).

**irirées** (iriréesí-/irirá-) *v.* to collect, gather. See also *itsunetés*.

**iriréesukot<sup>a</sup>** (iriréesukotí-/iríráikot-) *v.* to assemble, collect, gather up.

**iriréetés** (iriréetési-) *1 v.* to feed or fuel (fire). *2 v.* to mobilize, muster, rally, summon.

**iriréetésá así** *v.* to assemble, congregate, gather oneself.

**iririjés** (iririjési-) *v.* to spread around (coals in a fire, to reduce heat).

**irírikòn** (irírikòni-) *v.* to be ready to fight, in a fighting posture.

**iritsés** (iritsési-) *1 v.* to guard, hang on to, keep. *2 v.* to care for, take care of. *3 v.* to manage, oversee, supervise. *4 v.* to contain.

**iritsésá así** *1 v.* to care for oneself. *2 v.* to be self-controlled.

**iritsésá pedekéiciká<sup>o</sup>** *v.* to keep healthy (from illnesses).

**iritsésiàm** (iritsési-àmà-) *pl.* **iritsésiik<sup>a</sup>**. *1 n.* caretaker, keeper, manager. *2 n.* heir, inheritor. *3 n.* deacon.

**iriwes** (iriwesí-) *v.* to fence (the outer fence).

**irōfirōdés** (irōfirōdési-) *v.* to burn a little in a controlled manner (e.g. some grass around the village, still a bit green).

**irójíés** (irójíési-) *v.* to search for in vain.

**irójírójés** (irójírójési-) *v.* to clack, crack, crunch (to evoke such sounds, e.g. cracking knuckles or a plastic bottle, or cocking a gun).

**irójírójésá kōrōkiká<sup>e</sup>** *v.* to crack the knuckles.

**iroketés** (iroketési-) *1 v.* to create, devise, invent, make up. *2 v.* to compose (music). See also *idimetés* and *tsubes*.

**irókóòn** (irókóòni-) *v.* to be bony, cadaverous, emaciated, skeletal. See also *itókókòòn* and *kwédekwedánón*.

**irōmes** (irōmesi-) *v.* to cycle, recycle.

**iròn** (iròni-) *v.* to be (somehow).

**ironukot<sup>a</sup>** (ironukotí-) *v.* to become (somehow).

**irórikés** (irórikési-) *n.* to ceremonially finish off (the crops by harvesting last seedheads and cutting and chewing the stalks).

**iróróbes** (iróróbesi-) *v.* to burn off (land).

**irórókánón** (irórókánòni-) *v.* to have an appetite, craving, hankering.

**irórókés** (irórókési-) *v.* to hollow out.

**iróròòn** (iróròòni-) *v.* to corrode, rust. See also *simírón*.

**iroroy<sup>a</sup>** (iroroi-) *n.* tree species used for fencing and whose root decoction is mixed with the contents of the third stomach and stomach fat of goats or sheep and drunk as a cure for headaches and a head disease called *lokóú*. *Maerua triphylla*.

**irotés** (irotési-) *1 v.* to shift, ship, transfer, transport. *2 v.* to transplant. *3 v.* to delegate.

**irotírótés** (irotírótési-) *1 v.* to shift, ship, or transfer repeatedly. *2 v.* to postpone or put off repeatedly.

**irufes** (irufesi-) *v.* to crunch, munch.

**irùk<sup>a</sup>** (irùkà-) *n.* singing, song, vocals.

**irùkààm** (irùkà-àmà-) *pl.* **irukaik<sup>a</sup>**. *n.* singer, vocalist. See also *irukósìàm*.

**irùkàhò** (irùkà-hòò-) *pl.* **irukahoik<sup>a</sup>**. *n.* singing hall.

**irukes** (irukesi-) *v.* to chase or run after. See also *ilɔɲes*.

**irúkésufot<sup>a</sup>** (irúkésufotí-) *v.* to chase or run after.

**iruketés** (iruketési-) *v.* to heap or pile up. See also *kitsetés*.

**irúkón** (irúkòni-) *v.* to sing.

**irukósìàm** (irukòsi-àmà-) *pl.* **irukòsiik<sup>a</sup>**. *n.* singer, vocalist. See also *irùkààm*.

**irumes** (irumesi-) *v.* to cling to, embrace, hug.

**irámúnós** (irámúnòsi-) *v.* to embrace or hug each another.

**irúpá** (<irúpòòn) *v.*

**irúpéètòn** (irúpéètòni-) *v.* to be the final one to come, last to show up (e.g. a person to a meeting or the last rain of the season).

**irúpóòn** (irúpóòni-/irúpá-) *v.* to be the final one to arrive, last to show up (e.g. a person to a meeting or the last rain of the season).

**irúrúbés** (irúrúbésí-) *n.* to brace, stabilize (e.g. a beehive's grass cover by inserting several small sticks to hold it in place).

**irúrúkés** (irúrúkésí-) *v.* to push in and out (back and forth, like a stick in a fire).

**irúrúmà** (<irúrúmòòn) *v.*

**irúrúmòòn** (irúrúmòòni-/irúrúma-) *v.* to howl, roar, thunder (e.g. a woman in labor, a swarm of bees, or a jet plane taking off).

**irutses** (irutsesí-) *v.* to fling, hurl, project (e.g. food in the mouth, or bullets).

**irutsesa así** *v.* to dart, race, speed.

**irutumén** (irutuméní-) *n.* half of a butchered hyrax, including the front leg, ribs, and the back leg on one side.

**irúútés** (irúútésí-) *v.* to ream out: clear out with a back and forth motion.

**irwaírwá** (<irwaírwéés) *v.*

**irwaírwéés** (irwaírwéésí-/irwaírwá-) *v.* to spatter, sprinkle. See also *iratí-rátés* and *irwates*.

**irwanes** (irwanesí-) *v.* to cache, hoard, stash.

**irwapírwápòn** (irwapírwápòni-) *v.* to blink, nictate, wink. See also *ibèḍibèḍ̣n*.

**irwápòn** (irwápòni-) *v.* to droop, sag (of eyelids).

**Irwátà** (Irwátàà-) *n.* a personal name.

**irwates** (irwatesí-) *v.* to spatter, sprinkle. See also *iratí-rátés* and *irwaírwéés*.

**irwatesa kix<sup>o</sup>** *v.* to whip lightly. *Lit.* 'to spatter with a switch'.

**iryámétòn** (iryámétòni-) *v.* to acquire, get, meet with. The object acquired takes the dative case.

**iryámétona ñiléetsik<sup>e</sup>** *v.* to become ashamed, disgraced, or embarrassed.

**iryámíryámétòn** (iryámíryámétòni-) *v.* to assemble, congregate, meet together.

**iryámítetésá ñiléetsik<sup>e</sup>** *v.* to disgrace, embarrass, shame.

**Iryókó** (Iryókóò-) *n.* name of a river and ravine near *Lopokók<sup>a</sup>*.

**is** (isi-) *pro.* what?

**isá** (<isóón) *v.*

**isá** (<isées) *v.*

**isáániña** (<isáániñeés) *v.*

**isáániñeés** (isáániñeésí-/isáániña-) *v.* to sign.

**isábísiña** (<isábísiñeés) *v.*

**isábísiñeés** (isábísiñeésí-/isábísiña-) *v.* to maintain, service (a vehicle).

**isaisáyá** (<isaisáyées) *v.*

**isaisáyées** (isaisáyéesí-/isaisáyá-) *v.* to miss repeatedly.

**isales** (isalesí-) *1 v.* to sieve, sift, sort. *2 v.* to disprove, refute. See also *ṛṛés*.

**isaletés** (isaletésí-) *1 v.* to sieve, sift, sort. *2 v.* to disprove, refute.

**isálìlètòn** (isálìlètòni-) *v.* to go asleep, go into paresthesia (of limbs).

**isálìlòn** (isálìlòni-) *1 v.* to ache, hurt (of teeth, e.g. when exposed to sourness). *2 v.* to be asleep or in paresthesia (of limbs).



**isálímètòn** (isálímètòni-) *v.* to be disproven, refuted.

**isalitès** (isalitési-) *1 v.* to make sieve, sift, or sort. *2 v.* to disprove, refute, show to be wrong.

**ísànòn** (ísànòni-) *v.* to be apprehensive, concerned, worried.

**ísánonukot<sup>a</sup>** (ísánonukotí-) *v.* to become apprehensive, concerned or worried.

**Ísé** (Íséè-) *n.* name of a river.

**isebes** (isebesí-) *1 v.* to notch, mark, score. *2 v.* to scarify: make cosmetic cuts or marks on the skin.

**isebísébés** (isebísébési-) *v.* to scarify: make cosmetic cuts or marks on the skin.

**isebos** (isebosí-) *1 v.* to be notched, marked, scored. *2 v.* to be scarified: have cosmetic cuts or mark on the skin.

**isees** (iseesi-/isá-) *1 v.* to miss (a shot). *2 v.* to survive (a mishap).

**iseesa mená<sup>e</sup>** *v.* to miss the point.

**iseétòn** (iseétòni-) *v.* to begin, commence, start. See also *itsyákètòn*.

**iseíséòñ** (iseíséòni-) *v.* to drizzle.

**isekísékés** (isekísékési-) *v.* to sample from (e.g. different grains during a famine, so as to not eat all of one kind, leaving some for planting).

**isekóánón** (isekóánóni-) *v.* to be disobedient, insubordinate.

**iselétésukota así** *v.* to glide, slide, or slip through (e.g. the air).

**iséméés** (iséméési-) *v.* to admire, check out, eye, inspect, look over.

**iséméetés** (iséméetési-) *v.* to admire, check out, eye, inspect, look over.

**isémúra** (<isémúreés) *v.*

**isémúreés** (isémúreesi-/isémúra-) *v.* to fall for, fall in love with.

**isépón** (isépòni-) *v.* to course, flow.

**isépón** (isépòni-) *v.* to gimp, hobble. See also *itókóòn* and *itsúkúkòn*.

**isépónukot<sup>a</sup>** (isépónukotí-) *v.* to flow away.

**isér** (isérá-) *n.* jackal (black-backed and/or side-striped). *Canis sp.*

**iserérèòñ** (iserérèòni-) *1 v.* to be horizontally straight. *2 v.* to go straight ahead.

**iseréròn** (iseréròni-) *v.* to be vertically straight, upright.

**isesékés** (isesékési-) *v.* to sample from (e.g. different grains during a famine, so as to not eat all of one kind, leaving some for planting).

**isesélés** (isesélési-) *v.* to crop, lop, prune, trim back.

**isidá** (<isidóòn) *v.*

**isidéètòn** (isidéètòni-) *v.* to fall back/behind, lag. See also *madámón*.

**isidóòn** (isidóòni-/isidá-) *v.* to hang back, lag, stay behind.

**isieník<sup>e</sup>** *n.* for what? why?

**isíílés** (isíílesi-) *v.* to assort, categorize, classify.

**isííletés** (isííletési-) *v.* to pick or select according to categories.

**isítés** (isítési-) *v.* to accuse, charge.

**isítésiàm** (isítési-àmà-) *pl.* **isítésiik<sup>a</sup>**. *n.* accuser, prosecutor.

**isik<sup>a</sup>** (isikà-) *n.* bullrush, cat's-tail, nail-rod, reedmace.

**isikares** (isikaresí-) *v.* to press, pressure, pressurize.

**isikes** (isikesí-) *1 v.* to cram, pack, stuff. *2 v.* to inflate, pump up (e.g. a ball). See also *rutsés*.

**isíká** (<isíkées) *v.*

**isíká** (<isíkóòn) *v.*

**isíkées** (isíkéesí-/isíká-) *v.* to hold back, prevent, restrain (some intended action).

**isíkóòn** (isíkóòni-/isíká-) *v.* to hesitate, pause, waver.

**isilíánitetés** (isilíánitetésí-) *v.* to devastate, lay waste to, ravage (e.g. what bushpigs do to a garden, or sexual violence against women).

**isilíánón** (isilíánóni-) *v.* to be brutal, feral, savage, vicious.

**isilítésukot<sup>a</sup>** (isilítésukotí-) *v.* to conciliate, harmonize, make peace, reconcile.

**isilón** (isilóni-) *v.* to be harmonious, peaceful.

**isilóniàm** (isilóni-àmà-) *pl.* **isilóniik<sup>a</sup>**. *n.* peaceful person.

**isilónukot<sup>a</sup>** (isilónukotí-) *v.* to become peaceful, stabilize.

**isimam** (isimamá-) *n.* food peelable with the teeth (e.g. the sweet canes of maize and sorghum).

**isimes** (isimesí-) *v.* to peel with the teeth (e.g. the sweet canes of maize and sorghum).

**isínákòn** (isínákòni-) *v.* to sprout (of maize cobs).

**isipísipòn** (isipísipòni-) *v.* to jog, lope, trot. See also *isókísókòn* and *isumúsúmòn*.

**isires** (isiresí-) *v.* to decorate, embellish, embroider.

**isiresa aká<sup>e</sup>** *v.* to speak eloquently, wax eloquent. *Lit.* 'to embellish the mouth'.

**isirisírón** (isirisíròni-) *v.* to have a squeaky voice.

**isiros** (isirosí-) *v.* to be decorated, embellished, embroidered.

**isísá** (<isísées) *v.*

**isísées** (isíséesí-/isísá-) *v.* to narrate, recount, tell.

**isíséesiàm** (isíséesí-àmà-) *pl.* **isísées-siik<sup>a</sup>**. *n.* narrator, storyteller. See also *emútikààm*.

**isites** (isitesí-) *v.* to burden, encumber, make heavy, weigh down.

**isítiya** (<isítiyeés) *v.*

**isítiyeés** (isítiyeesí-/isítiya-) *v.* to expend, use, utilize.

**isóbólés** (isóbólésí-) *v.* to maintain poorly, neglect (e.g. home or garden).

**isɔɛs** (isɔɛsí-) *v.* to slide, slip (e.g. when swallowing food without chewing).

**isɔɛtés** (isɔɛtésí-) *1 v.* to slide, slip (e.g. when swallowing without chewing). *2 v.* to give birth to prematurely.

**isɔɛtésá así** *v.* to slide or slip oneself through.

**isókétòn** (isókétòni-) *v.* to get up and come early.

**isókítésukot<sup>a</sup>** (isókítésukotí-) *v.* to get up and send away early.

**Isókóiàkw<sup>a</sup>** (Isókói-àkò-) *n.* name of a place. *Lit.* 'among euphorbias'.

**isókón** (isókóni-) *v.* to get up and go early.

**isókóta** (<isókóteés) *v.*

**isókóteés** (isókóteesí-/isókóta-) *v.* to smoke (a cigarette).

**isókóy<sup>a</sup>** (isókóyi-) *pl.* **isókóik<sup>a</sup>**. *n.* tall euphorbia tree species from which bees makes bitter honey. *Euphorbia bussei*.

**isókísókòn** (isókísókòni-) *v.* to jog, lope, trot. See also *isipísipòn* and *isumúsúmòn*.

**isólólòètòn** (isólólòètòni-) *v.* to clear off/up visually (eyes, skies).

**isólólòòn** (isólólòònì-) *v.* to be visually clear (eyes, sky).

**isómá** (<isóméés) *v.*

**isómáimètòn** (isómáimètònì-) *v.* to be legible, readable.

**isómáitetés** (isómáitetésì-) *v.* to educate, teach to read.

**isóméés** (isóméésì-/isómá-) *1 v.* to read. *2 v.* to study.

**isóméésíàm** (isóméésì-àmà-) *pl.* **isóméé-síik**<sup>a</sup>. *1 n.* reader. *2 n.* pupil, student.

**isòmes** (isòmesì-) *v.* to toss out of sight (e.g. into tall grass or brush).

**isòn** (isònì-) *v.* to be burdensome, heavy, weighty.

**isónésòn** (isónésònì-) *v.* to be dejected, depressed, downcast.

**isóón** (isóónì-/isá-) *1 v.* to begin, commence, start. *2 n.* taboo of eating before the elders eat.

**Isópià** (Isópià-) *n.* Abyssinia, Ethiopia. See also *Sópià*.

**isórɔ̃bám** (isórɔ̃bámá-) *n.* slurpable food (e.g. thick porridge).

**isórɔ̃bés** (isórɔ̃bésì-) *v.* to slurp. See also *xábútés*.

**isórókánón** (isórókánónì-) *v.* to be a youth.

**isósóɣós** (isósóɣósì-) *v.* to shift, stir (while sitting or sleeping).

**isówá** (<isówóòn) *v.*

**isówóòn** (isówóònì-/isówá-) *v.* to walk feebly (e.g. from sickness or thirst). See also *íémón*.

**isudám** (isudámá-) *pl.* **isúdámik**<sup>a</sup>. *n.* false information, lie.

**isufes** (isufesì-) *v.* to distort, falsify, make up, perjure.

**isufesa mená<sup>e</sup>** *v.* to be 'full of it', lie, prevaricate. *Lit.* 'to distort matters'.

**isufetés** (isufetésì-) *v.* to distort, falsify, make up, perjure.

**isukes** (isukesì-) *1 v.* to bypass, go around, overtake. *2 v.* to exceed, surpass, top. *3 v.* to win. See also *súkés*.

**isúmétòn** (isúmétònì-) *v.* to sneak up: come without informing anyone.

**isúmón** (isúmónì-) *v.* to sneak: come or go without informing anyone.

**isúmónukot<sup>a</sup>** (isúmónukotì-) *v.* to sneak off: go without informing anyone.

**isumúsúmòn** (isumúsúmònì-) *v.* to jog, lope, trot. See also *isipísipòn* and *isókésókòn*.

**isupes** (isupesì-) *v.* to take all of.

**isúpésukot<sup>a</sup>** (isúpésukotì-) *v.* to give or take away all of.

**isupetés** (isupetésì-) *v.* to bring all of.

**isúɣúrés** (isúɣúrésì-) *v.* to entice, get to come, lure (e.g. by pinching, poking, or winking, esp. to do something like eat or have sex).

**isúrámòn** (isúrámònì-) *v.* to back out, draw back, withdraw (e.g. an animal from a trap).

**isúsúés** (isúsúésì-) *v.* to egg on, incite, provoke, urge on. See also *itsótsóés*.

**isutes** (isutesì-) *v.* to move (an object).

**isútésukot<sup>a</sup>** (isútésukotì-) *v.* to move (an object) away/off.

**isutetés** (isutetésì-) *v.* to move (an object) this way.

**isútón** (isútónì-) *v.* to change position, move, shift.

**isúwá** (<isúwóòn) *v.*

**isúwóòn** (isúwóònì-/isúwá-) *1 v.* to be sterile, unproductive (e.g. of grains

which are overcrowded, thereby no producing heads). 2 v. to be overfull to the bursting point of the container (e.g. a granary or a sack).

ísw<sup>a</sup> (íso-) *n.* flood, torrent.

isyá (<isyees) *v.*

isyees (isyeesí-/isyá-) *v.* to harass, harry.

isyones (isyonesí-) *v.* to have mercy or take pity on.

isyónón (isyónóni-) *v.* to be merciful, have pity.

isyónónukot<sup>a</sup> (isyónónukotí-) *v.* to become merciful, soften (emotionally).

itá (<itáón) *v.*

itábòòn (itábòòni-) *v.* to drip, drizzle.

itaités (itaitésí-) *v.* to get there, make reach.

itaitetés (itaitetésí-) *v.* to get here, make reach here.

itakes (itakesí-) *v.* to strip, unstick (e.g. an adhesive bandage).

itákésukot<sup>a</sup> (itákésukotí-) *v.* to strip off, unstick (e.g. a bandage).

itákálés (itákálésí-) 1 *v.* to mislay, misplace. 2 *v.* to do/make poorly.

itákálésá así *v.* to hibernate, hole up.

itákúòn (itákúòni-) *v.* to go on, follow, proceed.

italéánón (italéánóni-) *v.* to be forbidden, off limits, prohibited, taboo.

italéés (italéésí-) 1 *v.* to forbid, prohibit, make taboo. 2 *v.* to menstruate. See also *dimités*.

itales (italesí-) *v.* to accustom, habituate, make used to.

italóós (italóósi-) *v.* to be forbidden, off limits, prohibited, taboo.

italós (italósi-) *v.* to be accustomed, habituated, used to.

itam (itamá-) *n.* carrion. *Lit.* 'findable'.

itámáánón (itámáánóni-) *v.* to be necessary: must, ought, should. Must be followed by another verb.

itánésukot<sup>a</sup> (itánésukotí-) *v.* to hope, long, or yearn for.

itánòn (itánòni-) *v.* to hope, long, yearn.

itánjātòn (itánjātòni-) *v.* to like or tend (to do). Must be followed by another verb in the infinitive.

itáósés (itáósési-) *v.* to slight, snub (by giving a lesser portion to).

itapítápòn (itapítápòni-) *v.* to feel or fumble around (e.g. on the ground like a small child or elderly person).

itarákápés (itarákápési-) *v.* to hide where easily found.

itásónòn (itásónòni-) *v.* to be sad, sorrowful. See also *tasónón*.

itátá (<itátéés) *v.*

itátámés (itátámési-) 1 *v.* to instruct, teach, train. 2 *v.* to evangelize, preach. See also *nɔɔsanitetés*.

itátámésíàm (itátámési-àmà-) *pl.* itátámésíik<sup>a</sup>. 1 *n.* instructor, teacher, trainer. 2 *n.* evangelist, preacher. See also *ɲímaalímùàm*.

itátéés (itátéési-/itátá-) 1 *v.* to take for a walk, walk. 2 *v.* to balance (e.g. on one's head).

itátsámánón (itátsámánóni-) *v.* to be lazy, negligent, slack. See also *wéésánón*.

itebes (itebesí-) 1 *v.* to nick (e.g. the branch stubs off of the reeds used for building granaries and houses). 2 *v.* to notch (the ears of oxen for decoration).

**itébúkòn** (itébúkòni-) 1 v. to swell, be swollen (body part or whole body). 2 v. to be gorged, stuffed (from eating).

**itedes** (itedesi-) v. to cut or lop off (e.g. branches from a trunk).

**itéélòn** (itéélòni-) v. to lie or sit with legs straight.

**itééritetés** (itééritetési-) v. to face in one direction.

**itééròn** (itééròni-) v. to face in one direction.

**iteitéés** (iteitéési-) v. to break up into pieces (e.g. when making aggregate).

**itékélés** (itékélési-) v. to dam up (i.e. using logs or rocks).

**itékítékés** (itékítékési-) v. to nod, shake up and down (as when saying 'yes').

**iteles** (itelesi-) v. to watch.

**itelesa bàirrr** v. to gaze or stare at emptily (e.g. when angry, pregnant, or in pain).

**itelesa cejetíamà<sup>e</sup>** n. taboo of watching one's mother-in-law.

**itelesa fetí** 1 v. to watch the sun (to predict the seasons). 2 v. to tell the time.

**itelesiám** (itelesi-ámà-) pl. **itelesiík<sup>a</sup>**. 1 n. sentry, watchman. 2 n. caretaker. 3 n. witness. See also *ñitsadénìàm*.

**itelesiáma fetí** n. sun watcher: an elder who is an expert in observing the seasonal cycle of the sunrise and sunset.

**itelesiáma kīj<sup>e</sup>** pl. **itelesiíka kīj<sup>e</sup>**. n. sentry, watchman.

**itelesiáwa fetí** n. point from which an elder observes solar cycles.

**itélésukot<sup>a</sup>** (itélésukotí-) v. to watch (there).

**iteletés** (iteletési-) v. to watch (here).

**itélínós** (itélínósi-) v. to watch each other.

**itémá** (<itémóòn) v.

**itemes** (itemesi-) v. to continue, keep on.

**itemetés** (itemetési-) v. to continue, keep on.

**itemités** (itemitési-) 1 v. to make ready, prepare, ready. 2 v. to resolve, solve.

**itémítukotam** (itémítukotamá-) n. solvable problem.

**itémón** (itémóni-) v. to be appropriate, enough, fitting, proper, suitable.

**itémóòn** (itémóòni-/itémá-) 1 v. to be at leisure, hang out, pass time. 2 v. to stroll, walk leisurely.

**iténitetés** (iténitetési-) v. to set straight, straighten.

**iténitetésá tódà<sup>e</sup>** v. to set the record straight, talk straight to the issue. *Lit.* 'to straighten speech out'.

**iténón** (iténóni-) v. to be straight.

**itéón** (itéóni-) v. to go back, return there.

**itepes** (itepesi-) 1 v. to inseminate (of animals). 2 v. to fuck.

**iterítéròn** (iterítéròni-) v. to reel, stagger.

**ités** (itési-) 1 v. to find missing. 2 v. to find the remains of (left by thieves or predators).

**itétémés** (itétémési-) 1 v. to demonstrate, illustrate, show. 2 v. to exercise, practice.

**itétòn** (itétóni-) v. to come back, return here. See also *ibóbónètòn*.

**itétòn** (itétóni-) 1 v. to arrive (here). 2 v. to get, find.

**itíbès** (itíbèsì-) *v.* to arrange, order, put in order. See also *idòbès* and *inábès*.

**itíbesúkót<sup>a</sup>** (itíbesúkótí-) *v.* to arrange, order, put in order.

**itíbes** (itíbesì-) *v.* to section, segment (e.g. a felled tree).

**itíbitíbés** (itíbitíbésì-) *v.* to section, segment (e.g. a felled tree).

**itíbitífbòn** (itíbitífbònì-) *v.* to contract, cramp (during childbirth or defecation).

**itídídés** (itídídésì-) *v.* to filch, lift, pilfer, sneak.

**itídídésá así** *v.* to slink, sneak, tiptoe.

**itíilés** (itíilésì-) *v.* to repel, repulse, turn away.

**itíírá** (<itííróòn) *v.*

**itííróòn** (itííróònì-/itíírá-) *v.* to hold fast, stand firm.

**itíkes** (itíkesì-) *1 v.* to hold down, overpower, subdue, suppress. *2 v.* to chase down (food or drink by eating or drinking something else).

**itíketésá gúróe kīják<sup>e</sup>** *v.* to calm down. *Lit.* 'to suppress the heart'.

**itíkiesúkót<sup>a</sup>** (itíkiesúkótí-) *v.* to rape, assault or violate (sexually). *Lit.* 'to suppress repeatedly'.

**itíkítíkòn** (itíkítíkònì-) *v.* to feel queasy, sick, woozy (as when oil or sugar enters one's bloodstream). The experiencer of this feeling is marked with the dative case.

**itíkírá** (<itíkíróòn) *v.*

**itíkíróòn** (itíkíróònì-/itíkírá-) *v.* to rumble or thunder off (e.g. a vehicle taking off quickly or a herd of animals stampeding). Also pronounced as *itíríkòòn*.

**itílé sukót<sup>a</sup>** (itílé sukótí-) *v.* to push over.

**itíletés** (itíletésì-) *v.* to pull over.

**itíletòn** (itíletònì-) *v.* to come in a convoy or procession.

**itílitífbòn** (itílitífbònì-) *v.* to ache (of joints).

**itíló nukót<sup>a</sup>** (itíló nukótí-) *v.* to go in convoy or procession.

**itínítínés** (itínítínésì-) *v.* to move rhythmically (e.g. a body part while dancing).

**itínítínésá así** *v.* to move oneself rhythmically (as in dancing).

**itínós** (itínósì-) *v.* to find each other missing.

**itíjá** (<itíjéés) *v.*

**itíjéés** (itíjéésì-/itíjá-) *v.* to compel, force. See also *itíjés*.

**itíjés** (itíjésì-) *v.* to cook, prepare (food). Compare with *kòjés*.

**itíjés** (itíjésì-) *v.* to compel, force. See also *itíjéés*.

**itíjésa así** *v.* to force oneself.

**itíjésíàw<sup>a</sup>** (itíjésí-àwà-) *pl.* **itíjésíà-wík<sup>a</sup>** *n.* cooking place, kitchen.

**itíón** (itíónì-) *v.* to go back, return there. See also *itéón*.

**itíón** (itíónì-) *v.* to delay. See also *asínón*.

**itíónàs** (itíónàsì-) *n.* miracles, wonders.

**itíónòn** (itíónònì-) *1 v.* to be difficult, hard. *2 v.* to do miracles, wonders. *3 v.* to be important, significant. *4 v.* to be expensive, exorbitant, high.

**itípá** (<itípéés) *v.*

**itípéés** (itípéésì-/itípá-) *v.* to deviate, divert (e.g. enemies by making a preventative sacrifice or by talking them down from their plan).

**Itirá** (Itiráà-) *n.* a personal name.

**itirákés** (itirákési-) *v.* to recoil from, shrink back from (i.e. something dangerous or embarrassing).

**itirikà** (<itirikòòn) *v.*

**itirikòòn** (itirikòòni-/itiríka-) *v.* to rumble or thunder off (e.g. a vehicle taking off quickly or a herd of animals stampeding). Also pronounced as *itikiròòn*.

**itirítirés** (itirítirési-) *v.* to stamp, stomp, tamp.

**itirónòn** (itirónòni-) *v.* to be fast, quick, speedy. See also *wéénòn*.

**itití** (itití-) *pl.* **ititíik<sup>a</sup>**. *n.* flame tree: emblematic East African tree species with brilliant red flowers; its seeds are used as necklace beads; its wood is used to make door planks, bowls, and containers, and a decoction of its bark or flowers is used as a treatment for chicken and dog diseases. *Erythrina abyssinica*.

**ititíkés** (ititíkési-) *v.* to hold back, restrain, retain.

**ititíketés** (ititíketési-) *v.* to hold back, restrain, retain.

**ititíjòn** (ititíjòni-) *v.* to be brave, courageous, dauntless, fearless, intrepid.

**ititírés** (ititírési-) *v.* to hinder, obstruct, prevent.

**itiwés** (itiwési-) *v.* to filter, strain. See also *ijiwés*.

**itiyá** (<itiyéés) *v.*

**itiyáimètòn** (itiyáimètòni-) *v.* to be done, happen, occur, take place, transpire. See also *ikásũmètòn*.

**itiyéés** (itiyéési-/itiyá-) *v.* to do.

**itiyéetam** (itiyéetamá-) *n.* actionable, doable, feasible, possible.

**itiyéetés** (itiyéetési-) *v.* to do, get done.

**itobés** (itobési-) *1 v.* to hole, make a hole in. *2 v.* to cut in, interrupt.

**itobítóbés** (itobítóbési-) *v.* to hole or make holes in repeatedly.

**itobítóbésa tódà<sup>e</sup>** *v.* to cut in or interrupt a conversation or discussion. *Lit.* 'to make holes in speech'.

**itodítódés** (itodítódési-) *v.* to peck, pick at.

**itódón** (itódòni-) *v.* to wilt, wither.

**itojiés** (itojiesi-) *v.* to pick a fight with, start a fight with.

**itókánòn** (itókánòni-) *v.* to be grabby, grasping (e.g. of food from others).

**itokàdes** (itokàdesi-) *v.* to clench, grip (e.g. one's side while running).

**itókókòòn** (itókókòòni-) *v.* to be bony, cadaverous, emaciated, skeletal. See also *irókòòn* and *kwédekwedánòn*.

**itókòòn** (itókòòni-) *v.* to limp, hobble. See also *isépòn* and *itsúkúkòn*.

**itòles** (itòlesi-) *v.* to barbeque, grill.

**itòlòs** (itòlòsi-) *v.* to be barbequed, grilled.

**itómón** (itómóni-) *v.* to be near, next to.

**itómóniàm** (itómóni-àmà-) *pl.* **itómóniik<sup>a</sup>**. *n.* neighbor.

**itómúnós** (itómúnósi-) *v.* to be neighbors, next to each other.

**itón** (itóni-) *v.* to be (some size or amount).

**itónà didik<sup>e</sup>** *v.* to become big or many. *Lit.* 'to reach high'.

**itóna kījée ts'εε** *v.* to dawn, get light.

**itónukot<sup>a</sup>** (itónukotí-) *v.* to become (some size or amount).

**itojés** (itojesi-) *v.* to twine, twist.

**itojetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to lie, prevaricate, twist the truth. *Lit.* 'to twist up speech'.

**itónjílés** (itónjílési-) *v.* to hurt (of teeth, from coldness or sourness).

**ιτοηιτόηές** (ιτοηιτόηέςί-) *v.* to tap out (e.g. salt or tobacco from a container).

**ιτόηός** (ιτόηόςί-) *v.* to get a rise out of, incite or provoke verbally.

**ιτόηόiesá** **μενά<sup>ε</sup>** *v.* to doubt matters, question things.

**ιτόηόòn** (ιτόηόònì-) *v.* to doubt, hesitate, waver.

**ιτόòn** (ιτόònì-/ιτά-) *1 v.* to reach (a destination). *2 v.* to find, get.

**ιτόπένòn** (ιτόπένònì-) *1 v.* to be hideous, ugly, unattractive. *2 v.* to be boring, dull, monotonous, uninteresting. See also *làlòn*.

**ιτορόπές** (ιτορόπέςί-) *v.* to make ridges in, ridge (e.g. for planting potatoes).

**ιτορόπές** (ιτορόπέςί-) *v.* to cut out the meat and organs of the respiratory and upper digestive systems (i.e. the tongue, throat, lungs, and heart).

**ιτότός** (ιτότόςί-) *v.* to demolish, destroy (sth. hard). See also *ipáriés*.

**itotoles** (itotolesí-) *v.* to crack or split apart (e.g. hard roots or seeds).

**ιτότόηές** (ιτότόηέςί-) *v.* to peck, rap or tap on (e.g. wood, like a woodpecker).

**ιτότόρòn** (ιτότόρònì-) *v.* to wipe after defecating.

**itówá** (<itówéés) *v.*

**itówá** (<itówóòn) *v.*

**itówéés** (itówéésí-/itówá-) *n.* to kick off, inaugurate, launch, or usher in (the new year of agriculture by conducting a ceremony).

**itówóòn** (itówóònì-/itówá-) *v.* to be enhaloed, ringed (e.g. the moon, sun, or a saint).

**itóyá** (<itóyéés) *v.*

**itóyéés** (itóyéésí-/itóyá-) *v.* to assemble, bring or put together.

**itóyéésá** **así** *v.* to assemble, congregate, converge, meet.

**itsádénés** (itsádénésí-) *v.* to attest, bear witness, or testify to.

**itsakes** (itsakesí-) *v.* to crush, smash (e.g. melon, pumpkin, squash). See also *iledés*.

**itsakítsákés** (itsakítsákésí-) *v.* to crush or smash up (e.g. bark or roots as medicine).

**itsánánòn** (itsánánònì-) *v.* to be annoying, bothersome, irritating. See also *fifòn*.

**itsanes** (itsanesí-) *v.* to annoy, disturb, irritate.

**itsánítetés** (itsánítetésí-) *v.* to cause problems or make trouble for.

**itsanítsánés** (itsanítsánésí-) *v.* to anguish, torment, torture.

**itsanítsánítetés** (itsanítsánítetésí-) *v.* to cause anguish or torment for.

**itsárúánón** (itsárúánónì-) *1 v.* to be fake, hypocritical, insincere, phony. *2 v.* to be unwanted, useless.

**itsedítsédés** (itsedítsédésí-) *v.* to dig randomly (e.g. holes for seeds).

**itsedítsédòn** (itsedítsédònì-) *1 v.* to tip-toe, walk on tippytoes. *2 v.* to get a running jump, take off hopping (like a vulture).

**itséérà** (<itsééròòn) *v.*

**itsééròòn** (itsééròònì-/itséére-) *v.* to cloud up but only rain elsewhere.

**itséké** (<itsékóòn) *v.*

**itsékéés** (itsékéésí-) *v.* to climb with gear (e.g. a honey-tree or mountain).

**itsékóòn** (itsékóònì-/itséké-) *1 v.* to climb with gear (e.g. a honey-tree or mountain). *2 v.* to walk with a cane.



**itsélélèòn** (itsélélèòni-) *v.* to perch, roost.

**itsemes** (itsemesi-) *1 v.* to poke, prod. *2 v.* to provoke, push buttons.

**itsemítsémés** (itsemítsémési-) *v.* to poke around in/on (e.g. a patch of ground being prospected for minerals or tapped on with a cane).

**itsenes** (itsenesi-) *1 v.* to beg. *2 v.* to curse.

**itseniés** (itseniesi-) *1 v.* to beg relentlessly. *2 v.* to lament, wail for.

**itsenietés** (itsenietési-) *v.* to begin begging relentlessly.

**itsétséés** (itsétséési-) *1 v.* to clamber or scamper up (e.g. a mountain or tree). *2 v.* to spear from a distance.

**itsides** (itsidesi-) *v.* to wipe clean (e.g. with a finger). See also *ikúúlés*.

**itsikes** (itsikesi-) *1 v.* to charge, instruct, order. *2 n.* law, rule.

**itsikesa Nákuji** *v.* divine commandment, law of God.

**itsikesiám** (itsikesi-ámá-) *pl.* **itsikesiúk<sup>a</sup>**. *n.* commander.

**itsikesiúíká kija<sup>e</sup>** *v.* laws of the land, local laws.

**itsipítsípés** (itsipítsípési-) *1 v.* to tattoo: mark skin with a piece of grass used in a twirling motion to leave pock-marks that scar. *2 v.* to immunize, vaccinate (by injection).

**itsírítetés** (itsírítetési-) *1 v.* to erect, put or set upright. *2 v.* to aim, direct, guide. *3 v.* to correct, make right, rectify. See also *tóbeítetés* and *tsírítetés*.

**itsírón** (itsíróni-) *1 v.* to be erect, upright. *2 v.* to go directly, hit the target. *3 v.* to be correct, right, true. See also *tóbéón* and *tsírón*.

**itsíróna tódák<sup>e</sup>** *v.* to tell the truth. *Lit.* 'to go directly to truth'.

**itsóbitsóbes** (itsóbitsóbesi-) *1 v.* to blend, commingle, conflate, mix. *2 v.* to dapple, mottle, spot. See also *ipales* and *itsulútsulás*.

**itsóbitsóbòn** (itsóbitsóbòni-) *1 v.* to be blended, commingled; conflated, mixed. *2 v.* to be dappled, mottled, spotty.

**itsóbitsóbós** (itsóbitsóbósi-) *1 v.* to be blended, commingled, conflated, mixed. *2 v.* to be dappled, mottled, spotted.

**itsodíétòn** (itsodíétòni-) *v.* to come edging or inching one's way (e.g. to get food where one is not invited).

**itsódókòn** (itsódókòni-) *v.* to hop on one leg.

**itsódón** (itsódóni-) *1 v.* to edge, inch. *2 v.* to limp. *3 v.* to hedge, skirt, surround.

**itsódóniàw<sup>a</sup>** (itsódóni-àwà-) *pl.* **itsódóniawík<sup>a</sup>**. *n.* hunting ground: where hunters split up, edge forward, and hedge animals in between two phalanxes.

**itsóitésukot<sup>a</sup>** (itsóitésukoti-) *v.* to satisfy (someone's) hunger for meat.

**itsók<sup>a</sup>** (itsókó-) *n.* sunbird.

**itsókítsókés** (itsókítsókési-) *v.* to whip back and forth.

**itsól** (itsólá-) *n.* bird species.

**itsólóngòn** (itsólóngòni-) *1 v.* to lie down, recline. *2 v.* to go down, set (of sun). See also *eponukot<sup>a</sup>*.

**itsomes** (itsomesi-) *v.* to crush into powder, pulverize.

**itsomítsómés** (itsomítsómési-) *v.* to pound repeatedly (e.g. grain, edible termites).

**itsɔŋetés** (itsɔŋetési-) v. to chance, come across, happen upon. See also *ŋawiles*.

**itsóón** (itsóónì-) v. to satisfy hunger for meat.

**itsóónukot<sup>a</sup>** (itsóónukotí-) v. to satisfy hunger for meat.

**itsópé** (<itsópóòn) v.

**itsópóòn** (itsópóònì-/itsópé-) v. to be alert, attentive, watchful.

**itsórésukot<sup>a</sup>** (itsórésukotí-) v. to heave or shove away.

**itsɔretés** (itsɔretési-) v. to pull or yank this way.

**itsɔretésá así** v. to clamber down .

**itsórónukot<sup>a</sup>** (itsórónukotí-) v. to clamber down (e.g. a steep slope).

**itsótsóés** (itsótsóési-) v. to egg on, incite, provoke, urge on. See also *isúshés*.

**itsúbùdòn** (itsúbùdònì-) v. to be herniate, invert, prolapse.

**itsúbùdùmòn** (itsúbùdùmònì-) v. to be herniated, inverted, prolapsed.

**itsudútsúdés** (itsudútsúdési-) v. to crowd, space too closely (e.g. hair when braiding, grass when thatching, or seeds when planting). See also *itudútúdés*.

**itsues** (itsuesí-) 1 v. to emit, give off, let out (e.g. a gas). 2 v. to let or set loose, release (e.g. an animal). 3 v. to cauterize.

**itsuetés** (itsuetési-) 1 v. to emit, give off, let out (e.g. a gas). 2 v. to let or set loose, release (e.g. an animal).

**itsúkúkòn** (itsúkúkònì-) v. to gimp, hobble. See also *isépón* and *itskóòn*.

**itsúkúk<sup>u</sup>** (itsúkúkù) *ideo*. gimpily, hobblingly.

**itsules** (itsulesí-) v. to pay a fine for (impregnating a girl out of wedlock).

**itsúlítetés** (itsúlítetési-) v. to fine for unlawful impregnation.

**itsulútsulés** (itsulútsulési-) v. to blend, commingle, conflate, mix. See also *ipales* and *itsóbítsóbés*.

**itsumés** (itsumési-) v. to pierce, puncture.

**itsunes** (itsunesí-) v. to collect, gather.

**itsunetés** (itsunetési-) 1 v. to collect, gather. 2 v. to summarize. See also *bɔsetés* and *irírés*.

**itsunetésá así** v. to gather socially, get together, meet.

**itsúnétòn** (itsúnétònì-) v. to assemble, congregate, gather, meet.

**itsunjes** (itsunjesí-) 1 v. to burn. 2 v. to fire. 3 v. to brand. 4 v. to mend with fire.

**itsúnjesukot<sup>a</sup>** (itsúnjesukotí-) v. to burn up.

**itsúritetés** (itsúritetési-) v. to boil, bring to a boil.

**itsúrón** (itsúrónì-) v. to boil.

**itsúrúés** (itsúrúési-) v. to do away with, get rid of, rid oneself of.

**itsúrútsa** (<itsúrútseés) v.

**itsúrútseés** (itsúrútseesi-itsúrútsa-) v. to do business, make money.

**itsúrútsúrés** (itsúrútsúrési-) v. to spill all over.

**itsúrútsúrésukot<sup>a</sup>** (itsúrútsúrésukotí-) v. to spill all over.

**itsutes** (itsutesí-) v. to finish off, wipe out (e.g. food, people, etc.).

**itsútésukot<sup>a</sup>** (itsútésukotí-) v. to do in, finish off, wipe out.

**itsútúmètòn** (itsútúmètònì-) v. to be finished off (of what had remained from earlier).

**itswetítswétòn** (itswetítswétònì-) v. to click or cluck with disapproval.

**itsyákètòn** (itsyákètònì-) 1 v. to begin, commence, start. 2 v. to take office. See also *iséétòn*.

**itsyákètòniàw<sup>a</sup>** (itsyákètònì-àwà-) pl. **itsyákètoniawík<sup>a</sup>**. n. beginning point, origin, source.

**itsyátòn** (itsyátònì-) 1 v. to be impervious, resilient, resistant, tough. 2 v. to be 'in shape', physically fit.

**its'ídfétòn** (its'ídfétònì-) v. to be the very last (in class, in line, etc.).

**its'ókòn** (its'ókònì-) v. to be nearly ripe (of grains).

**itúb<sup>a</sup>** (itúbá-) pl. **itúbík<sup>a</sup>**. 1 n. manger, trough. 2 n. bathtub, tub. 3 n. boat, vessel, watercraft.

**itudútúdfés** (itudútúdfési-) v. to crowd, space too closely (e.g. hair when braiding, grass when thatching, or seeds when planting). See also *itsudútsúdfés*.

**itues** (ituesí-) v. to form, make, shape.

**ituetés** (ituetési-) v. to form, make, shape.

**ituetésá así** v. to form, take form, take shape (like a raincloud).

**ituetésá tódà<sup>e</sup>** v. to discuss all points in detail, from all angles. *Lit.* 'to form speech'.

**itukanetésá mená<sup>e</sup>** v. to discuss matters (as a group).

**itukanitetés** (itukanitetési-) v. to orchestrate, organize (a meeting).

**itukánón** (itukánónì-) v. to congregate, convene, gather, meet.

**itukes** (itukesí-) v. to gather, heap, pile.

**ituketés** (ituketési-) v. to gather, heap, or pile up.

**itúkúdfètòn** (itúkúdfètònì-) v. to bend, crook, flex.

**itúkúdfòn** (itúkúdfònì-) v. to bend, crook, flex.

**itúlákápés** (itúlákápési-) v. to down, gulp, quaff. See also *lakatiés*.

**itúléetés** (itúléetési-) v. to attract, catch the attention of.

**itúléròn** (itúlérònì-) v. to be dodderly, senile.

**itúléronukot<sup>a</sup>** (itúléronukotí-) v. to become dodderly or senile.

**itúléasukota así** v. to die suddenly (of unknown reasons).

**itúlúmà** (<itúlúmòòn) v.

**itúlúmòòn** (itúlúmòònì-/itúlúma-) v. to hurdle, vault.

**itúmesukot<sup>a</sup>** (itúmesukotí-) v. to delay, detain, hold up, keep back.

**itumetésíàm** (itumetésí-àmà-) pl. **itumetésíik<sup>a</sup>**. n. companion, company. *Lit.* 'detainer'.

**itúmétòn** (itúmétònì-) v. to company, hang out, keep company.

**itúmúránitésúkot<sup>a</sup>** (itúmúránitésúkotí-) v. to absorb, distract, preoccupy.

**itúmúránón** (itúmúránónì-) v. to be absorbed, distracted, preoccupied.

**itures** (ituresí-) 1 v. to pour into. 2 v. to give rectally. See also *otés*.

**itúròn** (itúrònì-) v. to be arrogant, conceited, proud, vain.

**itúrònìtòd<sup>a</sup>** (itúrònì-tòdà-) n. boasting, bragging. *Lit.* 'pride-speech'.

**itúrúmés** (itúrúmési-) v. to defame, denigrate, slander, smear.

**itúrútés** (itúrútési-) 1 v. to exalt, extol, praise. 2 v. to revere, worship.

**itúrútésá así** v. to praise oneself.

**itúrútésiàm** (itúrútési-àmà-) *pl.* itúrú-tésiik<sup>a</sup>. *n.* worshipper.

**itúrútésiho** (itúrútési-hoó-) *pl.* itúrú-tésihoik<sup>a</sup>. *n.* house of worship.

**iturútúrés** (iturútúrési-) *v.* to pat (e.g. a baby to burp or a mat to remove dust).

**itusetés** (itusetési-) *1 v.* to scrunch up. *2 v.* to hog-tie.

**itútsón** (itútsóni-) *v.* to be cruddy, filthy, nasty (e.g. one who never bathes or a smelly billy goat). See also *ts'ágòn*.

**itútúés** (itútúési-) *v.* to brush or dust off (e.g. charcoal from roasted meat, crumbs from clothing, dirt from roots, etc.).

**itútúésukot<sup>a</sup>** (itútúésukotí-) *v.* to brush or dust off (e.g. charcoal from roasted meat, crumbs from clothing, dirt from roots, etc.).

**itútúrés** (itútúrési-) *v.* to twist round (like cloth into a head-pad).

**itútúrós** (itútúrósi-) *v.* to be twisted round (e.g. a head-pad).

**itúúmés** (itúúmesi-) *v.* to catch off guard, storm, surprise, take by surprise. See also *bógès*.

**itúwá** (<itúwéés) *v.*

**itúwéés** (itúwéési-/itúwá-) *v.* to break into.

**itwánjitésúkot<sup>a</sup>** (itwánjitésúkoti-) *v.* to lead astray, mislead, trick. See also *hakitésukot<sup>a</sup>*.

**itwánjón** (itwánjóni-) *1 v.* to get lost, go astray, lose the way. *2 v.* to go crazy, lose one's mind.

**itwares** (itwaresi-) *v.* to dispel, disperse, scatter (e.g. birds or children).

**itwelítwélés** (itwelítwélési-) *v.* to mark, pock, speckle.

**itwelítwélós** (itwelítwélósi-) *v.* to be marked, pocked, speckled.

**itwepítwépòn** (itwepítwépòni-) *1 v.* to flicker, twinkle (e.g. fire or the stars). *2 v.* to flash (e.g. headlights or a gunshot at night).

**ityàkààm** (ityàkà-àmà-) *pl.* ityakaik<sup>a</sup>. *n.* blacksmith, forger, metalworker.

**ityakes** (ityakesi-) *v.* to forge, hammer.

**ityakesígwàs** (ityakesí-gwàsà-) *pl.* ityakesígwásik<sup>a</sup>. *n.* forging stone, stone anvil.

**ìùdà** (ìùdàà-) *n.* a personal name.

**ìùdààm** (ìùdà-àmà-) *pl.* iùdàik<sup>a</sup>. *n.* mobilizer, organizer.

**iùdès** (iùdési-) *v.* to assemble, collect, gather.

**iùdetés** (iùdetési-) *v.* to assemble, collect, gather.

**iújietés** (iújietési-) *v.* to make into porridge.

**iukúúkés** (iukúúkési-) *v.* to rock back and forth (like a tree loose in its hole, a rock rooted in the soil, or one's body in dancing). See also *iikííkés*.

**iúkón** (iúkóni-) *1 v.* to be heavy-laden, loaded or weighed down. *2 v.* to be uncertain, unsure.

**ìùm** (ìùmà-) *n.* marital engagement.

**iùmes** (iùmesi-) *v.* to marry (by taking a girl away from her parents' home, sometimes forcibly).

**iùmésukot<sup>a</sup>** (iùmésukoti-) *v.* to marry by taking away (a girl from her home, sometimes forcibly).

**ìumúíumés** (ìumúíumési-) *v.* to crunch, scrunch (e.g. broken glass or dry leaves).

**iúpétòn** (iúpétòni-) *v.* to dip or duck down.

**iúpón** (iúpóni-) *v.* to dip, duck. May also be spelled as *iwúpón*.

**iúpónukot<sup>a</sup>** (iúpónukotí-) *v.* to dip or duck away.

**iupúúpòn** (iupúúpòni-) *v.* to bob, duck up and down.

**iúra** (<iúréés) *v.*

**iúréés** (iúréésí-/iúra-) *v.* to pick clean, scavenge.

**iwá** (<iwees) *v.*

**Íwá** (Íwáà-) *n.* name of an original Ik settlement.

**iwáákós** (iwáákósí-) *1 v.* to be sounding an alarm. *2 v.* to be wailing.

**iwáíkot<sup>a</sup>** (<iwóónukot<sup>a</sup>) *v.*

**iwákón** (iwákòni-) *1 v.* to sound an alarm (e.g. when enemies are coming or when a hunted animal is headed in a certain direction). *2 v.* to wail. *3 v.* to ring (of ears).

**iwakúwákòn** (iwakúwákòni-) *v.* to flap (e.g. wings or one's arms while dancing).

**iwales** (iwalesí-) *v.* to put on, wear (non-clothing accessories).

**iwalesa tókà<sup>e</sup>** *v.* to put on a feather (often from an ostrich).

**iwaletés** (iwaletésí-) *v.* to peel or scrape off (e.g. meat from a bone, pumpkin from its peel).

**iwálilòn** (iwálilòni-) *v.* to escape, get away, fly (e.g. an animal with a spear or a hawk with a chick).

**Iwam** (Iwamá-) *n.* name of a river.

**iwametés** (iwametésí-) *v.* to enlarge, expand, make bigger. See also *zeites*.

**iwánétòn** (iwánétòni-) *v.* to become bigger, enlarge, expand. See also *zoonukot<sup>a</sup>*.

**iwàŋ** (iwàŋà-) *n.* warming by radiated heat (i.e. fire or sunshine).

**iwàŋiwánés** (iwàŋiwánésí-) *v.* to fumi-gate, smoke. See also *ipúréés* and *ts'udidés*.

**iwàŋón** (iwàŋòni-) *v.* to warm up by radiated heat (i.e. fire or sunshine).

**Iwar** (Iwarí-) *n.* name of a hill or mountain.

**iwares** (iwaresí-) *v.* to daub, plaster (with a swirling motion).

**iwaríwárés** (iwaríwárésí-) *v.* to move around, swirl (e.g. one's hand as when plastering).

**iwarəs** (iwarəsí-) *v.* to be daubed, plastered.

**iwases** (iwasesí-) *v.* to moisturize (e.g. skin by applying lotion).

**iwásiòn** (iwásiòni-) *v.* to stand apart (e.g. being the first or last in a line).

**iwatíwátés** (iwatíwátésí-) *v.* to shake off (e.g. water from hands or one's hand when burnt by fire).

**iwáwá** (<iwáwéés) *v.*

**iwáwádés** (iwáwádésí-) *v.* to bisect, cut in two (meat only). See also *pakés*.

**iwáwéés** (iwáwéésí-/iwáwá-) *v.* to caress, fondle, stroke.

**iwéélánón** (iwéélánòni-) *1 v.* to disperse, dissipate, scatter, spread out. *2 v.* to spatter, splatter. See also *ɔunúmán*.

**iwéélés** (iwéélésí-) *v.* to break up, disperse, scatter, spread. See also *toɔwajes*.

**iwéélésá jumwí** *v.* to spread soil (as part of cursing or making threats).

**iwéélésukot<sup>a</sup>** (iwéélésukotí-) *v.* to disperse, dissipate, scatter, spread out.

**iwééletés** (iwééletésí-) *v.* to disperse, dissipate, scatter, spread out.

**iwéélós** (iwéélósi-) *v.* to be dispersed, dissipated, scattered, spread out.

**iwees** (iweesi-/iwá-) *v.* to kick off, initiate, or start off (a group dance).

**iweléwélánón** (iweléwélánóni-) *v.* to be brittle, crumbly.

**iwés** (iwési-) *1 v.* to hit, strike. *2 v.* to ring (a bell).

**iwésá dakwí** *v.* to thump a tree (to call a honey-guide bird).

**iwésá nébulókikà<sup>e</sup>** *v.* to make blocks or bricks.

**iwésá némusalábà<sup>e</sup>** *v.* to make the sign of the cross.

**iwésúkót<sup>a</sup>** (iwésúkoti-) *1 v.* to hit, strike. *2 v.* to call on the phone, phone out (in that direction).

**iwetés** (iwetési-) *1 v.* to depict, draw. *2 v.* to photograph, snap a photo of, take a picture of. *3 v.* to mark, sign. *4 v.* to call on the phone, phone in. *5 v.* to fasten, lock.

**iwetes** (iwetési-) *v.* to drink slowly, sip (e.g. hot drinks).

**iwetésá pábúkwi** *v.* to print or publish a book.

**iwetésá népítsáá<sup>e</sup>** *v.* to snap a photo, take a picture.

**iwets'iwéts'és** (iwets'iwéts'ési-) *v.* to break, chip, or knap off pieces repeatedly. See also *wets'és*.

**iwéwérés** (iwéwéresi-) *1 v.* to summon by whistling, whistle for. *2 v.* to flavor, season. See also *ibutsurés* and *iwówórés*.

**iwidés** (iwidési-) *v.* to grind finely.

**iwidíwídés** (iwidíwídési-) *v.* to wag, waggle (tail only).

**iwidós** (iwidósi-) *v.* to be finely ground, powdery.

**iwies** (iwiesi-) *v.* to spread around (e.g. food in order to cool it). See also *bátsés*.

**iwíipés** (iwíipési-) *v.* to singe.

**iwírétòn** (iwírétòni-) *v.* to begin shining.

**iwírón** (iwíróni-) *v.* to shine.

**iwítésukót<sup>a</sup>** (iwítésukoti-) *v.* to hide away, make disappear.

**iwitités** (iwitítési-) *v.* to deviate, divert.

**iwitíwítòn** (iwitíwítòni-) *1 v.* to swerve or veer repeatedly. *2 v.* to avoid, dodge, or evade repeatedly.

**iwítón** (iwítòni-) *v.* to swerve, veer.

**iwitses** (iwitsesi-) *v.* to miss narrowly (e.g. a bullet or a flame).

**iwítsíwítsés** (iwítsíwítsési-) *v.* to wag, waggle, wave around.

**iwítsíwítsésá ekwitiní** *v.* to wave around in front of the eyes.

**iwítsón** (iwítsóni-) *v.* to be pointed, tipped (e.g. a needle or thorn).

**iwíwínés** (iwíwínési-) *v.* to aggravate, exasperate.

**iwodíwódés** (iwodíwódési-) *v.* to insert, work into (e.g. a finger into a hole).

**iwòkes** (iwòkesi-) *v.* to empty by shaking (e.g. a gourd with pulp inside).

**iwókón** (iwókóni-) *v.* to be arrogant, cocky, self-important.

**iwókóniàm** (iwókóni-àmà-) *pl.* **iwókóniik<sup>a</sup>**. *n.* arrogant or cocky person.

**iwoles** (iwolesi-) *v.* to fold, turn (e.g. a page).

**iwoletés** (iwoletési-) *v.* to fold or turn over (e.g. a page).

**iwolíwólòn** (iwolíwólòni-) *v.* to flutter, flutter (e.g. in the wind).

**Íwóló** (Íwólóò-) *n.* name of a dance-ground at the foot of a fig tree.

**iwónḡón** (iwónḡónì-) *v.* to exult, shout triumphantly (e.g. having won a contest or killed a wild animal).

**iwónḡón** (iwónḡónì-) *v.* to intend or mean (to do), premeditate. Must be followed by an infinitive in the dative case.

**iwóón** (iwóónì-) *v.* to be flagging, slackening, slowing.

**iwóónukót<sup>a</sup>** (iwóónukótì-/iwáákót-) *v.* to ease up, flag, slack off, slow down.

**iwórón** (iwórónì-) *v.* to roam, stray, wander.

**iwóróniàm** (iwórónì-àmà-) *pl.* **iwóróniik<sup>a</sup>**. *n.* roamer, stray, wanderer.

**iworós** (iworósì-) *v.* to be crazy, deranged.

**iwósètòn** (iwósètònì-) *v.* to be dangerously steep, precipitous.

**iwóts<sup>a</sup>** (iwótsì-) *pl.* **iwótsik<sup>a</sup>**. *1 n.* mortar. *2 n.* drum.

**iwotses** (iwotsesì-) *v.* to pound (with mortar and pestle).

**iwótsiàk<sup>a</sup>** (iwótsì-àkà-) *n.* mouth of a mortar.

**iwótsídàkw<sup>a</sup>** (iwótsì-dàkù-) *pl.* **iwótsìdakwitín**. *n.* pestle. *Lit.* 'mortar-stick'. See also *àf<sup>a</sup>* and *kupuk<sup>a</sup>*.

**iwótsígwà** (iwótsì-gwàà-) *n.* chin-spot batis. *Lit.* 'mortar-bird'. *Batis molitor*. See also *nàḡḡràmbò*.

**iwótsíòz** (iwótsì-òzà-) *1 n.* bottom of mortar. *2 n.* pounded edible termites at the bottom of a mortar.

**iwótsóòn** (iwótsóònì-) *v.* to binge, glut, overeat, pig out.

**iwówá** (<iwówéés) *v.*

**iwówéés** (iwówéésì-/iwówá-) *v.* to swarm over, teem around.

**iwówórés** (iwówórésì-) *v.* to summon by whistling, whistle for. See also *iwéwérés*.

**iwóxiwóxés** (iwóxiwóxésì-) *v.* to cut noisily (making a *shw-shw* sound).

**iwúlákés** (iwúlákésì-) *v.* to aerate, loosen or turn over (soil).

**iwúlón** (iwúlónì-) *v.* to boast, brag.

**iwulúwúlés** (iwulúwúlésì-) *v.* to rub around (e.g. on the ground to make dirty).

**ixáxá** (<ixaxées) *v.*

**ixaxées** (ixaxéesì-/ixáxá-) *v.* to shake out noisily (making a *sha-sha* sound).

**ixòtses** (ixòtsesì-) *v.* to exchange, swap, trade. See also *ilókòtsés* and *xòtsés*.

**ixóxókés** (ixóxókésì-) *v.* to dump or shake out (e.g. honey from a container or seeds from a gourd). See also *ixúxúkés*.

**ixukúxúkés** (ixukúxúkésì-) *v.* to dump or shake out (e.g. honey from a container or seeds from a gourd).

**ixúxúkés** (ixúxúkésì-) *v.* to dump or shake out (e.g. honey from a container or seeds from a gourd). See also *ixóxókés*.

**iyalíyálòn** (iyalíyálònì-) *v.* to be drowsy, sleepy.

**iyañes** (iyañesì-) *v.* to abuse verbally, insult.

**iyañíyánés** (iyañíyánésì-) *v.* to shuffle (like peanuts in a frying pan).

**iyañíyánòn** (iyañíyánònì-) *v.* to feel flushed or flustered.

**iyáyá** (<iyáyéés) *v.*

**iyáyéés** (iyáyéésì-/iyáyá-) *v.* to shout or yell 'ya ya!' at (e.g. to drive animals or control a crowd).

**íyees** (íyeesí-) *v.* to know. A form of the word ‘know’ used by younger generations of Ik speakers; see words beginning with *fiye-* for the older and more standard form.

**iyéeseetés** (iyéeseetési-) *v.* to pour down/out.

**iyéeseetésá así** *v.* to lower oneself.

**iyérón** (iyéróni-) *1 v.* to be coiled, spiraled, whorled (e.g. a horn or a tree). *2 v.* to be rifled.

**iyérónukot<sup>a</sup>** (iyérónukotí-) *v.* to spiral, whorl.

**iyétsé** (<iyétsòòn) *v.*

**iyétséetés** (iyétséetési-) *v.* to abort, miscarry, terminate. See also *ipétséetés*.

**iyétséyeés** (iyétséyeesi-) *v.* to abort or miscarry repeatedly.

**iyétsòòn** (iyétsòòni-/iyétsé-) *1 v.* to act, feign, pretend. *2 v.* to abort, fail (e.g. the weather, being drier than normal). See also *ipétsòòn*.

**iyikes** (iyikesí-) *v.* to sprinkle, spritz.

**iyíyá** (<iyíyées) *v.*

**iyíyées** (iyíyéesí-/iyíyá-) *1 v.* to screech, shriek (of raptors). *2 v.* to ululate.

**iyoes** (iyoesí-) *v.* to aim, direct, train.

**iyoesa así** *v.* to aim for, go directly.

**iyolíyólés** (iyolíyólési-) *v.* to let down, lower (e.g. by rope or vine).

**iyomam** (iyomamá-) *pl.* **iyómík<sup>a</sup>**. *n.* masterpiece, work of art.

**iyomes** (iyomesí-) *v.* to do properly, make excellently.

**iyoyíyóhés** (iyoyíyóhési-) *v.* to jiggle.

**iyóómètòn** (iyóómètòni-) *v.* to celebrate, enjoy, have fun, party.

**iyóón** (iyóóni-) *v.* to be correct, right.

**iyopíyópòn** (iyopíyópòni-) *v.* to move up and down alternately, seesaw (e.g. the way women jump alternately during group dances).

**iyópón** (iyópóni-) *v.* to vary in height.

**iyótsóós** (iyótsóósi-) *v.* to be deliberate, intentional.

**ízabízabés** (ízabízabési-) *v.* to switch or whip lightly. See also *zabatiés*.

**ízidesa tóda<sup>e</sup>** *v.* to measure or weigh one's words (e.g. when talking during a sad or serious time).

**ízidòn** (ízidòni-) *v.* to speak slowly, intermittently, or thoughtfully (e.g. an elder giving his last advice to his family before death).

**ízokomés** (ízokomési-) *v.* to strap across or wear across (e.g. the chest or shoulder).

**ízotam** (ízotamá-) *n.* food with a consistency between thick porridge and watery mush.

**ízuzués** (ízuzuesí-) *v.* to dust, sprinkle (e.g. flour on water, salt on food). See also *xéés*.



*jèjè*

*jíjè*

# j

**jèjè** (jèjèi-) *pl. jèjèik<sup>a</sup>. 1 n. leather. 2 n. leather mat, sleeping skin.*

**jíjè** (jíjèi-) *pl. jíjèik<sup>a</sup>. n. opposite side of a ravine, river, or valley.*

## j

**já** (=já) *adv.* just, then.

**jáb<sup>o</sup>** (jábò) *adv.* after all (an expression of counter-expectation).

**jábúgwà** (jábú-gwàà-) *n.* helmeted guineafowl. *Numida meleagris*.

**jàgw<sup>a</sup>** (jàgò-) *pl. jágwitín.* *n.* daughter.

**jàgwèd<sup>a</sup>** (jàgwèdè-) *n.* his/her daughter.

**ják<sup>a</sup>** (jáká-) *n.* elders, old men.

**jàkàlùkà** (jàkàlùkàà-) *n.* ecstatic spiritual dance during which drums are beaten, songs are sung, and a mentally/spiritually disturbed person goes into a trance and dances in order for the spirit to leave him/her.

**jákám** (jákámà-) *pl. ják<sup>a</sup>.* *n.* elder, old man.

**jákámànànès** (jákámànànèsì-) *n.* elderliness, eldership (of men).

**jàkátós** (jàkátòsì-) *v.* to gag, heave, retch. See also *xákátòn*.

**jàkw<sup>a</sup>** (jàkwà) *ideo.* cowardly, fearfully.

**jàkwádòn** (jàkwádòni-) *v.* to be cowardly, faint-hearted, fearful.

**jàlájálánón** (jàlájálánónì-) *v.* to be different, diverse, several, various.

**jàlanites** (jàlanitesì-) *v.* to differentiate, distinguish.

**jàlánón** (jàlánónì-) *1 v.* to be different, dissimilar. *2 v.* to be alien, foreign, unrelated.

**jàlánónukot<sup>a</sup>** (jàlánónukotì-) *v.* to become different, differ.

**jàláts<sup>a</sup>** (jàlátsì-) *pl. jàlátsik<sup>a</sup>.* *n.* plant species found on the Turkana plains and whose large tubers are dug up, roasted, and eaten.

**jàm** (jàmù) *ideo.* silkily, smoothly.

**jamúdòn** (jamúdòni-) *v.* to be silky-smooth, velvety.

**jan** (janí-) *pl. janitín.* *1 n.* broomgrass: grass species used to make brooms and to cover beehives and granaries. *Andropogon chinensis*. *2 n.* broom. See also *jen*.

**J'àòàw<sup>a</sup>** (J'àò-àwà-) *n.* name of a deserted village in the east where *jàw<sup>a</sup>* shrubs used to grow.

**jaobòdók<sup>a</sup>** (jao-bòdóká-) *n.* bark of the *jàw<sup>a</sup>* shrub used as soap.

**jarámétòn** (jarámétòni-) *v.* to be dazed, in shock, stunned. See also *ijárón*.

**jaulímòn** (jaulímòni-) *v.* to be soft, supple (like Caucasian hair).

**jàw<sup>a</sup>** (jàò-) *pl. jáwítín.* *n.* shrub species whose yellow fruits are eaten raw, whose interior bark is used as soap and treatment against head-lice, and whose wood and stem are used for flutes, switches, sticks, tool handles, and roof rafters. *Grewia bicolor*.

**jay<sup>a</sup>** (jaí-) *pl. jaitín.* *n.* grass species used for thatching huts and for holding a woman's placenta when it is collected and thrown out. *Gramineae sp.*

**jejétón** (jejétónì-) *1 v.* to remain, stay on. *2 v.* to be extra, leftover.

**jèjòn** (jèjònì-) *1 v.* to remain, stay. *2 v.* to live on, survive.

**jen** (jení-) *pl. jenitín.* *1 n.* broomgrass: grass species used to make brooms and to cover beehives and granaries. *Andropogon chinensis*. *2 n.* broom. See also *jan*.

**jũk<sup>i</sup>** (jũki) *adv.* all the time, always.

**jijid<sup>a</sup>** (jijidò-) *pl.* **jijidikw<sup>a</sup>**. *n.* plant species whose whitish reeds are used to make granaries, houses, and termite traps. *Acalypha fruticosa*.

**jik<sup>e</sup>** (=jì) *adv.* also, as well, in addition, too.

**jikijikón** (jikijikónì-) *v.* to sway gently.

**jilífifi** (jilífifi-) *n.* bird species (possibly a red-winged starling).

**jilíw<sup>a</sup>** (jilíw-) *n.* yellow-rumped seedeater. *Serinus reichenowi*.

**jir** (jirì-) *n.* back, behind, rear.

**jir** (jirì) *ideo.* hushedly, quietly, silently.

**jirêd<sup>a</sup>** (jirêdè-) *pl.* **jírín**. *1 n.* leftover, remainder. *2 n.* back part, rear end.

**jirìàm** (jirì-àmà-) *pl.* **jiriik<sup>a</sup>**. *1 n.* last/latest person. *2 n.* lastborn. See also *enyún*. *3 n.* last wife who follows one around, attending to every need. See also *kárátsikààm*.

**jiríjirètòn** (jiríjirètònì-) *v.* to fill, swell, or well up (e.g. tears, tide, water).

**jiríjiròn** (jiríjirònì-) *v.* to fill, swell, or well up (e.g. tears, tide, water).

**jirik<sup>e</sup>** *n.* back, backward, behind, to the rear.

**jírín** (jírínì-) *n.* leftovers, remainders.

**jiròk<sup>a</sup>** (jiròkù-) *pl.* **jirókik<sup>a</sup>**. *n.* sharpened stick-spear used in spear-throwing practice.

**jirù** *1 n.* after, later. *2 n.* behind, in the back/rear.

**jiki** (jiki) *1 adv.* completely, totally, very. *2 adv.* forever. *3 adv.* never. See also *mùkà*.

**jòbétòn** (jòbétònì-) *v.* to grow back, regrow, resprout.

**jòbòn** (jòbònì-) *v.* to be regrowing, resprouting.

**jòkòn** (jòkònì-) *v.* to be medium-sized. See also *baribáròn* and *lerúkùmòn*.

**jolíl** (jolílè-) *n.* black kite. *Milvus migrans*.

**jòlòn** (jòlònì-) *1 v.* to be bland, flavorless, tasteless, vapid. *2 v.* to be boring, dull, lackluster, uninteresting. See also *dèkwòn*.

**joojo** (joojoó-) *n.* vine species whose potato-like roots are edible.

**jòrìjòr** (jòrìjòrì-) *pl.* **joríjorík<sup>a</sup>**. *n.* cricket.

**jòròr** (jòròró-) *pl.* **jòrórik<sup>a</sup>**. *1 n.* singing ants: large black ants that can be heard as they march to and from raids on termite mounds. *Pachycondyla spp.* *2 n.* soldiers.

**jòròróám** (jòròró-ámà-) *pl.* **jòròr**. *n.* soldier. *Lit.* ‘singing-ant person’. See also *kéààm*.

**jot<sup>a</sup>** (joté-) *n.* desert rose: flowering plant species with a big base, long thin branches, and pink flowers that attract bees and wasps; its oblong root is dug and rolled by children who pretend it is prey in their spearing practice. *Adenium obesum*. Not to be confused with *jòd<sup>a</sup>*. See also *dèrék<sup>a</sup>*.

**jòd<sup>a</sup>** (jòdè-) *n.* sisal plant whose fibers are used to make hunting nets. *Sansevieria sp.* Not to be confused with *jot<sup>a</sup>*.

**jués** (juésì-) *1 v.* to roast. *2 v.* to bake.

**júétòn** (júétònì-) *v.* to come out, shine forth (of heavenly bodies).

**jùjù** (jùjù-) *n.* small plant species with edible cucumber-like roots.

**julam** (julamá-) *pl.* **julámík<sup>a</sup>**. *n.* chunk, piece, segment.

**julamáim** (julamá-ímà-) *pl.* **julámikawik<sup>a</sup>**. *n.* small chunk, piece, or segment.

**julés** (julési-) *v.* to section, segment, cut in chunks.

**jum** (jumá-) *1 n.* dirt, earth, soil. *2 n.* ground.

**juma na ziz** *n.* fertile soil. *Lit.* ‘soil that is plump’.

**jumáákwa** (jumá-ákò-) *n.* underground.

**jumúcúé** (jumú-cùè-) *n.* groundwater, water table.

**jumujumás** (jumujumási-) *n.* sand.

**jumúkábád<sup>a</sup>** (jumú-kábadá-) *pl.* **jumúkábádík<sup>a</sup>**. *n.* land deed or title.

**jù<sup>o</sup>** (jùò) *ideo.* feebly, frailly, weakly.

**juódòn** (juódònì-) *v.* to be feeble, frail, weak. See also *ipálákòn*.

**jùòn** (jùònì-) *v.* to be out: visible and shining (of heavenly bodies).

**juós** (juosi-) *1 v.* to be roasted. *2 v.* to be baked.

**júránànès** (júrànànèsi-) *n.* provocative-ness.

**júránòn** (júrànònì-) *v.* to be provoking, pushing.

**júrés** (júrési-) *1 v.* to massage, press on, rub, work. *2 v.* to sniff, snuff (tobacco through the nose).

**júresiàm** (júrési-àmà-) *pl.* **júresiik<sup>a</sup>**. *1 n.* midwife (who massages the womb). *2 n.* massager, masseuse, physical therapist.

**júrésukòt<sup>a</sup>** (júrésukòtí-) *1 v.* to massage out, press out, rub down/out. *2 v.* to snuff (tobacco).

**juretés** (juretési-) *v.* to massage out, press out, rub down/out.

**jurum** (jurumá-) *pl.* **jurúmík<sup>a</sup>**. *n.* crook, rod, staff, stick.

**júrá<sup>t</sup>** (júrátù) *ideo.* schlip! (sound of slipping). See also *sèlèt<sup>f</sup>*.

**jurútámòn** (jurútámònì-) *v.* to be slick, slippery. See also *jurútútón*.

**jurutútón** (jurutútónì-) *v.* to be slick, slippery. See also *jurútámòn*.

**jútés** (jútési-) *1 v.* to squeeze, wring (e.g. chyme from intestines). *2 v.* to milk. See also *jútés*.

**jútésukòt<sup>a</sup>** (jútésukòtí-) *v.* to squeeze or wring out (e.g. chyme from intestines).

## k

**Kaabɔŋ** (Kaabɔŋi-) *n.* Kaabong town.

**Kaabɔŋimucé** (Kaabɔŋi-mucéè-) *n.* Kaabong Road.

**Kaacikóy<sup>a</sup>** (Kaacikói-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kaakámár** (Kaakámári-) *n.* name of a rocky hill near Kaabong.

**Káákuma** (Káákumaá-) *n.* Kaakuma town.

**Kaalábè** (Kaalábèè-) *n.* name of a place.

**Kaatíriám** (Kaatíriámù-) *n.* name of a hill or mountain.

**kàbàd<sup>a</sup>** (kàbàdà-) *pl. kábàdík<sup>a</sup>. 1 n.* rag, shred. *2 n.* document, paper, sheet of paper. *3 n.* ballot.

**kabaða na ðékésí** *n.* passport. *Lit.* ‘paper for traveling’.

**kabaða na hɔnésíè kàèè** *n.* driver’s license, driving permit. *Lit.* ‘paper for driving of a vehicle’.

**kabaða na terégì** *n.* work contract. *Lit.* ‘paper for work’.

**kabas** (kabasá-) *pl. kábàsik<sup>a</sup>. 1 n.* flour, grist. *2 n.* dust, powder.

**kábàsìn** (kábàsini-) *n.* dust, powder. *Lit.* ‘its powders’.

**kábilànètòn** (kábilànètòni-) *1 v.* to be black with white patches. *2 v.* to be flecked or mixed with fat.

**kábùn** (kábùnù-) *pl. kábùnik<sup>a</sup>. n.* clique, coterie, social group.

**kábusubusánón** (kábusubusánòni-) *v.* to be blue-gray (e.g. haze over the land, or the color of tobacco mixed with soda ash). See also *bósánòn*.

**kàb<sup>a</sup>** (kàbà-) *pl. kábítín. n.* diaphragm, midriff.

**kàbàp** (kàbàpà-) *pl. kábápník<sup>a</sup>. n.* big bowl made from half a gourd.

**kafélébelánón** (kafélébelánòni-) *v.* to bank, roll (e.g. when flying or sleeping).

**kaḃúrútsánón** (kaḃúrútsánòni-) *v.* to be dirty, murky, turbid.

**Kaḃútákurí** (Kaḃútákurii-) *n.* name of a hill or mountain.

**kadix** (kadixá-) *pl. kádixík<sup>a</sup>. n.* sorghum flowers.

**Kádzàn** (Kádzàni-) *n.* name of a mountain.

**káḃìò** (káḃìò) *subordconn.* while (not yet).

**kaḃokóy<sup>a</sup>** (kaḃokói-) *n.* vervet monkey. *Ceropithecus aethiops*.

**kaḃóts<sup>o</sup>** (kaḃótsó) *ideo.* slenderly, slimly.

**kaḃótsómòn** (kaḃótsómòni-) *v.* to be slender, slim. See also *síḃòròmòn* and *tàkòn*.

**kàè** (kàèè-) *1 n.* tortoise. *Kinixys beliana*. *2 n.* small truck, vehicle.

**Kaehíkó** (Kae-híkóò-) *n.* name of a place. *Lit.* ‘tortoise-chameleon’.

**kàèim** (kàè-imà-) *pl. kaewik<sup>a</sup>. 1 n.* tortoise hatchling, young tortoise. *2 n.* car, small vehicle.

**kàèkwàz** (kàè-kwàzà-) *pl. kaekwazík<sup>a</sup>. n.* tortoise shell. *Lit.* ‘tortoise-clothing’.

**kaetakáy<sup>a</sup>** (kae-takái-) *pl. kaetakáík<sup>a</sup>. n.* tire shoe. *Lit.* ‘car (tortoise)-shoe’.

**kàf** (kàfù-) *n.* sticker, thorn.

**kaideíákát<sup>a</sup>** (kaideí-ákátí-) *n.* pumpkin stem base. *Lit.* ‘pumpkin-nose’.

**kaiðeiborokók<sup>a</sup>** (kaiðeí-borokók-) *pl.* **kaiðeiborokók<sup>a</sup>**. *n.* piece of a cut up pumpkin. *Lit.* ‘pumpkin-cone’.

**kaiðeícúé** (kaiðeí-cúè-) *n.* pumpkin juice. *Lit.* ‘pumpkin-water’.

**kaiðeíék<sup>w</sup>** (kaiðeí-ékù-) *pl.* **kaiðeíék-wítin**. *n.* pumpkin seed.

**kaiðey<sup>a</sup>** (kaiðeí-) *n.* pumpkin.

**kaiká** (<kaikóón) *v.*

**Kaikem** (Kaikemé-) *n.* name of a camp-ground near *Lowákuj* which was used during the era of British road construction in Karamoja.

**Kaikóbà** (Kaikóbàà-) *n.* name of a place in *Tímù* and associated human habitations.

**kaikóón** (kaikóóni-/kaiká-) *v.* to dim, darken.

**kain** (kainí-) *pl.* **kaíník<sup>a</sup>**. *n.* year.

**kaíníka nda kaíník<sup>a</sup>** *n.* forever and ever. *Lit.* ‘years and years’.

**kaíníkò nùk<sup>o</sup>** *n.* long ago, years ago. *Lit.* ‘in those years’.

**kaino na** *n.* this year. See also *nakaina*.

**kaino na far** *n.* three years from now.

**kaino na táà** *n.* a year from now, next year.

**kaino na tso** *n.* two years from now, year after next.

**kaino nok<sup>3</sup>** *n.* three years ago.

**kaino no ke** *n.* four years ago.

**kaino nótsò** *n.* two years ago, year before last. See also *nòkeina*.

**kaino sin** *n.* a year ago, last year, yesteryear.

**kaites** (kaitesi-) *1 v.* to taste. *2 v.* to sample, test, try.

**kak<sup>a</sup>** (kaká-) *n.* leaf, leaves.

**kakáánón** (kakáánóni-) *v.* to be antsy, fidgety, moving restlessly.

**Kakad<sup>a</sup>** (Kakadí-) *n.* name of a hill or mountain.

**kakirés** (kakirési-) *v.* to roll or twist up (e.g. grass for a head-pad, or clothing at the waist).

**Kàkùtà** (Kàkùtàà-) *n.* name of a mountain.

**Kàkòlò** (Kàkòlòò-) *n.* name of a river.

**kál** (kálé-) *pl.* **kálítin**. *n.* credit, debt, loan.

**kalápátánitetés** (kalápátánitetési-) *v.* to flatten or level out.

**kalápátánón** (kalápátánóni-) *v.* to be flat, level (of landscapes).

**kalápátánónukot<sup>a</sup>** (kalápátánónukotí-) *v.* to flatten or level out.

**Kàlèànàñirò** (Kàlèànàñiròò-) *n.* name of a hill or mountain.

**kaléétseránón** (kaléétseránóni-) *1 v.* to be scrawny, scrubby (e.g. crops or trees). *2 v.* to be wimpy, wussy. See also *sikwáramòn*.

**Kàlèwèr** (Kàlèwèri-) *n.* name of a flat hilltop where some Ik lived in the mid-1900s.

**Kali** (Kalií-) *n.* a personal name.

**Kalimapús** (Kalimapúsi-) *n.* a personal name.

**Kalòbepén** (Kalòbepénì-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kàlòjòkèès** (Kàlòjòkèèsè-) *n.* name of a river.

**Kalòjoléáréjan** (Kalòjoléáréjaní-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kalotúkó** (Kalotúkò-) *n.* name of a river.

**Kaloturum** (Kaloturumú-) *n.* name of a river.

**Kalouwan** (Kalouwaná-) *n.* name of a river.

**Kaloyáŋ** (Kaloyáŋi-) *n.* a personal name.

**kámáránón** (kámáránóni-) *1 v.* to be horizontal, cross, go across. *2 v.* to point backward (of horns). *3 v.* to be cross-eyed, strabismic.

**kámáránónukot<sup>a</sup>** (kámáránónukotí-) *v.* to cross, go across, go horizontally.

**kámáriés** (kámáriési-) *1 v.* to horizontalize: to make or mark horizontally. *2 v.* to weave the weft or woof.

**kámáriésúkot<sup>a</sup>** (kámáriésúkotí-) *v.* to horizontalize: to make or mark horizontally.

**kámáriós** (kámáriosisi-) *1 v.* to be horizontalized: made or marked horizontally. *2 v.* to be side-striped.

**Kámión** (Kámiónò-) *n.* Kamion: the administrative center of Ikland and its associated human habitations.

**Kámiónòàk<sup>a</sup>** (Kámiónò-àkà-) *n.* name of a spring and stream near Kamion. *Lit.* 'Kámión-mouth'.

**Kámíonomucé** (Kámíono-mucèè-) *n.* Kamion Road.

**Kamórómórát<sup>a</sup>** (Kamórómórátí-) *n.* name of a hill or mountain.

**kamudurudádòn** (kamudurudádòni-) *v.* to be doddering, senile.

**kan** (kaná-) *pl.* **kanitín**. *n.* upper back.

**Kanaďáp<sup>a</sup>** (Kanaďápà-) *n.* name of a river.

**Kanákéret<sup>a</sup>** (Kanákéreté-) *n.* name of a river.

**Kanamútó** (Kanamútòò-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kanaró** (Kanaróò-) *n.* name of a place in *Tímú* and its associated human habitations.

**Kanatárúk<sup>a</sup>** (Kanatárúkù-) *n.* name of a small hill in Kenya that often has vultures perched on it. The Ik name is *Kòpàkwàr*.

**kàṇàxà** (kàṇàxàà-) *pl.* **kanáxáik<sup>a</sup>**. *n.* beehive (traditional or modern).

**kàṇàxàdè** (kàṇàxà-dèà-) *pl.* **kanáxái-kadèik<sup>a</sup>**. *n.* base of a tree containing a beehive. *Lit.* 'beehive-foot'.

**kaned<sup>a</sup>** (kanedè-) *1 n.* back, behind, rear. *2 n.* outer part.

**kàṇèdèk<sup>e</sup>** *1 n.* behind. *2 n.* outside. *Lit.* 'in its back'.

**kánés** (kánési-) *1 v.* to lick. *2 v.* to wipe off/up. *3 v.* to annihilate, exterminate, wipe out.

**kánì** (kánì) *subordconn.* in order that, so that.

**káni mookóo** *subordconn.* in order that ... not, so that ... not.

**káni náa táa** *subordconn.* in order that, so that.

**kanímétòn** (kanímétòni-) *v.* to go extinct, be annihilated, wiped out.

**kanitínú** *n.* behind. *Lit.* 'at/from their backs'.

**kánón** (kánóni-) *v.* to be clear, cloudless, unclouded.

**Kapíkààl** (Kapíkààlì-) *n.* name of a river.

**kapum** (kapumú-) *n.* sesame, simsim. *Sesamum indicum*.

**kàṇ** (kàṇà) *ideo.* chewily.

**kaṇádòn** (kaṇádòni-) *1 v.* to be chewy, tough to chew. *2 v.* to be stammering, stuttering. See also *kwaídòn*.

**kàṇṇèr** (kàṇṇèrà-) *pl.* **kaṇṇèrìk<sup>a</sup>**. *n.* calabash, gourd.

**kàṇṇèrèèkw<sup>a</sup>** (kàṇṇèrè-èkù-) *pl.* **kaṇṇèrèek-witín**. *n.* gourd seed.

**Kapalú** (Kapalúù-) *n.* name of a place in *Timù* between *Lokinéne* and *Tulútúl*.

**Kàpètà** (Kàpètàà-) *n.* name of a mountain pass between *Loḃálàṇit* and *Oróm*.

**Kapetapús** (Kapetapúsi-) *n.* name of a hill or mountain.

**Kapísima** (Kapísimaá-) *n.* name of a place in Kenya.

**kapurat<sup>a</sup>** (kapuratá-) *n.* vine species whose leaves cause skin itchiness. *Ipomoea wightii*.

**karám** (karámú-) *pl. karámík<sup>a</sup>*. *n.* male eland. *Tragelaphus (Taurotragus) oryx*.

**karámá** (<karámóòn) *v.*

**karámóòn** (karámóòni-/karámá-) *v.* to be irresponsible, lax, lazy.

**karan** (karaní-) *pl. karáník<sup>a</sup>*. *n.* assistant, secretary.

**kàràts<sup>a</sup>** (kàràtsi-) *pl. kàràtsik<sup>a</sup>*. 1 *n.* headrest, neckrest that doubles as a stool. 2 *n.* chair, seat, stool.

**kàràtsik<sup>a</sup>** (kàràtsikà-) *n.* court fee: fine a defendant must pay. *Lit.* ‘seats’.

**kàràtsikààm** (kàràtsikà-àmà-) *pl. kàràtsikaik<sup>a</sup>*. 1 *n.* stool carver. 2 *n.* jury member. 3 *n.* last wife who attends to every need. *Lit.* ‘chairs-person’.

**karatsúna** (karatsúnaá-) *n.* young men. See also *ḡímókóka*.

**karatsúnáám** (karatsúna-ámà-) *pl. karatsúna*. *n.* young man.

**kàrè** (kàrèè-) *pl. karéík<sup>a</sup>*. *n.* tree species whose wood is used to carve stools. *Canthium sp.*

**Karépaṇ** (Karépaṇá-) *n.* name of a mountain spring with yellow soil.

**Kàrèṇà** (Kàrèṇàà-) *n.* name of a river with reddish soil.

**Kàrèṇààm** (Kàrèṇà-àmà-) *pl. Kàrèṇaika<sup>a</sup>*. *n.* Napore person.

**káriká** (káriká) 1 *adv.* most likely, probably. 2 *adv.* actually, certainly, really.

**karimésém** (karimésémà-) *n.* small, reddish weed that grows on overturned soil and chokes out young crops.

**kàròk<sup>a</sup>** (kàròkò-) *pl. karófik<sup>a</sup>*. *n.* burnt ground, scorched earth.

**karṇ** (karṇṇ-) *pl. karṇík<sup>a</sup>*. *n.* harvest, harvest time. See also *watsóy<sup>a</sup>*.

**káruḃú** (káruḃúù-) *pl. káruḃúik<sup>a</sup>*. *n.* unripe maize. See also *ígùm* and *paṇárútè*.

**karuḃúbón** (karuḃúbòni-) *v.* to flourish, thrive (of plants). See also *gáruḃúbón*.

**Karumemé** (Karumeméè-) *n.* name of a hill or mountain.

**kárùts<sup>a</sup>** (kárùtsù-) *pl. karúts'ík<sup>a</sup>*. *n.* carrot.

**karúts'úmòn** (karúts'úmòni-) *v.* to be crunchy (like a carrot).

**Kàsìlè** (Kàsìlèè-) *n.* Kathile town and surrounding area.

**kasír** (kasírá-) *n.* cane, stalk (esp. the ones with sweet pith, like maize, sorghum, and sugarcane).

**kásít<sup>a</sup>** (kásità-) *pl. kásítik<sup>a</sup>*. *n.* hook-thorn acacia: tree species with white flowers and whose branches are used in fencing and whose twigs are used to make the lower (female) firesticks. *Acacia mellifera*.

**kasurúbé** (kasurúbéè-) *n.* fine for sexual misconduct: adultery or illegitimate impregnation.

**kàsw<sup>a</sup>** (kàsò-) *pl. kásítín*. *n.* stick bent over as the spring mechanism for a snare.

**katálámòn** (katálámòni-) *v.* to be large and leaflike (e.g. elephant ears or fig-tree leaves).

**Kátárukót<sup>a</sup>** (Kátárukótó-) *n.* name of a hill or mountain.



- Katólíkà** (Katólíkàà-) *1 n.* Catholic church. *2 n.* Catholicism.
- katólíkà** (katólíkàà-) *n.* maize variety with multicolored kernels.
- Katólíkààm** (Katólíkà-àmà-) *pl.* **Katòli-kaik<sup>a</sup>.** *n.* Catholic person.
- Katoposijañ** (Katoposijañá-) *n.* name of a river in Turkanaland.
- Kátóràsà** (Kátóràsàà-) *n.* name of a river.
- kàts<sup>a</sup>** (kàtsì-) *pl.* **kátsín.** *n.* tip, top.
- Katsakól** (Katsakóli-) *n.* name of a hill and an associated river.
- Kátsápeto** (Kátsápetoó-) *n.* name of a river.
- katsés** (katsési-) *v.* to gaze or squint at while shielding the eyes.
- kátséd<sup>a</sup>** (kátsédè-) *n.* tip, top.
- Katsolé** (Katsolèè-) *n.* name of a hill or mountain.
- katumán** (katumání-) *n.* maize variety with white kernels that matures quickly and has short stems and short cobs.
- katúrúturánón** (katúrúturánóni-) *v.* to be broken out, bumpy, rashy (of skin).
- kaúdz<sup>a</sup>** (kaúdzò-) *1 n.* money tree: tree species whose flat, round, brown, and sweet oily fruits are boiled many times and eaten, and whose wood is used for building houses and fencing. *Craibia laurentii.* *2 n.* money. For some speakers, the root has the form of *kaúdzè-*. See also *ḡárɔpiyá*.
- kaúdzà nì bèts<sup>a</sup>** *n.* cash, hard currency. *Lit.* ‘money that is white’.
- kaúdzèèkw<sup>a</sup>** (kaúdzè-èkù-) *pl.* **kaú-dzeekwitín.** *1 n.* coin. *2 n.* shilling. *Lit.* ‘money-tree eye’.
- kaúdzokabád<sup>a</sup>** (kaúdzò-kabádá-) *pl.* **kaúdzokabádík<sup>a</sup>.** *1 n.* bill, note (of money). *2 n.* bank check, check. *Lit.* ‘money-tree paper’.
- kaúdzòmèn** (kaúdzò-mènà-) *n.* finance, financial matters.
- káw<sup>a</sup>** (káú-) *pl.* **káwítín.** *n.* ash(es).
- Kawalakól** (Kawalakóli-) *n.* name of a place.
- Kàwàlèès** (Kàwàlèèsè-) *n.* name of a river near *Lódwàr*.
- kawam** (kawamá-) *n.* area clearable by cutting (e.g. to make a new garden).
- Kawes** (Kawesi-) *n.* a personal name.
- Kawés** (Kawési-) *n.* November: month of clearing woodland. See also *Loipo*.
- kawés** (kawési-) *v.* to cut with a bladed tool (e.g. an axe or machete).
- Kàxìèrà** (Kàxìèràà-) *n.* name of a hill or mountain.
- kaxit<sup>a</sup>** (kaxití-) *n.* grass species whose fruits are a staple food.
- kazaanón** (kazaanóni-) *v.* to be scattered, strewn. See also *idɛrɔs*.
- kazit<sup>a</sup>** (kazití-) *pl.* **kázitík<sup>a</sup>.** *n.* anus.
- kâzw<sup>a</sup>** (kážò-) *pl.* **kážitín.** *1 n.* torch made of a bundle of small sticks. *2 n.* maize tassel.
- ke** (=ke) *dem.* that (over there).
- kéà** (kéàà-) *n.* army, military, soldiers. From the British King’s African Rifles (KAR).
- kéààm** (kéà-àmà-) *pl.* **kéà.** *n.* soldier. See also *ḡərɔrɔám*.
- kéám** (kéámà-) *n.* every person.
- kébàdà** (kébàdi-) *n.* colossus, giant, monster of a, whale of a. Referring to an entity some distance away.
- kêd<sup>a</sup>** (kédi-) *n.* degree, measure.
- kéda ke** *dem.* over there, there (far).
- kéda zikib<sup>a</sup>** *n.* a long time or while.

**kedíánètòn** (kedíánètòni-) *v.* to be black with a white rump.

**kédiè kòn** *n.* at one time, together. *Lit.* ‘in one measure’.

**kédie kwáts<sup>a</sup>** *n.* slowly.

**kédiim** (kédi-imà-) *1 n.* a bit. *2 n.* a time, a while.

**kédiima kwáts<sup>a</sup>** *1 n.* a little bit. *2 n.* a little while, a short time.

**kédò kòn** *n.* at one time, together. *Lit.* ‘by one measure’.

**kēḏa** (kē-ḏi-) *pro.* that one (over there).

**kēḏá** (kē-ḏí-) *pro.* that one (just there).

**kēḏ<sup>a</sup>** (kēḏà-) *pl. kēḏítín.* *n.* reed.

**kēḏè** (kēḏè) *1 coordconn.* or. *2 adv.* incorrectly, mistakenly.

**Kéékoŋa** (Kéékoŋaí-) *n.* name of a river east of *Lopokók<sup>a</sup>*.

**Keepák<sup>a</sup>** (Keepákà-) *n.* name of a rocky hill with two peaks near Kaabong.

**keídz<sup>a</sup>** (keídzò-) *n.* wild potato: plant species with edible tubers.

**keinats<sup>a</sup>** *n.* next year, the coming year. A contraction of *kaina na ats<sup>a</sup>* ‘the year that is coming’.

**kéita ke** *dem.* over there, there (far).

**kekeres** (kekeresí-) *v.* to tie or wind around.

**kéláy<sup>a</sup>** (kélái-) *pl. kéláik<sup>a</sup>.* *n.* small fruited tectea: hardwood tree species growing near rivers and whose wood is used for building. *Teclea nobilis*. See also *jemailŋ*.

**kèlèrw<sup>a</sup>** (kèlèrò-) *pl. kelérík<sup>a</sup>.* *n.* thorny plant species whose root decoction is drunk hot as a remedy for stomach acidity. *Harrisonia abyssinica*.

**kémús** (kémúsi-) *pl. kémúsik<sup>a</sup>.* *1 n.* old, dry, matted grass. *2 n.* long, matted hair.

**kémúsánón** (kémúsánóni-) *v.* to be felted, matted.

**kēŋ** (kēŋè) *ideo.* killing one-by-one.

**Képà** (Képàà-) *n.* Kenya.

**kéŋán** (kéŋánà-) *n.* each one.

**kerēb<sup>a</sup>** (kerébè-) *pl. kerébi<sup>a</sup>.* *n.* layer of a grass-thatched roof.

**kèrèmidz<sup>a</sup>** (kèrèmidzà-) *n.* an inedibly bitter thing (e.g. some kinds of gourd).

**kerés** (kerésí-) *v.* to falsely accuse.

**kerets<sup>a</sup>** (kerets-ú-) *pl. kerétsík<sup>a</sup>.* *n.* termite soil: soil dampened by fresh termite dung and saliva.

**kérínós** (kérínósi-) *v.* to falsely accuse each other.

**kérínósiám** (kérínósi-àmà-) *pl. kérénsiik<sup>a</sup>.* *n.* false accuser or witness. See also *lóliit<sup>a</sup>*.

**Kerúb<sup>a</sup>** (Kerúbè-) *n.* name of a river.

**kès** (kèsà-) *pl. késítín.* *n.* cataract.

**kesen** (kesení-) *pl. késénik<sup>a</sup>.* *n.* shield.

**kesenígwà** (kesení-gwàà-) *n.* bee eater. *Lit.* ‘shield-bird’. *Merops sp.* See also *coorígwà*.

**Kétél** (Kétélà-) *n.* name of a hill or mountain.

**ketélitetés** (ketélitetésí-) *v.* to make seen or visible.

**ketélón** (ketélóni-) *v.* to be clearly seen, visible, stand out.

**ketérémon** (ketérémonni-) *v.* to be inflexible, rigid, stiff, unbending. See also *bot-sòdòn*.

**kétsóibaráts<sup>a</sup>** (kétsói-barátsó-) *n.* day after tomorrow, tomorrow next.

**kétsóita ke** *n.* three days from now.

**kéxána ke** *dem.* that direction/way.

**kékés** (kékési-) *1 v.* to fry (with or without oil). *2 v.* to dry by cooking (when no oil is used).

**kékésiàm** (kékési-àmà-) *pl.* **kékésiik<sup>a</sup>**.  
 1 *n.* fryer: one who fries food. 2  
*n.* Didinga man.

**ki** (=ki) *dem.* those (over there).

**kíbàdà** (kíbàdi-) *n.* overabundance, plen-  
 titude (over there).

**kibèbè** (kibèbèi-) *pl.* **kibèbéik<sup>a</sup>**. *n.* pro-  
 lapsed uterus. See also *kìtùlè*.

**kibèbèàm** (kibèbè-àmà-) *pl.* **kibèbeik<sup>a</sup>**.  
*n.* greedy, selfish person. *Lit.* ‘one like  
 a prolapsed uterus’.

**kibézam** (kibézáma-) *n.* chip, flake (of  
 wood).

**kibíbit<sup>a</sup>** (kibíbità-) *n.* dwarf gecko. *Lygo-*  
*dactylus sp.*

**Kibíci<sup>a</sup>** (Kibíci-) *n.* name of a place in  
 Kenya. Also pronounced as *Gibíj<sup>a</sup>*.

**kibóòz** (kibóòzà-) 1 *n.* heartburn, pyrosis.  
 2 *n.* phlegm in the mouth of a newborn  
 baby.

**kídzimètòn** (kídzimètòni-) *v.* to climb  
 down this way, come down, de-  
 scend this way. Also pronounced as  
*tsígimètòn*.

**kídzimòn** (kídzimòni-) *v.* to descend,  
 move down.

**kídzimonukot<sup>a</sup>** (kídzimonukotí-) *v.* to  
 climb down, descend, or go down that  
 way.

**kídà** (ki-dì-) *pro.* those ones (over there).

**kídá** (ki-dí-) *pro.* those ones (just there).

**kídápánétòn** (kídápánétòni-) *v.* to be  
 black with white cheeks.

**kídíása** (ki-díá-sai-) *pro.* other(s), the  
 others.

**kídíwítsánón** (kídíwítsánóni-) *v.* to be  
 slender, slim, slight (like a needle or a  
 thin person).

**kídfò** (kídfò-) *n.* tchagra (black-  
 and brown-crowned). *Tchagra aus-*  
*tralis/senegala*.

**kídfòdòts<sup>a</sup>** (kídfòdòtsi-) *pl.* **kídfòdòtsik<sup>a</sup>**.  
*n.* atom, molecule, particle, speck.

**kídfólé** (kídfólé-) *pl.* **kídfóléik<sup>a</sup>**. *n.* baby  
 primate, primate infant.

**kídfónukot<sup>a</sup>** (kídfónukotí-) 1 *v.* to shrink,  
 shrivel (e.g. one’s stomach when inhal-  
 ing). 2 *v.* to dodge, sidestep. See also  
*hédónukot<sup>a</sup>*.

**Kídforinamót<sup>a</sup>** (Kídforinamótí-) *n.* name  
 of a river.

**kíj<sup>a</sup>** (kíjá-) *pl.* **kíj<sup>a</sup>**. 1 *n.* earth, globe,  
 world. 2 *n.* cosmos, universe. 3 *n.* en-  
 vironment, nature. 4 *n.* land, property,  
 real estate. 5 *n.* location, place. 6  
*n.* country, nation, state. 7 *n.* floor.

**kíj<sup>a</sup> na ídímòtòs** *n.* creation.

**kíjám** (kíjá-ìmà-) *pl.* **kíjámik<sup>a</sup>**. *n.* fairy,  
 imp, sprite: small humanoid that inhab-  
 its the wild places, has magical pow-  
 ers, and interacts with humans in mis-  
 chievous and mysterious ways. *Lit.*  
 ‘earth-child’.

**kíják<sup>e</sup>** *n.* down.

**kíjámèn** (kíjá-mènà-) *n.* current issues,  
 recent news. *Lit.* ‘land-matters’.

**kíjìkààm** (kíjìkà-àmà-) *pl.* **kíjìkaik<sup>a</sup>**.  
*n.* alien, foreigner, outsider.

**kíkímón** (kíkímòni-) *v.* to be stocky,  
 thickset.

**kílelebú** (kílelebúù-) *pl.* **kílelebúik<sup>a</sup>**.  
*n.* intercostal muscle: meat between  
 two ribs.

**kílikiliká** (kílikilikàà-) *n.* long-crested  
 eagle. *Lophæetus occipitalis*.

**kíhìt<sup>a</sup>** (kíhìtì-) *n.* bull (male) elephant.  
*Loxodonta africana*.

**kilíwítánón** (kilíwítánóni-) *v.* to be clean, clear (e.g. area, sky, water).

**kìlòlòb<sup>a</sup>** (kìlòlòbà-) *n.* bird species.

**kílootór** (kílootóro-) *n.* kingfisher (African pygmy or malachite). *Alcedo cristata/Ispidina picta*.

**kílórít<sup>a</sup>** (kílórítà-) *n.* Egyptian thorn or scented-pod acacia: tree species whose inner bark is chewed as cough remedy and whose seed-juice is used as a disinfectant. *Acacia nilotica*.

**Kilórón** (Kilórónò-) *n.* name of a mountain pass.

**kímáts<sup>a</sup>** (kímátsa) *ideo.* thump thump (sound of feet stepping).

**kímáts<sup>a</sup>** (kímátsì-) *pl.* **kímátsìk<sup>a</sup>**. *n.* foot-fall, footstep, step.

**kimír** (kimírà-) *n.* red-billed quelea. *Quelea quelea*.

**kìmòdòròts<sup>a</sup>** (kìmòdòròtsà-) *n.* flowering plant species whose sap, when heated up, is used as glue to fix metal implements or to mend gourds. *Kleinia sp.*

**kímúr** (kímùrà-) *n.* mosquito.

**kíná** (kíná) *coordconn.* so then, then.

**Kínám** (Kínámá-) *n.* May: month of mushrooms. See also *Titímá*.

**kinám** (kinámá-) *pl.* **kinámìk<sup>a</sup>**. *n.* mushroom.

**kinata** (kinataá-) *pl.* **kinátáìk<sup>a</sup>**. *n.* hand-held grinding stone.

**kíníám** (kíní-ámá-) *n.* strangers, unrecognized people (e.g. those seen from afar without being recognized). Plural form of *kínám*.

**kíníén** (kíní-éní-) *pro.* a few, some (plural).

**Kinimé** (Kinimée-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Kunumé*.

**kínínàn** (kínínànì-) *pl.* **kínínánìn**. *n.* each one.

**kínítòd<sup>a</sup>** (kíní-tòdà-) *n.* incomprehensible speech, strange talk.

**kìnòròt<sup>a</sup>** (kìnòròti-) *pl.* **kinórótìk<sup>a</sup>**. *n.* peg, stake (e.g. used to tack down animal skins).

**kipom** (kipomú-) *pl.* **kipómìk<sup>a</sup>**. *n.* seed(s).

**kìṅ** (kìṅi) *ideo.* for good, permanently.

**kión** (kióni-) *v.* to be less-than-full, not full.

**kípúránètòn** (kípúránètòni-) *v.* to be maroon: dark-brownish to purplish-red.

**kirarap<sup>a</sup>** (kirarapá-) *1 n.* green scum or slime found on top of stagnant water. *2 n.* skin on boiled milk. *3 n.* soft outer layer of stomach.

**kírérebú** (kírérebúù-) *n.* millet left in the field to sprout the next year.

**kirot<sup>a</sup>** (kirotí-) *n.* perspiration, sweat.

**kirotánón** (kirotánóni-) *v.* to perspire, sweat.

**kís** (kísá-) *n.* dispersion, distribution.

**kísààm** (kísá-àmà-) *pl.* **kísáìk<sup>a</sup>**. *n.* distributor.

**kisanes** (kisanesi-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *tòkòres*.

**kisanesiám** (kisanesi-ámà-) *pl.* **kisanesíìk<sup>a</sup>**. *n.* distributor.

**kísés** (kísési-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *tòkòres*.

**kitétón** (kitétóni-) *v.* to begin quivering, shaking, shivering, or trembling.

**kitítésukot<sup>a</sup>** (kitítésukotí-) 1 v. to make quiver, shake, shiver, or tremble. 2 v. to frighten, intimidate, scare, threaten. See also *xebítésúkot<sup>a</sup>*.

**kitòn** (kitòni-) 1 v. to shake, quiver, shiver, tremble. 2 v. to be aflutter, jittery, nervous.

**kitósòn** (kitósòni-) v. to be what color? what shape? what texture?

**kits<sup>a</sup>** (kitsà-) pl. **kítsín**. 1 n. heap, mound, pile. 2 n. tall anthill. See also *patúkít<sup>a</sup>*.

**kitsàdòs** (kitsàdòsi-) n. vine species whose roots are eaten raw or roasted. *Vigna oblongifolia*.

**kitsetés** (kitsetési-) v. to heap or pile up. See also *iruketés*.

**kitsòn** (kitsòni-) 1 v. to be undercooked. 2 v. to be unclear, vague (of information). See also *imúránón*.

**kitsonukot<sup>a</sup>** (kitsonukotí-) 1 v. to undercook (due to waning fire). 2 v. to lose interest. 3 v. to fade (of color). See also *sekɔnukot<sup>a</sup>*.

**kitùlè** (kitùlèi-) pl. **kitùléik<sup>a</sup>**. n. prolapsed uterus. See also *kiðèðè*.

**kiwíl** (kiwíla-) pl. **kiwílik<sup>a</sup>**. n. area newly cleared and burnt off for cultivation.

**kíxána ke** n. over there, that way.

**kíxw<sup>a</sup>** (kíxó-) pl. **kíxítín**. n. freshly cut switch.

**kiyá ki dem**. those areas or places.

**kiyér** (kiyéri-) n. bird species.

**kíyɔɔró** (kíyɔɔró-) n. white-crested helmet shrike. *Prionops plumatus*.

**kó** (kó) *nurs.* wa-wa! (a nursery word for drinking or water).

**kòḃòn** (kòḃòni-) v. to be ripening (e.g. maize when its kernels are still hard).

**Kocí** (Kocii-) n. a personal name.

**Kóćókio** (Kóćókió-) n. name of a mountain slope, associated river, and associated human habitation.

**Kocom** (Kocomó-) n. name of a mountainous area with a huge cavern that used to be frequented by baboons.

**kodow<sup>a</sup>** (kodoú-) pl. **kódòwik<sup>a</sup>**. 1 n. gazelle (possibly Grant's). *Gazella granti*. 2 n. yellowish color (like that of a gazelle).

**Kodowíik<sup>a</sup>** (Kodowí-ícé-) n. traditional men's age-group with a gazelle as its totem (11th and final Ik age-group). *Lit.* 'Gazelle-Folk'.

**kòdz<sup>a</sup>** (kòdzà-) n. yellow-necked spur-fowl. *Francolinus leucoscepus*.

**kođó** (kođò-) n. pestilence, plague (partially manifested in skin boils).

**kođósón** (kođósóni-) v. to be bent forward (of horns).

**Kóés** (Kóési-) n. a personal name. May also be spelled as *Kweés*.

**kóés** (kóesi-) 1 v. to await, expect, wait (for/on). 2 v. to attend to, tend (e.g. a garden, keeping watch for animal and human crop thieves).

**kóés** (kóési-) v. to bleed for healing, leech, phlebotomize.

**kɔesiám** (kɔesi-àmà-) pl. **kɔesiik<sup>a</sup>**. n. bird-scarer, garden attendant.

**kɔetés** (kɔetési-) v. to await, expect, wait (for/on).

**koferemáásiò** (koferemáásiò-) n. Confirmation: Catholic sacrament allowing a baptized person to fully participate in the church.

**Kòfòè** (Kòfòèò-) n. name of a hill or mountain.

**kɔ́ín** (kɔ́iná-) pl. **kɔ́inik<sup>a</sup>**. n. scent, whiff.

**koisiés** (koisiesí-) *v.* to wait in vain.  
**kój<sup>a</sup>** (kójà) *adv.* may ..., please.  
**kòk<sup>a</sup>** (kòkà-) *n.* small reeds woven together to make granaries.  
**kòkés** (kòkésí-) *1 v.* to close, shut. *2 v.* to cover. See also *muts'utes*.  
**kòkésá así** *1 v.* to shut oneself in. *2 v.* to cover oneself (e.g. in clothing).  
**kòkésá mená<sup>e</sup>** *v.* to conceal matters, cover up issues.  
**kòkésúkw<sup>a</sup>** (kòkésúkótí-) *v.* to shut out.  
**kòketés** (kòketésí-) *1 v.* to close, shut. *2 v.* to cover. *3 v.* to shut down, turn off.  
**kòketésá mená<sup>e</sup>** *v.* to bring to a close, conclude, wrap up (matters).  
**kokímétòn** (kokímétòni-) *v.* to close, shut.  
**kòkíríkòk<sup>a</sup>** (kòkíríkòkó-) *n.* bush barbet, tinkerbird (red-fronted). *Pogonius sp./Tricholaema sp.*  
**kòkitetés** (kòkitetésí-) *v.* to make to close/shut.  
**Kòkó** (Kòkòó-) *n.* a personal name.  
**kòkó** (kòkó) *nurs.* no-no! (a nursery word for 'Don't touch!').  
**kòkoes** (kòkoesí-) *v.* to entrap, trap (termites by digging a hole and lining it with sisal leaves).  
**kokór** (kokóró-) *pl. kokóríkw<sup>a</sup>.* *n.* ridge.  
**kòkòròts<sup>a</sup>** (kòkòròtsi-) *n.* small plant species with nasty hooked thorns and which is burned in fields to kill pests or to stop rain. *Asparagus flagellaris*.  
**kòkòsánón** (kòkòsánòni-) *v.* to be mature (of plants or people).  
**Kòkòsowa** (Kòkòsowaá-) *n.* name of a hill or mountain.  
**Kokóy<sup>a</sup>** (kokóí-) *n.* a personal name.

**kòl** (kòlá-) *pl. kólíkw<sup>a</sup>.* *n.* young goat ram (uncastrated).  
**kòlánétòn** (kòlánétòni-) *1 v.* to have a stripe down the spine. *2 v.* to be clear (of a path).  
**kòlérà** (kòléràà-) *n.* cholera.  
**kòlil** (kòlilí-) *n.* cucumber.  
**kòlilícúé** (kòlilí-cúè-) *n.* cucumber juice.  
**kòlilíék<sup>a</sup>** (kòlilí-ékù-) *pl. kòlilíékwítín.* *n.* cucumber seed.  
**kòlilíkw** (kòlilí-kúà-) *n.* cucumber grass: short grass species used for picking up slippery things (like cucumber seeds) and wiping the rear ends of infants. *Gramineae sp.*  
**koliméw<sup>a</sup>** (koliméù-) *n.* patas monkey. *Erythrocebus patas*.  
**kòlòlánón** (kòlòlánóni-) *1 v.* to be derelict, dilapidated, ramshackle, run-down. *2 v.* to be dried up, wasted away (crops or cadavers).  
**kólór** (kólórò-) *n.* bird species.  
**kólòts<sup>a</sup>** (kólòtsi-) *pl. kólòtsik<sup>a</sup>.* *n.* men's coverall, overall, or smock made of animal skin.  
**kom** (komá-) *n.* lots, many, multitude.  
**kòm** (kòmà) *quant.* many.  
**komás** (komásí-) *n.* manyness, multiplicity, plurality.  
**kombót<sup>a</sup>** (kombóti-) *n.* liquor, strong drink. See also *tule*.  
**kóméts'ád<sup>a</sup>** (kómé-ts'ádí-) *n.* conflagration, inferno, wildfire.  
**komikómón** (komikómóni-) *v.* to be slightly numerous, not few-not many.  
**komitésá así** *v.* to multiply oneself.  
**komitésukot<sup>a</sup>** (komitésukótí-) *v.* to increase, multiply.

**Kòmòkùà** (Kòmòkùàà-) *n.* Komokua (I & II): two of the Ik's twelve clans.

**Kòmòkùààm** (Kòmòkùà-àmà-) *pl.* **Kòmòkuaik<sup>a</sup>**. *n.* Komokua clan member.

**komolánón** (komolánóni-) *v.* to be patched, spotted (in color). See also *koríànéton* and *tábàsànéton*.

**kómoló** (kómolóò-) *pl.* **kómolóik<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose large fruits are sucked like an orange and from whose wood branched mingling sticks are made and whose strong wood is used for building. *Canthium lactescens*.

**kómóm** (kómómá-) *pl.* **kómómík<sup>a</sup>**. *1 n.* scale, scurf. *2 n.* cracked skin on the foot. *3 n.* small plant species with painful, paper-thin thorns that stick in the feet of baboons and humans.

**kòmòn** (kòmòni-) *v.* to be many, multitudinous, plural.

**komos** (komosí-) *pl.* **kómósik<sup>a</sup>**. *n.* butt cheek, buttock.

**kómósikaa fets'aakátik<sup>e</sup>** *n.* young children. *Lit.* 'buttocks being white'. So-called from their scooting around in the dust.

**komóts<sup>a</sup>** (komótsá-) *pl.* **komótsík<sup>a</sup>**. *1 n.* elephant trunk. *2 n.* plant species whose hollow bamboo-like stems are used to blow spirits out of any bodily orifice and whose root decoction is fed to dogs to make them fierce.

**komótséèb<sup>a</sup>** (komótsé-èbà-) *pl.* **komótséèbitín**. *n.* artillery gun, cannon. *Lit.* 'elephant-trunk gun'.

**kon** (koní-) *pl.* **konitín**. *n.* ligament, sinew, tendon.

**kɔn** (kɔní-) *pro.* another, some other.

**kɔn** (kɔnà) *num.* one.

**kónáxàn** (kóná-xàná-) *n.* unusual way.

**kónáy<sup>a</sup>** (kón-ái-) *pro.* somewhere else.

**kónééná áamá<sup>e</sup>** *n.* somebody, someone.

**kónééná kóróbádì** *n.* something.

**kóníám** (kóní-ámà-) *pro.* someone.

**kóníátik<sup>e</sup>** *v.* one at a time, one-by-one.

**kóníén** (kóní-éní-) *pro.* a/an, some (singular).

**kónión** (kónióni-) *v.* to be one at a time, one-by-one.

**kónionúkót<sup>a</sup>** (kónionúkótí-) *v.* to go off one-by-one.

**kónís** (kónísí-) *n.* inbreeding, incest.

**kónísìàm** (kónísì-àmà-) *pl.* **kónísìik<sup>a</sup>**. *n.* inbreeder, incestuous person.

**kónítésufót<sup>a</sup>** (kónítésufótí-) *v.* to make into one, unite.

**kónitetés** (kónitetésí-) *1 v.* to take nearly everything (e.g. food or things). *2 v.* to hit from behind.

**kónítíák<sup>e</sup>** *1 pro.* once and for all. *2 pro.* completely, totally.

**kónító ódòwì** *n.* another day, one day, once upon a time. Often shortened to *kóntódòwì*.

**kɔn<sup>ɔ</sup>** *num.* once, one time. *Lit.* 'by one'.

**kónóm** (kónómà-) *pl.* **kíníám**. *n.* stranger.

**kɔnɔn** (kɔnɔni-) *1 v.* to be one. *2 v.* to be alone.

**kɔnɔna áfònù** *v.* to be a third (fraction).

**kɔnɔna lefétsónù** *v.* to be a half.

**kɔnɔna toomínù** *v.* to be a tenth (fraction).

**kɔnɔna ts'agúsónù** *v.* to be a fourth (fraction).

**kɔnɔna túdònù** *v.* to be a fifth (fraction).

**kɔɲés** (kɔɲésí-) *v.* to cook (by heating water and stirring). Compare with *itɪɲés*.

**kəŋésiàm** (kəŋési-àmà-) *pl.* **kəŋésiik<sup>a</sup>**.  
*n.* chef, cook.

**kəŋesídàkw<sup>a</sup>** (kəŋési-dàkù-) *pl.* **kəŋesí-dakwítín**. *n.* cooking stick (for stirring food).

**Kóngò** (Kóngò-) *n.* Congo, Democratic Republic of Congo (DRC).

**kós** (kós) *dem.* there. A noun following this word takes the genitive case.

**kós kɛ** *dem.* in that direction, over there, there.

**kós kǐj<sup>o</sup>** 1 *n.* down, downward. 2 *n.* below. 3 *n.* south, southward. *Lit.* ‘there by the land’.

**kós kwar<sup>o</sup>** 1 *n.* up, upward. 2 *n.* north, northward. *Lit.* ‘there by the mountain’.

**kós kǐjòàm** (kós kǐjò-àmà-) *pl.* **kós kǐjòik<sup>a</sup>**.  
*n.* southerner.

**kós kwarám** (kós kwar-ámà-) *pl.* **kós kwaróik<sup>a</sup>**. *n.* northerner.

**kòp<sup>a</sup>** (kòpà-) 1 *n.* vulture. 2 *n.* funerary goat killed to appease the spirit of the deceased. See also *jépúpa*.

**Kòpàkwàr** (Kòpà-kwàrà-) *n.* name of a small hill in Kenya that often has vultures perched on it. *Lit.* ‘vulture-mountain’. Also called *Kanatárúk<sup>a</sup>*.

**kòpikòp<sup>a</sup>** (kòpikòpì-) *pl.* **kòpíkòpik<sup>a</sup>**.  
*n.* ankle. See also *deámórók<sup>a</sup>*.

**kòr** (kòré-) *n.* charred meat, muchomo.

**kòretés** (kòretési-) *v.* to blacken, char, scorch.

**kòrétón** (kòrétónì-) *v.* to get blackened, charred, scorched.

**kòrì** (kòrì) *coordconn.* or.

**kòriánètòn** (kòriánètònì-) *v.* to be patched, spotted (like a giraffe). See also *komolánòn* and *tábàsànètòn*.

**kòriètòn** (kòriètònì-) *v.* to contend, struggle, wrestle.

**kòríón** (kòríónì-) *v.* to be in labor, parturency.

**kòritetés** (kòritetési-) 1 *v.* to blacken, char, scorch. 2 *v.* to beat, crush, or destroy (slang for defeating someone).

**Kòríye** (Kòríyee-) *n.* a personal name.

**kòrəanón** (kòrəanònì-) *v.* to struggle, wrestle. See also *kòríón*.

**kòróbâd<sup>a</sup>** (kòróbâdì-) *pl.* **kúrúbâd<sup>a</sup>**. *n.* entity, item, object, thing.

**kòróbâidàkw<sup>a</sup>** (kòróbâi-dàkù-) *n.* unidentified or unknown plant or tree.

**Korobé** (Korobée-) *n.* a personal name.

**kòròfómòn** (kòròfómònì-) *v.* to be gaunt, haggard, ragged, thin. See also *ikárón*.

**kòrók<sup>a</sup>** (kòrókú-) *pl.* **kòrókík<sup>a</sup>**. *n.* digit, finger, toe.

**kòróká ná zè** 1 *n.* thumb. 2 *n.* big toe. *Lit.* ‘digit that is big’.

**kòrókíkààm** (kòrókíkà-àmà-) *pl.* **kòrókí-kaik<sup>a</sup>**. *n.* kleptomaniac. *Lit.* ‘fingers-person’.

**kòrókíkànnès** (kòrókíkànnèsì-) *n.* kleptomania.

**kòrókòk<sup>a</sup>** (kòrókò-òkà-) *pl.* **kòrókíkò-kiñ**. *n.* finger bone, toe bone.

**Kəɾəmət<sup>a</sup>** (Kəɾəmətá-) *n.* Toposa.

**Kəɾəmətáhó** (Kəɾəmətá-hó-) *pl.* **kə-ɾəmətáhóik<sup>a</sup>**. *n.* conical hut made in the style of the Toposa people.

**Kəɾəmətájám** (Kəɾəmətá-ɲámà-) *n.* sorghum variety associated with the Toposa tribe, with white stalks, stems, and seeds.

**Kəɾəmətátòd<sup>a</sup>** (Kəɾəmətá-tódà-) *n.* Toposa dialect of the Ateker (Teso-Turkana) speech varieties.



**Koror** (Kororí-) *n.* name of a place.  
**kərɔ́b<sup>a</sup>** (kərɔ́bè-) *pl.* **kərɔ́baikw<sup>a</sup>**. *n.* calf.  
**kòrrr** (kòrrr) *ideo.* swish swish (sound of someone moving by).  
**Koryaŋ** (Koryaŋí-) *n.* a personal name.  
**Kɔ́ɔŋ** (Kɔ́ɔŋɔ́-) *n.* personal name of an Ik man who was shot by the Turkana for beating up a warrior who was stealing from his garden.  
**kòsòw<sup>a</sup>** (kòsòù-) *n.* dried out figs (of any of the various fig tree species).  
**kóteré** (kóteré) *1 prep.* because of, due to. *2 subordconn.* because, due to the fact that, for the reason that. *3 subordconn.* in order that, so that. A noun following this word takes the oblique case. See also *ikóteré*.  
**kótés** (kótésì-) *1 v.* to curse, cuss out. *2 v.* to exorcize (e.g. evil spirits).  
**kótésa sùgùrikà<sup>e</sup>** *v.* to exorcize spirits.  
**kótésìàm** (kótésì-àmà-) *pl.* **kótésiik<sup>a</sup>**. *n.* exorcist.  
**kotím** (kotímá-) *pl.* **kotímík<sup>a</sup>**. *n.* hole or hollow in a tree.  
**kotímácùè** (kotímá-cùè-) *1 n.* water found in a tree hollow. *2 n.* black tea.  
**kòt<sup>o</sup>** (kòtò) *1 coordconn.* so, then, therefore, thus. *2 coordconn.* but.  
**kòtòb<sup>a</sup>** (kòtòbà-) *pl.* **kotóbaikw<sup>a</sup>**. *n.* female greater kudu. *Tragelaphus strepsiceros*.  
**kɔ́ɔl** (kɔ́ɔlí-) *n.* African white-backed vulture. *Gyps africanus*.  
**kɔ́ɔr** (kɔ́ɔrá-) *n.* oribi. *Ourebia ourebi*.  
**Kotorúbé** (Kotorúbèè-) *n.* name of a hill or mountain.  
**kóts<sup>a</sup>** (kótsá-) *n.* scabies.  
**kotsés** (kotsésí-) *v.* to fetch, get (water).

**kotsetés** (kotsetésí-) *v.* to fetch, get (water).  
**kotsítésukot<sup>a</sup>** (kotsítésukotí-) *v.* to ensnare, entrap, snare, trap. See also *ságwès*.  
**kòtsòn** (kòtsònì-) *v.* to be ensnared, entrapped, snared, trapped. See also *ságoanón*.  
**kotsonukot<sup>a</sup>** (kotsonukotí-) *v.* to become ensnared, entrapped, snared, or trapped.  
**kòwè nòk<sup>o</sup>** *v.* long ago.  
**kòwòn** (kòwònì-) *1 v.* to be ancient, old. *2 v.* to be chronic. *3 v.* to be old-fashioned, outmoded. *4 v.* to have been around already a while.  
**koxésúkot<sup>a</sup>** (koxésúkotí-) *v.* to scratch vigorously to the point of bleeding.  
**kù** (kùà-) *n.* grass.  
**kua mínésiè kwaitíní** *n.* grass toothpick. *Lit.* 'grass of the picking of teeth'.  
**kua ni peryaŋí** *n.* iron sheets used for roofing houses. *Lit.* 'grasses of modernity'.  
**kùb<sup>a</sup>** (kùbà-) *pl.* **kúbitín**. *n.* unseen hillside.  
**kúbam** (kúbamá-) *n.* more. *Lit.* 'unseeable'.  
**kúbèl** (kúbèlà-) *pl.* **kúbèlik<sup>a</sup>**. *n.* push hoe.  
**kúbèlèmòn** (kúbèlèmònì-) *v.* to be precipitous, steep (on two sides).  
**kúbòn** (kúbònì-) *v.* to be invisible, out of sight, unobserved, unseen.  
**kúbonukot<sup>a</sup>** (kúbonukotí-) *v.* to disappear, go out of sight, vanish.  
**kúbùr** (kúbùrà-) *pl.* **kúburaikw<sup>a</sup>**. *n.* big container (e.g. gourd, jerrycan, tank).  
**kùb<sup>a</sup>** (kùbà-) *pl.* **kúbitín**. *n.* hill.

**kufá** (kufáà-) *pl.* **kufáátikw<sup>a</sup>**. *n.* husband of my wife's sister.

**kùbààkw<sup>a</sup>** (kùbà-àkò-) *n.* flat hilltop.

**Kùbààw<sup>a</sup>** (Kùbà-àwà-) *n.* name of a hill. *Lit.* 'hill-place'.

**kufagwarí** (kufà-gwarí-) *n.* hilltop.

**kúc<sup>a</sup>** (kúcé-) *pl.* **kúcítín**. *n.* outcropping, rocky outcrop. May also be spelled as *kwíc<sup>a</sup>*.

**kúdaakón** (kúdaakóni-) *v.* to be low, short (of many).

**kudás** (kudási-) *n.* lowness, shortness.

**kudítésukot<sup>a</sup>** (kudítésukotí-) *v.* to make short, shorten.

**kúfón** (kúfóni-) *v.* to be low, short.

**kéf** (kéfá-) *pl.* **kéfítín**. *n.* light rain, sprinkle (just enough to moisten surfaces).

**kukát<sup>a</sup>** (kukátí-) *pl.* **kukátík<sup>a</sup>**. *n.* half-grown primate.

**kukú** (kukú) *nurs.* up-up! (a nursery word for riding on mother's back).

**kùk<sup>u</sup>** (kùkù) *ideo.* on an empty stomach, without eating.

**kùk<sup>u</sup>** (kùkù) *ideo.* thump thump (sound of someone running).

**kukuanón** (kukuanóni-) *v.* to scramble down.

**kukufets<sup>a</sup>** (kukufetsí-) *n.* slate-colored boubou. *Laniarius funebris*.

**kùkùsèn** (kùkùsèni-) *pl.* **kukúsénik<sup>a</sup>**. *1 n.* subterranean hive built by ground bees. *2 n.* underground hole used for storage.

**kukúúk<sup>a</sup>** (kukúúkà) *ideo.* cockle-doodle-doo! (sound of a rooster crowing).

**kuláb<sup>a</sup>** (kulábá-) *n.* bushbuck. *Tragelaphus scriptus*.

**kulábákàk<sup>a</sup>** (kulábá-kàkà-) *n.* bushbuck leaf: shrub species that bushbucks like to eat and whose leaves yield a red dye. *Fuerstia africana*.

**kùm** (kùmù) *ideo.* flop! wham! (sound of hitting the ground hard).

**Kumet<sup>a</sup>** (Kumetí-) *n.* name of a river.

**kumutsánón** (kumutsánóni-) *v.* to be joined together. See also *dɔtsánón*.

**kunét<sup>a</sup>** (kunétá-) *n.* tree species whose yellow fruits are eaten raw, whose oily seeds are fried, mashed, and used as smearing oil or soap, and whose wood is used for fencing. *Ximenia americana*.

**kupuk<sup>a</sup>** (kupukú-) *pl.* **kúpúkík<sup>a</sup>**. *n.* pestle. See also *áj<sup>a</sup>* and *iwótsídàkw<sup>a</sup>*.

**kupukúdzibér** (kupukú-dzibéri-) *pl.* **kupukúdzibérík<sup>a</sup>**. *n.* traditional axe or hatchet.

**kùp<sup>a</sup>** (kùpà-) *n.* cloud cover, cloudiness.

**kùpààkw<sup>a</sup>** (kùpà-àkò-) *n.* cloudiness, overcast weather.

**kupés** (kupési-) *1 v.* to burn, scald. *2 v.* to affect, move emotionally.

**kupésúkot<sup>a</sup>** (kupésúkotí-) *v.* to burn, scald.

**kupétón** (kupétóni-) *v.* to cloud over/up, get cloudy.

**Kùpòn** (Kùpòni-) *n.* January: month of cloudiness. See also *Lomuk<sup>a</sup>*.

**kùpòn** (kùpòni-) *v.* to be cloudy, gray (of weather), overcast.

**kupukúpón** (kupukúpóni-) *v.* to cloud over/up, get cloudy.

**kur** (kurí-) *pl.* **kurítín**. *1 n.* shade. *2 n.* shelter. *3 n.* assembly, gathering, meeting (i.e. people sitting in the shade).

**kùr** (kùri-) *pl.* **kurítín**. *n.* tree species whose bark, leaves, or roots

are pounded and soaked in water yielding a decoction that is drunk for chest problems; the residue can also be applied to alleviate back and chest pain. *Vepris glomerata*.

**kùr** (kùrù) *ideo.* klop klop (sound of trotting footsteps).

**kùrà** (kùràì-) *pl.* **kuráík<sup>a</sup>**. *n.* wait-a-bit acacia: small tree species whose wood is used for building and fencing, whose sticks are used to thresh grain, and whose roots are crushed, soaked, and drunk to ward off evil spirits. *Acacia brevispica*.

**Kuráhò** (Kurá-hòò-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'wait-a-bit acacia hut'.

**Kùràìàkw<sup>a</sup>** (Kùràì-àkw-) *n.* name of a place. *Lit.* 'among wait-a-bit acacias'.

**kùràk<sup>a</sup>** (kùràkì-) *1 n.* fan-tailed raven. *Corvus rhipidurus*. *2 n.* pied crow. *Corvus albus*.

**kurés** (kurési-) *v.* to beat, defeat, overwhelm. See also *ilɛs*.

**kurésúkót<sup>a</sup>** (kurésúkótí-) *v.* to beat, defeat, overwhelm.

**kurétón** (kurétóni-) *v.* to jar, jolt. The object of this verb takes the dative case.

**kuritésúkota así** *v.* to forfeit, give in/up, quit.

**kurósúkót<sup>a</sup>** (kurósúkótí-) *v.* to become difficult, overwhelming.

**kúrúbáa ni cemá<sup>e</sup>** *n.* arms, weapons.

**kúrúbáa ni epwí** *n.* beddings.

**kúrúbáa nùù kòw<sup>a</sup>** *n.* artifacts. *Lit.* 'things that are old'.

**kúrúbád<sup>a</sup>** (kúrúbádi-) *1 n.* entities, items, objects, things. *2 n.* goods, belongings.

**kúrúbáicík<sup>a</sup>** (kúrúbá-icíká-) *n.* belongings, commodities, goods, stuff. *Lit.* 'various things'.

**kúrúbáinòin** (kúrúbái-nòin-) *n.* new discovered things.

**kurukur** (kurukurí-) *n.* black wingless insect that devours clothing.

**kùrùkùr** (kùrùkùrù) *ideo.* sound of a gourd rolling.

**kúrúkúr** (kúrúkúrí-) *pl.* **kúrúkúrik<sup>a</sup>**. *1 n.* shadow. *2 n.* apparition, ghost, shade, specter, wraith. *3 n.* reflection. *4 n.* photo(graph), picture, snapshot. *5 n.* idol.

**kurukúrétòn** (kurukúrétòni-) *v.* to darken with shade or shadows.

**kúrúkúrika ni ðekés** *n.* film, movie, television, video. *Lit.* 'shadows that move'. See also *jévídyo*.

**kurukúrón** (kurukúròni-) *v.* to avert the eyes, avoid eye contact.

**kurúkúrós** (kurúkúrósí-) *v.* to be active, energetic. See also *kwipídòn*.

**Kúrúlè** (Kúrúlè-) *n.* personal name of a former Ik chief elder.

**Kùrùmò** (Kùrùmòò-) *n.* name of a place on Mount Morùjole.

**Kusém** (Kusém-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Kusám*.

**kùtòn** (kùtòn-) *1 v.* to say. *2 v.* to name. *3 v.* to go\_\_\_: make a sound or perform an action that is expressed with one of the language's many ideophones. *4 v.* to intend to do. *5 v.* to arrive in.

**kutónukót<sup>a</sup>** (kutónukótí-) *1 v.* to pronounce, say, utter. *2 v.* to 'do' or 'go': make a sound or perform an action that is expressed with one of the language's many ideophones.

**kutsákàw<sup>a</sup>** (kutsáká-àwà-) *pl.* **kutsákáawík<sup>a</sup>**. *n.* urinating spot.

**kutsákón** (kutsákóni-) *v.* to pee, urinate.

**kutsúbàè** (kutsúbàè-) *n.* vine species which is peeled and whose pith is

roasted and eaten; a root decoction is drunk for body pain.

**kútúk<sup>a</sup>** (kútúkù-) *n.* first portion of edible termites to be eaten. See also *wàxìdòm*.

**kútúŋ** (kútúŋù-) *pl.* **kútúŋjik<sup>a</sup>**. *n.* knee.

**kutúŋétòn** (kutúŋétòni-) *v.* to genuflect, kneel.

**kutúŋón** (kutúŋóni-) *v.* to be kneeling.

**kútúŋùdád<sup>a</sup>** (kútúŋù-dàdà-) *n.* small red flying ant species that appears at evening time.

**kutút<sup>a</sup>** (kutútá-) *pl.* **kutútík<sup>a</sup>**. *n.* anthill, termite mound.

**Kuwám** (Kuwámù-) *n.* a personal name.

**kùx** (kùxù) *ideo.* greasy, oily.

**kwàà** (kwàà) *nurs.* pee-pee: a nursery word for urine or urinating.

**kwààk<sup>e</sup>** *n.* ago, before, since. May also be spelled as *kòwà kè*.

**kwaake nák<sup>a</sup>** *n.* since earlier today. May also be spelled as *kòwà ke nák<sup>a</sup>*.

**kwààkè nòk<sup>o</sup>** *n.* long since, since long ago. May also be spelled as *kòwà kè nòk<sup>o</sup>*.

**kwààkè sìn** *n.* since yesterday. May also be spelled as *kòwà kè sìn*.

**kwaár** (kwaára-) *pl.* **kwaárik<sup>a</sup>**. *n.* troop of baboons.

**kwaídòn** (kwaídòni-) *v.* to be chewy, tough to chew. See also *kaŋádòn*.

**kwàin** (kwàini-) *1 n.* edges, sides. *2 n.* vulval (genital) labia.

**kwalíkwálòn** (kwalíkwálòni-) *v.* to quake, quiver, shake, shiver, tremble. See also *irikírikòn*.

**kwan** (kwaní-) *pl.* **kwanitín**. *1 n.* penis, phallus. *2 n.* stinger.

**kwanéd<sup>a</sup>** (kwanède-) *n.* tiny stick used as a trigger in a bird snare. *Lit.* 'its penis'.

**kwaníéd<sup>a</sup>** (kwaní-édí-) *n.* glans penis. *Lit.* 'penis-kernel'.

**kwaníékw<sup>a</sup>** (kwaní-ékù-) *n.* penis hole, urethral meatus. *Lit.* 'penis-eye'.

**kwaníts'é** (kwaní-ts'èà-) *n.* foreskin. *Lit.* 'penis-skin'.

**kwapés** (kwapésí-) *v.* to foil, thwart.

**kwapésúkót<sup>a</sup>** (kwapésúkòtí-) *v.* to foil, thwart.

**kwar** (kwará-) *pl.* **kwàrik<sup>a</sup>**. *n.* mountain.

**kwarádè** (kwará-dèà-) *pl.* **kwarikadéik<sup>a</sup>**. *n.* base or foot of a mountain.

**kwarágwarí** (kwará-gwaríi-) *n.* mountaintop, peak, summit.

**kwaréékw<sup>a</sup>** (kwaré-ékù-) *n.* mountain saddle. *Lit.* 'mountain-eye'.

**kwàrikààm** (kwàrikà-àmà-) *pl.* **kwàrikaik<sup>a</sup>**. *n.* mountain dweller.

**Kwarikabubúík<sup>a</sup>** (Kwarika-bubúíkà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'mountain-bellies'.

**kwats<sup>a</sup>** (kwatsí-) *1 n.* pee, urine. *2 n.* offspring, progeny.

**kwatsíém** (kwatsí-émè-) *n.* soft flesh below the buttock. *Lit.* 'urine-meat'.

**kwátsíkaakón** (kwátsíkaakóni-) *1 v.* to be little, small (of many). *2 v.* to be young (of many).

**kwatsítésufót<sup>a</sup>** (kwatsítésufòtí-) *v.* to decrease size, make smaller, shrink down.

**kwatsítésúkota así** *v.* to humble oneself.

**kwátsón** (kwátsóni-) *1 v.* to be little, small. *2 v.* to be young.

**kwátsónukot<sup>a</sup>** (kwátsónukotí-) *v.* to become little or small, decrease in size, shrink down.

**kwayóók<sup>a</sup>** (kwayó-ókà-) *pl.* **kwaitínio-  
kitín.** *n.* root of a tooth. *Lit.* 'tooth-bone'.

**kwayw<sup>a</sup>** (kwayó-) *pl.* **kwaitín.** *1 n.* tooth. *2 n.* edge, fringe, side.

**kwà<sup>i</sup>** (kwàì) *ideo.* chewily.

**kwédekwedánón** (kwédekwedánóni-) *v.* to be bony, cadaverous, skeletal.

**kwédòñ** (kwédòñi-) *1 v.* to bend sideways. *2 v.* to go off course, veer. *3 v.* to split open (of bean pods).

**kweed<sup>a</sup>** (kweede-) *n.* edge, fringe, side. *Lit.* 'its tooth'.

**kweeda kwázà<sup>e</sup>** *n.* hem.

**kweelémòn** (kweelémòni-) *1 v.* to protrude, stick out (of ears). *2 v.* to be ashamed, embarrassed, humiliated.

**kweléd<sup>a</sup>** (kwelédá-) *n.* blackish-brown edible flying ant species.

**kwéredédòñ** (kwéredédòñi-) *v.* to balk, refuse to comply, resist.

**kwèrèt<sup>e</sup>** (kwèrètè) *ideo.* totally finished.

**kwéréxón** (kwéréxóni-) *v.* to be gray-haired, grizzly, hoary.

**kwet<sup>a</sup>** (kwetá-) *pl.* **kwètík<sup>a</sup>.** *1 n.* arm. *2 n.* hand. *3 n.* arm-like appendage or extremity. *4 n.* branch. *5 n.* sleeve.

**kwetáák<sup>w</sup>** (kwetá-ákò-) *n.* palm of the hand. *Lit.* 'inner hand'.

**kwetákán** (kwetá-kánà-) *n.* back of the hand. *Lit.* 'hand-back'.

**kwetákóróbád<sup>a</sup>** (kwetá-kóróbádi-) *pl.* **kwetákúrúbád<sup>a</sup>.** *n.* handmade object. *Lit.* 'hand-thing'.

**kwetámórók<sup>a</sup>** (kwetá-mórókú-) *n.* wrist. *Lit.* 'hand-throat'.

**kwetíkín<sup>o</sup>** *n.* empty-handed, unrewarded. *Lit.* 'with hands (only)'.

**kwets'émón** (kwets'émóni-) *1 v.* to get damaged or shattered (esp. a gourd). *2 v.* to be divulged, let out, revealed (a secret).

**kwets'és** (kwets'ési-) *1 v.* to damage, shatter. *2 v.* to divulge, let out, reveal (a secret).

**kwèx** (kwèxè) *ideo.* thinly.

**kwexédòñ** (kwexédòñi-) *v.* to be thin (of flat surfaces, like cloth or leather).

**kwidètòn** (kwidètòni-) *v.* to have a penile erection.

**kwidikwidós** (kwidikwidósi-) *v.* to be aroused, horny, turned on (sexually).

**kwidòn** (kwidòni-) *v.* to have a penile erection.

**kwílílí** (kwílílí-) *1 n.* ripe desert dates . *2 n.* local Ik tobacco variety (possibly indigenous?).

**kwíník<sup>a</sup>** (kwíníkí-) *n.* dassie, hyrax.

**kwínífkú** (kwíníkí-kúà-) *n.* hyrax grass: tall grass species eaten by hyraxes and used to store tobacco in and to make beehive plugs. *GRAMINEAE sp.*

**kwìñ** (kwìñi) *ideo.* actively, energetically.

**kwìpídòñ** (kwìpídòñi-) *v.* to be active, energetic. See also *kurúkúrós*.

**kwìpíkà** (<kwìpíkkòñ) *v.*

**kwìpíkkòñ** (kwìpíkkòñi-/kwìpíkà-) *v.* to bare the teeth.

**kwìr** (kwìri) *ideo.* slickly, slipperily.

**kwírés** (kwírési-) *v.* to anoint, embrocate, inunct (the victorious, e.g. with soot, marrow, tobacco, or crushed termites). See also *tsánés*.

**kwirídòn** (kwirídòni-) *v.* to be slick, slippery, slippery (like a raw tendon).

**kwítsíladidí** (kwítsíladidíi-) *n.* Jackson's francolin. *Francolinus jacksoni*.

**kwíts'ídòn** (kwíts'ídòni-) *v.* to be juicy.

**kwíts'íkwíts'ánón** (kwíts'íkwíts'ánóni-) *v.* to be moody, tempermental.

**kwíts'í** (kwíts'í) *ideo.* juicily.

# k

**kà** (<kòòn) *v.*

**kádès** (kádèsi-) *v.* to shoot.

**kádesukot<sup>a</sup>** (kádesukotí-) *v.* to shoot.

**kádetésá kadixá<sup>e</sup>** *v.* to flower, go to flower (of sorghum). *Lit.* 'to emit flowers'.

**kádikádès** (kádikádèsi-) *v.* to thud, thump (e.g. a beehive to check its contents).

**kádikadiés** (kádikadiesí-) *v.* to shoot repeatedly.

**kádikádòn** (kádikádòni-) *v.* to beat, pulsate, pulse (of blood in veins). See also *dikwòn*.

**kádòn** (kádòni-) *v.* to ripen (of tree fruit).

**káidetés** (káidetésí-) *v.* to go bring, go get.

**kàk<sup>a</sup>** (kàkà-) *n.* hunt, hunting.

**kaka gúnítín<sup>o</sup>** *n.* hunting with rope neck-snares.

**kàkààm** (kàkà-àmà-) *pl.* **kakaik<sup>a</sup>**. *n.* hunter.

**kakates** (kakatesí-) *n.* to brace or stabilize (a trap, e.g. with several sticks).

**kakés** (kakésí-) *v.* to hunt.

**kakótsómòn** (kakótsómòni-) *v.* to be wide-legged (in stance and stride).

**kakúnj** (kakúnj-) *pl.* **kakúnjik<sup>a</sup>**. *n.* back corner of the lower jawbone, mandibular angle.

**kalíkalés** (kalíkalésí-) *v.* to corral, round up. See also *ikojetés*.

**kálíts<sup>a</sup>** (kálítsí-) *pl.* **kálítsík<sup>a</sup>**. *n.* jaw, mandible.

**kálítsík<sup>a</sup>** (kálítsí-íkà-) *pl.* **kálítsíkòò-kitín**. *n.* jawbone, mandibular bone.

**kámá kidíé** *v.* maybe, perhaps. *Lit.* 'it's like those (words)'.

**kámétòn** (kámétòni-) *v.* to become like.

**kámítetés** (kámítetésí-) *v.* to compare, liken.

**kámón** (kámóni-) *v.* to be like, resemble.

**kámónà ts'èèn** *v.* to be like this.

**kámónukot<sup>a</sup>** (kámónukotí-) *v.* to become like.

**kánàk<sup>a</sup>** (kànàà) *adv.* would have ... (earlier today).

**kanés** (kanésí-) *v.* to take in hand.

**kanésúkot<sup>a</sup>** (kanésúkotí-) *1 v.* to remove, take away. *2 v.* to subtract.

**kanésúkota gwaá<sup>e</sup>** *v.* to solve a bird problem in the garden by burying a bird alive as a sacrifice. *Lit.* 'to take away the bird'. See also *mudésá gwaá<sup>e</sup>*.

**kanetés** (kanetésí-) *1 v.* to get, take hold of. *2 v.* to remove, take out. *3 v.* to desire, wish for (of one's heart). *4 v.* to apprehend, sense.

**kanitetés** (kanitetésí-) *v.* to cause to get.

**kánòk<sup>o</sup>** (kànòò) *adv.* would have ... (long ago).

**kanotós** (kanotósí-) *v.* to be chosen, elect, special.

**karakár** (karakàrà-) *n.* green wood-hoopoe. *Phoeniculus purpureus*.

**kàsàm** (kàsàmè) *adv.* would have ... (yesterday).

**kédaikén** (kédaikén) *dem.* there.

**kedétón** (kedétòni-) *v.* to be newly pregnant (showing no sign).

**kèkè** (kèkè) *ideo.* crunch crunch (sound of feet on hard ground).

**kèkèanón** (kèkèanóni-) *v.* to walk making a crunching sound.

**kèkér** (kèkérá-) *n.* grasshopper.

**kèkèram** (kèkèramá-) *n.* traditional Ik food made of honey mixed with edible termites.

**kèkérés** (kèkérésí-) *v.* to mix (specifically honey and edible termites).

**kèkérón** (kèkéróni-) *v.* to detour, steer clear, take a wide detour (so as to avoid something dangerous or unpleasant). See also *wédòn*.

**kélés** (kélési-) *v.* to pick out, select (one's portion or property from others, e.g. goats from a herd).

**kélésukòta así** *v.* to set oneself apart.

**kèletésá así** *v.* to pull oneself away.

**kélietés** (kélietésí-) *v.* to select iteratively.

**kérikérón** (kérikéróni-) *v.* to be astringent. See also *tereréón*.

**kídíkídòn** (kídíkídòni-) *v.* to pour, stream, teem (e.g. ants, water, enemies, vehicles in a convoy, etc.).

**kídzatíés** (kídzatíési-) *1 v.* to bite repeatedly. *2 v.* to interlace, interlock, mesh.

**kídzès** (kídzèsi-) *1 v.* to bite, chomp. *2 v.* to sting. *3 v.* to overcrowd, overrun. See also *áts'és*.

**kídzesa dágá** *v.* to 'bite' or eat whole termites alive.

**kídzèsikwàyw<sup>a</sup>** (kídzèsi-kwàyò-) *pl. kídzèsikwaitín.* *n.* fang, incisor. *Lit.* 'biting-tooth'.

**kídzìkà** (<kídzìkòdòn) *v.*

**kídzìkòdòn** (kídzìkòdòni-/kídzìka-) *v.* to clench the teeth (visibly). See also *widídánón*.

**kídzínós** (kídzínósi-) *1 v.* to bite each other. *2 v.* to move in single file.

**kídzitetés** (kídzitetésí-) *v.* to join end-to-end. *Lit.* 'to make bite'.

**kídzòn** (kídzòni-) *1 v.* to adhere, cling, stick. *2 v.* to emerge and begin to fly away (of edible termites).

**kíékíékíé** (kíékíékíé) *ideo.* cheep cheep! chirp chirp! (sound made by young birds).

**kítínísòk<sup>a</sup>** (kítíní-sòkà-) *pl. kítínísòkítín.* *n.* leather tassel. *Lit.* 'strap-root'.

**kìròn** (kìròni-) *v.* to thunder.

**kironukot<sup>a</sup>** (kironukòti-) *1 v.* to thunder. *2 v.* to thunder off (like an elephant).

**kìròt<sup>a</sup>** (kìròti-) *pl. kìròtík<sup>a</sup>.* *n.* opposite riverbank.

**kítés** (kítési-) *v.* to pinch off (e.g. tobacco leaves).

**kíw<sup>a</sup>** (kíw-) *pl. kítín.* *n.* strap made of leather or any other material.

**kó** (<kòdòn) *v.*

**kòb<sup>a</sup>** (kòbà-) *pl. kòbítín.* *1 n.* belly button, navel. *2 n.* pistol grip.

**kòba na zikìb<sup>a</sup>** *n.* umbilical hernia. *Lit.* 'navel that is long'.

**kòbasim** (kòba-simá-) *pl. kòbítínísimi-tín.* *n.* umbilical cord.

**kòbàsits<sup>a</sup>** (kòbà-sits'à-) *n.* navel hair.

**kòbùkòb<sup>a</sup>** (kòbùkòbà-) *n.* large tree species (possibly fig) with edible yellow fruits.

**kòdòl** (kòdòlè-) *pl. kòdòlik<sup>a</sup>.* *1 n.* forearm. *2 n.* section of stalk above a maize cob. See also *jepíkísit<sup>a</sup>*.

**kòdòxò** (kòdòxòdò-) *pl. kòdòxòik<sup>a</sup>.* *n.* centipede.

**kòdítés** (kòdítési-) *v.* to make cry.

**kòdòn** (kòdòni-) *1 v.* to cry, wail, weep. *2 v.* to call (of animals and birds). *3*



- v. to bemoan, complain, lament. See also *topódón*.
- kàdɔ́t<sup>a</sup>** (kàdɔ́tà-) *pl.* **kàdɔ́tík<sup>a</sup>**. *n.* climbing crook: hooked stick used for climbing trees.
- kàés** (kàésí-) *v.* to straighten, stretch. See also *kàkatés*.
- kàfɔ́** (kàfɔ́ɔ-) *pl.* **kofóikw<sup>a</sup>**. *1 n.* round gourd traditionally cut in half to make two bowls. *2 n.* bowl made from half of a round gourd.
- kàfɔ́ɛd<sup>a</sup>** (kàfɔ́-èdɪ-) *n.* first harvest of grain. *Lit.* ‘gourd-bowl grain’.
- kàfóim** (kàfó-ìmà-) *pl.* **kofóikówík<sup>a</sup>**. *n.* small round gourd.
- kàkatés** (kàkatésí-) *1 v.* to straighten, stretch. *2 v.* to exercise (the body). See also *kàés*.
- kòkó** (kòkòò-) *pl.* **kòkóikw<sup>a</sup>**. *n.* big wide-mouthed gourd.
- kàkàanón** (kàkàanónì-) *1 v.* to stretch. *2 v.* to advertise, flaunt (one’s physical attributes).
- kòkórómòn** (kòkórómònì-) *v.* to be gruff, hoarse, husky. See also *ròkòròkàanón*.
- kàkòt<sup>a</sup>** (kàkòtà-) *n.* red-billed hornbill. *Tockus erythrorhynchus*.
- kolom** (kolomú-) *pl.* **kólómik<sup>a</sup>**. *n.* wooden spoon.
- Kolomúsábá** (Kolomú-sábáà-) *n.* name of a river and associated human habitations in Kenya; now called *Oropoi*. *Lit.* ‘spoon-river’.
- kòlòn** (kòlònì-) *v.* to bleed from the nose, have a nosebleed.
- kàlámònà dèikà<sup>e</sup>** *v.* to be clubfooted, have talipes.
- kòòn** (kòònì-/ka-) *v.* to go, leave.
- kooná didik<sup>e</sup>** *v.* to go up.
- kooná gidaàkòk<sup>e</sup>** *v.* to go behind the clouds.
- koona gígiròk<sup>e</sup>** *v.* to go down.
- kòònà jìr** *v.* to go away forever.
- koona jìrik<sup>e</sup>** *v.* to go back or behind.
- koona rutet<sup>o</sup>** *v.* to go along the side.
- koona wáxìk<sup>e</sup>** *v.* to go ahead or in front.
- kòònìàm** (kòònì-àmà-) *pl.* **kooniik<sup>a</sup>**. *n.* goer, traveler.
- kór** (kóré-) *pl.* **kóritín**. *n.* back of knee, posterior knee. Not to be confused with *kór*.
- kór** (kóré-) *pl.* **kórikw<sup>a</sup>**. *n.* dipper, ladle (made from cutting a small gourd in two). Not to be confused with *kór*.
- kóròèm** (kórò-èmè-) *n.* plantaris muscle: behind the knee.
- kórɔ́mɔ́món** (kórɔ́mɔ́mónì-) *v.* to be shriveled, withered (like dry leaves or an old corpse).
- kòròn** (kòrònì-) *v.* to strut, swagger. See also *ikòórésá así*.
- kórór** (kórórò-) *n.* African scops-owl. *Otus senegalensis*.
- kàxés** (kàxésí-) *v.* to manually maneuver, or manipulate into the right position (e.g. a midwife guiding a preborn infant).
- kúdès** (kúdèsì-) *1 v.* to dump, pour, spill. *2 v.* to pay (poll-tax).
- kúdesa díróe así** *v.* to be emitted nocturnally (of semen).
- kúdesa káúe mucéikàk<sup>e</sup>** *v.* to sprinkle ashes along paths.
- kúdèsìàm** (kúdèsì-àmà-) *pl.* **kúdesiik<sup>a</sup>**. *n.* dump truck, tipper.
- kúdesukot<sup>a</sup>** (kúdesukotì-) *v.* to dump or pour out, spill.
- kúdetés** (kúdetésì-) *1 v.* to dump out, pour out, spill. *2 v.* to miscarry.

**kúdetésá díró<sup>e</sup>** *v.* to come, ejaculate. *Lit.* ‘to spill semen’.

**kúdukú<sup>d</sup>** (kúdukú<sup>d</sup>-) *n.* safari ant. *Dorylus spp.*

**kú<sup>d</sup>és** (kú<sup>d</sup>ésí-) *v.* to suck, suck on. See also *ts’úútés*.

**kú<sup>d</sup>etés** (kú<sup>d</sup>etési-) *v.* to suck out (e.g. bone marrow).

**kú<sup>d</sup>únós** (kú<sup>d</sup>únósi-) *v.* to suck on each other (e.g. during foreplay).

**kújádòn** (kújádòni-) *v.* to garble.

**kúk<sup>a</sup>** (kúk<sup>a</sup>-) *pl.* **kúkítín**. *n.* runt.

**kúkín** (kúkíni-) *n.* brood, litter, pack of runts. Also used disparagingly of human children.

**kúkumanés** (kúkumanési-) *v.* to turn one’s back to (e.g. one’s mother-in-law).

**kúkumánítésukot<sup>a</sup>** (kúkumánítésukotí-) *v.* to turn back to back.

**kúkumánón** (kúkumánóni-) *v.* to face back to back.

**kúkumánónukot<sup>a</sup>** (kúkumánónukotí-) *v.* to turn back to back.

**kúl** (kúló-) *pl.* **kúlítín**. *n.* log.

**kulé** (kulé-) *pl.* **kuléik<sup>a</sup>**. *n.* elbow.

**kuléèm** (kulé-èmè-) *n.* lower tricep. *Lit.* ‘elbow-flesh’.

**kumúkumánón** (kumúkumánóni-) *1 v.* to be bumpy, pot-holed, rough. *2 v.* to be hilly, rough, uneven.

**kuts<sup>a</sup>** (kuts’á) *1 n.* grub, worm. *2 n.* bug, insect. *3 n.* germ, microbe, parasite.

**kuts’áám** (kuts’á-ámà-) *pl.* **kuts’áík<sup>a</sup>**. *n.* creep, freak, weirdo (e.g. the members of tribes who practice sorcery). *Lit.* ‘worm-person’.

**kuts’ácémér** (kuts’á-céméri-) *n.* insecticide (modern or traditional). *Lit.* ‘bug-medicine’.

**kuts’ánánès** (kuts’ánánèsi-) *1 n.* harmfulness, ruinousness. *2 n.* sorcery, wizardry. *Lit.* ‘being wormlike’. See also *badirétinànès*.

**kuts’ats<sup>a</sup>** (kuts’ats’i-) *pl.* **kuts’ats’ík<sup>a</sup>**. *n.* gland, lymph node, secretor.

**kuts’ats’íka ni tatí** *n.* salivary glands.

**kút<sup>a</sup>** (kútú) *ideo.* cluck! (the sound a hen makes).

**kúzùmòn** (kúzùmòni-) *v.* to be bent over.

**kwáakwá** (kwáakwáà-) *n.* white-bellied go-away bird. *Corythaixoides leucogaster*.

**kwaát<sup>a</sup>** (kwaatá-) *n.* frog, toad.

**kwaát<sup>a</sup>** (kwaatè-) *n.* birth, birthing, giving birth.

**kwaata bíbà<sup>e</sup>** *n.* laying of eggs.

**kwaatá na áwikà<sup>e</sup>** *n.* toad. *Lit.* ‘frog of homes’.

**kwaata ná gààn** *n.* birthing complications, difficult labor (breach, miscarriage, etc.). *Lit.* ‘birth that is bad’.

**kwaatetés** (kwaatetési-) *v.* to bear, deliver, give birth to.

**kwaatetésiàm** (kwaatetési-àmà-) *pl.* **kwaatetésiik<sup>a</sup>**. *n.* parent (by birth).

**kwaatítetés** (kwaatítetési-) *1 v.* to help give birth, midwife. *2 v.* to produce.

**kwaatítetésiàm** (kwaatítetési-àmà-) *pl.* **kwaatítetésiik<sup>a</sup>**. *n.* midwife.

**kwaatón** (kwaatóni-) *v.* to give birth.

**kwàd<sup>e</sup>** (kwàdè) *quant.* few.

**kwàdikwádón** (kwàdikwádòni-) *v.* to be fewer.

**kwàdòn** (kwàdòni-) *v.* to be few, little.

**kwàdonukot<sup>a</sup>** (kwàdonukotí-) *v.* to become fewer, decrease in number.

**kwár** (kwára-) *pl.* **kwáritín**. *1 n.* cicatrix, scar. *2 n.* bruise, contusion.

**kwàz** (kwàzà-) *pl.* **kwázik**<sup>a</sup>. *n.* cloth, clothes, clothing, garment.

**kwàzàim** (kwàzà-imà-) *pl.* **kwázika-wik**<sup>a</sup>. *n.* small cloth.

**kwèj**<sup>e</sup> (kwèjè) *ideo.* blgh blgh (sound of water boiling in a pot).

**kwējédòn** (kwējédònì-) *v.* to be boiling, boil (with a rattling sound).

**kwējíkwējòn** (kwējíkwējònì-) *v.* to be boiling (with a rattling sound).

**kwesé** (kweséè-) *pl.* **kwéséikw**<sup>a</sup>. *1 n.* broken gourd. *2 n.* piece of junk, scrap.

**kwijés** (kwijési-) *v.* to dislocate (a joint), luxate.

**kwijímón** (kwijímónì-) *v.* to get dislocated, luxated.

**kwíl** (kwíí) *ideo.* clink! (sound of metal on metal).

**kwìx** (kwìxì) *ideo.* greenly.

**kwixídòn** (kwixídònì-) *v.* to be verdant, very green. See also *xídòn*.

## 1

**Laatso** (Laatsoó-) *n.* name of a hill or mountain.

**laḟ<sup>a</sup>** (laḟá-) *pl. láḟíkw<sup>a</sup>.* *n.* cache, stash (whose location may be forgotten).

**laḟáṇámòn** (laḟáṇámòni-) *v.* to be gaping, wide-mouthed, yawning. See also *laḟáramòn*.

**lāf** (lāfū-) *pl. láfitín.* *n.* breast (of meat), pec, pectoral muscle.

**laḟáramòn** (laḟáramòni-) *v.* to be gaping, wide-mouthed, yawning. See also *laḟáṇámòn*.

**lágalaḡetés** (lágalaḡetési-) *v.* to check or spy on/out.

**lāj<sup>a</sup>** (lājà) *ideo.* loosely.

**laḡádòn** (laḡádòni-) *v.* to be loosely tied down, unsecured. See also *haḡádòn* and *yaḡádòn*.

**laḡámètòn** (laḡámètòni-) *1 v.* to collapse, crumple, fall down. *2 v.* to wilt, wither. *3 v.* to dissolve, melt (of fat). See also *ṇalámètòn*.

**laḡetés** (laḡetési-) *1 v.* to lay down/over loosely (e.g. the last layer of grass on a thatched roof). *2 v.* to take off (e.g. beads from one's neck).

**lakámètòn** (lakámètòni-) *v.* to descend, go down (out of sight).

**lakámón** (lakámòni-) *v.* to descend, go down (out of sight).

**lakates** (lakatesi-) *v.* to push into/over the side.

**lakatiés** (lakatiesi-) *1 v.* to push into/over the side repeatedly. *2 v.* to down, gulp down, inhale (food). See also *itúlákápés*.

**láládziránón** (láládziránóni-) *v.* to be ripped, shredded, in shreds.

**lalatífón** (lalatífóni-) *pl. lalatífónik<sup>a</sup>.* *n.* flat stone, stone slab (used to grind tobacco, carry rubbish, cover granaries, or cover a rock well to protect it from the befouling of baboons).

**làlòn** (làlòni-) *v.* to be hideous, ugly. See also *itópénòn*.

**lalújón** (lalújóni-) *v.* to be roomy, spacious. See also *ilólómòn*.

**láj** (lájá-) *pl. láḡítín.* *n.* bogus, counterfeit, fake, phoney, pseudo-.

**laḡádòn** (laḡádòni-) *v.* to be stifling, sultry, unpleasantly warm.

**laḡírímòn** (laḡírímòni-) *v.* to be broad, stout (e.g. bodies, buildings).

**laḡírón** (laḡíróni-) *v.* to be broad, stout (e.g. bodies, buildings).

**làr** (làrà-) *pl. láríkw<sup>a</sup>.* *n.* tobacco pipe.

**laradakw<sup>a</sup>** (lara-dakú-) *pl. lárákó-dakwítín.* *n.* pipe-stem (often made from Carissa stems).

**látsó** (látsòò-) *pl. látsóik<sup>a</sup>.* *n.* drop-off, edge of a cliff or rock, precipice.

**látsóik<sup>a</sup>** (látsóikà-) *n.* falls, waterfall. *Lit.* 'cliff edges'.

**leat<sup>a</sup>** (leatí-) *pl. leatíkw<sup>a</sup>.* *1 n.* his/her/its brother. *2 n.* his/her cousin (father's brother's son).

**leatíim** (leatí-imà-) *pl. leatíwíkw<sup>a</sup>.* *n.* his/her niece or nephew (brother's child).

**leatínánès** (leatínánèsi-) *n.* brotherhood, brotherliness.

**lèḟ<sup>a</sup>** (lèḟà-) *n.* liquid honey.

**lebéémòn** (lebéémònì-) *v.* to be open-topped, unlidded.

**leèbèts<sup>e</sup>** (lèbètsè) *num.* two.

**lebetsión** (lebetsiónì-) *v.* to be in twos, two-by-two.

**lebetsitésukot<sup>a</sup>** (lebetsitésukotì-) *v.* to make two, put in twos or two-by-two.

**leèbèts<sup>o</sup>** *num.* twice, two times.

**lebétsón** (lebétsónì-) *v.* to be two.

**leèb<sup>u</sup>** (lèbù) *ideo.* pudgily, puffily.

**leébúdòn** (leébúdònì-) *v.* to be pudgy, puffy (like a plump person or swollen body part). See also *dúduránón*.

**lèdèr** (lèdèrè) *ideo.* running naked.

**léd<sup>a</sup>** (lédá-) *n.* gecko species?

**leemétòn** (leemétònì-) *v.* to stick out/up (like a snake from the grass).

**legé** (legéè-) *1 n.* craziness, insanity, madness, mental illness. *2 n.* demon possession. See also *lejé*.

**lejé** (lejéè-) *1 n.* craziness, insanity, madness, mental illness. *2 n.* demon possession. Also pronounced as *legé*.

**lejéàm** (lejé-àmà-) *pl. lejéik<sup>a</sup>.* *n.* mad person, demon-possessed person. Also pronounced as *legéàm*.

**lejéèd<sup>a</sup>** (lejéèdè-) *1 n.* craziness, insanity, madness, mental illness. *2 n.* demon possession.

**lejénànès** (lejénànèsì-) *1 n.* craziness, insanity, mental illness. *2 n.* demonic possession.

**lejétòd<sup>a</sup>** (lejé-tòdà-) *n.* insane talk.

**lej<sup>é</sup>** (léjé) *ideo.* flash!: sound of bursting in flames.

**lejétòn** (lejétònì-) *v.* to catch fire, erupt in flames, ignite.

**lekés** (lekésì-) *v.* to retrieve from storage (e.g. grain from a granary).

**lekésiàm** (lekésì-àmà-) *pl. lekésiik<sup>a</sup>.* *n.* food retriever (esp. stored food in granaries).

**lelemánètòn** (lelemánètònì-) *v.* to appear, come into view, emerge.

**lelemánón** (lelemánónì-) *v.* to be appearing, coming into view, emerging (e.g. a snake from a hole, or a vehicle over a hill).

**lélétòn** (lélétònì-) *v.* to appear, come into view, emerge. See also *pelémétòn*.

**lélón** (lélónì-) *v.* to be fully seen, completely visible.

**Lemú** (Lemúù-) *n.* a personal name.

**lemúánètòn** (lemúánètònì-) *1 v.* to be hornless. *2 v.* to be bare, naked, nude.

**lej** (lejá-) *n.* honey badger, ratel. *Melivora capensis*.

**lejéémòn** (lejéémònì-) *v.* to be circumcised.

**lejés** (lejésì-) *1 v.* to hunt (for honey). *2 v.* to bum, cadge, freeloader, mooch, sponge.

**lejésiàm** (lejésì-àmà-) *pl. lejésiik<sup>a</sup>.* *1 n.* honey hunter. *2 n.* bum, cadger, freeloader, moocher, sponge.

**lejúrúmòn** (lejúrúmònì-) *v.* to be bare, naked, nude.

**léó** (léóò-) *pl. léóín.* *1 n.* your brother. *2 n.* your cousin (father's brother's son).

**léóím** (léó-ímá-) *pl. léówík<sup>a</sup>.* *n.* your niece or nephew (brother's child).

**lèr** (lèrà-) *pl. lérítín.* *n.* fever tree, or Naivasha thorn: tall acacia with powdery green-white bark, whose wood is used to carve stools. *Acacia xanthophloea*.

**lèr** (lèrè) *ideo.* hardly, unbreakably.

**Lèrààkw<sup>a</sup>** (Lèrà-àkò-) *n.* name of a place. *Lit.* 'among fever trees'.

**lerédòn** (lerédònì-) 1 *v.* to be hard, unbreakable (e.g. bone, hardwood, rock). 2 *v.* to be frozen still, still, stock-still, stone-still (e.g. an eagle's unblinking eyes). 3 *v.* to be blockheaded, bone-headed.

**lerékémòn** (lerékémònì-) *v.* to be gnarled, knobby (like bones or bulging, dried out eyes).

**lerúkùmòn** (lerúkùmònì-) *v.* to be medium-sized. See also *baribárón* and *jòkòn*.

**lèt<sup>a</sup>** (lètà-) *pl.* létítín. *n.* girl's loincloth made of beaded strings.

**léts<sup>a</sup>** (létsà-) *n.* tiny termite species.

**letsékééd<sup>a</sup>** (letsékééde-) *n.* purity of food (e.g. white-ants with no wings or dirt, honey with no rubbish, or grain with no chaff).

**lèts<sup>e</sup>** (lèts'è) *ideo.* bendily, whippily.

**lets'édòn** (lets'édònì-) *v.* to be bendy, whippy (like a limber body, or long hair whipping back and forth).

**leúz** (leúzò-) *n.* charcoal.

**leúzìn** (leúzini-) *n.* gunpowder. *Lit.* 'its charcoal'.

**lèwèp** (lèwèpì-) *n.* common ostrich. *Struthio camelus*.

**lèwèpidè** (lèwèpì-dèà-) *pl.* lewepideík<sup>a</sup>. *n.* tripod. *Lit.* 'ostrich-foot'.

**Lewepiik<sup>a</sup>** (Lewepi-icé-) *n.* traditional men's age-group with the ostrich as its totem (#9 in the historical line). *Lit.* 'Ostrich-Folk'.

**lêz** (lêzà-) *pl.* lêzítín. *n.* mistletoe, parasitic plant (sometimes used for medicine and witchcraft).

**lì** (lìì) 1 *ideo.* bluntly, dully. 2 *ideo.* quietly, silently.

**lià** (lià) *ideo.* bright white, milky white, pure white.

**líidòn** (líidònì-) 1 *v.* to be blunt, dull. 2 *v.* to be quiet, silent. See also *duḡúlùmòn* and *tufádòn*.

**likídes** (likidesì-) *v.* to reach and pull down.

**likíḡimòn** (likíḡimònì-) *v.* to be cuneal, wedge-shaped (e.g. container, upper body).

**likés** (likésì-) *v.* to lean, tilt (e.g. one's head backward).

**lilétón** (lilétòni-) *v.* to appall, astonish, shock, horrify. The experiencer of this feeling is marked with the dative case.

**lìr** (lìri) *ideo.* heavily.

**lìtòn** (lìtònì-) *v.* to be new (of plant growth).

**liùù** (liùù) *ideo.* zing! (sound of a bullet passing close by). The vowels of this word are pronounced silently.

**lìw** (lìwì) *ideo.* smoothly.

**liwíidòn** (liwíidònì-) *v.* to be smooth (e.g. a book, skin, or wood).

**lobá** (lobáà-) *pl.* lóbaatikw<sup>a</sup>. *n.* grandchild.

**Lòbèél** (Lòbèélè-) *n.* name of a rocky hill far south of Ikland where Jie warriors used to ambush vehicles.

**lóburiuj<sup>a</sup>** (lóburiujì-) *n.* mildew, mold. See also *jóróiroy<sup>a</sup>*.

**lòḡaḡal** (lòḡaḡalì-) *n.* drying rack (on which grass is put below and above the grain being dried).

**Lòḡalel** (Lòḡalelé-) *n.* month of weeding.

**lobáy<sup>a</sup>** (lobáí-) *n.* unknown kind of sickness that causes emaciation (said to originate in Turkanaland).

**lɔbelep** (lɔbelepí-) *n.* plant disease that shrivels grain seed-heads and destroys the seeds.

**lóbíliwás** (lóbíliwási-) *n.* white-tailed mongoose. *Ichneumia albicauda*.

**lóbíribír** (lóbíribírá-) *pl.* **lóbíribírik<sup>a</sup>**. *n.* medulla spinalis, spinal cord.

**lóbíz** (lóbízi-) *pl.* **lóbízík<sup>a</sup>**. *n.* inner rooftop, upper ceiling (where roof sticks are jammed into a point).

**lóbɔ** (lóbɔ) *ideo.* thickly.

**lóbódítetés** (lóbódítetési-) *v.* to thicken up optimally (e.g. beer, cement, porridge).

**lóbódòñ** (lóbódòñi-) *v.* to be optimally thick (e.g. beer, cement, porridge).

**lòbòlià** (lòbòlià-) *n.* morning glory: flowery vine whose leaves are cooked and eaten as a vegetable. *Basella alba*.

**lòbòñibóñ** (lòbòñibóñi-) *n.* small flowering plant species whose bark and/or stems are crushed, cooked, and taken for stomach ailments. *Kleinia sp.*

**Lòbɔɔwɔr** (Lòbɔɔwɔrí-) *n.* name of a river and ravine running northeast from Loodòì.

**lòbòz** (lòbòzò-) *pl.* **lòbòzik<sup>a</sup>**. *n.* neb, snout.

**Lòbúbúwo** (Lòbúbúwoó-) *n.* a personal name.

**lòbúkején** (lòbúkejéni-) *n.* stunted growth.

**lòbúlukúp** (lòbúlukúpù-) *1 n.* rhinoceros beetle grub. *Oryctes sp.* *2 n.* HIV-AIDS. See also *sílím*.

**Lòburák<sup>a</sup>** (Lòburáká-) *n.* name of a small hill where Ik lived in the mid-1900s.

**lòbúrútùt<sup>a</sup>** (lòbúrútùtù-) *n.* bishop bird (red or yellow). *Euplectes sp.*

**Lòcám** (Lòcámù-) *n.* a personal name.

**Lòcáp<sup>a</sup>** (Lòcápù-) *n.* a personal name.

**Lòcárákwat<sup>a</sup>** (Lòcárákwatí-) *n.* name of a hill or mountain and surrounding area.

**lòcègèr** (lòcègèrè-) *pl.* **lòcègèrik<sup>a</sup>**. *n.* three-legged stool with a round seat.

**lòcén** (lòcèni-) *n.* shrub species that, at the order of a witchdoctor, may be put on one's threshold to counteract the curse of dead person; it may also be put in one's bathwater to ward off trouble or sprayed on a trap for success. *Asclepiadaceae sp.*

**Lòcíyo** (Lòcíyoó-) *n.* a personal name.

**Locom** (Locomó-) *n.* name of a hill or mountain.

**Locóm** (Locómò-) *n.* a personal name.

**Lòcómín** (Lòcómíni-) *n.* a personal name.

**Lòcóríàlòsìà** (Lòcóríàlòsìà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lòcòrò** (lòcòròò-) *n.* water scorpion. *Nepidae*.

**Locóto** (Locótoó-) *n.* name of a place.

**lòd<sup>a</sup>** (lòdà-) *pl.* **lòdítín**. *1 n.* animal-tail tassel worn by men as an accessory. *2 n.* silky hair at the end of animal tails.

**lòdéd<sup>a</sup>** (lòdédé-) *n.* vine species with cucumber-like fruits and leaves that are rubbed on the inner thighs of a birthing mother and tied to the waist of the newborn to prevent diarrhea. *Cucumis figarei*.

**lódíkór** (lódíkóró-) *n.* scorpion.

**lódíkórócemér** (lódíkóró-ceméri-) *n.* scorpion herb: succulent plant species whose latex is applied to scorpion stings and whose reddish stems may be worn by girls as a kind of wig. *Euphorbia prostrata*.

**lódfíwé** (lódfíwéi-) *n.* tree species whose bitter leaves are eaten as a vegetable. *Maerua angolensis*.

**Lódǫwǫn** (Lódǫwǫnǫ-) *n.* name of a hill or mountain.

**lóǫmél** (lóǫmélá-) *n.* firefly (that glows green).

**Lóǫǫǫ** (Lóǫǫǫé-) *n.* March: month of edible termites. See also *Dǫǫ*.

**Lóǫǫ** (Lóǫǫǫ-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lóǫǫǫ** (lóǫǫǫǫ-) *pl.* **lóǫǫǫǫ**<sup>a</sup>. *n.* granary, storehouse.

**lóǫǫǫǫ** (lóǫǫǫǫ-dǫǫ-) *pl.* **lóǫǫǫǫǫ**<sup>a</sup>. *n.* base of a granary.

**lóǫǫǫǫǫ**<sup>a</sup> (lóǫǫǫǫǫ-kǫǫ-) *n.* granary reed: shrub whose stems are used to make granaries and whose reddish parasitic plant is worn as a charm or ground and blown into the air to ward off enemies.

**lóǫǫǫ** (lóǫǫǫǫ-) *n.* jet, jet plane.

**Lóǫǫǫ** (Lóǫǫǫǫ-) *1 n.* Lodwar town in Turkana land, Kenya. *2 n.* name of a cave with a lot of edible termites.

**lóǫǫǫǫ** (lóǫǫǫǫǫ-) *n.* Sudan gum arabic or gum acacia: tree species with nasty hooked thorns that rip skin and clothing; hunters often remove clothing before trying to penetrate its brush; this tree, found down in the Turkana plains is used for fencing and is eaten by livestock. *Acacia senegal*. See also *ǫǫǫǫ*<sup>a</sup>.

**lóǫǫ**<sup>a</sup> (lóǫǫǫǫ-) *n.* Verreaux's eagle-owl. *Bubo lacteus*.

**lóǫǫ** (lóǫǫǫ-) *n.* game warden, game ranger, wildlife authorities. From English 'game' park.

**lóǫǫǫ** (lóǫǫǫǫǫ-) *n.* green stink bug. *Pentatomidae*.

**Lóǫǫǫ** (Lóǫǫǫǫ-) *n.* a personal name.

**lóǫǫǫǫ**<sup>a</sup> (lóǫǫǫǫǫ-) *n.* tall grass species found in the forest which is used to rain-proof granaries.

**Lóǫǫ** (Lóǫǫǫ-) *n.* a personal name.

**Lóǫ** (Lóǫǫǫ-) *n.* November: month of clearing woodland. See also *Kǫǫ*.

**Lóǫǫǫ** (Lóǫǫǫǫ-) *n.* name of a river.

**Lóǫǫ** (Lóǫǫǫ-) *n.* name of a place in *Tímú* and its associated human habitations.

**Lóǫǫǫ**<sup>a</sup> (Lóǫǫǫǫ-) *n.* name of a river and surrounding area in *Lóǫǫǫ* where the Ik used to initiate age-groups.

**lóǫǫ** (lóǫǫǫ-) *n.* jail. See also *ǫǫǫǫ*.

**lóǫǫǫ**<sup>a</sup> (lóǫǫǫǫ-) *n.* shrub whose milky white sap is put in sores.

**Lóǫǫ** (Lóǫǫǫ-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Lóǫǫ*.

**lóǫǫ** (lóǫǫǫ-) *n.* regrown grain (i.e. when millet or sorghum grow back and produce again).

**lóǫǫǫǫ**<sup>a</sup> (lóǫǫǫǫǫ-) *n.* philanthropist: donor, humanitarian, missionary, non-governmental organization (NGO). From the Ateker (Teso-Turkana) word meaning 'good-hearted'.

**lóǫǫǫǫ** (lóǫǫǫǫǫ-) *n.* slipknot.

**lóǫǫǫ** (lóǫǫǫǫ-) *n.* sorghum variety with drooping seed-heads, red seeds; it is very bitter and used to make leaven.

**Lóǫǫǫǫ**<sup>a</sup> (Lóǫǫǫǫǫ-) *n.* name of a hill or mountain.

**Lóǫǫǫǫǫ**<sup>a</sup> (Lóǫǫǫǫǫǫ-) *n.* name of the river draining *Nǫǫǫǫǫǫ*<sup>a</sup>.

**lóǫǫǫ** (lóǫǫǫǫ-) *pl.* **lóǫǫǫǫ**<sup>a</sup>. *n.* shoelace, shoe-strap.

**lɔkabúás** (lɔkabúási-) *n.* crumbly rock.



**lokájú** (lokájúù-) *n.* water running down a flat surface (e.g. over a rock, into a cave, over a tin roof).

**lokaliŋ** (lokaliŋí-) *n.* lineolate blind snake. *Typhlops lineolatus*.

**Lokapel** (Lokapeli-) *n.* a personal name.

**lokapet<sup>a</sup>** (lokapetá-) *pl.* **lokápétik<sup>a</sup>**. 1 *n.* appendix. 2 *n.* appendicitis.

**lokapúr** (lokapúra-) *n.* steam, vapor.

**Lokasaŋaté** (Lokasaŋatée-) *n.* name of a river near Lowáku<sup>a</sup>.

**lokátát<sup>a</sup>** (lokátatà-) *pl.* **lokátátik<sup>a</sup>**. *n.* African wild date palm. *Phoenix reclinata*.

**lokátóròt<sup>a</sup>** (lokátóròtò-) *n.* breakfast beer drunk early in the morning to warm up the body, e.g. before going to the garden to work.

**Lòkàts<sup>a</sup>** (Lòkàtsì-) *n.* a personal name.

**lokau<sup>a</sup>** (lokaudé-) *n.* maize weevil. *Sitophilus spp.*

**Lokauwa** (Lokauwáa-) *n.* a personal name.

**lokemú** (lokemúù-) *pl.* **lokemúik<sup>a</sup>**. *n.* mbira, sanza, thumb piano.

**Loképeríbo** (Loképeríboó-) *n.* a personal name.

**lókérú** (lókérúù-) *n.* tree species with a distinctive pungent odor and whose berries are eaten by children; its leaves are pounded, soaked, and the juice is poured into infected ears. *Cassia singueana*.

**loki** (lokii-) *n.* brown parrot. *Poicephalus meyeri*.

**lókíboó** (lókíboóò-) *n.* gecko.

**Lokicókio** (Lokicókíó-) *n.* Lokichokio town in northwest Kenya.

**Lokíjuká** (Lokíjukáa-) *n.* name of rebel group who resisted colonial British

rule in northeast Uganda and northwest Kenya.

**Lòkilè** (Lòkilèè-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lokilókón** (lokilókóni-) *v.* to be loose, wiggly (e.g. a tooth or stump).

**lókílorón** (lókílorónó-) *n.* queen bee. Also called *okílorón*.

**Lokinéne** (Lokinéneé-) *n.* name of a ridge in Timu and its associated human habitations.

**Lókínól** (Lókínólì-) *n.* an older name for Oropoi, Kenya.

**Lokipáka** (Lokipákaa-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**lokiram** (lokiramá-) *n.* garden edge (not the same as the boundary between gardens).

**lókíridí** (lókíridíí-) *n.* maize variety with small cobs and mixed black and white kernels.

**Lókírù** (Lókírùù-) *n.* a personal name.

**lokisíná** (lokisínáa-) *n.* a condition that involves a twitching under the skin of the left breast/pec, which is believed to be a disease.

**Lokiteléléb<sup>a</sup>** (Lokitelélébá-) *n.* name of a place in the east near Tulútúl.

**lokítópí** (lokítópíi-) *n.* smooth, black, and very hard kind of stone (used as a blacksmith's hammer). Also called *sàbàgwàs*.

**lòkìtòn** (lòkìtònò-) *pl.* **lokítónik<sup>a</sup>**. *n.* doorstep, threshold. See also *lòrìòhòn*.

**Lokitóy<sup>a</sup>** (Lokitóì-) *n.* name of a river and associated human habitations.

**Lokitóy<sup>a</sup>** (Lokitóì-) *n.* name of a hill, the surrounding area, and associated human habitations.

**lakitúr** (lakitúra-) *n.* pinworms.

**lokiyo** (lokiyoó-) *n.* eye disease that closes the eyes and causes tears.

lòk<sup>o</sup> (lòkò) *ideo.* jiggily, loosely.

loko**b**él (loko**b**élè-) *pl.* loko**b**élín.  
*n.* grain thief.

**lokódòn** (lokódònì-) *v.* to be jiggly, loose (e.g. a car part or tool-head).

l**kód**<sup>a</sup> (l**kódá**-) *pl.* l**kódik**<sup>a</sup>. *n.* hooked stick.

**lókódēm** (lókódémá-) *n.* thorny vine  
species used in house-building. *Tod-*  
*dalia asiatica*.

**l̥kɔɖetés** (l̥kɔɖetésí-) v. to pull down  
(with a hooked stick).

**lɔkɔɖɨkɔɖɨn** (lɔkɔɖɨkɔɖɨnɨ-) v. to have  
a crooked neck.

**lókódón** (lókódónì-) *v.* to be hooked, hook-shaped. See also *sokódómòn*.

**lòkòdòṣìrò** (lòkòdòṣìròò-) *n.* gluttony, gobbling (food to the deprivation of others).

**lòkòdònjiròàm** (lòkòdònjirò-àmà-) *pl.* **lo-**  
**kídònjiròik**<sup>a</sup>. *n.* glutton, gobbler, gour-  
mand. See also *lokekes*.

**lokodonjironánés** (lokodonjironánési-)  
*n.* gluttonousness, rapaciousness.

**lokoit<sup>a</sup>** (lokoití-) *pl.* **lokóítik<sup>a</sup>**. *n.* big  
white waist bead.

**lókók<sup>a</sup>** (lókókò-) *n.* solider ant or termite.

Ləkəl (Ləkəlǫ́-) *n.* a personal name.

**Lókòl** (Lókòlè-) *n.* name of a place.

**lokóodo** (lokóodoó-) *pl.* lokóòdòik<sup>a</sup>.  
*n.* large leather sack.

l**k**ór (l**k**órí-) *pl.* l**k**órík<sup>a</sup>. *n.* crotch,  
groin.

**Lòkòrìkìpì** (Lòkòrìkìpì-) *n.* name of a place near *Loyóro*.

**lòkòsòs** (lòkòsòsì-) *pl.* **lokósósìk**<sup>a</sup>.  
*n.* anthill or termite mound with large  
holes.

**Lòkùdà** (Lòkùdàà-) *n.* personal name of a Dodoth man from Loyoro who administered the Ik during the reign of the Baganda king Mutesa I.

**lókúḏ<sup>a</sup>** (lókúḏá-) *pl.* **lókúḏík<sup>a</sup>**. *n.* small garden barn or granary with a door on the side.

**lókúfukudét<sup>a</sup>** (lókúfukudétí-) *n.* vine species that is highly poisonous and whose fruits are ground, mixed with food, and used as rat poison. *Capparis tomentosa*.

**Ləkulit<sup>a</sup>** (Ləkulití-) *n.* Year of *Ləkulit*, a good year following *Lotíira*.

**lokum** (lokumú-) *pl.* **lokúmík**<sup>a</sup>. *n.* large, tall tree species whose yellow fruits are eaten raw and which vultures like to nest in. *Mimusops kummel*.

**Lókúma** (Lókúmaí-) *n.* name of a river.

**Lókúruk<sup>a</sup>** (Lókúrukü-) *n.* name of a place where ravens used to come to bathe in a rock pool.

**lökutúr** (lökutúra-) *pl.* **lökutúrik**<sup>a</sup>.  
*n.* gourd with a funnel-like stem.

**Lɔkɔwám** (Lɔkɔwámù-) *n.* a personal name.

**Lokwakaramóy<sup>a</sup>** (Lokwakaramóì-)  
*n.* name of a mountainside, the surrounding area, and associated human habitations.

**Lokwan** (Lokwanjá-) *n.* February:  
month of planting. See also *Bèt's'òn*.

**Lokwan** (Lokwaná-) *n.* a personal name.

**lokekes** (lokekesí-) *pl.* **lokékésik**<sup>a</sup>.  
*n.* glutton, gobbler, gourmand. See also  
*lòkòdòniròàm*.

**lokirot<sup>a</sup>** (lokirotí-) *n.* robin-chat (white-browed and others?). *Cossypha sp.*

**lokol** (lokolé-) *n.* eagle.

**lokolil** (lokolilá-) *pl.* **lokolilik<sup>a</sup>**. *n.* swing.

**lókɔŋ** (lókɔŋù-) *pl.* **lókɔŋik<sup>a</sup>**. *n.* sacred tree where ceremonies like *itówéés* are held. Also called *ɲókɔŋ*.

**lókɔŋùdè** (lókɔŋù-dèa-) *pl.* **lókɔŋika-deik<sup>a</sup>**. *n.* base of the sacred tree.

**lokozòmòn** (lokozòmòni-) *v.* to be long-necked (of gourd or women who wear neck-beads).

**loku** (lokuù-) *pl.* **lokuai kw<sup>a</sup>**. *n.* medium-sized, small-mouthed gourd (used for storing water, beer, or grain).

**lokúm** (lokúmù-) *n.* name of a savannah area south of *Tímù*.

**lolatab<sup>a</sup>** (lolatabá-) *n.* large, flat floor-like boulder.

**lolééú** (lolééúù-) *n.* cattle disease that causes meat to become bitter.

**Lolélia** (Lolélia-) *n.* name of a place.

**Lolém** (Lolémù-) *n.* a personal name.

**lolemukan** (lolemukaní-) *pl.* **lolemukanik<sup>a</sup>**. *n.* tool or weapon without a handle.

**loliit<sup>a</sup>** (loliiti-) *n.* false accuser or witness. See also *kérínósiám*.

**lolits<sup>a</sup>** (lolitsi-) *n.* dense forest, jungle.

**Lolitsiakw<sup>a</sup>** (Lolitsi-àkò-) *n.* name of a densely forested place. *Lit.* 'in the jungle'.

**lolbanón** (lolbanóni-) *v.* to be discontent, dissatisfied.

**Lolobáy<sup>a</sup>** (Lolobái-) *n.* October. See also *Terés*.

**lolómónukot<sup>a</sup>** (lolómónukoti-) *1 v.* to shrivel up (e.g. seeds in the ground). *2 v.* to decay, dry out (e.g. bones, hair).

**lòlòt<sup>a</sup>** (lòlòtà-) *n.* giant Gambian rat. *Cricetomys gambianus*.

**lolotánón** (lolotánóni-) *v.* to be crowded or jammed together.

**lólwí** (lólwí-) *n.* tall tree species whose sap is rubbed into wounds as a disinfectant, whose wood is used for carving wooden containers, and whose trunk is used to support the sacred tree (*lókɔŋ*). *Commiphora campestris*.

**Lóloy<sup>a</sup>** (Lóloi-) *n.* name of a river.

**Lómaaníkɔ** (Lómaaníkɔ-) *n.* name of a river.

**Lómacariwáret<sup>a</sup>** (Lómacariwáreté-) *n.* name of a river.

**Lómálér** (Lómáléri-) *n.* name of a place.

**Lómaruk<sup>a</sup>** (Lómarukú-) *n.* April: month of mushrooms. See also *Lómy<sup>a</sup>*.

**Lómatagaáw<sup>a</sup>** (Lómataná-áwà-) *n.* name of a place where some Ik used to live.

**Lóméj<sup>a</sup>** (lóméjà-) *n.* name of a mountain sloping westward off *Morúnjole*.

**lóméjékelé** (lóméjékeléé-) *n.* cockroach, roach.

**lóméléw<sup>a</sup>** (lóméléwá-) *pl.* **lóméléwá-ikw<sup>a</sup>**. *n.* widow(er). See also *pepúrósit<sup>a</sup>*.

**loménio** (loménio-) *n.* swallow, swift.

**Lómér** (Lóméra-) *n.* a personal name.

**Lómérídok<sup>a</sup>** (Lómérídokó-) *n.* name of a hill or mountain.

**lomerúk<sup>a</sup>** (lomerúká-) *n.* sweet-smelling plant species growing underground, invisible until guinea-fowl uncover it; a decoction from its red roots is drunk as a medicine.

**Lómíj<sup>a</sup>** (Lómíjí-) *n.* name of a mountain and surrounding area that was home to a fairy who told on wrongdoers.

**Lómìl** (Lómìlà-) *n.* name of a river.

**Lómil** (Llómilí-) *n.* name of a hill or mountain.

**lòmìl** (lòmìlà-) *n.* new honeycomb deposits.

**lómilí** (lómilí-) *n.* scincid, skink. *Mabuya margaritifera*.

**lómìlímìl** (lómìlímìlà-) *n.* glandular swelling.

**lómóḍaát<sup>a</sup>** (lómóḍaátí-) *n.* short grass species with small hooks that catch clothing and itch and which is tied to sorghum stalks to discourage birds from landing. *Triumfetta annua*.

**Lomòḍokogéc** (Lomòḍokogeci-) *n.* July: month of gourd harvest. See also *lìṅyéets<sup>u</sup>*.

**Lomòḍòṗ** (Lomòḍòró-) *n.* name of a mountain and associated human habitations.

**lómoloró** (lómolorò-) *n.* sharp stick forming the pinnacle of a traditional hut.

**Lomòṅin** (Lomòṅiní-) *n.* a personal name.

**lomónin** (lomóniní-) *pl.* **lomóniník<sup>a</sup>**. *n.* large gunny sack. See also *ṇáwaawá*.

**Lómý<sup>a</sup>** (Lómý-) *n.* a personal name.

**Lómý<sup>a</sup>** (Lómý-) *n.* April: month of mushrooms. See also *Lomaruk<sup>a</sup>*.

**lómý<sup>a</sup>** (lómý-) *n.* plant whose parts are rubbed on the open wounds of cattle to ward off flies and biting insects. *Datura stramonium*.

**lómý<sup>a</sup>** (lómý-) *n.* poisonous mushroom species with a conical top.

**lomucir** (lomucirí-) *pl.* **lomúcirik<sup>a</sup>**. *n.* type of bolt-action rifle.

**Lomuk<sup>a</sup>** (Lomukú-) *n.* January: month of grass burning. See also *Kùṗòn*.

**lomuke** (lomukeí-) *n.* courgette, edible gourd, squash, zucchini. *Lagenaria sp.*

**Lómúṗén** (Lómúṗéní-) *n.* a personal name.

**Lómúrià** (Lómúrià-) *n.* a personal name.

**Lomutsú** (Lomutsú-) *n.* a personal name.

**Lopá** (Lopáà-) *n.* a personal name.

**Lopák<sup>w</sup>** (Lopákú-) *n.* name of a mountain pass.

**Lopánálem** (Lopánálemú-) *n.* a personal name.

**Lòṇàṅàsùwà** (Lòṇàṅàsùwàà-) *n.* a personal name.

**Lòṇása** (Lòṇásá-) *n.* name of a river.

**loṇazut<sup>a</sup>** (loṇazutú-) *n.* mixture of seeds from the bride and bridegroom's families that is ceremonially planted as a symbol of the admixed fertility of bodies and lands.

**lòṇir** (lòṇirò-) *n.* short tree species found growing in thick groves and whose sweet black fruits are eaten. *Meyna tetraphylla*.

**loṇizet<sup>a</sup>** (loṇizeté-) *n.* black cleg, biting fly (associated with warthogs).

**lòṇizìṇiz** (lòṇizìṇizá-) *1 n.* burrowing ground beetle (that can ring trees). *2 n.* cut that develops spontaneously under the toes, which the Ik treat with earwax.

**lòṇanón** (lòṇanóni-) *v.* to be confused, disorderly, jumbled, topsy-turvy.

**lòṇanónukot<sup>a</sup>** (lòṇanónukotí-) *1 v.* to become confused, disorderly, or jumbled up. *2 v.* to go into pandemonium, panic.

**Lòṇóle** (Lòṇolé-) *n.* a personal name.

**Lòṇòlè** (Lòṇòlèè-) *n.* a personal name.

**loŋóléhò** (loŋólé-hòò-) *pl.* **loŋóléhoík<sup>a</sup>**.  
*n.* hip joint socket.

**Loŋólépalór** (Loŋólépalórs-) *n.* a personal name.

**Loŋóli** (Loŋóli-) *n.* a personal name.

**loŋórómòn** (loŋórómòni-) *v.* to be domical, hemispherical (like a round hut).

**loŋót<sup>a</sup>** (loŋótá-) *n.* enemies, foes.

**loŋótánànès** (loŋótánànèsi-) *n.* enmity, hostility.

**loŋótásits<sup>a</sup>** (loŋótá-sits'à-) *n.* sacrifice for warding off enemies.

**loŋótóm** (loŋótómà-) *pl.* **loŋót<sup>a</sup>**. *n.* enemy, foe.

**Lóŋúsul** (Lóŋúsulá-) *n.* name of a hill or mountain.

**Loocíkwa** (Loocíkwaá-) *n.* name of a hill.

**Lòdŋ** (Lòdŋi-) *n.* name of a mountain in Didingaland, South Sudan. Also called *Lotukéi*.

**Lòdòfòs** (Lòdòfòsi-) *n.* name of a hill or mountain.

**Loodóy<sup>a</sup>** (Loodói-) *n.* name of a hill in Timu, the surrounding area, and associated human habitations.

**lòomáyá** (lòomáyáà-) *n.* blue-eared starling (greater or lesser). *Lamprotornis*.

**lòrán** (lòrání-) *n.* glow of a fire at night.

**lóóri** (lóóri-) *pl.* **lóóriik<sup>a</sup>**. *n.* lorry, truck. See also *polóri*.

**lòrúk<sup>a</sup>** (lòrúkú-) *n.* whydah (Eastern paradise or pin-tailed). *Vidua sp.*

**Lòsóm** (Lòsómò-) *n.* name of a river.

**lópédépéd<sup>a</sup>** (lópédépédé-) *n.* bat.

**Lopédó** (Lopédóò-) *n.* name of a mountainous area south of Ikland.

**Lopeleméri** (Lopelemérii-) *n.* a personal name.

**Lòpèlìpèl** (Lòpèlìpèlì-) *n.* name of a place far southwest of Ikland.

**lopem** (lopemú-) *pl.* **lopémík<sup>a</sup>**. *1 n.* flat area. *2 n.* plateau, tableland. *3 n.* level, storey.

**lopemúim** (lopemú-ímà-) *pl.* **lopémíkawik<sup>a</sup>**. *n.* stair, step.

**lopéren** (lopéreni-) *n.* ghost, ghoul, phantom, wraith (associated with rivers).

**Lòpét<sup>a</sup>** (Lòpéti-) *n.* name of a hill or mountain.

**lópey<sup>a</sup>** (lópei-) *pl.* **lopèik<sup>a</sup>**. *n.* pancreas.

**Lopéyók<sup>a</sup>** (Lopéyóko-) *n.* a personal name.

**Lopíar** (Lopíari-) *n.* Year of *Lopíar* (1980), a year that brought disease and famine on the Ik, leading to the death and displacement of many.

**Lopìè** (Lopìè-) *n.* a personal name.

**lòpìrìpìr** (lòpìrìpìrá-) *n.* wood-boring insect (identified by the piles of sawdust it leaves below).

**lopitá** (lopitái-) *pl.* **lopitáik<sup>a</sup>**. *1 n.* drying rack. *2 n.* platform, podium. *3 n.* altar.

**lopitáá na kófóikó<sup>e</sup>** *n.* dish-drying rack.

**Lopokók<sup>a</sup>** (Lopokókò-) *n.* name of a mountain to the east of Timu. Also called *Sokogwáás*.

**Loporukólŋ** (Loporukólŋi-) *n.* name of a place.

**lopóts<sup>a</sup>** (lopótsá-) *n.* clear fluid found in an elephant's stomach.

**lópúl** (lópúli-) *pl.* **lópúlik<sup>a</sup>**. *n.* small oblong edible gourd. *Lagenaria sp.*

**Lopúsór** (Lopúsóri-) *n.* a personal name.

**Lopúwà** (Lopúwàà-) *n.* name of a mountain where there is a large well.

**Lópúwà** (Lópúwàà) *n.* a personal name.

**lòr** (lòrò) *ideo.* bulbously, bulgingly.

**Lòrɛɲ** (Lòrɛɲé-) *n.* name of a flat place in Turkana land, Kenya.

**Loribóóó** (Loribóóóò-) *n.* name of an area at bottom of a ridge along the Ik escarpment.

**lóríd<sup>a</sup>** (lorídá-) *n.* urinary tract infection (possibly sexually transmitted, manifested in painful urination).

**lòríkílà** (lòríkílàà-) *n.* genet. *Genetta tigrina*.

**loriónómor** (loriónómorí-) *n.* long-leaf tobacco (now found growing in the wild). See also *pélédèk<sup>a</sup>*.

**lòrìòòò** (lòrìòòòni-) *n.* doorstep, threshold. See also *lòkitòò*.

**lorít<sup>a</sup>** (lorítá-) *n.* shrub species growing at the base of boulders; its small black roots are dug up and crushed during termite harvest to ensure a good harvest; roots may also be ground, dried, and applied to sores as a disinfectant, or drunk as a remedy for underarm and back pain.

**lòrédòò** (lòrédòòni-) *v.* to be bulbous, bulging. See also *bulúkúmmòò*.

**lorokon** (lorokoní-) *pl.* **lorókónik<sup>a</sup>**. *n.* adze.

**Lorokonídàkw<sup>a</sup>** (Lorokoní-dàkù-) *n.* constellation of seven-stars resembling an adze handle. *Lit.* 'adze-wood'.

**lorokonígwà** (lorokoní-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'adze-bird'.

**Lorukufe** (Lorukufeé-) *n.* personal name of a Jie shopkeeper.

**lorwaneta** (lorwanetaà-) *pl.* **lorwánè-tàik<sup>a</sup>**. *n.* Maasai blanket.

**lòsalát<sup>a</sup>** (lòsalátí-) *n.* plant species whose root decoction is blown into the anus with a pipe to treat diarrhea. *Gomphocarpus fruticosus*.

**Lòsèrà** (Lòsèràà-) *n.* name of a hill.

**Losíke** (Losíkeé-) *n.* a personal name.

**Lósíl** (Lósíli-) *n.* name of a hill or mountain.

**lósínák<sup>a</sup>** (lósínáká-) *n.* smut fungus (on maize or sorghum).

**Losíroíaw<sup>a</sup>** (Losíroí-áwà-) *n.* name of an Ik home that was burned down long ago by a boy named *Losíroi*. *Lit.* 'Losíroi's place'.

**Losíroy<sup>a</sup>** (Losíroí-) *n.* a personal name.

**Lòsòlià** (Lòsòlià-) *n.* name of a mountain northwest of Ikland that the Ik used to hunt and gather on. Also called *Mt. Zulia*.

**Losor** (Losoró-) *n.* name of a place.

**lòsùàò** (lòsùàòà-) *pl.* **lòsùáòik<sup>a</sup>**. *n.* sharpening stone, whetstone.

**Lòsúbán** (Lòsúbáná-) *n.* August. See also *Diwamúce* and *Idátàòér*.

**losúk<sup>a</sup>** (losúkù-) *n.* candidiasis, moniliasis: fungal infection of the mouth and throat.

**lòtábùsèn** (lòtábùsèni-) *pl.* **lotábù-sènik<sup>a</sup>**. *n.* dust devil, whirlwind.

**lotáđá** (lotáđáà-) *n.* bandit, robber.

**lotáđánànès** (lotáđánànèsi-) *n.* banditry, robbery.

**lòtáfàr** (lòtáfàrà-) *n.* grass species whose seeds are ground and eaten; children also use it in play-fighting. *Gramineae sp.*

**Loteteleít<sup>a</sup>** (Loteteleíti-) *n.* name of a river near *Ròòòt<sup>a</sup>*. Also called *Sógesabá*.

**Lotííra** (Lotííráà-) *n.* Year of *Lotííra* that brought famine to the Ik.

**lótílítíl** (lótílítíli-) *n.* grass species whose long, sharp seeds stick to clothing and prick the skin; Ik children pretend they are spears.

**Lotim** (Lotimá-) *n.* name of a small mountain, the surrounding area, and associated human habitations.

**lotimálèmòn** (lotimálèmòni-) *v.* to be emaciated, gaunt, skeletal.

**Lotíjam** (Lotíjamá-) *n.* name of a place between *Kámíón* and *Lòkwakaramói* and its villages.

**Lotirém** (Lotirémò-) *n.* name of a verticle ridge running up to *Gàlàts<sup>a</sup>*, where the Ik used to live in the mid-1900s.

**lotiwúót<sup>a</sup>** (lotiwúòtò-) *n.* bird species (possibly an oriole).

**Lotíyá** (Lotíyáa-) *n.* name of a hill or mountain.

**lótób<sup>a</sup>** (lótóbà-) *n.* tobacco.

**lótóbá ná zè** *n.* cannabis, marijuana. *Lit.* ‘tobacco that is big’.

**lótóbààm** (lótóbà-àmà-) *pl.* **lótóbàik<sup>a</sup>**. 1 *n.* tobacco user. 2 *n.* Didinga person.

**lótóbàbòròkók<sup>a</sup>** (lótóbà-bòròkók-) *pl.* **lótóbàbòròkókik<sup>a</sup>**. *n.* tobacco cone.

**lótóbàgwàs** (lótóbà-gwàsà-) *pl.* **lótóbàgwasík<sup>a</sup>**. 1 *n.* tobacco grinding stone. 2 *n.* young monkeys.

**lótóbàpèk<sup>a</sup>** (lótóbà-pèkè-) *n.* hunger for tobacco, urge for nicotine.

**lótóbàsèd<sup>a</sup>** (lótóbà-sèdà-) *pl.* **lótóbàsedík<sup>a</sup>**. *n.* tobacco garden.

**lótók<sup>a</sup>** (lótókó-) *pl.* **lótókik<sup>a</sup>**. *n.* garden rain shelter.

**Lótókikààw<sup>a</sup>** (Lótókikà-àwà-) *n.* name of a place. *Lit.* ‘garden shelters place’.

**Lòtòlér** (Lòtòlérè-) *n.* name of a place and associated human habitations.

**lótórobét<sup>a</sup>** (lótórobéti-) *n.* vine with long edible seed-pods. *Zehneria scabra*.

**Lotséto** (Lotsétoó-) *n.* month of bad honey.

**lotsógòm** (lotsógòmà-) *n.* millet-like grass that is an inedible weed.

**lòtsòr** (lòtsòrò-) *n.* firefinch (red-billed and others?). *Lagonosticta senegala*.

**Lòtsòròbò** (Lòtsòrò-bòò-) *n.* name of a hill or mountain and associated river. *Lit.* ‘firefinch-escarpment’.

**lòtsòts<sup>a</sup>** (lòtsòtsò-) *n.* biting fly, cowfly.

**Lotsul** (Lotsulú-) *n.* a personal name.

**lòtsúm** (lòtsúmù-) *pl.* **lòtsúmik<sup>a</sup>**. *n.* thatched storehouse.

**lots’ilots<sup>a</sup>** (lots’ilòts’í-) *pl.* **lots’ílòts’ik<sup>a</sup>**. *n.* animal-hoof rattle.

**Lòtùdò** (Lòtùdòò-) *n.* a personal name.

**lotúdfuzè** (lotúdfuzèè-) *n.* nickname for a hyrax.

**Lotuk<sup>a</sup>** (Lotukú-) *n.* a personal name.

**Lotukéy<sup>a</sup>** (Lotukéi-) *n.* a personal name.

**lótúrum** (lótúrumù-) *n.* olive pigeon. *Columba arquatrix*.

**Lotyak<sup>a</sup>** (Lotyakí-) *n.* September. See also *Nakariβ<sup>a</sup>*.

**Lotyanj** (Lotyanji-) *n.* a personal name.

**loúk<sup>a</sup>** (loukú-) 1 *n.* carnivore, predator. 2 *n.* greedy guts.

**Loukómor** (Loukómorú-) *n.* name of a mountain in Turkanaland, Kenya.

**loukúéts<sup>a</sup>** (loukú-éts’i-) *n.* cadaver, corpse. *Lit.* ‘predator-shit’.

**Loúnoy<sup>a</sup>** (Loúnoí-) *n.* World Vision: NGO that administered relief food distributions to the Ik in the 2010s.

**loúpal** (loúpalí-) *n.* cobra. *Naja sp.*

**lóúpè** (lóúpèè-) *n.* shrub species whose bitter roots are chewed or pounded,

soaked in water, and drunk for stomachaches. *Pachycarpus schweinfurthii*.

**Lourien** (Louriení-) *n.* a personal name.

**Loúsúnà** (Loúsúnàà-) *n.* name of a place.

**loutsúr** (loutsúra-) *n.* freshly pounded tobacco, still green.

**Lowákuj<sup>a</sup>** (Lowákují-) *n.* name of a mountain southwest of Ikland.

**lowid<sup>a</sup>** (lowidí-) *pl.* **lowidfik<sup>a</sup>**. *n.* small-animal trap (e.g. for hyraxes and squirrels).

**lowip** (lowipí-) *n.* stingless bee, sweat bee. *Hypotrigona sp.*

**lówiriwír** (lówiriwírí-) *n.* optical illusion of having seen something distant moving quickly.

**Loyaŋorok<sup>a</sup>** (Loyaŋorokó-) *n.* a personal name.

**loyeté** (loyetée-) *n.* ground barbet (d'Arnaud's or red-and-yellow). *Trachyphonus sp.*

**Loyóro** (Loyóroó-) *n.* name of a place far southeast of Ikland.

**lozikinet<sup>a</sup>** (lozikinetí-) *n.* rope stretched horizontally to support neck snares. See also *lozikit<sup>a</sup>*.

**lozikit<sup>a</sup>** (lozikití-) *n.* rope stretched horizontally to support neck snares. See also *lozikinet<sup>a</sup>*.

**luḑés** (luḑésí-) *v.* to dent, depress, indent. See also *rabadamitésúkot<sup>a</sup>*.

**luḑúmón** (luḑúmónì-) *v.* to be dented, depressed, indented.

**lúgùm** (lúgùmà-) *1 n.* solidified meal mush (posho). *2 n.* tough maize kernels (past maturation).

**lùj<sup>u</sup>** (lùjù) *ideo.* flabbily, flaccidly.

**lujúdòn** (lujúdòni-) *v.* to be flabby, flaccid.

**lujulújés** (lujulújésí-) *v.* to fill completely.

**lujulújón** (lujulújónì-) *v.* to be completely full.

**Lúkà** (Lúkàà-) *1 n.* Luke. *2 n.* Luke: book in the New Testament.

**luk<sup>a</sup>** (luká-) *n.* tree squirrel.

**lúkúḑukudánón** (lúkúḑukudánónì-) *1 v.* to slither. *2 v.* to meander, weave, wind, zigzag. See also *ikḑḑíkḑḑn* and *ikulúkúlòn*.

**lukutiés** (lukutiesí-) *v.* to down, gulp down, inhale (food). See also *lakatiés*.

**lukáámitésúkot<sup>a</sup>** (lukáámitésúkotí-) *v.* to make inadequate, insufficient, or lacking.

**lukáámòn** (lukáámòni-) *v.* to be inadequate, insufficient, lacking.

**lukés** (lukési-) *v.* to down, swallow.

**lúl** (lúlà-) *n.* heavens, firmament, sky.

**lùm** (lùmù) *ideo.* malleably, plially, softly.

**lumúdòn** (lumúdòni-) *v.* to be malleable, pliable, soft.

**lúulú** (lúulúù-) *1 n.* kindling, tinder, touchwood. *2 n.* lizard species that lives in Kenya.

**lwàŋ** (lwàŋà) *ideo.* out of sight.

**lyàm** (lyàmà) *ideo.* powderily.

**lyamádòn** (lyamádòni-) *v.* to be powdery. See also *papidímòn*.



# m

**mà** (<mòòn) *v.*

**mà** (<meés) *v.*

**máa** (máa) *adv.* not: do not, did not, has/have not.

**Maaruk**<sup>a</sup> (Maarukú-) *n.* a personal name.

**maḏámón** (maḏámóni-) *v.* to fall back, remain behind. See also *isídéètòn*.

**máḏṣṣ** (máḏṣṣi-) *pl.* **máḏṣṣik**<sup>a</sup>. *1 n.* spleen. *2 n.* organ, organization.

**maimoos** (maimoosí-) *v.* to be chronically ill.

**maimoosíám** (maimoosí-ámà) *pl.* **maimoosíik**<sup>a</sup>. *n.* chronically ill person.

**maímós** (maímósí-) *1 v.* to give each other. *2 v.* to face each other.

**máirò** (máiròò-) *pl.* **máiròòik**<sup>a</sup>. *n.* mile.

**máiròèḏ**<sup>a</sup> (máiròèḏè-) *n.* distance, mileage.

**maitetés** (maitetésí-) *v.* to care for, nurse (the sick).

**makúl** (makúlí-) *pl.* **makúlík**<sup>a</sup>. *n.* round grass beehive cover (that goes over the two ends of a beehive).

**makésúkot**<sup>a</sup> (makésúkotí-) *v.* to give away/out.

**makésúkota así** *v.* to give oneself away.

**málákúr** (málákúrá-) *n.* vine species with edible seed-pods. *Vigna sp.* Possibly the same vine as *ànè*.

**màlòr** (màlòri-) *1 n.* sisal species with sharp tips and fibers that are used for tying; the Turkana thatch with it. *Sansevieria robusta*. *2 n.* sisal rope. *3 n.* corn, maize.

**màlòrièḏ**<sup>a</sup> (màlòri-èḏi-) *n.* corn, maize. *Lit.* 'sisal-grain'.

**mamá** (mamá) *nurs.* yum-yum! (a nursery word for food or eating). See also *ḥá*.

**Mamukiria** (Mamukiriá-) *n.* personal name of a woman from Kamion.

**màṣ** (màṣà) *ideo.* thickly.

**maṣádòn** (maṣádòni-) *v.* to be undesirably thick (e.g. an axe, shoes, etc.). Compare with *maṣídòn*.

**maṣídòn** (maṣídòni-) *v.* to be thick (of flat objects like honeycomb).

**Máóik**<sup>a</sup> (Máó-icé-) *n.* traditional men's age-group with the lion as its totem (second oldest, #2, in the historical line). *Lit.* 'Lion-Folk'.

**maráṣ** *interj.* fine! good! okay! *Lit.* 'It's good!'.

**maráṣaakón** (maráṣaakóni-) *v.* to be good (of many).

**maráṣás** (maráṣási-) *n.* goodness.

**màràṅgwà** (màràṅgwàà-) *n.* red bean variety (called K20). From the Swahili word *maharagwe* 'beans'.

**maráṣík**<sup>e</sup> *v.* nicely, well.

**maráṣités** (maráṣitésí-) *v.* to ameliorate, enhance, improve, make good.

**maráṣitésukot**<sup>a</sup> (maráṣitésukotí-) *1 v.* to ameliorate, enhance, improve, make good. *2 v.* to cure, heal.

**maráṣón** (maráṣóni-) *1 v.* to be good. *2 v.* to be kind.

**maráṣóniàm** (maráṣóni-àmà-) *pl.* **maráṣóniik**<sup>a</sup>. *n.* good, kind person.

**maráṣónukot**<sup>a</sup> (maráṣónukotí-) *1 v.* to become good, improve. *2 v.* to get better, heal.

**Márikò** (Márikòò-) *1 n.* Mark. *2 n.* Mark: New Testament book.

**marɪŋ** (marɪŋí-) *n.* wooden fence (inner or outer).

**marɪŋídè** (marɪŋí-dèà-) *n.* base or foot of a fence. *Lit.* 'fence-foot'.

**marɪŋímóríd<sup>a</sup>** (marɪŋí-mórídó-) *n.* variety of red, white, or pink beans planted near the wooden fences built around homesteads.

**marúkúcemér** (marúkú-ceméri-) *n.* shrub species that grows down the escarpment and whose root decoction is drunk for body pain.

**másálúk<sup>a</sup>** (másálúká-) *n.* paste made of ground, undried edible termites.

**masánètòn** (masánètòni-) *v.* to decay, go off, rot, spoil. See also *dútúdútánónukot<sup>a</sup>* and *musánètòn*.

**masánón** (masánóni-) *v.* to be off, rotten, spoiled.

**matánj** (matánjí-) *pl.* **matánjik<sup>a</sup>**. *n.* temple (zygomatic) area.

**matanjes** (matanjesí-) *v.* to chew, masticate (esp. tobacco). Also pronounced as *imátánjés*.

**matánjigwarí** (matánjí-gwarî-) *n.* upper frontal bone, upper temple (zygomatic) area.

**matánjòk<sup>a</sup>** (matánjí-òkà-) *n.* temple (sphenoid) bone.

**matánjitetés** (matánjitetési-) *v.* to give (chewing tobacco). *Lit.* 'to make chew'.

**Matèò** (Matèòò-) 1 *n.* Matthew. 2 *n.* Matthew: New Testament book.

**Matsú** (Matsúù-) *n.* a personal name.

**máw<sup>a</sup>** (máo-) *n.* lion. *Panthera leo*.

**máxiŋ** (máxiŋì-) *n.* epicardium, epicardial (heart) fat.

**máyá** (máýàà-) *n.* kob. *Kobus kob* (*thomasi*).

**mayaakón** (mayaakóni-) *v.* to be ill or sick (of many people).

**mayaakóniicéhò** (mayaakóni-icé-hòò-) *pl.* **mayaakóniicéhoik<sup>a</sup>**. *n.* hospital ward.

**mayaakóniik<sup>a</sup>** (mayaakóni-icé-) *n.* patients.

**máyákù** (máýá-kùà-) *n.* kob grass: species of grass the reddish color of a Ugandan kob, used widely by the Ik for thatching. *GRAMINEAE sp.*

**màyw<sup>a</sup>** (màyò-) *pl.* **mayoicik<sup>a</sup>**. *n.* disease, illness, malady, sickness.

**mázimázòn** (mázimázòni-) *v.* to be tangy, tart (like liquid at the onset of fermentation or some tree bark concoctions).

**mbáyà** (mbáyà) *adv.* a lot, very much. A slang expression based on the Swahili word *mbaya* 'bad'.

**médemedánón** (médemedánóni-) *v.* to be cracked, fissured (floor, soil, walls, etc.). See also *takátákánón*.

**méèè** (méèè) *ideo.* baa! (bleating sound of goats and sheep).

**meés** (meesi-/ma-) *v.* to give.

**meesiám** (meesi-ámà-) *pl.* **meesiik<sup>a</sup>**. *n.* giver.

**meetam** (meetamá-) *n.* gift.

**meetés** (meetési-) *v.* to give.

**meetésiicik<sup>a</sup>** (meetési-iciká-) *n.* gifts, offerings, tribute.

**meetón** (meetóni-) *v.* to fall sick, get sick.

**mekelélón** (mekelélóni-) *v.* to be unbreakable, unchewable (e.g. bone or metal).

**mekemekán** (mekemekání-) *n.* Temminck's ground pangolin. *Manis temmincki*.

**meleke** (melekeí-) *n.* tree species whose young roots are eaten raw and whose fruit is liked by children and birds; its bark is chewed as medicine for coughing, and its wood is used to carve stools and wooden containers. *Lannea schimperi*. See also *ekodit<sup>a</sup>*.

**mèlèt<sup>a</sup>** (mèlèti-) *n.* grass species resembling millet, and whose seeds are dried, ground, and used to make meal mush.

**Meletisabá** (Meleti-sabáa-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘mèlèt-river’.

**mèn** (mèná-) *1 n.* issues, matters. *2 n.* problems, troubles.

**mènáám** (mèná-ámà-) *pl.* **mènáík<sup>a</sup>**. *n.* outlaw, rebel, troublemaker.

**mènáíciók<sup>a</sup>** (mèná-ícióká-) *n.* stuff, things.

**mènéékw<sup>a</sup>** (mèné-ékù-) *pl.* **mèn**. *n.* point, topic, word. *Lit.* ‘matters-eye’. See also *tódèèkw<sup>a</sup>*.

**mènéton** (mènétoni-) *v.* to send in a message (e.g. by phoning or shouting).

**mènonukót<sup>a</sup>** (mènonukóti-) *v.* to send out a message (by phoning or shouting).

**méréédédé** (méréédédé-) *n.* short plant species whose roots are decocted and applied to hurting or diseased eyes. *Vernonia cinerascens*.

**mèrimèránètòn** (mèrimèránètòni-) *v.* to have multiple varied patterns.

**mèrímeritsiò** (mèrímeritsiò) *interj.* ready, set, go! (an expression issuing a challenge or initiating a competition of some sort).

**mèrixánón** (mèrixánóni-) *v.* to be dotted or spotted (like a leopard).

**mès** (mèsè-) *n.* beer, brewski.

**mesa édi** *n.* beer drunk at a newborn’s naming ceremony.

**mesa kwaaté** *n.* beer drunk as part of the traditional Ik birth ceremony.

**mesecue** (mesè-cué-) *n.* watery beer leftover from a ceremony or work-day. *Lit.* ‘beer-water’.

**mèsèdòm** (mèsè-dòmà-) *pl.* **mèsèdomitín**. *n.* beer pot.

**mèsènpèk<sup>a</sup>** (mèsè-npèkè-) *n.* craving for alcohol, hunger for beer.

**mét<sup>a</sup>** (métá-) *n.* shrub species used for firewood and eaten by livestock; it often provides shade for tobacco gardens; elders use its branches to ceremonially whip hunters before their departure on a hunt. *Cadaba farinosa*. See also *súr*.

**metsés** (metsési-) *v.* to fence with poles and sticks.

**mèùr** (mèùrà-) *n.* fork-tailed drongo. *Dicrurus adsimilis*. See also *bèùr*.

**méy<sup>a</sup>** (méyá-) *pl.* **méítín**. *n.* bundle, package, packet (of mira or tobacco wrapped in grass or leaves).

**midík<sup>a</sup>** (midíkí-) *n.* parrot-billed sparrow. *Passer gongonensis*.

**mídzatés** (mídzatési-) *1 v.* to smell, sniff. *2 v.* to smell in order to kill.

**mídzatetés** (mídzatetési-) *v.* to catch scent of, smell.

**mídzitésúkot<sup>a</sup>** (mídzitésúkotí-) *v.* to make smelly.

**mídzòn** (mídzòni-) *v.* to smell (good or bad), stink.

**mídzona òtsidòtsík<sup>e</sup>** *v.* to reek, smell fetid, stink.

**mídzònà òkù<sup>u</sup>** *v.* to reek, smell rotten, stink.

**mígirigiránón** (mígirigiránóni-) *v.* to be dusky, twilight (at dawn or dusk).

**míjés** (míjési-) *v.* to decline, reject, scorn, turn down.

**mijílímòṇ** (mijílímòṇì-) *v.* to be slitted (like squinted eyes).

**mikídòṇ** (mikídòṇì-) *v.* to be legion, very numerous (e.g. trees or people).

**mík<sup>i</sup>** (míkì) *ideo.* numerously.

**mìl** (mìlì) *ideo.* glitterily, sparkely.

**mìl** (mìlò) *ideo.* sleekly.

**milékw<sup>a</sup>** (milékú-) *pl.* **milékwík<sup>a</sup>**. *n.* shrub species whose brown fruits are eaten raw. *Canthium sp.*

**miliár** (miliári-) *n.* grass species which is used to tie up a piece of broken pot to calm strong winds or is put at the threshold of a sick person's door, and when crossed, leads to healing. *Gramineae sp.*

**milídòṇ** (milídòṇì-) *v.* to be glittery, sparkly.

**mililón** (mililónì-) *v.* to be gelatinous, jelly-like (egg yolk, okra).

**milódòṇ** (milódòṇì-) *v.* to be sleek, streamlined (like a snake).

**mínés** (mínési-) *1 v.* to affix, fix on (a tool on a handle). *2 v.* to pick (the teeth).

**mínés** (mínési-) *1 v.* to adore, cherish, love. *2 v.* to cure, heal.

**mínésiàm** (mínési-àmà-) *pl.* **mínésiik<sup>a</sup>**. *n.* admirer, devotee, lover.

**mínésiàw<sup>a</sup>** (mínési-àwà-) *pl.* **mínésia-wík<sup>a</sup>**. *n.* fixture of a metal tool to its handle.

**mínésièd<sup>a</sup>** (mínési-èdì-) *pl.* **mínésieditín**. *n.* term of endearment. *Lit.* 'love-name'.

**miníkimòṇ** (miníkimòṇì-) *1 v.* to be gummy, sticky. *2 v.* to be stingy.

**minímínatés** (minímínatési-) *v.* to feel, finger, play with. See also *iminímínés*.

**mínínós** (mínínósi-) *v.* to love each other.

**mínínósá na áwikà<sup>e</sup>** *v.* love between community members, neighbors. *Lit.* 'love of villages'.

**mínínósá na íbám** *v.* feigned love.

**mínínósiàm** (mínínósi-àmà-) *pl.* **mínínó-siik<sup>a</sup>**. *n.* lover.

**minít<sup>a</sup>** (minítá-) *n.* African civet. *Civet-tictis civetta*.

**mìṇòṇ** (mìṇòṇì-) *v.* to be deaf, mute.

**mìṇòṇa íkèdè** *v.* to be dumb, slow or 'thick' mentally. *Lit.* 'deafness of the head'.

**míòk<sup>a</sup>** (míòkò-) *n.* mamba (black or green).

**miríðimòṇ** (miríðimòṇì-) *v.* to be tiny (of an opening, like a pin hole).

**mirimíròṇ** (mirimíròṇì-) *v.* to trickle.

**misá** (misái-) *n.* shrub species whose berries are eaten raw or crushed to flavor porridge; berries are also chewed as a treatment for tongue blisters; wood is used for fencing, and the leaves are used to filter dirty water. *Rhus natalensis*.

**misáícùè** (misái-cùè-) *n.* wine made from the fermenting juice of the *misá* shrub, obtained by soaking seeds, squeezing out the juice, and letting it sit in the sun.

**misáifèts<sup>a</sup>** (misái-èts'i-) *n.* feces containing *misá* seeds that cause the fecal matter to disperse loosely.

**mísi** (mísi) *subordconn.* if, whether.

**mísi ... mísi ... coordconn.** either ... or ....

**misías** (misíasì-) *n.* shrub species. *Gnidia subcordata*.

**misimísón** (misimísónì-) *v.* to be seen dimly or faintly (e.g. because of a great distance, like the Turkana plains below Ikland).

**mitimítòn** (mitimítònì-) *v.* to be sweet-and-sour. See also *taasámòn*.

**mitírímòn** (mitírímònì-) *v.* to be shriveled, withered.

**mitites** (mititesí-) *v.* to make be (someone or something).

**mitòn** (mitònì-) *v.* to be (someone or something).

**mitona díé áðòní** *v.* to be the third.

**mitona díé jìrì** *v.* to be the last.

**mitona díé lebétsónì** *v.* to be the second.

**mitona díé túb<sup>a</sup>** *v.* to be the next.

**mitona díé wàxì** *v.* to be the first.

**mitona eas** *v.* to be the truth.

**mitona sírìàs** *v.* to be serious.

**mitonukot<sup>a</sup>** (mitonukotí-) *v.* to become (someone or something).

**míts<sup>a</sup>** (míts'á-) *pl.* **míts'ítín**. *n.* testicle, testis.

**mízìz** (mízìzò-) *pl.* **mízìzik<sup>a</sup>**. *n.* vine species used as for building granaries, strapping beehives to trees, and lowering men or honey from high places; its seeds are ground, soaked, and then the infusion acts as a treatment for head-lice. *Hippocratea africana*.

**mód<sup>a</sup>** (módé-) *n.* ground bee.

**Modìj** (Modìjì-) *n.* a personal name.

**Modó** (Modò-) *n.* a personal name.

**módód<sup>a</sup>** (módódò-) *1 n.* bagworm. *Psychididae*. *2 n.* cocoon. *3 n.* sleep, slumber.

**módódòèkw<sup>a</sup>** (módódò-èkù-) *1 n.* cocoon opening. *2 n.* threshold consciousness: state of being half-asleep or half-awake. *Lit.* 'cocoon-eye'.

**môg<sup>a</sup>** (mógà-) *n.* dense thicket, thick brush (often found in riverbeds where it avoids being burned).

**mogánétòn** (mogánétònì-) *v.* to become dense or thick (of brush).

**mogánón** (mogánónì-) *v.* to be dense, thick (of brush).

**mókés** (mókésí-) *v.* to cover, enclose (a termite hole with a dome of sticks, grass, and soil, leaving one opening out which the ants can be collected).

**mókol** (mókoló-) *pl.* **mókòlik<sup>a</sup>**. *n.* hardwood tree species whose wood is used in building and fencing and whose bark decoction is drunk as a treatment for abdominal pains; pipes and beehives are carved from its branches and trunk. *Ozoroa insignis (reticulata)*.

**mòkimókón** (mòkimókónì-) *v.* to cloud up, form rainclouds.

**mòkòr** (mòkòró-) *pl.* **mòkòríkw<sup>a</sup>**. *n.* well deeply embedded in a large rock. Compare with *sát<sup>a</sup>*.

**Mòkòrík<sup>a</sup>** (Mòkòríkà-) *n.* name of a river. *Lit.* 'rock wells'.

**mòkòróám** (mòkòró-ámà-) *pl.* **mòkòró-ík<sup>a</sup>**. *n.* Bokora person. *Lit.* 'rock-pool person'.

**mòkòrócúé** (mòkòró-cúè-) *n.* water from a well deep inside a rock.

**Mòkòrógwàs** (Mòkòró-gwàsà-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'well-rock'.

**mómétòn** (mómétònì-) *v.* to hesitate, pause, stop, take a break. See also *mómétòn*.

**momó** (momò-) *pl.* **momóín**. *1 n.* uncle (mother's brother). *2 n.* nephew (sister's son).

**momócèk<sup>a</sup>** (momó-cèki-) *n.* aunt (mother's brother's wife).

**momóim** (momó-imà-) *pl.* **momóíkw<sup>a</sup>**. *n.* cousin (mother's brother's child).

**momot<sup>a</sup>** (momotí-) *pl.* **momotíkw<sup>a</sup>**. *n.* his/her uncle (mother's brother).

**momotícék<sup>a</sup>** (momotí-cékì-) *n.* his/her aunt (mother's brother's wife).

**momotíím** (momotí-ímà-) *pl.* **momotí-wík<sup>a</sup>**. *n.* his/her cousin (mother's brother's child).

**mónés** (mónésì-) *v.* to gossip about, talk about.

**mɔnimɔɔs** (mɔnimɔɔsí-) *v.* to be gabby, gossipy.

**mòò** (mòò) *adv.* not: and then ... do(es) not.

**mòòn** (mòònì-/ma-) *v.* to be ill, sick.

**moona gúró<sup>e</sup>** *v.* to be heartsick (from anger, guilt, sadness, etc.).

**moós** (moosì-) *v.* to be given.

**morétón** (morétónì-) *1 v.* to germinate, grow, sprout. *2 v.* to come in (of teeth). *3 v.* to break out (of skin problems).

**Moricoro** (Moricoroó-) *n.* name of an area where the road from *Kàlàpàtà* slopes upward at the border of Ikland.

**mòrid<sup>a</sup>** (mòridò-) *n.* bean(s).

**mórimós** (mórimósi-) *v.* to respect each other.

**Móród<sup>a</sup>** (Móródò-) *n.* name of a deserted village.

**morók<sup>a</sup>** (morókú-) *pl.* **morókík<sup>a</sup>**. *1 n.* throat. *2 n.* voice. *3 n.* shaft. *4 n.* stalk.

**moróká na kwáts<sup>a</sup>** *1 n.* esophagus, gullet. *2 n.* soft voice. *Lit.* 'throat that is small'.

**moróká ná zè** *1 n.* trachea, windpipe. *2 n.* loud voice. *Lit.* 'throat that is big'.

**morókêd<sup>a</sup>** (morókédè-) *n.* gun barrel. *Lit.* 'its throat'.

**mòròn** (mòròni-) *1 v.* to fear. *2 v.* to respect, revere, venerate.

**moronukot<sup>a</sup>** (moronukotì-) *v.* to flee, run away.

**Morúápáo** (Morúápáoó-) *n.* name of a hill or mountain.

**Moruaṅákiné** (Moruaṅákinèi-) *n.* name of a hillside and associated human habitations.

**Morúáṅápiɔn** (Morúáṅápiɔnó-) *n.* name of a hill or mountain.

**Moruaṅípi** (Moruaṅípií-) *n.* name of a mountain in Toposaland, South Sudan.

**Morúáṅítà** (Morúáṅítàà-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúápólón** (Morúápólóní-) *n.* name of a mountain in Turkaneland, Kenya.

**Morúáréṅán** (Morúáréṅànì-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúatap<sup>a</sup>** (Morúatapá-) *n.* name of a hilltop in Kamion where the British used to come for picnics and on which the Ik now live.

**Morúédikay<sup>a</sup>** (Morúédikái-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúéris** (Morúérisá-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morukoyan** (Morukoyaní-) *n.* name of a hill.

**Morúlem** (Morúlemú-) *n.* name of a hill or mountain.

**Morúpaṅ** (Morúpaṅá-) *n.* name of a hill with yellowish grass.

**Morúḡole** (Morúḡoleé-) *n.* name of a tall mountain in the west of Ikland.

**mɔsímɔsɔn** (mɔsímɔsɔnì-) *v.* to be lightly parched, partially dry.

**mɔsɔn** (mɔsɔnì-) *v.* to be dried out, parched, withered.

**mɔsɔnɛkɔt<sup>a</sup>** (mɔsɔnɛkɔtí-) *v.* to dry out, parch, wither up.

**moxés** (moxési-) *v.* to peel or pick off (e.g. a scab).

**mòz** (mòzà-) *n.* shrub species whose reddish-brown fruits are eaten and whose branches are made into weapons. *Grewia villosa*.

**mozokod<sup>a</sup>** (mozokodí-) *n.* softwood tree species whose wood is used for fencing and whose branches are used as fighting sticks. *Ormocarpum trichocarpum*.

**muce** (muceé-) *pl.* **mucéik<sup>a</sup>**. 1 *n.* path, road, trail, way. 2 *n.* method, way (of doing). 3 *n.* fortune, lot, luck.

**mucea na báribár** *n.* average luck, decent fortune.

**mucea na inákuós** *n.* awful luck, terrible fortune.

**mucea ná jəl** *n.* bad luck, ill fortune. *Lit.* 'way that is bland'.

**mucea na títiàn** *n.* good fortune or luck. *Lit.* 'way that is hot'.

**mucéák<sup>a</sup>** (mucé-ákà-) *pl.* **mucéikaakitín**. *n.* middle of a path. *Lit.* 'path-mouth'. See also **mucéékw<sup>a</sup>**.

**mucédè** (mucé-dèà-) *pl.* **mucéikadeik<sup>a</sup>**. *n.* trailhead. *Lit.* 'path-foot'.

**mucéékw<sup>a</sup>** (mucé-ékù-) *pl.* **mucéikeek-witín**. *n.* middle of a path. *Lit.* 'path-eye'. See also **mucéák<sup>a</sup>**.

**muđánámòn** (muđánámònì-) *v.* to be unpierced (of ears, lips).

**múđèr** (múđèrì-) 1 *n.* dwarf mongoose. *Helogale parvula*. 2 *ideo.* very black.

**muđés** (muđési-) *v.* to bury, inhumate, inter, lay to rest. See also **búđès** and **tunukes**.

**muđésá cemérikà<sup>e</sup>** *v.* to bury medicine (a metaphor for items like a butter flask, chicken, or shard of broken pottery,

buried as a way to prevent enemies or sickness).

**muđésá gwaá<sup>e</sup>** *v.* to bury a bird alive (as a sacrifice in order to prevent them from consuming the crops). See also **kanésúkota gwaá<sup>e</sup>**.

**muđésá fiyekesíé wicé** *v.* to bury the life of one's children (a metaphor for making a pronouncement over one's children, for example when a father is nearing his death).

**muđésá logerépoé** *v.* to bury a stink-bug (as a sacrifice to prevent them from eating up all the grain in one's garden).

**muđésíàm** (muđésí-àmà-) *pl.* **muđésíik<sup>a</sup>**. *n.* gravedigger. See also **tunukesíàm**.

**múduđú** (múduđúù-) *n.* white-browed coucal (possibly Senegal as well). *Centropus superciliosus*.

**Múduğùritòd<sup>a</sup>** (Múduğùrì-tòdà-) *n.* Arabic language.

**múdukánón** (múdukánónì-) 1 *v.* to be blind, unsighted. 2 *v.* to have poor eyesight. 3 *v.* to close the eyes.

**múdukánónitòd<sup>a</sup>** (múdukánónì-tòdà-) *n.* careless speech, reckless talk. *Lit.* 'blindness-talk'.

**mujálámòn** (mujálámònì-) 1 *v.* to be bland, flavorless, tasteless, vapid. 2 *v.* to be lukewarm, tepid.

**mùkà** (mùkà) 1 *adv.* really, totally. 2 *adv.* forever. 3 *adv.* never. See also **jík<sup>i</sup>**.

**mukét<sup>a</sup>** (muketí-) *pl.* **mukétik<sup>a</sup>**. *n.* mylohyoid muscle: thin muscle that connects to the inner front of the jawbone and pulls it down.

**múkò** *n.* en route, on the way.

**mukú** (mukúa-) *pl.* **mukúaicík<sup>a</sup>**. *n.* night, nighttime.

**mukú** *n.* at night, by night, during the night.

**mukúádàŋ** (mukúá-dàŋà-) *n.* nocturnal edible termite species.

**mukúágwà** (mukúá-gwàà-) *n.* nocturnal bird (in general).

**mukúásísík<sup>a</sup>** (mukúá-sísíká-) *n.* midnight.

**Mukulit<sup>a</sup>** (Mukulití-) *n.* name of a river.

**mukutam** (mukutamá-) *n.* fist. *Lit.* 'clenchable'. See also *ilulunam*.

**mukutes** (mukutesí-) *v.* to clasp, clench.

**mukutetés** (mukutetésí-) *v.* to clasp, clench up.

**múkás** (múkási-) *n.* small honeybee species that nests in trees.

**Mùkè** (Mùkèi-) *n.* name of a hill or mountain.

**mukíánètòn** (mukíánètòni-) *v.* to be brown.

**mukúrúmòn** (mukúrúmòni-) *v.* to be hunched, stooped. See also *rúgùdùmòn*.

**málukúkón** (málukúkóni-) *v.* to salivate (when gagging or vomiting).

**mulúráŋòn** (mulúráŋòni-) *v.* to lurch, sink (of one's heart when hearing or suspecting bad news).

**mumúánón** (mumúánóni-) *v.* to be myopic, shortsighted.

**múmùt<sup>a</sup>** (múmùtà-) *n.* evergreen moss-like plant species used as livestock fodder and whose bark is pounded, soaked and drunk as stomach medicine. *Se-laginella phillipsiana*.

**mámútètòn** (mámútètòni-) *v.* to putrefy.

**mámútòn** (mámútòni-) *v.* to be putrid, rank (e.g. body odor, rotting meat).

**mùp** (mùpù) *1 quant.* all, entire, whole. *2 quant.* any, whatsoever.

**mùpùmùp** (mùpùmùpù) *quant.* all, entire, whole.

**muránón** (muránóni-) *v.* to be sour (of malt grains).

**murés** (murési-) *v.* to mash, soak (i.e. grist for beer-brewing).

**murèn** (muréni-) *1 n.* grass species that grows like a vine and whose leaves are chewed and applied to wounds to stop pain; it is prescribed as a charm to ward off diseases and spirits; tobacco is often planted where it grows. *Cynodon dactylon*. *2 n.* grassy tobacco garden.

**múrotsiò** (múrotsiò-) *n.* shrub species used for making house poles. *Maytenus undata*.

**murut<sup>a</sup>** (murutá-) *n.* watershed: ridge separating adjacent river systems.

**murutéék<sup>w</sup>** (muruté-ékù-) *n.* center-point of a watershed.

**mùs** (mùsà-) *pl. músítín.* *n.* candelabra tree: cactus-like tree whose sap is used as a glue to fix tools and whose ashes are used as fertilizer for pumpkin and tobacco fields. *Euphorbia candelabrum*.

**musánètòn** (musánètòni-) *v.* to decay, decompose, go off, rot. See also *dutúdútánónukot<sup>a</sup>* and *masánètòn*.

**mususánón** (mususánóni-) *v.* to be groggy, hungover.

**mútèts<sup>a</sup>** (mútètsi-) *n.* Egyptian mongoose. *Herpestes ichneumon*. Also called 'gray mongoose' or 'ichneumon'.

**muts'utes** (muts'utesí-) *v.* to close, shut. See also *kəkés*.

**muts'útésukot<sup>a</sup>** (muts'útésukotí-) *v.* to close or shut up. See also *kəkésúkot<sup>a</sup>*.



**muts'utiesúkot<sup>a</sup>** (muts'utiesúkoti-) *v.* to keep closing or shutting up (e.g. termite holes where one doesn't want them exiting).

**mutu** (mutuú-) *pl.* **mutúik<sup>a</sup>**. *1 n.* thick

needle/pin with a wooden handle (used for mending gourds and leather skins).  
*2 n.* firing pin.

**Mutánan** (Mutánaní-) *n.* name of a river.

# n

**na** (na=) *subordconn.* if, when (hypothetically). The main verb in the clause that follows this particle takes the sequential aspect. Note also that for some Ik speakers, this particle has a ‘floating’ high tone after it, making the first syllable of the next word have a high tone.

**na** (=na) *1 dem.* this. *2 rel.* that/which (singular).

**nà** (<neés) *v.*

**na tsóita kóní** *n.* one day.

**náà** (náà) *subordconn.* when ...(earlier today). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**náà** (náà) *subordconn.* when. The main verb that follows this word takes the simultaneous aspect.

**náa táà** *1 subordconn.* when. *2 subordconn.* lest, otherwise.

**naábús** (naábúsì-) *n.* four-toed hedgehog. *Erinaceus albiventris.*

**naákwa** (naákò-) *n.* even, including.

**Náápono** (Nááponoó-) *n.* name of a hillside, the surrounding area, and associated human habitations.

**naarákile** (naarákileé-) *n.* large tree species whose reddish berries are eaten but whose bark is poisonous; wood is used for house-building or making tool-handles.

**naasejanj** (naasejanjá-) *n.* worker bee.

**naāti** (naāti) *coordconn.* and then.

**nábàdà** (nábàdì-) *n.* colossus, giant, monster of a, whale of a. This word refers to an entity close by.

**nábàts<sup>e</sup>** (nábèè) *adv.* must have ... (earlier today).

**nábèè** (nábèè) *subordconn.* if ... had (yesterday). The main verb in the clause that follows this word takes the sequential aspect.

**nabéz** (nabézà-) *n.* allergic skin reaction, skin allergy.

**nabidit<sup>a</sup>** (nabiditì-) *pl. nábiditìk<sup>a</sup>.* *n.* adjoining area, quarter, section.

**nábɔnukɔt<sup>a</sup>** (nábɔnukɔtì-) *1 v.* to be done, completed, finished. *2 v.* to be enough, plenty, sufficient. See also *ɲábɔnukɔt<sup>a</sup>.*

**naḃálámorú** (naḃálámorù-) *n.* mouse species.

**naḃó** (naḃó) *1 adv.* again. *2 coordconn.* furthermore, moreover.

**Nacákúnèt<sup>a</sup>** (Nacákúnètì-) *n.* name of a place southwest of Ikland where a girl threw herself to her death to avoid marrying a man she did not want.

**Nacapiò** (Nacapiò-) *n.* a personal name.

**nàdèkwèl** (nàdèkwèlà-) *n.* edible melon (desert vine) species whose soft leaves are also eaten; its seeds are dried, fried, ground, and mixed with vegetables to be eaten. *Citrullus sp.*

**nàdzàk<sup>a</sup>** (nàdzàkà-) *n.* my friend.

**naḃa na** *pro.* this one.

**naḃép<sup>a</sup>** (naḃépè-) *pl. naḃépìk<sup>a</sup>.* *n.* flea(s). *Siphonaptera.* See also *ɲikaḃépídép<sup>a</sup>.*

**nàḃiàk<sup>a</sup>** (nàḃiàkà-) *pl. naḃiàkìk<sup>a</sup>.* *1 n.* patch of styled, colored hair on the back of men’s heads. *2 n.* men’s nylon skullcap in which feathers are stuck.

**Naḃóój** (Naḃóójò-) *n.* a nickname for a one-eyed person.

**Nàḃù** (Nàḃù-) *n.* a personal name.

**náganâg<sup>a</sup>** (náganágà-) *n.* Nile monitor lizard. *Varanus niloticus*.

**Nagomocóm** (Nagomocómò-) *n.* name of a hill or mountain.

**naídòn** (naídònì-) *v.* to be viscous (like honey or oil).

**Naidíd<sup>a</sup>** (Naidídì-) *n.* name of a hill in Timu.

**naíké** *dem.* here.

**naikot<sup>a</sup>** (<neesúkot<sup>a</sup>) *v.*

**naílòn** (naílònì-) *n.* nylon.

**naínéetés** (naínéetési-) *v.* to accustom, acquaint, familiarize, habituate.

**naínené** (naínenée-) *n.* large fig tree species whose dark fruits are eaten raw. *Ficus sp.*

**naínós** (naínósi-) *v.* to be mutually acquainted, used to each other.

**Náità** (Náitàà-) *n.* name of a rocky hill.

**naítá** (naítà) *1 subordconn.* how, like, the way (something is or is done). *2 subordconn.* seeing as how, since.

**naíta na** *dem.* here.

**naitakípúrat<sup>a</sup>** (naitakípúratà-) *n.* caracal. *Caracal caracal*.

**Náitáy<sup>a</sup>** (Náitái-) *n.* name of a hill or mountain.

**naítésukot<sup>a</sup>** (naítésukotì-) *v.* to accustom, acquaint, familiarize, habituate.

**nák<sup>a</sup>** (=náà) *1 dem.* that (earlier today). *2 rel.* that/which (earlier today). *3 adv.* earlier today.

**Nakabinín** (Nakabinínì-) *n.* month of honey.

**Nakadapaláit<sup>a</sup>** (Nakadapaláitì-) *n.* name of a hill or mountain.

**nakain** *n.* this year. See also *kainə na*.

**nakaina far** *n.* in three years, three years from now.

**nakaina tso** *n.* in two years, two years from now, year after next.

**Nakalalé** (Nakalalée-) *n.* name of a hill or mountain.

**Nakalelé** (Nakalelée-) *n.* name of a place.

**Nakamemeot<sup>a</sup>** (Nakamemeotó-) *n.* name of a natural well.

**Nakarib<sup>a</sup>** (Nakaribá-) *n.* September: month of chaff. See also *Lotyak<sup>a</sup>*.

**nakarib<sup>a</sup>** (nakaribá-) *n.* chaffs, husks (from millet, rice, sorghum).

**nakatumán** (nakatumání-) *n.* maize variety with white kernels that matures quickly and has short stems and short cobs. See also *katumán*.

**Nakíja** (Nakíjaá-) *n.* a personal name.

**Nakírikèt<sup>a</sup>** (Nakírikètè-) *n.* name of a hill or mountain.

**nakírikèt<sup>a</sup>** (nakírikètì-) *pl.* **nakíriketík<sup>a</sup>**. *n.* barbeque spot, roasting ground (where men cook and eat some of the meat taken during a successful hunt).

**nakirór** (nakiróri-) *pl.* **nakirórik<sup>a</sup>**. *n.* sheath. See also *pabúré<sup>a</sup>*.

**Nákírù** (Nákírù-) *n.* a personal name.

**nakítsòd<sup>a</sup>** (nakítsòdì-) *n.* hedging in or surrounding of animals during a hunt.

**Nakodíle** (Nakodíleé-) *n.* name of a river.

**nakolíták<sup>a</sup>** (nakolítákà-) *n.* sand snake. *Psammodphis sp.*

**Nakəŋ** (Nakəŋ-) *n.* a personal name.

**Nàkòritààw<sup>a</sup>** (Nàkòrità-àwà-) *n.* name of a hill and surrounding area in Timu.

**Nakəɾəɖɔ** (Nakəɾəɖɔ-) *n.* name of a mountain pass in Toposaland, South Sudan.

**nakús** (nakúsó-) *pl.* **nakúsík<sup>a</sup>**. *n.* animal bed. See also *díɸə*.

**nakút<sup>a</sup>** (nakútá-) *pl.* **nakútík<sup>a</sup>**.  
*n.* wooden spade used for planting and weeding.

**Nàkwàṅà** (Nàkwàṅàà-) *n.* name of a river.

**Nakyén** (Nakyéni-) *n.* a personal name.

**nakaf** (nakafú-) *pl.* **nákáfík<sup>a</sup>**. *1*  
*n.* tongue. *2 n.* language. *3 n.* arrowhead.

**nákáféd<sup>a</sup>** (nákáfédè-) *n.* point. *Lit.* 'its tongue-tip'.

**nakánàk<sup>a</sup>** (nakánàà) *1 subordconn.* if ... would. *2 subordconn.* if ... would have (earlier today). The main verb in the clause the follows this conjunction takes the sequential aspect.

**nakánòk<sup>o</sup>** (nakánòò) *subordconn.* if ... would have (a while ago). The main verb in the clause the follows this conjunction takes the sequential aspect.

**nakásàm** (nakásàmù) *subordconn.* if ... would have (yesterday). The main verb in the clause following this word takes the sequential aspect.

**nakílikí** (nakílikíli-) *pl.* **nakílikílik<sup>a</sup>**.  
*n.* chopper, helicopter, whirlybird.

**nákírà** (nákíràà-) *n.* aardwolf. *Proteles cristatus*.

**nakólít<sup>a</sup>** (nakólíti-) *pl.* **nakólítík<sup>a</sup>**. *n.* log or wooden bar used to block a gate or trap entrance.

**nakúlé** (nakúlélé-) *pl.* **nakúléléik<sup>a</sup>**. *n.* division, partition, room, section.

**nàkw<sup>a</sup>** (nàkwà) *ideo.* bendily, flexibly.

**nakwádòn** (nakwádòni-) *v.* to be bendy, flexible. See also *naúdòn* and *nàkódòn*.

**nakwés** (nakwési-) *v.* to breastfeed, suckle.

**nakwésúkòt<sup>a</sup>** (nakwésúkòtí-) *v.* to breastfeed, suckle.

**nàkw<sup>i</sup>** (nàkwì) *ideo.* looking very good, very dressed up.

**nakwídetés** (nakwídetési-) *v.* to adorn, beautify, decorate, dress up.

**nakwídòn** (nakwídòni-) *v.* to be decked out, dressed up, looking great.

**nakwín** (nakwíni-) *pl.* **nakwíník<sup>a</sup>**.  
*n.* forked stick used to hold up hunting nets.

**nakwítes** (nakwítesi-) *v.* to breastfeed, give suck to, suckle.

**nàlèmùdzòdà** (nàlèmùdzòdàà-) *n.* common rock-thrush. *Monticola saxatilis*.

**nalíilí** (nalíilíli-) *n.* sorghum variety with round seed-heads, whitish-yellowish seeds, and curved stalks.

**nalójón** (nalójòni-) *v.* to ill-fitting, loose.

**nalɔɔizat<sup>a</sup>** (nalɔɔizatá-) *n.* desert.

**Nàmàkàr** (Nàmàkàrà-) *n.* June. See also *Yékýél*.

**nàmèdò** (nàmèdòò-) *pl.* **namédòók<sup>a</sup>**.  
*n.* occipital bone (back of skull).

**namédòéd<sup>a</sup>** (namédòédè-) *n.* back side (e.g. of an axehead or human head).  
*Lit.* 'its occipital bone'.

**Namerí** (Nameri-) *n.* name of a river flanked with spotted rocks.

**Namétúròn** (Namétúròni-) *n.* name of a river in Turkana land, Kenya.

**Namórú** (Namórúu-) *n.* name of a river. Also called *Gwasikasabá*.

**Namóy<sup>a</sup>** (Namói-) *n.* a personal name.

**namúdí<sup>a</sup>** (namúdíti-) *n.* large fig tree species whose small yellow berries are eaten raw. *Ficus ingens*.

**námúí** (námúíli-) *pl.* **námúatikw<sup>a</sup>**. *1*  
*n.* sibling-in-law (husband's sibling). *2*  
*n.* sister-in-law (brother's wife).

**nanáà** (nanáà) *subordconn.* when ... had (earlier today). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**nanáá** (nanáá) *subordconn.* if ... had (earlier today). The main verb in the clause that follows this word takes the sequential aspect.

**nanɪɪɪɪɪɪ** (nanɪɪɪɪɪɪ-) *pl.* **nanɪɪɪɪɪɪ**<sup>a</sup>. *n.* modern axe or axehead (with a hole for the handle). See also *nanɪɪɪɪɪɪ*.

**nánòk**<sup>o</sup> (nánòò) *adv.* must have ... (long ago).

**nànòò** (nànòò) *1 subordconn.* when ... had (a while ago). *2 subordconn.* if ... had (a while ago).

**Nanjeté<sup>a</sup>** (Nanjetébè-) *n.* a personal name.

**nanɪɪɪɪɪɪ** (nanɪɪɪɪɪɪ-) *pl.* **nanɪɪɪɪɪɪ**<sup>a</sup>. *n.* modern axe or axehead (with a hole for the handle). See also *nanɪɪɪɪɪɪ*.

**Nanólé<sup>a</sup>bok** (Nanólé<sup>a</sup>bokó-) *n.* name of a boulder and associated river.

**Nánólì** (Nánólì-) *n.* a personal name.

**nàɲùràmbò** (nàɲùràmbòò-) *n.* chin-spot batis. *Batis molitor*. See also *iwótsígwà*.

**Nacyakínól** (Nacyakínólì-) *n.* name of a place.

**nápáka na** *adv.* now, presently. A phrase borrowed from Ateker (Teso-Turkana) languages.

**nàpèi** (nàpèi) *1 prep.* from. *2 subordconn.* from the time when, since. A noun following this word takes the ablative case. See also *ɲàpèi*.

**napérit<sup>a</sup>** (napériti-) *pl.* **napéritík<sup>a</sup>**. *n.* bivouac, bushcamp, camp.

**naperorwá** (naperorwáà-) *pl.* **naperorwáik<sup>a</sup>**. *n.* oblong purple or yellow pumpkin variety.

**napetés** (napetési-) *v.* to bring alongside or beside. See also *inapetés*.

**Napitiro** (Napitiroó-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**Nápíyò** (Nápíyòò-) *n.* a personal name.

**napódè** (napódèè-) *n.* bird species.

**Napoliso** (Napolisoó-) *n.* a personal name.

**nápón** (nápónì-) *v.* to come alongside or beside.

**Nàpòrèààm** (Nàpòrèà-àmà-) *pl.* **Nàpòrèaik<sup>a</sup>**. *n.* Napore person.

**Napóroto** (Napórotoó-) *n.* name of a hill or mountain.

**naréw<sup>a</sup>** (naréù-) *n.* dwarf adder species that lives in northwest Kenya. *Bitis sp.*

**Narót<sup>a</sup>** (Narótò-) *n.* a personal name.

**narúét<sup>a</sup>** (narúéti-) *pl.* **narúétík<sup>a</sup>**. *n.* community, neighborhood.

**narúétiàm** (narúéti-àmà-) *pl.* **narúétiik<sup>a</sup>**. *n.* neighbor.

**narúétínós** (narúétínósi-) *v.* to be neighbors, neighbor each other.

**Narúkyep** (Narúkyepi-) *n.* name of a hill or mountain and surrounding area.

**narwá** (narúa-) *pl.* **narúáik<sup>a</sup>**. *n.* long spear shaft (with *ɲébilì* as its head).

**nàsàm** (nàsàmù) *adv.* must have ... (yesterday).

**nàsàmù** (nàsàmù) *subordconn.* when ... had (yesterday). The main verb that follows this word takes the dummy pronoun.

**nasémé** (naséméè-) *pl.* **naséméik<sup>a</sup>**. *n.* oblong gourd with a handle sown onto it.

**nasorop** (nasoropí-) *pl.* **nasórópik<sup>a</sup>**.  
*n.* intestine.

**Nasurukép** (Nasuruképi-) *n.* name of a hill or mountain.

**natéḃ<sup>a</sup>** (natéḃà-) *n.* sorghum variety with yellow seeds.

**nateḃú** (nateḃúù-) *pl.* **nateḃúik<sup>a</sup>**.  
*n.* worker termite that cares for the queen.

**natélétsiò** (natélétsiò-) *n.* earwig.  
*Dermaptera.*

**natélewá** (natélewàà-) *n.* rat species.

**natif<sup>a</sup>** (natifá-) *pl.* **natifik<sup>a</sup>**. *n.* braided twine (used in snaring).

**natinjá** (natinjáà-) *n.* spotted hyena. *Crocuta crocuta*. See also *atɔŋ*.

**Natípem** (Natípemú-) *n.* name of a hill or mountain and surrounding area.

**Natòkòḡḡor** (Natòkòḡḡorí-) *n.* name of a river.

**natòlòkà** (natòlòkàà-) *pl.* **natòlòkik<sup>a</sup>**.  
*n.* rainbow.

**Nátómé** (Nátóméi-) *n.* a personal name.

**Natóròkòkító** (Natóròkòkítòò-) *n.* name of a place.

**Natsapúó** (Natsapúó-) *n.* a personal name.

**nàtsèr** (nàtsèrà-) *n.* striped ground rat.

**natsés** (natsési-) *v.* to cook out (bitterness or poison by boiling, pouring the water, and reboiling one or more times).

**Natsíamu** (Natsíamù-) *n.* a personal name. Also pronounced as *Nacém*.

**Natsiàtà** (Natsiàtàà-) *n.* name of a hill or mountain.

**natsíbilí** (natsíbilíi-) *n.* female bushbuck.  
*Tragelaphus scriptus*.

**nàtsikw<sup>a</sup>** (nàtsikò-) *pl.* **natsíkwik<sup>a</sup>**.  
*n.* ring or wreath of twisted reeds.

**Natsukúl** (Natsukúlù-) *n.* name of a seasonal stream west of *Lokinéne*.

**natúḃusé** (natúḃusèè-) *n.* woodland crombec (northern or red-faced). *Sylvietta sp.*

**natúk<sup>a</sup>** (natúkù-) *n.* group discussion.

**Naturukan** (Naturukaní-) *n.* name of a river.

**naturutur** (naturuturú-) *pl.* **natúrútùrik<sup>a</sup>**. *n.* cracked gourd.

**nà<sup>u</sup>** (nàù) *ideo.* bendily, flexibly.

**naúdòn** (naúdòni-) *v.* to be bendy, flexible.

**náúmò** (náúmòó-) *n.* lappet-faced vulture. *Torgos tracheliotus*.

**Naurat<sup>a</sup>** (Nauratá-) *n.* name of a mountain connected to *Morúḡole*.

**Nàwà** (Nàwàà-) *n.* a personal name.

**Nawáḃow<sup>a</sup>** (Nawáḃowù-) *n.* name of a hill and associated human habitations.

**Nawólójam** (Nawólójamù-) *n.* Year of *Nawólójam*, when many cattle died of rinderpest.

**náxána na** *dem.* this direction, this way.

**nayá** (nai-) *n.* here.

**Nayaón** (Nayaóní-) *n.* a personal name.

**Nayapan** (Nayapaní-) *n.* name of a place in Dodoth country where the British cleared land to reduce the problem of tsetse flies in mid-1900s.

**nayé** *dem.* here.

**nayé kònà** *dem.* right here.

**nayé na** *dem.* here.

**nayé ne** *dem.* just there, there.

**názèkwà** (názèkwà) 1 *n.* while. 2 *n.* now, soon. When used in the sense

of ‘while’, this word is followed by a verb with the dummy pronoun attached to it.

nà<sup>i</sup> (nàì) *ideo.* viscously.

ńdà (ńdà) *1 coordconn.* and. *2 prep.* with.  
In a series of nouns linked by this word, every noun after the first takes the oblique case.

ńda nébèè kòn *n.* eleven.

ndaicé (ndaicé-) *n.* um, uh, whatca-ma-callit.

ndaík<sup>e</sup> *pro.* where?

nday<sup>o</sup> *n.* by what path? which way?

ndayúk<sup>o</sup> *n.* it is where?

ndéé *1 n.* from where? *2 interj.* whatever! (an expression of disagreement).

ńdò *pl.* ndoín. *pro.* who?

ndóó *1 prep.* what about ...? *2 subordconn.* what about (when) ...? When acting as a preposition, this word is followed by a noun in the nominative case.

ndóó fhyè *n.* maybe, perhaps, who knows?

ndóó mītìè *v.* what if (it is ...).

ne (=ne) *dem.* that (just there).

ne (ne) *interj.* here! here you go! (an expression of giving).

ńéb<sup>a</sup> (ńébù-) *pl.* ńébitín. *1 n.* body. *2 n.* self.

ńébàdà (ńébàdì-) *n.* colossus, giant, monster of a, whale of a. Referring to an entity a slight distance away.

ńébèd<sup>a</sup> (ńébèdè-) *pl.* ńébìn. *n.* himself, herself, itself: the very person/thing.

ńébùnà nès (ńébùnà nèsì-) *n.* bodiliness, embodiment.

ńébùsits<sup>a</sup> (ńébù-sìts’-à-) *n.* body hair.

ńédà (ńédì-) *dem.* there (near).

ńéda ne *dem.* just there, there.

ńéé (ńéé) *subordconn.* when. The main verb that follows this word takes the simultaneous aspect.

ńéé (ńéé) *1 prep.* from. *2 prep.* through. A noun following this word takes the genitive case.

ńéés (ńéésì-/na-) *v.* to abide, bear, deal with, endure, tolerate.

ńéésúkót<sup>a</sup> (ńéésúkótì-/naíkót-) *v.* to abide, bear, deal with, endure, tolerate.

ńéíta ne *dem.* just there, there.

ńépékáàm (ńépéká-àmà-) *pl.* ńépékáik<sup>a</sup>.  
*1 n.* arguer, argumentative person. *2 n.* atheist, unbeliever.

ńépékanitetés (ńépékanitetésì-) *v.* to challenge, contradict.

ńépékánón (ńépékánónì-) *v.* to argue, debate, disagree, protest.

ńèrè (ńèrè) *ideo.* teeteringly.

ńerédòñ (ńerédòñì-) *v.* to be teetering, tottering.

ńérínéròñ (ńérínéròñì-) *1 v.* to quiver, shudder. *2 v.* to lurch, stagger.

ńés (ńésé) *adv.* oh, I see; oh, you mean.

ńesekánón (ńesekánónì-) *v.* to be healthy, hygienic.

ńesés (ńesésì-) *v.* to hear. See also *nesíbès*.

ńesíbes (ńesíbesì-) *1 v.* to hear. *2 v.* to listen. *3 v.* to comprehend, understand. *4 v.* to heed, obey. See also *nesés*.

ńesíbesiám (ńesíbesì-ámà-) *pl.* ńesíbesíík<sup>a</sup>. *n.* listener.

ńesíbiés (ńesíbiesì-) *v.* to obey habitually.

ńesíbos (ńesíbosì-) *v.* to be understood.

ńesíbunós (ńesíbunósì-) *1 v.* to understand each other. *2 v.* to be understood.

**ni** (=ni) 1 *dem.* these. 2 *rel.* that/which (plural).

**niám** (niámà-) *n.* every person.

**níbàdà** (nìbàdì-) *n.* overabundance, plentitude (here).

**nída ni** *pro.* these ones.

**nìkw<sup>i</sup>** (nìkwì) *ideo.* resistantly, toughly.

**nìkwídòn** (nìkwídònì-) *v.* to be resistant, tough, unyielding.

**ník<sup>i</sup>** (=nii) 1 *dem.* those (earlier). 2 *rel.* that/which (earlier; plural).

**nìkw<sup>i</sup>** (nìkwì) *ideo.* sweetly.

**nìkwídòn** (nìkwídònì-) *v.* to be slightly sweet (like porridge with a little sugar).

**nìkwíníkòn** (nìkwíníkònì-) *v.* to whip back and forth.

**ninetés** (ninetési-) *v.* to confirm, corroborate.

**nìr** (nìrì) *ideo.* doughily, gooiily.

**nirídòn** (nirídònì-) *v.* to be doughy, gooeey.

**nìtsìnìts<sup>a</sup>** (nìtsìnìtsì-) *pl.* **nìtsìnìtsìk<sup>a</sup>**. *n.* fatty nape of neck, fat scruff.

**niyá ni** *dem.* these areas or places.

**Nòf** (Nòfò-) *n.* name of a river and large ravine separating Kamion from Timu to the south.

**nòìn** (nòìni-) *n.* discovery, find.

**nòkèin** *n.* two years ago, year before last. See also *kainò nótso*.

**nòkèina ke** *n.* three years ago.

**nòkèina kenóó ke** *n.* four years ago.

**nòk<sup>o</sup>** (=nòd/nòd) 1 *dem.* that (long ago). 2 *rel.* that/which (long ago). 3 *adv.* long ago.

**nòkínófón** (nòkínófónì-) *v.* to bend, flex.

**nòk<sup>o</sup>** (nòkò) *ideo.* bendily, flexibly.

**nòkódòn** (nòkódònì-) *v.* to be bendy, flexible. See also *lets'édòn* and *nakwádòn*.

**nòò** (nòò) *subordconn.* when ... (long ago). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.

**nóó** (nóó) *dem.* here, in this direction. If this word is followed by a noun, the noun takes the genitive case.

**nóó kīj<sup>o</sup>** 1 *n.* below, down. 2 *n.* south.

**nóó kwar<sup>o</sup>** 1 *n.* above, up. 2 *n.* north.

**nóó na** *dem.* in this direction, over here.

**nóódwáá** (nóódoú-) *n.* today.

**nóós** (nóósá-) 1 *n.* cleverness, intelligence, knowledge, shrewdness, wisdom. 2 *n.* craftiness, cunning, guile. 3 *n.* erudition, literacy.

**nóósáàm** (nóósá-àmà-) *pl.* **nóósáik<sup>a</sup>**. *n.* clever, intelligent, or wise person.

**nóósánétòn** (nóósánétònì-) *v.* to gain experience, grow wiser, learn.

**nóósanitetés** (nóósanitetési-) *v.* to instruct, teach, train. See also *itátámés*.

**nóósánón** (nóósánónì-) 1 *v.* to be clever, intelligent, knowledgeable, shrewd, wise. 2 *v.* to be crafty, cunning, guileful, sly. 3 *v.* to be erudite, literate.

**nòs** (nòsà-) *n.* noise, racket, shouting.

**nòsààm** (nòsà-àmà-) *pl.* **nòsaik<sup>a</sup>**. *n.* loud person, shouter, yell.

**nòsátón** (nòsátònì-) *v.* to make a racket, shout, yell.

**nótsò** (=nótsòd/nótsòd) 1 *dem.* that (a while ago). 2 *rel.* that/which (a while ago). 3 *adv.* a while ago.

**nótsò** (nótsò) *subordconn.* when (a while ago). The main verb in the clause that follows this word takes the dummy pronoun.



**nòtsʷ** (nòtsʷ) *ideo.* adhesively, stickily.  
**nótso kainɔ sin** *n.* last year.  
**nòtsódòn** (nòtsódòn-) *v.* to be adhesive, sticky.  
**nòtsómón** (nòtsómón-) *v.* to adhere, bond, stick.  
**nótsòò nòkʰ** *n.* day before yesterday.  
**ńt<sup>a</sup>** (ńtí-) *pro.* they/them/their. ‘Their’ and ‘them’ are formed by adding the appropriate case ending to this pronoun.  
**ńtá** (ńtá) *adv.* not: do(es) not, will not. Used to negate statements in the present or future tense.  
**ńtá** (ńtá) *pro.* where?  
**ńtéén** (ńté-én-) *pro.* which (one)?  
**ńtí** (ńtíà) *1 adv.* how? *2 adv.* like this! *3 interj.* like that! yeah! (an expression of approval).  
**ńtíà jà** *adv.* like that! (an expression of approval).  
**ńtíà jík<sup>i</sup>** *adv.* like that! (an expression of approval).  
**ńtíèn** (ńtí-èn-) *pro.* theirs.  
**ńtíén** (ńtí-én-) *pro.* which (ones)?  
**ńtínebitín** (ńtí-nebitíni-) *n.* themselves. *Lit.* ‘their bodies’.  
**ńtóódó** (ńtóódó) *interj.* nah, no. See also *ńtóóndó*.  
**ńtóódò** *n.* when?  
**ńtóóndó** (ńtóóndó) *interj.* nah, no. See also *ńtóódó*.  
**nts<sup>a</sup>** (ntsí-) *pl.* **ńt<sup>a</sup>**. *pro.* she/her, he/him/his, it/its. ‘Him’, ‘his’, and ‘her’ are formed by adding on the appropriate case ending.  
**ntsén** (nts-én-) *pro.* his, hers, its.  
**ntsícék<sup>a</sup>** (ntsí-céki-) *pl.* **ntsícíkám**. *n.* his wife.

**ntsíéákw<sup>a</sup>** (ntsí-éákwà-) *n.* her husband.  
**ntsíemetá** (ntsí-émetáa-) *pl.* **ntsíemetá-tikw<sup>a</sup>**. *n.* his parent-in-law.  
**ntsíím** (ntsí-ímà-) *pl.* **ntsíwík<sup>a</sup>**. *1 n.* his/her/its child. *2 n.* his niece or nephew (brother’s child).  
**ntsílóbà** (ntsí-lóbàa-) *n.* his/her grandchild.  
**ntsínámúí** (ntsí-námúî-) *pl.* **ntsínámúatikw<sup>a</sup>**. *1 n.* her sibling-in-law (brother’s sibling). *2 n.* his sister-in-law (brother’s wife).  
**ntsínámúíím** (ntsí-námúí-ímà-) *pl.* **ntsínámúíiwik<sup>a</sup>**. *n.* her niece or nephew (husband’s sibling’s child).  
**ntsínèb<sup>a</sup>** (ntsí-nébù-) *n.* himself, herself, itself. *Lit.* ‘his/her/its body’.  
**ntsípót<sup>a</sup>** (ntsí-pótà-) *1 n.* his/her foreign friend. *2 n.* his/her sibling-in-law (child’s spouse’s parent).  
**ntsípótàím** (ntsí-pótà-ímà-) *pl.* **ntsípótawik<sup>a</sup>**. *n.* his/her niece or nephew-in-law (child’s spouse’s sibling).  
**ntsúgwám** (nts-úgwámà-) *pl.* **ntsúgwámatikw<sup>a</sup>**. *1 n.* his sibling-in-law (wife’s sibling). *2 n.* his sibling-in-law (brother’s wife’s sibling). *3 n.* his/her brother-in-law (sister’s husband). *4 n.* his/her sibling-in-law (sister’s husband’s sibling).  
**ntsúó tsʷɔ** *pro.* it’s likely, probably.  
**nts’ákáàw<sup>a</sup>** (nts’áká-àwà-) *pl.* **nts’ákáawík<sup>a</sup>**. *n.* defecation spot, place to defecate.  
**nts’ákón** (nts’ákóni-) *v.* to crap, defecate, poop, take a shit.  
**nts’ákóna sèrèik<sup>e</sup>** *v.* to leave a big mess behind, muck things up, spoil everything. *Lit.* ‘to crap in the basin’.  
**nuéli** (nuéli-) *n.* Christmas service.

**nùk<sup>u</sup>** (=nùkù) *1 dem.* those (from a while ago). *2 rel.* that/which a long time ago (plural).

**núnútòn** (núnútònì-) *v.* to slink away/off (in a crouched posture).

**nus** (nusá-) *n.* male leopard. *Panthera pardus*.

**nùs** (nùsù) *ideo.* sleeping deeply.

**Nusíík<sup>a</sup>** (Nusí-ícé-) *n.* traditional men's age-group with the leopard as its totem

(#7 in the historical line). *Lit.* 'Leopard-Folk'.

**nusúdòn** (nusúdònì-) *v.* to be deep asleep, sleeping deeply.

**nutsés** (nutsésí-) *v.* to mend with mud.

**nútsù** (=nútsùù) *1 dem.* those (a while ago). *2 rel.* that/which (a while ago, plural).

**nnnnú** (nnnnú) *nurs.* yum-yum! (a nursery word for breastfeeding!).

**n**

**ḡáapún** (ḡáapúnì-) *n.* dormouse.  
*Graphiurus* sp.

**ṛábaṅgí** (ṛábaṅgû-) *n.* bhang, hemp.

**ᵐábulán** (ᵐábuláni-) *pl.* **ᵐábulániᵐ**<sup>a</sup>.  
*n. vest.* Also pronounced as *ᵐébulán*.

**ṛábá** (ṛábáà-) *pl.* ṛábáìk<sup>a</sup>. *n.* bar, saloon.

**ᵐábaarat<sup>a</sup>** (ᵐábaaratí-) *pl.* **ᵐábaaratík<sup>a</sup>**.  
*n.* wrist knife. See also *ibɔt<sup>a</sup>*.

**ɲábaasá** (ɲábaasáà-) *pl.* **ɲábaasáik**<sup>a</sup>.  
*n.* envelope.

**ᵐᵃᵇáát<sup>a</sup>** (ᵐᵃᵇáátì-) *pl.* **ᵐᵃᵇáátík<sup>a</sup>**. *n.* fortune, lot, luck.

**ɲaβaβa** (ɲaβaβaá-) *n.* crack skin on the feet (especially the heels).

**ṣáábú** (ṣáábú̀) *n.* small plant species with reddish stems and edible leaves.

ṛábáf (ṛábáfù-) *pl.* ṛábáfík<sup>a</sup>. *n.* basin.

**Nábáíḃòl** (**Nábáíḃòlò-**) *pl.* **nábáíḃólík<sup>a</sup>.**  
*n.* Bible, Christian scripture.

pa<sup>h</sup>áít<sup>a</sup> (pa<sup>h</sup>áít<sup>i</sup>–) *n.* predawn.

ᠠᠪᠠᠢᠳᠤ *n.* at dawn, before dawn.

**ᵐááákèt<sup>a</sup>** (ᵐááákètèt-) *pl.* **ᵐááákètík<sup>a</sup>.**  
*n.* bucket, pail.

**ṇabálāṇit<sup>a</sup>** (ṇabálāṇití-) *n.* soda ash, sodium carbonate. See also *ṇámakadī*.

**ɲábáŋk<sup>a</sup>** (ɲábáŋkì-) *pl.* **ɲábáŋkík<sup>a</sup>.**  
*n.* bank.

**ᵐáábáo** (ᵐáábáoó-) *pl.* **ᵐáábáòik**<sup>a</sup>. 1 *n.* board, plank. 2 *n.* blackboard, chalkboard. 3 *n.* cage trap.

**ɲábáòikaàm** (ɲábáòikà-àmà-) *pl.*  
**ɲábáoiikaik<sup>a</sup>.** *n.* carpenter, wood-  
 worker.

**ɲáɓaraɓín** (ɲáɓaraɓínì-) *pl.* **ɲáɓaraɓí-  
nìk**<sup>a</sup>. *n.* binoculars, field glasses.

**ᵐábáràkìs** (ᵐábáràkìsì-) *pl.* **ᵐábàrakisík**<sup>a</sup>.  
*n.* army barrack.

**Nábarásà** (Nábarásàà-) *pl.* **ńábarásàìk**<sup>a</sup>.  
*n.* Monday. See also *Nákásiá k̀̀nìk*<sup>ε</sup>.

**jábarasán** (jábarasáni-) *pl.* **jábarasá-nìk<sup>a</sup>**. *n.* first and thickest layer of thatched grass.

**ᵐáḃarút<sup>a</sup>** (ᵐáḃarútù-) *pl.* **ᵐáḃarútìk<sup>a</sup>.**  
*n.* dynamite.

**ᵐᵃᵇᵃᵣᵁᵂᵃ** (ᵐᵃᵇᵃᵣᵁᵂᵃᵃ-) *pl.* **ᵐᵃᵇᵃ-  
ᵣᵁᵂᵁᵃᵢᵏ<sup>a</sup>**. *n.* epistle, letter, missive.

**ᵐábás** (ᵐábásì-) *pl.* **ᵐábásìk**<sup>a</sup>. 1 *n.* bus. 2  
*n.* campaign advertisements.

**ḡābata** (ḡābataá-) 1 *n.* duck, goose. 2 *n.* tree whose roots are dug up, crushed, and decocted for stomach ailments and eye problems; its roots are also stuck in paths thwart enemies; if left there, it prevents rain and causes problems.

**Nábáts<sup>a</sup>** (Nábátsì-) *n.* personal name of a rebel leader who wanted to take power from the colonial British in northeastern Uganda.

**ǵábol** (ǵáboli-) *pl.* **ǵábollik**<sup>a</sup>. *n.* decorative garment consisting of circular plates of patterned beads covering the chest and upper back, connect by straps going over the shoulders; worn by girls and women only.

**Náboligúr** (Náboligúró-) *n.* a personal name.

**naḃolya** (naḃolyaá-) 1 *n.* game, play, sport. 2 *n.* dancing. See also *wáák*<sup>a</sup>.

ɲáɓúk<sup>a</sup> (ɲáɓúkù-) *pl.* ɲáɓúkìk<sup>a</sup>. *n.* book.

ṛábúka wáánà<sup>e</sup> *n.* prayer book.

рабура (рабураі-) *n.* corn, maize.

**ɲaburaídàkw<sup>a</sup>** (ɲaburaí-dàkù-) *pl.* **ɲabu-  
raídakwitín.** *n.* corncob, maize cob.

**náburás** (náburási-) *pl.* **náburásik<sup>a</sup>**.  
*n.* toothbrush. See also *sákútésídák<sup>w</sup>*  
and *tsitsín*.

**nabúrét<sup>a</sup>** (nabúrétì-) *pl.* **nabúrétik<sup>a</sup>**.  
*n.* sheath. See also *nakirór*.

**nábús** (nábúsi-) *pl.* **nábúsik<sup>a</sup>**. 1 *n.* para-  
sitic plant species with red berries and  
that is used to treat aching knees. 2  
*n.* large boil.

**nábwa** (nábwaá-) *n.* scrubland.

**nácáda** (nácádaá-) *pl.* **nácádaik<sup>a</sup>**.  
*n.* men's white leather anklet/bracelet  
made from the pelts of rabbits, reed-  
buck bellies, etc.

**nácakwarát<sup>a</sup>** (nácakwarátì-) *pl.* **ná-  
cakwarátik<sup>a</sup>**. *n.* fork. See also *nǎǎk<sup>a</sup>*.

**nadaǎés** (nadaǎési-) *v.* to collect rub-  
bish (like uprooted weeds).

**náǎasitá** (náǎasitáa-) *pl.* **náǎasitáik<sup>a</sup>**.  
*n.* chalkboard eraser, duster.

**nadés** (nadési-) *v.* to flatten, level.

**nadésá nkáká<sup>e</sup>** *v.* to overeat, pig out. *Lit.*  
'to flatten food'.

**nadésúkót<sup>a</sup>** (nadésúkótì-) *v.* to flatten  
out, level out, raze.

**nadiés** (nadiési-) *v.* to flatten or level re-  
peatedly.

**nádís** (nádísi-) *pl.* **nádísik<sup>a</sup>**. *n.* cloud.

**nádís** (nádísi-) *pl.* **nádísik<sup>a</sup>**. *n.* account,  
narrative, story.

**náǎukán** (náǎukáni-) *pl.* **náǎukánik<sup>a</sup>**.  
*n.* kiosk, shop, store. See also *ǎukán*.

**náǎúle** (náǎúleé-) *pl.* **náǎúléik<sup>a</sup>**. *n.* type  
of gun.

**náǎúy<sup>a</sup>** (náǎúì-) *pl.* **náǎúik<sup>a</sup>**. *n.* vertical  
cave or cavern, volcano, volcanic vent.

**náfáin** (náfáinì-) *pl.* **náfáinik<sup>a</sup>**. *n.* fine,  
penalty.

**nágaadi** (nágaadií-) *pl.* **nágaadiik<sup>a</sup>**.  
*n.* bonfire, bonfire.

**nágaǎigáǎ<sup>a</sup>** (nágaǎigáǎì-) *pl.*  
**nágaǎigáǎik<sup>a</sup>**. *n.* wheelbarrow. See  
also *nakaari*.

**nágám** (nágámù-) *n.* glue, gum.

**nágás** (nágási-) *n.* propane gas.

**nájarán** (nájaránì-) *pl.* **nájaránik<sup>a</sup>**.  
*n.* sewing machine.

**nájaará** (nájaaràa-) *pl.* **nájaaráik<sup>a</sup>**.  
*n.* button.

**nájála** (nájálaá-) *pl.* **nájáláik<sup>a</sup>**. *n.* jail.  
See also *ljála*.

**nájore** (nájoreé-) *pl.* **nájòrèik<sup>a</sup>**. *n.* crew,  
gang, group (organized for dancing,  
fighting, or hunting).

**nák<sup>a</sup>** (náà) 1 *adv.* just. 2 *adv.* why ...  
of course!. 3 *adv.* in the hell, in the  
world.

**nákááǎonot<sup>a</sup>** (nákááǎonotì-) *pl.* **ná-  
kááǎonotik<sup>a</sup>**. *n.* cowbell.

**nákáal** (nákáalé-) *pl.* **nákáalík<sup>a</sup>**.  
*n.* camel.

**nákaasó** (nákaasóò-) *pl.* **nákaasóik<sup>a</sup>**.  
*n.* robe.

**nákábàt<sup>a</sup>** (nákábàtì-) *pl.* **nákábatik<sup>a</sup>**.  
*n.* cabinet, cupboard.

**nakáǎét<sup>a</sup>** (nakáǎétè-) *pl.* **nakáǎétik<sup>a</sup>**.  
*n.* spade.

**nákábic** (nákábici-) *n.* cabbage.

**nákábilá** (nákábiláa-) *pl.* **nákábiláik<sup>a</sup>**.  
1 *n.* ethnic group, people, tribe. 2  
*n.* kind, species, type, variety. See also  
*ǎiyw<sup>a</sup>*.

**nákabír** (nákabíri-) *n.* sorghum vari-  
ety with red or white seeds and coarse  
hairs on the seed-heads like those of  
bullrush.

**nákabɔbwáát<sup>a</sup>** (nákabɔbwáátà-) *pl.* **ná-  
kabɔbwáátik<sup>a</sup>**. *n.* finger ring.

**nákaburúr** (nákaburùr-) *pl. nákaburùr-rùik<sup>a</sup>*. 1 *n.* large tree species in whose branches beehives are put. 2 *n.* large tin can.

**nákád**<sup>a</sup> (nákádí-) *pl. nákádík<sup>a</sup>*. 1 *n.* identity card. 2 *n.* playing card.

**nákádeño** (nákádeñoó-) *pl. nákádeñoò-ik<sup>a</sup>*. *n.* women's loincloth decorated with metal ringlets all around the edges.

**nákádík<sup>a</sup>** (nákádíkà-) *n.* playing cards.

**nakaíta** (nakaítaá-) *n.* sweet potato.

**nakaítákák<sup>a</sup>** (nakaíta-kákà-) *n.* edible sweet potato leaves.

**nákakar** (nákakarà-) *pl. nákàkàrik<sup>a</sup>*. *n.* chapeau, wide-brim hat.

**nákakurá** (nákakuràà-) *pl. nákakuràik<sup>a</sup>*. *n.* hoe. Also called *pémeleká*.

**nákaláát<sup>a</sup>** (nákaláàt-) *pl. nákaláátík<sup>a</sup>*. *n.* pan (for cooking, mining, etc.).

**nákalám** (nákalámù-) *pl. nákalámik<sup>a</sup>*. *n.* pen.

**Nakalees** (Nakaleesi-) *n.* a personal name.

**nákaléndà** (nákaléndàà-) *pl. nákaléndà-ik<sup>a</sup>*. *n.* calendar.

**nákálikit<sup>a</sup>** (nákálikití-) *pl. ná-kálikitík<sup>a</sup>*. *n.* stick with a metal nut affixed on the end.

**nakalo** (nakaloó-) *pl. nakalóik<sup>a</sup>*. *n.* alarm, alert.

**nákamaridúk<sup>a</sup>** (nákamaridúkù-) *pl. ná-kamaridúkùik<sup>a</sup>*. *n.* heavy cotton blanket worn as clothing.

**nákamarikán** (nákamarikàni-) *pl. ná-kamarikànik<sup>a</sup>*. *n.* women's lightweight cotton shawl.

**nákambí** (nákambù-) *pl. nákambùik<sup>a</sup>*. *n.* bivouac, camp, encampment.

**nákamóno** (nákamónó-) *n.* pumpkin-like vine species with white milk-sap and that grows in ravines and riverbeds down the escarpment and whose fruits and leaves are eaten raw. *Cynachium sp.*

**Nákamu** (Nákamuù-) *n.* personal name of the Ik Catholic priest of the *Sikètià* clan who first brought Christianity to the Ik.

**nákamúka** (nákamúkaá-) *n.* vine whose yellow roots are decocted and drunk or given rectally as a treatment for stomach ailments.

**nákamulára** (nákamuláraá-) *pl. ná-kamulàràik<sup>a</sup>*. *n.* red pepper.

**nákamus** (nákamusi-) *n.* pitch darkness (i.e. no moon, thick clouds).

**nákánsòlà** (nákánsòlàà-) *pl. nákánsòlà-ik<sup>a</sup>*. *n.* councillor.

**nákáparat<sup>a</sup>** (nákáparatà-) *pl. nákápa-ratík<sup>a</sup>*. *n.* metal nose-ring and mouth cover.

**nákápirit<sup>a</sup>** (nákápirití-) *pl. nákápiritík<sup>a</sup>*. *n.* modern metallic whistle.

**nákarám** (nákarámù-) *n.* holiday, time off, vacation.

**nakáramit<sup>a</sup>** (nakáramití-) *pl. ñikáram*. *n.* do-nothing, idler, lazy bum, loafer, slacker.

**nákárat<sup>a</sup>** (nákáratí-) *n.* fig tree whose fruits are eaten raw and whose wood is carved into stools and other items; also a favorite place to put beehives. *Ficus sp.*

**nákaratás** (nákaratási-) *pl. nákara-tásik<sup>a</sup>*. 1 *n.* paper. 2 *n.* document.

**nákási** (nákásií-) *pl. nákásiícik<sup>a</sup>*. *n.* employment, job, task, work.

**Nákásíá àdík<sup>e</sup>** *n.* Wednesday. *Lit.* 'work(day) being three'.

**Nákásiá kònik<sup>e</sup>** *n.* Monday. *Lit.* ‘work-(day) being one’. See also *Nábaràsà*.

**Nákásiá lèbètsik<sup>e</sup>** *n.* Tuesday. *Lit.* ‘work(day) being two’.

**Nákásiá ts’agúsik<sup>e</sup>** *n.* Thursday. *Lit.* ‘work(day) being four’.

**Nákásiá tùdik<sup>e</sup>** *n.* Friday. *Lit.* ‘work-(day) being five’.

**nakásiàm** (nakási-àmà-) *pl.* **nakásiik<sup>a</sup>**. *n.* employee, worker.

**nakásièd<sup>a</sup>** (nakásièdè-) *n.* function, purpose, use.

**nakatékisimù** (nakatékisimù-) *n.* catechism.

**nakátiríba** (nakátiríbaá-) *n.* tree species whose sweet fruits are eaten raw and whose wood is used to make planks for doors.

**nakáúnti** (nakáúntii-) *pl.* **nakáúntiik<sup>a</sup>**. *n.* county: governmental administrative unit below district and above sub-county. The Ik were granted their own county in 2015, which meant they also received their first Member of Parliament. Lokwang Hillary was elected the first Ik MP in February 2016. This was a major step toward counteracting political marginalization.

**nakaw<sup>a</sup>** (nakaú-) *1 n.* bow (weapon). *2 n.* fiddle, violin.

**nakáwa** (nakáwaá-) *n.* coffee.

**Nákáy<sup>a</sup>** (Nákái-) *n.* a personal name.

**nakílák<sup>a</sup>** (nakílákà-) *pl.* **nakílákik<sup>a</sup>**. *1 n.* bra, brassiere. *2 n.* traditional leather brassiere worn for dancing.

**nakitambara** (nakitambaraá-) *pl.* **nakitambaràik<sup>a</sup>**. *n.* handkerchief.

**nakol** (nakolí-) *pl.* **nakòlik<sup>a</sup>**. *1 n.* twisted nylon string. *2 n.* nylon neck snare.

**nakopiyá** (nakopiyàa-) *pl.* **nakopiyàik<sup>a</sup>**. *n.* cap, hat.

**Naku<sup>j</sup>** (Nakují-) *pl.* **nakujik<sup>a</sup>**. *1 n.* god, God. The Christian word for ‘God’; see *didigwarí* for the traditional name of the Creator. *2 interj.* oh my God! (an expression of strong emotion).

**nakújá** (nakújáa-) *pl.* **nakújàik<sup>a</sup>**. *n.* spring where water seeps out of sand (e.g. in a riverbed).

**nakujám** (nakují-àmà-) *pl.* **nakujàik<sup>a</sup>**. *n.* devout, godly person.

**nakujihò** (nakují-hòò-) *pl.* **nakujihòik<sup>a</sup>**. *n.* church, house of worship. *Lit.* ‘God-house’.

**nakujíicik<sup>a</sup>** (nakují-iciká-) *1 n.* gods. *2 n.* animism.

**nakujíicikààm** (nakují-iciká-àmà-) *pl.* **nakujíicikàik<sup>a</sup>**. *1 n.* animist. *2 n.* oracle, prophet, seer.

**nakujimén** (nakují-ménà-) *n.* religious matters, theology.

**nakujínànès** (nakujínànèsi-) *n.* divinity, godhood.

**Nakujíwáán** (Nakují-wáánà-) *n.* Lord’s Prayer: Matthew 6:9-13.

**nakwaanja** (nakwaanjaá-) *pl.* **nakwáánjàik<sup>a</sup>**. *1 n.* ball field, field, soccer pitch. *2 n.* airfield, airport, airstrip.

**nakwác** (nakwáci-) *pl.* **nakwácik<sup>a</sup>**. *n.* safety pin.

**Nakwác<sup>a</sup>** (Nakwáci-) *n.* name of a rock hill.

**nakwálikwal** (nakwálikwalí-) *pl.* **nakwálikwàlik<sup>a</sup>**. *n.* abdominal muscle, ab.

**nakwáya** (nakwáyaá-) *pl.* **nakwáyàik<sup>a</sup>**. *n.* choir, chorus.

**nakaari** (nakaarií-) *pl.* **nakááariik<sup>a</sup>**. *n.* wheelbarrow. See also *págadígád<sup>a</sup>*.

**nakókónj** (nakókónjù-) *n.* strength.

ɲakwárét<sup>a</sup> (ɲakwárétè-) *pl.* ɲakwárét-  
tík<sup>a</sup>. *n.* rake.

ɲàl (ɲàlì) *ideo.* squashily, squishily.

ɲálaajáít<sup>a</sup> (ɲálaajáíti-) *n.* tall grass  
species used for thatching houses.  
*Gramineae sp.*

ɲáláɖa (ɲáláɖaá-) *pl.* ɲáláɖàik<sup>a</sup>. *n.* lad-  
der.

ɲáláin (ɲáláini-) *pl.* ɲáláinik<sup>a</sup>. 1 *n.* line.  
2 *n.* town, trading center. See also *táùn*.

ɲáláinikààm (ɲáláinikà-àmà-) *pl.* ɲálái-  
nikaik<sup>a</sup>. *n.* town-dweller, urbanite.

ɲalakas (ɲalakasí-) *n.* happiness.

ɲalakas (ɲalakasí-) *n.* vine species that  
is wrapped around other tree species  
in the sacred tree monument of agricul-  
tural ceremonies. *Securinea virosa*.

ɲalakuts<sup>a</sup> (ɲalakutsí-) *n.* ceremonial  
beer prepared by a newly married  
woman for the elders of her husband's  
clan.

ɲálakamááitiìk<sup>a</sup> (ɲálakamááiti-òkà-) *pl.*  
ɲálakamááitiìkitín. *n.* clavicle, collar-  
bone.

ɲálakamáít<sup>a</sup> (ɲálakamáíti-) *pl.* ɲálaka-  
máítik<sup>a</sup>. *n.* cowl muscle, trapezius.

ɲalamatsar (ɲalamatsarí-) *pl.* ɲálámá-  
tsàrik<sup>a</sup>. *n.* perineal muscle: be-  
tween the anus and genitalia. See also  
*ɲekidoŋit<sup>a</sup>*.

ɲálámétòn (ɲálámétòni-) *v.* to collapse,  
crumble, fall down (e.g. plaster from a  
wall). See also *lájámétòn* and *tapálóòn*.

ɲálámónukot<sup>a</sup> (ɲálámónukotí-) *v.* to  
collapse, crumble, fall down (e.g. plas-  
ter from a wall).

ɲálamorú (ɲálamorù-) *pl.* ɲálamo-  
rúik<sup>a</sup>. 1 *n.* plant species. 2 *n.* flute.  
3 *n.* drinking straw.

ɲálámupena (ɲálámupenaá-) *n.* name  
of a place with colored soil.

ɲálámupena (ɲálámupenaá-) *n.* colored  
soil (black, red, yellow, etc.).

ɲálán (ɲáláni-) *pl.* ɲálánik<sup>a</sup>. *n.* right  
hindleg: portion of meat reserved for  
elders consisting of the whole right leg  
including the gluteus medius.

ɲálem (ɲálemú-) *n.* a personal name.

ɲálem (ɲálemú-) *pl.* ɲálemik<sup>a</sup>. *n.* crest,  
crown (e.g. of a rooster).

ɲálésò (ɲálésòó-) *pl.* ɲálésòik<sup>a</sup>. *n.* light  
cloak or shawl.

ɲalidòn (ɲalidòni-) *v.* to be squashy,  
squishy (easily compressible).

ɲalíɲalí (ɲalíɲalí-) *n.* assortment,  
melange, mixture, variety.

ɲálúkét<sup>a</sup> (ɲálúkétè-) *pl.* ɲálúkétik<sup>a</sup>.  
*n.* round coppice or thicket.

ɲálukutúju (ɲálukutújuú-) *n.* serval. *Felis*  
*serval*.

ɲámá (ɲámáà-) *n.* grass species used for  
thatching. *Gramineae sp.*

ɲámaambát<sup>a</sup> (ɲámaambáti-) *pl.* ɲámaa-  
mbátik<sup>a</sup>. *n.* metal roofing sheet.

ɲamaɖaŋ (ɲamaɖaŋí-) *n.* tick.

ɲamaɖaŋíkú (ɲamaɖaŋí-kúà-) *n.* tick  
grass: grass species used to cover ter-  
mite traps. *Eragrostis superba*.

ɲámakadá (ɲámakadáà-) *pl.* ɲá-  
makadáik<sup>a</sup>. *n.* AK-47 assault rifle.

ɲámakadí (ɲámakadí-) *n.* soda ash,  
sodium carbonate. See also *ɲabálányit<sup>a</sup>*.

ɲamakaje (ɲamakajeé-) *n.* sexually-  
transmitted disease (possibly gonor-  
rhea or syphilis).

ɲámakás (ɲámakási-) *pl.* ɲámakásik<sup>a</sup>.  
*n.* scissors.

ɲámakáy<sup>a</sup> (ɲámakái-) *n.* charcoal.

**ɲámákèt<sup>a</sup>** (ɲámákètè-) *pl.* **ɲámákètík<sup>a</sup>**.  
*n.* market. See *dzígwààw<sup>a</sup>*.

**ɲámakuk<sup>a</sup>** (ɲámakukú-) *pl.* **ɲámàkù-kík<sup>a</sup>**. *n.* two-legged stool.

**ɲámák<sup>a</sup>** (ɲámákì-) *pl.* **ɲámákík<sup>a</sup>**. *n.* mug, mugful.

**ɲámál** (ɲámálí-) *pl.* **ɲámàlik<sup>a</sup>**. *1 n.* arrow or bullet. *2 n.* boy.

**ɲámáláit<sup>a</sup>** (ɲámáláitì-) *pl.* **ɲimálá**.  
*n.* prostitute.

**ɲámáli** (ɲámáli-) *n.* possessions, property, wealth.

**ɲámálák<sup>a</sup>** (ɲámálí-ákà-) *pl.* **ɲámalikaa-kitín**. *n.* arrow hole, bullet hole.

**ɲámáldàkw<sup>a</sup>** (ɲámálí-dàkù-) *pl.* **ɲámalikadakitín**. *n.* arrow shaft.

**ɲamalil** (ɲamalilí-) *n.* small riverside tree with blackish bark and leaves and whose stems are used to build granaries. *Saba comorensis*.

**ɲámanikór** (ɲámanikóri-) *pl.* **ɲámanikórik<sup>a</sup>**. *n.* farmland, large field including many gardens.

**ɲámáp<sup>a</sup>** (ɲámápù-) *pl.* **ɲámápík<sup>a</sup>**.  
*n.* map.

**ɲámára** (ɲámáraá-) *n.* arithmetic, math, mathematics.

**ɲámaritóit<sup>a</sup>** (ɲámaritóitì-) *pl.* **ɲámaritótík<sup>a</sup>**. *1 n.* gold anklet or bracelet. *2 n.* golden earring.

**ɲámasín** (ɲámasini-) *pl.* **ɲámasíník<sup>a</sup>**. *1 n.* machine. *2 n.* grinding mill.

**ɲámát<sup>a</sup>** (ɲámátì-) *pl.* **ɲámátík<sup>a</sup>**. *n.* mat.

**ɲamatída** (ɲamatídaá-) *pl.* **ɲamátídàik<sup>a</sup>**.  
*n.* homemade gun.

**ɲámátsar** (ɲámátsarí-) *pl.* **ɲámátsarík<sup>a</sup>**.  
*n.* brand, mark, sign (e.g. cattle brands or clan emblems).

**ɲamiili** (ɲamiili-) *pl.* **ɲamíliik<sup>a</sup>**. *n.* bicycle, bike.

**ɲamiilia** ɲwáxòniàmà<sup>e</sup> *n.* wheelchair.  
*Lit.* 'bicycle of a lame person'.

**ɲámiliɲór** (ɲámiliɲórì-) *n.* gecko species?

**ɲámisíp<sup>a</sup>** (ɲámisípù-) *pl.* **ɲámisípík<sup>a</sup>**.  
*n.* belt.

**ɲámòd<sup>a</sup>** (ɲámòdò-) *pl.* **ɲámòdík<sup>a</sup>**.  
*n.* thigh meat.

**ɲámucúǵkà** (ɲámucúǵkàà-) *pl.* **ɲámucú-ǵkàik<sup>a</sup>**. *n.* citrus fruit: lemon or orange.

**ɲanáket<sup>a</sup>** (ɲanáketì-) *pl.* **ɲanáketík<sup>a</sup>**.  
*n.* age-group, age-set: traditional grouping of men according to generation and initiation.

**ɲánam** (ɲánamú-) *pl.* **ɲánàmik<sup>a</sup>**. *n.* lake, ocean, sea.

**ɲánambá** (ɲánambáà-) *pl.* **ɲánambáik<sup>a</sup>**.  
*n.* digit, number.

**ɲáníḃàk<sup>a</sup>** (ɲáníḃàkì-) *pl.* **ɲáníḃàkík<sup>a</sup>**.  
*n.* handbag, purse.

**ɲáninó** (ɲáninóò-) *pl.* **ɲáninóik<sup>a</sup>**.  
*n.* leather whip. Traditionally made from twisted buffalo or rhino hide.

**ɲanúpít<sup>a</sup>** (ɲanúpítì-) *n.* belief, faith.

**ɲaɲenijén** (ɲaɲeni-jén-) *n.* grass species with little round seed-pods that is picked from rocky outcroppings and used to make brooms.

**ɲaɲáánètòn** (ɲaɲáánètòni-) *1 v.* to be yellow. *2 v.* to be jaundice.

**ɲaɲálómòn** (ɲaɲálómòni-) *v.* to be gappy (in teeth), have a tooth gap.

**ɲaɲalúr** (ɲaɲalúra-) *pl.* **ɲaɲalúrík<sup>a</sup>**.  
*n.* kidney.

**ɲaɲárútè** (ɲaɲárútèè-) *pl.* **ɲaɲárútèik<sup>a</sup>**.  
*n.* unripe maize (with small kernels).  
See also *ígùm* and *káruḃú*.

**Naɲasir** (Naɲasirí-) *n.* a personal name.

**ɲaɲés** (ɲaɲési-) *v.* to avenge, get pay-back, retaliate, revenge.



naŋésúkot<sup>a</sup> (naŋésúkotí-) *v.* to avenge, get payback, retaliate, revenge.

naŋólé (naŋólée-) *pl.* naŋóléik<sup>a</sup>. *n.* horse.

Naŋorok<sup>a</sup> (Naŋorokú-) *n.* a personal name.

naŋu (naŋuú-) *pl.* naŋúik<sup>a</sup>. *n.* monster, mythical beast.

nápaalí (nápaalî-) *pl.* nápaalîik<sup>a</sup>. *n.* small plastic bag or sack.

napaaru (napaaruú-) *pl.* napáárûik<sup>a</sup>. *n.* catapult, sling, slingshot (made of a leather patch with string attached to each side).

napađer (napađerí-) *pl.* napàđerik<sup>a</sup>. *n.* big, round, inedible gourd used as a basin or bottle.

napáin (napáini-) *pl.* napáinik<sup>a</sup>. *n.* fine for an illegal marriage.

napaipáy<sup>a</sup> (napaipái-) *pl.* napaipáik<sup>a</sup>. *n.* papaya, pawpaw. *Carica papaya*.

napala (napalaá-) *n.* bright red soil.

napalís (napalísì-) *pl.* napalísik<sup>a</sup>. *1 n.* cushion, mattress. *2 n.* cushion.

napáma (napámaá-) *n.* cotton.

napaŋká (napaŋkáà-) *pl.* napaŋkáik<sup>a</sup>. *n.* machete, panga.

napaŋkaláit<sup>a</sup> (napaŋkaláitì-) *pl.* napaŋkaláitik<sup>a</sup>. *n.* type of short bolt-action rifle.

napár (napári-) *pl.* napárik<sup>a</sup>. *n.* flat cover or lid (made from metal, reeds, or anything).

napárix (napárixì-) *pl.* napárixik<sup>a</sup>. *n.* parish: governmental administrative unit below the subcounty and above the ward.

napat<sup>a</sup> (napatí-) *n.* plant species with no known uses. *Thunbergia alata*.

napáti (napátíi-) *pl.* napátîik<sup>a</sup>. *n.* celebration, party, shindig.

napatsolé (napatsoléé-) *pl.* napátsólèik<sup>a</sup>. *n.* bare patch or spot (e.g. where no grass or hair is growing).

napáyál (napáyáli-) *pl.* napáyálik<sup>a</sup>. *n.* hard, bare patch of ground where no grass grows.

napédór (napédóri-) *n.* ability, capability, power.

napèi (napèi) *1 prep.* from. *2 subordconn.* from the time when, since. A noun following this word takes the ablative case. See also *nàpèi*.

napéryét<sup>a</sup> (napéryétì-) *pl.* napéryétik<sup>a</sup>. *n.* uterus, womb. See also *epúáw<sup>a</sup>*.

napídímòm (napídímòni-) *v.* to be powdery soft. See also *lyamádòn*.

napís (napísi-) *pl.* napísik<sup>a</sup>. *n.* office.

napukán (napukání-) *pl.* napukánik<sup>a</sup>. *n.* administration, government, regime.

napukáníàm (napukání-àmà-) *pl.* napukáníik<sup>a</sup>. *n.* government employee.

napuót<sup>a</sup> (napuótì-) *pl.* napuótik<sup>a</sup>. *n.* offering of a slaughtered animal.

nárába (nárábaá-) *pl.* nárábàik<sup>a</sup>. *n.* eraser, rubber.

náراكóák<sup>w</sup> (náراكó-ákò-) *n.* wild, wilderness.

náراك<sup>w</sup> (náراكò-) *n.* wild, wilderness. See also *jékítela*.

nàrà̀m (nàrà̀mà-) *pl.* nèr. *1 n.* daughter, girl, maiden, young woman (unmarried). *2 n.* girlfriend.

parama na bét<sup>s</sup><sup>a</sup> *n.* virgin. *Lit.* 'girl who is white'.

parama na tiliw<sup>a</sup> *n.* virgin. *Lit.* 'girl who is pure'.

**ɲàràràim** (ɲàràrà-ìrà-) *pl.* **ɲerawik<sup>a</sup>**.  
*n.* little girl.

**ɲàràmiram** (ɲàràmiramù-) *n.* Saturday.

**ɲàràngí** (ɲàràngí-) *n.* paint, pigment.

**ɲàràrá** (ɲàràrà-) *pl.* **ɲàràráik<sup>a</sup>**. *n.* cheetah. *Acinonyx jubatus*.

**ɲàràsíám** (ɲàràsí-ámà-) *pl.* **ɲàràsíik<sup>a</sup>**.  
*n.* miscreant, pervert, reprobate.

**ɲàràtát<sup>a</sup>** (ɲàràtátà-) *pl.* **ɲàràtátik<sup>a</sup>**.  
*n.* wall of a building.

**ɲàréém** (ɲàréémò-) *n.* danger, insecurity, unrest.

**ɲàrééréŋ** (ɲàrééréŋi-) *n.* good fortune or luck.

**ɲàrúkúm** (ɲàrúkúmù-) *1 n.* mucus, phlegm, snot; sputum. *2 n.* cold, flu. See also *dǎkǎn*.

**ɲàrúmá** (ɲàrúmáà-) *pl.* **ɲàrúmáik<sup>a</sup>**.  
*n.* injury.

**ɲàrurupé** (ɲàrurupéé-) *pl.* **ɲàrurupéik<sup>a</sup>**.  
*n.* wooden voice-amplifying horn (3-4 ft. long, open on each end, mouthpiece in the middle, crack between two halves sealed by a leather wrap).

**ɲásàaj<sup>a</sup>** (ɲásàaji-) *pl.* **ɲásààjik<sup>a</sup>**. *n.* donkey saddle.

**ɲásàaní** (ɲásàanì-) *pl.* **ɲásàanìik<sup>a</sup>**.  
*n.* plate, saucer.

**ɲásàat<sup>a</sup>** (ɲásàatì-) *pl.* **ɲásààtik<sup>a</sup>**. *1 n.* hour. *2 n.* time. *3 n.* wristwatch.

**ɲásàatíá kǎnik<sup>e</sup>** *n.* seven o'clock (7:00).  
*Lit.* 'the hour being one'.

**ɲásàatikaa adátik<sup>e</sup>** *n.* nine o'clock (9:00).  
*Lit.* 'the hours being three'.

**ɲásàatikaa lebetsatik<sup>e</sup>** *n.* eight o'clock (8:00). *Lit.* 'the hours being two'.

**ɲásàatikaa mitátie toomín** *n.* four o'clock (4:00). *Lit.* 'the hours being ten'.

**ɲásàatikaa mitátie toomíní ndà kǎdǎ**  
**kǎn** *n.* five o'clock (5:00). *Lit.* 'the hours being ten and one'.

**ɲásàatikaa mitátie toomíní ndà kidí**  
**lébets<sup>e</sup>** *n.* six o'clock (6:00). *Lit.* 'the hours being ten and two'.

**ɲásàatikaa ts'agúsatik<sup>e</sup>** *n.* ten o'clock (10:00). *Lit.* 'the hours being four'.

**ɲásàatikaa tudátie ndà kǎdǎ kǎn**  
*n.* twelve o'clock (12:00). *Lit.* 'the hours being five and one'.

**ɲásàatikaa tudátie ndà kidí àd<sup>e</sup>** *n.* two o'clock (2:00). *Lit.* 'the hours being five and three'.

**ɲásàatikaa tudátie ndà kidí lébets<sup>e</sup>**  
*n.* one o'clock (1:00). *Lit.* 'the hours being five and two'.

**ɲásàatikaa tudátie ndà kidí ts'agús**  
*n.* three o'clock (3:00). *Lit.* 'the hours being five and four'.

**ɲásàatikaa tudátik<sup>e</sup>** *n.* eleven o'clock (11:00). *Lit.* 'the hours being five'.

**ɲásààtò kǎn** *n.* at once, at the same time.  
*Lit.* 'by one time'.

**ɲásabét<sup>a</sup>** (ɲásabéti-) *n.* Sunday.

**ɲásabét<sup>a</sup>** (ɲásabéti-) *pl.* **ɲásabétik<sup>a</sup>**.  
*n.* week.

**ɲásábúkàuntì** (ɲásábúkàuntì-) *pl.* **ɲásábúkàuntìik<sup>a</sup>**. *n.* subcounty: governmental administrative unit below county and above parish.

**ɲásabuní** (ɲásabunì-) *n.* detergent, soap.

**ɲásábúpárix** (ɲásábúpárixì-) *pl.* **ɲásábúpárixik<sup>a</sup>**. *n.* subparish: governmental administrative unit below the parish and above the ward.

**ɲásadukú** (ɲásadukù-) *pl.* **ɲásadukùik<sup>a</sup>**. *n.* box, storage chest.

**ɲásakaraméntù** (ɲásakaraméntù-) *n.* Catholic sacrament.

**nasal** (nasalí-) *n.* small plant species with bluish leaves which when ground and mixed with oil are applied to heads to counteract lice. *Cassia hildebrandtii*.

**nasalátà** (nasalátàà-) *n.* spinach.

**nasándòl** (nasándòlò-) *pl.* **nasándòlik<sup>a</sup>**.  
*n.* rubber sandal.

**nasánijìn** (nasánijìni-) *n.* Sunny Gin: a Ugandan brand of cheap gin.

**nasanjápo** (nasanjápoó-) *n.* bee species that builds nests in flat ground.

**nasápari** (nasáparii-) *pl.* **nasápariik<sup>a</sup>**. 1 *n.* round, time. 2 *n.* expedition, journey, trip.

**nasáti** (nasátii-) *pl.* **nasátiik<sup>a</sup>**. *n.* shirt.

**nasécón** (nasécóni-) *pl.* **nasécónik<sup>a</sup>**.  
*n.* error, mistake, sin. See also *ɲómkosá*.

**nasím** (nasímù-) *pl.* **nasímik<sup>a</sup>**. *n.* mobile phone.

**nasipiryá** (nasipiryàà-) *pl.* **nasipiryáik<sup>a</sup>**.  
*n.* metal cooking pan or pot, saucepan. See also *ɲesipiryá*.

**nasíriàm** (nasíri-àmà-) *pl.* **nasíriik<sup>a</sup>**.  
*n.* fine dresser, fashionista.

**nátaayá** (nátaayàà-) *pl.* **nátaayáik<sup>a</sup>**.  
*n.* kerosene lantern.

**natal** (natalí-) *pl.* **natálík<sup>a</sup>**. 1 *n.* custom, tradition. 2 *n.* taboo, prohibition.

**nátám** (nátámù-) *pl.* **nátámik<sup>a</sup>**. *n.* school term, semester.

**nátamitám** (nátamitámù-) *pl.* **nátamitámik<sup>a</sup>**. *n.* candy, sweet.

**nátamóómítà** (nátamóómítàà-) *pl.* **nátamóómítàik<sup>a</sup>**. *n.* thermometer.

**nátats<sup>a</sup>** (nátatsí-) *pl.* **nátátsik<sup>a</sup>**. *n.* spike trap.

**nátauló** (nátaulóò-) *pl.* **nátaulóik<sup>a</sup>**.  
*n.* towel.

**nátáy<sup>a</sup>** (nátái-) *pl.* **nátáik<sup>a</sup>**. *n.* necktie, tie.

**nátóè** (nátóè-) *pl.* **nátóik<sup>a</sup>**. *n.* beaded belt worn by females.

**natsuuma** (natsuumaá-) *pl.* **natsúúmàik<sup>a</sup>**. *n.* borehole.

**natsuumáárí** (natsuumá-árié-) *pl.* **natsuumááríik<sup>a</sup>**. *n.* borehole pipe. *Lit.* 'borehole-intestine'.

**natsuumácúé** (natsuumá-cúè-) *n.* borehole water.

**natsuumádè** (natsuumá-dèà-) *n.* borehole footing. *Lit.* 'borehole-foot'.

**natsuumáhò** (natsuumá-hòò-) *pl.* **natsúúmaikahoik<sup>a</sup>**. *n.* borehole housing or shaft.

**natsuumákwét<sup>a</sup>** (natsuumá-kwétà-) *pl.* **natsúúmaikakwetik<sup>a</sup>**. *n.* borehole handle. *Lit.* 'borehole-arm'.

**natsuumánêb<sup>a</sup>** (natsuumá-nébù-) *pl.* **natsúúmaikanébitín**. *n.* borehole casing. *Lit.* 'borehole-body'.

**nátúđu** (nátúđuú-) *pl.* **nátúđuik<sup>a</sup>**. *n.* big oblong gourd used as a general container.

**natúkít<sup>a</sup>** (natúkítí-) *pl.* **natúkítik<sup>a</sup>**.  
*n.* heap, mound, pile. See also *kits<sup>a</sup>*.

**natúkót<sup>a</sup>** (natúkótò-) *pl.* **natúkótik<sup>a</sup>**.  
*n.* assembly, congregation, gathering.

**nátúm** (nátúmù-) *pl.* **nátúmik<sup>a</sup>**. *n.* spear with long, flat head (18-24 inches long).

**náturugéy<sup>a</sup>** (náturugèi-) *pl.* **náturugéik<sup>a</sup>**. *n.* type of large-bore, five-round elephant gun.

**ɲà<sup>u</sup>** (ɲàù) *ideo.* crystallizedly.

**naúðòn** (naúðòni-) *v.* to be crystallized, effloresced.

**naúðonukot<sup>a</sup>** (naúðonukotí-) *v.* to crystallize, effloresce.

**náwaawá** (náwaawáa-) *pl.* **náwaawáik<sup>a</sup>**.  
*n.* large gunny sack. See also *lomójin*.

**náwád<sup>a</sup>** (náwádí-) *pl.* **náwádík<sup>a</sup>**.  
*n.* ward: governmental administrative unit above the village and below the subparish.

**náwáro** (náwároo-) *pl.* **náwároik<sup>a</sup>**.  
*n.* cloak, shawl. Called a 'sheet' in Karamojan English.

**náwároófúr** (náwáro-ófúrí-) *n.* bag made from the fabric of a cloak.

**náwáya** (náwáyáa-) *pl.* **náwáyáik<sup>a</sup>**. *1 n.* wire. *2 n.* wire neck snare.

**ńcicèk<sup>a</sup>** (ńcì-cèkì-) *n.* my wife.

**ńcìèàkw<sup>a</sup>** (ńcì-èàkwà-) *n.* my husband.

**ńciemetá** (ńcì-emetáa-) *pl.* **ńciemetátikw<sup>a</sup>**. *n.* my parent-in-law (of men).

**ńcìim** (ńcì-imà-) *pl.* **ńciwik<sup>a</sup>**. *1 n.* my child. *2 n.* my niece of nephew (brother's child).

**ńcìlobá** (ńcì-lobàa-) *n.* my grandchild.

**ńcinamúí** (ńcì-namúí-) *pl.* **ńcinamúátikw<sup>a</sup>**. *1 n.* my sibling-in-law (husband's sibling). *2 n.* my sister-in-law (brother's wife).

**ńcinamúim** (ńcì-namúí-imà-) *pl.* **ńcinamúíwik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew (husband's sibling's child).

**ńcìnèb<sup>a</sup>** (ńcì-nèbù-) *n.* myself. *Lit.* 'my body'.

**ńcìpòt<sup>a</sup>** (ńcì-pòtà-) *pl.* **ńcìpòtikw<sup>a</sup>**. *1 n.* my foreign friend. *2 n.* my in-law (my child's spouse's parent).

**ńcìpòtàim** (ńcì-pòtà-imà-) *pl.* **ńcìpòtawik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew-in-law (child's spouse's sibling).

**ńcìtanjá** (ńcì-tanjáa-) *pl.* **ńcìtanjáikàn**.  
*n.* my co-: cohort, colleague, etc.

**ńcugwám** (ńc-ugwámá-) *pl.* **ńcugwámátikw<sup>a</sup>**. *1 n.* my sibling-in-law (my

wife's sibling, my brother's wife's sibling, my sister's husband). *2 n.* my sister's husband's sibling).

**ńébendéra** (ńébendéraa-) *pl.* **ńébendéràik<sup>a</sup>**. *n.* flag.

**ńébggí** (ńébggî-) *pl.* **ńébggüik<sup>a</sup>**.  
*n.* safe, safe-box.

**ńébulán** (ńébuláni-) *pl.* **ńébulánik<sup>a</sup>**.  
*n.* vest. Also pronounced as *ńábulán*.

**ńébákèt<sup>a</sup>** (ńébákètè-) *pl.* **ńébákètík<sup>a</sup>**.  
*n.* bucket, pail. See also *ńábákèt<sup>a</sup>*.

**ńébatál** (ńébatáli-) *pl.* **ńébatálík<sup>a</sup>**. *n.* battalion.

**ńébébut<sup>a</sup>** (ńébébuti-) *n.* Defassa's water-buck. *Kobus ellipsiprymnus defassa*.

**ńébék<sup>a</sup>** (ńébékì-) *pl.* **ńébékík<sup>a</sup>**. *n.* bag.

**ńébénc** (ńébéncì-) *pl.* **ńébéncík<sup>a</sup>**.  
*n.* bench.

**ńébs** (ńébsí-) *1 v.* to chew on, ruminate. *2 v.* to contemplate, mull over, ponder, think on.

**ńébsá tódà<sup>e</sup>** *v.* to grumble to oneself. *Lit.* 'to chew on speech'.

**ńébsèn** (ńébsèni-) *pl.* **ńébsènik<sup>a</sup>**.  
*n.* basin.

**ńébeterí** (ńébeterî-) *pl.* **ńébètèrik<sup>a</sup>**.  
*n.* battery.

**ńébéy<sup>a</sup>** (ńébéi-) *pl.* **ńébéik<sup>a</sup>**. *n.* cost, expense, price.

**ńébíá** (ńébíáa-) *pl.* **ńébíàik<sup>a</sup>**. *n.* bottled beer.

**ńébíás** (ńébíási-) *n.* Irish or white potato(es), spud.

**ńébíliòn** (ńébíliòni-) *pl.* **ńébílióník<sup>a</sup>**.  
*n.* billion.

**ńébiró** (ńébiròd-) *pl.* **ńébiróik<sup>a</sup>**. *n.* stick with a round head. Well-known as a 'rungu' in Swahili.

**ńébisár** (ńébisári-) *n.* flavoring, seasoning (e.g. local Royco brand).

**jébisikót<sup>a</sup>** (jébisikóti-) *pl.* **jébisikótik<sup>a</sup>**.  
*n.* cookie, cracker, sweet biscuit.

**jébiti** (jébiti-) *pl.* **jébitiik<sup>a</sup>**. *n.* short-necked, oval spearhead.

**jebɔŋ** (jebɔŋi-) *n.* egret.

**jébu<sup>ku</sup>** (jébu<sup>ku</sup>u-) *pl.* **jébu<sup>ku</sup>ik<sup>a</sup>**.  
*n.* crowd, mob, throng.

**jébuku<sup>bú</sup>** (jébuku<sup>bú</sup>kù-) *pl.* **jébu<sup>ku</sup>bú<sup>kik</sup>**.  
*n.* jerrycan cut in half to be an open container.

**jébúkúit<sup>a</sup>** (jébúkúiti-) *pl.* **jíbúkúy<sup>a</sup>**.  
*n.* foreigner, outsider. See also *hyɔ̀àm*.

**jébulók<sup>a</sup>** (jébulóki-) *pl.* **jébulókik<sup>a</sup>**.  
*n.* block, brick.

**jebune** (jebuneé-) *pl.* **jebúnéik<sup>a</sup>**.  
*n.* drinking straw (esp. for beer).

**jébur** (jéburi-) *pl.* **jébùrik<sup>a</sup>**. *1 n.* butter flask made of leather and wood. *2 n.* drum.

**jéburankít<sup>a</sup>** (jéburankíti-) *pl.* **jéburankítik<sup>a</sup>**.  
*n.* blanket.

**jeburi** (jeburi-) *n.* Bohor reedbuck. *Redunca redunca*.

**jéburocò** (jéburocò-) *pl.* **jéburocòik<sup>a</sup>**.  
*n.* cartridge, shell, shell casing.

**jébúru<sup>bú</sup>** (jébúru<sup>bú</sup>ri-) *pl.* **jébúru<sup>bú</sup>rik<sup>a</sup>**.  
*n.* floodplain, wide flat valley.

**jeburyan** (jeburyan-) *pl.* **jébúryá<sup>nik</sup>**.  
*n.* snuff container, tobacco horn.

**jébusitá** (jébusitáa-) *pl.* **jébusitáik<sup>a</sup>**.  
*n.* booster or relay tower for cellular networks or radio.

**jébwál** (jébwáli-) *pl.* **jébwálik<sup>a</sup>**.  
*n.* riverbed pool of standing water (found in large rivers).

**pecaako** (pecaako-) *pl.* **pecaá<sup>ko</sup>ik<sup>a</sup>**.  
*n.* scrub brush, washing brush.

**jécaal** (jécaalá-) *n.* tree species whose wood is carved into spoons and stools.

**jécaal** (jécaali-) *n.* tree species whose fruits are eaten raw and whose wood is used to carve stools. *Cyphostemma junceum*.

**jecáát<sup>a</sup>** (jecááti-) *pl.* **jecáátik<sup>a</sup>**. *n.* men's colored handband.

**jeca<sup>boy</sup>** (jeca<sup>boi</sup>-) *n.* small plant species whose leaves are boiled as greens and whose small fruits are ground and applied to skin cuts.

**jécapatí** (jécapatí-) *pl.* **jécapatíik<sup>a</sup>**.  
*n.* chapati, fried flatbread (of Indian origin).

**jécápòl** (jécápòl-) *pl.* **jécápòlik<sup>a</sup>**.  
*n.* chapel.

**jécáy<sup>a</sup>** (jécái-) *n.* tea.

**jécipitá** (jécipitáa-) *pl.* **jécipitáik<sup>a</sup>**.  
*n.* arrow.

**jécóka** (jécókaá-) *pl.* **jécókàik<sup>a</sup>**.  
*n.* chalk.

**jécuma** (jécumaá-) *n.* black-and-white colobus monkey. *Colobus guereza polykomos*.

**jèd<sup>e</sup>** (jèdè) *ideo.* chafedly, frayedly.

**jédédòn** (jédédòn-) *v.* to be chafed, frayed (e.g. a rope or vine).

**jedeke** (jedekeé-) *pl.* **jedekéicik<sup>a</sup>**.  
*n.* disease, illness, sickness.

**jedekea bákútsikà<sup>e</sup>** *n.* chest disease (e.g. pneumonia, tuberculosis, etc.).

**jedekea na itenítúkota á<sup>má</sup>** *n.* lock-jaw, tetanus. *Lit.* 'disease that straightens a person'.

**jedekea sakámá<sup>e</sup>** *n.* liver disease.

**jedekéim** (jedeké-ímà-) *pl.* **jedekéwík<sup>a</sup>**. *1 n.* spirit that causes sickness. *2 n.* mild disease, illness, or sickness. *Lit.* 'sickness-child'.

**jédépe** (jédépee-) *pl.* **jédépèik<sup>a</sup>**.  
*n.* large can: unit of measurement of  
20 liters.

**jédépidép<sup>a</sup>** (jédépidépè-) *pl.* **jédépídè-  
pìk<sup>a</sup>**. *n.* gunny sack.

**jédésêd<sup>a</sup>** (jédésédè-) *n.* trigger. See also  
*jétika*.

**jédñt<sup>a</sup>** (jédñtí-) *1 n.* tsetse fly.  
*Glossinidae*. *2 n.* talking drum.

**jédíkixòràrì** (jédíkixòràrì-) *n.* dictio-  
nary, lexicon.

**jédíni** (jédíní-) *pl.* **jédínìk<sup>a</sup>**. *1 n.* faith,  
religion. *2 n.* religious denomination.

**jédíñ** (jédíñí-) *pl.* **jédíñìk<sup>a</sup>**. *n.* long dig-  
ging stick.

**jédíol** (jédíolí-) *1 n.* tallow: fat of cattle,  
goats, or sheep. *2 n.* cheese.

**jédípor** (jédíporí-) *1 n.* tobacco soot  
(found in pipes). *2 n.* earwax.

**jédísítùrik<sup>a</sup>** (jédísítùrikì-) *pl.* **jédísítù-  
rikìk<sup>a</sup>**. *n.* district: governmental admin-  
istrative unit above the county and be-  
low the region.

**jédítác** (jédítácì-) *pl.* **jédítácìk<sup>a</sup>**. *n.* mil-  
itary detachment.

**jédívíxìòñ** (jédívíxìòñì-) *pl.* **jédívíxìò-  
nìk<sup>a</sup>**. *n.* military division.

**jédónidón** (jédónidóní-) *n.* polydactyly:  
extra fingers or toes.

**neduar** (neduarí-) *n.* grass species  
which is tied with *míziz* fibers to block  
wind and to ward off evil spirits from  
one's home. *Aristida adoensis*.

**nedúkór** (nedúkórí-) *pl.* **nedúkórik<sup>a</sup>**.  
*n.* claimed spot, owned plot (e.g. a  
home or place of harvesting termites).

**nedupe** (nedupeé-) *n.* procession, suc-  
cession.

**jéduráp<sup>a</sup>** (jédurápù-) *n.* checkers.

**jéduríp<sup>a</sup>** (jédurípì-) *n.* intravenous  
drip.

**jédúrudur** (jédúrudurí-) *n.* food that is  
burnt or stuck on the bottom of a pot.

**jéekimá** (jéekimáà-) *n.* small plant  
species whose leaves are crushed,  
mixed with oil, and applied as a per-  
fumed lotion for men and women; its  
leaves are also mixed with those of the  
*bólis* tree and burnt green to fumigate  
gardens for insect pests.

**jéékiék<sup>a</sup>** (jéékiékì-) *pl.* **jéékiékìk<sup>a</sup>**.  
*n.* small gourd rattle (with small stones  
inside).

**néema** (néemaá-) *pl.* **néemàik<sup>a</sup>**. *1 n.* tent.  
*2 n.* tarp, tarpaulin.

**jéés** (jéésè-) *n.* bozo, dude, guy.

**jéése** (jééseé-) *pl.* **jéésèik<sup>a</sup>**. *n.* crag: tall  
cliff or rock with unscalable sides.

**jéfil** (jéfilì-) *n.* market in Kenya held  
during British colonial rule.

**jéfírem** (jéfíremù-) *pl.* **jéfíremìk<sup>a</sup>**.  
*n.* door-frame.

**jégelesià** (jégelesiàà-) *pl.* **jégelesiàik<sup>a</sup>**.  
*n.* church.

**jégets<sup>a</sup>** (jégetsí-) *pl.* **jégetsìk<sup>a</sup>**. *1*  
*n.* spur. *2 n.* stiff leg hair (of insects).  
*3 n.* stiff tail-tip of a python.

**jégilás** (jégilàsì-) *pl.* **jégilásìk<sup>a</sup>**. *n.* mir-  
ror. See also *jérúét<sup>a</sup>*.

**jégrimasà** (jégrimasàà-) *n.* divine grace  
in Catholicism.

**jégiróy<sup>a</sup>** (jégirói-) *n.* mountain bam-  
boo. *Arundinaria alpinia*.

**jégitá** (jégitàà-) *pl.* **jégitàik<sup>a</sup>**. *n.* guitar.

**jéguniyá** (jéguniyàà-) *pl.* **jéguniyàik<sup>a</sup>**.  
*n.* burlap bag, gunny sack.

**jégurúf** (jégurúfù-) *pl.* **jégurúfik<sup>a</sup>**.  
*n.* club, co-op, group, organization.

**néguruwé** (néguruwéè-) *pl.* **ńguruwóy<sup>a</sup>**.  
*n.* hog, pig, swine.

**négutá** (négutáà-) *pl.* **ńégutáik<sup>a</sup>**. *n.* alphabetical letter. See also *ńépnugutá*.

**ńeítánit<sup>a</sup>** (ńeítánití-) *pl.* **ńeítánitik<sup>a</sup>**.  
*n.* fountain, spring.

**ńejá** (ńejáà-) *pl.* **ńejáik<sup>a</sup>**. *n.* jug.

**ńejákáit<sup>a</sup>** (ńejákáití-) *pl.* **ńíjákáè**. *n.* sub-county chief.

**ńejákèt<sup>a</sup>** (ńejákètè-) *pl.* **ńejákètík<sup>a</sup>**.  
*n.* jacket.

**ńejem** (ńejemú-) *n.* marsh, swamp.

**ńejigón** (ńejigóni-) *pl.* **ńejigónik<sup>a</sup>**.  
*n.* cooking hut, kitchen.

**ńejíp<sup>a</sup>** (ńejípì-) *pl.* **ńejípik<sup>a</sup>**. *n.* zipper.

**ńejirikán** (ńejirikáni-) *pl.* **ńejirikánik<sup>a</sup>**.  
*n.* jerrycan.

**ńejúús** (ńejúusi-) *n.* juice.

**ńekakúńgù** (ńekakúńgùù-) *pl.* **ńekakúńgùik<sup>a</sup>**. *n.* small plastic barrel or drum.

**ńeikékéy<sup>a</sup>** (ńeikékéi-) *pl.* **ńeikékéik<sup>a</sup>**.  
*n.* sieve, strainer.

**ńekel** (ńekelí-) *pl.* **ńekèlik<sup>a</sup>**. *1 n.* articulation, joint. *2 n.* plant section or segment (e.g. of grass or sugarcane).

**ńékén** (ńékéni-) *pl.* **ńékénik<sup>a</sup>**. *n.* 4-liter metal can (based on USAID vegetable oil cans).

**ńeker** (ńekerí-) *pl.* **ńekérík<sup>a</sup>**. *n.* custom, tradition.

**ńekerum** (ńekerumú-) *n.* fig tree species whose fruits are eaten raw. *Ficus sp.*

**ńekés** (ńekési-) *pl.* **ńekésik<sup>a</sup>**. *n.* case, suit, trial.

**ńekését<sup>a</sup>** (ńekésétè-) *pl.* **ńekésétík<sup>a</sup>**.  
*n.* comb.

**ńekesupan** (ńekesupaní-) *n.* rebel, subverter, underminer.

**ńekibirít<sup>a</sup>** (ńekibirítì-) *pl.* **ńekibirítik<sup>a</sup>**.  
*n.* match, matchstick.

**ńekidèkidé** (ńekidèkidèè-) *n.* sunflower (plant and seeds). *Helianthus sp.* See also *ńétòokídé*.

**ńekidońit<sup>a</sup>** (ńekidońitì-) *pl.* **ńekidóńitík<sup>a</sup>**. *n.* perineal muscle: between the anus and genitalia. See also *ńalama-tsar*.

**ńekifúl** (ńekifùlù-) *pl.* **ńekifùlik<sup>a</sup>**.  
*n.* lock, padlock.

**ńekũikò** (ńekũikòò-) *pl.* **ńekũikòik<sup>a</sup>**. *n.* assembly, meeting.

**ńekijikó** (ńekijikóò-) *pl.* **ńekijikòik<sup>a</sup>**.  
*n.* metal spoon.

**ńekílama** (ńekílamaà-) *pl.* **ńekílàmàik<sup>a</sup>**.  
*n.* sacrificial goat or ox killed by a groom for his new bride. See also *ńekuma*.

**ńekilás** (ńekilási-) *pl.* **ńekilásik<sup>a</sup>**. *n.* class, classroom.

**ńekilelés** (ńekilelési-) *n.* mancala: game with many names in different countries that involves counting and moving objects from hole to hole.

**ńekiliriń** (ńekilirińí-) *n.* golden jackal. *Canis aureus*.

**ńekilitón** (ńekilitóni-) *n.* plant species with edible leaves.

**ńekílòfá** (ńekílòfáà-) *pl.* **ńekílòfàik<sup>a</sup>**.  
*n.* coiled metal anklet or bracelet.

**ńekimar** (ńekimarí-) *n.* census, population.

**ńekimyét<sup>a</sup>** (ńekimyétì-) *n.* sorghum variety grown by the Turkana.

**ńekiner** (ńekinerí-) *pl.* **ńekínérík<sup>a</sup>**.  
*n.* body part, meat or portion.

**ńekipés** (ńekipésì-) *n.* hairstyle in which sides are short and the top is longer.

**nekipandɛ** (nekipandɛɛ-) *pl.* **nekí-pándɛ̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* Kenyan identification card.

**nekípetét<sup>a</sup>** (nekípetétì-) *pl.* **nekípetétìk<sup>a</sup>**. *n.* lower back.

**nekípeyɛs** (nekípeyɛ̀sì-) *1 n.* initiation into a higher age-group (done by killing a goat for the next age-group). *2 n.* religious confirmation.

**nekípór** (nekípórɔ̀-) *pl.* **nekípórìk<sup>a</sup>**. *n.* seasonal marsh or swamp. See also *ɲotóbòr*.

**nekípyé** (nekípyɛ̀ɛ-) *pl.* **nekípyɛ̀ɪk<sup>a</sup>/ɲí-pyɛn**. *n.* demon, earth spirit, evil spirit. See also *ɲípyɛn*.

**nekiráɓ<sup>a</sup>** (nekiráɓ̀ù-) *pl.* **nekiráɓ̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* beer brewed for sale.

**nekisakát<sup>a</sup>** (nekisakátɛ̀-) *pl.* **nekísa-kátìk<sup>a</sup>**. *n.* grass shelter (used as a shower or toilet).

**nekisesé** (nekisesé̀ɛ-) *pl.* **nekisesé̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* nylon sack used for wringing beer from beer mash.

**nekísí** (nekísíɲ-) *n.* large hardwood tree species in which beehives are placed and whose wood is used to carve stools.

**nekísíɓìt<sup>a</sup>** (nekísíɓìtì-) *pl.* **nekísíɓìtìk<sup>a</sup>**. *n.* evidence, exhibit.

**nekisil** (nekisilì-) *n.* lawful order, peace, security, stability. See also *ɲíkísila*.

**nekísirán** (nekísiránì-) *n.* maliciousness, spitefulness.

**nekísirániàm** (nekísiráni-àmà-) *pl.* **nekísirániik<sup>a</sup>**. *n.* malicious or spiteful person.

**nekísórit<sup>a</sup>** (nekísóritì-) *n.* poison, toxin, venom.

**nekítada** (nekítadaá-) *pl.* **nekítadà̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* bed, cot.

**nekíteitɛ́y<sup>a</sup>** (nekíteitèi-) *pl.* **nekíteitè̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* dress, gown.

**nekítela** (nekítelaá-) *pl.* **nekítè̀là̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* wilderness. See also *ɲárafw<sup>a</sup>*.

**nekitiyó** (nekitiyóò-) *pl.* **nekitiyó̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* shovel, spade.

**nekítówó** (nekítówóò-) *n.* exhaustion, extreme fatigue.

**nekitsul** (nekitsulì-) *pl.* **nekítsul̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* fine for unlawful impregnation (incestuous or out of wedlock).

**nekíwórit<sup>a</sup>** (nekíwóritì-) *pl.* **nekíwóritìk<sup>a</sup>**. *n.* holy ground, sacred place.

**nekíyó̀ɪk<sup>a</sup>** (nekíyó̀ɪkà-) *n.* eyeglasses, glasses, spectacles.

**nekíyóika ni fetí** *n.* shades, sunglasses.

**nekókótɛ** (nekókótɛ̀ɛ-) *n.* aggregate rock.

**nekudunfúru** (nekudunfúruú-) *pl.* **nekudunfúrùɪk<sup>a</sup>**. *n.* onion.

**Nekuɗuɗ<sup>a</sup>** (Nekuɗuɗù-) *n.* nickname of the late Luka of *Loodòí*.

**nekúkuse** (nekúkuseɛ̀-) *n.* soft rock.

**nekukwá** (nekukwàà-) *n.* conversation, discussion.

**nekulukúl** (nekulukúlù-) *n.* turkey.

**nekulumɛ** (nekulumɛɛ̀-) *pl.* **nekúlúmè̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* wooden jug or pitcher.

**nekuma** (nekumaá-) *pl.* **nekúmá̀ɪk<sup>a</sup>**. *n.* sacrificial goat or ox killed by a groom for his new bride. See also *ɲékílama*.

**nekúɲut<sup>a</sup>** (nekúɲutù-) *pl.* **ɲikúɲúí**. *n.* parish chief.

**nekúrara** (nekúraraá-) *n.* mange.

**nekúrúm** (nekúrúmù-) *pl.* **nekúrúm̀ɪk<sup>a</sup>**. *1 n.* gourd used as a milk flask by the Turkana. *2 n.* pair of panties, underclothes, underwear.



**nekútàm** (nekútàmà-) *pl.* **nekútàmik<sup>a</sup>**.  
*n.* small gourd used as a flask to hold butter or oil.

**nekwaŋa** (nekwaŋaà-) *n.* large shrub or tree species with whitish bark and whose wood is used to carve stools. *Pittosporum viridiflorum*.

**nekwi** (nekwié-) *n.* huge scrotal swelling (probably filariasis). May also be spelled as *nekuy<sup>a</sup>*.

**nekwiŋcá** (nekwiŋcáà-) *n.* orange-flavored drink.

**nek<sup>a</sup>** (nekè-) *n.* hunger, hungriness.

**nekánón** (nekánóni-) *v.* to be famished, starving.

**nekil** (nekilí-) *pl.* **nekílik<sup>a</sup>**. *n.* necktie with a pouch for keeping money.

**nekín<sup>o</sup>** *n.* with hunger, while hungry.

**nekirikír** (nekirikíri-) *pl.* **nekirikirik<sup>a</sup>**.  
*n.* handsaw, saw.

**nekulu** (nekuluú-) *pl.* **nekúlúik<sup>a</sup>**.  
*n.* small clay pot (for side dishes).

**nekúrukur** (nekúrukurú-) *1 n.* corruption, subversion. *2 n.* conflict, discord, strife.

**nekúrumot<sup>a</sup>** (nekúrumotí-) *pl.* **nekúrùmòtik<sup>a</sup>**. *n.* gully or trench formed by running water. See also *urúr*.

**nélebuléfu** (nélebulébuú-) *1 n.* tree species whose berries are eaten raw and whose wood is used as poles for building; a decoction of its bark is drunk to induce vomiting. *Ochna sp.* *2 n.* blistered burn.

**néléjilej<sup>a</sup>** (néléjilejí-) *n.* odd jobs, temporary work.

**nélekeré** (nélekeréi-) *pl.* **nélekeréik<sup>a</sup>**.  
*n.* horizontal ring of reeds in a series that supports thatching.

**nélel** (nélelí-) *pl.* **nélèlik<sup>a</sup>**. *n.* cadaver, corpse.

**Néléle** (Néléleé-) *n.* a personal name.

**nelélyá** (nelélyáà-) *pl.* **nelélyáik<sup>a</sup>**. *n.* natural well, spring.

**nélemá** (nélemáà-) *n.* style of dance in which two or three dancers (male or female) stand together with arms around each other's waists.

**nelépít<sup>a</sup>** (nelépíti-) *pl.* **nelépítik<sup>a</sup>**.  
*n.* milking gourd.

**nelerum** (nelerumú-) *n.* argument, disputation, quarreling.

**Neletsa** (Neletsaà-) *n.* a personal name.

**nelil** (nelilí-) *n.* anger, annoyance, fury, rage. See also *gaánàs*.

**nelímilim** (nelímilimí-) *n.* drizzle, drizzling rain.

**nelimirá** (nelimiráà-) *pl.* **nelimiráik<sup>a</sup>**.  
*n.* gun sight.

**nelirát<sup>a</sup>** (nelirátí-) *pl.* **nelirátikw<sup>a</sup>**.  
*n.* long-necked spearhead.

**neliwolíwo** (neliwolíwoó-) *n.* transgender, transvestite (male or female).

**nelókilók<sup>a</sup>** (nelókilókí-) *n.* creeper, vine.

**nelúdo** (nelúdoó-) *n.* Ludo game.

**nelúru** (nelúruú-) *n.* quail.

**nemailɔŋ** (nemailɔŋó-) *n.* small fruited tree: *hardwood tree growing near rivers and whose wood is used for building houses. Teclea nobilis*. See also *kéláy<sup>a</sup>*.

**némékweɲ** (némékweɲi-) *pl.* **némékwèɲik<sup>a</sup>**. *n.* omasum: third stomach of ruminants.

**néméle** (néméleé-) *pl.* **némélèik<sup>a</sup>**.  
*n.* metal jewelry woven into women's hair.

**jémelekú** (jémelekúù-) *pl.* **jémelekúík<sup>a</sup>**.  
*n.* hoe.

**jémelekúà** *nà* **hyòò<sup>ε</sup>** *n.* ox plow.

**jémelekúdàkw<sup>a</sup>** (jémelekú-dàkù-) *pl.*  
**jémelekúikadawitín.** *n.* hoe handle.

**jemeray<sup>a</sup>** (jɛmɛraí-) *n.* sorghum variety with tall, red seed-heads and sweet canes.

**jéméza** (jémézaá-) *pl.* **jémézàik<sup>a</sup>**. *n.* table.

**jéméza na íkírà<sup>ε</sup>** *n.* desk, writing desk.

**jémézagwarí** (jéméza-gwarí-) *n.* tabletop.

**jémídimíd<sup>a</sup>** (jémídimídí-) *n.* ear infection.

**jémiémíbè** (jémiémíbèè-) *pl.* **jémiémíbèik<sup>a</sup>**. *n.* mango (tree and fruit). *Mangifera indica.*

**jémiikó** (jémiikóò-) *pl.* **jémiikóik<sup>a</sup>**.  
*n.* wooden spatula. Also called *ceben*.

**jémíli** (jémílií-) *n.* salt.

**jémíliòn** (jémíliòni-) *pl.* **jémíliónik<sup>a</sup>**.  
*n.* million.

**jémirínfà** (jémirínfàà-) *pl.* **jémirínfàik<sup>a</sup>**. *n.* skirt.

**jémisíp<sup>a</sup>** (jémisípù-) *pl.* **jémisípik<sup>a</sup>**.  
*n.* belt.

**jémiso** (jémisoó-) *pl.* **jémisòik<sup>a</sup>**.  
*n.* conclusion, end, ending.

**jémíta** (jémítaá-) *pl.* **jémítàik<sup>a</sup>**. *n.* meter. See also *ɔkɔts<sup>a</sup>*.

**jémítɪŋ** (jémítɪŋi-) *pl.* **jémítɪŋik<sup>a</sup>**. *n.* assembly, meeting.

**jémixòn** (jémixòni-) *pl.* **jémixónik<sup>a</sup>**.  
*n.* mission, station.

**jémúfets<sup>a</sup>** (jémúfetsí-) *n.* carbon black, crock, soot. See also *jémúdufu*.

**jémúdufu** (jémúdufuú-) *n.* carbon black, crock, soot. See also *jémúfets<sup>a</sup>*.

**jémúkùɲ** (jémúkùɲi-) *n.* small biting black ant species.

**Némuf<sup>a</sup>** (Némufé-) *n.* a personal name.

**jémúket<sup>a</sup>** (jémúketí-) *n.* topi. *Damaliscus lunatus* (*tiang?*).

**jemuna** (jemunaá-) *pl.* **jémúnáik<sup>a</sup>**.  
*n.* delicacy, specialty, treat.

**jémunukú** (jémunukúù-) *n.* body numbness.

**jémurúɲgù** (jémurúɲgùù-) *n.* khat, mira. *Catha edulis*.

**jémurúɲgùàm** (jémurúɲgù-àmà-) *pl.*  
**jémurúɲguik<sup>a</sup>**. 1 *n.* khat-chewer. 2  
*n.* Didinga person.

**Némusaláɓà** (Némusaláɓàà-) *n.* Southern Cross constellation.

**jémusaláɓà** (jémusaláɓàà-) *pl.* **jémusaláɓàik<sup>a</sup>**. *n.* cross.

**jémúsukit<sup>a</sup>** (jémúsukiti-) *pl.* **ɲímúsúk-wí.** *n.* white person: American, European, or any Caucasian. See also *bèts'-òniàm*.

**jémusumén** (jémusuménì-) *pl.* **jémusuménik<sup>a</sup>**. *n.* hacksaw.

**jénéne** (jénéneé-) *pl.* **jénéneik<sup>a</sup>**. 1  
*n.* bundle or sheaf of harvested crops. 2  
*n.* bunch of bees (e.g. a swarm clumped up in a tree).

**jénétiwàk<sup>a</sup>** (jénétiwàkà-) *pl.* **jénétiwakík<sup>a</sup>**. *n.* cellular network.

**jénis** (jénisí-) *n.* fine attire, regalia.

**jénukunúku** (jénukunúkuú-) *n.* mole.

**jénús** (jénúsì-) *pl.* **jénúsik<sup>a</sup>**. *n.* half.

**jéɲaɲjá** (jéɲaɲjáà-) *pl.* **jéɲaɲjáik<sup>a</sup>**.  
*n.* tomato (plant and fruit). *Lycopersicon esculentum*.

**jéɲam** (jéɲamá-) *n.* cancellous bone, spongy bone. *Lit.* 'nibblable'.

**neperes** (neperesí-) *v.* to heave, heft, shove (e.g. a heavy object along the ground). See also *toremes*.

**népés** (népési-) *v.* to nibble, pick (e.g. meat from a bone).

**népewán** (népewáni-) *n.* succulent plant species with sweet, yellow, edible fruits.

**népipí** (népipíi-) *n.* gold dust.

**népəndó** (népəndóó-) *pl.* **népəndóik<sup>a</sup>**. *n.* hammer.

**népugutá** (népugutáa-) *pl.* **népugutáik<sup>a</sup>**. *n.* alphabetical letter. See also *négutá*.

**néjedo** (néjedoó-) *n.* vine species whose root decoction is drunk as a treatment for coughing, especially coughing up blood.

**néjés** (néjési-) *v.* to spear all the way through.

**néjésó** (néjésóó-) *n.* tree whose root decoction is drunk by women to stop postnatal bleeding and whose seeds are used as beads in girls' necklaces; its roots and leaves are crushed, mixed, and flung on crops to make them better than the neighbors'. *Rhynchosia hirta*.

**néómò** (néómòò-) *n.* laundry detergent or soap. From the detergent brand called OMO; see also *hómò*.

**néótèl** (néótèli-) *pl.* **néótèlik<sup>a</sup>**. *n.* café, eatery, restaurant.

**népáil** (népáili-) *n.* file paper, thin cardboard.

**népalatún** (népalatúni-) *pl.* **népalatúnik<sup>a</sup>**. *n.* platoon.

**népéde** (népédeé-) *pl.* **népédeik<sup>a</sup>**. *n.* small aluminum disc worn with beads over women's chests.

**népeelí** (népeelii-) *n.* metal bucket or pail.

**nepererə** (nepererəi-) *pl.* **népélérənik<sup>a</sup>**. *n.* piece of scrap metal used as a frying pan.

**népélú** (népélúá-) *pl.* **népélúik<sup>a</sup>**. *n.* furrow, line.

**népen** (népení-) *pl.* **népènik<sup>a</sup>**. *n.* long-barreled gun with a vented muzzle.

**népének<sup>a</sup>** (népéneké-) *pl.* **népénekík<sup>a</sup>**. *n.* beard, goatee. See also *təmər*.

**néperét<sup>a</sup>** (néperéti-) *pl.* **néperétik<sup>a</sup>**. *n.* march, parade.

**népetá** (népetáa-) *pl.* **népetáik<sup>a</sup>**. *n.* hinge.

**népetorón** (népetoróni-) *n.* gasoline, petrol.

**népídipíd<sup>a</sup>** (népídipídi-) *n.* conflict, discord, strife.

**népiirá** (népiiráa-) *pl.* **népiiráik<sup>a</sup>**. *1 n.* ball, football, soccer. *2 n.* rubber Y-handled slingshot.

**népilipíli** (népilipílii-) *n.* pepper.

**népínísil** (népínísili-) *pl.* **népínísilik<sup>a</sup>**. *n.* pencil.

**népípa** (népípaá-) *pl.* **népípaik<sup>a</sup>**. *n.* large barrel or drum.

**népípa** (népípaá-) *1 n.* tree species whose roots are tied as charms on gates/doors to make any enemies forget their evil intentions. *2 n.* diversionary tactic (e.g. against enemies, in the form of persuasion or a sacrifice).

**népírià** (népíriàa-) *n.* hippo, hippopotamus, river horse. *Hippopotamus amphibius*.

**népísikit<sup>a</sup>** (népísikiti-) *pl.* **népísikitik<sup>a</sup>**. *1 n.* forearm. *2 n.* foreleg. See also *kódòl*.

**népísikitiém** (népísikiti-émè-) *n.* muscle (meat) of the forearm or foreleg.

**népísítòl** (népísítòlò-) *pl.* **népísítòlik<sup>a</sup>**. *n.* handgun, pistol, sidearm.

**népiskóopi** (népiskóopi-) *pl. népiskóopiik<sup>a</sup>. n. bishop.*

**népité** (népitéé-) *pl. népitéicik<sup>a</sup>. 1 n. behavior, habit, manner. 2 n. method, procedure, way.*

**népitéa áamá<sup>e</sup>** *n. personal attribute, personality trait.*

**népítsa** (népítsaá-) *pl. népítsaik<sup>a</sup>. n. photo(graph), picture, snapshot.*

**népórésitá** (népórésitáa-) *1 n. eucalyptus tree species. Eucalyptus sp. 2 n. planted forest (typically of eucalyptus).*

**népóros** (népórosi-) *pl. népóròsik<sup>a</sup>. n. big scar, keloid scar.*

**népósit<sup>a</sup>** (népósiti-) *pl. népósitík<sup>a</sup>. n. police post.*

**néprójèkit<sup>a</sup>** (néprójèkiti-) *pl. néprójèkitík<sup>a</sup>. n. work project (especially of NGOs).*

**népulé** (népulée-) *n. groundnut(s), peanut(s). See also taráďá.*

**Nepulo** (Nepulo-) *n. a personal name.*

**népunuk<sup>a</sup>** (népunuká-) *pl. népùnùkik<sup>a</sup>. n. rumen: first stomach of ruminants.*

**népúpa** (népúpaá-) *pl. népúpàik<sup>a</sup>. n. funerary goat killed to appease the spirit of the dead. See also kòp<sup>a</sup>.*

**népúpáám** (népúpá-áma-) *pl. népúpáik<sup>a</sup>. n. one who acquires and kills a funerary goat.*

**népúrosit<sup>a</sup>** (népúrositi-) *pl. népúrositík<sup>a</sup>. n. widow(er). See also lóméléw<sup>a</sup>.*

**népè** (nérà-) *n. daughters, girls, maidens, young unmarried women.*

**nérààkw<sup>a</sup>** (nérà-àkò-) *n. company of girls. Lit. 'among girls'.*

**Nèràdzòg<sup>a</sup>** (Nèrà-dzògà-) *n. name of a hillside where girls used to pick dzòg*

*berries for dying their hair. Lit. 'girls-dzòg'.*

**néràkù** (nérà-kùà-) *n. girls' grass: grass species which resembles sorghum during rainy season and which girls wear on their heads as decoration; said to be harmful to the eyes. Gramineae sp.*

**Nerasabá** (Nera-sabáa-) *n. name of a river. Lit. 'girls-river'.*

**Nèràtáḡ<sup>a</sup>** (Nèrà-tàbà-) *n. name of a mountainside where a huge boulder once broke apart and crushed some Ik girls. Lit. 'girls-rock'.*

**nératíl** (nératili-) *pl. nératílik<sup>a</sup>. n. scale for weighing.*

**Nerawik<sup>a</sup>** (Nera-wicé-) *n. constellation of five stars resembling a group of little girls.*

**nerawik<sup>a</sup>** (nera-wicé-) *n. little girls.*

**nérédi** (nérédi-) *pl. nérédiik<sup>a</sup>. n. radio, tuner.*

**nerét<sup>a</sup>** (neréti-) *pl. nerétikw<sup>a</sup>. n. drainage area, river basin, watershed.*

**néribá** (néribáa-) *pl. néribàik<sup>a</sup>. n. cordonsearch military operation.*

**néribirib<sup>a</sup>** (néribiribi-) *pl. néribiribík<sup>a</sup>. n. mirage.*

**nérikirik<sup>a</sup>** (nérikiriki-) *pl. nérikirikík<sup>a</sup>. n. earthquake, quake, seism.*

**nérikirik<sup>a</sup>** (nérikiriki-) *n. shrub whose red berries are eaten by people and snakes. Hoslundia opposita.*

**nérimama** (nérimamaa-) *n. rubbish or trash carried by a flashflood.*

**nériṅkís** (nériṅkisi-) *pl. nériṅkísik<sup>a</sup>. n. line.*

**nériósit<sup>a</sup>** (nériósiti-) *pl. nériósitík<sup>a</sup>. n. chief, king.*

**néripipi** (néripipi-) *pl. néripipùk<sup>a</sup>. n. brick furnace, kiln.*

**perípirip<sup>a</sup>** (perípiripì-) *pl.* **perípiripík<sup>a</sup>**.  
*n.* crowd, multitude, throng.

**perípót<sup>a</sup>** (perípóti-) *pl.* **perípótík<sup>a</sup>**.  
*n.* message, news, report.

**perítá** (perítàa-) *pl.* **perítáik<sup>a</sup>**. *n.* house trap used to catch larger animals.

**períwi** (períwii-) *pl.* **períwiik<sup>a</sup>**. *n.* outer barrier or fence made of branches and thorns.

**peróbiróð<sup>a</sup>** (peróbiróðà-) *pl.* **peróbiróðík<sup>a</sup>**. *n.* plastic bottle.

**perúét<sup>a</sup>** (perúétè-) *pl.* **perúétík<sup>a</sup>**. *n.* mirror. See also *pegilás*.

**perukufe** (perukufeé-) *pl.* **perúkúfè-ík<sup>a</sup>**. *n.* highway, road.

**perúmats<sup>a</sup>** (perúmatsí-) *pl.* **perúmàtsik<sup>a</sup>**.  
*n.* rear spear tip.

**perupe** (perupeé-) *pl.* **perúpéik<sup>a</sup>**. *n.* lingering, intermittent rains between wet and dry seasons.

**perupepé** (perupepèè-) *pl.* **perupepéik<sup>a</sup>**.  
*1 n.* musical horn traditionally made from an animal horn (often oryx). *2 n.* trumpet.

**perwám** (perwámù-) *pl.* **perwámik<sup>a</sup>**.  
*n.* traditional style grass hut. Similar to the *Icéhò*.

**peryanj** (peryanjì-) *1 n.* administration, government, regime. *2 n.* modernity, modern society.

**peryanjibór** (peryanjì-bórè-) *pl.* **peryanjibóritín**. *n.* army barrack. *Lit.* 'government-corral'.

**peryanjihò** (peryanjì-hòò-) *pl.* **peryanjihóik<sup>a</sup>**. *n.* modern building.

**peryanjinànès** (peryanjinànèsi-) *n.* working for the government.

**peryanjók<sup>a</sup>** (peryanjì-jóki-) *n.* alsatian, German shepherd. *Lit.* 'modernity-dog'.

**préséànìs** (préséànìsi-) *n.* science.

**présééḃó** (présééḃóò-) *pl.* **présééḃóik<sup>a</sup>**. *1 n.* crook, hooked staff. *2 n.* penile shaft. *3 n.* gearshift, gearstick.

**présékíxìòṇ** (présékíxìòṇi-) *pl.* **présékíxìò-ṇík<sup>a</sup>**. *n.* military section.

**présékó** (présékóò-) *n.* disobedience, insubordination.

**présékóám** (présékó-ámà-) *pl.* **présékóóik<sup>a</sup>**.  
*n.* disobedient person.

**présémìnà** (présémìnàà-) *pl.* **présémìnàik<sup>a</sup>**.  
*n.* colloquium, seminar.

**pesepede** (pesepedeé-) *pl.* **pesépédèik<sup>a</sup>**.  
*n.* cartridge, shell, shell casing.

**présibalitútu** (présibalitútuú-) *n.* fool's gold, pyrite: small, smooth, gold-colored stones. *Iron disulfide*.

**présiit<sup>a</sup>** (présiiti-) *n.* ground bee species that builds nests in anthills.

**présiláx** (présiláxi-) *pl.* **présiláxik<sup>a</sup>**.  
*n.* slasher. Also called *pásiláx*.

**présilibá** (présilibáà-) *pl.* **présilibáik<sup>a</sup>**.  
*n.* aluminum knitting needle.

**présilìsil** (présilìsili-) *n.* rhomboid muscle.

**présimìt<sup>a</sup>** (présimìti-) *n.* cement.

**présimón** (présimóni-) *pl.* **présimónik<sup>a</sup>**.  
*n.* coin.

**présindán** (présindáni-) *pl.* **présindánik<sup>a</sup>**.  
*n.* needle.

**pesinjkiri** (pesinjkiriì-) *pl.* **pesinjkirìik<sup>a</sup>**.  
*n.* cooker, stove.

**présipíd<sup>a</sup>** (présipídi-) *n.* speed, velocity.

**présipiriyá** (présipiriyáà-) *pl.* **présipiriyáik<sup>a</sup>**. *n.* metal cooking pan or pot, saucepan. See also *pásipiriyá*.

**présiriwáli** (présiriwálii-) *pl.* **présiriwáliik<sup>a</sup>**. *n.* pair of short pants, shorts, or trunks.

**présító** (présitòò-) *pl.* **présitóik<sup>a</sup>**. *n.* outbuilding, shed, storeroom, store.

**jésóto** (jésótoó-) *pl.* **jésótòik<sup>a</sup>**.  
*n.* pointed granary cover. Also called  
*jósóto*.

**jésukukú** (jésukukú-) *pl.* **jésuku-  
kúik<sup>a</sup>**. *n.* national holiday.

**jésukúl** (jésukúl-) *pl.* **jésukúlùik<sup>a</sup>**.  
*n.* college, institute, school.

**jesukuru** (jesukuru-) *n.* small plant  
species with painful thorns that grows  
along the ground and is said to be eaten  
by all types of livestock. *Tribulus cis-  
toides*.

**jesup<sup>a</sup>** (jesupá-) *n.* influence, sway.

**jésurúr** (jésurúr-) *pl.* **jésurúrik<sup>a</sup>**.  
*n.* pick, pickaxe.

**jésútè** (jésútè-) *n.* leafy plant species  
whose roots are eaten raw or roasted.  
*Hypoxis obtusa*.

**Nétayon** (Nétayonó-) *n.* a personal  
name.

**peteede** (peteede-) *pl.* **petéédèik<sup>a</sup>**. *1*  
*n.* spring for holding decorative feath-  
ers on the head. *2 n.* front sight of a  
weapon.

**péteer** (péteer-) *pl.* **pétèèrik<sup>a</sup>**. *n.* area,  
locality, region, zone.

**pétéke** (pétéke-) *pl.* **pétékèik<sup>a</sup>**. *n.* metal  
leg trap.

**pétélitel** (pétélitel-) *1 n.* lappet, wattle.  
*2 n.* earlobe scar.

**pétemá** (pétemá-) *n.* leisure, leisure  
time, leisurely walk.

**pétémets<sup>a</sup>** (pétémets-) *pl.* **pétémètsik<sup>a</sup>**.  
*n.* vertical granary reed.

**pétendé** (pétendé-) *n.* palm tree  
species.

**pétenús** (pétenús-) *pl.* **péténúsik<sup>a</sup>**.  
*n.* large intestine.

**pétépes** (pétépes-) *pl.* **pétépèsik<sup>a</sup>**.  
*n.* combination of a lip plug and a chin  
cover made of woven wires.

**péterekéke** (péterekéke-) *n.* meningitis.  
See also *térékéke*.

**péterekita** (péterekita-) *pl.* **pé-  
tèrèkitàik<sup>a</sup>**. *n.* tractor.

**péterekitaa na kwetá<sup>e</sup>** *n.* digger, excava-  
tor, power shovel. *Lit.* 'tractor of an  
arm'.

**péterekitaa na kwétikà<sup>e</sup>** *n.* hand tiller,  
hand tractor. *Lit.* 'tractor of arms'.

**pétésit<sup>a</sup>** (pétésit-) *pl.* **pétésitik<sup>a</sup>**. *n.* exam,  
examination, test.

**pétíka** (pétíka-) *pl.* **pétíkàik<sup>a</sup>**. *n.* trigger.  
See also *pedéséd<sup>a</sup>*.

**pétíli** (pétíli-) *n.* antelope whose horns  
whistle in the wind (possibly the Ugan-  
dan or South Sudan kob).

**pétílitil** (pétílitil-) *pl.* **pétílitilik<sup>a</sup>**. *n.* ear-  
ring.

**pétím** (pétím-) *pl.* **pétímik<sup>a</sup>**. *n.* team.

**pétipán** (pétipán-) *n.* Nile crocodile.  
*Crocodylus niloticus*.

**pétípa** (pétípa-) *pl.* **pétípàik<sup>a</sup>**. *n.* dump  
truck, tipper.

**pétiriká** (pétiriká-) *pl.* **pétirikàik<sup>a</sup>**.  
*n.* woven doorway curtain for tradi-  
tional grass huts. Made from *míẓẓ*.

**petits<sup>a</sup>** (petits-) *n.* duty, job, task, work.

**pétóokídé** (pétóokídé-) *n.* sunflower  
(plant and seeds). *Helianthus sp.* See  
also *pékídékídé*.

**pétorós** (pétorós-) *pl.* **pétorósik<sup>a</sup>**.  
*n.* pair of pants or trousers. Also called  
*pótorós*.

**jetsir** (jetsir-) *n.* sacral muscle: muscle  
attached to the sacrum.

**jetsiríók<sup>a</sup>** (jetsirí-ók-) *n.* sacrum: tri-  
angular bone above the tailbone.

**jétsúpa** (jétsúpaá-) *pl.* **jétsúpàik<sup>a</sup>**.  
*n.* glass bottle.

**jétsúur** (jétsúuri-) *pl.* **jétsúùrik<sup>a</sup>**.  
*n.* hole in a riverbed hollowed out by churning water.

**jétúle** (jétúleé-) *pl.* **jétúlèik<sup>a</sup>**. *n.* traditional wooden whistle.

**jétúlerú** (jétúlerúu-) *n.* plant species whose nectar children like to suck out. *Leonotis sp.*

**jetune** (jetunéé-) *n.* chickenpox, varicella. See also *puurú*.

**jéturáwèl** (jéturáwèli-) *pl.* **jéturáwèlik<sup>a</sup>**. *n.* trowel.

**jeturéélà** (jeturéélàà-) *pl.* **jeturéélàik<sup>a</sup>**.  
*n.* trailer.

**jéturukúku** (jéturukúkuu-) *pl.* **jéturukúkùik<sup>a</sup>**. *n.* chicken backbone.

**jetutu** (jetutuú-) *n.* striped hyena. *Hyaena hyaena*.

**jéúde** (jéúdeé-) *n.* plant whose carrot-like roots are eaten raw.

**jéúduúdu** (jéúduúduú-) *n.* grass species similar to bullrush.

**jéúji** (jéújií-) *n.* gruel, porridge. See also *ḡáítò*.

**jéúlam** (jéúlamá-) *n.* plant species with no reported uses. *Helichrysum odoratissimum*.

**jéureré** (jéureréé-) *n.* sweet-smelling, yellow-flowered weed species whose leaves resemble marijuana.

**jèurià** (jèurià-) *n.* duel or sparring held for friendly competition or to settle disputes in the community.

**jeuriétòn** (jeuriétòni-) *v.* to duel, spar.

**jeurulats<sup>a</sup>** (jeurulatsí-) *n.* small plant species whose leaves are ground up and used as a perfume and whose roots

are ground, cooked, and drunk for stomachache. *Indigofera arrecta*.

**jéurumemé** (jéurumeméé-) *n.* plant species whose roots are pounded or chewed to treat stomach ailments. *Conyza sp.*

**jéúsi** (jéúsií-) *pl.* **jéúsiik<sup>a</sup>**. *n.* thread.

**jéutsúr** (jéutsúru-) *pl.* **jéutsúrik<sup>a</sup>**.  
*n.* levy, tax.

**jéútsuríám** (jéútsurí-ámà-) *pl.* **jéútsuríik<sup>a</sup>**. *n.* tax collector.

**jévídyo** (jévídyoó-) *pl.* **jévídyòik<sup>a</sup>**.  
*n.* film, movie, television, video.

**jévídyòhò** (jévídyò-hòò-) *pl.* **jévídyo-hoik<sup>a</sup>**. *n.* cinema, movie theater.

**jéviini** (jéviinií-) *1 n.* wine. *2 n.* grapes.

**jéviinísèd<sup>a</sup>** (jéviini-sèdà-) *pl.* **jéviinisedik<sup>a</sup>**. *n.* vinery, vineyard.

**jéwakól** (jéwakóli-) *pl.* **jéwakólik<sup>a</sup>**.  
*n.* headband heavily beaded with small beads in decorative colored patterns.

**jewale** (jewaleé-) *pl.* **jewaléik<sup>a</sup>**.  
*n.* adornment, decoration (e.g. putting on an ostrich feather).

**jewatajá** (jewatajàà-) *pl.* **jewatajáik<sup>a</sup>**.  
*n.* pitcher, pitcherful.

**jéwiinó** (jéwiinóò-) *n.* ink.

**jéwípiwip** (jéwípiwipí-) *n.* sweet fermenting wort (mixture of malt and yeast).

**jewurujorok<sup>a</sup>** (jewurujorokó-)  
*n.* striped polecat, zorilla. *Ictonyx striatus*.

**jéyoroeté** (jéyoroetée-) *n.* medium-sized tree species found in Timu Forest whose branches are used to make wooden flutes and hunting horns. *Crataeva adansonii*.

**jéyúnifòm** (jéyúnifòmò-) *pl.* **jéyúnifomik<sup>a</sup>**. *n.* outfit, uniform.

**jezeí** (jezeî-) *pl.* **jezeîk**<sup>a</sup>. *n.* inkpad,  
stamp pad.

**ńícwéńé** (ńícwéńéè-) *n.* sugar bush: hardwood tree species whose wood is used for building but which nails cannot pierce. *Protea gaguedi*.

**níkwaamwíyá** (níkwaamwíyàà-) *n.* bird species.

**ɲimánétòn** (ɲimánétònì-) v. to encounter, meet, run into. Also pronounced as *ɲimánétòn*.

**pimanites** (pimanitesí-) v. to join, mend, repair.

**pimanitésiàw<sup>a</sup>** (pimanitésí-àwà-) *pl.* **pimanitésiawík<sup>a</sup>**. *n.* edge, joint.

**pimánón** (pimánónì-) v. to encounter,  
meet.

**nimíjímàtòn** (nimíjímàtònì-) *v.* to cause sharp abdominal pain. The experiencer of the pain is marked grammatically with the dative case.

**jimirés** (jimirésí-) v. to wipe off with a hand or finger (e.g. food from a plate, sweat from one's forehead).

**nipídòn** (nipídònì-) *v.* to be soft (e.g. fur, grass, mattress).

nìp<sup>i</sup> (nìpì) *ideo.* softly.

ɲjén (ɲj-éní-) *pro. mine.*

**njín** (njíní-) *pro.* we/our/us (inclusive of addressee). This pronoun includes the addressee. Contrast with *ngw<sup>a</sup>*.

**ɲjíníèn** (ɲjíní-èn-̀) *pro.* ours (including the addressee).

**njínínebitín** (njíni-nebitíni-) *n.* ourselves (including the addressee). *Lit.* 'our bodies'.

ᵐᵃᵇᵃka (ᵐᵃᵇᵃkaá-) *n.* broth, gravy.

**ṣóṣókòt<sup>a</sup>** (ṣóṣókòtó-) *pl.* **ṣóṣókòtìk<sup>a</sup>**.  
*n.* bowl-shaped cap made of human hair.

ᐅᐃᐃᐃ (ᐅᐃᐃᐃᐃ-) *n.* lentils.

**ᵐᵒᵇᵒᵒᵗ<sup>a</sup>** (ᵐᵒᵇᵒᵒᵗᵢ-) *pl.* **ᵐᵒᵇᵒᵒᵗᵢᵏ<sup>a</sup>**. 1 *n.* garden camp where people stay during harvest. 2 *n.* abandoned homestead.

**podôd<sup>a</sup>** (podódè-) *n.* aardvark, antbear, anteater. *Orycteropus afer*.

**ɲɔ́dókét<sup>a</sup>** (ɲɔ́dókétè-) *pl.* **ɲɔ́dókétik<sup>a</sup>**.  
*n.* ridge running vertically. See also *fátár*.

**podokole** (podokoleé-) *pl.* podókólèik<sup>a</sup>.  
1 *n.* uvula. 2 *n.* plant species.

**ɲɔ́ɖɔla** (ɲɔ́ɖɔlaá-) *pl.* **ɲɔ́ɖɔlàɪk**<sup>a</sup>. *n.* buck,  
dollar.

**jódomé** (jódomée-) *n.* tree species whose gummy yellow fruits are eaten raw and found mostly in Turkana country; its leaves are used for polishing stools, and its wood is used for house poles and carving sticks and hoe handles. *Cordia sinensis*.

**ṣódòmòṣòlè** (ṣódòmòṣòlèè-) *n.* sweet yellow maize variety that matures quickly.

ɲɔɖɔɾɔcá (ɲɔɖɔɾɔcáà-) *pl.* ɲɔɖɔɾɔcáik<sup>a</sup>.  
*n.* bridge.

**nódós** (nódósi-) *n.* colostrum, foremilk.

ɲófók<sup>a</sup> (ɲófókò-) *pl.* ɲófókik<sup>a</sup>. *n.* fork.  
See also *ɲácaɲwarát<sup>a</sup>*.

**ɲófóm** (ɲófómù-) *pl.* **ɲófómìk**<sup>a</sup>.  
*n.* bench. See also *ɲébénc*.

**ṣófúnkúwo** (ṣófúnkúwoó-) *pl.* **ṣófúnkúwòik**<sup>a</sup>. *n.* key.

**ḡógóva** (ḡógóvaá-) *n.* guava (tree and fruit). *Psidium guajava*.

ɲəkódét<sup>a</sup> (ɲəkódétì-) *pl.* ɲəkódétik<sup>a</sup>.  
*n.* handle, handgrip.

၂၃ကံသၢၣ် (၂၃ကံသၢၣ်) *n.* bird species.



**nokodopey<sup>a</sup>** (nokodopei-) *n.* grass species that grows as a weed and has many roots. *Gramineae sp.*

**Nókodós** (Nókodósi-) *n.* a personal name.

**nókòin** (nókòini-) *pl.* **nókòinik<sup>a</sup>**. *n.* coin.

**nókokor** (nókokori-) *pl.* **nókòkòrik<sup>a</sup>**. *1 n.* stick ring rolled as a target for spear-  
ing practice. *2 n.* steering wheel. See also *nəkəɫɓɛr*.

**nəkəkər** (nəkəkərɔ-) *n.* chicken, poultry. *Gallus gallus*.

**nəkəkərɔhò** (nəkəkərɔ-hò-) *pl.* **nəkəkərɔhoik<sup>a</sup>**. *n.* chicken coop, henhouse.

**nəkəkəròim** (nəkəkərɔ-ímà-) *pl.* **nəkəkərɔwik<sup>a</sup>**. *n.* biddy, chick.

**nókólikèt<sup>a</sup>** (nókólikèti-) *n.* dentifrice, toothpaste.

**nokólíp<sup>a</sup>** (nokólipi-) *n.* barren, childless, infertile, or sterile animal or person. See also *òsòròs*.

**nəkəɫɓɛr** (nəkəɫɓɛré-) *pl.* **nəkəɫɓɛrik<sup>a</sup>**. *n.* stick ring rolled as a target for spear-  
ing practice. See also *nókokor*.

**nókompyútà** (nókompyútà-) *pl.* **nókompyútàik<sup>a</sup>**. *n.* computer.

**nəkəɲét<sup>a</sup>** (nəkəɲéti-) *pl.* **nəkəɲétik<sup>a</sup>**. *n.* pair of forceps, pliers, or tongs.

**nəkəɯna** (nəkəɯnaá-) *pl.* **nəkəɯnàik<sup>a</sup>**. *n.* corner.

**nəkópè** (nəkópé-) *pl.* **nəkópèik<sup>a</sup>**. *n.* gorge, ravine. See also *fòts<sup>a</sup>*.

**nókópo** (nókópoó-) *1 n.* cup. *2 n.* clip, magazine (of a gun).

**nókorimít<sup>a</sup>** (nókorimíti-) *pl.* **nókorimítik<sup>a</sup>**. *n.* garden boundary (often made of grass and other rubbish piled into rows).

**nókorot<sup>a</sup>** (nókorotó-) *n.* dance involving clapping and singing.

**nókós** (nókósi-) *pl.* **nókósik<sup>a</sup>**. *n.* class, course, training, workshop.

**nókót<sup>a</sup>** (nókóti-) *pl.* **nókótik<sup>a</sup>**. *n.* court, courthouse, tribunal.

**nókóti** (nókótií-) *pl.* **nókótiik<sup>a</sup>**. *n.* coat.

**nókotit<sup>a</sup>** (nókotiti-) *n.* tree species whose fruits are eaten by children and whose wood is carved into stools and wooden containers. *Pseudocedrela sp.*

**nókuɗɗmátù** (nókuɗɗmátù-) *n.* skunk-like animal that catches its prey with an anorectal protrusion.

**nókolokolét<sup>a</sup>** (nókolokoléti-) *n.* tree whose large yellow fruits are eaten raw and from whose wood three-legged stools are carved.

**nókɔŋ** (nókɔŋ-) *pl.* **nókɔŋik<sup>a</sup>**. *n.* sacred tree where ceremonies like *itówéés* are held. Also called *lɔkɔŋ*.

**nól** (nólí-) *n.* Gunther's dik-dik. *Madoqua guentheri*.

**nóliderék<sup>a</sup>** (nólí-derék-) *n.* small black and yellow wasp. *Lit.* 'dik-dik wasp'.

**nólikàf** (nólí-kàf-) *n.* dik-dik thornbush: nettle-like plant species whose thorns cause itching and which is eaten by livestock. *Barleria acanthoides*.

**nólikinám** (nólí-kinámá-) *n.* cone-shaped 'dik-dik' mushroom.

**polodɪŋ** (polodɪŋi-) *n.* discrimination, marginalization, segregation.

**polódfo** (polódfoó-) *pl.* **polódfoik<sup>a</sup>**. *n.* horizontal ring-beam of flexible sticks that support a hut roof.

**nólóit<sup>a</sup>** (nólóiti-) *pl.* **nólóitik<sup>a</sup>**. *n.* anchor, ground (like a log or rock).

**nólój<sup>a</sup>** (nólóji-) *pl.* **nólójik<sup>a</sup>**. *n.* hostel, hotel, inn, lodge, motel.

**polókér** (polókéré-) *pl.* **polókérík<sup>a</sup>**. *n.* level, line.



**porótónit<sup>a</sup>** (porótónití-) *pl.* **porótónitík<sup>a</sup>**. *n.* upper arm.

**porótónitiém** (porótónití-émè-) *n.* bicep and/or tricep.

**porótónitíók<sup>a</sup>** (porótónití-ókà-) *pl.* **porótónitíkòkitín**. *n.* humerus: bone of the upper arm.

**ɲósóda** (ɲósódaá-) *pl.* **ɲósódaík<sup>a</sup>**. *n.* carbonated drink, pop, soda.

**ɲosokata** (ɲosokataá-) *pl.* **ɲosokataík<sup>a</sup>**. *n.* cigarette.

**ɲósókis** (ɲósókisi-) *pl.* **ɲósókisík<sup>a</sup>**. *n.* sock.

**ɲosokoloké** (ɲosokolokée-) *pl.* **ɲosokolokéik<sup>a</sup>**. *n.* shorts, pair of trunks.

**ɲósóla** (ɲósólaá-) *pl.* **ɲósólàik<sup>a</sup>**. *n.* solar panel.

**ɲósomá** (ɲósomáa-) *n.* education, schooling, studies.

**ɲósomáám** (ɲósomá-ámà-) *pl.* **ɲósomáik<sup>a</sup>**. *n.* pupil, student.

**ɲósomáicík<sup>a</sup>** (ɲósomá-icíkà-) *n.* readings.

**ɲósóókat<sup>a</sup>** (ɲósóókatà-) *pl.* **ɲósóókatík<sup>a</sup>**. *n.* large pitfall trap for big game.

**ɲósóto** (ɲósótoó-) *pl.* **ɲósótòik<sup>a</sup>**. *n.* pointed granary cover. Also called *ɲésóto*.

**ɲósukarí** (ɲósukaríi-) *n.* sugar.

**ɲósumár** (ɲósumári-) *pl.* **ɲósumárik<sup>a</sup>**. *n.* nail.

**ɲòt<sup>a</sup>** (ɲòtà-) *pl.* **ɲótík<sup>w</sup>**. *1 n.* foreign friend (out-group). *2 n.* in-law (distant or removed).

**ɲɔt<sup>a</sup>** (ɲɔtɔ-) *1 n.* men. *2 n.* husbands.

**ɲotánánès** (ɲotánánèsi-) *1 n.* friendliness, friendship (with non-Ik). *2 n.* to be related indirectly by marriage (e.g. to the parents of a child's or sibling's spouse).

**ɲotánónukot<sup>a</sup>** (ɲotánónukotí-) *v.* to make friends (with non-Ik).

**ɲótíkónánès** (ɲótíkónánèsi-) *n.* friendliness, friendship (with non-Ik foreigners).

**ɲɔto ni** *interj.* these guys, I tell you! (an expression of any positive or negative opinion about men or multiple objects). *Lit.* 'these men'.

**ɲotóbòr** (ɲotóbòri-) *pl.* **ɲotóbòrik<sup>a</sup>**. *n.* seasonal marsh or swamp. See also *ɲekípór*.

**ɲótɔɔpá** (ɲótɔɔpàa-) *pl.* **ɲótɔɔpàik<sup>a</sup>**. *n.* small oil lamp.

**ɲotókósit<sup>a</sup>** (ɲotókósi-) *pl.* **ɲotókó-sitík<sup>a</sup>**. *n.* tall column of hair colored with red clay.

**ɲotolim** (ɲotolimí-) *pl.* **ɲotólímik<sup>a</sup>**. *n.* large metal crowbar or pry bar (used to break and move rocks).

**ɲótoodó** (ɲótoodòò-) *pl.* **ɲótoodóik<sup>a</sup>**. *n.* crook, curve-necked cane (preferred by Turkana women).

**ɲótorós** (ɲótorósi-) *pl.* **ɲótorósik<sup>a</sup>**. *n.* pair of pants or trousers. Also called *ɲétorós*.

**ɲótóts<sup>a</sup>** (ɲótótsi-) *pl.* **ɲótótsik<sup>a</sup>**. *1 n.* flashlight, torch. *2 n.* lip herpes.

**ɲótsóɛ** (ɲótsóɛé-) *pl.* **ɲótsóɛèik<sup>a</sup>**. *n.* cap made of giraffe-tail hairs.

**ɲótsóbitsɔɓ<sup>a</sup>** (ɲótsóbitsɔɓí-) *n.* hodge-podge, melange, mishmash.

**ɲótsorón** (ɲótsoróni-) *pl.* **ɲótsorónik<sup>a</sup>**. *n.* latrine, outhouse, toilet. See also *ets'-ihò*.

**ɲóvakádò** (ɲóvakádòò-) *n.* avocado (tree and fruit). *Persea americana*.

**ɲówodí** (ɲówodíi-) *n.* seed butter, tahini (mixture of peanut and sesame pastes).

**ɲumés** (ɲumési-) *v.* to want, wish for.

**numetés** (numetési-) v. to choose, decide on, settle on. See also *tsetetés* and *xóbetés*.

**núpés** (núpési-) v. to gather and move (e.g. grain, rubbish, soil).

**núpésukot<sup>a</sup>** (núpésukotí-) v. to gather up and remove (e.g. grain, rubbish, soil).

**nupetés** (nupetési-) v. to gather up and move (e.g. grain, rubbish, soil).

# ɲ

ɲabér (ɲabéri-) *pl.* ɲábèrik<sup>a</sup>. *n.* rib.

ɲabérá kwàzà<sup>e</sup> *n.* side part of clothing.  
*Lit.* ‘rib of clothing’.

ɲábèrèd<sup>a</sup> (ɲábèrèdè-) *pl.* ɲabérikin.  
*n.* flank, side part. *Lit.* ‘its rib’.

ɲábèrikàdè (ɲábèrikà-dèa-) *pl.* ɲáberikadeik<sup>a</sup>. *n.* costovertebral joint: where ribs join the backbone.

ɲábèrikèèm (ɲábèrikè-èmè-) *n.* rib meat.

ɲabériòk<sup>a</sup> (ɲabéri-òkà-) *pl.* ɲáberikòkitin. *n.* costal bone, rib bone.

ɲabér<sup>o</sup> *n.* beside, obliquely, sideways.  
*Lit.* ‘by rib’.

ɲábès (ɲábèsi-) *v.* to dress, put on, wear.

ɲábesufkot<sup>a</sup> (ɲábesufkotí-) *v.* to complete, finish.

ɲabit<sup>a</sup> (ɲabití-) *n.* beads, beadwork.

ɲábitetés (ɲábitetésí-) *v.* to dress up, get dressed.

ɲabóbò (ɲabóbòbò-) *n.* danceground.

ɲabóbòim (ɲabóbò-imà-) *pl.* ɲabóbòwík<sup>a</sup>. *n.* bastard, illegitimate child, love child. *Lit.* ‘danceground-child’.

ɲábònfukot<sup>a</sup> (ɲábònfukotí-) 1 *v.* to be completed, done, finished. 2 *v.* to be enough, plenty, sufficient. See also *nábònfukot<sup>a</sup>*.

ɲáɲɲáɲón (ɲáɲɲáɲónì-) *v.* to burn (of the eyes when something foreign enters them).

ɲáɲón (ɲáɲónì-) *v.* to burn (of eyes when something foreign enters them).

ɲábóola (ɲábóoola-) *pl.* ɲábóólaik<sup>a</sup>. *n.* cent, penny.

ɲábutús (ɲábutúsù-) *pl.* ɲábutúsik<sup>a</sup>. *n.* boot.

ɲábuurá (ɲábuuráa-) *pl.* ɲábuuráik<sup>a</sup>. *n.* modern leather shoe.

ɲadétá (ɲadétái-) *pl.* ɲadétáik<sup>a</sup>. *n.* sandal, slipper.

ɲáítò (ɲáítòò-) *n.* gruel, porridge. See also *ɲéúji*.

ɲakibuk<sup>a</sup> (ɲakibukú-) *n.* yogurt.

ɲákiswahilitòd<sup>a</sup> (ɲákiswahili-tòdà-) *n.* Swahili language.

ɲákiran (ɲákiraní-) *n.* designs, emblems, etchings (e.g. on gourds according to Ik clan).

ɲálàk<sup>a</sup> (ɲálàkà) *ideo.* for nothing, in vain.

ɲalépán (ɲalépána-) *n.* fresh milk.

ɲalólómòn (ɲalólómònì-) *v.* to be toothless.

ɲalómóyá (ɲalómóyáa-) *n.* small plant whose roots are eaten (baboons also like them) and whose leaves are sour like tamarind. *Oenanthe palustris*.

ɲalúb<sup>a</sup> (ɲalúbá-) 1 *n.* soft fruit of the *ts'okom* tree. 2 *n.* toothless gums.

ɲàm (ɲàmà) *ideo.* abruptly, suddenly.

ɲám (ɲámá-) *n.* sorghum.

ɲámá na buɖám *n.* sorghum variety with black seeds.

ɲámá nà bèts<sup>a</sup> *n.* sorghum variety with white seeds.

ɲámá nà ɖiw<sup>a</sup> *n.* sorghum variety with red seeds.

ɲamaruwáy<sup>a</sup> (ɲamaruwái-) *n.* millet beer. See also *ɲébèmès*.

ɲamíá (ɲamíái-) *n.* hundred (100). No plural form.

ɲaminámón (ɲaminámónì-) *v.* to rush into things (eating, talking, etc.).

ḡámírò (ḡámíròò-) *n.* beer grist: moist fermented flour used to make beer.

ḡamólól (ḡamólólò-) *n.* leather strips worn by a killer from the animal he slew as an atoning sacrifice for taking the life of a human being.

ḡamur (ḡamurì-) *n.* common duiker. *Cephalophus grimmia*.

ḡàn (ḡànà-) *pro.* each one.

ḡápámòn (ḡápámòni-) *v.* to open.

ḡápés (ḡápési-) *v.* to open.

ḡápésiàw<sup>a</sup> (ḡápési-àwà-) *pl.* ḡápésia-wík<sup>a</sup>. *n.* gun safety lever.

ḡápésukòt<sup>a</sup> (ḡápésukòtì-) *1 v.* to open up. *2 v.* to uncover.

ḡapetés (ḡapetési-) *v.* to open up.

ḡápós (ḡápósi-) *1 v.* to be open. *2 v.* to be public.

ḡapokóy<sup>a</sup> (ḡapokói-) *n.* white leather leggings (from knee to ankle).

ḡápup<sup>a</sup> (ḡápupú-) *n.* beer grist: dry fermented flour used to make beer.

ḡàr (ḡàrà) *ideo.* gravelly, rockily.

ḡarábámòn (ḡarábámòni-) *v.* to be rough (e.g. landscape, sandpaper, or any surface).

ḡaríám (ḡaríámù-) *n.* ironstone.

ḡárɔpiyá (ḡárɔpiyáì-) *n.* money. See also *kaûdz<sup>a</sup>*.

ḡárɔpiyéék<sup>w</sup> (ḡárɔpiyé-ékù-) *n.* coin. *Lit.* ‘money-eye’.

ḡarúdòn (ḡarúdòni-) *v.* to be gravelly, rocky. See also *rakákámòn*.

ḡarúxánòn (ḡarúxánòni-) *v.* to be coiled loosely (like feces or a snake).

ḡásentàìék<sup>w</sup> (ḡásentàì-ékù-) *n.* cent, shilling. *Lit.* ‘shillings-eye’.

ḡásentáy<sup>a</sup> (ḡásentáy-) *n.* cents, shillings.

ḡasep<sup>a</sup> (ḡasepé-) *n.* name of a hill or mountain.

ḡasíkááriàm (ḡasíkáári-àmà-) *pl.* ḡasíkáár. *n.* guard.

ḡásír (ḡásíri-) *n.* decoration.

ḡátámeta (ḡátámetaá-) *n.* mind, thoughts.

ḡatétòn (ḡatétòni-) *v.* to run this way.

ḡatíón (ḡatíòni-) *v.* to run multiply.

ḡatíónis (ḡatíónisi-) *n.* difficulty.

ḡatítésukòt<sup>a</sup> (ḡatítésukòtì-) *v.* to send off running.

ḡàtòn (ḡàtòni-) *v.* to run (a certain direction).

ḡatɔnukòt<sup>a</sup> (ḡatɔnukòtì-) *v.* to run off/away, take off running.

ḡátɔsa (ḡátɔsaá-) *n.* biltong, dried meat, jerky.

ḡátube (ḡátubeé-) *n.* edible gourd leaves.

ḡátur (ḡáturú-) *n.* blossom, flower.

ḡawíl (ḡawílá-) *n.* chaff dust.

ḡawíles (ḡawílesi-) *v.* to chance, come across, happen upon. See also *itsɔḡetés*.

ḡawíón (ḡawíòni-) *v.* to be ajar, open (e.g. a door, jerrycan, or window). See also *bɔrɔón*.

ḡaxétòn (ḡaxétòni-) *1 v.* to be frightened, startled. *2 v.* to cringe, flinch.

ḡaxitetés (ḡaxitetési-) *v.* to frighten, startle.

ḡaxób<sup>a</sup> (ḡaxóbù-) *pl.* ḡaxóbìk<sup>a</sup>. *n.* placenta.

ḡazul (ḡazulú-) *n.* grume: coagulated blood.

ḡelémétòn (ḡelémétòni-) *v.* to chip off (e.g. the edge of a pot).

ḡelés (ḡelési-) *v.* to chip. See also *tenḡeles*.

**ηέρ** (ηέρα-) *pl.* **ηέρικw<sup>a</sup>**. *n.* five-pronged mingling stick. Often made from the *rukûdz* tree.

**ηγόέν** (ηγό-ένι-) *pro.* ours (excluding the addressee).

**ηγόίμ** (ηγό-ίμà-) *pl.* **ηγόίμίν**. *1 n.* sibling. *2 n.* my cousin (father's brother's child).

**ηγόνέβιτίν** (ηγό-νέβιτίνι-) *n.* ourselves (excluding the addressee). *Lit.* 'our bodies'.

**ηγúf** (ηγúfù-) *n.* power, strength. See also *ηixás*.

**ηgw<sup>a</sup>** (ηγó-) *pro.* we/our/us (exclusive of addressee). This pronoun excludes the addressee. Contrast with *ηjín*.

**ηíbalél** (ηíbalélé-) *n.* brown edible mushroom species.

**ηíbaren** (ηíbarení-) *n.* flocks, herds, livestock.

**ηíbókoraám** (ηíbókora-ámà-) *pl.* **ηíbókora**. *n.* Bokora person.

**ηíbóηorona** (ηíbóηoronaá-) *n.* *ηíborona*: one of the Ik's twelve clans.

**ηíbóηoronaám** (ηíbóηorona-ámà-) *pl.* **ηíbóηoronaíik<sup>a</sup>**. *n.* *ηíborona* clan member.

**ηíbóóíàm** (ηíbóóí-ámà-) *pl.* **ηíbóóíik<sup>a</sup>**. *n.* loader.

**ηíbúkúíàm** (ηíbúkúí-ámà-) *pl.* **ηíbúkúy<sup>a</sup>**. *n.* foreigner, outsider.

**ηíðerepáíàm** (ηíðerepái-ámà-) *pl.* **ηíðerepái**. *n.* driver, operator.

**ηídóηiro** (ηídóηiroó-) *n.* Dhaasanac people.

**ηídótsa** (ηídótsaá-) *n.* *ηídotsa*: one of the Ik's twelve clans.

**ηídótsaám** (ηídótsa-ámà-) *pl.* **ηídótsaíik<sup>a</sup>**. *n.* *ηídotsa* clan member.

**ηíðukan** (ηíðukaná-) *n.* African fan palm or *Borassus* palm: palm species with a deep taproot and whose fruits are eaten; its branches are used as sleeping mats and for house building.

**ηíeburáíik<sup>a</sup>** (ηíeburái-icé-) *n.* Hebrews: book in the New Testament.

**ηíepesóíik<sup>a</sup>** (ηíepesó-icé-) *n.* Ephesians: book in the New Testament.

**ηífundíàm** (ηífundí-ámà-) *pl.* **ηífundíik<sup>a</sup>**. *n.* builder, mechanic, handyman of any kind.

**ηígalatíaik<sup>a</sup>** (ηígalatía-icé-) *n.* Galatians: book in the New Testament.

**ηígiríkíàm** (ηígiríkí-ámà-) *pl.* **ηígirík<sup>a</sup>**. *n.* Greek person.

**ηígiríkítòd<sup>a</sup>** (ηígiríkí-tòdà-) *n.* Greek language.

**ηíðés** (ηíðési-) *v.* to clean, rub, wipe.

**ηíðésíkwàz** (ηíðési-kwàzà-) *pl.* **ηíðésíkwazíik<sup>a</sup>**. *n.* baby wipe, wipe (cloth for cleaning a soiled baby).

**ηíðésúkòt<sup>a</sup>** (ηíðésúkòtí-) *1 v.* to clean, rub, or wipe off. *2 v.* to call off, cancel.

**ηíðetés** (ηíðetési-) *v.* to clean up, wipe up.

**ηíðíηáám** (ηíðíηá-ámà-) *pl.* **ηíðíηa**. *n.* Didinga person.

**ηíðíηátòd<sup>a</sup>** (ηíðíηá-tódà-) *n.* Didinga language.

**ηíðítésúkòt<sup>a</sup>** (ηíðítésúkòtí-) *v.* to cancel.

**ηíites** (ηíitesí-) *v.* to grease, lubricate (with lotion or oil).

**ηíitésúkòt<sup>a</sup>** (ηíitésúkòtí-) *v.* to grease up, lubricate (with lotion or oil).

**ηíjokopí** (ηíjokopía-) *n.* topographagnosia: navigational disorientation.

**ηíkaðepídép<sup>a</sup>** (ηíkaðepídépù-) *n.* fleas. See also *nadép<sup>a</sup>*.

**ɲíkadiidí** (ɲíkadiidí-) *n.* red-cheeked cordon-bleu. *Uraeginthus bengalus*.

**ɲíkafiriàm** (ɲíkafiri-àmà-) *pl.* **ɲíkafir**. *n.* heathen, pagan.

**ɲíkalutúró** (ɲíkalutúró-) *n.* small unripe pumpkin. See also *dɔl*.

**ɲíkátapúám** (ɲíkátapú-àmà-) *pl.* **ɲíkátap**<sup>a</sup>. *n.* Napore person. See also *Tɔbɔɲám*.

**ɲíkatikisítàám** (ɲíkatikisítà-àmà-) *pl.* **ɲíkatikisítà**. *n.* catechist.

**ɲíkátoliám** (ɲíkátoli-àmà-) *pl.* **ɲíkátol**. *n.* Acholi person.

**ɲíkátolítòd**<sup>a</sup> (ɲíkátoli-tódà-) *n.* Acholi language.

**ɲíkiristóiám** (ɲíkiristói-àmà-) *pl.* **ɲíkiristói**. *n.* Christian.

**ɲíkiristòinànès** (ɲíkiristòinànèsi-) *n.* Christianity, Christlikeness.

**ɲíkísila** (ɲíkísiláa-) *n.* lawful order, peace, security, stability. See also *ɲekisil*.

**ɲíkolosáik**<sup>a</sup> (ɲíkolosá-icé-) *n.* Colossians: book in the New Testament.

**ɲíkorintoik**<sup>a</sup> (ɲíkorinto-icé-) *n.* Corinthians: books in the New Testament.

**ɲíkósowa** (ɲíkósowaá-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the buffalo as its totem (#10 in the historical line).

**ɲil** (ɲilà-) *pl.* **ɲilitín**. *n.* gastric mill, gizzard, ventriculus.

**ɲilébúiám** (ɲilébúi-àmà-) *pl.* **ɲilébúy**<sup>a</sup>. *n.* servant indentured to pay off a tax debt.

**ɲilébúinànès** (ɲilébúinànèsi-) *1 n.* indentureship (to pay off tax debt). *2 n.* enslavement, slavery. See also *ɲípótàinànès*.

**ɲilééts**<sup>a</sup> (ɲiléétsi-) *n.* disgrace, shame.

**ɲiléétsiám** (ɲiléétsi-àmà-) *pl.* **ɲiléétsiik**<sup>a</sup>. *n.* disgraceful, shameful person.

**ɲiléétsinànès** (ɲiléétsinànèsi-) *n.* disgracefulness, shamefulness.

**ɲilɲilánón** (ɲilɲilánóni-) *1 v.* to break into pieces. *2 v.* to break off in groups.

**ɲímaalímùám** (ɲímaalímù-àmà-) *pl.* **ɲímaalím**. *n.* instructor, teacher, trainer. See also *itátámésíám*.

**ɲímaárcy**<sup>a</sup> (ɲímaárci-) *n.* small plant whose roots are dug up and eaten raw. *Stathmostelma peduncalatum*.

**ɲímaláikàn** (ɲímaláikànì-) *n.* angel.

**ɲímamḃúsiám** (ɲímamḃúsi-àmà-) *pl.* **ɲímamḃús**. *n.* prisoner.

**ɲímánétòn** (ɲímánétòni-) *v.* to encounter, meet. Also pronounced as *ɲimánétòn*.

**ɲímarabúiám** (ɲímarabúi-àmà-) *pl.* **ɲímarabúy**<sup>a</sup>. *n.* Arab.

**ɲímarikót**<sup>a</sup> (ɲímarikótò-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group known for struggling for blood (the oldest, #1). The Ik name is *ɲuesúika Sèà*<sup>e</sup>.

**ɲímeniníám** (ɲímeniní-àmà-) *pl.* **ɲímeniní**. *n.* Mening person.

**ɲímeninítòd**<sup>a</sup> (ɲímeniní-tódà-) *n.* Mening language.

**ɲímérimoɲ** (ɲímérimoɲá-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the ostrich as its totem (#9 in the historical line).

**ɲímiidíám** (ɲímiidí-àmà-) *pl.* **ɲímiidí**. *n.* Indian.

**ɲímókəka** (ɲímókəkəkáa-) *n.* young men. See also *karatséna*.

**ɲímókəkáám** (ɲímókəkəkáámà-) *n.* male youth, young man.



**Ŋimorokóléiàm** (Ŋimorokóléi-àmà-) *pl.* **Ŋimorokólé.** *n.* Charismatic or Pentecostal Christian. Based on a Luganda word meaning ‘Are you born again?’

**Ŋimúgandáèàm** (Ŋimúgandáè-àmà-) *pl.* **Ŋimúgandáè.** *n.* Muganda.

**Ŋimúgandáètòd<sup>a</sup>** (Ŋimúgandáè-tòdà-) *n.* Luganda .

**ŋímúí** (ŋímúí-) *n.* twins.

**Ŋimusukúitòd<sup>a</sup>** (Ŋimusukúì-tòdà-) *n.* English or any European language. See also *Bets'oniicétòd<sup>a</sup>*.

**ŋímutsurúsìàm** (ŋímutsurúsì-àmà-) *pl.* **ŋímutsurús.** *n.* hawker, peddler, trader.

**ŋímutsurúsìnànès** (ŋímutsurúsìnànèsi-) *n.* being a hawker, peddler, or trader.

**ŋíampàràyàm** (ŋíampàrày-àmà-) *pl.* **ŋíampàrày<sup>a</sup>.** *n.* guard of the local council official who used to assist in the collection of taxes.

**Ŋípanǵyáàm** (Ŋípanǵyá-àmà-) *pl.* **Ŋípanǵyá<sup>a</sup>.** *n.* Nyang'ia person.

**Ŋípanǵyátòd<sup>a</sup>** (Ŋípanǵyá-tòdà-) *n.* Nyang'ia language.

**Ŋípanǵkóléǵyó** (Ŋípanǵkólé-ǵyóò-) *n.* Ankole cow.

**Ŋípénéy<sup>a</sup>** (Ŋípénéi-) *n.* Sudanese rebels that used to live on mountains Lomil and Zulia in the late 20th century.

**Ŋíjátupo** (Ŋíjátupoó-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the lion as its totem (#2 in the historical line). The Ik name is *Máoiik<sup>a</sup>*.

**Ŋíjólepan** (Ŋíjólepaná-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the gazelle as its totem (#11 in the historical line).

**ŋìòn** (ŋìòni-) *v.* to be slick (e.g of skin, from oil or sweat).

**Ŋíoyatom** (Ŋíoyatomé-) *n.* Nyangatom people.

**ŋípákásiàm** (ŋípákási-àmà-) *pl.* **ŋípákásí.** *n.* servant, slave.

**ŋípótáìàm** (ŋípótái-àmà-) *pl.* **ŋípótáy<sup>a</sup>.** *n.* slave. See also *ɲɔpótáy<sup>a</sup>*.

**ŋípótáìnànès** (ŋípótáìnànèsi-) *n.* enslavement, slavery. See also *ŋilébúinà-nès*.

**ŋípyà** (ŋípyà) *n.* new thing, novelty.

**ŋípyen** (ŋípyeni-) *n.* demon, earth spirit, evil spirit. See also *ɲekípyé*.

**ŋírés** (ŋírési-) *v.* to rake. See also *ikweres*.

**ŋiríǵímòn** (ŋiríǵímòni-) *1 v.* to be stubby (e.g. of maize kernels or teeth). *2 v.* to be stubby-toothed, have stubby teeth.

**Ŋiriko** (Ŋirikoó-) *n.* a personal name.

**Ŋírómánóniik<sup>a</sup>** (Ŋírómánóni-icé-) *n.* Romans: New Testament book.

**ŋirotsánón** (ŋirotsánóni-) *v.* to be tan, tawny.

**ŋirúkóinànès** (ŋirúkóinànèsi-) *n.* banditry, brigandry.

**Ŋísaakóliàm** (Ŋísaakóli-àmà-) *pl.* **Ŋísaakól.** *n.* Nyangatom person. Also called *Ŋísaakóliàm*.

**ŋísil** (ŋísilí-) *1 n.* fiber, silk (of hair or any other substance). *2 n.* nerve.

**Ŋísilám** (Ŋísilámu-) *n.* Islam.

**Ŋísiráy<sup>a</sup>** (Ŋísirái-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the leopard as its totem (#7 in the historical line). The Ik name is *Nusúik<sup>a</sup>*.

**ŋísórɔk<sup>a</sup>** (ŋísórɔkó-) *n.* teenage boys, young men. See also *pànèès*.

**ŋísórɔkóám** (ŋísórɔkó-àmà-) *pl.* **ŋísórɔk<sup>a</sup>.** *n.* teenage boy, young men.

**Ŋísumáliàm** (Ŋísumáli-àmà-) *pl.* **Ŋísumál.** *n.* Somali person.

**Nἰsumálitòd<sup>a</sup>** (Ἡἰsumáli-tòdà-) *n.* Somali language.

**Nítéburíám** (Ἡítéburí-ámà-) *pl.* **Nítébur.** *n.* Labworian, Thur person.

**Nítéburítòd<sup>a</sup>** (Ἡítéburí-tòdà-) *n.* Ethur language (of Abim).

**Nítépes** (Ἡítépesí-) *n.* Soo/Tepeth people.

**Nítépesítòd<sup>a</sup>** (Ἡítépesí-tòdà-) *n.* Soo/Tepeth language.

**Nítesalónikaik<sup>a</sup>** (Ἡítesalóníka-icé-) *n.* Thessalonians: books in the New Testament.

**Nítésóàm** (Ἡítésó-àmà-) *pl.* **Nítésó.** *n.* Teso person.

**Nítésótòd<sup>a</sup>** (Ἡítésó-tòdà-) *n.* Ateso language.

**ἡítésurɔ** (ἡítésurɔ-) *n.* plant species that resembles a banana but is inedible; its small black seeds are used as beads.

**Nítíira** (Ἡítíiraá-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the Umbrella Thorn tree as its totem (#3 in the historical line).

**Nítómé** (Ἡítóméi-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the elephant as its totem (#5 in the historical line). The Ik name is *Oḡoriik<sup>a</sup>*.

**ἡítsadénìàm** (ἡítsadénìàmà-) *pl.* **ἡítsadénìik<sup>a</sup>.** *n.* witness. See also *itelesíám*.

**ἡítsan** (ἡítsaní-) *n.* hardship, problems, troubles.

**ἡítsen** (ἡítsení-) *n.* curses.

**ἡíts'e** (ἡíts'eí-) *n.* small white mushroom that is dried and then boiled in soup where it tastes like meat.

**Nítúkoy<sup>a</sup>** (Ἡítúkoí-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with

the zebra as its totem (#4 in the historical line). The Ik name is *Zínáik<sup>a</sup>*.

**ἡítúmìk<sup>a</sup>** (ἡítúmìkà-) *n.* bedbugs, chinces.

**ἡítúrumúám** (ἡítúrumú-ámà-) *pl.* **ἡítúrum.** *n.* betrayer, slanderer, sower of dissension.

**Ἡíwápɛɔ** (Ἡíwápɛɔ-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the eland as its totem (#6 in the historical line).

**ἡixás** (ἡixási-) *n.* power, strength. See also *ἡgúf*.

**ἡixítésukɔt<sup>a</sup>** (ἡixítésukɔtí-) *1 v.* to harden, make hard. *2 v.* to fortify, strengthen, toughen.

**ἡixɔn** (ἡixɔn-) *1 v.* to be hard. *2 v.* to be powerful, strong. *3 v.* to be expensive.

**ἡixɔna iká<sup>e</sup>** *v.* hardheadedness.

**ἡixɔnukɔt<sup>a</sup>** (ἡixɔnukɔtí-) *1 v.* to become harder, harden. *2 v.* to become stronger, strengthen.

**Ἡíyudáíám** (Ἡíyudái-ámà-) *pl.* **Ἡíyudáy<sup>a</sup>.** *n.* Hebrew, Jew.

**Ἡíyudáítòd<sup>a</sup>** (Ἡíyudái-tòdà-) *n.* Hebrew language.

**ἡízès** (ἡízèsi-) *v.* to alert, signal (e.g. by coughing or clearing one's throat).

**ἡízimà** (<ἡízimòðn) *v.*

**ἡízimòðn** (ἡízimòðni-/ἡízima-) *v.* to be grouchy, grumpy. See also *gakúrúmòn*.

**ἡká** (<ἡkóon) *v.*

**ἡkadɛɛðéy<sup>a</sup>** (ἡkadɛɛðéi-) *1 n.* sparks. *2 n.* gold flecks.

**ἡkaíón** (ἡkaíóni-) *v.* to get up (several times or of several people).

**ἡkáítetés** (ἡkáítetési-) *v.* to get up, raise, stand up.

**ἡkéétòn** (ἡkéétòni-) *v.* to get up, rise, stand up.

ηκέρép<sup>a</sup> (ηκέρépè-) 1 *n.* craziness, madness, mental illness. 2 *n.* demon possession. See also *lejé*.

ηκόλιà (ηκόλιà-) *n.* fish.

ηκόόν (ηκόόνι-/ηκά-) *v.* to get up, rise, stand up.

ηκóryó (ηκóryóo-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men's age-group with the giraffe as its totem (#8 in the historical line). The Ik name is *Gwaits'íik<sup>a</sup>*.

ηκújít<sup>a</sup> (ηκújítì-) *n.* chyme: stomach contents. See also *ey<sup>a</sup>*.

ηκúlák<sup>a</sup> (ηκúlákà-) *n.* Kuliak: a name given the Ik, Nyang'i, and So/Tepeth peoples as a group.

ηkwánáy<sup>a</sup> (ηkwánái-) 1 *n.* aluminum. 2 *n.* aluminum lip plug.

ηκά<sup>a</sup> (ηκάká-) 1 *n.* food, grub. 2 *n.* eating, feeding.

ηκάká Komúnió<sup>e</sup> *n.* Holy Communion: a Catholic ritual.

ηκάká na baratsó<sup>e</sup> *n.* breakfast.

ηκάká na wídzò<sup>e</sup> *n.* dinner, supper.

ηκάkáày<sup>a</sup> (ηκάká-ài-) *pl.* ηκάkáaitín. *n.* dining area, eating place.

ηκάkáhò (ηκάká-hò-) *pl.* ηκάkáhoík<sup>a</sup>. 1 *n.* camp kitchen. 2 *n.* cafe, restaurant.

ηκάkákwèt<sup>a</sup> (ηκάká-kwètà-) *n.* right hand. *Lit.* 'eating-hand'.

ηκάkáñabér (ηκάká-ñabéri-) *n.* right-hand rib. *Lit.* 'eating-rib'.

ηκάkés (ηκάkési-) *v.* to consume, eat. See also *ηkés*.

ηκάkésukot<sup>a</sup> (ηκάkésukotì-) *v.* to devour, eat up.

ηκάkínósíàm (ηκάkínósí-àmà-) *pl.* ηκάkínósíik<sup>a</sup>. *n.* neighbor (with whom one eats).

ηκάkítetés (ηκάkítetésì-) *v.* to feed, give food to. See also *bónés* and *ηkítetés*.

ηkam (ηkamá-) *n.* eatable, edible, victual.

ηkés (ηkési-) *v.* to consume, eat. See also *ηkákés*.

ηkítetés (ηkítetésì-) 1 *v.* to feed, give food to. 2 *v.* to charge (electrically). See also *bónés* and *ηκάkítetés*.

ηkwa (ηkwaá-) *pl.* ηkwáatikw<sup>a</sup>. 1 *n.* traditional healer, witchdoctor. 2 *n.* maize deformity in which the cob grows protrusions. See also *irésíàm*.

ηó (ηó-) *pl.* ηóín. 1 *n.* your mother. 2 *n.* your aunt (father's brother's wife).

ηcam (ηcamá-) *n.* grindable.

ηóβ<sup>o</sup> (ηóβò) *ideo.* wide-eyedly.

ηóβóðòn (ηóβóðòni-) *v.* to be wide-eyed from fear or guilt.

ηóβòn (ηóβòni-) *v.* to be wide-eyed from fear or guilt.

ηoðólómòn (ηoðólómòni-) *v.* to be gimp, hobbling.

ηóés (ηóési-) 1 *v.* to grind, mill. 2 *v.* to digest.

ηoesígwàs (ηoesí-gwàsà-) *pl.* ηoesígwásík<sup>a</sup>. 1 *n.* grinding stone. 2 *n.* grinding mill.

ηofés (ηofési-) *v.* to gobble down or wolf down (food). See also *ifáfúkés*.

ηoítésukot<sup>a</sup> (ηoítésukotì-) *v.* to make grind.

ηók<sup>a</sup> (ηókì-) *pl.* ηókítín. 1 *n.* dog. 2 *n.* poor person. 3 *n.* you dog! (term of disrespect).

ηókíciqw<sup>a</sup> (ηókí-cikó-) *pl.* ηókíciqwítín. *n.* male dog, sire.

ηókíèts<sup>a</sup> (ηókí-èts'ì-) 1 *n.* doggy-doo, dog poop. 2 *n.* earwax.

ηόkũm (ηόkĩ-ĩmà-) *pl.* ηόkĩwik<sup>a</sup>. *n.* puppy, whelp.

ηόkĩnànès (ηόkĩnànèsì-) *n.* impoverishment, poverty.

ηόkĩŋwa (ηόkĩ-ŋwaá-) *n.* bitch: female dog.

ηόkĩtsũts<sup>a</sup> (ηόkĩ-tsũtsà-) *n.* dogfly: species of fly associated with dogs.

ηολéánètòn (ηολéánètònì-) 1 *v.* to be white-faced. 2 *v.* to be bald. 3 *v.* to be treeless.

ηόjót<sup>a</sup> (ηό-jótá-) *n.* your mother-in-law (sibling's spouse's mother).

ηόςς (ηόςςì-) 1 *v.* to be ground, milled. 2 *v.* to be digested.

ηοr (ηοré-) *pl.* ηοritĩn. 1 *n.* colored clay, ocher. 2 *n.* color.

ηοra na buďám *n.* black clay.

ηοra na đĩw<sup>a</sup> *n.* red clay.

ηοréám (ηοré-ámà-) *pl.* ηοréĩk<sup>a</sup>. *n.* Turkana person (who wears a colored clay headdress).

ηοritetés (ηοritetésì-) 1 *v.* to smear with clay (to mitigate impending misfortune). 2 *v.* to paint.

ηοrɔɔɔɔ (ηοrɔɔɔɔ-) *pl.* ηοrɔɔɔɔik<sup>a</sup>. *n.* cartilage, gristle.

ηοrokánón (ηοrokánónì-) *v.* to be spotted black-and-white.

ηοrókón (ηοrókónì-) *v.* to be spotted black-and-white.

ηόróñ (ηόróñì-) *v.* to have done already, earlier.

ηοrɔjɔmɔn (ηοrɔjɔmɔnì-) *v.* to be dirty, soiled, unclean (from dirt or food). See also *ηοrɔjɔmɔn*.

ηόrórɔn (ηόrórɔnì-) 1 *v.* to saw logs, snore. 2 *v.* to growl. 3 *v.* to purr.

ηοrótánón (ηοrótánónì-) *v.* to be filthy, nasty, putrid (e.g. of water or wounds).

ηοt<sup>a</sup> (ηοtá-) 1 *n.* cowdung, manure. See also *h̃yòèts<sup>a</sup>*. 2 *n.* millet heads when they turn brown and curl.

ηοtsés (ηοtsésì-) *v.* to cling to, grasp, hold onto.

ηοtsɔn (ηοtsɔnì-) *v.* to be fastened or tied very tightly.

Ŋoya (Ŋoyaá) *n.* a personal name.

ηόzès (ηόzèsì-) *v.* to glare at, glower at, stare at (using the 'evil eye').

ηόzèsĩám (ηόzèsĩ-ámà-) *pl.* ηόzesiik<sup>a</sup>. *n.* glarer, starrer (who bewitches with the 'evil eye').

ηόziés (ηόziesì-) *v.* to glare or stare at repeatedly (thereby using the 'evil eye').

ηόzinós (ηόzinósì-) *v.* to glare or stare at each other (thereby giving each other the 'evil eye').

ηùb<sup>a</sup> (ηùbù) *ideo.* breakably, brittlely.

ηυbúɔn (ηυbúɔnì-) *v.* to be breakable, brittle (like a dry stick).

ηυďũũď<sup>a</sup> (ηυďũũďá-) *n.* pollywog, tadpole.

ηυďũũďɔn (ηυďũũďɔnì-) *v.* to squiggle, wriggle (like lizard, snake, or tadpole).

ηυďúsúmɔn (ηυďúsúmɔnì-) 1 *v.* to be low, short. 2 *v.* to be limbless.

ηυés (ηυesì-) *v.* to struggle for/over.

ηυésĩám (ηυésĩ-ámà-) *pl.* ηυésiik<sup>a</sup>. *n.* robber.

Ŋuésiikà sèà<sup>e</sup> *n.* traditional men's age-group known as the ones who struggled for blood (oldest, #1).

ηυμύηυμάνόν (ηυμύηυμάνónì-) *v.* to be chunky, crumbly.

**ḡún** (ḡúnó-) *pl.* ḡúnítín. *n.* rope. See also *ún*.

**ḡur** (ḡurá-) *n.* cane rat. *Thryonomys swinderianus*.

**Ḥurak<sup>a</sup>** (Ḥuraká-) *n.* name of a huge boulder near *Mukulit<sup>a</sup>*.

**ḡurés** (ḡurésí-) *1 v.* to cut. *2 v.* to break (e.g. a rule or law). *3 v.* to cross. *4 v.* to adjudicate, judge.

**ḡurésá itsikà<sup>e</sup>** *v.* to break the law.

**ḡurésíàm** (ḡurésí-àmà-) *pl.* ḡurésíik<sup>a</sup>. *n.* breaker (e.g. of the law).

**ḡurésúkót<sup>a</sup>** (ḡurésúkótí-) *v.* to cut away/off.

**ḡuretés** (ḡuretésí-) *1 v.* to cut up. *2 v.* to analyze, interpret, judge.

**ḡuretesíàm** (ḡuretesí-àmà-) *pl.* ḡuretesíik<sup>a</sup>. *n.* judge.

**ḡurós** (ḡurósí-) *v.* to be broken, cut.

**ḡurúmètòn** (ḡurúmètòni-) *1 v.* to be cut off. *2 v.* to cut short, end.

**ḡurúmón** (ḡurúmóni-) *1 v.* to break, get broken. *2 v.* to go broke.

**ḡurúmóna kwaaté<sup>o</sup>** *v.* cessation of childbirth, menopause. *Lit.* 'breaking off of childbirth'.

**ḡurúrúpètòn** (ḡurúrúpètòni-) *v.* to sprout up (of many shoots).

**ḡurúrúránón** (ḡurúrúránóni-) *v.* to be all broken or cut up.

**ḡururúrón** (ḡururúróni-) *1 v.* to sprout up (of many things, like grass). *2 v.* to regrow (of hair).

**ḡurúsá** (ḡurúsái-) *pl.* ḡurúsáik<sup>a</sup>. *n.* hardwood tree species with dark wood that burns well. *Haplocoelum foliolosum*.

**ḡurutiés** (ḡurutiesí-) *1 v.* to chop or cut up into pieces, dice. *2 v.* to adjudicate, judge, solve.

**ḡurutiesá tódà<sup>o</sup>** *pl.* ḡurutiesíicíká tódà<sup>o</sup>. *n.* consonant. *Lit.* 'chopping up of speech'.

**ḡurutiesíàm** (ḡurutiesí-àmà-) *pl.* ḡurutiesíik<sup>a</sup>. *n.* judge.

**ḡurutiesíama mená<sup>e</sup>** *n.* councillor, official.

**ḡurutiesíama tódà<sup>e</sup>** *n.* elder, officer (in the church or community).

**ḡurutiesúkót<sup>a</sup>** (ḡurutiesúkótí-) *1 v.* to chop or cut up in pieces, dice up. *2 v.* to adjudicate, judge, solve.

**ḡurutiós** (ḡurutiosí-) *1 v.* to be chopped, cut, diced, or divided in pieces. *2 v.* to be adjudicated, judged, solved. *3 v.* to be half-striped.

**ḡusés** (ḡusésí-) *v.* to grab, snatch, take hold of, wrest. See also *taḡates* and *tokopes*.

**ḡusésúkót<sup>a</sup>** (ḡusésúkótí-) *v.* to grab, snatch, take hold of.

**ḡusetésá así** *v.* to hurry this way.

**ḡusúlúmòn** (ḡusúlúmòni-) *v.* to be low, short. See also *ḡudúsámòn*.

**Ḥusuman** (Ḥusumaná-) *n.* name of a mountain with a sharp peak.

**Ḥúupéám** (Ḥúupé-ámá-) *pl.* ḡúupéík<sup>a</sup>. *n.* Pokot or Suk person.

**ḡúzumánón** (ḡúzumánóni-) *v.* to bicker, squabble. See also *ḡnúrúròn*.

**ḡwa** (ḡwáá-) *pl.* ḡwáátikw<sup>a</sup>. *n.* female (animal).

**ḡwáát<sup>a</sup>** (ḡwáátí-) *pl.* ḡwáátín. *1 n.* his/her/its mother. *2 n.* his/her aunt (father's brother's wife).

**ḡwááta dájá<sup>e</sup>** *n.* queen of an edible termite colony.

**ḡwááteda ḡwasá<sup>e</sup>** *n.* lower grinding stone (on which the thing being

ground is lain). *Lit.* ‘mother of the stone’.

ηwáátinànès (ηwáátinànèsì-) *n.* motherhood, motherliness.

ηwáátipòt<sup>a</sup> (ηwáátì-ṗòtà-) *n.* his/her mother-in-law (sibling’s spouse’s mother).

ηwan (ηwaná-) *pl.* ηwáníkw<sup>a</sup>. *n.* garden cultivated for more than one year.

ηwaníηwánités (ηwaníηwánitésì-) *v.* to better or improve slightly.

ηwaníηwánón (ηwaníηwánónì-) *v.* to be average, mediocre, so-so.

ηwaxás (ηwaxásì-) *n.* disability, handicap, lameness.

ηwàxòn (ηwàxònì-) *v.* to be crippled, disabled, handicapped, lame.

ηwaxóna ekwitínì *v.* to have poor eyesight.

ηwàxònìàm (ηwàxònì-àmà-) *pl.* ηwaxóniik<sup>a</sup>. *n.* cripple, disabled, handicapped, or lame person.

ήk<sup>a</sup> (jici-) *pro.* I/me/my.

Ńkaleesó (Ńkaleesóò-) *n.* Ateker name for the traditional Ik men’s age-group with the ostrich as its totem (#9 in the historical line). The Ik name is *Lewepniik<sup>a</sup>*.

ήkanóók<sup>a</sup> (ήkanóókì-) *n.* acne, pimples.

ήkarakocóy<sup>a</sup> (ήkarakocóì-) *n.* bottlecap game.

# o/ɔ

ɔb<sup>a</sup> (ɔbà-) *pl.* **ɔbitín**. *n.* cheek (inner and outer).

ɔbèr (ɔbèrà-) *n.* plant whose edible leaves are cooked and whose seeds are eaten raw, fried, or mixed with honey. *Hibiscus cannabinus*.

ɔbèràkàk<sup>a</sup> (ɔbèrà-kàkà-) *n.* edible leaves of the *ɔbèr* plant.

ɔbès (ɔbèsì-) *1 v.* to dominate, occupy (e.g. an area or conversation). *2 v.* to boom, rise (of voices).

ɔbìj<sup>a</sup> (ɔbìjò-) *n.* black rhinoceros. *Diceros bicornis*. Also called *ɔbùj<sup>a</sup>*.

ɔbìjoets<sup>a</sup> (ɔbìjo-etsí-) *n.* vine species thought to grow where rhinos dropped their dung; its bulbous fruits are made into gourds. *Lit.* 'rhino-droppings'. *Lagenaria sphaerica*.

ɔbìjòkwàts<sup>a</sup> (ɔbìjò-kwàtsì-) *n.* inedible gourd that is extremely bitter and without use. *Lit.* 'rhino-urine'.

ɔbìjòòz (ɔbìjò-òzà-) *n.* tree species whose leaves rhinos like to eat and whose bitter bark infusion is drunk as an anthelmintic (anti-worm) drug. *Lit.* 'rhino-bottom'. *Albizia anthelmintica*.

obólén (obóléni-) *pl.* **óbòlènik<sup>a</sup>**. *1 n.* hip. *2 n.* eastern rains.

obólénìk<sup>a</sup> (obóléni-òkà-) *pl.* **óbole-nikɔkitín**. *n.* greater trochanter: lower hipbone.

òbà (òbà) *interj.* folks! people! (a term for addressing a group). Contracted form of *ròb<sup>a</sup>* 'folks'.

Océn (Océnì-) *n.* a personal name.

òd<sup>a</sup> (ódà-) *pl.* **ódikw<sup>a</sup>**. *n.* ford, river crossing.

ódàtù *n.* all day, the whole day.

ódeedóó *n.* on that day.

ódèèkw<sup>a</sup> (ódè-èkù-) *pl.* **ódeekwík<sup>a</sup>**. *n.* ford, river crossing.

òdiòs (òdiòsì-) *n.* crowd, multitude.

ódòk<sup>a</sup> (ódòkà-) *pl.* **ódòkík<sup>a</sup>**. *1 n.* gate, gateway. *2 n.* patrician: clan based on the father's lineage. *3 n.* chapter.

ódò° *n.* at daytime, during the day.

ódoò birir *n.* midday, noon.

ódòw<sup>a</sup> (ódòù-) *pl.* **ódoicík<sup>a</sup>**. *n.* day.

ódowa ná zè *n.* big day, national holiday.

ódowicíká kì nùù kì *n.* back then, long ago. *Lit.* 'those days then'.

ódowicíká nì kòm *n.* a long time or while. *Lit.* 'days that are many'.

ódowicíká nì kwàd<sup>e</sup> *n.* a short time or while. *Lit.* 'days that are few'.

ódowicíkó nì *n.* nowadays, these days.

ódowicíkó nì kònà *n.* nowadays, these very days.

ódowicíkó nùk<sup>u</sup> *n.* back then, long ago, those days.

òdz<sup>a</sup> (ódzà-) *pl.* **ódzitín**. *n.* dry season.

ódzadidí (ódza-didî-) *n.* light rain at the beginning of dry season.

ódzàkàk<sup>a</sup> (ódzà-kàkà-) *n.* dry, crackly leaves of dry season.

ódzatsóy<sup>a</sup> (ódza-tsóí-) *n.* dry season.

òdòmòr (òdòmòrì-) *n.* male bushbuck. *Tragelaphus scriptus*.

óés (óésì-) *1 v.* to call, summon. *2 v.* to invite. *3 v.* to call (a name), name. May also be spelled as *wéés*.

**óésa édie imá<sup>e</sup>** *v.* to name a newborn child.  
**óésés** (óésési-) *v.* to call repeatedly.  
**oetés** (oetési-) *v.* to call here.  
**òf** (òfà-) *n.* cough.  
**òfàgwà** (òfà-gwàà-) *n.* bird species. *Lit.* 'coughing-bird'.  
**òfódòn** (òfódònì-) *1 v.* to be lightweight. *2 v.* to be easy, manageable. See also *òkódòn* and *olódòn*.  
**òfòn** (òfònì-) *v.* to cough.  
**òfòròk<sup>a</sup>** (òfòròk-) *pl.* **òfòròkìk<sup>a</sup>**. *1 n.* dry honeycomb. *2 n.* eggshell.  
**ofur** (ofurí-) *pl.* **ofurík<sup>a</sup>**. *1 n.* bag, pouch (often made of leather). *2 n.* pocket. Also called *ofir*.  
**ofura na jírì** *n.* back pocket.  
**ofura na wáxì** *n.* front pocket.  
**ògèr** (ògèrà-) *pl.* **ògeraikw<sup>a</sup>**. *n.* male monkey or primate of any kind.  
**ògeraŋwa** (ògera-ŋwàà-) *n.* female monkey or primate of any kind.  
**ògodés** (ògodési-) *v.* to keep aside, put aside/away, store.  
**ògodésam** (ògodésamá-) *n.* leftover, remainder. *Lit.* 'keepable'. See also *jírêd* and *pomokojo*.  
**ògodésúkòt<sup>a</sup>** (ògodésúkòtì-) *v.* to keep aside, put or store away (for later). See also *okésúkòt<sup>a</sup>*.  
**ògoés** (ògoesi-) *1 v.* to leave, let. *2 v.* to excuse, exempt. *3 v.* to concede, renounce claim over. *4 v.* to forgive, pardon. May also be spelled as *ògweés*.  
**ògoesíám** (ògoesí-ámà-) *pl.* **ògoesíík<sup>a</sup>**. *n.* judge who pardons.  
**ògòn** (ògònó-) *n.* shrub species whose red or yellow berries are eaten raw and whose stems are made into arrows,

spears, and walking sticks and are used to build houses and granaries. *Grewia tenax*. See also *alará*.  
**ògoós** (ògoosi-) *1 v.* to be left, let. *2 v.* to be excused, exempt.  
**òdìkwòn** (òì-dìkwònì-) *v.* to dance and sing simultaneously.  
**óimós** (óimósi-) *v.* to call each other.  
**óisiés** (óisiesi-) *v.* to call continuously, keep on calling.  
**ój<sup>a</sup>** (ójá-) *pl.* **ójítín**. *1 n.* sore, wound. *2 n.* knot in wood.  
**ójáim** (ójá-imà-) *pl.* **ójítíníwìk<sup>a</sup>**. *n.* bleb, blister, small sore.  
**ójátàs** (ójá-tàsà-) *n.* scar.  
**ójítínícemér** (ójítíní-cemérí-) *n.* small plant species with milky sap that is applied to wounds in order to dry them out. *Lit.* 'wounds-herb'. *Becium sp.*  
**òk<sup>a</sup>** (òká-) *pl.* **òkitín**. *n.* bone, osseous tissue.  
**òka iká<sup>e</sup>** *n.* cranium, skull. *Lit.* 'bone of the head'.  
**okílónór** (okílónóró-) *n.* queen bee. Also called *lókílórón*.  
**ókísèn** (ókísèni-) *pl.* **ókísènik<sup>a</sup>**. *n.* auction, vendue.  
**òkitín** (òkitíní-) *n.* skeleton. *Lit.* 'bones'.  
**òkò** (òkò) *adv.* apparently, seemingly, it seems. See also *ìkwà*.  
**òkòts<sup>a</sup>** (òkòtsí-) *pl.* **òkòtsík<sup>a</sup>**. *1 n.* step, stride. *2 n.* meter, yard.  
**okésúkòt<sup>a</sup>** (okésúkòtì-) *v.* to keep aside, put or store away (for later). See also *ògodésúkòt<sup>a</sup>*.  
**ókírot<sup>a</sup>** (ókírotì-) *n.* bird species.  
**òlì** (òlìí-) *n.* grass whose millet-like seeds are ground into flour.  
**olíbó** (olíbòò-) *n.* freeloading, mooching, sponging.



**òliòt<sup>a</sup>** (òliòtà-) *n.* alpha male baboon.  
See also *tímùòz*.

**ólír** (ólírì-) *pl.* **ólíraikw<sup>a</sup>**. *n.* bush hyrax.  
*Heterohyrax brucei*.

**olódòn** (olódòni-) *1 v.* to be lightweight.  
*2 v.* to be eager, enthusiastic. *3 v.* to be  
easy to manage, manageable. See also  
*ƒókádòn* and *olódòn*.

**omén** (oménì-) *pl.* **oménik<sup>a</sup>**. *n.* barb,  
spike (used in a spike trap).

**ómóx** (ómóxá-) *pl.* **ómóxík<sup>a</sup>**. *1 n.* peel,  
skin. *2 n.* crust, scab.

**on** (oní-) *pl.* **onitín**. *n.* abandoned home-  
stead or village, ghost town.

**on** (oná-) *n.* odor, smell, stench.

**onéd<sup>a</sup>** (onédè-) *n.* odor, smell, stench (of  
a particular person or thing).

**oníáw<sup>a</sup>** (oní-áwà-) *pl.* **oníáwík<sup>a</sup>**. *n.* aban-  
doned homestead or village.

**onəŋ** (onəŋá-) *n.* sorghum variety with  
big, yellowish seeds. Also called *əŋəŋ*.

**onərep<sup>a</sup>** (onərepé-) *n.* rufous beaked  
snake. *Rhamphiophis oxyrhynchus*.

**òŋòr** (òŋòrì-) *n.* elephant, tusker. *Lox-  
odonta africana*.

**Ōŋər** (Ōŋərì-) *n.* a personal name.

**əŋóránètòn** (əŋóránètòni-) *v.* to be  
brown, gray, gray-brown.

**Òŋòriáw<sup>a</sup>** (Òŋòri-àwà-) *n.* name of  
a place where many elephants were  
killed. *Lit.* 'elephant-place'.

**onəridérék<sup>a</sup>** (onəri-derékì-) *n.* elephant  
wasp: large black wasp.

**Onəriik<sup>a</sup>** (Onəri-icé-) *n.* traditional  
men's age-group with the elephant as  
its totem (#5 in the historical line). *Lit.*  
'Elephant-Folk'.

**onərikinám** (onəri-kinámá-) *n.* ele-  
phant mushroom: species with a broad,  
flat top.

**òŋòrikù** (òŋòrì-kùà-) *n.* elephant grass:  
tall grass species used for thatching.  
*Panicum maximum*.

**òŋòrikwàts<sup>a</sup>** (òŋòrì-kwàtsi-) *n.* ele-  
phant urine: a plant species with no  
known uses. *Satureja sp.*

**òŋòrikwàyw<sup>a</sup>** (òŋòrì-kwàyò-) *pl.* **o-  
ŋorikwaitín**. *n.* elephant tusk, ivory.

**òŋòrikwèt<sup>a</sup>** (òŋòrì-kwètà-) *1 n.* elephant  
trunk. *2 n.* digger, excavator.

**onəoriŋwa** (onəori-ŋwáà-) *n.* cow ele-  
phant (female).

**Ōŋòripàkw<sup>a</sup>** (Ōŋòrì-pàkò-) *n.* name of  
a cave at the base of Ŋurak<sup>a</sup>. *Lit.*  
'elephant-cave'.

**Onəorisabá** (Onəori-sabáà-) *n.* name  
of a river near Lòsòlià and Pírè.  
*Lit.* 'elephant-river'. Also called  
*Cakalatóm*.

**onəoritakáy<sup>a</sup>** (onəori-takái-) *pl.* **onəori-  
takáik<sup>a</sup>**. *n.* elephant-leather shoe.

**Onəóríz** (Onəórízà-) *n.* name of a river and  
ravine.

**òrègèm** (òrègèmè-) *n.* lone male ba-  
boon.

**Oríáé** (Oríáé-) *n.* Arab or Somali.

**Oríáénítòd<sup>a</sup>** (Oríáení-tòdà-) *n.* language  
of Arab or Somali Muslims.

**Ōríbò** (Ōrí-bòò-) *n.* name of a river and  
ravine in the east of Ikland, as well  
as the surrounding area and its human  
habitations.

**Ōríbosabá** (Ōrí-fo-sabáà-) *n.* name of a  
river. *Lit.* 'Ori's escarpment-river'.

**òrikirik<sup>a</sup>** (òrikirikì-) *n.* large object (esp.  
a house, rock, or tree).

**əríyó** (əríyóò-) *n.* bird species.

**Oróm** (Orómù-) *n.* name of a mountain  
on the border of Karamoja and Acho-  
liland.

**oromén** (oroméní-) *n.* bateleur. *Terathopius ecaudatus*.

**orómó** (orómód-) *n.* green-pigeon (Bruce's and maybe African). *Treron sp.*

**oror** (ororó-) *pl.* **oróríkw<sup>a</sup>**. *n.* large stream, small river (and associated ravine).

**òsòròs** (òsòròsì-) *pl.* **osórósaikw<sup>a</sup>**. *n.* barren, childless, infertile, or sterile person. See also *pokólíp<sup>a</sup>*.

**osorósánón** (osorósánónì-) *v.* to be barren, childless, infertile, sterile. See also *ikólípánón*.

**otáy<sup>a</sup>** (otái-) *pl.* **otáíkw<sup>a</sup>**. *n.* rainy season. See also *diditsóy<sup>a</sup>*.

**otés** (otésí-) *1 v.* to pour into. *2 v.* to infix, insert, put in (e.g. poles for a fence or house). *3 v.* to brew. *4 v.* to miscarry. *5 v.* to put on, wear (many beads like Turkana women). *6 v.* to thank someone for helping in the garden by pouring into their containers a portion of the grain. See also *itures*.

**otésúkót<sup>a</sup>** (otésúkótí-) *v.* to pour into.

**otetés** (otetési-) *1 v.* to pour out into. *2 v.* to miscarry.

**otí** (otí) *interj.* whoa! (an expression of awe or mystery).

**otsés** (otsési-) *v.* to board, climb, get on, mount, ride.

**otsésíama haúù<sup>i</sup>** *n.* hyena rider, hyena-riding wizard.

**otsésúkót<sup>a</sup>** (otsésúkótí-) *v.* to climb on/up, get on, mount up.

**òtsìbìl** (òtsìbìlà-) *n.* common bulbul. *Pycnonotus barbatus*. Also called *tsìbìl*.

**òwà** (òwàà-) *n.* yellow desert date(s).

**oyón** (oyónò-) *n.* hyena species.

**ózáàk<sup>a</sup>** (ózá-àkà-) *n.* anus.

**ózáhò** (ózá-hòò-) *pl.* **ózitíníhoík<sup>a</sup>**. *n.* anal sphincter.

**ózásìts<sup>a</sup>** (ózá-sìts'à-) *n.* pubic hair. See also *didisísìts<sup>a</sup>*.

**ózáèd<sup>a</sup>** (ózáèdè-) *1 n.* back, backside, bottom, rear, rear end. *2 n.* cap, primer (that ignites gunpowder).

**ózáèdà mèsè** *n.* bottom layer of beer.

**Ópus** (Ópusí-) *n.* name of a huge rocky cliff.

**ôz** (ózá-) *pl.* **ózitín**. *n.* ass, backside, bottom, butt, rear.

# p

**pààdòk<sup>o</sup>** (pààdòkò) *ideo.* bang! kaboom! (sound of a gunshot).

**pààì** (pààì) *ideo.* very slowly.

**Paalakán** (Paalakáni-) *n.* name of a mountainside and its human habitation on *Morúgole*.

**páfēr** (páfērè-) *pl.* **páfērín.** *n.* Roman Catholic priest.

**Páfērèhò** (Páfèrè-hoó-) *n.* name of a hill where the Italian priest *Apáálolúk* used to stop for the night. *Lit.* ‘priest-hut’.

**padókómòn** (padókómòni-) *v.* to be caved in, collapsed (e.g. one’s stomach).

**pàdŵ<sup>a</sup>** (pàdò-) *pl.* **páfíkw<sup>a</sup>.** *n.* small cave (often used for secret storage).

**pákà** (pákà) *1 prep.* all the way to, until, up to (followed by a noun). *2 subord-conn.* until (followed by a dependent clause). *3 adv.* forever, indefinitely. As a preposition, this word is followed by a noun in the oblique case.

**pakámón** (pakámòni-) *v.* to split in two.

**pakatiés** (pakatiesí-) *v.* to cut or split multiply (e.g. a tree into planks).

**pakés** (pakésí-) *v.* to bisect, dissect, divide, split in two. See also *iwáwádés*.

**pakóákŵ<sup>a</sup>** (pakó-ákò-) *n.* cave interior.

**Pakóám** (Pakwá-ámà-) *pl.* **Pakóík<sup>a</sup>.** *n.* Turkana person. *Lit.* ‘cave-person’.

**pakóásák<sup>a</sup>** (pakó-ásákà-) *n.* cave entrance.

**Pakóícénám** (Pakó-ícé-ńámà-) *n.* Turkana sorghum: variety grown by the Turkana that has with white stalks, stems, and seeds.

**Pakóícétòd<sup>a</sup>** (Pakó-ícé-tódà-) *n.* Turkana language.

**Pakósábà** (Pakó-sábàà-) *n.* name of a river. *Lit.* ‘cave-river’.

**pakw<sup>a</sup>** (pakó-) *pl.* **pakwítín.** *n.* cave (often used for shelter or storage).

**pàk<sup>i</sup>** (pàkì) *ideo.* bright white, milkily white, pure white.

**palóróómòn** (palóróómòni-) *v.* to be bald on top.

**Palú** (Palúù-) *n.* name of a river and ravine in Timu.

**Palúùkùf<sup>a</sup>** (Palúù-kùbà-) *n.* name of a hill in Timu. *Lit.* ‘Palu-hill’.

**pànèès** (pànèèsì-) *n.* teenage boys, young men. See also *ńísórk<sup>a</sup>*.

**pápà** (pápàà-) *n.* pope: head of the Roman Catholic church.

**papadós** (papadòsi-) *n.* small stash hidden from others (e.g. food).

**paripárón** (paripáròni-) *v.* to gleam, glisten. See also *piripírón*.

**pás** (pási-) *n.* lousy, pathetic, or useless person or thing. See also *tsar*.

**pásinànès** (pásinànèsi-) *n.* patheticness, lousiness, uselessness. See also *tsarínànès*.

**pàsità** (pàsitàà-) *pl.* **pàsitàìk<sup>a</sup>.** *n.* minister, pastor, rector.

**patsólómòn** (patsólómòni-) *v.* to be bare (of a patch or spot).

**páupáw<sup>a</sup>** (páupàù-) *n.* scout bee that scouts out sources of food and water.

**paupáwón** (paupáwòni-) *1 v.* to be parched, thirsty (e.g. after eating honey and then walking in the sun). *2 v.* to be afraid, dread, have qualms (e.g. over a bad premonition).

**pedépedánón** (pedépedánòni-) *v.* to be flapping, fluttering.

**peḏepéḏón** (peḏepéḏóni-) *v.* to flutter (of hearts, wings).

**peḏepémòn** (peḏepémòni-) *v.* to walk in a small-buttocked way.

**pèl** (pèlè) *ideo.* slickly, slipperily.

**pelédòn** (pelédòni-) *v.* to be precariously slick or slippery.

**pélédḑek<sup>a</sup>** (pélédḑekè-) *n.* long-leaf tobacco. See also *loriónómor*.

**pelémétòn** (pelémétòni-) *v.* to appear, come into view, emerge. See also *leléṭón*.

**pelémóna feti** *v.* dawn, daybreak, sunrise. *Lit.* ‘appearance of the sun’.

**Pelén** (Peléní-) *n.* a personal name.

**peléré mòn** (peléré mòni-) *v.* to be squinted, squinty.

**penitésiyà** (penitésiyàa-) *n.* Catholic sacrament of penance.

**pentekóstè** (pentekóstèè-) *n.* Pentecost: seventh Sunday after Easter.

**pès** (pèsè) *ideo.* boom! (sound or effect of something explosive).

**peselam** (peselamá-) *n.* chip, small piece.

**pésélamed<sup>a</sup>** (pésélamede-) *n.* chip, small piece (of sth. in particular).

**peseles** (peselesi-) *v.* to break a piece off, chip, knap.

**pesémétòn** (pesémétòni-) *v.* to break, chip, or crumble off in small pieces.

**pesépésánón** (pesépésánóni-) *v.* to be brittle, crumbly (e.g. biscuits).

**Pètèrò** (Pètèròò-) *1 n.* Peter. *2 n.* Peter: short New Testament letters.

**pìc** (pìci) *ideo.* very full.

**pidés** (pidési-) *v.* to cut across, go through, traverse. See also *ṭkéérés*.

**pid<sup>i</sup>** (pìḑi) *ideo.* sleekly, slickly.

**pidḑidòn** (pidḑidòni-) *v.* to be sleek, slick. See also *ipelípelòn*.

**Píipí** (Píipíi-) *n.* a personal name.

**pikódòn** (pikódòni-) *v.* to be worn smooth (of ground, stones, etc.).

**pìl** (pìlò) *ideo.* smoothly.

**pìlè** (pìlè) *ideo.* all, completely, totally.

**Pilemónè** (Pilemónèè-) *n.* Philemon: book in the New Testament.

**Pílikits<sup>a</sup>** (Pílikitsi-) *n.* name of a mountain near *Káákuma* in Turkanaland, Kenya.

**Pilípoik<sup>a</sup>** (Pilípo-icé-) *n.* Philippians: book in the New Testament.

**pílrímòn** (pílrímòni-) *v.* to have strabismic amblyopia: a lazy eye that looks in different directions.

**pilís** (pilísi-) *n.* game of tag.

**pílditèsúḑot<sup>a</sup>** (pílditèsúḑotí-) *v.* to make smooth, smoothen out.

**píldòn** (píldòni-) *v.* to be smooth.

**pìò** (pìò) *ideo.* splat! spoot! (sound of diarrhea or vomit). The vowels in this word are pronounced silently.

**pír** (píri) *ideo.* glittering white.

**Píré** (Píréè-) *n.* name of a slope on the north of *Morúnole* where some Ik used to be congregated.

**pirídòn** (pirídòni-) *v.* to be gleaming, shiny (like a bald head). See also *barídòn*.

**piripírón** (piripíróni-) *v.* to gleam, glisten. See also *paripárón*.

**píris** (pírisi) *ideo.* pop! (sound of coming or popping out, as in pus from a wound or an animal from a thicket).

**pírrr** (pírrr) *ideo.* very hot (of the weather).

**pír<sup>i</sup>** (píri) *ideo.* appearing suddenly, out of nowhere.

**pìs** (pìsì) *ideo.* quish! (sound of flesh being punctured). See also *tùs*.

**pít**<sup>i</sup> (pítí) *ideo.* all.

**piùù** (piùù) *ideo.* zing! (sound of a bullet passing over). The vowels of this word are pronounced silently.

**pódê** (pódêê-) *n.* small Japanese car.

**podés** (podési-) *v.* to husk, shuck.

**podetés** (podetési-) *v.* to husk, shuck.

**pòd°** (pòdò) *ideo.* agilely, nimbly, spryly.

**pòdódòn** (pòdódònì-) *v.* to be agile, nimble, spry.

**pokés** (pokési-) *1 v.* to break off. *2 v.* to stick, wedge (e.g. what mud does to a vehicle). See also *wakés*.

**poketés** (poketési-) *v.* to break off.

**pókietésá asíé kédie kòn** *v.* to break off in groups.

**pòk°** (pòkò) *ideo.* breakably, brittlely.

**pokódòn** (pokódònì-) *v.* to be breakable, brittle. See also *emódòn* and *wets'édòn*.

**pokómón** (pokómónì-) *v.* to break off.

**pólis** (pólisi-) *n.* police.

**poṇórómòn** (poṇórómònì-) *v.* to be stumpy, tubby.

**Popá** (Popáá-) *n.* name of a hand-dug well and its run-off on Lotim.

**pòpàs** (pòpàsà-) *n.* lizard.

**pórón** (pórónì-) *v.* to go on, keep going, proceed.

**porór** (poróri-) *n.* nearly ripe crops (e.g. maize, millet, sorghum).

**pòròt<sup>a</sup>** (pòròtì-) *pl.* **póròtik<sup>a</sup>**. *n.* hooked stick used to remove flesh from inside a gourd.

**pòsókómòn** (pòsókómònì-) *v.* to be awkward, clumsy, clunky, cumbersome (due to size).

**pòt°** (pòtò) *ideo.* slickly, slipperily.

**pòtódòn** (pòtódònì-) *v.* to be slick, slippery (e.g. a slimy wet rock).

**pòx** (pòxò) *ideo.* chattily, talkatively.

**poxés** (poxési-) *v.* to peel, skin.

**poxésúkot<sup>a</sup>** (poxésúkotì-) *v.* to peel or skin off.

**poxódòn** (poxódònì-) *v.* to be chatty, talkative.

**pùà** (pùà) *ideo.* chop! (sound of cutting a tree).

**pùd<sup>a</sup>** (pùdà) *ideo.* dryly as dust.

**puḏádòn** (puḏádònì-) *v.* to be dry and dusty.

**Puḏápúḏ<sup>a</sup>** (Puḏápúḏà-) *n.* name of a river.

**pukés** (pukési-) *v.* to overturn, turn out (solid substances).

**pukésúkot<sup>a</sup>** (pukésúkotì-) *v.* to overturn away, turn out away (solid substances).

**puketés** (puketési-) *v.* to overturn, turn out (solid substances).

**pùk<sup>u</sup>** (pùkù) *1 ideo.* zlop! (sound of something solid being dumped). *2 ideo.* whack! (sound of hitting).

**pulés** (pulési-) *v.* to make a hole in, perforate, pierce, punch, puncture.

**Pulakól** (Pulakólì-) *n.* a personal name.

**pulúmètòn** (pulúmètònì-) *v.* to come out, egress, emerge.

**pulúmítésúkot<sup>a</sup>** (pulúmítésúkotì-) *v.* to take out.

**pulúmón** (pulúmónì-) *v.* to exit, go out.

**pulutetés** (pulutetési-) *v.* to bring out, issue, produce (e.g. newborn twins out of the hut).

**pulutiés** (pulutiesi-) *1 v.* to perforate, pierce, or puncture repeatedly. *2 v.* to bore, drill. See also *ipirípírés*.

**pulutiesiàm** (pulutiesí-àmà-) *pl.* **pulutiesiik<sup>a</sup>**. 1 *n.* piercer (e.g. of ears). 2 *n.* driller (e.g. of wood).

**pún** (púná) *ideo.* a lot, really.

**pùnùk<sup>u</sup>** (pùnùkà) *ideo.* flat to the ground.

**pùjúrámòn** (pùjúrámònì-) *v.* to be rotund (e.g. a gourd or fat pig).

**pùrákámòn** (pùrákámònì-) *v.* to be chalky dry, moisture or water-resistant (e.g. dry meat, powders, soil). See also *pùrájámòn* and *pùsélemòn*.

**pùrájámòn** (pùrájámònì-) *v.* to be chalky dry, moisture or water-resistant (e.g. dry meat, powders, soil). See also *pùrákámòn* and *pùsélemòn*.

**pùròn** (pùrònì-) *v.* to live through, survive.

**pùrurú** (pùrurú-) *n.* measles, rubeola.

**pùrùs** (pùrùsù) *ideo.* schunk! (sound of deep stabbing into flesh).

**purutél** (purutélè-) *n.* friar, mendicant.

**pùs** (pùsù) *ideo.* plop! (sound of food falling on the ground).

**pùsélemòn** (pùsélemònì-) *v.* to be chalky dry, moisture or water-resistant (e.g. dry meat, powders, soil). See also *pùrákámòn* and *pùrájámòn*.

**Pútá** (Pútáà-) *n.* name of a hill or mountain.

**putámón** (putámónì-) *v.* to go or pass through to the other side.

**puurú** (puurú-) *n.* chickenpox, varicella. See also *petune*.

**púùs** (púùsì-) *n.* cat, housecat. *Felis libyca*.

**puusúmòn** (puusúmònì-) *v.* to be bantam, dwarfish, midget (with poochy belly and rear end).

**pùtù** (pùtùtù) *ideo.* phoot! (sound made when a spear pierces an animal's body and comes out the other side). See also *rès*.

# R

**rààrààrà** (rààrààrà) *ideo.* clap clap!  
(sound of applause).

**ràbàdamitésúkót<sup>a</sup>** (ràbàdamitésúkótí-) *v.* to dent, ding, put a dent/ding in. See also *ludés*.

**ràbàdàmòn** (ràbàdàmòni-) *v.* to be dented, dinged.

**ràbàdamonukót<sup>a</sup>** (ràbàdamonukótí-) *v.* to get dented or dinged.

**ràbùxòn** (ràbùxòni-) *v.* to crouch, hunker (often in order to hide). See also *dégèmòn*.

**ràgàn** (ràgàni-) *n.* wild yam-like plant whose tubers are boiled many times, crushed, soaked, dried, and ground into edible flour.

**ràgòdikw<sup>a</sup>** (ràgò-dikwà-) *pl.* **ràgodikwítín.** *n.* ox song: composed and sung in honor of a man's totemic ox.

**ràgòèd<sup>a</sup>** (ràgò-èdi-) *pl.* **ràgoeditín.** *n.* ox name: taken in honor of a man's totemic ox.

**ràgw<sup>a</sup>** (ràgò-) *pl.* **ràíkw<sup>a</sup>.** *n.* ox.

**rajámòn** (rajámòni-) *v.* to go down, recede, reduce.

**rajánòn** (rajánòni-) *1 v.* to back up, move back, retreat. *2 v.* to regress, revert. *3 v.* to go down, recede, reduce (e.g. swelling or tumors).

**rajés** (rajési-) *1 v.* to return. *2 v.* to answer, reply, respond. *3 v.* to hold back/off, resist. *4 v.* to set (i.e. a dislocated joint).

**rajésúkót<sup>a</sup>** (rajésúkótí-) *v.* to return: give, put, send, or take back.

**rajetés** (rajetési-) *1 v.* to return: bring, give, or put back. *2 v.* to answer, reply,

respond. *3 v.* to account or answer for. *4 v.* to profit from.

**rakákámòn** (rakákámòni-) *v.* to be gravelly, rocky. See also *narédòn*.

**ràm** (ràrà-) *pl.* **rámíkw<sup>a</sup>.** *n.* pile of dry branches with grass growing up among them.

**ramés** (ramési-) *1 v.* to have multiples, more than one of. *2 v.* to marry polygamously.

**rametés** (rametési) *v.* to attach, fix, join.

**Raraan** (Raraaní-) *n.* December: month of falling leaves. See also *ìbùbù*.

**raraanòn** (raaraanòni-) *1 v.* to fall gently (leaves, paper). *2 v.* to die off.

**rárimetés** (rárimetési-) *v.* to decrease, diminish, downgrade.

**rárimòn** (rárimòni-) *v.* to decline, decrease, diminish, drop off.

**ratatápòn** (ratatápòni-) *v.* to be droopy, saggy.

**ràtòn** (ràtòni-) *v.* to be at ground level.

**rátsés** (rátsési-) *v.* to mend, patch, repair (by sewing).

**rátsiés** (rátsiesi-) *v.* to mend, patch, or repair repeatedly (by sewing).

**rèb<sup>a</sup>** (rèbè-) *n.* finger millet. *Eleusine coracana*.

**rèb<sup>a</sup>** (rèbè-) *n.* light rain prolonged for hours after a heavy rain.

**rébèmès** (rèbè-mèsè-) *n.* millet beer. See also *ɲamarwáy<sup>a</sup>*.

**rébès** (rèbèsi-) *v.* to deny, deprive, withhold from.

**rébimètòn** (rèbimètòni-) *v.* to be denied, deprived, withheld from.

**rébòn** (rèbòni-) *v.* to be disruptive, interruptive.

**reḃédòn** (reḃédònì-) *v.* to be tender (e.g. an egg or soft vegetable). See also *redédòn*.

**rèḃ<sup>e</sup>** (rèḃè) *ideo.* tenderly.

**redédòn** (redédònì-) *v.* to be tender (e.g. an egg or soft vegetable). See also *reḃédòn*.

**redédánón** (redédánònì-) *v.* to crack, crackle, pop (like roasting maize, tree on fire, thunder, gunfire, or people talking angrily). See also *dédéanón*.

**redés** (redési-) *v.* to squash, squish (e.g. a louse or tick). See also *birés*.

**rées** (réesì-) *v.* to coerce, extort, force, pressure. See also *trees*.

**reetés** (reetési-) *v.* to coerce, extort, force, pressure.

**reféképòn** (reféképònì-) *v.* to flump down, plop down (often indecently exposing oneself).

**regirégòn** (regirégònì-) *v.* to talk all at once (of big crowds).

**reidòn** (reidònì-) *v.* to be egocentric, self-centered.

**rékés** (rékési-) *v.* to scrape off (e.g. hair from a skin). See also *tukures*.

**reképémòn** (reképémònì-) *v.* to be scrawny, stunted.

**renjónukot<sup>a</sup>** (renjónukotì-) *v.* to have seizures, seize frequently.

**renòn** (renònì-) *v.* to faint, go unconscious, pass out, swoon.

**rèrrr** (rèrrr) *ideo.* baa! (bleating sound of goats and sheep).

**rès** (rèsè) *ideo.* phoot! (sound made when a spear pierces an animal's body and comes out the other side). See also *pùt<sup>u</sup>*.

**rès** (rèsè) *ideo.* rattily, tattily.

**resédòn** (resédònì-) *v.* to be rattly, tatty, worn out (e.g. old clothes).

**retitésúkot<sup>a</sup>** (retitésúkotì-) *v.* to bend over.

**rétón** (rétónì-) *1 v.* to be bent or bowed over. *2 v.* to be deformed, distorted in shape.

**rexúkùmòn** (rexúkùmònì-) *v.* to be flabby, pudgy, tubby. See also *gerúsùmòn*.

**ri** (rié-) *n.* goat(s).

**ribiribánón** (ribiribánònì-) *1 v.* to be crooked, jagged. *2 v.* to be cross-eyed, strabismic.

**ribiribón** (ribiribónì-) *v.* to glimmer, shimmer (like a mirage).

**ridziridzánón** (ridziridzánònì-) *v.* to be ragged, tattered.

**ridés** (ridési-) *1 v.* to pinch, squeeze, squish, wedge. *2 v.* to clamp, clinch (e.g. in teeth).

**ridiesíkwàz** (ridiesí-kwàzà-) *pl.* **ridiesíkwazík<sup>a</sup>**. *n.* cloth tied around the waist (either to bind the stomach when hungry or to act as a baby's diaper).

**ridímétòn** (ridímétònì-) *v.* to clamp shut, constrict, contract, narrow.

**riébàr** (rié-bàrò) *pl.* **riébaritín**. *n.* flock of goats.

**riéim** (rié-ímà-) *pl.* **riéwík<sup>a</sup>**. *n.* goat kid.

**rienwa** (rie-ŋwáa-) *n.* doe, nanny: female goat.

**riéófúr** (rié-ófúrí-) *pl.* **riéófúrík<sup>a</sup>**. *n.* goat-leather bag.

**rínós** (rínósì-) *1 v.* to go or run after each other (as in children's play). *2 v.* to have an affair, pursue each other sexually.

**ríj<sup>a</sup>** (ríjá-) *pl.* **ríjík<sup>a</sup>**. *n.* bush, forest, scrub, woods.



**rǐjǎāk<sup>a</sup>** (rǐjǎ-àkà-) *pl.* **rǐjǎakitín.** *n.* entrance to thick bush or forest.

**rǐjǐkaajǐk<sup>a</sup>** (rǐjǐka-ajǐká-) *n.* bush country, scrubland, woodland. *Lit.* ‘within the forests’.

**rǐjǐkààm** (rǐjǐkà-àmà-) *pl.* **rǐjǐkaik<sup>a</sup>.** *n.* bandit or vagabond in the bush.

**rǐjǐkànànès** (rǐjǐkànànèsi-) *n.* vagabondage, vagrancy (in the bush). See also *xikw<sup>a</sup>*.

**rikírík<sup>a</sup>** (rikíríkì-) *pl.* **rikíríkik<sup>a</sup>.** *1 n.* granite. *2 n.* rocky outcrop.

**rikw<sup>a</sup>** (rikò-) *pl.* **rikwítín.** *n.* horizontal supporting pole.

**rikòŋ** (rikòŋò-) *pl.* **rikòŋik<sup>a</sup>.** *n.* big wide-mouth gourd used for brewing beer and storing water.

**rimés** (rimési-) *v.* to appeal to, find refuge in, shelter, take shelter in.

**rimésá didiù** *v.* to take shelter from rain.

**rimòn** (rimòni-) *v.* to melt away, shrink back (out of sight).

**rip<sup>a</sup>** (ripá-) *pl.* **ripitín.** *1 n.* hole, hollow. *2 n.* grave, tomb.

**ririanétòn** (ririanétòni-) *v.* to become blazing hot, sweltering.

**ririanón** (ririanóni-) *v.* to be blazing hot, sweltering.

**rirís** (rirísá-) *pl.* **rirísik<sup>a</sup>.** *n.* tree used for building and fencing.

**rǐrrr** (rǐrrr) *ideo.* hsss! (sound of a flame).

**risés** (risési-) *v.* to affront, insult, offend.

**rités** (ritési-) *v.* to move, push (e.g. flour into a sack, soil into a hole).

**ritésúkot<sup>a</sup>** (ritésúkotí-) *v.* to move or push away.

**ritetés** (ritetési-) *v.* to move or pull out (e.g. the small stick holding up a flat stone in a bird-trap).

**ritídòn** (ritídòni-) *v.* to be delicious, scrumptious.

**ritsés** (ritsési-) *v.* to catch (up with), overtake.

**ritsíritsánón** (ritsíritsánóni-) *v.* to be ceaseless, constant, never-ending (e.g. one’s supply of grain at home on a good year).

**rit<sup>i</sup>** (riti) *ideo.* kerplunk! (sound of falling heavily).

**rit<sup>i</sup>** (riti) *ideo.* deliciously.

**rò** (rò) *adv.* actually, exactly, indeed.

**rǒam** (rǒamá-) *1 n.* beads strung on a string. *2 n.* kabob, shish kebab, skewered meat. *Lit.* ‘skewerable’.

**róbiróbòn** (róbiróbòni-) *v.* to absorb heat (e.g. from the sun).

**rǒbǒdǒmòn** (rǒbǒdǒmòni-) *v.* to be crusted over, crusty, encrusted (e.g. eyes or ears).

**ròb<sup>a</sup>** (ròbà-) *n.* folk, people.

**ròbà** (ròbà) *interj.* folks! people! (a term for addressing a group).

**rǒb<sup>a</sup>** (rǒbá-) *pl.* **rǒbitín.** *n.* animal collar, leash. Not to be confused with *ròb<sup>a</sup>*.

**rǒbà ni gúrítínía dayaák<sup>a</sup>** *n.* humanitarians, philanthropists. *Lit.* ‘people with good hearts’.

**rǒbazeik<sup>a</sup>** (rǒbà-zeiká-) *n.* adults, big people, leaders.

**rǒbazeikánànès** (rǒbazeikánànèsi-) *1 n.* adulthood (of many). *2 n.* leadership (of many).

**rǒb<sup>o</sup>** (rǒbò) *ideo.* gristly, rubberily.

**rǒbódòn** (rǒbódòni-) *v.* to be cartilaginous, gristly, rubbery (when chewed).

**rǒdés** (rǒdési-) *v.* to perforate or pierce making a popping sound.

**rǒés** (rǒési-) *1 v.* to string, thread (e.g. beads on a necklace, or meat on a

- string of bark for carrying). 2 v. to skewer, spit.
- Rógèhò** (Rógè-hòò-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* ‘reedbuck-hut’.
- rógeɲwa** (róge-ɲwaá-) *n.* female mountain reedbuck. *Redunca fulvorufula*.
- rògìròg<sup>a</sup>** (rògìrògì-) *pl.* **rògìrògìk<sup>a</sup>**. *n.* tortoise shell (made into a musical rattle).
- roiróón** (roiróónì-) *v.* to be loose, unaffixed, unfastened (e.g. beads on a string, hoe on a handle). See also *dolódòn*.
- ròj<sup>ɔ</sup>** (ròjò) 1 *ideo.* squashily, squelchily, squishily. 2 *ideo.* arthritically.
- ròjódòn** (ròjódònì-) 1 *v.* to be squashy, squelchy, squishy (like boiled pumpkin or mud). 2 *v.* to be arthritic. See also *biridòn*.
- rókés** (rókési-) *v.* to install, mount, set up (a beehive).
- rókó** (rókóò-) *pl.* **rókóòk<sup>a</sup>**. *n.* tamarind tree whose sour fruits are eaten raw and whose seeds (*dég<sup>a</sup>*) are fried, dried, and ground into flour; its leaves are crushed, infused, and sprayed over gardens as a pesticide. *Tamarindus indica*.
- Rókódè** (Rókó-dèà-) *n.* a sacred place with a tamarind tree at the foot of the escarpment where religious ceremonies used to be held. *Lit.* ‘tamarind-foot’.
- rókórókánón** (rókórókánónì-) 1 *v.* to be constricted, narrow, pressed. 2 *v.* to be gruff, hoarse, husky. See also *kokórómòn*.
- rómón** (rómónì-) *v.* to be dense, impenetrable, thick (like an unburned thicket).
- rɔpés** (rɔpési-) *v.* to compress, force together (two non-fitting parts).
- rɔpésá así** (rɔpésá así) *v.* to ingratiate, sidle up to, try to get close to.
- róɲ** (róɲó-) *n.* something wrong in any way: bad, foolish, incorrect.
- Ròɲòt<sup>a</sup>** (Ròɲòtì-) *n.* name of a mountain in Turkana land, Kenya, that the Ik used to frequent in search of food. Also called *Sòɲòt<sup>a</sup>*.
- róós** (róósi-) 1 *v.* to be strung, threaded. 2 *v.* to be skewered.
- ròr** (ròrì-) *n.* tree whose seeds are boiled and eaten. *Acacia sp.* OR *Boscia salicifolia*.
- rórés** (rórési-) *v.* to sieve, sift, sort (e.g. grains or rice to find and remove small stones). See also *isales*.
- róróòk<sup>a</sup>** (róróòkà-) *n.* upper hipbone, pelvis.
- rórótòn** (rórótònì-) *v.* to stoop over (as when climbing a steep slope).
- róróy<sup>a</sup>** (róróò-) *pl.* **róróòk<sup>a</sup>**. *n.* waist, waistline.
- rɔtam** (rɔtamá-) *n.* object or person under surveillance (like a camp of enemies or an animal trap that has been set). *Lit.* ‘surveillable’.
- rɔtéám** (rɔté-ámà-) *pl.* **rɔtéík<sup>a</sup>**. *n.* scout, sleuth, spy.
- rótés** (rótési-) *v.* to sleuth on, spy on, surveil.
- rɔw<sup>a</sup>** (rɔwá-) *pl.* **rówíkw<sup>a</sup>**. *n.* field, flatland, flat meadow.
- rɔwám** (rɔwá-ámà-) *n.* Turkana person. *Lit.* ‘flatlander’.
- róg<sup>a</sup>** (rógè-) *n.* mountain reedbuck. *Redunca fulvorufula*.
- rúbès** (rúbèsi-) *v.* to aggravate, exacerbate, worsen.
- rúbès** (rúbèsi-) *v.* to hang by tucking, tuck up.

**rúbesukót<sup>a</sup>** (rúbesukótí-) *v.* to hang up by tucking, tuck up.

**rúbètòn** (rúbètònì-) *v.* to germinate, sprout up. See also *búrukúkón* and *xúbètòn*.

**rúbòn** (rúbònì-) *v.* to germinate, sprout. See also *búrukúkón* and *xúbòn*.

**ruḃétòn** (ruḃétònì-) *v.* to collapse, fall, tumble (of buildings, fences, trees).

**rúbón** (rúbónì-) 1 *v.* to grunt in pain. 2 *v.* to hoot (of large owls).

**ruḃonukót<sup>a</sup>** (ruḃonukótí-) *v.* to collapse, fall, tumble (of buildings, fences, trees).

**ruḃutetés** (ruḃutetésí-) *v.* to bring down, cut down, fell.

**rúdzès** (rúdzèsì-) *v.* to carry many of (e.g. things stuffed in pockets).

**rudés** (rudésì-) *v.* to perforate, punch a hole in, puncture (e.g. something hard like a gourd or jerry can).

**rués** (ruésì-) *v.* to deracinate, extirpate, pull up, uproot. See also *dúés*.

**rúés** (rúésì-) *v.* to box in, corner, trap.

**Rúfa** (Rúfaa-) *n.* personal name of an elder from Kamion.

**rúgèts<sup>a</sup>** (rúgètsì-) *pl.* **rúgètsik<sup>a</sup>**. *n.* jut, protrusion, protuberance (e.g. in bone or rock).

**rúgèḃùmòn** (rúgèḃùmònì-) *v.* to be hunched or stooped over (like a person or tree). See also *mukúrùmòn*.

**rúgurugánòn** (rúgurugánònì-) *v.* to be ragged, rough, rugged.

**rujanón** (rujanónì-) *v.* to be creased, crinkled, wrinkled (like a woman's skin after birth). See also *turújón* and *zamujánón*.

**rujés** (rujésì-) *v.* to pull back, resile, retract. See also *dolés*.

**rujetésá así** *v.* to pull oneself back, retract oneself (like a snake into a hole).

**rujétón** (rujétónì-) *v.* to duck, get down (e.g. to hide from danger).

**rùjòn** (rùjònì-) *v.* to slouch, slump.

**rujurújánòn** (rujurújánònì-) *v.* to be creased, wrinkled. See also *turújón* and *zamujánón*.

**ruk<sup>a</sup>** (ruká-) *pl.* **rukítín**. *n.* hump on animal's back (e.g. cow or camel).

**rukúdz<sup>a</sup>** (rukúdzò-) *pl.* **rukúdzik<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose black seeds are boiled and added to porridge as a medicine for chest infections, whose bark is decocted and drunk to treat meningitis, whose branching stems are used to make mingling sticks, and whose wicked hooked thorns deliver painful, poisonous scratches to the skin. *Zanthoxylum chalybeum*.

**rukurúkón** (rukurúkònì-) *v.* to be edgy, jittery, jumpy, nervous.

**rúmánitésúkót<sup>a</sup>** (rúmánitésúkótí-) 1 *v.* to make fall, trip. 2 *v.* to fail, make fail.

**rúmánòn** (rúmánònì-) 1 *v.* to fall, stumble, trip. 2 *v.* to have an accident or mishap. 3 *v.* to fail, flunk, lose.

**rúmánònà kàràtsù** *v.* to be overthrown, removed from office. *Lit.* 'to fall from the chair'.

**rumet<sup>a</sup>** (rumetí-) *n.* downfall, failure, fall.

**rumétón** (rumétónì-) *v.* to retire, retreat (due to old age).

**rumurúm** (rumurúma-) *pl.* **rumurúmík<sup>a</sup>**. *n.* sharp grass stub left after a fire.

**rùròn** (rùrònì-) *v.* to bruise, contuse.

**rùs** (rùsù) *ideo.* tenderly.

**rusúdòn** (rusúdònì-) *v.* to be tender (like young weeds or well-cooked meat). See also *xéḃédòn*.

**rùt<sup>a</sup>** (rùtà-) *n.* pungently sweet fermented porridge.

**rútés** (rútési-) *v.* to blow one's nose, exsufflate.

**rutésúkót<sup>a</sup>** (rutésúkótí-) *v.* to knife, thrust a knife into.

**rutet<sup>a</sup>** (rutetí-) *n.* hillside, mountainside.

**rutet<sup>o</sup>** *n.* along the side of a slope.

**rutsés** (rutsési-) *v.* to cram, jam, ram, stuff. See also *isikes*.

**rutsésúkót<sup>a</sup>** (rutsésúkótí-) *v.* to cram, jam, ram, stuff.

**rùt<sup>u</sup>** (rùtù) *ideo.* splitch! (sound of gouging or stabbing).

**rutúdùm** (rutúdùmà-) *n.* speckled pigeon. *Columba guinea*.

**rutukup** (rutukupu) *ideo.* dying as many, in large numbers.

**ruutésukót<sup>a</sup>** (ruutésukótí-) *v.* to pull or tear out, uproot.

**ruutetés** (ruutetési-) *v.* to pull out, tear out, uproot. See also *duetés*.

## S

sa (sai-) *pro.* some more, some other.

Sààñiròàw<sup>a</sup> (Sààñirò-àwà-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'Sanjirò's place'.

sàásò sìn *n.* yesterday.

sàbà (sàbàà-) *pl.* sàbàik<sup>a</sup>. *n.* river. Not to be confused with sàbà.

sàbà (sàbà-) *pl.* sàbàik<sup>a</sup>. *n.* intra-abdominal fat, organ fat, visceral fat. Not to be confused with sàbà.

Sabaa Damán *n.* name of a river. *Lit.* 'River Daman'.

sàbààkw<sup>a</sup> (sàbà-àkò-) *n.* riverbed, river bottom.

sàbàgwàs (sàbà-gwàsà-) *pl.* sabagwasík<sup>a</sup>. *n.* black hammerstone obtained from riverbeds. *Lit.* 'river-stone'.

sàbùrùròn (sàbùrùròni-) *v.* to stick out (e.g. the branches of a leafless tree, hair on cold skin, wet fur).

sàbés (sàbési-) *v.* to kill, murder, slay (many). Compare with cées.

sàbésìàm (sàbési-àmà-) *pl.* sàbésiik<sup>a</sup>. *n.* killer, murderer, slayer (of more than one).

sàbítetés (sàbítetési-) *v.* to cause to kill (more than one).

sàbúmós (sàbúmósi-) *v.* to kill each other.

sàgoanón (sàgoanóni-) *v.* to be entangled, entrapped, snared, tangled. See also kòtsòn.

sàgòsim (sàgò-simà-) *pl.* sàgosimitín. *n.* net trap, snare.

sàgw<sup>a</sup> (sàgò-) *n.* net-trapping, snaring, trapping with snares.

sàgwàràòn (sàgwàràòni-) *v.* to be bare, shadeless.

sàgwès (sàgwèsi-) 1 *v.* to ensnare, entangle, snare, trap with a net. 2 *v.* to catch, corral, round up (as with a net). See also kòtsítésukot<sup>a</sup>.

sàítòn (sàítòni-) *v.* to encroach, infiltrate, invade (e.g. of enemies or a sickness).

sakalúk<sup>a</sup> (sakalúkà-) *n.* male kodow<sup>a</sup>: unidentified antelope species.

sakám (sakámà-) *pl.* sakámik<sup>a</sup>. *n.* liver.

sakánámòn (sakánámòni-) *v.* to be bowl-shaped, concave. See also tsukúlùmòn.

sakátán (sakátàni-) *n.* thick, dry, unburned grass (which when it catches fire causes a hot, fast-burning blaze).

sakátànòn (sakátànòni-) *v.* to be dry, thick, and unburned (of grass).

sakein *n.* last year, a year ago.

Saloloŋ (Saloloŋó-) *n.* name of a river.

sàpamát<sup>a</sup> (sàpamátí-) *n.* crumbly sedimentary rock.

Sañaj (Sañají-) *n.* a personal name.

sañájá (<sañájóòn) *v.*

sañájóòn (sañájóòni-/sañájá-) *v.* to be scaly, scurfy (e.g. the skin of a reptile or plucked bird).

Sañar (Sañarí-) *n.* name of a river with an associated sacred place and its swarm of bees.

sarisar (sarisarí-) *pl.* sarísàrik<sup>a</sup>. *n.* bridge of nose, nasal bridge.

sarísàrik<sup>a</sup> (sarísàrikà-) *n.* grill of a vehicle.

sàròn (sàròni-) 1 *v.* to still be. 2 *v.* to be not yet, not yet be.

sàsàr (sàsàrà-) *n.* beeswax that is chewed and spit out.

sát<sup>a</sup> (sátá-) *pl. sátíkw<sup>a</sup>. n.* shallow pool on the surface of a rock. Compare with *mòkɔr*.

sátíkócue (sátíkó-cué-) *n.* water from a pool on the surface of a rock.

saúkúmòn (saúkúmòni-) *v.* to be fuzzy, hairy, woolly.

sawat<sup>a</sup> (sawató-) *pl. sawátik<sup>a</sup>. n.* shoulder.

sawatósók<sup>a</sup> (sawató-ókà-) *pl. sawátikɔ̀-kitín. n.* shoulder bone, scapula.

sawátsámòn (sawátsámòni-) *v.* to be gangly, lanky, spindly (like tall grass or tall person).

sayó **jasáàtikà<sup>ε</sup>** *n.* sometimes (in terms of hours).

sè (sèà-) *n.* blood.

sèààm (sèà-àmà-) *pl. seaik<sup>a</sup>. n.* blood-thirsty person, killer, murderer. *Lit.* 'blood-person'.

seacémér (sea-cèmeri-) *n.* blood herb: vine species whose roots are crushed, soaked in water, and a) drunk by a woman having just given birth to stop her bleeding or b) sprinkled on weapons by a woman who having just given birth so her bleeding does not jeopardize the hunt's success.

seamucé (sea-mucèè-) *pl. seamucéik<sup>a</sup>. n.* blood vessel, vein. *Lit.* 'blood-path'.

seát<sup>o</sup> *n.* empty-handed, unrewarded.

sébés (sébési-) *1 v.* to brush, sweep. *2 v.* to sand. *3 v.* to grade, level (roads).

sébésiàm (sébési-àmà-) *pl. sébésiik<sup>a</sup>. 1 n.* sweeper. *2 n.* road grader.

sébésukot<sup>a</sup> (sébésukoti-) *v.* to brush or sweep away/off.

sébetés (sébetési-) *v.* to sweep up.

seburánón (seburánóni-) *v.* to be scarred up.

sêd<sup>a</sup> (sédà-) *pl. sédik<sup>a</sup>. n.* garden.

seekw<sup>a</sup> (seekó-) *n.* bouillon, broth, soup.

séés (séési-) *v.* to make a funeral sacrifice of a goat to prevent the deceased's ghost from disturbing the relatives (by stunting their growth and the yield of their crops). See also *ipúpéés*.

sèg<sup>a</sup> (sègà-) *pl. ségitín. n.* umbrella thorn: long-thorned tree species whose bark fiber is used in building and whose seed-pods are eaten by goats. *Acacia tortilis*.

Sègààw<sup>a</sup> (Sègà-àwà-) *n.* name of a place and a deserted village. *Lit.* 'umbrella thorn place'.

Segaik<sup>a</sup> (Sega-icé-) *n.* traditional men's age-group with the Umbrella Thorn tree as its totem (#3 in the historical line). *Lit.* 'Umbrella Thorn Folk'.

seger (segeri-) *pl. ségèrik<sup>a</sup>. n.* soft-wood tree whose roots and bark are pounded, soaked, and drunk for stomach ailments and whose bark, when removed from the wood, is used by children as a flue, air-gun (for shooting figs), or air-pump. *Steganotaenia araliacea*.

Segerikwár (Segeri-kwàrà-) *n.* name of a mountain. *Lit.* 'seger-mountain'.

Séikwàr (Séi-kwàrà-) *n.* name of a mountain. *Lit.* 'quartzite-mountain'.

seinení (seineni-) *n.* tree species whose branches are used for fencing. *Stereospermum kuntianum*.

Séítíníkokór (Séítini-kokóro-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'quartzite-ridge'.

Sékédíáw<sup>a</sup> (Sékédí-áwà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river. *Lit.* 'Sékéd's place'.

**sekemán** (sekemání-) *n.* grain that falls to the ground through the drying platform.

**sekés** (sekési-) *v.* to scratch or scrub off.

**sekésúkót<sup>a</sup>** (sekésúkótí-) *v.* to scratch or scrub off.

**Seket<sup>a</sup>** (Seketé-) *n.* name of a river.

**sekɔnuúkót<sup>a</sup>** (sekɔnuúkótí-) *v.* to fade (of color). See also *kitsonukót<sup>a</sup>*.

**sekweres** (sekweresi-) *v.* to scurry up, skitter up.

**sekélanón** (sekélanóni-) *v.* to be dessicated, dried out (like old wood).

**sèlèt<sup>e</sup>** (sèlètè) *ideo.* schlip! (sound of slipping). See also *jírút<sup>u</sup>*.

**selétémòn** (selétémòni-) *v.* to be slippery, slithery (e.g. a cat, snake, or spear in the air).

**selététòn** (selététòni-) *v.* to slide or slip out (like paper from a printer).

**sémédedánón** (sémédedánóni-) *v.* to be inclined, sloped.

**semélémon** (semélémonni-) *v.* to be elliptical, oval (e.g. cucumber, egg, or river stones).

**sémis** (sémisi-) *n.* Anglican, Protestant.

**sérékekánón** (sérékekánóni-) *v.* to be runty, shrumpy, stunted.

**serepes** (serepesi-) *v.* to slip in, slip through (e.g. when hiding a stick in the grass).

**serépésúkót<sup>a</sup>** (serépésúkótí-) *v.* to slip into/through (e.g. pushing through a fence).

**sèrèy<sup>a</sup>** (sèrèi-) *pl.* **seréik<sup>a</sup>**. *n.* gourd basin made from a large gourd cut in half.

**serínà** (serínàà-) *n.* sorghum variety with short stalks and purplish seeds.

**seseanón** (seseanóni-) *v.* to whisper.

**seseanóniàm** (seseanóni-àmà-) *pl.* **seseanóniik<sup>a</sup>**. *n.* gossip, whisperer.

**sésèn** (sésèni-) *n.* tree species from which bowls and stools are carved. *Hymenodictyon floribundum*.

**Seuséw<sup>a</sup>** (Seuséù-) *n.* nickname of a colonial British road engineer that worked near Ikland.

**sèw<sup>a</sup>** (sèwà-) *pl.* **séwítín**. *n.* cane, club, stick.

**séy<sup>a</sup>** (séi-) *pl.* **séítín**. *n.* quartzite.

**sīb<sup>a</sup>** (síbò-) *n.* barm, leaven, yeast.

**sibánón** (sibánóni-) *v.* to be recently impregnated, pregnant (still in the first term when it cannot be seen).

**síbiónúkót<sup>a</sup>** (síbiónúkótí-) *v.* to stand around as a group.

**síbitésúkót<sup>a</sup>** (síbitésúkótí-) *v.* to make stand around.

**síbòn** (síbòni-) *v.* to stand around.

**síd<sup>a</sup>** (sídà-) *n.* bee larva.

**sídàhò** (sídà-hòò-) *pl.* **sídahoik<sup>a</sup>**. *n.* bee larva chamber.

**sídilé** (sídiléè-) *n.* terrapin, turtle. *Pelomedusa subrufa*.

**sídòròmòn** (sídòròmòni-) *v.* to be slender, slim (e.g. person or tree).

**siés** (siési-) *v.* to smear (with funerary goat dung soon after a death).

**sìgìrigìr** (sìgìrigìri-) *pl.* **sìgìrigìrik<sup>a</sup>**. *n.* mane, ridge of hair.

**Siitán** (Siitáni-) *n.* devil, Lucifer, Satan.

**síkóórés** (síkóórési-) *v.* to winnow by pouring from a container to the ground.

**sikusába** (siku-sábàà-) *n.* tiger beetle larva. *Cicindelinae*.

**sikwáramòn** (sikwáramòni-) *v.* to be wimpy, wussy. See also *kaléétseránón*.

**sikwés** (sikwési-) *v.* to braid, plait.

**sikwetés** (sikwetési-) 1 v. to braid or plait up. 2 v. to afflict, bring calamity upon.

**sík<sup>a</sup>** (síká-) n. dew.

**Síkák<sup>e</sup>** n. name of a place. *Lit.* ‘in the dew’.

**Síkètià** (Síkètiàà-) n. Siketia (I & II): two of the Ik’s twelve clans.

**Síkètiààm** (Síkètià-àmà) pl. **Siketiaik<sup>a</sup>**. n. Siketia clan member.

**síkísikánètòn** (síkísikánètòni-) v. to become grainy, textured (like the *rágan* tuber or one’s fingerprints).

**síkísikánón** (síkísikánóni-) v. to be grainy, textured (like the *rágan* tuber or one’s fingerprints).

**síkón** (síkóni-) 1 v. to sneeze, sternutate. 2 v. to snort, whistle (e.g. the alarm call of antelopes).

**síkwa<sup>a</sup>** (síkwà-) 1 n. sneeze, sternutation. 2 n. snort, whistle (e.g. the alarm call of antelopes).

**sílabánón** (sílabánóni-) v. to be diluted, thinned out.

**síláxɪŋ** (síláxɪŋi-) n. cutting or slashing of grass.

**sílím** (sílimù-) n. HIV-AIDS. See also *lóbúlukúp*.

**sílójómòn** (sílójómòni-) v. to be bare, denuded, naked, unadorned. See also *tudúsúmòn*.

**sílóljá<sup>a</sup>** (sílóljá-) n. slender mongoose. *Herpestes sanguineus*.

**Silóy<sup>a</sup>** (Silói-) n. a personal name.

**sim** (simá-) pl. **simitín**. n. cord, string, twisted fiber.

**simáákát<sup>a</sup>** (simá-ákátí-) pl. **simáákátík<sup>a</sup>**. n. knot. *Lit.* ‘cord-nostril’.

**simánón** (simánóni-) 1 v. to be fibrous, stringy (like sisal fiber). 2 v. to

be sinewy, wiry (e.g. when malnourished).

**siméékw<sup>a</sup>** (simé-ékù-) pl. **simitíniék-witín**. n. center of a fiber-string snare (once it is set). *Lit.* ‘cord-eye’.

**símídfí** (símídfíi-) n. mote, particle, speck.

**simídfímídfés** (simídfímídfési-) v. to rub between fingers (e.g. dust, flour, or sand).

**simiránón** (simiránóni-) v. to be corroded, rusty.

**simírón** (simíróni-) v. to corrode, rust. See also *iróróon*.

**simísímàt<sup>a</sup>** (simísímàti-) n. vine that grows as a weed, is tough to cut with hoe, and which climbs all over crops, dragging them down. *Neotonia wightii*.

**sìn** (=sìnà) 1 dem. that (yesterday). 2 rel. that/which (yesterday).

**sìn** (=sìnì) 1 dem. those (yesterday, plural). 2 rel. that/which (yesterday, plural).

**sìnà** (sìnà) subordconn. when ... (yesterday). The main verb follows this word takes the dummy pronoun.

**sínés** (sínési-) v. to cover (a corpse with leaves and branches).

**sinjíl** (sinjílá-) n. small black ant species that causes pain if it gets in an eye. Also called *báritson*.

**sinjírón** (sinjíróni-) v. to brood, fume, sulk.

**sinjòn** (sinjòni-) v. to be depressed, gloomy, sad.

**Síḍḍt<sup>a</sup>** (Síḍḍt-) n. name of a river. *Lit.* ‘large-leaf albizia’.

**síḍḍt<sup>a</sup>** (síḍḍt-) pl. **síḍḍtík<sup>a</sup>**. n. large-leaved albizia: tree species from whose wood hoe handles, stools, spoons, and



mingling sticks are carved. *Albizia grandibracteata*.

**sír** (sírì-) *n.* dropsy, edema.

**sír** (sírá-) *n.* early morning announcement or message of important information delivered by an elder to the whole village.

**sírààm** (sírà-àmà-) *pl.* **síráík<sup>a</sup>**. *n.* announcer, herald (often a village elder).

**síránòn** (síránòni-) *v.* to announce, declare, herald.

**Síré** (Sírée-) *n.* a personal name.

**sis** (sisí-) *n.* honey beer, mead: traditional grain beer with honey added right before drinking, making it potentially alcoholic. See also *tsókam*.

**sisibes** (sisibesí-) *v.* to bait or lure (bees by putting special leaves in or around a hive's grass entrances).

**sisik<sup>a</sup>** (sisiká-) *pl.* **sisíikìn**. *n.* center, middle.

**sisikáám** (sisiká-àmà-) *pl.* **sisikáík<sup>a</sup>**. *n.* middle child.

**sisikák<sup>e</sup>** *n.* between, halfway, in the center/middle.

**sisíkêd<sup>a</sup>** (sisíkédè-) *n.* center, halfway point, middle.

**síts<sup>a</sup>** (síts'á-) *pl.* **síts'ítín**. *n.* ritual killing, sacrifice.

**síts<sup>a</sup>** (síts'á-) *1 n.* hair. *2 n.* termite wings.

**síts'ádè** (síts'á-dèà-) *pl.* **síts'ádeík<sup>a</sup>**. *1 n.* hair follicle. *2 n.* skin bump. *Lit.* 'hair-foot'.

**sits'és** (sits'ési-) *v.* to court, date, engage, woo.

**síts'ímós** (síts'ímósi-) *v.* to court, date, or engage each other.

**sɔ́bɔ́lómòn** (sɔ́bɔ́lómònì-) *v.* to be overgrown, unkempt (e.g. a garden or home).

**sógèkàk<sup>a</sup>** (sógè-kàkà-) *n.* reed whose fruits are cooked as a vegetable. *Celosia schweinfurthiana*.

**Sógesabá** (Sóge-sabàà-) *n.* name of a river near Ròḡòt<sup>a</sup>. *Lit.* 'reed-river'. Also called *Loteteleít<sup>a</sup>*.

**sɔ́k<sup>a</sup>** (sɔ́kɔ́-) *pl.* **sɔ́kitín**. *1 n.* root. *2 n.* hoof. *3 n.* leg (of furniture).

**sók<sup>a</sup>** (sóká-) *pl.* **sókítín**. *1 n.* grooved spout of a gourd bowl (created by bisecting the gourd's stem). *2 n.* gutter, trough.

**sɔ́ka na kwázà<sup>e</sup>** *n.* bottom hem. *Lit.* 'root of the cloth'.

**sɔ́kɛd<sup>a</sup>** (sɔ́kɛd-) *pl.* **sòkìn**. *n.* root.

**sokódómòn** (sokódómòni-) *v.* to be hooked, hooklike (like a cane or umbrella). See also *lokódón*.

**sokomet<sup>a</sup>** (sokometi-) *n.* small worker ant or termite.

**sokósíik<sup>e</sup>** *v.* quietly, softly.

**Sokogwáás** (Sokogwáási-) *n.* name of a mountain in the east of Ikland. Also called *Lopokók<sup>a</sup>*.

**sokolánón** (sokolánóni-) *v.* to be curved forward (of horns or trees).

**sɔ́kɔ́pómòn** (sɔ́kɔ́pómònì-) *v.* to be clubfooted, clubhanded.

**sokórities** (sokóritiesi-) *v.* to claw, rake with nails, scratch with claws.

**sòlìsòl** (sòlìsòli-) *n.* sharp-bladed grass species that can cut skin and is used for thatching and by children to make whistles. *Gramineae sp.*

**Somàlià** (Somàliàà-) *n.* Somalia.

**sómomójón** (sómomójóni-) *v.* to be covered in sores, rashy, scabby.

**sɔn** (sɔní-) *pl. sɔnitín. n. clitoris.*  
**sɔníik<sup>a</sup>** (sɔní-íkà-) *n. head or tip of the clitoris.*  
**Sópià** (Sópiàà-) *n. Abyssinia, Ethiopia.*  
 See also *Isópià.*  
**sore** (soreé-) *1 n. boy. 2 n. son.*  
**soréim** (soré-ímà-) *pl. soréwík<sup>a</sup>. 1 n. little boy. 2 n. young son.*  
**sɔrés** (sɔrésí-) *v. to pluck.*  
**sɔs** (sɔsá-) *1 n. black beeswax, propolis. 2 n. candle wax.*  
**sosóbòs** (sosóbòsi-) *n. sausage tree: whose huge pods are used in fermenting beer or are cut into pieces as charms to stop rain; Dodoth bisect the pod and send a sick person through the halves to be healed; its parasitic plant is also applied to swellings. Kigelia africana.*  
**sotés** (sotésí-) *v. to carve, sculpt.*  
**sotetés** (sotetésí-) *v. to carve, sculpt.*  
**sôg<sup>a</sup>** (sógè-) *n. reed whose reddish stems are used to weave baskets.*  
**súbès** (súbèsi-) *1 v. to charm, influence, persuade, sway, tempt (for ill purposes). 2 n. to politick, win the support of.*  
**súbèsìàm** (súbèsi-àmà-) *pl. súbèsiik<sup>a</sup>. n. charmer, influencer, tempter.*  
**súbèsukɔt<sup>a</sup>** (súbèsukɔtí-) *v. to charm, influence, persuade, sway, tempt (for ill purposes).*  
**súbitésúkɔta así** *v. to seduce, tempt.*  
**súbunós** (súbunósí-) *v. to influence each other (for ill purposes).*  
**súbánòn** (súbánòni-) *v. to get ready or prepare to go.*  
**súbánòniàm** (súbánòni-àmà-) *pl. súbánoniik<sup>a</sup>. n. preparing traveler.*

**subés** (subésí-) *v. to bewitch, hex, jinx.*  
 See also *ipedes.*  
**subésìàm** (subésí-àmà-) *pl. subésiiik<sup>a</sup>. n. bewitcher, hexer.*  
**sùbèt<sup>a</sup>** (sùbèti-) *n. preparation for travel.*  
**subétón** (subétóni-) *v. to get ready or prepare to go.*  
**sùd<sup>a</sup>** (sùdà-) *pl. súdítín. n. last or lowest rib.*  
**Sudán** (Sudáni-) *n. South Sudan.*  
**Sugur** (Sugurá) *n. a personal name.*  
**sugur** (sugurá-) *pl. súgùrik<sup>a</sup>. 1 n. air, air current, breeze, wind. 2 n. spirit. 3 n. fever, flu, malaria. 4 n. cellular network. 5 n. shrub whose root concoction is drunk as a remedy for the sugur sickness.*  
**Sugura ná Dà** *n. Holy Spirit: third person in the Christian Trinity. Lit. 'spirit that is glorious'.*  
**sugurádáw<sup>a</sup>** (sugurá-dáò-) *pl. sugurádáwítín. n. fan or propeller blade.*  
**súkés** (súkési-) *1 v. to bypass, go around, overtake. 2 v. to exceed, surpass, top. 3 v. to win. See also isukes.*  
**súkón** (súkóni-) *v. to itch.*  
**súkúsuká** (súkúsukáà-) *n. plant species that causes painful itching when touched. Tragia insuavis.*  
**súkúsukágwa** (súkúsuká-gwaá-) *n. bird species.*  
**sùkùtèlà** (sùkùtèlàà-) *n. hard crystallized honey.*  
**súkútés** (súkútési-) *v. to brush, clean, scratch, scrub. See also sùtétés.*  
**súkútésídàkw<sup>a</sup>** (súkútési-dàkù-) *pl. súkútésídakwítín. n. toothbrush. Lit. 'brush-stick'. See also nábúrás and tsitsín.*

**súkútésítsirím** (súkútésí-tsirímá-) *pl.* **súkútésítsirímík<sup>a</sup>**. 1 *n.* metal hook used to scratch irritants like head lice. 2 *n.* metal rod used to clean gun barrels. *Lit.* ‘scratch-metal’.

**sulútámòn** (sulútámònì-) *v.* to be oblong.

**súm** (súmá-) *n.* atmospheric haze.

**sùp<sup>a</sup>** (sùpà-) *pl.* **súpítín**. 1 *n.* breath, exhalation, inhalation. 2 *n.* spirit. 3 *n.* vowel.

**supaicíká ni isaák<sup>a</sup>** *n.* ‘heavy’ vowels: vowels made with Advanced Tongue Root [+ATR].

**supaicíká ni lííd<sup>a</sup>** *n.* voiceless vowels.

**supaicíká ni nesibòs** *n.* voiced vowels.

**supaicíká ni olódaák<sup>a</sup>** *n.* ‘light’ vowels: made without Advanced Tongue Root [-ATR].

**supaicíká tódà<sup>o</sup>** *n.* vowels. *Lit.* ‘breathings in speech’.

**supétón** (supétónì-) *v.* to breathe in, inhale.

**súpón** (súpónì-) *v.* to breathe, respire. See also *iéjón*.

**súpónukot<sup>a</sup>** (súpónukotí-) *v.* to breathe out, exhale.

**súr** (súró-) *pl.* **súrítín**. *n.* shrub species used for firewood and eaten by livestock; it often provides shade for tobacco gardens; elders use its switches to ceremonially whip hunters before their departure on a hunt. *Cadaba farinosa*. See also *mét<sup>a</sup>*.

**surusúrón** (surusúrónì-) 1 *v.* to be straight. 2 *v.* to be lanky.

**sús** (súsá-) *n.* plant stubble left over from the harvest of grains.

**sùtòn** (sùtònì-) *v.* to rally, respond as a group (e.g. in response to an alarm).

**súútés** (súútésí-) 1 *v.* to brush, clean, scratch, scrub. 2 *v.* to sand. See also *súkútés*.

**súw<sup>a</sup>** (súwá-) *pl.* **súwín**. *n.* beam, ray, or shaft of light. See also *bás*.

**swèèè** (swèèè) *ideo.* swish! (sound of brushing against something). The vowels of this word are pronounced silently.

## t

tàà (tàà) *comp.* i.e., that (is).

táá (táá=) *adv.* next (time).

táábarats<sup>a</sup> (táábaratsó-) *n.* tomorrow (morning).

táábarats<sup>o</sup> *n.* tomorrow (morning).

taasámòn (taasámòni-) *v.* to be sweet-and-sour. See also *mitimítón*.

tààts<sup>a</sup> (tààtsà-) *n.* payment, remuneration.

taatsaama tódà<sup>e</sup> *n.* speaker, spokesperson.

taatsakabád<sup>a</sup> (taatsa-kabádá-) *pl.* taatsakabádík<sup>a</sup>. *n.* payment slip, receipt, voucher.

taatses (taatsesí-) *1 v.* to pay, remunerate. *2 v.* to answer, reply, respond, retort.

taatsesá bùdāmāk<sup>e</sup> *v.* to pay haphazardly (for what you did not do or take). *Lit.* 'to pay in the dark'.

taatsesa dódóbò<sup>e</sup> *v.* to show appreciation to one's caregivers (often by giving a gift of beer or honey). *Lit.* 'to pay for the baby-sling'.

taatsesa káwí *v.* to pay a fine unjustly (for a crime one did not commit). *Lit.* 'to pay for ashes'.

taatsesa jéutsúrù<sup>1</sup> *v.* to pay tax.

taatsesa tsam *v.* to pay in vain (for what one does not owe).

taatsésukot<sup>a</sup> (taatsésukotí-) *1 v.* to pay off, repay. *2 v.* to answer, reply, respond, retort.

taatsetés (taatsetésí-) *v.* to answer, reply, respond, retort.

táb<sup>a</sup> (tábò-) *pl.* tábitín. *1 n.* shrub species whose berries and young roots

are eaten raw, whose branches are used as fighting switches, and whose bark fibers are used to string beads. *2 n.* allium species: plant growing from a bulb and that produces a single large red flower worn by children as a hat. *Allium sp.*

tábàìàm (tábàì-àmà-) *pl.* tábaiik<sup>a</sup>. *n.* westerner.

tábàixan (tábàì-xaná-) *dem.* westerly direction.

tabam (tabamá-) *n.* tangible, touchable.

taban (tabaní-) *pl.* tábànik<sup>a</sup>. *1 n.* wing. *2 n.* fin.

tábàr (tábàrì-) *pl.* tábàrik<sup>a</sup>. *n.* dam, pond, pool, waterhole.

tàbàrìbàr (tábàrìbàrì-) *n.* cocktail acacia ant. *Crematogaster sp.*

tábaricue (tábàrì-cué-) *1 n.* pond water. *2 n.* African tea, milk tea.

tábàsànetòn (tábàsànetòni-) *v.* to be patched, spotted (with different colors). See also *komolánón* and *koríánètòn*.

tábày<sup>a</sup> (tábàì-) *n.* west.

tábès (tábèsì-) *1 v.* to feel, touch. *2 v.* to be about, concern, touch on. *3 v.* to move or stir emotionally.

tábitetés (tábitetésí-) *v.* to make touch.

tábodiés (tábodiesí-) *v.* to touch all over.

tábòlèt<sup>a</sup> (tábò-lètà-) *pl.* táboletitín. *n.* girl's loincloth made from the bark of the *táb<sup>a</sup>* shrub.

tabúétòn (tabúétòni-) *v.* to fizz, foam, or froth up, seethe over.

tábunós (tábunósí-) *1 v.* to touch each other. *2 v.* to beat each other.

**tabúón** (tabúónì-) 1 v. to fizz, foam, froth, seethe. 2 v. to build up (the way termites build their mounds).

**táburubúrón** (táburubúrónì-) v. to be hot (of the ground).

**taḃ<sup>a</sup>** (taḃá-) *pl.* **taḃíkw<sup>a</sup>**. *n.* boulder, large rock.

**taḃá** (<taḃees) v.

**taḃádè** (taḃá-dèà-) *pl.* **táḃíkódeík<sup>a</sup>**. *n.* base or foot of a boulder.

**taḃakés** (taḃakésì-) v. to carry by hand or in one's arms.

**Tabákókór** (Tabá-kókóró-) *n.* name of a hill or mountain. *Lit.* 'boulder-ridge'.

**taḃales** (taḃalesì-) v. to despoil, loot, plunder, ransack.

**taḃees** (taḃeesì-/taḃá-) v. to extend, hold out (e.g. one's hands, palms-up, to catch something or as a gesture of begging).

**taḃólón** (taḃólónì-) v. to exult, gloat.

**taḃolos** (taḃolosì-) v. to be exultant, gleeful, gloating.

**taḃópómòn** (taḃópómònì-) v. to have flat buttocks.

**taḃá** (<taḃees) v.

**taḃaḃájón** (taḃaḃájónì-) v. to be slightly bitter but edible.

**taḃaḃes** (taḃaḃesì-) v. to abide, bear, endure, put up with, stand, tolerate.

**taḃájón** (taḃájónì-) v. to hang in there, keep on, persist, prevail.

**tàḃàpààm** (tàḃàpà-àmà-) *pl.* **taḃapaik<sup>a</sup>**. *n.* ambusher.

**taḃapes** (taḃapesì-) 1 v. to mend, patch, repair. 2 v. to ambush, waylay. See also *idaarés*.

**taḃapetés** (taḃapetésì-) 1 v. to mend or patch up, repair. 2 v. to ambush, waylay.

**taḃápítetés** (taḃápítetésì-) v. to construct or craft (a proverb, parable, riddle, etc.).

**taḃápítotós** (taḃápítotósì-) *pl.* **taḃápítotósíicík<sup>a</sup>**. *n.* parable, proverb, riddle, saying.

**taḃapos** (taḃaposì-) v. to be mended, patched, repaired.

**taḃates** (taḃatesì-) v. to break new ground by plowing. See also *túburés*.

**taḃatsánón** (taḃatsánónì-) v. to be deficient, lacking, insufficient.

**taḃees** (taḃeesì-/taḃá-) v. to overdo (e.g. a job, an amount of food, or even items a thief tries to steal).

**taḃakés** (taḃakésì-) v. to spread out under (e.g. a hide to catch falling flour).

**taḃakésá así** v. to sit immodestly (with legs spread apart).

**taítayó** (taítayòò-) *n.* dizziness, light-headedness, vertigo.

**tajakes** (tajakesì-) 1 v. to hold by the jaw or mouth (e.g. a person or a dog being given medicine by force). 2 v. to remove the lower jaw (of a slain animal).

**tajales** (tajalesì-) v. to give up, let go of, relinquish, surrender.

**tajálésukot<sup>a</sup>** (tajálésukotì-) v. to give up, let go of, relinquish, surrender.

**tajaletés** (tajaletésì-) v. to give up, let go of, relinquish, surrender.

**takades** (takadesì-) v. to despise, disdain, hate. See also *ts'ábès*.

**takánétòn** (takánétònì-) v. to appear, show up, surface, turn up.

**Takanikulé** (Takani-kuléè-) *n.* name of a place where the Turkana found an old woman because her elbow was visible. *Lit.* 'appearing-elbow'.

**takanités** (takanitesí-) *v.* to detect, discover, find.

**takánón** (takánóni-) *1 v.* to be present, seen, visible. *2 v.* to be clear, evident, obvious.

**takár** (takári-) *pl.* **takárík<sup>a</sup>**. *1 n.* forehead. *2 n.* face, visage.

**takárêd<sup>a</sup>** (takárédê-) *n.* face, front.

**takátakánón** (takátakánóni-) *v.* to be cracked, fissured, fractured (e.g. heated rock, dried out mud puddle). See also *médemedánón*.

**tákés** (tákési-) *v.* to mean, mention, refer to.

**takiés** (takiesí-) *v.* to lift carefully (palm upward).

**takwés** (takwési-) *v.* to step or tread on.

**takwésá namiilí** *v.* to pedal a bicycle.

**takwiesúkota dájá<sup>e</sup>** *v.* to trample edible termites.

**takwitakwies** (takwitakwiesí-) *v.* to step all over, trample.

**takáá na gájós** *n.* open-toed shoe.

**takámón** (takámóni-) *v.* to chance upon, come across, happen upon.

**tàkàt<sup>a</sup>** (tàkàt-) *n.* call-and-response group prayer.

**takates** (takatesí-) *v.* to lead call-and-response group prayers.

**takátésukot<sup>a</sup>** (takátésukotí-) *v.* to pray against/away.

**takáy<sup>a</sup>** (takái-) *pl.* **takáík<sup>a</sup>**. *n.* shoe.

**talakes** (talakesí-) *1 v.* to free, let go, release. *2 v.* to allow, permit. See also *hodés*.

**tàlálidòm** (tàlálidòmò-) *n.* small animal species that steals food from homes, especially from pots of food (possibly a type of mongoose).

**talóón** (talóóni-) *v.* to be nauseated, queasy.

**tamá** (<tamees) *v.*

**tamáísánón** (tamáísánóni-) *v.* to smile.

**tamanes** (tamanesi-) *v.* to circumvent, encircle, go around, skirt.

**tamanetés** (tamanetési-) *v.* to circumvent, encircle, go around, skirt.

**tamánétòn** (tamánétòni-) *v.* to go or wind around.

**tamaniés** (tamaniesí-) *v.* to circumvent, encircle, go around, or skirt repeatedly.

**tamátamatés** (tamátamatési-) *v.* to consider, contemplate, mull over, ponder, think on. See also *tamítamiés*.

**Tamateefon** (Tamateefonó-) *n.* name of a river.

**tamees** (tameesi-/tamá-) *1 v.* to adore, extol, laud, praise (e.g. one's spouse, a friend, or even an animal like a favorite ox; may involve complimentary words and affectionate physical touch). *2 v.* to give an admiring nickname to.

**tameesiêd<sup>a</sup>** (tameesi-édi-) *pl.* **tameesiéditín**. *n.* affectionate nickname.

**tamés** (tamési-) *v.* to think.

**tamésiàm** (tamési-àm-) *pl.* **tamésiik<sup>a</sup>**. *n.* contemplative, thinker.

**tamésúkot<sup>a</sup>** (tamésúkotí-) *v.* to recall, recollect, remember, think back on.

**tametés** (tametési-) *1 v.* to consider, imagine, ponder, think about. *2 v.* to recall, recollect, remember. See also *anetés*.

**támínós** (támínósi-) *1 v.* to think about each other. *2 v.* to compare each other.

**tamítamiés** (tamítamiesí-) *v.* to consider, contemplate, mull over, ponder, think on. See also *tamátamatés*.

**tamtetés** (tamtetésí-) 1 v. to remind. 2 v. to memorize. 3 v. to record.

**tàn** (tànì-) *n.* a lot, plenty. Also used as the second word in a compound word, where the first word refers to that which is much or many.

**taná** (<tanóón) *v.*

**tànàŋ** (tànàŋà-) *n.* mud plaster.

**tanages** (tanagesí-) 1 v. to box, knock, punch, slug. 2 v. to mud, plaster (with mud).

**tanaŋínágesukot<sup>a</sup>** (tanaŋínágesukotí-) *v.* to bang into repeatedly, knock around.

**tanóón** (tanóónì-/taná-) *v.* to be how many?

**tapálá** (<tapáléés) *v.*

**tapálá** (<tapálóòn) *v.*

**tapáléés** (tapáléésí-/tapálá-) *v.* to divide, parcel, portion (e.g. food or tobacco).

**tapáléetés** (tapáléetési-) *v.* to divide up, parcel out, portion out (e.g. food or tobacco).

**tapáléetésá así** *v.* to collapse, crumble, fall down (e.g. house, riverbank, wall).

**tapálóòn** (tapálóòni-/tapálá-) *v.* to collapse, crumble, fall down (e.g. house, riverbank, wall). See also *palámétòn*.

**tapées** (tapéesí-) 1 v. to enlarge, expand. 2 v. to elaborate or expound on. See also *ijées*.

**tapéón** (tapéónì-) *v.* to blow up, expand (e.g. balloon, cloud, fire). See also *xu-anón*.

**taŋáikìn** (taŋáikìnì-) *pro. co-* (plural): cohorts, colleagues, comrades, etc.

**tàŋàs** (tànàsì-) *n.* marching orders (for hunting, patrolling, etc.).

**taŋases** (taŋasesí-) *v.* to discharge, give marching orders to, order out (e.g. hunters or soldiers).

**taŋates** (taŋatesí-) *v.* to grab, snatch. See also *ŋusés* and *tokopes*.

**taŋátésukot<sup>a</sup>** (taŋátésukotí-) *v.* to grab or snatch away. See also *tokópésukot<sup>a</sup>*.

**taŋatsárón** (taŋatsárónì-) *v.* to branch, fork, split. See also *telétsón* and *toŋélón*.

**taŋéêd<sup>a</sup>** (taŋéêdè-) *pl. taŋáikìn. pro. co-*: cohort, colleague, comrade, etc.

**táŋés** (táŋési-) *v.* to advise, counsel, dissuade (from wrongdoing).

**taŋetés** (taŋetési-) *v.* to advise, counsel, dissuade (from wrongdoing).

**táŋínós** (táŋínósí-) *v.* to advise or counsel each other.

**tapá** (<tapées) *v.*

**tapáínós** (tapáínósí-) *v.* to accuse or blame each other falsely.

**tapées** (tapéesí-/tapá-) *v.* to accuse or blame falsely.

**tárábes** (tárábesí-) 1 v. to fondle or grope (as in a sexual encounter). 2 v. to pat down, search (as in a security check). See also *ídadamés*.

**tárábiés** (tárábiési-) 1 v. to fondle or grope all over (as in a sexual encounter). 2 v. to pat down or search all over (as in a security check).

**taráďá** (taráďáà-) 1 *n.* groundnut(s), peanut(s). See also *jépulé*. 2 *n.* striped ground squirrel. *Xerus erythropus*.

**taraŋés** (taraŋési-) *v.* to put or set nearby.

**tarares** (tararesí-) *v.* to gather, glean, harvest, reap (from the ground). See also *irárátés* and *irares*.

**tarates** (taratesí-) *1 v.* to be naughty, behave badly. *2 v.* to abuse sexually, molest.

**taratiés** (taratiesí-) *v.* to be naughty, behave badly (as a habit).

**tarión** (tarióni-) *v.* to be pregnant.

**tás** (tásá-) *pl. tásitín. 1 n.* grave, gravesite, tomb. *2 n.* ghost, ghoul, phantom, wraith. *3 n.* the deceased, departed, the late. *4 n.* mark, scar.

**tasá** (<tasóón) *v.*

**tasá** (<tasées) *v.*

**tasabes** (tasabesi-) *v.* to add on, increase, pile on.

**tasabesa mená<sup>e</sup>** *v.* to exaggerate, hyperbolize. *Lit.* 'to add on words'.

**tasalétòn** (tasalètòni-) *v.* to call off, cancel, forego (e.g. a meal or a journey).

**tasalétona kija<sup>e</sup>** *1 n.* failure of a season (e.g. the harvest). *2 n.* apocalypse, end of the world.

**tasalón** (tasalóni-) *v.* to call off, cancel, forego (e.g. a meal or a journey).

**tasápánitetés** (tasápánitetési-) *v.* to induct or initiate into a higher age-group.

**tasapánón** (tasapánóni-) *v.* to be inducted or initiated into the next age-group.

**Tasapetíaw<sup>a</sup>** (Tasapetí-áwà-) *n.* name of a place. *Lit.* 'initiation-place'.

**tasápétòn** (tasápétòni-) *n.* to get inducted or initiated into the next age-group.

**tasees** (taseesi-/tasá-) *v.* to bring up, raise, rear (children or animals).

**tásêd<sup>a</sup>** (táséde-) *pl. tásin. 1 n.* grave, gravesite, tomb. *2 n.* scar.

**tasónón** (tasónóni-) *v.* to be sad, sorrowful. See also *itásónòn*.

**tasóón** (tasóóni-/tasá-) *v.* to amble, promenade, stroll.

**tat<sup>a</sup>** (tati-) *n.* saliva, spit, spittle.

**tátà** (tátàà-) *pl. tátaín. n.* my aunt (father's sister).

**tátàèàkw<sup>a</sup>** (tátà-èàkwà-) *n.* my uncle (father's sister's husband).

**tátàim** (tátà-ìmà-) *pl. tátawik<sup>a</sup>. n.* my cousin (father's sister's child).

**tatanám** (tatanámà-) *n.* so-and-so, whats-their-name.

**tatapés** (tapatesí-) *v.* to catch sight of suddenly.

**tatat<sup>a</sup>** (tatati-) *pl. tatatíkw<sup>a</sup>. 1 n.* his/her aunt (father's sister). *2 n.* his/her cousin.

**tatatiéàkw<sup>a</sup>** (tatati-éàkwà-) *n.* his/her uncle (father's sister's husband).

**tatatiím** (tatati-ìmà-) *pl. tatatiwík<sup>a</sup>. n.* his/her cousin (father's sister's child).

**tatés** (tatési-) *1 v.* to spit. *2 v.* to affront, disrespect, insult (e.g. by giving a small amount of food).

**tatésúkót<sup>a</sup>** (tatésúkóti-) *v.* to spit out.

**tatiáj<sup>a</sup>** (tati-ájì-) *n.* spit-pestle plant: species whose finger-sized roots are bitten and the juice is spat on the pestle used to pound termites.

**tatiés** (tatiesí-) *1 v.* to spit repeatedly. *2 v.* to bless. See also *imwaímwées*.

**tatiesiám** (tatiesi-ámà-) *pl. tatiesiúk<sup>a</sup>. 1 n.* spitter (e.g. of morsels fed by a bereaved elder). *2 n.* blesser.

**tatiésúkót<sup>a</sup>** (tatiésúkóti-) *v.* to spit out repeatedly (e.g. food as part of a funeral ceremony).

**tatifiánón** (tatifiánóni-) *v.* to be festering, suppurating (includes pus and dirtiness).



**tatión** (tatióni-) *v.* to drip (of rain).  
**tatiós** (tatiós-) *v.* to be blessed.  
**tatitésukotíám** (tatitésukotí-ámà) *pl. tatitésukotíík<sup>a</sup>.* *n.* bereaved elder who feeds morsels to the family which they must then spit out on the ground.  
**tátó** (tátò-) *pl. tátóin.* *n.* your aunt (father's sister).  
**tátóéák<sup>w</sup>** (tátó-éák<sup>w</sup>à-) *n.* your uncle (father's sister's husband).  
**tátóim** (tátó-ímà-) *pl. tátówík<sup>a</sup>.* *n.* your cousin (father's sister's child).  
**tàtòn** (tàtòni-) *v.* to spit.  
**tatónón** (tatónóni-) *v.* to sit dejectedly with one's chin in one's hand or on one's knees (due to coldness, depression, sadness, etc.).  
**tatsá** (<tatsóón) *v.*  
**tatsádésukot<sup>a</sup>** (tatsádésukotí-) *v.* to keep away/back, retain.  
**tatsádón** (tatsádóni-) *v.* to break away, secede.  
**tatséétòn** (tatséétòni-) *n.* to clear off/up (e.g. weather).  
**tatsóón** (tatsóóni-/tatsá-) *v.* to be bright, clear (e.g. of the sky or weather).  
**tatún** (tatúnà-) *pl. tatúník<sup>a</sup>.* *n.* chin, mentum.  
**tàùn** (tàùni-) *pl. tàùnik<sup>a</sup>.* *n.* town, trading center. See also *nálaín*.  
**tawades** (tawadesí-) *v.* to dig (in search of water).  
**tawanes** (tawanesí-) *v.* to afflict, harm, hurt.  
**tawanímétòn** (tawanímétòni-) *v.* to be afflicted, badly off, suffering.  
**tawánítetés** (tawánítetésí-) *v.* to afflict, harm, hurt.

**té** (té) *interj.* oh! (an expression of surprise).  
**tè** (tè) *ideo.* snap! (sound of breaking firewood).  
**tebelekes** (tebelekesí-) *pl. tebelékésik<sup>a</sup>.* *n.* broken gourd ladle.  
**tébès** (tébèsi-) *v.* to scoop, take up.  
**tébesiama jumwí** *n.* digger, excavator.  
**tébesiama kijá<sup>e</sup>** *n.* curser of natural resources: sorcerer who takes soil or water from one place to make that area have a drought or a poor crop yield.  
**tébetaná bi** *v.* welcome! (to one person).  
**tébetaná bit<sup>a</sup>** *v.* welcome! (to more than one person).  
**tébetés** (tébetési-) *1 v.* to scoop out/up. *2 v.* to fetch, get. *3 v.* to receive, welcome.  
**tébinés** (tébinési-) *v.* to lean on (e.g. a walking stick).  
**tébitebiés** (tébitebiesí-) *v.* to respond repeatedly (as in bird or animal calls).  
**Tebur** (Teburí-) *n.* Abim, Labwor.  
**tebúránétòn** (tebúránétòni-) *1 v.* to lose reddish-brown color (of newborn Africans). *2 v.* to enter puberty, mature sexually.  
**tebúsúmòn** (tebúsúmòni-) *v.* to be bloated, distended, inflated (e.g. a child's belly).  
**teemémòn** (teemémòni-) *v.* to be breakable, fragile.  
**teeté** (teetè-) *n.* tree species whose stems are used as house poles and whose wood is carved into spoons.  
**téétòn** (téétòni-) *v.* to drop, fall.  
**tegeles** (tegelesi-) *v.* to bar, barricade, block. See also *tokólésukot<sup>a</sup>*.

**tegelesa perukudeé** *v.* to block the road, make a roadblock.

**teíètòn** (téíètòni-) *v.* to fall down repeatedly.

**teikótòn** (teikótòni-) *v.* to drop, fall. Also pronounced as *tɔnukot<sup>a</sup>*.

**teitésukot<sup>a</sup>** (teitésukotí-) *v.* to drop, make fall.

**teitetés** (teitetési-) *v.* to drop, make fall.

**tékènikòl** (tékènikòl-) *n.* technical school, vocational school.

**tekepes** (tekepesí-) *v.* to peek or peer through (e.g. eyelids or maize husks).

**tekepiés** (tekepiesí-) *v.* to peek or peer through repeatedly (e.g. eyelids or maize husks).

**Tekó** (Tekòò-) *n.* a personal name.

**tékédèmòn** (tékédèmòni-) *v.* to be shallow. See also *tekézèmòn*.

**tekeram** (tekeramá-) *n.* soldier ant or termite.

**tékézèmòn** (tékézèmòni-) *v.* to be shallow. See also *tekédèmòn*.

**telees** (teleesi-) *v.* to open up, spread apart (e.g. arms, legs, or wings).

**Télék<sup>a</sup>** (Télékì-) *n.* Telek (I & II): two of the Ik's twelve clans.

**Télékìàm** (Télékì-àmà-) *pl.* **Télékiik<sup>a</sup>**. *n.* Telek clan member.

**telétsón** (telétsóni-) *v.* to branch, fork, split. See also *taṇatsáròn* and *tonélón*.

**tèmùr** (tèmùrà-) *pl.* **tèmúrik<sup>a</sup>**. *1 n.* beard, goatee. *2 n.* pubic hair. See also *jépének<sup>a</sup>*.

**tenák<sup>a</sup>** (tenáa) *adv.* and yet, while (earlier today).

**tènòk<sup>o</sup>** (tènòò) *adv.* and yet, while (a long time ago).

**tènùs** (tènùsè-) *n.* male Beisa oryx. *Oryx gazella beisa*.

**tepefes** (tepefesi-) *v.* to harass, hassle.

**tepéfúnós** (tepéfúnósi-) *v.* to harass or hassle each other.

**tepeles** (tepelesi-) *1 v.* to chip. *2 v.* to excise (the two lower front teeth for culturally cosmetic purposes). See also *ηelés*.

**téjér** (téjéri-) *n.* crime, lawbreaking, offense.

**téjèriàm** (téjèri-àmà-) *pl.* **téjèriik<sup>a</sup>**. *n.* criminal, lawbreaker, offender.

**terèg<sup>a</sup>** (terégi-) *pl.* **terégiicík<sup>a</sup>**. *1 n.* employment, job, task, work. *2 n.* ministry, service.

**teréga na kaúdzò<sup>e</sup>** *n.* work for pay.

**tereganés** (tereganési-) *v.* to work. See also *ikásiés*.

**teréganitetés** (teréganitetési-) *v.* to employ, hire, put to work, work. See also *ikásiitetés*.

**terégiàm** (terégi-àmà-) *pl.* **terégiik<sup>a</sup>**. *n.* employee, hired hand, worker.

**terégiamá awá<sup>e</sup>** *n.* domestic servant, house help.

**Terégiicíká Deikaicé** *n.* Acts of the Apostles: New Testament book.

**terégikabád<sup>a</sup>** (terégi-kabádá-) *pl.* **terégikabádík<sup>a</sup>**. *n.* work contract.

**térekéke** (térekékeé-) *n.* meningitis. See also *jéterekéke*.

**terekes** (terekese) *ideo.* all night, the whole night, till morning.

**terémétòn** (terémétòni-) *v.* to part ways, separate, split up.

**terémón** (terémóni-) *1 v.* to part ways, separate, split apart. *2 v.* to divorce, separate, split up. *3 v.* to rebel, rise up.

**terémónukot<sup>a</sup>** (terémónukotí-) *v.* to divorce, separate, split up.

**tereréón** (tereréónì-) *v.* to be astringent. See also *kérikéròn*.

**Terés** (Terésì-) *n.* October. See also *Lolobáy<sup>a</sup>*.

**terés** (terésì-) *1 v.* to divide, separate, split. *2 v.* to arbitrate, intercede, liaise, mediate.

**térés** (térésì-) *v.* to roam, rove, wander.

**terésúkota así** *v.* to separate oneself, set oneself apart.

**terétéránitésúkot<sup>a</sup>** (terétéránitésúkotí-) *v.* to divide up, separate out, split up (in groups or pieces).

**terétéránón** (terétéránónì-) *v.* to be divided up, separated out, split up (in groups or pieces).

**tereties** (teretiesì-) *1 v.* to divide up, separate, split up (into groups). *2 v.* to segregate, show favoritism, single out.

**teretiesá inó<sup>e</sup>** *v.* to divide up an animal into parts.

**teretiinós** (teretiinósì-) *v.* to be disunited with each other, divided amongst each other.

**teretiós** (teretiosì-) *1 v.* to be divided up, separated, split up. *2 v.* to be segregated, singled out.

**térútsù** (térútsù) *adv.* after, when already. See also *tórútsù*.

**tès** (tèsè) *ideo.* broken beyond repair.

**tèsin** (tèsinà) *adv.* and yet, while (yesterday, recently).

**tetiñón** (tetiñónì-) *v.* to be thick (e.g. clothing or metal).

**tetsés** (tetsésì-) *v.* to kick.

**tetsésá jéjèikà<sup>e</sup>** *v.* to kick hides or skins (in order to spread them out to dry).

**tetsésá jéperétì** *v.* to march in a parade, parade. *Lit.* 'to kick the parade'.

**tetsítétsiés** (tetsítétsiesì-) *v.* to kick repeatedly.

**Téúsò** (Téúsòò-) *n.* name given the Ik by the Ateker peoples.

**tewees** (teweesì-) *v.* to broadcast, scatter (seeds), sow.

**tèwèr** (tèwèrà-) *pl.* **tewérik<sup>a</sup>**. *n.* bridge.

**teweres** (teweresì-) *v.* to blacken, dye black (e.g. hair with ground ironstone or the seeds of *Pappea capensis*).

**tézèdòn** (tézèdònì-) *v.* to be bent back (e.g. one's leg when sitting).

**tézètòn** (tézètònì-) *1 v.* to be all done, all gone, finished, out, used up. *2 v.* to die, expire.

**tìbidésón** (tìbidésónì-) *v.* to be constipated.

**tìbìdìlòn** (tìbìdìlònì-) *v.* to go head-over-heels, somersault.

**tìbiétòn** (tìbiétònì-) *1 v.* to bulge, protrude, stick out. *2 v.* to be constipated.

**tìbíón** (tìbíónì-) *v.* to be bulging, protruding, sticking out.

**tìbòlòkòp** (tìbòlòkòpì-) *pl.* **tìbòlòkòpik<sup>a</sup>**. *n.* claw, nail (finger or toe), talon.

**tìb<sup>a</sup>** (tìbó-) *n.* tall grass species used for thatching and whose stalks are chewed for their sweet juice. *Gramineae sp.*

**tìb<sup>i</sup>** (tìbì) *ideo.* tightly.

**tìgàkètòn** (tìgàkètònì-) *v.* to get down on all fours.

**tìgàkòn** (tìgàkònì-) *v.* to be on all fours.

**tìgàràràts<sup>a</sup>** (tìgàràràtsì-) *pl.* **tìgàràràtsik<sup>a</sup>**. *n.* eldest child, firstborn.

**tíír** (tíírì-) *pl.* **tíírik<sup>a</sup>**. *n.* tree species with long thorns and often used in fencing and whose wood is carved into stools and digging sticks. *Acacia sp.*

**títítítí** (títítítí) *ideo.* vreevreew! (sound of whistling).

**tiits'imòn** (tiits'imòni-) *v.* to be narrow, small (of an opening, like an eye).

**tikietés** (tikietési-) *v.* to hang up (e.g. seeds for next year's planting).

**tikitetés** (tikitetési-) *v.* to scrape clean (e.g. bottom of a pan).

**tikitíkona gúró** *v.* to feel faint or weak (from fear, high blood-sugar, etc.).

**tikòŋ** (tikòŋù-) *n.* shrub species whose berries are eaten and whose roots are chewed raw by one who swore not to go somewhere and then goes, the chewing protecting him/her from falling ill. *Lantana trifolia*.

**tikòr** (tikòrà-) *n.* hail, ice.

**tikorotót<sup>a</sup>** (tikorotótó-) *1 n.* aloe. *Aloe sp.* *2 n.* persistent beggar.

**tikòròts<sup>a</sup>** (tikòròtsi-) *n.* scaly francolin. *Francolinus squamatus*.

**tík<sup>i</sup>** (tíkí) *ideo.* midnight black, pitch black.

**tikódzòmòn** (tikódzòmòni-) *v.* to be shallow. See also *tekédèmòn* and *tekézèmòn*.

**tìl** (tìlà-) *n.* vine species whose black seeds are worn as beads on girls' loincloths and whose parasitic plant (*tìlâlèz*) is used by boys as a charm to attract girls. *Cardiospermum corindum*.

**tìlâlèt<sup>a</sup>** (tìlà-lètà-) *pl. tìlaletitín.* *n.* girls' small beaded loincloth made with the seeds of the *tìl* vine.

**tìlâlèz** (tìlà-lèzà-) *n.* plant that is parasitic to the *tìl* vine and which is used by boys as a charm to attract girls.

**tìlàng** (tìlàngì-) *n.* buffalo thorn: tree species whose reddish-brown fruits are eaten raw and whose wood is used for

building and fencing; a bark decoction is drunk to treat pain and snakebites. *Ziziphus mucronata*.

**tìlèŋ** (tìlèŋì-) *pl. tìlèŋik<sup>a</sup>.* *n.* pupil of the eye.

**tìlímón** (tìlímòni-) *v.* to cease or stop (blowing or boiling).

**tìlìwón** (tìlìwóni-) *v.* to be pristine, pure, virginal.

**tìlòkòts<sup>a</sup>** (tìlòkòtsi-) *n.* African grey hornbill. *Tockus nasutus*.

**tìlòts'ómòn** (tìlòts'ómòni-) *v.* to be little in volume (a container, tree-hole, etc.).

**Timatéw<sup>a</sup>** (Timatéò-) *1 n.* Timothy. *2 n.* Timothy: New Testament book.

**timél** (timélf-) *pl. timélik<sup>a</sup>.* *1 n.* rafter stick (running vertically toward the center in the roof of a grass-thatched hut). *2 n.* small stick used in a bird snare to trigger the release of a large bent stick connected to a small string.

**timídes** (timídesi-) *v.* to lick clean, lick up (using one's fingers).

**timóy<sup>a</sup>** (timói-) *pl. timóik<sup>a</sup>.* *n.* tail.

**Tímumucé** (Tímu-mucéè-) *n.* Timu Road.

**tìmùòz** (tìmùòzà-) *n.* alpha male baboon. See also *òliòt<sup>a</sup>*.

**tìnòn** (tìnòni-) *v.* to be opaquely thick.

**tìŋŋ** (tìŋŋí-) *n.* black flying ant species.

**tìŋátìŋá** (tìŋátìŋàà-) *n.* rat species.

**tìò** (tìò) *interj.* now now! there there! (an expression of calming).

**tìó jòò** *interj.* now now! there there! (an expression of calming).

**tìr** (tìri) *ideo.* very full.

**tirés** (tirési-) *v.* to copulate, have sex, or mate with. Not to be confused with *tírés!*

**tírés** (tírési-) *v.* to handle, have, hold.

Not to be confused with *tirés*!

**tírésa dzɔ́dátí** *v.* to be greedy. *Lit.* 'to hold the rectum'.

**tírésiama ínó<sup>e</sup>** *n.* bestialist.

**tírésiama ts'óóniicé** *n.* necrophilist.

**tírésiaw<sup>a</sup>** (tírési-àwà-) *pl.* **tírésiawík<sup>a</sup>**.  
*n.* sexual rendezvous, tryst.

**tírésiaw<sup>a</sup>** (tírési-àwà-) *pl.* **tírésiawík<sup>a</sup>**.  
*n.* grip, handgrip, handle, hold.

**tírifés** (tírifési-) *v.* to check out, investigate, observe, peer at.

**tírifetés** (tírifetési-) *v.* to check out, investigate, observe, peer at.

**tírifetésíam** (tírifetési-àmà-) *pl.* **tírifetésíik<sup>a</sup>**. *n.* detective, investigator.

**tírifés** (tírifési-) *v.* to check out thoroughly, investigate.

**tírifésiama pápukání** *n.* government investigator or security officer.

**tírifífés** (tírifífési-) *v.* to investigate, look around, snoop around.

**Tírikòl** (Tírikòlì-) *n.* name of a river near Lódwàr, Kenya.

**tírikà** (tírikàà-) *pl.* **tírikàik<sup>a</sup>**. *n.* light striped blanket.

**tírimós** (tírimósi-) *v.* to copulate, have sex, mate with each other.

**tírínós** (tírínósi-) *v.* to hold each other (e.g. while holding hands or walking side-by-side).

**tírínósá kwètíkà<sup>o</sup>** *v.* to hold hands.

**tíriríjón** (tíriríjónì-) *v.* to be fortunate, lucky.

**tiritirikwáy<sup>a</sup>** (tiritiri-kwàì-) *n.* vine species that is worn around the necks of age-group initiates' wives during the post-initiation ceremony of beer drinking and slaughtering a goat.

**tíróŋ** (tíróŋì-) *pl.* **tíróŋík<sup>a</sup>**. *n.* molar.

**tisílón** (tisílónì-) *1 v.* to be lonely, lonesome. *2 v.* to be calm, peaceful, placid, quiet.

**titianón** (titianónì-) *1 v.* to be piping hot, very hot. *2 v.* to be feverish. *3 v.* to be fashionable, smart, stylish.

**titíj<sup>a</sup>** (titíjì-) *pl.* **titíjík<sup>a</sup>**. *n.* heel.

**titíjìkòn** (titíjì-kòni-) *n.* Achilles tendon.

**titikes** (titikesì-) *1 v.* to hold back, forestall, stall. *2 v.* to hold with teeth, sink teeth into (to prevent escape).

**Titímá** (Titímáà-) *n.* May: month of ripe grain. See also *Kínám*.

**titímáikòt<sup>a</sup>** (<titímóonukòt<sup>a</sup>) *v.*

**titimes** (titimesì-) *v.* to observe, study.

**titímóonukòt<sup>a</sup>** (titímóonukotì-/titímáikòt-) *v.* to near maturity (of grain) to the point where the seed-heads are about to open up.

**titír** (titírì-) *pl.* **titírik<sup>a</sup>**. *n.* forked pole.

**titírés** (titírési-) *v.* to prop, support, undergird.

**titírésígwàs** (titírési-gwàsà-) *pl.* **titírésígwasík<sup>a</sup>**. *n.* stone that supports grinding stones.

**titiretés** (titiretésì-) *1 v.* to hold up, prop up, support, undergird. *2 v.* to delay, hold up, prevent from doing.

**titiritésiaw<sup>a</sup>** (titiritési-àwà-) *pl.* **titiritésiawík<sup>a</sup>**. *n.* brake pedal.

**titisiánón** (titisiánónì-) *v.* to ache (of lymph nodes in the groin).

**Títò** (Títòò-) *1 n.* Titus. *2 n.* Titus: book in the New Testament.

**tits'és** (tits'ési-) *1 v.* to block, dam, plug. *2 v.* to conceal, cover (a hole, the truth).

**tits'ésúkòt<sup>a</sup>** (tits'ésúkòtì-) *1 v.* to block, dam, or plug up. *2 v.* to conceal, cover up (a hole, the truth).

**tits'ímètòn** (tits'ímètòni-) *v.* to block, dam, or plug up.

**tits'ós** (tits'ósi-) *v.* to be blocked, dammed, plugged.

**tìw** (tìwì) *ideo.* needle-thinly.

**tìwídòn** (tìwídòni-) *v.* to be needle-thin.

**tóbìrìbìròn** (tóbìrìbìròni-) *v.* to ascend, climb, go up.

**tòbòṅ** (tòbòṅ-) *pl.* **tòbòṅik<sup>a</sup>**. 1 *n.* mush (posho) made from boiling water and grain meal. 2 *n.* bread.

**tòbòṅám** (tòbòṅ-àmà-) *pl.* **tòbòṅóik<sup>a</sup>**. *n.* Napore person. *Lit.* 'meal mush person'.

**tòbòṅṅék<sup>a</sup>** (tòbòṅ-ṅékè-) *n.* hunger for meal mush (posho).

**tòbéión** (tòbéióni-) *v.* to be typically correct, right, or true.

**tòbèitètés** (tòbèitètési-) 1 *v.* to aim, direct, guide, send straight to. 2 *v.* to correct, make right, rectify. See also *tsírítètés*.

**tòbèles** (tòbèlesi-) *v.* to hunt, prey on.

**tòbèles** (tòbèlesi-) *v.* to split. See also *bèlés*.

**tòbélésukòta<sup>a</sup>** (tòbélésukòti-) *v.* to split apart/up.

**tòbèpètòn** (tòbèpètòni-) *v.* to ask for, elicit, evoke, solicit.

**tòbén** (tòbénì-) 1 *v.* to be direct, straight. 2 *v.* to be correct, right, true. See also *tsírén*.

**tòbés** (tòbési-) 1 *v.* to spear, strike. 2 *v.* to attack, maraud, raid.

**tòbésá así** *v.* to shoot or zip over (i.e. to move quickly).

**tòbésá dakwí** *v.* to spear a tree (as part of a marriage ceremony proving the ability of the groom to provide for his new family).

**tòbésíàm** (tòbési-àmà-) *pl.* **tòbésíik<sup>a</sup>**. *n.* attacker, marauder, raider (esp. of livestock).

**tòbésúkòt<sup>a</sup>** (tòbésúkòti-) *v.* to attack, pillage, plunder, raid.

**tòbésúkòta bisá<sup>e</sup>** *v.* to throw a spear (to curse to death by violence).

**tòbetés** (tòbetési-) *v.* to pillage, plunder, raid (and bring back).

**tòbìles** (tòbìlesi-) *v.* to bend, fold.

**tòbìlesa así** *v.* to be bent or folded over.

**tòbìletés** (tòbìletési-) *v.* to fold up, roll up.

**tòbítóbìés** (tòbítóbìesi-) *v.* to spear repeatedly.

**tòbòk<sup>a</sup>** (tòbòk-) *pl.* **tòbòkik<sup>a</sup>**. *n.* potsherd: piece of broken pottery.

**tòbòkikààm** (tòbòkikà-àmà-) *pl.* **tòbòkikaik<sup>a</sup>**. *n.* Toposa person. *Lit.* 'potsherds-person'.

**tòbórókánón** (tòbórókánóni-) *v.* to sprout (of feathers, mushrooms, etc.).

**tòbules** (tòbulesi-) *v.* to appall, horrify, shock.

**tòbúlón** (tòbúlòni-) *v.* to be appalling, astonishing, horrifying, shocking. See also *ibálón*.

**tòbwanjes** (tòbwanjesi-) 1 *v.* to break up, disperse, scatter. 2 *v.* to change, exchange (money). See also *iwéélés*.

**tòd<sup>a</sup>** (tòdà-) *pl.* **tòdaicik<sup>a</sup>**. *n.* language, speech, talk, telling.

**tòda ni bufám** *n.* muddled, obscure speech.

**tòdààm** (tòdà-àmà-) *pl.* **tòdaik<sup>a</sup>**. 1 *n.* speaker, talker, teller. 2 *n.* representative, spokesperson.

**tódèèkw<sup>a</sup>** (tòdè-èkù-) *pl.* **tódeekwitín**. *n.* point, topic, word. *Lit.* 'speech-eye'. See also *menéèkw<sup>a</sup>*.

**tódetés** (tódetési-) 1 v. to speak or talk about. 2 v. to state the verdict.

**tódètòn** (tódètòni-) v. to say, speak, tell.

**tódínós** (tódínósi-) v. to converse, speak or talk to each other, tell each other.

**tódòn** (tódòni-) v. to speak, talk, tell.

**tódonukot<sup>a</sup>** (tódonukotí-) v. to begin to speak.

**tódetes** (tódetesi-) v. to flick, flicker, flip, flitter.

**tódetesa así** v. to flicker, glint (of sunlight over the horizon).

**tódetesa ébà<sup>e</sup>** v. to fire a weapon (by pulling the trigger).

**tódetésukot<sup>a</sup>** (tódetésukotí-) 1 v. to flick or flip away/off. 2 v. to fire (a weapon by pulling the trigger). 3 v. to exorcize (a sickness spirit).

**tođóánètòn** (tođóánètòni-) v. to be crescent-shaped (e.g. a horn or tooth).

**tóđón** (tóđóni-) 1 v. to be contracted, deflated, shriveled, shrunk. 2 v. to be miniature, miniscule, tiny.

**tóđónukot<sup>a</sup>** (tóđónukotí-) v. to contract, deflate, shrink, shrivel (e.g. a flat football).

**tođóón** (tođóóni-) 1 v. to alight, land, touch down. 2 v. to fall upon (in attack). 3 v. to begin, start.

**tóđópón** (tóđópòni-) v. to butt, head-butt (esp. in dances that mimic bulls).

**tođúón** (tođúóni-) 1 v. to blow up, burst, erupt, explode. 2 v. to stop beating (of the heart from fear).

**tóđúpón** (tóđúpòni-) v. to file, move in single file. See also *torópón*.

**tođyakos** (tođyakósi-) v. illegal, unlawful.

**tófóđón** (tófóđòni-) 1 v. to exude, ooze, seep (foul fluids). 2 v. to spatter, splatter (thick liquids).

**tófól** (tófòlà-) *pl.* **tófólik<sup>a</sup>**. *n.* tree bark rope.

**toforókánón** (toforókánòni-) v. to compose and sing a song loudly while walking (a song often about the virtues of one's favorite ox).

**toforókéton** (toforókétoni-) v. to break into a song one composes while walking (often a song about the virtues of one's favorite ox).

**toíđón** (toíđòni-) v. to have an S-shaped or scoliotic spine.

**toíésukot<sup>a</sup>** (toíésukotí-) v. to calm or settle down.

**toikíkón** (toikíkòni-) 1 v. to be safe: calm, reserved, self-controlled. 2 v. to be secure: cautious, thrifty, well-prepared.

**tòimèn** (tòimèna-) *n.* that, that is (to say).

**toiónukot<sup>a</sup>** (toiónukotí-) v. to get better, heal up, stop hurting. See also *ihálèètòn* and *maráronukot<sup>a</sup>*.

**toipánón** (toipánòni-) v. to be able-bodied, youthful (in middle-age).

**toipánóniàm** (toipánòni-àmà-) *pl.* **toipánóniik<sup>a</sup>**. *n.* able-bodied, youthful adult (age 40-50).

**tóítetés** (tóítetési-) v. to draw out, elicit speech, get to talk. See also *ienítetés*.

**tòjemes** (tòjemesi-) v. to jeer, make fun of, mock, ridicule.

**tòjipes** (tòjipesi-) v. to nibble off one by one (e.g. kernels of sorghum). See also *ipibes*.

**tòk<sup>a</sup>** (tòkà-) *pl.* **tókitín**. *n.* jugular or supersternal notch: soft indentation between collarbones.

**təkéerés** (təkéerésí-) *v.* to cross, traverse.

**təketes** (təketesí-) *v.* to extract, pull off/out. See also *tolés*.

**təkétəsukot<sup>a</sup>** (təkétəsukotí-) *v.* to extract, pull off/out, remove.

**təketetés** (təketetésí-) *v.* to extract, pull out, remove. See also *toletés*.

**təkíón** (təkíónì-) *v.* to confess.

**Təkbà** (Təkbà-) *n.* a personal name.

**təkbà<sup>a</sup>** (təkbà-) *v.* agriculture, cultivation, farming, plowing.

**təkbààm** (təkbà-àmà-) *pl.* **təkbàik<sup>a</sup>**. *n.* agriculturalist, cultivator, farmer, plower.

**təkbam** (təkbamà-) *n.* arable, cultivatable, farmable, tillable.

**təkbatsóy<sup>a</sup>** (təkbà-tsóí-) *n.* farming season, plowing season.

**təkbəs** (təkbəsí-) *v.* to cultivate, farm, plow, till, work.

**təkóbitetés** (təkóbitetésí-) *v.* to make cultivate or plow (e.g. oxen).

**təkóbitótós** (təkóbitótósí-) *v.* to be cultivated, plowed, tilled (usually by oxen).

**tokódòn** (tokódòni-) *v.* to be tightly tied down so as to be immovable.

**təkdəs** (təkdəsí-) *v.* to grasp, hold by a handle.

**təkdíkdón** (təkdíkdónì-) *v.* to cramp (abdominally).

**təkn** (təknì-) *v.* to be slender, slim. See also *kadòtsómòn* and *sídàrəmòn*.

**tokopes** (tokopesí-) *v.* to grab, seize, snatch. See also *ikames*, *iredəs*, and *ɲusés*.

**tokópəsukot<sup>a</sup>** (tokópəsukotí-) *v.* to grab, seize, or snatch away. See also *taɲátəsukot<sup>a</sup>*.

**təcores** (təcoresí-) *1 v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. *2 v.* to divide mathematically. See also *kisanes* and *kisés*.

**təkórəsukot<sup>a</sup>** (təkórəsukotí-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *kisanes* and *kisés*.

**təkórúkórəsukot<sup>a</sup>** (təkórúkórəsukotí-) *v.* to dispense, disperse, distribute, divide out/up. See also *kisanes* and *kisés*.

**tokúétòn** (tokúètòni-) *v.* to react suddenly: crack, jerk, snap. See also *tokúréètòn*.

**tokúréètòn** (tokúréètòni-) *v.* to react suddenly: crack, jerk, snap. See also *tokúétòn*.

**təkam** (təkamà-) *n.* edible termites that are dewinged and dried.

**təkeretés** (təkeretésí-) *v.* to light (fire).

**təkés** (təkésí-) *v.* to chip in, contribute, pay (e.g. toward a brideprice or fine).

**tokírá** (<tokíróòn) *v.*

**tokíróòn** (tokíróòni-/tokírá-) *v.* to bear down, charge, react against, turn on (as if to attack).

**tokízà** (<tokízòòn) *v.*

**tokízeesá así** *v.* to move in, settle in, stay for a while.

**tokízèètòn** (tokízèètòni-) *v.* to move in, settle in (e.g. bad weather).

**tokízòòn** (tokízòòni-/tokíza-) *v.* to hang around, stay a while, stick around (e.g. bad weather).

**tokóləsukot<sup>a</sup>** (tokóləsukotí-) *v.* to bar, barricade, block off. See also *tegeles*.

**təktə<sup>a</sup>** (təktəktó-) *n.* slug, snail.

**təktəkáhò** (təktəká-hò-) *pl.* **təktəkáhoik<sup>a</sup>**. *n.* snail shell.

**təkumákumés** (təkumákumésí-) *v.* to fire on, open fire on.



**toléētés** (toléētésí-) *v.* to creep or sneak up on.

**toléélòn** (toléélòni-) *v.* to dribble, trickle. See also *ipinípínòn*.

**tolepetés** (tolepetésí-) *v.* to drink or eat a lot of.

**tolés** (tolésí-) *v.* to extract, pull off/out. See also *toketes*.

**tolésiàm** (tolési-àmà-) *pl.* **tolésiik<sup>a</sup>**. *n.* dentist.

**toletés** (toletésí-) *1 v.* to extract, pull off/out. *2 v.* to dislocate, dislodge. See also *toketetés*.

**tolión** (tolióni-) *v.* to crawl, move on all fours (like a baby or chameleon). See also *akúkúròn*.

**tolbes** (tolbesí-) *v.* to lay or spread out (e.g. clothing or meat to dry).

**tolbesa mená<sup>e</sup>** *v.* to lay it out (e.g. feelings or issues).

**tolbka<sup>a</sup>** (tolbka-) *n.* trapping.

**tolbkés** (tolbkésí-) *v.* to trap.

**tolómétòn** (tolómétòni-) *1 v.* to come off/out, fall off/out. *2 v.* to become dislocated, dislodged.

**tolotiés** (tolotiesí-) *v.* to extract or pull off/out repeatedly.

**tolótólánón** (tolótólánóni-) *v.* to be (at the age of) losing teeth.

**Tòlòyà** (Tòlòyàà-) *n.* name of a mountain slope where the road from Kamion descends into Kenya.

**tolúétòn** (tolúétòni-) *v.* to betray, change allegiances, double-cross, turn against/on.

**tolukes** (tolukesí-) *v.* to circle.

**tolúkésukot<sup>a</sup>** (tolúkésukotí-) *1 v.* to circle. *2 v.* to cut out, exclude, isolate.

**toluketés** (toluketésí-) *1 v.* to circle. *2 v.* to cut out a circle.

**tolukúlúkés** (tolukúlúkésí-) *v.* to make circles in/on.

**tolukúlúkòn** (tolukúlúkòni-) *v.* to have circles.

**tolúóniàm** (tolúóni-àmà-) *pl.* **tolúóniik<sup>a</sup>**. *n.* betrayer, double-crosser, traitor.

**tolúónukot<sup>a</sup>** (tolúónukotí-) *v.* to betray, change allegiances, double-cross, turn against/on.

**tolúúnós** (tolúúnósi-) *v.* to betray or turn against/on each other.

**tolúútésukot<sup>a</sup>** (tolúútésukotí-) *v.* to change allegiances, turn against.

**tòmàlàdò** (tòmàlàdòò-) *n.* throat infection (with swelling of glands).

**tòmées** (tòméesí-) *1 v.* to come/go via, follow. *2 v.* to stick with, support.

**tóméésukot<sup>a</sup>** (tóméésukotí-) *v.* to follow, go via/by way of.

**tóméetés** (tóméetésí-) *v.* to come by way of, come via, follow here. See also *iébetés*.

**tóméetésá tódà<sup>e</sup>** *v.* to spell it out. *Lit.* 'come via the speech'.

**tóméínós** (tóméínósi-) *v.* to stand by or support each other. *Lit.* 'follow each other'.

**tómeríméròn** (tómeríméròni-) *v.* to be bewildered, dazed, stupefied.

**tómines** (tóminesí-) *v.* to appeal to, attract, draw.

**tómokores** (tómokoresí-) *pl.* **tómókó-rèsik<sup>a</sup>**. *n.* stick bent in a u-shape and stuck in the ground as part of a bird snare; another larger stick is bent over and hooked on this one and triggered with other sticks.

tòmàrààm (tòmàrà-àmà-) *pl.* tòmàraik<sup>a</sup>.  
*n.* friend or neighbor with whom one  
 shares in common.

tòmàram (tòmàramá-) *n.* share, share-  
 able.

tòmàres (tòmàresí-) *v.* to share.

tòmàrínós (tòmàrínósí-) *v.* to share with  
 each other.

tòmótómánìàm (tòmótómánì-àmà-) *pl.*  
 tòmótómániik<sup>a</sup>. *n.* scabby person.

tòmótómánón (tòmótómánónì-) *v.* to be  
 covered in sores, scabby.

tòmòtsòkánón (tòmòtsòkánónì-) *v.* to be  
 verrucose, warty.

tòmupes (tòmupesí-) *v.* to break off  
 small pieces or chunks of.

tòmupes (tòmupesí-) *v.* to notch (ears).  
 See also *topones*.

tònetés (tònetésí-) *v.* to foist, impose.

tònetésá así *v.* to foist or impose one-  
 self.

tòni (tòni) 1 *prep.* even. 2 *subord-  
 conn.* even if, still if. If acting as a  
 preposition, this word is followed by a  
 noun in the oblique case.

toni naḃó *n.* furthermore, moreover.

tonokes (tonokesí-) *v.* to lean or rest  
 against. See also *ikòhes*.

tònpam (tònpamá-) *n.* believable,  
 credible, trustworthy.

tònpes (tònpesí-) *v.* to believe, have  
 faith in, trust.

tònpesíàm (tònpesí-àmà-) *pl.* tònpes-  
 síik<sup>a</sup>. *n.* believer, truster.

tonyámón (tonyámónì-) *v.* to prowl,  
 stalk.

tonyámónukot<sup>a</sup> (tonyámónukotì-) *v.* to  
 jump, pounce.

tòpílípílés (tòpílípílésí-) *v.* to strip off or  
 tear off in thin strips.

tòpimetés (tòpimetésí-) *v.* to pinch or  
 tweak off.

tògedes (tògedesí-) *v.* to break, pull  
 apart, cut, sever, tear (rope-like ob-  
 jects). See also *ikéghédés*.

tòghéérés (tòghéérésí-) *v.* to divide equally  
 in two.

tòghélón (tòghélónì-) *v.* to branch, fork,  
 split. See also *taḡatsárón* and *telétsón*.

tòghetes (tòghetesí-) *v.* to connect, join,  
 link. See also *toropes* and *trutses*.

tòghétónukot<sup>a</sup> (tòghétónukotì-) *v.* to con-  
 nect, join up, link up, rejoin.

tòghèlààm (tòghèlà-àmà-) *pl.* tòghèlaik<sup>a</sup>.  
*n.* butcher, slaughterer.

tòghòles (tòghòlesí-) *v.* to butcher, slaugh-  
 ter, slay. See also *hoés*.

tòghórómòn (tòghórómònì-) *v.* to be car-  
 inated, keeled, ridged (steep on both  
 sides). See also *toróghómòn*.

toomín (toomínì-) *n.* ten.

toomínékwa àḃ<sup>e</sup> *n.* thirty. *Lit.* 'ten-eye  
 three'.

toomínékwa lébèts<sup>e</sup> *n.* twenty. *Lit.* 'ten-  
 eye two'.

toomínékwa ts'agús *n.* forty. *Lit.* 'ten-  
 eye four'.

toomínékwa tûḃ<sup>e</sup> *n.* fifty. *Lit.* 'ten-eye  
 five'.

toomínékwa túde nda kèḃí kòn *n.* sixty.  
*Lit.* 'ten-eye five and that one'.

toomínékwa túde nda kidí àḃ<sup>e</sup> *n.* eighty.  
*Lit.* 'ten-eye five and those three'.

toomínékwa túde nda kidí lébèts<sup>e</sup>  
*n.* seventy. *Lit.* 'ten-eye five and those  
 two'.

**toomínékwa túde nda kidí ts'agús**  
*n.* ninety. *Lit.* 'ten-eye five and those four'.

**toomíní ndà kèḍi kòn** *n.* eleven. *Lit.* 'ten and that one'.

**toomíní ndà kidí àḍ<sup>e</sup>** *n.* thirteen. *Lit.* 'ten and those three'.

**toomíní nda kidí lébèts<sup>e</sup>** *n.* twelve. *Lit.* 'ten and those two'.

**toomíní nda kidí ts'agús** *n.* fourteen.

**toomíní nda kidí tūd<sup>e</sup>** *n.* fifteen.

**toomíní nda kidí túde ndà kèḍi kòn**  
*n.* sixteen. *Lit.* 'ten and those five and that one'.

**toomíní nda kidí túde ndà kidí àḍ<sup>e</sup>**  
*n.* eighteen. *Lit.* 'ten and those five and those three'.

**toomíní nda kidí túde nda kidí lébèts<sup>e</sup>**  
*n.* seventeen. *Lit.* 'ten and those five and those two'.

**toomíní nda kidí túde nda kidí ts'agús**  
*n.* nineteen. *Lit.* 'ten and those five and those four'.

**tɔɔnukɔt<sup>a</sup>** (tɔɔnukɔtí-) *v.* to go down or set (of the sun). See also *itsólòḡòn* and *tɔɔsḡḡn*.

**Tòòrwaàk<sup>a</sup>** (Tòòrwa-àkà-) *n.* name of a hill or mountain and associated river.

**tɔɔsétòn** (tɔɔsétòni-) *v.* to be available, common.

**tɔɔsḡḡn** (tɔɔsḡḡni-) *v.* to go down in the afternoon (of the sun). See also *itsólòḡòn* and *tɔɔnukɔt<sup>a</sup>*.

**topédésukot<sup>a</sup>** (topédésukotí-) *1 v.* to be able to, can, capable of. *2 v.* to have authority.

**topédésukotiám** (topédésukotí-ámà-) *pl.* **topédésukotiík<sup>a</sup>**. *n.* person in authority.

**tɔpéétòn** (tɔpéétòni-) *v.* to break away, escape, or skip out (and come).

**tɔpéón** (tɔpéóni-) *v.* to escape, get out of, skip out on.

**tɔpéónukɔt<sup>a</sup>** (tɔpéónukɔtí-) *v.* to break away, escape, or skip out (and go).

**Topér** (Topéri-) *n.* a personal name.

**tɔpetes** (tɔpetesí-) *v.* to spread out, unfurl, unroll (e.g. a mat).

**topétésukot<sup>a</sup>** (topétésukotí-) *v.* to ablate, wean.

**tɔpétésukot<sup>a</sup>** (tɔpétésukotí-) *v.* to spread out, unfurl, unroll.

**tɔpétón** (tɔpétóni-) *1 v.* to slant gradually outward (of animal horns). *2 v.* to be flat-topped.

**topiánètòn** (topiánètòni-) *v.* to endure, last, subsist, survive.

**tɔpirípirés** (tɔpirípirésí-) *v.* to twirl, twist.

**tɔpirípirèn** (tɔpirípirèni-) *v.* to swirl up, whirl around (e.g. smoke from a fire or a whirlwind).

**topódón** (topódóni-) *v.* to bemoan, bewail, deplore. See also *kɔḍḍn*.

**topones** (toponesí-) *v.* to notch (animal ears). See also *tɔmɛres*.

**topues** (topuesí-) *v.* to kill (an animal) to honor or please others. See also *ipéyéés*.

**toputes** (toputesí-) *v.* to copy, duplicate, replicate, reproduce.

**toputetés** (toputetésí-) *v.* to copy, duplicate, replicate, reproduce.

**topútétòn** (topútétòni-) *v.* to look like, match, resemble.

**tɔpwajípwájés** (tɔpwajípwájésí-) *v.* to break up, crumble (e.g. soft rock).

**topwatímétòn** (topwatímétòni-) 1 v. to become sated, satiated. 2 v. to be cleared off, cleared out (like a path or riverbed).

**topwátòn** (topwátòni-) v. to satisfy hunger (and thereby survive).

**tòr** (tòrò) *ideo.* compactedly.

**torákádòs** (torákádòsi-) *n.* non-governmental organization (NGO).

**torebes** (torebesi-) 1 v. to spy on, surveil, watch. 2 v. to abduct, snatch, take by force. See also *rótés*.

**trées** (tréesi-) v. to coerce, extort, force, pressure. See also *rées*.

**toreimétòn** (toreimétòni-) v. to be coerced, extorted, pressured.

**toremes** (toremesi-) 1 v. to heave, heft, shove. 2 v. to mix (porridge with soaked beer mash). See also *jeperes*.

**trémúnós** (trémúnósi-) v. to falsely accuse each other.

**trés** (trési-) v. to pitch, toss.

**trésúkot<sup>a</sup>** (trésúkotí-) v. to pitch or toss away.

**trètés** (trètési-) v. to pitch or toss this way.

**tòrikààm** (tòrikà-àmà-) *pl.* **torikaik<sup>a</sup>**. *n.* guide, leader.

**Torikaika Rié** *n.* constellation of six stars. *Lit.* 'leaders of the goats'.

**torikes** (torikesi-) v. to guide, lead.

**torikesiám** (torikesi-àmà-) *pl.* **torikesiík<sup>a</sup>**. *n.* guide, leader.

**torikésukot<sup>a</sup>** (torikésukotí-) v. to guide away, lead away/off.

**toriketés** (toriketési-) v. to guide or lead this way.

**torikínós** (torikínósi-) v. to move together.

**toritéetés** (toritéetési-) v. to accumulate, amass. See also *idapetés*.

**tóròbes** (tóròbesi-) 1 v. to gift, give gifts to, present (e.g. the family of newborn twins). 2 v. to award, honor, reward.

**tóròbesa na fləsi** *n.* award, reward, trophy. *Lit.* 'gifting of victory'.

**toroð<sup>a</sup>** (toroðó-) *pl.* **tóròðik<sup>a</sup>**. *n.* breastbone, sternum. See also *gəgəm*.

**toroðóðk<sup>a</sup>** (toroðó-ðkà-) *n.* xiphoid process: bone below the sternum.

**tóròdòn** (tóròdòni-) v. to be compacted, compressed, hard, packed down.

**tòròmìṛ** (tòròmìṛà-) *n.* North African crested porcupine. *Hystrix cristata*.

**torónón** (torónòni-) v. to fast, go hungry.

**Təɾəɟ** (Təɾəɟò-) *n.* name of a steep ridge and deserted village near *Óríbo*.

**toróhómòn** (toróhómòni-) v. to be carinated, keeled, ridged (steep on both sides). See also *toḡorómòn*.

**toropes** (toropesi-) v. to connect, join, link. See also *təɲetes* and *trutses*.

**torópétòn** (torópétòni-) v. to come successively, file in.

**torópón** (torópòni-) v. to file, move in single file. See also *tədúpón*.

**trə́ðón** (trə́ðòni-) 1 v. to grow back, regrow (of trees). 2 v. to come back, happen again, recur, return.

**trutses** (trutsesi-) v. to connect, join, link. See also *təɲetes* and *toropes*.

**tórútsù** (tórútsù) *adv.* after, when already. See also *térútsù*.

**torwá** (<torwóón) v.

**torwáíkot<sup>a</sup>** (<torwóónukot<sup>a</sup>) v.

**torwóón** (torwóòni-/torwá-) v. to be relaxed, stretched out resting.

**torwóónukot<sup>a</sup>** (torwóónukotí-/torwá-íkot-) *v.* to relax, stretch out to rest.

**toryábón** (toryábónì-) *v.* to be in pain, have pain (e.g. during labor).

**toryonjes** (toryonjesí-) *v.* to sling over (e.g. a hoe on one's shoulder).

**toryóhón** (toryóhónì-) *v.* to curve backward (of horns).

**tɔsɛɛ́tɛs** (tɔsɛɛ́tɛsí-) *v.* to choose, elect, pick out, select. See also *ɲumɛtɛs* and *xɔbetɛs*.

**tɔsɛ́sɔ́n** (tɔsɛ́sɔ́nì-) *v.* to err, make a mistake, sin.

**tosipetɛs** (tosipetɛsí-) *v.* to decelerate, slow down (e.g. from a run to a walk).

**tosípón** (tosípónì-) *v.* to start raining gently.

**tɔsɔ́dɔ́kòn** (tɔsɔ́dɔ́kònì-) *v.* to congeal, gel, set up (e.g. cold posho or peanut paste). See also *ipúkákòn*.

**tɔsɔ́fɛs** (tɔsɔ́fɛsí-) *v.* to create, make. See also *idimɛtɛs* and *iroketes*.

**tɔsubɛ́tɛsíàm** (tɔsubɛ́tɛsí-àmà-) *pl.* **tɔsubɛ́tɛsíik<sup>a</sup>**. *n.* creator, maker.

**tɔt<sup>a</sup>** (tɔtɔ́-) *n.* vine species whose bark is used for tying granaries, whose leaves are cooked as a vegetable, and which is dipped in water and sprinkled by elders to attract rain.

**totírón** (totírónì-) *v.* to ascend, climb, go up (a hill, slope).

**totó** (totóò-) *pl.* **totóín**. *n.* aunt (mother's sister).

**tɔtɔ́anón** (tɔtɔ́anónì-) *v.* to crash, rumble, thunder (while moving).

**totóánonukot<sup>a</sup>** (totóánonukotí-) *1 v.* to get lost, go into exile. *2 v.* to fail, take a loss (e.g. in one's garden).

**totóèàkw<sup>a</sup>** (totó-èàkwà-) *n.* uncle (mother's sister's husband).

**totóim** (totó-imà-) *pl.* **totówik<sup>a</sup>**. *1 n.* cousin (mother's sister's child). *2 n.* my cousin child.

**totores** (totoresí-) *v.* to adopt (an animal as one's personal mascot, of which one can mimic and praise its attributes); have as a pet.

**totot<sup>a</sup>** (tototí-) *pl.* **tototíkw<sup>a</sup>**. *n.* his/her aunt (mother's sister).

**tototíéàkw<sup>a</sup>** (tototí-éàkwà-) *n.* his/her uncle (mother's sister's husband).

**tototíim** (tototí-imà-) *pl.* **tototíwíkw<sup>a</sup>**. *n.* his/her cousin (mother's sister's child).

**totsédón** (totsédónì-) *v.* to creep, prowl, sneak.

**totseres** (totseresí-) *v.* to cope with, deal with, handle, manage.

**totsérímós** (totsérímósí-) *v.* to deal with or manage each other.

**totsetes** (totsetesí-) *v.* to check, mark, tick.

**tɔtsɔ́n** (tɔtsɔ́nì-) *1 v.* to be careful, beware, look out (beware). *2 v.* to be sensitive (e.g. to light).

**tɔtsɔ́dɛs** (tɔtsɔ́dɛsí-) *v.* to pluck, pull out (esp. feathers and fur). Also pronounced as *tɔtsɔ́dɛs*.

**tɔts'és** (tɔts'ésì-) *v.* to hammer, pound (esp. with a stone).

**totues** (totuesí-) *v.* to extract (evil charms from the body).

**tɔtunɛs** (tɔtunɛsí-) *v.* to embrace, hug.

**tɔtánúmós** (tɔtánúmósí-) *v.* to embrace or hug each other.

**tɔtápón** (tɔtápónì-) *v.* to be next, follow in line.

**tòtwàrààm** (tòtwàrà-àmà-) *pl.* **to-twaraik<sup>a</sup>**. *n.* governor, ruler, sovereign. See also *ipúkéesiàm*.

**toukes** (toukesí-) 1 v. to fell (trees). 2 v. to gag, retch.

**touketés** (touketésí-) 1 v. to fell (trees). 2 v. to gag, retch.

**toúmón** (toúmónì-) v. to be startled, taken off guard. The experiencer of this is marked with the dative case.

**touríanòn** (touríanònì-) v. to curl up to rest or sleep.

**toúrúmòn** (toúrúmònì-) 1 v. to incubate. 2 v. to nurture (of a woman with a newborn). 3 v. to hang round, linger, stay a while, tarry.

**towá** (<towóón) v.

**towáíkot<sup>a</sup>** (<towóónukot<sup>a</sup>) v.

**towates** (towatesí-) 1 v. to flick, sprinkle. 2 v. to fling, toss. 3 v. to spy on from afar.

**towátésúkot<sup>a</sup>** (towátésúkotí-) v. to fling or toss away/off.

**towatetés** (towatetésí-) v. to flick, sprinkle.

**towofetés** (towofetésí-) v. to scoop up (e.g. food in one's hand).

**tòwòn** (tòwònì-) v. to leak.

**towóón** (towóónì-/towá-) v. to stand around (e.g. a fire).

**towóónukot<sup>a</sup>** (towóónukotí-/towáíkot-) v. to stand around (e.g. a fire).

**Tówotó** (Tówotóò-) n. nickname of an old woman named *Matsú*.

**towúryánòn** (towúryánònì-) v. to oversleep, stay lying down.

**towútón** (towútónì-) v. to grow tall. See also *zikibètòn*.

**towutses** (towutsesí-) v. to bulldoze, level, raze.

**towútsóniàm** (towútsónì-àmà-) pl. **to-wútsóniik<sup>a</sup>**. n. bulldozer.

**toyeetés** (toyeetésí-) v. to build, construct. See also *berés*.

**toyerés** (toyerésí-) v. to bump, glance, swipe. See also *íébès*.

**toyóón** (toyóóònì-) v. to bleed, shed blood.

**tù** (tù) *ideo*. ptooe! (the sound of spitting).

**túbès** (túbèsì-) v. to follow.

**túbèsìàm** (túbèsì-àmà-) pl. **túbesiik<sup>a</sup>**. n. acolyte, devotee, follower.

**túbesiama áamázeámà<sup>e</sup>** n. government escort, member of an entourage.

**túbesiama pápukání** n. government official (e.g. councillor or member of parliament).

**túbesukot<sup>a</sup>** (túbesukotí-) v. to follow away/off, go after.

**túbunós** (túbunósì-) v. to follow each other (e.g. sheep in a flock).

**túbùr** (túbùrà-) pl. **túbùrik<sup>a</sup>**. n. newly broken ground, newly plowed garden.

**túburés** (túburesí-) v. to break new ground by plowing. See also *tadates*.

**tuḃunés** (tuḃunésí-) 1 v. to cover (an opening). 2 v. to asphyxiate, smother, suffocate.

**tuḃunímétòn** (tuḃunímétònì-) 1 v. to get covered (e.g. the opening of a container). 2 v. to asphyxiate, suffocate.

**tuḃutes** (tuḃutesí-) v. to drop, lose, remove, shed, take off.

**tuḃútésukot<sup>a</sup>** (tuḃútésukotí-) v. to drop, lose, remove, shed, take off.

**tuḃutetés** (tuḃutetésí-) v. to extract, remove, take out.

**tuḃútítésúkot<sup>a</sup>** (tuḃútítésúkotí-) v. to fatten up, put weight on.

**tuḃútónukot<sup>a</sup>** (tuḃútónukotí-) v. to fatten up, gain weight. See also *zizonukot<sup>a</sup>*.

tùd<sup>e</sup> (tùdè) *num.* five.

tude ñdà kèḍi kòn *num.* six. *Lit.* 'five and that one'.

tude ñdà kiḍi àḍ<sup>e</sup> *num.* eight. *Lit.* 'five and those three'.

tude ñda kiḍi lébèts<sup>e</sup> *num.* seven. *Lit.* 'five and those two'.

tude ñda kiḍi ts'agús *num.* nine. *Lit.* 'five and those four'.

tùd<sup>o</sup> *num.* five times.

tùdòn (tùdòni-) *v.* to be five.

tùd<sup>u</sup> (tùdù) *ideo.* boing! (sound made when a spear fails to penetrate an animal and bounces off).

tùḍ<sup>a</sup> (tùḍà) *ideo.* leatherily, toughly.

tufádòn (tufádòni-) *v.* to be leathery, tough (like a ratel's hide).

tufúlón (tufúlóni-) *v.* to be inverted, upside-down.

tufúlóniàm (tufúlóni-àmà-) *pl.* tufúlóniik<sup>a</sup>. 1 *n.* sorcerer who stops rain. 2 *n.* Muslim.

tufúlútés (tufúlútési-) *v.* to invert, turn upside-down.

tufúsúmòn (tufúsúmòni-) *v.* to be bare, exposed, naked, nude. See also *sil'jómòn*.

tufutám (tufutamá-) *n.* meal mush stirred stiff. See also *iliram* and *tɔbɔŋ*.

tufutesidàkw<sup>a</sup> (tufutesi-dàkù-) *pl.* tufutesidakwitín. *n.* stick used to stir meal mush until it stiffens.

tufutetés (tufutetési-) *v.* to stiffen by stirring (e.g. meal mush).

tufutɔs (tufutɔsí-) *v.* to be stiff from being stirred (e.g. meal mush).

tùf (tùfà) 1 *ideo.* bouncily, springily. 2 *ideo.* bluntly, dully.

tufádòn (tufádòni-) 1 *v.* to be bouncy, springy (like soil that a hoe cannot penetrate). 2 *v.* to be blunt, dull. See also *tusúdòn*.

tufèrèk<sup>a</sup> (tufèrèkè-) *n.* Black Jack: prolific weed species with yellow flowers and long, thin seeds that stick to clothing and fur, and whose pollen bees use to make honey. *Bidens pilosa*.

tufés (tufési-) *v.* to sew, stitch, tailor.

tufésiàm (tufési-àmà-) *pl.* tufésiik<sup>a</sup>. *n.* seamster, seamstress, tailor.

tufúl (tufúla-) *n.* field rat species.

tùk<sup>a</sup> (tùkà-) *pl.* túkítín. *n.* feather, plume.

tukán (tukáni-) *n.* large lump of fat in an eland's abdomen, traditionally the delicacy of elders only.

tukéy<sup>a</sup> (tukéi-) *n.* long-legged green fly species. *Dolichopodidae*.

tukufés (tukufési-) *v.* to bend, crook.

tukúḍón (tukúḍóni-) *v.* to be bent, crooked.

tukúḍúkufánón (tukúḍúkufánóni-) *v.* to be curvy, winding, zigzagging.

tukukúpón (tukukúpóni-) *v.* to be aromatic, fragrant, sweet-smelling.

túkulet<sup>a</sup> (túkuleti-) *pl.* túkuletik<sup>a</sup>. 1 *n.* small round gourd used to hold beer, water, or grain. 2 *n.* 1-liter jerrycan.

tukures (tukuresi-) *v.* to dig or scratch up. See also *tukutes*.

tukures (tukuresi-) *v.* to scrape off (e.g. sisal bark). See also *rékés*.

tukuretés (tukuretési-) *v.* to dig or fish out, retrieve. See also *tukutetés*.

tukutes (tukutesi-) *v.* to claw, dig, or scratch up. See also *tukures*.

tukutesiáma ts'óóniicé *n.* body snatcher, graverobber.

**tukutetés** (tukutetésí-) *v.* to dig or fish out, retrieve. See also *tukuretés*.

**túkútúk<sup>a</sup>** (túkútúkù-) *n.* jitter, chigoe flea, sand flea. *Tunga sp.*

**tukutukán** (tukutukání-) *n.* vine species with round leaves and stems that are carved into tobacco pipes. *Ipomoea spathulata*.

**tukúmetòn** (tukúmetòni-) *v.* to erupt, flare up, ignite.

**tuláróy<sup>a</sup>** (tuláróy-) *n.* softwood tree species with inedible fruits and whose wood is used to make troughs; its roots may be pounded and scattered over fields as a pesticide. *Commiphora sp.*

**tule** (tuleé-) *n.* liquor, strong drink. See also *kombót<sup>a</sup>*.

**tulèl** (tulèli-) *pl.* **tulélík<sup>a</sup>**. 1 *n.* Sodom apple: shrub with inedible yellow fruits whose juice is poured into infected ears, and whose roots may be chewed for stomach ailments. *Solanum incanum*. 2 *n.* eggplant.

**tulíánètòn** (tulíánètòni-) *v.* to be white with black eye patches.

**tulú** (tulúù-) *n.* bunny, hare, rabbit.

**tulɔɛs** (tulɔɛsí-) *v.* to abhor, abominate, detest, loathe.

**tulɔɛsa tɔsésónì** *v.* to repent of sins.

**tuláɔn** (tuláɔni-) *v.* to go in a rage, storm off.

**tuláɔnɔkɔt<sup>a</sup>** (tuláɔnɔkɔtí-) *v.* to go off in a rage, leave in disgust, storm off.

**Tulútúl** (Tulútúlù-) *n.* name of a place and associated human habitations on the edge of Timu Forest.

**tumédéé** *dem.* there: a place already known or mentioned.

**tùmèè** (tùmèè-) *n.* large number, many, multitude.

**tumɔɔɛs** (tumɔɔɛsí-) *v.* to crumple, enfold, enwrap.

**tumɔɔɛɛtəs** (tumɔɔɛɛtəsí-) *v.* to crumple up, enfold, enwrap.

**tun** (tuná-) *pl.* **tunitín**. *n.* huge leather sack made of calf or cow hide. Not to be confused with *tún*.

**tún** (túná-) *pl.* **túnítín**. 1 *n.* flower bud. 2 *n.* abscess, boil. Not to be confused with *tun*.

**tunés** (tunésí-) *v.* to pinch, tweak.

**túnítúnímɔs** (túnítúnímɔsí-) *v.* to pinch each other (as children do).

**tunukes** (tunukesí-) *v.* to bury, inhumate, inter, lay to rest. See also *búdès* and *mudés*.

**tunukesiám** (tunukesí-ámà-) *pl.* **tunukesiík<sup>a</sup>**. *n.* gravedigger. See also *mudésiám*.

**tunukitetés** (tunukitetési-) *v.* to make bury.

**tunukɔs** (tunukɔsí-) *v.* to be buried, interred, laid to rest.

**tunútúnatés** (tunútúnatési-) *v.* to pinch all over.

**tunútúniés** (tunútúniesí-) *v.* to pinch flirtatiously.

**tùr** (tùrù-) *pl.* **túritín**. *n.* huge tree species in whose shade tobacco is planted and in whose branches beehives are mounted.

**Turakwareekw<sup>a</sup>** (Tura-kware-ekú-) *n.* name of a river flowing from a mountain. *Lit.* 'tur mountain-eye'.

**turues** (turuesí-) *v.* to stone repeatedly, throw stones. Compare with *zébès*.

**turuetés** (turuetési-) *v.* to stone repeatedly, throw stones.



**turújón** (turújóni-) *v.* to be creased, crinkled, wrinkled. See also *rujanón* and *zamujánón*.

**turujúrújánón** (turujúrújánóni-) *v.* to be creasy, crinkly, wrinkly.

**túrúku<sup>kú</sup>** (túrúku<sup>kú</sup>ù-) *n.* red-eyed dove. *Streptopelia semitorquata*.

**Tùrùmàrààk<sup>a</sup>** (Tùrùmàrà-àkà-) *n.* name of a river formed at the confluence of the *Nòf* and *Palú* rivers. *Lit.* 'Tùrùmàrà-mouth'.

**turunet<sup>a</sup>** (turunetì-) *pl.* **turúnétik<sup>a</sup>**. *n.* carissa shrub: species whose red-to-black berries with milky sap are edible raw and can be used to make wine; the shafts of its stems are carved into tobacco pipes, an infusion of its leaves is medicinal, and its thorny branches are useful for fencing. *Calisa edulis*.

**turúnétòn** (turúnétòni-) *v.* to bow the head, look down.

**turúnón** (turúnóni-) *1 v.* to bow the head, look down. *2 v.* to grieve, mourn.

**turúnóniàm** (turúnóni-àmà-) *pl.* **turúnóniik<sup>a</sup>**. *n.* mourner, thinker (who bows the head).

**tùs** (tùsù) *ideo.* bouncily, springily.

**tùs** (tùsù) *ideo.* quish! (sound of flesh being punctured). See also *pìs*.

**tús** (túsí-) *n.* klipspringer. *Oreotragus oreotragus*.

**tusés** (tusésí-) *v.* to pinch up (granular substances like flour, soil, sugar).

**túsí<sup>dèr</sup>** (túsí-dèrò-) *n.* klipspringer rat.

**tusúdòn** (tusúdòni-) *v.* to be bouncy, springy. See also *tufádòn*.

**tusuketés** (tusuketési-) *v.* to curl, fold, or scrunch up.

**tusúkón** (tusúkóni-) *v.* to curl, fold, or scrunch up (e.g. in the fetal position).

**Tutét<sup>a</sup>** (Tutétì-) *n.* name of a hill or mountain.

**tutsu<sup>d</sup>es** (tutsu<sup>d</sup>esí-) *v.* to pluck, pull out (esp. feathers and fur). Also pronounced as *tòtsu<sup>d</sup>es*.

**tutsu<sup>s</sup>es** (tutsu<sup>s</sup>esí-) *v.* to squeeze, wring. See also *tutsu<sup>s</sup>es*.

**tutsúésukòt<sup>a</sup>** (tutsúésukòtì-) *v.* to squeeze or wring out.

**tùtáf** (tùtáfà-) *pl.* **tutáfik<sup>a</sup>**. *n.* tall tree species whose leaves are smoked over crops as a pesticide and whose branches are carved into pestles. *Combretium sp.*

**tutufánón** (tutufánóni-) *v.* to go to seed (of millet or sorghum).

**Tùtùk<sup>a</sup>** (Tùtùkù-) *n.* five-star constellation in which the stars are crowded together.

**tutukánón** (tutukánóni-) *v.* to be crowded together; bunched, heaped or piled up.

**tutakes** (tutakesí-) *v.* to weave (e.g. the handle of a drinking gourd or the opening of a granary).

**tutukesiáw<sup>a</sup>** (tutukesi-áwà-) *pl.* **tutukesiáwík<sup>a</sup>**. *n.* bunch, heap, pile.

**tutuketés** (tutuketési-) *v.* to bunch, heap, or pile up.

**tùtùr** (tùtùrù) *ideo.* to the end. See also *dùdùr*.

**tuutes** (tuutesí-) *v.* to extract, pull out, remove (e.g. the testicles).

**tuutetés** (tuutetésí-) *v.* to extract, pull out, remove (e.g. the testicles).

**túw<sup>a</sup>** (táwà-) *pl.* **túwítín**. *1 n.* praying mantis. *Mantis sp.* *2 n.* stick insect, walking stick. *3 n.* food cooked first and given to elders.

**tuwétón** (tuwétónì-) 1 v. to crop up, germinate, sprout. 2 v. to expand, swell up (e.g. rice when cooked).

**tùwòn** (tùwònì-) 1 v. to crop up, germinate, sprout. 2 v. to expand, swell (e.g. rice when cooked).

**túzudés** (túzudésí-) v. to plug, stop (e.g. exit holes of edible termites).

**túzudésúkɔt<sup>a</sup>** (túzudésúkɔtí-) v. to plug or stop up (e.g. the exit holes of edible termites).

**túzujés** (túzujésí-) v. to carry on/over a shoulder.

**túzàṇṇ** (túzàṇṇò-) v. to grow up and backwards (of horns).

**túmbàb<sup>a</sup>** (túmbàbà-) n. plant species whose inedible yam-like round tubers are cut and waved around to prevent rain from coming; tubers are also used as mock prey during spearing practice. *Dolichos kilimandscharicus*. Also pronounced as *túúbàb<sup>a</sup>*.

## ts

**tsá** (<tsóón) *v.*

**tsábatsabánón** (tsábatsabánóni-) *v.* to shudder, tremble (from fear or hunger).

**tsábò** (tsábò) *adv.* apparently, evidently, obviously.

**tsáíkot<sup>a</sup>** (<tsóónukot<sup>a</sup>) *v.*

**tsaíkótòn** (tsaíkótòni-) *v.* to dry up, evaporate. See also *tsóónukot<sup>a</sup>*.

**tsáités** (tsáitési-) *v.* to dry.

**tsáitésúkot<sup>a</sup>** (tsáitésúkotí-) *v.* to dry up/out.

**tsàk<sup>a</sup>** (tsàkà) *ideo.* waterily.

**tsakádòn** (tsakádòni-) *v.* to be watery.

**tsákàts<sup>a</sup>** (tsákàtsi-) *n.* small plant species with white, inedible tubers.

**tsakátsakánón** (tsakátsakánóni-) *1 v.* to be pitted, pocked, pockmarked. *2 v.* to be insecure, unsafe (of an area).

**tsakétón** (tsakétóni-) *v.* to fall in numbers (like fruit from a tree).

**tsákiètòn** (tsákiètòni-) *v.* to fall continuously in numbers.

**Tsakirik<sup>a</sup>** (Tsakirikí-) *n.* name of a hill or mountain.

**tsakitésúkot<sup>a</sup>** (tsakitésúkotí-) *v.* to drop in numbers (coins, seeds, etc.).

**tsakúd<sup>a</sup>** (tsakúdè-) *pl.* **tsakúdik<sup>a</sup>**. *n.* fire-drill: thin stick spun between both hands to create enough friction with a wooden board to start a fire. For the related verb, see *tsapés*.

**Tsakúdeḃò** (Tsakúde-ḃòò-) *n.* name of a hill or mountain and associated river. *Lit.* ‘fire-drill-escarpment’.

**tsakúdecèk<sup>a</sup>** (tsakúde-cèki-) *n.* fire-board: soft wooden base in which a

thin stick is drilled to create enough friction to light a fire. *Lit.* ‘fire-drill-woman’.

**tsakúdeèàkw<sup>a</sup>** (tsakúde-èàkwà-) *n.* fire-drill: thin stick spun between both hands to create enough friction with a wooden board to start a fire. *Lit.* ‘fire-drill-man’.

**tsákólómòn** (tsákólómòni-) *v.* to be leggy, long-legged (like a gangly person, spider, or table, or when a porcupine raises up to avoid a snake). See also *tsógòròmòn*.

**tsàl** (tsàlà-) *pl.* **tsálítín**. *n.* tree species whose seeds are roasted or boiled multiple times to remove toxins and provide food during a famine. *Capparaceae sp.*

**tsalítsálón** (tsalítsálóni-) *v.* to gleam or glimmer when wet (e.g. rocks or tar-mac).

**tsàm** (tsàmú-) *n.* costlessness, gratis, gratuitousness.

**tsàm** (tsàmù) *adv.* just, I guess, I suppose.

**tsamés** (tsamési-) *v.* to enjoy, like.

**tsametés** (tsametési-) *v.* to accept, acquiesce to, agree to.

**tsametésá ikóǵóni** *v.* to swear or take an oath.

**tsamétésá ìlàḃà<sup>e</sup>** *v.* to accept a curse (giving it power).

**tsámúnós** (tsámúnósi-) *v.* to like each other.

**tsámúnótós** (tsámúnótósi-) *v.* to agree with each other.

**tsámúnɔ́tɔ́síàm** (tsámúnɔ́tɔ́sí-àmà-) *pl.* **tsámúnɔ́tɔ́síik<sup>a</sup>**. *n.* friend or neighbor with whom you share understanding.

**tsamuya** (tsamuyaá-) *n.* small plant species with edible leaves and whose black, inedible berries can be fried, ground, and rubbed into cuts on the chest as a treatment for chest pain. *Chenopodium opulifolium*.

**tsàŋ** (tsàŋà-) *pl.* **tsàŋítín**. *n.* gap (in a mountain or in one's teeth).

**tsánés** (tsánési-) *1 v.* to anoint, embrocate, inunct. *2 v.* to paint. *3 v.* to inaugurate. See also *kwírés*.

**tsánésa mayaakóniicé** *v.* to anoint the sick.

**tsánós** (tsánósi-) *1 v.* to be anointed. *2 v.* to be painted.

**tsaórómòn** (tsaórómòni-) *v.* to be see-through, transparent.

**tsapés** (tsapési-) *1 v.* to twirl between both hands. *2 v.* to ignite or start (a fire by twirling a stick between one's hands). *3 v.* to brew.

**tsapésá mèsè** *v.* to brew beer. See also *waatésá mèsè*.

**tsapetam** (tsapetamá-) *n.* twirlable between one's hands.

**tsàpòn** (tsàpòni-) *v.* to be bored or drilled full of holes (e.g. wood bored by insects).

**tsar** (tsarí-) *n.* useless or worthless thing. See also *pás*.

**tsàr** (tsàrà) *ideo.* carelessly, heedlessly.

**tsarátán** (tsarátáni-) *n.* cleft of a rock, rock crevice.

**tsarínànès** (tsarínànèsi-) *n.* uselessness, worthlessness. See also *pásinànès*.

**tsario** (tsarió-) *n.* weaverbird. *Ploceus sp.*

**tsarúk<sup>a</sup>** (tsarúkú-) *n.* Beisa oryx. *Oryx gazella beisa*.

**tsarúkúèb<sup>a</sup>** (tsarúkú-èbà-) *pl.* **tsarúkúè-bitín**. *n.* oryx horn.

**tsaúðòn** (tsaúðòni-) *v.* to be dry and crumbly (like a dried out leaf).

**tsaúðfímòn** (tsaúðfímòni-) *v.* to be petite, small-bodied, tiny.

**tsà<sup>u</sup>** (tsàà) *ideo.* crumbly-dryly.

**tsè** (<tsòòn) *v.*

**tsèbékémòn** (tsèbékémòni-) *v.* to be cooked medium, half-cooked.

**tsèf** (tsèfà-) *pl.* **tsèfítín**. *n.* patch of forest cleared for cultivation (cut branches are left to dry in the sun).

**tsèfètstèf** (tsèfètstèfè) *ideo.* gwuf gwuf (sound of an animal walking). The vowels of this word are pronounced silently.

**tseikot<sup>a</sup>** (<tsoonukot<sup>a</sup>) *v.*

**tsèk<sup>e</sup>** (tsèkè) *ideo.* completely full.

**tsekétón** (tsekétóni-) *1 v.* to grow bushy, grow over. *2 v.* to grow furry or hairy.

**tsekís** (tsekísi-) *n.* brush, bush(es), thicket, thick vegetation.

**tsekísíàkw<sup>a</sup>** (tsekísi-àkò-) *n.* brush, bush(es), thicket, thick vegetation.

**tsèkòn** (tsèkòni-) *1 v.* to be bushy, overgrown, weedy. *2 v.* to be furry, hairy.

**tserededí** (tserededíi-) *n.* hardwood tree species used for building, fencing, and carving. *Osyris abyssinica*.

**tsérék<sup>a</sup>** (tsérékí-) *pl.* **tsérékík<sup>a</sup>**. *n.* shin-bone, tibia.

**tsérékékón** (tsérékékòni-) *1 v.* to be foot-sure, surefooted. *2 v.* to be rigid, stiff.

**tsét<sup>a</sup>** (tsétá-) *1 n.* serum, serous fluid (from wounds). *2 n.* cow urine.

**tsètsèkw<sup>a</sup>** (tsètsèkù-) *1 n.* small tree species whose stems are used as house poles and whose bark is stripped into fiber used for making hunting nets. *Tarennà graveolens*. See also *tsikw<sup>a</sup>*. *2 n.* either of the two upper ribs.

**tsifil** (tsifilà-) *n.* common bulbul. *Pycnonotus barbatus*. Also called *òtsifil*.

**tsídzès** (tsídzèsi-) *1 v.* to carry on the head. *2 v.* to ship, transport.

**tsídzèsìàw<sup>a</sup>** (tsídzèsi-àwà-) *pl. tsídzesia-wík<sup>a</sup>. n.* carrier, flatbed.

**tsídzesukot<sup>a</sup>** (tsídzesukotí-) *1 v.* to carry away on the head. *2 v.* to ship or transport away/off.

**tsídzètòn** (tsídzètòni-) *1 v.* to flush or rush out (e.g. animals from thickets). *2 v.* to come to, startle awake, wake up suddenly.

**tsídzitetés** (tsídzitetési-) *1 v.* to make carry on the head. *2 v.* to flush out, jump (e.g. animals from thickets).

**tsídzonukot<sup>a</sup>** (tsídzonukotí-) *v.* to take or tear off (e.g. animals from thickets).

**tsídí** (tsídì) *quant.* all, entire, whole.

**tsídítísídí** (tsídítísídì) *quant.* all, entire, whole.

**Tsígàk<sup>a</sup>** (Tsígàkà-) *n.* name of a mountain slope with a cattle trail.

**tsígimètòn** (tsígimètòni-) *v.* to climb down this way, come down, descend this way. Also pronounced as *kídzimètòn*.

**tsiir** (tsiirí-) *pl. tsiirík<sup>a</sup>. n.* broad base of a vertically oriented ridge.

**tsiútés** (tsiútési-) *v.* to condemn, despise, disdain, scorn.

**tsikòn** (tsikòni-) *v.* to walk hesitantly (e.g. a criminal or a stranger).

**tsikw<sup>a</sup>** (tsikó-) *pl. tsikwitín. n.* small tree species whose stems are used as house poles and whose bark is stripped into fiber used for making hunting nets. *Tarennà graveolens*. See also *tsètsèkw<sup>a</sup>*.

**tsil** (tsilì) *ideo.* all along the way.

**Tsilá** (Tsilàà-) *n.* a personal name.

**tsipitsípòn** (tsipitsípòni-) *1 v.* to condense, distill, form droplets (dew, sweat). *2 v.* to be spotted (like a leopard). See also *ikópìòn*.

**tsirim** (tsirimú-) *pl. tsirímík<sup>a</sup>. n.* metal (of any kind or shape).

**tsirimúdòm** (tsirimú-dòmà-) *pl. tsirimúdomitín. n.* metal pot.

**tsirites** (tsiritesí-) *v.* to spit a long distance (esp. of those who dip tobacco and spit the juice, usually between the top front teeth).

**tsírítetés** (tsírítetési-) *1 v.* to erect, put or set upright. *2 v.* to aim, direct, guide. *3 v.* to correct, make right, rectify. See also *itsírítetés* and *tòbèitetés*.

**tsírón** (tsíròni-) *1 v.* to be erect, upright. *2 v.* to go directly, hit the target. *3 v.* to be correct, right, true. See also *itsírón*.

**tsíts<sup>a</sup>** (tsítsí-) *1 n.* honeyguide (lesser and possibly other species). *Indicator sp.* *2 n.* informant, intelligence officer. Not to be confused with *tsits<sup>a</sup>*.

**tsits<sup>a</sup>** (tsitsà-) *n.* falcon, goshawk, hawk. Not to be confused with *tsíts<sup>a</sup>*.

**tsítsá na kwáts<sup>a</sup>** *n.* parish intelligence and security officer (PISO). *Lit.* 'lesser honeyguide'.

**tsitsikes** (tsitsikesí-) *v.* to roll.

**tsitsikesa jóté** *v.* to roll the root of jót<sup>a</sup> for spearing practice.

**tsitsikésukota así** *v.* to roll away.

**tsitsiketésá así** *v.* to roll this way.

**tsitsikiés** (tsitsikiesí-) *v.* to roll repeatedly.

**tsitsín** (tsitsíná-) *pl.* **tsitsíník**<sup>a</sup>. 1 *n.* stick for scraping honey from a container. 2 *n.* toothbrush. 3 *n.* paintbrush.

**tsò** (tsò) 1 *adv.* in the distant future. 2 *adv.* in the distant past.

**tsòditsóno** (tsòditsónóo-) *n.* bird species.

**tsoe** (tsóé-) *n.* wild hunting dog. *Lycaon pictus*.

**tsóéàm** (tsóé-àmà-) *n.* rain that comes to Ikland from the west.

**tsógòròmòn** (tsógòròmòn-) *v.* to be leggy, long-legged (like a gangly person, spider, or table, or when a porcupine raises up to avoid a snake). See also **tsákólómòn**.

**tsoik**<sup>o</sup> *n.* all night, the whole night, till morning.

**tsokòb**<sup>a</sup> (tsokóbè-) *n.* Abdim's stork. *Ciconia abdimii*.

**tsòkòlòr** (tsòkòlòr-) *pl.* **tsokólórik**<sup>a</sup>. *n.* oblong pumpkin.

**tsokótsókánón** (tsokótsókánóni-) *v.* to be a mixture of fat and meat.

**tsól** (tsólé-) *n.* black-winged red bishop. *Euplectes hordeaceus*.

**tsòlílón** (tsòlílón-) *v.* to be liquid.

**tsolólómòn** (tsolólómòn-) *v.* to be amenable, compliant, willing.

**tsòn** (tsòni) *ideo.* blood red, crimson, ruby red, scarlet.

**tsònitsonós** (tsònitsonósí-) *v.* to be restless or unsettled (shown by one's tendency to crouch instead of sit or move instead of settle).

**tsònitsonósíám** (tsònitsonósí-àmà-) *pl.* **tsònitsonósíík**<sup>a</sup>. *n.* restless or unsettled

person (who crouches instead of sits or moves around instead of settles).

**tsónón** (tsónón-) *v.* to crouch, squat.

**Tsòṅṅrán** (Tsòṅṅrán-) *n.* name of a hill or mountain.

**tsòòn** (tsòòn-/tse-) *v.* to dawn, rise (of the sun). See also **walámón**.

**tsóón** (tsóón-/tsá-) *v.* to be dry.

**tsóóna kījá**<sup>e</sup> *v.* drought.

**tsoonukot**<sup>a</sup> (tsoonukotí-/tseikot-) *v.* to dawn, rise (of sun).

**tsóónukot**<sup>a</sup> (tsóónukotí-/tsáikot-) *v.* to dry out/up, evaporate.

**tsór** (tsórá-) *n.* baboon. *Papio cynocephalus*.

**Tsórààw**<sup>a</sup> (Tsórá-àwà-) *n.* name of a rocky outcropping in Nòf. *Lit.* 'baboon-place'.

**tsórádòdòb**<sup>a</sup> (tsórá-dòdòbà-) *n.* vine species used as a treatment for cracks in cows' skin on their legs and whose leaves are cooked and the decoction drunk for stomach ailments; baboons eat the whole plant. *Lit.* 'baboon baby-carrier'. *Cucumis dipsaceus*.

**tsórákwèt**<sup>a</sup> (tsórá-kwètà-) *n.* deformity of maize cobs in which the cob grows with several fingers resembling a baboon's hand. *Lit.* 'baboon-hand'.

**tsóráṅwa** (tsórá-ṅwaa-) *n.* female baboon.

**tsorés** (tsorésí-) *v.* to bleed for drinking.

**tsòriàm** (tsòriàmà-) *n.* white-rumped swift. *Apus affinis*/*Apus caffer*.

**tsòrit**<sup>a</sup> (tsòriti-) *pl.* **tsorítík**<sup>a</sup>. *n.* artery, blood vessel, capillary, vein.

**tsorokoní** (tsorokoní-) *n.* small mosquito to species.

**tsótsón** (tsótsón-) *v.* to be keen, sharp (of eyesight).

**tsówír** (tsówíri-) *n.* speckled mousebird.  
*Colius striatus.*

**tsowírímòn** (tsowírímòni-) *v.* to be crested, plumed.

**tsóy<sup>a</sup>** (tsóí-) *n.* season.

**tsùbèḏ<sup>ɛ</sup>** (tsùbèḏè) *ideo.* crunch crunch (sound of walking).

**tsúb<sup>a</sup>** (tsúbá-) *pl.* **tsúbítín.** *n.* bird tail.

**tsubáánètòn** (tsubáánètòni-) *v.* to be pointy (like a girl's breasts or a pig's snout).

**tsubés** (tsubésí-) *v.* to sip. See also *abutiés.*

**tsubetés** (tsubetésí-) *v.* to sip, take a sip. See also *abutetés.*

**tsúdòn** (tsúdòni-) *v.* to raise one's buttocks (e.g. while lying face-down).

**tsuḏutsuḏós** (tsuḏutsuḏósi-) *v.* to be jittery, jumpy (e.g. a mouse or a thief).

**tsúkudúḏòn** (tsúkudúḏòni-) *1 v.* to be miserable, wretched (like animals in the cold or rain). *2 v.* to be concerned, worried (like when one moves through a dangerous area).

**tsukúlúmòn** (tsukúlúmòni-) *v.* to be bowl-shaped, concave. See also *sakánámòn.*

**tsulát<sup>a</sup>** (tsulátí) *pl.* **tsulátík<sup>a</sup>.** *n.* tuft, tussock (of hair or feathers).

**tsum** (tsumá-) *pl.* **tsumitín.** *n.* desert date: thorny tree species whose leaves are picked by women and eaten as a vegetable or spice, whose berries (*òwà*) are eaten raw or cooked, and whose resin is used as a glue; soap is made from its inner bark, and a root decoction is drunk for bone-pain or stomach ailments. *Balanites aegyptiaca.*

**tsuráfúmòn** (tsuráfúmòni-) *v.* to be bulging, convex.

**tsùt<sup>a</sup>** (tsùtà-) *pl.* **tsútítín.** *n.* tip of a hut's roof where the last layer of thatching is brought together in a column and woven tightly in place.

**tsútò** (tsútò) *adv.* completely, totally.

**tsúts<sup>a</sup>** (tsútsá-) *n.* fly.

**Tsùtsùkààw<sup>a</sup>** (Tsùtsùkà-àwà-) *n.* name of a deserted village. *Lit.* 'rubbing-place'.

**tsutsukes** (tsutsukesí-) *1 v.* to roll between hands, rub in hands (e.g. sorghum or millet to remove the seeds from the stems). *2 v.* to limber, supple (e.g. leather clothing).

**tsutsukúmètòn** (tsutsukúmètòni-) *v.* to grow limber or supple.

**tsùt<sup>a</sup>** (tsùtè) *adv.* ever, never.

**tsúúr** (tsúúra-) *pl.* **tsúúrik<sup>a</sup>.** *n.* white thorn acacia: a scrubby, plentiful tree species whose extremely hard wood is good for building and fencing; its resin is chewed and a bark decoction taken for bloating. *Acacia hockii.*

**tsùwà** (tsùwàà-) *1 v.* to run. *2 v.* to race.

**tsuwa na íbákòni** *n.* race. *Lit.* 'running side-by-side'.

**tsuwoós** (tsuwoosi-) *v.* to be active, lively.

**tswíitswí** (tswíitswí) *ideo.* squeak squeak! (sound made by rodents).

**tswíitswí** (tswíitswí-) *n.* cicada. *Cicadidae.*

## ts'

**ts'ábès** (ts'ábèsi-) *1 v.* to despise, detest, hate. *2 v.* to not sit well with. See also *takades*.

**ts'ábunós** (ts'ábunósi-) *v.* to despise, detest, or hate each other.

**ts'ad<sup>a</sup>** (ts'adĩ-) *n.* fire.

**ts'adiák<sup>a</sup>** (ts'adi-ákà-) *n.* flame. *Lit.* 'fire-mouth'.

**Ts'adiáw<sup>a</sup>** (Ts'adi-áwà-) *n.* name of a place where a village was burnt down. *Lit.* 'fire-place'.

**ts'adicémèr** (ts'adi-cémèrì-) *n.* fire herb: small blackish plant species found at the bases of boulders and whose leaves are charred, ground, and applied to burns. *Pellaea adiantoides*.

**ts'adidàkw<sup>a</sup>** (ts'adi-dàkù-) *n.* firewood.

**ts'adiékw<sup>a</sup>** (ts'adi-ékù-) *pl.* **ts'adiék-wítín.** *1 n.* fireplace, hearth. *2 n.* family. *Lit.* 'fire-eye'.

**ts'adiój<sup>a</sup>** (ts'adi-ójà-) *pl.* **ts'adiójítín.** *n.* burn. *Lit.* 'fire-wound'.

**ts'àf** (ts'àfù-) *pl.* **ts'àfitín.** *n.* chew, plug, wad (of sth. chewable: honeycomb, sugarcane, or tobacco).

**ts'àf** (ts'àfù) *ideo.* unchewably, undigestibly.

**ts'afēs** (ts'afēsì-) *v.* to chew to extract juice (honey, sugar, tobacco).

**ts'afūdòn** (ts'afūdòni-) *v.* to be unchewable, undigestible (e.g. chewing tobacco or chewy maize).

**ts'ág<sup>a</sup>** (ts'ágà-) *pl.* **ts'ágítín.** *n.* crud, dirtiness, filth, filthiness, grime.

**ts'ágààm** (ts'ágà-àmà-) *pl.* **ts'ágaik<sup>a</sup>.** *n.* filthy person.

**ts'ágòn** (ts'ágòni-) *v.* to be cruddy, dirty, filthy, grimy. See also *itútsón*.

**ts'agús** (ts'agúsé) *num.* four.

**ts'agusátik<sup>e</sup>** *v.* four-by-four.

**ts'agús<sup>o</sup>** *num.* four times.

**ts'agúsón** (ts'agúsòni-) *v.* to be four.

**ts'ágwà** (<ts'ágwòòn) *v.*

**ts'ágwòòn** (ts'ágwòòni-/ts'ágwa-) *v.* to be raw (uncooked or unripe).

**ts'àl** (ts'àli) *ideo.* drenchedly, soppingly.

**ts'álés** (ts'álési-) *v.* to remove, take out (as from a cooking pot).

**ts'aletés** (ts'aletési-) *v.* to remove, take out (as from a cooking pot).

**ts'alídòn** (ts'alídòni-) *v.* to be drenched, soaked, sopping (with oil).

**ts'álóbiés** (ts'álóbiesi-) *1 v.* to finger out (food before it is served in dishes). *2 v.* to finger during sex.

**ts'álúbòn** (ts'álúbòni-) *v.* to slosh, splash.

**ts'an** (ts'aní-) *n.* louse, lice. *Pediculidae*.

**ts'anán** (ts'anání-) *n.* small insect that eats sorghum seeds on the plant and makes its own honey.

**ts'aráfón** (ts'aráfòni-) *v.* to be dark brown, umber (of human skin, between the 'red' and 'black' tones).

**ts'é** (<ts'óón) *v.*

**ts'è** (ts'èà-) *pl.* **ts'èítín.** *n.* hide, pelt, skin.

**ts'ea na kwaní** *n.* foreskin.

**ts'édàikén** (ts'édàikén) *dem.* there.

**ts'édéé** (ts'édé-) *dem.* there: a place already known or mentioned.

**ts'édóó kònà** *pro.* from there, then.



ts'eikot<sup>a</sup> (<ts'oonukot<sup>a</sup>) *v.*

ts'éikot<sup>a</sup> (<ts'óonukot<sup>a</sup>) *v.*

ts'eites (ts'eitesí-) *v.* to extinguish, put out, quench.

ts'eítésukot<sup>a</sup> (ts'eítésukotí-) *1 v.* to extinguish, put out, quench. *2 v.* to switch or turn off electrically. *3 v.* to snuff out (i.e. kill, murder).

ts'ètà kònà *n.* likewise, in the same way.

ts'íináá (ts'íináá) *n.* all the time.

ts'íinúó (ts'íinúó) *n.* everywhere.

ts'ík<sup>a</sup> (ts'íká-) *1 n.* bee, honeybee. *Apis mellifera*. *2 n.* honey.

ts'ikábòt<sup>a</sup> (ts'iká-bòtà-) *pl.* ts'ikábotitín. *n.* swarm of bees on the move.

ts'ikáhò (ts'iká-hòò-) *pl.* ts'ikáhoik<sup>a</sup>. *n.* honeycomb. *Lit.* 'bee-house'. See also *dàdàhò*.

ts'ìn (ts'ìn-) *n.* taboo against husbands of pregnant wives participating in any food-gathering activities such as hunting.

ts'ìnààm (ts'ìnò-àmà-) *pl.* ts'inoik<sup>a</sup>. *n.* husband prohibited from participating in food-gathering activities due to the pregnancy of his wife.

ts'ìnòn (ts'ìnòn-) *v.* to be pregnant, with the result that one's husband is prohibited from participating in any food-gathering activities.

ts'írítòn (ts'írítòn-) *v.* to spurt, squirt (e.g. blood or spit).

ts'íts'és (ts'íts'ési-) *v.* to track.

ts'íts'ésà dèikà<sup>e</sup> *v.* to track footprints.

ts'íts'ítésukot<sup>a</sup> (ts'íts'ítésukotí-) *v.* to make sharp, sharpen.

ts'íts'ítetés (ts'íts'ítetési-) *v.* to make sharp, sharpen.

ts'íts'ón (ts'íts'ón-) *1 v.* to be sharp. *2 v.* to be pointed. *3 v.* to be covetous, grabby, greedy. *4 v.* to have unprotected sex.

ts'òdites (ts'òditesí-) *v.* to prick, stick.

ts'òkam (ts'òkamá-) *n.* honey beer, mead made by mixing grain beer with honey. See also *sis*.

ts'òkés (ts'òkési-) *v.* to brew or pitch (mead by mixing beer with honey).

ts'òkóm (ts'òkómá-) *n.* tree species whose yellow fruits are eaten raw, whose seeds are cracked, mashed, and fried to be eaten, and from whose wood stools and troughs are carved. *Sclerocarya birrea*.

ts'olites (ts'olitesí-) *v.* to administer in drops, dribble, drizzle.

ts'olítésukot<sup>a</sup> (ts'olítésukotí-) *v.* to administer in drops, dribble, drizzle.

ts'olítésukota séà<sup>e</sup> *v.* to drain blood.

ts'òlòn (ts'òlòn-) *v.* to dribble, drip, drizzle. See also *idónón*.

ts'òò (ts'òò) *1 adv.* now. *2 adv.* soon. *3 adv.* just recently.

ts'óón (ts'óóni-/ts'é-) *v.* to die (of many).

ts'óóniik<sup>a</sup> (ts'óóni-icé-) *n.* dead people.

ts'oonukot<sup>a</sup> (ts'oonukotí-/ts'eikot-) *1 v.* to die or go out (of fire or light). *2 v.* to switch or turn off (of electrically powered things). Not to be confused with *ts'óonukot<sup>a</sup>*.

ts'óonukot<sup>a</sup> (ts'óonukotí-/ts'éikot-) *v.* to die off/out (of more than one). Not to be confused with *ts'oonukot<sup>a</sup>*.

ts'ùbulát<sup>a</sup> (ts'ùbulátí-) *pl.* ts'ùbulátikw<sup>a</sup>. *n.* plug or stopper made from grass or leaves. See also *ts'ùb<sup>a</sup>*.

ts'ùd<sup>a</sup> (ts'ùdè-) *1 n.* smoke. *2 n.* exhaust, fumes. *3 n.* smoke signal. *4 n.* tobacco.

**ts'údemucé** (ts'úde-mucée-) *pl.* **ts'údemucéik<sup>a</sup>**. *n.* exhaust pipe, muffler.

**ts'udités** (ts'uditési-) *v.* to fumigate, smoke. See also *ipúréés* and *iwaníwânés*.

**ts'ùfɔn** (ts'ùfɔnɪ-) *v.* to peek or peep out from behind or inside.

**ts'úguram** (ts'úguramá-) *n.* shrub species that grows on rocky outcroppings and has big leaves which are used to treat scabies.

**ts'unés** (ts'unési-) *v.* to kiss.

**ts'únúnós** (ts'únúnósi-) *v.* to kiss each other.

**ts'uts'u** (ts'uts'uu-) *n.* garbage, refuse, rubbish, trash.

**ts'uts'úáw<sup>a</sup>** (ts'uts'ú-áwà-) *pl.* **ts'uts'úáwík<sup>a</sup>**. *n.* garbage dump, rubbish pile.

**ts'úts'útés** (ts'úts'útési-) *v.* to suck out/up (e.g. marrow or milk).

**ts'úútés** (ts'úútési-) 1 *v.* to suck out/up (e.g. marrow or milk). 2 *v.* to make a sucking sound in derision. See also *kudés*.

**ts'úútɔnukɔt<sup>a</sup>** (ts'úútɔnukɔtɪ-) *v.* to be absorbed, sucked dry, sucked up.

**ts'ùwɔn** (ts'ùwɔnɪ-) *v.* to come and go in bunches (like bees at a beehive).

**ts'áb<sup>a</sup>** (ts'ábà-) *pl.* **ts'ábitín**. *n.* plug or stopper made from grass or leaves. See also *ts'ábulát<sup>a</sup>*.

# u/ù

**ûd<sup>a</sup>** (údè-) *n.* soft dry grass that is used as a mattress, a sponge for bathing, and a plug for granaries and beehives.

**Ugándà** (Ugándàà-) *n.* Uganda.

**úgès** (úgèsi-) *v.* to dig, excavate, unearth.

**úgetés** (úgetési-) *v.* to dig out/up, excavate, unearth.

**ugwam** (ugwamá-) *pl.* **úgwamatikw<sup>a</sup>**. 1 *n.* sibling-in-law (wife's siblings). 2 *n.* sibling-in-law (brother's wife's sibling). 3 *n.* brother-in-law (sister's husband). 4 *n.* sister's husband's sibling.

**Uláyà** (Uláyàà-) *n.* Europe.

**ún** (únó-) *pl.* **únítín**. *n.* rope. See also *ḡún*.

**upánón** (upánóni-) *v.* to be inseparable (of close friends).

**uré** (uréi-) *pl.* **uréik<sup>a</sup>**. *n.* mat made of *sôg<sup>a</sup>* reeds woven together with bark fiber and used to dry edible termites over fire in a hut when it starts to rain.

**urém** (urémá-) *n.* vine whose fruits and leaves are eaten raw or cooked. *Pentarrhinum insipidum*.

**Úrù** (Úrùù-) *n.* Independence Day of Uganda (October 9, 1962). From the Swahili word *uhuru* 'freedom'.

**ùrùkùs** (ùrùkùsù) *ideo.* abruptly, suddenly.

**urúr** (urúrá-) *pl.* **urúrík<sup>a</sup>**. *n.* gully or trench formed by running water. See also *ḡékúrumot<sup>a</sup>*.

**urúsáy<sup>a</sup>** (urúsái-) *n.* large tree used for fencing and firewood, whose wood burns slowly and well, and whose leaves and roots are used as eye medicine. *Justicia sp.*

**utés** (utési-) *v.* to clear a path, find or make a way through, penetrate.

**utésúkót<sup>a</sup>** (utésúkoti-) *v.* to clear a path, find or make a way through, penetrate.

**útétòn** (útétòni-) *v.* to find entrance to or a way into.

**útò** (útòò-) *n.* seed oil (e.g. simsim or sunflower).

**ùtòn** (ùtòni-) *v.* to escape, get away.

**utonukót<sup>a</sup>** (utonukoti-) *v.* to escape, get away/out/through.

**ututetés** (ututetési-) *v.* to drive or force through, thrust. See also *xutés*.

**ututiés** (ututiesi-) *v.* to drive or force through repeatedly, thrust repeatedly.

**ùwòò** (ùwòò) *ideo.* completely open and visible.

**Úzèt<sup>a</sup>** (Úzètì-) *n.* Uzet: one of the Ik's twelve clans.

**Úzètiàm** (Úzètì-àmà-) *pl.* **Úzetiik<sup>a</sup>**. *n.* Uzet clan member.

# W

wà (<wòòn) *v.*

wà (<weés) *v.*

wà (wàà-) *pl. waicík<sup>a</sup>. 1 n.* greens, vegetables (planted or wild). *2 n.* fodder, grazing, pasture.

wààà (wààà) *ideo.* whoosh (sound of rushing water). The vowels of this word are pronounced silently.

wáák<sup>a</sup> (wáákà-) *pl. wáákaicík<sup>a</sup>. n.* game, play, sport.

wáák<sup>a</sup> (wáákà-) *v.* to play.

wááka dikwitíní *n.* dance with singing.

wááka na támtós *n.* drama, play, skit. *Lit.* 'play that is thought up'.

wáákààm (wáákà-àmà-) *pl. wáákaik<sup>a</sup>. n.* player.

wáákitetés (wáákitetésí-) *v.* to mess or play around with.

wáákós (wáákósí-) *v.* to be playful.

wààm (wà-àmà-) *pl. waik<sup>a</sup>. n.* forager, gatherer (of wild greens). See also *gadikamáàm*.

wáán (wáánà-) *pl. wáánaicík<sup>a</sup>. 1 n.* begging, soliciting, supplication. *2 n.* prayer. *3 n.* religious service, worship.

wáán (wáánà-) *1 v.* to beg, implore, solicit. *2 v.* to pray. *3 v.* to hold a religious service, worship.

wáána na muḑésíàm<sup>e</sup> *n.* prayer for the gravedigger.

wáána na tézètòní *n.* closing prayer.

wáánààm (wáánà-àmà-) *pl. wáánaik<sup>a</sup>. 1 n.* beggar. *2 n.* one who prays, prayerful person.

wáánààm (wáánà-àmà-) *pl. wáániik<sup>a</sup>. n.* guest, visitor.

wáánàhò (wáána-hòò-) *pl. wáánahoík<sup>a</sup>. n.* church, house of prayer.

wáánetés (wáánetésí-) *1 v.* to ask for, request. *2 v.* to borrow. See also *idenetés*.

wáánínós (wáánínósí-) *v.* to beg and borrow from each other.

wáánitetésíàm (wáánitetésí-àmà-) *pl. wáánitetésíik<sup>a</sup>. n.* worship leader.

waatés (waatésí-) *v.* to brew, infuse, steep.

waatésá mèsè *v.* to brew beer (by soaking grist). See also *tsapésá mèsè*.

wádòn (wádòni-) *v.* to boil, simmer. See also *ígulàjòn*.

waicíkàsèd<sup>a</sup> (wa-icíkà-sèdà-) *pl. waicíkàsèdik<sup>a</sup>. n.* vegetable garden.

wáín (wáínò-) *n.* hunters' call for help in carrying meat home.

waitésukota dakwí *v.* to make (a new bride) collect firewood for her new family.

waitetés (waitetésí-) *v.* to graze, pasture, take to pasture.

wakatiés (wakatiesí-) *v.* to break off or snap off in pieces.

wakáwakatés (wakáwakatésí-) *v.* to break off or snap off in pieces.

wakés (wakésí-) *1 v.* to break or snap off (e.g. a bone, tooth, or tree branch). *2 v.* to cock (a weapon). See also *pokés*.

wakésiaw<sup>a</sup> (wakésí-àwà-) *pl. wakésíawík<sup>a</sup>. n.* cocking lever.

walá (walàà-) *n.* sorghum variety with tall stalks and red or white seeds.

walámón (walámóni-) *1 v.* to dawn. *2 v.* to realize, see, understand. See also *tsòòn*.

**waliwálón** (waliwálónì-) *v.* to be agitated, disturbed, perturbed (e.g. by heat or wind).

**waṇádòn** (waṇádòni-) *v.* to be charitable, generous, liberal (with one's belongings, etc.).

**wariwar** (wariwarí-) *pl.* **waríwarík<sup>a</sup>**. *n.* tree species whose bark infusion can be drunk for fever and stomach ailments, and whose termite-resistant branches are used in building and fencing. *Dombeya quinqueseta*.

**wàròt<sup>a</sup>** (wàròtò-) *pl.* **warótíkw<sup>a</sup>**. *n.* termite colony at an inactive stage with small undeveloped mounds and few flying insects.

**was** (wasó-) *1 n.* position, posture, stance. *2 n.* cessation, halting, stoppage, stopping. *3 n.* campaign, candidacy, nomination.

**wasétón** (wasétónì-) *v.* to balk, hesitate, refuse, waffle.

**wasites** (wasitesí-) *1 v.* to erect, stand up, support. *2 v.* to halt, stop. *3 v.* to arrest, take to court. *4 v.* to nominate for political office.

**wasitesa iká<sup>e</sup>** *1 v.* to raise the head. *2 v.* to be preoccupied.

**wasítésukòt<sup>a</sup>** (wasítésukòtí-) *1 v.* to erect, stand up, support. *2 v.* to halt, stop. *3 v.* to arrest, take to court. *4 v.* to nominate for political office.

**wasóám** (wasó-ámà-) *pl.* **wasóík<sup>a</sup>**. *n.* candidate, nominee.

**wasóáw<sup>a</sup>** (wasó-áwà-) *pl.* **wasóáwík<sup>a</sup>**. *n.* stop (e.g. of a bus), stopover.

**wàsòn** (wàsònì-) *1 v.* to stand (in general, but also for political office or trial). *2 v.* to be stationary, still, unmoving. *3 v.* to be stagnant. *4 v.* to be accountable, in charge, responsible.

**wasóna kúrúbádù** *v.* to be in charge of or responsible for things.

**wasóna ts'ír** *v.* to stand still or upright.

**wasónukòt<sup>a</sup>** (wasónukòtí-) *v.* to come to a stop, halt, stand still, stop.

**wat<sup>a</sup>** (waté-) *n.* rain.

**watégwà** (waté-gwàà-) *n.* bat species whose nocturnal cry predicts rain. *Lit.* 'rain-bird'.

**wàtòn** (wàtònì-) *v.* to rain.

**watsóy<sup>a</sup>** (wa-tsói-) *n.* harvest, harvest time. See also *karɔŋ*.

**wàts'w<sup>a</sup>** (wàts'ò-) *pl.* **wàts'ík<sup>a</sup>**. *n.* beehive found in a rock crevice.

**wàx** (wàxì-) *1 n.* ahead, front. *2 n.* before, earlier time.

**wàxèd<sup>a</sup>** (wàxèdè-) *n.* point of departure, starting point.

**wàxiàm** (wàxì-àmà-) *pl.* **waxiik<sup>a</sup>**. *1 n.* first person. *2 n.* firstborn.

**wàxidòm** (wàxì-dòmà-) *pl.* **waxidomítín**. *n.* first pot of edible termites to be cooked and eaten. See also *kútúk<sup>a</sup>*.

**wàxik<sup>e</sup>** *n.* ahead, forward, in front, onward.

**wàxù** *1 n.* ahead, in front. *2 n.* before, earlier, first.

**wâz** (wázò-) *pl.* **wázikw<sup>a</sup>**. *n.* young female (human or non-human).

**wédòn** (wédònì-) *v.* to detour, change course, take a diversion. See also *kekéron*.

**wedíwédón** (wedíwédónì-) *v.* to flap, flutter.

**wéénòn** (wéénònì-) *v.* to be fast, quick, speedy. See also *itíronòn*.

**weés** (weésí-/wa-) *v.* to harvest, reap.

**weesá dakwí** *v.* to collect firewood.

**weesa kǐjá<sup>e</sup>** *v.* to play the field (sexually), sleep around. *Lit.* 'reaping the land'.

**wéésánón** (wéésánónì-) *v.* to be lazy, slothful. See also *itátsámánón*.

**wéésíàm** (wéésí-àmà-) *pl.* **wéésiik<sup>a</sup>**. *n.* harvester, reaper.

**wékék<sup>a</sup>** (wékékì-) *n.* vine species once used as rope in thatching old-style granaries.

**wèl** (wèlà-) *pl.* **wélikw<sup>a</sup>**. *n.* small opening, passageway, tunnel (e.g. made by an animal through thick grass, or by people to enter a hut or to pass between the sections of a homestead).

**wèlèèkw<sup>a</sup>** (wèlè-èkù-) *n.* center of a small opening, passageway, or tunnel.

**wèr** (wèrè) *ideo.* totally naked.

**wérékékón** (wérékékónì-) *v.* to dawn with a cool breeze (during the transition between predawn darkness and early dawn).

**wérékes** (wérékes) *ideo.* immediately, instantly.

**werets<sup>a</sup>** (weretsí-) *n.* cry, outcry.

**weretsíàm** (weretsí-àmà-) *pl.* **weretsí-ík<sup>a</sup>**. *n.* crier, spotter (one who keeps watch and alerts others of animals, enemies, or forbidden things).

**werétsón** (werétsónì-) *1 v.* to cry out (in alarm, fear, or pain). *2 v.* to bray, heehaw. See also *bóróròn*.

**werétsónukot<sup>a</sup>** (werétsónukotì-) *v.* to cry out (in alarm, fear, or pain).

**wetam** (wetamá-) *n.* beverage, drink, drinkable, potable.

**wetés** (wetési-) *1 v.* to drink, imbibe. *2 v.* to smoke, snuff.

**wetésá ceméríkà<sup>e</sup>** *v.* to take medicine (traditional or modern).

**wetésá koiná<sup>e</sup>** *v.* to catch a whiff, pick up a scent, smell.

**wetésíàm** (wetési-àmà-) *pl.* **wetésíik<sup>a</sup>**. *n.* drinker, imbibor.

**wetités** (wetitési-) *v.* to give drink, irrigate, water.

**wetitésá ceméríkà<sup>e</sup>** *v.* to give medicine, treat.

**wetitésiàm** (wetitési-àmà-) *pl.* **wetitésiik<sup>a</sup>**. *n.* herbalist, traditional healer. See also *ceméríkààm*.

**wetitésukot<sup>a</sup>** (wetitésukotì-) *1 v.* to give drink, irrigate, water. *2 v.* to charge (electrically).

**wèts<sup>e</sup>** (wèts'è) *ideo.* breakably, brittly.

**wèts'édòn** (wèts'édònì-) *v.* to be breakable, brittle. See also *emódòn* and *pokódòn*.

**wets'émón** (wets'émónì-) *v.* to break or chip off.

**wets'és** (wets'ési-) *v.* to break of chip off, knap.

**wets'etés** (wets'etési-) *v.* to break or chip off, knap.

**wets'eties** (wets'etiesi-) *v.* to break or chip off in pieces.

**wèwèès** (wèwèèsè) *ideo.* leisurely, slowly, taking one's time.

**vice ni** *interj.* these kids, I tell you! (an expression of any positive or negative opinion of more than one object or person). *Lit.* 'these children'.

**wicénánès** (wicénánèsi-) *n.* childhood, childlikeness, childishness. *Lit.* 'being children'.

**wídz<sup>a</sup>** (wídzò-) *pl.* **wídzitín**. *n.* evening (roughly 5:00-7:00 p.m.).

**wídzèèkw<sup>a</sup>** (wídzè-èkù-) *pl.* **wídzèek-witín**. *n.* evening near sunset (roughly 6:30-7:00). *Lit.* 'evening-eye'.

**wídz<sup>o</sup>** *n.* at evening time, during the evening.

**wɪd<sup>i</sup>** (wɪd<sup>i</sup>) *ideo.* vanishingly.

**wɪdɪdánón** (wɪdɪdánóni-) *v.* to clamp, clench, clinch (with the teeth). See also *kɪdzikòòn*.

**wɪdɪmónukót<sup>a</sup>** (wɪdɪmónukótí-) *v.* to disappear, vanish. See also *ɪdón*.

**wɪdɪwɪdánón** (wɪdɪwɪdánóni-) *v.* to clamp, clench, clinch (with teeth).

**wík<sup>a</sup>** (wicé-) *n.* children, kids.

**wɪl** (wɪlɪ) *ideo.* injuredly, painfully.

**wɪlímón** (wɪlímóni-) *v.* to hurt (of an injury).

**wɪlɪwɪl** (wɪlɪwɪlɪ) *ideo.* injuredly, painfully.

**wɪp** (wɪpɪ) *1 ideo.* richly in taste. *2 ideo.* gratifyingly.

**wɪpɪdón** (wɪpɪdóni-) *v.* to be rich (in taste), sensually gratifying (like beer or fatty food).

**wɪpɪwɪpón** (wɪpɪwɪpóni-) *v.* to be rich (in taste), sensually gratifying (like beer or fatty food).

**wír** (wírɪ) *ideo.* zoom! (sound of a swiftly moving object). See also *yír*.

**wíránés** (wíránési-) *v.* to desire, long or wish for.

**wírɪwíránón** (wírɪwíránóni-) *v.* to be avoidant, circumventing, evasive, steering clear. See also *wírɪwíránón*.

**witsiwítsétón** (witsiwítsétóni-) *v.* to darken, get dark.

**wù** (wù) *ideo.* going for good, not looking back.

**wízilés** (wízilési-) *v.* to squint. See also *imudúimúdn*.

**wízilílón** (wízilílóni-) *v.* to be foul-smelling, rank, stinking. See also *imúsón*.

**wízilimón** (wízilimóni-) *v.* to be squinty, squinty-eyed (of babies or the elderly).

**wíziwizatós** (wíziwizatósí-) *v.* to be striped (like a zebra).

**wíziwizetés** (wíziwizetési-) *v.* to scrawl, scribble.

**wóí** (wóí) *interj.* aah! (an expression of fear or pain).

**wòò** (wòò) *ideo.* cavernous, very deep.

**wòòn** (wòònɪ-/wa-) *v.* to eat or drink too much.

**wòròkòk<sup>o</sup>** (wòròkòkò) *ideo.* dryly.

**wówójés** (wówójési-) *v.* to scrape (the flesh off of, e.g. a bone or a gourd).

**wówój<sup>o</sup>** (wówójò) *ideo.* word used by honey-hunters for summoning bees to come colonize a newly placed hive.

**wòx** (wòxò) *ideo.* sounding like *sh-sh*.

**wòxòdón** (wòxòdóni-) *v.* to make a *sh-sh* sound (e.g. dry leaves, a paper bag, etc.).

**wudétón** (wudétóni-) *v.* to burn to ashes, incinerate (e.g. a body, food, wood).

**wùdòn** (wùdònɪ-) *v.* to be burnt to ashes, incinerated (e.g. a body, food, wood).

**wúlù** (wúlù) *1 interj.* wow! (an expression of amazement). *2 interj.* yikes! (an expression of having a close call). Also pronounced as *wúlú*.

**wulúkámón** (wulúkámóni-) *v.* to be squirmy, wriggly (like a baby trying to get out of its sling or a girl escaping from a suitor).

**wùòò** (wùòò) *ideo.* whoosh! (sound of a Euphorbia tree falling).

**wúrukukánón** (wúrukukánóni-) *1 v.* to have contractions. *2 v.* to be cowardly, faint-hearted, fearful.

**Wús** (Wúsé-) *n.* name of a place.

## X

xàb<sup>u</sup> (xàbù) *ideo.* softly.

xabúdòn (xabúdòni-) *v.* to be soft (e.g. mattresses, ripe fruit, soil, etc.).

xábútés (xábútési-) *v.* to slurp. See also *isóróbés*.

xakútsúmòn (xakútsúmòni-) *v.* to be abyssal, bottomless, unfathomable.

xakarés (xakarési-) *v.* to clear the throat, harrumph, hawk. See also *hákátòn*.

xákátòn (xákátòni-) *v.* to gag, heave, retch. See also *jakátós*.

xák<sup>w</sup> (xákú-) *pl.* xák<sup>w</sup>ítín. *n.* dried flesh left on a skinned hide. Compare with *npɔɔdɛ*.

xán (xáná-) *pl.* xáín. 1 *n.* side. 2 *n.* direction, location.

xàr (xàrà-) *pl.* xáritín. *n.* bladder.

xaramucé (xara-mucèè-) *pl.* xáritínímu-céík<sup>a</sup>. *n.* urethra.

xàtsòn (xàtsòni-) *v.* to go into exile, leave home.

xà<sup>u</sup> (xàù) *ideo.* crackly, crunchily.

xaúdòn (xaúdòni-) *v.* to be crackly or crunchy (in sound, like wadded paper).

xawíts<sup>i</sup> (xawítsì) *ideo.* burnt to ashes, incinerated.

xebás (xebási-) *n.* cowardice, fear, shyness, timidity.

xebásiàm (xebási-àmà-) *pl.* xebásiik<sup>a</sup>. *n.* coward, shy or timid person.

xèb<sup>e</sup> (xèbè) *ideo.* tenderly (of plants).

xebédòn (xebédòni-) *v.* to be tender (of new plant growth). See also *rusúdòn*.

xebites (xebitesí-) *v.* to frighten, intimidate, scare.

xebitésúkót<sup>a</sup> (xebitésúkótí-) *v.* to frighten, intimidate, scare. See also *kitítésukót<sup>a</sup>*.

xèbòn (xèbòni-) 1 *v.* to be afraid, cowardly, fearful. 2 *v.* to be shy, timid. 3 *v.* to honor, respect.

xéés (xéesi-) *v.* to dust, sprinkle. See also *ízuzués*.

xeesúkót<sup>a</sup> (xeesúkótí-) 1 *v.* to dust, sprinkle. 2 *v.* to return a bride (to her home by sprinkling water on the gate of her parents' home).

xetés (xetési-) *v.* to dust, sprinkle.

xémétòn (xémétòni-) *v.* to fall from up high (e.g. from a tree).

xemɔnukót<sup>a</sup> (xemɔnukótí-) *v.* to fall from up high (e.g. from a tree).

xèr (xèrà-) *n.* belch, burp.

xerétòn (xerétòni-) 1 *v.* to belch, burp. 2 *v.* to disgorge, regurgitate.

xéròn (xéròni-) 1 *v.* to belch, burp. 2 *v.* to bawl, bellow, roar.

xexánòn (xexánòni-) *v.* to be bloated (from overeating or from eating certain gaseous foods).

xídòn (xídòni-) *v.* to be verdant, very green. See also *kwixídòn*.

xídona ekwitíní *v.* jaundice of the eyes.

xikés (xikési-) *v.* to hang up.

xikésúkót<sup>a</sup> (xikésúkótí-) *v.* to hang up.

xikóám (xikó-àmà-) *pl.* xikóík<sup>a</sup>. *n.* vagabond, vagrant of the wilderness (who may appear at your home, disheveled and in need of help).

xikw<sup>a</sup> (xikó-) *n.* vagabondage, vagrancy in the wilderness. See also *ríjikanànès*.



**xíkón** (xíkóni-) *v.* to hiccough, hiccup.

See also *xíkwitòn*.

**xíkw<sup>a</sup>** (xíkwà-) *n.* hiccough, hiccup.

**xíkwitòn** (xíkwitòni-) *v.* to hiccough, hiccup. See also *xíkón*.

**xíkwitós** (xíkwitósi-) *v.* to cry breathily, wheeze.

**xijat<sup>a</sup>** (xijatí-) *pl.* **xijatíkw<sup>a</sup>**. *n.* dusk, twilight (roughly 7:00-8:00 pm).

**xijatétón** (xijatétóni-) *v.* to be dusk, twilight.

**xijat<sup>p</sup>** *n.* at dusk, during twilight.

**xóbetés** (xóbetési-) *v.* to choose, elect, pick, select. See also *ɲumetés* and *tɔsetés*.

**xóbetésá así** *v.* to enlist, enroll, join, sign up for.

**xóbetésá ɲápukání** *v.* to elect government officials.

**xóbótós** (xóbótósi-) *v.* to be choosen, elected, selected.

**xódòn** (xódòni-) *v.* to be immaculate, perfect, pristine, pure, spotless, virginal. See also *xótánón*.

**xódònukot<sup>a</sup>** (xódònukotí-) *v.* to become better, improve, return to normal. See also *doonukot<sup>a</sup>*.

**xokómón** (xokómóni-) *v.* to germinate, sprout (of grain).

**xónóókòn** (xónóókóni-) *n.* half, part, portion.

**xóɲés** (xóɲési-) *v.* to fix with a woven handle (e.g. a gourd).

**xəɲəɲ** (xəɲəɲ-) *pl.* **xəɲəɲíkw<sup>a</sup>**. *n.* large animal-skin cloak worn mostly by old women.

**xər** (xər-) *ideo.* goosily, goopily, gunkily.

**xəródòn** (xəródòni-) *v.* to be gooey, goopy, gunky.

**xótánón** (xótánóni-) *v.* to be immaculate, perfect, pristine, pure, spotless, virginal. See also *xódòn*.

**xótsés** (xótsési-) *v.* to exchange, swap, trade. See also *ilókótsés* and *ixɔtses*.

**xótsínós** (xótsínósi-) *v.* to trade with each other.

**xóuxóú** (xóuxóú-) *1 n.* vine species whose roots are eaten raw and with which children play, pretending they are meat. *Asclepiadaceae sp.* *2 n.* plant disease that withers maize and sorghum leaves.

**xóuxówòn** (xóuxówòni-) *v.* to be whitish (typical of a crop disease which makes the plant infertile).

**xuanón** (xuanóni-) *v.* to blow up, expand, inflate, puff up, swell. See also *tapéñ*.

**xúbètòn** (xúbètòni-) *v.* to germinate, sprout. See also *búrukúkón* and *rúbètòn*.

**xúbòn** (xúbòni-) *v.* to germinate, sprout. See also *búrukúkón* and *rúbòn*.

**xukúmánòn** (xukúmánòni-) *v.* to hang low with weight (e.g. a washline with many clothes).

**xukúmétòn** (xukúmétòni-) *v.* to break or collapse from weight.

**xuram** (xuramá-) *pl.* **xurámík<sup>a</sup>**. *n.* patch of unburned grass (left after a fire).

**xúrés** (xúresi-) *v.* to do patchily or in patches (e.g. leaving patches in a cultivated garden, or fire leaving patches of brush).

**xutés** (xutési-) *v.* to drive or force through, thrust. See also *ututetés*.

**xutésúkot<sup>a</sup>** (xutésúkotí-) *1 v.* to drive or force through, thrust. *2 v.* to insert, put inside.

**xuxuanitetés** (xuxuanitetési-) *v.* to blow up, fill with air, flex (muscles), inflate, puff up.

**xuxuanón** (xuxuanóni-) *v.* to blow up, expand, inflate, puff up, swell. See also *xuanón*.

**xuxûb<sup>a</sup>** (xuxúbò-) *pl.* **xuxúbìk<sup>a</sup>**. *n.* forest dombeya: tree species whose bark fibers and wood are used in building and whose twigs are used to make firedrills. *Dombeya goetzenii*.

## y

**Yakóbò** (Yakóbòò-) 1 *n.* Jacob, James. 2 *n.* James: New Testament book.

**yàṅ** (yàṅà) *ideo.* sludgily.

**yán** (yánì-) *pl.* **yáṅín**. 1 *n.* my mother. 2 *n.* my aunt (father's brother's wife). 3 *interj.* oh! wow! (an expression of amazement).

**yaṅádòn** (yaṅádòni-) 1 *v.* to be sludgy, thick (like lava, porridge, or wet cement). 2 *v.* to be loosely tied down. See also *hajádòn* and *lajádòn*.

**yáṅiim** (yáṅi-ìmà-) *pl.* **yáṅiwik<sup>a</sup>**. *n.* my cousin (father's brother's wife's child).

**yáṅìpòt<sup>a</sup>** (yáṅì-pòtà-) *n.* my mother-in-law (sibling's spouse's mother).

**yáo** (yáoò-) *pl.* **yáoín**. *n.* your sister.

**yáoím** (yáo-ímá-) *pl.* **yáoówik<sup>a</sup>**. *n.* your niece or nephew (sister's child).

**Yarán** (Yarání-) *n.* a personal name.

**yeá** (yeàà-) *pl.* **yeáín**. *n.* my sister.

**yeáim** (yeá-ìmà-) *pl.* **yeáówik<sup>a</sup>**. *n.* my niece or nephew (sister's child).

**yeát<sup>a</sup>** (yeatí-) *pl.* **yeatíkw<sup>a</sup>**. *n.* his/her/its sister.

**yeatíim** (yeatí-ìmà-) *pl.* **yeatíwik<sup>a</sup>**. *n.* his/her niece or nephew (sister's child).

**yeatínánès** (yeatínánèsi-) *n.* sisterhood, sisterliness.

**yeé'** (yeé') *interj.* huh! (an expression of derision or disbelief). The apostrophe at the end represents a glottal stop, an abrupt end to the word's voicing.

**yèl** (yèlè) *ideo.* dryly.

**Yéíyél** (Yéíyélì-) *n.* June: month of full grain germination. See also *Nàmàkàr*.

**yéíyélòn** (yéíyélòni-) *v.* to germinate fully (of grain seed-heads).

**yèm** (yèmè) *ideo.* delicately, fragilely.

**yemédòn** (yemédòni-) *v.* to be delicate, fragile.

**Yésù** (Yésùù-) *n.* Jesus.

**yír** (yírì) *ideo.* zoom! (sound of a swiftly moving object). See also *wír*.

**Yoánà** (Yoánàà-) 1 *n.* John. 2 *n.* John: New Testament books by this name.

**yóói** (yóói) *interj.* uh-huh, sure! (an expression of humored disbelief).

**yù** (yùù) *ideo.* softly (of soil).

**yuanitetés** (yuanitetési-) *v.* to lie, prevaricate. May also be spelled as *ywaan-itetés*.

**yuanón** (yuanóni-) *v.* to be a liar, dishonest, lie, prevaricate. May also be spelled as *ywaanón*.

**Yúdà** (Yúdàà-) *n.* Jude: book in the New Testament.

**yue** (yue-) *n.* falsehood, lie, prevarication, untruth.

**yuéám** (yue-ámà-) *pl.* **yuéík<sup>a</sup>**. *n.* liar.

**yùm** (yùmù) *ideo.* softly inside.

**yumúdòn** (yumúdòni-) *v.* to be soft inside, have a soft interior (food, soil, or wood).

**yunivásitì** (yunivásitìi-) *n.* college, university.

**yús** (yúsi-) *n.* young people, youth.

**yuúdòn** (yuúdòni-) *v.* to be soft (of soil).

## Z

**zabatiés** (zabatiesí-) *v.* to switch or whip lightly. See also *izabizabés*.

**zađídímòn** (zađídímòni-) *v.* to be arched or arch-backed (like a donkey or a stooped person).

**zamujánón** (zamujánóni-) *v.* to be creased, crinkled, wrinkled. See also *rəjanón* and *turújón*.

**zè** (<zòòn) *v.*

**zébès** (zébèsi-) *v.* to stone, throw a stone. Compare with *turues*.

**zébesukot<sup>a</sup>** (zébesukoti-) *v.* to stone or throw a stone that way.

**zébetés** (zébetési-) *v.* to stone or throw a stone this way.

**zeetón** (zeetóni-) *v.* to grow up.

**zeikaakón** (zeikaakóni-) *1 v.* to be big, huge, large (of many). *2 v.* to be broad, wide (of many). *3 v.* to be grown up, mature.

**zeikot<sup>a</sup>** (<zoonukot<sup>a</sup>) *v.*

**zéis** (zéisi-) *1 n.* bigness, greatness, largeness. *2 n.* age, maturity, oldness. *3 n.* importance, preeminence, superiority. *4 n.* position, rank, status. *5 n.* authority, might, power.

**zeisèd<sup>a</sup>** (zeisédè-) *n.* import, meaning, significance.

**zeisiàm** (zeisi-àmà-) *pl. zeisiik<sup>a</sup>.* *n.* authority, one in charge.

**zeisinànès** (zeisinànèsi-) *n.* position, rank, status.

**zeites** (zeitesí-) *1 v.* to enlarge, increase (size), make bigger. *2 v.* to develop, foster, grow, promote (e.g. plants or the economy). See also *iwanetés*.

**zeitésukot<sup>a</sup>** (zeitésukoti-) *1 v.* to enlarge, increase (size), make bigger. *2*

*v.* to develop, foster, grow, promote (e.g. plants or the economy).

**zeket<sup>a</sup>** (zeketi-) *pl. zekétik<sup>a</sup>.* *n.* crease, crimp, crinkle, raised line, ridge (e.g. that found inside a gourd or on the skin of a malnourished person's buttocks).

**zekám** (zekó-àmà-) *pl. zekóik<sup>a</sup>.* *n.* denizen, inhabitant, resident.

**zekáaw<sup>a</sup>** (zekó-áwà-) *pl. zekáawik<sup>a</sup>.* *1 n.* seat, sitting place. *2 n.* room, space (e.g. in a room or vehicle). *3 n.* abode, dwelling, habitation, home, residence. May also be spelled as *zekwáaw<sup>a</sup>*.

**zekáawa na marán** *1 n.* clean and orderly home. *2 n.* place of honor.

**zekáawa ná zè** *1 n.* big gathering. *2 n.* city, metropolis, urban center.

**zekw<sup>a</sup>** (zekó-) *n.* daily life, existence.

**zekwa ná dà** *1 n.* peaceful coexistence. *2 n.* high standard of living, prosperity, the good life.

**zekwétón** (zekwétóni-) *1 v.* to sit, sit down, take a seat. *2 v.* to alight, land. *3 v.* to move in, settle. *4 v.* to calm down, chill out, settle down.

**zekwitetés** (zekwitétési-) *1 v.* to make sit, sit down. *2 v.* to calm down or settle down.

**zekwòn** (zekwònì-) *1 v.* to be seated, sitting. *2 v.* to live, stay.

**zekwóna karatsɔ́ jáká<sup>e</sup>** *n.* taboo of sitting on the stools of elders.

**zekwònà liòò** *v.* to sit alone, silently.

**ziál** (ziálá) *ideo.* laboriously (of movement, walking).

**ziálámòn** (ziálámòni-) *v.* to be beat, exhausted, spent, tuckered, wiped or worn out. See also *ziláámòn*.

**zíbòn** (zíbònì-) *v.* to go for a walk during one's free time, stroll.

**zìbos** (zìbosì-) *v.* to have free time to walk around.

**zìdát<sup>a</sup>** (zìdátá) *ideo.* whack! (sound of someone being beaten).

**zìhì** (zìhì) *ideo.* vroom! (sound of a vehicle).

**zìkam** (zìkamá-) *pl.* **zìkámík<sup>a</sup>**. *n.* bunch, bundle, sheaf. *Lit.* 'tyable'.

**zíkés** (zíkésì-) *1 v.* to bind, fasten, tie. *2 v.* to apprehend, arrest. *3 v.* to imprison, incarcerate, jail.

**zíkésà** kòbà<sup>ε</sup> *v.* to tie off the umbilical cord.

**zíkésiàw<sup>a</sup>** (zíkésì-àwà-) *pl.* **zíkésiawík<sup>a</sup>**. *n.* jail, penitentiary, prison. *Lit.* 'binding-place'.

**zíkésúkót<sup>a</sup>** (zíkésúkótí-) *1 v.* to bind or tie up. *2 v.* to apprehend, arrest. *3 v.* to imprison, jail, lock up.

**zìketés** (zìketésì-) *v.* to bind or tie up.

**zìkíbaakón** (zìkíbaakónì-) *1 v.* to be lengthy, long (of many). *2 v.* to be high, tall (of many).

**zìkíbàs** (zìkíbàsì-) *1 n.* distance, length. *2 n.* altitude, height, tallness.

**zìkìbètòn** (zìkìbètònì-) *1 v.* to grow long, lengthen, prolong. *2 v.* to grow high or tall.

**zìkìbitésúkót<sup>a</sup>** (zìkìbitésúkótí-) *1 v.* to extend, lengthen, prolong, protract. *2 v.* to extend up, make high or tall, raise.

**zìkìbòn** (zìkìbònì-) *1 v.* to be lengthy, long. *2 v.* to be high, tall.

**zìkìbonúkót<sup>a</sup>** (zìkìbonúkótí-) *1 v.* to lengthen: become longer, prolonged or protracted. *2 v.* to extend up, grow high or tall, rise.

**zìkìmétòn** (zìkìmétònì-) *v.* to be beat, exhausted, spent, tuckered, wiped or worn out. See also **zìláámètòn**.

**zìkìzikánón** (zìkìzikánónì-) *v.* to be bound or tied up together.

**zìkós** (zìkósì-) *1 v.* to be bound, fastened, tied. *2 v.* to be apprehend, arrested. *3 v.* to be behind bars, imprisoned, incarcerated, jailed, locked up.

**zìláámètòn** (zìláámètònì-) *1 v.* to become exhausted or worn out. *2 v.* to become flaccid (of the penis). See also **zìkìmétòn**.

**zìláámòn** (zìláámònì-) *v.* to be beat, exhausted, spent, tuckered, wiped or worn out. See also **zìláámòn**.

**zìn** (zìnó-) *n.* zebra. *Hippotigris quagga* (*boehmi/granti*).

**Zínáík<sup>a</sup>** (Zíná-ícé-) *n.* traditional men's age-group with the zebra as its totem (#4 in the historical line). *Lit.* 'Zebra-Folk'.

**zít<sup>a</sup>** (zítá-) *pl.* **zítítín**. *n.* round winnowing basket.

**zízès** (zízèsì-) *v.* to menace, threaten, warn.

**zízités** (zízitésì-) *1 v.* to fatten. *2 v.* to fertilize (plants).

**zízitésúkót<sup>a</sup>** (zízitésúkótí-) *1 v.* to fatten up. *2 v.* to fertilize (plants).

**zízòn** (zízònì-) *1 v.* to be fat, healthy, plump, well-fed. *2 v.* to be fertile (of soil). *3 v.* to be meaningful, significant.

**zízònìàm** (zízònì-àmà-) *pl.* **zízòniik<sup>a</sup>**. *n.* fat, healthy, or plump person.

**zízònuúkót<sup>a</sup>** (zízònuúkótí-) *v.* to fatten up, gain weight, get healthy. See also **tubútónuúkót<sup>a</sup>**.

**zóbès** (zóbèsì-) *v.* to fix, insert (e.g. rafters into a roof or sticks and thorny branches into a fence).

**zòòn** (zòònì-/ze-) *1 v.* to be big, huge, large. *2 v.* to be broad, wide. *3 v.* to be mature, old, of age. *4 v.* to be grand, great.

**zoona terégù** *v.* to be in charge of work.

**zòònìàm** (zòònì-àmà-) *pl. zooniik<sup>a</sup>.*  
*n.* person in charge.

**zoonufot<sup>a</sup>** (zoonufotí-/zeikot-) *1 v.* to become bigger, grow bigger. *2 v.* to broaden, widen. *3 v.* to age, grow in

age, mature. See also *iwánétòn*.

**zòt<sup>a</sup>** (zòtà-) *pl. zótítín.* *1 n.* chain. *2 n.* spring mechanism of a weapon.

**zòtèèb<sup>a</sup>** (zòtè-èbà-) *pl. zòtèèbitín.* *n.* belt-fed machine gun. *Lit.* 'chain-gun'.

**zótétòn** (zótétònì-) *v.* to join, link up.

**zótón** (zótónì-) *v.* to be chained or linked (e.g. oxen or donkeys carrying a load).

**zùk<sup>u</sup>** (zùkù) *1 adv.* very. *2 adv.* especially.

## **Part III**

# **English-Ik reversal index**





- a kónién *pro.*  
 a bit kédiim *n.*  
 a few kinién *pro.*  
 a fifth (be) kɔnɔna túdònú *v.*  
 a little bit kédiima kwáts<sup>a</sup> *n.*  
 a little while kédiima kwáts<sup>a</sup> *n.*  
 a long time dèŋ *ideo.*; kédá zikíb<sup>a</sup> *n.*; ódowicíká nì kòm *n.*  
 a long while kédá zikíb<sup>a</sup> *n.*; ódowicíká nì kòm *n.*  
 a lot mbáyà *adv.*; pɛn *ideo.*; tən *n.*  
 a short time kédiima kwáts<sup>a</sup> *n.*; ódowicíká nì k̀wàd<sup>c</sup> *n.*  
 a short while ódowicíká nì k̀wàd<sup>c</sup> *n.*  
 a time kédiim *n.*  
 a while kédiim *n.*  
 a while ago nòtsò *adv.*  
 a year ago sakɛin *n.*  
 aah! wóí *interj.*  
 aardvark podôd<sup>a</sup> *n.*  
 aardwolf nákirà *n.*  
 ab pákwálikwal *n.*  
 abandon góózés *v.*; góózesukot<sup>a</sup> *v.*  
 abandoned góózosukot<sup>a</sup> *v.*  
 abbattoir hoesího *n.*  
 abdomen bùbù *n.*  
 abdominal disease gef *n.*  
 abdominal muscle pákwálikwal *n.*  
 abduct iɛpetés *v.*; torebés *v.*  
 abhor tulɔŋes *v.*  
 abide nɛés *v.*; nɛɛsúkot<sup>a</sup> *v.*; taɗaŋes *v.*  
 ability napédór *n.*  
 Abim Tɛbur *n.*  
 ablactate topétésukot<sup>a</sup> *v.*  
 able to topédésukot<sup>a</sup> *v.*  
 able-bodied (of middle age) toipánón *v.*  
 able-bodied adult toipánóniàm *n.*  
 abode aw<sup>a</sup> *n.*; zɛkóáw<sup>a</sup> *n.*  
 abominate tulɔŋes *v.*  
 abort ipétséetés *v.*; ipétsòòn *v.*; iyét-séetés *v.*; iyétsòòn *v.*  
 abort repeatedly iyétséyéés *v.*  
 above nɔ́ kwar<sup>ɔ</sup> *n.*  
 abruptly nàm *ideo.*; ùrùkùs *ideo.*  
 abscess tún *n.*  
 absent-minded bɔtsódòn *v.*  
 absorb (attention) itúmúránitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 absorb heat ròbiròbòn *v.*  
 absorbed ts'úútɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
 absorbed (attention) itúmúránón *v.*  
 abstain (from food) ikápón *v.*  
 abuse ilares *v.*; ilwares *v.*  
 abuse sexually tarates *v.*  
 abuse verbally iyaŋes *v.*  
 Abutilon species ídòkàk<sup>a</sup> *n.*  
 abyssal xakútsúmòn *v.*  
 Abyssinia Isópìà *n.*; Sópìà *n.*  
 acacia (Gerrard's) bukúlá *n.*  
 acacia (gum) derét<sup>a</sup> *n.*; lofilitsí *n.*  
 acacia (hook-thorn) kásít<sup>a</sup> *n.*  
 acacia (Naivaisha thorn) lèr *n.*  
 acacia (Nubian) gɔmɔr *n.*  
 acacia (scented-pod) kilórít<sup>a</sup> *n.*  
 acacia (wait-a-bit) kúrà *n.*  
 acacia (white thorn) tsúúr *n.*  
 Acacia brevispica kúrà *n.*  
 Acacia gerrardii bukúlá *n.*  
 Acacia hockii tsúúr *n.*  
 Acacia mellifera kásít<sup>a</sup> *n.*  
 Acacia nilotica kilórít<sup>a</sup> *n.*  
 Acacia nubica gɔmɔr *n.*  
 Acacia senegal derét<sup>a</sup> *n.*; lofilitsí *n.*  
 Acacia species ròr *n.*; tíír *n.*

*Acacia tortilis* sèg<sup>a</sup> *n.*  
*Acacia xanthophloea* lèr *n.*  
*Acalypha fruticosa* jìjìd<sup>a</sup> *n.*  
 accept tsamètés *v.*  
 accept a curse tsamètésa ilàmà<sup>e</sup> *v.*  
 accident (have an) rúmànòn *v.*  
 accompany iníámésukot<sup>a</sup> *v.*  
 accompany away elánónukot<sup>a</sup> *v.*  
 accompany here elánètòn *v.*  
 account jádíis *n.*  
 account for rajetés *v.*  
 accountable wàsòn *v.*  
 accumulate idajetés *v.*; torítéetés *v.*  
 accumulate one-by-one idébetés *v.*  
 accuse isítés *v.*  
 accuse each other falsely kérínós *v.*;  
   tapáínós *v.*  
 accuse falsely ipwáákés *v.*; kerés *v.*;  
   tapees *v.*  
 accuser isítésìàm *n.*  
 accuser (false) kérínósiàm *n.*; lóliit<sup>a</sup> *n.*  
 accustom itales *v.*; naínéetés *v.*;  
   naítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 accustomed italbs *v.*  
 acerbic batsiláròn *v.*  
 ache áts'és *v.*; dódòn *v.*  
 ache (begin to) dódètòn *v.*  
 ache (of joints) itilítílòn *v.*  
 ache (of lymph nodes) titisiánón *v.*  
 ache (of teeth) isálílòn *v.*  
 achieve enés *v.*  
 Acholi language Ìjìkátisolitòd<sup>a</sup> *n.*  
 Acholi person Ìjìkátoliám *n.*  
 acid reflux áts'ésa gúró<sup>e</sup> *n.*  
 acne òkanjók<sup>a</sup> *n.*  
 acolyte túbèsìàm *n.*

acquaint naínéetés *v.*; naítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 acquainted (mutually) náínós *v.*  
 acquiesce to tsamètés *v.*  
 acquire iryámètòn *v.*  
 acquit ietésá isítésú *v.*  
 acrid batsiláròn *v.*  
 act ipétsòòn *v.*; iyétsòòn *v.*  
 act falsely ipwáákés *v.*  
 act in sync iliréètòn *v.*  
 act in unison iliréètòn *v.*  
 actionable itiyéetam *n.*  
 active ikwipíkwipón *v.*; iona nda sea ni  
   itsúr *v.*; kurúkúrós *v.*; kwipidòn *v.*; tsu-  
   woós *v.*  
 actively kwìpì *ideo.*  
 Acts of the Apostles Terégiiciká  
   Deikaicé *n.*  
 actually káriká *adv.*; rò *adv.*  
 add dōtsés *v.*; dōtsésúkot<sup>a</sup> *v.*; iates *v.*  
 add in dōtsés *v.*; dōtsésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 add on tasabes *v.*  
 add on top idōkes *v.*  
 add repeatedly iatiés *v.*; iatiésukot<sup>a</sup> *v.*  
 add together dōtsés *v.*; dōtsésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 add up dōtsetés *v.*  
 add water to ilálátés *v.*; ilates *v.*  
 added dōtsós *v.*; iatimètòn *v.*; iatōs *v.*  
 adder (dwarf) naréw<sup>a</sup> *n.*  
 adder (puff) bef *n.*  
 Adenium obesum derék<sup>a</sup> *n.*; jōt<sup>a</sup> *n.*  
 adhere kídžòn *v.*; nōtsómón *v.*  
 adhere to inōtses *v.*  
 adhesive nōtsódòn *v.*  
 adhesively nōts<sup>o</sup> *ideo.*  
 adipose tissue ceím *n.*; efás *n.*  
 adjacent ibákón *v.*  
 adjacent to (move) ibákónukot<sup>a</sup> *v.*

**adjudicate** ɲurés v.; ɲuruties v.; ɲurutiesúkót<sup>a</sup> v.  
**adjudicated** ɲurutíos v.  
**administer** imòles v.  
**administer in drops** ts'olites v.; ts'olitésukót<sup>a</sup> v.  
**administration** ɲápukán n.; ɲeryaɲ n.  
**administrator** imòlesiám n.  
**admire** isémées v.; iséméetés v.  
**admirer** mínésiám n.  
**adopt (a mascot)** totores v.  
**adore** mínés v.; tamées v.  
**adorn** daites v.; nakwídetés v.  
**adornment** ɲewale n.  
**adult** áamáze n.  
**adulterer** búkóniám n.  
**adulteress** búkóniám n.  
**adulthood (of many)** robazeikánánès n.  
**adults** robazeik<sup>a</sup> n.  
**advertise (attributes)** kɔkɔanón v.  
**advice each other** tánjínós v.  
**advise** tánjés v.; tanjéetés v.  
**adze** lorokon n.  
**aerate** iwúlákés v.  
**affair (have an)** ríínós v.  
**affect** kupés v.  
**affix** mínés v.  
**afflict** sikwetés v.; tawanes v.; tawánítetés v.  
**afflicted** tawanímétòn v.  
**affluence** ídzànànès n.  
**affront** risés v.; tatés v.  
**aflutter** kùtòn v.  
**afraid** paupáwón v.; xèbòn v.  
**Africa** Buđámóniicékíj<sup>a</sup> n.  
**African** buđámóniám n.

**after** ɲìrù n.; térétsù adv.; tórútsù adv.  
**after all** ɲâb<sup>o</sup> adv.  
**afterlife** didigwarí n.  
**again** nabó adv.  
**age** dunétòn v.; zeís n.; zoonukót<sup>a</sup> v.  
**age-group** ɲanáket<sup>a</sup> n.  
**age-group (Blood-Strugglers)** ɲímaríò-kót<sup>a</sup> n.; ɲuésíikà sèà<sup>e</sup> n.  
**age-group (Buffalo)** Gasaraik<sup>a</sup> n.; ɲíkó-sowa n.  
**age-group (Eland)** Basaúréik<sup>a</sup> n.; ɲíwá-petò n.  
**age-group (Elephant)** ɲítómé n.; Ono-riik<sup>a</sup> n.  
**age-group (Gazelle)** Kodowíik<sup>a</sup> n.; ɲínó-lepaɲ n.  
**age-group (Giraffe)** Gwaít'síik<sup>a</sup> n.; ɲkó-ryó n.  
**age-group (Leopard)** ɲísiráy<sup>a</sup> n.; Nù-síik<sup>a</sup> n.  
**age-group (Lion)** Máóik<sup>a</sup> n.; ɲínátupò n.  
**age-group (Ostrich)** Lewepiik<sup>a</sup> n.; ɲímé-rimorɲ n.; ɲkaleesó n.  
**age-group (Umbrella Thorn)** ɲítííra n.; Segaik<sup>a</sup> n.  
**age-group (Zebra)** ɲítúkoy<sup>a</sup> n.; Zínáik<sup>a</sup> n.  
**age-set** ɲanáket<sup>a</sup> n.  
**aggravate** iwíwínés v.; rúbès v.  
**aggregate rock** ɲékókóté n.  
**agile** pòdódòn v.  
**agilely** pòd<sup>o</sup> *ideo*.  
**agitate** íbòbòtsés v.; íbòtsés v.; ílólónjés v.  
**agitated** íbòtsésá así v.; íkúrúmós v.; waliwálón v.  
**ago** kwààk<sup>e</sup> n.  
**agree to** tsametés v.  
**agree with each other** tsámúnótós v.  
**agreeableness** daás n.

agreeble dòòn v.

agricultural course ágirikácà n.

agriculturalist tòkòbààm n.

agriculture tòkòb<sup>a</sup> v.

ahead èkwòn v.; wàx n.; wàxik<sup>e</sup> n.; wàxà n.

aid injaarés v.

aided injaarímétòn v.

AIDS lóbúlukúj n.; sílím n.

aim idírón v.; itsírítetés v.; iyoés v.; tsírítetés v.; tóbéitetés v.

aim for ipimes v.; iyoesa así v.

air gwa n.; sugur n.

aircraft idékè n.

airfield pakwaanja n.

airplane idékè n.

airport pakwaanja n.

airstrip pakwaanja n.

ajar bóróón v.; ñawíón v.

AK-47 pámakadá n.

alarm pakalo n.

albizia (large-leaf) síòòt<sup>a</sup> n.

Albizia anthelmintica óbìjòòz n.

Albizia grandibracteata síòòt<sup>a</sup> n.

alcohol craving mèsèjèk<sup>a</sup> n.

alcoholic ésáàm n.

alcoholism és n.

alert gonés v.; itsópóòn v.; ñízès v.; pakalo n.

alien jalánón v.; kījíkààm n.

alight todóón v.; zekwétón v.

alive hyekes v.

all but<sup>u</sup> *ideo.*; boted<sup>o</sup> n.; dāñidāñ *quant.*; mūñ *quant.*; mūñmūñ *quant.*; pilè *ideo.*; pít<sup>i</sup> *ideo.*; tsíd<sup>i</sup> *quant.*; tsíditsíd<sup>i</sup> *quant.*

all day ódàtù n.

all done tézètòn v.

all fours (get on) tígàkètòn v.

all gone tézètòn v.

all night tsoík<sup>o</sup> n.; terekés *ideo.*

all the time àrìjàs *adv.*; jūk<sup>i</sup> *adv.*; ts'íínáá n.

all the way to gònè *prep.*; pákà *prep.*

allergic reaction (skin) nabêz n.

allergy (skin) nabêz n.

Allium species tâb<sup>a</sup> n.

Allophylus species àdènjèlìò n.

allot imòles v.

allow talakes v.

allure imòdetés v.

almost hyòtògòn v.

almost do bédés v.

aloe tikorotót<sup>a</sup> n.

Aloe species tikorotót<sup>a</sup> n.

alone edá *adv.*; kònòn v.

along the side rutet<sup>o</sup> n.

along the way tsìl *ideo.*

alsatian (dog) ñeryanjók<sup>a</sup> n.

also jík<sup>e</sup> *adv.*

altar lópítá n.

alter ibéléés v.

alternated idómìòn v.

altitude zikibàs n.

aluminum ñkwánjáy<sup>a</sup> n.

aluminum lip plug ñkwánjáy<sup>a</sup> n.

always àrìjàs *adv.*; jūk<sup>i</sup> *adv.*

amass idañetés v.; toritéetés v.

amass one-by-one idébetés v.

ambitious ikázàndòn v.

amble ipéépésá así v.; tasóón v.

amblyopic pilárimòn v.

ambulatory bekēsos v.

ambush idaarés v.; tadapes v.; tadapetés v.  
 ambusher tàdàpààm n.  
 ameliorate maranjités v.; maranjítésukot<sup>a</sup> v.  
 amenable tsolólómòn v.  
 America Amériká n.; Bets'oniicékíj<sup>a</sup> n.  
 American Amérikáàm n.; bèts'òniàm n.  
 amniotic fluid baúcùè n.  
 amuse fekitetés v.; imúmwáres v.  
 an kónièn *pro*.  
 anal sphincter ózàhò n.  
 analyze ɲuretés v.  
 anchor pólóit<sup>a</sup> n.  
 ancient kòwòn v.  
 and ñdà *coordconn*.  
 and then náàtì *coordconn*.  
 and yet (earlier today) tenák<sup>a</sup> *adv*.  
 and yet (long ago) tènòk<sup>o</sup> *adv*.  
 and yet (yesterday) tèsìn *adv*.  
 Andropogon chinensis jan n.; jèn n.  
 anemic derédòn v.  
 anemically dèr *ideo*.  
 angel ɲímaláíkan n.  
 anger gaánàs n.; gaanitésukot<sup>a</sup> v.; ɲelil n.  
 Anglican sémìs n.  
 angry gaanón v.; ilííhòn v.; injáyáánón v.  
 angry (become) gaanónukot<sup>a</sup> v.; ilííhónukot<sup>a</sup> v.  
 angry at each other ilííhínós v.  
 anguish itsanítsánés v.  
 animal (domestic) ínwá na awá<sup>e</sup> n.  
 animal (wild) ínwá na rijáákò<sup>f</sup> n.  
 animal bed dípò n.; nakús n.  
 animal doctor d'akitáriama ínó<sup>e</sup> n.

animal species tàlàlìdòm n.  
 animal(s) ínwa<sup>a</sup> n.  
 animal-likeness ínónànès n.  
 animateness ínónànès n.  
 animism nakujíicík<sup>a</sup> n.  
 animist nakujíicíkààm n.  
 ankle deámórók<sup>a</sup> n.; kòpikòp<sup>a</sup> n.  
 anklet (coiled) nékííòdà n.  
 anklet (gold) ɲámaritóit<sup>a</sup> n.  
 anklet (metal) deíkatsírím n.  
 Ankole cow ɲípaɲkóléfiyó n.  
 annihilate ikòmes v.; kánés v.  
 annihilated kanímètòn v.  
 announce d'odésúkot<sup>a</sup> v.; síránòn v.  
 announcement (morning) sír n.  
 announcer síráàm n.  
 annoy gaanitésukot<sup>a</sup> v.; itsanes v.  
 annoyance gaánàs n.; ɲelil n.  
 annoyed gaanón v.; ilííhòn v.; injáyáánón v.  
 annoyed (become) gaanónukot<sup>a</sup> v.; ilííhónukot<sup>a</sup> v.  
 annoying fifòn v.; itsánánòn v.  
 anoint inójnóés v.; kwírés v.; tsánés v.  
 anoint the sick tsánjesa mayaakóniicé v.  
 anointed tsánjós v.  
 another kòn *pro*.  
 another day kónító ódòwì n.  
 answer rajés v.; rajetés v.; taatses v.; taatsésukot<sup>a</sup> v.; taatsetés v.  
 answer for rajetés v.  
 ant (cocktail acacia) tàbàrìbàr n.  
 ant (safari) kúdukùd<sup>a</sup> n.  
 ant (small worker) sokomet<sup>a</sup> n.  
 ant (soldier) lókók<sup>a</sup> n.; tekeram n.  
 ant species (black biting) ɲémúkùɲ n.  
 ant species (black flying) amózà n.; tìɲín n.

ant species (black) báritson *n.*; ílegûg<sup>a</sup> *n.*; sinjîl *n.*  
 ant species (blackish flying) kweléd<sup>a</sup> *n.*  
 ant species (red flying) kútúnùdàd<sup>a</sup> *n.*  
 ant species (sugar-eating) dógidôg<sup>a</sup> *n.*  
 antbear podôd<sup>a</sup> *n.*  
 anteater podôd<sup>a</sup> *n.*  
 antelope (male) sakalúk<sup>a</sup> *n.*  
 antelope (roan) dórôg<sup>a</sup> *n.*  
 antelope (whistling) jétîli *n.*  
 antenna (insect) êb<sup>a</sup> *n.*  
 anthill kutút<sup>a</sup> *n.*  
 anthill (holey) lòkòsòs *n.*  
 anthill chamber fàrán *n.*  
 antler êb<sup>a</sup> *n.*  
 ants species (singing) joror *n.*  
 antsy kakáánón *v.*  
 anus kazit<sup>a</sup> *n.*; ózààk<sup>a</sup> *n.*  
 anvil (stone) ityakesigwàs *n.*  
 anxious alólónòn *v.*  
 any mùn *quant.*  
 apocalyse tasálétóna kīj<sup>e</sup> *n.*  
 appall íbálétòn *v.*; lílétòn *v.*; tobules *v.*  
 appalling íbálón *v.*; tobúlón *v.*  
 apparently íkwà *adv.*; ókò *adv.*; tsábò *adv.*  
 apparition kúrúkúr *n.*  
 appeal to rimés *v.*; tòmínes *v.*  
 appear lelemánétòn *v.*; lelétón *v.*; pelémétòn *v.*; takánétòn *v.*  
 appear randomly idotídótòn *v.*  
 appearing lelemánón *v.*  
 appearing suddenly pir<sup>i</sup> *ideo.*  
 appease íkanés *v.*; íkaníkánés *v.*  
 appendage (arm-like) kwet<sup>a</sup> *n.*  
 appendicitis lókapet<sup>a</sup> *n.*

appendix lókapet<sup>a</sup> *n.*  
 appetite (for meat) bisák<sup>a</sup> *n.*  
 appetite (have an) írórókánón *v.*  
 apply heat to imadēs *v.*; imádēsukot<sup>a</sup> *v.*  
 apportion imoles *v.*  
 appreciate ilákásítēsukot<sup>a</sup> *v.*  
 appreciative ilákásónukot<sup>a</sup> *v.*  
 apprehend kanetēs *v.*; zíkēs *v.*; zíkēsukot<sup>a</sup> *v.*; zíkós *v.*  
 apprehensive ísánòn *v.*  
 apprehensive (become) ísánonukot<sup>a</sup> *v.*  
 approach fíyótógètòn *v.*  
 approach (going) fíyótógonukot<sup>a</sup> *v.*  
 approach death inunúmètòn *v.*  
 appropriate itémón *v.*  
 approximate fíyótógètòn *v.*; fíyótógòn *v.*  
 April Lomaruk<sup>a</sup> *n.*; Lómóy<sup>a</sup> *n.*  
 Arab Ŋímarabúìàm *n.*; Oríáé *n.*  
 Arabic language Múdùgùrìtòd<sup>a</sup> *n.*; Oríáénítòd<sup>a</sup> *n.*  
 arable tòkòbam *n.*  
 arbitrate terés *v.*  
 arc ilúkúfòn *v.*  
 arch-backed zadídímòn *v.*  
 arched zadídímòn *v.*  
 area ay<sup>a</sup> *n.*; bákík<sup>a</sup> *n.*; jéteer *n.*  
 area (adjoining) nabitit<sup>a</sup> *n.*  
 argue nepékánón *v.*  
 argue (of many) ilérúmùòn *v.*  
 argue with dékwítetēs *v.*  
 arguer nepékáàm *n.*  
 argument dèkw<sup>a</sup> *n.*; jelerum *n.*  
 argumentative dekwídekfos *v.*  
 argumentative person nepékáàm *n.*  
 Arisaema ruwenzoricum bóéd<sup>a</sup> *n.*  
 Aristida adoensis peduar *n.*  
 arithmetic pámára *n.*

arm kwet<sup>a</sup> *n.*  
 arm (upper) cwet<sup>a</sup> *n.*; norótónit<sup>a</sup> *n.*  
 arm bone (upper) norótónitiók<sup>a</sup> *n.*  
 armored vehicle gasoa na ilír *n.*  
 armpit bàbà *n.*  
 armpit muscle guféém *n.*  
 arms kúrúbáa ni cemá<sup>e</sup> *n.*  
 army kêà *n.*  
 aromatic tukukúnón *v.*  
 arouse ibúrétòn *v.*  
 aroused iburímétòn *v.*  
 aroused sexually kwidikwidós *v.*  
 arrange idóbès *v.*; idóbetés *v.*; inábes *v.*;  
 inábèsùkòt<sup>a</sup> *v.*; inábetés *v.*; itíbès *v.*;  
 itibesúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 arrange engagement idímésá ìmà<sup>e</sup> *v.*  
 arrange marriage idímésá bukú<sup>i</sup> *v.*  
 arrest wasites *v.*; wasitésukot<sup>a</sup> *v.*; zíkés  
*v.*; zíkésukot<sup>a</sup> *v.*  
 arrested zíkós *v.*  
 arrive (here) itétòn *v.*  
 arrive in kùtòn *v.*  
 arrogant itúrón *v.*; iwókón *v.*  
 arrogant person iwókónhà *n.*  
 arrow pámal *n.*; nécipitá *n.*  
 arrow hole pámalíák<sup>a</sup> *n.*  
 arrow rings ilínjírésiàw<sup>a</sup> *n.*  
 arrow shaft pámalídàkw<sup>a</sup> *n.*  
 arrowhead nakaf *n.*  
 arrowhead base bólóèd<sup>a</sup> *n.*  
 artery tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
 arthritic rójódòn *v.*  
 arthritically rój<sup>o</sup> *ideo.*  
 articulation (anatomical) pékel *n.*  
 artifacts kúrúbáa nùù kòw<sup>a</sup> *n.*  
 artificial idímòtósá ròò<sup>o</sup> *v.*

artillery gun komótséèb<sup>a</sup> *n.*  
 artist idímésiàm *n.*  
 as dítá *prep.*  
 as a whole boted<sup>o</sup> *n.*  
 as well jík<sup>e</sup> *adv.*  
 ascend tóbìribìròn *v.*; totíròn *v.*  
 Asclepiadaceae species lócén *n.*; xóuxóu  
*n.*  
 ash(es) káw<sup>a</sup> *n.*  
 ashamed kweelémòn *v.*  
 ashamed (become) iébéttòn *v.*; iryámé-  
 tona ñiléétsik<sup>e</sup> *v.*  
 ask esetés *v.*; esetésúkòt<sup>a</sup> *v.*; esetetés *v.*  
 ask for tóbénétòn *v.*; wáánetés *v.*  
 asleep (limbs) isálilòn *v.*  
 Asparagus flagellaris kòkòròts<sup>a</sup> *n.*  
 asphyxiate tubunés *v.*; tubunímétòn *v.*  
 ass ôz *n.*  
 ass (donkey) did<sup>a</sup> *n.*  
 assault iríbéés *v.*  
 assault sexually itíkiesúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 assay ikates *v.*  
 assemble iríréesukot<sup>a</sup> *v.*; iríréesésá así *v.*;  
 iryámíryámètòn *v.*; itóyéés *v.*; itóyéésa  
 así *v.*; itsúnétòn *v.*; iudés *v.*; iudetés *v.*  
 assembly kur *n.*; patákót<sup>a</sup> *n.*; jékũikò *n.*;  
 jémítij *n.*  
 assess esetés *v.*; iniñes *v.*  
 assist iñaarés *v.*  
 assistant iñaarésiàm *n.*; karan *n.*  
 assisted iñaarímétòn *v.*  
 assort isíhlés *v.*  
 assortment palípalí *n.*  
 astonish íbálétòn *v.*; lilétòn *v.*  
 astonishing íbálón *v.*; tobúlón *v.*  
 astringent kérikerón *v.*; tereréón *v.*  
 at dawn na báít<sup>o</sup> *n.*  
 at daytime ódò<sup>o</sup> *n.*

at dusk xɪɲat<sup>o</sup> *n.*  
 at night mukú *n.*  
 at once ikée kòn *n.*; pásààtò kòn *n.*  
 at one time kèdiè kòn *n.*; kédò kòn *n.*  
 at the same time pásààtò kòn *n.*  
 Ateso language ɪjítésótôd<sup>a</sup> *n.*  
 atheist nepékáàm *n.*  
 atmosphere didigwarí *n.*  
 atom kíðòdòts<sup>a</sup> *n.*  
 atone for íbutes *v.*  
 attach ðòtsetés *v.*; rametés *v.*  
 attached ðòtsós *v.*  
 attack iríðéés *v.*; tobé *v.*; tobé súkòt<sup>a</sup> *v.*  
 attacker tobé síàm *n.*  
 attain enés *v.*  
 attempt ikates *v.*  
 attempt repeatedly íkatíkátés *v.*  
 attend to ewanes *v.*; ewanetés *v.*  
 attend to (garden) kòés *v.*  
 attendant (garden) kòés íàm *n.*  
 attention span (have a short) ðumédě-mòn *v.*  
 attentive itsópòòn *v.*  
 attest to itsáðénés *v.*  
 attire (fine) jénis *n.*  
 attract itáléetés *v.*; tòmínes *v.*  
 attractive dòòn *v.*  
 attractive person íburetésíàm *n.*  
 attribute (personal) nepitea áamá<sup>e</sup> *n.*  
 auction ókísèn *n.*  
 August Diwamúce *n.*; Idátánér *n.*; Lósúbán *n.*  
 aunt (his/her father's brother's wife) ɲwáát<sup>a</sup> *n.*  
 aunt (his/her father's sister) tatat<sup>a</sup> *n.*

aunt (his/her mother's brother's wife) momotícék<sup>a</sup> *n.*  
 aunt (his/her mother's sister) totot<sup>a</sup> *n.*  
 aunt (mother's brother's wife) momó-cék<sup>a</sup> *n.*  
 aunt (mother's sister) totó *n.*  
 aunt (my father's brother's wife) yán *n.*  
 aunt (my father's sister) tátà *n.*  
 aunt (your father's brother's wife) ɲó *n.*  
 aunt (your father's sister) tátó *n.*  
 authority zeís *n.*  
 authority (have) topédésukot<sup>a</sup> *v.*  
 authority (person) zeísíàm *n.*  
 automobile jómotoká *n.*  
 avail bírés *v.*  
 available tócsétòn *v.*  
 avenge naɲés *v.*; naɲésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 average ɲwanɲwánón *v.*  
 avert eyes kurukúrón *v.*  
 avocado jóvakádò *n.*  
 avoid eye contact kurukúrón *v.*  
 avoid repeatedly iwítíwítòn *v.*  
 avoidant firífiránón *v.*; wíríwíránón *v.*  
 avow ikóɲón *v.*  
 await kòés *v.*; kòetés *v.*  
 awake gonés *v.*  
 awake for sex gòkòn *v.*  
 awaken gonésétòn *v.*  
 award tóróbes *v.*; tóróbésa na ílcesí *n.*  
 awkward betsinón *v.*; íbanjábanòn *v.*; pòsókómòn *v.*  
 awl ðòtsót<sup>a</sup> *n.*  
 axe dzibér *n.*  
 axe (modern) nanɲinɲ *n.*; nanɲinɲ *n.*  
 axe (traditional) kupukúdzibér *n.*  
 axe-blessing ceremony dzíbèrikàmès *n.*  
 axehead (modern) nanɲinɲ *n.*; nanɲinɲ *n.*



baa! bèrrr *ideo.*; méèè *ideo.*; rèrrr *ideo.*  
 babble íbiribìròn *v.*; imátôd<sup>a</sup> *n.*  
 baboon tsór *n.*  
 baboon (alpha male) òliòt<sup>a</sup> *n.*; timùòz *n.*  
 baboon (female) tsórájwa *n.*  
 baboon (lone male) òrègèm *n.*  
 baboon troop kwaár *n.*  
 baby ðiak<sup>a</sup> *n.*; im *n.*  
 baby carrier dódôb<sup>a</sup> *n.*  
 baby hair imásíts<sup>a</sup> *n.*  
 baby primate kíðólé *n.*  
 baby sling dódôb<sup>a</sup> *n.*  
 baby talk imátôd<sup>a</sup> *n.*  
 baby wipe ńíðésìkwàz *n.*  
 back jìr *n.*; jìrik<sup>e</sup> *n.*; kaned<sup>a</sup> *n.*; ózèd<sup>a</sup> *n.*  
 back (lower) ńékipetét<sup>a</sup> *n.*  
 back (upper) kan *n.*  
 back of hand kwetákán *n.*  
 back of leg búbuiem *n.*  
 back out isúrámòn *v.*; rajánón *v.*  
 back part jíréd<sup>a</sup> *n.*  
 back side namédíðéd<sup>a</sup> *n.*  
 back then ódowicíkà kì nùù kì *n.*; ódow-  
 icíkó nùk<sup>u</sup> *n.*  
 back up ikutúkútés *v.*; ikutúkútòn *v.*  
 backbone gògòròjòòk<sup>a</sup> *n.*  
 backside ózèd<sup>a</sup> *n.*; ôz *n.*  
 backward jìrik<sup>e</sup> *n.*  
 backyard bôlôl *n.*  
 bad gaanón *v.*  
 bad (make) gaanítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 bad (of many) gaanaakón *v.*  
 bad eye (have a) doopómòn *v.*  
 badger ilúlúés *v.*  
 badly gàànik<sup>e</sup> *v.*

badly off tawanímètòn *v.*  
 badness gaánàs *n.*  
 baffled íbíléròn *v.*; ícónáimetona iká<sup>e</sup> *v.*  
 bag ńébék<sup>a</sup> *n.*; ofur *n.*  
 bag (burlap) ńéguniyá *n.*  
 bag (cloth) ńáwáróófúr *n.*  
 bag (goat-leather) riéófúr *n.*  
 bag (leather) èw<sup>a</sup> *n.*  
 bag (plastic) ńápaalí *n.*  
 baggage botitín *n.*  
 bagworm mǎððd<sup>a</sup> *n.*  
 bait imǎðetés *v.*  
 bait (bees) sisíbes *v.*  
 bake jués *v.*  
 baked juós *v.*  
 balance iriánitetés *v.*; itátéés *v.*  
 Balanites aegyptiaca tsum *n.*  
 Balanites pedicellaris bònj *n.*  
 bald ńoléánètòn *v.*  
 bald on top palórómòn *v.*  
 balefire ńágaadi *n.*  
 balk kwéredéðfón *v.*; wasétón *v.*  
 ball ńépiirá *n.*  
 ball field ńakwaanja *n.*  
 ball up imúnúkukúón *v.*  
 ball-shaped ilúlúnjós *v.*  
 ball-shaped (make) ilúlúnjés *v.*  
 ballot kàbàd<sup>a</sup> *n.*  
 bamboo (mountain) ńégiróy<sup>a</sup> *n.*  
 banana ńómototó *n.*  
 bandage imakes *v.*  
 bandit lotádá *n.*  
 bandit (bush) ríjìkààm *n.*  
 banditry lotádánànès *n.*; ńirúkóinànès  
*n.*

bang into íbaděs v.

bang into repeatedly íbaděs v.;  
tananjínájesukot<sup>a</sup> v.

bang on idates v.

bang! pààdòk<sup>o</sup> *ideo*.

bank ɓɔkɔɲ n.; kabélébelánón v.;  
jábáŋk<sup>a</sup> n.

bank check kaúdzokabád<sup>a</sup> n.

banquet írésɪŋkák<sup>a</sup> n.

bantam puusúmòn v.

bao (game) nékilelés n.

baptism ɓatísímú n.

baptismal certificate ɓatísímúkabád<sup>a</sup> n.

baptismal name ɓatísímúéd<sup>a</sup> n.

baptize íbátiseés v.

bar jábá n.; tegeles v.; tokólésukot<sup>a</sup> v.

bar (wooden) nakólít<sup>a</sup> n.

barb omén n.

barbeque itɔles v.

barbeque spot nakíríkèt<sup>a</sup> n.

barbequed itɔls v.

barbet (ground) loyeté n.

bare ilérón v.; lemúánètòn v.;  
lenjúrúmòn v.; silójomòn v.; tudúsúmòn  
v.

bare (of a patch) patsólómòn v.

bare (of a tree) ságwàràòmòn v.

bare foot gòrigòr n.

bare teeth kwíŋkòòn n.

barefoot górigòrik<sup>o</sup> n.

barf hyenétón v.; hyènnòn v.

bark ɓɔɔ́k<sup>a</sup> n.; ígòmòn v.

bark at dokofiés v.

bark soap jaobɔɔ́k<sup>a</sup> n.

Barleria acanthoides jólíkàf n.

barm sɪb<sup>a</sup> n.

barrack jábáràkìs n.; peryanjíbor n.

barrage with words ídurésá tódà<sup>e</sup> v.

barrel (gun) morókêd<sup>a</sup> n.

barrel (large) népípa n.

barrel (plastic) nékakúŋgù n.

barrel-shaped datájámòn v.

barren ikólípánón v.; osorosánón v.

barren (animal or person) pokólíp<sup>a</sup> n.

barren person òsòròs n.

barricade tegeles v.; tokólésukot<sup>a</sup> v.

barrier (thorny) nériwi n.

base de n.; deéd<sup>a</sup> n.; dziŋ n.

base of a boulder tabádè n.

base of a fence mariŋídè n.

base of a mountain kwarádè n.

base of beehive tree kànàxàdè n.

base of ridge tsiir n.

base of sacred tree lókóŋùdè n.

Basella alba lòbòlià n.

bash inipes v.

basin jábáf n.; nébèsèn n.

basin (gourd) sèrèy<sup>a</sup> n.

basket (winnowing) zít<sup>a</sup> n.

bastard ŋabóbòim n.

bat lópédépéd<sup>a</sup> n.

bat species watégwà n.

bateleur oromén n.

bath féiàw<sup>a</sup> n.

bathe féítetés v.; féón v.

bathing féy<sup>a</sup> n.

bathing stone gwsa na féi n.

bathroom féiàw<sup>a</sup> n.

bathtub itúf<sup>a</sup> n.

batis (chin-spot) iwótsígwà n.;  
nàŋràmbò n.

battalion nébatál n.

batter ipukúpúkés v.

battery gúr *n.*; gwas *n.*; jébéteri *n.*  
 bawl xérón *v.*  
 be (make) mitites *v.*  
 be (not) benión *v.*; benóón *v.*  
 be (some size) ítón *v.*  
 be (somehow) iròn *v.*  
 be (someone or something) mìtòn *v.*  
 be (somewhere) iòn *v.*  
 be about tábès *v.*  
 be alone iònà dòk<sup>u</sup> *v.*; iona edá *v.*  
 be doing cèmòn *v.*  
 be en route iona muceék<sup>e</sup> *v.*  
 be in trouble iona njísaník<sup>e</sup> *v.*  
 be neighbors narúétínós *v.*  
 be not yet sárón *v.*  
 be on the way iona muceék<sup>e</sup> *v.*  
 be solitary iònà dòk<sup>u</sup> *v.*; iona edá *v.*  
 be the only iònà dòk<sup>u</sup> *v.*  
 be with iona ndà *v.*  
 bead ideres *v.*  
 bead (big white) lokoit<sup>a</sup> *n.*  
 beaded iderós *v.*  
 beaded vest jából *n.*  
 beads njabit<sup>a</sup> *n.*  
 beads (strung) roam *n.*  
 beadwork njabit<sup>a</sup> *n.*  
 beak aka gwaá<sup>e</sup> *n.*; gwaáá<sup>a</sup> *n.*  
 beam of light bás *n.*; súw<sup>a</sup> *n.*  
 bean (red) màràngwà *n.*  
 bean variety mariñímóríd<sup>a</sup> *n.*  
 bean(s) mòrid<sup>a</sup> *n.*  
 bear neés *v.*; neesúkot<sup>a</sup> *v.*; tadanjes *v.*  
 bear a child kwaatetés *v.*  
 bear down tokíróòn *v.*  
 bear legs first ijaletés *v.*

bear prematurely iscetés *v.*  
 bear twins imúítetés *v.*  
 bear witness to itsádénés *v.*  
 beard jépének<sup>a</sup> *n.*; tèmàr *n.*  
 beast (mythical) naju *n.*  
 beast(s) ín<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*  
 beat inomes *v.*  
 beat (defeat) kurés *v.*; kurésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 beat (heart) kádikádòn *v.*  
 beat (outdo) ilbes *v.*; ilbetés *v.*  
 beat (pulsate) dikwòn *v.*  
 beat (rhythm) ireesa dikwá<sup>e</sup> *v.*  
 beat (tired) ilóétòn *v.*; ilóyón *v.*; zialámòn *v.*; zikímétòn *v.*; ziláámòn *v.*  
 beat (win) irees *v.*; koritetés *v.*  
 beat back idáfésukot<sup>a</sup> *v.*; idáfésukota así *v.*  
 beat down ibutsés *v.*; idáfésukot<sup>a</sup> *v.*; ilóítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 beat each other tábunós *v.*  
 beat off iputes *v.*  
 beat out ibutsés *v.*  
 beautiful dòòn *v.*  
 beautify daites *v.*; igwigwijés *v.*; nakwídetés *v.*  
 beautify oneself daitetésá así *v.*  
 beauty daás *n.*  
 because ikóteré *subordconn.*; kóteré *subordconn.*  
 because (of) dúó *pro.*  
 because of ikóteré *prep.*; kóteré *prep.*  
 Becium species ójítínícémér *n.*  
 become (some size) ítónukot<sup>a</sup> *v.*  
 become (somehow) ironukot<sup>a</sup> *v.*  
 become (someone/something) mitonukot<sup>a</sup> *v.*  
 become like kámétòn *v.*; kámónukot<sup>a</sup> *v.*  
 bed pékítadà *n.*

bed (animal) d̥ipò *n.*; nakús *n.*  
 bedbugs ɲítámik<sup>a</sup> *n.*  
 beddings kúrúfáa ni epwí *n.*  
 bedlam nóɲotsán *n.*  
 bee ts'ík<sup>a</sup> *n.*  
 bee (carpenter) durudur *n.*  
 bee (ground) mód<sup>a</sup> *n.*  
 bee (stingless) lowij *n.*  
 bee (sweat) lowij *n.*  
 bee (tree) mákás *n.*  
 bee (worker) naaseɲaɲ *n.*  
 bee eater kesenígwà *n.*  
 bee larva síd<sup>a</sup> *n.*  
 bee larva chamber sídàhò *n.*  
 bee queen lókílórɔɲ *n.*; okílórɔɲ *n.*  
 bee scout páupáw<sup>a</sup> *n.*  
 bee summoning wówój<sup>o</sup> *ideo.*  
 bee swarm (mobile) ts'íkábòt<sup>a</sup> *n.*  
 bee-eater coorígwà *n.*  
 beehive kànàxà *n.*  
 beehive (ground bee) kùkùsèn *n.*  
 beehive (in rock) wàts'w<sup>a</sup> *n.*  
 beehive (in tree) hàb<sup>a</sup> *n.*  
 beehive cover makúl *n.*  
 beehive hut Icèhò *n.*  
 beehive shell dól *n.*  
 beer mès *n.*  
 beer (bottled) ɲébia *n.*  
 beer (bottom layer) ózèdà mèsè *n.*  
 beer (breakfast) lókátóròt<sup>a</sup> *n.*  
 beer (for birth ceremony) mesa kwaaté *n.*  
 beer (for naming ceremony) mesa édi *n.*  
 beer (for sale) ɲékiráb<sup>a</sup> *n.*  
 beer (honey) sis *n.*; ts'ókam *n.*

beer (leftover) cueina mèsè *n.*; mesecue *n.*  
 beer (millet) ɲamarawáy<sup>a</sup> *n.*; rébèmès *n.*  
 beer (stale) didèkwàts<sup>a</sup> *n.*  
 beer (wedding) ɲalakuts<sup>a</sup> *n.*  
 beer barm cúrukà mèsè *n.*  
 beer dregs duká *n.*; dàj<sup>a</sup> *n.*  
 beer dregs (in a pot) dómóòzà mèsè *n.*  
 beer head ikeda mèsè *n.*  
 beer hunger mèsèɲèk<sup>a</sup> *n.*  
 beer porridge rùt<sup>a</sup> *n.*  
 beer pot mèsèdòm *n.*  
 beer yeast cúrukà mèsè *n.*  
 beeswax (black) sɔs *n.*  
 beeswax (chewed) sàsàr *n.*  
 beetle (brown jewel) dùràts<sup>a</sup> *n.*  
 beetle (bruchid) damáná mòridò<sup>e</sup> *n.*  
 beetle (burrowing ground) lóɲízɲíz *n.*  
 beetle (dung) damán *n.*  
 beetle (water) dudér *n.*  
 beetle larva (tiger) sikusába *n.*  
 before dàmùs *subordconn.*; dèmùs *subordconn.*; kwààk<sup>e</sup> *n.*; wàx *n.*; wàxà *n.*  
 before dawn ɲabáát<sup>o</sup> *n.*  
 beg itsenes *v.*; wáán *v.*  
 beg from each other wáánínós *v.*  
 beg relentlessly itseniés *v.*  
 beg relentlessly (begin to) itsenietés *v.*  
 beggar wáánààm *n.*  
 beggar (persistent) tikorotót<sup>a</sup> *n.*  
 begging wáán *n.*  
 begin iséetòn *v.*; isóón *v.*; itsyákétòn *v.*; todóón *v.*  
 beginning point itsyákétòniàw<sup>a</sup> *n.*  
 behave badly tarates *v.*; taratiés *v.*  
 behavior ɲepite *n.*  
 behind ɲìr *n.*; ɲìrik<sup>e</sup> *n.*; ɲìrù *n.*; kaned<sup>a</sup> *n.*; kànèdèk<sup>e</sup> *n.*; kanitínú *n.*

behind bars (jailed) zíkós v.  
 being fyeke n.  
 belabor idɔtses v.  
 belch xèr n.; xerétòn v.; xéròn v.  
 belief janúpít<sup>a</sup> n.  
 believable tɔnɔpam n.  
 believe tɔnɔpes v.  
 believer tɔnɔpesiám n.  
 bellicose cemícemɔs v.  
 bellow ábùbùkòn v.; béúrètòn v.; ikálón v.; xéròn v.  
 belly bùbù n.; gwàj<sup>a</sup> n.  
 belly (of a pot) bakútsèd<sup>a</sup> n.  
 belly button kɔb<sup>a</sup> n.  
 bellyache áts'ésà bùbù n.  
 belongings kúrúbàd<sup>a</sup> n.; kúrúbáicík<sup>a</sup> n.  
 below kós kīj<sup>o</sup> n.; nós kīj<sup>o</sup> n.  
 belowground dís n.  
 belt námisíp<sup>a</sup> n.; némisíp<sup>a</sup> n.  
 belt (beaded) nátòè n.  
 bemoan kɔdɔn v.; topódón v.  
 bench jébéjɛ n.; jófóm n.  
 bend itúkúdetòn v.; itúkúdon v.; nɔkínókón v.; tɔbiles v.; tukudes v.  
 bend over dúgàmètòn v.; rétítésúkót<sup>a</sup> v.  
 bend sideways kwédòn v.  
 bendily lèts<sup>e</sup> *ideo.*; nàkw<sup>a</sup> *ideo.*; nà<sup>u</sup> *ideo.*; nòk<sup>o</sup> *ideo.*  
 bendy lèts'édòn v.; nakwádòn v.; naúdòn v.; nòkɔdòn v.  
 benefit ikétetés v.  
 bent dógɔlòmòn v.; tukúdon v.  
 bent back tézèdɔn v.  
 bent forward kodósón v.  
 bent over dúgàmòn v.; kúzùmòn v.; rétòn v.; tɔbilesa así v.

berate dɔxés v.; dɔxésúkót<sup>a</sup> v.  
 Berchemia discolor dewen n.  
 beseech ikenes v.  
 beside íbákón v.; ñabér<sup>o</sup> n.  
 beside (move) íbákónúkót<sup>a</sup> v.  
 besmear ipónóés v.  
 bestialist tirésíama ínó<sup>e</sup> n.  
 betray tolúétòn v.; tolúónúkót<sup>a</sup> v.  
 betray each other tolúúnós v.  
 betrayer ñítúrúmúám n.; tolúóniám n.  
 better marañítés v.; marañítésúkót<sup>a</sup> v.  
 better (get) doonúkót<sup>a</sup> v.; ináléètòn v.; marañónúkót<sup>a</sup> v.; toiónúkót<sup>a</sup> v.; xódónúkót<sup>a</sup> v.  
 better (make a bit) ñaribárónúkót<sup>a</sup> v.  
 better slightly ñwaníñwanítés v.  
 between sisikák<sup>e</sup> n.  
 beverage wetam n.  
 bewail topódón v.  
 beware tɔtsón v.  
 bewildered tɔmeríméròn v.  
 bewitch ipedes v.; sùbés v.  
 bewitch by pointing dódiés v.  
 bewitch by the evil eye idemes v.  
 bewitcher ipèdààm n.; sùbésiám n.  
 bhang nábangí n.  
 Bible Nábáíɓl n.  
 bicep cwetéém n.  
 bicep/tricep ñorótónitiém n.  
 bicker ikúmúnós v.; ipúnúròn v.; ñúzumanón v.  
 bicycle pamiili n.  
 biddy gwanjwa n.  
 biddy (chick) nókɔkɔróim n.  
 Bidens pilosa tàfèrèk<sup>a</sup> n.  
 big zòòn v.

**big (become)** itónà didik<sup>e</sup> *v.*  
**big (of many)** zeikaakón *v.*  
**big day** ódowa ná zè *n.*  
**big man** áamáze *n.*; áamázeám *n.*  
**big people** robazeik<sup>a</sup> *n.*  
**big person** áamáze *n.*  
**bigger (become)** iwánétòn *v.*; zoonukot<sup>a</sup> *v.*  
**bigger (make a bit)** bariḃárítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**bigger (make)** iwanetés *v.*; zeites *v.*; zeitésukot<sup>a</sup> *v.*  
**bigness** zeís *n.*  
**bike** ñamiili *n.*  
**bile** biḃ<sup>a</sup> *n.*  
**bill** gwáák<sup>a</sup> *n.*; kaúdzokabád<sup>a</sup> *n.*  
**bill (monetary)** ñónót<sup>a</sup> *n.*  
**billfold** ñópóc *n.*  
**billion** d'òlà kòn *n.*; ñéḃíliòn *n.*  
**billow** ipúróòn *v.*  
**billow up** ipuréètòn *v.*  
**biltong** ñátóosa *n.*  
**bind** imakes *v.*; iriḃetés *v.*; zíkés *v.*  
**bind the stomach** iriḃesá búbùà<sup>e</sup> *v.*  
**bind up** zíkésukot<sup>a</sup> *v.*; ziketés *v.*  
**bine** iriḃes *v.*  
**binge** iwótsóòn *v.*  
**binoculars** ñábaraḃín *n.*  
**bird** gwa *n.*  
**bird (domestic)** gwaa na awá<sup>e</sup> *n.*  
**bird (female)** gwanjwa *n.*  
**bird (male)** gwácúruk<sup>a</sup> *n.*  
**bird (nocturnal)** mukúágwà *n.*  
**bird species** àdènès *n.*; bíro *n.*; cicidé *n.*; d'íit<sup>a</sup> *n.*; dàḃij<sup>a</sup> *n.*; d'òḃidòḃigwà *n.*; fetígwà *n.*; firits'ár *n.*; itsól *n.*; jílífifí *n.*; kilòlòḃ<sup>a</sup> *n.*; kiyér *n.*; kólór *n.*;

lorokonígwà *n.*; lotiwúót<sup>a</sup> *n.*; napódè *n.*; ñíkwaamwíyá *n.*; ñókòḃḃòḃḃòr *n.*; òḃágwà *n.*; ókírot<sup>a</sup> *n.*; ɔ́rýó *n.*; súkúsukágwa *n.*; tsódítsóno *n.*  
**bird tail** tsúb<sup>a</sup> *n.*  
**bird-scarer** kɔ́esíàm *n.*  
**birdhouse** gwáho *n.*  
**birth** kwaát<sup>a</sup> *n.*  
**birth relation** fiyeínósá na k'óḃà<sup>e</sup> *v.*  
**birthing complications** kwaata ná g'ààn *n.*  
**biscuit (sweet)** ñéḃisikót<sup>a</sup> *n.*  
**bisect** iwáwádés *v.*; pakés *v.*  
**bishop** ñépiskóópì *n.*  
**bishop bird (black-winged red)** tsól *n.*  
**bishop bird (red/yellow)** loḃúrútùt<sup>a</sup> *n.*  
**bitch** ñókíḃwa *n.*  
**bite** áts'és *v.*; kídzès *v.*  
**bite each other** kídzinós *v.*  
**bite hard** áts'ésukot<sup>a</sup> *v.*  
**bite repeatedly** kídzatíes *v.*  
**bitter** fàḃòn *v.*  
**bitter (but edible)** taḃaḃánón *v.*  
**bitter (make)** faḃites *v.*  
**bitter (slightly)** ḃakíḃákón *v.*  
**bitter thing** k'èrèḃìdz<sup>a</sup> *n.*  
**bivouac** napérít<sup>a</sup> *n.*; ñákamḃí *n.*  
**blabber** ileḃíléḃmòn *v.*  
**blabbermouth** gázadiḃwa *n.*  
**black** buḃámón *v.*  
**black (of many)** buḃamaakón *v.*  
**black (very)** cuc<sup>u</sup> *ideo.*; múḃèr *ideo.*; tík<sup>i</sup> *ideo.*  
**Black Jack** t'ùḃèrèk<sup>a</sup> *n.*  
**black person** buḃámóniàm *n.*  
**black with white cheeks** kíḃapánétòn *v.*  
**black with white rump** kedíánètòn *v.*  
**black-and-white** káḃilànètòn *v.*

**blackboard** nááo *n.*  
**blacken** koretés *v.*; koritetés *v.*; teweres *v.*  
**blackened** korétón *v.*  
**blackmail** ijaalés *v.*  
**blacksmith** ityàkààm *n.*  
**bladder** xàr *n.*  
**bladder area** hejú *n.*  
**blade** dāw<sup>a</sup> *n.*  
**blade (fan)** suguráďaw<sup>a</sup> *n.*  
**blade (propeller)** suguráďaw<sup>a</sup> *n.*  
**blame each other falsely** tapáínós *v.*  
**blame falsely** tapees *v.*  
**bland** cucuéón *v.*; dēkwòn *v.*; jòlòn *v.*; mujálámòn *v.*  
**blanket** gubés *v.*; néburankít<sup>a</sup> *n.*  
**blanket (cotton)** nákamariďúk<sup>a</sup> *n.*  
**blanket (light)** tīrikà *n.*  
**blanket (Maasai style)** lorwaneta *n.*  
**blanket over** gubésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**blaspheme** ébetiés *v.*  
**blather** ibiribiròn *v.*  
**blaze a trail** ipátésúkota muceé *v.*  
**bleb** ójáim *n.*  
**bleed** tóyóón *v.*  
**bleed for drinking** tsorés *v.*  
**bleed for healing** kóés *v.*  
**bleed from nose** kòlòn *v.*  
**blend** idyates *v.*; ipales *v.*; itsòbítsóóbés *v.*; itsulútsúlés *v.*  
**blend (grains)** ikáďóés *v.*  
**blended** itsòbítsóóbòn *v.*; itsòbítsóóbós *v.*  
**bless** imwaímwéés *v.*; tatiés *v.*  
**blessed** tatiós *v.*  
**blessor** tatiesiám *n.*  
**blind** múďúkánón *v.*

**blink** ibèďibèďòn *v.*; irwapírwapòn *v.*  
**blister** bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*; ilebílébòn *v.*; ójáim *n.*  
**blistered** bubuxánón *v.*  
**bligh** bligh (boiling) kwèj<sup>e</sup> *ideo.*  
**bloated** tebúsúmòn *v.*  
**bloated from overeating** xexánón *v.*  
**block** dīnés *v.*; ibates *v.*; ikies *v.*; jébulók<sup>a</sup> *n.*; tegeles *v.*; tits'és *v.*  
**block off** tokólésukot<sup>a</sup> *v.*  
**block repeatedly** ibatífátés *v.*  
**block the road** tegelesa perukudeé *v.*  
**block up** tits'ésúkot<sup>a</sup> *v.*; tits'ímétòn *v.*  
**blocked** dīnós *v.*; tits'ós *v.*  
**blockheaded** lerédòn *v.*  
**blood** sè *n.*  
**blood (coagulated)** ηazul *n.*  
**blood covenant** ibólinósa na séà<sup>e</sup> *v.*  
**blood herb** seacemér *n.*  
**blood red** tsòn *ideo.*  
**blood relation** fiyeínósa na séà<sup>e</sup> *v.*  
**blood vessel** seamucé *n.*; tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
**bloodthirsty person** sèààm *n.*  
**bloom** iókón *v.*  
**blossom** iókón *v.*; ηatur *n.*  
**blow** fútés *v.*; fútón *v.*  
**blow (a projectile)** dētés *v.*  
**blow (of breeze)** ipiipìòn *v.*  
**blow (waste)** eletiésukot<sup>a</sup> *v.*; ipokes *v.*; ipékésukot<sup>a</sup> *v.*; ipékíipékés *v.*  
**blow away** fútésukot<sup>a</sup> *v.*  
**blow nose** rátés *v.*  
**blow off** fútésukot<sup>a</sup> *v.*  
**blow on gently** borotsiés *v.*  
**blow up** tapéón *v.*; xuanón *v.*; xuxu-anitetés *v.*; xuxuanón *v.*  
**blow up (explode)** toďúón *v.*  
**blubber** ceim *n.*

blue-gray bósánòn v.; kábusubusánòn v.  
 blunder (verbally) eletiesá mená<sup>e</sup> v.  
 blunt duṅúlúmòn v.; lídòn v.; tufádòn v.  
 bluntly li *ideo.*; tùf *ideo.*  
 blurt news eletiesá mená<sup>e</sup> v.  
 blush òunúmónà sèà<sup>e</sup> v.  
 bluster ígòmòn v.  
 board náǎáo n.; otsés v.  
 boast ígòmòn v.; iwúlón v.  
 boasting itúrónitòd<sup>a</sup> n.  
 boat itúǎ<sup>a</sup> n.  
 bob iupúúpòn v.  
 bodiliness nébùnànès n.  
 body nê<sup>a</sup> n.  
 body hair nébùsits<sup>a</sup> n.  
 body of water cúenê<sup>a</sup> n.  
 body part jekiner n.  
 body snatcher tukutesíama ts'óónicé n.  
 boggily fòts<sup>o</sup> *ideo.*  
 boggy fòts'ódòn v.  
 bogus láṅ n.  
 boil féés v.; ígulajitetés v.; ígulàjòn v.;  
 itsúritetés v.; itsúrón v.; kwejédòn v.;  
 kwejǎkwéjòn v.; tún n.; wádòn v.  
 boil (large) náǎús n.  
 boiling kwejédòn v.; kwejǎkwéjòn v.  
 boing! tùd<sup>u</sup> *ideo.*  
 Bokora person mǎkǎrǎám n.;  
 Ǫǐbǎkǎráám n.  
 bolt carrier bùbùàkw<sup>a</sup> n.  
 boma bór n.  
 bombard ídurés v.  
 bombard with spears berés v.  
 bombard with words ídurésá tódà<sup>e</sup> v.  
 bombinate ilólúés v.  
 bond nǎtsómón v.

bone ɔk<sup>a</sup> n.  
 bone (cancellous) jéǎm n.  
 bone (costal) ṅabérìòk<sup>a</sup> n.  
 bone (inner ear) bòsìòk<sup>a</sup> n.  
 bone (nasal) akatíók<sup>a</sup> n.  
 bone (occipital) nàmèdǎ n.  
 bone (pubic) didisíók<sup>a</sup> n.  
 bone (shoulder) sawatǎók<sup>a</sup> n.  
 bone (spongy) jéǎm n.  
 bone (supraorbital) ekúók<sup>a</sup> n.  
 bone (temporal) bòsìòk<sup>a</sup> n.  
 bone (zygomatic) akákúm n.  
 bone below sternum toroǎók<sup>a</sup> n.  
 bone marrow hèg<sup>a</sup> n.  
 boneheaded lerédòn v.  
 bonfire náǎaǎi n.  
 bony gǎgǎrǎmòn v.; irókòòn v.;  
 itókókòòn v.; kwédekwedánòn v.  
 book náǎúk<sup>a</sup> n.  
 book of prayers náǎúka wáánà<sup>e</sup> n.  
 boom dúkuǎdúkòn v.  
 boom (voice) ǎbès v.  
 boom! pès *ideo.*  
 booster tower jéǎbusitá n.  
 boot ṅáǎutús n.  
 border cíkóroy<sup>a</sup> n.  
 bore ilǎétòn v.; ipirípirés v.; pulutiés v.  
 bored bórón v.; ilóyón v.  
 bored (become) bǎrétón v.  
 bored (drilled) tsàpòn v.  
 borehole patsuumá n.  
 borehole casing patsuumánê<sup>a</sup> n.  
 borehole footing patsuumádè n.  
 borehole handle patsuumákwét<sup>a</sup> n.  
 borehole pipe patsuumáárí n.  
 borehole shaft patsuumáhò n.  
 borehole water patsuumácúé n.



boring itópénòn v.; j̀l̀l̀n v.  
 born again (religiously) hodetésá así v.  
 born handless dunúlúmòn v.  
 borrow ídenes v.; ídenetés v.; wáánetés v.  
 borrow from each other wáánínós v.  
 Boscia angustifolia bàj<sup>a</sup> n.  
 Boscia coriacea gebej<sup>a</sup> n.  
 Boscia salicifolia ròr n.  
 boss áamáze n.; áamázeám n.; áamázeáma terégì n.  
 botch hamujés v.  
 both gáí quant.  
 bothersome fifòn v.; itsánánòn v.  
 bottle (glass) nétsúpa n.  
 bottle (plastic) nérɔ́birɔ́b<sup>a</sup> n.  
 bottlecap game ńkarakocóy<sup>a</sup> n.  
 bottom ́szèd<sup>a</sup> n.; ́sz n.  
 bottom layer of beer ́szèdà mèsè n.  
 bottom of pot/pan dómóòz n.  
 bottomless xakútsúmòn v.  
 boubou (slate-colored) kukudets<sup>a</sup> n.  
 bough dakúkwét<sup>a</sup> n.  
 bouillon seekw<sup>a</sup> n.  
 boulder taḃ<sup>a</sup> n.  
 boulder (flat) gízà n.; lolataḃ<sup>a</sup> n.  
 boulder base taḃádè n.  
 bounce íbotitésúkot<sup>a</sup> v.; íbotitetés v.; íbòtòn v.  
 bounce along ɪ́ńpísò̀n v.  
 bounce off idótòn v.  
 bouncily t̀t̀f ideo.; t̀t̀s ideo.  
 bouncy tufádòn v.; tusúdòn v.  
 bound idótòn v.; ́g̀r̀r̀b̀n v.; ́r̀d̀s v.; zíkós v.  
 bound up together zíkízikanón v.

boundaries (having) cíkóróikànànès n.  
 boundary cíkóroy<sup>a</sup> n.  
 boundary (garden) nókorimit<sup>a</sup> n.  
 boundedness cíkóróikànànès n.  
 bow (head) turúnètòn v.; turúnón v.  
 bow (weapon) ńakaw<sup>a</sup> n.  
 bowed dógòlòmòn v.  
 bowed over rétón v.  
 bowel bùbùàkw<sup>a</sup> n.  
 bowl (gourd) kàḃàɲ n.  
 bowl (of child) imákófó n.  
 bowl-shaped sakánámòn v.; tsukúlúmòn v.  
 box ńasadukú n.; tanajes v.  
 box in rúés v.  
 boy ńámal n.; sore n.  
 boy (baby) bis n.  
 boy (little) soréim n.  
 boy (teenage) ńísórókóám n.  
 boys (teenage) ńísórók<sup>a</sup> n.; pànèès n.  
 bozo ńéés n.  
 bra ńákilák<sup>a</sup> n.  
 brace íbunutsés v.; irúrúbés n.; kákates n.  
 bracelet (coiled) ńékíłɔ́da n.  
 bracelet (gold) ńámaritóít<sup>a</sup> n.  
 bracelet (white leather) ńácáda n.  
 brag ́g̀m̀n v.; iwúlón v.  
 bragging itúrónitòd<sup>a</sup> n.  
 braid berés v.; sikwés v.  
 braid up sikwetés v.  
 brain ɖam n.  
 brake pedal titiritésíaw<sup>a</sup> n.  
 branch dakúkwét<sup>a</sup> n.; kwet<sup>a</sup> n.; taɲat-sárón v.; telétsón v.; toɲélón v.  
 branch pile (dry) ràmm n.  
 brand imátsárés v.; itsuɲes v.; ńámátsar n.

brassiere jákilák<sup>a</sup> *n.*

brave ititijòn *v.*

bray werétsón *v.*

bread tɔbɔŋ *n.*

bread (flat) nécapatí *n.*

break badonukot<sup>a</sup> *v.*; cées *v.*; céesúkot<sup>a</sup> *v.*; desémón *v.*; duses *v.*; dusumón *v.*; dusutes *v.*; ikénédés *v.*; jurés *v.*; jurumón *v.*; tɔjedés *v.*

break (make) baditésukot<sup>a</sup> *v.*

break (of day) belémón *v.*

break apart desédésánón *v.*; ijukújúkés *v.*

break away tatsádón *v.*; tɔpéón *v.*

break away (and come) tɔpéétòn *v.*

break away (and go) tɔpéónukot<sup>a</sup> *v.*

break due to weight xukúmetòn *v.*

break into itúwées *v.*

break into pieces bilíbilés *v.*; ibesibésés *v.*; iteitéés *v.*; jilíjilánón *v.*

break into song toforókétòn *v.*

break new ground tadates *v.*; túburés *v.*

break off dusesúkot<sup>a</sup> *v.*; ibekibékés *v.*; peseles *v.*; pesémétòn *v.*; pokés *v.*; poketés *v.*; pokómón *v.*; wakés *v.*; wets'émón *v.*; wets'és *v.*; wets'etés *v.*

break off in groups jilíjilánón *v.*; pókietésá asíé kédie kòn *v.*

break off in pieces iwets'iwéts'és *v.*; tomupes *v.*; wakatiés *v.*; wakáwakatés *v.*; wets'etiés *v.*

break out (of skin) injárurètòn *v.*; morétòn *v.*

break the law jurésá itsikà<sup>e</sup> *v.*

break up ijukújúkés *v.*; iwéélés *v.*; tɔpwajípwajés *v.*

break up (a group) tobwanés *v.*

break wind fenétòn *v.*

breakable ɛɔmódòn *v.*; jɔbúdòn *v.*; pokódòn *v.*; tɛemémòn *v.*; wets'édòn *v.*

breakably èòm *ideo.*; jɔb<sup>u</sup> *ideo.*; pòk<sup>o</sup> *ideo.*; wèts<sup>e</sup> *ideo.*

breakage point dusutesiáw<sup>a</sup> *n.*

breaker jurésiám *n.*

breakfast jkáká na baratsó<sup>e</sup> *n.*

breast idw<sup>a</sup> *n.*

breast (area) bakuts<sup>a</sup> *n.*

breast (cut of meat) làf *n.*

breast areola idoed<sup>a</sup> *n.*

breast milk ámaídw<sup>a</sup> *n.*

breast twitch lokisíná *n.*

breastbone gɔgɔm *n.*; torob<sup>a</sup> *n.*

breastbone (of a chicken) bibij<sup>a</sup> *n.*

breastfeed nakwés *v.*; nakwésúkot<sup>a</sup> *v.*; nakwites *v.*

breastmilk (have) cèròn *v.*

breath sùp<sup>a</sup> *n.*

breathe iéjón *v.*; súpón *v.*

breathe fitfully díđitòn *v.*

breathe heavily fúútòn *v.*

breathe in supétòn *v.*

breathe out súpónukot<sup>a</sup> *v.*

breeze sugur *n.*

brew otés *v.*; tsapés *v.*; waatés *v.*

brew (mead) ts'ókés *v.*

brew beer tsapésá mèsè *v.*; waatésá mèsè *v.*

brewski mès *n.*

bribe ilujálúnjés *v.*

brick nébulók<sup>a</sup> *n.*

bride bɔkátín *n.*

bride (return a) xeesúkot<sup>a</sup> *v.*

bridegroom bɔkátíníèàkw<sup>a</sup> *n.*

brideprice buk<sup>a</sup> *n.*

brideprice (extract) bukitetés *v.*

brideprice gift bukotam *n.*  
 brideprice payer bukúám *n.*  
 bridge àròniàw<sup>a</sup> *n.*; ɲɔɔɔɔɔɔ *n.*; tètèr *n.*  
 bridge of nose sarisar *n.*  
 brigandry ɲirúkòinànès *n.*  
 bright gweɲémón *v.*; imédón *v.*  
 bright (of sky) tatsóón *v.*  
 brilliant gweɲémón *v.*; imédón *v.*  
 bring detés *v.*; iaketés *v.*; ijuketés *v.*  
 bring all of isupetés *v.*  
 bring alongside inapetés *v.*; napetés *v.*  
 bring back rajetés *v.*  
 bring beside inapetés *v.*; napetés *v.*  
 bring down ruɓutetés *v.*  
 bring matters to a close kɔketésá mená<sup>e</sup>  
*v.*  
 bring out pulutetés *v.*  
 bring slowly iemetés *v.*  
 bring to a boil itsúrítetés *v.*  
 bring together itóyéés *v.*  
 bring up ilimítés *v.*; taseés *v.*  
 bristling bɔlɔbɔlɔs *v.*  
 bristly bɔlɔbɔlɔs *v.*  
 British colonial government gerésà *n.*  
 brittle ɔɲɔɔɔɔ *v.*; ɛɔɔɔɔɔ *v.*;  
 iwéléwélánón *v.*; ɲaɓáɔɔ *v.*;  
 pesépésánón *v.*; pokóɔɔ *v.*; wets'édón  
*v.*  
 brittlely ɔɲ *ideo.*; èɔm *ideo.*; ɲaɓ<sup>u</sup> *ideo.*;  
 pòk<sup>o</sup> *ideo.*; wets<sup>e</sup> *ideo.*  
 broad laɲírímón *v.*; laɲírón *v.*; zòón *v.*  
 broad (of many) zeikaakón *v.*  
 broad-bladed fakáɔɔ *v.*  
 broad-bladedly fàk<sup>a</sup> *ideo.*  
 broadcast teweés *v.*  
 broaden zoonukot<sup>a</sup> *v.*

broke (go) ɲarúmón *v.*  
 broken bádón *v.*; ɲarós *v.*  
 broken (get) ɲarúmón *v.*  
 broken beyond repair tès *ideo.*  
 broken out (of skin) injárúrón *v.*; katúrú-  
 turánón *v.*  
 broken up ɲarúɲarúnón *v.*  
 brood kákín *n.*; sinjírón *v.*  
 broom jan *n.*; jèn *n.*  
 broomgrass jan *n.*; jèn *n.*  
 broth ɲóɔɔka *n.*; seekw<sup>a</sup> *n.*  
 brother (his/her/its) leat<sup>a</sup> *n.*  
 brother (my) ɛdɛ *n.*  
 brother (your) léó *n.*  
 brother-in-law (brother's wife's  
 brother) ugwam *n.*  
 brother-in-law (her husband's brother)  
 ntsínámúí *n.*  
 brother-in-law (his brother's wife's  
 brother) ntsúgwám *n.*  
 brother-in-law (his wife's brother)  
 ntsúgwám *n.*  
 brother-in-law (his/her child's  
 spouse's father) ntsíjót<sup>a</sup> *n.*  
 brother-in-law (his/her sister's hus-  
 band's brother) ntsúgwám *n.*  
 brother-in-law (husband's brother)  
 námúí *n.*  
 brother-in-law (my brother's wife's  
 brother) jícugwám *n.*  
 brother-in-law (my husband's brother)  
 jícínámúí *n.*  
 brother-in-law (my sister's husband)  
 jícugwám *n.*  
 brother-in-law (my wife's brother)  
 jícugwám *n.*  
 brother-in-law (sister's husband's  
 brother) ugwam *n.*

brother-in-law (sister's husband)  
ntsúgwám *n.*; ugwam *n.*

brother-in-law (wife's brother) ugwam  
*n.*

brother-in-law (your brother's wife's  
brother) bugwám *n.*

brother-in-law (your child's spouse's  
father) bipót<sup>a</sup> *n.*

brother-in-law (your husband's  
brother) binamúi *n.*

brother-in-law (your sister's husband's  
brother) bugwám *n.*

brother-in-law (your sister's husband)  
bugwám *n.*

brother-in-law (your wife's brother)  
bugwám *n.*

brotherhood leatinánès *n.*

brotherliness leatinánès *n.*

brow bone ekúók<sup>a</sup> *n.*

brown mukíánètòn *v.*; ɔ́jóránètòn *v.*

brown (dark) kipúránètòn *v.*; ts'aráfón  
*v.*

brown-skinned diwòn *v.*

brown-skinned person diwòniàm *n.*

bruise kwár *n.*; rùròn *v.*

brush ikwéres *v.*; sébés *v.*; súkútés *v.*;  
súútés *v.*; tsekís *n.*; tsekísíàkw<sup>a</sup> *n.*

brush (scrub) pecaako *n.*

brush (thick) môg<sup>a</sup> *n.*

brush aside ipalípálés *v.*

brush away sébésukot<sup>a</sup> *v.*

brush off itútúés *v.*; itútúésukot<sup>a</sup> *v.*;  
sébésukot<sup>a</sup> *v.*

brush out ikwérésukot<sup>a</sup> *v.*

brushed ikwéres *v.*

brutal isílíánón *v.*

brute(s) ínwa<sup>a</sup> *n.*

bubble igùlājòn *v.*

bubble (make) igulajitetés *v.*

buck (dollar) ɲɔ́ɔ́la *n.*

buck-toothed injísímòn *v.*

bucket pábákèt<sup>a</sup> *n.*; ɲébákèt<sup>a</sup> *n.*

bucket (metal) ɲépeelí *n.*

bud tún *n.*

buffalo gàsàr *n.*

buffalo bull eûz *n.*

buffalo calf gàsàràim *n.*

buffalo cow gasaraɲwa *n.*

buffalo thorn tree tìlàn *n.*

bug ilúlúés *v.*; kùts<sup>a</sup> *n.*

bug-eyed ɓelérémòn *v.*

build berés *v.*; toyeetés *v.*

build on the ground ikametés *v.*

build up (of a termite mound) tabúón *v.*

builder berésíàm *n.*; ɲífundíàm *n.*

building (modern) peryanjìhò *n.*

bulbous bulúkúmòn *v.*; lóródòn *v.*

bulbously lór *ideo.*

bulbul (common) ɔ̀tsìbìl *n.*; tsìbìl *n.*

bulge tìbìétòn *v.*

bulging bulúkúmòn *v.*; lóródòn *v.*;  
tsurúđámòn *v.*; tìbìón *v.*

bulgingly lór *ideo.*

bulkily bēf *ideo.*

bulky ɓutúrúmòn *v.*; befúđòn *v.*;  
befúkúmòn *v.*

bull cúruk<sup>a</sup> *n.*

bulldoze towutses *v.*

bulldozer towútsóniàm *n.*

bullet ɓubun *n.*; eded<sup>a</sup> *n.*; pámál *n.*

bullet hole pámálíák<sup>a</sup> *n.*

bullet wound ɓubunɔ́ɔ́j<sup>a</sup> *n.*

bullrush isik<sup>a</sup> *n.*

bum leɲés *v.*; leɲésíàm *n.*; ɲakarámit<sup>a</sup> *n.*

**bump** íbadés v.; íbanes v.; iébès v.; iébetés v.; toyeses v.  
**bump (skin)** síts'ádè n.  
**bump off (kill)** idées v.; idéésukot<sup>a</sup> v.  
**bump repeatedly** íbadíés v.  
**bumpy** kumúkumánón v.  
**bumpy (of skin)** katúrúturánón v.  
**bunch** bòtòŋ n.; tutukesiáw<sup>a</sup> n.; zikam n.  
**bunch (of bees)** jénéne n.  
**bunch up** tutuketés v.  
**bunched up** tutukánón v.  
**bundle** idíles v.; méy<sup>a</sup> n.; zikam n.  
**bundle (of crops)** jénéne n.  
**bungle** hamujés v.  
**bunk** íbáánjàsitòd<sup>a</sup> n.  
**bunny** tulú n.  
**buoy** ilélébètòn v.  
**burble** ábùbùkòn v.; ábùbùkòn v.  
**burden** bot<sup>a</sup> n.; inues v.; isites v.  
**burdensome** isòn v.  
**burglar** dzúám n.  
**burgle** dzuesés v.; dzuesetés v.  
**buried** tunukos v.  
**burlgary** dzú n.  
**burn** itsujes v.; kupés v.; kupésúkot<sup>a</sup> v.; ts'adij<sup>a</sup> n.  
**burn (blistered)** nélebuléfu n.  
**burn (of eyes)** ɲabiŋábón v.; ɲàbòn v.  
**burn (of pain)** beibéón v.  
**burn a little** iròdíródés v.  
**burn around** idéidéés v.  
**burn off (land)** iróròbes v.  
**burn poorly** ikáwílòn v.  
**burn to ashes** wudétón v.  
**burn up** itsúnjesukot<sup>a</sup> v.

**burnt to ashes** wùdòn v.; xawíts<sup>i</sup> *ideo*.  
**burp** xèr n.; xerétón v.; xérón v.  
**burrow** ak<sup>a</sup> n.  
**burst** bilimón v.; tođúón v.  
**bury** búdès v.; búdesukot<sup>a</sup> v.; mudés v.; tunukes v.  
**bury (make)** tunukitetés v.  
**bury a bird** mudésá gwaá<sup>e</sup> v.  
**bury a stink-bug** mudésá logerépoé v.  
**bury life of one's children** mudésá hyekesié wicé v.  
**bury medicine** mudésá cemériká<sup>e</sup> v.  
**bus** ɲábás n.  
**bush** ríj<sup>a</sup> n.  
**bush barbet** kókírikók<sup>a</sup> n.  
**bush country** ríjikaajík<sup>a</sup> n.  
**bush(es)** tsekís n.; tsekisiàkw<sup>a</sup> n.  
**bushbaby** gwan n.  
**bushbuck** kuláb<sup>a</sup> n.  
**bushbuck (female)** natsíbilí n.  
**bushbuck (male)** òdòmòr n.  
**bushbuck leaf** kulábákàk<sup>a</sup> n.  
**bushcamp** napérit<sup>a</sup> n.  
**bushpig** bòròk<sup>a</sup> n.  
**bushpig boar** borokucúruk<sup>a</sup> n.  
**bushpig piglet** bòròkùim n.  
**bushpig sow** borokunwa n.  
**bushy** tsèkòn v.  
**business** dzígwa<sup>a</sup> n.  
**bustard** hótò n.  
**busy** ígùjùgùjòn v.  
**but** kòt<sup>o</sup> *coordconn*.  
**butcher** hoés v.; hoesiàm n.; tònɲlààm n.; tɲɲes v.  
**butchery** hoesiho n.  
**butt** ôz n.; tođópón v.

butt (of gun) dɛɛd<sup>a</sup> *n.*  
 butt cheek komos *n.*  
 butt in ɪbubɛ́ɛs *v.*; ɪbubɛ́ɛsúkot<sup>a</sup> *v.*  
 butter ɪbotsam *n.*  
 butter (seed) ɲówodí *n.*  
 butter flask ɲébur *n.*  
 butterfly bédíbedú *n.*; bódíbodú *n.*  
 buttock komos *n.*  
 buttock underside kwatsiém *n.*  
 buttocks (have flat) tabóɲómòn *v.*  
 button ɲájaará *n.*  
 buy dzígwès *v.*; dzígwetés *v.*  
 buy off ɪlɛ́ɲálɛ́ɛs *v.*  
 buyer dzígwààm *n.*; dzígwèsìàm *n.*  
 buzz around ilólúés *v.*  
 buzzard (augur) alálá *n.*  
 by foot dè̀ɪk<sup>o</sup> *n.*  
 by night mukú *n.*  
 by what path? nday<sup>o</sup> *n.*  
 bypass isukés *v.*; sùkés *v.*  
 cabbage ɲákáɓíc *n.*  
 cabinet ɲákábàt<sup>a</sup> *n.*  
 cache irwanes *v.*; laɓ<sup>a</sup> *n.*  
 cackle ɪkékémòn *v.*  
 cactus species ɲéɲewán *n.*  
 Cadaba farinosa mét<sup>a</sup> *n.*; sùr *n.*  
 cadaver loukúéts<sup>a</sup> *n.*; ɲélel *n.*  
 cadaverous irókòòn *v.*; itókókòòn *v.*;  
 kwédekwedánòn *v.*  
 cadge lɛɲés *v.*  
 cadger lɛɲésiàm *n.*  
 café ɲéótèl *n.*  
 cage (trap) ɲábáo *n.*  
 cajole imáméés *v.*  
 calabash kàɲèr *n.*

calendar ɲákaléndà *n.*  
 calf kɔ́ɔb<sup>a</sup> *n.*  
 Calisa edulis turunet<sup>a</sup> *n.*  
 call óés *v.*  
 call (of animals) kòdɔ́n *v.*  
 call (in alarm) ɪbòfòn *v.*  
 call (name) óés *v.*  
 call continuously óisiés *v.*  
 call each other óímós *v.*  
 call for rain dúbés *v.*  
 call here oetés *v.*  
 call off ɲí́désúkot<sup>a</sup> *v.*; tasálètòn *v.*;  
 tasálón *v.*  
 call on the phone iwésúkot<sup>a</sup> *v.*; iwetés *v.*  
 call repeatedly óésés *v.*  
 call sweetly imáméétés *v.*  
 callous bulúrúmòn *v.*  
 calm tislón *v.*; toikíkón *v.*  
 calm down ɪjémónukot<sup>a</sup> *v.*; itiketésá  
 gúróe kíják<sup>e</sup> *v.*; toíésukot<sup>a</sup> *v.*; zɛkwétón  
*v.*; zɛkwitétés *v.*  
 calm down the heart cucuéítésukota  
 gúró<sup>e</sup> *v.*  
 calm downn ɔ́pímón *v.*  
 calm person gúróàm *n.*  
 camel gwaíts<sup>a</sup> *n.*; ɲákáál *n.*  
 camp napérít<sup>a</sup> *n.*; ɲákambí *n.*  
 camp (garden) ɲóbóot<sup>a</sup> *n.*  
 camp kitchen ɲákákáhò *n.*  
 campaign was *n.*  
 campaign ads ɲábás *n.*  
 can topédésukot<sup>a</sup> *v.*  
 can (large) ɲédépe *n.*  
 can (metal) ɲékén *n.*  
 cancel ɲí́désúkot<sup>a</sup> *v.*; tasálètòn *v.*;  
 tasálón *v.*  
 cancel (make) ɲí́dítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 candidacy was *n.*

candidate wasóám *n.*  
 candidiasis losúk<sup>a</sup> *n.*  
 candle wax sɔs *n.*  
 candy nátamítám *n.*  
 cane idítseɓ *v.*; inɔmes *v.*; kasír *n.*; sèw<sup>a</sup> *n.*  
 cane (hooked) nótoodó *n.*  
 cane rat ɲur *n.*  
 canine tooth bàdiàm *n.*  
 cannabis lótóba ná zè *n.*  
 cannibal áts'ésìàmà ròbà<sup>e</sup> *n.*  
 cannon komótsèèb<sup>a</sup> *n.*  
 canteen (gourd) nasemé *n.*  
*Canthium lactescens* kómoló *n.*  
*Canthium species* dodík<sup>a</sup> *n.*; kàrè *n.*; milékw<sup>a</sup> *n.*  
 canvass (an area) ikáyéés *v.*  
 cap nákopiyá *n.*  
 cap (giraffe-tail) ɲótsóbe *n.*  
 cap (human hair) ɲóbókot<sup>a</sup> *n.*  
 cap (ignition) ózèd<sup>a</sup> *n.*  
 capability ɲapédór *n.*  
 capable of topédésukot<sup>a</sup> *v.*  
 capillary tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
 Capparaceae species tsàl *n.*  
*Capparis tomentosa* lókúdukudét<sup>a</sup> *n.*  
 capture dúbès *v.*; ikamésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 car kàèim *n.*; ɲómotoká *n.*  
 car (small) pódè *n.*  
 caracal naitakípúrat<sup>a</sup> *n.*  
 carbon black ɲémúdets<sup>a</sup> *n.*; ɲémúdufu *n.*  
 carcass dól *n.*  
 card (identity) nákad<sup>a</sup> *n.*  
 card (Kenyan ID) ɲekipandɛ *n.*  
 card (playing) nákad<sup>a</sup> *n.*

cardboard (thin) ɲépáàl *n.*  
*Cardiospermum corindum* til *n.*  
 cards (playing) nákáɖík<sup>a</sup> *n.*  
 care ikatses *v.*; imises *v.*  
 care for bònés *v.*; iritsés *v.*  
 care for (the sick) maitetés *v.*  
 care for oneself iritsésá así *v.*  
 care-free person ibámóniàm *n.*  
 careful tótsóón *v.*  
 carefully hííj<sup>a</sup> *adv.*; hííj<sup>ɔ</sup> *adv.*  
 carelessly càc<sup>i</sup> *adv.*; fùts'ats<sup>ia</sup> *ideo.*; tsàr *ideo.*  
 caress iboníbónés *v.*; iboníbóniés *v.*; iwáwéés *v.*  
 caretaker bònéám *n.*; iritsésíàm *n.*; itelesíám *n.*  
 caretaking bòn *n.*  
 cargo bot<sup>a</sup> *n.*; botitín *n.*  
*Carica papaya* nápaipáy<sup>a</sup> *n.*  
 carinated toɲórómòn *v.*; toróɲómòn *v.*  
 carissa shrub turunet<sup>a</sup> *n.*  
 carnivore louk<sup>a</sup> *n.*  
 carpenter ɲábáòikààm *n.*  
 carrier tsídzesiàw<sup>a</sup> *n.*  
 carrion itam *n.*  
 carrot kárùts<sup>ia</sup> *n.*  
 carry away on the head tsídzesukot<sup>a</sup> *v.*  
 carry by hand tabakés *v.*  
 carry in arms tabakés *v.*  
 carry many of rúdzès *v.*  
 carry on shoulder tázunés *v.*  
 carry on the back édès *v.*  
 carry on the head tsídzes *v.*  
 carry on the head (make) tsídзитetés *v.*  
 carry together ilélébés *v.*  
 carry under ilukes *v.*  
 cartilage ɲorɔbɔb<sup>a</sup> *n.*

cartilaginous rǒbǒdǎn *v.*  
 cartridge jéburócó *n.*; nesepede *n.*  
 carve sotés *v.*; sotetés *v.*  
 case (legal) jékés *n.*  
 cash kaúdzà nì bèts<sup>a</sup> *n.*  
 casing hò *n.*  
 casing (borehole) natsuumánêb<sup>a</sup> *n.*  
 casing (shell) jéburócó *n.*; nesepede *n.*  
 cassava jómomgó *n.*  
 Cassia hildebrandtii nasal *n.*  
 Cassia singueana lókérú *n.*  
 cast góózés *v.*  
 cast (for divination) ipés *v.*  
 cast away góózesukot<sup>a</sup> *v.*; hábatsésukot<sup>a</sup> *v.*  
 cast down hábatsetés *v.*  
 cast sandals (in divination) ipésá takáákà<sup>e</sup> *v.*  
 cast stones (in divination) ipésá gwàsikà<sup>e</sup> *v.*  
 cast this way góózetés *v.*  
 castor-oil plant imánán *n.*  
 castrate ikélémés *v.*  
 casual fadétón *v.*  
 cat púùs *n.*  
 cat's-tail ìsik<sup>a</sup> *n.*  
 catapult napaaru *n.*  
 cataract kès *n.*  
 catch dúbès *v.*; ikamésúkot<sup>a</sup> *v.*; ikametés *v.*; ságwès *v.*  
 catch (up with) rítsés *v.*  
 catch a whiff wetésá kóíná<sup>e</sup> *v.*  
 catch fire aeétón *v.*; léjétón *v.*  
 catch off guard bógès *v.*; itúúmés *v.*  
 catch one's breath iéjónukot<sup>a</sup> *v.*  
 catch scent of mǐdzatetés *v.*

catch sight of enésúkot<sup>a</sup> *v.*; tatapes *v.*  
 catch the attention of itúlétés *v.*  
 catechism jákatékísimù *n.*  
 catechist ñikatíkísitáàm *n.*  
 categorize isíílés *v.*  
 cater for ígǎnès *v.*  
 Catha edulis jémurúǵù *n.*  
 Catholic church Katólikà *n.*  
 Catholic person Katólikààm *n.*  
 Catholic priest pádër *n.*  
 Catholicism Katólikà *n.*  
 cattle fɿyǒ *n.*  
 cattle disease lǒlééú *n.*  
 cattle herd fɿyǒbàr *n.*  
 Caucasian bèts'òniàm *n.*; jémúsukit<sup>a</sup> *n.*  
 cause abdominal pain jímíjímàtòn *v.*  
 cause pain áts'és *v.*  
 cause problems bukétésá mená<sup>e</sup> *v.*  
 cause problems for itsánítetés *v.*  
 cause torment for itsanítsánítetés *v.*  
 cauterize itsues *v.*  
 cautious toikikón *v.*  
 cavalier fadétón *v.*  
 cave pakw<sup>a</sup> *n.*  
 cave (small) pàdw<sup>a</sup> *n.*  
 cave (vertical) jádúy<sup>a</sup> *n.*  
 cave entrance pakóásák<sup>a</sup> *n.*  
 cave interior pakóák<sup>a</sup> *n.*  
 caved in padókómòn *v.*  
 cavern (vertical) jádúy<sup>a</sup> *n.*  
 cavernous wòò *ideo.*  
 cavity (abdominal) bùbùàkw<sup>a</sup> *n.*  
 cavity (oral) ak<sup>a</sup> *n.*  
 cease bǒlǒnukot<sup>a</sup> *v.*  
 cease (blowing or boiling) tilímón *v.*  
 ceaseless rítsírítsánón *v.*  
 cedar (African pencil) asunán *n.*



ceiling (upper) lɔ́bɛ́z *n.*  
 celebrate inumúnúmés *v.*; inúnúmés *v.*;  
 iyóómètòn *v.*  
 celebration nápátí *n.*  
 cellular network sugur *n.*  
 Celosia schweinfurthiana sɔ́gèkàk<sup>a</sup> *n.*  
 cement nésimít<sup>a</sup> *n.*  
 census jekimar *n.*  
 cent ɲáɓɔ́ɔla *n.*; ɲásentáìèkw<sup>a</sup> *n.*  
 center ekw<sup>a</sup> *n.*; sisik<sup>a</sup> *n.*; sisíkèd<sup>a</sup> *n.*  
 center of snare siméék<sup>a</sup> *n.*  
 center point ekw<sup>a</sup> *n.*  
 centipede kóɔ́ɔxɔ́ *n.*  
 central part bakútsèd<sup>a</sup> *n.*  
 cents ɲásentáy<sup>a</sup> *n.*  
 cereal ed<sup>a</sup> *n.*  
 ceremonial meal írésinjkák<sup>a</sup> *n.*  
 ceremony (conduct a) írés *n.*  
 certainly káriká *adv.*  
 cervical vertebrae ɲyukumúók<sup>a</sup> *n.*  
 cervix dòdìèkw<sup>a</sup> *n.*  
 cessation was *n.*  
 cestode apéléle *n.*  
 chafed ɲedédòn *v.*  
 chafedly ɲèd<sup>ɛ</sup> *ideo.*  
 chaff dust ɲawíl *n.*  
 chaffs nakarib<sup>a</sup> *n.*  
 chain zòt<sup>a</sup> *n.*  
 chained zótòn *v.*  
 chair kàràts<sup>a</sup> *n.*  
 chairperson (of village) áamázeáma  
 awá<sup>ɛ</sup> *n.*  
 chalk ɲécóka *n.*  
 chalkboard ɲábáo *n.*  
 chalky (dry) purákámòn *v.*; puránámòn  
*v.*; pusélémòn *v.*

challenge (verbally) ɲepɛkanitetés *v.*  
 chamber (bee larva) sídàhò *n.*  
 chameleon híkó *n.*  
 chance ɲawíles *v.*  
 chance upon takámòn *v.*  
 change beniónukot<sup>a</sup> *v.*; ibéléés  
*v.*; ibéléimètòn *v.*; icépjeés *v.*;  
 icénjèimètòn *v.*; ilotses *v.*; ilotsimètòn  
*v.*  
 change (money) toɓwaɲes *v.*  
 change allegiances tolúétòn *v.*;  
 tolúónukot<sup>a</sup> *v.*; tolúútésukot<sup>a</sup> *v.*  
 change course wédòn *v.*  
 change decisions ilotsesa mená<sup>ɛ</sup> *v.*  
 change one's direction ibéléésukota así  
*v.*  
 change position isútòn *v.*  
 change statements ibelíbelésa tódà<sup>ɛ</sup> *v.*  
 change the story ibelíbelésa tódà<sup>ɛ</sup> *v.*  
 change the subject ijulesa tódà<sup>ɛ</sup> *v.*  
 chaotic (beecome) ɲòdɔ́yáimètòn *v.*  
 chapati ɲécapatí *n.*  
 chapeau ɲákakar *n.*  
 chapel ɲécápòl *n.*  
 chapped belébelánón *v.*  
 chapter ódòk<sup>a</sup> *n.*  
 char kòretés *v.*; kòritetés *v.*  
 charcoal leùz *n.*; ɲámakáy<sup>a</sup> *n.*  
 charge (accuse) isítés *v.*  
 charge (attack) tokíróòn *v.*  
 charge (electrically) ciitésukot<sup>a</sup>  
*v.*; hábitésukot<sup>a</sup> *v.*; ɲkitetés *v.*;  
 wetitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 charge (order) itsikes *v.*  
 Charismatic ɲimorokóléiàm *n.*  
 charitable waɲádòn *v.*  
 charm súbès *v.*; súbesukot<sup>a</sup> *v.*  
 charmer súbèsìàm *n.*

charred kərétón *v.*  
 chase ifalífálés *v.*; ilɔŋes *v.*  
 chase after ilɔŋésukot<sup>a</sup> *v.*; irukes *v.*;  
 irúkésukot<sup>a</sup> *v.*  
 chase away ikutses *v.*; ikútsésukot<sup>a</sup> *v.*  
 chase down (the throat) itikes *v.*  
 chase off ikutses *v.*; ikútsésukot<sup>a</sup> *v.*  
 chattily dēm *ideo.*; pòx *ideo.*  
 chatty dēmédòn *v.*; dēmídémòn *v.*;  
 ikútúkánòn *v.*; poxódòn *v.*  
 chew ts'áf *n.*  
 cheap batánòn *v.*  
 cheat imɔdɛs *v.*; imɔdɛsukot<sup>a</sup> *v.*  
 check (bank) kaúdzokabád<sup>a</sup> *n.*  
 check (mark) totsetes *v.*  
 check on ifátésukot<sup>a</sup> *v.*; lágalagetés *v.*  
 check out gonés *v.*; fyeités *v.*; ifátésukot<sup>a</sup>  
*v.*; iséméés *v.*; iséméetés *v.*; lágalagetés  
*v.*; tirifés *v.*; tirifetés *v.*  
 check out (here) gonetés *v.*  
 check out (there) gonésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 check out thoroughly tirifés *v.*  
 checkers nédɛráp<sup>a</sup> *n.*  
 cheek ɔb<sup>a</sup> *n.*  
 cheek (butt) komos *n.*  
 cheekbone akákúm *n.*  
 cheep cheep! kíkékéké *ideo.*  
 cheese jédíol *n.*  
 cheetah párará *n.*  
 chef kɔŋésíam *n.*  
 chemical cèmèr *n.*  
*Chenopodium opulifolium* tsamɔya *n.*  
 cherish mínés *v.*  
 chest bakuts<sup>a</sup> *n.*  
 chest (inner) gúr *n.*  
 chest (storage) pásadúkú *n.*

chest disease pedekea bákútsikà<sup>e</sup> *n.*  
 chest hair bakutsísíts<sup>a</sup> *n.*  
 chew áts'és *v.*; ipádútés *v.*  
 chew (tobacco) imátánés *v.*; matanɛs *v.*  
 chew extractively ts'áfés *v.*  
 chew on jɛbés *v.*  
 chew roughly ikanjékánés *v.*; injaíjéés *v.*;  
 injánjéés *v.*  
 chewily kàn *ideo.*; kwà<sup>i</sup> *ideo.*  
 chewy diripínjón *v.*; kanjádòn *v.*; kwaídòn  
*v.*  
 chick gwáim *n.*; jókɔkɔróim *n.*  
 chicken jókɔkɔr *n.*  
 chicken backbone néturukúku *n.*  
 chicken coop jókɔkɔróhò *n.*  
 chickenpox jɛtɔnɛ *n.*; puurú *n.*  
 chide dɔxés *v.*; dɔxésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 chief á máze *n.*; á mázeám *n.*; jériósit<sup>a</sup> *n.*  
 chief (crew) á mázeáma terégì *n.*  
 chief (parish) jékúŋut<sup>a</sup> *n.*  
 chief (subcounty) nejákáit<sup>a</sup> *n.*  
 chief elder á mázeáma awá<sup>e</sup> *n.*; diyoama  
 ná zè *n.*  
 child im *n.*  
 child (foreign) fiyòim *n.*  
 child (his/her/its) ntsíim *n.*  
 child (my) jícìim *n.*  
 child (of someone) á máim *n.*  
 child (your) bíim *n.*  
 child's bowl imákófó *n.*  
 childhood imánánès *n.*; wicénánès *n.*  
 childishness imánánès *n.*; wicénánès *n.*  
 childless ikólípánòn *v.*; osorósánòn *v.*  
 childless person jókólíp<sup>a</sup> *n.*; òsòròs *n.*  
 childlikeness imánánès *n.*; wicénánès *n.*  
 children wik<sup>a</sup> *n.*  
 children (young) kómósikaa bɛts'aakátik<sup>e</sup>  
*n.*

- chill cucuétésukot<sup>a</sup> v.  
 chill (damp) cucue n.  
 chill out zék>wétón v.  
 chilly cucuéón v.  
 chin tatán n.  
 chinchés nítúmík<sup>a</sup> n.  
 chink against ígatsigatsés v.  
 chip n̄elés v.; peselam n.; p̄sélamed<sup>a</sup> n.;  
     peseles v.; t̄n̄eles v.  
 chip (wood) kíbézam n.  
 chip in tókés v.  
 chip off n̄elémétòn v.; p̄sémétòn v.; wet-  
     s'émón v.; wets'és v.; wets'etés v.  
 chip off (bark) íbóbólés v.  
 chip off in pieces wets'etiés v.  
 chip repeatedly iwets'iwéts'és v.  
 chirp chirp! kíékíékíé *ideo*.  
 choir nákwáya n.  
 choke íketes v.; íketiés v.  
 cholera kolérà n.  
 chomp injomes v.; kídzès v.  
 choose d̄umetés v.; idókóliés v.; ík̄eles  
     v.; ík̄eletés v.; n̄umetés v.; t̄seetés v.;  
     xóbetés v.  
 choosen xóbotós v.  
 chop in pieces n̄urutíés v.  
 chop up in pieces n̄urutiesúkot<sup>a</sup> v.  
 chop! p̄uà *ideo*.  
 chopped in pieces n̄urutíós v.  
 chopper nak̄ílik̄í n.  
 chorus nákwáya n.  
 chosen kanotós v.  
 Christian Íj̄ikiristóiam n.  
 Christian name batísimúéd<sup>a</sup> n.  
 Christianity n̄íkiristóinànès n.  
 Christlikeness n̄íkiristóinànès n.  
 Christmas service nuéli n.  
 chronic kòwòn v.  
 chronically ill maimoos v.  
 chronically ill person maimoosíám n.  
 chubbily d̄èj̄<sup>ε</sup> *ideo*.  
 chubby dejédòn v.  
 chuckle gagaanón v.  
 chug gégès v.; íj̄írésukot<sup>a</sup> v.  
 chunk julam n.  
 chunk (small) julamáim n.  
 chunky n̄umún̄umánón v.  
 church nakujìhò n.; n̄égelesià n.;  
     wáánàhò n.  
 churn íb̄obotsés v.; íb̄otsés v.; íb̄otsésá así  
     v.; ígùlājòn v.  
 chyme ey<sup>a</sup> n.; gadár n.; n̄kújít<sup>a</sup> n.  
 cicada tswítswí n.  
 cicatrix k̄wár n.  
 cigarette n̄osokatá n.  
 cinder bubun n.  
 cinema névídyòhò n.  
 circle tolukes v.; tolúkésukot<sup>a</sup> v.;  
     toluketés v.  
 circles in (make) tolukúlúkés v.  
 circular dukúdòn v.  
 circularly òuk<sup>u</sup> *ideo*.  
 circulate ilom̄lómòn v.; írimétòn v.;  
     írimítetés v.; írimón v.  
 circulate in irimes v.  
 circumcise il̄n̄írés v.; il̄ires v.  
 circumcised len̄érémòn v.  
 circumvent tamanes v.; tamanetés v.  
 circumventing firífiránón v.; wíríwíránón  
     v.  
 circumvolve il̄ires v.  
 circumvolve repeatedly il̄irílrés v.  
 Cissus rhodesiae befácémér n.  
 Citrullus species nàdèkwèl n.

**citrus fruit** jámucúhà *n.*

**city** zekóáwa ná zè *n.*

**city (capital)** awa ná zè *n.*

**civet (African)** minít<sup>a</sup> *n.*

**clack** irójírójés *v.*

**clamber** ilépón *v.*

**clamber down** itsɔretésá así *v.*;  
itsórónukot<sup>a</sup> *v.*

**clamber up** ilépésukot<sup>a</sup> *v.*; itsétséés *v.*

**clamp** ridés *v.*; widíwídanón *v.*;  
widíwídanón *v.*

**clamp shut** ridímétòn *v.*

**clan** bònít<sup>a</sup> *n.*

**clan (Gaḍukup)** Gaḍukúp *n.*

**clan (Iléj)** Iléj *n.*

**clan (Komokua)** Kòmòkùà *n.*

**clan (paternal)** ódòk<sup>a</sup> *n.*; àsàk<sup>a</sup> *n.*

**clan (Siketia)** Sikètìà *n.*

**clan (Telek)** Télék<sup>a</sup> *n.*

**clan (Uzet)** Ûzèt<sup>a</sup> *n.*

**clan (Níboṅorona)** Ìfíboṅorona *n.*

**clan (Níḍotsa)** Ìḍótsa *n.*

**clan (Norobat)** Nòròbat<sup>a</sup> *n.*

**clan member (Gaḍukup)** Gaḍukúpùàm  
*n.*

**clan member (Iléj)** Iléjìàm *n.*

**clan member (Komokua)** Kòmòkùààm  
*n.*

**clan member (Siketia)** Sikètìààm *n.*

**clan member (Telek)** Télékìàm *n.*

**clan member (Uzet)** Ûzètìàm *n.*

**clan member (Níboṅorona)** Ìfíboṅoronáám  
*n.*

**clan member (Níḍotsa)** Ìḍótsáám *n.*

**clan member (Norobat)** Nòròbatíám *n.*

**clap** idafes *v.*

**clap clap!** rààrààrà *ideo.*

**clap hands** idafesa kwétikà<sup>e</sup> *v.*

**clapping dance** jókorot<sup>a</sup> *n.*

**clarify** enitetés *v.*

**clash** ikúmúnós *v.*

**clasp** mukutes *v.*

**class** jékilás *n.*; jókós *n.*

**class (school)** hò *n.*

**classify** isíílés *v.*

**classroom** jékilás *n.*

**clavicle** jálakamáàitìòk<sup>a</sup> *n.*

**claw** sokórities *v.*; tibòlòkòp *n.*

**claw up** ikúkùrés *v.*; tukutes *v.*

**clay (black)** ḡra na buḍám *n.*

**clay (colored)** ḡr *n.*

**clay (red)** ḡra na díw<sup>a</sup> *n.*

**clay (smear with)** ḡritetés *v.*

**clay pot (blackened)** dómá na buḍám *n.*

**clay pot (small)** jekulu *n.*

**clean** bèts'on *v.*; fítés *v.*; kilíwítánón *v.*;  
ḡíídés *v.*; súkútés *v.*; súútés *v.*

**clean (a surface)** ikules *v.*; ikwales *v.*;  
iliwes *v.*

**clean off** ḡíídésúkòt<sup>a</sup> *v.*

**clean off (a surface)** ikúlésukot<sup>a</sup> *v.*;  
iliwíliwetés *v.*

**clean up** ḡíídetés *v.*

**clean up (a surface)** ikuletés *v.*

**cleaned off** iliwíliwós *v.*

**cleaning rod** súkútésítsirím *n.*

**clear** bèts'on *v.*; bótsón *v.*; fotólón *v.*;  
ietésá isítésú *v.*; kánón *v.*; kilíwítánón  
*v.*; takánón *v.*

**clear (a surface)** ikules *v.*; ikwales *v.*;  
iliwes *v.*

**clear (grass)** íés *v.*; irepes *v.*

**clear (of a path)** kolánétòn *v.*

**clear (of many)** bèts'aakón *v.*

*clear (of mind)*

clear (of mind) bótsóna iká<sup>e</sup> v.  
clear (of weather) tatsóón v.  
clear (the throat) hákátòn v.; xakarés v.  
clear (visually) isólólòòn v.  
clear a path in idídfíwés v.  
clear a path through utés v.; utésúkót<sup>a</sup> v.  
clear away (grass) irépésukót<sup>a</sup> v.  
clear off (a surface) ikúlésukót<sup>a</sup> v.;  
iliwílwétés v.  
clear off (brush) ifúbúés v.  
clear off (visually) isólólòètòn v.  
clear off/up tatséétòn n.  
clear out bulútésukót<sup>a</sup> v.  
clear out (brush) ifúbúés v.  
clear up (a surface) ikuletés v.  
clear up (of sickness) iébónukót<sup>a</sup> v.  
clear up (visually) isólólòètòn v.  
clearable area kawam n.  
cleared (of grass) ís v.  
cleared forest tsèf n.  
cleared off iliwílwós v.; topwatímètòn v.  
clearing bód<sup>a</sup> n.; dǎpò n.  
cleft (rock) tsarátàn n.  
cleft palate akáts'éa na pakós n.  
cleg nópódóká n.  
cleg (black) lɔɲizet<sup>a</sup> n.  
clench imúnúkukúón v.; itɔkɔðes  
v.; mukutes v.; wídfíwánón v.;  
wídfíwíwánón v.  
clench buttocks iídón v.  
clench teeth kídžákžòn v.  
clench up mukutetés v.  
clever nɔɔsánón v.  
clever person nɔɔsáàm n.

*close the eyes*

cleverness nɔɔs n.  
click disapprovingly itswetítswétòn v.  
cliff chat (bird) akóɲikɔɲ n.  
clifflike fujúlúmòn v.  
cliffy fujúlúmòn v.  
climb otsés v.; tóbiribìròn v.; totíròn v.  
climb down (that way) kídžimonukót<sup>a</sup> v.  
climb down (this way) kídžimètòn v.;  
tsigimètòn v.  
climb on otsésúkót<sup>a</sup> v.  
climb up otsésúkót<sup>a</sup> v.  
climb with gear itsékéés v.; itsékóòn v.  
clinch ridés v.; wídfíwánón v.;  
wídfíwíwánón v.  
cling dɛlémón v.; kídžòn v.  
cling to inɔtses v.; irumes v.; ɲotsés v.  
clinic dákítár n.  
clink against ígatsigatsés v.  
clink! kwíl *ideo*.  
clip irɛbes v.  
clip (of a gun) ɲókópo n.  
clip off irébésukót<sup>a</sup> v.  
clique kábùn n.  
clitoris sɔn n.  
clitoris head sɔníík<sup>a</sup> n.  
clitoris tip sɔníík<sup>a</sup> n.  
cloak ɲálésó n.; ɲáwáro n.  
cloak (leather) xɔɲɔɲ n.  
clobber ipukúpúkés v.  
clock fet<sup>a</sup> n.  
clogged firimón v.  
close fɲɔtɔgòn v.; ikóóbés v.; ikóóbetés  
v.; kɔkés v.; kɔketés v.; kókímètòn v.;  
muts'utes v.  
close (make) kɔkitetés v.  
close by fɲàtàk<sup>a</sup> n.  
close the eyes múdúkánón v.

close to each other *hyɔtɔ́gimɔ́s v.*  
 close up *muts'útésukot<sup>a</sup> v.*  
 close up repeatedly *muts'utiesúkot<sup>a</sup> v.*  
 closing prayer *wáána na tézètònɔ̀ n.*  
 clot *idíkètòn v.; idikitetés v.*  
 cloth (small) *kwàzàim n.*  
 cloth (waist-) *ridiesíkwàz n.*  
 cloth(es) *kwàz n.*  
 clothing *kwàz n.*  
 clothing (leather) *ínókwàz n.*  
 clothing (sheep-leather) *dódòkwàz n.*  
 clotted *idíkón v.*  
 cloud *gid<sup>a</sup> n.; náǵis n.*  
 cloud (dark) *gida ná buǵám n.*  
 cloud (white) *gidà nà bèts<sup>a</sup> n.*  
 cloud cover *kùp<sup>a</sup> n.*  
 cloud over/up *gobétón v.; kupétón v.;  
kupukúpón v.; mǎkimókón v.*  
 cloudiness *kùp<sup>a</sup> n.; kùpààkw<sup>a</sup> n.*  
 cloudless *kánón v.*  
 cloudy *kùpòn v.*  
 club *sèw<sup>a</sup> n.*  
 club (group) *jégurúf n.*  
 clubfooted *kwólómònà dèikà<sup>e</sup> v.;  
sǎkǎjómòn v.*  
 clubhanded *sǎkǎjómòn v.*  
 cluck at *ikenífénes v.*  
 cluck disapprovingly *itswetítswétòn v.*  
 cluck! *kút<sup>u</sup> ideo.*  
 clump *bòtòŋ n.*  
 clumsy *ibanǵíbanǵòn v.; pǎsókómòn v.*  
 clunky *pǎsókómòn v.*  
 cluster *bòtòŋ n.*  
 co- (my) *jícitanjá n.*  
 co- (plural) *tanǵáikàn pro.*

co- (singular) *tanǵéêd<sup>a</sup> pro.*  
 co- (your) *bitánjá n.*  
 co-op *jégurúf n.*  
 co-wife *éán n.*  
 coagulate *idíkètòn v.; idikitetés v.*  
 coagulated *idíkón v.*  
 coal *bubun n.*  
 coarse *gweréjéjòn v.*  
 coat *jókóti n.*  
 coax *imáméés v.*  
 coax into coming *imáméetés v.*  
 cobra *loupal n.*  
 cobweb *abùb<sup>a</sup> n.*  
 cock *gwácúrúk<sup>a</sup> n.*  
 cock (weapon) *wakés v.*  
 cocking lever *wakésíàw<sup>a</sup> n.*  
 cockle-doodle-doo! *kukúúk<sup>u</sup> ideo.*  
 cockroach *lǎméjékelé n.*  
 cocky *iwókón v.*  
 cocky person *iwókónnàm n.*  
 cocoon *mǎdǎd<sup>a</sup> n.*  
 cocoon opening *mǎdǎdǎkèkw<sup>a</sup> n.*  
 coerce *réés v.; reetés v.; tǎrees v.*  
 coerced *toreimétòn v.*  
 coexistence (peaceful) *zekwa ná dà n.*  
 coffee *nákáwa n.*  
 cohort *tanǵéêd<sup>a</sup> pro.*  
 cohort (your) *bitánjá n.*  
 cohorts *tanǵáikàn pro.*  
 coil *ilúkúretés v.; inǎes v.*  
 coil around *inǎetés v.*  
 coil up *ilúkúretòn v.*  
 coiled *iyérón v.*  
 coiled loosely *ŋarúxánòn v.*  
 coiled up *ilúkúròn v.*

coin kaúdzèèkw<sup>a</sup> *n.*; ñàrɔpiyéékw<sup>a</sup> *n.*;  
jésimón *n.*; jókòin *n.*

coinhabit íninós *v.*

cold iébón *v.*

cold (become) iébètòn *v.*; iébónukot<sup>a</sup> *v.*

cold (make) iébítésukot<sup>a</sup> *v.*

cold (virus) ñarúkám *n.*

cold weather iébóna kíjá<sup>e</sup> *v.*

collaborate on inájáretés *v.*

collapse badonukot<sup>a</sup> *v.*; lajámètòn  
*v.*; ñalámètòn *v.*; ñalámónukot<sup>a</sup> *v.*;  
rubètòn *v.*; rubonukot<sup>a</sup> *v.*; ñalálétésá  
así *v.*; ñalálòòn *v.*

collapse due to weight xukúmètòn *v.*

collapsed paðókómòn *v.*

collar ñyukuma kwázà<sup>e</sup> *n.*; ikeda kwázà<sup>e</sup>  
*n.*

collar (animal) rɔb<sup>a</sup> *n.*

collarbone ñalakamááitiðk<sup>a</sup> *n.*

colleague ñajééd<sup>a</sup> *pro.*

colleague (my) jícitanjá *n.*

colleague (your) bitánjá *n.*

colleagues ñajáikín *pro.*

collect ikóóbés *v.*; ikóóbetés *v.*; irírées *v.*;  
iríréesukot<sup>a</sup> *v.*; itsunes *v.*; itsunetés *v.*;  
iudés *v.*; iudetés *v.*

collect (contributions) bɔsetés *v.*

collect a debt amutsanés *v.*

collect firewood weesá dakwí *v.*

collect rubbish ñaðadés *v.*

college ñesukúl *n.*; yunivásitì *n.*

colloquium ñesémìnà *n.*

colonize ínesukot<sup>a</sup> *v.*

color ñɔr *n.*

colored soil ñalámɔɱɛna *n.*

Colossians (biblical) ñíkolosáik<sup>a</sup> *n.*

colossus kébàdà *n.*; nábàdà *n.*; nébàdà *n.*

colostrum ñódós *n.*

coma (be in a) bàdòn *v.*

comatose ifáfúkós *v.*

comb ikweres *v.*; ñekését<sup>a</sup> *n.*

comb out ikwérésukot<sup>a</sup> *v.*

combatant cemáám *n.*

combative cemicemɔs *v.*

combed ikwerɔs *v.*

combine dɔtsés *v.*; dɔtsésúkot<sup>a</sup> *v.*; dɔt-  
setés *v.*; idyates *v.*; ñnales *v.*

combine (grains) ikádóés *v.*

Combretium species tàtùf *n.*

come àtsòn *v.*; inapetésá así *v.*

come (get to) isúnjúrés *v.*

come across bunétòn *v.*; bònòn *v.*; it-  
sɔɱetés *v.*; ñawiles *v.*; takámón *v.*

come after elánètòn *v.*

come alongside ñápón *v.*

come and go in bunches ts'ùwòn *v.*

come apart ðesédésánón *v.*; ðusúmón *v.*

come around ilódétòn *v.*; irímètòn *v.*

come back ibóbónjètòn *v.*; itétòn *v.*;  
tɔrúbón *v.*

come back around ikulúkúlòn *v.*

come back to life ñyekétòn *v.*

come beside ñápón *v.*

come by iébetés *v.*

come by way of tɔmɛetés *v.*

come close ñyɔtɔgètòn *v.*

come down kídzimètòn *v.*; tsígimètòn *v.*

come early isókétòn *v.*

come edging itsodiétòn *v.*

come for a visit iléétòn *v.*

come free hodómón *v.*

come in (of teeth) morétòn *v.*

come in convoy itílétòn v.  
 come in procession itílétòn v.  
 come inching itsodíétòn v.  
 come into view lelemánétòn v.; lelétòn v.; pelémétòn v.  
 come late ibànètòn v.; irípètòn v.  
 come of age iriétòn v.  
 come off hodómòn v.; tolómétòn v.  
 come out pulúmétòn v.; tolómétòn v.  
 come out (of stars) jùétòn v.  
 come quickly ikómèètòn v.  
 come successively torópètòn v.  
 come to (wake) tsidzètòn v.  
 come to a consensus beretésá mená<sup>e</sup> v.  
 come to a stop wasɔnɔkɔt<sup>a</sup> v.  
 come together ikóóbetésá así v.  
 come undone hodómòn v.  
 come uninvitedly imínjòòn v.  
 come via tɔmɛs v.; tɔmɛtɛs v.  
 come with elánètòn v.  
 coming into view lelemánòn v.  
 commander itsikesiám n.  
 commandment (divine) itsikesa Nákuji v.  
 Commelina species gùj<sup>a</sup> n.  
 commence iséétòn v.; isóón v.; itsyákétòn v.  
 commerce dzígw<sup>a</sup> n.  
 commerce (do) dzígwès v.  
 comminge itsulútsúlés v.  
 commingle ídulés v.; íduludulés v.; itsɔbítsɔbés v.  
 commingled itsɔbítsɔbòn v.; itsɔbítsɔbós v.  
 Commiphora africana ibét<sup>a</sup> n.  
 Commiphora campestris lólówí n.

Commiphora species tularóy<sup>a</sup> n.  
 commit adultery búkón v.  
 commit oneself imídítsésa así v.  
 commix ídulés v.; íduludulés v.  
 commodities kúrúbáicík<sup>a</sup> n.  
 commodity dzígwam n.; dzígwetam n.; dziíkotam n.  
 common tɔsɛtòn v.  
 Communion Ijkáká Komúnió<sup>e</sup> n.  
 community narúét<sup>a</sup> n.  
 compacted dɔtsánón v.; dɔtsós v.; dirídòn v.; tɔrɔdòn v.  
 compactedly dir *ideo.*; tɔr *ideo.*  
 companion itumetésiám n.  
 company itumetésiám n.; itúmétòn v.  
 company of girls jèràákwa<sup>a</sup> n.  
 compare iriánitetés v.; kámítetés v.  
 compare each other támínós v.  
 compel itijes v.  
 compete ikátínós v.; ilóínós v.; ilóínós v.  
 complain injurújúròn v.; kòdòn v.  
 comple itijéés v.  
 complete njábesukɔt<sup>a</sup> v.  
 completed njáɔnɔkɔt<sup>a</sup> v.; náɔnɔkɔt<sup>a</sup> v.  
 completely jikɛ *adv.*; kónítíák<sup>e</sup> *pro.*; pilè *ideo.*; tsútò *adv.*  
 compliant tsolólómòn v.  
 compose (music) iroketés v.  
 compound awáákwa<sup>a</sup> n.  
 comprehend nesibes v.  
 compress iridétés v.; tɔnjés v.  
 compressed iridós v.; tɔrɔdòn v.  
 computer jókompyútà n.  
 comrade tanjééd<sup>a</sup> *pro.*  
 comrades tanjáikín *pro.*  
 con imɔdes v.  
 concave sakánámòn v.; tsukúlúmòn v.



**concave (flatly)** betélémon v.; fetélémon v.

**conceal** budès v.; búdesukot<sup>a</sup> v.; idées v.; idéésukot<sup>a</sup> v.; ipánywées v.; tits'és v.; tits'ésukot<sup>a</sup> v.

**conceal matters** kəkésá mená<sup>e</sup> v.

**conceal oneself** budés v.

**concealed** budésón v.; búdòs v.

**concede** ógoés v.

**conceited** itúrón v.

**concern (topic)** tábès v.

**concerned** ísánòn v.

**concerned (become)** ísánonukot<sup>a</sup> v.

**conciliate** isíltésukot<sup>a</sup> v.

**conclude matters** kəketésá mená<sup>e</sup> v.

**conclusion** jémíso n.

**condense (of water)** ikópíòn v.

**condense (water)** tsipitsípòn v.

**cone of tobacco** bəɔkək<sup>a</sup> n.; lɔtɔbɔbɔkək<sup>a</sup> n.

**confess** təkíòn v.

**confine** ikalikálés v.; iridés v.; iridetés v.

**confirm** ninetés v.

**confirm the case** enésá mená<sup>e</sup> v.

**confirmation (religious)** nékipeyés n.

**Confirmation (Confirmation)** kofer-emáásiò n.

**conflagration** kóméts'ad<sup>a</sup> n.

**conflate** itsɔbítsɔbés v.; itsulútsúlés v.

**conflated** itsɔbítsɔbòn v.; itsɔbítsɔbós v.

**conflict** nékúrukur n.; népídípíd<sup>a</sup> n.

**conflict (cause)** irémóòn v.

**confound** ikures v.

**confounded** ikúrúmetona iká<sup>e</sup> v.

**confuse** ikures v.; ilotses v.

**confused** ibíléròn v.; icɔɔjáimetona iká<sup>e</sup> v.; ikúrúmetona iká<sup>e</sup> v.; lɔɔɔanón v.

**confused (become)** lɔɔɔanónukot<sup>a</sup> v.

**congeal** idíkétòn v.; idíkitetés v.; tɔsɔdɔkòn v.

**congeal when cooled** ipúkákòn v.

**congealed** idíkón v.

**congested (nasally)** dínós v.

**Congo** Kóngò n.

**congregate** ikóóbetésá así v.; iriréetésá así v.; iryámíryámètòn v.; itóyéésá así v.; itsúnétòn v.; itukánòn v.

**congregation** ɲatúkót<sup>a</sup> n.

**connect** dɛsémón v.; imánétòn v.; imánónukot<sup>a</sup> v.; tɔɔɔɔɔɔ v.; tɔɔɔtónukot<sup>a</sup> v.; toropes v.; tɔɔɔɔɔɔ v.

**conserve** iminímínés v.

**consider** tamátámatés v.; tametés v.; tamítámiés v.

**consonant** ɲurutiesá tódà<sup>o</sup> n.

**constant** rítsírítsánòn v.

**constellation (five-star)** Nerawik<sup>a</sup> n.; Tútúk<sup>a</sup> n.

**constellation (seven-star)** Lorokonídák<sup>a</sup> n.

**constellation (six-star)** Torikaika Rié n.

**constellation (Southern Cross)** Némusalábà n.

**constipated** firímón v.; tɔbídésón v.; tɔbítétòn v.

**constrained** iridɔs v.

**constrict** iridés v.; iridetés v.; ridímètòn v.

**constricted** iridɔs v.; rɔkɔɔkánòn v.

**construct** berés v.; toyeetés v.

**construct (a saying)** tadápítetés v.

**consume** dádítés v.; íbalíbalés v.; ɲkákés v.; ɲkés v.

**contain** iritsés *v.*  
**container (big)** kúbùr *n.*  
**contemn** tsíités *v.*  
**contemplate** nebés *v.*; tamátamatés *v.*;  
 tamítamiés *v.*  
**contemplative** tamésiam *n.*  
**contend** ilóimós *v.*; ilóimós *v.*; kóriètòn *v.*  
**contentious** dekwidekos *v.*  
**continue** itemes *v.*; itemetés *v.*  
**contort** imákóitetés *v.*  
**contorted** imákòòn *v.*  
**contorted (become)** imákwèètòn *v.*  
**contract** ridímètòn *v.*; tódónukot<sup>a</sup> *v.*  
**contract (cramp)** itibítibòn *v.*  
**contract (work)** kabaða na terégi *n.*;  
 terégikabád<sup>a</sup> *n.*  
**contracted** tódón *v.*  
**contradict** dékwítetés *v.*; nepekanitetés  
*v.*  
**contribute** tókés *v.*  
**contribute resources** dɔtsésá hyekesi *v.*  
**contributions (extract)** bositetés *v.*  
**contuse** rùròn *v.*  
**contusion** kwár *n.*  
**convene** ikikóanón *v.*; itukánón *v.*  
**converge** itóyéésa así *v.*  
**conversation** nékukwá *n.*  
**converse** iénón *v.*; tódinós *v.*  
**convex** tsuráfumòn *v.*  
**convulse** imámijés *v.*  
**Conyza species** néurumemé *n.*  
**coo (of infants)** injinínjòn *v.*  
**cook** itijés *v.*; kojésiam *v.*  
**cook by boiling** féés *v.*  
**cook by stirring** kojés *v.*  
**cook for friends** féésa iditini *v.*

**cook out (poison)** natsés *v.*  
**cook quickly** hataikánón *v.*  
**cook up** idódósés *v.*  
**cooked well** dumádòn *v.*  
**cooked medium** tsebékémmòn *v.*  
**cooked tough** haúdòn *v.*  
**cooked very tough** hà<sup>u</sup> *ideo.*  
**cooker** nesijkiri *n.*  
**cookie** nébisikót<sup>a</sup> *n.*  
**cooking hut** néjigón *n.*  
**cooking place** itijésiam<sup>a</sup> *n.*  
**cooking stick** kojésidák<sup>a</sup> *n.*  
**cooking stone** caál *n.*  
**cool** cucuéón *v.*  
**cool down** cucuéètòn *v.*; cucuéítésukot<sup>a</sup>  
*v.*; cucuéónukot<sup>a</sup> *v.*; dípimón *v.*  
**cool down (emotionally)** iébtésukota  
 gúró<sup>e</sup> *v.*  
**cool down (food)** ikáútés *v.*  
**cool down the heart** cucuéítésukota  
 gúró<sup>e</sup> *v.*  
**cool off** cucuéètòn *v.*; cucuéónukot<sup>a</sup> *v.*  
**coop (chicken)** njókakoróhò *n.*  
**cooperate** dɔtsánón *v.*; dɔtsánónukot<sup>a</sup> *v.*  
**cooperate on** injánáretés *v.*  
**coordinate** iliráitetés *v.*  
**coordinated** iliròòn *v.*  
**cope with** totseres *v.*  
**coppice (round)** jalúkét<sup>a</sup> *n.*  
**copulate with** tirés *v.*  
**copy** injitiés *v.*; toputes *v.*; toputetés *v.*  
**cord** sim *n.*  
**Cordia sinensis** njódomé *n.*  
**cordons-bleu (red-cheeked)** njikadiidí *n.*  
**core** ekwed<sup>a</sup> *n.*  
**core out** ibóbórés *v.*  
**cored out** ibóbórós *v.*

**Corinthians (biblical)** Ἰϊκορίντοϊκ<sup>a</sup> *n.*  
**corn** màlòr *n.*; màlòrìèd<sup>a</sup> *n.*; ñàbura *n.*  
**corncob** ñàburaídàkw<sup>a</sup> *n.*  
**corncobs (leftover)** irap *n.*  
**corner** ñòkòona *n.*; rúés *v.*  
**corner of the eye** dódékwa<sup>a</sup> *n.*  
**corpse** loukúéts<sup>a</sup> *n.*; ñélel *n.*  
**corral** bór *n.*; ikonjetés *v.*; ikwetikwétés *v.*; kalíkálés *v.*; ságwès *v.*  
**correct** itsírítetés *v.*; itsírón *v.*; iyóón *v.*; tsírítetés *v.*; tsírón *v.*; tòbeítetés *v.*; tóbéón *v.*  
**correct (typcially)** tóbéíón *v.*  
**corridor** báčík<sup>a</sup> *n.*  
**corroborate** ñinetés *v.*  
**corrode** iróròón *v.*; simírón *v.*  
**corroded** simiránón *v.*  
**corrupt** ikurúkúròn *v.*; ìlunǎlúnǎs *v.*; irǎnǎnánón *v.*  
**corruption** ñékúrukur *n.*  
**cosmos** kíj<sup>a</sup> *n.*  
**cost** ñébéy<sup>a</sup> *n.*  
**costlessness** tsám *n.*  
**cot** ñékátada *n.*  
**coterie** kábùn *n.*  
**cotton** ñápáma *n.*  
**coucal** múdudú *n.*  
**cough** òf *n.*; òfòn *v.*  
**councillor** ñurutiesíama mená<sup>e</sup> *n.*; ñákánsòlà *n.*  
**counsel** tánǎs *v.*; tanjetés *v.*  
**counsel each other** tánǎnós *v.*  
**count** imaarés *v.*  
**counterfeit** lánj *n.*  
**country** kíj<sup>a</sup> *n.*  
**county** ñákáúnti *n.*

**courageous** itítǎn *v.*  
**courgette** lomuke *n.*  
**courier** deáám *n.*  
**course** isépón *v.*; ñókós *n.*  
**court** ñókót<sup>a</sup> *n.*; sits'és *v.*  
**court each other** síts'ímós *v.*  
**court fee** kárátsík<sup>a</sup> *n.*  
**courthouse** ñókót<sup>a</sup> *n.*  
**cousin (his/her father's brother's child)** babatíím *n.*  
**cousin (his/her father's brother's son)** leat<sup>a</sup> *n.*  
**cousin (his/her father's sister's child)** tatatíím *n.*  
**cousin (his/her mother's brother's child)** momotíím *n.*  
**cousin (his/her mother's sister's child)** tototíím *n.*  
**cousin (mother's brother's child)** momóim *n.*  
**cousin (mother's sister's child)** totóim *n.*  
**cousin (my father's brother's child)** ngóim *n.*  
**cousin (my father's brother's son)** edé *n.*  
**cousin (my father's brother's wife's child)** yǎnǎim *n.*  
**cousin (my father's sister's child)** tátàim *n.*  
**cousin (your father's brother's child)** bábòim *n.*  
**cousin (your father's brother's son)** léó *n.*  
**cousin (your father's sister's child)** tátóim *n.*  
**covenant** íboletés *v.*

cover gubés v.; kəkés v.; kəkētés v.; tits'és v.

cover (a corpse) sínés v.

cover (an area) idɛɲɛs v.; ikáyéés v.

cover (an opening) tabúnés v.

cover (flat) nápár n.

cover (termites) məkés v.

cover oneself kəkésá así v.

cover up bukúresukot<sup>a</sup> v.; gubésúkot<sup>a</sup> v.; tits'ésúkot<sup>a</sup> v.

cover up issues kəkésá mená<sup>e</sup> v.

coverall (leather) kólóts<sup>a</sup> n.

covered idénjímètòn v.

covered (get) tubunímètòn v.

covered in sores sómomójón v.; tòmótómánón v.

covert búdòs v.

covetous ts'its'ón v.

cow fɛɔɲwa n.

cow (Ankole) ŋɛɲɛnkólɛfɛyó n.

cow (elephant) ɔɲoriɲwa n.

cow leather fɛɔɲjɛjɛ n.

cow milk fɛyòidw<sup>a</sup> n.

cow udder fɛyòidw<sup>a</sup> n.

cow urine tsét<sup>a</sup> n.

cow(s) fɛyò n.

cow-leather shoe fɛyɔtakáy<sup>a</sup> n.

coward xɛbásiàm n.

cowardice xɛbás n.

cowardly jàkw<sup>a</sup> *ideo.*; jàkwádòn v.; wúrukukánón v.; xɛbòn v.

cowbell pákááðɔɲot<sup>a</sup> n.

cowdung fɛyòèts<sup>a</sup> n.; ɲot<sup>a</sup> n.

cowfly lótsóts<sup>a</sup> n.

cowherd còòkààm n.

cowhide fɛyɔɲjɛjɛ n.

cowpea leaves Icemóridókàk<sup>a</sup> n.

cowpeas Icemórid<sup>a</sup> n.

cowskin fɛyɔɲjɛjɛ n.

crack bɛlɛs v.; bɛlɛtɛs v.

crack (react) tokúétòn v.; tokúréètòn v.

crack (sound) dɛdɛanón v.; ɪɔɲjɪɔjɛs v.; rɛdɛdánón v.

crack apart itotoles v.

crack in pieces ɪrárákɛs v.

crack knuckles ɪɔɲjɪɔjɛsá kɔɔkíkà<sup>e</sup> v.

crack open bɛlémón v.; ikékéés v.

crack open (bones) ikokes v.

crack slightly beemón v.

crack! fɛyòm *ideo.*

cracked baabánón v.; bɛlɛbɛlánón v.; bɛlós v.; mɛdɛmedánón v.; takátákánón v.

cracked skin (on feet) ɲababa n.

cracker ɲɛbɪsíkót<sup>a</sup> n.

crackle dɛdɛanón v.; rɛdɛdánón v.

crackly xà<sup>u</sup> *ideo.*

crackly (in sound) xaúdòn v.

craft beretɛs v.

craft (a saying) taðápítetɛs v.

craftiness ɲɔós n.

crafty ɲɔɔsánón v.

crag ɲééɛ n.

Craibia laurentii kaúdz<sup>a</sup> n.

cram isikes v.; rutsés v.; rutsésúkót<sup>a</sup> v.

cramp ɪtɪbʔtɪbòn v.

cramp (abdominally) tɔkɔdʔkɔdɔn v.

cramp up imúnúkukúón v.

cranium ikóók<sup>a</sup> n.; ɔka iká<sup>e</sup> n.

crap nts'ákón v.

crash (sound) tɔtɔanón v.

crash through brush dáðítɛsa ríjá<sup>e</sup> v.

Crataeva adansonii ɲéyoroetɛ n.

craving (have a) irórókánón v.  
 crawl gwà n.  
 crawl akúkúròn v.; tolíón v.  
 crawl up ikókórés v.  
 crawl up this way ikókóretés v.  
 craziness legé n.; leje n.; lejéèd<sup>a</sup> n.;  
 lejénànès n.; ñkérép<sup>a</sup> n.  
 crazy iworós v.  
 crazy (go) dojánónukot<sup>a</sup> v.  
 crazy person lejeàm n.  
 cream off ijiletés v.  
 crease zeket<sup>a</sup> n.  
 creased rujanón v.; rujuurújanón v.;  
 turújón v.; zamujánón v.  
 creasy turujúrújanón v.  
 create idimetés v.; irocketés v.; tsubes v.  
 create peace fitésa kijá<sup>e</sup> v.; ilótésukota  
 kijá<sup>e</sup> v.  
 created idimotós v.  
 creation kijá na idimotós n.  
 creator idimesíàm n.; idimetésíàm n.;  
 tsubetésiàm n.  
 creature idimotós n.  
 credible tɔnɔpam n.  
 credit idenes v.; idenetés v.; kál n.  
 creek àwàwàw<sup>a</sup> n.  
 creep akúkúròn v.; kuts'áám n.; totsédón  
 v.  
 creep up íbèdìbèdòn v.  
 creep up on toléléetés v.  
 creeper jélókìlòk<sup>a</sup> n.  
 crescent-shaped todóànètòn v.  
 crest (bird) nálem n.  
 crested tsowírímòn v.  
 crevice (rock) tsaratán n.  
 crew pájore n.

cricket jòrìjòr n.  
 cricket (armoured) ikókóyà n.  
 crier weretsíàm n.  
 crime ténjér n.  
 criminal jómòkòsáàm n.; ténjèrààm n.  
 crimp zeket<sup>a</sup> n.  
 crimson tsòn *ideo*.  
 cringe ñaxétón v.  
 crinkle zeket<sup>a</sup> n.  
 crinkled rujanón v.; turújón v.; za-  
 mujánón v.  
 crinkly turujúrújanón v.  
 cripple ñwàxòñhààm n.  
 crippled ñwàxòn v.  
 crock (soot) jémúdetés<sup>a</sup> n.; jémúdufúdu n.  
 crocodile jètíjáj n.  
 crombec (woodland) natúfusé n.  
 crook itúkúfètòn v.; itúkúfòn v.;  
 tukufes v.  
 crook (cane) jótoodó n.  
 crook (climbing) kòdòt<sup>a</sup> n.  
 crook (staff) jéseebó n.  
 crooked gólógolánón v.; ríbiribánón v.;  
 tukúfòn v.  
 crooked (corrupt) ikurúkúròn v.  
 crooked neck (have a) lókòdíkòfón v.  
 crop gwà n.; isésélés v.  
 crop up tawétón v.; tàwòn v.  
 crops (nearly ripe) porór n.  
 cross kámáranón v.; kámáranónukot<sup>a</sup> v.;  
 ñurés v.; jémusalábà n.; tókéérés v.  
 cross over góres v.; ígorés v.;  
 ígorésúkot<sup>a</sup> v.  
 cross over a spear góriesá bisá<sup>e</sup> v.  
 cross repeatedly góriés v.; ígoriés v.  
 cross to that side aronukot<sup>a</sup> v.  
 cross to this side arétón v.  
 cross-eyed kámáranón v.; ríbiribánón v.

crossing àrònliàw<sup>a</sup> *n.*  
 crossing (river) ôd<sup>a</sup> *n.*; ódèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 crossroad bézèkètíkìn *n.*  
 Crotalaria lachnocarpoides iéfiék<sup>a</sup> *n.*  
 crotch lókór *n.*  
 crotch of a tree bòk<sup>a</sup> *n.*; bòkèd<sup>a</sup> *n.*  
 Croton dichogamus fólis *n.*  
 crouch dégèmòn *v.*; rábùxòn *v.*; tsónón *v.*  
 crow ikwóón *v.*  
 crow (pied) káràk<sup>a</sup> *n.*  
 crowbar notolim *n.*  
 crowd itsudútsúdés *v.*; itudútúdés *v.*;  
 jébéuku *n.*; jérípíríp<sup>a</sup> *n.*; òdiòs *n.*  
 crowded together lolotánón *v.*; tu-  
 tukánón *v.*  
 crown (bird) jálem *n.*  
 crown of head ikágwari *n.*  
 crud ts'ág<sup>a</sup> *n.*  
 cruddy itútsón *v.*; ts'ágòn *v.*  
 crumble òkúkumètòn *v.*; òkúkumón  
*v.*; jalámètòn *v.*; jalámónukot<sup>a</sup>  
*v.*; tapáléetésá así *v.*; tapalóòn *v.*;  
 tɔpwajípwájés *v.*  
 crumble off pesémètòn *v.*  
 crumbly búpñ *ideo.*; bupádòn *v.*;  
 iweléwélánón *v.*; pesépésánón *v.*  
 crumbly dry tsaúdòn *v.*  
 crumbly substance búpñèn *n.*  
 crumbly-dryly tsà<sup>u</sup> *ideo.*  
 crumby ñumúñumánón *v.*  
 crumple lajámètòn *v.*; tamudunjes *v.*  
 crumple up tamudunjetés *v.*  
 crunch iumúúámés *v.*  
 crunch (food) irubés *v.*  
 crunch (sound) irɔjírɔjés *v.*  
 crunch crunch kèk<sup>e</sup> *ideo.*; tsùbèd<sup>e</sup> *ideo.*

crunchily xà<sup>u</sup> *ideo.*  
 crunchy karáts'umòn *v.*  
 crunchy (in sound) xaúdòn *v.*  
 crush idoses *v.*; ilédes *v.*; itsakes *v.*  
 crush (win) koritetés *v.*  
 crush into powder itsomes *v.*  
 crush up itsakítsákés *v.*  
 crust ɔmóx *n.*  
 crusted over róbòdòmòn *v.*  
 crusty róbòdòmòn *v.*  
 cry kòdòn *v.*; werets<sup>a</sup> *n.*  
 cry (make) kòdites *v.*  
 cry breathily xíkúwítós *v.*  
 cry easily dzálón *v.*; ñjéémòn *v.*  
 cry out bóróròn *v.*; werétsón *v.*;  
 werétsónukot<sup>a</sup> *v.*  
 crystallize ñaúðonukot<sup>a</sup> *v.*  
 crystallized ñaúðòn *v.*  
 crystallizedly ñà<sup>u</sup> *ideo.*  
 cucumber kolil *n.*  
 cucumber grass kolilíkwú *n.*  
 cucumber juice kolilícué *n.*  
 cucumber seed kolilíékwa<sup>a</sup> *n.*  
 Cucumis dipsaceus tsórádòdòb<sup>a</sup> *n.*  
 Cucumis figarei loded<sup>a</sup> *n.*  
 cultivatable tókòbam *n.*  
 cultivate tókòbes *v.*  
 cultivate (make) tókòbitetés *v.*  
 cultivate early idóréukot<sup>a</sup> *v.*  
 cultivated tókòbitótós *v.*  
 cultivation tókòb<sup>a</sup> *v.*  
 cultivation (early) idòr *n.*  
 cultivator tókòbààm *n.*  
 cumbersome pòsókómòn *v.*  
 cuneal líkídfimòn *v.*  
 cunning nɔós *n.*; nɔósánón *v.*  
 cup pókópo *n.*

cupboard jákábat<sup>a</sup> *n.*  
*Cupressus lusitanica* asúnán *n.*  
 cure maranjítésukot<sup>a</sup> *v.*; mínés *v.*  
 curl ilúkúretés *v.*  
 curl around imanímánés *v.*  
 curl up ilúkúrètòn *v.*; tusuketés *v.*;  
 tusúkòn *v.*  
 curl up (to rest) touriánòn *v.*  
 curled up ilúkúròn *v.*  
 current issues kijámèn *n.*  
 current of air sugur *n.*  
 curse ébetiés *v.*; ilàm *n.*; ilames *v.*; it-  
 senes *v.*; kótés *v.*  
 curse with a difficult birth ikedēs *v.*  
 cursed ilaməs *v.*  
 cursed (of a birth) ikedəs *v.*  
 curser of natural resources tébesiama  
 kijá<sup>e</sup> *n.*  
 curses njtsen *n.*  
 curtain (doorway) jétiriká *n.*  
 curve ilúkúđòn *v.*  
 curve backward (of horns) toryónòn *v.*  
 curved forward sokolánòn *v.*  
 curvy tukúđúkuđánòn *v.*  
 cushion jápalís *n.*; jápalís *n.*  
 cuspid bàdiàm *n.*  
 cuss out ébetiés *v.*; kótés *v.*  
*Cussonia arborea* boxokorét<sup>a</sup> *n.*  
 custom natal *n.*; peker *n.*  
 customer dzígwaàm *n.*; dzígwèsìàm *n.*  
 cut desémón *v.*; dusúmón *v.*; dusutes *v.*;  
 hoés *v.*; ikénédés *v.*; njrəs *v.*; njrəs *v.*;  
 tñjedēs *v.*  
 cut (of meat) pekiner *n.*  
 cut (vegetation) idetes *v.*; irejes *v.*  
 cut a circle təluketés *v.*

cut a ring in ilñjírės *v.*  
 cut across pidės *v.*  
 cut around ilñjírės *v.*; ilires *v.*  
 cut away ikémikémės *v.*; njrəsúkot<sup>a</sup> *v.*  
 cut bluntly ifitífítės *v.*  
 cut down rubutetés *v.*  
 cut dully injulúnjúlės *v.*  
 cut in (verbally) itobės *v.*  
 cut in chunks júlės *v.*  
 cut in conversation itobítóbėsa tódà<sup>e</sup> *v.*  
 cut in pieces njruties *v.*; njrutios *v.*  
 cut in slices irės *v.*; irikírikės *v.*  
 cut in strips idides *v.*  
 cut in two iwáwáđės *v.*  
 cut into hoetés *v.*  
 cut noisily iwəxíwəxės *v.*  
 cut off njrəsúkot<sup>a</sup> *v.*; njrúmètòn *v.*  
 cut off (branches) itedes *v.*  
 cut off (verbally) ikofės *v.*  
 cut off completely fùt<sup>u</sup> *ideo.*  
 cut out bilės *v.*; hoetés *v.*  
 cut out (exclude) təlúkėsu kot<sup>a</sup> *v.*  
 cut out respiratory organs itórópės *v.*  
 cut short njrúmètòn *v.*  
 cut through búnės *v.*; bunetés *v.*  
 cut up hoetés *v.*; njretės *v.*;  
 njrənjrəránòn *v.*  
 cut up in pieces injilñjilánòn *v.*; injilñjilės  
*v.*; njrutiesúkot<sup>a</sup> *v.*  
 cut with a blade kawės *v.*  
 cuttable bunetam *n.*  
 cutting of grass siláxñ *n.*  
 cycle irəmes *v.*  
 cylindrical datápámòn *v.*  
*Cynachium species* jákaməjə *n.*  
*Cynodon dactylon* mərən *n.*  
*Cyperus alternifolius* būsúbūs *n.*

*Cyperus distans* gòmòjòj<sup>a</sup> *n.*  
*Cyphostemma junceum* jécaal *n.*  
 daily life zɛkw<sup>a</sup> *n.*  
 dam tábàr *n.*; tits'és *v.*  
 dam up itékélés *v.*; tits'ésúkòt<sup>a</sup> *v.*; tits'-  
 ímètòn *v.*  
 damage kwets'és *v.*  
 damaged (get) kwets'émón *v.*  
 dammed tits'ós *v.*  
 damn ilamɛs *v.*  
 damned ilamɔs *v.*  
 damn! d̥ùrù *n.*  
 damp d̥ókòn *v.*  
 damp (become) d̥ókònúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 dampen d̥ókítésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 dance dikw<sup>a</sup> *n.*; dikwétón *v.*  
 dance (clapping) jókorot<sup>a</sup> *n.*  
 dance (ecstatic) jàkàlùkà *n.*  
 dance (like to) dikwidikos *v.*  
 dance (stork-style) dikwa na tsokóbè *n.*  
 dance (style of) jélemá *n.*  
 dance and sing òidikwòn *v.*  
 dance at danceground dikwétóna  
 ɲabóbò *v.*  
 dance hall dikwáhò *n.*  
 dance toward ilépón *v.*  
 dance with singing wáaka dikwitíní *n.*  
 dance with stomping ipàs *n.*  
 dance-walk ipásètòn *v.*  
 danceground ɲabóbò *n.*  
 dancing ɲabolya *n.*  
 danger gaánàs *n.*; nárém *n.*  
 dangerous gaanón *v.*  
 dangle alólóánitétés *v.*; alólóánón *v.*;  
 alólóés *v.*  
 dapple itsɔbítsɔbés *v.*

dappled itsɔbítsɔbòn *v.*; itsɔbítsɔbós *v.*  
 dark buďámón *v.*  
 dark (of many) buďamaakón *v.*  
 darken kaikóón *v.*; kurukúrètòn *v.*; wit-  
 siwítsètòn *v.*  
 darkness buďàm *n.*  
 darkness (pitch) jákámus *n.*  
 dart bisáim *n.*; irutsesa así *v.*  
 dart away ipúmónúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 dart off ipúmónúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 dart out ipúmètòn *v.*  
 dash dzèròn *v.*  
 dash away ipúmónúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 dash off ipúmónúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 dash out ipúmètòn *v.*  
 dassie kwiniḱ<sup>a</sup> *n.*  
 date sits'és *v.*  
 date (desert) òwà *n.*  
 date each other síts'ímós *v.*  
*Datura stramonium* lómóy<sup>a</sup> *n.*  
 daub iwareɛs *v.*  
 daubed iwarɔs *v.*  
 daughter jàgw<sup>a</sup> *n.*; ɲàràḱ *n.*  
 daughter (his/her) jágwèd<sup>a</sup> *n.*  
 daughter-in-law bókátín *n.*; imácék<sup>a</sup> *n.*  
 daughters ɲèr *n.*  
 dauntless itítìjòn *v.*  
 dawn belémón *v.*; ítóna kījée ts'ɛɛ *v.*;  
 pelémóna fetí *v.*; tsòòn *v.*; tsoonúkòt<sup>a</sup>  
*v.*; walámón *v.*  
 dawn coolly wérékékón *v.*  
 dawn red ipirípírètòn *v.*  
 day ódòw<sup>a</sup> *n.*  
 day after tomorrow kétsóíbaráts<sup>a</sup> *n.*  
 day before yesterday nótsoò nòk<sup>o</sup> *n.*  
 daybreak pelémóna fetí *v.*  
 daze irakes *v.*; irákésúkòt<sup>a</sup> *v.*



**dazed** ijáron v.; jarámétòn v.;  
 ɬmeríméròn v.  
**deacon** iritsésíàm n.  
**dead (almost)** inunúmonukot<sup>a</sup> v.  
**dead people** ts'óóniik<sup>a</sup> n.  
**dead person** bàdònìàm n.  
**deaf** ilios v.; mìnòn v.  
**deaf person** áamá nà mìn n.; bositíníàm  
 n.  
**deal out** imòles v.  
**deal with** neés v.; neesúkot<sup>a</sup> v.; totseres  
 v.  
**deal with each other** totsérímós v.  
**death (natural)** badona ná jèjè<sup>i</sup> n.  
**debate** nepekánòn v.  
**debile** bulájámòn v.; dakwádòn v.  
**debt** amúts<sup>a</sup> n.; kál n.  
**debtor** amútsáàm n.; amútsáàm n.  
**decay** dutúdútánónukot<sup>a</sup> v.; lolómónukot<sup>a</sup>  
 v.; masánétòn v.; musánétòn v.  
**decayed** datádfátánòn v.; dutúdòn v.  
**decayed (very)** dùt<sup>u</sup> *ideo*.  
**decaying** dutúdútánòn v.  
**decease** irídétòn v.  
**deceased** bàdònìàm n.; tás n.  
**deceive** imòdes v.  
**decelerate** tosipetés v.  
**December** Ìbùbù n.; Raraan n.  
**decide on** pumetés v.  
**decked out** nakwídòn v.  
**declare** siránòn v.  
**decline** mījés v.; rárímòn v.  
**decompose** dutúdútánónukot<sup>a</sup> v.;  
 musánétòn v.  
**decomposed** datádfátánòn v.; dutúdòn v.  
**decomposing** dutúdútánòn v.

**decorate** isires v.; nakwídetés v.  
**decorate with beads** ideres v.  
**decorated** isiros v.  
**decorated with beads** iderəs v.  
**decoration** n̄ásír n.; newale n.  
**decrease** rárímetés v.; rárímòn v.  
**decrease in number** k̄wadonukot<sup>a</sup> v.  
**decrease in size** kwátsónukot<sup>a</sup> v.  
**decrease size** kwatsítésukot<sup>a</sup> v.  
**decreased** biráútòn v.  
**decrepit** gógòròmòn v.  
**decrepitly** gògòr *ideo*.  
**deep** bòbòn v.  
**deep (very)** wòò *ideo*.  
**deep asleep** nusúdon v.  
**deepen** bōbonukot<sup>a</sup> v.  
**deeper (become)** bōbonukot<sup>a</sup> v.  
**deeply** dùù *ideo*.  
**defame** itúrímés v.  
**defeat** ilbes v.; ilbetés v.; ipíyéésukot<sup>a</sup> v.;  
 kurés v.; kurésúkot<sup>a</sup> v.  
**defeated** iloimétòn v.  
**defecate** nts'ákón v.  
**defecate often** ibutúbútòn v.  
**defecation spot** nts'ákáàw<sup>a</sup> n.  
**defend** cookés v.; ietés v.  
**defender** còòkààm n.; ietésíàm n.  
**deficient** idákón v.; tadatsánòn v.  
**deflate** bilímòn v.; tódónukot<sup>a</sup> v.  
**deflated** foróts'ómòn v.; tódón v.  
**deflect** ibates v.; ikies v.  
**deflect repeatedly** ibatíbátés v.  
**deformed** rétón v.  
**deformed (of an eye)** doopómòn v.  
**degree** kēd<sup>a</sup> n.  
**dejected** isónésòn v.

delay asínón v.; iníponítésúkot<sup>a</sup> v.; itíón  
 v.; itúmésukot<sup>a</sup> v.; titiretés v.  
 delegate irotes v.  
 deliberate iyótsóós v.  
 delicacy gwadam n.; jemuna n.  
 delicate yemédòn v.  
 delicate (thin) bedédòn v.  
 delicately yèm *ideo*.  
 delicious ritidòn v.  
 deliciously rit<sup>i</sup> *ideo*.  
 delight ilákásítésukot<sup>a</sup> v.; imúmáítetés v.  
 deliver a child kwaatetés v.  
 demolish ipáriés v.; itótés v.  
 demon jekípyé n.  
 demon possession legé n.; leje n.; lejéèd<sup>a</sup>  
 n.; lejénànès n.; jkerép<sup>a</sup> n.  
 demon-possessed person lejeàm n.  
 demons njápyen n.  
 demonstrate dódésúkot<sup>a</sup> v.; itétémés v.  
 den ak<sup>a</sup> n.  
 denied rébimètòn v.  
 denigrate itúrúmes v.  
 denizen zekóám n.  
 denomination (religious) jédíni n.  
 dense rómón v.  
 dense (become) mogánètòn v.  
 dense (of a thicket) mogánón v.  
 dense (of undergrowth) bòmòn v.  
 dent ludés v.; rábađamítésúkot<sup>a</sup> v.  
 dented ludúmón v.; rábađàmòn v.  
 dented (get) rábađamonukot<sup>a</sup> v.  
 dentifrice jókólikèt<sup>a</sup> n.  
 dentist tolésíam n.  
 denuded silójómòn v.  
 deny dimés v.; rébès v.

departed (dead) tás n.  
 depend on ikonjes v.  
 dependable ikékéjòn v.  
 dependant hyekesiám n.  
 dependence bonánès n.  
 dependent bonán n.  
 depict iwetés v.  
 depleted ikarímètòn v.  
 deplore topódòn v.  
 deploy eréges v.  
 depraved iránjúnánón v.  
 depress ludés v.  
 depressed isónésòn v.; sinjòn v.  
 deprive rébès v.  
 deprived rébimètòn v.  
 deracinate dués v.; duetés v.; rués v.  
 deranged iworós v.  
 derelict kolólánón v.  
 deride with a sucking sound ts'úútés v.  
 descend dípimón v.; kídžimòn v.  
 descend (out of sight) lakámètòn v.;  
 lakámón v.  
 descend (that way) kídžimonukot<sup>a</sup> v.  
 descend (this way) kídžimètòn v.;  
 tsígimètòn v.  
 descend into chaos inódýáimètòn v.  
 desert góózés v.; góózesukot<sup>a</sup> v.;  
 nalnizát<sup>a</sup> n.  
 desert date tsum n.  
 desert date (fruit) òwà n.  
 desert dated (ripe) kwílilí n.  
 desert rose derék<sup>a</sup> n.; jot<sup>a</sup> n.  
 deserted góózosukot<sup>a</sup> v.  
 designs njákiran n.  
 desire kanetés v.; wíránés v.  
 desist bolonukot<sup>a</sup> v.  
 desk jéméza na íkírà<sup>e</sup> n.

**despise** iléléés v.; ts'ábès v.; tsíités v.; takades v.

**despise each other** iléléimós v.; ts'ábunós v.

**despoil** tabales v.

**dessicated** sekelánón v.

**destitute** ikúrúfánón v.; ibúliánón v.

**destitute person** ibúliánóniàm n.; ikúrúfánóniàm n.

**destroy** inákúés v.; inákúetés v.; ipáriés v.; itótós v.

**destroy violently** gadés v.

**destroyed** inákúós v.; inákúotós v.

**detachment (military)** nédítác n.

**detain** itúmésukot<sup>a</sup> v.

**detect** takanités v.

**detective** tirifetésìàm n.

**detergent** pásabuní n.

**detergent (laundry)** hómò n.; jéómò n.

**determined** ikázàndòn v.; imúkàánón v.

**detest** iléléés v.; ts'ábès v.; tulujes v.

**detest each other** ts'ábunós v.

**detour** wédòn v.

**detour widely** kekérón v.

**devastate** isilíánitetés v.

**develop** berés v.; zeites v.; zeitésukot<sup>a</sup> v.

**developed** ikeimétòn v.

**deviate** imámádós v.; itípéés v.; iwitités v.

**devil** Siitán n.

**devilry** badirét<sup>a</sup> n.

**devise** iroketés v.

**devote oneself** imídfitsésa así v.

**devotee** mínésìàm n.; túbèsìàm n.

**devour** dádfités v.; ñkákésukot<sup>a</sup> v.

**devout person** pakujíám n.

**dew** sik<sup>a</sup> n.

**dewlap** bòlibòl n.

**Dhaasanac people** ñidónjiro n.

**diagnose** ipimes v.

**diaper** ets'íkwáz n.

**diaphragm** kàb<sup>a</sup> n.

**diarrhate** harítón v.

**diarrhea** hár n.

**diarrhea (chunky)** hárá na gwerejéj<sup>a</sup> n.

**diarrhea (have explosive)** ifulúfúlòn v.

**diarrhea (have liquidy)** harítóna pio v.

**diarrhea (have)** harítón v.

**diarrhea (liquid)** hárá na tiliw<sup>a</sup> n.

**diarrhea (severe)** hárá ná zè n.

**diarrheal** dulúmón v.

**diarrheal mucus** hárígađár n.

**dice** ñuruties v.

**dice up** ñurutiesúkot<sup>a</sup> v.

**diced** ñurutios v.

**Dichrostachys cinerea** gùr n.

**dictionary** nédíkixòndàrì n.

**did not** máa adv.

**Didinga language** ñídfíjátòd<sup>a</sup> n.

**Didinga man** kéxésìàm n.

**Didinga person** lótoḃààm n.; ñídfíjáám n.; jémurúgùàm n.

**die** bàdòn v.; badonukot<sup>a</sup> v.; tézètòn v.

**die (make)** baditésukot<sup>a</sup> v.

**die (of many)** ts'óón v.

**die down** dípímón v.

**die off** bulonukot<sup>a</sup> v.; raraanón v.

**die off (of many)** ts'óónukot<sup>a</sup> v.

**die out** bulonukot<sup>a</sup> v.

**die out (of fire)** ts'oonukot<sup>a</sup> v.

**die out (of many)** ts'óónukot<sup>a</sup> v.

**die suddenly** itálésukot<sup>a</sup> así v.

**diesel** ceím n.

**differ** jalánónukot<sup>a</sup> v.  
**different** jalájalánón v.; jalánón v.  
**different (become)** jalánónukot<sup>a</sup> v.  
**differentiate** jаланites v.  
**difficult** imákóòn v.; itiónòn v.  
**difficult (become)** imákwéètòn v.;  
 kurósúkot<sup>a</sup> v.  
**difficult (make)** imákóitetés v.  
**difficulty** njátiónis n.  
**dig** úgès v.  
**dig (for water)** tawades v.  
**dig by scratching** ikúkúrés v.  
**dig out** ikudúkúdé v.; tukuretés v.;  
 tukutetés v.; úgetés v.  
**dig randomly** itsedfítésédés v.  
**dig up** tukures v.; tukutes v.; úgetés v.  
**digest** njósés v.  
**digested** njósés v.  
**digger** njétere kitaa na kwetá<sup>e</sup> n.;  
 tébesiama jəm wí n.  
**digging stick** fen n.  
**digit** korók<sup>a</sup> n.  
**digit (number)** njánambá n.  
**digress** hakonukot<sup>a</sup> v.; íbátésukota  
 mená<sup>e</sup> v.  
**dik-dik (Gunther's)** njól n.  
**dik-dik mushroom** njólikínám n.  
**dik-dik thornbush** njólikàf n.  
**dilapidated** kololánón v.  
**dilate** imidímídé v.  
**diluted** silabánón v.  
**dim** kaikóón v.  
**dim (in intellect)** buďámón v.  
**dim (of eyesight)** buďámón v.  
**dim (of many)** buďamaakón v.  
**diminish** rárimetés v.; rárimòn v.

**ding** rábaďamitésúkot<sup>a</sup> v.  
**dinged** rábaďàmòn v.  
**dinged (get)** rábaďamonukot<sup>a</sup> v.  
**dining area** njákákáà<sup>a</sup> n.  
**dinner** njákáká na wídzò<sup>e</sup> n.  
**Dioscorea species** ewê<sup>a</sup> n.  
**Diospyros scabra** godiyw<sup>a</sup> n.  
**dip** ilumes v.; ilúmesukot<sup>a</sup> v.; iúpón v.  
**dip away** iúpónukot<sup>a</sup> v.  
**dip down** iúpétòn v.  
**dip into** idípes v.  
**dip out (liquid)** ábabukés v.  
**dipper** kór n.  
**dipteran** dililits<sup>a</sup> n.  
**direct** itsírítetés v.; iyoés v.; tsírítetés v.;  
 tóbeítetés v.; tóbéón v.  
**direction** xán n.  
**dirt** jəm n.  
**dirt (red)** bońórén n.  
**dirt mixed with grain** boďájəm n.  
**dirt-poor** íbúlíanón v.  
**dirt-poor person** íbúlíanóniàm n.  
**dirtiness** ts'ág<sup>a</sup> n.  
**dirty** buďámón v.; íránjénánón v.;  
 kabúrútsánón v.; njórójómòn v.;  
 njonjórómòn v.; ts'ágòn v.  
**dirty (of many)** buďamaakón v.  
**disability** njwaxás n.  
**disabled** njwàxòn v.  
**disabled person** áma ná njwàx n.;  
 njwàxòniàm n.  
**disagree** nepekánón v.  
**disappear** buanónukot<sup>a</sup> v.; íďón v.;  
 kúbonukot<sup>a</sup> v.; wíďmónukot<sup>a</sup> v.  
**disappear (make)** buanítésukot<sup>a</sup> v.;  
 iwítésukot<sup>a</sup> v.  
**disappeared** buanón v.  
**disc (aluminum)** njépéde n.

**discard** hábatsésúkot<sup>a</sup> v.; hábatsetés v.  
**discern** fíyeítés v.  
**discharge** bórítòn v.; ídzès v.; ídzesukot<sup>a</sup> v.; ídzòn v.; tanjases v.  
**discharge (mucupurulent)** dòx n.  
**discharge continuously** ídziidziés v.  
**disciple** deáám n.  
**disclose** ilééránitetés v.  
**disco** dikwáhò n.  
**discontent** lolbanón v.  
**discord** nékúrukur n.; népídípíd<sup>a</sup> n.  
**discourage** fadites v.; íkaretés v.; ilótésukot<sup>a</sup> v.  
**discover** enés v.; takanités v.  
**discovery** nòn n.  
**discriminate** ilódĩjés v.  
**discrimination** polodĩj n.  
**discriminatory** ilódĩjánón v.  
**discuss** iénétòn v.; iénón v.  
**discuss details** ituetésá tódà<sup>e</sup> v.  
**discuss matters (as a group)** itukanetésá mená<sup>e</sup> v.  
**discussion** nékukwá n.  
**disdain** ilélés v.; tsítés v.; takades v.  
**disease** màyw<sup>a</sup> n.; pedeke n.  
**disease (liver)** pedekea sakámá<sup>e</sup> n.  
**disease (mild)** pedekéim n.  
**disease of chest** pedekea bákútsikà<sup>e</sup> n.  
**disembowel** bilésúkot<sup>a</sup> v.  
**disgorge** xerétòn v.  
**disgrace** iryámítetésá njiléétsik<sup>e</sup> v.; njiléts<sup>a</sup> n.  
**disgraced (become)** iryámétona njiléétsik<sup>e</sup> v.  
**disgracefulness** njiléétsinànès n.  
**disgust** iléléítetés v.

**dish out** gárés v.; imòles v.  
**dish up** gárés v.  
**dish-rack** lópítáá na kófóikó<sup>e</sup> n.  
**dishevel** imóníkees v.; imóníkeetés v.  
**dishonest** yuánón v.  
**disintegrate** dukúmétòn v.; dukúmón v.  
**disintegrating** ipilíjñlánón v.  
**dislocate** toletés v.  
**dislocate (joint)** kwijés v.  
**dislocated** kwijímón v.  
**dislocated (become)** tolómétòn v.  
**dislocated (get)** buumón v.  
**dislodge** iloilóés v.; toletés v.  
**dislodged (become)** tolómétòn v.  
**dismantle** ijukájúkés v.  
**disobedience** nésékò n.  
**disobedient** isékóánón v.  
**disobedient person** nésékóám n.  
**disorderly** lɔɔpanón v.  
**disorderly (become)** lɔɔpanónukot<sup>a</sup> v.  
**disorientation (topographical)** njìjokopí n.  
**dispel** itwares v.  
**dispense** kisanés v.; kísés v.; tokòres v.; tokórésukot<sup>a</sup> v.; tokórúkórésukot<sup>a</sup> v.  
**disperse** aláamáaránón v.; bunúmón v.; bunutés v.; ilámáaránón v.; itwares v.; iwéélánón v.; iwéélés v.; iwéélésukot<sup>a</sup> v.; iwééletés v.; kisanés v.; kísés v.; tobwanjes v.; tokòres v.; tokórésukot<sup>a</sup> v.; tokórúkórésukot<sup>a</sup> v.  
**dispersed** iwéélós v.  
**dispersion** kís n.  
**displace** dzukés v.; ilójésukot<sup>a</sup> v.; ilóliés v.  
**displace away** dzukésúkot<sup>a</sup> v.  
**displace this way** dzuketés v.  
**displease** ígadés v.

**disprove** isales v.; isaletés v.; isalités v.  
**disproven** isálímètòn v.  
**disputation** nelerum n.  
**dispute** dèkw<sup>a</sup> n.  
**dispute (of many)** ilérúmùòn v.  
**disregard** bálábátés v.; balés v.; baletés v.  
**disrespect** tatés v.  
**disrupt** íbubujés v.; íbubujésúkòt<sup>a</sup> v.  
**disruptive** rēbòn v.  
**dissatisfied** lɔɔnón v.  
**dissatisfy** ígádés v.  
**dissect** pakés v.  
**dissimilar** jalánón v.  
**dissipate** aláamáaránón v.; ilámáaránón v.; iwéélánón v.; iwéélésúkòt<sup>a</sup> v.; iwééletés v.  
**dissipated** iwéélós v.  
**dissolve** iloɔes v.; lajámètòn v.  
**dissolve (in mouth)** inakúnúkws v.  
**dissuade** tánjés v.; tanjetés v.  
**distance** iekás n.; iekítésúkòt<sup>a</sup> v.; zikibàs n.  
**distance (in miles)** máiròèd<sup>a</sup> n.  
**distant** ièkòn v.  
**distant (slightly)** iekíékòn v.  
**distended** tebúsúmòn v.  
**distill** tsipitsípòn v.  
**distinguish** jalanites v.  
**distort** imákóitetés v.  
**distort (truth)** isudés v.; isudetés v.  
**distorted** imákóòn v.; rétón v.  
**distorted (become)** imákweètòn v.  
**distract** gwelitésúkòt<sup>a</sup> v.; hakaikités v.; itúmúránitésúkòt<sup>a</sup> v.  
**distracted** itúmúránón v.

**distractible** dumédémòn v.  
**distressed (become)** ilárimètòn v.; ilwárimètòn v.  
**distribute** kisanés v.; kisés v.; tɔkɔres v.; tɔkórésúkòt<sup>a</sup> v.; tɔkórúkórésúkòt<sup>a</sup> v.  
**distribution** kís n.  
**distributor** kiséàm n.; kisanésám n.  
**district** jédísitùrik<sup>a</sup> n.  
**District Commissioner** díisi n.  
**disturb** itsanés v.  
**disturbed** waliwálón v.  
**disunited with each other** teretiinós v.  
**ditch** cúémúcè n.; hábatsésúkòt<sup>a</sup> v.; hábatsetés v.  
**diverse** jalájálánón v.  
**diversionary tactic** népípa n.  
**divert** itipéés v.; iwitités v.  
**divide** pakés v.; tapáléés v.; terés v.  
**divide in two** tɔnjéérés v.  
**divide mathematically** tɔkɔres v.  
**divide out** kisanés v.; kisés v.; tɔkɔres v.; tɔkórésúkòt<sup>a</sup> v.; tɔkórúkórésúkòt<sup>a</sup> v.  
**divide up** hoetés v.; kisanés v.; kisés v.; tapáléetés v.; teretéranitésúkòt<sup>a</sup> v.; tereties v.; tɔkɔres v.; tɔkórésúkòt<sup>a</sup> v.; tɔkórúkórésúkòt<sup>a</sup> v.  
**divide up an animal** teretiesá inó<sup>e</sup> v.  
**divided amongst each other** teretiinós v.  
**divided in pieces** njurutíos v.  
**divided up** teretéranón v.; teretiós v.  
**divination** fadás n.  
**divine** fadòn v.  
**diviner** fadòniàm n.  
**divinity** pakujínànès n.  
**division (military)** jédívíxìòn n.  
**division (space)** nakúlé n.

divorce *hodés v.; terémón v.; terémónukot<sup>a</sup> v.*  
 divulge *kwets'és v.*  
 divulged *kwets'émón v.*  
 divvy up *hoetés v.*  
 dizziness *taítayó n.*  
 dizzy *imáúròn v.*  
 do *itíyéés v.; itíyéetés v.*  
 do again *ibónón v.; ipakes v.; ipokes v.; ipókésukot<sup>a</sup> v.*  
 do aimlessly *ipeípéés v.*  
 do away with *guts'ures v.; guts'uriés v.; itsúrués v.*  
 do business *dzigwès v.; itsúrútseés v.*  
 do faster *imúmúrés v.*  
 do in *itsútésukot<sup>a</sup> v.*  
 do in patches *xúrés v.*  
 do like *iretes v.*  
 do not *ejá adv.; máa adv.*  
 do partially *ilijes v.*  
 do patchily *xúrés v.*  
 do poorly *itákálés v.*  
 do properly *iyomes v.*  
 do quickly *iburúbúròn v.*  
 do streakily *ilijes v.*  
 do wrongly *hamujés v.*  
 do(es) not *ítá adv.*  
 do-nothing *nakarámit<sup>a</sup> n.*  
 doable *ikásietam v.; itíyéetam n.*  
 doctor *ɖakitáriàm n.*  
 doctor (animal) *ɖakitáriama ínó<sup>c</sup> n.*  
 document *kàbàd<sup>a</sup> n.; nákaratás n.*  
 doddering *kamudurudádòn v.*  
 dodderly *dúnésòn v.; itúléròn v.*  
 dodderly (become) *itúléronukot<sup>a</sup> v.*  
 dodge *kidɔnukot<sup>a</sup> v.*

dodge repeatedly *iwtíwítòn v.*  
 Dodoth County *Dàsòk<sup>a</sup> n.*  
 Dodoth dialect *Gwágwaicétôd<sup>a</sup> n.*  
 Dodoth people *Cókótòm n.*  
 Dodoth person *Cókótòmèàm n.; Gwágwààm n.*  
 doe (goat) *rienwa n.*  
 dog *hók<sup>a</sup> n.*  
 dog (female) *hókínwa n.*  
 dog (male) *hókíciw<sup>a</sup> n.*  
 dog (wild hunting) *tsoe n.*  
 dog poop *hókíets<sup>a</sup> n.*  
 dogfly *hókítsùts<sup>a</sup> n.*  
 dole out *ipájínés v.*  
 Dolichos *kilimandscharicus túmbàb<sup>a</sup> n.*  
 Dolichos *oliveri dàlis n.*  
 dollar *ɲɔɖɔla n.*  
 Dombeya *goetzenii xuxùb<sup>a</sup> n.*  
 Dombeya *quinqueseta wariwar n.*  
 domestic animal *ínwá na awá<sup>c</sup> n.*  
 domestic violence *gad<sup>a</sup> n.*  
 domesticate *bónés v.*  
 domical *lojórómòn v.*  
 dominate *óbès v.*  
 donate *dónés v.; dónésukot<sup>a</sup> v.*  
 donate sporadically *donitiésukot<sup>a</sup> v.*  
 done *itíyáimètòn v.*  
 done (finished) *hábɔnukot<sup>a</sup> v.; náɔnukot<sup>a</sup> v.*  
 done (get) *itíyéetés v.*  
 donkey *ɖid<sup>a</sup> n.*  
 donkey (female) *ɖideɲwa n.*  
 donkey (male) *ɖidecúrú<sup>a</sup> n.*  
 donkey (young) *ɖidèim n.*  
 donor *dónésiàm n.*  
 doomed *ilamɔs v.*  
 door *àsàk<sup>a</sup> n.*

door body àsàkàneb<sup>a</sup> *n.*  
 doorframe jéfírem *n.*  
 doorstep lòkìtòn *n.*; lòrìòòn *n.*  
 doorway àsàk<sup>a</sup> *n.*  
 dormouse náapún *n.*  
 dot bàsòn *v.*; idolídólés *v.*  
 dotted idolídólòn *v.*; merixánón *v.*  
 double-crosser tolúóniàm *n.*  
 doubt ináyéés *v.*; itónjóòn *v.*  
 doubt matters itónjóiesá mená<sup>e</sup> *v.*  
 doubtful ikókós *v.*  
 dough dúbam *n.*  
 doughily nìr *ideo.*  
 doughy nìrídòn *v.*  
 douse iébítetés *v.*  
 dove bíb<sup>a</sup> *n.*  
 dove (red-eyed) túrúkukú *n.*  
 down gígìròk<sup>e</sup> *n.*; kīják<sup>e</sup> *n.*; kój kīj<sup>o</sup> *n.*;  
 nój kīj<sup>o</sup> *n.*  
 down (drink) ijírésukot<sup>a</sup> *v.*  
 down (food) lakatiés *v.*; lukutiés *v.*  
 down (gulp) itúlákájés *v.*  
 down-striped ikwerəs *v.*  
 downcast ijúrúròn *v.*; isónésòn *v.*  
 downcast (of eyes) ijúrújúròn *v.*  
 downfall rumet<sup>a</sup> *n.*  
 downgrade rárímetés *v.*  
 downward gígìròk<sup>e</sup> *n.*; ijúrúròn *v.*; kój  
 kīj<sup>o</sup> *n.*  
 downward (gaze) ijúrújúròn *v.*  
 downward place gígìr *n.*  
 doze off ilézètòn *v.*  
 draff ñuká *n.*; dàj<sup>a</sup> *n.*  
 drag fófótés *v.*; ifəs *v.*  
 drag along béberies *v.*

drag away béberésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 drag off béberésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 drag oneself ifəs así *v.*  
 dragonfly ñàðàgwà *n.*  
 drain ídzòn *v.*  
 drain blood ts'olítésukota sèà<sup>e</sup> *v.*  
 drainage area jèrét<sup>a</sup> *n.*  
 drama wáaka na támótós *n.*  
 drape ilógotsés *v.*  
 draw emínés *v.*; ikeres *v.*; iwetés *v.*  
 draw (attract) tòmínes *v.*  
 draw (signs) ikíres *v.*  
 draw apart eminiés *v.*  
 draw away emínésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 draw back isúrúmòn *v.*  
 draw near fíyótógètòn *v.*  
 draw off emínésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 draw out béberés *v.*; eminetés *v.*  
 draw out speech iénítetés *v.*; tóítetés *v.*  
 draw saliva imujámújòn *v.*  
 draw up eminetés *v.*  
 DRC Kóngò *n.*  
 dread paupáwòn *v.*  
 dream asínitòn *v.*  
 dreamer asínitòniàm *n.*  
 dregs ñuká *n.*; dàj<sup>a</sup> *n.*  
 drenched ts'alídòn *v.*  
 drenchedly ts'al *ideo.*  
 dress ñábès *v.*; jékiteitéy<sup>a</sup> *n.*  
 dress up ñábitetés *v.*; nakwídetés *v.*  
 dressed (get) ñábitetés *v.*  
 dressed up nakwídzòn *v.*  
 dressed up (very) nakwí *ideo.*  
 dresser (fine) násíriàm *n.*



dribble idónón v.; imiletés v.; ipinápínòn v.; ts'olites v.; ts'olitésukot<sup>a</sup> v.; ts'òlòn v.; toléléèn v.  
 dried out mòsòn v.; sekelánón v.  
 dried up kòlòlànón v.  
 drift ilólíésá así v.  
 drift away ilélébonukot<sup>a</sup> v.  
 drift off hakonukot<sup>a</sup> v.  
 drifter botibotosiám n.  
 drill ipiripirés v.; pulutiés v.  
 drilled tsàpòn v.  
 driller pulutiesiám n.  
 Drimia altissima bulubulát<sup>a</sup> n.  
 drink wetam n.; wetés v.  
 drink (carbonated) jósóda n.  
 drink (give) wetités v.; wetitésukot<sup>a</sup> v.  
 drink (orange) nékwipjá n.  
 drink (strong) kombót<sup>a</sup> n.; tule n.  
 drink a lot of tolepetés v.  
 drink like a cow bútés v.  
 drink slowly iwetes v.  
 drink to last drop ijíírésukot<sup>a</sup> v.  
 drink too much wòòn v.  
 drink with a straw bíbítés v.  
 drinkable wetam n.  
 drinker wetésiám n.  
 drinking straw jálamorú n.  
 drip ikilífálòn v.; ilimesa así v.; ilimón v.; imiletés v.; itábóòn v.; ts'òlòn v.  
 drip (of rain) tatió v.  
 drip continuously idónón v.  
 drive ifalífálés v.  
 drive (a vehicle) hónés v.  
 drive (animals) hónés v.  
 drive away hónésúkot<sup>a</sup> v.  
 drive off hónésúkot<sup>a</sup> v.

drive out (here) hónetés v.  
 drive out animals hónetésá inó<sup>e</sup> v.  
 drive through ututetés v.; xutés v.; xutésúkot<sup>a</sup> v.  
 drive through repeatedly ututiés v.  
 driven imúkáánón v.  
 driver jíferepáàm n.  
 driver's license kabađa na hónésiè kàèè n.  
 driving permit kabađa na hónésiè kàèè n.  
 drizzle ilimilimòn v.; iséíséèn v.; itábóòn v.; jélílimilim n.; ts'olites v.; ts'olitésukot<sup>a</sup> v.; ts'òlòn v.  
 drongo (fork-tailed) bèùr n.; mèùr n.  
 drool ijókón v.  
 droop ikónónòòn v.  
 droop (of eyelids) irwápón v.  
 droopy ratatápón v.  
 drop dadátésukot<sup>a</sup> v.; imiletés v.; téétòn v.; teikótòn v.; teitésukot<sup>a</sup> v.; teitetés v.; tubutes v.  
 drop down idíón v.  
 drop in numbers tsakitésúkot<sup>a</sup> v.  
 drop into idoes v.  
 drop off rárimòn v.  
 drop-off látsó n.  
 droppings ets<sup>a</sup> n.  
 dropsy sér n.  
 drought joròn n.; tsóóna kija<sup>e</sup> v.  
 drowsy ilúzòn v.; iyalíyálòn v.  
 drug cèmèr n.  
 drum iwóts<sup>a</sup> n.; jébur n.  
 drum (large) jépípa n.  
 drum (plastic) jékakujúgù n.  
 drum (talking) jédíit<sup>a</sup> n.  
 drunk ésáàm n.; esánón v.  
 drunkard ésáàm n.

**drunken talk** ésátòd<sup>a</sup> *n.*  
**drunkenness** és *n.*  
**dry** tsáités *v.*; tsóón *v.*  
**dry (partially)** mǝsímósòn *v.*  
**dry and crumbly** tsaǎdòn *v.*  
**dry and dusty** puǎdòn *v.*  
**dry and thick (of grass)** sakátánòn *v.*  
**dry by cooking** kéxés *v.*  
**dry out** lolómónukot<sup>a</sup> *v.*; mǝsǝnukot<sup>a</sup> *v.*;  
 tsáitésúkot<sup>a</sup> *v.*; tsóónukot<sup>a</sup> *v.*  
**dry over fire** ilííés *v.*  
**dry season** ôdz<sup>a</sup> *n.*; ódzatsóy<sup>a</sup> *n.*  
**dry season leaves** ódzàkàk<sup>a</sup> *n.*  
**dry season rain** ódzadidí *n.*  
**dry up** tsaikótòn *v.*; tsáitésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 tsóónukot<sup>a</sup> *v.*  
**drying rack** lǝbabal *n.*  
**dryly** ðàk<sup>a</sup> *ideo.*; wǝrǝkòk<sup>o</sup> *ideo.*; yèl  
*ideo.*  
**dryly as dust** pùd<sup>a</sup> *ideo.*  
**dubious** ikókós *v.*  
**duck** iúpòn *v.*; jábata *n.*; rǝjétón *v.*  
**duck away** iúpónukot<sup>a</sup> *v.*  
**duck down** dǝgǝmòn *v.*; iúpétòn *v.*  
**duck up and down** iupúúpòn *v.*  
**dude** pǝés *n.*  
**due to** ikóteré *prep.*; kóteré *prep.*  
**due to (the fact that)** dúó *pro.*  
**due to the fact that** ikóteré *subordconn.*;  
 kóteré *subordconn.*  
**duel** pǝùrià *n.*; pǝuriétòn *v.*  
**duiker (common)** ǝmur *n.*  
**dull** duǝlúmòn *v.*; ijíjǝánón *v.*; líidòn  
*v.*; tufádòn *v.*  
**dull (boring)** itópénòn *v.*; jǝlòn *v.*  
**dull (in intellect)** buǎmón *v.*

**dull (of blades)** fitidòn *v.*  
**dully** lì *ideo.*; tǝf *ideo.*  
**dully (of blades)** fit<sup>i</sup> *ideo.*  
**dumb** ibáǝǝnòn *v.*; mǝǝna ikèdè *v.*  
**dump** kúdès *v.*  
**dump (garbage)** bǝlǝl *n.*  
**dump out** ibutúbútés *v.*; ixóxókés *v.*; ix-  
 ukúxúkés *v.*; ixúxúkés *v.*; kúdesukot<sup>a</sup>  
*v.*; kúdetés *v.*  
**dump over** bukúrésukota así *v.*  
**dump truck** kúdèsìàm *n.*; pǝtípa *n.*  
**dung** ets<sup>a</sup> *n.*  
**dung (cow)** fiyǝèts<sup>a</sup> *n.*; ǝt<sup>a</sup> *n.*  
**dunk (baptize)** ibátiseés *v.*  
**duplicate** toputes *v.*; toputetés *v.*  
**duramen** gúrèda dakwí *n.*  
**during the day** ódò<sup>o</sup> *n.*  
**during the evening** wídz<sup>o</sup> *n.*  
**during the night** mukú *n.*  
**during twilight** xǝǝt<sup>o</sup> *n.*  
**dusk** xǝǝt<sup>a</sup> *n.*; xǝǝtétòn *v.*  
 **dusky** mígirigiránón *v.*  
**dust** bur *n.*; ízuzués *v.*; kabas *n.*; kábàsìn  
*n.*; xǝés *v.*; xǝesúǝk<sup>a</sup> *v.*; xǝetés *v.*  
**dust (airborn)** bú *n.*  
**dust (of chaff)** ǝawíl *n.*  
**dust bath (of birds)** bǝts<sup>a</sup> *n.*  
**dust cloud** bú *n.*  
**dust devil** lòtǝbùsèn *n.*  
**dust off** itútúés *v.*; itútúésukot<sup>a</sup> *v.*  
**duster** pǝǝsítá *n.*  
**dusty-dry** puǎdòn *v.*  
**duty (work)** pǝtits<sup>a</sup> *n.*  
**dwarfish** puusúmòn *v.*  
**dwelling** zǝkǝáw<sup>a</sup> *n.*  
**dye black** tǝweres *v.*

dying inunúmetòn v.; inunúmonukot<sup>a</sup> v.  
 dying in numbers rutukun *ideo*.  
 dynamite jábárút<sup>a</sup> n.  
 dyspepsia dimésá bubue ɲesí n.  
 each one kénjàn n.; kíníjàn n.; ɲàn *pro*.  
 eager olódòn v.  
 eagle lokól n.  
 eagle (long-crested) kilíkíliká n.  
 ear bòs n.  
 ear hair bòsisits<sup>a</sup> n.  
 ear hole bòsièkw<sup>a</sup> n.  
 ear infection jémídimid<sup>a</sup> n.  
 earlier wàxà n.  
 earlier ɲórón v.  
 earlier time wàx n.  
 earlier today nákw<sup>a</sup> *adv*.  
 earlobe scar jétélitel n.  
 early èkwòn v.  
 earn a living bédésá fyekeší v.  
 earring jétílitil n.  
 earth jum n.; kij<sup>a</sup> n.  
 earth (scorched) kàròk<sup>a</sup> n.  
 earthquake jéríkirik<sup>a</sup> n.  
 earthworm idèmèim n.  
 earwax ɲókièts<sup>a</sup> n.; jédípor n.  
 earwig natélétsìò n.  
 ease (in place) iepes v.  
 ease down iepetés v.  
 ease off iepésukota así v.; iepónukot<sup>a</sup> v.  
 ease off with iepésukot<sup>a</sup> v.  
 ease over iepesa así v.  
 ease up ináléetòn v.; iwóónukot<sup>a</sup> v.  
 ease up on someone iepesa asíé ámak<sup>e</sup> v.  
 east fetíekw<sup>a</sup> n.  
 easterly direction fetíékuxan *dem*.

easterner fetíékùàm n.  
 easy batánón v.; ofódòn v.  
 easy (to seduce) batánón v.  
 easy to manage olódòn v.  
 eat ɲkákés v.; ɲkés v.  
 eat a lot of tolepetés v.  
 eat all áts'ésukot<sup>a</sup> v.  
 eat gingerly ilálánés v.  
 eat live termites kídzesa dánjá<sup>e</sup> v.  
 eat too much wòòn v.  
 eat up áts'ésukot<sup>a</sup> v.; ɲkákésukot<sup>a</sup> v.  
 eatable ɲkam n.  
 eatery jéotèl n.  
 eating ɲkák<sup>a</sup> n.  
 eating place ɲkákáà<sup>a</sup> n.  
 eclipse (lunar) badona arágwaní n.  
 eclipse (solar) badona feti n.  
 economize iminimínés v.  
 ecstasy (be in) irákésukota así v.  
 ecstatic (become) efónukot<sup>a</sup> v.  
 edema sír n.  
 edge itsódòn v.; kwayw<sup>a</sup> n.; kweed<sup>a</sup> n.;  
 jimanitésiàw<sup>a</sup> n.  
 edge (cliff) látsó n.  
 edge over here itsodíetòn v.  
 edges kwàin n.  
 edgy rukurúkón v.  
 edible ɲkam n.  
 educate isómáitetés v.  
 education pósomá n.  
 effloresce ɲaúdonukot<sup>a</sup> v.  
 egg bíb<sup>a</sup> n.  
 egg on isúsúés v.; itsótsóés v.  
 egg yolk dúkes n.  
 eggplant tülèl n.  
 eggsack bíbáhò n.  
 eggshell oforók<sup>a</sup> n.

egocentric reídòn v.  
 egress pulúmètòn v.  
 egret ɲɛbɔŋ n.  
 Egyptian thorn kilórit<sup>a</sup> n.  
 eight tude ndà kidì àd<sup>e</sup> num.  
 eight o'clock pásáatikaa leβetsátik<sup>e</sup> n.  
 eighteen toomíní ndà kidì túde ndà kidì àd<sup>e</sup> n.  
 eighty toomínékwa túde ndà kidì àd<sup>e</sup> n.  
 either ... or ... mísi ... mísi ... coordconn.  
 ejaculate kúdetésá díró<sup>e</sup> v.  
 elaborate imidímídfésa mená<sup>e</sup> v.  
 elaborate on ɲɛɛs v.; tapɛɛs v.  
 eland basaúr n.  
 eland (female) dzàbùl n.  
 eland (male) karám n.  
 eland visceral fat tukán n.  
 elbow kulé n.  
 elder diyòàm n.; jákám n.; ɲurutiesíama tódà<sup>e</sup> n.  
 elder (chief) áamázeáma awá<sup>e</sup> n.; diyòama ná zè n.  
 elder who judges bilamúsíàm n.  
 elder's first food táw<sup>a</sup> n.  
 elderliness jákámànànès n.  
 elderly dúnésòn v.  
 elderly (of many) dunaakón v.  
 elderly (the) dunaakóniik<sup>a</sup> n.  
 elderly person dúnésiàm n.  
 elders ják<sup>a</sup> n.  
 elders (obese) ɲjukesiíka búbùikà<sup>e</sup> n.  
 eldership jákámànànès n.  
 eldest child tígàràràtà<sup>a</sup> n.  
 elect kanotós v.; tɔseetés v.; xóbetés v.  
 elect government officials xóbetésá ɲápukání v.

elected xóbetós v.  
 elephant òɲòr n.  
 elephant (female) ɲɔɔriɲwa n.  
 elephant bull kilíɲit<sup>a</sup> n.  
 elephant grass òɲòrikù n.  
 elephant gun ɲáturugéy<sup>a</sup> n.  
 elephant trunk gíg<sup>a</sup> n.; òɲòrikwèt<sup>a</sup> n.  
 elephant tusk òɲòrikwàw<sup>a</sup> n.  
 Eleusine coracana rèb<sup>a</sup> n.  
 elevate bukés v.; íbokés v.; ikéésukot<sup>a</sup> v.; ikéetés v.  
 elevate (make) ikéítetés v.  
 elevated ikɔɔtós v.  
 eleven ndà nébèè kòn n.; toomíní ndà kèdɛ kòn n.  
 eleven o'clock pásáatikaa tudátik<sup>e</sup> n.  
 elicit tɔbéɲétòn v.  
 elicit speech iénítetés v.; tóítetés v.  
 elliptical semélémon v.  
 elude íbutses v.; íbutsetésá así v.  
 emaciated irókóòn v.; itókókòòn v.; lotímálèmon v.  
 embankment bókòɲ n.  
 embarrass βets'itetés v.; iryámítetésá ɲiléetsik<sup>e</sup> v.  
 embarrassed kweelèmon v.  
 embarrassed (become) iéβétòn v.; iryámétona ɲiléetsik<sup>e</sup> v.  
 embellish daites v.; ígwigwijés v.; isires v.  
 embellished isiros v.  
 ember bubun n.  
 embitter fadites v.  
 emblems ɲákiran n.  
 embodiment nébùnànès n.  
 embrace irumes v.; totunes v.  
 embrace each other irámúnós v.; totúnámós v.

**embrocate** kwírés v.; tsánjés v.

**embroider** isires v.

**embroidered** isiros v.

**embryo** eded<sup>a</sup> n.

**emerge** lelemánétòn v.; lelétòn v.;

pélémétòn v.; pulúmétòn v.

**emerge (of termites)** kídzòn v.

**emerging** lelemánón v.

**emissary** erégesíám n.

**emit** bórítòn v.; ídzès v.; ídzesukot<sup>a</sup> v.;

ídzòn v.; itsues v.; itsuetés v.

**emit continuously** ídziidziés v.

**emit nocturnally (semen)** kúdesa díróe  
así v.

**employ** bukítésukot<sup>a</sup> v.; eréges v.;

ikásiitetés v.; teréganitetés v.

**employee** pákásiám n.; terégiám n.

**employer** áamázeáma terégi n.; bukíté-  
sukotiám n.

**employment** pákási n.; terég<sup>a</sup> n.

**empty** bótsón v.; bùlòn v.

**empty by shaking** iwòkes v.

**empty out** bulonukot<sup>a</sup> v.; bulútésukot<sup>a</sup>  
v.

**empty sound** fùù *ideo*.

**empty-handed** kwetíkín<sup>o</sup> n.; seát<sup>o</sup> n.

**empty-handedly** gwèlèj<sup>e</sup> *ideo*.

**emulate** inítiés v.

**emulsify** ilòkes v.

**en route** múkò n.

**encampment** pákambí n.

**encircle** iríkes v.; iríkésukot<sup>a</sup> v.; iriketés  
v.; tamanés v.; tamanetés v.

**encircle repeatedly** tamaniés v.

**enclose** ipúpúnjés v.; ipúpúnjetés v.

**enclose (termites)** mókés v.

**encounter** imánétòn v.; imánónukot<sup>a</sup> v.;

ɲimánétòn v.; jímánétòn v.; jímánón  
v.

**encourage** imúkáitetés v.

**encroach** sáitòn v.

**encrusted** róbòdòmòn v.

**encumber** inues v.; isites v.

**end** ɲurúmétòn v.; jémiso n.

**end of the world** tasálétóna kíjá<sup>e</sup> n.

**ending** jémiso n.

**endure** imúkòzòn v.; neés v.; neesúkot<sup>a</sup> v.;

tadañes v.; topiánètòn v.

**enemies** lɔɲót<sup>a</sup> n.

**enemy** lɔɲótóm n.

**energetic** íbéróánón v.; ikwɪɲɪkwɪjón v.;

iona ńda sea ni itsúr v.; kurúkúrós v.;

kwɪɲídòn v.

**energetically** kwɪɲ *ideo*.

**enfold** tamudəñes v.; tamudəñjetés v.

**engage** sits'és v.

**engage each other** síts'ímós v.

**engagement** ààm n.

**engine** gúr n.

**English language** Bets'oniicétòd<sup>a</sup> n.;

Ŋímusukúitòd<sup>a</sup> n.

**enhaloed** itówóòn v.

**enhance** marañités v.; marañitésukot<sup>a</sup> v.

**enjoy** iyóómètòn v.; tsamés v.

**enlarge** ipɛes v.; iwanetés v.; iwánétòn

v.; tapɛes v.; zeites v.; zeitésukot<sup>a</sup> v.

**enlarge (a hole)** ikúkúrés v.

**enlarge (a small hole)** imidímídés v.

**enlarge slightly** baribárítésukot<sup>a</sup> v.;

baribárónukot<sup>a</sup> v.

**enlist** xóbetésá así v.

**enmity** lɔɲótánànès n.

**enough** itémón v.; njábonukot<sup>a</sup> v.; nábonukot<sup>a</sup> v.  
**enrich** baritésukot<sup>a</sup> v.  
**enroll** xóbetésá así v.  
**ensared (become)** kotsonukot<sup>a</sup> v.  
**enshroud** ikáburés v.  
**enslavement** njilébuinànès n.; njipótàinànès n.  
**ensnare** kotsitésukot<sup>a</sup> v.; ságwès v.  
**ensnared** kòtsòn v.  
**entangle** ságwès v.  
**entangled** ságoanón v.  
**enter** bukétón v.; bukítésukot<sup>a</sup> v.; bùkòn v.; bukonukot<sup>a</sup> v.; ilumetésá así v.  
**enter (make)** bukítésukot<sup>a</sup> v.  
**entertain** fekitetés v.; imúmwarés v.  
**entertaining** èfòn v.  
**enthusiastic** olódòn v.  
**entice** imòdetés v.; isúnjúrés v.  
**entire** dànjìdàn quant.; mùn quant.; mùnùmùn quant.; tsíd<sup>i</sup> quant.; tsíditsíd<sup>i</sup> quant.  
**entirely** but<sup>u</sup> *ideo*; boted<sup>o</sup> n.  
**entities** kúrúbâd<sup>a</sup> n.  
**entity** kóróbâd<sup>a</sup> n.  
**entourage** member túbesiama áamázeámà<sup>e</sup> n.  
**entrails (inspect)** fyeitésá aríikà<sup>e</sup> v.  
**entrance** ak<sup>a</sup> n.  
**entrap** kotsitésukot<sup>a</sup> v.  
**entrapped** kòtsòn v.; ságoanón v.  
**entrapped (become)** kotsonukot<sup>a</sup> v.  
**entreat** ikenes v.  
**enumerate** imaarés v.  
**envelope** pábaasá n.  
**envious** irákáánón v.

**envious (make oneself)** irakesa así v.  
**environment** kij<sup>a</sup> n.  
**envision** asínitòn v.  
**envoy** erégesíam n.  
**envy** irákáánás n.  
**enwrap** ikáburés v.; tumuðunjes v.; tumuðunjetés v.  
**Ephesians (biblical)** Ìjiesesóík<sup>a</sup> n.  
**epicardium** máxiñ n.  
**epistle** pábáruwa n.  
**equal** iriánòn v.  
**equal (become)** iriánonukot<sup>a</sup> v.  
**equal (make)** iriánitetés v.  
**equalize** ikwáánitetés v.; iriánitetés v.  
**equate** ikwáánitetés v.; iriánitetés v.; iriánonukot<sup>a</sup> v.  
**eradicate** bulútésukot<sup>a</sup> v.  
**Eragrostis braunii** hyòjàn n.  
**Eragrostis superba** pamaðanjíku n.  
**erase** ipíníés v.  
**eraser** nárába n.  
**eraser (chalkboard)** páðasitá n.  
**erect** itsírítetés v.; itsírón v.; tsírítetés v.; tsírón v.; wasites v.  
**erection (have an)** kwidètòn v.; kwidòn v.  
**erode** ikúkúrés v.  
**erosion** bòròts<sup>a</sup> n.; didiàk<sup>a</sup> n.  
**err** hakonukot<sup>a</sup> v.; tāsésón v.  
**errand-runner** erégesíam n.  
**error** pasécón n.; pómòkòsá n.  
**erudite** nòsánón v.  
**erudition** nòs n.  
**erupt** bilímón v.; dulúmón v.; toduón v.; tukúmètòn v.  
**erupt (in flames)** léjètón v.  
**Erythrina abyssinica** itítí n.  
**escalate** idíikètòn v.; idíikitetés v.

escape *ibutsúmètòn v.; iwálílòn v.; tǎpéén v.; ùtòn v.; utonukot<sup>a</sup> v.*

escape (and come) *tǎpéétòn v.*

escape (and go) *tǎpéénukot<sup>a</sup> v.*

escarpment *bo n.*

escarpment edge *bóák<sup>a</sup> n.*

escort *iniámésukot<sup>a</sup> v.*

escort (government) *túbesiama áamáéamà<sup>e</sup> n.*

esophagus *moróká na kwát<sup>a</sup> n.*

especially *zùk<sup>u</sup> adv.*

essence *ekwed<sup>a</sup> n.*

etchings *ḡákiran n.*

Ethiopia *Isópìà n.; Sópìà n.*

ethnic group *diywa<sup>a</sup> n.; nákabílá n.*

Ethur language *ḡítéburítòd<sup>a</sup> n.*

eucalypt *népǎrésìtà n.*

Eucalyptus species *népǎrésìtà n.*

Euclea schimperi *émùsià n.*

Euphorbia bussei *isókóy<sup>a</sup> n.*

Euphorbia candelabrum *mùs n.*

Euphorbia prostrata *lódíkorócemér n.*

Euphorbia tirucalli *inw<sup>a</sup> n.*

Europe *Bets'oniicékíj<sup>a</sup> n.; Uláyà n.*

European *bèts'òniàm n.; jémúsukit<sup>a</sup> n.*

European language *Bets'oniicétòd<sup>a</sup> n.; ḡímusukùitòd<sup>a</sup> n.*

evade *ibutses v.; ibutsetésá así v.; ibut-súmètòn v.*

evade repeatedly *iwitíwítòn v.*

evaluate *iniḡes v.*

evangelist *itátámésìàm n.*

evangelize *itátámés v.*

evaporate *buanónukot<sup>a</sup> v.; ipúréètòn v.; tsaiikótòn v.; tsóónukot<sup>a</sup> v.*

evasive *firifiránón v.; wírwíránón v.*

even *ikules v.; ikwales v.; náákwa n.; tòni prep.*

even if *átà subordconn.; tòni subordconn.*

even out *ikuletés v.*

evening *wídz<sup>a</sup> n.*

evening near sunset *wídzèèkw<sup>a</sup> n.*

evening time *wídz<sup>o</sup> n.*

ever *tsùt<sup>u</sup> adv.*

every person *kéám n.; níám n.*

everywhere *ts'ínúó n.*

evidence *pekisíbit<sup>a</sup> n.*

evident *takánón v.*

evidently *tsábò adv.*

evil *gaánàs n.; gaanón v.*

evil (of many) *gaanaakón v.*

evil eye (having the) *ekúnànès n.*

evil-eye gazer *ekúám n.*

eviscerate *bilésúkot<sup>a</sup> v.*

evoke *tǎbéjètòn v.*

Evolvus alsinoides *ídocemér n.*

ewe *dódoḡwa n.*

exacerbate *rúbès v.*

exactly *dàn adv.; rò adv.*

exaggerate *imidḡmídésa mená<sup>e</sup> v.; tasabesa mená<sup>e</sup> v.*

exalt *itúrútés v.*

examination *jétésìt<sup>a</sup> n.*

examination room *fiyéitésihò n.*

exasperate *iwíwínés v.*

excavate *úgès v.; úgetés v.*

excavator *jéterekitaa na kwetá<sup>e</sup> n.; ḡḡòrikwèt<sup>a</sup> n.; tébesiama jumwí n.*

exceed *ilbes v.; isukes v.; súkés v.*

exchange *ilókótsés v.; ixotses v.; xótsés v.*

exchange (money) *tobwarḡes v.*

exchange words *bezekanitetésá tódà<sup>e</sup> v.; ilókótsésa mená<sup>e</sup> v.*

excise bilés *v.*  
 excise (teeth) teŋɛɛs *v.*  
 exclude tolúkésukot<sup>a</sup> *v.*  
 excrement ets'<sup>a</sup> *n.*  
 excuse ógoés *v.*  
 excused ógoós *v.*  
 exempt ógoés *v.*; ógoós *v.*  
 exercise itétémés *v.*  
 exercise (the body) kɔkátés *v.*  
 exhalation sùp<sup>a</sup> *n.*  
 exhale súpónukot<sup>a</sup> *v.*  
 exhaust ts'ùd<sup>a</sup> *n.*  
 exhaust pipe ts'ùdemucé *n.*  
 exhausted bitsétòn *v.*; ikarímétòn *v.*;  
 zialámòn *v.*; zikímétòn *v.*; ziláámòn *v.*  
 exhausted (become) ziláámètòn *v.*  
 exhaustion bakáík<sup>a</sup> *n.*; jékítówó *n.*  
 exhibit jekísíðit<sup>a</sup> *n.*  
 existence fiyekes *n.*; zɛkw<sup>a</sup> *n.*  
 exit pulúmòn *v.*  
 exonerate ietésá isíttésú *v.*  
 exorbitant, high in price itiónòn *v.*  
 exorcist kótésààm *n.*  
 exorcize hɔnésúkot<sup>a</sup> *v.*; kótés *v.*;  
 tɔdétésukot<sup>a</sup> *v.*  
 exorcize spirits kótésá sùgùrikà<sup>e</sup> *v.*  
 expand iɲɛɛs *v.*; iwanetés *v.*; iwánétòn *v.*;  
 taɲɛɛs *v.*; taɲéón *v.*; tawétòn *v.*; tàwòn  
*v.*; xuanón *v.*; xuxuanón *v.*  
 expand on the issues imidĩmídfésa  
 mená<sup>e</sup> *v.*  
 expanded iatɔs *v.*  
 expect kɔés *v.*; kɔetés *v.*  
 expedition pásápari *n.*  
 expel ídzés *v.*; ídzesukot<sup>a</sup> *v.*; ilólíés *v.*  
 expel continuously ídziidziés *v.*

expend isítíyeés *v.*  
 expense jébéy<sup>a</sup> *n.*  
 expensive itiónòn *v.*; ɲèxòn *v.*  
 experience (gain) ɲɔɔsánétòn *v.*  
 expiate íbutes *v.*  
 expire bitsétòn *v.*; irádfétòn *v.*  
 expire (die) tézètòn *v.*  
 explain enitetés *v.*  
 explode bilímòn *v.*; tofúón *v.*  
 exploit inɔmetés *v.*  
 expose dɔdésúkot<sup>a</sup> *v.*; ilééránitetés *v.*;  
 ilététaitetés *v.*  
 exposed ilééránòn *v.*; ilététòòn *v.*;  
 tudúsúmòn *v.*  
 expound on iɲɛɛs *v.*; taɲɛɛs *v.*  
 exsufflate rátés *v.*  
 extend zikibitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 extend (hands) taɲɛɛs *v.*  
 extend up zikibitésúkot<sup>a</sup> *v.*; zikíbonukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 extensor (muscle) jépísikitiém *n.*  
 exterminate kánés *v.*  
 extinct (go) bulonukot<sup>a</sup> *v.*; kanímétòn *v.*  
 extinguish ts'eites *v.*; ts'eítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 extirpate dúés *v.*; dúetés *v.*; rués *v.*  
 extol itúrútés *v.*; tamɛɛs *v.*  
 extort réés *v.*; reetés *v.*; tɔɛɛs *v.*  
 extorted toreimétòn *v.*  
 extra íbámòn *v.*; jejétòn *v.*  
 extract béberés *v.*; fadetés *v.*; tɔketes *v.*;  
 tɔkétésukot<sup>a</sup> *v.*; tɔketetés *v.*; tolés *v.*; to-  
 letés *v.*; tubutetés *v.*; tuutes *v.*; tuutetés  
*v.*  
 extract (evil charms) totues *v.*  
 extract brideprice bukitetés *v.*  
 extract repeatedly tolotiés *v.*  
 extremity (arm-like) kwet<sup>a</sup> *n.*  
 exude tɔfódón *v.*



**exult** iwónjón *v.*; tabólón *v.*  
**exultant** tabolos *v.*  
**exuviate** fòlòn *v.*  
**eye** ekw<sup>a</sup> *n.*; iséméés *v.*; iséméetés *v.*  
**eye disease** lokiyo *n.*  
**eye jaundice** xídona ekwitíni *v.*  
**eyeball** gòk<sup>a</sup> *n.*  
**eyebrow** ekúkóókwarósíts<sup>a</sup> *n.*; ekúsíts<sup>a</sup> *n.*  
**eyeglasses** jékiyóik<sup>a</sup> *n.*  
**eyelash** ekúsíts<sup>a</sup> *n.*  
**eyelid** gɔ́rɔ́x *n.*  
**eyesight (have poor)** múdúkánón *v.*; ɲwaxɔna ekwitíni *v.*  
**fable (animal)** emuta ínó<sup>e</sup> *n.*  
**face** takár *n.*; takárêd<sup>a</sup> *n.*  
**face back to back** kúkumánón *v.*  
**face each other** maimós *v.*  
**face in one direction** itéérítetés *v.*  
**face one direction** itééròn *v.*  
**facial incisions (make)** dzeretiés *v.*  
**fade** buanónukot<sup>a</sup> *v.*  
**fade (of color)** kitsonukot<sup>a</sup> *v.*; sekɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
**Fadigura species** fàdìgùr *n.*  
**fail** ilajílájés *v.*; ipétsòòn *v.*; iyétsòòn *v.*; rúmánitésúkot<sup>a</sup> *v.*; rúmánòn *v.*; totóánonukot<sup>a</sup> *v.*  
**fail (make)** rúmánitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**fail to cross paths** bezekánón *v.*  
**fail to get** fàlòn *v.*  
**fail to meet** bezekánón *v.*  
**failure** rumet<sup>a</sup> *n.*  
**failure of a season** tasálétona kǐjá<sup>e</sup> *n.*  
**faint** ipánpáánón *v.*; rènjòn *v.*

**faint-hearted** jakwádòn *v.*; wúrukukánón *v.*  
**fair** dòòn *v.*  
**fairy** kǐjám *n.*  
**faith** ɲanúpít<sup>a</sup> *n.*  
**faith (religion)** jédíni *n.*  
**faith in (have)** tɔnɔpɛs *v.*  
**fake** itsárúánón *v.*; lánj *n.*  
**falcon** tsíts<sup>a</sup> *n.*  
**fall** ruβétòn *v.*; ruβonukot<sup>a</sup> *v.*; rúmánòn *v.*; rumet<sup>a</sup> *n.*; téétòn *v.*; teikótòn *v.*  
**fall (make)** rúmánitésúkot<sup>a</sup> *v.*; teitésukot<sup>a</sup> *v.*; teitétés *v.*  
**fall apart** dukúmètòn *v.*; dukúmón *v.*  
**fall back** isídéètòn *v.*; maďámón *v.*  
**fall behind** isídéètòn *v.*  
**fall continuously in numbers** tsákiètòn *v.*  
**fall down** lajámètòn *v.*  
**fall down (crumble)** ɲalámètòn *v.*; ɲalámónukot<sup>a</sup> *v.*; tapáléetésá así *v.*; tapálòòn *v.*  
**fall down repeatedly** téiètòn *v.*  
**fall for (in love)** isémúreés *v.*  
**fall from up high** xémètòn *v.*; xemɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
**fall gently** raraanón *v.*  
**fall in love with** isémúreés *v.*  
**fall in numbers** tsakétòn *v.*  
**fall off** tolómètòn *v.*  
**fall out** tolómètòn *v.*  
**fall sick** meetón *v.*  
**fall upon (attack)** toďóón *v.*  
**falling apart** ipilǐpǐlánón *v.*  
**falling sound** hyeaa *ideo.*  
**falls** látsóik<sup>a</sup> *n.*

false information *isudam n.*  
 falsehood *yue n.*  
 falsely accuse each other *torémúnós v.*  
 falsify *isudes v.; isudetés v.*  
 familiarize *naínéetés v.; naítésukot<sup>a</sup> v.*  
 familiarize oneself with *fiyeités v.*  
 family *ts'adíékwa n.*  
 famine *ɲorɔkɔ n.*  
 famished *ɲekánón v.*  
 famous *arútón v.; hyoós v.*  
 fan *ipukes v.*  
 fancy *imarádãdòòn v.*  
 fang *kídžèsikwàyw<sup>a</sup> n.*  
 fang (snake) *ídèmèkwàyw<sup>a</sup> n.*  
 far *iekkòn v.*  
 far (a bit) *hyàkàtāk<sup>a</sup> n.*  
 far (slightly) *iekíékòn v.*  
 far from each other *iekímós v.*  
 faraway *hyàkàtāk<sup>a</sup> n.*  
 farm *tókóbes v.*  
 farmable *tókobam n.*  
 farmer *tòkòbààm n.*  
 farming *tòkòb<sup>a</sup> v.*  
 farming season *tókobatsóy<sup>a</sup> n.*  
 farmland *ɲámanikór n.*  
 farness *iekás n.*  
 fart *fèn n.; fenétón v.*  
 fashionable *titianón v.*  
 fashionista *ɲásirìàm n.*  
 fast *dāmùs adv.; dēmùs adv.; ikáɲón v.; itírónòn v.; torónón v.; wéénòn v.*  
 fasten *iwetés v.; zíkés v.*  
 fastened *zíkós v.*  
 fastened tightly *ɲòtsòn v.*  
 faster (be) *imámúròn v.*

faster (do) *imámúrés v.*  
 fat *ceím n.; efás n.; zízòn n.*  
 fat (congealed) *gwadam n.*  
 fat (epicardial) *máxiɲ n.*  
 fat (intra-abdominal) *sábà n.*  
 fat (organ) *sábà n.*  
 fat (visceral) *sábà n.*  
 fat person *zízòniàm n.*  
 fat slug *bébam n.*  
 fat-ass *bébam n.*  
 father (his/her/its) *babat<sup>a</sup> n.*  
 father (my) *abáɲ n.*  
 father (your) *bábò n.*  
 father-in-law (her) *bóbat<sup>a</sup> n.*  
 father-in-law (his) *ntsiémetá n.*  
 father-in-law (his/her sibling's spouse's father) *babatíjót<sup>a</sup> n.*  
 father-in-law (my sibling's spouse's father) *abáɲjòt<sup>a</sup> n.*  
 father-in-law (my, of men) *ɲiciemetá n.*  
 father-in-law (my, of women) *bóbá n.*  
 father-in-law (of men) *emetá n.*  
 father-in-law (your sibling's spouse's father) *bábonót<sup>a</sup> n.*  
 father-in-law (your, of men) *biemetá n.*  
 father-in-law (your, of women) *bóbbò n.*  
 fatherhood *babatínánès n.*  
 fatherliness *babatínánès n.*  
 fatigue (extreme) *ɲékítówó n.*  
 fatso *bébam n.*  
 fatten *zizités v.*  
 fatten up *tuɓútítésúkot<sup>a</sup> v.; tuɓútónukot<sup>a</sup> v.; zízítésúkot<sup>a</sup> v.; zízonukot<sup>a</sup> v.*  
 fault *ɲómokosá n.*  
 fear *mòròn v.; xebás n.*  
 fearful *jakwádòn v.; wúrukukánón v.; xèbòn v.*  
 fearfully *jàkw<sup>a</sup> ideó.*

- fearless itítíjòn *v.*  
 feasible ikásietam *v.*; itíyéetam *n.*  
 feast írésinǵák<sup>a</sup> *n.*  
 feather tük<sup>a</sup> *n.*  
 February Bèts'òn *n.*; Lokwaŋ *n.*  
 feces ets'<sup>a</sup> *n.*  
 feces (loose) eruxam *n.*  
 feces (*Rhus natalensis*) misáàets'<sup>a</sup> *n.*  
 feckless ikálájaránón *v.*  
 feeble dèrédòn *v.*; ipálákòn *v.*; juódòn *v.*  
 feebly dèr *ideo.*; jù<sup>o</sup> *ideo.*  
 feed bonés *v.*; ŋkákítetés *v.*; ŋkítetés *v.*  
 feed (fire) iriréés *v.*; iriréetés *v.*  
 feed nocturnally aúgòn *v.*  
 feeding ŋkák<sup>a</sup> *n.*  
 feel enés *v.*; imínímínés *v.*; minímínátés *v.*; tábès *v.*  
 feel around itapítápòn *v.*  
 feel bad (make) barites *v.*; baritésukot<sup>a</sup> *v.*  
 feel faint tikítíkona gúró<sup>e</sup> *v.*  
 feel mercy cucuéétòn *v.*  
 feel weak tikítíkona gúró<sup>e</sup> *v.*  
 feign ipétsóòn *v.*; iyétsóòn *v.*  
 fell rubutetés *v.*  
 fell (trees) toukes *v.*; touketés *v.*  
 fellow εbam *n.*  
 felt (on the skin) fiifíón *v.*  
 felted kémúsánón *v.*  
 female (animal) ŋwa *n.*  
 female (young) wâz *n.*  
 femininity cekínánès *n.*  
 femur gubesíók<sup>a</sup> *n.*  
 fence iriwes *v.*; metsés *v.*  
 fence (outer thorny) jéríwi *n.*  
 fence (wooden) mariŋ *n.*  
 feral isílíánón *v.*  
 ferment baronukot<sup>a</sup> *v.*  
 ferocious hyetihyetəs *v.*; hyètòn *v.*  
 ferocity hyetás *n.*  
 ferry iríités *v.*  
 fertile bòmòn *v.*; iókón *v.*  
 fertile (of soil) zízòn *v.*  
 fertile soil juma na zíz *n.*  
 fertilize (plants) zízités *v.*; zízitésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 festering tatifiánón *v.*  
 fetch tébetés *v.*  
 fetch (water) kotsés *v.*; kotsetés *v.*  
 fetid detsidétsón *v.*  
 fetidly dêts<sup>e</sup> *ideo.*  
 fetus dŕr *n.*  
 fever hábona nébwi *n.*; sugur *n.*  
 fever tree lèr *n.*  
 feverish titianón *v.*  
 few imaarós *v.*; kwàd<sup>e</sup> *quant.*; kwàdòn *v.*  
 fewer kwadíkwaádón *v.*  
 fewer (become) kwadonukot<sup>a</sup> *v.*  
 fiber ŋísil *n.*  
 fiber (twiste) sim *n.*  
 fibrous simánón *v.*  
 fickle at work ipálákòn *v.*  
 Ficus ingens namúđit<sup>a</sup> *n.*  
 Ficus platyphylla barat<sup>a</sup> *n.*  
 Ficus species námené *n.*; pákárat<sup>a</sup> *n.*; jékerum *n.*  
 Ficus sycomorus áts'<sup>a</sup> *n.*  
 fiddle pakaw<sup>a</sup> *n.*  
 fiddle with ígujugujés *v.*  
 fidgety kakáánón *v.*

field row<sup>a</sup> *n.*

field (ball) nakwaanja *n.*

field (large) námanikór *n.*

field glasses jábaraabin *n.*

fierce hyetifiyetós *v.*; hyètòn *v.*; ipéémòn *v.*

fierceness hyetás *n.*

fifteen toomíní nda kidí tûd<sup>e</sup> *n.*

fifth (one) da tûdònì *pro.*

fifty toomínékwa tûd<sup>e</sup> *n.*

fig tree base baratidè *n.*

fig tree species áts<sup>a</sup> *n.*; barat<sup>a</sup> *n.*; náinené *n.*; namúđit<sup>a</sup> *n.*; jákárat<sup>a</sup> *n.*; pékerum *n.*

fight cémòn *v.*; dékwítetés *v.*; ikáíkées *v.*; ikákées *v.*; ikákéetés *v.*; ikúmúnós *v.*

fighter cemáám *n.*

fighter (be a) cemekánón *v.*

figs (dried out) kòsòw<sup>a</sup> *n.*

figure out hoetés *v.*

filch itídídés *v.*

file tódúpón *v.*; torópón *v.*

file in torópétòn *v.*

filiariasis pekwi *n.*

fill ciítésukot<sup>a</sup> *v.*; éétòn *v.*; imídítsés *v.*

fill completely lujulújés *v.*

fill in imetsités *v.*

fill in for imetsés *v.*

fill mouth aukés *v.*

fill up éítésukot<sup>a</sup> *v.*; éítetés *v.*; ilíliés *v.*; ilujulújés *v.*; jiríjírètòn *v.*; jiríjíròn *v.*

fill with air xuxuanitetés *v.*

fillet ikémíkémés *v.*

film (movie) kúrúkúrika ni bekés *n.*; névídyo *n.*

filter ijiwes *v.*; itiwes *v.*

filth ts'ág<sup>a</sup> *n.*

filthiness ts'ág<sup>a</sup> *n.*

filthy itútsón *v.*; ñorótsánón *v.*; ts'ágòn *v.*

filthy person ts'ágààm *n.*

fin taban *n.*

final to arrive irúpòòn *v.*

final to come irúpéètòn *v.*

finance kaúdzòmèn *n.*

financial matters kaúdzòmèn *n.*

find itétón *v.*; itóón *v.*; nòin *n.*; takanités *v.*

find a way into útétòn *v.*

find a way through utés *v.*; utésúkot<sup>a</sup> *v.*

find an entrance to útétòn *v.*

find each other missing ítínós *v.*

find missing ítés *v.*

find proof enésá mená<sup>e</sup> *v.*

find refuge in rimés *v.*

find remains of ítés *v.*

fine dòòn *v.*; jáfaín *n.*

fine for impregnation itsúlítetés *v.*; fine (impregnation) pekitsul *n.*

fine (marital) jápaín *n.*

fine for sexual misconduct kasurúbé *n.*

fine! maráñ *interj.*

finger iminímínés *v.*; korók<sup>a</sup> *n.*; minímínátés *v.*

finger bone korókóòk<sup>a</sup> *n.*

finger out (food) ts'álóbiés *v.*

finger sexually ts'álóbiés *v.*

finger nail tìbòlòkòn *n.*

fingers (extra) néđónidòn *n.*

finish iríkésukot<sup>a</sup> *v.*; jábesukot<sup>a</sup> *v.*

finish off imúpésukot<sup>a</sup> *v.*; imupetés *v.*; ipódésukot<sup>a</sup> *v.*; iríkésukot<sup>a</sup> *v.*; itsutes *v.*; itsútésukot<sup>a</sup> *v.*

finish off (crops) irórikés *n.*

**finished** ɲáɓɔɔɲɔt<sup>a</sup> v.; náɓɔɔɲɔt<sup>a</sup> v.;  
tézètòn v.

**finished (totally)** kwèrèt<sup>e</sup> *ideo*.

**finished off** imúɲumétòn v.; it-  
sútumétòn v.

**fire** hodésúkót<sup>a</sup> v.; ídzès v.; ídzesukót<sup>a</sup> v.;  
itsɔɲes v.; ts'ad<sup>a</sup> n.

**fire (a weapon)** tɔdétésukót<sup>a</sup> v.

**fire a weapon** tɔdètɛsa ébà<sup>e</sup> v.

**fire herb** ts'adícémèr n.

**fire lily** bulubulát<sup>a</sup> n.

**fire on** ɗamatés v.; tɔkumákúmés v.

**fire repeatedly** ídziidziés v.

**firearm** êb<sup>a</sup> n.

**fireboard** tsakúdècèk<sup>a</sup> n.

**firebreak (make a)** idɛidɛés v.

**firedrill** tsakûd<sup>a</sup> n.; tsakúdèèàkw<sup>a</sup> n.

**firefinch** lòtsòr n.

**firefly** lóɗúmél n.

**fireplace** ts'adíékwa<sup>a</sup> n.

**firewood** dakw<sup>a</sup> n.; gamam n.;  
ts'adídàkw<sup>a</sup> n.

**firing pin** mɔtɔ n.

**firmament** lúl n.

**first** èkwòn v.; wàxè n.

**first (be the)** mitɔna ɗíé wàxì v.

**first (one)** ɗa kónònì *pro.*; ɗa wàxì *pro.*

**first person** wàxààm n.

**firstborn** tígàràràts<sup>a</sup> n.; wàxààm n.

**fiscal** bálɔɔrɔ n.

**fish** ɲkólíà n.

**fish out** tukuretés v.; tukutetés v.

**fissured** médemedánón v.; takátákánón  
v.

**fist** ilulɔɲam n.; mukutam n.

**fistful** ilulɔɲam n.

**fit** doxódòn v.

**fit (physically)** itsyátòn v.

**fitly** ɗòx *ideo*.

**fitting** itémón v.

**five** tùd<sup>e</sup> *num.*; tùdòn v.

**five o'clock** ɲásáatikaa mitátie toomíní  
índà kèɗi kòn n.

**five times** tùd<sup>o</sup> *num.*

**fix** idímés v.; idímésúkót<sup>a</sup> v.; idímetés v.;  
rametés v.; zóbès v.

**fix a handle on** xóɲés v.

**fix on** mínés v.

**fixed** idímós v.

**fixer** idímésìàm n.

**fixture (tool)** mínésìàw<sup>a</sup> n.

**fizz** tabúón v.

**fizz up** tabúétòn v.

**flabbily** lùɲ<sup>u</sup> *ideo*.

**flabby** gerúsúmòn v.; lujúdòn v.;  
rexúkúmòn v.

**flaccid** lujúdòn v.

**flaccid (become, of the penis)** ziláámè-  
tòn v.

**flaccidly** lùɲ<sup>u</sup> *ideo*.

**flag** iwóónukót<sup>a</sup> v.; ɲébendéra n.

**flagging** iwóón v.

**flake (wood)** kíbézam n.

**flame** arír n.; ts'adíák<sup>a</sup> n.

**flame tree** itítí n.

**flank** ɲábèrèd<sup>a</sup> n.

**flap** ipukúpúkés v.; iwakúwákòn v.;  
wɛɗiwédón v.

**flapping** pɛɗépédánón v.

**flare** imédón v.

**flare up** dulúmón v.; imédétòn v.;  
tukúmétòn v.

**flare up (of skin)** ɲárúrètòn v.

**flared up (of skin)** ɲárúròn v.

**flash** imédétòn v.; imédón v.;  
itwejitwéjòn v.

**flash!** léj<sup>e</sup> *ideo*.

**flashlight** pótóts<sup>a</sup> n.

**flashy** imarádàdòòn v.

**flask (butter)** jébur n.

**flask (gourd)** nasemé n.; jekúrúm n.

**flask (small gourd)** jékútàm n.

**flat** ipádánòn v.; pànèk<sup>u</sup> *ideo*.

**flat (deflated)** fòróts'ómòn v.

**flat (of an area)** kalápátánón v.

**flat (of land)** dāsòn v.

**flat (of objects)** dápálámòn v.

**flat area** lopem n.

**flat buttocks (have)** tabópómòn v.

**flat-topped** tápétón v.

**flatbed** tsídžèsìàw<sup>a</sup> n.

**flatland** rōw<sup>a</sup> n.

**flatly** belets<sup>e</sup> *ideo*; dèj *ideo*.

**flatly concave** betélélmòn v.; fetélélmòn v.

**flatten** epitésúkòtā dèj v.; injikéésukot<sup>a</sup>  
v.; jadés v.

**flatten out** kalápátánitetés v.;  
jadésúkot<sup>a</sup> v.

**flatten out (an area)** kalápátánónukot<sup>a</sup>  
v.

**flatten repeatedly** jadés v.

**flatulence** fèn n.

**flatulent** fenedòn v.

**flatulently** fèn *ideo*.

**flaunt** kōkōanón v.

**flavor** efites v.; ibutsurés v.; iwéwérés v.

**flavorful** èfòn v.

**flavorful (become)** efōnukot<sup>a</sup> v.

**flavoring** jébisár n.

**flavorless** dèkwòn v.; jòlòn v.;  
mujálámòn v.

**flea (chigoe)** túkútùk<sup>a</sup> n.

**flea (sand)** túkútùk<sup>a</sup> n.

**flea(s)** nadép<sup>a</sup> n.

**fleas** njakaépídép<sup>a</sup> n.

**fleck** bàsòn v.

**flecked** ilimilímòn v.

**flecked with fat** kábilànètòn v.

**flee** dukésúkota mòrà<sup>e</sup> v.; moronukot<sup>a</sup> v.

**flee (of many)** idúzòn v.

**fleece** dódòsits<sup>a</sup> n.

**flesh** em n.

**flesh dried on hide** xákw<sup>a</sup> n.

**flesh left on hide** jəpəde n.

**flex** itúkúdetòn v.; itúkúfòn v.;  
nōkinókón v.

**flex (muscles)** xuxuanitetés v.

**flexible** nakwádòn v.; naúdòn v.;  
nōkódòn v.

**flexibly** nākw<sup>a</sup> *ideo*; nà<sup>u</sup> *ideo*; nōk<sup>o</sup> *ideo*.

**flexor (muscle)** jepískitíém n.

**flick** tōdetes v.; towates v.; towatetés v.

**flick away** tōdétésukot<sup>a</sup> v.

**flick off** tōdétésukot<sup>a</sup> v.

**flicker** imedimédòn v.; imeles v.;  
itwejitwéjòn v.; tōdetes v.

**flicker (of light)** tōdetesa así v.

**flinch** jaxétòn v.

**flinch (make)** iniñiníjés v.

**fling** ipákésukot<sup>a</sup> v.; irutses v.; towates v.

**fling away** towátésúkot<sup>a</sup> v.

**fling off** towátésúkot<sup>a</sup> v.

**fling water** ipakesa cué v.

**flip** ijules v.; ijuletés v.; tōdetes v.

**flip away** tōdétésukot<sup>a</sup> v.

flip off tɔ́dɛ́tɛ́sukɔ́t<sup>a</sup> v.  
 flip over aɓúlúkánòn v.  
 flipped ijulɔs v.  
 flit ikaikéés v.  
 flit around iperípéròn v.  
 flitter imeles v.; iperípéròn v.;  
 iwoliwólòn v.; tɔ́dɛ́tɛ́s v.  
 flitter (of termites) éritòn v.  
 float ilélébètòn v.  
 float away ilélébonukot<sup>a</sup> v.  
 flock bàr n.  
 flock (small) bàròim n.  
 flock of birds gwábàr n.  
 flock of goats riébàr n.  
 flock of sheep dódòbàr n.  
 flocks njàbàrè n.  
 flog ibúnyéés v.  
 flood ísw<sup>a</sup> n.  
 flood rubbish jérímama n.  
 floodplain jéɓúruɓur n.  
 floor dziŋ n.; kíj<sup>a</sup> n.  
 flop! kùm *ideo*.  
 flour kabas n.  
 flour (dry) njápup<sup>a</sup> n.  
 flour (moist) njámírò n.  
 flourish iókón v.  
 flourish (of plants) gáruɓúbón v.;  
 karuɓúbón v.  
 flow isépón v.  
 flow (menses) iona arágwaník<sup>e</sup> v.  
 flow away isépónukot<sup>a</sup> v.  
 flow in waves idulumona cué v.  
 flower iókón v.; njátur n.  
 flower (sorghum) kádetésá kadixá<sup>e</sup> v.  
 flower bud tún n.

flu naɓúkám n.; sugur n.  
 fluctuate ipíkétòn v.; ipikiétòn v.;  
 ipikíníkòn v.; ipíkón v.  
 fluid cuanón v.  
 flump down reféképòn v.  
 flunk rúmánòn v.  
 flush ñunámónà sèà<sup>e</sup> v.  
 flush out tsídžètòn v.; tsídžitetés v.  
 flushed iyaŋíyaŋòn v.  
 flustered iyaŋíyaŋòn v.  
 flute nálamorú n.  
 flutter ipukúpukés v.; iwoliwólòn v.;  
 peɗeɗeɗón v.; weɗiweɗón v.  
 flutter (of termites) éritòn v.  
 fluttering peɗeɗeɗánòn v.  
 fly ɓurétòn v.; bàròn v.; iwálílòn v.; tsúts<sup>a</sup>  
 n.  
 fly (biting) loŋizet<sup>a</sup> n.; lótsóts<sup>a</sup> n.;  
 njóɓɔɔkú n.  
 fly (flee, of many) idúžòn v.  
 fly (tsetse) jéɗɗit<sup>a</sup> n.  
 fly away ɓurɔnukot<sup>a</sup> v.  
 fly off ɓurɔnukot<sup>a</sup> v.  
 fly species (green) tukéy<sup>a</sup> n.  
 flycatcher (paradise) iboboy<sup>a</sup> n.  
 foal dídèim n.  
 foal (female) dídèwàz n.  
 foam guf n.; tabúón v.  
 foam up tabúétòn v.  
 fodder wà n.  
 foe loŋótóm n.  
 foes loŋót<sup>a</sup> n.  
 fog góžòw<sup>a</sup> n.  
 foil kwanés v.; kwanésáfkot<sup>a</sup> v.  
 foist tɔ́neetés v.  
 foist oneself tɔ́neetésá así v.  
 fold iwoles v.; tɔ́ɓiles v.  
 fold in half ikóóbés v.; ikóóbetés v.

fold over iwoletés *v.*

fold up ikóóbés *v.*; ikóóbetés *v.*; tóbiletés *v.*; tusuketés *v.*; tusúkón *v.*

folded over tóbilesa así *v.*

folk ròb<sup>a</sup> *n.*

folks! òbà *interj.*; ròbà *interj.*

follicle (hair) sìts'ádè *n.*

follow idupes *v.*; tòmées *v.*; tóméésukot<sup>a</sup> *v.*; túbès *v.*

follow (in doing) itákúòn *v.*

follow after elánónukot<sup>a</sup> *v.*

follow away túbesukot<sup>a</sup> *v.*

follow each other túbunós *v.*

follow here tòmèetés *v.*

follow in line totápón *v.*

follow off túbesukot<sup>a</sup> *v.*

follower deám *n.*; túbèsìàm *n.*

folly ibáánàs *n.*

fondle idadamés *v.*; iwáwéés *v.*; tárábes *v.*

fondle all over tárabiés *v.*

fontanelle badibadas *n.*; bodibodós *n.*

food ñkák<sup>a</sup> *n.*

food (for elders first) táw<sup>a</sup> *n.*

food (give) ñkákítetés *v.*; ñkítetés *v.*

food (gnawable) ats'am *n.*

food (peelable) isimam *n.*

food (ready) aeam *n.*

food (ripe) aeam *n.*

food (sippable) abutiam *n.*

food (slurpable) isoróbam *n.*

food residue nédúrudur *n.*

food slices (dried) iram *n.*

fool! dúrudóò *interj.*

fool's gold nésibalitútu *n.*

foolish ibáánòn *n.*

foolishness ibáánàs *n.*

foot de *n.*; deéd<sup>a</sup> *n.*

foot (non-animal) de *n.*; deéd<sup>a</sup> *n.*; dziñ *n.*

foot of a boulder tabádè *n.*

foot of a fence mariñidè *n.*

foot of a mountain kwarádè *n.*

foot of a tree dakúdè *n.*

football népíirá *n.*

footer dèèdà hò<sup>e</sup> *n.*

footfall kímáts<sup>a</sup> *n.*

footing of a borehole patsuumádè *n.*

footman deám *n.*

footpath (fresh) fufát<sup>a</sup> *n.*

footprint de *n.*

footstep kímáts<sup>a</sup> *n.*

footsure tsérékékón *v.*

for good kiñ *ideo.*

for nothing ñlálàk<sup>a</sup> *ideo.*

for the reason that ikóteré *subordconn.*; kóteré *subordconn.*

for what? isieník<sup>e</sup> *n.*

forager gadikamáam *n.*

forager (of greens) wàam *n.*

foraging gadikam *n.*

foraging in the valleys fátaráàkànànès *n.*

forbid dimités *v.*; dimitetés *v.*; itáléés *v.*

forbidden itáléánón *v.*; itálóós *v.*

force itíñéés *v.*; itíñes *v.*; réés *v.*; rēetés *v.*; tōrees *v.*

force oneself itíñesa así *v.*

force out ilóléés *v.*

force through ututetés *v.*; xutés *v.*; xutésúkot<sup>a</sup> *v.*

force through repeatedly ututiés *v.*

force together rōñes *v.*

forceps ñokónét<sup>a</sup> *n.*



ford àrònìàw<sup>a</sup> *n.*; ôd<sup>a</sup> *n.*; ódèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 forearm kòdòl *n.*; nẹ́písíkít<sup>a</sup> *n.*  
 forearm muscle nẹ́písíkítíém *n.*  
 forego bólésúkót<sup>a</sup> *v.*; tasálètòn *v.*; tasálón *v.*  
 forehead takár *n.*  
 foreign jalánón *v.*  
 foreign child hyòim *n.*  
 foreign language hyòen *n.*; hyòtòd<sup>a</sup> *n.*  
 foreign woman hyòcèk<sup>a</sup> *n.*  
 foreigner áamá na biyá<sup>e</sup> *n.*; hyòàm *n.*; kíjíkààm *n.*; nífúkúuàm *n.*; nẹ́búkúit<sup>a</sup> *n.*  
 foreleg nẹ́písíkít<sup>a</sup> *n.*  
 foreleg muscle nẹ́písíkítíém *n.*  
 foreman áamázeama terégì *n.*  
 foremilk jóódós *n.*  
 foreskin kwaníts'é *n.*; ts'ea na kwaní *n.*  
 forest dakúákw<sup>a</sup> *n.*; fòròsità *n.*; ríj<sup>a</sup> *n.*  
 forest (cleared) tsèf *n.*  
 forest (dense) lolíts<sup>a</sup> *n.*  
 forest (planted) nẹ́pòrèsità *n.*  
 forest dombeya xuxùb<sup>a</sup> *n.*  
 forest entrance ríjààk<sup>a</sup> *n.*  
 forestall titikes *v.*  
 forever jíkí *adv.*; mùkà *adv.*; pákà *adv.*  
 forever and ever kaíníka nda kaíník<sup>a</sup> *n.*  
 forfeit kuritésúkota así *v.*  
 forge ityakes *v.*  
 forger ityàkààm *n.*  
 forget hakaikés *v.*  
 forget (make) gwelítésukot<sup>a</sup> *v.*; hakaikitétés *v.*  
 forgetful imáđínánón *v.*  
 forging stone ityakesígwàs *n.*  
 forgive íkenes *v.*; ógoés *v.*

forgotten gwèlòn *v.*; hakaikós *v.*; hakonukot<sup>a</sup> *v.*; ifíléròn *v.*  
 forgotten (become) ifíléronukot<sup>a</sup> *v.*  
 fork pácakwarát<sup>a</sup> *n.*; nófók<sup>a</sup> *n.*; tanat-sárón *v.*; telétsón *v.*; tonélón *v.*  
 fork (of a tree) bòkèd<sup>a</sup> *n.*  
 fork of a tree bòk<sup>a</sup> *n.*  
 form beretés *v.*; itues *v.*; ituetés *v.*; ituetésá así *v.*  
 form droplets tsipitsípón *v.*  
 form rainclouds mòmímókón *v.*  
 forsake góózés *v.*; góózesukot<sup>a</sup> *v.*  
 forsake each other góózinósúkót<sup>a</sup> *v.*  
 forsaken góózósukot<sup>a</sup> *v.*  
 fortify nixítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 fortunate tírírínjón *v.*  
 fortune muce *n.*; nábáát<sup>a</sup> *n.*  
 fortune (decent) mucea na báribár *n.*  
 fortune (good) mucea na titiàn *n.*; naréréj *n.*  
 fortune (ill) mucea ná jòl *n.*  
 fortune (terrible) mucea na inákúós *n.*  
 forty toomínékwa ts'agús *n.*  
 forward wàxìk<sup>e</sup> *n.*  
 foster zeites *v.*; zeitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 foul detsidétsón *v.*; imúsòòn *v.*  
 foul (become) imúséètòn *v.*  
 foul-smelling wízilílón *v.*  
 foully dèts<sup>e</sup> *ideo.*  
 foundation dèèdà hò<sup>e</sup> *n.*  
 fountain neitánit<sup>a</sup> *n.*  
 four ts'agús *num.*; ts'agúsón *v.*  
 four o'clock násáatikaa mitátie toomín *n.*  
 four times ts'agús<sup>o</sup> *num.*

four years ago kainɔ nɔɔ kɛ *n.*; nɔkeina  
kenóó kɛ *n.*

four-by-four ts'agusatik<sup>e</sup> *v.*

fourteen toomíní nda kidí ts'agús *n.*

fourth (be a) kɔnɔna ts'agúsónù *v.*

fourth (one) da ts'agúsónì *pro.*

fowl gwa *n.*

fox (bat-eared) bùràts<sup>a</sup> *n.*

fractured takátákánón *v.*

fragile tɛɛmémòn *v.*; yemédòn *v.*

fragilely yèm *ideo.*

fragment gúdúsam *n.*

fragrant tukukújón *v.*

frail derédòn *v.*; ipálákòn *v.*; juódòn *v.*

frailly dèr *ideo.*; jù<sup>o</sup> *ideo.*

frame (door) jéfíréim *n.*

francolin (crested) bílíkereté *n.*

francolin (Jackson's) kwítsíladidí *n.*

francolin (scaly) tikòròts<sup>a</sup> *n.*

frayed jɛdédòn *v.*

frayedly jèd<sup>ɛ</sup> *ideo.*

freak kuts'áam *n.*

freak out dojánónukot<sup>a</sup> *v.*

free ã̀ǹjòn *v.*; bùlòn *v.*; hodés *v.*;  
hodésúkot<sup>a</sup> *v.*; hodetés *v.*; íbámón *v.*; ta-  
lakes *v.*

free of charge íbámón *v.*

free oneself hodetésá así *v.*

free to walk zíbos *v.*

freeload lɛjés *v.*

freeloader lɛjésíam *n.*

freeloading olíbo *n.*

freer hodetésíam *n.*

fresh erútsón *v.*

fret alólójòn *v.*

friar purutél *n.*

Friday Nákásíá tùdik<sup>e</sup> *n.*

friend (agreer) tsámúnótósiàm *n.*

friend (foreign) jòt<sup>a</sup> *n.*

friend (his/her foreign) ntsínót<sup>a</sup> *n.*

friend (in-group) ebam *n.*

friend (my foreign) jícipòt<sup>a</sup> *n.*

friend (my) nádzàk<sup>a</sup> *n.*

friend (sharer) tòmdrààm *n.*

friend (your foreign) bipót<sup>a</sup> *n.*

friendliness (in-group) ebamánànès *n.*

friendliness (out-group) jótánànès *n.*;  
jótíkónànès *n.*

friends (make foreign) jótánónukot<sup>a</sup> *v.*

friendship (in-group) ebamánànès *n.*

friendship (out-group) jótánànès *n.*;  
jótíkónànès *n.*

frighten kitítésukot<sup>a</sup> *v.*; ɲaxitetés *v.*;  
xɛbites *v.*; xɛbitésúkot<sup>a</sup> *v.*

frighten away iremes *v.*

frighten off iremes *v.*

frightened ɲaxétón *v.*

frigid (sexually) iébón *v.*

fringe kwayw<sup>a</sup> *n.*; kweed<sup>a</sup> *n.*

frog kwaát<sup>a</sup> *n.*

from nàpèi *prep.*; néé *prep.*; nàpèi *prep.*

from the heart gúróén<sup>3</sup> *n.*

from there ts'édóó kònà *pro.*

from when nàpèi *subordconn.*; nàpèi *sub-*  
*ordconn.*

from where? ndéé *n.*

front takárêd<sup>a</sup> *n.*; wàx *n.*

frontal bone (upper) matánígwarí *n.*

roofoy bulubulós *v.*

froth guf *n.*; tabúón *v.*

froth up tabúétòn *v.*

frown ipíkón *v.*

frowning (begin) ipíkétòn *v.*

frozen (in fear) dodimóròn v.  
 frozen (still) lerédòn v.  
 fruit of *ts'òkòm* fɔfɔj<sup>a</sup> n.; ŋalúɓ<sup>a</sup> n.  
 fruit(s) edín n.  
 fruit-laden bóŋón v.  
 fruitless (become) ikárimétòn v.  
 frustrate ikaretés v.; ilóítésukot<sup>a</sup> v.  
 fry kéxés v.  
 fryer kéxésìàm n.  
 fuck itepes v.  
 fuel ceím n.  
 fuel (fire) iriréés v.; iriréetés v.  
*Fuerstia africana* kuláábákàk<sup>a</sup> n.  
 fulfill iríkésukot<sup>a</sup> v.  
 full cìòn v.; eódòn v.  
 full (become) ciɔnukot<sup>a</sup> v.; éétòn v.  
 full (completely) tsèk<sup>e</sup> *ideo*.  
 full (very) pìc *ideo*; tìr *ideo*.  
 full completely lujulújón v.  
 full of it (lying) isudesá mená<sup>e</sup> v.  
 fully fir *ideo*.  
 fumble around itapítápòn v.  
 fume ipúróòn v.  
 fume (angrily) sinjíròn v.  
 fumes ts'ùd<sup>a</sup> n.  
 fumigate ipúréés v.; iwanjwánés v.; ts'u-  
 dités v.  
 fun èfòn v.  
 fun (become) efɔnukot<sup>a</sup> v.  
 fun (have) iyóómètòn v.  
 fun (make) efites v.  
 function nákásièd<sup>a</sup> n.  
 funerary goat kòp<sup>a</sup> n.; népúpa n.  
 funerary-goat killer népúpáám n.  
 funny èfòn v.

funny (become) efɔnukot<sup>a</sup> v.  
 funny (make) efites v.  
 fur inósits<sup>a</sup> n.  
 furnace (brick) jéripipí n.  
 furrow népélɔ n.  
 furry tsèkòn v.  
 furthermore nabó *coordconn.*; toni nabó  
 n.  
 fury gaánàs n.; nelil n.  
 fuse ipales v.  
 futile (become) ikárimétòn v.  
 future fàr *adv*.  
 future (distant) tsò *adv*.  
 fuzzy saúkúmòn v.  
 gabby mɔɔnimɔɔs v.  
 gag jakátós v.; toukes v.; touketés v.;  
 xákátòn v.  
 gain ground on idíles v.  
 gain weight tubútónukot<sup>a</sup> v.; zizonukot<sup>a</sup>  
 v.  
 galago (lesser) gwan n.  
 Galatians (biblical) ŋígalatíai<sup>a</sup> n.  
 gall bìd<sup>a</sup> n.  
 gallbladder bìd<sup>a</sup> n.; bìdàhò n.  
 game nabolya n.; wáák<sup>a</sup> n.  
 game (Ludo) jélúdo n.  
 gang nájore n.  
 gang up on injánáretés v.  
 gangly sawátsámòn v.  
 gap ikálámés v.; tsàŋ n.  
 gaping hádòlòmòn v.; labáŋámòn v.;  
 lafárámòn v.  
 gappy (teeth) naŋálómòn v.  
 garbage ts'uts'u n.  
 garbage dump ts'uts'úáw<sup>a</sup> n.  
 garble kujúðòn v.  
 garble speech inolínólésá tódà<sup>e</sup> v.  
 garden sèd<sup>a</sup> n.

garden (multi-year) ɲwan *n.*  
 garden (newly cleared) kiwɪl *n.*  
 garden (newly plowed) túbùr *n.*  
 garden (tiny) fód<sup>a</sup> *n.*  
 garden (vegetable) waicíkásèd<sup>a</sup> *n.*  
 garden boundary nókorimít<sup>a</sup> *n.*  
 garden camp nóbóot<sup>a</sup> *n.*  
 garden edge lokiram *n.*  
 garden rain shelter lotók<sup>a</sup> *n.*  
 garment kwàz *n.*  
 gas (intestinal) fèn *n.*  
 gas (petrol) ceim *n.*  
 gas (propane) ɲágás *n.*  
 gash dzerés *v.*  
 gasoline ɲépétorón *n.*  
 gassily fèn *ideo.*  
 gassy fènédòn *v.*  
 gate ódòk<sup>a</sup> *n.*  
 gateway ódòk<sup>a</sup> *n.*  
 gather ikóóbés *v.*; irírées *v.*; itsunes *v.*;  
 itsunetés *v.*; itsúnétòn *v.*; itukanón *v.*;  
 itukes *v.*; iudés *v.*; iudetés *v.*  
 gather (contributions) bɔsetés *v.*  
 gather (glean) irárátés *v.*; irares *v.*;  
 tarares *v.*  
 gather and move ɲáɲés *v.*  
 gather and remove ɲáɲésukot<sup>a</sup> *v.*  
 gather oneself dɔtsetésá así *v.*;  
 irírétésá así *v.*  
 gather saliva imujámújòn *v.*  
 gather socially itsunetésá así *v.*  
 gather up ikóóbetés *v.*; iríréesukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ituketés *v.*  
 gather up and move ɲapetés *v.*  
 gatherer (of greens) wààm *n.*  
 gathering kur *n.*; patákót<sup>a</sup> *n.*

gathering (big) zekóáwa ná zè *n.*  
 gauche betsínón *v.*  
 gaudy imarádàdòòn *v.*  
 gaunt ikárón *v.*; kəróđmòn *v.*;  
 lotímálèmòn *v.*  
 gaze at emptily itelesa bàrìrrr *v.*  
 gazelle kodow<sup>a</sup> *n.*  
 gearshift ceben *n.*; ɲéseébó *n.*  
 gearstick ceben *n.*; ɲéseébó *n.*  
 gecko lókífobo *n.*  
 gecko (dwarf) kíḃíḃìt<sup>a</sup> *n.*  
 gecko species? léd<sup>a</sup> *n.*; ɲámiliɲɔr *n.*  
 gel tɔsódókòn *v.*  
 gelatinous milílón *v.*  
 generosity daás *n.*  
 generous dòòn *v.*; waɲádòn *v.*  
 generous person dòòniàm *n.*  
 genet lòrìkìlà *n.*  
 genitalia (female) didis *n.*  
 gentle batánón *v.*  
 genuflect kutúnjètòn *v.*  
 germ kuts<sup>a</sup> *n.*  
 German shepherd ɲeryanɲók<sup>a</sup> *n.*  
 germinate búrukúkón *v.*; morétón *v.*;  
 rábètòn *v.*; rábòn *v.*; tawétón *v.*; tàwòn  
*v.*; xúbètòn *v.*; xúbòn *v.*  
 germinate (of grain) xokómón *v.*  
 germinate fully (of grain) yeláyélòn *v.*  
 get iryámètòn *v.*; itétón *v.*; itóón *v.*;  
 kanetés *v.*; tébetés *v.*  
 get (cause to) kanitetés *v.*  
 get (water) kotsés *v.*; kotsetés *v.*  
 get a rise out of itónjés *v.*  
 get away ibutsúmètòn *v.*; iwálílòn *v.*;  
 ùtòn *v.*; utonukot<sup>a</sup> *v.*  
 get away (from home) ipééròn *v.*  
 get away from ibutses *v.*; ibutsetésá así  
*v.*

get close to ɾɔjésá así v.  
 get cloudy kupétón v.; kupukúpón v.  
 get dark witsiwítsétón v.  
 get down ɾujétón v.  
 get going dódésa muceé v.  
 get here itaitetés v.  
 get light (of sun) ítóna kījée ts'ee v.  
 get lost hakonukot<sup>a</sup> v.  
 get on otsés v.; otsésúkot<sup>a</sup> v.  
 get out ɬɔpéón v.; ɬonukot<sup>a</sup> v.  
 get out of the way ècòn v.; èkòn v.  
 get payback ɲaɲés v.  
 get ready to go súbànòn v.; subétón v.  
 get rid of gʉts'ures v.; gʉts'uriés v.; it-súrués v.  
 get rid of (kill) idées v.; idéesukot<sup>a</sup> v.  
 get saved hodetésá así v.  
 get shady kurukúrétón v.  
 get sick meetón v.  
 get there itaités v.  
 get through ɬonukot<sup>a</sup> v.  
 get to know hyeités v.  
 get together itsunetésá así v.  
 get up ɲkáítetés v.; ɲkéétón v.; ɲkóón v.  
 get up (of many) ɲkaíón v.  
 ghost kúrukúr n.; lopéren n.; tás n.  
 ghoul lopéren n.; tás n.  
 giant bàd<sup>a</sup> n.; kébàdà n.; nábàdà n.; nébàdà n.  
 gift meetam n.; tóróbes v.  
 gifts meetésiicik<sup>a</sup> n.  
 giggle gagaanón v.  
 giggly fekifekos v.  
 gimp isépón v.; itókóòn v.; itsúkúkòn v.  
 gimpily itsúkúk<sup>u</sup> *ideo*.

gimpy ɲodólómòn v.  
 gin (Sunny) ɲásáníjìn n.  
 gingiva dirijij<sup>a</sup> n.  
 giraffe gwaíts<sup>a</sup> n.  
 giraffe bull gwaíts'icikw<sup>a</sup> n.  
 giraffe calf gwaíts'iim n.  
 giraffe cow gwaíts'ijwa n.  
 giraffe-tail cap ɲótsóbe n.  
 girl ɲàrà m n.  
 girl (baby) cue n.  
 girl (little) ɲàrà màm n.  
 girls' company ɲèrààkw<sup>a</sup> n.  
 girl-crazy ɲèràánón v.  
 girlfriend ɲàrà m n.  
 girls ɲèr n.  
 girls (little) ɲerawik<sup>a</sup> n.  
 girls' grass ɲèràkù n.  
 give bírés v.; ijokes v.; ijókésukot<sup>a</sup> v.; meés v.; meetés v.  
 give (chewing tobacco) matáɲjítetés v.  
 give a ride to iébès v.; iébesukot<sup>a</sup> v.; iébetés v.  
 give across ígorésúkot<sup>a</sup> v.  
 give away makésúkot<sup>a</sup> v.  
 give back rajésúkot<sup>a</sup> v.; rajetés v.  
 give birth kʉaatón v.  
 give birth (help) kʉaatítetés v.  
 give birth to kʉaatetés v.  
 give birth to prematurely isɔetés v.  
 give chace irúkésukot<sup>a</sup> v.  
 give drink wetités v.  
 give each other maimós v.  
 give food relief bònés v.  
 give gifts to tóróbes v.  
 give in kuritésúkota así v.

give marching orders to taɲasɛs v.  
 give medicine wetitɛ́sá cemérikà<sup>ɛ</sup> v.  
 give off itsues v.; itsuetɛs v.  
 give oneself away makésúkota así v.  
 give out dónés v.; dónésukot<sup>a</sup> v.;  
 makésúkot<sup>a</sup> v.  
 give over ígorésúkot<sup>a</sup> v.  
 give rectally itures v.  
 give suck to nakwites v.  
 give up bolésúkot<sup>a</sup> v.; kuritésúkota así v.;  
 tajales v.; tajálésukot<sup>a</sup> v.; tajaletɛs v.  
 given moós v.  
 giver meesiám n.  
 giving birth kwaát<sup>a</sup> n.  
 gizzard ɲil n.  
 glad ilákásòn v.  
 glad (become) ilákásònu<sup>a</sup> v.  
 glade ɓod<sup>a</sup> n.; dǐpò n.  
 glance iébɛs v.; iébesukot<sup>a</sup> v.; iébesukot<sup>a</sup>  
 v.; iébetɛs v.  
 glance (bump) toyeres v.  
 glance off idótòn v.  
 glance sidelong at ɲòbélɛs v.  
 gland kùts'ats'<sup>a</sup> n.  
 glandular swelling lómálimá n.  
 glans penis eded<sup>a</sup> n.; kwaniéd<sup>a</sup> n.  
 glare iraíròòn v.  
 glare at ɲózɛs v.; ɲóziɛs v.  
 glare at each other ɲózinós v.  
 glarer ɲózɛsiám n.  
 glasses nékiyóik<sup>a</sup> n.  
 gleam paripáròn v.; pipiríròn v.  
 gleam when wet tsalitsálòn v.  
 gleaming balídòn v.; piridòn v.  
 glean irarátɛs v.; irares v.; tarares v.  
 gleeful tabolos v.

glide ifelesa así v.; ifélónukot<sup>a</sup> v.; isórɛs  
 v.; isóròn v.  
 glide through isélétɛsúkota así v.  
 glimmer ribiríbòn v.  
 glimmer when wet tsalitsálòn v.  
 glint tɔdɛtesa así v.  
 glisten paripáròn v.; pipiríròn v.  
 glistening balídòn v.  
 glitter imeɗɗimédòn v.  
 glitterily mál *ideo*.  
 glittery milídòn v.  
 gloat tabólòn v.  
 gloating tabolos v.  
 globe kíj<sup>a</sup> n.  
 gloomy siɲòn v.  
 glorious dòn v.  
 glory daás n.  
 glow (of fire) loorán n.  
 glue nágám n.  
 gluey ɗomódòn v.; iríítánón v.  
 guily ɗòm *ideo*.  
 glut iwótsòòn v.  
 glutton lòkòdòɲiròàm n.; lokekes n.  
 gluttonousness lokodòɲironánɛs n.  
 gluttony aeásá bùbùì n.; lòkòdòɲirò n.  
 gnarled lerékémòn v.  
 gnat dililits'<sup>a</sup> n.  
 gnaw áts'ɛs v.  
 Gnidia subcordata misíás n.  
 go kòòn v.  
 go [a sound] kàtòn v.; kutònu<sup>a</sup> v.  
 go across góres v.; ígorɛs v.; ígorésúkot<sup>a</sup>  
 v.; kámáranón v.; kámáranónukot<sup>a</sup> v.  
 go across repeatedly góriɛs v.; ígoriɛs v.  
 go after ilɔɲɛs v.; ilónjésukot<sup>a</sup> v.;  
 túbesukot<sup>a</sup> v.  
 go after each other ríinós v.

go ahead kooná wáxik<sup>e</sup> v.

go along the side kooná rutet<sup>o</sup> v.

go around ilóónukot<sup>a</sup> v.; isukes v.;  
sákés v.; tamanes v.; tamanetés v.;  
tamánétòn v.

go around in irimes v.

go around repeatedly tamaniés v.

go around restlessly dotídótòn v.

go asleep (of limbs) isálilètòn v.

go astray hakonukot<sup>a</sup> v.; itwánjón v.

go at dawn ifúlón v.

go away forever kòònà jìr v.

go back ibóbójòn v.; itéon v.; itión v.;  
kooná jírìk<sup>e</sup> v.

go behind kooná jírìk<sup>e</sup> v.

go behind clouds kooná gidaàkòk<sup>e</sup> v.

go bring káidetés v.

go broke ñurámón v.

go by iébès v.; iébesukot<sup>a</sup> v.; ilúnjón v.;  
ilúnjónukot<sup>a</sup> v.

go by way of toméésukot<sup>a</sup> v.

go crazy dojánónukot<sup>a</sup> v.; itwánjón v.

go directly itsírón v.; iyoesa así v.; tsírón  
v.

go down kooná gígìròk<sup>e</sup> v.; kídzimo-  
nukot<sup>a</sup> v.; rajámón v.; rajánón v.

go down (of sun in afternoon) tóósójón  
v.

go down (of sun) itsólójòn v.; tóonukot<sup>a</sup>  
v.

go down (out of sight) lakámétòn v.;  
lakámón v.

go down low dipímón v.

go early isókón v.

go extinct bulonukot<sup>a</sup> v.

go for a visit ilóón v.; ilóónukot<sup>a</sup> v.;  
ipásóòn v.

go for a walk idámón v.; zibòn v.

go get káidetés v.

go head-over-heels tibìdìlòn v.

go horizontally kámáranónukot<sup>a</sup> v.

go hungry torónón v.

go in bukétòn v.; bükòn v.; bukonukot<sup>a</sup>  
v.

go in a rage tulúnjón v.

go in convoy itilónukot<sup>a</sup> v.

go in front kooná wáxik<sup>e</sup> v.

go in procession itilónukot<sup>a</sup> v.

go into exile totóánonukot<sup>a</sup> v.; xàtsòn v.

go late ibànòn v.; iripón v.

go near fiyótógonukot<sup>a</sup> v.

go off (rot) masánétòn v.; musánétòn v.

go off course kwédòn v.

go off in a rage tulúnjónukot<sup>a</sup> v.

go off one-by-one kónionúkot<sup>a</sup> v.

go off topic hakonukot<sup>a</sup> v.

go off track imámádfós v.

go on pórón v.

go on (to do) itákúòn v.

go on a trip ilóónukot<sup>a</sup> v.

go out pulúmón v.

go out (of fire) ts'oonukot<sup>a</sup> v.

go out of sight kúbonukot<sup>a</sup> v.

go over górés v.; ígorés v.; ígorésúkot<sup>a</sup> v.

go over matters berésá mená<sup>e</sup> v.

go past ñonukot<sup>a</sup> v.

go quickly ikómóonukot<sup>a</sup> v.

go round and round ilóófilóòn v.

go straight isérérèòn v.

go through ilámón v.; pidés v.; putámón  
v.

go to seed egésá ekwí v.; tutufánón v.

go to sleep eponukot<sup>a</sup> v.

go under (water) bukonukot<sup>a</sup> v.

go up kooná didik<sup>e</sup> v.; tóbìrìbìròn v.; totíròn v.

go via tòmées v.; tòméesukot<sup>a</sup> v.

go with elánónukot<sup>a</sup> v.

go-away bird (white-bellied) kʷáakwá n.

goad ijukújúkés v.

goat (female) rienwa n.

goat (funerary) kòp<sup>a</sup> n.; jépúpa n.

goat flock riébàr n.

goat kid riéim n.

goat(s) ri n.

goat-leather bag riéófúr n.

goatee jépének<sup>a</sup> n.; tèmàr n.

gobble down ifáfúkés v.; ɲɔfés v.

gobbler (of food) lòkòdòṇjiròàm n.; lokekes n.

gobbling (of food) lòkòdòṇjirò n.

God áméda kījá<sup>e</sup> n.; didigwarí n.; Nakuj<sup>a</sup> n.

god Nakuj<sup>a</sup> n.

godhood nakujínánès n.

godly person nakujíám n.

gods nakujíícik<sup>a</sup> n.

goer kòòniàm n.

going for good wèh<sup>e</sup> *ideo.*

goiter bòlìbòl n.

gold gólìd<sup>a</sup> n.

gold dust jépɲí n.

gold flecks ɲkaðɛɛdéy<sup>a</sup> n.

golden earring námaritótít<sup>a</sup> n.

goliath bàd<sup>a</sup> n.

Gomphocarpus fruticosus losalát<sup>a</sup> n.

goo gadár n.

good marájón v.

good (become) marájónukot<sup>a</sup> v.

good (make) maranjités v.; maranjítésukot<sup>a</sup> v.

good (of many) dayaakón v.; maráɲaa-kón v.

good person marájóniàm n.

good! maráj *interj.*

good-looking dòòn v.

goodness marájás n.

goods kúrúbád<sup>a</sup> n.; kúrúbáicik<sup>a</sup> n.

goosey dómódòn v.; nírídòn v.; xóródòn v.

goosily dòm *ideo.*; nèr *ideo.*; xòr *ideo.*

goop gadár n.

goopily xòr *ideo.*

goopy bórótómòn v.; bórótómòn v.; xóródòn v.

goose nábata n.

gorge fòts<sup>a</sup> n.; jókópè n.

gorged itébúkòn v.

goshawk tsits<sup>a</sup> n.

gossamer beðédòn v.

gossip about mójés v.

gossiper gázadiɲwa n.; seseanóniàm n.

gossipy mɔɲimɔɲɔs v.

gourd kàɲèr n.

gourd (big oblong) játúdu n.

gourd (big round) boló n.; jápader n.

gourd (bitter) óbìjòkwàts<sup>a</sup> n.

gourd (broken) kwesé n.

gourd (butter) dɛk<sup>a</sup> n.

gourd (cracked) naturutur n.

gourd (dried) ikòlòt<sup>a</sup> n.

gourd (edible) lomuke n.; lópúl n.

gourd (flask) jekúrúm n.

gourd (funnel-stemmed) lɔkɛtár n.

gourd (milking) jelépít<sup>a</sup> n.

gourd (round) kɔfɔ n.

gourd (small round) dúlúkukú n.; kɔfóim n.; túkulét<sup>a</sup> n.



gourd (small-mouthed) *lokú n.*  
 gourd (wide-bottom) *dùt<sup>a</sup> n.*  
 gourd (wide-mouthed) *kokó n.; rìkòṛṇ n.*  
 gourd basin *sèrèy<sup>a</sup> n.*  
 gourd bowl *kofó n.*  
 gourd enema *bulukét<sup>a</sup> n.*  
 gourd flask *bòrèn n.; nasemé n.*  
 gourd flask (small) *nékútàm n.*  
 gourd flesh *dòxòk<sup>a</sup> n.*  
 gourd ladle (broken) *tebelekes n.*  
 gourd leaves *ṛátube n.*  
 gourd plug *akatét<sup>a</sup> n.*  
 gourd pulp *dòxòk<sup>a</sup> n.*  
 gourd rattle *néékíék<sup>a</sup> n.*  
 gourd scoop *bòlòkòts<sup>a</sup> n.*  
 gourd seed *kàṇèrèèkw<sup>a</sup> n.*  
 gourd spout *sók<sup>a</sup> n.*  
 gourmand *lòkòdòṇjiròàm n.; lokekes n.*  
 govern *ipúkées v.*  
 government *jápukán n.; peryañ n.*  
 government (British colonial) *gerésà n.*  
 government employee *jápukáníàm n.*  
 government official *ámázeáma jápuká-  
ní n.; túbesiama jápukání n.*  
 governor *ipúkéesiàm n.; tòtwàrààm n.*  
 gown *nékiteitèy<sup>a</sup> n.*  
 grab *ídadamés v.; ikamésúkòt<sup>a</sup> v.;  
ikametés v.; iredes v.; ṛusés v.;  
ṛusésúkòt<sup>a</sup> v.; tanjates v.; tokopes v.*  
 grab away *tanjátésukòt<sup>a</sup> v.; tokópésukòt<sup>a</sup>  
v.*  
 grab repeatedly *ikamíkámés v.*  
 grabbiness *dzòdátínànès n.*  
 grabby *itókóánòn v.; ts'its'ón v.*  
 grace (Catholic) *négirasà n.*  
 grade (roads) *sébés v.*

grade (school) *hò n.*  
 grader (of roads) *sébésìàm n.*  
 grain *ed<sup>a</sup> n.*  
 grain (fallen) *sekemán n.*  
 grain (new) *edá ni erúts<sup>a</sup> n.*  
 grain (regrown) *lójójó n.; jópóté n.*  
 grain beer *edímés n.*  
 grain disease *lòbeṛṇ n.*  
 grain harvest (first) *kòfòdè<sup>a</sup> n.*  
 grain thief *loko bél n.*  
 grain-filled dirt *bòdájúm n.*  
 grainy *síkisíkánetòn v.; síkísíkánon v.*  
 Gramineae species *jay<sup>a</sup> n.; kòlilákú  
n.kwiníkáú n.; lètàfàr n.; máyákú n.;  
milíár n.; nálaajáit<sup>a</sup> n.; námá n.; nèràkù  
n.; nokodopey<sup>a</sup> n.; sòlìsòl n.; tió<sup>a</sup> n.*  
 granary *lofúru n.*  
 granary (small) *lokúdá n.*  
 granary base *lofúru dè n.*  
 granary cover *pésóto n.; jósóto n.*  
 granary reed *lofúrukòk<sup>a</sup> n.*  
 granary reed (vertical) *pétémets<sup>a</sup> n.*  
 grand *zòòn v.*  
 grandchild *lobá n.*  
 grandchild (his/her) *ntsílóbà n.*  
 grandchild (my) *jíci lobá n.*  
 grandchild (your) *bilóbà n.*  
 grandfather (his/her) *bòbat<sup>a</sup> n.*  
 grandfather (my) *bóbá n.*  
 grandfather (your) *bóbò n.*  
 grandmother (his/her) *dádàt<sup>a</sup> n.*  
 grandmother (my) *dadán n.*  
 grandmother (your) *dádò n.*  
 granite *rikírík<sup>a</sup> n.*  
 grapes *néviini n.*  
 grasp *ṛòtsés v.; tokòdes v.*  
 grasping *itókóánòn v.*

grass kù *n.*

grass (cow-broom) hyòjàn *n.*

grass (matted) kémús *n.*

grass (soft) ûd<sup>a</sup> *n.*

grass (thick dry) sakátan *n.*

grass hut jérwám *n.*

grass patch xuram *n.*

grass shelter jékisakát<sup>a</sup> *n.*

grass species fàḍigùr *n.*; jay<sup>a</sup> *n.*; kaxit<sup>a</sup> *n.*; kwíníkíkú *n.*; loibórók<sup>a</sup> *n.*; lómóḍaát<sup>a</sup> *n.*; lbtàfàr *n.*; lótilitil *n.*; lot-sógòm *n.*; máyákú *n.*; mèlèt<sup>a</sup> *n.*; mīlár *n.*; mūrōn *n.*; nálaajáit<sup>a</sup> *n.*; námá *n.*; pamadañikú *n.*; papenijén *n.*; peduar *n.*; jèràkú *n.*; péuduúdu *n.*; pokodopey<sup>a</sup> *n.*; olí *n.*; òjòrikù *n.*; sòlisòl *n.*; tíf<sup>a</sup> *n.*

grass stub rumurúm *n.*

grasshopper kekér *n.*

grassland dús *n.*

grate fófótés *v.*; ifoēs *v.*

gratifyingly wìj *ideo.*

gratifying (sensually) wìjádòn *v.*; wìjiwìjón *v.*

gratis tsàm *n.*

gratuitousness tsàm *n.*

grave rip<sup>a</sup> *n.*; tás *n.*; tásêḍ<sup>a</sup> *n.*

grave (pile of stones) gwàsikàkìts<sup>a</sup> *n.*

gravedigger muḍésíám *n.*; tunukesíám *n.*

gravedigger prayer wáána na muḍésíám<sup>e</sup> *n.*

gravel aṇaras *n.*

gravelly ṇàr *ideo.*; ṇarúdòn *v.*; rakákámòn *v.*

gravelly area aṇarasáákw<sup>a</sup> *n.*

graverobber tukutesíama ts'óóniicé *n.*

gravesite tás *n.*; tásêḍ<sup>a</sup> *n.*

gravitate irídòn *v.*

gravy nóbóka *n.*

gray ṇjóránètòn *v.*

gray (of weather) kùpòn *v.*

gray-brown ṇjóránètòn *v.*

gray-haired kweréxón *v.*

graze waitetés *v.*

grazing wà *n.*

grease ṇiites *v.*

grease up ṇiitésúkót<sup>a</sup> *v.*

greasy kùx *ideo.*

great zòòn *v.*

greatness zeis *n.*

greediness dzodátínànès *n.*

greedy ts'its'ón *v.*; tírésa dzodátí *v.*

greedy person kibèḍèàm *n.*

greedyguts louk<sup>a</sup> *n.*

Greek language ṇígiríkìtòḍ<sup>a</sup> *n.*

Greek person ṇígiríkààm *n.*

green ilfbón *v.*

green (of many) ilibaakón *v.*

green (turn) ilfbónukót<sup>a</sup> *v.*

green (turn, of many) ilibaakónukót<sup>a</sup> *v.*

green (very) kwixídòn *v.*; xídòn *v.*

greenly kwìx *ideo.*

greens wà *n.*

greet imáxánés *v.*

greet each other imáxánínós *v.*

Grewia bicolor jàw<sup>a</sup> *n.*

Grewia tenax alárá *n.*; ɔgòn *n.*

Grewia villosa m̀òz *n.*

grieve turúnón *v.*

grill itòles *v.*

grill (of vehicle) sarísarík<sup>a</sup> *n.*

grilled itòlòs *v.*

grimace ṇéḍéérés *v.*

grime ts'ág<sup>a</sup> *n.*

grimy ts'ágòn v.  
 grin imúmùòn v.  
 grind ηός v.  
 grind (make) ηοité sukot<sup>a</sup> v.  
 grind again inábúkés v.  
 grind coarsely ikanjikanjés v.; ináámés v.;  
 inajajés v.; inajés v.  
 grind finely iwídes v.  
 grind quickly ipunes v.  
 grind well hamujés v.  
 grindable ηoam n.  
 grinding mill ηoesígwàs n.; námasín n.  
 grinding stone gwas n.; ηoesígwàs n.  
 grinding stone (hand-held) imeda  
 gwasá<sup>e</sup> n.; kinata n.  
 grinding stone (lower) ηwááteda  
 gwasá<sup>e</sup> n.  
 grip ikames v.; ikamésúkot<sup>a</sup> v.; ikametés  
 v.; itokodes v.; tírésìaw<sup>a</sup> n.  
 grip repeatedly ikamíkámés v.  
 grist kabas n.  
 grist (dry) ηápup<sup>a</sup> n.  
 grist (moist) ηámírò n.  
 gristle ηorobob<sup>a</sup> n.  
 gristlely rób<sup>o</sup> *ideo*.  
 gristly róbódòn v.  
 gritty gweréjéjòn v.  
 grizzly kweréxón v.  
 groan ébútòn v.; émítòn v.; émúròn v.  
 groggy mususánón v.  
 groin lókór n.  
 groom bokátíníèàkw<sup>a</sup> n.  
 grope ídadamés v.  
 grope (sexually) tárábes v.  
 grope all over tárábíés v.  
 groping ídadamós v.

grouchy gakúrúmòn v.; ηízàmòòn v.  
 ground jam n.; ηós v.  
 ground (anchor) jólóit<sup>a</sup> n.  
 ground (burnt) kàròk<sup>a</sup> n.  
 ground (newly broken) túbùr n.  
 ground bee módf<sup>a</sup> n.  
 ground bee species pásanjàno n.; jésít<sup>a</sup>  
 n.  
 ground beehive kùkùsèn n.  
 ground finely iwídwòs v.  
 ground level (be at) ràtòn v.  
 groundnut(s) jépulé n.; taráda n.  
 grounds awáákwa<sup>a</sup> n.  
 groundwater jamúúé n.  
 groundwork dèdà hò<sup>e</sup> n.  
 group nájore n.; jéguruf n.  
 group (social) kábùn n.  
 group discussion natúk<sup>a</sup> n.  
 grove gwi n.  
 grow iatímétòn v.; morétòn v.; zeites v.;  
 zeité sukot<sup>a</sup> v.  
 grow back jóbétòn v.; tórúbón v.  
 grow bigger zoonukot<sup>a</sup> v.  
 grow bushy tsekétòn v.  
 grow furry tsekétòn v.  
 grow hairy tsekétòn v.  
 grow high zikibétòn v.  
 grow in age zoonukot<sup>a</sup> v.  
 grow limber tsutsukúmétòn v.  
 grow long zikibétòn v.  
 grow old dunétòn v.  
 grow over tsekétòn v.  
 grow supple tsutsukúmétòn v.  
 grow tall tawátòn v.; zikibétòn v.  
 grow up iriétòn v.; zeetòn v.  
 grow up and back (of horns) tázàηòn v.  
 growl ηóróròn v.

growl (of stomach) *duɖuanón v.*  
 grown underground *ijéélòṇ v.*  
 grown up (of many) *zeikaakón v.*  
 grown-up *ámáze n.*  
 grub *kʉtsʰa n.*  
 grub (food) *ɲkáákʰa n.*  
 grub (rhinoceros beetle) *lóbúlukúp n.*  
 gruel *ɲáítò n.; ɲéúji n.*  
 gruff (of voice) *kokórómòṇ v.;*  
*rókórókánón v.*  
 grumble *ɲuráɲuròṇ v.*  
 grumble (of stomach) *duɖuanón v.*  
 grumble to oneself *ɲeɓésá tódàc v.*  
 grume *ɲazul n.*  
 grumpy *gakúrumòṇ v.; ɲízìṁdòṇ v.*  
 grunt *idĩɲón v.*  
 grunt in pain *rúbón v.*  
 guard *còòkààm n.; cookés v.; iritsés v.;*  
*ɲasíkààrìàm n.*  
 guard (local council) *ɲɲampàràyàm n.*  
 guard (prison) *cookaama zíkésiicé n.*  
 guarded *cookotós v.*  
 guardian *còòkààm n.*  
 guava *ɲógóva n.*  
 guest *wáánààm n.*  
 guest (long-term) *ɲyekesiám n.*  
 guide *itsírítetés v.; tsírítetés v.; tɔbeítetés*  
*v.; tòrikààm n.; torikes v.; torikesiám n.*  
 guide away *toríkésukotʰa v.*  
 guide this way *toriketés v.*  
 guile *noós n.*  
 guileful *noosánón v.*  
 guineafowl (helmeted) *jábúgwà n.*  
 guitar *ɲégítá n.*  
 gullet *moróká na kwátʰa n.*  
 gully *ɲékúrumotʰa n.; urúr n.*

gulp *águjés v.; gégès v.; itúlákáɲés v.*  
 gulp down *lakatiés v.; lukutiés v.*  
 gulp! *gùlèjʰa ideo.*  
 gum *ɲágám n.*  
 gum (chewing) *ɖótó n.*  
 gum (food) *ɲulúɲúlés v.*  
 gum (of mouth) *dirijijʰa n.*  
 gum (of trees) *dòs n.*  
 gum (rubbery) *ɖótó n.*  
 gummily *dòs ideo.*  
 gummy *dòsòdòṇ v.; miníkíṁṁṇ v.*  
 gun *êbʰa n.*  
 gun (homemade) *ɲamatidá n.*  
 gun (large-bore) *ɲáturugéyʰa n.*  
 gun (long-barreled) *ɲépen n.*  
 gun sight *ɲélimirá n.*  
 gun type *ɲádúle n.*  
 gunkily *xòr ideo.*  
 gunky *ɔrótómòṇ v.; xoródòṇ v.*  
 gunny sack *ɲéɖepidépʰa n.; ɲéguniyá n.*  
 gunny sack (large) *lomóɲɲin n.;*  
*ɲáwaawá n.*  
 gunpowder *leúzín n.*  
 gunstock *ébàdè n.*  
 gurgle *ábàbàkòṇ v.*  
 gurgle (of stomach) *duɖuanón v.*  
 gut *bilésúkotʰa v.; bùbù n.; bùbùàkwʰa n.*  
 gutter *sókʰa n.*  
 guy *ɲéés n.*  
 guzzle *águjés v.; gégès v.; ígujés v.*  
 gwuf gwuf *tsèfètsèf ideo.*  
 habit *ɲepite n.*  
 habitation *zejóawʰa n.*  
 habituate *ítales v.; naínéetés v.;*  
*naítésukotʰa v.*  
 habituated *italòs v.*  
 hacksaw *ɲémusumén n.*

haggard ikárón *v.*; kóródfómòn *v.*

hail tìkòr *n.*

hair síts<sup>a</sup> *n.*

hair (of a baby) imásíts<sup>a</sup> *n.*

hair (of head) ikásíts<sup>a</sup> *n.*

hair (pubic) didisísíts<sup>a</sup> *n.*; ózàsíts<sup>a</sup> *n.*; tèmùr *n.*

hair (stiff) négets<sup>a</sup> *n.*

hair column jotókósit<sup>a</sup> *n.*

hair follicle síts'ádè *n.*

hair jewelry jéméle *n.*

hair ridge sigirigir *n.*

hair-patch (styled) nàdjàk<sup>a</sup> *n.*

hairstyle nékinés *n.*

hairy saúkúmòn *v.*; tsèkòn *v.*

half jénús *n.*; xonóókòn *n.*

half (be a) kònna lebétsónù *v.*

half-asleep state mǎdǎdǎk<sup>a</sup> *n.*

half-awake state mǎdǎdǎk<sup>a</sup> *n.*

half-cooked tsebékémòn *v.*

half-striped ñurutiós *v.*

halfway sisikák<sup>e</sup> *n.*

halfway point sisikéd<sup>a</sup> *n.*

halt wasites *v.*; wasítésukót<sup>a</sup> *v.*; wasonukót<sup>a</sup> *v.*

halting was *n.*

hammer ityakes *v.*; jénǎndó *n.*; tóts'és *v.*

hammerstone (black) sàbàgwàs *n.*

hamper íbates *v.*

hamper repeatedly íbatíbatés *v.*

hampered íbatíbatòn *v.*

hand ikòbes *v.*; kwet<sup>a</sup> *n.*

hand (left) betsinákwèt<sup>a</sup> *n.*

hand over here ikòbetés *v.*

hand over there ikóbésukót<sup>a</sup> *v.*

hand-crafted idimotósá kwètík<sup>o</sup> *v.*

hand-held radio duradura na tímoí *n.*

handbag náníbak<sup>a</sup> *n.*

handful ilulujam *n.*

handgrip ñokódét<sup>a</sup> *n.*; tírésìaw<sup>a</sup> *n.*

handgun jépísítòl *n.*

handicap íbates *v.*; ñwaxás *n.*

handicap repeatedly íbatíbatés *v.*

handicapped íbatíbatòn *v.*; ñwàxòn *v.*

handicapped person ñwàxònàm *n.*

handkerchief jákítambára *n.*

handle deéd<sup>a</sup> *n.*; ikames *v.*; ñokódét<sup>a</sup> *n.*; tírés *v.*; tírésìaw<sup>a</sup> *n.*

handle (borehole) jatsuumákwét<sup>a</sup> *n.*

handle (hoe) jémèlekúdàkw<sup>a</sup> *n.*

handle (manage) totseres *v.*

handle carefully íbábéés *v.*

handmade idimotósá kwètík<sup>o</sup> *v.*

handmade object kwetákóróbád<sup>a</sup> *n.*

handsaw jékírikír *n.*

handsome dòn *v.*

handsomeness daás *n.*

handyman ñífundiam *n.*

hang (kill) iketes *v.*

hang around tokízòòn *v.*; tóurùmòn *v.*

hang back isídòòn *v.*

hang by tucking rúbès *v.*

hang freely alólóánón *v.*

hang in there tadánǎn *v.*

hang low with weight xukúmánòn *v.*

hang on to iritsés *v.*

hang oneself iketesa así *v.*

hang out itémóòn *v.*; itumétòn *v.*

hang up inénéés *v.*; inénéésukót<sup>a</sup> *v.*; xikés *v.*; xikésukót<sup>a</sup> *v.*

hang up (in storage) tikiētēs v.  
 hang up by tucking rúbesukot<sup>a</sup> v.  
 hankering (have a) irórókánón v.  
 Haplocoelum foliolosum ɲurúsá n.  
 happen ikásuimètòn v.; itiyáimètòn v.  
 happen again tórúbón v.  
 happen quickly dōridōrón v.  
 happen upon bunétón v.; bñnòn v.;  
 ɲawiles v.; takámón v.  
 happiness ɲalakas n.  
 happy eaɲanes v.; ilákásòn v.  
 happy (become) ilákásónukot<sup>a</sup> v.  
 happy (make) ilákásítēsukot<sup>a</sup> v.  
 harass isyees v.; teɲefes v.  
 harass each other teɲéfúnós v.  
 hard ɲixòn v.; tóródòn v.  
 hard (difficult) itiónòn v.  
 hard (filled) diridòn v.  
 hard (impenetrably) gǒbódòn v.  
 hard (make) ɲixítēsukot<sup>a</sup> v.  
 hard (of wood) dèwòn v.  
 hard (of a substance) lerédòn v.  
 hard-of-hearing ilios v.  
 hard-working ibéróánón v.  
 harden ɲixítēsukot<sup>a</sup> v.; ɲixónukot<sup>a</sup> v.  
 harder (become) ɲixónukot<sup>a</sup> v.  
 hardheadedness ɲixóna iká<sup>e</sup> v.  
 hardly gǒb<sup>o</sup> *ideo.*; lèr *ideo.*  
 hardship ɲítsan n.  
 hare tulú n.  
 hare nickname bositiniàm n.  
 harm tawanes v.; tawánitetēs v.  
 harmfulness kuts'ánánès n.  
 harmonious isílón v.  
 harmonize isílítēsukot<sup>a</sup> v.

Harrisonia abyssinica kèlèrw<sup>a</sup> n.  
 harrumph hákátòn v.; xakarēs v.  
 harry isyees v.  
 haruspicate hyeitéśá aríikà<sup>e</sup> v.  
 harvest irárátēs v.; irares v.; karɔɲ n.;  
 tarares v.; watsóy<sup>a</sup> n.; weés v.  
 harvest (honey) dúsēs v.  
 harvest (wild food) hakwés v.  
 harvest bountifully cētēs v.  
 harvest millet irábes v.  
 harvest of new grain eđa ni erúts<sup>a</sup> n.  
 harvest termites hakwésá dánjá<sup>e</sup> v.  
 harvest time karɔɲ n.; watsóy<sup>a</sup> n.  
 harvester weésiam n.  
 has not máa *adv.*  
 hassle teɲefes v.  
 hassle each other teɲéfúnós v.  
 hasten iburúbúròn v.; ikómòòn v.  
 hasten here ikóméètòn v.  
 hasten there ikómóónukot<sup>a</sup> v.  
 hat ɲákopiyá n.  
 hat (wide-brim) ɲákakar n.  
 hatch (of chicks) ðekétón v.; ibéḃóòn v.  
 hatch out (of chicks) ibéḃéètòn v.  
 hatchet dzibér n.  
 hatchet (traditional) kupukúdzibér n.  
 hate ts'ábès v.; takades v.  
 hate each other deɲáɲúnós v.; ts'ábunós  
 v.  
 have girés v.; iona ndà v.; tírés v.  
 have been around kòwòn v.  
 have circles tɔlukélúkòn v.  
 have contractions wúrukukánón v.  
 have free time ipásóòn v.  
 have fun iyóómètòn v.

have hidden motives dzolugánón *v.*  
 have mercy on ikenes *v.*  
 have multiples ramés *v.*  
 have not máa *adv.*  
 have pain toryábón *v.*  
 have problems iona n̄tsaník<sup>e</sup> *v.*  
 have sex èpòn *v.*  
 have sex (frequently) bútanés *v.*  
 have sex with tirés *v.*  
 have sex with each other tirímós *v.*  
 have time to walk around zíbos *v.*  
 have unprotected sex ts'its'ón *v.*  
 hawk hákátòn *v.*; tsits<sup>a</sup> *n.*; xakarés *v.*  
 hawker n̄mutsurúsìàm *n.*  
 hawker (being a) n̄mutsurúsìnànès *n.*  
 haze (atmospheric) sùm *n.*  
 hazy imítíròn *v.*  
 he nts<sup>a</sup> *pro.*  
 head ik<sup>a</sup> *n.*; iked<sup>a</sup> *n.*  
 head of beer ikeda mèsè *n.*  
 head of trail mucédè *n.*  
 head honcho áamáze *n.*; áamázeám *n.*  
 head-butt tódópón *v.*  
 head-pad ikit<sup>a</sup> *n.*  
 headband (beaded) n̄éwakól *n.*  
 headband (men's) n̄ecáát<sup>a</sup> *n.*  
 heading iked<sup>a</sup> *n.*  
 headlight n̄omotokéèkw<sup>a</sup> *n.*  
 headmaster áamázeáma n̄esukúlu<sup>i</sup> *n.*  
 headrest díkwam *n.*; kàràts<sup>a</sup> *n.*  
 headstart (get a) idílón *v.*  
 headway on (make) idíles *v.*  
 heal maran̄jítésukot<sup>a</sup> *v.*; marán̄jónukot<sup>a</sup> *v.*; mínés *v.*  
 heal up in̄aléètòn *v.*; toiónukot<sup>a</sup> *v.*

healer (traditional) ceméríkààm *n.*; irésìàm *n.*; n̄kwa *n.*; wetitèsìàm *n.*  
 health center ðakitár *n.*  
 healthily dōx *ideo.*  
 healthy ðoxódòn *v.*; in̄aléòn *v.*; nesekánón *v.*; zízòn *v.*  
 healthy (get) zizonukot<sup>a</sup> *v.*  
 healthy (keep) iritsésá n̄edekéicíká<sup>o</sup> *v.*  
 healthy person zízònìàm *n.*  
 heap inukúnúkés *v.*; itukes *v.*; kìts<sup>a</sup> *n.*; jatúkít<sup>a</sup> *n.*; tutukesíaw<sup>a</sup> *n.*  
 heap on idódókés *v.*  
 heap up iruketés *v.*; ituketés *v.*; kitsetés *v.*; tutuketés *v.*  
 heaped up idódókánón *v.*; tutukánón *v.*  
 hear nesés *v.*; nesíbes *v.*  
 heart (physical) gúròèd<sup>a</sup> *n.*  
 heart (soul) gúr *n.*  
 heart fat máxìŋ *n.*  
 heart-rot (have) bubusánón *v.*  
 heartache áts'ésa gúró<sup>e</sup> *n.*  
 heartburn áts'ésa gúró<sup>e</sup> *n.*; kíbóòz *n.*  
 hearth ts'adíékw<sup>a</sup> *n.*  
 hearthstone caál *n.*  
 heartsick moona gúró<sup>e</sup> *v.*  
 heartwood gúrédá dakwí *n.*  
 heat imadēs *v.*  
 heat up hábètòn *v.*; hábitésúkot<sup>a</sup> *v.*; hábonukot<sup>a</sup> *v.*; imádésukot<sup>a</sup> *v.*; imólōŋetēs *v.*  
 heated (angry) ilílìòn *v.*  
 heated (become) ilílìonukot<sup>a</sup> *v.*  
 heathen n̄kafirìàm *n.*  
 heave jakátós *v.*; n̄en̄en̄es *v.*; toremes *v.*; xákátòn *v.*  
 heave away itsórésukot<sup>a</sup> *v.*

Heaven awa ná zè *n.*; awa Nákuji *n.*;  
didigwarí *n.*; gídòòk<sup>a</sup> *n.*  
heavens lúl *n.*  
heavily lir *ideo.*  
heavy isòn *v.*  
heavy (make) inúítésúkot<sup>a</sup> *v.*; isites *v.*  
heavy-laded iúkón *v.*  
Hebrew language Ịíyudáítòd<sup>a</sup> *n.*  
Hebrew person Ịíyudáíám *n.*  
Hebrews (biblical) Ịíeburáiiik<sup>a</sup> *n.*  
hedge itsódón *v.*  
hedgehog (four-toed) náábús *n.*  
hedging in (of prey) nakítsòd<sup>a</sup> *n.*  
hee-haw werétsón *v.*  
heed nesíbes *v.*  
heedlessly càc<sup>i</sup> *adv.*; fùts'àts'<sup>a</sup> *ideo.*; tsàr  
*ideo.*  
heel titíj<sup>a</sup> *n.*  
heft ỊẹỊẹrẹs *v.*; toremes *v.*  
heftily bèf *ideo.*  
hefty befúðón *v.*; befúkámòn *v.*  
height zikíbàs *n.*  
heir irítsésíám *n.*  
heist imódésukot<sup>a</sup> *v.*  
Helianthus species Ịékídẹkídẹ *n.*;  
Ịétòókídẹ *n.*  
Helichrysum odoratissimum Ịéúlam *n.*  
helicopter nakílikíl *n.*  
help bírés *v.*; Ịjaarés *v.*  
help each other Ịjaárínós *v.*  
help give birth Ịjaarínósá kwaaté<sup>o</sup> *v.*  
helped Ịjaarímétòn *v.*  
helper Ịjaarésíám *n.*  
hem kweeda kwázà<sup>e</sup> *n.*  
hem (bottom) sòka na kwázà<sup>e</sup> *n.*  
hemispherical loṅórómòn *v.*

hemp Ịábanjí *n.*  
hen gwanwa *n.*  
henhouse Ịókòkòróhò *n.*  
her nts<sup>a</sup> *pro.*  
herald síráàm *n.*; síránòn *v.*  
herb (medicinal) cèmèr *n.*  
herbalist ceméríkààm *n.*; wetitésíám *n.*  
herd bàr *n.*  
herd (small) bàròm *n.*  
herd of cattle fiyòbàr *n.*  
herds Ịjẹbàrén *n.*  
here naíké *dem.*; náita na *dem.*; nayá *n.*;  
nayé *dem.*; nayé na *dem.*; nńó *dem.*  
here you go! ne *interj.*  
here! ne *interj.*  
hermitic íbóótánón *v.*  
herniate itsúbùdòn *v.*  
herniated itsúbùdùmòn *v.*  
herpes (of lips) Ịótóts<sup>a</sup> *n.*  
hers ntsén *pro.*  
herself nébèd<sup>a</sup> *n.*; ntsínèb<sup>a</sup> *n.*  
hesitate imómétòn *v.*; isíkòòn *v.*; itónjóòn  
*v.*; mómétòn *v.*; wasétòn *v.*  
hex ipedes *v.*; subés *v.*  
hexer ipèdààm *n.*; subésíám *n.*  
hey! hẹz *interj.*  
hibernate itákálésá así *v.*  
Hibiscus cannbinus óbèr *n.*  
Hibiscus esculentus Ịòlòlòt<sup>a</sup> *n.*  
hiccough xíkón *v.*; xíkwa<sup>a</sup> *n.*; xíkвітòn *v.*  
hiccup xíkón *v.*; xíkwa<sup>a</sup> *n.*; xíkвітòn *v.*  
hidden budésón *v.*; búdòs *v.*  
hidden (become) budésónukot<sup>a</sup> *v.*  
hide buanitésukot<sup>a</sup> *v.*; búdès *v.*;  
búdesukot<sup>a</sup> *v.*; idẹes *v.*; ipánywées *v.*;  
ts'è *n.*  
hide away idẹésukot<sup>a</sup> *v.*; iwitésukot<sup>a</sup> *v.*



hide oneself budés v.  
 hide poorly itarákápés v.  
 hide repeatedly idaiyes v.  
 hideous itópénòn v.; lálòn v.  
 high zikibòn v.  
 high (get oneself) irákésukòta así v.  
 high (grow) zikíbonukot<sup>a</sup> v.  
 high (make) zikíbitésúkot<sup>a</sup> v.  
 high (of many) zikíbaakón v.  
 high-pitched òòbòn v.  
 higher than ileges v.  
 highway ñerukude n.  
 hill kùb<sup>a</sup> n.  
 hillside rutet<sup>a</sup> n.  
 hillside (unseen) kùb<sup>a</sup> n.  
 hilltop kubagwarí n.  
 hilltop (flat) kùbààkw<sup>a</sup> n.  
 hilly kumúkúmánón v.  
 him nts<sup>a</sup> pro.  
 himself nébèd<sup>a</sup> n.; ntsínèb<sup>a</sup> n.  
 hind-apron (leather) dek<sup>a</sup> n.  
 hinder íbates v.; itítirés v.  
 hinder repeatedly íbatífbátés v.  
 hindered íbatífbátòn v.  
 hindleg (right) ñálán n.  
 hinge ñépetá n.  
 hip obólén n.  
 hip joint socket loñólèhò n.  
 hipbone (lower) obólénìòk<sup>a</sup> n.  
 hipbone (upper) róròìòk<sup>a</sup> n.  
 hippo ñépírià n.  
 Hippocratea africana mǎzǎz n.  
 hippopotamus ñépírià n.  
 hire bukítésukot<sup>a</sup> v.; ikásiitetés v.;  
 ipánkéés v.; teréganitetés v.

hire temporarily ilejílèjitetés v.  
 hired hand terégiàm n.  
 hirer bukítésukotíàm n.  
 his nts<sup>a</sup> pro.; ntsén pro.  
 his/her cousin tatat<sup>a</sup> n.  
 hiss fúútòn v.  
 history emutíká nùù kòw<sup>a</sup> n.  
 hit ðálútés v.; íbadés v.; iwés v.;  
 iwésúkot<sup>a</sup> v.  
 hit (exploit) inòmetés v.  
 hit from behind kònitetés v.  
 hit repeatedly íbadíés v.; iramírámés v.  
 hit the target itsíròn v.; tsíròn v.  
 HIV lóbúlukúp n.; sílím n.  
 hive kànàxà n.  
 hoard irwanés v.  
 hoarse kòkórómòn v.; rókóròkánòn v.  
 hoary kweréxón v.  
 hobble isépòn v.; itókòòn v.; itsúkúkòn v.  
 hobbling ñodólómòn v.  
 hobblingly itsúkúk<sup>u</sup> *ideo*.  
 hodgepodge ñótsóbitsóòb<sup>a</sup> n.  
 hoe ñákakurá n.; ñémelekú n.  
 hoe (push type) kábèl n.  
 hoe handle ñémelekúdàkw<sup>a</sup> n.  
 hoe up (grass) íés v.; irepes v.  
 hoed up (of grass) íós v.  
 hog ñéguruwé n.  
 hog-tie itusetés v.  
 hogwash íbáànàsìtòd<sup>a</sup> n.  
 hold ikamés v.; tírés v.; tírésiàw<sup>a</sup> n.  
 hold back ikálíkálés v.; isíkéés v.; itítikés  
 v.; itítiketés v.; rajés v.; titikes v.  
 hold by handle tòkòdes v.  
 hold by the mouth tajakes v.

**hold down** daɗátésukot<sup>a</sup> v.; itikes v.  
**hold each other** tírinós v.  
**hold fast** itíúròn v.  
**hold hands** tírinósá kwètíkà<sup>3</sup> v.  
**hold in** íkalíkálés v.  
**hold inside** ipánjwéés v.  
**hold off** rajés v.  
**hold onto** ikamíkámés v.; njotsés v.  
**hold out (hands)** taβés v.  
**hold religious service** wáán v.  
**hold up** alólóés v.; íkanjes v.; itúmésukot<sup>a</sup> v.; titiretés v.  
**hold with teeth** titikes v.  
**hole** ak<sup>a</sup> n.; íbólónés v.; itobes v.; rip<sup>a</sup> n.  
**hole (in river)** jétsúur n.  
**hole (in tree)** kotím n.  
**hole repeatedly** itobítóbés v.  
**hole up (hide)** itákálésá así v.  
**holiday** jákarám n.  
**holiday (national)** jésukukú n.; ódowa ná zè n.  
**holiness** daás n.  
**holler** ikílón v.; ikúétòn v.; ikúón v.; ikúónukot<sup>a</sup> v.  
**hollow** bótsón v.; rip<sup>a</sup> n.  
**hollow (in tree)** kotím n.  
**hollow out** íbóbórés v.; irórókés v.  
**hollowed out** íbóbórós v.  
**holy** bèts'òn v.; dòòn v.  
**Holy Communion** Ijkáká Komúnió<sup>e</sup> n.  
**holy ground** jekíwórit<sup>a</sup> n.  
**Holy Spirit** Sugura ná Dà n.  
**home** aw<sup>a</sup> n.; zekóáw<sup>a</sup> n.  
**home (big)** awa ná zè n.  
**home (clean, orderly)** zekóáwa na maráj n.

**home life** awáákwa<sup>a</sup> n.  
**homebody** awáám n.  
**homeless person** tsɔnitsonosiám n.  
**homestead** aw<sup>a</sup> n.  
**homestead (abandoned)** jóbóot<sup>a</sup> n.; on n.; oníáw<sup>a</sup> n.  
**honest person** easiám n.  
**honesty** eas n.  
**honey** dàd<sup>a</sup> n.; ts'ík<sup>a</sup> n.  
**honey (crystallized)** sùkùtèlèlè n.  
**honey (liquid)** lèḡ<sup>a</sup> n.  
**honey badger** lej n.  
**honey bag** dàdèew<sup>a</sup> n.; èw<sup>a</sup> n.  
**honey beer** sis n.; ts'ókam n.  
**honey hunter** lejésiam n.  
**honeybee** ts'ík<sup>a</sup> n.  
**honeycomb** dàdàhò n.; ts'ikáhò n.  
**honeycomb (crystallized)** dòkìr n.  
**honeycomb (dry)** ɔfɔrk<sup>a</sup> n.  
**honeycomb (new)** lòmil n.  
**honeycomb (old black)** bókók<sup>a</sup> n.  
**honeyguide** tsíts<sup>a</sup> n.  
**honor** tóróbes v.; xèḡòn v.  
**hood (of a snake)** ḡòlìḡòl n.  
**hoof** ḡòrìḡòr n.; sòk<sup>a</sup> n.  
**hook (metal)** sùkùtèsitsirím n.  
**hook-shaped** lókóḡón v.  
**hooked** lókóḡón v.; sokóḡómòn v.  
**hooklike** sokóḡómòn v.  
**hoopoe (green wood-)** káarakár n.  
**hoot (of owls)** rúbón v.  
**hop** idótón v.  
**hop along** idotídótòn v.  
**hop on one leg** itsódókòn v.  
**hope** itánòn v.  
**hope for** itánésukot<sup>a</sup> v.  
**hopscotch** cédicedí n.

horizontal kámáránón *v.*  
 horizontalize kámáriés *v.*; kámáriésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 horizontalized kámáriós *v.*  
 horn êb<sup>a</sup> *n.*  
 horn (musical) êb<sup>a</sup> *n.*; jérupépé *n.*  
 horn (oryx) tsarúkúêb<sup>a</sup> *n.*  
 horn (voice-amplifying) járupépé *n.*  
 hornbill (African grey) tilòkòts<sup>a</sup> *n.*  
 hornbill (red-billed) kòkòt<sup>a</sup> *n.*  
 hornet derék<sup>a</sup> *n.*  
 hornless lemúánètòn *v.*  
 horny (sexually) kwidikwidós *v.*  
 horrify íbálètòn *v.*; lilétòn *v.*; toíbules *v.*  
 horrifying íbálón *v.*; toíbúlón *v.*  
 horse naṅólé *n.*  
 Hoslundia opposita jérikirík<sup>a</sup> *n.*  
 hospital ðakitár *n.*  
 hospital ward mayaakóniicéhò *n.*  
 hostel epúáw<sup>a</sup> *n.*; nólój<sup>a</sup> *n.*  
 hostility lṅótánànès *n.*  
 hot hábòn *v.*  
 hot (become blazing) ririanètòn *v.*  
 hot (become) hábètòn *v.*; hábonukót<sup>a</sup> *v.*  
 hot (blazing) ririanón *v.*  
 hot (make) hábitésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 hot (of the ground) táburubúrón *v.*  
 hot (piping) titianón *v.*  
 hot (very) pèrrr *ideo.*; titianón *v.*  
 hot weather hábona kījá<sup>e</sup> *n.*  
 hot-tempered gúránòn *v.*; gúránòn *v.*; gúránós *v.*; gúránós *v.*  
 hot-tempered person gúróàm *n.*  
 hotel epúáw<sup>a</sup> *n.*; nólój<sup>a</sup> *n.*  
 hothead gúróàm *n.*

hotheaded gúránòn *v.*; gúránós *v.*  
 hour pásáat<sup>a</sup> *n.*  
 house hò *n.*  
 house help terégíama awá<sup>e</sup> *n.*  
 house of prayer wáánàhò *n.*  
 house of worship itúrútésiho *n.*; jakujíhò *n.*  
 house rat d́érá na áwìkà<sup>e</sup> *n.*  
 housecat pùus *n.*  
 housewarming (host a) fáídomés *v.*  
 housing hò *n.*  
 how (it is) naítá *subordconn.*  
 how many? tanóón *v.*  
 how? níí *adv.*  
 howitzer jómóta *n.*  
 howl ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukót<sup>a</sup> *v.*; irúrúmòòn *v.*  
 hsss! rìrrr *ideo.*  
 hug irames *v.*; totunes *v.*  
 hug each other irámánós *v.*; totánámós *v.*  
 huge zòòn *v.*  
 huge (of many) zeikaakón *v.*  
 huh! yeé' *interj.*  
 hulky butúrúmòn *v.*  
 human being buđámóniàm *n.*  
 humanitarian lojòkótáw<sup>a</sup> *n.*  
 humanitarians roba ni gúritínía dayaák<sup>a</sup> *n.*  
 humanness ámánànès *n.*  
 humble batánón *v.*  
 humble oneself kwatsitésúkóta así *v.*  
 humerus norótónitíók<sup>a</sup> *n.*  
 humiliate fets'itetés *v.*  
 humiliated kweelémòn *v.*  
 humor céṅ *n.*  
 hump (animal) ruk<sup>a</sup> *n.*  
 hunch over dágùmètòn *v.*

**hunched mukúrùm̀n** *v.*

**hunched over** dágùm̀n *v.*; gágùr̀n *v.*;  
rúgùd̀m̀n *v.*

**hundred** ɲamíá *n.*

**hunger** ɲèk<sup>a</sup> *n.*

**hunger for meal mush** tɔbɔɲɔ́ɲé<sup>k</sup> *n.*

**hunger for meat** bisák<sup>a</sup> *n.*

**hangover** mususánón *v.*

**hungriness** ɲèk<sup>a</sup> *n.*

**hungry (be quickly)** ɬɔ́bɔ́m̀n *v.*

**hunker** rábùx̀n *v.*

**hunt** kàk<sup>a</sup> *n.*; kàkés *v.*; tɔ́beles *v.*

**hunt (honey)** leɲés *v.*

**hunter** kàkààm *n.*

**hunters' call for help** wáin *n.*

**hunting** kàk<sup>a</sup> *n.*

**hunting ground** itsódóniàw<sup>a</sup> *n.*

**hunting with ropes** kaka ɲúnítín<sup>o</sup> *n.*

**hurdle** itúlúm̀n *v.*

**hurl** imases *v.*; irutses *v.*

**hurl (vomit)** ɬiyenétón *v.*; ɬiyè̀ǹn *v.*;  
iló́bótetés *v.*

**hurl away** imásésu<sup>k</sup>ot<sup>a</sup> *v.*

**hurl this way** imasetés *v.*

**hurry** íbáɲón *v.*; íburábúr̀n *v.*;  
ikirikír̀n *v.*; ikómó̀n *v.*

**hurry over there** ikómóonukot<sup>a</sup> *v.*

**hurry this way** ikóméètón *v.*; ɲusetésá  
así *v.*

**hurt** áts'és *v.*; dó̀d̀n *v.*; irídón *v.*;  
tawanes *v.*; tawánítetés *v.*

**hurt (begin to)** dó̀d̀tón *v.*

**hurt (in the chest)** iláfúk̀n *v.*

**hurt (of an injury)** wílím̀n *v.*

**hurt (of teeth)** isálíl̀n *v.*; itónjílés *v.*

**hurt intermittently** áts'ietés *v.*

**husband** eakw<sup>a</sup> *n.*

**husband (her)** ntsiéák<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*

**husband (my)** ɲcièák<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*

**husband (of my wife's sister)** kə́bá *n.*

**husband (tabooed)** ts'íǹnám *n.*

**husband (your)** biéák<sup>w</sup><sup>a</sup> *n.*

**husbands** ɲot<sup>a</sup> *n.*

**hush** ɬiyakwés *v.*; ijémítésu<sup>k</sup>ot<sup>a</sup> *v.*

**hush up** ijémónu<sup>k</sup>ot<sup>a</sup> *v.*

**hushed** ijémón *v.*

**hushedly** ɲir *ideo.*

**husk** bɔ́dók<sup>a</sup> *n.*; podés *v.*; podetés *v.*

**husks** nakarib<sup>a</sup> *n.*

**husky (of voice)** kokóró̀m̀n *v.*;  
rókórókánón *v.*

**hussy** dekitíníam *n.*

**hut** hò *n.*

**hut (grass)** ɲérwám *n.*

**hut (Toposa)** Kɔ́rɔ́mɔ́táhó *n.*

**hyena** haú *n.*

**hyena (spotted)** atɔɲ *n.*; natiɲá *n.*

**hyena (striped)** ɲetutu *n.*

**hyena rider** otsésíama haúú<sup>i</sup> *n.*

**hyena species** oyón *n.*

**hygienic** nesékánón *v.*

**Hymenodictyon floribundum** sésèn *n.*

**hyperbolize** imidímí́désá mená<sup>é</sup> *v.*;  
tasabesa mená<sup>é</sup> *v.*

**hypocritical** itsárúánón *v.*

**Hypoxis obtusa** ɲésútè *n.*

**hyrax** kwini<sup>k</sup><sup>a</sup> *n.*

**hyrax (bush)** olír *n.*

**hyrax (rock)** barís *n.*

**hyrax grass** kwini<sup>k</sup>íkú *n.*

**hyrax half** irutumén *n.*

**hyrax nickname** lotúduzé *n.*

**I** ɲk<sup>a</sup> *pro.*

I guess tsàm *adv.*

I suppose tsàm *adv.*

I.D. ɓɛkɛ́sɪkabád<sup>a</sup> *n.*

i.e. tàà *comp.*

ice tìkòr *n.*

ichneumon mútèts<sup>a</sup> *n.*

identification card (Kenyan) ɲɛkipandɛ  
*n.*

identity car ɓɛkɛ́sɪkabád<sup>a</sup> *n.*

idiocy íbááɲàs *n.*

idiot bóx *n.*; íbááɲàsìàm *n.*

idiot! ɗúrúɗɗò *interj.*

idiotic íbááɲòn *v.*

idle iláron *v.*; ilwáron *v.*

idler ɲakáramít<sup>a</sup> *n.*

idol kúrúkúr *n.*

if mɪsɪ *subordconn.*; na *subordconn.*

if ... had (a while ago) nàndò *subordconn.*

if ... had (earlier) nanáá *subordconn.*

if ... had (yesterday) nábéè *subordconn.*

if ... would nakánàk<sup>a</sup> *subordconn.*

if ... would have (a while ago) nakánòk<sup>o</sup>  
*subordconn.*

if ... would have (earlier) nakánàk<sup>a</sup> *subordconn.*

if ... would have (yesterday) nakásàm  
*subordconn.*

ignite dulúmón *v.*; léjétón *v.*; tsapés *v.*;  
tukúmétòn *v.*

ignition aeitetésìaw<sup>a</sup> *n.*

ignore bálábálatés *v.*; balés *v.*; baletés *v.*

Ik country Icékíj<sup>a</sup> *n.*

Ik county Icékíj<sup>a</sup> *n.*

Ik dance Icédikw<sup>a</sup> *n.*

Ik day Icéódòw<sup>a</sup> *n.*

Ik language Icéen *n.*; Icénákáf *n.*; Icétòd<sup>a</sup>  
*n.*

Ik people Ik<sup>a</sup> *n.*; Teúsò *n.*

Ik person Icéám *n.*

Ik tobacco kwílílí *n.*

Ik tribe Icédiyw<sup>a</sup> *n.*

Ikland Icékíj<sup>a</sup> *n.*

Iklikeness Icénánès *n.*

Ikness Icénánès *n.*

ill mòòn *v.*

ill (make) inuɛs *v.*

ill (nauseated) ilákízòn *v.*

ill (of many) mayaakón *v.*

ill-fitting nalójon *v.*

illegal toɗyakos *v.*

illegitimate child ɲabóbòim *n.*

illiteracy íbááɲàs *n.*

illiterate íbááɲòn *v.*

illness màyw<sup>a</sup> *n.*; ɲedeke *n.*

illness (mental) lejénánès *n.*

illness (mild) ɲedékéim *n.*

illusion of movement lówíriwír *n.*

illustrate doɗésúkòt<sup>a</sup> *v.*; itétémés *v.*

imagine tametés *v.*

imbecile íbááɲàsìàm *n.*

imbibe béberetés *v.*; wetés *v.*

imbiber wetésìàm *n.*

imitate injitiés *v.*

immaculate xódòn *v.*; xótánón *v.*

immediately werɛkes *ideo.*

immerse ilumes *v.*; ilúmésukot<sup>a</sup> *v.*

immerse oneself ilumetésá así *v.*

immigrant botáám *n.*

immovable diriɓóón *v.*

immunize itsipítsípés *v.*

imp kíjàim *n.*

impede íbates *v.*

impede repeatedly íbatífbátés v.

impel ifalífálés v.

impenetrable rómón v.

impervious itsyátón v.

impetuous íbéléánón v.; íbéłóòn v.

impliable ɔkókódòn v.

implore wáán v.

import zeísêd<sup>a</sup> n.

importance zeís n.

important itiónòn v.

impose tɔnɛɛtɛs v.

impose oneself tɔnɛɛtɛsá así v.

impoverishment ɲókínànès n.

imprecate ilames v.

imprecation ilàm n.

impregnated (recently) sibánón v.

imprison egésá hòòk<sup>e</sup> v.; egésá zíkésìk<sup>e</sup> v.; zíkés v.; zíkésukòt<sup>a</sup> v.

imprisoned zíkós v.

improve doonukot<sup>a</sup> v.; ináléètòn v.; maranjítés v.; maranjítésukot<sup>a</sup> v.; maránónukot<sup>a</sup> v.; xódónukot<sup>a</sup> v.

improve slightly ɲwanɲɲwánítés v.

impudent ɲomɔránón v.

impulsive íbéléánón v.; íbéłóòn v.

in addition jìk<sup>e</sup> adv.

in charge wàsòn v.; zeísìàm n.; zòònìàm n.

in charge of things wasɔna kúrúbádù v.

in charge of work zoona terégù v.

in concert ikée kòn n.

in flux iníkon v.

in front èkwòn v.; wàxìk<sup>e</sup> n.; wàxù n.

in labor koríón v.

in labor (difficult) imákòòn v.

in large denominations (of cash) dukúdòn v.

in order that ikóteré subordconn.; kání subordconn.; kání náa táa subordconn.; kóteré subordconn.

in order that ... not kání mookóo subordconn.

in pain toryábón v.

in shape ɔxódòn v.; itsyátón v.

in shock ijárón v.; jarámètòn v.

in shreds dzérédzéránón v.

in that direction kós ke dem.

in the back jìrù n.

in the center sisikák<sup>e</sup> n.

in the future fàr adv.

in the hell! ɲák<sup>a</sup> adv.

in the middle sisikák<sup>e</sup> n.

in the morning barats<sup>o</sup> n.

in the rear jìrù n.

in the same way ts'ètà kònà n.

in the world! ɲák<sup>a</sup> adv.

in this direction nós dem.; nós na dem.

in three years nakaina far n.

in two years nakaina tso n.

in twos lebetión v.

in unison ilíròòn v.

in vain ɲálàk<sup>a</sup> ideo.

in-law ceɲetíám n.

in-law (my child's spouse's parent) ɲicɲòt<sup>a</sup> n.

in-law (parent) emetá n.

in-law (removed) ɲòt<sup>a</sup> n.

in-laws (being) ceɲetínànès n.

inactive ilárón v.; ilwárón v.

inadequate lukáámòn v.

inadequate (make) lukáámitésúkòt<sup>a</sup> v.

*inattentive* botsódòn *v.*  
*inaugurate* tsánjés *v.*  
*inaugurate (new year)* itówéés *n.*  
*inbreeder* kónísìàm *n.*  
*inbreeding* kónís *n.*  
*incarcerate* zíkés *v.*  
*incarcerated* zíkós *v.*  
*incest* kónís *n.*  
*incestuous person* kónísìàm *n.*  
*inch* itsódòn *v.*  
*inch over here* itsodiétòn *v.*  
*incinerate* wudétòn *v.*  
*incinerated* wùdòn *v.*; xawííts<sup>i</sup> *ideo.*  
*incisor* kídzhèsikwàyw<sup>a</sup> *n.*  
*incite* beketéés *v.*; isúsúés *v.*; itsótsóés *v.*  
*incite (verbally)* itóhóés *v.*  
*incite desire* íbúrétòn *v.*  
*incited* ikúrúmós *v.*  
*incitement* bekam *n.*  
*incitive* bekánón *v.*  
*inclined* sémédédánón *v.*  
*inclose* íbubunjés *v.*; íbubunjésúkót<sup>a</sup> *v.*  
*include* bukitésukót<sup>a</sup> *v.*  
*including* náákwa *n.*  
*incorrectly* kèdè *adv.*  
*increase* bitétòn *v.*; bititam *n.*; bititétés *v.*; iates *v.*; iatímétòn *v.*; komítésukót<sup>a</sup> *v.*; tasabes *v.*  
*increase (size)* zeites *v.*; zeitésukót<sup>a</sup> *v.*  
*increased* iatós *v.*  
*incubate* tóurámòn *v.*  
*indeed* rò *adv.*  
*indefinitely* pákà *adv.*  
*indent* ludés *v.*  
*indented* ludúmón *v.*

*indentureship* ñilébúìnànès *n.*  
*Independence Day* Úrù *n.*  
*Indian* ñjimiidiàm *n.*  
*Indian jujube* iláj *n.*  
*Indian jujube grove* ilánjígwi *n.*  
*indicate* dódés *v.*; dódésúkót<sup>a</sup> *v.*  
*indigestion* dimésá bubue ñjəsí *n.*  
*Indigofera arrecta* ñeurulats<sup>a</sup> *n.*  
*indistinct (visibly)* imítiròn *v.*  
*indolent* bubusánón *v.*  
*induct* tasápánitetés *v.*  
*inducted* tasapánón *v.*  
*inducted (get)* tasápétòn *n.*  
*industrious* íbéróánón *v.*  
*inebriated* esánón *v.*  
*inebriation* és *n.*  
*inept* betsinón *v.*; hádaadánón *v.*; ikálájaránón *v.*  
*infant* diak<sup>a</sup> *n.*  
*infection (urinary)* lórid<sup>a</sup> *n.*  
*inferno* kóméts'ád<sup>a</sup> *n.*  
*infertile* ikólípánón *v.*; osorósánón *v.*  
*infertile (animal or person)* ñokólíp<sup>a</sup> *n.*  
*infertile person* òsòròs *n.*  
*infiltrate* sáitòn *v.*  
*infirmary* ñakitár *n.*  
*infix* otés *v.*  
*inflammatory* bekánón *v.*  
*inflate* isikes *v.*; xuanón *v.*; xuxuanitetés *v.*; xuxuanón *v.*  
*inflated* tebúsúmòn *v.*  
*inflexible* botsódòn *v.*; ketéréémòn *v.*  
*influence* ñesup<sup>a</sup> *n.*; súbès *v.*; súbesukót<sup>a</sup> *v.*  
*influence each other* súbunós *v.*  
*influencer* súbèsìàm *n.*

**inform** fiyeitésúkot<sup>a</sup> v.; fiyeitetés v.  
**informant** tsíts<sup>a</sup> n.  
**information** emut<sup>a</sup> n.; emútík<sup>a</sup> n.  
**infrequent** búúbuanón v.  
**infuse** waatés v.  
**ingest** béberetés v.  
**ingratiate** rɔ̀nɛ́sá así v.  
**inhabit** ínés v.; ínésukot<sup>a</sup> v.  
**inhabitant** zɛ́kám n.  
**inhalation** sùp<sup>a</sup> n.  
**inhale** supétón v.  
**inhale (food)** dádítés v.; lakatiés v.; luku-  
 tiés v.  
**inherit** imetsés v.  
**inheritor** iritsésíàm n.  
**inhume** búdès v.; muédès v.; tunukes v.  
**initiate** tasápánitetés v.  
**initiate (a dance)** iwees v.  
**initiated** tasapánón v.  
**initiated (get)** tasápétòn n.  
**initiation** pékipeyés n.  
**inject** ilúkútsés v.  
**injuredly** wíl *ideo.*; wílɔ̀wíl *ideo.*  
**injury** járúamá n.  
**ink** péwiinó n.  
**inkpad** jezeí n.  
**inn** epúáw<sup>a</sup> n.; nólój<sup>a</sup> n.  
**inner ear bone** bòsìòk<sup>a</sup> n.  
**innocence** íbáájàs n.  
**innocent** íbáájòn v.  
**inquire** esetés v.; esetésúkot<sup>a</sup> v.; esetetés  
 v.  
**inquiry** esetés n.  
**insane talk** lejétòd<sup>a</sup> n.  
**insanity** legé n.; lejé n.; lejéèd<sup>a</sup> n.;  
 lejénànès n.

**insect** kuts<sup>a</sup> n.  
**insect (cloth-eating)** kurukur n.  
**insect (wood-boring)** lópíripír n.  
**insect species** ts'anán n.  
**insecticide** kuts'ácémér n.  
**insecure (of an area)** tsakátsákánón v.  
**insecurity** járé m.  
**insecurity (create)** irémóòn v.  
**inseminate** itepes v.  
**insensitive** ilɛ́tílétòn v.; ilétúránón v.  
**inseparable** upánón v.  
**insert** íbubuyés v.; íbubuyésúkot<sup>a</sup> v.;  
 iwodíwódés v.; otés v.; zóbès v.  
**inside** akw<sup>a</sup> n.; ákwèd<sup>a</sup> n.  
**inside (a house)** hoakw<sup>a</sup> n.  
**insincere** itsárúánón v.  
**insolent** diridòn v.; ɲomɔ́ránón v.  
**insomnia** gòk<sup>a</sup> n.  
**insomnia (have)** gòkòn v.  
**inspect** gonés v.; ipíjíkés v.; iséméés v.;  
 iséméetés v.  
**inspect (here)** gonetés v.  
**inspect (there)** gonésúkot<sup>a</sup> v.  
**inspect entrails** fiyeitésá aríká<sup>ε</sup> v.  
**install (a beehive)** rókés v.  
**instantly** werekes *ideo.*  
**instead (of)** àkìlò *prep.*  
**institute (educational)** jésukúl n.  
**instruct** itátámés v.; itsikes v.; ɲɔ̀san-  
 itetés v.  
**instructor** itátámésíàm n.; ɲímaalímùàm  
 n.  
**instrument (stringed)** adúnjú n.  
**insubordinate** isékóánón v.  
**insubordination** jésékɔ̀ n.  
**insufficient** gádɔ̀n v.; idákón v.;  
 lukáámòn v.; tadatsánón v.  
**insufficient (make)** lukáámitésúkot<sup>a</sup> v.



insult iyaŋes v.; risés v.; tatés v.  
 integrity eas n.  
 intelligence akilik<sup>a</sup> n.; nɔ́s n.  
 intelligence officer tsíts<sup>a</sup> n.  
 intelligent nɔ́sánón v.  
 intelligent person nɔ́sáàm n.  
 intend (to do) bédés v.; iwónón v.  
 intend to do kàtòn v.  
 intense idíkón v.  
 intensify idíkétòn v.; idikitetés v.  
 intentional iyótsóós v.  
 inter búdeš v.; mudés v.; tunakes v.  
 intercede terés v.  
 intercourse (sexual) ep<sup>a</sup> n.  
 interesting èfòn v.  
 interfere ibubunés v.; ibubunésúkot<sup>a</sup> v.  
 interior akw<sup>a</sup> n.; ákwêd<sup>a</sup> n.  
 interject ilúkútsés v.  
 interlace ilókérés v.  
 interlock ilókérés v.  
 interpose ilúkútsés v.  
 interpret ɲuretés v.  
 interred tunakəs v.  
 interrogate esetiés v.; ininés v.  
 interrupt ikofes v.; itobes v.  
 interrupt conversation itobítóbésa tódà<sup>c</sup> v.  
 interruptive rébòn v.  
 interspace ilores v.  
 intersperse idomes v.  
 interspersed idómión v.  
 intertwine imójjárés v.  
 intervals (do in) idomes v.  
 interweave ilókérés v.  
 intestine nasorop n.

intestine (large) bò n.; jétenús n.  
 intestine (small) arí n.  
 intimidate iðbórés v.; kititésukot<sup>a</sup> v.;  
 xeðites v.; xeðitésúkot<sup>a</sup> v.  
 intoxicated esánón v.  
 intravenous drip jéduríp<sup>a</sup> n.  
 intrepid itítinòn v.  
 introduce dódésúkot<sup>a</sup> v.  
 inunct kwírés v.; tsájés v.  
 invade sáitòn v.  
 invent irocketés v.  
 inventor idimésiam n.  
 invert itsábùdòn v.; tudúlútés v.  
 inverted itsábùdùmòn v.; tudúlón v.  
 investigate esetiés v.; ipíjékés v.; tirifes  
 v.; tirifetés v.; tirifiés v.; tirifirífés v.  
 investigator tirifetésiam n.  
 investigator (government) tirifiesiáma  
 jápukání n.  
 invisible kúbòn v.  
 invite óés v.  
 Ipomoea spathulata tukutukán n.  
 Ipomoea wightii kapurat<sup>a</sup> n.  
 irascible gúránòn v.; gúránós v.  
 iron disulfide jésibalitútu n.  
 iron sheets kua ni jeryanjí n.  
 ironstone ɲaríam n.  
 irresponsible ikálájaránón v.  
 irrigate wetités v.; wetitésukot<sup>a</sup> v.  
 irritate itsanes v.  
 irritating fifòn v.; itsánánòn v.  
 Islam ɲísilám n.  
 isolate ilóðɲés v.; ipátsésukot<sup>a</sup> v.;  
 tolúkésukot<sup>a</sup> v.  
 isolate oneself ipátsésukota así v.  
 issue pulutetés v.  
 issues men n.  
 it nts<sup>a</sup> pro.

it seems íkwà *adv.*; ókò *adv.*

it's likely ntsúó ts'ɔɔ *pro.*

itch sákón *v.*

item kóróbád<sup>a</sup> *n.*

items kúrúbád<sup>a</sup> *n.*

its nts<sup>a</sup> *pro.*; ntsén *pro.*

itself nébèd<sup>a</sup> *n.*; ntsínèb<sup>a</sup> *n.*

ivory ònòrikwàw<sup>a</sup> *n.*

jab gafares *v.*; geferes *v.*; íbapes *v.*;  
íkumes *v.*

jab repeatedly gafariés *v.*

jabber ilemílémòn *v.*

jack dídecúrúk<sup>a</sup> *n.*

jackal isér *n.*

jackal (golden) nekiliriŋ *n.*

jacket néjákèt<sup>a</sup> *n.*

Jacob Yakóbò *n.*

jagged ríbiribánón *v.*

jail egésá hòòk<sup>e</sup> *v.*; egésá nájálaák<sup>e</sup> *v.*;  
egésá zíkésìk<sup>e</sup> *v.*; lójála *n.*; nájála *n.*;  
zíkés *v.*; zíkésìàw<sup>a</sup> *n.*; zíkésukòt<sup>a</sup> *v.*

jailed zíkós *v.*

jam idíles *v.*; idótsón *v.*; rutsés *v.*;  
rutsésúkòt<sup>a</sup> *v.*

jam into ipúkútsésukòt<sup>a</sup> *v.*

James Yakóbò *n.*

James (biblical) Yakóbò *n.*

jammed together lolotánón *v.*

January Kùpòn *n.*; Lomuk<sup>a</sup> *n.*

jar kurétón *v.*

jaundice nanjáánètòn *v.*

jaundice (of eyes) xídona ekwitíní *v.*

jaw kálíts<sup>a</sup> *n.*

jawbone kálíts'ìòk<sup>a</sup> *n.*

jawbone corner kakúŋ *n.*

jealous irákáánón *v.*

jealous (make oneself) irakesa así *v.*

jealousy irákáánás *n.*

jeer tɔjemes *v.*

jelly-like milílón *v.*

jenny dídeŋwa *n.*

jerk íbwates *v.*; ilikálíkés *v.*; ipoles *v.*

jerk (react) tokúétòn *v.*; tokúrèètòn *v.*

jerk out ipoletés *v.*

jerk up ipoletés *v.*

jerky nájɔɔsa *n.*

jerrycan néjirikán *n.*

jerrycan (1-liter) túkulét<sup>a</sup> *n.*

jerrycan (half) nébukubúk<sup>a</sup> *n.*

Jesus Yésù *n.*

jet (plane) lodúwa *n.*

Jew ŋíyudáám *n.*

jewelry (hair) néméle *n.*

Jie dialect Fetíicétòd<sup>a</sup> *n.*

Jie person Fetíám *n.*

jigger túkútùk<sup>a</sup> *n.*

jiggily lòk<sup>o</sup> *ideo.*

jiggle íbokes *v.*; ilikálíkés *v.*; iyoníyónés  
*v.*

jiggly lokódòn *v.*

jinx ipedes *v.*; sùbés *v.*

jinxed ipánúánón *v.*

jinxer ipèdààm *n.*

jittery rukurúkón *v.*; tsudatsudós *v.*

job nákási *n.*; petits<sup>a</sup> *n.*; terêg<sup>a</sup> *n.*

jobless ilwáróna terégù *v.*

jog isipísipòn *v.*; isókísókòn *v.*;  
isumúsùmòn *v.*

John Yoánà *n.*

John (biblical) Yoánà *n.*

join desémón *v.*; dɔtsés *v.*; dɔtsésúkòt<sup>a</sup>  
*v.*; dɔtsetés *v.*; pimanites *v.*; rametés  
*v.*; tɔŋetes *v.*; toropes *v.*; tɔrutses *v.*;  
xóbetésá así *v.*

join end-to-end kídзитетэс *v.*

join in bukonukot<sup>a</sup> *v.*

join together dɔtsánónukot<sup>a</sup> *v.*

join up imánónukot<sup>a</sup> *v.*; tɔɲétónukot<sup>a</sup> *v.*;  
zótétòn *v.*

joined dɔtsós *v.*

joined together dɔtsánón *v.*; kumuts-  
ánón *v.*

joint pékel *n.*; pimanitésiàw<sup>a</sup> *n.*

joint (costovertebral) ɲábèrikàdè *n.*

joke céɲ *n.*

joke around ceɲánón *v.*

joker céɲáàm *n.*

jokester céɲáàm *n.*

joking céɲ *n.*

jolt kurétón *v.*

jounce ibotitésúkot<sup>a</sup> *v.*; ibotitetés *v.*

journey násápari *n.*

jowl bòkibòk<sup>a</sup> *n.*

joyful eaɲanes *v.*

Jude (biblical) Yúdà *n.*

judge ɲurés *v.*; ɲuretés *v.*; ɲuretesíàm  
*n.*; ɲuruties *v.*; ɲurutiesíàm *n.*;  
ɲurutiesúkot<sup>a</sup> *v.*

judge (pardoning) ógoesíàm *n.*

judged ɲurutíós *v.*

judging elder bilamúsíàm *n.*

jug péjá *n.*

jug (wooden) ɲekulume *n.*

juice péjúùs *n.*

juicily kwits<sup>ɪ</sup> *ideo.*

juicy kwits'ídòn *v.*

juicy (of meat) duláts'ámòn *v.*

July Ilíɲéets<sup>ɪa</sup> *v.*; Lomodokogéc *n.*

jumble up imɔ́ámórés *v.*

jumbled lɔɲɔ́anón *v.*

jumbled up imɔ́ámórés *v.*

jumbled up (become) lɔɲɔ́anónukot<sup>a</sup> *v.*

jump ibòtòn *v.*; idótón *v.*

jump (attack) tonyámónukot<sup>a</sup> *v.*

jump (make) ibotitésúkot<sup>a</sup> *v.*; ibotitetés  
*v.*

jump (startle) tsídзитетэс *v.*

jump down apííròn *v.*; ipííròn *v.*

jump excitedly damídamón *v.*

jump off apííròn *v.*; ipííròn *v.*

jump rope ígoriesá simá<sup>e</sup> *v.*

jump to it apííròn *v.*; ipííròn *v.*

jump up idéétòn *v.*; idéétòn *v.*

jumping out idéón *v.*

jumping up idéón *v.*

jumpy rukurúkón *v.*; tsudutsudós *v.*

junction bézèkètìkìn *n.*

June Nàmàkàr *n.*; Yelíyél *n.*

jungle lolíts<sup>a</sup> *n.*

jury member kárátsìkààm *n.*

just já *adv.*; ɲák<sup>a</sup> *adv.*; tsàm *adv.*

just there néda ne *dem.*; néíta ne *dem.*

Justicia species urúsáy<sup>a</sup> *n.*

jut rúgèts<sup>a</sup> *n.*

Kaabong Road Kaabóɲimucé *n.*

Kaabong town Kaabóɲ *n.*

Kaakuma town Káákuma *n.*

kabob rɔam *n.*

kaboom! pààdòk<sup>o</sup> *ideo.*

kalah (game) ɲékilelés *n.*

Kamion Kámíón *n.*

Kamion Road Kámíónomucé *n.*

Kathile town Kàsìlè *n.*

keeled tɔɲórómòn *v.*; toróɲómòn *v.*

keen (of eyesight) tsótsón *v.*

keep girés *v.*; irítsés *v.*

keep an eye on ifátésukot<sup>a</sup> *v.*

keep aside ógodés v.; ógodésúkót<sup>a</sup> v.;  
ókésúkót<sup>a</sup> v.

keep away tatsáfésukót<sup>a</sup> v.

keep back itúmésukót<sup>a</sup> v.; tatsáfésukót<sup>a</sup>  
v.

keep calling óisiés v.

keep company itumétòn v.

keep going póròn v.

keep on itemes v.; itemetés v.; tadánjòn  
v.

keep one's mouth shut íbótónésá aká<sup>e</sup> v.

keep the beat irɛɛsa dikwá<sup>e</sup> v.

keep the law girésá ìtsikà<sup>e</sup> v.

keep thoughts secret girésá mená<sup>e</sup> v.

keep to oneself girésá así v.

keep waiting ilaritétés v.; ilwaritétés v.

keeper iritsésìàm n.

keloid népóros n.

Kenya Kénà n.

kernel eded<sup>a</sup> n.; kernel ekwed<sup>a</sup> n.

kernels (hollowed) dololok<sup>a</sup> n.;  
dololots<sup>a</sup> n.

kerosene ceím n.

kerplunk! rìt<sup>i</sup> *ideo*.

key nófunjúwo n.

khat némurúgù n.

khat-chewer némurúgùàm n.

kick tetsés v.

kick hides tetsésá jéjèikà<sup>e</sup> v.

kick off (a dance) iwees v.

kick off (new year) itowéés n.

kick repeatedly tetsítétsiés v.

kid (child) im n.

kid (goat) riéim n.

kidnap iepetés v.

kidney nanjalúr n.

kids wik<sup>a</sup> n.

Kigelia africana sosóbòs n.

kill (many) sábés v.

kill (singly) ceés v.; ceésúkót<sup>a</sup> v.

kill each other sábúmós v.

kill for ipéyéés v.; topues v.

kill for (make) ipéyéitésúkót<sup>a</sup> v.

kill more than one (make) sábitetés v.

kill off idéésukót<sup>a</sup> v.

kill serially ikeṇíkénjés v.

kill time ipásòòn v.

killed (pay to have) ilunjúlúnjés v.

killer sèààm n.

killer (of many) sábésìàm n.

killer (serial) ikeṇíkénjésìàm n.

killer (singly) ceésìàm n.

killing one-by-one kèṇ *ideo*.

kiln jérìpìpì n.

kin fyeimós v.; fyeinós v.

kind batánòn v.; bònìt<sup>a</sup> n.; maránjòn v.;  
jákaḃilá n.

kind person maránjónìàm n.

kindle gamés v.

kindle a fire gamésá ts'adí v.

kindling gamam n.; lúulú n.

kindling (small) dèrèts<sup>a</sup> n.

king nérìósit<sup>a</sup> n.

kingfisher kilootór n.

kinship by birth fyeinósá na kóbà<sup>e</sup> v.

kinship by blood fyeinósá na sèà<sup>e</sup> v.

kiosk ñukán n.; páñukán n.

kiss ts'unés v.

kiss each other ts'unúnós v.

kitchen itinjésìaw<sup>a</sup> n.; néjigón n.

kitchen (camp) ṇkákáhò n.

kite (black) jolíl n.

Kleinia species kəmòdòròts<sup>a</sup> *n.*;  
 lobónjibónj *n.*  
 kleptomania kòrókíkàrànès *n.*  
 kleptomaniac kòrókíkààm *n.*  
 klipspringer tús *n.*  
 klipspringer rat túsíðèr *n.*  
 klop klop kùr *ideo.*  
 knap peseles *v.*; wets'és *v.*; wets'etés *v.*  
 knap repeatedly iwets'iwéts'és *v.*  
 knead dubés *v.*; idanjídánjés *v.*  
 knee kútúnj *n.*  
 knee (posterior) kór *n.*  
 kneecap bùrùkùts<sup>a</sup> *n.*  
 kneel kutúnjètòn *v.*  
 kneeling kutúnjón *v.*  
 knife dāw<sup>a</sup> *n.*; rutésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 knife (wrist) nábaará<sup>a</sup> *n.*  
 knitting needle jésilibá *n.*  
 knobby lerékémòn *v.*  
 knock íbadés *v.*; ipates *v.*; tanajes *v.*  
 knock around tanajinájesukòt<sup>a</sup> *v.*  
 knock back íbates *v.*  
 knock back repeatedly íbatíbatés *v.*  
 knock down íbatés *v.*; íbatetés *v.*; ipates *v.*  
 knock down repeatedly íbatiés *v.*  
 knock off ipates *v.*  
 knock on idónjídónjés *v.*; ikonjíkónjés *v.*  
 knock over íbatés *v.*; íbatetés *v.*  
 knock over repeatedly íbatiés *v.*  
 knock repeatedly íbadiés *v.*; ipatiés *v.*  
 knot simáákát<sup>a</sup> *n.*  
 knot (in wood) gòb<sup>a</sup> *n.*; ój<sup>a</sup> *n.*  
 know enés *v.*; fyeés *v.*; íyeés *v.*  
 know (come to) fyeésúkòt<sup>a</sup> *v.*

knowledge nòós *n.*  
 knowledgeable nòósánón *v.*  
 known fyoós *v.*  
 kob máyá *n.*  
 kob grass máyákù *n.*  
 kraal bór *n.*  
 kudu (female greater) kòtòb<sup>a</sup> *n.*  
 kudu (greater) akín *n.*  
 kudu (lesser) àbèt<sup>a</sup> *n.*  
 kudu (male greater) anás *n.*  
 Kuliak people Ìkúlák<sup>a</sup> *n.*  
 label imátsárés *v.*  
 labia (vulval) kwàin *n.*  
 labor (be in) koríón *v.*  
 labor (difficult) kwaata ná gààn *n.*  
 laboriously zial *ideo.*  
 labret gwalát<sup>a</sup> *n.*  
 labret combo jétépes *n.*  
 Labwor Tebur *n.*  
 Labworian Ìjitéburiám *n.*  
 lack biróónmèn *n.*; idakés *v.*  
 lacking biróón *v.*; gàdòn *v.*; idákón *v.*;  
 lukáámòn *v.*; tadatsánón *v.*  
 lacking (make) lukáámitésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 lackluster jòlòn *v.*  
 ladder jáláda *n.*  
 ladle kór *n.*  
 ladle (broken) tebelekes *n.*  
 lag isídéètòn *v.*; isidóòn *v.*  
 Lagenaria species lomuke *n.*; lópúl *n.*  
 Lagenaria sphaerica óbijoets<sup>a</sup> *n.*  
 laid flat fatsámánòn *v.*  
 laid to rest tunukòs *v.*  
 lair ak<sup>a</sup> *n.*  
 lake pánam *n.*

*lamb* dófòim *n.*  
*lame* ɲwàxòn *v.*  
*lame person* ɲwàxònniàm *n.*  
*lameness* ɲwaxás *n.*  
*lament* itseniés *v.*; kòdòn *v.*  
*lamp (oil)* ɲótòdópá *n.*  
*land* kíj<sup>a</sup> *n.*; todóón *v.*; zekwétón *v.*  
*land deed* jumúkábad<sup>a</sup> *n.*  
*land title* jumúkábad<sup>a</sup> *n.*  
*land transformation* beniitesa kíj<sup>e</sup> *n.*  
*landowner* áméda kíj<sup>e</sup> *n.*  
*landslide* bòròts<sup>a</sup> *n.*; didiàk<sup>a</sup> *n.*  
*language* nakaf *n.*; tòd<sup>a</sup> *n.*  
*language (European)* Bets'oniicétòd<sup>a</sup> *n.*;  
 ɲímusukúitòd<sup>a</sup> *n.*  
*language (foreign)* ɲyɔɛn *n.*; ɲyòtòd<sup>a</sup> *n.*  
*lanky* sawátsámòn *v.*; surusúrón *v.*  
*Lannea schimperi* ekodít<sup>a</sup> *n.*; meleke *n.*  
*Lantana trifolia* tíkòn *n.*  
*lantern* ɲátaayá *n.*  
*lap up* ijakíjákés *v.*  
*lappet* ɲétélitel *n.*  
*larceny* dzú *n.*  
*large* zòn *v.*  
*large (of many)* zeikaakón *v.*  
*large numbers (in)* búles *ideo.*  
*large tin can* nákaburúr *n.*  
*largeness* zeís *n.*  
*larva (bee)* síd<sup>a</sup> *n.*  
*larva (tiger beetle)* sikusába *n.*  
*larynx* gòk<sup>a</sup> *n.*  
*lash* íbúɲéés *v.*; ídítse *v.*  
*last* topiánètòn *v.*  
*last (be the very)* its'ídéètòn *v.*  
*last (be the)* mitóna díé ɲìrì *v.*

*last (one)* da ɲìrì *pro.*  
*last (unit of time)* bàts<sup>e</sup> *adv.*  
*last born (being the)* enúnúnànès *n.*  
*last person* ɲìrìàm *n.*  
*last to show up* irúpéètòn *v.*; irúpòòn *v.*  
*last year* kainò sin *n.*; nótso kainò sin *n.*;  
 sakein *n.*  
*lastborn* enún *n.*; ɲìrìàm *n.*  
*late (dead)* tás *n.*  
*later* ɲìrà *n.*  
*latest person* ɲìrìàm *n.*  
*latrine* ets'ihò *n.*; ɲótsorón *n.*  
*laud* tamées *v.*  
*laugh* fèkòn *v.*  
*laugh (make)* fekitetés *v.*  
*laugh a lot* fekifekos *v.*  
*laugh uproariously* detédétánón *v.*  
*launch* idéétòn *v.*; itówéés *n.*  
*law* itsikes *n.*  
*law of God* itsikesa Nákují *v.*  
*lawbreaker* ténjérìàm *n.*  
*lawbreaking* ténjér *n.*  
*lawful order* ɲíkísila *n.*; ɲekisil *n.*  
*laws (local)* itsikesíicíká kíj<sup>e</sup> *v.*  
*laws of the land* itsikesíicíká kíj<sup>e</sup> *v.*  
*lay (eggs)* íbébéesukot<sup>a</sup> *v.*  
*lay down* epítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*lay flat* epítésúkòtà dèɲ *v.*  
*lay it out (issues)* tobesa mená<sup>e</sup> *v.*  
*lay loosely* lajetés *v.*  
*lay out* ipépétés *v.*; tobes *v.*  
*lay over* ilógotsés *v.*  
*lay prostrate* bukites *v.*  
*lay to rest* búdès *v.*; mudés *v.*; tunakes *v.*  
*lay waste to* isílánitetés *v.*

laying of eggs kwaata bíbà<sup>e</sup> *n.*  
 lazy itátsámánón *v.*; karámóòn *v.*;  
 wéésánón *v.*  
 lazy eye (have a) pilírímòn *v.*  
 LCI áamázeáma na kónònè *n.*; arasí *n.*  
 lead torikes *v.*  
 lead astray hakítésukot<sup>a</sup> *v.*; itwánjitésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 lead away torikésukot<sup>a</sup> *v.*  
 lead group prayers takates *v.*  
 lead off torikésukot<sup>a</sup> *v.*  
 lead slowly iemes *v.*  
 lead this way toriketés *v.*  
 leader tòrikààm *n.*; torikesiám *n.*  
 leaders robazeik<sup>a</sup> *n.*  
 leadership (of many) robazeikánánès *n.*  
 leaf kak<sup>a</sup> *n.*  
 leaflike katalámòn *v.*  
 leak ipinípínòn *v.*; tòwòn *v.*  
 lean likés *v.*  
 lean against ikónjités *v.*; ikónjitésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 tonokes *v.*  
 lean on ikonjes *v.*; tébinés *v.*  
 lean over ibodólés *v.*  
 leaned against ikónjítós *v.*  
 leaned on ikónjítós *v.*  
 leap ibòtòn *v.*; idótòn *v.*; ígròbòn *v.*  
 leap into action ipíiròn *v.*  
 leapfrog ígoriés *v.*  
 learn fiyeésukot<sup>a</sup> *v.*; nɔɔsánétòn *v.*  
 lease ipánjeés *v.*  
 leash rɔb<sup>a</sup> *n.*  
 leather jèjè *n.*  
 leather (cow) fiyojeje *n.*  
 leather brassiere jákílák<sup>a</sup> *n.*  
 leather cloak xonɔɔ *n.*

leather clothing ínókɔwàz *n.*  
 leather leggings ɲapokóy<sup>a</sup> *n.*  
 leather mat jèjè *n.*  
 leather shawl xonɔɔ *n.*  
 leather shoe ɲábuurá *n.*  
 leather strap kíw<sup>a</sup> *n.*  
 leather strips ɲamólól *n.*  
 leather tassel kíítínísòk<sup>a</sup> *n.*  
 leatherily tùd<sup>a</sup> *ideo.*  
 leathery tudádòn *v.*  
 leave ógoés *v.*  
 leave (go) kòòn *v.*  
 leave a mess nts'ákóna sèrèik<sup>e</sup> *v.*  
 leave aside inápésukot<sup>a</sup> *v.*  
 leave behind ilanjes *v.*  
 leave early gákón *v.*  
 leave gaps in ikálámés *v.*  
 leave home xàtsòn *v.*  
 leave in a huff gwaitón *v.*; ígwɛjɛròn *v.*  
 leave in the open ilététaitetés *v.*  
 leave one's memory hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
 leave open inábólés *v.*  
 leave to ijokes *v.*; ijókésukot<sup>a</sup> *v.*  
 leaven sɪb<sup>a</sup> *n.*  
 leaves (dry) ódzákàk<sup>a</sup> *n.*  
 leaves (*Hibiscus cannabinus*) óbèràkàk<sup>a</sup>  
*n.*  
 leech kóés *v.*  
 left ógoós *v.*  
 left alone dɔwòn *v.*  
 left hand betsínákwèt<sup>a</sup> *n.*  
 left in the open ilététòòn *v.*  
 left rib betsínáɲabér *n.*  
 left-handed betsínón *n.*  
 leftover jejétón *v.*; jírêd<sup>a</sup> *n.*; ógodesam *n.*  
 leftovers jírín *n.*; pomokojo *n.*  
 leg de *n.*; deed<sup>a</sup> *n.*

leg (of furniture) sɔk<sup>a</sup> *n.*  
 leg-meat taboo dɛ *n.*  
 leggings (leather) ɲapokóy<sup>a</sup> *n.*  
 leggy tsákólómòn *v.*; tsógòròmòn *v.*  
 legible isómáimètòn *v.*  
 legion mikídòn *v.*  
 leisure jétemá *n.*  
 leisure (be at) itémòòn *v.*  
 leisurely wèwèès *ideo.*  
 lemon jámucújkà *n.*  
 length zikibàs *n.*  
 lengthen zikibètòn *v.*; zikíbitésúkót<sup>a</sup> *v.*;  
 zikíbonukót<sup>a</sup> *v.*  
 lengthy zikibòn *v.*  
 lengthy (of many) zikíbaakón *v.*  
 lentils jɔ́bɔ́ɔ́ *n.*  
 Leonotis species jétúlerú *n.*  
 leopard gubér *n.*  
 leopard (male) nus *n.*  
 less biráútòn *v.*  
 less than ilɔɛs *v.*  
 less-than-full kíón *v.*  
 lest náa táà *subordconn.*  
 let ógoés *v.*; ógoós *v.*  
 let down iyoliyólés *v.*  
 let down (milk) cèròn *v.*  
 let go talakes *v.*  
 let go of tajales *v.*; tajálésukót<sup>a</sup> *v.*;  
 tajaletés *v.*  
 let know hyeitésúkót<sup>a</sup> *v.*; hyeitetés *v.*  
 let loose itsues *v.*; itsuetés *v.*  
 let not ejá *adv.*  
 let oneself be known dódítetésá así *v.*  
 let out itsues *v.*; itsuetés *v.*  
 let out (secret) kwets'émón *v.*; kwets'és  
*v.*

let slide isɔɛs *v.*; isɔɛtés *v.*  
 let slip isɔɛs *v.*; isɔɛtés *v.*  
 letter bédíbedú *n.*; bódíbodú *n.*;  
 jábáruwa *n.*  
 letter (alphabetical) jégutá *n.*; jénugutá  
*n.*  
 level dàsòn *v.*; ipádápnòn *v.*; lopem *n.*;  
 jpadés *v.*; jolókér *n.*; towutses *v.*  
 level (of an area) kalápátánón *v.*  
 level (roads) sébés *v.*  
 level (school) hò *n.*  
 level out kalápátánitetés *v.*; jpadésúkót<sup>a</sup>  
*v.*  
 level out (an area) kalápátánónukót<sup>a</sup> *v.*  
 level repeatedly jpadíés *v.*  
 levy jéutsúr *n.*  
 lexicon jédíikixònàrì *n.*  
 liaison terés *v.*  
 liar yuéám *n.*  
 liar (be a) yuánón *v.*  
 liberal warjádòn *v.*  
 liberate hodés *v.*; hodésúkót<sup>a</sup> *v.*; hodetés  
*v.*  
 lice ts'an *n.*  
 lice egg(s) inak<sup>a</sup> *n.*  
 lick kánés *v.*  
 lick (of flames) inepínépòn *v.*  
 lick clean timidés *v.*  
 lick up timidés *v.*  
 lid (flat) jápár *n.*  
 lie isudám *n.*; isudésa mená<sup>e</sup> *v.*; itojetésá  
 tódà<sup>e</sup> *v.*; yuánitetés *v.*; yuánón *v.*; yue  
*n.*  
 lie (legs straight) itéélòn *v.*  
 lie around flat fatsifatsos *v.*  
 lie down eponukót<sup>a</sup> *v.*; itsólónòn *v.*  
 lie down prostrate bukonukót<sup>a</sup> *v.*  
 lie face-up fátsón *v.*



lie in wait for *idaarés v.*  
 lie on the back *fátsón v.; idédóòn v.*  
 lie on the side *epona ñabér<sup>o</sup> v.*  
 lie prostrate *bùkòn v.; bukukánón v.*  
 life *hyekes n.*  
 life (daily) *zekw<sup>a</sup> n.*  
 lift *bukés v.*  
 lift (make) *ikéítetés v.*  
 lift (steal) *itídídés v.*  
 lift carefully *takiés v.*  
 lift off *buketés v.*  
 lift together *ilélébés v.*  
 lift up *ikéésukot<sup>a</sup> v.; ikeetés v.*  
 lifted *ikeimétòn v.*  
 lifted up *ikootós v.*  
 ligament *kon n.*  
 ligament (iliolumbar) *ekew<sup>a</sup> n.*  
 light *aetetés v.*  
 light (fire) *gamés v.; takeretés v.*  
 light in color *bedédòn v.; bèts'on v.*  
 light (in color, of many) *bets'aakón v.*  
 light (slightly) *bèts'ibèts'on v.*  
 light a fire *gamésá ts'adí v.*  
 light up *aeétòn v.; iléúrés v.; inwakes v.*  
 lightbeam *bás n.; sáw<sup>a</sup> n.*  
 lightheaded *imáúròn v.*  
 lightheadedness *taítayó n.*  
 lightly (in color) *bèd<sup>e</sup> ideo.*  
 lightning *imédónà didiì n.*  
 lightweight *fókódòn v.; ofódòn v.; olódòn v.*  
 lightweightly *fìk<sup>o</sup> ideo.*  
 like *đítá prep.; kámón v.; tsamés v.*  
 like (a lot) *gaanón v.*  
 like (it is) *naítá subordconn.*

like (to do) *itánjátòn v.*  
 like each other *tsáménós v.*  
 like that! *ńtí interj.; ńtíà já adv.; ńtía jikâ adv.*  
 like this *kámónà ts'èèn v.*  
 like this! *ńtí adv.*  
 liken *kámítetés v.*  
 likewise *ts'ètà kònà n.*  
 lily (fire) *bulubulát<sup>a</sup> n.*  
 limb (of a tree) *dakúkwét<sup>a</sup> n.*  
 limber *gwididòn v.; tsutsukes v.*  
 limberly *gwìd<sup>i</sup> ideo.*  
 limbless *ñadúsúmòn v.*  
 limit *cíkóroy<sup>a</sup> n.; irides v.; iridetés v.*  
 limited *iridós v.*  
 limp *itsódòn v.*  
 line *ńálaín n.; ńéríńkís n.*  
 line (furrow) *ńépélú n.*  
 line (level) *ńolókér n.*  
 line (raised) *zeket<sup>a</sup> n.*  
 linger *bañaránón v.; tóúrámòn v.*  
 link *tonjetes v.; toropes v.; tórutses v.*  
 link up *tonjétsónukot<sup>a</sup> v.; zótétòn v.*  
 linked *zótón v.*  
 lion *máw<sup>a</sup> n.*  
 lip *akákwáyw<sup>a</sup> n.*  
 lip herpes *ńótóts<sup>a</sup> n.*  
 lip plug *gwalát<sup>a</sup> n.*  
 lip plug (combo) *ńetépes n.*  
 liquid *cuanón v.; cue n.; tsólólón v.*  
 liquid (become) *cuanónukot<sup>a</sup> v.*  
 liquify *cuanónukot<sup>a</sup> v.*  
 liquor *kombót<sup>a</sup> n.; tule n.*  
 list *đótsetés v.*  
 list of names *édítínikabád<sup>a</sup> n.*  
 listen *nesíbes v.*  
 listener *nesíbesiám n.*

lit àèòn *v.*  
 literacy nɔ́os *n.*  
 literate nɔ́osánón *v.*  
 lithe gwidídòn *v.*  
 lithely gwíð<sup>i</sup> *ideo.*  
 litter kú́kín *n.*  
 little (become) kwátsónukot<sup>a</sup> *v.*  
 little (of many) kwátsíkaakón *v.*  
 little in amount kwàdòn *v.*  
 little in size kwátsón *v.*  
 little in volume tilóts'ómòn *v.*  
 live fiyekes *v.*; zèkwòn *v.*  
 live in ínés *v.*  
 live long ikonjíkónòn *v.*  
 live on jèjòn *v.*  
 live solitarily íbóótánón *v.*  
 live through pàròn *v.*  
 live together ínínós *v.*  
 livelihood fiyekes *n.*  
 lively tsuwoós *v.*  
 liver sakám *n.*  
 liver disease jedefeka sakámá<sup>e</sup> *n.*  
 livestock njíbaren *n.*  
 livestock pen bór *n.*  
 living fiyekes *n.*  
 lizard pòpòs *n.*  
 lizard (Nile monitor) náganâg<sup>a</sup> *n.*  
 lizard sp. lúulú *n.*  
 load bot<sup>a</sup> *n.*  
 load a load bukésá botá<sup>e</sup> *v.*  
 loaded down iúfón *v.*  
 loader njíbóóìàm *n.*  
 loafer nakarámit<sup>a</sup> *n.*  
 loan kál *n.*  
 loathe tulujes *v.*

local áméda kíjá<sup>e</sup> *n.*  
 Local Councillor I áamázeáma na kónònì *n.*; arasí *n.*  
 locality jéteer *n.*  
 location ay<sup>a</sup> *n.*; gwari *n.*; kíj<sup>a</sup> *n.*; xán *n.*  
 lock íbótónjés *v.*; iwetés *v.*; jékifúl *n.*  
 lock up egésá hòòk<sup>e</sup> *v.*; egésá zíkésik<sup>e</sup> *v.*  
 lock up (imprison) zíkésukot<sup>a</sup> *v.*  
 locked up (imprisoned) zíkós *v.*  
 lockjaw jedefeka na itenítúkòta ámak<sup>a</sup> *n.*  
 locust girú *n.*  
 locust (milkweed) bɔ́lɔ́rts<sup>a</sup> *n.*  
 lodge epúáw<sup>a</sup> *n.*; jólój<sup>a</sup> *n.*  
 Lodwar town Lódwàr *n.*  
 log kúl *n.*  
 log (door-barring) nakólít<sup>a</sup> *n.*  
 loincloth fód<sup>a</sup> *n.*  
 loincloth (beaded) lét<sup>a</sup> *n.*; tilàlèt<sup>a</sup> *n.*  
 loincloth (tâb-shrub) tábòlèt<sup>a</sup> *n.*  
 loincloth (women's) jákádejo *n.*  
 loiter òabaránón *v.*  
 Lokichokio town Lokicókio *n.*  
 lonely tisílón *v.*  
 lonesome tisílón *v.*  
 long ítánòn *v.*; zikibòn *v.*  
 long (of many) zikíbaakón *v.*  
 long ago kaíníkò nùk<sup>o</sup> *n.*; kòwè nòk<sup>o</sup> *v.*; nòk<sup>o</sup> *adv.*; ódowicíká kì nùù kì *n.*; ódowicíkó nùk<sup>u</sup> *n.*  
 long for ítánésukot<sup>a</sup> *v.*; wíránés *v.*  
 long since kwààkè nòk<sup>o</sup> *n.*  
 long-legged tsákólómòn *v.*; tsógòròmòn *v.*  
 long-necked lokózòmòn *v.*  
 longer (become) zikíbonukot<sup>a</sup> *v.*  
 look around tirifírfés *v.*  
 look around cautiously imwájón *v.*  
 look at gonés *v.*

**look at (here)** gonetés v.  
**look at (there)** gonésúkot<sup>a</sup> v.  
**look at each other** gónímós v.  
**look down** turúnétòn v.; turúnón v.  
**look for** bédés v.; bēdetés v.; ikujes v.  
**look like** topútétòn v.  
**look out** tɔtsón v.  
**look over** iséméés v.; iséméetés v.  
**looking great** nakwídòn v.  
**looking very good** nàkw<sup>i</sup> *ideo*.  
**lookout** diyw<sup>a</sup> n.  
**loop** inɔes v.  
**loop around** inɔetés v.  
**loose** bàṅḍòn v.; dolódòn v.; íbámón v.;  
 lokilókón v.; lokódòn v.; nalójón v.;  
 roiróón v.  
**loose (of stool)** dulúmón v.; erúxón v.  
**loose (sexually)** imáláánón v.  
**loosely** dól *ideo*.; hàj<sup>a</sup> *ideo*.; làj<sup>a</sup> *ideo*.;  
 lòk<sup>o</sup> *ideo*.  
**loosely tied** hajádòn v.  
**loosely tied down** lajádòn v.; yaṇádòn  
 v.  
**loosen** hođómón v.; ilajílájés v.; iloílóés  
 v.; inɔinɔés v.  
**loosen (soil)** iwúlákés v.  
**looseness** baṇjás n.  
**loot** tabales v.  
**lop** isésélés v.  
**lop off (branches)** itedes v.  
**lope** isipísipòn v.; isokásókòn v.;  
 isumúsúmòn v.  
**lord** ámaze n.; ámazeám n.  
**Lord's Prayer** Nakujiwáán n.  
**lorry** lóórí n.; polórí n.  
**lose** buanítésukot<sup>a</sup> v.; góózesukot<sup>a</sup> v.;  
 iloimétòn v.; rúmánon v.

**lose (drop)** tubutes v.; tubútésukot<sup>a</sup> v.  
**lose (sth. valuable)** iṇekes v.; iṇékésu-  
 kot<sup>a</sup> v.  
**lose interest** bɔrétòn v.; kitsonukot<sup>a</sup> v.  
**lose one's mind** itwájón v.  
**lose red-brown color** tebúránétòn v.  
**lose the way** hakonukot<sup>a</sup> v.; itwájón v.  
**losing teeth** tolótólánón v.  
**loss (take a)** totóánonukot<sup>a</sup> v.  
**lost** buanón v.; góózosukot<sup>a</sup> v.;  
 totóánonukot<sup>a</sup> v.  
**lost (get)** buanónukot<sup>a</sup> v.; itwájón v.;  
 totóánonukot<sup>a</sup> v.  
**lot** muce n.; naááat<sup>a</sup> n.  
**lots** kom n.  
**loud** bɔrón v.; ilélémuòn v.  
**loud person** nòsàám n.  
**lounge** irikímánón v.  
**louse** ts'an n.  
**lousiness** pásinànès n.  
**lousy** pás n.  
**love** mínés v.  
**love (make)** èpòn v.  
**love child** ṇabóbòim n.  
**love each other** mínínós v.  
**love of neighbors** mínínósá na áwìkà<sup>e</sup> v.  
**love that is feigned** mínínósá na íbám v.  
**loveliness** daás n.  
**lovely** dòòn v.  
**lovely (make)** daites v.  
**lover** epúám n.; mínésìám n.;  
 mínínósìám n.  
**lover of sleep** epúám n.  
**low** kúdón v.; ṇuđúsúmòn v.;  
 ṇesúlúmòn v.  
**low (of cows)** erutánón v.  
**low (of many)** kúdaakón v.

lower buketés *v.*; iyolíyólés *v.*  
 lower oneself iyééseetésá así *v.*  
 lowland gígír *n.*  
 lowland living dziŋaŋanèn *n.*  
 lowness kuḏás *n.*  
 lubricant ceím *n.*  
 lubricate ŋiites *v.*; ŋiitésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 Lucifer Siitán *n.*  
 luck muce *n.*; naḃáát<sup>a</sup> *n.*  
 luck (average) mucea na báriḃár *n.*  
 luck (awful) mucea na inákúós *n.*  
 luck (bad) mucea ná j̀l *n.*  
 luck (good) mucea na títiàn *n.*; paṛéréŋ *n.*  
 lucky tíriŋjón *v.*  
 Ludo (game) jélúḏo *n.*  
 Luganda Ŋímúgandáétòḏ<sup>a</sup> *n.*  
 luggage botitín *n.*  
 Luke Lúkà *n.*  
 Luke (biblical) Lúkà *n.*  
 lukewarm mujálámòn *v.*  
 lunar eclipse badona arágwaní *n.*  
 lung g̀fig̀g̀ *n.*  
 lurch gakímón *v.*; nérinérón *v.*  
 lurch (of heart) mulúrájòn *v.*  
 lure imḡḡetés *v.*; isúŋúrés *v.*  
 lure (bees) sisíḃes *v.*  
 luxate kwijés *v.*  
 luxated kwijímón *v.*  
 Lycopersicon esculentum jépaajná *n.*  
 lying down èpòn *v.*  
 lymph node kùts'ats'<sup>a</sup> *n.*  
 machete nápaŋká *n.*  
 machine námasín *n.*  
 machine gun (belt-fed) z̀tèèḃ<sup>a</sup> *n.*

mad person lejéàm *n.*  
 made idímós *v.*; idimotós *v.*  
 madness legé *n.*; lejé *n.*; lejéèḏ<sup>a</sup> *n.*; ŋkérép<sup>a</sup> *n.*  
 Maerua angolensis lóḏíwé *n.*  
 Maerua pseudopetalosa gomói *n.*  
 Maerua triphylla iroroy<sup>a</sup> *n.*  
 magazine (of a gun) jókópo *n.*  
 magnanimity daás *n.*  
 magnanimous dòòn *v.*  
 magnanimous person dòònìàm *n.*  
 maiden jàràḃ *n.*  
 maidens jèr *n.*  
 maintain isáḃisiŋeés *v.*  
 maintain poorly isóḃólés *v.*  
 maize màlòr *n.*; màlòrièḏ<sup>a</sup> *n.*; paḃura *n.*  
 maize (unripe) ígùm *n.*; kárubú *n.*; paŋjárutè *n.*  
 maize cob paḃuraídàkw<sup>a</sup> *n.*  
 maize deformity ŋkwa *n.*; tsórákwèt<sup>a</sup> *n.*  
 maize kernels (milky) idw<sup>a</sup> *n.*  
 maize kernels (tough) lúgùm *n.*  
 maize variety ágirikácà *n.*; arágwàḃà kòn *n.*; j̀ḡḡòmòŋòlè *n.*  
 maize variety (black and white) lokíridíḏ *n.*  
 maize variety (multicolored) katólikà *n.*  
 maize variety (white) katumán *n.*; nakatumán *n.*  
 make berés *v.*; idimés *v.*; idimésúkót<sup>a</sup> *v.*; idimetés *v.*; itues *v.*; ituetés *v.*; t̀sḡḡes *v.*  
 make a *sh-sh* sound woxóḏòn *v.*  
 make a hole in íbólópés *v.*; itóḃes *v.*  
 make a mistake hakonukót<sup>a</sup> *v.*; t̀sésón *v.*  
 make a racket ǹsátòn *v.*

make a way through utés v.; utésúkót<sup>a</sup> v.

make blocks iwésá nébulókikà<sup>e</sup> v.

make bricks iwésá nébulókikà<sup>e</sup> v.

make excellently iyomes v.

make fun of tojemes v.

make hole in pulés v.

make holes in repeatedly itobítóbés v.

make ill inues v.

make into one konítésukót<sup>a</sup> v.

make into porridge iújietés v.

make like iretes v.

make money itsúrútseés v.

make noise arútón v.; fútón v.

make oneself look good daitetésá así v.

make peace apápánèètòn v.; apápánòòn v.

make plans ipánkeés v.

make poorly itákálés v.

make roadblock tegelesa perukudeé v.

make to collect firewood waitésukota dakwí v.

make trouble for itsánítetés v.

make up (invent) iroketés v.

make up (lies) isudes v.; isudetés v.

make use of eréges v.

maker idimetésíàm n.; tsubetésíàm n.

maladroit hádaadánón v.

malady màyw<sup>a</sup> n.

malar akákúm n.

malaria sugur n.

male cúruk<sup>a</sup> n.

male animal cikw<sup>a</sup> n.

malediction òlám n.

malicious person nékisiránàm n.

maliciousness nékisirán n.

malleable lumúdòn v.

malleably lùm *ideo*.

malnourished child dódòk<sup>a</sup> n.

malt ìkòṅ n.

mamba míòk<sup>a</sup> n.

man eakw<sup>a</sup> n.

man (old) jákám n.

man (young) ṛímókókáám n.; ṛísórókókám n.

manage iritsés v.; totseres v.

manage each other totsérímós v.

manageable ofódòn v.; olódòn v.

manager iritsésíàm n.

mancala (game) nékilelés n.

mandible kálíts<sup>a</sup> n.

mandibular angle kakún n.

mandibular bone kálíts'òk<sup>a</sup> n.

mane sigirigir n.

maneuver (manually) koxés v.

mange nékúrara n.

manger itúb<sup>a</sup> n.

Mangifera indica némiémèbè n.

mangle iemiémés v.

mango némiémèbè n.

manhood eakwánánès n.

Manihot species jómòṅgó n.

manioc jómòṅgó n.

manipulate (manually) koxés v.

manliness eakwánánès n.

manmade idimotósá ròb<sup>o</sup> v.

manner pepite n.

manure hyèdèts<sup>a</sup> n.; ṛot<sup>a</sup> n.

many kom n.; kòm *quant*; kòmòn v.; tùmèè n.

many (become) itónà dìdik<sup>e</sup> v.; komonukot<sup>a</sup> v.

manyatta aw<sup>a</sup> n.

manyness komás *n.*

map námáp<sup>a</sup> *n.*

maraud tobes *v.*

marauder tobesiám *n.*

march iriánònà dèikà<sup>e</sup> *v.*; jéperét<sup>a</sup> *n.*; tet-sésá jéperéti *v.*

March Dánj *n.*; Lódúŋe *n.*

marching orders tǎŋàs *n.*

marginalization polodŋ *n.*

marginalize ilódŋjés *v.*

marginalizing ilódŋjánón *v.*

marijuana lótóba ná zè *n.*

Mark Mária<sup>kò</sup> *n.*

mark ikeres *v.*; imátsárés *v.*; isebes *v.*; itwelítwélés *v.*; iwetés *v.*; námátsar *n.*; totsetes *v.*

Mark (biblical) Mária<sup>kò</sup> *n.*

mark (on skin) tás *n.*

mark (signs) ikeres *v.*

marked isebs *v.*; itwelítwélós *v.*

market dzígwaàw<sup>a</sup> *n.*; námákèt<sup>a</sup> *n.*

market (Kenyan) jéfil *n.*

market (open air) dípò *n.*

maroon kipúránètòn *v.*

married (of a bride) bukós *v.*

marrow hég<sup>a</sup> *n.*

marry by taking iumes *v.*

marry by taking away iúmésukót<sup>a</sup> *v.*

marry polygamously ramés *v.*

marsh jéjem *n.*

marsh (seasonal) jekípór *n.*; jotóbòr *n.*

marshily fòts<sup>o</sup> *ideo.*

marshy fòts'ódòn *v.*

masculinity eakwánánès *n.*

mash (grist) murés *v.*

mash (sour) baram *n.*

massacre gijetés *v.*

massage júrés *v.*

massage out júrésukót<sup>a</sup> *v.*; juretés *v.*

massager júrésiám *n.*

masseuse júrésiám *n.*

master áamáze *n.*; áamázeám *n.*

masterpiece iyomam *n.*

masticate ipádfútés *v.*

masticate (tobacco) imátánjés *v.*; matajés *v.*

mastitis idopedeké *n.*

masturbate ijókíjókésá kwaní *v.*

mat námát<sup>a</sup> *n.*

mat (leather) jèjè *n.*

mat (small leather) déf *n.*

mat (termite-drying) uré *n.*

match jékibirít<sup>a</sup> *n.*; topútétòn *v.*

matchstick jékibirít<sup>a</sup> *n.*

mate with tirés *v.*

mate with each other tirímós *v.*

math námára *n.*

mathematics námára *n.*

matted kémúsánón *v.*

matted hair kémús *n.*

matters men *n.*

Matthew Matéò *n.*

Matthew (biblical) Matéò *n.*

mattress pápalís *n.*

mature iriétòn *v.*; kókósánón *v.*; zòòn *v.*; zoonukót<sup>a</sup> *v.*

mature (of many) zeikaakón *v.*

mature sexually tebúránètòn *v.*

mature sexually (of boys only) íbnyákòn *v.*

maturity zeís *n.*

May Kinám *n.*; Titimá *n.*

may ... kój<sup>a</sup> *adv.*

maybe kámá kidíé v.; ndóó hyè n.

Maytenus undata múrotsìò n.

mbira lokemú n.

me ɲk<sup>a</sup> pro.

mead sis n.; ts'ókam n.

meadow (flat) rɔw<sup>a</sup> n.

meal mush iliram n.; tɔbɔŋ n.; tɔdɔtam n.

meal mush (solid) lúgùm n.

meal mush (watery) ɓɔtí n.

mealy gweréjéjòn v.

mean hyetifyetɔs v.; hyètòn v.; tákés v.

mean to do iwɔŋɔn v.

mean talker hákátòniàm n.

meander ikɔɔfíkɔɔdɔn v.; ikulúkúlòn v.;

meander/weave lúkúdukudánón v.

meaning zeisèd<sup>a</sup> n.

meaningful zízòn v.

meaningless budámón v.

meanness hyetás n.

measles púrurú n.

measure ipimes v.; kèd<sup>a</sup> n.

measure words ízidesa tóda<sup>e</sup> v.

meat em n.

meat (charred) kɔr n.

meat (dried) ɲátɔɔsa n.

meat (rib) ɲábèrikèèm n.

meat (skewered) rɔam n.

meat dried on hide xák<sup>w</sup><sup>a</sup> n.

meat hunger bisák<sup>a</sup> n.

meat hunger (satisfy) itsóhtésuƙɔt<sup>a</sup> v.; itsóónuƙɔt<sup>a</sup> v.

meat-carrying call wáin n.

mechanic idimésíàm n.; ɲífundíàm n.

medal gwas n.

mediate terés v.

medicate irés v.

medicine cèmèr n.

mediocre ɲwanɲwánón v.

medium-sized ɓaribárón v.; jòkòn v.; lerúkúmòn v.

medulla spinalis lóɓíríɓír n.

meek iéɓón v.

meet ikíkóanón v.; imánètòn v.; itóyéésa así v.; itsunetésá así v.; itsúnétòn v.; itukánón v.; ɲimánètòn v.; ɲimánètòn v.; ɲimánón v.

meet together ɔtsánónuƙɔt<sup>a</sup> v.; iryámíryámètòn v.

meet up imánónuƙɔt<sup>a</sup> v.

meet while dancing ilépón v.

meet with iryámètòn v.

meeting kur n.; jékũkò n.; jémítɲ n.

melange nalínalí n.; ɲótsɔɓítsɔɓ<sup>a</sup> n.

melon species nàdèkwèl n.

melt cuanónuƙɔt<sup>a</sup> v.; lajámètòn v.

melt (in mouth) inukúnúkwés v.

melt away rimòn v.

memorize tamitétés v.

memory (have a good) ipííriánón v.

men ɲɔt<sup>a</sup> n.

men (old) ják<sup>a</sup> n.

men (young) karatsúna n.; ɲímókɔka n.; ɲísóɔɔk<sup>a</sup> n.; pànèès n.

men-crazy ipótáánón v.

menace zízès v.

mend ɲimanites v.; rátsés v.; tadapes v.

mend repeatedly rátsiés v.

mend up tadapetés v.

mend with fire itsuɲes v.

mend with mud nutsés v.

mended tadapos *v.*  
 mendicant purutél *n.*  
 Mening language Ȧĩmeninĩtôd<sup>a</sup> *n.*  
 Mening person Ȧĩmeninĩám *n.*  
 meningitis jéterekéke *n.*; térékéke *n.*  
 menopause ȡurúmona kwaaté<sup>o</sup> *v.*  
 menstruate iona arágwaník<sup>e</sup> *v.*; itálées *v.*  
 mental illness legé *n.*; lejé *n.*; lejéèd<sup>a</sup> *n.*;  
 lejénànès *n.*; ȡkérép<sup>a</sup> *n.*  
 mention ilímítès *v.*; tákés *v.*  
 mentum tatán *n.*  
 merchandise dzígwam *n.*; dzígwetam *n.*;  
 dzííkotam *n.*  
 merciful isyónón *v.*  
 merciful (become) isyónónukot<sup>a</sup> *v.*  
 mercy on (have) isyones *v.*  
 mesh ilókérés *v.*; kídzatiés *v.*  
 mess up hamujés *v.*; imóníkées *v.*; imóní-  
 keetés *v.*  
 mess with (in fun) wáákitetés *v.*  
 message jéripót<sup>a</sup> *n.*  
 message (morning) sír *n.*  
 message (send out a) menonukot<sup>a</sup> *v.*  
 messenger deáám *n.*  
 metabolism (have a high) ȡóbómón *v.*  
 metal tsirim *n.*  
 metal pot tsirimúdòm *n.*  
 metal ringlet àgít<sup>a</sup> *n.*  
 metalworker ityàkààm *n.*  
 mete out ȡĩjĩnínés *v.*  
 meteor dóxeatá na tsúwà *n.*  
 meter jémíta *n.*; ȡkóts<sup>a</sup> *n.*  
 method muce *n.*; jépíte *n.*  
 metropolis zékóáwa ná zè *n.*  
 mewl ȡĩjĩjínón *v.*; ȡĩjĩjínón *v.*  
 Meyna tetraphylla lònȡir *n.*

microbe kuts<sup>a</sup> *n.*  
 midday ikágwarík<sup>e</sup> *n.*; ódoo birir *n.*  
 middle sisik<sup>a</sup> *n.*; sisíkêd<sup>a</sup> *n.*  
 middle child sisikáám *n.*  
 middle of path mucéák<sup>a</sup> *n.*; mucéékw<sup>a</sup> *n.*  
 middle part bakútsêd<sup>a</sup> *n.*  
 midget puusúmòn *v.*  
 midnight mukúásísik<sup>a</sup> *n.*  
 midrib gògòròj<sup>a</sup> *n.*  
 midriff kàb<sup>a</sup> *n.*  
 midwife júrèsìàm *n.*; kwaatítetés *v.*;  
 kwaatítetésìàm *n.*  
 might zeís *n.*  
 migraine headache idíóna iká<sup>e</sup> *v.*  
 migrant botáám *n.*; botibotosíàm *n.*  
 migrate bòtòn *v.*; ilotsesa zekó<sup>e</sup> *v.*  
 migrate away botonukot<sup>a</sup> *v.*  
 migrate this way botétón *v.*  
 migration bot<sup>a</sup> *n.*  
 migratory botibotos *v.*  
 mild iébón *v.*  
 mildew lóburuj<sup>a</sup> *n.*; jóróíroy<sup>a</sup> *n.*  
 mile máirò *n.*  
 mileage máiròèd<sup>a</sup> *n.*  
 milk idw<sup>a</sup> *n.*; jútés *v.*  
 milk (cow) fỳòidw<sup>a</sup> *n.*  
 milk (fresh) ȡalépán *n.*  
 milk (from breast) áamáidw<sup>a</sup> *n.*  
 milk (sour) idwà nì bàr *n.*  
 milk bush inw<sup>a</sup> *n.*  
 milk tea tábaricue *n.*  
 milk tooth idòkwàyw<sup>a</sup> *n.*  
 milk-leaf idòkàk<sup>a</sup> *n.*  
 milking gourd jelépít<sup>a</sup> *n.*  
 mill ȡóés *v.*; ȡeséígwàs *n.*; námasín *n.*  
 mill (gastric) ȡil *n.*  
 milled ȡjós *v.*



millet (brown) ɲɔt<sup>a</sup> *n.*  
 millet (finger) rɛb<sup>a</sup> *n.*  
 millet (harvest) irábes *v.*  
 millet beer ɲamarɔwáy<sup>a</sup> *n.*; rɛbɛmɛs *n.*  
 millet left in field kírérebú *n.*  
 million dakwa kɔn *n.*; némiliòn *n.*  
 millipede ikóru *n.*  
 Mimusops kummel lokum *n.*  
 mind akilik<sup>a</sup> *n.*; ikatses *v.*; imises *v.*;  
 ɲátámeta *n.*  
 mine ɲjén *pro.*  
 mingle in iburuburés *v.*  
 mingle until stiff tɔdɔtɛtɛs *v.*  
 mingled stiff tɔdɔtɔs *v.*  
 mingling stick tɔdɔtɛsídákwa<sup>a</sup> *n.*  
 mingling stick (pronged) ɲér *n.*  
 miniature tódɔn *v.*  
 miniscule dununúòn *v.*; tódɔn *v.*  
 minister pásìtá *n.*  
 ministry terêg<sup>a</sup> *n.*  
 mira némurúɲgù *n.*  
 miracle (perform a) ikújíánón *v.*  
 miracles itiónàs *n.*  
 miracles (do) itiónòn *v.*  
 mirage péríbirib<sup>a</sup> *n.*  
 mire dɔb<sup>a</sup> *n.*  
 mirror ɲégilás *n.*; ɲérúét<sup>a</sup> *n.*  
 misbehave imákwéètòn *v.*  
 misbehave (get to) imákóitɛtɛs *v.*  
 misbehaving imákóòn *v.*  
 miscarry ɲɛtséetɛs *v.*; iyétséetɛs *v.*;  
 kúdetɛs *v.*; otés *v.*; otetɛs *v.*  
 miscreant ɲarásíám *n.*  
 miserable tsúkɔdúɔɔn *v.*  
 mishap (have a) rúmánon *v.*

mishmash ɲótsɔbitsɔb<sup>a</sup> *n.*  
 mislay itákálés *v.*  
 mislead hakítésukot<sup>a</sup> *v.*; itwánjítésúkot<sup>a</sup>  
*v.*  
 misplace buanítésukot<sup>a</sup> *v.*; góózesukot<sup>a</sup>  
*v.*; itákálés *v.*  
 misplaced buanón *v.*; góózosukot<sup>a</sup> *v.*;  
 íbíléròn *v.*  
 misplaced (become) íbíléronukot<sup>a</sup> *v.*  
 miss fàlòn *v.*; idakés *v.*  
 miss (a shot) isɛɛs *v.*  
 miss narrowly iwitses *v.*  
 miss out on fàlòn *v.*  
 miss repeatedly isaisáyées *v.*  
 miss the point isɛɛsa mená<sup>ɛ</sup> *v.*  
 misscary repeatedly iyétséyéés *v.*  
 missing (of an eye) ɔopómòn *v.*  
 mission némíxòn *n.*  
 missionary lojɔkɔtáw<sup>a</sup> *n.*  
 missive bédíbedú *n.*; bódíbodú *n.*;  
 ɲábáruwa *n.*  
 mist góɔwòw<sup>a</sup> *n.*  
 mistake ɲasécón *n.*; ɲómɔkɔsá *n.*  
 mistake (make a) hakonukot<sup>a</sup> *v.*  
 mistake for ilotses *v.*  
 mistakenly kèdè *adv.*  
 mister áamázeám *n.*  
 mistletoe lêz *n.*  
 misuse íbalíbalés *v.*; ilares *v.*; ilwares *v.*  
 mix idyates *v.*; ɲpales *v.*; itsɔbitsɔbés *v.*;  
 itsulútsúlés *v.*  
 mix (grains) ikádóés *v.*  
 mix (honey and termites) kékéérés *v.*  
 mix (porridge and mash) toremes *v.*  
 mix in ɔɔtsés *v.*; ɔɔtsésúkot<sup>a</sup> *v.*; idulés *v.*;  
 íduludulés *v.*

mix up imorímórés *v.*

mix up (confuse) ilotses *v.*

mixed itsɔbítsɔbɔn *v.*; itsɔbítsɔbɔs *v.*

mixed up imorímórós *v.*

mixture palípalí *n.*

mixture of fat and meat (be a) tsokó-tsókánón *v.*

moan ébútòn *v.*; émitòn *v.*; émúròn *v.*

mob nébúku *n.*

mobile bekesɔs *v.*

mobile phone durɔdur *n.*; pásím *n.*

mobilize iriréetés *v.*

mobilizer àdààm *n.*

mock tɔjemes *v.*

model ikwáánitetés *v.*

modern building peryanjíhò *n.*

modern society peryan *n.*

modernity peryan *n.*

moist dɔkɔn *v.*

moist (become) dɔkɔnɔkɔt<sup>a</sup> *v.*

moisten dɔkítésukɔt<sup>a</sup> *v.*; ipápées *v.*

moisture-resistant purákámòn *v.*;  
puránjámòn *v.*; pusélémon *v.*

moisturize (skin) iwases *v.*

molar tirón *n.*

mold lóburuj<sup>a</sup> *n.*; jóróiroy<sup>a</sup> *n.*

mole pénékunúku *n.*

molecule kidodots<sup>a</sup> *n.*

molest tarates *v.*

molt fòlòn *v.*

molting darádáranón *v.*

Monday Nábarásà *n.*; Nákásíá kònɔk<sup>e</sup> *n.*

money kaúdz<sup>a</sup> *n.*; njáɔpiyá *n.*

money tree kaúdz<sup>a</sup> *n.*

mongoose (dwarf) múdèr *n.*

mongoose (Egyptian) mûtèts<sup>a</sup> *n.*

mongoose (gray) mûtèts<sup>a</sup> *n.*

mongoose (slender) sálɔlɔj<sup>a</sup> *n.*

mongoose (white-tailed) lóbíliwás *n.*

moniliasis losúk<sup>a</sup> *n.*

monitor ifátésukɔt<sup>a</sup> *v.*

monkey (colobus) jécuma *n.*

monkey (female) ɔgeranwa *n.*

monkey (male) ɔgèr *n.*

monkey (patas) koliméw<sup>a</sup> *n.*

monkey (vervet) kaðokóy<sup>a</sup> *n.*

monocular vision (have) dɔɔjómòn *v.*

monotonous itópènon *v.*

monster janju *n.*

monster (of a) kébàdà *n.*; nábàdà *n.*;  
nébàdà *n.*

month arágwan *n.*

month of bad honey Lotséto *n.*

month of honey Nakabinín *n.*

month of weeding Lɔbalel *n.*

moo erutánón *v.*

moo! buúú *ideo.*

mooch lenjés *v.*

moocher lenjésiam *n.*

mooching olíbó *n.*

moody kwits'ikwits'ánón *v.*

moon arágwan *n.*

moon (full) arágwaníék<sup>w</sup> *n.*

moon (new) arágwaníébitín *n.*

more kúbam *n.*; sa *pro.*

more than ilɔes *v.*

moreover nabó *coordconn.*; toni nabó *n.*

morning barats<sup>a</sup> *n.*

morning glory lóbòlià *n.*

moron bóx *n.*; íbáájàsiam *n.*

**morrow** barats<sup>a</sup> *n.*  
**mortar** iwóts<sup>a</sup> *n.*; nómóta *n.*  
**mortar bottom** iwótsiðz *n.*  
**mortar mouth** iwótsiàk<sup>a</sup> *n.*  
**mosquito** kímúr *n.*  
**mosquito (small)** tsorokoni *n.*  
**most likely** káriká *adv.*  
**mote** símídií *n.*  
**motel** epúáw<sup>a</sup> *n.*  
**mother (his/her/its)** ηwáát<sup>a</sup> *n.*  
**mother (my)** yáj *n.*  
**mother (your)** ηó *n.*  
**mother-in-law (her)** dádát<sup>a</sup> *n.*  
**mother-in-law (his)** ntsiémetá *n.*  
**mother-in-law (his/her sibling's spouse's mother)** ηwáátìjòt<sup>a</sup> *n.*  
**mother-in-law (my sibling's spouse's mother)** yájìjòt<sup>a</sup> *n.*  
**mother-in-law (my, of men)** j́ciemetá *n.*  
**mother-in-law (my, of women)** dadáj *n.*  
**mother-in-law (of men)** emetá *n.*  
**mother-in-law (your sibling's spouse's mother)** ηójót<sup>a</sup> *n.*  
**mother-in-law (your, of men)** biemetá *n.*  
**mother-in-law (your, of women)** dádò *n.*  
**motherhood** ηwáátinànès *n.*  
**motherliness** ηwáátinànès *n.*  
**motor** gúr *n.*  
**mottle** itsòbítsóbbés *v.*  
**mottled** itsòbítsóbbòn *v.*; itsòbítsóbbós *v.*  
**mould** berés *v.*  
**mound** inukúnúkés *v.*; kits<sup>a</sup> *n.*; jatúkít<sup>a</sup> *n.*

**mount** otsés *v.*  
**mount (a beehive)** rókés *v.*  
**mount an offensive** iríbéés *v.*  
**mount up** otsésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**mountain** kwar *n.*  
**mountain dweller** kwàrikààm *n.*  
**mountain saddle** kwaréék<sup>a</sup> *n.*  
**mountainside** rutet<sup>a</sup> *n.*  
**mountaintop** kwarágwarí *n.*  
**mourn** ilúrón *v.*; turúnón *v.*  
**mourner** turúnóniàm *n.*  
**mouse** dér *n.*  
**mouse species** nabálámorú *n.*  
**mousebird (speckled)** tsówír *n.*  
**mouth** ak<sup>a</sup> *n.*; aked<sup>a</sup> *n.*  
**mouth cover** pákáparat<sup>a</sup> *n.*  
**move** bekés *v.*; dzukés *v.*; ilòpes *v.*; ilot-sesa zekó<sup>e</sup> *v.*; isútón *v.*; rités *v.*  
**move (an object)** isutes *v.*  
**move (emotionally)** tábès *v.*  
**move (migrate)** bòtòn *v.*  
**move after dark** buđámés *v.*  
**move around** ilíres *v.*; ilòmílmòn *v.*; irimón *v.*; iwariwárés *v.*  
**move around in** ilòpálópés *v.*  
**move around repeatedly** ilirílírés *v.*  
**move aside** ècòn *v.*; èkòn *v.*  
**move away** botonukót<sup>a</sup> *v.*; dzukésúkót<sup>a</sup> *v.*; isútésúkót<sup>a</sup> *v.*; ritésúkót<sup>a</sup> *v.*  
**move away on buttocks** dódòrɔnukót<sup>a</sup> *v.*  
**move back** rajánón *v.*  
**move blindly** bekésá buđámík<sup>e</sup> *v.*  
**move down** kídzimòn *v.*  
**move emotionally** kupés *v.*  
**move in** inésukót<sup>a</sup> *v.*; tokízeesá así *v.*; tokízeètòn *v.*; zekwétón *v.*

**move in single file** ijílòn v.; tɔ́dúpón v.;  
 torópón v.  
**move off** isútésukot<sup>a</sup> v.  
**move on all fours** tolión v.  
**move on buttocks** dóðòròn v.  
**move oneself rhythmically** itinítínésá  
 así v.  
**move out** ritetés v.  
**move past** b̀ànòn v.  
**move quickly** ikómóòn v.  
**move rhythmically** itinítínés v.  
**move slowly** inípónòn v.  
**move straight** idíríròn v.  
**move this way** botétón v.; dzuketés v.;  
 isutetés v.  
**move to a point** irídòn v.  
**move together** toríkínós v.  
**move up and down alternately** iy-  
 opíyópòn v.  
**movement (migration)** bot<sup>a</sup> n.  
**movie** kúrukúrika ni bekés n.; névídyo n.  
**mow** idetes v.; irejes v.  
**much** irubes v.  
**muchomo** kor n.  
**mucilage** d̀òs n.  
**muck** d̀òb<sup>a</sup> n.  
**muck things up** nts'ákóna sèrèik<sup>e</sup> v.  
**mucus** d̀òkòn n.; parúkúm n.  
**mucus (cervical)** gadár n.  
**mucus (dried)** d̀òx n.  
**mud** d̀òb<sup>a</sup> n.  
**mud (plaster)** tanaɲes v.  
**muddled talk** dóbàtòd<sup>a</sup> n.  
**mudflap** f̀ód<sup>a</sup> n.  
**mudslide** b̀òròts<sup>a</sup> n.; didiàk<sup>a</sup> n.  
**muffler** ts'údemucé n.

**mug** námák<sup>a</sup> n.  
**Muganda** ŋímugandáéam n.  
**mull over** ɲebés v.; tamátamatés v.;  
 tamítamiés v.  
**multi-patterned** meriméránètòn v.  
**multiplicity** komás n.  
**multiply** bitétòn v.; bititetés v.;  
 komítésukot<sup>a</sup> v.  
**multiply oneself** komitésá así v.  
**multitude** kom n.; ɲerípírip<sup>a</sup> n.; òdiòs n.;  
 t̀ùmèè n.  
**multitudinous** kòmòn v.  
**mumble (food)** injulúnjúlés v.  
**munch happily** ilúmúlámés v.  
**munchy** haúðòn v.  
**murder** idées v.  
**murder (many)** sábes v.  
**murder (singly)** cées v.; céesúkot<sup>a</sup> v.  
**murder each other** idáínós v.  
**murder repeatedly** idaiyes v.  
**murderer** sèàam n.  
**murderer (of many)** sábesiàm n.  
**murderer (singly)** céesiám n.  
**murky** kabúrútsánón v.  
**murmur** idulidulésa tódà<sup>e</sup> v.;  
 inɲarúnjúròn v.  
**Musa species** jómototó n.  
**muscle** em n.  
**muscle (abdominal)** pákwálikwal n.  
**muscle (cow)** pálakamáit<sup>a</sup> n.  
**muscle (external oblique)** ɲɔpɔl n.  
**muscle (intercostal)** kilelefú n.  
**muscle (mylohyoid)** mukét<sup>a</sup> n.  
**muscle (perineal)** ɲalamatsar n.;  
 pekidoŋit<sup>a</sup> n.  
**muscle (plantaris)** kóròèm n.  
**muscle (rhomboid)** ɲésílisil n.  
**muscle (sacral)** ɲetsir n.

muscle twitching bàd<sup>a</sup> *n.*  
 mush (meal) iliram *n.*; tɔbɔŋ *n.*; tuɖutam  
*n.*  
 mushily bùr *ideo.*; dàb<sup>u</sup> *ideo.*; dùl *ideo.*;  
 dùx *ideo.*  
 mushroom kinám *n.*  
 mushroom (dik-dik) jólíkinám *n.*  
 mushroom (elephant) oŋorikinám *n.*  
 mushroom species lómóy<sup>a</sup> *n.*; ɲíbalɛl *n.*;  
 ɲits'e *n.*  
 mushy burádòŋ *v.*; dabúdòŋ *v.*; dulúdòŋ  
*v.*; duxúdòŋ *v.*  
 Muslim tuɖúlóniám *n.*  
 must itámáánón *v.*  
 must have ... (earlier today) nábat<sup>s</sup>  
*adv.*  
 must have ... (long ago) nánòk<sup>o</sup> *adv.*  
 must have ... (yesterday) násàm *adv.*  
 muster iriréetés *v.*  
 mute mɪ̀ɲòŋ *v.*  
 mutilate iemíémés *v.*  
 mutter ídulidulésa tódà<sup>e</sup> *v.*  
 mutton dóódòèŋ *n.*  
 muzzle (of weapon) aked<sup>a</sup> *n.*  
 my ɲk<sup>a</sup> *pro.*  
 my cousin child totóim *n.*  
 my friend nádzàk<sup>a</sup> *n.*  
 myopic mumúánón *v.*  
 myself jicinèb<sup>a</sup> *n.*  
 mythical beast ɲaɲu *n.*  
 nah ɲtòódó *interj.*; ɲtòóondó *interj.*  
 nail gógès *v.*; ɲósumár *n.*  
 nail (finger) tìbòlòkòŋ *n.*  
 nailrod isik<sup>a</sup> *n.*  
 naive íbááŋòŋ *v.*  
 naiveve íbááŋàs *n.*

naked ilérón *v.*; lemúánètòŋ *v.*;  
 leɲúrúmòŋ *v.*; silsójómòŋ *v.*; tuɖúsúmòŋ  
*v.*  
 naked (totally) wèr *ideo.*  
 name èd<sup>a</sup> *n.*; kùtòŋ *v.*; óés *v.*  
 name (hill/mountain) Aɲatár *n.*;  
 Aɲolekók<sup>a</sup> *n.*; Cùcùèik<sup>a</sup> *n.*; Curuk<sup>a</sup>  
*n.*; Curukúdè *n.*; Dùmánámérix *n.*;  
 Dímániàk<sup>a</sup> *n.*; Dúnémorók<sup>a</sup> *n.*; Gàlàts<sup>a</sup>  
*n.*; Gomóíàw<sup>a</sup> *n.*; Gózówik<sup>a</sup> *n.*; Ìmèr  
*n.*; Iwar *n.*; Kaacikóy<sup>a</sup> *n.*; Kaakámár  
*n.*; Kaatíriám *n.*; Kabútákurí *n.*;  
 Kádzàn *n.*; Kakad<sup>a</sup> *n.*; Kàkùtá *n.*;  
 Kàlèànàŋirò *n.*; Kàlèwèr *n.*; Kalòbèɲéɲ  
*n.*; Kalòɲolèáréŋan *n.*; Kamórómɔrát<sup>a</sup>  
*n.*; Kanamútó *n.*; Kanatárúk<sup>a</sup> *n.*;  
 Kàpètà *n.*; Kapetapús *n.*; Karéɲanɲ *n.*;  
 Karumemé *n.*; Kátárukót<sup>a</sup> *n.*; Katsakól  
*n.*; Katsolé *n.*; Kàxièrà *n.*; Keepák<sup>a</sup>  
*n.*; Kétél *n.*; Kilóroŋ *n.*; Kócókio *n.*;  
 Kocom *n.*; Kòfòè *n.*; Kókósowa *n.*;  
 Kòpàkwàr *n.*; Kotorúbé *n.*; Kùbààw<sup>a</sup>  
*n.*; Kùràhò *n.*; Laatso *n.*; Lobeél *n.*;  
 Lócàrákwat<sup>a</sup> *n.*; Locom *n.*; Lócóríàlòsà  
*n.*; Lóɖòwòŋ *n.*; Lóɖúr *n.*; Lókaakilit<sup>a</sup>  
*n.*; Lòkilè *n.*; Lokinéne *n.*; Lokipáka *n.*;  
 Lokitóy<sup>a</sup> *n.*; Lókwakaramóy<sup>a</sup> *n.*; Lóméj<sup>a</sup>  
*n.*; Lomérídok<sup>a</sup> *n.*; Lómíj<sup>a</sup> *n.*; Lómíl  
*n.*; Lomodòɲ *n.*; Lòpàkwà *n.*; Lóɲúsul  
*n.*; Loocíkwa *n.*; Lóɔɖɛŋ *n.*; Lòòdòs  
*n.*; Loodóy<sup>a</sup> *n.*; Lopédó *n.*; Lópét<sup>a</sup> *n.*;  
 Lopokók<sup>a</sup> *n.*; Lopúwà *n.*; Lòsèrà *n.*;  
 Lósíl *n.*; Lòsòlià *n.*; Lotim *n.*; Lotiyá *n.*;  
 Lòtsòròbò *n.*; Loukómor *n.*; Lowákuj<sup>a</sup>  
*n.*; Mòkòrógwàs *n.*; Morúapáo *n.*; Moru-  
 aɲákiné *n.*; Morúañápiɲ *n.*; Moru-  
 aɲípi *n.*; Morúañitá *n.*; Morúápólón  
*n.*; Morúáréŋan *n.*; Morúatap<sup>a</sup>  
*n.*; Moruédikay<sup>a</sup> *n.*; Moruéris *n.*;  
 Morukoyan *n.*; Morúlem *n.*; Morúɲan  
*n.*; Morúɲole *n.*; Mùkè *n.*; ɲasep<sup>a</sup>  
*n.*; ɲusuman *n.*; Náápoŋo *n.*; Nago-  
 mocóm *n.*; Naidíɖ<sup>a</sup> *n.*; Náità *n.*;

Náitáy<sup>a</sup> n.; Nakadapaláít<sup>a</sup> n.; Nakalalé n.; Nakírikèt<sup>a</sup> n.; Nàkòritààw<sup>a</sup> n.; Nakòròfò n.; Naṅólébok<sup>a</sup> n.; Napitiro n.; Napóroto n.; Narúkyey n.; Nasurukéj n.; Natípem n.; Natsiátà n.; Naurat<sup>a</sup> n.; Nawáfow<sup>a</sup> n.; Nakwác<sup>a</sup> n.; Nèràdzòg<sup>a</sup> n.; Nèràtàb<sup>a</sup> n.; Oróm n.; Ópus n.; Paalakán n.; Pádèrèhò n.; Palúùkùb<sup>a</sup> n.; Pífikìts<sup>a</sup> n.; Pútá n.; Rógèhò n.; Ròṅòt<sup>a</sup> n.; Sàṅjiròàw<sup>a</sup> n.; Segeríkwar n.; Séikwar n.; Séitíníkokór n.; Sekedfiaw<sup>a</sup> n.; Sokogwáás n.; Tsakirik<sup>a</sup> n.; Tsakúdèbò n.; Tsígàk<sup>a</sup> n.; Tsoṅjórán n.; Tsóráaw<sup>a</sup> n.; Tabákókór n.; Tòlòyà n.; Tòòrwaàk<sup>a</sup> n.; Tutét<sup>a</sup> n.

**name (personal)** Acók<sup>a</sup> n.; Acúkwa n.; Àdùpà n.; Aemun n.; Akadééròt<sup>a</sup> n.; Akol n.; Akóóro n.; Akúfúkori n.; Apáálokibúk<sup>a</sup> n.; Apáálokúk<sup>a</sup> n.; Apááalomúk<sup>a</sup> n.; Apáálòṅjirò n.; Apáásiá n.; Apérít<sup>a</sup> n.; Apus n.; Aramasán n.; Aríko n.; Áryánkòrì n.; Asiróy<sup>a</sup> n.; Cegem n.; Dcan n.; Dakáy<sup>a</sup> n.; Èkìtèlè n.; Erupe n.; Gutí n.; Ijéekw<sup>a</sup> n.; Ilúkól n.; Irwatà n.; Itirá n.; Ìùdà n.; Kali n.; Kalimapús n.; Kaloyán n.; Kawes n.; Kinimé n.; Kocí n.; Kòés n.; Kòkò n.; Kokóy<sup>a</sup> n.; Koriye n.; Koroḃé n.; Koryay n.; Kòsɔɲ n.; Kúrùlè n.; Kùsém n.; Kùwám n.; Lemú n.; Lobúbúwo n.; Lócám n.; Lócáp<sup>a</sup> n.; Locíyo n.; Locóm n.; Locómín n.; Lɔgyél n.; Loíkí n.; Lójérè n.; Lokapel n.; Lòkàts<sup>a</sup> n.; Lokauwa n.; Lokéjéribò n.; Lókíjùkà n.; Lókírù n.; Lòkòl n.; Lòkùdà n.; Lòkùwám n.; Lokwan n.; Lolém n.; Lómér n.; Lomonjin n.; Lómóy<sup>a</sup> n.; Lómújén n.; Lómúrià n.; Lomutsú n.; Loná n.; Lonánjalem n.; Lònàṅàsàwà n.; Lonòle n.; Lonòlè n.; Lonólépalór n.; Lonóli n.; Lopeleméri n.; Lopéyók<sup>a</sup> n.; Lopìè n.; Lopúsór n.; Lópúwà n.; Lorukudé n.; Losike n.; Losiroy<sup>a</sup> n.; Lot-

sul n.; Lòtèdò n.; Lotuk<sup>a</sup> n.; Lotukéy<sup>a</sup> n.; Lotyan n.; Lourien n.; Loyaṅorok<sup>a</sup> n.; Lúkà n.; Maaruk<sup>a</sup> n.; Mamúkiria n.; Máriaò n.; Matèò n.; Matsú n.; Modíɲ n.; Modó n.; Ŋiriko n.; Ŋoya n.; Nacapíò n.; Nadóóɲ n.; Nàdù n.; Nakíɲa n.; Nákírù n.; Nakɔɲ n.; Nakyéɲ n.; Namóy<sup>a</sup> n.; Naṅetéb<sup>a</sup> n.; Nánjòli n.; Nápíyò n.; Napoliso n.; Narót<sup>a</sup> n.; Nátómé n.; Natsapúó n.; Natsiámu n.; Nàwà n.; Nayaón n.; Nábáts<sup>a</sup> n.; Náboligúr n.; Nakalees n.; Nákamù n.; Nákáy<sup>a</sup> n.; Nàlem n.; Naṅasir n.; Naṅorok<sup>a</sup> n.; Nékuɖud<sup>a</sup> n.; Néléle n.; Nèletsà n.; Némuk<sup>a</sup> n.; Nèpùb n.; Nétayon n.; Nókodós n.; Nonjolebók<sup>a</sup> n.; Nórɔcɔm n.; Océn n.; Ōɲor n.; Pelén n.; Píipí n.; Pùlúkól n.; Rúfa n.; Saṅaɲ n.; Sɛuséw<sup>a</sup> n.; Silóy<sup>a</sup> n.; Sírè n.; Sugur n.; Tsilá n.; Tekó n.; Timatéw<sup>a</sup> n.; Tìtò n.; Tòkòb<sup>a</sup> n.; Topér n.; Tówotó n.; Yakòbò n.; Yarán n.; Yoána n.

**name (place)** Árápíjì n.; Bèlèkw<sup>a</sup> n.; Bets'oniicékíj<sup>a</sup> n.; Bòròtsààk<sup>a</sup> n.; Budámóniicékíj<sup>a</sup> n.; Burukáy<sup>a</sup> n.; Caalím n.; Dàsòk<sup>a</sup> n.; Didèaw<sup>a</sup> n.; Dómòk<sup>a</sup> n.; Dímán n.; Gàràjiàw<sup>a</sup> n.; Icékíj<sup>a</sup> n.; Ilúúkori n.; Irikakokor n.; Isókoiàkw<sup>a</sup> n.; Íwá n.; Íwóló n.; J'àòàw<sup>a</sup> n.; Kaabóɲ n.; Káákuma n.; Kaalábè n.; Kaehífc n.; Kaikem n.; Kaikóɓà n.; Kámíón n.; Kanarò n.; Kapalú n.; Kapísima n.; Kàsìlè n.; Kawalakól n.; Kibíc<sup>a</sup> n.; Koror n.; Kùràààkw<sup>a</sup> n.; Kùrùmò n.; Kwarikabubúík<sup>a</sup> n.; Lèrààkw<sup>a</sup> n.; Lòburák<sup>a</sup> n.; Locoto n.; Lódwàr n.; Lòità n.; Lokicókio n.; Lókíjól n.; Lókìteléélòb<sup>a</sup> n.; Lókòl n.; Lòkòrikipì n.; Lókúruk<sup>a</sup> n.; Lokúm n.; Loléfià n.; Lolítsiàkw<sup>a</sup> n.; Lomálér n.; Lomatanaàw<sup>a</sup> n.; Lòpelìpèl n.; Loporukólɲ n.; Lɔrɛɲ n.; Loriḃòbò n.; Losiroyáw<sup>a</sup> n.; Losor n.; Lotíjam n.;

Lotirém *n.*; Lotófikààw<sup>a</sup> *n.*; Lotólér *n.*; Louúsùnà *n.*; Loyóro *n.*; Morícoro *n.*; Móród<sup>a</sup> *n.*; Ŋurak<sup>a</sup> *n.*; Náápono *n.*; Nacákúnèt<sup>a</sup> *n.*; Nakalelé *n.*; Naayakínól *n.*; Natórókəkító *n.*; Nayapan *n.*; Nálámupena *n.*; Ōṅòriàw<sup>a</sup> *n.*; Ōṅòripàkw<sup>a</sup> *n.*; Pírè *n.*; Rókódè *n.*; Sègààw<sup>a</sup> *n.*; Sífák<sup>e</sup> *n.*; Ts'adiáw<sup>a</sup> *n.*; Tsùtsùkààw<sup>a</sup> *n.*; Takaníkulé *n.*; Tasapetiáw<sup>a</sup> *n.*; Tebur *n.*; Təɔɔɔ *n.*; Tulútúl *n.*; Wús *n.*

**name (river)** Cakalatóm *n.*; Cerúb<sup>a</sup> *n.*; Dódò *n.*; Didiàk<sup>a</sup> *n.*; Dímànàk<sup>a</sup> *n.*; Dódòf *n.*; Dúlél *n.*; Gəris *n.*; Íbotokok<sup>a</sup> *n.*; Iraf *n.*; Iryókó *n.*; Ísé *n.*; Iwam *n.*; Kolomúsábá *n.*; Kàkòlò *n.*; Kàlɔ̀jòkèès *n.*; Kalotúkó *n.*; Kalo-turum *n.*; Kalouwan *n.*; Kámiónòàk<sup>a</sup> *n.*; Kanadáp<sup>a</sup> *n.*; Kanákéret<sup>a</sup> *n.*; Kapíkààl *n.*; Kàrèṅà *n.*; Katoposinaṅ *n.*; Kátóròsà *n.*; Katsakól *n.*; Kátsápeto *n.*; Kàwàlèès *n.*; Kéékəṅa *n.*; Kerúb<sup>a</sup> *n.*; Kidorinamót<sup>a</sup> *n.*; Kóćókio *n.*; Kumet<sup>a</sup> *n.*; Ləbəɔɔɔɔɔ *n.*; Ləćóɔ́ɔ́ɔ́ɔ́ɔ́ *n.*; Ləđúr *n.*; Ləisíká *n.*; Ləitánit<sup>a</sup> *n.*; Ləkààpəlòt<sup>a</sup> *n.*; Lokasəṅaté *n.*; Ləkìlè *n.*; Lokipáka *n.*; Ləkítóy<sup>a</sup> *n.*; Lokúma *n.*; Lóloy<sup>a</sup> *n.*; Ləmaaniíko *n.*; Ləmacariwáret<sup>a</sup> *n.*; Lómil *n.*; Ləṅása *n.*; Ləɔsóm *n.*; Loteteleít<sup>a</sup> *n.*; Lətsòròbò *n.*; Meletis-abá *n.*; Mə́kórík<sup>a</sup> *n.*; Mukulit<sup>a</sup> *n.*; Mutá-nan *n.*; Nakamemeot<sup>a</sup> *n.*; Nakodíle *n.*; Nàkwàṅà *n.*; Namerí *n.*; Namétúròn *n.*; Namórú *n.*; Naṅólébo<sup>a</sup> *n.*; Napitiro *n.*; Natə́kóɔ́ɔ́ɔ́ *n.*; Natsukúl *n.*; Natə́rukan *n.*; Nəf *n.*; Nerasabá *n.*; Nə́rəbat<sup>a</sup> *n.*; Oṅorísabá *n.*; Oṅóríz *n.*; Óríbò *n.*; Óríbosabá *n.*; Pakósábà *n.*; Palú *n.*; Popá *n.*; Puđápúd<sup>a</sup> *n.*; Sabaa Damán *n.*; Salolonṅ *n.*; Saṅar *n.*; Sekedíáw<sup>a</sup> *n.*; Seket<sup>a</sup> *n.*; Sídòt<sup>a</sup> *n.*; Sógesabá *n.*; Tsakúdèbò *n.*; Tamateefəon *n.*; Tíríkòl *n.*; Tòòrwààk<sup>a</sup> *n.*; Turakwareekw<sup>a</sup> *n.*

Türümàrààk<sup>a</sup> *n.*

**name a newborn** óésa édie imá<sup>e</sup> *v.*

**name of honor** éda na moranàd<sup>e</sup> *n.*

**nanny (goat)** rienṅwa *n.*

**nape (of neck)** fètifèt<sup>a</sup> *n.*

**nape of neck (fatty)** nìtsìnìts<sup>a</sup> *n.*

**Napore person** Kàrèṅààm *n.*;  
Ŋíkátapúám *n.*; Nə́pòrèààm *n.*;  
təbɔɔɔám *n.*

**nappy** ets'íkwāz *n.*

**narrate** isíséés *v.*

**narrative** emut<sup>a</sup> *n.*; nádis *n.*

**narrator** emútlíkààm *n.*; isíséésìàm *n.*

**narrow** idíṅón *v.*; iridəɔs *v.*; ridímétòn *v.*;  
rókórəkánón *v.*

**narrow (of an opening)** tiits'ímòn *v.*

**nasal bridge** sarisar *n.*

**nasty** itútsón *v.*; ṅorótsánón *v.*

**nation** kíj<sup>a</sup> *n.*

**native** áméda kíjá<sup>e</sup> *n.*

**nature** kíj<sup>a</sup> *n.*

**naughty** tarates *v.*

**naughty (habitually)** taratiés *v.*

**nauseated** ilákízòn *v.*; talóón *v.*

**navel** kòb<sup>a</sup> *n.*

**navel hair** kòbàsits<sup>a</sup> *n.*

**near** fiyətógòn *v.*; itómón *v.*

**near death** inunúmétòn *v.*

**near maturity (of grain)** titimóonukot<sup>a</sup> *v.*

**near to each another** fiyətógimós *v.*

**nearby** fiyàtək<sup>a</sup> *n.*

**nearly ripe** bəṅón *v.*

**neb** lofòz *n.*

**necessary** itámáánón *v.*

**neck** fiyəkum *n.*

**neckband** fiyəkuma kwázà<sup>e</sup> *n.*

**neckbone** bəkós *n.*; fiyəkumúók<sup>a</sup> *n.*

neckrest kàràts<sup>a</sup> *n.*  
 neckring (metal) h̥yukumútsírím *n.*  
 necktie nátáy<sup>a</sup> *n.*  
 necktie (money-keeping) ɲɛkil *n.*  
 necrophilist tirésíama ts'óóniicé *n.*  
 necrotize idédén̄ɛs *v.*  
 nectar iok<sup>a</sup> *n.*  
 need bédés *v.*  
 needle m̥t̥u *n.*; ɲésindán *n.*  
 needle (knitting) ɲésilibá *n.*  
 needle-thin tiwíd̄n̄ *v.*  
 needle-thinly t̄iw̄ *ideo.*  
 neglect balés *v.*; baletés *v.*; hakaikés *v.*;  
 ilajilájés *v.*  
 neglect (property) isóbólés *v.*  
 neglect oneself balésá así *v.*  
 neglected hakaikós *v.*  
 negligent itátsámánón *v.*  
 negotiate d̄ot̄setésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
 neighbor itómóniàm *n.*; ɲkákínósíàm *n.*;  
 narúetiàm *n.*  
 neighbor (agreeer) tsámén̄ot̄sisiàm *n.*  
 neighbor (close) h̥yot̄ógòn̄iàm *n.*  
 neighbor (sharer) tòm̄rààm *n.*  
 neighbor each other narúétinós *v.*  
 neighborhood narúét<sup>a</sup> *n.*  
 neighbors (be) itómúnós *v.*  
 Neotonia wightii simísímàt<sup>a</sup> *n.*  
 nephew (her husband's sibling's son)  
 ntsínámúim̄ *n.*  
 nephew (his brother's son) ntsíim̄ *n.*  
 nephew (his/her brother's son) leatíim̄  
*n.*  
 nephew (his/her sister's son) yeatíim̄ *n.*  
 nephew (my brother's son) edéim̄ *n.*;  
 ɲciim̄ *n.*

nephew (my husband's sibling's son)  
 ɲcinamúim̄ *n.*  
 nephew (my sister's son) yeáim̄ *n.*  
 nephew (sororal) momó *n.*  
 nephew (your brother's son) bíim̄ *n.*;  
 léóim̄ *n.*  
 nephew (your husband's sibling's son)  
 binamúim̄ *n.*  
 nephew (your sister's son) yáóim̄ *n.*  
 nephew-in-law (his/her child's  
 spouse's brother) ntsínótàim̄ *n.*  
 nephew-in-law (my child's spouse's  
 brother) ɲciɲótàim̄ *n.*  
 nephew-in-law (your child's spouse's  
 brother) bipótàim̄ *n.*  
 nerve ɲisil *n.*  
 nervous rukurúkón *v.*  
 nest gwáho *n.*  
 net (trap) ságòsim̄ *n.*  
 net-trapping sâgw<sup>a</sup> *n.*  
 network (cellular) ɲénétiwàk<sup>a</sup> *n.*; sugur  
*n.*  
 never jik̄i *adv.*; m̄k̄à *adv.*; ts̄ùt̄<sup>u</sup> *adv.*  
 never-ending r̄its̄iritsánón *v.*  
 new erútsón *v.*  
 new (of foliage) ilífbón *v.*  
 new (plant growth) lit̄n̄ *v.*  
 new thing ɲípyà *n.*  
 news emut<sup>a</sup> *n.*; emútík<sup>a</sup> *n.*; ɲéripót<sup>a</sup> *n.*  
 next totápón *v.*  
 next (be the) mit̄ona d̄íé t̄ùb<sup>a</sup> *v.*  
 next (time) táá *adv.*  
 next to íbákón *v.*; itómón *v.*  
 next to (move) íbákónuak̄ot<sup>a</sup> *v.*  
 next to each other íbákínós *v.*; itómúnós  
*v.*  
 next year kaino na táá *n.*; keínats<sup>a</sup> *n.*



NGO (non-governmental organization) lojɔkotáw<sup>a</sup> *n.*; torákádòs *n.*

nibble ipibes *v.*; jéjés *v.*

nibble off tojipes *v.*

nice dòòn *v.*

nice (make) daites *v.*

nice (of many) dayaakón *v.*

nicely marájik<sup>e</sup> *v.*

niceness daás *n.*

nick itebes *v.*

nickname tamees *v.*

nickname (affectionate) tameesiéd<sup>a</sup> *n.*

nictate ibèdibèdɔ̀n *v.*; irwapírwápòn *v.*

niece (her husband's sibling's daughter) ntsínámúìim *n.*

niece (his brother's daughter) ntsíim *n.*

niece (his/her brother's daughter) leatíim *n.*

niece (his/her sister's daughter) yeatíim *n.*

niece (my brother's daughter) edéim *n.*; jícìim *n.*

niece (my husband's sibling's daughter) jícínámúìim *n.*

niece (my sister's daughter) yeàim *n.*

niece (your brother's daughter) bíim *n.*; léóim *n.*

niece (your husband's sibling's son) binamúìim *n.*

niece (your sister's daughter) yáóim *n.*

niece-in-law (his/her child's spouse's sister) ntsínótàim *n.*

niece-in-law (my child's spouse's sister) jícìpòtàiim *n.*

niece-in-law (your child's spouse's sister) bipótàiim *n.*

night mukú *n.*

night-walker bekéśiama mukú *n.*

nightjar bóx *n.*

nighttime mukú *n.*

nighty-night! bubú *nurs.*

nimble pòdɔ̀dòn *v.*

nimbly pòd<sup>ɔ</sup> *ideo.*

nine tude nda kidi ts'agús *num.*

nine o'clock pásáatikaa adátik<sup>e</sup> *n.*

nineteen toomíní nda kidi túde nda kidi ts'agús *n.*

ninety toomínékwa túde nda kidi ts'agús *n.*

nipple ídòkàts<sup>a</sup> *n.*

nit(s) inak<sup>a</sup> *n.*

no ítóodó *interj.*; ítóondó *interj.*

no-no! kɔ̀kɔ̀ *nurs.*

nocturnal emission díir *n.*

nod itékítékés *v.*

nod off ilázètòn *v.*

noise nòs *n.*

noise (make a) arútónukot<sup>a</sup> *v.*

noise (make) arútón *v.*

noise (make, of a vehicle) fútón *v.*

noisy ilélémuòn *v.*

nomad botibotosiám *n.*

nomadic botibotos *v.*

nominate for office wasites *v.*; wasítésukot<sup>a</sup> *v.*

nomination was *n.*

nominee wasóám *n.*

non-governmental organization lojɔkotáw<sup>a</sup> *n.*; torákádòs *n.*

nonchalant fadétòn *v.*

nonsense dóbàtòd<sup>a</sup> *n.*; íbáájàsìtòd<sup>a</sup> *n.*

noon ikágwarìik<sup>e</sup> *n.*; ódoo birir *n.*

normal (return to) xódnukot<sup>a</sup> *v.*

north kóó kwar<sup>ɔ</sup> *n.*; nóó kwar<sup>ɔ</sup> *n.*

**North America** Amérìkà *n.*;  
 Bets'oniicékíj<sup>a</sup> *n.*  
**northerly direction** gwárixan *dem.*  
**northerner** kóókwaróám *n.*  
**northward** kóókwar<sup>o</sup> *n.*  
**nose** akat<sup>a</sup> *n.*  
**nosebleed (have a)** kòlòn *v.*  
**nosebone** akatíók<sup>a</sup> *n.*  
**nostril** akat<sup>a</sup> *n.*; akatíék<sup>a</sup> *n.*  
**not** ejá *adv.*; máa *adv.*; mòò *adv.*; ñtá *adv.*  
**not be** benión *v.*; benóón *v.*  
**not be (somewhere)** biróón *v.*  
**not enough** gàdón *v.*  
**not full** kíón *v.*  
**not make sense** dèkwòn *v.*  
**not sit well** ts'ábès *v.*  
**not there** biróón *v.*  
**not yet be** sáron *v.*  
**notch** iseβes *v.*; iteβes *v.*  
**notch (ears)** tòmujes *v.*; topones *v.*  
**notch (jugal)** tòk<sup>a</sup> *n.*  
**notched** iseβos *v.*  
**note (monetary)** kaúdzokabád<sup>a</sup> *n.*;  
 jónót<sup>a</sup> *n.*  
**notice** ewanes *v.*; ewanetés *v.*  
**novelty** ñípyà *n.*  
**November** Kawés *n.*; Loipo *n.*  
**now** nápáka na *adv.*; názékwà *n.*; ts'òò  
*adv.*  
**now now!** tíò *interj.*; tíó jòó *interj.*  
**nowadays** ódowicíkò nì *n.*; ódowicíkò nì  
 kòná *n.*  
**nude** ilérón *v.*; lemúánètòn *v.*;  
 lejúrúmòn *v.*; tudúsúmòn *v.*  
**nugget** gwas *n.*  
**numb (of body parts)** imúnúkùkàòn *v.*

**number** imaarés *v.*; jánambá *n.*  
**number (large)** tàmmèè *n.*  
**numbered** imaarós *v.*  
**numbness (of body)** jémunuká *n.*  
**numerous** mikídòn *v.*  
**numerously** mìk<sup>i</sup> *ideo.*  
**nun** bíkìrà *n.*  
**nurse** ñakitáriàm *n.*  
**nurse (the sick)** maitetés *v.*  
**nurture (newborn)** tóúrámòn *v.*  
**Nyangatom people** ñíóyatom *n.*  
**Nyangatom person** ñísaakólààm *n.*  
**Nyang'ia language** ñíjanjáyátòd<sup>a</sup> *n.*  
**Nyang'ia person** ñíjanjáyáàm *n.*  
**nylon** náilòn *n.*  
**obese** íbutúbútòn *v.*  
**obey** nesíbes *v.*  
**obey (habitually)** nesíbiés *v.*  
**object** kóróbád<sup>a</sup> *n.*  
**object (large)** òrikirik<sup>a</sup> *n.*  
**object (surveiled)** rōtam *n.*  
**objects** kúrúbád<sup>a</sup> *n.*  
**obligation** amúts<sup>a</sup> *n.*  
**obliquely** ñabér<sup>o</sup> *n.*  
**obliterate** ikōmes *v.*  
**oblong** sulútúmòn *v.*  
**obscure** ñpúnúánón *v.*  
**observatory** diyw<sup>a</sup> *n.*  
**observe** tirifes *v.*; tirifetés *v.*; titimes *v.*  
**observe (ceremony)** inumánámés *v.*;  
 inúnámés *v.*  
**obsessed with girls** ñpéráánón *v.*  
**obsessed with men** ñpótáánón *v.*  
**obstinate** idfíkìlòn *v.*  
**obstruct** ñínés *v.*; ititirés *v.*  
**obstructed** ñínós *v.*  
**obvious** takánón *v.*

obviously tsábò *adv.*  
 occupy óbès *v.*  
 occur ikásiùmètòn *v.*; itíyáìmètòn *v.*  
 ocean nánam *n.*  
 ocher ɲɔr *n.*  
 Ochna species nélebulébu *n.*  
 October Lɔlɔbáy<sup>a</sup> *n.*; Terés *n.*  
 odd jobs néléjilej<sup>a</sup> *n.*  
 odd jobs (do) ilejiléjés *v.*  
 odds with each other (be at) dúlúnós *v.*  
 odor ɔn *n.*; ɔnɛd<sup>a</sup> *n.*  
 Oenanthe palustris ɲálómóyá *n.*  
 of age zòòn *v.*  
 off (kill) idɛɛs *v.*  
 off (rotten) masánón *v.*  
 off limits itáléánón *v.*; itálóós *v.*  
 offend risés *v.*  
 offender nómɔkɔsáàm *n.*; tɛɲɛɲàm *n.*  
 offense tɛɲɛr *n.*  
 offering (animal) nɔpɔt<sup>a</sup> *n.*  
 offerings meetésícík<sup>a</sup> *n.*  
 office nápís *n.*  
 officer ɲurutiesíama tódà<sup>e</sup> *n.*  
 official ɲurutiesíama mená<sup>e</sup> *n.*  
 official (government) áamázeáma  
 nápukaní *n.*; túbesíama nápukaní *n.*  
 offload a load buketésá botá<sup>e</sup> *v.*  
 offspring kwats<sup>a</sup> *n.*  
 oh my God! Nakuj<sup>a</sup> *interj.*  
 oh my goodness hóítá kwí *interj.*  
 oh my word! hóítá kwí *interj.*  
 oh! ábaɲ *interj.*; té *interj.*; yáɲ *interj.*  
 oh, I see nés *adv.*  
 oh, you mean nés *adv.*  
 oil ceím *n.*

oil (seed) útò *n.*  
 oily kùx *ideo.*  
 okay! maráɲ *interj.*  
 okra ɲɔlɔlɔt<sup>a</sup> *n.*  
 old dúnésòn *v.*; kòwòn *v.*; zòòn *v.*  
 old (of many) dunaakón *v.*  
 old man jákám *n.*  
 old men ják<sup>a</sup> *n.*  
 old people dunaakóniik<sup>a</sup> *n.*  
 old person dúnésìàm *n.*  
 old woman dúnéim *n.*  
 old-fashioned kòwòn *v.*  
 oldness zeís *n.*  
 Olea europaea (africana) demìy<sup>w</sup> *n.*  
 Olinia rochetiana bɛts'akáw<sup>a</sup> *n.*  
 omasum némékweɲ *n.*  
 on gwariédek<sup>e</sup> *n.*  
 on all fours tígàkòn *v.*  
 on empty stomach kùk<sup>u</sup> *ideo.*  
 on foot dèik<sup>ɔ</sup> *n.*  
 on that day ódeedóó *n.*  
 on the feet dèikà<sup>ɔ</sup> *n.*  
 on the legs dèikà<sup>ɔ</sup> *n.*  
 on the move bɛkɛsɔs *v.*  
 on the way múkò *n.*  
 on top gwariédek<sup>e</sup> *n.*  
 once kɔn<sup>ɔ</sup> *num.*  
 once and for all kónítíák<sup>e</sup> *pro.*  
 once upon a time kónító ódòwì *n.*  
 one kòn *num.*; kònòn *v.*  
 one (make into) kónítésuƙɔt<sup>a</sup> *v.*  
 one at a time kóníátik<sup>e</sup> *v.*; kónión *v.*  
 one day kónító ódòwì *n.*; na tsóíta kóní  
*n.*  
 one o'clock pásáatikaa tudátie nda kidí  
 léfèts<sup>e</sup> *n.*

**one time** kɔn<sup>ɔ</sup> *num.*  
**one-by-one** kóniátik<sup>e</sup> v.; kónión v.  
**onion** nékudunjúru n.  
**only** edá *adv.*  
**onward** wàxìk<sup>e</sup> n.  
**ooze** tɔfɔ́dón v.  
**opaque (thick)** tinòn v.  
**open** bɔrɔ́n v.; bótsón v.; fotólón v.;  
 ɲápámòn v.; ɲápés v.; ɲápós v.; ɲawíón  
 v.  
**open (completely)** ùwòò *ideo.*  
**open fire on** d́amatés v.; tɔkumúkumés  
 v.  
**open up** teleés v.  
**open up (that way)** ɲápésukot<sup>a</sup> v.  
**open up this way** ɲanetés v.  
**open wide** hádoletés v.  
**open-topped** lɛ́bɛ́ɲémòn v.  
**opening** ak<sup>a</sup> n.; aked<sup>a</sup> n.  
**opening (center)** wèlèèkw<sup>a</sup> n.  
**opening (small)** wèl n.  
**operate on** hoés v.; hoetés v.  
**operating room** hoesího n.  
**operation (conduct an)** iríbéés v.  
**operation (military)** pɛ́ribá n.  
**operator** ɲíɛ́ɛpáà n.  
**oppose** ikaíkées v.; ikákées v.; ikákéetés  
 v.  
**opposite side** jíjè n.  
**or** kèdè *coordconn.*; kòrì *coordconn.*  
**OR (operating room)** hoesího n.  
**oracle** ɲakujíicáká n.  
**orange** ɲámucúńkà n.  
**orange drink** nékwɛ́ncá n.  
**orbit** iríńón v.  
**orchestrate** itukanitetés v.

**order** idɔ́bès v.; idɔ́betés v.; inábes v.;  
 inábetés v.; itíbès v.; itíbesúkot<sup>a</sup> v.; it-  
 sikes v.  
**order out** tanjases v.  
**orders (for marching)** tànjàs n.  
**organ fat** sába n.  
**organization** máɛ́ɲ n.; ɲégurúf n.  
**organize** idímés v.; idímésúkot<sup>a</sup> v.; idím-  
 iés v.; idimiesúkot<sup>a</sup> v.; ipánkeés v.;  
 itukanitetés v.  
**organized** idímós v.  
**organizer** idimiesiám n.; ùdààm n.  
**organs (ritual)** ɲorópúò n.  
**orgasm (have an)** irákésukota así v.  
**orgasmic (become)** ɛ́ɔ́nukot<sup>a</sup> v.  
**oribi** kotór n.  
**origin** itsyákètòniàw<sup>a</sup> n.  
**Ormocarpum trichocarpum** mozokod<sup>a</sup>  
 n.  
**orphan** bɔ́nán n.  
**orphaned** ikókíánón v.  
**orphanhood** bɔ́nánés n.  
**oryx (Beisa)** tsarúk<sup>a</sup> n.  
**oryx (male)** tènùs n.  
**oryx horn** tsarúkúèb<sup>a</sup> n.  
**os temporale** bòsìk<sup>a</sup> n.  
**oscillate** ɲolínólés v.  
**ostrich** lèwèp n.  
**Osyris abyssinica** tseredɛ́ n.  
**other(s)** kidíása *pro.*  
**otherwise** náa taa *subordconn.*  
**ouch!** aaii *interj.*; áí *interj.*  
**ought** itámáánón v.  
**our (exclusive)** ɲgw<sup>a</sup> *pro.*  
**our (inclusive)** ɲjín *pro.*  
**ours (exclusive)** ɲgóén *pro.*  
**ours (inclusive)** ɲjíníèn *pro.*  
**ourselves (exclusive)** ɲgónébitín n.

ourselves (inclusive) njínínebitín *n.*  
 oust ilólíés *v.*  
 out (finished) tézètòn *v.*  
 out (of stars) jè̀òn *v.*  
 out of sight kúbòn *v.*; lwà̀n *ideo.*  
 out of work ilwáróna terégù *v.*  
 out-of-joint (get) òuumón *v.*  
 outbuilding jésító *n.*  
 outcrop rikírík<sup>a</sup> *n.*  
 outcropping kúc<sup>a</sup> *n.*  
 outcry werets<sup>a</sup> *n.*  
 outdo ilbes *v.*; ilbetés *v.*; ipíyéésukot<sup>a</sup> *v.*  
 outer part kaned<sup>a</sup> *n.*  
 outer stomach kirarap<sup>a</sup> *n.*  
 outfit péyúnifòm *n.*  
 outhouse ets'ihò *n.*; jòtsorón *n.*  
 outlaw menáám *n.*  
 outmoded kòwòn *v.*  
 outside biy<sup>a</sup> *n.*; biyáxán *n.*; kà̀nè̀dè̀k<sup>e</sup> *n.*  
 outsider áamá na biyá<sup>e</sup> *n.*; fìyò̀àm *n.*;  
 kíjìkààm *n.*; njíbúkúìàm *n.*; jebúkúit<sup>a</sup> *n.*  
 oval semélé̀mòn *v.*  
 ovary òibáhò *n.*  
 over here nòó na *dem.*  
 over there keda ke *dem.*; kéita ke *dem.*;  
 kíxána ke *n.*; kóó ke *dem.*  
 overabundance (here) nìbà̀dà *n.*  
 overabundance (there) kíbà̀dà *n.*  
 overall (skin) kólòts<sup>a</sup> *n.*  
 overcast kùpòn *v.*  
 overcast (become) gobétón *v.*  
 overcast weather kùpààkw<sup>a</sup> *n.*  
 overcome iloimètòn *v.*; ipíyéésukot<sup>a</sup> *v.*  
 overcrowd kídzès *v.*  
 overdo tadées *v.*

overeat iwótsòòn *v.*; jadésá ñkáká<sup>e</sup> *v.*;  
 wòòn *v.*  
 overflow ilápétòn *v.*  
 overfull isúwòòn *v.*  
 overgrown sòbòlómòn *v.*; tsèkòn *v.*  
 overlook hakaikés *v.*; ilajílájés *v.*  
 overlooked hakaikós *v.*  
 overpower itikes *v.*  
 override ilotsesa mená<sup>e</sup> *v.*  
 overrun kídzès *v.*  
 oversee iritsés *v.*  
 oversleep towúryà̀nòn *v.*  
 overtake ilanés *v.*; isukes *v.*; rítsés *v.*;  
 súkés *v.*  
 overthrown rúmánònà kà̀rà̀tsù *v.*  
 overturn bukures *v.*; bukúrésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 bukúrésukota así *v.*; bukúsítésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ibéléés *v.*; ibéléetés *v.*; ibéléimètòn *v.*;  
 ibélúkàimètòn *v.*; ibélúkékés *v.*; pukés *v.*;  
 puketés *v.*  
 overturn away pukésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 overweight ibutúbútòn *v.*  
 overwhelm kurés *v.*; kurésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 overwhelming (become) kurósúkot<sup>a</sup> *v.*  
 ovum òib<sup>a</sup> *n.*  
 ow! aaii *interj.*; áí *interj.*  
 aware (game) jékilelés *n.*  
 owl (African scops-) kórór *n.*  
 owl (eagle-) lófúk<sup>a</sup> *n.*  
 owner ámed<sup>a</sup> *n.*  
 owner (of land) ámeda kíj<sup>e</sup> *n.*  
 ox ràgw<sup>a</sup> *n.*  
 ox name ràgòèd<sup>a</sup> *n.*  
 ox plow jémelekúá nà fìyò̀ò<sup>e</sup> *n.*  
 ox song ràgòdìkw<sup>a</sup> *n.*  
 oxpecker (red-billed) dzàr *n.*

**Ozoroa insignis (reticulata)** mókol *n.*  
**pace off** imaarésá dèikà<sup>ε</sup> *v.*  
**Pachycarpus schweinfurthii** lóupè *n.*  
**pacify** ikanés *v.*; ikaníkanés *v.*  
**pack** idíles *v.*; isikes *v.*  
**pack down** idenjes *v.*  
**pack down personally** idenjidénjes *v.*  
**package** méy<sup>a</sup> *n.*  
**packed down** tóródò *v.*  
**packed down (become)** idénímètò *v.*  
**packet** méy<sup>a</sup> *n.*  
**paddle** ikures *v.*  
**paddle (spank)** ipíkées *v.*  
**padlock** jékifúl *n.*  
**pagan** njíkafríàm *n.*  
**pail** jábákèt<sup>a</sup> *n.*; jébákèt<sup>a</sup> *n.*  
**pail (metal)** népeelí *n.*  
**pain (cause sharp)** irebírébés *v.*  
**painful** dódò *v.*  
**painfully** wíl *ideo.*; wílwíl *ideo.*  
**paint** n̄ritetés *v.*; náranjǵ *n.*; tsánjes *v.*  
**paintbrush** tsitsín *n.*  
**painted** tsánjós *v.*  
**palate** akár *n.*  
**palate (cleft)** akáts'éa na pakós *n.*  
**palm (African fan)** njíḍukan *n.*  
**palm (African wild date)** lókàtāt<sup>a</sup> *n.*  
**palm (Borassus)** njíḍukan *n.*  
**palm (of hand)** kwetáák<sup>w</sup> *n.*  
**palm tree species** jétendé *n.*  
**palpebra** góróx *n.*  
**palpitate** dikwòn *v.*  
**pan** dóm *n.*; ilakes *v.*; ilakílákés *v.*; ilálákés *v.*; nákaláát<sup>a</sup> *n.*  
**pan (metal)** násipirýá *n.*; jésipiriyá *n.*

**pan (small)** dómáim *n.*  
**pan bottom** dómódz *n.*  
**pancreas** lópey<sup>a</sup> *n.*  
**pandemonium** jónjotsán *n.*  
**pandemonium (go into)** dojánónukot<sup>a</sup> *v.*; lɔnɔanónukot<sup>a</sup> *v.*  
**panel (solar)** jósóla *n.*  
**panga** nápanká *n.*  
**pangolin** mekemekán *n.*  
**panic** dojánónukot<sup>a</sup> *v.*; lɔnɔanónukot<sup>a</sup> *v.*; jónjotsán *n.*  
**Panicum maximum** ònòrikù *n.*  
**panties (pair of)** jekúrúm *n.*  
**pants (pair of)** jétorós *n.*; jótorós *n.*  
**papaya** nápaipáy<sup>a</sup> *n.*  
**paper** kàbàd<sup>a</sup> *n.*; nákaratás *n.*  
**paper (file)** jépáil *n.*  
**Pappea capensis** dzôg<sup>a</sup> *n.*  
**parable** tadápítotós *n.*  
**parade** jéperét<sup>a</sup> *n.*; tetsésá jépereti *v.*  
**parade about** inésòò *n.*  
**paraffin** ceim *n.*  
**paralyzed (from fear)** dodimórón *v.*  
**parasite** kuts'<sup>a</sup> *n.*  
**parasitic plant** lêz *n.*  
**parasitic plant species** jábús *n.*; tilàlèz *n.*  
**parcel** tapálées *v.*  
**parcel out** ipájínés *v.*; tapáléetés *v.*  
**parch** m̄sɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
**parched** m̄sɔn *v.*; paupáwón *v.*  
**parched (lightly)** m̄sím̄sɔn *v.*  
**pardon** íkenes *v.*; ógoés *v.*  
**pare** ilimes *v.*; ípeles *v.*  
**pare down** ilimetés *v.*  
**parent** kwaatetésíàm *n.*

parent-in-law emetá *n.*  
 parent-in-law (his) ntsiémétá *n.*  
 parent-in-law (my, of men) j́ciémétá *n.*  
 parent-in-law (your, of men) biémétá *n.*  
 parenthesis (be in) isálílòn *v.*  
 paresthesia (go into) isálílètòn *v.*  
 parish jápárix *n.*  
 parish chief ámazeáma jépárixì *n.*;  
 jékújut<sup>a</sup> *n.*  
 parish security officer tsítsá na kwáts<sup>a</sup>  
*n.*  
 parking place inábèsiàw<sup>a</sup> *n.*  
 parrot loki *n.*  
 parry íbates *v.*  
 parry repeatedly íbatífbátés *v.*  
 part báčík<sup>a</sup> *n.*; xónóókòn *n.*  
 part (back) jírêd<sup>a</sup> *n.*  
 part (body) nekíner *n.*  
 part (inner) ákwêd<sup>a</sup> *n.*  
 part (middle) bakútsêd<sup>a</sup> *n.*  
 part (straight, middle) gògòròj<sup>a</sup> *n.*  
 part (top) gwariéd<sup>a</sup> *n.*; iked<sup>a</sup> *n.*  
 part ways terémètòn *v.*; terémón *v.*;  
 terémónukot<sup>a</sup> *v.*  
 participate bukonukot<sup>a</sup> *v.*  
 particle kidodots<sup>a</sup> *n.*; símídíí *n.*  
 partition nakúlé *n.*  
 party iyóómètòn *v.*; jápáti *n.*  
 pass ikóbes *v.*; ilámón *v.*; ilanés *v.*; ilúnón  
*v.*; ilúnónukot<sup>a</sup> *v.*  
 pass (a test) góres *v.*  
 pass (time) dzukés *v.*  
 pass a law egésá itsikesí *v.*  
 pass along here ikóbetés *v.*  
 pass along there ikóbesukot<sup>a</sup> *v.*  
 pass away bitsétòn *v.*

pass by b̀̀ǹǹ *v.*; ilúnón *v.*; ilúnónukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 pass by going bunonukot<sup>a</sup> *v.*  
 pass gas fenétòn *v.*  
 pass here via iébetés *v.*  
 pass off ijokes *v.*; ijókésukot<sup>a</sup> *v.*  
 pass on ijokes *v.*; ijókésukot<sup>a</sup> *v.*  
 pass on here ikóbetés *v.*  
 pass on problems ijokesa mená<sup>e</sup> *v.*  
 pass on there ikóbesukot<sup>a</sup> *v.*  
 pass out r̀̀ǹǹ *v.*  
 pass over góres *v.*; ígorés *v.*; ígorésukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 pass over a spear góriesá bisá<sup>e</sup> *v.*  
 pass over repeatedly góriés *v.*; ígoriés *v.*  
 pass round to each other ikóbinós *v.*  
 pass through bukonukot<sup>a</sup> *v.*; putámón *v.*  
 pass time itémóòn *v.*  
 pass via iébes *v.*; iébesukot<sup>a</sup> *v.*  
 passageway ẁ̀l̀ *n.*  
 passageway (center) ẁ̀l̀èèkw<sup>a</sup> *n.*  
 passport bekésíkabád<sup>a</sup> *n.*; kabaða na  
 bekésí *n.*  
 past (distant) tsò *adv.*  
 paste ilies *v.*; ililíés *v.*  
 pasted ililíós *v.*; ilios *v.*  
 pastor pásitá *n.*  
 pasture wà *n.*; waitetés *v.*  
 pat iturútúres *v.*  
 pat down inatsínátsés *v.*; tárábes *v.*;  
 tárabiés *v.*  
 patch rátsés *v.*; tadapes *v.*  
 patch (bare) napatsole *n.*  
 patch (hard) napáyál *n.*  
 patch of cleared forest tsêf *n.*  
 patch of grass xuram *n.*  
 patch repeatedly rátsiés *v.*  
 patch up tadapetés *v.*

patched komolánòn v.; koríánètòn v.;  
tábàsànetòn v.; tadapos v.

pate ikágwarí n.

patella bùrùkùts<sup>a</sup> n.

path muce n.

pathetic pás n.

patheticness pásinànès n.

patients mayaakóniik<sup>a</sup> n.

patriclan àsàk<sup>a</sup> n.; ódòk<sup>a</sup> n.

paunch gwàj<sup>a</sup> n.

paunchy hebúlúmòn v.

pause imómètòn v.; isíkòòn v.; mómètòn  
v.

pawpaw nápaipáy<sup>a</sup> n.

pay taatses v.

pay (tax) kúdès v.

pay a fine unjustly taatsesa káwí v.

pay brideprice bukés v.; buketés v.

pay fine (for impregnation) itsules v.

pay haphazardly taatsesá bùdàmàk<sup>e</sup> v.

pay in vain taatsesa tsam v.

pay off iluṇálúnjés v.; taatsésukot<sup>a</sup> v.

pay out brideprice bukésúkot<sup>a</sup> v.

pay tax taatsesa néutsúrù<sup>i</sup> v.

pay toward tókés v.

payback (get) ɲaɲésúkot<sup>a</sup> v.

payment tààts<sup>a</sup> n.

payment slip taatsakabád<sup>a</sup> n.

peace ɲikísila n.; ɲekisil n.

peace (make) isílítésukot<sup>a</sup> v.

peaceful isílón v.; tisílón v.

peaceful (become) isílónukot<sup>a</sup> v.

peaceful person isílónniàm n.

peak kwarágwarí n.

peanut(s) ɲépulé n.; tarádá n.

pebble gwas n.

pec làf n.

peck itodítódés v.; itótónjés v.

pectoral muscle làf n.

pectus bakuts<sup>a</sup> n.

pedal a bicycle takwésá namiilíí v.

peddler ɲímutsurúsìàm n.

peddler (being a) ɲímutsurúsìnànès n.

pedestrian bekésìàm n.

pee kutsákón v.; kwats<sup>a</sup> n.

pee-pee kwàà nurs.

peek at ikórímés v.; ilóikés v.

peek out ts'ùfòn v.

peek through tekeɲes v.

peek through repeatedly tekeɲiés v.

peel ipeles v.; omóx n.; poxés v.

peel off iwaletés v.; moxés v.;  
poxésúkot<sup>a</sup> v.

peel with teeth isimes v.

peelable food isimam n.

peeling ipeletam n.

peep at ikórímés v.; ilóikés v.

peep out ts'ùfòn v.

peer at tirifés v.; tirifetés v.

peer at over irines v.

peer through tekeɲes v.

peer through repeatedly tekeɲiés v.

peg gógès v.; kìnòròt<sup>a</sup> n.

Pellaea adiantoides ts'adícémèr n.

pelt idurés v.; ínósits<sup>a</sup> n.; ts'è n.

pelvis róróìòk<sup>a</sup> n.

pen nákalám n.

penalty (financial) ɲáfáin n.

penance (Catholic) penitésiyà n.

pencil ɲépínisil n.



penetrate (area) utés v.; utésúkot<sup>a</sup> v.

penile shaft nésɛɛbó n.

penis kwan n.

penis hole kwaniékw<sup>a</sup> n.

penitentiary zíkésìàw<sup>a</sup> n.

penny njábóla n.

Pentarrhinum insipidum urém n.

Pentecost pentekóstè n.

Pentecostal Ìjìmorokólèià n.

people ròb<sup>a</sup> n.

people (tribe) diyw<sup>a</sup> n.; náka bilá n.

people! òbà interj.; ròbà interj.

pepper núpilipíli n.

pepper (red) nákamulára n.

perceive enés v.

perch itsélélèòn v.

perfect xódòn v.; xótánón v.

perforate bèkés v.; bèketés v.; húbutés v.; pulés v.; rudés v.

perforate (with a tool) gógès v.

perforate noisily ródés v.

perforate repeatedly pulutiés v.

perform a miracle ikújíánón v.

perfume (natural) búbús n.

perhaps kámá kidíé v.; ndóó fiyè n.

peril gaánàs n.

perilous gaanón v.; ipárijánón v.

perineal muscle palamatsar n.; nekidoñit<sup>a</sup> n.

peripheral vision dódék<sup>w</sup><sup>a</sup> n.

perish bitsétón v.; irídétòn v.

perjure isudés v.; isudetés v.

perjury nópókoca n.

permanently kìn *ideo*.

permit talakes v.

perplexed ifíléròn v.; icónjaimetona iká<sup>e</sup> v.

Persea americana jóvakádò n.

persevere idañídánjòn v.; imúkòòn v.

persist idañídánjòn v.; tadánjòn v.

person ám n.

person (indigenous) ámeda kījá<sup>e</sup> n.

person (surveiled) rɔtam n.

person in authority topédésukotiám n.

person who prays wáánààm n.

personal item ámakóróbâd<sup>a</sup> n.

personal property ámakóróbâd<sup>a</sup> n.

personhood amánànès n.

perspiration kirot<sup>a</sup> n.

perspire kirotánón v.

persuade súbès v.; súbesukot<sup>a</sup> v.

perturbed waliwálón v.

pervert nárásíám n.

pester ilúlúés v.

pestilence kodó n.

pestle àj<sup>a</sup> n.; iwótsidák<sup>w</sup><sup>a</sup> n.; kupuk<sup>a</sup> n.

pet (have as a) totores v.

Peter Pètèrò n.

Peter (biblical) Pètèrò n.

petite tsaúdfimòn v.

petrol ceim n.; népètorón n.

phallus kwan n.

phantom lopéren n.; tás n.

philanthropic dòn v.

philanthropist dónésíàm n.; lojokotáw<sup>a</sup> n.

philanthropists roba ni gúrítíníá dayaák<sup>a</sup> n.

philanthropy daás n.

Philemon (biblical) Pilemónè n.

Philippians (biblical) Pilípoik<sup>a</sup> n.

phlebotomize kóés v.  
 phlegm dǝkǝn n.; narúkám n.  
 phlegm (newborn) kíǝǝǝz n.  
 Phoenix reclinata lǝkǝtǝt<sup>a</sup> n.  
 phone ǝurǝǝur n.; jǝsím n.  
 phone in iwetés v.  
 phone out iwésúkǝt<sup>a</sup> v.  
 phony itsǝrúǝnǝn v.; lǝj n.  
 phoot! pǝt<sup>u</sup> *ideo.*; rès *ideo.*  
 photo(graph) kúrúkúr n.; jépítsa n.  
 photograph iwetés v.  
 Phymateus species ǝǝlǝrǝts<sup>a</sup> n.  
 physical therapist jǝrésǝm n.  
 physically fit itsǝtǝn v.  
 physician ǝakitǝrǝm n.  
 pick ǝǝmetés v.; idókóliés v.; jésurúr n.  
 pick (choose) xǝbetés v.  
 pick (nibble) jépés v.  
 pick (teeth) mínés v.  
 pick at itodítódés v.  
 pick categorially isǝletés v.  
 pick clean iúrés v.  
 pick fight with itojiés v.  
 pick off ikǝǝbes v.; ikǝkǝpés v.; moxés v.  
 pick out ikudúkúǝés v.; ikeles v.; ikeletés v.; kélés v.; tǝsetés v.  
 pick up ǝǝmés v.; ǝǝmetés v.; idǝpes v.; idǝpetés v.  
 pick up (multiply) idǝpídǝpés v.; idǝpídǝpetés v.  
 pick up a scent wetésǝ kǝmǝ<sup>e</sup> v.  
 pick up and bring iǝbetés v.  
 pick up and take iǝbesukǝt<sup>a</sup> v.  
 pick-pocket ǝǝtǝtǝsukǝt<sup>a</sup> v.; ǝǝtǝtǝtés v.  
 pickaxe jésurúr n.  
 picked (chosen) xǝǝtǝs v.

picture kúrúkúr n.; jépítsa n.  
 piece julam n.  
 piece (small) julamǝím n.; peselam n.; pésélamed<sup>a</sup> n.  
 piece of junk kwesé n.  
 pierce itsumés v.; pulés v.  
 pierce noisily rǝǝés v.  
 pierce repeatedly pulutís v.  
 piercer pulutiesǝm n.  
 pig jéguruwé n.  
 pig out iwǝtsǝǝn v.; ǝǝǝésǝ ǝkǝkǝ<sup>e</sup> v.  
 pigeon bíb<sup>a</sup> n.  
 pigeon (green) orómó n.  
 pigeon (olive) lǝtúrur n.  
 pigeon (speckled) rutúdum n.  
 pigment jǝrǝǝǝí n.  
 pile inukǝnǝkés v.; itukes v.; kits<sup>a</sup> n.; ǝatúkít<sup>a</sup> n.; tutukesǝǝw<sup>a</sup> n.  
 pile (of dry branches) rǝm n.  
 pile on idódókés v.  
 pile on (add) tasǝbes v.  
 pile up iruketés v.; ituketés v.; kitsetés v.; tutuketés v.  
 piled up idódókǝnǝn v.; tutukǝnǝn v.  
 pilfer itídǝǝés v.  
 pill cǝmǝrǝkǝw<sup>a</sup> n.  
 pillage tobésúkǝt<sup>a</sup> v.  
 pillage and bring tobetés v.  
 pillow ǝíkǝwǝm n.  
 pimples ǝkǝǝǝk<sup>a</sup> n.  
 pin mutǝ n.  
 pin (safety) ǝǝkwǝc n.  
 pinch ridés v.; tunés v.  
 pinch all over tunǝtǝnǝtés v.  
 pinch each other tǝnítǝnímǝs v.  
 pinch flirtatiously tunútúnies v.  
 pinch off kités v.; tǝǝimétés v.

pinch up (granules) *tasés v.*  
pinkish-red *dīwidīwón v.*  
pinnacle (of hut) *lómoloró n.*  
pinpoint *dódiés v.*  
pinworms *lokitúr n.*  
pipe (borehole) *jatsuumáarí n.*  
pipe (tobacco) *lār n.*  
pipe-stem *laradakw<sup>a</sup> n.*  
piquant *baribáron v.; bárikikón v.*  
PISO (parish intelligence and security officer) *tsítsá na kwáts<sup>a</sup> n.*  
pissed off *ililíon v.*  
pissed off (become) *ililíonukot<sup>a</sup> v.*  
pistol *népísítòl n.*  
pistol grip *kòb<sup>a</sup> n.*  
pit (trapping) *jósóókat<sup>a</sup> n.*  
pitch *torés v.*  
pitch (mead) *ts'ókés v.*  
pitch (soccer) *nakwaanja n.*  
pitch away *torésúkot<sup>a</sup> v.*  
pitch this way *torétés v.*  
pitcher *newatajá n.*  
pitcher (wooden) *nekulame n.*  
pitcherful *newatajá n.*  
pitfall trap *jósóókat<sup>a</sup> n.*  
pitted *tsakátsákánón v.*  
*Pittosporum viridiflorum* *jékwanja n.*  
pity (have) *isyónón v.*  
pity on (take) *isyones v.*  
placate *ikanés v.; ikaníkanés v.*  
place *aw<sup>a</sup> n.; bákí<sup>a</sup> n.; egés v.; egetés v.; kíj<sup>a</sup> n.*  
place of honor *zekóawa na maráj n.*  
placenta *ηaxób<sup>a</sup> n.*  
placid *tisilón v.*

plague *kodó n.*  
plain *bàṅṅon v.; dús n.; ifámón v.*  
plainness *banás n.*  
plait *berés v.; sikwés v.*  
plait up *sikwetés v.*  
plan *idimiés v.; idimiesukot<sup>a</sup> v.; ipánkeés v.*  
plan a time *hoetésá pásáatí v.*  
plane (air-) *idéké n.*  
plane (even) *ikules v.; ikuletés v.; ik-wales v.*  
plane off *ikúlésukot<sup>a</sup> v.*  
plank *jábáo n.*  
plant *dakw<sup>a</sup> n.; íbités v.*  
plant (unknown) *kóróbáidák<sup>a</sup> n.*  
plant disease *xóuxóu n.*  
plant species *befácémér n.; bulubuláta na sábaikà<sup>e</sup> n.; búsùbùs n.; dàlis n.; dodík<sup>a</sup> n.; gàsàràkwàts<sup>a</sup> n.; gòmòjòj<sup>a</sup> n.; gùj<sup>a</sup> n.; idemecémér n.; idèmèdàkw<sup>a</sup> n.; idocémér n.; idak<sup>a</sup> n.; jáláts<sup>a</sup> n.; jījíd<sup>a</sup> n.; jùjù n.; kèlèrw<sup>a</sup> n.; kàmòdòròts<sup>a</sup> n.; kòkòròts<sup>a</sup> n.; kòmóm n.; komóts<sup>a</sup> n.; lobóṅjibóṅ n.; lomerúk<sup>a</sup> n.; lomóy<sup>a</sup> n.; losalát<sup>a</sup> n.; mérédédé n.; múmùt<sup>a</sup> n.; ṅálómóyá n.; ṅímáaroy<sup>a</sup> n.; ṅítésuro n.; jábábú n.; jálamorú n.; jápat<sup>a</sup> n.; jasal n.; jecaboy<sup>a</sup> n.; jéekimá n.; jékil-itón n.; jesukuru n.; jésútè n.; jétúlerú n.; jéúde n.; jéúlam n.; jéurulats<sup>a</sup> n.; jéurumemé n.; jodokole n.; óbèr n.; ójítínícémér n.; òṅòrikwàts<sup>a</sup> n.; rágàn n.; súkúsuká n.; ts'adícémèr n.; tsákàts<sup>a</sup> n.; tsamuya n.; táb<sup>a</sup> n.; túmbàb<sup>a</sup> n.*  
plantain *pómototó n.*  
plaster *ilbálóbés v.; iputses v.; iwares v.*  
plaster (mud) *tàṅṅ n.*  
plaster (with mud) *tanages v.*  
plastered *iwaros v.*

plate jásaaní *n.*  
 plateau lopem *n.*  
 platform lópitá *n.*  
 platform (make a) ipétéés *v.*  
 platoon népalatún *n.*  
 play nabolya *n.*; wáák<sup>a</sup> *n.*; wáák<sup>a</sup> *v.*  
 play (dramatic) wááká na támotós *n.*  
 play around with wáákitetés *v.*  
 play the field (sexually) weesa kijá<sup>e</sup> *v.*  
 play with iminímínés *v.*; minímínátés *v.*  
 player wáákààm *n.*  
 playful wáákós *v.*  
 plead with ikenes *v.*  
 pleasant dòn *v.*  
 pleasantness daás *n.*  
 please ilákásítésukot<sup>a</sup> *v.*; imúmúitetés *v.*;  
 kój<sup>a</sup> *adv.*  
*Plecthranthus species* gàsàràkwàts<sup>a</sup> *n.*  
 plentitude (here) níbàdà *n.*  
 plentitude (there) kíbàdà *n.*  
 plenty njábɔnuƙot<sup>a</sup> *v.*; náɔnuƙot<sup>a</sup> *v.*; tòn  
*n.*  
 pliable lumúdòn *v.*  
 plially lùm *ideo.*  
 pliers njókɔnjét<sup>a</sup> *n.*  
 plop down refékéjòn *v.*  
 plop! pùs *ideo.*  
 plot (owned) jedúkór *n.*  
 plot against imanes *v.*  
 plow tokóbes *v.*  
 plow (make to) tokóbitetés *v.*  
 plow (ox-) némelekúà nà fiyòò<sup>e</sup> *n.*  
 plowed tokóbitotós *v.*  
 plower tokóbààm *n.*  
 plowing tòkòb<sup>a</sup> *v.*

plowing season tokòbatsóy<sup>a</sup> *n.*  
 pluck sɔrés *v.*; tɔtsuɖés *v.*; tatsuɖés *v.*  
 pluck off botsetés *v.*  
 pluck off repeatedly botsetiés *v.*  
 plug imídítésés *v.*; ts'úbulát<sup>a</sup> *n.*; ts'úb<sup>a</sup> *n.*;  
 tits'és *v.*; túzuɖés *v.*  
 plug (chewable) ts'áf *n.*  
 plug (lip) gwalát<sup>a</sup> *n.*  
 plug oneself in imídítésésá así *v.*  
 plug up tits'ésúƙot<sup>a</sup> *v.*; tits'ímètòn *v.*;  
 túzuɖésúƙot<sup>a</sup> *v.*  
 plugged tits'ós *v.*  
 plume tük<sup>a</sup> *n.*  
 plumed tsowírímòn *v.*  
 plump deǰédòn *v.*; zízòn *v.*  
 plump person zízòniàm *n.*  
 plumply dǰj<sup>e</sup> *ideo.*  
 plunder ibolífólés *v.*; ibolífólésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 tabales *v.*; tobéúƙot<sup>a</sup> *v.*  
 plunder and bring tobetés *v.*  
 plural kòmòn *v.*  
 plurality komás *n.*  
 pneumonia nefékea bákútsikà<sup>e</sup> *n.*  
 pock itwelítwélés *v.*  
 pocked itwelítwélós *v.*; tsakátsákánón *v.*  
 pocket ofur *n.*  
 pocket (back) ofura na jírì *n.*  
 pocket (front) ofura na wáxì *n.*  
 pockmarked tsakátsákánón *v.*  
 podium lópitá *n.*  
 point ekw<sup>a</sup> *n.*; ekwed<sup>a</sup> *n.*; nákáfèd<sup>a</sup> *n.*  
 point (topic) menéékwa<sup>a</sup> *n.*  
 point (word) tódèékwa<sup>a</sup> *n.*  
 point at dódés *v.*; dódésúƙot<sup>a</sup> *v.*  
 point at sunset dódiesá tsòòni *v.*  
 point backward kámáránón *v.*  
 point downward (of horns) ilúkánètòn  
*v.*

point of departure wàxèd<sup>a</sup> *n.*  
 point out dódés *v.*; dódésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 point to dódés *v.*; dódésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 point to secretly dódíés *v.*  
 pointed iwítsón *v.*; ts'íts'ón *v.*  
 pointless budámón *v.*  
 pointless talk ibámónnìtòd<sup>a</sup> *n.*  
 points ákátikin *n.*; ekwin *n.*  
 pointy tsubáánètòn *v.*  
 poison cèmèr *n.*; iṇaalés *v.*; nekísòrìt<sup>a</sup> *n.*  
 poisoner iṇaalésìàm *n.*  
 poke ikumes *v.*; itsemes *v.*  
 poke around on itsemítsémés *v.*  
 Pokot person Გúúpéám *n.*  
 pole (forked) titír *n.*  
 pole (horizontal) rikw<sup>a</sup> *n.*  
 pole (wooden) dakw<sup>a</sup> *n.*  
 polecat newururorok<sup>a</sup> *n.*  
 police pólis *n.*  
 police post jépósìt<sup>a</sup> *n.*  
 polish iríkées *v.*  
 politick súbès *n.*  
 pollen dúkes *n.*; iɔk<sup>a</sup> *n.*  
 polling station góózésìaw<sup>a</sup> *n.*  
 pollywog ᲒúᲑúᲒúᲑ<sup>a</sup> *n.*  
 polydactyly jédónidón *n.*  
 pond tábàr *n.*  
 pond water tábaricue *n.*  
 ponder jebés *v.*; tamátámatés *v.*; tametés  
*v.*; tamítámiés *v.*  
 poo-poo! dí nurs.  
 pooched out fotólómòn *v.*  
 poofy bulubulós *v.*  
 pool imilímílòn *v.*; tábàr *n.*  
 pool (riverbed) jébwál *n.*

pool (rock) sát<sup>a</sup> *n.*  
 poop ets'<sup>a</sup> *n.*; nts'ákón *v.*  
 poor búlòn *v.*; ikúrúfánón *v.*  
 poor as a dog iṇókíánón *v.*  
 poor eyesight (have) múdúkánón *v.*;  
 Გwaxɔna ekwitíní *v.*  
 poor person ikúrúfánóniàm *n.*; Გók<sup>a</sup> *n.*  
 poorly gàànik<sup>e</sup> *v.*  
 pop (soda) jósódá *n.*  
 pop (sound) dɛɛɛánón *v.*; rɛɛɛdánón *v.*  
 pop out ipírísètés *v.*  
 pop! piris *ideo.*  
 pope abáj *n.*; pápà *n.*  
 populate inésukót<sup>a</sup> *v.*  
 population jekimar *n.*  
 porch hodzín *n.*  
 porcupine tòròmṇ *n.*  
 porridge Გáátò *n.*; jéúji *n.*  
 porridge (fermented) rùt<sup>a</sup> *n.*  
 porridge (thick) izotam *n.*  
 portion tapáléés *v.*; xɔnɔ́ɔkɔn *n.*  
 portion (best) jopol *n.*  
 portion (first) jopol *n.*  
 portion (of meat) jekiner *n.*  
 portion out tapáléetés *v.*  
 Portulaca quadrifida idák<sup>a</sup> *n.*  
 posho tɔbɔɲ *n.*  
 posho (solid) iliram *n.*; lúgùm *n.*  
 posho (stiff) tuɖutam *n.*  
 posho (watery) ɔɔtí *n.*  
 position was *n.*  
 position (social) zeís *n.*; zeísínànès *n.*  
 possess girés *v.*  
 possession (demonic) lejénànès *n.*  
 possessions námáli *n.*  
 possible itiyéetam *n.*  
 post (police) jépósìt<sup>a</sup> *n.*

postpone íbokés *v.*  
 postpone repeatedly dzúkudzukiés *v.*;  
 irotírótés *v.*  
 posture was *n.*  
 pot dóm *n.*  
 pot (metal) násipiryá *n.*; nésipiryá *n.*;  
 tsirimúdòm *n.*  
 pot (of beer) mèsèdòm *n.*  
 pot (small clay) nekulu *n.*  
 pot (small) dómáim *n.*  
 pot bottom dómóòz *n.*  
 pot of edible termites (first) wàxìdòm *n.*  
 pot-belly gwàj<sup>a</sup> *n.*  
 pot-holed kumúkumánón *v.*  
 potable wetam *n.*  
 potato (wild) keìdz<sup>a</sup> *n.*  
 potato(es) jébiás *n.*  
 potbellied hebúlúmòn *v.*  
 potsherd tɔɔk<sup>a</sup> *n.*  
 potter berésíama dómítíní *n.*  
 pottery (broken) tɔɔk<sup>a</sup> *n.*  
 pouch ofur *n.*  
 poultry jókòkòr *n.*  
 pounce tonyámónukot<sup>a</sup> *v.*  
 pound dfulútés *v.*; idatés *v.*; idoses *v.*; tó-  
 ts'és *v.*  
 pound (in a mortar) iwotses *v.*  
 pound (with a pestle) ípés *v.*  
 pound repeatedly itsomítsómés *v.*  
 pounded (with a pestle) ípós *v.*  
 pour kídíkídòn *v.*; kúdès *v.*  
 pour down iyéeseetés *v.*  
 pour from small opening ádudukés *v.*  
 pour into itures *v.*; otés *v.*; otésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 pour out furúdòn *v.*; iyéeseetés *v.*;  
 kúdesukot<sup>a</sup> *v.*; kúdetés *v.*

pour out (noisily) ídulidulés *v.*  
 pour out into otetés *v.*  
 pour out to last drop íjírésukot<sup>a</sup> *v.*  
 pour to last drop íjírés *v.*  
 pout íbátúnjòn *v.*; imutúmútòn *v.*  
 pouty imutámútós *v.*  
 poverty jókínànès *n.*  
 poverty-stricken ikúrúfánón *v.*  
 poverty-stricken person ikúrúfánóniàm  
*n.*  
 powder kabas *n.*; kábàsìn *n.*  
 powderily lyàm *ideo.*  
 powdery iwídwòs *v.*; lyamádòn *v.*  
 power ngúf *n.*; njixás *n.*; napédór *n.*; zeís  
*n.*  
 powerful njìxòn *v.*  
 practice itétémés *v.*  
 praise itúrútés *v.*; tamees *v.*  
 praise oneself itúrútésá así *v.*  
 prattle ilemílémòn *v.*  
 pray wáán *v.*  
 pray (call-and-response) takates *v.*  
 pray against takátésukot<sup>a</sup> *v.*  
 pray away takátésukot<sup>a</sup> *v.*  
 prayer wáán *n.*  
 prayer (call-and-response) takàt<sup>a</sup> *n.*  
 prayer (closing) wáána na tézètònè *n.*  
 prayer book jábúka wáána<sup>e</sup> *n.*  
 prayer for gravedigger wáána na  
 mudésíamà<sup>e</sup> *n.*  
 prayerful person wáánaàm *n.*  
 praying mantis táw<sup>a</sup> *n.*  
 preach itátámés *v.*  
 preacher itátámésíàm *n.*  
 precarious ipáríjónón *v.*  
 precipice látsó *n.*  
 precipitation didì *n.*

precipitous iwósètòn v.; kùbèlèmòn v.  
 precisely dàn *adv.*  
 predator louk<sup>a</sup> *n.*  
 predawn eúzòn v.; ɲabáít<sup>a</sup> *n.*  
 preeminence zeís *n.*  
 pregnancy taboo tsʰín *n.*  
 pregnant tarión *v.*  
 pregnant (newly) kedétón *v.*  
 pregnant (prohibitively) tsʰínòn *v.*  
 pregnant (recently) sibánón *v.*  
 premeditate iwóhón *v.*  
 preoccupied igùjùgùjòn v.; itúmúránón  
 v.; wasitesa iká<sup>e</sup> *v.*  
 preoccupy itúmúránitésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 preparation (for travel) sùbèt<sup>a</sup> *n.*  
 prepare idimés v.; idimésúkót<sup>a</sup> v.; idim-  
 iés v.; idimiesúkót<sup>a</sup> v.; itemités *v.*  
 prepare (food) itinjés *v.*  
 prepare oneself idimiesá sí *v.*  
 prepare to go súbánòn v.; subétón *v.*  
 prepared idimésón *v.*  
 presence gwarí *n.*  
 present dónés v.; dónésukót<sup>a</sup> v.; takánón  
 v.; tóróbes *v.*  
 presently nápáka na *adv.*  
 press bízès v.; idòtses v.; isikares *v.*  
 press all over bízibizatés *v.*  
 press for details ininés *v.*  
 press on idañíđañòn v.; imúkóžòn v.;  
 júrés *v.*  
 press out bízetés v.; júrésukót<sup>a</sup> v.; juretés  
*v.*  
 press repeatedly idañíđanjés *v.*  
 pressed rókórokanón *v.*  
 pressure isikares v.; réés v.; reetés v.;  
 tóreés *v.*

pressured toreimétòn *v.*  
 pressurize isikares *v.*  
 pretend ipétsóòn v.; iyétsóòn *v.*  
 prettiness daás *n.*  
 pretty dòòn *v.*  
 prevail tadánjón *v.*  
 prevaricate isudesá mená<sup>e</sup> v.; itonjetésá  
 tódà<sup>e</sup> v.; yuانيتés v.; yuánón *v.*  
 prevarication yue *n.*  
 prevent iretes v.; isíkées v.; ititirés *v.*  
 prey on tóbeles *v.*  
 price dzígw<sup>a</sup> *n.*; dzígwèsèd<sup>a</sup> *n.*; jébéy<sup>a</sup> *n.*  
 prick ts'òdites *v.*  
 priest (Catholic) pàdèr *n.*  
 primate (female) ɔgeraɲwa *n.*  
 primate (half-grown) kukát<sup>a</sup> *n.*  
 primate (male) ògèr *n.*  
 primate infant kídcólé *n.*  
 primer (ignition) ózèd<sup>a</sup> *n.*  
 principal ámazeáma jésukúlu<sup>i</sup> *n.*  
 print ipíríntiŋeetés *v.*  
 print a book iwetésá ɲábúkwi *v.*  
 prison zíkésiàw<sup>a</sup> *n.*  
 prison guard cookaama zíkésiicé *n.*  
 prisoner ɲámambúsiam *n.*  
 pristine d'òwòn v.; tilíwón v.; xódòn v.;  
 xotánón *v.*  
 private búdòs *v.*  
 probably káriká *adv.*; ntsúó ts'òɔ *pro.*  
 probe ininés *v.*  
 problems men *n.*; ɲítsan *n.*  
 proboscis (elephant) òhòrikwèt<sup>a</sup> *n.*  
 procedure ɲepite *n.*  
 proceed pórón *v.*  
 proceed (to do) itákúòn *v.*

process issues berésá mená<sup>e</sup> v.  
 procession ɲɛɖupe n.  
 prod ikumes v.; itsemes v.  
 produce kwaatitetés v.; pulutetés v.  
 produce a lot of cɛɛtɛs v.  
 produce seeds egésá ekwí v.  
 product dzígwaam n.; dzígwetam n.;  
 dzííkotam n.  
 profit bititam n.; ikéítetés v.  
 profit from rajetés v.  
 progeny kwats<sup>a</sup> n.  
 prohibit dimités v.; dimitetés v.; itáléés  
 v.  
 prohibited itáléánón v.; itálóós v.  
 prohibition natal n.  
 project irutsɛs v.; ɲéprɔ̀jèkɛ̀t<sup>a</sup> n.  
 project anorectum doletésá ózà<sup>e</sup> v.  
 prolapse itsúbùdɔ̀n v.  
 prolapsed itsúbùdùmòn v.  
 prolific bòmòn v.  
 prolong zikibètòn v.; zikíbitésúkót<sup>a</sup> v.  
 prolonged (become) zikíbonukót<sup>a</sup> v.  
 promenade tasóón v.  
 promiscuous (sexually) furés v.;  
 imáláánón v.  
 promise iboletés v.  
 promise each other ibólinós v.  
 promote zeites v.; zeitésukót<sup>a</sup> v.  
 pronely beɛɛɛɛtɛs<sup>e</sup> *ideo*.  
 pronounce kutɔ̀nukót<sup>a</sup> v.  
 prop ikɔ̀ɲɛs v.; titirés v.  
 prop (the head) díkwés v.  
 prop against ikónjítés v.; ikónjítésukót<sup>a</sup> v.  
 prop on ikónjítés v.; ikónjítésukót<sup>a</sup> v.  
 prop up ikaɲɛs v.; titiretés v.  
 propane gas ɲágás n.

propeller blade dāw<sup>a</sup> n.; suguráɖáw<sup>a</sup> n.  
 proper itémòn v.  
 proper (of many) dayaakón v.  
 property kij<sup>a</sup> n.; ɲámáli n.  
 prophecy fadás n.  
 prophesy fàdòn v.; ikújíánón v.  
 prophet fàdòniàm n.; ɲakujííkáàm n.  
 propolis sɔs n.  
 propped against ikónjítós v.  
 propped on ikónjítós v.  
 proprietor ámêd<sup>a</sup> n.  
 proscribe dimités v.; dimitetés v.  
 prosecutor isítésìàm n.  
 prospect fyeités v.  
 prosperity ídzànà nè s n.; zɛkwa ná dà n.  
 prostitute ɲamáláit<sup>a</sup> n.  
 prostrate bùkòn v.; bukukánón v.  
 Protea gaguedi ɲícwéɲé n.  
 protect cookés v.  
 protected cookotós v.  
 protector còòkààm n.  
 protest nepekánón v.  
 Protestant sémis n.  
 protract zikíbitésúkót<sup>a</sup> v.  
 protracted (become) zikíbonukót<sup>a</sup> v.  
 protrude tibiétòn v.  
 protrude (of ears) kweelémòn v.  
 protruding botólómòn v.; tibiśón v.  
 protrusion rúgèt<sup>a</sup> n.  
 protuberance rúgèt<sup>a</sup> n.  
 proud itúròn v.  
 proverb taɖáɲítótós n.  
 provide for bonés v.; ígɔ̀ɲɛs v.  
 provider bonéam n.  
 provision bɔn n.  
 provocation bekam n.  
 provocativeness ɲáranà nè s n.



**provoke** beketés v.; isúsúsés v.; itsekes v.; itsótsóés v.

**provoke (verbally)** itónjés v.

**provoking** bekánón v.; járánón v.

**prowl** tonyámón v.; totsédón v.

**prune** ikwákwarés v.; isésélés v.

**pry apart** berepiés v.

**pry bar** notolim n.

**pry open** berepiés v.

**pseudo-** lán n.

**Pseudocedrela species** pókotit<sup>a</sup> n.

**Psidium guajava** jógóva n.

**psyche** gúr n.

**ptooey!** tà *ideo*.

**puberty (enter)** tebúránétón v.

**puberty (enter, of boys)** ibuyákón v.

**pubic area** didis n.

**pubic bone** didisísk<sup>a</sup> n.

**pubic hair** didisísits<sup>a</sup> n.; ózàsits<sup>a</sup> n.; tèmèr n.

**pubis** didisísk<sup>a</sup> n.

**public** njáńs v.

**publish a book** iwetésá jábúkwi v.

**puddle** imilímíłn v.

**pudendum** didis n.

**pudgily** lèb<sup>u</sup> *ideo*.

**pudgy** gerúsómón v.; lebúdón v.; rexúkúmón v.

**puff adder** bef n.

**puff up** xuanón v.; xuxuanitetés v.; xuxuanón v.

**puffily** bòf *ideo*; lèb<sup>u</sup> *ideo*.

**puffy** bòfódón v.; bulubulós v.; dúduránón v.; lebúdón v.

**puke** hyenétón v.; hyènnón v.

**pull béberés** v.; eminéés v.; íbwates v.; íjuketés v.; ipoles v.; itsoretés v.

**pull (make)** ijúkítetes v.

**pull along** béberiés v.

**pull apart** dúses v.; dúsesúkot<sup>a</sup> v.; dúsutes v.; eminiés v.; ikénédés v.; togedes v.

**pull away** béberésúkot<sup>a</sup> v.; eminéésúkot<sup>a</sup> v.

**pull back** dolés v.; doletés v.; rújés v.

**pull back foreskin** doletésá kwaní v.

**pull down** inietés v.; lókodetés v.

**pull forcefully** íbwatetés v.

**pull in** béberetés v.

**pull off** botsetés v.; eminéésúkot<sup>a</sup> v.; tóketes v.; tókétésúkot<sup>a</sup> v.; tolés v.; toletés v.

**pull off (bark)** íbóbólés v.

**pull off repeatedly** botsotiés v.; tolotiés v.

**pull on** dúrés v.; dútés v.

**pull oneself away** keletésá así v.

**pull oneself back** rujetésá así v.

**pull out** dúretés v.; dútetés v.; eminetés v.; fadetés v.; ipoletés v.; ritetés v.; ruutésúkot<sup>a</sup> v.; ruutetés v.; tóketes v.; tókétésúkot<sup>a</sup> v.; tóketetés v.; tolés v.; toletés v.; tótsudes v.; tutsudes v.; tuutes v.; tuutetés v.

**pull out repeatedly** tolotiés v.

**pull over** itiletés v.

**pull this way** béberetés v.

**pull up** dúés v.; dúetés v.; eminetés v.; ipoletés v.; rués v.

**pulsate** dikwón v.; kádikádón v.

**pulse** kádikádón v.

**pulverize** itsomes v.

**pummel** dúlútés v.

*pump* íñés *v.*  
*pump up* isikes *v.*  
*pumpkin* kaidey<sup>a</sup> *n.*  
*pumpkin (oblong)* naperorwá *n.*;  
 tsòkòlòr *n.*  
*pumpkin (small unripe)* dɔl *n.*  
*pumpkin (unripe)* ɲíkalutúró *n.*  
*pumpkin juice* kaideíciúé *n.*  
*pumpkin piece* kaideíborókók<sup>a</sup> *n.*  
*pumpkin ring* ibot<sup>a</sup> *n.*  
*pumpkin seed* kaideíékw<sup>a</sup> *n.*  
*pumpkin stem base* kaideíákát<sup>a</sup> *n.*  
*punch* tanajes *v.*  
*punch (a hole)* húbutés *v.*; pulés *v.*; rudés  
*v.*  
*puncture* bekés *v.*; beketés *v.*; itsumés *v.*;  
 pulés *v.*; rudés *v.*  
*puncture repeatedly* pulutiés *v.*  
*punish* idonjes *v.*  
*puny* gɔdírimòn *v.*  
*pupil* isóméésíám *n.*; nósomáám *n.*  
*pupil (of eye)* tilénj *n.*  
*puppy* ɲókũm *n.*  
*pure* bèts'òn *v.*; tilíwón *v.*; xódòn *v.*;  
 xotánón *v.*  
*purity (of food)* letsékééd<sup>a</sup> *n.*  
*purplish-red* kipúránètòn *v.*  
*purpose* ɲákásièd<sup>a</sup> *n.*  
*purr* ɲóróròn *v.*  
*purse* ɲánífbàk<sup>a</sup> *n.*  
*pursue* ilonjes *v.*; imítíjéés *v.*  
*pursue after* ilónjésukot<sup>a</sup> *v.*  
*pursue each other sexually* ríínós *v.*  
*pus* báts<sup>a</sup> *n.*  
*push* idɔtses *v.*; ijukes *v.*; ipunes *v.*; rités  
*v.*

*push along* ijukújúkés *v.*  
*push aside repeatedly* ijúkúmiés *v.*  
*push away* ijúkésukot<sup>a</sup> *v.*; ritésukot<sup>a</sup> *v.*  
*push buttons (provoke)* itsemes *v.*  
*push down* dádátésukot<sup>a</sup> *v.*  
*push in and out* irúrúkés *v.*  
*push into* ipúkútsésukot<sup>a</sup> *v.*; lakates *v.*  
*push into repeatedly* lakatiés *v.*  
*push near to* biñés *v.*  
*push on* bízès *v.*  
*push over* itilésukot<sup>a</sup> *v.*  
*push over side* lakates *v.*  
*push over side repeatedly* lakatiés *v.*  
*pushing* júránòn *v.*  
*put* egés *v.*; egetés *v.*  
*put ahead* ekwites *v.*; ekwítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*put alongside* inapes *v.*  
*put aside* inápésukot<sup>a</sup> *v.*; inádéés  
*v.*; inádéésukot<sup>a</sup> *v.*; ógodés *v.*;  
 ógodésúkot<sup>a</sup> *v.*; okésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*put away* ógodés *v.*; ógodésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 okésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*put back* rajésúkot<sup>a</sup> *v.*; rajetés *v.*  
*put beside* inapes *v.*  
*put in* bukítésukot<sup>a</sup> *v.*; imetsités *v.*  
*put in a sling* ibatalés *v.*  
*put in front* ekwites *v.*; ekwítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*put in jail* egésá ɲájálaák<sup>e</sup> *v.*  
*put in order* inábèsukòt<sup>a</sup> *v.*; itíbès *v.*;  
 itíbèsúkot<sup>a</sup> *v.*  
*put in twos* lebetsítésukot<sup>a</sup> *v.*  
*put inside* xutésúkot<sup>a</sup> *v.*  
*put nearby* tarajés *v.*  
*put off* íbokés *v.*  
*put off odor* mídòn *v.*  
*put off repeatedly* dzúkudzukiés *v.*;  
 irotírótés *v.*  
*put on* iwales *v.*; ɲábès *v.*

put on (beads) otés v.  
 put on a feather iwalesa tókà<sup>e</sup> v.  
 put out ts'eites v.; ts'eítésukot<sup>a</sup> v.  
 put to sleep epítésukot<sup>a</sup> v.  
 put to work ikásiitetés v.; teréganitetés v.  
 put together itóyéés v.  
 put two-by-two lebetsítésukot<sup>a</sup> v.  
 put up íbokés v.  
 put up with tadanjes v.  
 put upright itsíritetés v.; tsíritetés v.  
 put weight on tu bútitésukot<sup>a</sup> v.  
 put in otés v.  
 putrefy mámútètòn v.  
 putrid mámútòn v.; ñorótsánón v.  
 pyrosis kíbóòz n.  
 python ñomórótòt<sup>a</sup> n.  
 python tail-tip ñégets<sup>a</sup> n.  
 quaff itúlákáñés v.  
 quail jélúru n.  
 quake irikírikòn v.; kwalíkwálòn v.; jéríkirik<sup>a</sup> n.  
 quaking sound òulòbùl *ideo*.  
 qualms (have) paupáwón v.  
 quarrel dèkw<sup>a</sup> n.  
 quarrel (of many) ilérúmùòn v.  
 quarrel with (start a) dékwítetés v.  
 quarreler dekwídekosiám n.  
 quarreling pelerum n.  
 quarrelsome dekwídekos v.  
 quarter (area) nabidít<sup>a</sup> n.  
 quartzite séy<sup>a</sup> n.  
 queasy ilákízòn v.; itikítikòn v.; talóón v.  
 queen bee lókílórónj n.; okílónjór n.  
 queen termite dádata dájá<sup>e</sup> n.; dájádádát<sup>a</sup> n.; ñwááta dájá<sup>e</sup> n.

quelea (red-billed) kimír n.  
 quench ts'eites v.; ts'eítésukot<sup>a</sup> v.  
 question esetés n.; esetiés v.; ináyéés v.  
 question things itónjóiesá mená<sup>e</sup> v.  
 quibble inèñúròn v.  
 quick itírónòn v.; wéénòn v.  
 quickly ðàmùs *adv.*; ðēmùs *adv.*  
 quiet ijémón v.; lídòn v.; tisílón v.  
 quiet down ijémítésukot<sup>a</sup> v.; ijémónukot<sup>a</sup> v.  
 quietly jìr *ideo.*; lì *ideo.*; sokósùik<sup>e</sup> v.  
 quish! pìs *ideo.*; tùs *ideo.*  
 quit kuritésúkota así v.  
 quiver kitòn v.; kwalíkwálòn v.; nérínérón v.  
 quiver (begin to) kitétón v.  
 quiver (make) kitítésukot<sup>a</sup> v.  
 rabbit tulú n.  
 rabbit nickname bositíniám n.  
 race irutsesa así v.; tsùwà v.; tsuwa na íbákónì n.  
 rack (drying) lopitá n.  
 racket nòs n.  
 racket (make a) ilélémùòn v.  
 radiance daás n.  
 radiant dòòn v.  
 radiator gàfigàf n.  
 radio ðuràdur n.; jérédì n.  
 rafter stick timél n.  
 rag kàbàd<sup>a</sup> n.  
 rage gaánàs n.; iléón v.; jèlìl n.  
 ragged ikárón v.; kòròdòmòn v.; rídziridzánón v.; rúguru gánón v.  
 raid tobéés v.; tobéésukot<sup>a</sup> v.  
 raid and bring tobetés v.  
 raider tobésiám n.  
 rain didì n.; wat<sup>a</sup> n.; wàtòn v.

rain (drizzling) *ɲélímlim n.*  
 rain (dry season) *ódzadidí n.*  
 rain (gentle) *déródeík<sup>a</sup> n.*  
 rain (light) *káf n.; rɛb<sup>a</sup> n.*  
 rain elsewhere *itsééròòn v.*  
 rain from the west *tsóéàm n.*  
 rain sickness *didɲedeké n.*  
 rain-stopper *tudúlóniàm n.*  
 rainbow *nàtòlòkà n.*  
 rains (eastern) *obólén n.*  
 rains (intermittent) *ɲerupe n.*  
 rainy season *diditsóy<sup>a</sup> n.; ɔ́táy<sup>a</sup> n.*  
 raise *bukés v.; ɲkáítetés v.; tasees v.; zikíbitésúkót<sup>a</sup> v.*  
 raise (make) *ikéítetés v.*  
 raise buttocks *tsúdòn v.*  
 raise the head *wasitesa iká<sup>e</sup> v.*  
 raise to kick *deɲeles v.*  
 raise up *ikéésúkót<sup>a</sup> v.; ikéetés v.*  
 raise up (develop) *berés v.*  
 raised up *ikeimétòn v.; ikɔ̀ɔ́tós v.*  
 rake *ikwéres v.; ɲírés v.; ɲakwárét<sup>a</sup> n.*  
 rake (with nails) *sokóríties v.*  
 rally *irírétés v.; sùtòn v.*  
 ram *rutsés v.; rutsésúkót<sup>a</sup> v.*  
 ram (goat) *bɔ́ɔ́kɔ́r n.*  
 ram (sheep) *dódocurúk<sup>a</sup> n.*  
 ram (young goat) *kɔl n.*  
 ram into *ipúkútsésúkót<sup>a</sup> v.*  
 rampage *iléón v.*  
 ramshackle *kòlólánón v.*  
 ranger (game) *logém n.*  
 rank *detsidétson v.; imúsòòn v.; mámútòn v.; wízilílon v.; zeís n.; zeísinànès n.*  
 rank (become) *imúséètòn v.*

rankle *beketés v.*  
 rankling *bekánón v.*  
 ransack *ibolíbólés v.; ibolíbólésúkót<sup>a</sup> v.; tabales v.*  
 rap on *idɔ́ɲidɔ́ɲés v.; ikonɲikónés v.; itótónés v.*  
 rap on repeatedly *ilerílerés v.*  
 rap repeatedly *ideidéés v.*  
 rapaciousness *lokodɔ́ɲironánés n.*  
 rape *itikiesúkót<sup>a</sup> v.*  
 rapturous (become) *efɔ́nukót<sup>a</sup> v.*  
 rare *búúbuanón v.*  
 rashy *katúrúturánón v.; sómomójón v.*  
 rat *dér n.*  
 rat (giant Gambia) *lòlòt<sup>a</sup> n.*  
 rat (house) *dérá na áwìkà<sup>e</sup> n.*  
 rat (striped ground) *nàtsèr n.*  
 rat poison *dérócemér n.*  
 rat species *natélewá n.; tinjatinjá n.; tufúl n.; túsíðèr n.*  
 ratel *lɛɲ n.*  
 ration *iminímínés v.*  
 rattily *rès ideo.*  
 rattle (animal-hoof) *lots'ilots<sup>a</sup> n.*  
 rattle (gourd) *ɲéékíék<sup>a</sup> n.*  
 rattle (leg) *coór n.*  
 ratty *resédòn v.*  
 ravage *isilíánitétés v.*  
 raven (fan-tailed) *kúràk<sup>a</sup> n.*  
 ravine *fòts<sup>a</sup> n.; ɲókópè n.*  
 ravine (river) *ɔ́ɔ́r n.*  
 raw *ts'ágwòòn v.*  
 ray of light *bás n.; sáw<sup>a</sup> n.*  
 raze *gijetés v.; ɲadésúkót<sup>a</sup> v.; towutses v.*  
 razor (handmade) *gijit<sup>a</sup> n.*  
 razorblade *ɲóɲɔ́mðé n.*

reach (a destination) itóón v.  
 reach (make) itaités v.  
 reach a consensus dɔtsetésá tódà<sup>e</sup> v.  
 reach and pull down likides v.  
 reach here (make) itaitetés v.  
 react against tokíróòn v.  
 react suddenly tokúétòn v.; tokúréètòn v.  
 read isóméés v.  
 read (teach to) isómáitetés v.  
 readable isómáimètòn v.  
 reader isóméésíàm n.  
 readings nósomáicík<sup>a</sup> n.  
 ready idímés v.; idímésón v.; idímésúkót<sup>a</sup> v.; idimiés v.; idimiesúkót<sup>a</sup> v.; itemités v.  
 ready (make) itemités v.  
 ready (to eat) àèòn v.  
 ready oneself idimiesá así v.  
 ready to eat (become) aeonukót<sup>a</sup> v.  
 ready to fight iriríkòn v.  
 ready to go (get) súbánòn v.; subétòn v.  
 ready, set, go! mérímeritsìò *interj.*  
 readying for harvest (of gardens) aeonukota kijá<sup>e</sup> n.  
 real estate kijá<sup>a</sup> n.  
 realize walámòn v.  
 really easík<sup>e</sup> n.; káriká *adv.*; mùkà *adv.*  
 really (much) pún *ideo.*  
 ream out irúútés v.  
 reanimate fiyekitetés v.  
 reap irárátés v.; irares v.; tarares v.; weés v.  
 reaper weésíàm n.  
 rear jàr n.; kaned<sup>a</sup> n.; ózèd<sup>a</sup> n.; ôz n.; tasees v.

rear end jírêd<sup>a</sup> n.; ózèd<sup>a</sup> n.  
 reassign ilopes v.  
 rebel menáám n.; ñekesupan n.; terémón v.  
 rebels (Sudanese) Ìjipéréy<sup>a</sup> n.  
 rebound íbòtòn v.; idótòn v.  
 rebuff imédfélés v.  
 rebuke dɔxés v.; dɔxésúkót<sup>a</sup> v.  
 recall anésúkót<sup>a</sup> v.; anetés v.; tamésúkót<sup>a</sup> v.; tametés v.  
 recall repeatedly aniesúkót<sup>a</sup> v.  
 recce irimírímés v.  
 recede rajámòn v.; rajánón v.  
 receipt taatsakabád<sup>a</sup> n.  
 receive tébetés v.  
 recent erútsón v.  
 recently ts'òò *adv.*  
 reclaim irapes v.; irápésukót<sup>a</sup> v.  
 recline eponukót<sup>a</sup> v.; idédzòn v.; it-sólòjòn v.  
 recognize fiyeités v.  
 recoil from itírákés v.  
 recollect anetés v.; tamésúkót<sup>a</sup> v.; tametés v.  
 reconcile apápánèètòn v.; apápánòòn v.; isílítésukót<sup>a</sup> v.  
 reconnoiter irimírímés v.  
 record irékódíjeés v.; tamitetés v.  
 record of attendance éditíníkabád<sup>a</sup> n.  
 recorded (on paper) ikirɔs v.  
 recount isíséés v.  
 recover irapes v.; irápésukót<sup>a</sup> v.; irapetés v.; irapetés v.  
 rectify itsírítetés v.; tsírítetés v.; tɔbeitetés v.  
 rector pásìtā n.  
 rectum dzɔdát<sup>a</sup> n.  
 recur tɔrúbón v.

recycle irɔmes v.  
 red diwòn v.  
 red (become) diwonukot<sup>a</sup> v.  
 red (make) diwítésukot<sup>a</sup> v.  
 red (of many) diwaakón v.  
 red (very) tsòn *ideo*.  
 red-pod terminalia gázàd<sup>a</sup> n.  
 redden diwítésukot<sup>a</sup> v.; diwonukot<sup>a</sup> v.  
 reddish-brown bɔibóón v.  
 redeemer hodetésiam n.  
 redo ipakes v.; ipokes v.; ipókésukot<sup>a</sup> v.  
 reduce rajámón v.; rajánón v.  
 reed kèd<sup>a</sup> n.  
 reed (granary) jétémets<sup>a</sup> n.  
 reed ring nàtsikw<sup>a</sup> n.  
 reed species sógèkàk<sup>a</sup> n.; sôg<sup>a</sup> n.  
 reed wreath nàtsikw<sup>a</sup> n.  
 reedbuck (Bohor) jɛɓuri n.  
 reedbuck (female mountain) rógeɲwa n.  
 reedbuck (male mountain) cúkúɗùm n.  
 reedbuck (mountain) rôg<sup>a</sup> n.  
 reedmace isik<sup>a</sup> n.  
 reeds (small) kòk<sup>a</sup> n.  
 reek ilíánòn v.; midzona dɛtsidɛtsik<sup>e</sup> v.;  
 midzònà ðùk<sup>u</sup> v.  
 reel gakímón v.; iterítéròn v.  
 reenact injites v.  
 refer to tákés v.  
 reflection kúrúkúr n.  
 reform cicianón v.  
 refuse dimés v.; ts'uts'u n.; wasétón v.  
 refuse treatment béberésukota así v.  
 refute isales v.; isaletés v.; isalités v.  
 refuted isálímétòn v.  
 regale imúmwarés v.

regalia jénis n.  
 regime jápukán n.  
 region jéteer n.  
 regress rajánón v.  
 regret anésúkot<sup>a</sup> v.  
 regrind inábúkés v.  
 regrow jɔbétón v.; tɔrúbón v.  
 regrow (of hair) ɲɛruráɲón v.  
 regrowing jɔbòn v.  
 regurgitate hyenétón v.; hyènòn v.;  
 xerétón v.  
 reign over ipúkées v.  
 reject dimés v.; imédélés v.; mījés v.  
 rejoin desémón v.; tɔɲétónukot<sup>a</sup> v.  
 rekindle (with breath) fúts'ies v.  
 related hyeímós v.; hyeínós v.  
 related by birth hyeínósá kwaaté<sup>o</sup> v.  
 related by marriage hyeínósá sits'ésú v.;  
 ɲotánánès n.  
 relations (sexual) ep<sup>a</sup> n.  
 relax torwóónukot<sup>a</sup> v.  
 relaxed torwóón v.  
 relay ilotses v.  
 relay tower jébusitá n.  
 release hodés v.; hodésúkot<sup>a</sup> v.; hodetés  
 v.; itsues v.; itsuetés v.; talakes v.  
 releaser hodetésiam n.  
 reliable ikékéɲòn v.  
 religion jédíni n.  
 religious matters ɲakujímén n.  
 relinquish bɔlésúkot<sup>a</sup> v.; tajaless v.;  
 tajálésukot<sup>a</sup> v.; tajaletés v.  
 relocate dzukés v.; ilójésukot<sup>a</sup> v.  
 relocate away dzukésúkot<sup>a</sup> v.  
 relocate one's home ilotsesa zekó<sup>e</sup> v.  
 relocate this way dzuketés v.  
 rely on ikɔɲes v.  
 remain jejétón v.; jèjòn v.

remain behind maďámón v.  
 remainder jírêd<sup>a</sup> n.; ógodesam n.  
 remainder (of food) nomokojo n.  
 remainders jírín n.  
 remains (find) ítés v.  
 remember anésúkot<sup>a</sup> v.; anetés v.;  
 tamésúkot<sup>a</sup> v.; tametés v.  
 remember clearly ipííriánón v.  
 remember often aniesúkot<sup>a</sup> v.  
 remind tamitetés v.  
 remove hodésúkot<sup>a</sup> v.; hodetés v.;  
 kanésúkot<sup>a</sup> v.; kanetés v.; ts'álés v.;  
 ts'aletés v.; tokétésúkot<sup>a</sup> v.; toketetés v.;  
 tubutes v.; tubútésúkot<sup>a</sup> v.; tubutetés  
 v.; tuutes v.; tuutetés v.  
 remove a bird kanésúkota gwaá<sup>e</sup> v.  
 remove gingerly dítés v.; dítésúkot<sup>a</sup> v.  
 remove shoes hodetésá takáákà<sup>e</sup> v.  
 remove the jaw of tajakes v.  
 removed from office rúmánònà kàràtsù  
 v.  
 remunerate taatses v.  
 remuneration tààts<sup>a</sup> n.  
 rend dzerés v.  
 render ikòbes v.  
 rendezvous (sexual) tirésíàw<sup>a</sup> n.  
 renounce claim over ógoés v.  
 rent ipánkeés v.  
 rent (torn) dzerósón v.  
 repair idímés v.; idímésúkot<sup>a</sup> v.; idimetés  
 v.; jimanites v.; rátsés v.; tadapes v.;  
 tadapetés v.  
 repair repeatedly rátsiés v.  
 repaired idímós v.; tadapos v.  
 repay taatsésúkot<sup>a</sup> v.  
 repeat ibónón v.; ipakes v.; ipokes v.;  
 ipókésúkot<sup>a</sup> v.

repeat endlessly ígugugujésa tódà<sup>e</sup> v.  
 repel idáfésúkot<sup>a</sup> v.; itíílés v.  
 repelled idáfésúkota así v.  
 repent cicianón v.; fitésúkota gúró<sup>e</sup> v.  
 repent of sins tulujesa tósésónì v.  
 replace imetsés v.; imetsités v.  
 replant (a garden) íbures v.  
 replicate toputes v.; toputetés v.  
 reply rajés v.; rajetés v.; taatses v.;  
 taatsésúkot<sup>a</sup> v.; taatsetés v.  
 report dódésúkot<sup>a</sup> v.; jéripót<sup>a</sup> n.  
 repose idédžòn v.  
 representative tódààm n.  
 reprimand dɔɔxes v.; dɔɔxésúkot<sup>a</sup> v.  
 reprobate jàrásíam n.  
 reproduce (copy) toputes v.; toputetés v.  
 repulse ilélétetés v.; itíílés v.  
 repulse each other gats'úrínós v.  
 reputed híyoós v.  
 request wáanetés v.  
 rescue ietés v.  
 rescuer ietésíam n.  
 resect bílés v.  
 resemble ikwáánòn v.; kámón v.;  
 topútétòn v.  
 reserved toikikón v.  
 residence zékóáw<sup>a</sup> n.  
 resident zékóám n.  
 residue (beer) đuká n.; daj<sup>a</sup> n.  
 residue (food) jédúrudur n.  
 resile rujés v.  
 resilient itsyátón v.  
 resist ikákéés v.; ikákéés v.; ikákéetés v.;  
 iretes v.; kwéredédžòn v.; rajés v.  
 resistant níkwíđòn v.  
 resistantly níkwí<sup>i</sup> ideo.  
 resistent itsyátón v.

**resolve** itemités *v.*  
**resolve an issue** epitèsúkota tódà<sup>c</sup> *v.*  
**resound** arútòn *v.*  
**respect** mòròn *v.*; xèbòn *v.*  
**respect each other** mórímós *v.*  
**respire** iéjón *v.*; súpón *v.*  
**resplendent** dòòn *v.*  
**respond** rajés *v.*; rajetés *v.*; taatses *v.*; taatsésukot<sup>a</sup> *v.*; taatsetés *v.*  
**respond as a group** sùtòn *v.*  
**respond repeatedly** tébitebiés *v.*  
**responsible** améd<sup>a</sup> *n.*; wàsòn *v.*  
**responsible for things** wasona kúrúbádù *v.*  
**resprout** jòbétòn *v.*  
**resprouting** jòbòn *v.*  
**rest** iéjón *v.*  
**rest (the head)** díkwés *v.*  
**rest against** ikòjes *v.*; ikóhítés *v.*; ikóhítésukot<sup>a</sup> *v.*; tonokes *v.*  
**rest on** ikòjes *v.*; ikóhítés *v.*; ikóhítésukot<sup>a</sup> *v.*  
**rest up** iéjónukot<sup>a</sup> *v.*  
**restaurant** ñkákáhò *n.*; jéotèl *n.*  
**rested against** ikóhítés *v.*  
**rested on** ikóhítés *v.*  
**resting place** ièñààw<sup>a</sup> *n.*  
**restless** ðeñidèjós *v.*  
**restless (unsettled)** tsònitsonós *v.*  
**restrain** ikalíkalés *v.*; isikéés *v.*; itítikés *v.*; itítiketés *v.*  
**restrict** iridés *v.*; iridétés *v.*  
**restricted** iridós *v.*  
**resurrect** hyekétòn *v.*; hyekitetés *v.*  
**resuscitate** fúts'ies *v.*; ikwárétòn *v.*

**retain** itítikés *v.*; itítiketés *v.*; tatsáfésukot<sup>a</sup> *v.*  
**retaliate** ñajés *v.*; ñajésukot<sup>a</sup> *v.*  
**retard** inipónitésukot<sup>a</sup> *v.*  
**retch** jakátós *v.*; toukes *v.*; touketés *v.*; xákátòn *v.*  
**retell** injites *v.*  
**retire** rumétòn *v.*  
**retort** taatses *v.*; taatsésukot<sup>a</sup> *v.*; taatsetés *v.*  
**retrace one's steps** ikulákúlòn *v.*  
**retract** dolés *v.*; doletés *v.*; rajés *v.*  
**retract foreskin** doletésá kwaní *v.*  
**retract oneself** rujetésá así *v.*  
**retreat** ipééròn *v.*; rajánón *v.*; rumétòn *v.*  
**retrieve** tukuretés *v.*; tukutetés *v.*  
**retrieve (food)** lekés *v.*  
**retriever (of food)** lekésiam *n.*  
**return** ibóbòjòn *v.*; rajés *v.*; rajésukot<sup>a</sup> *v.*; rajetés *v.*; torúbòn *v.*  
**return bride** xeesúkot<sup>a</sup> *v.*  
**return here** itétòn *v.*  
**return there** itéon *v.*; itión *v.*  
**return this way** ibóbòjètòn *v.*  
**return to normal** xódòñukot<sup>a</sup> *v.*  
**reveal** dódésukot<sup>a</sup> *v.*; dódítetés *v.*; enitésukot<sup>a</sup> *v.*; enitetés *v.*; iléeránitetés *v.*; kwets'és *v.*  
**revealed** kwets'émón *v.*  
**Revelation (biblical)** Enitetés *n.*  
**revenge** ñajés *v.*; ñajésukot<sup>a</sup> *v.*  
**revere** itúrútés *v.*; mòròn *v.*  
**reverse** ikutúkútés *v.*; ikutúkútòn *v.*  
**revert** rajánón *v.*  
**revive** fúts'ies *v.*; hyekétòn *v.*; hyekitetés *v.*; ikwárétòn *v.*



revolt iléléttetés *v.*  
 revolve irínón *v.*  
 reward tóróbes *v.*; tóróbesa na ílbesí *n.*  
 rheum (dried) dōx *n.*  
 rhinoceros (black) óbìj<sup>a</sup> *n.*  
 rhomboid muscle jésílisil *n.*  
 Rhus natalensis misá *n.*  
 Rhynchosia hirta jénjéso *n.*  
 rib ḡabér *n.*  
 rib (lefthand) betsínāḡabér *n.*  
 rib (lowest) sùd<sup>a</sup> *n.*  
 rib (meat) kilelefú *n.*  
 rib (righthand) ḡkákāḡabér *n.*  
 rib (upper) tsètsèkw<sup>a</sup> *n.*  
 rib bone ḡabériòk<sup>a</sup> *n.*  
 rib meat ḡábèrikèem *n.*  
 rich bàròn *v.*; ijákáánón *v.*  
 rich (get) bárétòn *v.*; barònwòt<sup>a</sup> *v.*  
 rich (in taste) wipídòn *v.*; wipiwínón *v.*  
 rich (make) barítésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 rich person bàròàm *n.*; bàrònààm *n.*  
 riches bàr *n.*  
 richly in taste wip̄ *ideo.*  
 Ricinus communis imánán *n.*  
 rickety dōxódòn *v.*; gógòròmòn *v.*  
 ricochet idótón *v.*  
 rid oneself of guts'ures *v.*; itsúrués *v.*  
 riddle tadápítotós *n.*  
 ride otsés *v.*  
 ride (a bicycle/motorcycle) hōnés *v.*  
 ridge gògòròj<sup>a</sup> *n.*; itórópés *v.*; kokór *n.*; zeket<sup>a</sup> *n.*  
 ridge (of hair) sigirigir *n.*  
 ridge (vertical) fátár *n.*; jodókét<sup>a</sup> *n.*  
 ridge base tsiir *n.*

ridged toḡorómòn *v.*; toróḡómòn *v.*  
 ridges in (make) itórópés *v.*  
 ridgetop (vertical) fátaráàk<sup>a</sup> *n.*  
 ridicule tojemes *v.*  
 rifle (bolt-action) lomucir *n.*  
 rifle (short bolt-action) nápaḡkaláit<sup>a</sup> *n.*  
 rifle through ibolíbólés *v.*; ibolíbólésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 rifled iyéròn *v.*  
 right itsíròn *v.*; iyóón *v.*; tsíròn *v.*; tobéón *v.*  
 right (make) itsírítetés *v.*; tsírítetés *v.*; tobéitetés *v.*  
 right (typically) tobéión *v.*  
 right away d̄ir *adv.*  
 right hand ḡkákákwe<sup>t</sup> *n.*  
 right here nayé kònà *dem.*  
 right hindleg jálán *n.*  
 righthand rib ḡkákāḡabér *n.*  
 rigid bòtsódòn *v.*; ketéremòn *v.*; tsérekékón *v.*  
 rigidly bòts<sup>o</sup> *ideo.*  
 rind bōdók<sup>a</sup> *n.*  
 ring ilḡjírés *v.*; ilires *v.*  
 ring (a bell) iwés *v.*  
 ring (finger) jákabōbwáát<sup>a</sup> *n.*  
 ring (of ears) iwákón *v.*  
 ring (stick) jókokor *n.*; jòkòlòber *n.*  
 ring hollow d̄eud̄éwón *v.*  
 ring of reeds nàtsikw<sup>a</sup> *n.*; jélekeré *n.*  
 ring-beam jolódó *n.*  
 ring-tone dikw<sup>a</sup> *n.*  
 ringed itówóòn *v.*  
 ringlet (metal) àḡit<sup>a</sup> *n.*  
 ringworm adádá *n.*  
 rinse ilailéés *v.*; ilólótsés *v.*  
 rinse (mouth) íḡujḡujés *v.*; imúmújés *v.*  
 rip dzerés *v.*

rip off (cheat) imɔdes v.; imɔdésukot<sup>a</sup> v.  
 ripe àèòn v.  
 ripe (nearly) its'ókón v.  
 ripen aeonukot<sup>a</sup> v.; kádòn v.  
 ripen quickly hataikánón v.  
 ripen up aeétón v.  
 ripening kàbòn v.  
 ripped dzerósón v.; láládziránón v.  
 rise nkéétòn v.; nkóón v.; zikibonukot<sup>a</sup> v.  
 rise (of sun) tsòòn v.; tsoonukot<sup>a</sup> v.  
 rise (of voice) óbès v.  
 rise up (rebel) terémón v.  
 risk gaànàs n.  
 risky gaanón v.  
 ritual (do a) írés n.  
 ritual killing síts'<sup>a</sup> n.  
 river sàbà n.  
 river (small) ɔɔɔ n.  
 river basin jɛrét<sup>a</sup> n.  
 river bottom sàbààkw<sup>a</sup> n.  
 riverbank (opposite) kìròt<sup>a</sup> n.  
 riverbed sàbààkw<sup>a</sup> n.  
 riverbed pool jébwál n.  
 roach lóméjékelé n.  
 road muce n.; jɛrukudé n.  
 road grader sébésìàm v.  
 roam iwórón v.; térés v.  
 roamer ðekesɔsíàm n.; irimesíàm n.; iwóróniàm n.  
 roar ábàbùkòn v.; béurètòn v.; erutánón v.; irúrúmòòn v.; xérón v.  
 roast jués v.  
 roast lightly íbórés v.  
 roasted juós v.  
 roasting ground nakírikèt<sup>a</sup> n.

robber lotádá n.; njúésìàm n.  
 robbery lotádánànès n.  
 robe nákaasó n.  
 robin-chat lokírot<sup>a</sup> n.  
 rock (crumbly) lokabúás n.  
 rock (large) taɓ<sup>a</sup> n.  
 rock (sedimentary) sájamát<sup>a</sup> n.  
 rock (small) gwas n.  
 rock (soft) nkékúkuse n.; sájamát<sup>a</sup> n.  
 rock (table) gízà n.  
 rock back and forth iikííkés v.; iukúúkés v.  
 rock crevice tsarátán n.  
 rock pool sát<sup>a</sup> n.  
 rock pool water sátikócue n.  
 rock well mɔkɔɔ n.  
 rock well water mɔkɔɔcúé n.  
 rockily gàts<sup>a</sup> *ideo.*; njàr *ideo.*  
 rocky gatsádòn v.; njarádòn v.; rakákámòn v.  
 rocky outcrop kúc<sup>a</sup> n.; rikírik<sup>a</sup> n.  
 rod jɛrɔm n.  
 rod (cleaning) súkútésísírím n.  
 roil íbòtsésá así v.; ígùlàjòn v.  
 roll kabélébelánón v.; tsitsikes v.  
 roll a root tsitsikesa jóté v.  
 roll around abíɓílánón v.  
 roll around (in mouth) injólóbójés v.  
 roll away tsitsíkésukota así v.  
 roll between hands tsutsukes v.  
 roll over íbéléés v.; íbélèimètòn v.  
 roll repeatedly tsitsikiés v.  
 roll this way tsitsiketésá así v.  
 roll up ipópírés v.; kakírés v.; tɔbiletés v.  
 rolling sound dèrèdèr *ideo.*; kùrùkùr *ideo.*  
 Romans (biblical) njírománóniik<sup>a</sup> n.

roof hogwarí *n.*  
 roof (of mouth) akár *n.*  
 roof ring (of reeds) jélekeré *n.*  
 roof tip (woven) tsùt<sup>a</sup> *n.*  
 roofing sheet jàmaambát<sup>a</sup> *n.*  
 rooftop (inner) lɔbɛz *n.*  
 room nakúlé *n.*  
 room (space) zekóaw<sup>a</sup> *n.*  
 roomy ilólómòn *v.*; lalújón *v.*  
 roost itsélélèòn *v.*  
 rooster gwácúruk<sup>a</sup> *n.*  
 root dakúsók<sup>a</sup> *n.*; sɔk<sup>a</sup> *n.*; sɔked<sup>a</sup> *n.*  
 root (of a tooth) kwayóók<sup>a</sup> *n.*  
 rope ɲún *n.*; ún *n.*  
 rope (braided) natif<sup>a</sup> *n.*  
 rope (tree bark) tɔfɔl *n.*  
 rot dutúdútánónukot<sup>a</sup> *v.*; masánètòn *v.*;  
 masánètòn *v.*  
 rotate ilires *v.*; irimètòn *v.*; irimítetés *v.*;  
 irimón *v.*  
 rotate around in irimes *v.*  
 rotate repeatedly ilirílirés *v.*  
 rotted datádátánón *v.*  
 rotten dutúdòn *v.*; masánón *v.*  
 rotten (very) dùt<sup>u</sup> *ideo.*  
 rotten at core bubusánón *v.*  
 rotting dutúdútánón *v.*  
 rotund paɲjúrómòn *v.*  
 rough kumúkúmánón *v.*; rúgurugánón  
*v.*  
 rough (of a road) kumúkúmánón *v.*  
 rough (of a surface) ɲarábámòn *v.*  
 roughen cébès *v.*  
 roughly gwèj<sup>e</sup> *ideo.*  
 round òkúdítesúkòt<sup>a</sup> *v.*; òkúdòn *v.*;  
 ilálúnjós *v.*; jásápari *n.*

round (and thick) bakúlúmòn *v.*  
 round (make) òkúdítesúkòt<sup>a</sup> *v.*;  
 ilálúnjés *v.*  
 round up ikoɲetés *v.*; ikwetíkwtetés *v.*;  
 kalíkálés *v.*; ságwès *v.*  
 roundly òkú<sup>u</sup> *ideo.*  
 roused ikúrúmós *v.*  
 rove térés *v.*  
 rover bekesɔsíám *n.*; irimesíám *n.*  
 row ikures *v.*  
 rub iríkées *v.*; járés *v.*; ɲídfés *v.*  
 rub around iwulúwúlés *v.*  
 rub between fingers simidímídfés *v.*  
 rub down/out járésúkòt<sup>a</sup> *v.*; jaretés *v.*  
 rub in hands tsutsukes *v.*  
 rub off ɲíjíníés *v.*; ɲídfésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 rub vigorously idulidulés *v.*  
 rubber òtót *n.*  
 rubber (eraser) jàrába *n.*  
 rubberily ròb<sup>o</sup> *ideo.*  
 rubbery ròbódòn *v.*  
 rubbish ts'uts'ɛ *n.*  
 rubbish pile ts'uts'úaw<sup>a</sup> *n.*  
 rubeola púrurú *n.*  
 ruffle dubés *v.*  
 rugged rúgurugánón *v.*  
 ruin imópíkees *v.*; imópíkeetés *v.*; in-  
 ákúés *v.*; inákúetés *v.*; iranjes *v.*;  
 iranjetés *v.*  
 ruined inákúós *v.*; inákúotós *v.*; iranjos  
*v.*; iránjúnánón *v.*  
 ruined (become) iranjimètòn *v.*  
 ruinousness kuts'ánánès *n.*  
 rule ipúkées *v.*; itsikes *n.*  
 ruler ipúkéesíám *n.*; tòtwàrààm *n.*  
 rumble òkudúkón *v.*; ikílón *v.*;  
 tòtɔanón *v.*  
 rumble off itíkíròòn *v.*; itiríkòòn *v.*

rumen jépunuk<sup>a</sup> *n.*  
 ruminate ipádútés *v.*; jébéés *v.*  
 rumple imópíkees *v.*  
 rumple up imópíkeetés *v.*  
 run tsùwà *v.*  
 run (a direction) ñàtòn *v.*  
 run (multiply) ñatíón *v.*  
 run after irukes *v.*; irúkésukot<sup>a</sup> *v.*  
 run after each other ríínós *v.*  
 run away dukésúkota mòrà<sup>e</sup> *v.*;  
 moronukot<sup>a</sup> *v.*; ñatònukot<sup>a</sup> *v.*  
 run away (of many) idúzòn *v.*  
 run cold (of blood) ñunámónà sèà<sup>e</sup> *v.*  
 run hot (of blood) ñunámónà sèà<sup>e</sup> *v.*  
 run into íbadés *v.*; imánónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 jímánétòn *v.*  
 run into (meet) imánétòn *v.*  
 run into repeatedly íbadíés *v.*  
 run off ikutses *v.*; ikútsésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 ñatònukot<sup>a</sup> *v.*  
 run out idzòn *v.*  
 run this way ñatétón *v.*  
 run-down kololánón *v.*  
 running (send off) ñatítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 running jump (get a) itsedítsédòn *v.*  
 running naked lèdèr *ideo.*  
 running water lókájú *n.*  
 runt kúk<sup>a</sup> *n.*  
 runty séréékánón *v.*  
 rush íbáñón *v.*; íkiríkíròn *v.*  
 rush into things ñaminámón *v.*  
 rush off ipútésukota así *v.*  
 rush out tsídžètòn *v.*  
 rust iróròòn *v.*; simírón *v.*  
 rustle bekíbékón *v.*  
 rustle up (food) idódžés *v.*

rusty simiránón *v.*  
 rusty (get) idolidólòn *v.*  
 Saba comorensis jamalil *n.*  
 sack hodésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 sack (gunny) jédepidép<sup>a</sup> *n.*; jéguniyá *n.*  
 sack (huge leather) tun *n.*  
 sack (large gunny) lomónjin *n.*;  
 jáwaawá *n.*  
 sack (leather) lokóodo *n.*  
 sack (nylon) jékisesé *n.*  
 sack (small plastic) nápaalí *n.*  
 sacrament jásakaraméntù *n.*  
 sacred place jekíwórit<sup>a</sup> *n.*  
 sacrifice síts<sup>a</sup> *n.*  
 sacrifice against enemies lonjótásits<sup>a</sup> *n.*  
 sacrifice (funeral goat) ipúnéés *v.*; séés  
*v.*  
 sacrifice (wedding) jékílama *n.*;  
 jékuma *n.*  
 sacrifice a goat céesá rié sàbàk<sup>e</sup> *v.*  
 sacrum jetsir *n.*; jetsiríók<sup>a</sup> *n.*  
 sad itásónòn *v.*; sinòn *v.*; tasónón *v.*  
 saddle (donkey) násaa<sup>j</sup> *n.*  
 saddle (of a mountain) kwaréékw<sup>a</sup> *n.*  
 safari ant kúdukùd<sup>a</sup> *n.*  
 safe jébeṅgí *n.*; toikíkón *v.*  
 safe-box jébeṅgí *n.*  
 safety (gun) bođók<sup>a</sup> *n.*; ñápnésàw<sup>a</sup> *n.*  
 safety pin jákwác *n.*  
 sag ikónónnòn *v.*  
 sag (of eyelids) irwápón *v.*  
 saggy ratatápón *v.*  
 sail ióórés *v.*; ióóròn *v.*  
 saintly dòòn *v.*  
 saliva tat<sup>a</sup> *n.*  
 salivary glands kuts'áts'íka ni tatí *n.*  
 salivate málukúkón *v.*

saloon jábá *n.*  
 salt didigwarí *n.*; jémíli *n.*  
*Salvadora persica* balánj *n.*  
 same iriánòn *v.*  
 same (be the) ikwáánòn *v.*  
 sample kaiteš *v.*  
 sample from isekísékés *v.*; isésékés *v.*  
 sample many hamomos *v.*  
 sanctity daás *n.*  
 sand jumujumás *n.*; sébés *v.*; súútés *v.*  
 sand spring jakújá *n.*  
 sandal ɲadétá *n.*  
 sandal (rubber) jáсандл *n.*  
*Sansevieria robusta* màlòr *n.*  
*Sansevieria species* barat<sup>a</sup> *n.*; jòd<sup>a</sup> *n.*  
 senza lokemú *n.*  
 sapless bulájámòn *v.*; dakwádòn *v.*  
 Satan Siitán *n.*  
 sate ciitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 sated cìòn *v.*  
 sated (become) ciɔnukot<sup>a</sup> *v.*; top-watímétòn *v.*  
 satellite dʒɛatá na bekés *n.*  
 satiate ciitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 satiated cìòn *v.*  
 satiated (become) ciɔnukot<sup>a</sup> *v.*; top-watímétòn *v.*  
 satisfied cìòn *v.*  
 satisfy ciitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 satisfy hunger topwátòn *v.*  
 satisfy meat hunger itsóitésukot<sup>a</sup> *v.*; itsón *v.*; itsónukot<sup>a</sup> *v.*  
 saturated ilébilébètòn *v.*  
 Saturday Nárámiram *n.*  
 Satureja species òɲòrikwàts<sup>a</sup> *n.*

saucepan dóm *n.*; jásipiriyá *n.*; jásipiriyá *n.*  
 saucepan (small) dómàim *n.*  
 saucer jásaaní *n.*  
 saunter ipéépésá así *v.*  
 sausage tree sosóbòs *n.*  
 savage fɛyɛtɛfɛyɛtɔs *v.*; fɛyètòn *v.*; ipéémòn *v.*; isíliánón *v.*  
 savagery fɛyɛtás *n.*  
 savannah dúš *n.*  
 save girés *v.*; ietés *v.*  
 save (spiritually) hodetés *v.*  
 save oneself ietésá así *v.*  
 saved (get) hodetésá así *v.*  
 savior hodetésiàm *n.*; ietésiàm *n.*  
 saw irikírikés *v.*; jékírikír *n.*  
 saw away at ifitífítés *v.*  
 say kùtòn *v.*; kùtɔnukot<sup>a</sup> *v.*; tódètòn *v.*  
 say hello to imáxánés *v.*  
 saying tadápítotós *n.*  
 scab ɔmóx *n.*  
 scabby sómomójón *v.*; tɔmótómánón *v.*  
 scabby person tɔmótómánìàm *n.*  
 scabies kóts<sup>a</sup> *n.*  
 scaffolding (make) ipétéés *v.*  
 scald kupés *v.*; kupésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 scale fâd<sup>a</sup> *n.*; ikókórés *v.*; kɔmóm *n.*  
 scale (weighing) jératíl *n.*  
 scale this way ikókóretés *v.*  
 scales jératíl *n.*  
 scaly saɲáɲòòn *v.*  
 scamper up itsétséés *v.*  
 scapula sawatósók<sup>a</sup> *n.*  
 scar kwár *n.*; ójátàs *n.*; tás *n.*; tásêd<sup>a</sup> *n.*  
 scar (big) jépóros *n.*

scarce búúbuanón *v.*

scare kitítésukot<sup>a</sup> *v.*; xebites *v.*;  
xebitítésukot<sup>a</sup> *v.*

scare away iremes *v.*

scare off iremes *v.*

scarified iseḃos *v.*

scarify bunutiés *v.*; iseḃes *v.*; iseḃisḃés  
*v.*

scarlet tsòn *ideo.*

scarred bulúrúmon *v.*

scarred up seburánón *v.*

scat ets<sup>ia</sup> *n.*

scatter bunámón *v.*; bunutés *v.*; ideres  
*v.*; itwares *v.*; iwéélánón *v.*; iwéélés *v.*;  
iwéélésukot<sup>a</sup> *v.*; iwééletés *v.*; tobwajes  
*v.*

scatter (seeds) teweēs *v.*

scatter around ideridérés *v.*

scattered iderōs *v.*; iwéélōs *v.*; kazaanón  
*v.*

scattered around apétépétánón *v.*;  
ideridérés *v.*

scavenge furés *v.*; iúréés *v.*

scavenger furésiam *n.*

scent kōín *n.*

schlip! járút<sup>u</sup> *ideo.*; sèlēt<sup>e</sup> *ideo.*

school jésukúl *n.*

school (technical) tékènikòl *n.*

school (vocational) tékènikòl *n.*

schooling jósomá *n.*

schunk! pùrūs *ideo.*

science jéséànīs *n.*

scissors jámakás *n.*

Sclerocarya birrea ts'ókóm *n.*

scold dōxés *v.*; dōxésukot<sup>a</sup> *v.*

scoliosis (have) toidón *v.*

scoop cēben *n.*; tébēs *v.*

scoop off ilabetés *v.*

scoop out (water) dalés *v.*

scoop out/up tébetés *v.*

scoop up cēbés *v.*; towodetés *v.*

scoop with fingers gafariés *v.*

scoot béberésukota así *v.*

scorch kōretés *v.*; kōritetés *v.*

scorched kōrétón *v.*

score iseḃes *v.*

score (a goal) ikólésukot<sup>a</sup> *v.*

scored iseḃos *v.*

scorn mījés *v.*; tsíités *v.*

scorpion lódíkor *n.*

scorpion (water) lòcòrò *n.*

scorpion herb lódíkorócemér *n.*

scour (an area) idēḃes *v.*

scoured idénjímètón *v.*

scourge idūḃjées *v.*

scout irimesiám *n.*; rōtéám *n.*

scout bee páupáw<sup>a</sup> *n.*

scout out irimírímés *v.*

scowl ipíkón *v.*

scowling (begin) ipíkétón *v.*

scraggy gógòròmón *v.*

scramble ifáfāḃés *v.*; ilépón *v.*

scramble down kukuanón *v.*

scramble up ifédfélés *v.*; ilépésukot<sup>a</sup> *v.*;  
imōrímórés *v.*

scrambled up imōrímórós *v.*

scrap kweśé *n.*

scrap metal (piece of) nepelerēḃ *n.*

scrape fófótés *v.*; ifōes *v.*; wówójés *v.*

scrape clean tikitetés *v.*

scrape off bátsés *v.*; iwaletés *v.*; rékés *v.*;  
tukures *v.*

**scratch** gwegweritiés v.; sùkútés v.; súútés v.

**scratch (with claws)** sokóritiés v.

**scratch off** sekés v.; sekésúkot<sup>a</sup> v.

**scratch up** ikúkúrés v.; tukures v.; tukutes v.

**scratch vigorously** koxésúkot<sup>a</sup> v.

**scratched** gwegweritiós v.

**scrawl** gwegweritiés v.; wíziwizetés v.

**scrawled** gwegweritiós v.

**scrawny** kaléétseránón v.; rekéjémòn v.

**scream** ikwífilòn v.

**screech** iyíyéés v.

**screw around on errand** dipímón v.

**screw up** hamujés v.

**scribble** gwegweritiés v.; wíziwizetés v.

**scribbled** gwegweritiós v.

**scripture (Christian)** Nábáífbòl n.

**scrotal swelling** nekwi n.

**scrounge for** furés v.

**scrub** ríj<sup>a</sup> n.; sùkútés v.; súútés v.

**scrub brush** pecaako n.

**scrub off** sekés v.; sekésúkot<sup>a</sup> v.

**scrubby** kaléétseránón v.

**scrubland** nábwá n.; ríjikaajík<sup>a</sup> n.

**scruff** fètífèt<sup>a</sup> n.

**scruff (fat)** nìtsìnìts<sup>a</sup> n.

**scrumptious** òkòkòdòn v.; ritidòn v.

**scrumptiously** òkòkò ìdeo.

**scrunch** iumúúúmés v.

**scrunch up** itusetés v.; tusuketés v.; tusúkón v.

**scrutinize** ipíjíkés v.

**sculpt** beretés v.; sotés v.; sotetés v.

**scum** kirarap<sup>a</sup> n.

**scurf** komóm n.

**scurfy** sajànjòòn v.

**scurry up** ifédélés v.; sekweres v.

**sea** jánám n.

**seal** ilies v.; ililíés v.

**sealed** ililíós v.; ilios v.

**seamless** ililíós v.

**seamster** tufésíàm n.

**seamstress** tufésíàm n.

**sear** íbues v.

**search (an area)** idenjes v.

**search (pat down)** tárábes v.

**search all over (pat down)** tárabíés v.

**search for** bédés v.; bedetés v.; ikujes v.

**search in vain** irójíés v.

**searched over** idénjímètòn v.

**season** efites v.; íbutsurés v.; iwéwérés v.; tsóy<sup>a</sup> n.

**season (dry)** òdz<sup>a</sup> n.; ódzatsóy<sup>a</sup> n.

**season (rainy)** diditsóy<sup>a</sup> n.; otáy<sup>a</sup> n.

**seasoning** jébisár n.

**seat** kàràts<sup>a</sup> n.; zekóáw<sup>a</sup> n.

**seated** zèkwòn v.

**seated (of many)** gókón v.

**sebum** îdw<sup>a</sup> n.

**secede** tatsádòn v.

**seclude** ipátsésukot<sup>a</sup> v.

**seclude oneself** ipátsésukota así v.

**second (be the)** mitona díé lebétsóni v.

**second (one)** òa lebétsóni pro.

**secret** búdòs v.

**secretary** karan n.

**secrete** bórítòn v.

**secretor** kùts'ats<sup>a</sup> n.

**section** báčik<sup>a</sup> n.; itibés v.; itibítibés v.; júlés v.; kóðòl n.

**section (area)** nabidít<sup>a</sup> n.

**section (military)** jésékixiòn n.

section (plant) jékel *n*.  
 section (space) nakúlé *n*.  
 secure toikíkón *v*.  
 Securinea virosa palakas *n*.  
 security njíkísila *n*; nekisil *n*.  
 security officer (government) tiri-  
 fiesiáma japukání *n*.  
 seduce súbitésúkòta así *v*.  
 see enés *v*; enésúkòt<sup>a</sup> *v*; walámón *v*.  
 see stars imédétóna ekwí *v*.  
 see-through tsaórómòn *v*.  
 seed eded<sup>a</sup> *n*; egésá ekwí *v*; ekw<sup>a</sup> *n*;  
 ekwed<sup>a</sup> *n*; injárúrètòn *v*.  
 seed butter jówodí *n*.  
 seed mixture (nuptial) lonazut<sup>a</sup> *n*.  
 seed oil útò *n*.  
 seed(s) kipom *n*.  
 seedeater (yellow-rumped) jiláw<sup>a</sup> *n*.  
 seeded injárúròn *v*.  
 seeds ekwin *n*.  
 seeds (have) injárúròn *v*.  
 seeds of jàw<sup>a</sup> ilékó *n*.  
 seeing as how náítá *subordconn*.  
 seek bédés *v*; bédétés *v*; ikujes *v*;  
 imátíngés *v*.  
 seemingly ikwà *adv*; ókò *adv*.  
 seen lélón *v*; takánón *v*.  
 seen (make) ketélitetés *v*.  
 seen clearly ilééránón *v*; ketélón *v*.  
 seen dimly misimísón *v*.  
 seen faintly misimísón *v*.  
 seep tófódón *v*.  
 seer nakujíicákààm *n*.  
 seesaw iyopíyòpòn *v*.  
 seethe tabúón *v*.  
 seethe over tabúétòn *v*.

segment itibes *v*; itibítíbés *v*; julam *n*;  
 julés *v*.  
 segment (plant) jékel *n*.  
 segment (small) julamáim *n*.  
 segregate ilódíngés *v*; tereties *v*.  
 segregated teretiós *v*.  
 segregation jolodíng *n*.  
 segregative ilódíngánón *v*.  
 seism jéríkirik<sup>a</sup> *n*.  
 seize énésúkòt<sup>a</sup> *v*; ikamésúkòt<sup>a</sup> *v*;  
 irakiesúkòta así *v*; irákímétòn *v*;  
 irédés *v*; tokopes *v*; tokópésúkòt<sup>a</sup> *v*.  
 seize frequently rejónúkòt<sup>a</sup> *v*.  
 seizure (have a ) irákímétòn *v*.  
 seizures (have) irakiesúkòta así *v*;  
 rejónúkòt<sup>a</sup> *v*.  
 Selaginella phillipsiana múmùt<sup>a</sup> *n*.  
 select òmetés *v*; idókóliés *v*; ikékéés *v*;  
 ikeles *v*; ikeletés *v*; kélés *v*; tósetés *v*;  
 xóbetés *v*.  
 select categorially isíletés *v*.  
 select iteratively kélietés *v*.  
 selected xóbotós *v*.  
 self as *pro*; nèb<sup>a</sup> *n*.  
 self-centered reidòn *v*.  
 self-cleanse fitésúkòta gúró<sup>e</sup> *v*.  
 self-controlled iritsésá así *v*; toikíkón *v*.  
 self-important iwókón *v*.  
 selfish hábòn *v*.  
 selfish person kibèbèàm *n*.  
 selfishness hábàs *n*.  
 sell dzígwès *v*; dzígwesúkòt<sup>a</sup> *v*.  
 seller dzígwesúkòtíám *n*.  
 semen dír *n*.  
 semester nátám *n*.  
 seminar jésémìnà *n*.  
 send eréges *v*.  
 send back rajésúkòt<sup>a</sup> *v*.



send early isókítésukot<sup>a</sup> v.  
 send in a message menétón v.  
 send off running ŋatítésukot<sup>a</sup> v.  
 send out a message menɔnukot<sup>a</sup> v.  
 send soaring isórés v.  
 send straight to tɔβɛitɛtɛs v.  
 senile dúnésòn v.; itúléròn v.; kamudu-  
 rudádòn v.  
 senile (become) itúléronukot<sup>a</sup> v.  
 sense kanetɛs v.  
 sensitive (to light) tɔtsóón v.  
 sentry itelesíám n.; itelesíama kíjá<sup>e</sup> n.  
 separate dúses v.; dúsesúkot<sup>a</sup> v.;  
 terémétòn v.; terémón v.; terémón v.;  
 terémónukot<sup>a</sup> v.; terés v.; tereties v.  
 separate by shaking ikákéés v.  
 separate oneself terésúkota así v.  
 separate out teréteránitɛsúkot<sup>a</sup> v.  
 separate out by shaking ikákéésukot<sup>a</sup> v.  
 separated teretiós v.  
 separated out teréteránón v.  
 September Lotyak<sup>a</sup> n.; Nakarib<sup>a</sup> n.  
 sequester ipátsɛsúkot<sup>a</sup> v.  
 sequester oneself ipátsɛsúkota así v.  
 serial killer ikeŋákéŋɛsíám n.  
 serious (be) mitɔna síríàs v.  
 seriously ba<sup>u</sup> *ideo*.  
 serous fluid tsét<sup>a</sup> n.  
 serpent ídèm n.  
 serum tsét<sup>a</sup> n.  
 serval pálukutúju n.  
 servant ŋípákásiám n.  
 servant (domestic) terégíama awá<sup>e</sup> n.  
 servant (indentured) ŋilébúìám n.  
 serve (food) gárɛs v.  
 service isábisiŋɛs v.; terêg<sup>a</sup> n.

service (religious) wáán n.  
 sesame kaɲum n.  
 Sesamum indicum kaɲum n.  
 set (joint) rajɛs v.  
 set (of sun) itsólónɔn v.; tɔɔnukot<sup>a</sup> v.  
 set agape hádoletɛs v.  
 set aside inádéés v.; inádéésukot<sup>a</sup> v.  
 set fire to dʌmatɛs v.  
 set free hodɛs v.; hodɛsúkot<sup>a</sup> v.; hodetɛs  
 v.  
 set loose itsues v.; itsuetɛs v.  
 set nearby taraɲɛs v.  
 set oneself apart kélɛsúkota así v.;  
 terésúkota así v.  
 set out dódɛsa muceé v.  
 set record straight iténitɛtɛsá tódà<sup>e</sup> v.  
 set straight iténitɛtɛs v.  
 set up inábetɛs v.  
 set up (a beehive) rókɛs v.  
 set up (gel) tɔsódókɔn v.  
 set upright itsírítɛtɛs v.; tsírítɛtɛs v.  
 settle inɛsúkot<sup>a</sup> v.; zɛkwétɔn v.  
 settle a dispute epítɛsúkota tódà<sup>e</sup> v.  
 settle down dípímón v.; epítɛsúkot<sup>a</sup> v.;  
 toíɛsúkot<sup>a</sup> v.; zɛkwétɔn v.; zɛkwítɛtɛs v.  
 settle in tokízeesá así v.; tokízèètòn v.  
 settle on ɲametɛs v.  
 seven tude nda kidí lébɛts<sup>e</sup> *num*.  
 seven o'clock pásáatíá kònik<sup>e</sup> n.  
 seventeen toomíní nda kidí tude nda  
 kidí lébɛts<sup>e</sup> n.  
 seventy toomínékwa tude nda kidí  
 lébɛts<sup>e</sup> n.  
 sever dúses v.; dúsesúkot<sup>a</sup> v.; dúsutes v.;  
 ikéŋédɛs v.; tɔŋɛɛs v.  
 several jalájálánón v.  
 sew tufɛs v.  
 sewing machine pájarán n.

sex ep<sup>a</sup> *n.*

sex (have frequent) bú tánés *v.*

sex (have unprotected) ts'its'ón *v.*

sex (have) èpòn *v.*

sexual afterglow (feel) irákímètòn *v.*

sexual intercourse ep<sup>a</sup> *n.*

sexual relations ep<sup>a</sup> *n.*

sexually insatiable (of a woman) bòbòn *v.*

sexually-transmitted disease namakaje *n.*

shade kur *n.*; kúrúkúr *n.*

shadeless ságwàrà mò n. *v.*

shades (glasses) nékiyóika ni fetí *n.*

shadow ikókótés *v.*; kúrúkúr *n.*

shaft morók<sup>a</sup> *n.*

shaft (arrow) námalídák<sup>w</sup> *n.*

shaft (borehole) natsumáhò *n.*

shaft (penile) néseébó *n.*

shaft of light bás *n.*; súw<sup>a</sup> *n.*

shaggy gaúsúmòn *v.*

shake ibokes *v.*; kitòn *v.*; kwalíkwálòn *v.*

shake (begin to) kitétòn *v.*

shake (make) kitítésukot<sup>a</sup> *v.*

shake back and forth ilílinjés *v.*; ilinjinjés *v.*; ilitsilítsés *v.*

shake in a pan ilakes *v.*; ilakílakés *v.*; ilálákés *v.*

shake off ibókésukot<sup>a</sup> *v.*; ilíliítsés *v.*; iwatiwátés *v.*

shake out ibutúbútés *v.*; ilíliítsés *v.*; ixóxókés *v.*; ixukúxúkés *v.*; ixúxúkés *v.*

shake out noisily ixaxees *v.*

shake side to side ilitsilítsés *v.*

shake to separate ikákéés *v.*; ikákéésukot<sup>a</sup> *v.*

shake up and down itékítékés *v.*

shake vigorously íbòbòtsés *v.*; íbòtsés *v.*

shaking sound bələbələ *ideo.*

shallow tékéðèmòn *v.*; tékézèmòn *v.*; tikódzòmòn *v.*

shallowly concave betélémòn *v.*; fetélémòn *v.*

shame bəts'itetés *v.*; iryámítetésá njiléetsik<sup>e</sup> *v.*; njiléets<sup>a</sup> *n.*

shameful person njiléetsiàm *n.*

shamefulness njiléetsinànès *n.*

shape beretés *v.*; itues *v.*; ituetés *v.*

shape (with a blade) bótés *v.*

shard gúdúsam *n.*

share tòmoram *n.*; tòmores *v.*

share with each other tòmórínós *v.*

shareable tòmoram *n.*

sharp ts'its'ón *v.*

sharp (of eyesight) tsótsón *v.*

sharp (make) ts'its'itésukot<sup>a</sup> *v.*; ts'its'itetés *v.*

sharp in taste baribáròn *v.*; bárikikón *v.*

sharpen banés *v.*; ts'its'itésukot<sup>a</sup> *v.*; ts'its'itetés *v.*

shart íbíón *v.*

shatter bílífílés *v.*; kwets'és *v.*

shattered (get) kwets'émón *v.*

shave bótés *v.*; ípeles *v.*

shave (even) ikules *v.*; ikuletés *v.*; ik-wales *v.*

shave (hair) gíjés *v.*

shave off ikwékwerés *v.*

shave off (hair) gijjétés *v.*

shaving ípeletam *n.*

shaving (wood) bətetam *n.*

shawl nálésò *n.*; nàwáro *n.*

shawl (cotton) nákamarikán *n.*

shawl (leather) xəŋəŋ *n.*

sheaf zikam *n*.  
 sheaf (of crops) jénéne *n*.  
 sheath nakirór *n*; naḃúrét<sup>a</sup> *n*.  
 shed fòlòn *v*; jésitò *n*; tubutes *v*;  
 tubútésukot<sup>a</sup> *v*.  
 shed blood tɔyóón *v*.  
 shedding darádáranón *v*.  
 sheep dódò *n*.  
 sheep tail dódotimóy<sup>a</sup> *n*.  
 sheep-leather clothing dódòkwàz *n*.  
 sheep-leather skirt dódòkwàz *n*.  
 sheet of paper kàbàd<sup>a</sup> *n*.  
 sheet of roofing jàmaambát<sup>a</sup> *n*.  
 shell fàd<sup>a</sup> *n*.  
 shell (casing) jéḃurocò *n*; jesepeḃe *n*.  
 shell (of a beehive) dól *n*.  
 shell (snail) irex *n*; tɔkɔtɔkáhò *n*.  
 shell (tortoise) rògìròg<sup>a</sup> *n*.  
 shelter kur *n*; rimés *v*.  
 shelter (grass) jékisakát<sup>a</sup> *n*.  
 shelter from rain rimésá didiù *v*.  
 shepherd còòkààm *n*; cookés *v*.  
 shield ikies *v*; kesen *n*.  
 shift iméérés *v*; irotes *v*; isútón *v*.  
 shift (position) isósónjós *v*.  
 shift repeatedly irotírótés *v*.  
 shilling kaúdzèèkw<sup>a</sup> *n*; jásentàìèkw<sup>a</sup> *n*.  
 shillings jásentáy<sup>a</sup> *n*.  
 shimmer riḃiriḃón *v*.  
 shin ból *n*.  
 shinbone tserék<sup>a</sup> *n*.  
 shindig jápáti *n*.  
 shine iwírón *v*.  
 shine (begin to) iwírètón *v*.  
 shine brightly irairóón *v*.

shine forth (of heavenly bodies) jáétòn  
*v*.  
 shinny up ifédélés *v*.  
 shiny piridòn *v*.  
 ship irotes *v*; tsídžès *v*.  
 ship away tsídžesukot<sup>a</sup> *v*.  
 ship off tsídžesukot<sup>a</sup> *v*.  
 ship repeatedly irotírótés *v*.  
 shirt jásáti *n*.  
 shish kebab roam *n*.  
 shit nts'ákón *v*.  
 shit! òurù *n*.  
 shiver kìtòn *v*; kwalíkwalòn *v*.  
 shiver (begin to) kitétón *v*.  
 shiver (make) kitítésukot<sup>a</sup> *v*.  
 shock ibálétòn *v*; lilétón *v*; toḃules *v*.  
 shocking ibálón *v*; toḃúlón *v*.  
 shoe takáy<sup>a</sup> *n*.  
 shoe (cow-leather) hyɔtakáy<sup>a</sup> *n*.  
 shoe (elephant leather) oḃoritakáy<sup>a</sup> *n*.  
 shoe (leather) njáḃuurá *n*.  
 shoe (open-toed) takáá na njáḃós *n*.  
 shoe (tire rubber) jómotokátákáy<sup>a</sup> *n*.  
 shoe-strap lokaapín *n*.  
 shoelace lokaapín *n*.  
 shoot ídzès *v*; ídzesukot<sup>a</sup> *v*; kádès *v*;  
 kádesukot<sup>a</sup> *v*.  
 shoot across ídzesa así *v*.  
 shoot over ídzesa así *v*; toḃésá así *v*.  
 shoot repeatedly ídziidziés *v*;  
 kádíkadiés *v*.  
 shop ðukán *n*; náðukán *n*.  
 short kúdón *v*; njúðúsúmòn *v*;  
 njusúlúmòn *v*.  
 short (make) kuḃítésukot<sup>a</sup> *v*.  
 short (of many) kúðaaakón *v*.  
 shorten kuḃítésukot<sup>a</sup> *v*.  
 shortness kuḃás *n*.

shorts posokoloké *n.*  
 shorts (pair of) jésiriwáli *n.*  
 shortsighted mumúánón *v.*  
 should itámáánón *v.*  
 shoulder sawat<sup>a</sup> *n.*  
 shoulder bone sawatósók<sup>a</sup> *n.*  
 shout bofétón *v.*; bófón *v.*; ikílón *v.*;  
 ikúétón *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 nòsátón *v.*  
 shout at iyáyéés *v.*  
 shout triumphantly iwónjón *v.*  
 shouter nòsààm *n.*  
 shouting nòs *n.*  
 shove nékitiyó *n.*; neperes *v.*; toremes *v.*  
 shove away ibwátésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 itsórésukot<sup>a</sup> *v.*  
 shovel (power-) jéterekita na kwetá<sup>e</sup> *n.*  
 show dódés *v.*; dódésukot<sup>a</sup> *v.*; dódítetés  
*v.*; enitésukot<sup>a</sup> *v.*; enitetés *v.*;  
 ilééránitetés *v.*; itétémés *v.*  
 show appreciation to caregiver(s) taat-  
 sesa doḏóbò<sup>e</sup> *v.*  
 show favoritism tereties *v.*  
 show hospitality to ewanes *v.*; ewanetés  
*v.*  
 show off inésòòn *v.*  
 show oneself dódítetésá así *v.*  
 show to be wrong isalités *v.*  
 show up takánétón *v.*  
 show up unwelcomely imíjòòn *v.*  
 shower féiàw<sup>a</sup> *n.*; féón *v.*  
 shower (bombard) idurés *v.*  
 showering féy<sup>a</sup> *n.*  
 shred dzerés *v.*; dzeretiés *v.*;  
 dzeretiésukot<sup>a</sup> *v.*; kàbàd<sup>a</sup> *n.*  
 shredded dzérédzéranón *v.*; dzerósón *v.*;  
 láládziránón *v.*

shrew dóf *n.*  
 shrewd nòsánón *v.*  
 shrewdness nòs *n.*  
 shriek ikwílílòn *v.*; iyíyéés *v.*  
 shrike bílòrò *n.*  
 shrike (white-crested) kíyòrò *n.*  
 shrill bòbòn *v.*  
 shrimpy sérékekánón *v.*  
 shrink kidónukot<sup>a</sup> *v.*; tódónukot<sup>a</sup> *v.*  
 shrink back rimòn *v.*  
 shrink back from itirákés *v.*  
 shrink down kwatsítésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 kwátsónukot<sup>a</sup> *v.*  
 shrink up hédónukot<sup>a</sup> *v.*  
 shrivel kidónukot<sup>a</sup> *v.*; tódónukot<sup>a</sup> *v.*  
 shrivel up hédónukot<sup>a</sup> *v.*; lolómónukot<sup>a</sup>  
*v.*  
 shriveled bóródómòn *v.*; kórómómòn *v.*;  
 mitírímòn *v.*; tódón *v.*  
 shrub dakw<sup>a</sup> *n.*  
 shrub species alárá *n.*; bets'akáw<sup>a</sup> *n.*;  
 bóéd<sup>a</sup> *n.*; didi *n.*; gebej<sup>a</sup> *n.*; gomói  
*n.*; ikitínícémér *n.*; jàw<sup>a</sup> *n.*; lócén  
*n.*; lojeméy<sup>a</sup> *n.*; lorít<sup>a</sup> *n.*; lóupè *n.*;  
 marúkácémér *n.*; mét<sup>a</sup> *n.*; milékw<sup>a</sup> *n.*;  
 misá *n.*; misíás *n.*; mòz *n.*; múrotsiò *n.*;  
 jérikirík<sup>a</sup> *n.*; jónomokére *n.*; ɔgɔn *n.*;  
 sugur *n.*; súr *n.*; ts'águram *n.*; tâb<sup>a</sup> *n.*;  
 tíkòñ *n.*; turunet<sup>a</sup> *n.*  
 shrug imímíjés *v.*  
 shrunk tódón *v.*  
 shrunken bóródómòn *v.*  
 shuck podés *v.*; podetés *v.*  
 shudder nérínérón *v.*; tsábatsabánón *v.*  
 shuffle iyanjyánés *v.*  
 shush hyakwés *v.*  
 shut kòkés *v.*; kòketés *v.*; kokimétón *v.*;  
 muts'utes *v.*  
 shut (make) kòkitetés *v.*

shut down kòketés *v.*  
 shut oneself in kòkésá así *v.*  
 shut out kòkésúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 shut up íbótónjésá aká<sup>e</sup> *v.*; íjémítésukòt<sup>a</sup>  
*v.*; íjémónukòt<sup>a</sup> *v.*; muts'útésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 shut up (lock) íbótónjés *v.*  
 shut up repeatedly muts'utiesúkòt<sup>a</sup> *v.*  
 shy xèbòn *v.*  
 shy person xebásiàm *n.*  
 shyness xebás *n.*  
 sibling ngóóim *n.*  
 sick mòòn *v.*  
 sick (of many) mayaakón *v.*  
 sick (queasy) itikítikòn *v.*  
 sickle bush gār *n.*  
 sickness màyw<sup>a</sup> *n.*; nedeke *n.*  
 sickness (kind of) lobáy<sup>a</sup> *n.*  
 sickness (mild) nedekeím *n.*  
 sickness spirit nedekeím *n.*  
 side ay<sup>a</sup> *n.*; kwayw<sup>a</sup> *n.*; kweed<sup>a</sup> *n.*; xán *n.*  
 side (of hill or mountain) rutet<sup>a</sup> *n.*  
 side of clothing ñabérá kwàzà<sup>e</sup> *n.*  
 side part ñabèrèd<sup>a</sup> *n.*  
 side-striped kámáriós *v.*  
 sidearm jépísítòl *n.*  
 sides kwàin *n.*  
 sidestep kidónukòt<sup>a</sup> *v.*  
 sideswipe iébès *v.*  
 sidetrack a discussion íbátésukòt<sup>a</sup>  
 mená<sup>e</sup> *v.*  
 sideways ñabér<sup>o</sup> *n.*  
 sidle up to rɔjésá así *v.*  
 sieve isales *v.*; isaletés *v.*; nékeikéy<sup>a</sup> *n.*;  
 rɔrés *v.*  
 sieve (make) isalités *v.*  
 sift isales *v.*; isaletés *v.*; rɔrés *v.*

sift (make) isalités *v.*  
 sight (front, of a weapon) peteede *n.*  
 sight (weapon) jélimirá *n.*  
 sign egésá kwetá<sup>e</sup> *v.*; isáániñeés *v.*;  
 iwetés *v.*; pámátsar *n.*  
 sign the cross iwésá jémusalábà<sup>e</sup> *v.*  
 sign up for xóbetésá así *v.*  
 signal ñízès *v.*  
 signal (smoke) ts'ùd<sup>a</sup> *n.*  
 significance zeisèd<sup>a</sup> *n.*  
 significant itiónòn *v.*; zízòn *v.*  
 silence íjémítésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 silent íjémón *v.*; lídòn *v.*  
 silently jār *ideo.*; lì *ideo.*  
 silk ñísil *n.*  
 silkily jàm *ideo.*  
 silky-smooth jamúdòn *v.*  
 similar ikwáánòn *v.*  
 simmer wádòn *v.*  
 simple bàñòn *v.*; batánón *v.*; íbámón *v.*  
 simplicity bañás *n.*  
 simsim kañum *n.*  
 simulate ikwáánitetés *v.*  
 simultaneously ikée kòn *n.*  
 sin pasécón *n.*; tɔsésón *v.*  
 since kwààk<sup>e</sup> *n.*; naítá *subordconn.*;  
 nàpèi *subordconn.*; jàpèi *subordconn.*  
 since earlier today kwaake náka<sup>a</sup> *n.*  
 since long ago kwààkè nòk<sup>o</sup> *n.*  
 since yesterday kwààkè sìn *n.*  
 sincerely gúrórén<sup>o</sup> *n.*  
 sinew kon *n.*  
 sinewy simánón *v.*  
 sing irúkón *v.*  
 sing and dance òidikwòn *v.*  
 sing while walking tofórókánón *v.*  
 singe iwíjínés *v.*

singer ìrùkààm *n.*; irukósìàm *n.*  
 singing ìrùk<sup>a</sup> *n.*  
 singing ants jòròr *n.*  
 singing hall ìrùkàhò *n.*  
 single file kídzinós *v.*  
 single out tereties *v.*  
 singled out teretiós *v.*  
 sinistral betsinón *n.*  
 sink bukonukot<sup>a</sup> *v.*  
 sink (of heart) mulúrájòn *v.*  
 sink teeth into titikes *v.*  
 sip abutetés *v.*; iwetēs *v.*; tsuḃés *v.*;  
 tsuḃetēs *v.*  
 sip continually abutiés *v.*  
 sippable food abutiam *n.*  
 sir áamáze *n.*; áamázeám *n.*  
 sire cúruk<sup>a</sup> *n.*  
 sire (dog) ñókíciw<sup>a</sup> *n.*  
 sisal rope baratísím *n.*; màlòr *n.*  
 sisal species bàdònìsìm *n.*; barat<sup>a</sup> *n.*; jòd<sup>a</sup>  
*n.*; màlòr *n.*  
 sister (Catholic) ñíkàrà *n.*  
 sister (his/her/its) yeát<sup>a</sup> *n.*  
 sister (my) yeá *n.*  
 sister (your) yáo *n.*  
 sister's husband's sibling (my)  
 jícugwám *n.*  
 sister-in-law (brother's wife's sister)  
 ugwam *n.*  
 sister-in-law (brother's wife) námúi *n.*  
 sister-in-law (her husband's sister)  
 ntsínámúi *n.*  
 sister-in-law (his brother's wife's sis-  
 ter) ntsúgwám *n.*  
 sister-in-law (his brother's wife)  
 ntsínámúi *n.*

sister-in-law (his wife's sister)  
 ntsúgwám *n.*  
 sister-in-law (his/her child's spouse's  
 mother) ntsínót<sup>a</sup> *n.*  
 sister-in-law (his/her sister's hus-  
 band's sister) ntsúgwám *n.*  
 sister-in-law (husband's brother's  
 wife) éán *n.*  
 sister-in-law (husband's sister) námúi  
*n.*  
 sister-in-law (my brother's wife's sis-  
 ter) jícugwám *n.*  
 sister-in-law (my brother's wife) jíci-  
 námúi *n.*  
 sister-in-law (my husband's sister) jíci-  
 námúi *n.*  
 sister-in-law (my wife's sister)  
 jícugwám *n.*  
 sister-in-law (my) edécèk<sup>a</sup> *n.*  
 sister-in-law (sister's husband's sister)  
 ugwam *n.*  
 sister-in-law (wife's sister) ugwam *n.*  
 sister-in-law (your brother's wife's sis-  
 ter) bugwám *n.*  
 sister-in-law (your brother's wife) bi-  
 námúi *n.*  
 sister-in-law (your child's spouse's  
 mother) bipót<sup>a</sup> *n.*  
 sister-in-law (your husband's sister) bi-  
 námúi *n.*  
 sister-in-law (your sister's husband's  
 sister) bugwám *n.*  
 sister-in-law (your wife's sister)  
 bugwám *n.*  
 sisterhood yeatinánès *n.*  
 sisterliness yeatinánès *n.*  
 sit zekwétón *v.*  
 sit (legs straight) itéélòn *v.*

sit (make) zèkwitètés v.  
 sit alone (silently) zèkwònà liòò v.  
 sit around iríkímánón v.  
 sit decently idímésá así v.  
 sit dejectedly tatónón v.  
 sit down zèkwétón v.; zèkwitètés v.  
 sit down (of many) gokaakétòn v.  
 sit indecently injáúánón v.; tafakésá así v.  
 sit legs apart injátsátsòón v.  
 sit on a stool ikáràròn v.  
 sit on the ground ipájón v.  
 sitting zèkwòn v.  
 sitting (of many) gókón v.  
 sitting as a group gók<sup>a</sup> n.  
 sitting place diyw<sup>a</sup> n.; gókáàw<sup>a</sup> n.; zèkzáw<sup>a</sup> n.  
 sitty-sit! daudú nurs.  
 six tude ndà kèdî kòn num.  
 six o'clock násáatíkkaa mitátie toomíní nda kidî lébèts<sup>e</sup> n.  
 sixteen toomíní nda kidî tude ndà kèdî kòn n.  
 sixty toomínékwa tude ndà kèdî kòn n.  
 skeletal irókòòn v.; itókókòòn v.; kwédekwedánón v.; lotímálèmòn v.  
 skeleton okitín n.  
 skewer róés v.  
 skewered róós v.  
 skid béberésukota así v.; ifélónukot<sup>a</sup> v.  
 skill akílik<sup>a</sup> n.  
 skim off ikáábes v.; ikákápés v.; ikáálés v.; ilabètés v.; iripetés v.  
 skin hoés v.; poxés v.; ts'è n.  
 skin (cracked) kómóm n.  
 skin (plant) omóx n.

skin bump síts'ádè n.  
 skin off poxésúkot<sup>a</sup> v.  
 skin on milk kirarap<sup>a</sup> n.  
 skink lómilí n.  
 skip out tɔpéón v.  
 skip out (and come) tɔpéétòn v.  
 skip out (and go) tɔpéónukot<sup>a</sup> v.  
 skip rope ígoriesá simá<sup>e</sup> v.  
 skirmish ikúmúnós v.  
 skirt itsódón v.; jemiríndà n.; tamanes v.; tamanetés v.  
 skirt (sheep-leather) dódòkwàz n.  
 skirt repeatedly tamaniés v.  
 skit wáaka na támotós n.  
 skitter up sekweres v.  
 skull ikóók<sup>a</sup> n.; oka iká<sup>e</sup> n.  
 skullcap (nylon) nàdìàk<sup>a</sup> n.  
 skunk-like animal jókudómútù n.  
 sky didigwarí n.; gwa n.; lúl n.  
 sky (clear) dídìòk<sup>a</sup> n.; gídòòk<sup>a</sup> n.  
 slab (stone) lalatífón n.  
 slack bàṅṅòn v.; itátsámánón v.  
 slack off iwóónukot<sup>a</sup> v.  
 slacker pakarámit<sup>a</sup> n.  
 slacking iwóón v.  
 slackness baṅás n.  
 slander itúrúmes v.  
 slanderer nítúrúumúam n.  
 slant outward (horns) tɔpétón v.  
 slap idafes v.; idáfésukot<sup>a</sup> v.  
 slap around idafíes v.  
 slap the shoulders idafesa sáwátíkà<sup>e</sup> v.  
 slash dzerés v.  
 slash (vegetation) idètes v.; irejes v.  
 slash firebreak íkèbííkébésa ts'adĩ v.  
 slasher nésiláx n.  
 slashing of grass siláxṅ n.

slather imɔɔ́mɔ́dɛ́s v.; imómódɛ́s v.  
 slaughter hoés v.; tɔ́ɔles v.  
 slaughterer tɔ́ɔlɔ̀lám n.  
 slaughterhouse hoesího n.  
 slave ɲípákásiám n.; ɲipótáám n.;  
 ɲɔpótáy<sup>a</sup> n.  
 slavery ɲilébúinànès n.; ɲipótáinànès n.  
 slay tɔ́ɔles v.  
 slay (many) sábé s.  
 slay (singly) cɛ́s v.  
 slayer (of many) sábésiám n.  
 sleek ipelípélɔ̀n v.; mílɔ́dɔ̀n v.; pidíɔ̀n v.  
 sleekly mɛ́l *ideo.*; píɔ́ɔ<sup>f</sup> *ideo.*  
 sleep ep<sup>a</sup> n.; èpòn v.; mɔ́ɔɔ́ɔ<sup>a</sup> n.  
 sleep (of many) barájónukot<sup>a</sup> v.  
 sleep (put to) epítésukot<sup>a</sup> v.  
 sleep a lot epopos v.  
 sleep around (sexually) epopos v.;  
 weesa kíj<sup>e</sup> v.  
 sleeper epúám n.  
 sleeping èpòn v.  
 sleeping deeply nàs *ideo.*; nusúɔ̀n v.  
 sleeping place epúáw<sup>a</sup> n.  
 sleeping skin jèjè n.  
 sleepless gòkòn v.  
 sleepnessness gòk<sup>a</sup> n.  
 sleepy ilúzòn v.; iyalíyálòn v.  
 sleeve kwet<sup>a</sup> n.  
 slender kadótsómòn v.; kidíwítsánón v.;  
 sídòròmòn v.; tòkòn v.  
 slenderly kadóts<sup>o</sup> *ideo.*  
 sleuth rɔ́téám n.  
 sleuth on rɔ́tés v.  
 slice hoés v.; írés v.  
 slice away ikémíkémés v.  
 slice up irikirikés v.

sliced food (dry) iram n.  
 slick dɔ́rɔ́dɔ̀n v.; ipelípélɔ̀n v.; jurútámòn  
 v.; jurútútɔ̀n v.; kwirídòn v.; ɲìòn v.;  
 pelédòn v.; píɔ́ɔɔ̀n v.; pɔ́tɔ́dɔ̀n v.  
 slickly dɔ́r *ideo.*; kwir *ideo.*; pèl *ideo.*; píɔ́ɔ<sup>f</sup>  
*ideo.*; pòt<sup>o</sup> *ideo.*  
 slide ifelesa así v.; ifélónukot<sup>a</sup> v.; isɔ́es v.;  
 isɔ́etɛ́s v.  
 slide off daramón v.  
 slide oneself through isɔ́etɛ́sá así v.  
 slide out selététòn v.  
 slide through isélétésukota así v.  
 slight kidíwítsánón v.  
 slight (with food) itáósés v.  
 slightly numerous komikómòn v.  
 slim kadótsómòn v.; kidíwítsánón v.;  
 sídòròmòn v.; tòkòn v.  
 slime gadár n.; kirarap<sup>a</sup> n.  
 slimly kadóts<sup>o</sup> *ideo.*  
 sling íbatalés v.; ɲapaaru n.  
 sling over toryɔ́es v.  
 slingshot ɲapaaru n.; ɲépiirá n.  
 slink itíɔ́ɔ́ɔ́ɔ́sá así v.  
 slink away/off nánútòn v.  
 slip ifelesa así v.; isɔ́es v.; isɔ́etɛ́s v.  
 slip away ifelesa así v.  
 slip in serepes v.  
 slip into íbubunɛ́s v.; íbubunɛ́súkot<sup>a</sup> v.;  
 serépésukot<sup>a</sup> v.  
 slip off ifelesa así v.  
 slip oneself through isɔ́etɛ́sá así v.  
 slip out selététòn v.  
 slip through isélétésukota así v.; serepes  
 v.; serépésukot<sup>a</sup> v.  
 slipknot lòjùràt<sup>a</sup> n.  
 slipper ɲadétá n.  
 slipperily dɔ́r *ideo.*; kwir *ideo.*; pèl *ideo.*;  
 pòt<sup>o</sup> *ideo.*



slippery dɔ́rɔ́dɔ́n v.; jɔ́rɔ́támɔ́n v.;  
jɔ́rɔ́tátɔ́n v.; kwirídɔ́n v.; pelédɔ́n v.;  
pɔ́tɔ́dɔ́n v.

slippy kwirídɔ́n v.; selétémɔ́n v.

slither lúkúdukudánón v.

slithery selétémɔ́n v.

slitted mijíímɔ́n v.

slope ɓókɔ́n n.

sloped sémededánón v.

slosh ipokes v.; ts'álúbòn v.

slosh through water íbudésá cué v.

slothful búbusánón v.; wéésánón v.

slouch ràjɔ́n v.

slough off ɗarámón v.

slow inípónòn v.

slow (mentally) mijɔ́na íkèdè v.

slow down inípónítésúkót<sup>a</sup> v.;  
iwóónukót<sup>a</sup> v.; tosipetés v.

slowing iwóón v.

slowly hiíj<sup>a</sup> adv.; hiíj<sup>ɔ</sup> adv.; kédie kwáts<sup>a</sup>  
n.; wèwèès *ideo*.

slowly (very) pààì *ideo*.

sludgily yàŋ *ideo*.

sludgy ɓarótsómòn v.; yaŋádòn v.

slug tanaŋes v.; tɔ́kɔ́tɔ́k<sup>a</sup> n.

slug (bullet) búbun n.

sluggish ijínjáánón v.

slumber ep<sup>a</sup> n.; èpòn v.; mɔ́dɔ́d<sup>a</sup> n.

slump ràjɔ́n v.

slur ɗákón v.; injájápánón v.

slurp isórɔ́bés v.; xábútés v.

slurp continually. abutiés v.

slurpable food isɔ́rɔ́bam n.

smack ídirés v.

small kwátsón v.

small (become) kwátsónukót<sup>a</sup> v.

small (of many) kwátsíkaakón v.

small (opening) tiits'ímɔ́n v.

small-bodied tsaúɗímɔ́n v.

smaller (make) kwatsítésukót<sup>a</sup> v.

smash ilédés v.; itsakes v.

smash up itsakítsákés v.

smear ilólórés v.; imɔ́ɗímóɗés v.;  
imómóɗés v.

smear (goat dung) síés v.

smear (reputation) itúrúmés v.

smear with clay ŋɔ́ritetés v.

smell mízatés v.; mízatetés v.; mízɔ́n  
v.; ɔ́n n.; ɔ́nɛɗ<sup>a</sup> n.; wetésá kɔ́ɛ́n<sup>ɛ</sup> v.

smell fetid mízɔ́na ɗetsidétésík<sup>ɛ</sup> v.

smell rotten mízɔ́nà ðùk<sup>u</sup> v.

smell to death mízatés v.

smelly imúsɔ́n v.

smelly (become) imúséètɔ́n v.

smelly (make) mízítésúkót<sup>a</sup> v.

smelly (very) ðùk<sup>u</sup> *ideo*.

smile imámáɔ́n v.; tamáísánón v.

smile (make) imámáítetés v.

smock (leather) kólóts<sup>a</sup> n.

smoke ipúróòn v.; iwanjwáŋés v.; ts'úd<sup>a</sup>  
n.; ts'udités v.; wetés v.

smoke (a cigarette) isókóteés v.

smoke (begin to) ipúréètɔ́n v.

smoke (ritually) ipúréés v.

smoke out ipúréés v.

smoke signal ts'úd<sup>a</sup> n.

smolder ipipíjipòn v.

smooth liwídɔ́n v.; pilóɗɔ́n v.

smooth (make) pilóɗítésúkót<sup>a</sup> v.

smoothen ipiipíyeés v.

smoothen (with water) ilábúés v.

smoothen out pilóɗítésúkót<sup>a</sup> v.

smoothly jàm *ideo*.; lɛw *ideo*.; pìl *ideo*.

smother tubunés *v.*  
 smudge ilólórés *v.*  
 smuggle iepetés *v.*  
 smut fungus lósínák<sup>a</sup> *n.*  
 snail tokotok<sup>a</sup> *n.*  
 snail shell irex *n.*; tokotokáhò *n.*  
 snake idèm *n.*  
 snake (blind) lokaliliŋ *n.*  
 snake (rufous beaked) onjerep<sup>a</sup> *n.*  
 snake (sand) nakolíták<sup>a</sup> *n.*  
 snake (small green) ílebéd<sup>a</sup> *n.*  
 snake fang idèmèkwàyw<sup>a</sup> *n.*  
 snake venom idèmètàt<sup>a</sup> *n.*  
 snake-bite idemefidzés *n.*  
 snap dúsómón *v.*  
 snap (react) tokúétòn *v.*; tokúrèètòn *v.*  
 snap (snarl) ipéémòn *v.*  
 snap a photo iwetésá jépítsaá<sup>e</sup> *v.*  
 snap a photo of iwetés *v.*  
 snap off íbekífbékés *v.*; wakés *v.*  
 snap off in pieces wakatiés *v.*;  
 wakáwákatés *v.*  
 snap! bek<sup>e</sup> *ideo.*; dī *ideo.*; tē *ideo.*  
 snapshot kúrúkúr *n.*; jépítsa *n.*  
 snare kotsítésukot<sup>a</sup> *v.*; ságòsim *n.*;  
 ságwès *v.*  
 snare (neck) nákol *n.*  
 snare (wire neck) náwáya *n.*  
 snare rope lozikinet<sup>a</sup> *n.*; lozikit<sup>a</sup> *n.*  
 snare spring kàsw<sup>a</sup> *n.*  
 snare stick timél *n.*  
 snare stick (bent) tòmokòres *n.*  
 snare trigger kwaned<sup>a</sup> *n.*  
 snared kòtsòn *v.*; ságoanón *v.*  
 snared (become) kotsonukot<sup>a</sup> *v.*

snaring sâgw<sup>a</sup> *n.*  
 snarl ipéémòn *v.*  
 snatch iredes *v.*; ŋusés *v.*; ŋusésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 tanjates *v.*; tokopes *v.*; torebes *v.*  
 snatch away tanjátésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 tokópésukot<sup>a</sup> *v.*  
 sneak dīdītésukot<sup>a</sup> *v.*; dīdītetés *v.*;  
 isúmón *v.*; itīdīdés *v.*; itīdīdésá así *v.*;  
 totsédón *v.*  
 sneak away dzuesésúkota así *v.*; ifelesa  
 así *v.*  
 sneak off dzuesésúkota así *v.*; ifelesa así  
*v.*; isúmónukot<sup>a</sup> *v.*  
 sneak up íbèdībèdòn *v.*; isúmètòn *v.*  
 sneak up on toléléetés *v.*  
 sneaky idásón *v.*  
 sneeze síkón *v.*; síkw<sup>a</sup> *n.*  
 sniff mīdzatés *v.*  
 sniff (tobacco) júrés *v.*  
 snip ipipes *v.*; irebes *v.*  
 snip off írèbésukot<sup>a</sup> *v.*  
 snatch dīdītésukot<sup>a</sup> *v.*; dīdītetés *v.*  
 snatch on ilíités *v.*  
 snoop around tirifírfés *v.*  
 snore ŋjóròròn *v.*  
 snort síkón *v.*; síkw<sup>a</sup> *n.*  
 snort at ifúkúfukés *v.*  
 snot dōkòn *n.*; parákám *n.*  
 snout lobôz *n.*  
 snub imédfélés *v.*  
 snub (with food) itáósés *v.*  
 snuff wetés *v.*  
 snuff (tobacco) júrés *v.*; júrésukot<sup>a</sup> *v.*  
 snuff container jeburyan *n.*  
 snuff out (life) ts'èitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 snuffle at ifúkúfukés *v.*  
 so kòt<sup>o</sup> coordconn.

**so that** ikóteré *subordconn.*; kánì *subordconn.*; káni náa táa *subordconn.*; kóteré *subordconn.*

**so that ... not** káni mookóo *subordconn.*

**so then** bàz *interj.*; kíná *coordconn.*

**so there!** bàz *interj.*

**so-and-so** tatanám *n.*

**so-so** ɣwaniɣwánón *v.*

**soak** iéḃítetés *v.*

**soak (grist)** murés *v.*

**soaked** ts'alidòn *v.*

**soap** dàlis *n.*; pásabuní *n.*

**soap (laundry)** hómò *n.*; jéómò *n.*

**soar** ióóròn *v.*

**sober (not drunk)** bótsóna iká<sup>e</sup> *v.*

**soccer** jépiirá *n.*

**sock** jósókis *n.*

**soda** jósóḃa *n.*

**soda ash** paḃáláɣit<sup>a</sup> *n.*; pámakadĩ *n.*

**sodium carbonate** paḃáláɣit<sup>a</sup> *n.*; pámakadĩ *n.*

**Sodom apple** tülèl *n.*

**soft** bubuxánón *v.*; buḃúdòn *v.*; burádòn *v.*; dabúdòn *v.*; heḃúdòn *v.*; jaulímòn *v.*; jipidòn *v.*; xaḃúdòn *v.*

**soft (become)** bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*

**soft (make)** buḃúditésúkot<sup>a</sup> *v.*

**soft (of metal)** lumúdòn *v.*

**soft (of soil)** yuúdòn *v.*

**soft (powdery)** papidímòn *v.*

**soft and tender** dabúdòn *v.*

**soft inside** yumúdòn *v.*

**soft spot** baḃibadas *n.*; baḃibadḃs *n.*

**soften** bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*

**soften (emotionally)** isyónónukot<sup>a</sup> *v.*

**soften up** buḃúditésúkot<sup>a</sup> *v.*

**softly** bùḃ<sup>u</sup> *ideo.*; dàḃ<sup>u</sup> *ideo.*; hèḃ<sup>u</sup> *ideo.*; lùm *ideo.*; jip<sup>i</sup> *ideo.*; sokósũk<sup>e</sup> *v.*; xaḃ<sup>u</sup> *ideo.*

**softly (of soil)** yù *ideo.*

**softly inside** yùm *ideo.*

**soggy** fots'ódòn *v.*

**soil** jũm *n.*

**soil (colored)** pálámũɣena *n.*

**soil (fertile)** jũma na zíz *n.*

**soil (red)** boɣórén *n.*; ɲapala *n.*

**soiled** iránɣnánón *v.*; ɣɔrɔjómòn *v.*; ɲɔɣɔrómòn *v.*

**Solanum incanum** tülèl *n.*

**solar eclipse** badona feti *n.*

**solar panel** jósóla *n.*

**soldier** jɔrɔrám *n.*; kéàam *n.*

**soldier ant** lókók<sup>a</sup> *n.*

**soldier termite** lókók<sup>a</sup> *n.*

**soldiers** didi *n.*; jɔrɔr *n.*

**sole** ḃòk<sup>u</sup> *adv.*

**sole (of foot)** deáákw<sup>a</sup> *n.*

**solely** eḃá *adv.*

**solicit** tḃéɣnétòn *v.*; wáan *v.*

**soliciting** wáan *n.*

**solidified** idíkón *v.*

**solidify** idíkétòn *v.*; idikitetés *v.*

**solitary** ḃòk<sup>u</sup> *adv.*

**solvable problem** itémítukotam *n.*

**solve** hoetés *v.*; itemités *v.*; ɣurutiés *v.*; ɣurutiesúkot<sup>a</sup> *v.*

**solved** ɣurutiós *v.*

**Somali** Oriáé *n.*

**Somali language** ɣisumálitòḃ<sup>a</sup> *n.*; Oriáénitòḃ<sup>a</sup> *n.*

**Somali person** ɣisumáliàm *n.*

**Somalia** Somálià *n.*

**some (plural)** kíníén *pro.*

**some (singular)** kóníén *pro.*

some more *sa pro.*  
 some other *sa pro.*  
 some other (sg.) *kɔn pro.*  
 somebody *kónééná áamá<sup>e</sup> n.*  
 someone *kónééná áamá<sup>e</sup> n.; kɔníám pro.*  
 somersault *abúlúkánón v.; tɪbɪdɪlɔn v.*  
 something *kónééná kóróbádi n.*  
 sometimes (hours) *sayó pásáàtikà<sup>e</sup> n.*  
 somewhere else *kónáy<sup>a</sup> pro.*  
 son *dzàk<sup>a</sup> n.; sore n.*  
 son (his/her) *dzàkèd<sup>a</sup> n.*  
 son (of my father) *abánjɪdzàk<sup>a</sup> n.*  
 son (young) *soréim n.*  
 song *dikw<sup>a</sup> n.; irùk<sup>a</sup> n.*  
 Soo language *Ŋítépesítôd<sup>a</sup> n.*  
 Soo people *Ŋítépes n.*  
 soon *názèkwà n.; ts'òò adv.*  
 soot *jémúdets<sup>a</sup> n.; jémúdufu n.*  
 soot (tobacco) *jédípor n.*  
 sooty *imódórɔn v.*  
 sopping *ts'alídɔn v.*  
 soppingly *ts'ál ideo.*  
 sorcerer *bàdiàm n.*  
 sorcerer (who stops rain) *tuɖúlóniàm n.*  
 sorcery *badirét<sup>a</sup> n.; badirétínànès n.; kɛt-s'ánànès n.*  
 sore *ój<sup>a</sup> n.*  
 sore (small) *ójàim n.*  
 sorghum *ɲám n.*  
 sorghum flowers *kadix n.*  
 sorghum variety (black) *ɲámá na buɖám n.*  
 sorghum variety (brownish-gray) *ɖidɛɲàm n.*  
 sorghum variety (droopy) *lojúulú n.*  
 sorghum variety (hairy) *ɲákabír n.*

sorghum variety (purplish) *serínà n.*  
 sorghum variety (red) *ɲámá nà dɪw<sup>a</sup> n.; ɲemɛray<sup>a</sup> n.*  
 sorghum variety (round-headed) *nalɪlɪ n.*  
 sorghum variety (Toposa) *Kɔrɔmɔtájám n.*  
 sorghum variety (Turkana) *ɲékimyé<sup>t</sup> n.; Pakóicɛɲám n.*  
 sorghum variety (white) *ɲámá nà bèts<sup>a</sup> n.*  
 sorghum variety (yellow) *dókóts<sup>a</sup> n.; natéɓ<sup>a</sup> n.; oɲaj n.*  
 sorghum variety (tall) *walá n.*  
 sorrowful *itásónòn v.; tasónón v.*  
 sort *isales v.; isaletés v.; rɔrés v.*  
 sort (make) *isalités v.*  
 soul *gúr n.*  
 sound *arútón v.*  
 sound an alarm *iwákón v.*  
 sound empty *ɖɛuɖɛwón v.*  
 sound out *arútónukot<sup>a</sup> v.*  
 sounding alarm *iwáákós v.*  
 sounding like *sh-sh wòx ideo.*  
 soup *seekw<sup>a</sup> n.*  
 sour *bàròn v.*  
 sour (become) *baronukot<sup>a</sup> v.*  
 sour (make) *barites v.; baritésukot<sup>a</sup> v.*  
 sour (of malt) *muránón v.*  
 sour mash *ɓaram n.*  
 source *itsyákétòniàw<sup>a</sup> n.*  
 source of water *cuáák<sup>a</sup> n.*  
 souse *iéɓítetés v.*  
 south *kóó kíj<sup>o</sup> n.; nóó kíj<sup>o</sup> n.*  
 South Sudan *Sudán n.*  
 southerly direction *gígíroxan dem.*  
 Southern Cross *Némusaláɓà n.*  
 southerner *kóókíjóàm n.*

southward kóó kǐj° *n.*  
 sovereign ipúkéesíám *n.*; tòtwarààm *n.*  
 sow fbités *v.*; teweés *v.*  
 space ilólókés *v.*; ilores *v.*; zekóáw<sup>a</sup> *n.*  
 space (outer) didigwarí *n.*  
 space too closely itsudútsúdés *v.*;  
 itudútúdés *v.*  
 spacious ilólómòn *v.*; lalújón *v.*  
 spade nakábét<sup>a</sup> *n.*; jékitiyó *n.*  
 spade (wooden) nakút<sup>a</sup> *n.*  
 spank ipíkées *v.*  
 spar nèùrìà *n.*; neuriétòn *v.*  
 spare íbámón *v.*  
 sparkle mìl *ideo.*  
 sparkly mìlídòn *v.*  
 sparks ñkadéedéy<sup>a</sup> *n.*  
 sparrow (parrot-billed) midík<sup>a</sup> *n.*  
 spatter iratírátés *v.*; irwairwées *v.*; ir-  
 wates *v.*; iwéélánón *v.*; tófódón *v.*  
 spatula (wooden) ceben *n.*; jémiikó *n.*  
 speak iénón *v.*; tódètòn *v.*; tódòn *v.*  
 speak (begin to) tódonukot<sup>a</sup> *v.*  
 speak about tódetés *v.*  
 speak eloquently isiresa aká<sup>e</sup> *v.*  
 speak harshly guts'uriesá tódà<sup>e</sup> *v.*  
 speak harshly to dokofíés *v.*  
 speak indistinctly dákón *v.*; injájápánón  
*v.*  
 speak meanly guts'uriesá tódà<sup>e</sup> *v.*  
 speak pointlessly ipéipéésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
 speak slowly ízìdòn *v.*  
 speak to each other tódínós *v.*  
 speak vaguely injainjéésa tódà<sup>e</sup> *v.*  
 speaker taatsaama tódà<sup>e</sup> *n.*; tódààm *n.*  
 spear bis *n.*; tobés *v.*  
 spear (long-headed) nátúm *n.*

spear (of many) berés *v.*  
 spear (sharpened stick) jiròk<sup>a</sup> *n.*  
 spear a tree tobésá dakwí *v.*  
 spear bluntly injulúnjúlés *v.*  
 spear from afar itsétséés *v.*  
 spear repeatedly tobitóbíés *v.*  
 spear shaft (long) narwá *n.*  
 spear shaft (short) erumén *n.*  
 spear through jénjés *v.*  
 spearhead bisáák<sup>a</sup> *n.*  
 spearhead (long-necked) jélirát<sup>a</sup> *n.*  
 spearhead (short-necked) jébiti *n.*  
 spearhead neck bisábóló *n.*  
 speartip (rear) jérúmat<sup>a</sup> *n.*  
 special kanotós *v.*  
 specialty jemuna *n.*  
 species bònìt<sup>a</sup> *n.*; nákabílá *n.*  
 speck kidodots<sup>a</sup> *n.*; símídídí *n.*  
 speckle idolidólés *v.*; itwelítwélés *v.*  
 speckled idolidólòn *v.*; itwelítwélós *v.*  
 spectacles nékiyóik<sup>a</sup> *n.*  
 spectator enésúkotiám *n.*  
 specter kúrukúr *n.*  
 speech tòd<sup>a</sup> *n.*  
 speech (careless) múdúkánónitòd<sup>a</sup> *n.*  
 speech (muddled) tódà ni budám *n.*  
 speed irutsesa así *v.*; jésipíd<sup>a</sup> *n.*  
 speedy itirónòn *v.*; wéénòn *v.*  
 spell it out tòmèetésá tódà<sup>e</sup> *v.*  
 spend the day iríoonukot<sup>a</sup> *v.*  
 spend time iríoon *v.*; iríoonukot<sup>a</sup> *v.*  
 spend wildly ikwaríkwáres *v.*  
 spent (tired) zílámòn *v.*; zíkímètòn *v.*;  
 zílámòn *v.*  
 sperm dír *n.*  
 spew ilóbótétés *v.*  
 sphenoid bone matánjòk<sup>a</sup> *n.*

spherical ilúlúnjós *v.*

spherical (make) ilúlúnjés *v.*

sphincter (anal) ózàhò *n.*

spice efites *v.*

spice up efites *v.*

spider abûb<sup>a</sup> *n.*

spiderweb abûb<sup>a</sup> *n.*

spike omén *n.*

spill dadátésukot<sup>a</sup> *v.*; kúdès *v.*;  
kúdesukot<sup>a</sup> *v.*; kúdetés *v.*

spill all over itsúrútsúrés *v.*;  
itsúrútsúrésúkot<sup>a</sup> *v.*

spill over bukúrésukota así *v.*; ilápétòn *v.*

spin irímítetés *v.*; irimón *v.*; irínjités *v.*;  
irínjón *v.*

spinach jásalàtə *n.*

spinal cord lóbíribír *n.*

spindly sawátsámòn *v.*

spine gògòròj<sup>a</sup> *n.*; gògòròjòòk<sup>a</sup> *n.*

spiral ilúkúretés *v.*; iyérónukot<sup>a</sup> *v.*

spiraled iyérón *v.*

spirit sugur *n.*; sèp<sup>a</sup> *n.*

spirit (earth) jekípyé *n.*

spirit (evil) jekípyé *n.*

spirit (sickness-causing) jedefekéim *n.*

spirit dance jàkàlùkə *n.*

spirits (earth) njípyen *n.*

spirits (evil) njípyen *n.*

spit tat<sup>a</sup> *n.*; tatés *v.*; tàtòn *v.*

spit (skewer) rósés *v.*

spit far tsirites *v.*

spit on imwaímwéés *v.*

spit out tatésúkot<sup>a</sup> *v.*

spit out repeatedly tatiésukot<sup>a</sup> *v.*

spit repeatedly tatiés *v.*

spit-inducer tatitésukotíam *n.*

spit-pestle plant tatíáj<sup>a</sup> *n.*

spiteful person jékisiránìam *n.*

spitefulness jékisirán *n.*

spitter tatiésíam *n.*

spittle tat<sup>a</sup> *n.*

splash ts'álúbòn *v.*

splash! bùlùk<sup>u</sup> *ideo.*

splat! pìò *ideo.*

splatter iratírátés *v.*; iwéélánón *v.*;  
tòfódón *v.*

spleen mádíj *n.*

splendid dòòn *v.*

splendor daás *n.*

splint íbunutsés *v.*

splish-splash! calúò<sup>u</sup> *ideo.*

split belés *v.*; beletés *v.*; belós *v.*; tanat-  
sárón *v.*; telétsón *v.*; terés *v.*; tóbeles *v.*;  
tojélón *v.*

split apart bébéléés *v.*; bébélós *v.*; itotoles  
*v.*; terémón *v.*; tóbélésukota<sup>a</sup> *v.*

split apart multiply beletiés *v.*

split in pieces íbébélés *v.*

split in two pakámón *v.*; pakés *v.*

split multiply pakatiés *v.*

split open bébéléés *v.*; bébélós *v.*;  
belébélánón *v.*; belémón *v.*

split open (of pods) kwédòn *v.*

split up terémétòn *v.*; terémón *v.*;  
terémónukot<sup>a</sup> *v.*; terétéránitésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
terétéránón *v.*; tereties *v.*; teretiós *v.*;  
tóbélésukota<sup>a</sup> *v.*

splitch! rùt<sup>u</sup> *ideo.*

splosh ipòkes *v.*

spoil imópíkees *v.*; imópíkeetés *v.*; iranjes  
*v.*; iranjetés *v.*; masánétòn *v.*

spoil everything nts'ákónə sèrèik<sup>e</sup> *v.*

**spoiled** iranɔs v.; iránjénánón v.; masánón v.

**spoiled (become)** iranímétòn v.

**spokesperson** taatsaama tódà<sup>e</sup> n.; tódààm n.

**sponge** lenjés v.; lenjésiam n.

**spongily** bűf *ideo*.

**sponging** olifó n.

**spongy** bufúdòn v.

**spongy bone** néjam n.

**spooky thing** bàdiàm n.

**spoon (metal)** jékijikó n.

**spoon (wooden)** kolom n.

**spoot!** pìd *ideo*.

**sport** nabolya n.; wáák<sup>a</sup> n.

**spot** bàsòn v.; itsòbítsóóbés v.

**spot (bare)** napatsole n.

**spot (claimed)** nedúkór n.

**spot (hard)** napáyál n.

**spot (place)** báčík<sup>a</sup> n.

**spotless** xódòn v.; xotánón v.

**spotted** idolídólòn v.; itsòbítsóóbós v.; komolánón v.; merixánón v.; tsipitsípón v.; tabàsànetòn v.

**spotted (black-and-white)** ɲorokánón v.; ɲorókón v.

**spotter** weretsiám n.

**spotty** itsòbítsóóbòn v.

**sprawl** ipépétánón v.

**sprawl out** ipépétánónukot<sup>a</sup> v.

**spray** bítés v.

**spray (bombard)** idurés v.

**spread** imòdímódés v.; imómódés v.; iwéélés v.

**spread (legs) apart** denjeles v.

**spread about** ipépétés v.

**spread apart** teles v.

**spread around** bátsés v.; ikwákwárés v.; ikwaríkwárés v.; ikwaríkwarós v.; iririjés v.; iwies v.

**spread circularly** imalímálés v.

**spread oneself open** bátsésa así v.

**spread out** iwéélánón v.; iwéélésukot<sup>a</sup> v.; iwééletés v.; iwéélós v.; tolbes v.; topetes v.; topetésukot<sup>a</sup> v.

**spread out under** tafakés v.

**spread over (an area)** ikáyéés v.

**spread soil** iwéélésá jumwí v.

**spring** ibòtòn v.; idéétòn v.; idótòn v.; igòròbòn v.

**spring (feather-holding)** neteede n.

**spring (of a trap)** idálésukota así v.

**spring (in sand)** nakújá n.

**spring (a trap)** idales v.

**spring (of water)** ɲeitánit<sup>a</sup> n.; ɲelélyá n.

**spring mechanism (of weapons)** zòt<sup>a</sup> n.

**springly** tuf *ideo*; tús *ideo*.

**springing** idéón v.

**springy** tufádòn v.; tusúdòn v.

**sprinkle** irwairwées v.; irwates v.; iyikes v.; towates v.; towatetés v.; xeés v.; xeésúkot<sup>a</sup> v.; xetetés v.

**sprinkle (granulates)** ízuzués v.

**sprinkle (rain)** káf n.

**sprinkle ashes on paths** kúdesa káúe mucéikàk<sup>e</sup> v.

**sprite** kijaím n.

**spritz** iyikes v.

**sprout** búrukúkón v.; morétòn v.; rúbòn v.; tobòrókánón v.; tawétòn v.; tàwòn v.; xúbètòn v.; xúbòn v.

**sprout (of grain)** xokómón v.

**sprout (of leaves)** ɲururáɲón v.

sprout (of maize cobs) isínákòn v.  
 sprout up ɲarúrúɲètòn v.; rúbètòn v.  
 spry pɔ́dɔ́dòn v.  
 spryly pòd<sup>o</sup> *ideo*.  
 spud ɲébiás n.  
 spur ijukújúkés v.; ɲégets<sup>a</sup> n.  
 spur on imákáitetés v.  
 spurfowl (yellow-necked) kòdz<sup>a</sup> n.  
 spurn imédélés v.  
 spurt ts'írítòn v.  
 sputum dɔ́kòn n.; ɲarúkám n.  
 spy irimesiám n.; rɔ́tɛám n.  
 spy on lágalagetés v.; rɔ́tɛs v.; torebes v.  
 spy on from afar towates v.  
 spy out lágalagetés v.  
 squabble ikúmúnós v.; ɲɛ́ɲɛ́ròn v.;  
 ɲézumánón v.  
 squander eletiésukot<sup>a</sup> v.; ɲekes v.;  
 ɲékésukot<sup>a</sup> v.; ɲekɛ́ɲékés v.  
 squash bírés v.; bíritésukot<sup>a</sup> v.; ɲlédés v.;  
 lomuke n.; lópúl n.; redés v.  
 squashed (get) bírimón v.  
 squashily bír *ideo*.; ɲál *ideo*.; rɔ́j<sup>o</sup> *ideo*.  
 squashy bíridòn v.; ɲalídòn v.; rɔ́jódòn v.  
 squat tsónón v.  
 squeak squeak! tswí́tswí *ideo*.  
 squeaky voice (have a) isirísírón v.  
 squeezable hebúdòn v.  
 squeezably hèb<sup>u</sup> *ideo*.  
 squeeze bízès v.; ɲiridés v.; ɲiridetés v.;  
 jútés v.; ridés v.; tutsues v.  
 squeeze all over bízibizatés v.  
 squeeze out bízetés v.; ɲí́rísétés v.;  
 jútésukot<sup>a</sup> v.; tutsúésukot<sup>a</sup> v.  
 squeazy hebúdòn v.  
 squelchily rɔ́j<sup>o</sup> *ideo*.

squelchy rɔ́jódòn v.  
 squiggle ɲɔ́ɲɔ́ɲódòn v.  
 squint imɔ́dɔ́mɔ́dòn v.; wízilés v.  
 squint at katsés v.  
 squinted pelérémòn v.  
 squinty pelérémòn v.; wízilímòn v.  
 squinty-eyed wízilímòn v.  
 squirm away gwíròn v.  
 squirmy wulúkámòn v.  
 squirrel (striped ground) taradá n.  
 squirrel (tree) luk<sup>a</sup> n.  
 squirt ts'írítòn v.  
 squish bírés v.; bíritésukot<sup>a</sup> v.; redés v.;  
 ridés v.  
 squished (get) bírimón v.  
 squishily bír *ideo*.; ɲál *ideo*.; rɔ́j<sup>o</sup> *ideo*.  
 squishy bíridòn v.; dulúdòn v.; duxúdòn  
 v.; ɲalídòn v.; rɔ́jódòn v.  
 stab gafares v.; geferes v.  
 stab repeatedly gafariés v.  
 stabile diríboón v.  
 stability ɲíkísila n.; ɲekisil n.  
 stabilize ɲírúrúbés n.; isílónukot<sup>a</sup> v.;  
 kakates n.  
 stable ikékéɲòn v.  
 stack up inábèsùkòt<sup>a</sup> v.; inábetés v.  
 stack up on idódókés v.  
 stacked up idódókánón v.  
 staff jurum n.  
 staff (hook-necked) ɲéseɛbó n.  
 stagger gakimón v.; iterítéròn v.;  
 nérinéròn v.  
 stagnant wàsòn v.  
 stair lopemúim n.  
 stake kìnòròt<sup>a</sup> n.  
 stale cucuéon v.  
 stalk arúrúbòn v.; kasír n.; morók<sup>a</sup> n.;  
 tonyámón v.



stall titikes *v.*  
 stammer dɔkɔ́lómòn *v.*; ikujúkújòn *v.*  
 stammering gajádòn *v.*; kaɲádòn *v.*  
 stammering speech gajádònitòd<sup>a</sup> *n.*  
 stammeringly gàj<sup>a</sup> *ideo.*  
 stamp itirítirés *v.*  
 stamp down ipíkéesukot<sup>a</sup> *v.*  
 stamp pad ɲezeí *n.*  
 stance was *n.*  
 stand taɗaɲes *v.*; wàsòn *v.*  
 stand (for nomination) bédésa wasó<sup>e</sup> *v.*  
 stand (of many) gwámón *v.*  
 stand (of trees) gwi *n.*  
 stand apart iwásiòn *v.*  
 stand around sɪbòn *v.*; towóón *v.*;  
 towóónukot<sup>a</sup> *v.*  
 stand around (make) sɪbitésúkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 stand around as a group sibiónukot<sup>a</sup> *v.*  
 stand by each other tɔméínós *v.*  
 stand firm itíiròòn *v.*  
 stand out ketélón *v.*  
 stand still wasɔna tsír *v.*; wasɔnukot<sup>a</sup> *v.*  
 stand up ɲkáítetés *v.*; ɲkéétòn *v.*; ɲkóón  
*v.*; wasites *v.*; wasítésukɔt<sup>a</sup> *v.*  
 stand up (of many) gwamétòn *v.*  
 stand upright wasɔna tsír *v.*  
 standard of living (high) zékwa ná dà *n.*  
 star dɔ́xeát<sup>a</sup> *n.*  
 star (evening) Dóxeatá xɛ̀ɲàtə<sup>e</sup> *n.*  
 star (morning) Dóxeatá na baratsó<sup>e</sup> *n.*;  
 Dóxeatá tsòòni *n.*  
 star (shooting) dɔ́xeatá na tsúwà *n.*  
 stare at ɲózès *v.*; ɲóziés *v.*  
 stare at each other ɲózinós *v.*  
 stare at emptily itelesa bàrìrr *v.*  
 starer ɲózèsiàm *n.*

starling (blue-eared) lɔɔmúyá *n.*  
 start iséétòn *v.*; isóón *v.*; itsyákétòn *v.*;  
 todóón *v.*  
 start (fire) gamés *v.*; tsapés *v.*  
 start a fight with itojiés *v.*  
 start a fire gamésá ts'adí *v.*  
 start early ekwétòn *v.*  
 start first ekwétòn *v.*  
 start off (a dance) iwees *v.*  
 start raining tosípón *v.*  
 starting point wàxèd<sup>a</sup> *n.*  
 startle inɪɲíníjés *v.*; ɲaxitetés *v.*  
 startle awake tsídžetòn *v.*  
 startled ɲaxétòn *v.*; toúmón *v.*  
 starvation ɲɔɔɔkɔ *n.*  
 starving ɲékánón *v.*  
 stash irwanes *v.*; laɓ<sup>a</sup> *n.*  
 stash (small) papadós *n.*  
 state kíj<sup>a</sup> *n.*  
 state the verdict tódetés *v.*  
 Stathmostelma peduncalatum ɲímáa-  
 rɔy<sup>a</sup> *n.*  
 station (missionary) ɲémíxòn *n.*  
 stationary diribóón *v.*; wàsòn *v.*  
 status zeís *n.*; zeísínànès *n.*  
 stay jèjòn *v.*; zèkwòn *v.*  
 stay a while tokízeesá así *v.*; tokízòòn *v.*;  
 tɔ́úrámòn *v.*  
 stay behind isídóòn *v.*  
 stay in ínés *v.*  
 stay lying towúryánòn *v.*  
 stay on jejétòn *v.*  
 stay put idúkóós *v.*  
 stay together ínínós *v.*  
 stay-at-home person awáám *n.*  
 STD ɲamakaje *n.*  
 steadily ɓa<sup>u</sup> *ideo.*

steady ikéképòn v.  
 steal dzuesés v.; dzuesetés v.  
 stealer dzúám n.  
 stealthy idásón v.  
 steam lkapúr n.  
 steep íslólòn v.; kúbèlèmòn v.; waatés v.  
 steep (dangerously) iwósètòn v.  
 steer (a vehicle) anjires v.  
 steer clear kekéròn v.  
 steering clear firifiránón v.; wíriwírá-nón v.  
 steering wheel jókokor n.  
 Steganotaenia araliacea seger n.  
 stench ɔn n.; ɔnɛd<sup>a</sup> n.  
 step kímáts<sup>a</sup> n.; lopemúim n.; ɔkóts<sup>a</sup> n.  
 step all over takwitakwiés v.  
 step off (measure) imaarésá dèikà<sup>e</sup> v.  
 step on takwés v.  
 Sterculia stenocarpa gàràj<sup>a</sup> n.  
 Stereospermum kuntianum seínení n.  
 sterile ikólípánón v.; isúwóòn v.; os-orosánón v.  
 sterile (animal or person) nokólíp<sup>a</sup> n.  
 sterile person òsòròs n.  
 sternum gɔgɔm n.; torob<sup>a</sup> n.  
 sternutate síkón v.  
 sternutation síkw<sup>a</sup> n.  
 stich tufés v.  
 stick dɛlémón v.; dakw<sup>a</sup> n.; idótsón v.; inábes v.; jurum n.; kídzòn v.; nòtsómón v.; pokés v.; sèw<sup>a</sup> n.; ts'ɔdites v.  
 stick (climbing) kòdòt<sup>a</sup> n.  
 stick (honey) tsitsín n.  
 stick (hooked) lókód<sup>a</sup> n.  
 stick (long digging) jédɪŋ n.  
 stick (metal-tipped) nákalirikít<sup>a</sup> n.

stick (mingling) tudutesídàkw<sup>a</sup> n.  
 stick (net-holding) nakwín n.  
 stick (round-headed) jébiró n.  
 stick (small hooked) pòròt<sup>a</sup> n.  
 stick around idúkóós v.; tokízòòn v.  
 stick in and out ijókájókés v.  
 stick insect túw<sup>a</sup> n.  
 stick out sàbàrùròn v.; tibíétòn v.  
 stick out (of ears) kweelémòn v.  
 stick out of sight ikídítsés v.  
 stick out/up lɛmɛtòn v.  
 stick ring jókokor n.; ɲokolɔber n.  
 stick to idupes v.; inɔtses v.  
 stick to (keep on) dɛlémón v.  
 stick with tɔmɛes v.  
 stick with (keep on) dɛlémón v.  
 sticker kàf n.  
 stickily nòts<sup>ɔ</sup> *ideo*.  
 sticking out tibíón v.  
 sticky irítánón v.; miníkámòn v.; nɔt-sódòn v.  
 stiff bɔtsódòn v.; gɔkódòn v.; ketérémon v.; tsérékékón v.  
 stiffen by stirring tudutetés v.  
 stiffly bòts<sup>o</sup> *ideo*.; gòk<sup>ɔ</sup> *ideo*.  
 stifling (weather) laɲádòn v.  
 still ijémón v.; lerédòn v.; wàsòn v.  
 still (become) ijémónɲakot<sup>a</sup> v.  
 still be sárón v.  
 still if tòni *subordconn*.  
 stimulate digitally ikedíkédes v.; ikwatíkwátés v.  
 sting áts'és v.; kídzès v.  
 sting (of pain) bɛibéón v.  
 sting thoroughly áts'ésukot<sup>a</sup> v.  
 stinger kwan n.  
 stinginess hábàs n.

stingy hábòn v.; miníkámòn v.  
 stink ilíánòn v.; mídžòn v.; mídžona  
 d̥etsid̥etsík<sup>e</sup> v.; mídžònà d̥ùk<sup>u</sup> v.  
 stink bug (green) logeréño n.  
 stinking wízilílon v.  
 stinky imúsóòn v.  
 stinky (become) imúséètòn v.  
 stinky (very) d̥ùk<sup>u</sup> *ideo*.  
 stipple idolídólés v.  
 stir ikures v.; ilólóǵés v.  
 stir (emotionally) tábès v.  
 stir (restlessly) isósóǵós v.  
 stir around ifáfápés v.  
 stir in íburuburés v.  
 stirred stiff tud̥utós v.  
 stirred up ikúrúmós v.  
 stock (gun) ébàdè n.  
 stock-still lérédòn v.  
 stocky kikimón v.  
 stomach gwà n.  
 stomach (first, of ruminants) nép̥anuk<sup>a</sup>  
 n.  
 stomach (third, of ruminants) jémé-  
 kweɲ n.  
 stomach ache áts'ésà bùbùì n.  
 stomach contents ey<sup>a</sup> n.  
 stomach fluid (elephant) lpóts<sup>a</sup> n.  
 stomp itirítirés v.  
 stone gwas n.; zébès v.  
 stone (cooking) caál n.  
 stone (flat) lalatíbón n.  
 stone (hard black) lokítóɲi n.  
 stone (sharpening) lósuàɲ n.  
 stone (supporting) caál n.; titirésígwàs  
 n.  
 stone repeatedly turues v.; turuetés v.

stone that way zébesukot<sup>a</sup> v.  
 stone this way zébetés v.  
 stone-deaf d̥inós v.  
 stone-still lérédòn v.  
 stonily gàts<sup>a</sup> *ideo*.  
 stony gatsádòn v.  
 stool kàràts<sup>a</sup> n.  
 stool (fecal) ets'<sup>a</sup> n.  
 stool (loose) eruxam n.  
 stool (three-legged) d̥èikà àd<sup>e</sup> n.; l̥cègèr  
 n.  
 stool (two-legged) d̥id̥èsòk<sup>a</sup> n.; jáma-  
 kuk<sup>a</sup> n.  
 stool carver káràtsìkààm n.  
 stoop over rórótòn v.  
 stooped mukárámòn v.  
 stooped over gágàròn v.; rágùd̥umòn v.  
 stop bolitésúkot<sup>a</sup> v.; imómétòn v.;  
 mómétòn v.; wasites v.; wasitésukot<sup>a</sup>  
 v.; wasóáw<sup>a</sup> n.; wasonukot<sup>a</sup> v.  
 stop (blowing or boiling) tilimón v.  
 stop (plug) túzud̥és v.  
 stop beating todúón v.  
 stop doing b̥ol̥onukot<sup>a</sup> v.  
 stop hurting toiónukot<sup>a</sup> v.  
 stop swarming (of termites) gweé-  
 ts'émòn v.  
 stop up d̥inés v.; imíd̥ĩtsés v.;  
 túzud̥ésúkot<sup>a</sup> v.  
 stopover wasóáw<sup>a</sup> n.  
 stoppage was n.  
 stopped up d̥inós v.  
 stopper ts'ùbulát<sup>a</sup> n.; ts'ùb<sup>a</sup> n.  
 stopping was n.  
 storage hole kùkùsèn v.  
 storage place girésíaw<sup>a</sup> n.  
 store d̥ukán n.; girés v.; girésíaw<sup>a</sup> n.;  
 jád̥ukán n.; nésitò n.; ógodés v.

store away ógodésúkót<sup>a</sup> v.; okésúkót<sup>a</sup> v.  
 storehouse lodúrú n.; lótsúm n.  
 storeroom jésitò n.  
 storey lopem n.  
 stork (Abdim's) tsokòb<sup>a</sup> n.  
 stork-style dance dikwa na tsokòbè n.  
 storm itúúmes v.  
 storm (attack) bógès v.  
 storm off gwaitón v.; ígwàjìròn v.;  
 tulújón v.; tulújónukót<sup>a</sup> v.  
 story emut<sup>a</sup> n.; nádis n.  
 storyteller emútikààm n.; isíséésìàm n.  
 storytelling emútík<sup>a</sup> n.  
 stout lanjirimòn v.; lanjírón v.  
 stove (cooking) jesiŋkiri n.  
 strabismic kámáranón v.; ribiribánón v.  
 straddle deŋelesá deá<sup>e</sup> v.  
 straight idírón v.; iténón v.; surusúrón v.;  
 tobéón v.  
 straight (horizontally) isérérèòn v.  
 straight (set) iténitetés v.  
 straight (vertically) isérèròn v.  
 straight away d̄ir adv.  
 straight part gògòròj<sup>a</sup> n.  
 straighten idírítésukót<sup>a</sup> v.; iténitetés v.;  
 kòés v.; kòkatés v.  
 strain idíjón v.; ijiwes v.; itiwes v.  
 strain (muscles) dukés v.  
 strainer nékeikéy<sup>a</sup> n.  
 strange talk kinitòd<sup>a</sup> n.  
 stranger kónóm n.  
 strangers kiniám n.  
 strangle iketiés v.  
 strap kíw<sup>a</sup> n.  
 strap across ízokomés v.  
 strasbismal pilirimòn v.

straw (drinking) nálamorú n.; jebune n.  
 stray iwórón v.; iwóróniàm n.  
 stray off hakonukót<sup>a</sup> v.  
 streaked ilíjánètòn v.; ilíjón v.  
 stream kídikídòn v.  
 stream (large) ɔɔɔ n.  
 stream (small) iàwàw<sup>a</sup> n.  
 stream out furúdòn v.  
 streaming out fùr *ideo*.  
 streamlined milódòn v.  
 strength ɲgúf n.; ɲixás n.; ɲakókóɲ n.  
 strengthen ɲixítésukót<sup>a</sup> v.; ɲixɔnukót<sup>a</sup> v.  
 stressed out (become) ilárimètòn v.; il-  
 wárimètòn v.  
 stretch eminiés v.; kòés v.; kòkatés v.;  
 kòkɔanón v.  
 stretch across ikámáres v.  
 stretch out (to rest) torwóónukót<sup>a</sup> v.  
 stretched out (resting) torwóón v.  
 strew ideres v.  
 strew about ideridérés v.  
 strewn iderɔs v.; kazaanón v.  
 strewn about apétépétanón v.;  
 detédétanón v.; ideridérés v.  
 stride deŋelesá deá<sup>e</sup> v.; ɔkòts<sup>a</sup> n.  
 strife nékúrukur n.; jépídípíd<sup>a</sup> n.  
 strike dálútés v.; iwés v.; iwésúkót<sup>a</sup> v.;  
 tobés v.  
 strike (a match) dzerés v.  
 striking idéón v.  
 string rós v.; sim n.  
 string (nylon) nákol n.  
 stringy simánón v.  
 strip dzeretiés v.; dzeretiésukót<sup>a</sup> v.;  
 itakes v.  
 strip off íbólotsés v.; íbotes v.;  
 itákésukót<sup>a</sup> v.; tojilíjilés v.  
 stripe dzeretiés v.

striped gwegweritiós v.; ikirós v.;  
ilánànètòn v.; ilánòn v.; wíziwizatos v.  
striped down the spine kolánètòn v.  
stroke iwáwées v.  
stroke affectionately iboníbonés v.;  
iboníboniés v.  
stroll itémòòn v.; tasóòn v.; zibòn v.  
strong nìxòn v.  
stronger (become) nìxònukot<sup>a</sup> v.  
struggle kóriètòn v.; koròanòn v.  
struggle against cèmòn v.  
struggle for nùés v.  
struggle into ibitsíbitsés v.  
struggle over nùés v.  
strung rós v.  
strut ikóórésá así v.; kòròn v.  
stub (grass) rumurúm n.  
stubble (plant) sús n.  
stubborn idíkílòn v.  
stubby nìrífimòn v.; ponóromòn v.  
stubby-toothed nìrífimòn v.  
stuck ipókón v.  
stuck (become) bokímòn v.  
stud cúruk<sup>a</sup> n.  
student isóméésìàm n.; nósomáám n.  
studies nósomá n.  
study isóméés v.; titimes v.  
stuff isikes v.; kúrúbáicík<sup>a</sup> n.; menáicík<sup>a</sup>  
n.; rutsés v.; rutsésúkot<sup>a</sup> v.  
stuffed itébúkòn v.  
stumble rúmànòn v.  
stumble (make) ilékwérés v.; ilékwéretés  
v.  
stumble ahead bekésá turúùk<sup>e</sup> v.  
stumble repeatedly ipatiesá kija<sup>e</sup> v.  
stump gòn n.

stun irakes v.; irákésukot<sup>a</sup> v.  
stunned ijáron v.; jarámètòn v.  
stunted rekénémòn v.; sérékekánòn v.  
stunted growth lóbúkején n.  
stupefied tomeríméròn v.  
stupid ibááñòn v.  
stupid person bóx n.; ibááñàsìàm n.  
stupidity ibááñàs n.  
sturdy ikéképòn v.  
stutter d'ókólómòn v.; ikujúkújòn v.  
stuttering gajádòn v.; kanjádòn v.  
stutteringly gaj<sup>a</sup> ideo.  
stylish titianòn v.  
stymie ibates v.  
stymie repeatedly ibatífátés v.  
subcounty níasábúkáuntì n.  
subdue idáfésukot<sup>a</sup> v.; itikes v.  
subdued idáfésukota así v.  
submerge ilumes v.; ilúmesukot<sup>a</sup> v.  
subparish níasábúpárix n.  
subsist topiánètòn v.  
substitute imetsités v.  
substitute for imetsés v.  
subtract kanésúkot<sup>a</sup> v.  
subversion jékúrukur n.  
subverter jekesupan n.  
succeed ilámòn v.  
success idzànanès n.  
succession jèd'upe n.  
suck kudés v.  
suck on kudés v.  
suck on each other káfánós v.  
suck out kudétés v.; ts'úts'útés v.; ts'úútés  
v.  
suck up ts'úts'útés v.; ts'úútés v.  
sucked dry ts'úútònukot<sup>a</sup> v.  
sucked up ts'úútònukot<sup>a</sup> v.

**suckle** nakwés *v.*; nakwésúkot<sup>a</sup> *v.*;  
 nakwites *v.*  
**suckling** diak<sup>a</sup> *n.*  
**Sudan (South)** Sudán *n.*  
**Sudan gum arabic** derét<sup>a</sup> *n.*; lofilitsí *n.*  
**Sudanese rebels** Ijipénéy<sup>a</sup> *n.*  
**suddenly** nàm *ideo.*; ùrùkùs *ideo.*  
**suffer** irídón *v.*  
**suffer internally** dukúkón *v.*  
**suffer quietly** dukúkón *v.*  
**suffering** tawanímétòn *v.*  
**sufficient** nábónukot<sup>a</sup> *v.*; nábónukot<sup>a</sup> *v.*  
**suffocate** tubunés *v.*; tubunímétòn *v.*  
**sugar** nósukarí *n.*  
**sugar ant** dógidǵg<sup>a</sup> *n.*  
**sugar bush** jícwéné *n.*  
**sugary** diridíró *n.*  
**suit (legal)** jékés *n.*  
**suitable** itémón *v.*  
**Suk person** Ijúupéám *n.*  
**sulk** ibútánǵn *v.*; imutúmútòn *v.*; sinjírón  
*v.*  
**sulky** imutámútós *v.*  
**sultry (weather)** lanjádòn *v.*  
**sum up** bōsetés *v.*; dōtsésúkotā mená<sup>e</sup> *v.*  
**summarize** bōsetés *v.*; dōtsésúkotā mená<sup>e</sup>  
*v.*; itsunetés *v.*  
**summit** kwarágwarí *n.*  
**summon** iriréetés *v.*; óés *v.*  
**summon by whistling** iwéwérés *v.*;  
 iwówórés *v.*  
**summon here** oetés *v.*  
**sun** fet<sup>a</sup> *n.*  
**sun range** fetihò *n.*  
**sun watcher** itelesíáma fetí *n.*  
**sun-watching point** itelesíáwa fetí *n.*

**sunbeam** fetibàs *n.*  
**sunbird** itsók<sup>a</sup> *n.*  
**Sunday** Násabét<sup>a</sup> *n.*  
**sunflower** jékídekídé *n.*; jétōkídé *n.*  
**sunglasses** jékíyóika ni fetí *n.*  
**sunray** fetibàs *n.*  
**sunrise** pelémóna fetí *v.*  
**superiority** zeís *n.*  
**supervise** iritsés *v.*  
**supper** nkáká na wídzò<sup>e</sup> *n.*  
**supple** jaulímòn *v.*; tsutsukes *v.*  
**supplication** wáán *n.*  
**supply** ígǵjés *v.*  
**support** ikāṅes *v.*; titirés *v.*; titiretés *v.*;  
 tōmes *v.*; wasites *v.*  
**support each other** tōméínós *v.*  
**suppress** idáfésukot<sup>a</sup> *v.*; itikes *v.*  
**suppressed** idáfésukotā así *v.*  
**suppurating** tatifiánón *v.*  
**suppuration** báts<sup>a</sup> *n.*  
**suprapubic area** hejú *n.*  
**surefooted** tsérekékón *v.*  
**surface** takánétòn *v.*  
**surgeon** hoesiàm *n.*  
**surgery** hoesiho *n.*  
**surgery (perform)** hoés *v.*; hoetés *v.*  
**surpass** iloēs *v.*; iloētés *v.*; isukes *v.*; sákés  
*v.*  
**surpass in height** ileṅes *v.*  
**surprise** bógès *v.*; itúúmés *v.*  
**surrender** tajales *v.*; tajálésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 tajaletés *v.*  
**surround** irikes *v.*; iríkésukot<sup>a</sup> *v.*; iriketés  
*v.*; itsódón *v.*  
**surrounding (of prey)** nakítsòd<sup>a</sup> *n.*  
**surveil** rótés *v.*; torebés *v.*  
**survey** hyeités *v.*  
**survival** hyekes *n.*

survive jèjòn v.; pàròn v.; topiánètòn v.  
 survive (a mishap) isees v.  
 suspect each other ipíjìkímós v.  
 suspend in air alólóánitetés v.; alólóés v.  
 swagger ikóórésá así v.; kòròn v.  
 Swahili language ɲákiswahilitòd<sup>a</sup> n.  
 swallow lukés v.  
 swallow (bird) loménio n.  
 swamp néjem n.  
 swamp (seasonal) ɲekípór n.; potóbòr n.  
 swampily fòts<sup>o</sup> *ideo*.  
 swampy fòts'òdòn v.  
 swap ilókótsés v.; ixòtses v.; xótsés v.  
 swarm of bees (mobile) ts'ikábòt<sup>a</sup> n.  
 swarm over iwówéés v.  
 sway ɲesup<sup>a</sup> n.; súbès v.; súbesukot<sup>a</sup> v.  
 sway gently jikijíkón v.  
 swear ikónón v.  
 swear (make) ikónjitetés v.  
 swear an oath tsametésá ikónóni v.  
 sweat kirot<sup>a</sup> n.; kirotánón v.  
 sweep sébés v.  
 sweep aside ipalípálés v.  
 sweep away sébésukot<sup>a</sup> v.  
 sweep off sébésukot<sup>a</sup> v.  
 sweep up sébetés v.  
 sweeper sébésiam n.  
 sweet diridíron v.; gwéts'ón v.; ɲá-tamitám n.  
 sweet (slightly) níkwíðòn v.  
 sweet potato ɲakaíta n.  
 sweet potato leaves ɲakaítákák<sup>a</sup> n.  
 sweet-and-sour mitimítón v.; taasámòn v.  
 sweet-smelling tukukúnón v.

sweet-talk imáméés v.  
 sweeten efites v.  
 sweetly ɲikw<sup>i</sup> *ideo*.  
 swell èmòn v.; itébúkòn v.; tàwòn v.; xuanón v.; xuxuanón v.  
 swell (make) emites v.  
 swell (of many) emitaakón v.  
 swell up jiríjírètòn v.; jiríjíròn v.; tawétón v.  
 sweltering ririanón v.  
 sweltering (become) ririanètòn v.  
 swerve iwítón v.  
 swerve repeatedly aɲiriesón v.; iwitiwítón v.  
 swift (bird) loménio n.  
 swift (white-rumped) tsòriàm n.  
 swim ilálámùdòn v.  
 swindle imòdes v.  
 swine ɲéguruwé n.  
 swing akólaánón v.; lókólíl n.  
 swing by iébès v.; iébesukot<sup>a</sup> v.; iébetés v.  
 swing side to side inolíɲólés v.  
 swipe iébesukot<sup>a</sup> v.; iébetés v.; ipakes v.; toyeres v.  
 swipe away ipákésukot<sup>a</sup> v.  
 swipe clean ikúúlés v.  
 swipe off ipákésukot<sup>a</sup> v.  
 swirl iwariwárés v.  
 swirl up tɔpírípíròn v.  
 swish id'íidés v.  
 swish (mouth) igujugujés v.; imámájés v.  
 swish swish kòrrr *ideo*.  
 swish! swèèè *ideo*.  
 switch acitetésiaw<sup>a</sup> n.; ijules v.; ijaletés v.; kixw<sup>a</sup> n.

switch (whip) ízabizabés v.; zabatiés v.  
 switch off (electrically) ts'eítésukot<sup>a</sup> v.  
 switch off (of electricity) ts'oouukot<sup>a</sup> v.  
 switch on (electrically) aeitetés v.  
 switch on (of electricity) aeétón v.  
 switch! ǵ̃ ideo.  
 switched ijulós v.  
 swollen dúduránón v.; itébúkòn v.  
 swoon rɛ̀nòn v.  
 swoosh idǵ̃ǵ̃és v.  
 symmetrical ikwáánòn v.  
 sympathize cucuéétón v.  
 synchronize ilíraitetés v.  
 synchronized ilíróòn v.  
 table péméza n.  
 tableland lopem n.  
 tablet cɛ̀mɛ̀rìèkw<sup>a</sup> n.  
 tabletop pémézagwarí n.  
 taboo itáléánón v.; itálóós v.; patal n.  
 taboo (make) itáléés v.  
 taboo of eating first isóón n.  
 taboo of eating prematurely ifófoés n.  
 taboo of leg meat dɛ n.  
 taboo of sitting on elders' stools  
 zɛkwɔna karatsɔɔ jáká<sup>e</sup> n.  
 taboo of watching mother-in-law ite-  
 lesa ceɲetíámà<sup>e</sup> n.  
 taboo of water cue n.  
 tadpole ɲúǵ̃ǵ̃ɲúǵ̃<sup>a</sup> n.  
 tag pilís n.  
 tahini pówodí n.  
 tail ikókótés v.; timóy<sup>a</sup> n.  
 tail (chicken) bòrèn n.  
 tail (of a bird) tsúb<sup>a</sup> n.  
 tail-hair lòd<sup>a</sup> n.

tail-tip (of a python) ɲégets<sup>a</sup> n.  
 tailor tufés v.; tufésiám n.  
 take (somewhere) dukésúkot<sup>a</sup> v.  
 take (swallow) béberetés v.  
 take a break iéɲónukot<sup>a</sup> v.; imómétón v.;  
 mómétón v.  
 take a diversion wédòn v.  
 take a loss totóánonukot<sup>a</sup> v.  
 take a picture iwetésá ɲépítsaá<sup>e</sup> v.  
 take a picture of iwetés v.  
 take a seat zɛkwétón v.  
 take a shot at ídzesukot<sup>a</sup> v.  
 take a sip abutetés v.; tsuβetés v.  
 take a trip ilóón v.  
 take advantage of inɔmetés v.  
 take aim idǵ̃rón v.  
 take all of isɯɲes v.  
 take an oath ikónjón v.; tsametésá  
 ikónjónì v.  
 take apart ijukújúkés v.  
 take away iákésukot<sup>a</sup> v.; kanésúkot<sup>a</sup> v.  
 take away all of isúɲésukot<sup>a</sup> v.  
 take away gingerly dítésukot<sup>a</sup> v.  
 take back rajésúkot<sup>a</sup> v.  
 take by force énéusukot<sup>a</sup> v.; toreβes v.  
 take by surprise bógès v.; itúúmés v.  
 take care of iritsés v.  
 take far away iɛkítésukot<sup>a</sup> v.  
 take flight burétón v.  
 take for a walk iláitésukot<sup>a</sup> v.; itátéés v.  
 take form ituetésá así v.  
 take gingerly dítés v.  
 take hold of ikamésúkot<sup>a</sup> v.; ikametés v.;  
 kanetés v.; ɲusés v.; ɲusésúkot<sup>a</sup> v.  
 take hold of each other ikámúnósúkot<sup>a</sup>  
 v.  
 take in bukítésukot<sup>a</sup> v.  
 take in hand kanés v.



take medicine wetésá ceméríkà<sup>e</sup> v.  
 take nearly all kōnitetés v.  
 take note of ewanetés v.  
 take note off ewanes v.  
 take off dófésa muceé v.; hodésúkót<sup>a</sup>  
 v.; hodetés v.; lajetés v.; tubutes v.;  
 tubútésukót<sup>a</sup> v.  
 take off (running) ipútésukóta así v.;  
 tsídzonukót<sup>a</sup> v.  
 take off flying burétòn v.; buronukót<sup>a</sup> v.  
 take off hopping itsedítsédòn v.  
 take off shoes hodetésá takáíkà<sup>e</sup> v.  
 take office itsyákètòn v.  
 take on credit idenes v.; idenetés v.  
 take out kanetés v.; pulúmítésúkót<sup>a</sup> v.;  
 ts'álés v.; ts'aletés v.; tubutetés v.  
 take over for imetsés v.  
 take place ikásūmètòn v.; itíyáimètòn v.  
 take shape ituetésá así v.  
 take shelter in rimés v.  
 take time iriòòn v.  
 take to court wasites v.; wasítésukót<sup>a</sup> v.  
 take to pasture waitetés v.  
 take up tébès v.  
 taken off guard toúmón v.  
 tale emut<sup>a</sup> n.  
 talent akílik<sup>a</sup> n.  
 talk iénétòn v.; iénón v.; tōd<sup>a</sup> n.; tódòn v.  
 talk (get to) iénítetés v.; tóitetés v.  
 talk (reckless) múdúkánónitòd<sup>a</sup> n.  
 talk about mójés v.; tódetés v.  
 talk at once (crowds) régirégòn v.  
 talk foreignly idímón v.  
 talk straight to the issue iténitetésá  
 tódà<sup>e</sup> v.  
 talk to each other tódínós v.

talkative demédòn v.; demídemón v.;  
 ikútúkánón v.; poxódòn v.  
 talkatively dēm *ideo.*; pòx *ideo.*  
 talker akáám n.; tódààm n.  
 tall zikibòn v.  
 tall (grow) tōwátòn v.; zikíbonukót<sup>a</sup> v.  
 tall (make) zikíbitésúkót<sup>a</sup> v.  
 tall (of many) zikíbaakón v.  
 tall anthill kíts<sup>a</sup> n.  
 tallness zikíbàs n.  
 tallow jédíol n.  
 talon tóbòlòkòn n.  
 tamarind rókó n.  
 tamarind seeds dēg<sup>a</sup> n.  
 Tamarindus indica rókó n.  
 tame bonés v.  
 tamp idenjes v.; itirítirés v.  
 tamp repeatedly idenjidénjes v.  
 tamped down (become) idénjímètòn v.  
 tan ηirotsánón v.  
 tangible tabam n.  
 tangle imópíkees v.  
 tangle up imópíkeetés v.  
 tangled ságoanón v.  
 tangy mázimázòn v.  
 tank (military) gaso n.  
 tap on itótónjes v.  
 tap out itonjítónjes v.  
 tap repeatedly idēidēés v.  
 tapeworm apéléle n.  
 Tarennia graveolens tsètsèkw<sup>a</sup> n.; tsikw<sup>a</sup>  
 n.  
 target ipimes v.  
 tarp jéema n.  
 tarry tōúrámòn v.

tart ɓaribáron v.; ɓarikíkón v.; ɓàròn v.; mázimázòn v.  
 task pákási n.; petits<sup>a</sup> n.; terêg<sup>a</sup> n.  
 tassel (animal-tail) lɔd<sup>a</sup> n.  
 tassel (giraffe-tail) gwaits'ílɔd<sup>a</sup> n.  
 tassel (of maize) kâzw<sup>a</sup> n.  
 taste kaite v.  
 tasteless dɛkwòn v.; jɔlòn v.; mujálámòn v.  
 tasty èfòn v.; gwéts'ón v.  
 tasty (become) ɛfɔnukot<sup>a</sup> v.  
 tattered rídziridzánón v.  
 tattily rès *ideo*.  
 tattle on ilítés v.  
 tattoo itsipítípés v.  
 tatty resédòn v.  
 tawny ɲirotsánón v.  
 tax jéutsúr n.  
 tax collector jéútsuríám n.  
 tchagra kíðò n.  
 tea nécáy<sup>a</sup> n.  
 tea (African) tábaricue n.  
 tea (black) kotímácùè n.  
 tea (milk) tábaricue n.  
 teach itátámés v.; nɔɔsanitetés v.  
 teach to read isómáitetés v.  
 teacher itátámésíám n.; ɲímaalímùàm n.  
 teacher (head) áamázeáma jésukúlu<sup>i</sup> n.  
 team jétím n.  
 tear dúsés v.; dúsúmón v.; dúsutes v.; dzerés v.; ikénjédés v.; tɔɲɛdés v.  
 tear off dúsésúkot<sup>a</sup> v.; dzeretiés v.; dzeretiésukot<sup>a</sup> v.; dzèròn v.  
 tear off (running) tsídzonukot<sup>a</sup> v.  
 tear off in strips tɔɲíɲíɲíés v.  
 tear out ruutésukot<sup>a</sup> v.; ruutetés v.

teardrop rain ekúcuédidí n.  
 tears ekúcé n.  
 tease ceɲánón v.  
 teaser ceɲjáàm n.  
 teat ídw<sup>a</sup> n.  
 technical school tékènikòl n.  
 teclea (small fruited) kéláy<sup>a</sup> n.; jɛmailɔɲ n.  
 Teclea nobilis kéláy<sup>a</sup> n.; jɛmailɔɲ n.  
 teem kídikídòn v.  
 teem around iwówéés v.  
 teetering nérédòn v.  
 teeteringly nèrè *ideo*.  
 telephone jásím n.  
 television kúrúkúrika ni ðekés n.; jɛvídyo n.  
 tell fyeitésúkot<sup>a</sup> v.; fyeitetés v.; isíséés v.; tódètòn v.; tódòn v.  
 tell apart fyeités v.  
 tell each other tódínós v.  
 tell on ilítés v.  
 tell the time dódésúkota pásáatí v.; itelesa fetí v.  
 tell the truth itsíróna tódàk<sup>e</sup> v.  
 teller tódààm n.  
 telling tód<sup>a</sup> n.  
 temperature (high) hábona nébwì n.  
 tempermental kwits'íkwits'ánón v.  
 temple area (of head) matáj n.  
 temple area (upper) matánígwarí n.  
 temple bone matánjòk<sup>a</sup> n.  
 tempt súbès v.; súbesukot<sup>a</sup> v.; súbitésúkota así v.  
 tempter súbèsíám n.  
 ten toomín n.  
 ten o'clock pásáatika ts'agúsátik<sup>e</sup> n.  
 tenacious ikázàndòn v.  
 tend (garden) kɔés v.

tend (livestock) cookés *v.*  
 tend (to do) itájátòn *v.*  
 tended cookotós *v.*  
 tender रेबेदòन *v.*; रेदेंदòन *v.*; रुसुदòन *v.*  
 tender (of plants) रेबेदòन *v.*  
 tenderly dàb<sup>u</sup> *ideo.*; rèd<sup>e</sup> *ideo.*; rùs *ideo.*  
 tenderly (of plants) रेबे<sup>e</sup> *ideo.*  
 tendon kon *n.*  
 tendon (Achilles) titíjìkòn *n.*  
 tent jéema *n.*  
 tenth (be a) kònna toomínú *v.*  
 Tepeth language ʔítépésitòd<sup>a</sup> *n.*  
 Tepeth people ʔítépes *n.*  
 tercel gwácúruk<sup>a</sup> *n.*  
 teres major guféém *n.*  
 term (school) játám *n.*  
 term of endearment mínésìèd<sup>a</sup> *n.*  
 Terminalia brownii gázàd<sup>a</sup> *n.*  
 terminate hodésúkòt<sup>a</sup> *v.*; ipétséetés *v.*;  
 iyétséetés *v.*  
 termite (early-flying) erún *n.*  
 termite (edible nocturnal) mukúádàŋ *n.*  
 termite (edible) dáj *n.*  
 termite (first eaten portion) kútúk<sup>a</sup> *n.*  
 termite (small worker) sokomet<sup>a</sup> *n.*  
 termite (soldier) lókók<sup>a</sup> *n.*; tekeram *n.*  
 termite (tiny) léts<sup>a</sup> *n.*  
 termite colony (active) abér *n.*  
 termite colony (inactive) wàròt<sup>a</sup> *n.*  
 termite column dájámorók<sup>a</sup> *n.*  
 termite dirt dájájùm *n.*  
 termite housing dájáhò *n.*  
 termite mound kutút<sup>a</sup> *n.*  
 termite mound (holey) lòkòsòs *n.*  
 termite mound (old) dájákìts<sup>a</sup> *n.*

termite mound base dájádè *n.*  
 termite mound chamber barán *n.*  
 termite opening dájáàk<sup>a</sup> *n.*  
 termite outlet dájéèkw<sup>a</sup> *n.*  
 termite paste (edible) másálúk<sup>a</sup> *n.*  
 termite queen dádata dájá<sup>e</sup> *n.*;  
 dájádádát<sup>a</sup> *n.*; ɲwááta dájá<sup>e</sup> *n.*  
 termite rain dájádídí *n.*  
 termite season dájátsóy<sup>a</sup> *n.*  
 termite soil kerets<sup>a</sup> *n.*  
 termite trap akarér *n.*  
 termite wings síts<sup>a</sup> *n.*  
 termite worker natebú *n.*  
 termite(s) es *n.*  
 termite-and-honey dish kekèram *n.*  
 termite-drying mat uré *n.*  
 termites (dried, wingless) tókam *n.*  
 termites (first pot eaten) wàxidòm *n.*  
 termites (late-flying) bejékw<sup>a</sup> *n.*  
 termites (pounded) iwótsíðz *n.*  
 terrapin sídilé *n.*  
 Teso person ʔítésòàm *n.*  
 test esetés *v.*; iníjes *v.*; ipimes *v.*; kaites  
*v.*; jétésít<sup>a</sup> *n.*  
 testicle míts<sup>a</sup> *n.*  
 testify to itsádénés *v.*  
 testimony (false) jópòkòca *n.*  
 testis míts<sup>a</sup> *n.*  
 tetanus pedékea na itenítúkòta ámək<sup>a</sup> *n.*  
 Teuso Teúsò *n.*  
 textured síkísíkánètòn *v.*; síkísíkánón *v.*  
 thank ilákásítésukòt<sup>a</sup> *v.*  
 thank (with grain) otés *v.*  
 thankful ilákásónukòt<sup>a</sup> *v.*  
 that tòimèn *n.*

*that (a while ago)*

*that (a while ago)* nòtsò *dem.*; nòtsò *rel.*  
*that (a while ago, pl.)* nùtsù *rel.*  
*that (already known)* déé *dem.*  
*that (earlier)* ná<sup>k</sup> *dem.*; ná<sup>k</sup> *rel.*  
*that (earlier, pl.)* ní<sup>k</sup> *rel.*  
*that (is)* tàà *comp.*  
*that (just there)* ne *dem.*  
*that (long ago)* nòk<sup>o</sup> *dem.*; nòk<sup>o</sup> *rel.*  
*that (long ago, pl.)* nùk<sup>u</sup> *rel.*  
*that (over there)* ke *dem.*  
*that (plural)* ni *rel.*  
*that (singular)* na *rel.*  
*that (yesterday)* sìn *dem.*; sìn *rel.*  
*that (yesterday, pl.)* sìn *rel.*  
*that direction* kéxána *ke dem.*  
*that is (to say)* tòimèn *n.*  
*that one* òa *ne pro.*  
*that one (just there)* keḏá *pro.*  
*that one (over there)* keḏa *pro.*  
*that way* kéxána *ke dem.*; káxána *ke n.*  
*that way!* ní<sup>t</sup>á jíkí *adv.*  
*that way!* ní<sup>t</sup>à jà *adv.*  
*thatch* dosés *v.*  
*thatching (first layer)* náḃarasán *n.*  
*thatching layer* kerêb<sup>a</sup> *n.*  
*the coming year* keinats<sup>a</sup> *n.*  
*the good life* zékwa ná dà *n.*  
*the others* kidíása *pro.*  
*the very person/thing* nébèd<sup>a</sup> *n.*  
*the whole day* ódàtù *n.*  
*the whole night* tsoík<sup>o</sup> *n.*; terêkes *ideo.*  
*theater (movie)* jévídyòhò *n.*  
*theater (surgery)* hoesího *n.*  
*theft* dzú *n.*  
*their* ní<sup>t</sup>a *pro.*

*thick (undesirably)*

*theirs* ní<sup>t</sup>ien *pro.*  
*them* ní<sup>t</sup>a *pro.*  
*themselves* ní<sup>t</sup>ínebitín *n.*  
*then* bàz *interj.*; já *adv.*; kíná *coordconn.*;  
kòt<sup>o</sup> *coordconn.*; ts'édóó kònà *pro.*  
*theology* nakujímén *n.*  
*there* kédaikén *dem.*; kóó *dem.*; ts'éd-  
daikén *dem.*  
*there (already known)* ts'édéé *dem.*;  
tumedéé *dem.*  
*there (far)* kéda *ke dem.*; kéita *ke dem.*;  
kóó *ke dem.*  
*there (near)* nayé *ne dem.*; nédà *dem.*;  
néda *ne dem.*; néita *ne dem.*  
*there there!* tíò *interj.*; tíó jòò *interj.*  
*therefore* kòt<sup>o</sup> *coordconn.*  
*thermometer* nátamóómìtā *n.*  
*these* ni *dem.*  
*these areas/places* niyá ni *dem.*  
*these days* ódowicíkó ni *n.*  
*these guys, I tell you!* joto ni *interj.*  
*these kids, I tell you!* wice ni *interj.*  
*these ones* òa *pro.*; òa ni *pro.*; níḏa ni *pro.*  
*these very days* ódowicíkó ni kònà *n.*  
*Thessalonians (biblical)* Íjétesalóníkaik<sup>a</sup>  
*n.*  
*they* ní<sup>t</sup>a *pro.*  
*thick* rómón *v.*; tetíjón *v.*  
*thick (and round)* bakúlúmòn *v.*  
*thick (become)* mogánétòn *v.*  
*thick (flat)* maḃídòn *v.*  
*thick (mentally)* miḃona íkèdè *v.*  
*thick (of brush)* mogánón *v.*  
*thick (of undergrowth)* bòmòn *v.*  
*thick (opaque)* tìnòn *v.*  
*thick (optimally)* lóḃódòn *v.*  
*thick (sludgy)* yaḃádòn *v.*  
*thick (undesirably)* maḃádòn *v.*

thicken idíkètòn v.; idikitetés v.  
 thicken up (optimally) lóbóditetés v.  
 thickened idíkón v.  
 thicket tsekís n.; tsekísàkw<sup>a</sup> n.  
 thicket (dense) mòg<sup>a</sup> n.  
 thicket (round) jalákét<sup>a</sup> n.  
 thickly lób<sup>o</sup> *ideo.*; màñ *ideo.*  
 thickset kikímón v.  
 thief dzúám n.  
 thief (of grain) loko bél n.  
 thief dzuesés v.; dzuesetés v.  
 thievery dzú n.; dzúnànès n.  
 thieving dzúnànès n.  
 thigh gubes n.  
 thigh meat jámod<sup>a</sup> n.  
 thighbone gubesíók<sup>a</sup> n.  
 thin ikárón v.; kóródómòn v.  
 thin (delicately) bédédòn v.  
 thin (needle-) tiwédòn v.  
 thin (of a surface) kwexédòn v.  
 thin (too) dèpédòn v.  
 thin out ilólókés v.  
 thing kóróbád<sup>a</sup> n.  
 things kúrúbád<sup>a</sup> n.; menáicík<sup>a</sup> n.  
 things (newly discovered) kúrúbàinòn n.  
 think tamés v.  
 think about tametés v.  
 think about each other támínós v.  
 think back on tamésúkot<sup>a</sup> v.  
 think on jebés v.; tamátamatés v.; tamítamiés v.  
 thinker tamésíàm n.; turúnóniàm n.  
 thinly béd<sup>e</sup> *ideo.*; dèp<sup>e</sup> *ideo.*; kwèx *ideo.*  
 thinned out silabánón v.

third (be a) kòncna ádònù v.  
 third (be the) mítona dǎé ádònì v.  
 third (one) da ádònì *pro.*  
 third time adonien n.; ádòník<sup>e</sup> n.  
 thirst fet<sup>a</sup> n.  
 thirsty paupáwón v.  
 thirteen toomíní ndà kidí àd<sup>e</sup> n.  
 thirty toomínékwa àd<sup>e</sup> n.  
 this na *dem.*  
 this direction náxána na *dem.*  
 this kid, I tell you! ima na *interj.*  
 this one da *pro.*; da na *pro.*; nada na *pro.*  
 this way náxána na *dem.*  
 this year kaino na n.; nakain n.  
 thorax bakuts<sup>a</sup> n.  
 thorn kàf n.  
 thornbush (dik-dik) jólíkàf n.  
 those (a while ago) nútsù *dem.*  
 those (already known) díí *dem.*  
 those (earlier) níki<sup>i</sup> *dem.*  
 those (long ago) nùk<sup>u</sup> *dem.*  
 those (over there) ki *dem.*  
 those (yesterday, pl.) sín *dem.*  
 those areas kiyá ki *dem.*  
 those days ódowicíkó nùk<sup>u</sup> n.  
 those ones (just there) kidá *pro.*  
 those ones (over there) kida *pro.*  
 those places kiyá ki *dem.*  
 thoughts játámeta n.  
 thousand álif n.  
 thrash ipés v.  
 thread ilékwéries v.; jéúsi n.; rósés v.  
 threaded rósés v.  
 threaten iñaalés v.; kitítésukot<sup>a</sup> v.; zízès v.

threaten to displace ilólíetés v.  
 three àd<sup>e</sup> num.; àdòn v.  
 three days from now kétsóita ke n.  
 three o'clock jásáatikaa tudátie nda kidí ts'agús n.  
 three times àd<sup>o</sup> num.  
 three years ago kaino nok<sup>o</sup> n.; nòkeina ke n.  
 three years from now kaino na far n.; nakaina far n.  
 thresh ipés v.  
 threshing floor bód<sup>a</sup> n.; dǐpò n.  
 threshold lòkitòn n.; lòrìòhòn n.  
 threshold consciousness mǎdǎdǎk<sup>a</sup> n.  
 thrice àd<sup>o</sup> num.  
 thrifty toikíkón v.  
 thrive (of plants) gárubúbón v.; karubúbón v.  
 throat morók<sup>a</sup> n.  
 throat infection tòmlàdò n.  
 throb dikwòn v.  
 throng jé búku n.; jérípíríp<sup>a</sup> n.  
 throttle iketiés v.  
 through néé prep.  
 throw góózés v.; imases v.  
 throw a spear tobésúkota bisá<sup>e</sup> v.  
 throw a stone zébès v.  
 throw a stone that way zébesukot<sup>a</sup> v.  
 throw a stone this way zébetés v.  
 throw away góózesukot<sup>a</sup> v.; imásésukot<sup>a</sup> v.  
 throw down gwarés v.  
 throw down carelessly futs'áts'ésukot<sup>a</sup> v.  
 throw off ibókésukot<sup>a</sup> v.

throw stones turues v.; turuetés v.  
 throw this way góózetés v.; imasetés v.  
 thrower (of meat) góózésiàm n.  
 thrush (rock-) nàlèmdzòdà n.  
 thrust ututetés v.; xutés v.; xutésúkot<sup>a</sup> v.  
 thrust (a knife) rutésúkot<sup>a</sup> v.  
 thrust repeatedly ututiés v.  
 thud kádíkádès v.  
 thud! dǔl *ideo*.  
 thumb kǎrǎká ná zè n.  
 thumb piano lokemú n.  
 thump dikwòn v.; ipates v.; kádíkádès v.  
 thump a tree iwésá dakwí v.  
 thump repeatedly ipatiés v.  
 thump thump kímáts<sup>a</sup> *ideo*; kùk<sup>u</sup> *ideo*.  
 Thunbergia alata jápat<sup>a</sup> n.  
 thunder òkudúkón v.; ikálón v.; irúrúmòòn v.; kiron v.; kironukot<sup>a</sup> v.; totòanón v.  
 thunder off itíkíròòn v.; itíríkòòn v.; kironukot<sup>a</sup> v.  
 Thur person ǀitéburiám n.  
 Thursday Nákásiá ts'agúsik<sup>e</sup> n.  
 thus kòt<sup>o</sup> coordconn.  
 thwart kwajés v.; kwajésúkot<sup>a</sup> v.  
 tibia tserék<sup>a</sup> n.  
 tick pamaɗaɗ n.  
 tick (mark) totsetes v.  
 tick grass pamaɗaɗjúkú n.  
 tickbird dzàr n.  
 tickle ikwilíkwlís v.  
 tie játáy<sup>a</sup> n.; zíkés v.  
 tie around kekeres v.  
 tie off ilidés v.; ilidétés v.  
 tie off umbilical cord zíkésà kǎbà<sup>e</sup> v.  
 tie tightly irijes v.  
 tie up inénéés v.; inénéésukot<sup>a</sup> v.; zíkésukot<sup>a</sup> v.; ziketés v.

tied zíkós *v.*  
 tied down loosely yaɲádòn *v.*  
 tied down tightly tokódòn *v.*  
 tied off ilidós *v.*  
 tied tightly irijos *v.*; ɲòtsòn *v.*  
 tied together zíkízikánòn *v.*  
 tight idíjón *v.*; ipitós *v.*; iridós *v.*  
 tighten hard ipites *v.*  
 tightened hard ipitós *v.*  
 tightly tìb<sup>i</sup> *ideo.*  
 till tokóbes *v.*  
 till morning tsoík<sup>o</sup> *n.*; terekés *ideo.*  
 tillable tokobam *n.*  
 tilled tokóbitótós *v.*  
 tiller (hand) jéterekitaa na kwétikà<sup>e</sup> *n.*  
 tilt ipuɲes *v.*; likés *v.*  
 tilt over ipuɲetés *v.*  
 time pásáat<sup>a</sup> *n.*; pásápari *n.*  
 time off jákarám *n.*  
 timid xèbòn *v.*  
 timid person xebásiàm *n.*  
 timidity xebás *n.*  
 Timothy Timatéw<sup>a</sup> *n.*  
 Timothy (biblical) Timatéw<sup>a</sup> *n.*  
 Timu Road Tímumucé *n.*  
 tinder gamam *n.*; lúulú *n.*  
 tinder (small) dèrèt<sup>a</sup> *n.*  
 tinkerbird (red-fronted) kókíríkók<sup>a</sup> *n.*  
 tiny dununúòn *v.*; gɔdírímòn *v.*;  
 tsáúdíímòn *v.*; tódón *v.*  
 tiny (opening) mirídímòn *v.*  
 tip ed<sup>a</sup> *n.*; ed<sup>a</sup> *n.*; ipipes *v.*; kàts<sup>a</sup> *n.*;  
 kàtsèd<sup>a</sup> *n.*  
 tip over ibodolés *v.*  
 tipped iwítsón *v.*

tipper kúdèsìàm *n.*; jétípa *n.*  
 tiptoe itídídésá así *v.*; itsedítsédòn *v.*  
 tiptop (of hut) lómoloró *n.*  
 tire borétón *v.*; dè *n.*  
 tire shoe kaetakáy<sup>a</sup> *n.*  
 tire track dè *n.*  
 tired bórón *v.*; ilóétòn *v.*; ilóyón *v.*  
 tired (become) borétón *v.*  
 tissue (osseous) ɔk<sup>a</sup> *n.*  
 titillate ikedíkéédés *v.*; ikwatíkwtátés *v.*  
 title éda na moranád<sup>e</sup> *n.*; iked<sup>a</sup> *n.*  
 Titus Títò *n.*  
 Titus (biblical) Títò *n.*  
 to the end dādūɲ *ideo.*; tūtùr *ideo.*  
 to the rear jìrik<sup>e</sup> *n.*  
 toad kwaát<sup>a</sup> *n.*; kwaatá na áwikà<sup>e</sup> *n.*  
 toast íóbórés *v.*  
 tobacco lótób<sup>a</sup> *n.*; ts'úd<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco (long-leaf) loriónómor *n.*;  
 péléédèk<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco (pounded) loutsúr *n.*  
 tobacco cone bɔrɔkɔk<sup>a</sup> *n.*; lótóbabɔrɔkɔk<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco garden lótóbàsèd<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco garden (grassy) mɛrɔn *n.*  
 tobacco grinding stone lótóbàgwàs *n.*  
 tobacco horn jeburyaɲ *n.*  
 tobacco hunger lótóbàpèk<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco leaves aɲaw<sup>a</sup> *n.*  
 tobacco pipe làr *n.*  
 tobacco user lótóbààm *n.*  
 today nóódwáá *n.*  
 Toddalia asiatica lókóféem *n.*  
 toe deákórók<sup>a</sup> *n.*; kórók<sup>a</sup> *n.*  
 toe (big) kóróká ná zè *n.*

toe bone kərɔ́kɔ́k<sup>a</sup> *n.*  
 toe cut lɔ́ɛ́ɛ́ɛ́ɛ́ɛ́ *n.*  
 toenail tɪ̀bòlòkòɲ *n.*  
 toes (extra) ɲéɛ́ɛ́ɛ́ɛ́ɛ́ɛ́ *n.*  
 together ikéé kòn *n.*; kédìè kòn *n.*; kédò kòn *n.*  
 toilet ɛ̀ts'ihò *n.*; ɲòtsorón *n.*  
 tolerate nées *v.*; néesúkot<sup>a</sup> *v.*; taɛaɲes *v.*  
 tomato ɲéɲaapá *n.*  
 tomb rip<sup>a</sup> *n.*; táś *n.*; táśèd<sup>a</sup> *n.*  
 tomorrow (morning) barats<sup>o</sup> *n.*; táábarats<sup>a</sup> *n.*; táábarats<sup>o</sup> *n.*  
 tomorrow next kétsóibarats<sup>a</sup> *n.*  
 tongs ɲəkɔ́ɲé<sup>a</sup> *n.*  
 tongue nakaf *n.*  
 too ɲik<sup>ɛ</sup> *adv.*  
 tool (handle-less) lolemukán *n.*  
 tool (hooked stick) pòròt<sup>a</sup> *n.*  
 tooth kwayw<sup>a</sup> *n.*  
 tooth gap (have a) ɲaɲálómòn *v.*  
 toothbrush ɲáɛurás *n.*; súkútésidàkw<sup>a</sup> *n.*; tsitsín *n.*  
 toothbrush tree ɛ́aláɲ *n.*  
 toothless ɲalólómòn *v.*  
 toothless gums ɲalúɓ<sup>a</sup> *n.*  
 toothpaste ɲókólíkè<sup>a</sup> *n.*  
 toothpick (grass) kua mánésie kwaitíní *n.*  
 toothy ɲíśímòn *v.*  
 top gwarí *n.*; isukes *v.*; kàts<sup>a</sup> *n.*; kàtsèd<sup>a</sup> *n.*; súkés *v.*  
 top of a gorge fòtsàik<sup>a</sup> *n.*  
 top of foot deágwarí *n.*  
 top of head ikágwarí *n.*  
 top part gwaríéd<sup>a</sup> *n.*; ikéd<sup>a</sup> *n.*  
 topi ɲémúket<sup>a</sup> *n.*

topic menéekw<sup>a</sup> *n.*; tódèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 topics ákátikìn *n.*  
 Toposa Kɔ́ɔmɔ́t<sup>a</sup> *n.*  
 Toposa dialect Kɔ́ɔmɔ́tátòd<sup>a</sup> *n.*  
 Toposa person dzòniàm *n.*; tóbókàkààm *n.*  
 topple íbatés *v.*; íbatetés *v.*  
 topple repeatedly íbatíés *v.*  
 topsy-turvy lɔ́ɲaɲón *v.*  
 torch kâzw<sup>a</sup> *n.*; ɲótóts<sup>a</sup> *n.*  
 torment itsanítsánés *v.*  
 torn dzerósón *v.*  
 torpid íjínáánón *v.*  
 torrent ísw<sup>a</sup> *n.*  
 tortoise kàè *n.*  
 tortoise hatchling kàèim *n.*  
 tortoise shell kàèkwàz *n.*; rògìròg<sup>a</sup> *n.*  
 torture itsanítsánés *v.*  
 toss góózés *v.*; imases *v.*; tórés *v.*; towates *v.*  
 toss (for divination) ipés *v.*  
 toss aside hábatsésúkot<sup>a</sup> *v.*; hábatsetés *v.*  
 toss away góózesukot<sup>a</sup> *v.*; imásésukot<sup>a</sup> *v.*; tórésúkot<sup>a</sup> *v.*; towátésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 toss in mouth idómóés *v.*  
 toss off towátésúkot<sup>a</sup> *v.*  
 toss out of sight isɔ́mes *v.*  
 toss this way góózetés *v.*; imasetés *v.*; tɔ́retés *v.*  
 totally ɲikí *adv.*; kónítíák<sup>ɛ</sup> *pro.*; màkà *adv.*; pilè *ideo.*; tsútò *adv.*  
 tottering nerédòn *v.*  
 touch tábès *v.*  
 touch (make) tábitetés *v.*  
 touch all over tábodíés *v.*  
 touch down tofóón *v.*  
 touch each other tábunós *v.*



**touch lightly** ikedíkéfés v.; ikwatíkwátés v.

**touch on (topic)** tábès v.

**touchable** tabam n.

**touchwood** lúulú n.

**tough** dirinjón v.; itsyátón v.; níkwídon v.

**tough (leathery)** tuáfádon v.

**tough (to chew)** kanjádón v.; kwaídon v.

**tough when cooked** haúdon v.

**toughen** njixítésukot<sup>a</sup> v.

**toughly** níkw<sup>i</sup> *ideo*; túd<sup>a</sup> *ideo*.

**tousle** dabés v.

**tow** béberés v.

**towel** nátauló n.

**tower (celluar/radio)** nébusitá n.

**town** nálaín n.; táun n.

**town-dweller** nálaínikàam n.

**toxin** nekísórit<sup>a</sup> n.

**trace** idupes v.; íkeres v.

**trachea** moróká ná zè n.

**track** ts'its'és v.

**track footprints** ts'its'ésà dèikà<sup>e</sup> v.

**tractor** néterekita n.

**tractor (hand)** néterekitaa na kwétikà<sup>e</sup> n.

**trade** dzígw<sup>a</sup> n.; dzígwès v.; ilókótsés v.; ixotses v.; xótsés v.

**trade with each other** xótsínós v.

**trader** njimutsurúsiam n.

**trader (being a)** njimutsurúsínànès n.

**trading center** nálaín n.; táun n.

**tradition** natal n.; peker n.

**traditional healer** irésiam n.

**Tragia insuavis** súkúsuká n.

**trail** ikókótés v.; muce n.

**trail (fresh)** fáfút<sup>a</sup> n.

**trailer** ikórú n.; neturéélà n.

**trailhead** mucédè n.

**train** itátámés v.; iyoés v.; nòosanitetés v.

**trainer** itátámésiam n.; njímaalímùam n.

**training** njókós n.

**trait (personality)** nepitea áamá<sup>e</sup> n.

**traitor** tolúóniam n.

**trample** íbudés v.; njíkéesukot<sup>a</sup> v.; takwi-takwiés v.

**trample termites** takwiesúkota dájá<sup>e</sup> v.

**trample to pieces** firítés v.

**transfer** ijokes v.; ijókésukot<sup>a</sup> v.; ikòbes v.; ilójésukot<sup>a</sup> v.; ilopes v.; iméérés v.; iriítés v.; irotes v.

**transfer here** ikòbetés v.

**transfer repeatedly** irotírotés v.

**transfer there** ikóbésukot<sup>a</sup> v.

**transform** beniónukot<sup>a</sup> v.; ibéléés v.; ibéléimètòn v.; ilotses v.; ilotsímètòn v.

**transformation of land** beniitesa kijá<sup>e</sup> n.

**transgender person** njéliwoliwo n.

**translate** ikòbes v.; ikòbetés v.; ilotses v.

**translate back and forth** ikóbínós v.

**transmit** ijokes v.; ijókésukot<sup>a</sup> v.

**transmit trouble** ijokesa mená<sup>e</sup> v.

**transparency** eas n.

**transparent** bèts'on v.; tsaórómòn v.

**transparent (of many)** bèts'aakón v.

**transpire** ikásiimètòn v.; itiyáimètòn v.

**transplant** irotes v.

**transport** iriítés v.; irotes v.; tsídzès v.

**transport away** tsídzesukot<sup>a</sup> v.

**transvestite** njéliwoliwo n.

**trap** kotsitésukot<sup>a</sup> v.; ráés v.; tolókés v.

**trap (cage)** nábaó n.

**trap (large animal)** néritá n.

**trap (metal)** nétéke n.

trap (net) ságòsìm *n.*  
 trap (small-animal) lówid<sup>a</sup> *n.*  
 trap (spike) nátats<sup>a</sup> *n.*  
 trap (termite) akarér *n.*  
 trap (termites) kokoes *v.*  
 trap with net ságwès *v.*  
 trapezium pálakamáít<sup>a</sup> *n.*  
 trapped kòtsòn *v.*  
 trapped (become) kotsonukot<sup>a</sup> *v.*  
 trapping tólók<sup>a</sup> *n.*  
 trapping pit jósóókat<sup>a</sup> *n.*  
 trapping with snares sâgw<sup>a</sup> *n.*  
 trash ts'uts'u *n.*  
 trash (flashflood) jérímama *n.*  
 travel bekés *v.*; ilóón *v.*  
 travel away ilóónukot<sup>a</sup> *v.*  
 travel here iléétòn *v.*  
 travel preparation sùbèt<sup>a</sup> *n.*  
 travel together bekésínós *v.*  
 traveler bekésíám *n.*; kòònìám *n.*  
 traveler (preparing) súbánòniám *n.*  
 traverse pidés *v.*; tokéérés *v.*  
 treacherous imadímádòn *v.*  
 tread on takwés *v.*  
 treat gwadam *n.*; imúmwárés *v.*; irés *v.*; jemuna *n.*  
 treat (medicinally) wetitésá cemérikà<sup>e</sup> *v.*  
 treat a wound imadésa ójá<sup>e</sup> *v.*  
 treat equally ikwáánitetés *v.*  
 treat gently íbábéés *v.*  
 treat respectfully iriméés *v.*  
 treatment cèmèr *n.*  
 tree dakw<sup>a</sup> *n.*  
 tree (sacred) lókón *n.*; jókón *n.*  
 tree (unknown) kóróbáidák<sup>a</sup> *n.*

tree species àdèngèlìò *n.*; bàj<sup>a</sup> *n.*; bólís *n.*; bòn *n.*; basaúréèkw<sup>a</sup> *n.*; boxokorét<sup>a</sup> *n.*; dewen *n.*; dzôg<sup>a</sup> *n.*; ekodit<sup>a</sup> *n.*; èmùsià *n.*; fàidw<sup>a</sup> *n.*; gàràj<sup>a</sup> *n.*; godiyw<sup>a</sup> *n.*; ibét<sup>a</sup> *n.*; iroroy<sup>a</sup> *n.*; isókóy<sup>a</sup> *n.*; kóbukób<sup>a</sup> *n.*; kàrè *n.*; kéláy<sup>a</sup> *n.*; kómoló *n.*; kunét<sup>a</sup> *n.*; kùr *n.*; lódíwé *n.*; lókérú *n.*; lokum *n.*; lólówí *n.*; lònjir *n.*; meleke *n.*; mókol *n.*; mozokod<sup>a</sup> *n.*; mès *n.*; njurúsá *n.*; naarákile *n.*; pábata *n.*; pákaburúr *n.*; pákátirífa *n.*; pamalil *n.*; jécaal *n.*; jécaal *n.*; jékisí *n.*; jékwanja *n.*; jélebulébu *n.*; jemaiłn *n.*; jénjéso *n.*; jépípa *n.*; jéyoroeté *n.*; jódómé *n.*; jókotit<sup>a</sup> *n.*; jókolofolet<sup>a</sup> *n.*; óbìjòòz *n.*; rirís *n.*; ròr *n.*; rukúdz<sup>a</sup> *n.*; seger *n.*; seínéní *n.*; sésèn *n.*; ts'ókóm *n.*; tsál *n.*; tserededí *n.*; tsètsèkw<sup>a</sup> *n.*; tsikw<sup>a</sup> *n.*; tseté *n.*; tulároy<sup>a</sup> *n.*; tūr *n.*; tātūf *n.*; urúsáy<sup>a</sup> *n.*; wariwar *n.*; xuxūb<sup>a</sup> *n.*

tree trunk dakúból *n.*

treeless njoléánètòn *v.*

tremble kitòn *v.*; kwalíkwálòn *v.*; tsá-batsabánòn *v.*

tremble (begin to) kitétòn *v.*

tremble (make) kitítésukot<sup>a</sup> *v.*

tremor irikírikòn *v.*

trench jékúrumot<sup>a</sup> *n.*; urúr *n.*

tri-colored bókóánètòn *v.*; eséánètòn *v.*

trial (legal) jékés *n.*

tribe diyw<sup>a</sup> *n.*; pákabílá *n.*

Tribulus cistoides jesukuru *n.*

tribunal jókót<sup>a</sup> *n.*

tribute meetésíicik<sup>a</sup> *n.*

triceps cwetéém *n.*

triceps (lower) kuléém *n.*

trick imódes *v.*; itwánjítésúkót<sup>a</sup> *v.*

trickle mirimírón *v.*; toléléèn *v.*

tricky imadímádòn *v.*

trigger ɲɛ́ɛ́sɛ̀d<sup>a</sup> *n.*; ɲé́tíka *n.*  
 trigger (trap) idales *v.*  
 trim ikwákwarés *v.*; ilimes *v.*  
 trim back ilimetés *v.*; isésélés *v.*  
 trip ilékwérés *v.*; ɲásápari *n.*;  
 rúmánitésúkót<sup>a</sup> *v.*; rúmánon *v.*  
 trip (of a trap) idálésúkóta así *v.*  
 trip (trap) idales *v.*  
 trip repeatedly ipatiesá kǐjá<sup>e</sup> *v.*  
 trip up ilékwéretés *v.*  
 tripod lèwèɲidè *n.*  
 Triumphetta annua lómódaát<sup>a</sup> *n.*  
 trochanter (greater) obólénìòk<sup>a</sup> *n.*  
 tromp íbudés *v.*  
 troop (of baboons) kwaár *n.*  
 trophy tóróbésa na íbesí *n.*  
 trot isipísipòn *v.*; isókásókòn *v.*;  
 isumásúmòn *v.*  
 troublemaker menáám *n.*  
 troubles men *n.*; ɲítsan *n.*  
 trough itúḡ<sup>a</sup> *n.*; sók<sup>a</sup> *n.*  
 trounce ipés *v.*; írɛɛs *v.*  
 trousers (pair of) gwan *n.*; ɲétorós *n.*;  
 ɲótorós *n.*  
 trowel ɲéturáwèl *n.*  
 truck lóóri *n.*; polóri *n.*  
 truck (small) kàè *n.*  
 true itsírón *v.*; tsírón *v.*; tobéón *v.*  
 true (typically) tobéión *v.*  
 truly easík<sup>e</sup> *n.*  
 trumpet ikálón *v.*; ɲérupépé *n.*  
 trunk (elephant) gíg<sup>a</sup> *n.*; komóts<sup>a</sup> *n.*;  
 òɲòrikwèt<sup>a</sup> *n.*  
 trunk (tree) dakúból *n.*  
 trunks (pair of) ɲésiriwáli *n.*;  
 ɲosokoloké *n.*

trust tònɛpɛs *v.*  
 truster tònɛpɛsíám *n.*  
 trustworthy tònɛpam *n.*  
 truth eas *n.*  
 truth (be the) mitona eas *v.*  
 truthful person easíám *n.*  
 try ikates *v.*; kaites *v.*  
 try in court iniɲes *v.*  
 try repeatedly ikatíkátés *v.*  
 tryst tirésíàw<sup>a</sup> *n.*  
 tsetse fly ɲéḡḡit<sup>a</sup> *n.*  
 tub itúḡ<sup>a</sup> *n.*  
 tubby gerúsúmòn *v.*; ɲoɲórómòn *v.*;  
 rexúkúmòn *v.*  
 tuberculosis (pulmonary) gafígá-  
 fikaɲedéké *n.*; ɲedekea bákútsikà<sup>e</sup> *n.*  
 tuck ipuɲes *v.*  
 tuck away ikídítsés *v.*  
 tuck into íbubuɲés *v.*; íbubuɲésúkót<sup>a</sup> *v.*  
 tuck up rábès *v.*; rábesúkót<sup>a</sup> *v.*  
 tuckered zílámòn *v.*; zíkímétòn *v.*;  
 zílámòn *v.*  
 Tuesday Nákásiá lèbètsik<sup>e</sup> *n.*  
 tuft tsulát<sup>a</sup> *n.*  
 tug dúrés *v.*; dútés *v.*  
 tug back and forth ilikílíkés *v.*  
 tumble íbatés *v.*; íbatetés *v.*; ruḡétòn *v.*;  
 ruḡonukót<sup>a</sup> *v.*  
 tumble down íbatesa así *v.*  
 tumble repeatedly íbatíés *v.*  
 tumefy emites *v.*; èmòn *v.*  
 tumid bofódòn *v.*  
 tune out bálábálatés *v.*  
 tuner ɲéréḡi *n.*  
 tunnel wèl *n.*  
 tunnel (center) wèlèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 turaco fúlukurú *n.*  
 turbid kaḡúrútsánón *v.*

turgid bofòdòn v.

Turkana language Pakóicétòd<sup>a</sup> n.

Turkana person ɲoréám n.; Pakóám n.;  
rɔwáám n.

Turkanaland Burukáy<sup>a</sup> n.

turkey jékulukúl n.

turn anjires v.; ijules v.; irínjités v.; irínjón  
v.; iwoles v.

turn against tolúétòn v.; tolúónukot<sup>a</sup> v.;  
tolúútésukot<sup>a</sup> v.

turn against each other tolúúnós v.

turn around ibóbóɲòn v.; ijuletés v.;  
irínjítésukot<sup>a</sup> v.; irínjónukot<sup>a</sup> v.

turn away irínjítésukot<sup>a</sup> v.; irínjónukot<sup>a</sup>  
v.; itíílé v.

turn back this way ibóbóɲètòn v.

turn back to back kúkumánítésukot<sup>a</sup> v.;  
kúkumánónukot<sup>a</sup> v.

turn down imédélés v.; mijés v.

turn off kɔketés v.

turn off (electrically) ts'éítésukot<sup>a</sup> v.

turn off (of electricity) ts'oonukot<sup>a</sup> v.

turn on (attack) tokíróòn v.

turn on (betray) tolúétòn v.; turn on  
tolúónukot<sup>a</sup> v.

turn on (electrically) aetetés v.

turn on (of electricity) aeétón v.

turn on each other tolúúnós v.

turn one's back to kúkumanés v.

turn oneself around ibéléésukota así v.

turn oneself over repeatedly ibilíbilésá  
así v.

turn out pukés v.; puketés v.

turn out away pukésúkot<sup>a</sup> v.

turn over bukures v.; bukúrésukot<sup>a</sup> v.;  
bukusítésukot<sup>a</sup> v.; ibéléés v.; ibéléetés

v.; ibéléimètòn v.; ibélúkàimètòn v.;  
ibélúkées v.; ijuletés v.; iwoletés v.

turn over (soil) iwúlákés v.

turn this way irínjètòn v.

turn up takánètòn v.

turn upside-down tudúlútés v.

turned ijulós v.

turned on (sexually) iburímètòn v.;  
kwídikwídos v.

turtle sídilé n.

tusk (elephant) ɲòrikwáyw<sup>a</sup> n.

tusker ɲòr n.

tussock tsulát<sup>a</sup> n.

tweak tunés v.

tweak off tɔɲimetés v.

twelve toomíní nda kidí lèbèts<sup>e</sup> n.

twelve o'clock pásáatika tudátie nda  
kèdɛ kòn n.

twenty toomínékwa lèbèts<sup>e</sup> n.

twice lèbèts<sup>o</sup> num.

twiddle ígujugujés v.

twilight xɲat<sup>a</sup> n.; xɲatétòn v.

twilit mígirigíránón v.

twin (be a) imúón v.

twine imójjérés v.; itonjes v.; natíḃ<sup>a</sup> n.

twinkle itwejítwépòn v.

twins ɲímúí n.

twirl tɔpírípérés v.

twirl between hands tsapés v.

twirlable tsapetam n.

twist anjires v.; imójjérés v.; itonjes v.;  
tɔpírípérés v.

twist round itátarés v.

twist the truth itonjetésá tódà<sup>e</sup> v.

twist up imákóitetés v.; ipópjérés v.;  
kakirés v.

twisted gólǵǵalanón *v.*  
 twisted round itútúrós *v.*  
 twisted up imákóòn *v.*  
 twisted up (become) imákwéètòn *v.*  
 twitch imímijés *v.*; irikírikòn *v.*  
 two lèbèts<sup>e</sup> *num.*; lebétsón *v.*  
 two (make) lebetsítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 two o'clock jásáatikaa tudátie ndà kidí  
 àd<sup>e</sup> *n.*  
 two times lèbèts<sup>o</sup> *num.*  
 two years ago kaino nótso *n.*; nòkèin *n.*  
 two years from now kaino na tso *n.*;  
 nakaina tso *n.*  
 two-by-two lebetsión *v.*  
 type bònít<sup>a</sup> *n.*; jàkabilá *n.*  
 Typha species bulubuláta na sàbàikà<sup>e</sup> *n.*  
 udder idoho *n.*  
 udder (cow) fhyòidw<sup>a</sup> *n.*  
 Uganda Ugándà *n.*  
 ugly itópénòn *v.*; làlòn *v.*  
 uh ... ndaice *n.*  
 uh-huh, sure! yóói *interj.*  
 ulcer dǵl *n.*  
 ulcer (stomach) búbùǵj<sup>a</sup> *n.*  
 ululate iyíyéés *v.*  
 um ... át<sup>a</sup> *n.*; ndaice *n.*  
 umber ts'aráfón *v.*  
 umbilical cord kǵbasim *n.*  
 umbilical hernia kǵba na zikíb<sup>a</sup> *n.*  
 umbrella thorn tree sèg<sup>a</sup> *n.*  
 unadorned ibámón *v.*; silǵjómòn *v.*  
 unaffixed dolódòn *v.*; roiróón *v.*  
 unattractive itópénòn *v.*  
 unavailable biróón *v.*  
 unbeliever nepékáàm *n.*

unbend idǵritésukot<sup>a</sup> *v.*  
 unbending ketérémmòn *v.*  
 unbreakable lerédòn *v.*; mekelélón *v.*  
 unbreakably lèr *ideo.*  
 unburdened búlòn *v.*  
 uncertain iúkón *v.*  
 unchewable mekelélón *v.*; ts'afádòn *v.*  
 unchewably ts'af *ideo.*  
 uncle (his/her father's brother) babat<sup>a</sup>  
*n.*  
 uncle (his/her father's sister's husband)  
 tatatiéák<sup>a</sup> *n.*  
 uncle (his/her mother's brother)  
 momot<sup>a</sup> *n.*  
 uncle (his/her mother's sister's hus-  
 band) tototiéák<sup>a</sup> *n.*  
 uncle (mother's brother) momó *n.*  
 uncle (mother's sister's husband)  
 totóèák<sup>a</sup> *n.*  
 uncle (my father's brother) abáj *n.*  
 uncle (my father's sister's husband)  
 tátàèák<sup>a</sup> *n.*  
 uncle (your father's brother) bábò *n.*  
 uncle (your father's sister's husband)  
 tátóéák<sup>a</sup> *n.*  
 unclean ɣɔrɔɣɔmòn *v.*; ɣɔɣɔrɔmòn *v.*  
 unclear (information) kitsòn *v.*  
 unclouded kánón *v.*  
 uncomfortable ɖepidɛɣɔs *v.*  
 uncomplicated bǵngòn *v.*  
 unconscious bàdòn *v.*; ifáfúkós *v.*  
 unconscious (go) badonukot<sup>a</sup> *v.*; rèngòn  
*v.*  
 uncooked ts'ágwòòn *v.*  
 uncooperative with each other dúlúnós  
*v.*

**uncoordinated** hádaadánón v.;  
 íbajíbánòn v.  
**uncover** ɲápésukot<sup>a</sup> v.  
**undependable** iléjíanón v.; imádɪjánón  
 v.  
**underarm** bàbà n.  
**underbelly** búbùèd<sup>a</sup> n.  
**underclothes (pair of)** ɲekúrúm n.  
**undercook** kitsonukot<sup>a</sup> v.  
**undercooked** imúránón v.; kitsòn v.  
**underfoot** dèikà<sup>o</sup> n.  
**undergird** titirés v.; titiretés v.  
**underground** dís n.; ɲumáák<sup>w</sup> n.  
**underminer** ɲekesɥpan n.  
**underside** búbùèd<sup>a</sup> n.  
**understand** enés v.; nesíbes v.; walámón  
 v.  
**understand each other** nesíbunós v.  
**understood** nesíbos v.; nesíbunós v.  
**underwear (pair of)** ɲekúrúm n.  
**undeveloped** ikúrúfánón v.  
**undigestible** ts'afúdòn v.  
**undigestibly** ts'af *ideo*.  
**undivided (of cash)** dukúdòn v.  
**undress** hodésúkot<sup>a</sup> v.; hodetés v.  
**unearth** úgès v.; úgetés v.  
**uneducated** íbááɲòn v.  
**unemployed** ilwáróna terégù v.  
**uneven** kumúkumánón v.  
**unfastened** dolódòn v.; roiróón v.  
**unfathomable** xakútsúmòn v.  
**unfixed** íbámón v.  
**unfurl** tɔpetes v.; tɔpétésukot<sup>a</sup> v.  
**uniform** ɲéyúnifòm n.  
**unintelligent** íbááɲòn v.  
**uninterested** bórón v.

**uninteresting** itópénòn v.; ɲòlòn v.  
**unique** benión v.; benóón v.  
**unison (act in)** iliréètòn v.  
**unite** kɔnítésukot<sup>a</sup> v.  
**universe** kíj<sup>a</sup> n.  
**university** yunivásitì n.  
**unkempt** sɔbóólómòn v.  
**unknowing** íbááɲòn v.  
**unlawful** todɣakos v.  
**unless** dàmùs *subordconn.*; dèmùs *subor-*  
*dconn.*  
**unlidded** lɛbéɲémòn v.  
**unliftably** ba *ideo*.  
**unload** buketés v.  
**unload a load** buketésá botá<sup>e</sup> v.  
**unmanageable** imákóòn v.  
**unmanageable (become)** imákwéètòn v.  
**unmoving** wàsòn v.  
**unobserved** kúbòn v.  
**unobstructed** fotólón v.  
**unoccupied** bulòn v.; íbámón v.; ipásóòn  
 v.  
**unoccupied (become)** bulonukot<sup>a</sup> v.  
**unpierced (ears)** mudǎɲámòn v.  
**unproductive** isáwóòn v.  
**unprotected** ilététòòn v.  
**unrelated** jalánón v.  
**unreliable** iléjíanón v.; imádɪjánón v.  
**unresponsive** ilɛtɪlétòn v.; ilétáranón v.  
**unrest** ɲárém n.  
**unrewarded** kwetákin<sup>o</sup> n.; seát<sup>o</sup> n.  
**unripe** ts'ágwòòn v.  
**unroll** tɔpetes v.; tɔpétésukot<sup>a</sup> v.  
**unruly (of hair)** gaúsúmòn v.  
**unsafe (of an area)** tsakátsákánón v.  
**unsecured** hajádòn v.; lajádòn v.  
**unseen** kúbòn v.

unsettled gokirós *v.*  
 unsettled (homeless) tsɔnitɔnɔs *v.*  
 unsighted múdúkánón *v.*  
 unspoiled d̀òwòn *v.*  
 unstable datólópòn *v.*; ikábóbánón *v.*  
 unsteadily ḍɔx *ideo.*; gwèlèj̣<sup>e</sup> *ideo.*  
 unsteady ikábóbánón *v.*  
 unstick itakes *v.*; itákésukot<sup>a</sup> *v.*  
 unsturdy datólópòn *v.*  
 unsupple gɔkódòn *v.*  
 unsure iákón *v.*  
 until akání *prep.*; d̀àmùs *subordconn.*;  
 d̀ēmùs *subordconn.*; gònè *prep.*; pákà  
*prep.*; pákà *subordconn.*  
 untouched d̀òwòn *v.*  
 untrue to one's word iménikánón *v.*  
 untrustworthy iménikánón *v.*  
 untruth yuɛ *n.*  
 unused d̀òwòn *v.*; íbámón *v.*; ilárón *v.*; il-  
 wárón *v.*  
 unusual way kónáxàn *n.*  
 unutilized ilárón *v.*; ilwárón *v.*  
 unwanted itsárúánón *v.*  
 unwise íbáájòn *v.*  
 unyielding nikwídòn *v.*  
 up didik<sup>e</sup> *n.*; kóó kwar<sup>ɔ</sup> *n.*; nóó kwar<sup>ɔ</sup> *n.*  
 up to akání *prep.*; gònè *prep.*; pákà *prep.*  
 up-up! kukú *nurs.*  
 upchuck ilóbótetés *v.*  
 upper end iked<sup>a</sup> *n.*  
 upright iséréròn *v.*; itsírón *v.*; tsírón *v.*  
 uproot dúés *v.*; dúetés *v.*; rués *v.*;  
 ruutésukot<sup>a</sup> *v.*; ruutetés *v.*  
 upset bukures *v.*; bukúrésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 bukúsítésukot<sup>a</sup> *v.*; gaanítésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 gaanón *v.*; íbélúkées *v.*; injáyáánón *v.*

upset (become) gaanónukot<sup>a</sup> *v.*; iranímé-  
 tòn *v.*  
 upset (emotionally) ɓarites *v.*; ɓarítésu-  
 kot<sup>a</sup> *v.*  
 upside-down tudúlón *v.*  
 upward didik<sup>e</sup> *n.*; kóó kwar<sup>ɔ</sup> *n.*  
 urban center zekóáwa ná zè *n.*  
 urbanite náláínikààm *n.*  
 urethra xaramucé *n.*  
 urethral meatus kwaniékw<sup>a</sup> *n.*  
 urge imúkáitetés *v.*  
 urge (nicotine) lótóbànjèk<sup>a</sup> *n.*  
 urge on isúsúés *v.*; itsótsóés *v.*  
 urinate kutsákón *v.*  
 urinating spot kutsákààw<sup>a</sup> *n.*  
 urine kwats<sup>a</sup> *n.*  
 urine (cow) tsét<sup>a</sup> *n.*  
 us (exclusive) ngw<sup>a</sup> *pro.*  
 us (inclusive) njín *pro.*  
 use eréges *v.*; isítíyéés *v.*; jákásièd<sup>a</sup> *n.*  
 useable erégam *n.*  
 used to italɔs *v.*  
 used to (make) itales *v.*  
 used to each other náínós *v.*  
 used up bitsétón *v.*; tézètòn *v.*  
 useful erégam *n.*  
 useless itsárúánón *v.*; pás *n.*  
 useless thing tsar *n.*  
 uselessness pásinànès *n.*; tsarínánès *n.*  
 usher idimiesiàm *n.*  
 usher in (new year) itówéés *n.*  
 uterus epúáw<sup>a</sup> *n.*; napéryét<sup>a</sup> *n.*  
 uterus (prolapsed) kibèbè *n.*; kàtùlè *n.*  
 utilize isítíyéés *v.*  
 utter kutɔnukot<sup>a</sup> *v.*

- uvula podokole *n.*  
 vacant bótsón *v.*; bùlòn *v.*  
 vacant (become) bulonukot<sup>a</sup> *v.*  
 vacate bulútésukot<sup>a</sup> *v.*  
 vacation nákarám *n.*  
 vaccinate itsipítípés *v.*  
 vacillate ipikiétòn *v.*; ipikíjíkòn *v.*  
 vagabond xikóám *n.*  
 vagabond (bush) ríjíkààm *n.*  
 vagabondage xikw<sup>a</sup> *n.*  
 vagabondage (in the bush) ríjìkànànès *n.*  
 vagina dòd<sup>a</sup> *n.*  
 vagrancy xikw<sup>a</sup> *n.*  
 vagrancy (in the bush) ríjìkànànès *n.*  
 vagrant xikóám *n.*  
 vague ipnúáánón *v.*; kitsòn *v.*  
 vague (visibly) imítíròn *v.*  
 vain itúròn *v.*  
 vain (become) ikárimétòn *v.*  
 valley (wide) nébúrubur *n.*  
 vanish ídón *v.*; kúbonukot<sup>a</sup> *v.*; wídmónukot<sup>a</sup> *v.*  
 vanishingly wàd<sup>í</sup> *ideo.*  
 vanquish irees *v.*  
 vapid dèkwòn *v.*; jòlòn *v.*; mujálámòn *v.*  
 vapor lókapúr *n.*  
 varicella netune *n.*; puurú *n.*  
 variety bònìt<sup>a</sup> *n.*; pákabiíá *n.*; palípalí *n.*  
 various jalájálánón *v.*  
 vary in height iyópón *v.*  
 vault itúlúmòòn *v.*  
 veer iwítòn *v.*; kwédòn *v.*  
 veer repeatedly anjiriesón *v.*; iwítíwítòn *v.*  
 vegetable garden waicíkáséd<sup>a</sup> *n.*  
 vegetables wà *n.*  
 vegetation (thick) tsekís *n.*; tsekísíákw<sup>a</sup> *n.*  
 vehicle kàè *n.*; jómotoká *n.*  
 vehicle (small) kàèim *n.*  
 vein seamucé *n.*; tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
 vellicate irikírikòn *v.*  
 velocity nésipíd<sup>a</sup> *n.*  
 velvety jamúdòn *v.*  
 vendue ókísèn *n.*  
 venerate mòròn *v.*  
 venom jekísórit<sup>a</sup> *n.*  
 vent (volcanic) nádíy<sup>a</sup> *n.*  
 ventriculus njil *n.*  
 Vepris glomerata kùr *n.*  
 veranda hodzín *n.*  
 verdant kwixídòn *v.*; xídòn *v.*  
 verity eas *n.*  
 Vernonia cinerascens mérédédé *n.*  
 verrucose tòmòtsòkánón *v.*  
 verse àsàk<sup>a</sup> *n.*  
 vertebrae gògòròjòòk<sup>a</sup> *n.*  
 vertex ikágwari *n.*  
 vertebrae (upper cervical) bókós *n.*  
 vertigo taítayó *n.*  
 very jikê *adv.*; zùk<sup>u</sup> *adv.*  
 very much mbáyà *adv.*  
 vesicate bubuxánónukot<sup>a</sup> *v.*; ilebílébòn *v.*  
 vesicated bubuxánón *v.*  
 vespid derék<sup>a</sup> *n.*  
 vessel (blood) seamucé *n.*; tsòrit<sup>a</sup> *n.*  
 vessel (water) itúb<sup>a</sup> *n.*  
 vest jábulán *n.*; jébulán *n.*  
 vest (beaded) nábol *n.*  
 veterinarian òkítáriama ínó<sup>e</sup> *n.*  
 veto ilotsesa mená<sup>e</sup> *v.*



**viable** ikásietam *v.*  
**vicinity (in the)** hyàtāk<sup>a</sup> *n.*  
**vicious** ipéémòn *v.*; isíliánón *v.*  
**victual** ŋkam *n.*  
**video** kúrúkúrika ni bekés *n.*; névídyo *n.*  
**view** gonés *v.*; iléúrés *v.*; inwakes *v.*  
**view (here)** gonetés *v.*  
**view (there)** gonésúkot<sup>a</sup> *v.*  
**Vigna frutescens** ànè *n.*  
**Vigna oblongifolia** kàtsàdɔs *n.*  
**Vigna species** dɔsɔ *n.*; málákúr *n.*  
**village** aw<sup>a</sup> *n.*  
**village (abandoned)** on *n.*; oníaw<sup>a</sup> *n.*  
**village (big)** awa ná zè *n.*  
**vine** nélókilok<sup>a</sup> *n.*  
**vine species** àdàbì *n.*; ànè *n.*; dílat<sup>a</sup> *n.*; dɔsɔ *n.*; ewêd<sup>a</sup> *n.*; iɛkiɛk<sup>a</sup> *n.*; inw<sup>a</sup> *n.*; joojo *n.*; kapurat<sup>a</sup> *n.*; kàtsàdɔs *n.*; kutsúbàè *n.*; lofed<sup>a</sup> *n.*; lókódém *n.*; lókúdukudét<sup>a</sup> *n.*; lótórobét<sup>a</sup> *n.*; málákúr *n.*; mízɔz *n.*; jákamónɔ *n.*; jákamúka *n.*; jalakas *n.*; jérjedo *n.*; óbijoets<sup>a</sup> *n.*; simísímàt<sup>a</sup> *n.*; tsórádofòb<sup>a</sup> *n.*; til *n.*; tiritirikwáy<sup>a</sup> *n.*; tɔt<sup>a</sup> *n.*; tukutukán *n.*; urém *n.*; wékék<sup>a</sup> *n.*; xóuxóu *n.*  
**vinery** jéviiniséd<sup>a</sup> *n.*  
**vineyard** jéviiniséd<sup>a</sup> *n.*  
**violate sexually** itikiesúkot<sup>a</sup> *v.*  
**violence (domestic)** gad<sup>a</sup> *n.*  
**violent** ifulúfulòn *v.*; irépíánón *v.*  
**violent person** gadéám *n.*  
**violin** jakaw<sup>a</sup> *n.*  
**viper** bef *n.*  
**viper (Gaboon)** befa na gógòròjikà<sup>e</sup> *n.*  
**virgin** parama na béts<sup>a</sup> *n.*; parama na tíliw<sup>a</sup> *n.*

**virginal** dòwòn *v.*; tilíwón *v.*; xódòn *v.*; xɔtánón *v.*  
**visage** takár *n.*  
**viscous** naídòn *v.*  
**viscously** nà<sup>i</sup> *ideo.*  
**visible** ilééránón *v.*; ketélón *v.*; lélón *v.*; takánón *v.*  
**visible (completely)** ùwòò *ideo.*  
**visible (make)** ketélitetés *v.*  
**visit** énímós *v.*  
**visitor** wáánààm *n.*  
**vivacious person** íburetésíàm *n.*  
**vocalist** irùkààm *n.*; irukósíàm *n.*  
**vocals** irùk<sup>a</sup> *n.*  
**vocational school** tékènikòl *n.*  
**voice** morók<sup>a</sup> *n.*  
**voice (loud)** moróká ná zè *n.*  
**voice (soft)** moróká na kwáts<sup>a</sup> *n.*  
**voicebox** gòk<sup>a</sup> *n.*  
**void** bùlòn *v.*  
**volcano** jádúy<sup>a</sup> *n.*  
**vomit** hyenétón *v.*; hyènòn *v.*; ilóbótetés *v.*  
**vomit liquid** hyenétóna pio *v.*  
**vote for** góózés *v.*  
**voter** góózésíàm *n.*  
**voucher** taatsakabád<sup>a</sup> *n.*  
**vow to harm** imanes *v.*  
**vowel** sàp<sup>a</sup> *n.*  
**vowels** supaicíká tódà<sup>o</sup> *n.*  
**vowels (heavy)** supaicíká ni isaák<sup>a</sup> *n.*  
**vowels (light)** supaicíká ni olódaák<sup>a</sup> *n.*  
**vowels (voiced)** supaicíká ni nesíbòs *n.*  
**vowels (voiceless)** supaicíká ni lííd<sup>a</sup> *n.*  
**vreevreeew!** títtíttí *ideo.*  
**vroom!** zìì *ideo.*

vulture kòp<sup>a</sup> *n.*  
 vulture (African white-backed) kòtòl *n.*  
 vulture (lappet-faced) náámò *n.*  
 wa-wa! kó *nurs.*  
 wad ts'àf *n.*  
 waffle wasétón *v.*  
 waft ipúróòn *v.*  
 wag iwítsíwítsés *v.*  
 wag (tail) iwídfíwídes *v.*  
 waggle iwítsíwítsés *v.*  
 wail ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*;  
 iwákón *v.*; kòdòn *v.*  
 wail (make) kòfites *v.*  
 wail for itseniés *v.*  
 wailing iwáákós *v.*  
 waist róróy<sup>a</sup> *n.*  
 waist (of clothing) ikeda kwázà<sup>e</sup> *n.*  
 waist-cloth ridiesíkwàz *n.*  
 waistline róróy<sup>a</sup> *n.*  
 wait (for/on) kòés *v.*; kòetés *v.*  
 wait (make) ilaritetés *v.*; ilwaritetés *v.*  
 wait in vain koiisiés *v.*  
 wake suddenly burétón *v.*; tsídzètòn *v.*  
 wake up gonésètòn *v.*  
 wakefulness gòk<sup>a</sup> *n.*  
 walk bekés *v.*; iláitésukot<sup>a</sup> *v.*; itátéés *v.*  
 walk (leisurely) jétemá *n.*  
 walk crunchily kekéanón *v.*  
 walk feebly isówóòn *v.*  
 walk hesitantly tsikòn *v.*  
 walk laboriously bekésá zial *v.*  
 walk leisurely bekésá wewees *v.*;  
 itémóòn *v.*  
 walk on hands bekésá kwètik<sup>o</sup> *v.*  
 walk on knees bekésá kútúnjik<sup>o</sup> *v.*

walk on tippytoes itsedítsédòn *v.*  
 walk slowly iémón *v.*  
 walk small-buttocked-ly peénémòn *v.*  
 walk springily inópísòòn *v.*  
 walk together bekésínós *v.*  
 walk with cane itsékòòn *v.*  
 walker bekésiam *n.*  
 walkie-talkie darudura na tímoí *n.*  
 walking stick (insect) táw<sup>a</sup> *n.*  
 walkway bákík<sup>a</sup> *n.*  
 wall parátát<sup>a</sup> *n.*  
 wall (back interior) hyukán *n.*  
 wallet jópóc *n.*  
 wallop inipes *v.*  
 wander ilólíésá así *v.*; iwórón *v.*; térés *v.*  
 wander aimlessly ipeípéésá kījā<sup>e</sup> *v.*  
 wander off imámádós *v.*  
 wanderer bekésiam *n.*; iwóróniam *n.*  
 want bédés *v.*; jumés *v.*  
 war cema kījā<sup>e</sup> *n.*  
 warbler (willow) dèdès *n.*  
 ward jàwád<sup>a</sup> *n.*  
 ward (hospital) mayaakóniicéhò *n.*  
 warden (game) logém *n.*  
 ware dzígwam *n.*; dzígwetam *n.*; dziíko-  
 tam *n.*  
 warm ibúrón *v.*; imees *v.*  
 warm (make) ibúrítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 warm (unpleasantly) lanjádòn *v.*  
 warm up ibúrétòn *v.*; iburímétòn *v.*;  
 ibúrítésukot<sup>a</sup> *v.*; ikues *v.*; ikuetés *v.*;  
 imólonjetés *v.*; iwánjón *v.*  
 warming iwàn *n.*  
 warn zízès *v.*  
 warthog gaso *n.*  
 warthog boar bèkw<sup>a</sup> *n.*

warthog piglet gasóim *n.*  
 warthog sow gasoŋwa *n.*  
 warty tɔmɔtsakánón *v.*  
 wary iŋolínólós *v.*  
 wash fítés *v.*; ilótésukot<sup>a</sup> *v.*  
 wash away fítésukot<sup>a</sup> *v.*  
 wash hands fítésukota kwétikà<sup>e</sup> *v.*  
 wash up fítésukot<sup>a</sup> *v.*; fitetés *v.*  
 wasp derék<sup>a</sup> *n.*  
 wasp (large) oŋoriderék<sup>a</sup> *n.*  
 wasp (small) nólíderék<sup>a</sup> *n.*  
 waste eletiésukot<sup>a</sup> *v.*; íbalíbalés *v.*;  
 ílekílékés *v.*; iŋekes *v.*; iŋékésukot<sup>a</sup> *v.*;  
 iŋekíjékés *v.*  
 waste (time) dzukés *v.*  
 waste time of ilaritetés *v.*; ilwaritetés *v.*  
 wasted away kololánón *v.*  
 watch fet<sup>a</sup> *n.*; iteles *v.*; násáat<sup>a</sup> *n.*  
 watch (here) iteletés *v.*  
 watch (spy) torebés *v.*  
 watch (there) itélésukot<sup>a</sup> *v.*  
 watch each other itélinós *v.*  
 watch the sun itelesa fetí *v.*  
 watchful itsópòòn *v.*  
 watchman còòkààm *n.*; itelesíám *n.*; ite-  
 lesíama kījá<sup>e</sup> *n.*  
 water cue *n.*; wetités *v.*; wetitésukot<sup>a</sup> *v.*  
 water (borehole) natsuumácúé *n.*  
 water (pond) tábaricue *n.*  
 water (rock pool) sátikócue *n.*  
 water (rock well) mɔkɔrɔcúé *n.*  
 water (tree hollow) kotimácúè *n.*  
 water pot cúédòm *n.*  
 water source cuáák<sup>a</sup> *n.*  
 water table jumácúé *n.*  
 water-logged ilébilèbètòn *v.*

water-resistant purákámòn *v.*;  
 purájámòn *v.*; pusélémòn *v.*  
 waterbuck (Defassa's) jébébut<sup>a</sup> *n.*  
 watercourse cúémúcè *n.*  
 watercraft itúb<sup>a</sup> *n.*  
 waterfall látsòik<sup>a</sup> *n.*  
 waterhole tábàr *n.*  
 waterily tsàk<sup>a</sup> *ideo.*  
 watermelon nàdèkwèl *n.*  
 waters (amniotic) baúcùè *n.*  
 watershed (area) jɛrét<sup>a</sup> *n.*  
 watershed (ridge) murut<sup>a</sup> *n.*  
 watershed centerpoint murutéekw<sup>a</sup> *n.*  
 waterway cúémúcè *n.*  
 waterworm (red) bɪɲ *n.*  
 watery tsakádòn *v.*  
 wattle jétélitel *n.*  
 wave imáxánés *v.*; ipukes *v.*  
 wave (of migration) bot<sup>a</sup> *n.*  
 wave around iwítsíwítsés *v.*  
 wave in eyes iwítsíwítsésá ekwitíní *v.*  
 wave wildly apétépétánón *v.*  
 waver isíkòòn *v.*; itónjòòn *v.*  
 wax (candle) sɔs *n.*  
 wax eloquent isiresa aká<sup>e</sup> *v.*  
 way muce *n.*  
 way (it is) naítá *subordconn.*  
 way (method) jɛpɪtɛ *n.*  
 way (of doing) muce *n.*  
 wayfarer bɛkésíám *n.*  
 waylay idaarés *v.*; tadapes *v.*; tadapetés  
*v.*  
 we (exclusive) ŋgw<sup>a</sup> *pro.*  
 we (inclusive) njín *pro.*  
 weak bulájámòn *v.*; cucuéón *v.*;  
 dakwádòn *v.*; íébón *v.*; ípálákòn *v.*;  
 juódòn *v.*

weakly dàkw<sup>a</sup> *ideo.*; jù<sup>o</sup> *ideo.*  
 wealth bàr *n.*; pámáli *n.*  
 wealthy bàròn *v.*; ijákáánón *v.*  
 wealthy (get) bárètòn *v.*; barɔnɔkɔt<sup>a</sup> *v.*  
 wealthy person bàròàm *n.*; bàrònìàm *n.*  
 wean topétésukot<sup>a</sup> *v.*  
 weapon êb<sup>a</sup> *n.*  
 weapons kúrúbáa ni cemá<sup>e</sup> *n.*  
 wear iwales *v.*; njábès *v.*  
 wear (beads) otés *v.*  
 wear a feather iwalesa tókà<sup>e</sup> *v.*  
 wear across ízokomés *v.*  
 wear down ilótésukot<sup>a</sup> *v.*  
 wear out atsímètòn *v.*  
 weary ilóyón *v.*  
 weather didi *n.*  
 weather (cold) iébóna kījá<sup>e</sup> *v.*  
 weather (hot) hábona kījá<sup>e</sup> *n.*  
 weave berés *v.*; ikodfikódòn *v.*;  
 ikulúkúlòn *v.*; tutukes *v.*  
 weave around ilékwéries *v.*  
 weave woof kámáriés *v.*  
 weaverbird tsario *n.*  
 web abúb<sup>a</sup> *n.*  
 wedding beer palakuts<sup>a</sup> *n.*  
 wedding sacrifice jékílama *n.*; jekuma  
*n.*  
 wedge pokés *v.*; ridés *v.*  
 wedge-shaped líkídímòn *v.*  
 Wednesday Nákásíá àdik<sup>e</sup> *n.*  
 weed dɔanés *v.*  
 weed species karimésém *n.*; jéuréré *n.*  
 weed(s) dɔan *n.*  
 weeding dɔan *n.*  
 weedy tsèkòn *v.*

week jásabét<sup>a</sup> *n.*  
 weeny gɔdɔrímòn *v.*  
 weep kòdòn *v.*  
 weep (make) kɔdites *v.*  
 weevil (maize) lɔkaud<sup>a</sup> *n.*  
 weigh ipimes *v.*  
 weigh down isites *v.*  
 weigh words ízidesa tódá<sup>e</sup> *v.*  
 weighed down iákón *v.*  
 weight (gain) tubútónukot<sup>a</sup> *v.*  
 weight dwon inues *v.*  
 weighty isòn *v.*  
 weird thing bàdiàm *n.*  
 weirdo kuts'áám *n.*  
 welcome tébetés *v.*  
 welcome warmly ewanes *v.*; ewanetés *v.*  
 welcome! (plural) tébetaná bit<sup>a</sup> *v.*  
 welcome! (singular) tébetaná bi *v.*  
 well injálèòn *v.*; maránjík<sup>e</sup> *v.*  
 well (get) injálèètòn *v.*  
 well (hand-dug) dzòn *n.*  
 well (in rocks) mɔkɔr *n.*  
 well (natural) jɛlélyá *n.*  
 well up jirijirètòn *v.*; jirijiròn *v.*  
 well worn (of paths) dīwòn *v.*  
 well-cooked (very) dām *ideo.*  
 well-done dāmádòn *v.*  
 well-fed zízòn *v.*  
 well-known arútòn *v.*; fiyoós *v.*  
 well-off bàròn *v.*; ijákáánón *v.*  
 well-prepared toikíkòn *v.*  
 well-seasoned èfòn *v.*  
 west tábày<sup>a</sup> *n.*  
 westerly direction tábaixan *dem.*  
 western rain tsóéàm *n.*  
 westerner tábààm *n.*  
 wet dɔkòn *v.*

wet (become) dɔ́kɔ́nɔ́kɔ́t<sup>a</sup> v.  
 wet (make) dɔ́kítésukɔ́t<sup>a</sup> v.  
 whack inipes v.; ipates v.  
 whack repeatedly ipatiés v.  
 whack! pùk<sup>u</sup> *ideo.*; zidát<sup>a</sup> *ideo.*  
 whale (of a) kébàdà n.; nábàdà n.;  
 nébàdà n.  
 wham! gwàj<sup>a</sup> *ideo.*; kùm *ideo.*  
 what about (when) ...? ndóó *subord-*  
*conn.*  
 what about ...? ndóó *prep.*  
 what color? kitósòn v.  
 what exactly ...? ín *adv.*  
 what if (it is) ndóó mìtìè v.  
 what shape? kitósòn v.  
 what texture? kitósòn v.  
 what? ìs *pro.*  
 whatcha-ma-callit ndaiché n.  
 whatever! hà *interj.*; ndéé *interj.*  
 whats-their-name tatanám n.  
 whatsoever mùṅ *quant.*  
 wheedle imáméés v.  
 wheel dɛ n.  
 wheel (steering) jókokor n.  
 wheelbarrow págadígád<sup>a</sup> n.; pakaari n.  
 wheelchair pamiilia ḡwáxòñiàmà<sup>e</sup> n.  
 wheeze émítòn v.; xík-wítòs v.  
 whelp ḡókūm n.  
 when náà *subordconn.*; náa táà *subord-*  
*conn.*; néé *subordconn.*  
 when (a while ago) nótsò *subordconn.*  
 when (earlier today) náà *subordconn.*  
 when (hypothetically) na *subordconn.*  
 when (long ago) nòò *subordconn.*  
 when (yesterday) sìnà *subordconn.*  
 when already térútsù *adv.*; tórútsù *adv.*

when ... had (a while ago) nànnòò *subor-*  
*dconn.*  
 when ... had (earlier) nanáà *subordconn.*  
 when ... had (yesterday) nàsàmù *subor-*  
*dconn.*  
 when? ntóódò n.  
 where (it is)? ndayúk<sup>o</sup> n.  
 where? ndaík<sup>e</sup> *pro.*; ntá *pro.*  
 whet banés v.  
 whether mísì *subordconn.*  
 whetstone lósùàṅ n.  
 which (a while ago) nótsò *rel.*  
 which (a while ago, pl.) nútsù *rel.*  
 which (earlier) náká<sup>a</sup> *rel.*  
 which (earlier, pl.) níká<sup>i</sup> *rel.*  
 which (long ago) nòk<sup>o</sup> *rel.*  
 which (long ago, pl.) nùk<sup>u</sup> *rel.*  
 which (one)? ntéén *pro.*  
 which (ones)? ntíén *pro.*  
 which (plural) ni *rel.*  
 which (singular) na *rel.*  
 which (yesterday) sìn *rel.*  
 which (yesterday, pl.) sìn *rel.*  
 which way? nday<sup>o</sup> n.  
 whiff kóín n.  
 while názèkwà n.  
 while (earlier today) tenák<sup>a</sup> *adv.*  
 while (long ago) tènòk<sup>o</sup> *adv.*  
 while (not yet) kádìò *subordconn.*  
 while (yesterday) tèsìn *adv.*  
 while hungry jékín<sup>o</sup> n.  
 whimper ipiipìdòn v.; ipiipìdòn v.  
 whine ipiipìdòn v.  
 whip iditses v.; inomes v.  
 whip (leather) páninín n.  
 whip all over ilékwéries v.

**whip back and forth** itsɔkítsɔkés v.;  
nikwíníkwè v.  
**whip lightly** irwatesa kík<sup>o</sup> v.; ízabizabés  
v.; zabatiés v.  
**whippily** lèts<sup>ε</sup> *ideo*.  
**whippy** lèts'édòn v.  
**whirl around** tɔpírípiròn v.  
**whirlwind** lòtábùsèn n.  
**whisper** sɛsɛanón v.  
**whisperer** sɛsɛanóniàm n.  
**whistle** fójón v.; síkón v.; síkw<sup>a</sup> n.  
**whistle (metallic)** nákápirít<sup>a</sup> n.  
**whistle (wooden)** nétúle n.  
**whistle for** iwéwérés v.; iwówórés v.  
**white** bèts'òn v.  
**white (glittering)** píir *ideo*.  
**white (make)** bèts'itetés v.  
**white (of many)** bèts'aakón v.  
**white (slightly)** bèts'ibèts'òn v.  
**white (very)** là *ideo*; pàk<sup>i</sup> *ideo*.  
**white person** bèts'òniàm n.; jémúsukit<sup>a</sup>  
n.  
**white with black eye patches** tulíánètòn  
v.  
**white-eye (yellow)** baratígwà n.  
**white-faced** ɲoléánètòn v.  
**whiten** bèts'itetés v.  
**whitish** bèts'ibèts'òn v.; bèts'idódón v.;  
xóuxówòn v.  
**whiz by** ídzesa así v.  
**who knows?** ndóó fiyè n.  
**who?** òdò *pro*.  
**whoa!** otí *interj*.  
**whole** ònìdàn *quant*.; mùn *quant*.;  
mùnmùn *quant*.; tsíd<sup>fi</sup> *quant*.;  
tsíditsíd<sup>fi</sup> *quant*.

**whoosh** wààà *ideo*.  
**whoosh!** wùòò *ideo*.  
**whoosh!** fùùt<sup>u</sup> *ideo*.  
**whorl** iyérónukot<sup>a</sup> v.  
**whorled** iyérón v.  
**why ... of course!** nákw<sup>a</sup> *adv*.  
**why?** isiɛníkw<sup>ε</sup> n.  
**whydah** lòorák<sup>a</sup> n.  
**wicked (of many)** gaanaakón v.  
**wickedness** gaànàs n.  
**wide** zòòn v.  
**wide (of many)** zeikaakón v.  
**wide awake** gwɛpémón v.  
**wide open** folólómòn v.  
**wide-eyed** gonésá kom<sup>o</sup> v.; ɲòbòdòn v.;  
ɲòbòn v.  
**wide-eyedly** ɲòb<sup>o</sup> *ideo*.  
**wide-legged** kakótsómòn v.  
**wide-mouthed** bolópómòn v.;  
labáramòn v.; lafáramòn v.  
**widen** zoonukot<sup>a</sup> v.  
**widened** iatɔs v.  
**widow(er)** lóméléw<sup>a</sup> n.; ɲepúrosit<sup>a</sup> n.  
**wife** cek<sup>a</sup> n.  
**wife (co-)** éán n.  
**wife (his)** ntsicék<sup>a</sup> n.  
**wife (last)** jiriàm n.; kárátsikààm n.  
**wife (my)** jicicék<sup>a</sup> n.  
**wife (of someone)** ámacék<sup>a</sup> n.  
**wife (your)** bicék<sup>a</sup> n.  
**wiggle in** inikwíníkwés v.  
**wiggly** lokilókón v.  
**wild (area)** nárákóák<sup>w</sup> n.; nárákw<sup>a</sup> n.  
**wild animal** ínwá na rijáákò<sup>ε</sup> n.  
**wild hunting dog** tsoe n.

wild olive tree dèmiy<sup>w</sup> *n.*

wilderness pára<sup>k</sup>óákw<sup>a</sup> *n.*; pára<sup>k</sup>w<sup>a</sup> *n.*;  
pékátela *n.*

wildfire kóméts'ad<sup>a</sup> *n.*

wildlife authorities cookaika ínó<sup>e</sup> *n.*;  
logém *n.*

will not ntá *adv.*

willing tsolólómòn *v.*

wilt itódón *v.*; lajámétòn *v.*

wimpy kaléétseránón *v.*; sikwáramòn *v.*

win ilámón *v.*; isukes *v.*; sákés *v.*

win the support of súbès *n.*

wind ilúkúretés *v.*; inoes *v.*;  
lúkúdukudánón *v.*; sugur *n.*

wind around ikulúkúlòn *v.*; ilokálókés *v.*;  
ilokálóketés *v.*; imanímánés *v.*; inoetés  
*v.*; kekeres *v.*; tamánétòn *v.*

wind up imakímákés *v.*

winding tukúdukudánón *v.*

window (of a house) hòwèl *n.*

windpipe moróká ná zè *n.*

wine néviini *n.*

wine (*Rhus natalensis*) misáícùè *n.*

wing taban *n.*

wink íbèdíbèdòn *v.*; imíjílés *v.*; irwapír-  
wápòn *v.*

winnow ilélébés *v.*

winnow (by pouring) síkóórés *v.*

winnow (by tossing) fótés *v.*

wipe njídés *v.*

wipe (rear end) itótóròn *v.*

wipe clean ikúúlés *v.*; itsidés *v.*

wipe off kánés *v.*; njídésúkót<sup>a</sup> *v.*; jimirés  
*v.*

wipe out bulútésukót<sup>a</sup> *v.*; ikomes *v.*;  
imájésukót<sup>a</sup> *v.*; imupetés *v.*; itsutes *v.*;  
itsútésukót<sup>a</sup> *v.*; kánés *v.*

wipe up kánés *v.*; njídétés *v.*

wiped out ikarímétòn *v.*; kanímétòn *v.*;  
ziálámòn *v.*; zikímétòn *v.*; ziláámòn *v.*

wire páwáya *n.*

wiry simánón *v.*

wisdom noós *n.*

wise noosánón *v.*

wise person noosáam *n.*

wiser (grow) noosánétòn *v.*

wish for kanetés *v.*; jumés *v.*; wíranés *v.*

witchdoctor njkwa *n.*

with ndà *prep.*

with hunger jékín<sup>o</sup> *n.*

Withania somnifera ikitínícemér *n.*;  
jónomokére *n.*

withdraw ipééròn *v.*; isúrámòn *v.*

wither itódón *v.*; lajámétòn *v.*

wither up mōsōnukót<sup>a</sup> *v.*

withered kōrōmōmón *v.*; mitírámòn *v.*;  
mōsòn *v.*

withheld from rébimétòn *v.*

withhold from rébès *v.*

without eating kùk<sup>u</sup> *ideo.*

witness enésúkotiám *n.*; itelesíam *n.*; njít-  
sadéniam *n.*

witness (false) kérínósiám *n.*; lóliit<sup>a</sup> *n.*

wives cikám *n.*

wizard bàdiàm *n.*

wizard (hyena-riding) otsésíama haúù<sup>i</sup>  
*n.*

wizardry badirét<sup>a</sup> *n.*; badirétínànès *n.*;  
kuts'ánànès *n.*

wobbly dōxódòn *v.*; gwèlèj<sup>e</sup> *ideo.*

wocked gaanón *v.*

wolf down (food) ifáfúkés *v.*; njofés *v.*

woman cek<sup>a</sup> *n.*

woman (foreign) hyòcèk<sup>a</sup> *n.*

woman (old) dúnéim *n.*; fódítiniàm *n.*

woman (unmarried) dekitiniàm *n.*;  
 jàrà̀m *n.*  
 womanhood cekínànès *n.*  
 womanliness cekínànès *n.*  
 womb epúáw<sup>a</sup> *n.*; napéryét<sup>a</sup> *n.*  
 women cikám *n.*  
 women (young unmarried) jèr *n.*  
 wonders itiónàs *n.*  
 wonders (perform) itiónòn *v.*  
 woo sits'és *v.*  
 wood dakw<sup>a</sup> *n.*  
 wood (piece of) dakw<sup>a</sup> *n.*  
 woodland dakúákw<sup>a</sup> *n.*; rijikaajík<sup>a</sup> *n.*  
 woodpecker ceɲ *n.*  
 woods rij<sup>a</sup> *n.*  
 woodworker jábáòikààm *n.*  
 woof igòmòn *v.*  
 wool dódòsits<sup>a</sup> *n.*  
 woolly saúkúmòn *v.*  
 woozy imáúròn *v.*; itikítikòn *v.*  
 word menéekw<sup>a</sup> *n.*; tódèèkw<sup>a</sup> *n.*  
 work ikásiés *v.*; ikásiitetés *v.*; nákási  
*n.*; netits<sup>a</sup> *n.*; terêg<sup>a</sup> *n.*; tereganés *v.*;  
 teréganitetés *v.*  
 work (knead) dubés *v.*  
 work (temporary) jéléjilej<sup>a</sup> *n.*  
 work (the soil) tokóbes *v.*  
 work contract terégikabád<sup>a</sup> *n.*  
 work for pay teréga na kaúdzò<sup>e</sup> *n.*  
 work in (insert) iníkwíníkwés *v.*  
 work into iwodíwófés *v.*  
 work of art iyomam *n.*  
 work on (beat) ifiles *v.*  
 work over (beat) ifiles *v.*  
 work project jéprójèkít<sup>a</sup> *n.*  
 work temporarily iléjiléjés *v.*

work with long tool ikoríkórés *v.*  
 workable ikásietam *v.*  
 worked up (sexually) iburímétòn *v.*  
 worker nákásiàm *n.*; terégiàm *n.*  
 worker termite natebú *n.*  
 working for government jeryanjínànès  
*n.*  
 workshop jókós *n.*  
 world kíj<sup>a</sup> *n.*  
 World Vision Lóúnoy<sup>a</sup> *n.*  
 world's end tasálétóna kíj<sup>e</sup> *n.*  
 worm kùts<sup>a</sup> *n.*  
 worm (bee-eating) godóè *n.*  
 worm (biting) hokùts<sup>a</sup> *n.*  
 worm (intestinal) idèm *n.*  
 worn out ilóétòn *v.*; resédòn *v.*; zialámòn  
*v.*; zikímétòn *v.*; ziláámòn *v.*  
 worn out (become) ziláámètòn *v.*  
 worn smooth pikódòn *v.*  
 worried ísánòn *v.*; tsúkuáfúfón *v.*  
 worried (become) ísánonukot<sup>a</sup> *v.*  
 worry alólónòn *v.*  
 worse (become) gaanónukot<sup>a</sup> *v.*  
 worsen gaanítésukot<sup>a</sup> *v.*; gaanónukot<sup>a</sup>  
*v.*; rúbès *v.*  
 worship itúrútés *v.*; wáán *n.*; wáán *v.*  
 worship leader wáánitetésiam *n.*  
 worshipper itúrútésiam *n.*  
 wort (fermenting) jéwíjwiwíj *n.*  
 worthless thing tsar *n.*  
 worthlessness tsarínànès *n.*  
 would have ... (earlier today) kánàk<sup>a</sup>  
*adv.*  
 would have ... (long ago) kánòk<sup>o</sup> *adv.*  
 would have ... (yesterday) kásàm *adv.*  
 wound ój<sup>a</sup> *n.*  
 wound (bullet) bubunóój<sup>a</sup> *n.*



wow!

wow! in *adv.*; wúlù *interj.*; yánj *interj.*

wow! ábanj *interj.*

wraith kúrúkúr *n.*; lopéren *n.*; tás *n.*

wrap ipúpúnjés *v.*

wrap (with clothing) ikáburés *v.*

wrap around ilokílókés *v.*; ilokílóketés *v.*

wrap up gubésúkot<sup>a</sup> *v.*; ipúpúnjetés *v.*

wreath of reeds nàtsikw<sup>a</sup> *n.*

wreck inákúés *v.*; inákúetés *v.*; ipáriés *v.*

wrecked inákúós *v.*; inákúotós *v.*

wrest nʊsés *v.*

wrestle kóriètòn *v.*; kɔɔɔnón *v.*

wrestle out ikwérédɔ̀n *v.*

wretched tsákudúɔ̀n *v.*

wretched as a dog inókíánón *v.*

wriggle nʊɔ́nʊɔ́ɔ́n *v.*

wriggle around akwétékwétánón *v.*

wriggle free ikwérédɔ̀n *v.*

wriggle in inikwíníkwés *v.*

wriggle into ibítsíbítsés *v.*

wriggle out gwɔ̀rɔ̀n *v.*

wriggly wulúkámòn *v.*

wring jútés *v.*; tutsues *v.*

wring out jútésukot<sup>a</sup> *v.*; tutsúésukot<sup>a</sup> *v.*

wrinkled rujanón *v.*; rujurújánón *v.*;  
turújón *v.*; zamujánón *v.*

wrinkly turujúrújánón *v.*

wrist kwetámórók<sup>a</sup> *n.*

wrist knife ibot<sup>a</sup> *n.*; pábaarat<sup>a</sup> *n.*

wristwatch pásaat<sup>a</sup> *n.*

write ikíres *v.*

writhe around akwétékwétánón *v.*

writing desk péméza na íkírà<sup>e</sup> *n.*

written íkírɔs *v.*

wrong thing rónj *n.*

yellowish color (gazelle)

wrongdoer jómɔkɔsààm *n.*

wussy kaléétseránón *v.*; sikwáramòn *v.*

Ximenia americana kunét<sup>a</sup> *n.*

xiphoid process torobóók<sup>a</sup> *n.*

yank dúrés *v.*; dútés *v.*; íbwates *v.*; ipoles  
*v.*

yank out dūretés *v.*; dūtetés *v.*; ipoletés  
*v.*

yank over íbwatetés *v.*

yank this way itsɔretés *v.*

yank up ipoletés *v.*

yard awáákw<sup>a</sup> *n.*; okóts<sup>a</sup> *n.*

yawn ákáfòn *v.*

yawning hádòlòmòn *v.*; labápámòn *v.*;  
lafáramòn *v.*

yeah ee *interj.*

yeah right! héé' *interj.*

yeah! níí *interj.*

year kain *n.*

year after next kainɔ na tso *n.*

year before last kainɔ nótso *n.*; nɔkein  
*n.*

Year of Lopíar Lopíar *n.*

Year of Lotííra Lotííra *n.*

Year of Lokulit Lokulit<sup>a</sup> *n.*

Year of Nawólójam Nawólójam *n.*

yearn ítánòn *v.*

yearn for ítánésukot<sup>a</sup> *v.*

years ago kaínńkò nùk<sup>o</sup> *n.*

yeast sɔ́b<sup>a</sup> *n.*

yell bofétòn *v.*; bófòn *v.*; ikílɔn *v.*;  
ikúétòn *v.*; ikúón *v.*; ikúónukot<sup>a</sup> *v.*;  
nɔsátòn *v.*

yell at iyáyéés *v.*

yeller nòsààm *n.*

yellow nanjáánètòn *v.*

yellow color dukes *n.*

yellowish color (gazelle) kodow<sup>a</sup> *n.*

yelp íkwéón *v.*  
 yes ee *interj.*  
 yester- bàts<sup>e</sup> *adv.*  
 yesterday sáásò sìn *n.*  
 yesteryear kainɔ sìn *n.*  
 yikes! wúlù *interj.*  
 yip íkwéón *v.*  
 yogurt ɲakíɓuk<sup>a</sup> *n.*  
 yolk (egg) dúkes *n.*  
 you (plural) bit<sup>a</sup> *pro.*  
 you (singular) bi *pro.*  
 you dog! ɲók<sup>a</sup> *n.*  
 young kwátsón *v.*  
 young (of many) kwátsikaakón *v.*  
 young children kómósikaa bɛts'aakátik<sup>e</sup> *n.*  
 young female wâz *n.*  
 young man karatsúnáám *n.*  
 young monkeys lótóɓàgwàs *n.*  
 young people yús *n.*  
 young tortoise kàèim *n.*  
 youngster im *n.*  
 your (plural) bit<sup>a</sup> *pro.*  
 your (singular) bi *pro.*  
 yours (plural) bitien *pro.*  
 yours (singular) bién *pro.*  
 yourself (singular) binêb<sup>a</sup> *n.*  
 yourselves (plural) bitinebitin *n.*  
 youth yús *n.*  
 youth (be a) isórókánón *v.*  
 youth (male) karatsúna *n.*; ɲímókòka *n.*;  
 ɲímókòkáám *n.*  
 youthful (of middle-age) toipánón *v.*  
 youthful adult toipánóniàm *n.*  
 yum-yum! bá *nurs.*; mamá *nurs.*

yum-yum! (for milk) nɛnɛ́ *nurs.*  
 yumily dɔ́k<sup>ɔ</sup> *ideo.*  
 yummy dɔ́kɔ́dɔ́n *v.*; gwéts'ón *v.*  
 Zanthoxylum chalybeum rukúdz<sup>a</sup> *n.*  
 zebra zin *n.*  
 Zehneria scabra lótórobét<sup>a</sup> *n.*  
 zigzag íkɔ́ɔ́fíkɔ́dɔ́n *v.*; lúkúɖukúɖánón *v.*  
 zigzagging tukúɖukúɖánón *v.*  
 zing! fiuu *ideo.*; liùù *ideo.*; piùù *ideo.*  
 zip over toɓésá así *v.*  
 zipper ɲéjíp<sup>a</sup> *n.*  
 Ziziphus mauritiana ilán *n.*  
 Ziziphus mucronata tɛlàn *n.*  
 zlop! pùk<sup>u</sup> *ideo.*  
 zone ɲéteer *n.*  
 zoom! wír *ideo.*; yír *ideo.*  
 zorilla jɛwurɔ́rɔ́k<sup>a</sup> *n.*  
 zucchini lomuke *n.*  
 zygomatic area matán *n.*

## **Part IV**

# **Grammar sketch**



# 1 Introduction

Although the bulk of this book is devoted to the dictionary and reversal index, the following section offers an overview sketch of Ik grammar that covers most important features of the total grammatical system. Those who wish to dig deeper are encouraged to consult the fuller treatment published as *A grammar of Ik (Icétód): Northeast Uganda's last thriving Kuliak language* (Schrock 2014), which is available for free downloading from several websites on the internet.

Linguistic concepts are most easily defined with linguistic terminology. Thus, due to limitations of time and space, this sketch of Ik grammar is geared in style toward the general linguist. And yet a primary aim has been to clearly define some of the key terms used and to describe the grammatical structures in simple, straightforward language. Unfortunately, some of the discussion may still remain opaque to non-linguist readers. If such persons wish to know more, I am very willing to clarify or explain in layman's terms any point raised in this grammar sketch. Feel free to contact me any time at: [betsoniik@gmail.com](mailto:betsoniik@gmail.com).

The grammar sketch begins with the language's sound system (phonology) and then proceeds to words and word-building strategies (morphology). It ends with a shallow dip into syntax. Because of its length and technical nature, the grammar sketch is probably most useful as a reference tool. However, should the reader have the opportunity, it may prove beneficial to read the sketch from front to back in order to gain a bird's-eye view of the whole system.

Learning any language from printed sources alone is rarely ideal. Rather, every learner would ideally have the chance to soak up language naturally as children do. Sadly, most adult learners do not have that luxury. Because of that, I recommend creatively mixing language-learning approaches to suit one's personality, learning style, schedule, and responsibilities. Studying grammar from a book like this one will not appeal to everyone, yet all learners will occasionally get stuck on points of grammar during the course of their learning. Just as the foregoing dictionary can help you fill in gaps where specific words need to be, this grammar sketch can help fill in holes in your understanding of how Ik works.

## 2 Phonology

### 2.1 Consonants and vowels

Ik has an array of thirty consonants and nine vowels, which are presented in Table 1. In the table's first column are shown the alphabetical letters used to represent these sounds. The second column shows the phonetic symbol for the

sound used by the International Phonetic Alphabet (IPA). Then in the third column, an approximate English equivalent is given in bold typeface, or else an explanation of how the sound is made if there is no English approximation.

Those sounds in Table 1 that have a small square under the IPA symbol are pronounced with the tip of the tongue a bit farther forward than in English. Especially [d̟], [ŋ̟], and [t̟] are affected; sometimes they are fronted so much that they touch the back of the front teeth. It is important not to pronounce [d̟] exactly like an English ‘d’ as this sounds more like the Ik sound [d] which contrasts with [d̟]. The sounds [b, d, g, j] are called **IMPLOSIVES** because they are made by ‘imploding’ or sucking air into the mouth rather than expelling air from the lungs. The sounds [kʰ] and [tsʰ] are called **EJECTIVES** because they are made by ejecting air from the throat cavity instead of from the lungs. Lastly, the sound [hʲ], unlike an [h], is made with the vocal chords vibrating, giving it a raspy, throaty sound. It only occurs at the beginning of words. The nine Ik vowels – [a, e, ɛ, i, ɪ, ɔ, o, ʊ, u] – operate in a vowel harmony system, which is discussed in §2.5.

## 2.2 Consonant devoicing

At the end of an Ik word, if silence immediately follows, voiced consonants are devoiced. In other words, they sound more like unvoiced consonants in that environment. This is similar to German, for instance, where the word *Tag* ‘day’ is pronounced as [tak]. Consonant devoicing most noticeably affects /d/ and /g/ in Ik, as when *êd* ‘name’ sounds like [êt] or when *hêg* ‘marrow’ sounds like [hêk].

## 2.3 Vowel devoicing

Ik vowels are also devoiced before a pause. This is important because every word in every grammatical context – without exception – ends in a vowel. If that final vowel is not immediately followed by another sound, then it is whispered or even left totally inaudible (for example, after the consonants /f, m, n, ɲ, r, s, z, ʒ/). It has become a tradition in scholarly writing on Ik to write whispered vowels with the following raised (superscript) symbols: <i<sup>h</sup>, e<sup>h</sup>, ɛ<sup>h</sup>, ɪ<sup>h</sup>, ɔ<sup>h</sup>, o<sup>h</sup>, ʊ<sup>h</sup>, u<sup>h</sup>>.

## 2.4 Morphophonology

### 2.4.1 Deaffrication

The affricates /c/ and /j/ are occasionally deaffricated or ‘hardened’ into their non-affricate counterparts /k/ and /g/, respectively. This is not a general phonological

Table 1: Ik sound inventory

Alphabetic	Phonetic	English equivalent
A a	[a]	as in 'father'
B b	[b]	as in 'boy'
B ɓ	[ɓ]	as an English <b>b</b> but with air sucked in
C c	[tʃ]	as in 'child'
D d	[ɖ]	as in 'daughter'
D ɗ	[ɗ]	as an English <b>d</b> but with air sucked in
Dz dz	[ɗʒ]	as in 'adze'
E e	[e]	as in 'bait' with a shorter, crisper sound
Ɛ ɛ	[ɛ]	as in 'bet'
F f	[f]	as in 'food'
G g	[g]	as in 'good'
H h	[h]	as in 'happy'
Hy ɸy	[ɸʰ]	as an English <b>h</b> but with a raspy sound
I i	[i]	as in 'beat' with a shorter, crisper sound
ɪ i	[ɪ]	as in 'bit'
J j	[ɖʒ]	as in 'joy'
J ɟ	[ɟ]	as a <b>dy</b> sound but with air sucked in
K k	[k]	as in 'karma'
K ƙ	[kʰ]	1) as an English <b>k</b> with a popping release
	[gʰ]	2) as an English <b>g</b> with air sucked in
L l	[l]	as in 'love'
M m	[m]	as in 'man'
N n	[ɱ]	as in 'nature'
N ɲ	[ɲ]	as in 'onion'
Ŋ ŋ	[ŋ]	as in 'sing'
O o	[o]	as in 'boat' with a shorter, crisper sound
ɔ ɔ	[ɔ]	as in 'bought'
P p	[p]	as in 'play'
R r	[ɾ]	1) as a Spanish or Swahili flapped <b>r</b>
	[r]	2) as a Spanish or Swahili trilled <b>r</b>
S s	[s]	as in 'sorrow'
Ts ts	[ts]	as in 'blitz'
Ts' ts'	[tsʰ]	as an English <b>ts/tz</b> with a hissing release
T t	[t]	as in 'terror'
U u	[u]	as in 'boot'
ʉ ʉ	[ʉ]	as in 'put'
W w	[w]	as in 'wonder'
X x	[ʃ]	as in 'shoulder'
Y y	[j]	as in 'yes'
Z z	[z]	as in 'zebra'
ʒ ʒ	[ʒ]	as in 'pleasure'

tendency in the language but is, rather, limited to a small handful of words. Moreover, the principle is applied in different ways to different words. For instance, in the word *muceé-* ‘path, way’, the /c/ is hardened to /k/ when the word is used in the instrumental case (see §7.7): *muko* ‘on the way’. Secondly, as an instance of idiolectal variation, the plural inclusive pronoun *ɲjíní-* ‘we all (including addressees)’ is pronounced idiosyncratically as *ɲgíní-* by a minority of speakers. Thirdly, when the words *Icé-* ‘Ik people’ and *wicé-* ‘children’ are declined for the nominative or instrumental cases, their /c/ hardens to /k/. This type of deaffrication can be clearly seen in a case declension, like the one in Table 2. Note that, as explained later in §2.4.3, all cases have non-final and final forms:

Table 2: Case declension of *Icé-* ‘Ik’ and *wicé-* ‘children’

	‘Ik’		‘children’	
	Non-final	Final	Non-final	Final
Nominative	Ika	Ik <sup>a</sup>	wika	wik <sup>a</sup>
Accusative	Icéá	Icék <sup>a</sup>	wicéá	wicék <sup>a</sup>
Dative	Icéé	Icék <sup>e</sup>	wicéé	wicék <sup>e</sup>
Genitive	Icéé	Icé	wicéé	wicé
Ablative	Icóó	Icé <sup>o</sup>	wicóó	wicé <sup>o</sup>
Instrumental	Ico/Iko	Ic <sup>o</sup> /Ik <sup>o</sup>	wico/wiko	wic <sup>o</sup> /wik <sup>o</sup>
Copulative	Icóó	Icék <sup>o</sup>	wicóó	wicék <sup>o</sup>
Oblique	Ice	Ice	wice	wice/wic <sup>e</sup>

### 2.4.2 Haplology

In Ik, when a consonant in one morpheme is made at the same place of articulation as a consonant in the next morpheme, HAPLOLOGY may occur – the deletion of the first of the two similar consonants. One example of this involves the venitive suffix {-ét-} and the andative suffix {-ukot-}, both of which end in /t/. If another suffix containing /t/, /d/, or /s/ is attached to either of these, their final /t/ may be omitted. To illustrate this, Table 3 presents a conjugation of the verb *ɲatétɔ́n* ‘to run this way’. Notice how the /t/ in {-ét-} disappears from the suffix in the forms for 2SG (‘you’), 1PL.INC (‘we all’), and 2PL (‘you all’). The 3PL form (‘they’) is an exception as it does not drop its final /t/ in the same environment.

A second example of haplology occurs when a verb root ending in /g/, /k/, or /k/ is followed directly by the andative suffix {-ukot-}. When this happens, the



Table 3: Haplology in *ɲatétɔn* ‘to run this way’

1SG	ɲat-ɛt-í		ɲat-ɛt-í	‘I run this way.’
2SG	ɲat-ɛt-îd	→	ɲat-é-îd	‘You run this way.’
3SG	ɲat-ɛt		ɲat-ɛt	‘(S)he/it runs this way.’
1PL.EXC	ɲat-ɛt-ím		ɲat-ɛt-ím	‘We run this way.’
1PL.INC	ɲat-ɛt-ísín	→	ɲat-ɛ-ísín	‘We all run this way.’
2PL	ɲat-ét-ít	→	ɲat-é-ít	‘You all run this way.’
3PL	ɲat-ɛt-át		ɲat-ɛt-át	‘They run this way.’

Table 4: Haplology in verbs ending in a velar consonant

ɰyɔtɔg-ukot-	→	ɰyɔtɔ-ɔkɔt-	‘go near’
ibók-ukot-	→	ibó-ókɔt-	‘shake off’
ipák-ukɔt-	→	ipá-ákɔt-	‘swipe off’
kɔk-ukɔt-	→	kɔ-ɔkɔt-	‘close up’
ɲkák-ukot-	→	ɲká-ákɔt-	‘eat up’
ok-ukot-	→	o-okɔt-	‘put aside’
torík-ukot-	→	torí-íkɔt-	‘lead away’

final velar consonant of the verb root gets omitted in anticipation of the velar /k/ in {-ukot-}. Table 4 illustrates this by listing a few verbs ending in /g/, /k/, or /k/, which disappear when the next morpheme is the andative suffix {-ukot-}.

#### 2.4.3 Non-final consonant deletion

Ik makes a clear distinction between NON-FINAL and FINAL forms of all morphemes and words. Presumably this is to delineate syntactic boundaries, often with stylistic overtones. Non-final forms are those that occur within a string of speech, with at least one element immediately following them. Final forms, by contrast, are those that occur at the end of a string of speech, before a pause, with nothing immediately following. This basic distinction was already shown to affect the voicing of vowels in §2.3. In the case of a small number of morphemes, it also affects consonants. Table 5 presents a few of these morphemes whose final forms contain consonants that are omitted in their non-final forms. The first column of the table shows the underlying form (UF) of the morpheme in question. This is followed in the next two columns by the non-final (NF) and

final (FF) forms that actually occur in speech. Notice how the non-final forms are missing one consonant that is fully present in the UF and the FF.

Table 5: Consonant deletion in non-final forms

UF	NF	FF	Morpheme description
-ka	-a	-k <sup>a</sup>	accusative case suffix
-ke	-e	-k <sup>e</sup>	dative case suffix
-ko	-o	-k <sup>o</sup>	copulative case suffix
- ' ka	- ' a	- ' k <sup>a</sup>	present perfect suffix
- ' de	- ' e	- ' d <sup>e</sup>	dummy pronoun suffix
nákà	náà	nák <sup>a</sup>	'earlier today'
bàtsè	bèè	bàts <sup>e</sup>	'yesterday'
nòkò	nòò	nòk <sup>o</sup>	'long ago'
jìkè	jì	jìk <sup>ε</sup>	'also, too'
nákà	náà	nák <sup>a</sup>	'just'

#### 2.4.4 Vowel assimilation

In addition to consonants, Ik vowels also undergo phonological changes at morpheme boundaries. For instance, when two dissimilar vowels come in contact with each other as a result of two morphemes joining together, there is a powerful urge for them to become more like each other. This VOWEL ASSIMILATION was already seen at work in Table 4, as when putting the root *torik-* 'lead' and affix *-ukot-* 'away' together led to *torííkot-* instead of \**toríúkot-*. It is also seen in Table 6 where the 'yester-' adverb *bàtsè* becomes *bèè* in its non-final form instead of \**bàè*. Ik vowel assimilation only takes place between morphemes and not inside morphemes. Inside morphemes, many combinations of dissimilar vowels are allowed, for example in *kain* 'year', *mèùr* 'drongo', and *káín* 'scent'.

Ik vowel assimilation can be clearly seen throughout the lexicon, as when the transitive infinitive suffix {-és} and the intransitive infinitive suffix {-òn} are affixed to verb roots. If the verb root that these suffixes attach to ends in /a/ or /e/, the vowel of the suffix fully assimilates it. Table 6 offers a few examples of this kind of vowel assimilation in verbal infinitives.

Another environment illustrating Ik vowel assimilation is the case declension of nouns. Since all Ik nouns end in a vowel, and since seven of the eight case suffixes consist of or contain a vowel, case suffixation creates a fertile ground for

Table 6: Vowel assimilation in verbal infinitives

Transitive			
fá-és	→	féés	‘to boil’
isá-és	→	isεés	‘to miss’
itínjá-és	→	itínjéés	‘to force’
tamá-és	→	tamεés	‘to extol’
wa-és	→	weés	‘to harvest’
Intransitive			
kà-òn	→	kòòn	‘to go’
ηká-ón	→	ηκόón	‘to stand up’
tsá-ón	→	tsóón	‘to be dry’
tsè-òn	→	tsòòn	‘to dawn’
zè-òn	→	zòòn	‘to be big’

Table 7: Vowel assimilation in the declension of *ηókí-* ‘dog’

Case	NF	FF
Nominative	ηók-á	ηók- <sup>a</sup>
Accusative	ηókí-à	ηókí-k <sup>a</sup>
Dative	ηókí-è	ηókí-k <sup>e</sup>
Genitive	ηókí-è	ηókí- <sup>∅</sup>
Ablative	ηókú-ò	ηókú- <sup>∅</sup>
Instrumental	ηók-ó	ηók- <sup>o</sup>
Copulative	ηókú-ò	ηókú-k <sup>o</sup>
Oblique	ηókí	ηók <sup>i</sup>

vowel assimilation. For example, as Table 7 illustrates, in the declension of the noun root *ηókí-* ‘dog’, the /o/ in the ablative case suffix {-o} and the copulative case suffix {-ko} partially assimilate the final /i/ of *ηókí-* to /u/.

Other vowel assimilation effects are shown in the case declension of a noun like *ηηρά-* ‘cane rat’, as in Table 8, where the final /a/ of *ηηρά-* is assimilated by the dative, genitive, ablative, and copulative case suffixes in their non-final forms.

Table 8: Vowel assimilation in the declension of *ɲurá*- ‘cane rat’

Case	NF	FF
Nominative	ɲur-a	ɲur- <sup>∅</sup>
Accusative	ɲurá-á	ɲurá-k <sup>a</sup>
Dative	ɲuré-é	ɲurá-k <sup>ε</sup>
Genitive	ɲuré-é	ɲurá- <sup>ε</sup>
Ablative	ɲuró-ó	ɲurá- <sup>ɔ</sup>
Instrumental	ɲur-ɔ	ɲur- <sup>ɔ</sup>
Copulative	ɲuró-ó	ɲurá-k <sup>ɔ</sup>
Oblique	ɲura	ɲur

Ik vowel assimilation may be PARTIAL, as when the word *ɲókí-k<sup>o</sup>* ‘It is a dog’ is rendered as *ɲókú-k<sup>o</sup>*. There, the /i/ at the end of *ɲókí*- ‘dog’ only moves back in the mouth to become /u/; it does not fully assimilate to become identical to the /o/ in the suffix. But vowel assimilation can also be TOTAL, as when *ɲurá-é* ‘of the cane rat’ becomes *ɲuré-é*. In that instance, the /a/ at the end of *ɲurá*- becomes fully identical to the vowel in the suffix.

Ik vowel harmony can be REGRESSIVE as in both prior examples, where a vowel exerts pressure on a preceding one. But it can also be PROGRESSIVE, as in the example of *torí-úkót*- becoming *torí-íkót*-, where the /i/ acts ahead on the /u/.

#### 2.4.5 Vowel desyllabification

When the back-of-the-mouth vowels /ɔ/, /o/, /ɯ/ or /u/ wind up next to another vowel across a morpheme boundary, they may lose their status as the nucleus of a syllable and become the semi-vowel /w/ instead. When such vowel DESYLLABIFICATION occurs, the syllabic ‘weight’ of the vowel gets transferred to the following vowel in a process called COMPENSATORY LENGTHENING. This phonological change is evident in the transitive infinitives of verbs ending in a back vowel. Table 9 depicts how the back vowel at the end of the verb root changes to /w/ and then lengthens the vowel in the transitive suffix {-és}.

Vowel desyllabification also takes place in the case declensions of nouns. Any noun root that ends in a back vowel can have that vowel desyllabified to /w/, with the result that the following case suffix is lengthened. As Table 10 demonstrates, this happens with a noun like *dakú*- ‘plant, tree’ which ends with the back vowel /u/. In five of the eight cases – accusative, dative, genitive, ablative, copulative –

Table 9: Vowel desyllabification in verbs

tutsu-εs	→	tutswεεs	‘to wring’
ró-és	→	rwéés	‘to string’
ho-és	→	hweés	‘to cut’
ó-és	→	wéés	‘to call’
ru-és	→	rweés	‘to uproot’

the final /u/ of *dakú-* changes to /w/ and then lengthens the case suffix. Note that in the nominative case, the /u/ of *dakú-* is desyllabified but does not lengthen the nominative suffix {-a}. This irregularity is a peculiarity of the nominative case only and is seen in many other noun declensions.

Table 10: Vowel desyllabification in nouns

Case	Non-final		
Nominative	dakw-a		
Accusative	dakú-á	→	dakw-áá
Dative	dakú-é	→	dakw-ée
Genitive	dakú-é	→	dakw-ée
Ablative	dakú-ó	→	dakw-óó
Instrumental	dak-o		
Copulative	dakú-ó	→	dakw-óó
Oblique	daku		

## 2.5 Vowel harmony

Ik vowels participate in a phonological system called VOWEL HARMONY. This means that the language’s sound system seeks vocalic ‘harmony’ by ensuring that all vowels in a single word belong to the same vowel class. The vowel classes involved are the following: 1) the [+ATR] or ‘heavy’ vowels /i, e, o, u/ that are made with a larger cavity in the throat, giving them a ‘heavier’, more resonant sound, and 2) the [-ATR] or ‘light’ vowels /i, ε, ɔ, ʊ/ that are made with a smaller cavity in the throat, giving them a ‘lighter’, less resonant sound. Where the ninth vowel /a/ fits in with these two classes is a theoretical question that has not been conclusively resolved. However, what is clear is that in Ik, /a/ sometimes behaves

as a [+ATR] vowel and other times as a [-ATR] vowel. And it certainly is found together with vowels from both classes within a single word. The Ik vowel classes anchored by the low vowel /a/ are depicted in Table 11:

Table 11: Ik vowel classes

[+ATR]		[-ATR]	
i	u	ĩ	ũ
e	o	ɛ	ɔ
a			

Because of vowel harmony, all the vowels in a single word will generally belong to one of the vowel classes shown in Table 11. This is clearly evident in the lexicon where verbs consisting of multiple syllables and morphemes contain either [+ATR] or [-ATR] vowels, but not both. Table 12 shows an opposing set of such verbs. Notice how all the vowels in each word belong to one vowel class.

In some situations though, /a/ blocks vowel harmony from spreading to all the morphemes in a word. For example, when the stative suffix {-án-} falls between a verb with [-ATR] vowels and the intransitive suffix {-òn-}, the /a/ in {-án-} prevents the spread of harmony to the whole word. Table 13 gives a few examples of the harmony-blocking behavior of /a/. Notice how [-ATR] vowels are found to the left of {-án-} (in bold), while the [+ATR] /o/ in {-òn-} comes after it.

Ik has three suffixes which are said to be DOMINANT in that they always spread their [+ATR] value as far as they can within a word. These include the plural suffix {-í-}, the middle suffix {-ím-}, and the plural suffix {-íkó-}, all of which contain the vowel /i/. Unless an /a/ blocks the way, these three suffixes will cause all the vowels in the word they are found in to harmonize to [+ATR]. This dominant behavior is illustrated in Table 14. Notice how the [-ATR] vowels in the first column all become [+ATR] in the third column as a result of the dominance of the suffixes (in bold typeface).

Two other issues surrounding vowel harmony deserve mention. First, when two nouns are joined together to form a compound word (§4.3), vowel harmony does not occur between them. For example, the noun roots *rébè*- ‘millet’ and *mèsè*- ‘beer’ can be joined into the compound *rébèmèsè*- ‘millet beer’, in which, notice, the vowels belong to two different [ATR] vowel classes. An exception to this rule is when the second noun in the compound begins with the vowel /i/, in which case /i/ harmonizes the last vowel of the first noun, as when *ɲókəkərɔ-ímà*- ‘chick’ becomes *ɲókəkəró-ímà*- (where the first noun’s /ɔ/ is harmonized to

Table 12: Vowel harmony in the lexicon

[+ATR]	
béberés	‘to pull’
béberetés	‘to pull this way’
béberésúkɔt <sup>a</sup>	‘to pull that way’
[-ATR]	
bédés	‘to want’
bédétés	‘to look for’
bédésúkɔt <sup>a</sup>	‘to go look for’

Table 13: Vowel harmony blocking behavior of /a/

akwétékwétánón	‘to writhe around’
ḡélḡélánón	‘to be cracked’
gólógólánón	‘to be crooked’
ilóḡḡánón	‘to be discriminatory’
ḡázumánón	‘to bicker’

Table 14: Ik dominant suffixes

abutes	‘to sip’	→	abutiés	‘to sip continuously’
kònòn	‘to be one’	→	kónión	‘to be one-by-one’
ilɔes	‘to defeat’	→	iloimétòn	‘to be defeated’
kəkés	‘to close’	→	kokímétòn	‘to close (alone)’
ɔrɔr	‘stream’	→	oróríkw <sup>a</sup>	‘streams’
wəl	‘opening’	→	wélíkw <sup>a</sup>	‘openings’

/o/). Second, many of Ik's clitics take on the [ATR] value of their host word, for example when the anaphoric pronoun *dée* becomes *dée* in the phrase *mə́kɔ́ʒé=dée* 'in that rock pool'. Again, the exception is when the clitic contains /i/, in which case it becomes dominant, harmonizing its host, as when *bárá́tínúɔ=díí* 'from those corrals' becomes *bárá́tínúo=díí* (where the vowels /úɔ/ become /úo/).

## 2.6 Tone

### 2.6.1 Tone inventory

Ik is a tonal language. In terms of acoustics, this means that every vowel is identified not only by where it is formed in the vocal chamber but also by the PITCH with which it is uttered. This further entails that every syllable, morpheme, word, and phrase exhibits a specific and indispensable TONE pattern. At a phonological (or psychological) level, Ik has just two tones: HIGH (H) and LOW (L). All other tones that one hears can be traced back to these two. However, for practical applications like orthography and language learning, four sub-tones must be recognized. These include: HIGH, HIGH-FALLING, MID, and LOW. High tone is pronounced with a level, relatively high pitch. High-falling tone falls quickly from relatively high to relatively low pitch, often in the presence of a depressor consonant (see §2.6.4). Mid tone is a level, relatively medium-height pitch, while low tone is either relatively low and flat or tapering off before a pause. Table 15 presents the Ik tones with their names in the first column, pitch profiles in the second, and the orthographic diacritics for writing them in the third (the same diacritics employed throughout the foregoing dictionary sections):

Table 15: Ik tones

Tone	Pitch	Symbol
HIGH	[ <sup>˥</sup> ]	Á á
HIGH-FALLING	[ <sup>˥˩</sup> ]	Â â
MID	[ <sup>˧</sup> ]	A a
LOW	[ <sub>˩</sub> ]	À à

### 2.6.2 Lexical tone

As mentioned above, every word in the Ik lexicon has a tone pattern or 'melody'. That is, Ik words are not identified solely on the basis of consonants and vowels



(as in non-tonal languages like English) but also on their tone pattern, which must be learned. Since every vowel and therefore every syllable bears a tone, the combination of many syllables in words produces a large inventory of tone patterns. And since the tone pattern of a word is totally unpredictable, language learners must resort to memorizing the pattern with the word. Table 16 gives a sample of the lexical tone patterns found on some short words in Ik:

Table 16: Ik lexical tone patterns

Nouns		
HH	ámá-	‘person’
HL	ébà-	‘horn’
MH	cekí-	‘woman’
LL	ɲèrà-	‘girls’
Verbs		
H	ɲáp-	‘open’
H(L)	éd` -	‘carry on back’
L	àts-	‘come’

### 2.6.3 Grammatical tone

Ik does not have grammatical tone, whereby tone alone can carry out a grammatical function. But tone often accompanies other grammatical signals, thereby reinforcing them. Thus, in that regard, it could be said that Ik has ‘semi-grammatical’ tone. For example, when the suffix {-íkó-} is used to pluralize a singular noun, the tone over the singular root usually changes, as when *kɔl* ‘ram’ becomes *kólikwá*. Similarly, when the venitive suffix {-ét-} is added to a verb stem, it often changes the overall tone pattern, as when *bédés* ‘to want’ becomes *bédetés* ‘to look for’, whereby the tone of the root *béd-* goes from HIGH to MID. Indeed, many of the suffixes of the language are associated with significant tone changes to the stem. So even if one learns the tonal melodies of nouns and verbs on their own, these melodies may change in particular grammatical contexts. This type of tone changeability is one of the system’s more difficult aspects.

The Ik tone system is challenging for foreigners and is not yet fully understood from an analytical point of view. Still, the good news is that with lots of practice, language learners can reasonably expect to develop a certain degree of communicative competency. For the most complete description of the tone system to

date, the reader is invited to consult §3.2 in *A grammar of Ik (Icé-tód)* (Schrock 2014). That section expands on what has been presented here and includes more detailed discussions of other features of the Ik tone system.

#### 2.6.4 Depressor consonants

In Ik, the voiced consonants /b, d, dz, g, ɸy, j, z, ʒ/ plus /h/ act as DEPRESSOR CONSONANTS. Depressor consonants are so-called because they ‘depress’ or pull down the pitch of neighboring vowels. In doing so, they act almost as if they had a very low tone of their own. The effect of Ik depressors is so strong that, over time, it led to the creation of a whole new set of lexical tone patterns. For instance, all Ik verbs with a HL pattern in their roots have a depressor as the first consonant after the initial high tone: *dégèm-* ‘crouch’, *gúgùr-* ‘hunched’, *íbòt-* ‘jump’, *kídzim-* ‘descend’, and *ts’ágwà-* ‘be raw’. This is because, in anticipation of the extra-low pitch of the depressor, the language compensated by putting a high tone before it where there used to be none. As another example, all nouns with the root tone pattern HL have a depressor as the only consonant between two vowels, as in: *dóbà-* ‘mud’, *ébà-* ‘horn’, *édi-* ‘name’, *nébù-* ‘body’, and *wídzò-* ‘evening’. And when these types of nouns lose their final vowel due to vowel devoicing, that is when the HIGH-FALLING contour tone comes into play, as in *dóbà* ‘mud’, *ébà* ‘horn’, *édà* ‘name’, *nèbà* ‘body’, and *wídzà* ‘evening’.

### 3 Morphology

#### 3.1 Overview

MORPHOLOGY is the system by which a language grammar makes words. While the preceding chapter introduced meaningful sound units (phonemes), the present chapter describes larger meaningful units called MORPHEMES. Ik exhibits three types of morpheme: word, affix, and clitic. A WORD is defined as a free morpheme that can meaningfully stand alone. An AFFIX is a bound morpheme that must attach to a word to maintain its integrity. Affixes are indicated in this grammar by a hyphen before (and sometimes after) them, as in {-án-}, the stative adjectival suffix. A CLITIC is a hybrid: in some constructions it acts like a word standing alone, while in other constructions, it attaches to a word like an affix. Clitics may be marked in this grammar by an equals sign, as in {=kì} ‘those’.

Traditionally, languages are described as having WORD CLASSES, that is, categories of morphemes that have certain characteristics. These classes include the familiar major ones like ‘nouns’ and ‘verbs’ but often several others as well. For

the purposes of this grammar sketch, free-standing words and clitics are considered ‘words’, while affixes are not. In Ik, thirteen word classes are recognized and include the following: nouns, pronouns, demonstratives, quantifiers, numerals, prepositions, verbs, adverbs, ideophones, interjections, nursery words, complementizers, and connectives (or conjunctions). Each of these word classes is briefly introduced in the following subsections, while a full list of Ik affixes can be found later in Appendix A.

### 3.2 Nouns

NOUNS and verbs make up the language’s only two OPEN word classes, meaning that they may have new members added to them. Nouns make up roughly 47% of the total Ik lexicon. Noun roots can be short, like *eí-* ‘stomach contents’, or long like *nákabɔ́bwáátá-* ‘finger ring’, but they all have at least two syllables in their root form. This structural condition is necessary because some case suffixes delete the last vowel of the noun root when they affix to it. All Ik nouns, without a single exception, end in a vowel in their root forms. Noun roots are represented throughout this book with hyphenated forms, indicating that in actual Ik speech, any noun must have at least a case suffix. In addition to case, nouns may take singulative or plurative suffixes and may be joined with other nouns to make compound nouns. §4 is devoted to expounding on Ik nouns.

### 3.3 Pronouns

PRONOUNS form a CLOSED word class, incapable of admitting new members. They ‘stand in’ for nouns whose specific names need not always be mentioned or repeated. Pronouns make up less than 1% of the Ik lexicon and yet have great grammatical importance. Most Ik pronouns are FREE, capable of standing on their own, while others are inextricably BOUND to verbs. They may be PERSONAL, capable of specifying grammatical person, or IMPERSONAL. Other categories of pronoun include: indefinite, interrogative, demonstrative, relative, and reflexive. §5 is devoted to describing the various kinds of pronouns in Ik.

### 3.4 Demonstratives

DEMONSTRATIVES form another closed word class, admitting no new members. They ‘demonstrate’ nouns by ‘pointing them out’, referring to them spatially, temporally, or discursively. They too make up less than 1% of the lexicon. Many Ik demonstratives have been analyzed as clitics: They seem sometimes to act

like separate words, and yet in terms of vowel harmony, they act like suffixes. As clitics, they may be written connected to words in linguistic writing (with =), whereas in non-linguistic writing, they are written separately. For example, the phrase ‘these trees’ would be written as *dakwítina=ni* in linguistic publications and as *dakwítina ni* elsewhere. Ik has four kinds of demonstrative: spatial, temporal, anaphoric, and locative adverbial – all of which are discussed in §6.

### 3.5 Quantifiers

As their name implies, QUANTIFIERS ‘quantify’ the nouns that precede them. That is, they are separate words that follow nouns and convey the general quantity of the noun in terms of allness, bothness, fewness, or manyness. Specific, numeric quantity is expressed by the numerals, which are the topic of the next subsection. Ik quantifiers sometimes act more like numerals by directly following the noun they modify without an intervening relative pronoun, as in *wika kwad<sup>e</sup>* ‘few children’. But other times they act more like adjectival verbs by taking a relative pronoun between them and the noun they modify, for example, *wika ni kwad<sup>e</sup>* ‘children that (are) few’. In the former function as numerals, they have a distinct, perhaps more ancient root, as in *kwàdè*, whereas in their function as adjectival verbs, they have a truncated root in a verbal infinitive, in this case *kwàd-òn* ‘to be few’. The eight known Ik quantifiers are given in Table 17:

Table 17: Ik quantifiers

Non-final	Final	
d̥àŋɪd̥àŋɪ	d̥àŋɪd̥àŋ	‘all, entire, whole’
mùŋù	mùŋ	‘all, entire, whole’
mùŋùmùŋù	mùŋùmùŋ	‘all, entire, whole’
tsídɪ	tsídɪ	‘all, entire, whole’
tsídɪtsídɪ	tsídɪtsídɪ	‘all, entire, whole’
gái	gái	‘both’
kwàdè	kwàd <sup>e</sup>	‘few’
kòmà	kòm	‘many’

### 3.6 Numerals

NUMERALS convey the specific number of the noun they modify. Ik has a quinary or ‘base-5’ counting system, meaning that it has individual words for the numbers 1-5 and then builds numbers 6-9 by adding the appropriate number to 5, as in *tude nda kidĩ ts’agús* ‘five and those four’, which is 9. The number 10 is technically not a numeral, but rather, a noun: *toomíní-*. Ik numerals directly follow the noun they modify, without an intervening relative pronoun. Just as the quantifiers *kwàdè* ‘few’ and *kòmà* ‘many’ can function as verbs, the numerals 1-5 can also function as verbs. Table 18 presents Ik numerals 1-9:

Table 18: Ik numerals

#	Non-final	Final	
1	kònà	kòn	‘one’
2	lèbètsè	lèbètsè <sup>e</sup>	‘two’
3	àdè	àdè <sup>e</sup>	‘three’
4	ts’agúsé	ts’agús	‘four’
5	tùdè	tùdè <sup>e</sup>	‘five’
6	tude nda kèdĩ kòn	... nda kèdĩ kòn	‘five and one’
7	tude nda kidĩ lébètsè	... nda kidĩ lébètsè <sup>e</sup>	‘five and two’
8	tude nda kidĩ àdè	... nda kidĩ àdè <sup>e</sup>	‘five and three’
9	tude nda kidĩ ts’agúsé	... nda kidĩ ts’agús	‘five and four’

To form numbers 11-19, Ik builds off the noun *toomíní-* ‘ten’ and then repeats the quinary system shown in Table 18. For example, the number 17 is expressed as *toomín nda kidĩ túde nda kidĩ lébètsè* ‘ten and those five and those two’. Then, after 19, the numbers 20, 30, 40, etc. are based on the compound *toomín-ékù-* ‘ten-eye’, as in *toomínékwa lébètsè* ‘ten-eye two’, which is 20. The numbers for 100 (*ηamíái-*) and 1,000 (*álifù-*) have both been borrowed from Swahili.

### 3.7 Prepositions

PREPOSITIONS are usually small particles ‘pre-posed’, that is, put in front of a noun to indicate what its relationship is to another noun or to the wider sentence in which it occurs. Many of the functions that prepositions fulfill in other languages are handled by cases in Ik (see §7). However, Ik still has a very small, closed group of prepositions that somehow have survived the hegemony of case.

Nonetheless, they interact closely with case as each preposition selects the case that its noun head (or host) must take. Table 19 presents all the known Ik prepositions with their meanings and the cases they require on nouns:

Table 19: Ik prepositions

Preposition	Meaning	Case required
nàpèi	‘from, since’	ABLATIVE
dítá	‘as, like’	GENITIVE
néé	‘from, through’	GENITIVE
akáni	‘until, up to’	OBLIQUE
àkìlò	‘instead of’	OBLIQUE
gònè	‘until, up to’	OBLIQUE
ikóteré	‘because of’	OBLIQUE
ndà	‘and, with’	OBLIQUE
pákà	‘until, up to’	OBLIQUE
tòni	‘even’	OBLIQUE

The following example sentences (1)–(8) offer an opportunity to see the prepositions from Table 19 in a variety of natural language contexts:

- (1) napei Kaabóngwə́ páka aw<sup>a</sup>  
 from Kaabong:ABL up.to home:OBL  
 ‘from Kaabong up to home’
- (2) Gógese tufúlá dítá rié.  
 peg:PASS field.rat:NOM like goat:GEN  
 ‘And the field rat is pegged up like a goat.’
- (3) Atsía néé Tímuakwɛɛ nɛ.  
 come:1SG from Timu:inside:GEN that  
 ‘I’m coming from within Timu there.’
- (4) Hoɖukotɛ, akilò cɛ́sɛ́kɔ́tɪ.  
 set.free:IMP instead.of killing:OBL  
 ‘Set (him) free instead of killing (him).’

- (5) Dukotuo gone hoo déé.  
take:SEQ up.to hut:OBL that  
'And she took (it) up to that hut.'
- (6) Káátaa Tábayεε ikóteré nêkε.  
go:3PL:PRF West:DAT because.of hunger:OBL  
'They've gone west because of hunger.'
- (7) tεwεεsa kɔlilíé nda lomuke<sup>i</sup>  
sow:INF:NOM cucumber:GEN and squash:OBL  
'the sowing of cucumber and squash'
- (8) toni Pakóice jik, gókánikêdε  
even Turkanas:OBL also seated:IPS:SIM:DP  
'even the Turkanas as well, (were) staying there'

### 3.8 Verbs

VERBS comprise the second of Ik's two large open word classes. Like nouns, Ik verbs make up approximately 48% of the lexicon. Verb roots can be short like *ó-* 'call', long like *gwerejéj-* 'be coarse', or reduplicated like *diridír-* 'be sugary' and *ipirípír-* 'drill'. Verb roots are represented throughout this book with hyphenated forms, indicating that in actual Ik speech, any verb must have at least one suffix. That minimal suffix may be a subject-agreement suffix or a tense-aspect-mood (TAM) suffix like an imperative or optative. Ik verb stems can stand alone as an independent, self-contained clause and can have many suffixes strung together, as in *sokóritiísínàk<sup>a</sup>* 'we all have clawed' and *zeikáákotinídε* 'and they all grew large there'. Among the many suffixes that can derive nouns from verbs or inflect verbs for different meanings, there are: deverbatives, subject-agreement markers, directionals, the dummy pronominal, modals, aspectuals, voice and valency changers, and adjectivals. All these verb-related topics (and others) are treated more fully later on in §8.

### 3.9 Adverbs

ADVERBS make up a catch-all category of words that modify verbs or whole clauses. The sixty-or-so Ik adverbs make up less than 1% of the total lexicon. They include 'manner' adverbs like *híjǒ* 'slowly' and *zúkù* 'very', epistemic adverbs like *tsábò* 'apparently' and *tsamε* 'of course', and general adverbs like *εdá* 'only'

and *na bó* ‘again’. Other important categories of adverbs are the tense-marking adverbs, certainty and contingency markers, and the conditional-hypothetical adverbs. All these types of Ik adverbs are discussed later in §9.

### 3.10 Ideophones

IDEOPHONES form a word class that is characterized by highly expressive words that denote physical phenomena like color, motion, sound, shape, volume, etc. They are often ‘sound-symbolic’ or onomatopoeic. That means that their very sound as they are pronounced evokes the physical perception they signify. For example, the ideophone *bùlùk<sup>u</sup>* means ‘the sound something makes when dropping into water’, like ‘splash!’ or ‘kersplunk!’ in English. At present, one hundred forty Ik ideophones (1.6% of total) have been recorded, but there are certainly many more in the language. And they are probably continually created. Table 20 offers a sample of the colorful variety of Ik ideophones on record:

Table 20: Ik ideophones

Animal sounds	
bèrrr	‘baaa!’
buúù	‘mooo!’
kútú	‘cluck!’
Other sounds	
βεκε	‘snap!’
gùlùjè	‘gulp!’
pùsù	‘plop!’
Colors	
pàkì	‘pure white’
tíkí	‘pitch black’
tsòni	‘blood red’
Attributes	
ba	‘unliftably heavy’
dùù	‘very deep’
tsèkè	‘completely full’



### 3.11 Interjections

Like adverbs, INTERJECTIONS form a bit of a catch-all word class. Interjections include any word that expresses emotions or mental states of any kind, usually outside the grammar of a sentence. The roughly thirty Ik interjections that have been recorded make up less than 1% of the total lexicon. Ik interjections may consist of a single word like *aaïi* ‘ouch!’ or *wúlù* ‘yikes!’ or a short phrase like *wika ni* ‘these kids (I tell you)!’ or *tó jóó* ‘there, there (it’s okay)!’. Several of the other interjections on record are provided in Table 21:

Table 21: Ik interjections

ee Nakuj <sup>a</sup>	‘oh my God!’
ee/éé	‘yeah, yes’
hà	‘whatever!’
maráj	‘fine, okay!’
ɲoto ni	‘these guys (I tell you)!’
ne	‘here you go!’
ńtóo(n)dó	‘nah, no’
otí	‘whoa!’
wóí	‘aahh!’
yóói	‘uh-huh ... sure!’

### 3.12 Nursery words

NURSERY WORDS make up a small class of one-word expressions that act as commands or encouragements to babies or toddlers to do something. The ten Ik nursery words on record are laid out in Table 22 with English glosses.

### 3.13 Complementizers

COMPLEMENTIZERS are words that introduce reported speech or thought. For example, in the English sentence ‘She said that she agrees’, the word *that* is the complementizer that introduces that reported statement *she agrees*. Ik has only two complementizers. One of them, *tòimènà-* ‘that’, is technically a noun and thus belongs in the noun word class. But because of its function, it is dealt with here. The word *tòimènà-*, a compound of the verb *tód-* ‘speak’ and *méná-* ‘words’,

Table 22: Ik nursery words

bubú	‘nighty-night’	for going to sleep
bá	‘yummy’	for eating
dí	‘poo’	for defecating
dūdú	‘sitty-sit’	for sitting down
kó	‘wa-wa’	for drinking water
kókó	‘no-no’	for not touching
kukú	‘up-up’	for riding on mother’s back
kwàà	‘pee’	for urinating
mamá	‘yum-yum’	for eating
nūnū	‘yum-yum’	for breastfeeding

is used with a variety of speaking and thinking verbs. The second Ik complementizer, *tàà*, is a probably a derivative of the verb *kùta* ‘(s)he says’ that has been reduced over time. Even now it is usually used after the verb *kèt-* ‘say’. Example (9) shows how *tòimènà-* is used in a sentence to introduce the clause *mitída bònán* ‘you are an orphan’. And example (10) shows the complementizer *tàà* introducing the clause *iya njíníkija kóókè* ‘our land is over there’:

- (9) Hyeiá    **toimèna** mitída bònán.  
 know:1SG that:NOM be:2SG orphan:OBL  
 ‘I know that you are an orphan.’
- (10) Kùta    jicie **taa** ia    njíníkija    kóókè.  
 say:3SG I:DAT that be:3SG we:land:NOM there  
 ‘He says to me that our land is over there.’

### 3.14 Connectives

CONNECTIVES or ‘conjunctions’ are words whose function is to join together other words, phrases, or clauses. If they are COORDINATING connectives like *ńdà* ‘and’, then they join grammatical units of equal status, like a word to a word, or an independent clause to another independent clause. Whereas if they are SUBORDINATING connectives like *na* ‘if’, then they join grammatical units of unequal status, usually a dependent clause to an independent one. Even though their role is to link grammatical units, not all of them come between the units they link. Many come before both, often as the first word in the sentence. Ik has roughly

eight coordinating connectives and thirty subordinating ones – making up less than 1% of the lexicon. The coordinating connectives are presented in Table 23, while Table 24 offers a sampling of the subordinating connectives:

Table 23: Ik coordinating connectives

kèdè	‘or’
kíná	‘and then, so then, then’
kòrì	‘or’
kòtò	‘and, but, so, then, therefore’
mísi ... mísi ...	‘either ... or ...’
náàtì	‘and then’
naḃó	‘furthermore, moreover’
ńdà	‘and’

The following natural-language examples illustrate three of the more commonly used coordinating connectives: *kèdè*, *kòtò*, and *ńdà*. In example (11), the connective *kèdè* ‘or’ joins two equal constituents, the nouns *Tábayɔɔ* and *Fetíékù*. In (12), the connective *kòtò* ‘and, but, then,’ links two independent but semantically related clauses, and in (13), the connective *ńdà* ‘and’ connects two passive clauses:

- (11) Tábayɔɔ **kede** Fetíékù?  
 West:ABL or East:ABL  
 ‘From the West or from the East?’
- (12) Ímukɔtiakôdè, moo **koto** sáḃáni ínwa<sup>a</sup>  
 marry.forcibly:1SG:SEQ:DP not:SEQ but kill:IPS animal:NOM  
 ‘And from there I took (her) away as my wife, but no animal was killed.’
- (13) Sábese basaúr **ńda** kotsana cue.  
 kill:SPS eland:NOM and fetch:IPS water:NOM  
 ‘Elands were killed, and water was fetched.’

In contrast to the coordinating connectives shown in Table 23 and examples (11)–(13), *subordinating* connectives join units of unequal status, usually a subordinate (dependent) clause to a main one. Table 24 provides a sample of the thirty Ik subordinating connectives, while examples (14)–(16) below illustrate the function of some of these connectives in a few natural-language environments:

Table 24: Ik subordinating connectives

átà	‘even (if)’
dēmùsù	‘before, unless, until’
ikóteré	‘because’
kánì	‘in order that, so that’
mísì	‘if, whether’
na=	‘if, when’
náà	‘when (earlier today)’
nàpèì	‘since’
néé	‘if, when’
nòò	‘when (long ago)’
nótsò	‘when (a while ago)’
pákà	‘until’
sìnà	‘when (yester-)’
tònì	‘even’

In example (14) below, the subordinating connective *dēmùsù* ‘before, unless, until’ introduces a dependent clause that connects semantically to the following independent one. The same grammatical structure is also evident in (15) and (16), where the connectives *mísì* ‘if, whether’ and *na* ‘if, when’ set off short dependent clauses that logically lead into main clauses that follow them:

- (14) a. **Dēmùsù** Pakóice      deti riék<sup>a</sup>,  
           before   Turkanas:OBL bring goats:ACC  
           ‘Before the Turkanas brought goats,
- b. isio          noo njábiàn?  
           what:COP PST3 wear:PLUR:IPS  
           what was typically worn?’
- (15) **Mísì** itáána    basaúré<sup>e</sup>, sábes.  
       if   reach:IPS eland:DAT kill:SPS  
       ‘If they reach the eland, it is killed.’
- (16) **Na**    átsiké,          zékwétɔɔ    nayée na.  
       when come:3SG:SIM sit:3SG:SEQ here   this  
       ‘When she came, she sat down here.’

## 4 Nouns

### 4.1 Overview

Single Ik NOUNS in a speaker's mental lexicon consist minimally of a ROOT. Roots are words that cannot be analyzed into smaller parts from the perspective of modern Ik. (Historical research may reveal how roots were put together over time, but that is the domain of etymology.) When plucked from the lexicon and put into actual Ik speech, every noun root must receive at least one suffix, which must be a CASE suffix. Every noun root ends in a vowel, and case suffixes either delete or attach to this final vowel. In addition to case suffixes, an Ik noun may take on a NUMBER suffix or may be joined with one or two other nouns to form a COMPOUND. Case suffixes are fully explained later in §7, while number suffixes and compounds are covered in the rest of this chapter.

Ik number suffixes include PLURATIVES and SINGULATIVES. Many noun roots can be pluralized if they are inherently singular in number. A few others can be singularized because they are inherently plural. In addition to these standard number-markers, Ik also has special POSSESSIVE number suffixes that combine the notions of number and possession into one suffix. And yet other nouns are MASS NOUNS, naming entities in the world perceived as inherently plural unities (like dust or water). These take no suffixes but are treated grammatically as plurals. Finally, some nouns are TRANSDUMERAL, construed as singular or plural and given the appropriate singular or plural modifiers, if needed.

Compounding is the primary way Ik acquires or makes new nouns – besides borrowing them from other languages. Compounds in Ik are made by putting two or three nouns together into a new composite word with special emergent characteristics. The first noun describes or specifies the second noun to make an aggregate meaning that is often different than that of the two separate nouns. Compounding and types of compounds are discussed below in §4.3.

Ik nominal suffixes differ individually in how they affix to noun roots. With the exception of five case suffixes, all nominal suffixes first delete the final vowel of the noun to which they attach. This is known as SUBTRACTIVE morphology. The case suffixes that preserve the final vowel are the accusative, dative, genitive, ablative, and oblique. For more on how case suffixes attach to nouns, see §7.

## 4.2 Number

### 4.2.1 Pluratives (PLUR)

Lk has four ways to show that a noun is plural: three PLURATIVE suffixes and SUPPLETIVE plurals. The three plurative suffixes are: 1) {-íkó-}, 2) {-ítíní-}, and 3) {-ìkà-}. The first plurative suffix, {-íkó-}, is dominant in terms of vowel harmony, meaning it changes the vowels of a [-ATR] noun to [+ATR] unless /a/ intervenes and blocks it. For example, in some instances, the vowel /a/ spontaneously appears between the singular root and the suffix {-íkó-}. (This /a/ is a relic of an ancient singulative suffix \*-at- that is no longer in use in current Lk.)

The use of {-íkó-} is limited to a small number of nouns (roughly 100); it is not applied to newly borrowed nouns. Table 25 presents several examples of nouns pluralized with this suffix. Note how the suffix harmonizes the vowels of the singular root except where the vowel /a/ blocks the leftward spread of harmony. Notice also that in some cases the suffix alters the tone of the singular root.

The second plurative, {-ítíní-}, is used to pluralize nouns that have only two syllables in their root. Table 26 gives a sample of disyllabic nouns pluralized with {-ítíní-}. Notice that if the singular noun has [-ATR] vowels, then the plurative suffix harmonizes to {-ítíní-}. Unlike the suffix {-íkó-}, {-ítíní-} never alters the tone of the root, though its own tone may conform to the tone of the root.

The third plurative, {-ìkà-}, is used primarily to pluralize nouns with three or more syllables in their lexical root. Table 27 provides a sample of polysyllabic nouns pluralized with {-ìkà-}. Notice that if the singular noun has [-ATR] vowels, then the plurative suffix harmonizes to {-ìkà-}. Like {-íkó-}, {-ìkà-} sometimes alters the tone of the singular noun as well as having its own tone altered.

Secondarily, the plurative {-ìkà-} is used to pluralize a few nouns that have only two syllables in their lexical root. Why these few nouns do not take {-ítíní-} as a plurative instead is not known. A bit of speculation on this point might invoke the notion of MORA or the unit of syllable weight. Among the seven examples shown in Table 28, three of them contain the semi-vowel /w/ which may be thought to contain its own mora, as a vowel would. Likewise, two of the examples (*hòò-* and *sédà-*) contain depressor consonants which may also count for one mora. Perhaps in the remaining two (*kíjá-* and *ríjá-*), the voiced stop /j/ used to be a depressor consonant. Regardless of the historical explanation, Table 28 presents a few examples of {-ìkà-} being used to pluralize disyllabic nouns.

Table 25: The plurative suffix {-íkó-}

Singular		Plural	
abéri-	→	áberaikó-	‘active termite colonies’
baratsó-	→	barátsíkó-	‘mornings’
cúrukù-	→	cúrukaikó-	‘bulls’
kɔ́ɔ̀bè-	→	kɔ́ɔ̀baikó-	‘calves’
kweséè-	→	kwéseikó-	‘broken gourds’
mɔ́kɔ́rɔ́-	→	mokórikó-	‘rock wells’
tabá-	→	tabíkó-	‘boulders’

Table 26: The plurative suffix {-ítíní-}

Singular		Plural	
aká-	→	akitíní-	‘mouths’
bòsì-	→	bositíní-	‘ears’
ójá-	→	ójítíní-	‘sores’
d’òlì	→	d’ólítíní-	‘carcasses’
ekú-	→	ekwitíní-	‘eyes’
ídò-	→	íditíní-	‘breasts’
ts’úbà-	→	ts’úbitíní-	‘stoppers’

Table 27: The plurative suffix {-ikà-} with polysyllabic nouns

Singular		Plural	
àgità-	→	ágìtikà-	‘metal ringlets’
arírá-	→	arírìkà-	‘flames’
bàbàà-	→	bábàìkà-	‘armpits’
ɔ́ɔ́rɔ́kɔ́-	→	ɔ́ɔ́rɔ́kàkà-	‘dry honeycombs’
kútúnù-	→	kútúnìkà-	‘knees’
ɲánìnóò-	→	ɲánìnòkà-	‘leather whips’
ɲékúrumotí-	→	ɲékúrùmòtikà-	‘gullies’

Table 28: The plurative suffix {-ikà-} with disyllabic nouns

Singular		Plural	
awá-	→	àwikà-	‘homes’
gwasá-	→	gwàsikà-	‘stones’
hòò-	→	hòikà-	‘huts’
kíjá-	→	kíjikà-	‘lands’
kwetá-	→	kwètìkà-	‘arms’
ríjá-	→	ríjikà-	‘forests’
sédà-	→	sédikà-	‘gardens’

#### 4.2.2 Suppletive plurals

Ik also has a handful of singular nouns that cannot be pluralized in a productive way with any of the three suffixes discussed above. Three of these nouns on record are truly SUPPLETIVE in that their singular and plural forms bear absolutely no resemblance to each other. These are the first three in Table 29. The last three examples in Table 29 represent nouns that are semi-suppletive; even though one can discern a similarity between the singular and plural forms, the way the two forms are derived from each other is not productive in the language:

Table 29: Ik suppletive plurals

Singular		Plural	
ámá-	↔	ròbà-	‘people’
eakwá-	↔	ɲotó-	‘men’
imá-	↔	wicé-	‘children’
cekí-	↔	cikámá-	‘women’
dī-	↔	dī-	‘ones’
kóróbádì-	↔	kúrúbádì-	‘things’

#### 4.2.3 Singulatives (SING)

In contrast to pluratives, SINGULATIVES convert an inherently plural noun root to a derived singular. Ik has one such suffix that may be considered a true singulative in the contemporary grammar of the modern language, and that is {-àmà-}



or {-àmà-}. Since this singulative is only used with personal entities, it seems likely that it is related etymologically to the word *ámá*- ‘person’. Table 30 gives the only four unambiguous examples of when this singulative is used. Note that its tone pattern may be altered by the tone of the plural root:

Table 30: The Ik singulative {-àmà-}

Plural		Singular	
jáká-	→	jákámà-	‘elder’
kéà-	→	kéàmà-	‘soldier’
lɔŋótá-	→	lɔŋótómà-	‘enemy’
ŋímókɔká-	→	ŋímókɔká-ámà-	‘young man’

#### 4.2.4 Possessive number suffixes (POSS)

In addition to standard pluratives and a singulative, Ik has what may be called POSSESSIVE number suffixes. These possessive suffixes – {-èdè-} in the singular and {-ìnì-} in the plural – each fuse the notions of number and possession into one morpheme. When they are affixed to a noun, they specify a) the grammatical number of the noun and b) its association with another entity (hence the ‘possession’). They do not specify the number of the possessor(s). For example, the word *akeda*<sup>a</sup>, a stem consisting of *aká*- ‘den’ and {-èdè-} (nominative case) can mean both ‘its den’ or ‘their den’. And the word *akin*, consisting of *aká*- ‘den’ and {-ìnì-} (nominative case), can mean either ‘its dens’ or ‘their dens’.

Within the broad notion of ‘possession’, the possessive number suffixes {-èdè-} and {-ìnì-} can signify more specific semantic relationships like part-whole, kinship, and association. Table 31 gives some examples of {-èdè-} expressing a part-whole relationship with the unnamed entity. Note how the meanings of the noun roots are extended metaphorically to denote structural parts of things. Note also that the tone of the root may be altered in the presence of {-èdè-}.

The plural possessive suffix {-ìnì-} has two special applications with human possessors. In the first, it is used to pluralize kinship terms, where a kinship association is explicit. In the second, it refers to people associated with a certain person in general terms. Table 32 illustrates both of these nuances, showing the singular root in the first column, and in the second, the root plus {-ìnì-}.

Table 31: The Ik singular possessive {-èdè-}

Root			Part-whole	
bakutsí-	‘chest’	→	bakútsédè-	‘its middle part’
bùbùì-	‘belly’	→	búbùèdè-	‘its underside’
ekú-	‘eye’	→	ekwede-	‘its essence’
kwayó-	‘tooth’	→	kweede-	‘its edge’
ɲabéri-	‘rib’	→	ɲábèrèdè-	‘its side’

Table 32: The Ik plural possessive {-ìní-}

Kinship			
abáɲì-	→	abáɲíní-	‘my fathers (uncles)’
dádòò-	→	dádoíní-	‘your grandmothers’
ɲɔ̀ò-	→	ɲɔ̀íní-	‘your mothers’
tátàà-	→	tátaíní-	‘my aunts’
wicé-	→	wikini-	‘his/her/their/its children’
Association			
Àdùpàà-	→	Ađupainí-	‘the people of Ađupa’
Dakái-	→	Dakáíní-	‘the people of Dakai’
Lójérèè-	→	Lójéreíní-	‘the people of Lojere’
Ŋirikoó-	→	Ŋirikoíní-	‘the people of Ŋiriko’
Tsiláà-	→	Tsiláíní-	‘the people of Tsila’

#### 4.2.5 Mass nouns

A small group of Ik noun roots are classified as non-count MASS NOUNS. These nouns are inherently, lexically plural. As such, they require plural demonstratives and relative pronouns. This group includes words for powders, liquids, and gases various particulate substances. Table 33 presents seven examples of mass nouns. The roots are in the table’s first column, followed in the third column by the noun in a phrase with the plural demonstrative *ni* ‘those’. Note that in the English gloss, the equivalent is provided but with a singular interpretation:

Table 33: Ik non-countable mass nouns

búré-	‘dust’	búrá ni	‘this dust’
cué-	‘water’	cua ni	‘this water’
kabasá-	‘flour’	kabasa ni	‘this flour’
sèà-	‘blood’	sea ni	‘this blood’
ts’údè-	‘smoke’	ts’úda ni	‘this smoke’

#### 4.2.6 Transnumeral nouns

Another small group of Ik noun roots are inherently TRANSDUMERAL, meaning that they can be singular or plural depending on the speaker’s intention. Whatever number is imputed to them must be reflected in the grammar of the rest of the sentence, for example in subject-agreement on the verb or in any demonstratives or relative pronouns used to modify them. Ik transnumeral nouns cannot be pluralized in any of the ways discussed up to this point. But with the bound nominal morpheme *-icíká-* (see §4.3.4), they can be given a sense of distributiveness or variation. Table 34 presents three examples of Ik transnumeral nouns with their singular, plural, and distributive interpretations:

Table 34: Ik transnumeral nouns

Root	ḃìbà-	‘egg(s)’
Singular	ḃìbà na	‘this egg’
Plural	ḃìbà ni	‘these eggs’
Distributive	ḃìbàicíká-	‘various kinds of eggs’
Root	gwaá-	‘bird(s)’
Singular	gwaa na	‘this bird’
Plural	gwaa ni	‘these birds’
Distributive	gwaicíká-	‘various kinds of birds’
Root	ínó-	‘animal(s)’
Singular	ínwá na	‘this animal’
Plural	ínwá ni	‘these animals’
Distributive	ínóicíká-	‘various kinds of animals’

### 4.3 Compounds

For word-building purposes, Ik relies heavily on COMPOUNDING, joining two or more nouns together into a new composite word. The first noun (or pronoun) in a compound retains its lexical root form (that is hyphenated throughout this book), including its lexical tone. The last noun in a compound takes whichever case ending the syntactic context calls for. For example, in the compound *riéwík<sup>a</sup>* ‘goat kids’, the first root *rié-* ‘goat’ keeps its lexical form, while the second, *wicé-* ‘children’, has been modified by the nominative case suffix {-<sup>a</sup>}. If compounding changes the tone of its constituent parts, it will be the first noun that affects the others. In the rare compound with three constituent nouns, the first two stay in their lexical form (not counting tone), while the third is inflected for case, for example in *Icé-móridókàkà-* ‘cowpea leaves’, a compound of *Icé-* ‘Ik’, *mòridò-* ‘beans’, and *kaká-* ‘leaves’. In *Icé-móridò-kàkà-*, note that while the last two elements retain their lexical segments, their tone patterns have changed dramatically due to the influence of *Icé-* in spreading H tone throughout the word.

Ik compounds create two kinds of new meaning: 1) a narrower, more specific meaning in which the first noun specifies the second, or 2) a completely novel, unpredictable meaning. An example of the first type would be *bɛbɛnɔ́jǎ-* ‘ember-wound’ or ‘bullet wound’ where the first noun *bɛbɛnǎ-* ‘ember’ narrows down the possible references of *ǎjǎ-* ‘wound’ to a wound caused by a bullet. And an example of the second type of compounded meaning would be *óbijoets’í-*, a compound that literally means ‘rhino urine’ but is actually the name of a species of vine (that nonetheless was apparently the favorite urination spot of rhinos). Through both types of meaning-making, Ik compounds add a considerable amount of expressiveness and color to the language’s vocabulary.

In addition to the two broader semantic categories of compounds discussed above, five other categories of Ik compounds are recognized. These include the agentive, diminutive, internal, variative, and relational, all discussed in the sections to follow.

#### 4.3.1 Agentive (AGT)

1 Ik forms AGENTIVE compounds by using the root *ámá-* ‘person’ (for singular) or *icé-* (for plural) as the last element in a compound. Although the root *Icé-* simply means ‘Ik people’ when standing on its own, in the agentive construction it denotes plural agents. Here ‘agent’ is understood broadly as any person or thing that does or is whatever is characterized by the first element in the com-

pound. The first element may be a noun, as in *deá-ámà*- ‘messenger’, literally ‘foot-person’, or a verb as in *ɲwàxòṇ-ámà*- ‘lame person’, literally ‘to be lame-person’. Note, however, that even though *ɲwàxòṇ* is a verb semantically, it has been deverbalized into a noun by the infinitive suffix {-òṇ}. Ik agentive compounds can be translated into English in various ways, depending on what is appropriate. Table 35 presents several examples of agentive compounds:

Table 35: Ik agentive compounds

Singular	Plural		
aká-ámà-	aká-íce-	mouth-person	‘talker’
ḃékési-ámà-	ḃékési-íce-	walking-person	‘traveler’
itelesi-ámà-	itelesi-íce-	watching-person	‘watchman’
kɔŋési-ámà-	kɔŋési-íce-	cooking-person	‘cook’
ɲósomá-ámà-	ɲósomá-íce-	studies-person	‘student’
sisiká-ámà-	sisiká-íce-	middle-person	‘middle child’
yué-ámà-	yué-íce-	lie-person	‘liar’

#### 4.3.2 Diminutive (DIM)

Ik forms DIMINUTIVE compounds by using the root *imá*- ‘child’ (for singular) and *wicé*- ‘children’ (for plural) as the second element in a compound. In the more literal interpretation, the first element is the animate being (animal or human) of which the second element is the ‘child’ or ‘children’, as in *dódò-imà*- ‘lamb’ or *dódò-wicé*- ‘lambs’. But when the first element is inanimate, the diminutive construction conveys a sense of ‘a small X’ or ‘small Xs’, for example *kɔfò-imà*- ‘a small gourd bowl’ and *kɔfò-wicé*- ‘small gourd bowls’. Lastly, the two interpretations can also get blurred, as when an animate being is perceived as smaller than normal but not as the child of anything. This can be seen, for instance, in the compound *ídèmè-imà*- ‘earthworm’, literally ‘snake-child’. Table 36 offers several more examples of the diminutive compound. Notice that when the whole construction is pluralized, both elements may get pluralized, as when *ámá-imà*- ‘someone’s child’ becomes *roba-wicé*- ‘someone’s (pl.) children’:

Table 36: Ik diminutive compounds

Singular	Plural		
ámá-ìmà-	roba-wicé-	person-child	‘someone’s child’
bàrò-ìmà-	báritíní-wicé-	herd-child	‘small herd’
bísá-ìmà-	bísítíní-wicé-	spear-child	‘dart’
dómá-ìmà-	dómítíní-wicé-	pot-child	‘small pot’
gwá-ìmà-	gwá-wicé-	bird-child	‘chick’
ṛókí-ìmà-	ṛókítíní-wicé-	dog-child	‘puppy’
ójá-ìmà-	ójítíní-wicé-	sore-child	‘small sore’

#### 4.3.3 Internal (INT)

So-called INTERNAL compounds are made with the bound nominal root *ajíká-* ‘among/inside’. When appended to plural noun, this nominal conveys a sense of interiority or internality to the noun. The internal compound, which occurs relatively rarely, is exemplified in Table 37:

Table 37: Ik internal compounds

Plural			Internal	
àwikà-	‘homes’	→	awika-ajíká-	‘in/among homes’
ríjìkà-	‘forests’	→	ríjìka-ajíká-	‘in/among forests’
sédikà-	‘gardens’	→	sédika-ajíká-	‘in/among gardens’

#### 4.3.4 Variative (VAR)

So-called VARIATIVE compounds are made with the bound nominal root *icíká-* ‘various (kinds of)’. When appended to a noun – singular or plural – this nominal morpheme communicates a sense of variety or the multiplicity of a type. As a kind of pluralizer itself, *icíká-* is may be called upon to pluralize five kinds of nouns: 1) transnumeral nouns, 2) nouns not usually pluralizeable in the usual sense, 3) inherently plural nouns, 4) already pluralized nouns, and 5) verb infinitives. Table 38 presents one example for each of these five kinds of nouns that the variative bound nominal *icíká-* can be used to pluralize:

Table 38: Ik variative compounds

Singular/Plural			Variative	
gwaá-	‘bird(s)’	→	gwa-icíká-	‘kinds of birds’
cemá-	‘fights’	→	cemá-icíká-	‘war’
mená-	‘issues’	→	mená-icíká-	‘various issues’
dakwítíní-	‘trees’	→	dakwítíní-icíká-	‘kinds of trees’
wetési-	‘to drink’	→	wetési-icíká-	‘drinks’

#### 4.3.5 Relational

Ik compounding is also used to create RELATIONAL NOUNS that express the spatial or structural relationship one thing has to another. In this way, Ik metaphorically extends body-part terms to other non-bodily relationships. Table 39 presents some of the Ik body-part terms used metaphorically:

Table 39: Ik body-part terms with extended meanings

Root	Lexical meaning	Relational meaning
aká-	‘mouth’	‘entrance, opening’
akatí-	‘nose’	‘handle, stem’
bakutsí-	‘chest’	‘front part’
bùbùì-	‘belly’	‘underside’
deá-	‘foot’	‘base, foot’
ekú-	‘eye’	‘center, point’
gúró-	‘heart’	‘core, essence’
iká-	‘head’	‘head, top’
kwayó-	‘tooth’	‘edge’
ɲabéri-	‘rib’	‘side’

So then, in an Ik relational compound, terms like those in Table 39 form the second element in the compound, a position in which they denote the ‘part’ in a ‘whole-part’ semantic relationship. Accordingly, the first element in the relational compound represents the ‘whole’ in the structural relationship. Table 40 displays a handful of such ‘whole-part’ compounds:

Table 40: Ik relational compounds

Roots	Lexical meaning	Relational meaning
aká-kwáyó-	mouth-tooth	‘lip’
dánjá-àkà-	termite-mouth	‘termite mound hole’
dòdì-èkù-	vagina-eye	‘cervix’
fátára-bakutsí-	ridge-chest	‘front of vertical ridge’
fetí-ékù-	sun-eye	‘east’
kaideí-ákátí-	pumpkin-nose	‘pumpkin stem’
kwará-dèà-	mountain-foot	‘base of mountain’
kwaré-ékù-	mountain-eye	‘saddle between peaks’
tabá-dèà-	boulder-foot	‘base of boulder’
ts’adĩ-àkà-	fire-mouth	‘flame’

## 5 Pronouns

### 5.1 Overview

PRONOUNS ‘stand in’ for nouns that are not explicitly mentioned. Most Ik pronouns are free-standing words, but the subject-agreement pronominals and the dummy pronominal are suffixes that are bound to verbs (and so are treated in §8 on verbs). In a sentence, free pronouns are handled just like nouns in that they take case and modifiers. The free pronouns discussed in this section fall into the following nine categories: personal, impersonal possessum, indefinite, interrogative, demonstrative, relative, reflexive, distributive, and cohortative.

### 5.2 Personal pronouns

Ik PERSONAL PRONOUNS represent the various grammatical persons that can be referred to in a sentence. The name is slightly misleading in that the pronouns can also denote nonpersonal, inanimate entities expressed by ‘it’ and ‘they’ (when referring to things). The Ik personal pronoun system operates along three axes: person (1, 2, 3), number (SG, PL), and clusivity (EXC, INC). The ‘first person’ refers to ‘I’ and ‘we’, the second to ‘you’, and the third to ‘she’, ‘he’, ‘it’, and ‘they’. ‘Number’ (singular or plural) obviously has to do with whether the entity is one or more than one. And ‘clusivity’ (EXCLUSIVE or INCLUSIVE) indicates whether the addressee of the speech is *excluded* from or *included* in the reference of ‘we’. Table 41 presents the seven Ik personal pronouns in their lexical root forms, while Table 42 presents the same but in their full case declension:



Table 41: Ik personal pronouns

1SG	ǰì-	‘I’
2SG	bì-	‘you’
3SG	ntsí-	‘(s)he/it’
1PL.EXC	ŋgó-	‘we’
1PL.INC	ɲjíní-	‘we all’
2PL	bìtì-	‘you all’
3PL	ńtí-	‘they’

Table 42: Case declension of Ik personal pronouns

	‘I’		‘you’		‘(s)he/it’	
	NF	FF	NF	FF	NF	FF
NOM	ǰkà	ǰk <sup>a</sup>	bìà	bì	ntsa	nts <sup>a</sup>
ACC	ǰcìà	ǰcìk <sup>a</sup>	bìà	bìk <sup>a</sup>	ntsíá	ntsík <sup>a</sup>
DAT	ǰcìè	ǰcìk <sup>e</sup>	bìè	bìk <sup>e</sup>	ntsíé	ntsík <sup>e</sup>
GEN	ǰcìè	ǰcì	bìè	bì	ntsíé	ntsí
ABL	ǰcùò	ǰcù	bùò	bù	ntsúó	ntsú
INS	ǰkò	ǰk <sup>o</sup>	bùò	bù	ntso	nts <sup>o</sup>
COP	ǰcùò	ǰcùk <sup>o</sup>	bùò	bùk <sup>o</sup>	ntsúó	ntsúk <sup>o</sup>
OBL	ǰcì	ǰc <sup>i</sup>	bì	bì	ntsi	nts <sup>i</sup>

  

	‘we’		‘we all’		‘you all’		‘they’	
	NF	FF	NF	FF	NF	FF	NF	FF
NOM	ŋgwa	ŋgw <sup>a</sup>	ɲjíná	ɲjín	bìtà	bìt <sup>a</sup>	ńtá	ńt <sup>a</sup>
ACC	ŋgóá	ŋgók <sup>a</sup>	ɲjíníà	ɲjíník <sup>a</sup>	bìtià	bìtik <sup>a</sup>	ńtià	ńtik <sup>a</sup>
DAT	ŋgóé	ŋgók <sup>e</sup>	ɲjíníè	ɲjíník <sup>e</sup>	bìtiè	bìtik <sup>e</sup>	ńtiè	ńtik <sup>e</sup>
GEN	ŋgóé	ŋgó <sup>e</sup>	ɲjíníè	ɲjíní	bìtiè	bìtì	ńtiè	ńtí
ABL	ŋgóó	ŋgó	ɲjínúò	ɲjínú	bìtùò	bìtù	ńtùò	ńtú
INS	ŋgo	ŋg <sup>o</sup>	ɲjínó	ɲjín <sup>o</sup>	bìtò	bìt <sup>o</sup>	ńtó	ńt <sup>o</sup>
COP	ŋgóó	ŋgók <sup>o</sup>	ɲjínúò	ɲjínúk <sup>o</sup>	bìtùò	bìtúk <sup>o</sup>	ńtùò	ńtúk <sup>o</sup>
OBL	ŋgo	ŋg <sup>o</sup>	ɲjíní	ɲjín	bìtì	bìt <sup>i</sup>	ńtí	ńt <sup>i</sup>

### 5.3 Impersonal possessum pronoun (PSSM)

Ik also has a special pronoun whose only function is to represent a POSSESSUM, that is, generally, an entity associated with another entity (a POSSESSOR). This pronoun has the form *ɛní-* and must be bound to another noun or pronoun as the last element in a compound construction. It is IMPERSONAL in that it communicates nothing about the possessor or the possessum except for the relationship of possession itself. The impersonal possessum pronoun can be used in a compound construction with personal pronouns or other nouns. Table 43 shows *ɛní-* in conjunction with all seven personal pronouns. It can also be used with full nouns (including deverbalized verbal infinitives) as the compound's first element. This type of possessive construction is illustrated in Table 44:

Table 43: Ik impersonal possessum with pronouns

nj-ɛní-	I-POSSESSUM	'mine'
bi-ɛní-	you-POSSESSUM	'yours'
nts-ɛní-	(s)he/it-POSSESSUM	'hers/his/its'
ngó-ɛní-	we-POSSESSUM	'ours'
njíní-ɛní-	we all-POSSESSUM	'all of ours'
biti-ɛní-	you all-POSSESSUM	'all of yours'
ńtí-ɛní-	they-POSSESSUM	'theirs'

Table 44: Ik impersonal possessum with nouns

adoni-ɛní-	to be three-PSSM	'the third time'
cikámé-ɛní-	women-PSSM	'the women's'
hɔ-ɛní-	cattle-PSSM	'the cattle's'
Icé-ɛní-	Ik-PSSM	'the Ik's'
ɲɔ́-ɛní-	men-PSSM	'the men's'
robe-ɛní-	people-PSSM	'the people's'
wicé-ɛní-	children-PSSM	'the children's'

### 5.4 Indefinite pronouns

Pronouns that are INDEFINITE stand for other entities but with a certain degree of indefiniteness or vagueness. All but one of the Ik indefinite pronouns are based

on the root *kɔní-* ‘one’ or its plural counterpart *kíní-* ‘more than one’. The other one that is not based on these roots is *saí-* ‘some more/other’, a root that may not actually belong with this set but is included on the basis of its English translation. Table 45 provides a rundown of these Ik indefinite pronouns:

Table 45: Ik indefinite pronouns

<i>kɔní-</i>	one	‘another, some (SG)’
<i>kón-ái-</i>	one-place	‘somewhere (else)’
<i>kóní-éní-</i>	one-POSSESSUM	‘a(n), some (SG)’
<i>kóní-ámà-</i>	one-person	‘somebody, someone’
<i>kón-ómà-</i>	one-SINGULATIVE	‘some unknown person’
<i>kíní-ámá-</i>	many-person	‘some unknown people’
<i>kíní-éní-</i>	many-POSSESSUM	‘some (PL)’
<i>saí-</i>	some	‘some more, some other’

### 5.5 Interrogative pronouns

The role of INTERROGATIVE pronouns is to query the identity of the entity they represent. As a result, they are used to form questions. All but one of the Ik interrogative pronouns incorporate the ancient northeastern African interrogative particle *\*nd-/nt-*, and the one that does not has the form *ìsì-* ‘what’. The seven Ik interrogative pronouns are presented in Table 46. Note that in the table’s first column, forms are hyphenated when there is a hypothesis as to their internal morphological composition, which is reflected in the second column:

Table 46: Ik interrogative pronouns

<i>ìsì-</i>	what	‘what?’
<i>nd-ái-</i>	?-place	‘where?’
<i>ndò-</i>	who	‘who?’
<i>nt-</i>	?	‘where?’
<i>nté-éní-</i>	?-POSSESSUM	‘which (SG)’
<i>ntí-éní-</i>	?-POSSESSUM	‘which (PL)’
<i>ntí</i>	?	‘how?’

In the formation of a question, Ik interrogative pronouns fill the same slot as the nouns they are representing. It is common for the interrogative pronoun to be ‘fronted’: moved for emphasis to the first place in the sentence. When this happens, the interrogative pronoun takes the copulative case (see §7.8), as exemplified in sentences (17)–(18). Both demonstrated word orders are perfectly acceptable. For more on how questions are formed in Ik, please see §10.4.3.

- (17) a. Bédídà is?  
want:2SG what:NOM  
‘You want what?’  
b. Isio bédíd<sup>a</sup>?  
what:COP want:2SG  
‘What do you want?’
- (18) a. Ia ndaík<sup>e</sup>?  
be:3SG where:DAT  
‘It is where?’  
b. Ndaíó iád<sup>e</sup>?  
where:COP be:3SG:DP  
‘Where is it?’

## 5.6 Demonstrative pronouns

Ik also has a set of DEMONSTRATIVE pronouns that referentially ‘demonstrate’ or point to an entity. They are all based on either the singular form *dî-* ‘this (one)’ or the plural form *dî-* ‘these (ones)’ that differ formally only in regard to their vowel (/i/ versus /i/). The Ik demonstrative pronoun system is divided in three categories based on spatial distance from the speaker: 1) PROXIMAL, meaning near the speaker, 2) MEDIAL, meaning a relatively medium distance from the speaker, and 3) DISTAL, meaning relatively far from the speaker. The medial and distal forms, for both singular and plural, consist of the root *dî-/dî-* preceded by the cliticized distal demonstratives *kî* ‘that’ (derived from *ke*) for singular and *ki* ‘those’ for plural. The only difference between the medial and distal pronouns is the tone pattern whereby the medial form has a high tone on the last syllable, while the distal form does not. Table 47 presents these pronouns in their six lexical forms, while Table 48 gives their full case declensions. Note that the medial and distal forms are indistinguishable except in the NOM, INS, and OBL cases:

Table 47: Ik demonstrative pronouns

	Singular		Plural	
Proximal	dĩ'-	'this'	dĩ'-	'these'
Medial	kidĩ-	'that'	kidĩ-	'those'
Distal	kidĩ'-	'that'	kidĩ'-	'those'

Table 48: Case declensions of the demonstrative pronouns

	Proximal		Medial		Distal	
	SG	PL	SG	PL	SG	PL
NOM	dá	dá	kidá	kidá	kida	kida
ACC	díá	díá	kidíá	kidíá	kidíá	kidíá
DAT	déé	díé	kidéé	kidíé	kidéé	kidíé
GEN	déé	díé	kidéé	kidíé	kidéé	kidíé
ABL	dóó	dúó	kidóó	kidúó	kidóó	kidúó
INS	dó	dó	kidó	kidó	kidó	kidó
COP	dóó	dúó	kidóó	kidúó	kidóó	kidúó
OBL	dĩ	dĩ	kidĩ	kidĩ	kidĩ	kidĩ

### 5.7 Relative pronouns (REL)

The role of RELATIVE pronouns is to introduce a relative clause: a clause embedded in a main clause to specify the reference of an entity in the main clause. One of the most fascinating features of the Ik relative pronoun system is that it is tensed. That is, it is able to encode the time period at which the statement contained in the relative clause holds or held true. The five time periods covered by these pronouns are 1) NON-PAST, 2) RECENT PAST (earlier today), 3) REMOVED PAST (yester-, last), 4) REMOTE PAST (a while ago), and 5) REMOTEST PAST (long ago).

The Ik relative pronouns are all enclitics based on the proto-demonstratives *na* 'this' and *ni* 'these' (see §6.2 below). Those proto-forms are identical to the non-past relative pronouns *na* 'that/which' and *ni* 'that/which (PL)' shown in Table 49. The remaining tensed relative pronouns are built from the proto-forms with a variety of ancient prefixes and suffixes such as *si-/si-* and *-tso/-tsu*.

As shown in examples (19)-(20), no matter where an Ik relative clause (RC) appears in a sentence, the relative pronoun will introduce it as the first element in

Table 49: Ik relative pronouns

	Singular	Plural	
Non-past	=na	=ni	‘that/which ...’
Recent past	=náa	=níi	‘that/which ...’
Removed past	=sina	=sini	‘that/which ...’
Remote past	=nótso	=nútsu	‘that/which ...’
Remotest past	=noo	=nuu	‘that/which ...’

the clause. The entity in the main clause that the relative clause is modifying – called the COMMON ARGUMENT – must be the last word before the relative clause. As a clitic, the relative pronoun attaches to the common argument. To learn more about the syntax of relative clauses, please see §10.3.2.

- (19) Atsáá            ceka=[náa            kwaatet<sup>a</sup>]<sub>RC</sub>.  
 come:3SG:PRF woman:NOM=REL:SG give.birth:3SG  
 ‘The woman [who gave birth today] has come.’
- (20) Tɔŋɔlano        rie=[sini            detí]<sub>RC</sub>.  
 slaughter:HORT goats:OBL=REL:PL bring:1SG  
 ‘Let’s slaughter the goats [that I brought yesterday].’

## 5.8 Reflexive pronoun

Ik has a REFLEXIVE pronoun that ‘reflects’ the impact of a verb back onto the subject of the verb. In other words, with the reflexive, the subject and object of an action are the same entity. The Ik reflexive pronoun has the form *así-* in the singular and *ásíkà-* in the plural, translated as ‘-self’ and ‘-selves’, respectively.

These reflexive pronouns are used extensively to make SEMI-TRANSITIVE verbs: verbs falling between transitive and intransitive. For example, while the verb *ídzòn* ‘to discharge, emit’ is intransitive and the verb *ídzès* ‘to discharge, emit, shoot’ is transitive, the verb *ídzesa así* ‘to shoot across (literally ‘to shoot -self’)’ is ‘semi-transitive’ because the subject and object of the shooting are the same entity. The full case declensions of the singular and plural reflexive pronouns are given below in Table 50, and example sentences (21)–(22) illustrate both the reflexive and the semi-transitive usages of these special pronouns:

- (21) Kwatsítúkoe                      as.  
 small:CAUS:COMP:IMP self:OBL  
 ‘Humble yourself (lit: make yourself small).’
- (22) Kaio    dzúika            itídídfátie            ásíkàk<sup>a</sup>.  
 go:SEQ thieves:NOM sneak:3PL:SIM selves:ACC  
 ‘And the thieves went slinking away (lit: sneaking themselves).’

Table 50: Case declensions of the reflexive pronouns

	Singular		Plural	
	NF	FF	NF	FF
NOM	asa	as	ásíkà	ásík <sup>a</sup>
ACC	asíá	asík <sup>a</sup>	ásíkàà	ásíkàk <sup>a</sup>
DAT	asíé	asík <sup>ε</sup>	ásíkèè	ásíkàk <sup>ε</sup>
GEN	asíé	así	ásíkèè	ásíkà <sup>ε</sup>
ABL	asúó	asú	ásíkòò	ásíkà <sup>o</sup>
INS	asó	as <sup>o</sup>	ásíkò	ásík <sup>o</sup>
COP	asúó	asúk <sup>o</sup>	ásíkòò	ásíkàk <sup>o</sup>
OBL	asi	as	ásíkà	ásík <sup>a</sup>

## 6 Demonstratives

### 6.1 Overview

Ik’s DEMONSTRATIVES grammatically point to a referent. In the case of NOMINAL demonstratives, the referent is an entity named by a noun, whereas ADVERBIAL demonstratives point to a scene or situation of some sort, encoded by a whole clause. The Ik nominal demonstratives are all ENCLITICS that come just after their host (the referent), as in *ámá=nà* ‘this person’. Because the locative adverbial demonstratives function as adverbs, they tend to come at the end of the clause they are modifying. Unlike demonstrative pronouns (see §5.6), spatial and temporal demonstratives are not nouns and never take case endings.

## 6.2 Spatial demonstratives (DEM)

Ik's SPATIAL demonstratives locate their referent in physical space in degrees of distance from the speaker. For singular referents, there are three degrees of distance: PROXIMAL (near), MEDIAL (relatively near/far), and DISTAL (more distant). For plural referents, the language inexplicably only distinguishes between proximal and distal. The singular demonstratives are usually translated into English as 'this' and 'that' and the plural ones as 'these' or 'those'. Table 51 below presents the whole set of spatial nominal demonstratives. Notice that in their final forms (FF), their final vowels may be whispered or omitted altogether:

Table 51: Ik spatial demonstratives

	Singular		Plural	
	NF	FF	NF	FF
Proximal	=na	=na (=n)	=ni	=ni (=n)
Medial	=ne	=ne (=n)		
Distal	=ke	=ke (=k <sup>e</sup> )	=ki	=ki (=k <sup>i</sup> )

Spatial demonstratives usually directly follow their referent, as in (23)-(24):

- (23) Eakwóó dā=**n**.  
 man:COP this.one:NOM=DEM.SG.PROX  
 'This one is a man.'
- (24) Káwese koto ríjǎ=**ke**.  
 cut:SPS then forest=DEM.SG.DIST  
 'And then that forest over there was cut down.'

## 6.3 Temporal demonstratives (DEM.PST)

The TEMPORAL demonstratives, by contrast, locate their referent in five periods of time: NON-PAST (present and future), RECENT past (earlier today), REMOVED past (yester-, last), REMOTE past (a while ago before yesterday), and REMOTEST past (long ago). Ik has both singular and plural temporal nominal demonstratives, and these are listed below in Table 52. These temporal demonstratives are usually translated into English as 'this' and 'that' in the singular, and 'these' and 'those' in the plural, but with a sense of time rather than physical location. Recall from Table 49 that Ik's relative pronouns are identical in form to the temporal



demonstratives in Table 52, except that because relative pronouns never occur before a pause, they lack the final forms (FF) of those in Table 52:

Table 52: Ik temporal demonstratives

	Singular		Plural	
	NF	FF	NF	FF
Non-past	=na	=n	=ni	=n
Recent past	=náa	=nák <sup>a</sup>	=níi	=ník <sup>i</sup>
Removed past	=sina	=sin	=sini	=sin
Remote past	=nótso	=nótso	=nútsu	=nútsu
Remotest past	=noo	=nok <sup>o</sup>	=nuu	=nuk <sup>u</sup>

Just like spatial demonstratives, temporal demonstratives directly follow the noun they refer to, as example sentences (25)-(26) illustrate:

- (25) Rájéte            dī=nák<sup>a</sup>.  
 return:VEN:IMP one:OBL=DEM.SG.REC  
 ‘Give back the earlier one.’
- (26) Gaana kaina=nótso            Lopíaríé zùk<sup>u</sup>.  
 bad:3SG year:NOM=DEM.SG.REM Lopiar.GEN very  
 ‘That year (a while back) of Lopiar was very bad.’

#### 6.4 Anaphoric demonstratives (ANAPH)

The ANAPHORIC demonstratives locate their referent not in space or time *per se* but rather in *shared communicative context*. In other words, they point back to a referent that has either been mentioned already in the same discourse or is already known by both speaker and hearer by some other means. Ik has a singular and a plural anaphoric demonstrative which are enclitics that have the same form in both non-final and final environments (i.e., their final vowels are not omitted). These invariant anaphoric demonstratives, translated into English as ‘that’ in the singular and ‘those’ in the plural, are presented in Table 53:

Table 53: Ik anaphoric demonstratives

Singular	Plural
=dée	=díi

Ik anaphoric demonstratives also directly follow their referents, as in (27)-(28):

- (27) Itíóna                      natála=déé.  
       be.important:3SG tradition:NOM=ANAPH.SG  
       ‘That tradition (already discussed) is important.’
- (28) Atsa=noo        roḃa=díí                      Sópìà°.  
       come:3SG=PST people:NOM=ANAPH.PL Ethiopia:ABL  
       ‘Those people (already mentioned) came from Ethiopia.’

## 6.5 Adverbial demonstratives

### 6.5.1 Overview

Besides the three types of nominal demonstratives described above, Ik also has a set of ADVERBIAL demonstratives that involve both locative and anaphoric locative reference. Unlike the nominal demonstratives, the adverbial demonstratives are technically nouns themselves in that they are marked for case and can take their own nominal demonstratives. Their function, however, is adverbial.

### 6.5.2 Locative adverbial demonstratives

The first type of adverbial demonstrative, the LOCATIVE ADVERBIAL demonstrative, locates the state or event expressed in a clause in physical space. Ik has three sets of such demonstratives. As shown in Table 54, Sets 1 and 2 are built on degree of distance, while Set 3, in addition to degree of distance, is also split into singular and plural. These demonstratives are usually translated into English as ‘here’, ‘there’, and ‘over there’, depending on relative distance:

Examples (29)-(30) illustrate the locative adverbial demonstratives:

- (29) Itáíá=bee        kíxánee=k°.  
       reach:1SG=PST there=DEM.SG.DIST  
       ‘I reached there yesterday.’
- (30) Kaini dzígwaá naíé=ne.  
       go:SEQ trade:ACC there=DEM.SG.MED  
       ‘And they went to do trade just right there.’

Table 54: Ik locative adverbial demonstratives

	Set 1	Set 2
Proximal		náxánà- (=na)
Medial	nédì- (=ne)	
Distal	kédì- (ke)	kíxánà- (=ke)
Set 3	Singular	Plural
Proximal	naí- (=na)	nií- (=ni)
Medial	naí- (=ne)	
Distal	kóó (=ke)	kíí- (=ke)

### 6.5.3 Anaphoric locative demonstratives

The second type of Ik adverbial demonstrative are called the ANAPHORIC LOCATIVES, which are nouns with a demonstrative function. Like the locative nominal demonstratives, these demonstratives point to a specific place – or metaphorically, a specific time – while also signifying anaphorically that that place or time is already known, either from earlier in the discourse or for some other reason. Ik has two such demonstratives with roughly the same meaning: *ts'édé-* and *tumedé-*, both of which are typically translated as ‘there’ or more rarely ‘then’. Because these words are technically nouns, Table 55 presents them in a full case declension, while examples (31)-(32) illustrate them in sentences.

Table 55: Case declension of anaphoric locative demonstratives

	‘there’	‘there’
NOM	ts'édá	tumedá
ACC	ts'édéá	tumedéá
DAT	ts'édéé	tumedéé
GEN	ts'édéé	tumedéé
ABL	ts'édóó	tumedóó
INS	ts'édó	tumedó
COP	ts'édóó	tumedóó
OBL	ts'édé	tumedé

- (31) Kaa=noo óŋjora=jii ts'édéé.  
go:3SG=PST elephant(s):NOM=also there:DAT  
'Even the elephants went there (place already mentioned).'
- (32) Péléməɔ saa tʉmədɔ́ɔ.  
appear:SEQ others:NOM there:ABL  
'And others appeared from there (place already known).'

## 7 Case

### 7.1 Overview

Ik has a CASE system. This means that every noun has a special marking to show what role it has in the sentence. The language marks this role by means of a set of case SUFFIXES (endings). Four of the cases are marked with suffixes consisting of a single vowel, while for three others, the suffix consists of /k/ plus a vowel. An eighth case, the oblique, is marked by the absence of any suffix. In the following examples, (33)-(40), notice how the word *ŋókí*- 'dog' at the end of each sentence has a different ending depending on the case for which it is marked:

- (33) Atsa ŋók<sup>a</sup>.  
come:3SG dog:NOM  
'The dog comes.'
- (34) Cɛa boroka ŋókík<sup>a</sup>.  
kill:3SG bushpig:NOM dog:ACC  
'The bushpig kills the dog.'
- (35) Maa eméá ŋókík<sup>e</sup>.  
give:3SG meat:ACC dog:DAT  
'He gives meat to the dog.'
- (36) Mita ima ŋókí.  
be:3SG child:NOM dog:GEN  
'It is the child of the dog.'
- (37) Xɛba ŋókú.  
fear:3SG dog:ABL  
'He fears the dog.'

- (38) Kaa    ɲók<sup>o</sup>.  
           go:3SG dog:INS  
           ‘He goes with the dog.’
- (39) Bena       ɲókúk<sup>o</sup>.  
           not.be:3SG dog:COP  
           ‘It is not a dog.’
- (40) Mita   ɲók<sup>i</sup>.  
           be:3SG dog:OBL  
           ‘It is a dog.’

Eight examples are given above because Ik has eight cases: nominative, accusative, dative, genitive, ablative, instrumental, copulative, and oblique. Table 56 presents the non-final and final forms of the suffixes that mark all eight of these cases. Keep in mind that the null symbol <Ø> signifies either 1) that the case suffix is inaudible or, for the oblique case, 2) that there is no case suffix:

Table 56: Ik case suffixes

Case	Abbreviation	Non-final	Final
Nominative	NOM	-a	- <sup>a</sup> / <sub>-</sub> Ø
Accusative	ACC	-a	-k <sup>a</sup>
Dative	DAT	-e	-k <sup>e</sup>
Genitive	GEN	-e	-e/ <sub>-</sub> Ø
Ablative	ABL	-o	- <sup>o</sup> / <sub>-</sub> Ø
Instrumental	INS	-o	- <sup>o</sup> / <sub>-</sub> Ø
Copulative	COP	-o	-k <sup>o</sup>
Oblique	OBL	-Ø	-Ø

From Table 56, there may appear to be significant ambiguity in the Ik case system. For instance, the non-final forms of the nominative and accusative suffixes, the dative and genitive suffixes, and the ablative, instrumental, and copulative suffixes all look the same, respectively. In most cases, the key to disambiguating the suffixes is called ‘subtractive’ morphology. Two of the Ik case suffixes (namely nominative and instrumental) are subtractive in that they subtract or delete the final vowel of the noun to which they attach. So, for example, while the non-final forms of the nominative and accusative are identical, their morphological behavior is not: the nominative {-a} subtracts the noun’s final vowel,

as when *ḡókí-* ‘dog’ becomes *ḡók-á* ‘dog:NOM’; by contrast, the accusative suffix is non-subtractive, as in *ḡókí-à* ‘dog:ACC’. Other case ambiguities like genitive versus dative and ablative versus copulative, in their non-final forms, can be resolved in the context of the sentence. Different verbs require different cases.

Since every Ik noun ends in a vowel, and since that vowel can be any of the nine (/i, ɪ, e, ɛ, a, ɔ, o, ʊ, u/), the collision of nouns and case suffixes gives rise to all kinds of vowel assimilation (see §2.4.4). The next two tables present declensions of two nouns illustrating vowel assimilation. Table 57 shows the noun *fetí-* ‘sun’ declined for all eight cases. In particular, notice how the vowel /o/ in the ablative and copulative suffixes partially assimilate the /i/ in *fetí-* to become /u/:

Table 57: Case declension of *fetí-* ‘sun’

Case	Non-final	Final
NOM	feta	fet <sup>a</sup>
ACC	fetíá	fetík <sup>a</sup>
DAT	fetíé	fetík <sup>e</sup>
GEN	fetíé	fetí
ABL	fetúó	fetú
INS	feto	fet <sup>o</sup>
COP	fetúó	fetúk <sup>o</sup>
OBL	feti	fet <sup>i</sup>

While Table 57 shows partial vowel assimilation caused by case suffixation, Table 58 reveals an instance of total assimilation. In this table, the noun *kíjá-* ‘land’ is declined for all eight cases. Note how the final /a/ of *kíjá-* becomes totally assimilated by the non-final dative, genitive, ablative, and copulative suffixes.

## 7.2 Nominative (NOM)

The NOMINATIVE case, marked by the suffix {-a}, is the ‘naming’ case, whose role is to: 1) mark the subject of main clauses, 2) mark the subject of sequential clauses (see §8.10.7), and 3) mark the direct object of clauses with 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> person subjects (‘I’, ‘we’, ‘you’). Three examples ((41)–(43)) are provided below, each one illustrating one of the three grammatical roles of the nominative case. The third example contains seven sentences that show how Ik object marking is SPLIT: objects after 3-person subjects ((s)he/it, they) take the accusative case, while 1- or 2-person subjects (you, we) take objects in the nominative case:

Table 58: Case declension of *kíjá*- ‘land’

Case	Non-final	Final
NOM	kíjá	kíjá <sup>a</sup>
ACC	kíjáà	kíjá <sup>a</sup> k <sup>a</sup>
DAT	kíjéè	kíjá <sup>e</sup> k <sup>e</sup>
GEN	kíjéè	kíjá <sup>e</sup>
ABL	kíjóò	kíjá <sup>o</sup>
INS	kíjó	kíj <sup>o</sup>
COP	kíjóò	kíjá <sup>o</sup> k <sup>o</sup>
OBL	kíjá	kíjá <sup>a</sup>

Subject of a main clause

- (41) Atsáá lɔŋót-a!  
 come:PRF enemies-NOM  
 ‘The enemies have come!’

Subject of a sequential clause

- (42) Toɖuo ʔakaam-a kuláɖák<sup>a</sup>.  
 spear:SEQ hunter-NOM bushbuck:ACC  
 ‘And the hunter speared the bushbuck.’

Object of a clause with a 1/2-person subject

- (43) a. ŋkíá tɔbɔŋ-a=na.  
 eat:1SG mush-NOM=this  
 ‘I eat this meal mush.’  
 b. ŋkída tɔbɔŋ-a=na.  
 eat:2SG mush-NOM=this  
 ‘You eat this meal mush.’  
 c. ŋka tɔbɔŋó-á=na.  
 eat:3SG mush-ACC=this  
 ‘She eats this meal mush.’  
 d. ŋkímá tɔbɔŋ-a=na  
 eat:1PL.EXC mush-NOM=this  
 ‘We eat this meal mush.’

- e.  $\eta\acute{\kappa}\acute{\iota}\varsigma\acute{\iota}\nu\alpha$   $\tau\acute{o}\beta\omicron\eta\text{-a}=\text{na}$ .  
eat:1PL.INC mush-NOM=this  
'We all eat this meal mush.'
- f.  $\eta\acute{\kappa}\acute{\iota}\tau\acute{\alpha}$   $\tau\acute{o}\beta\omicron\eta\text{-a}=\text{na}$ .  
eat:2PL mush-NOM=this  
'You all eat this meal mush.'
- g.  $\eta\acute{\kappa}\acute{\alpha}\tau\alpha$   $\tau\acute{o}\beta\omicron\eta\acute{o}\text{-}\acute{\alpha}=\text{na}$ .  
eat:3PL mush-ACC=this  
'They eat this meal mush.'

### 7.3 Accusative case (ACC)

The ACCUSATIVE case, marked by the suffix {-ka}, is also split with regard to its basic function. One of its basic functions, that for which it is named, is to mark the direct object of any clause with a 3-person subject ((s)he/it, they). Its other common function is to mark the subject *and* any object of several kinds of subordinate clauses (including relative and temporal clauses). Each of these functions is exemplified by one of the sentences in examples (44)–(47). In the first example, a sentence with a 1-person subject is also given to show the contrast:

Direct object of a clause with a 3-person subject

- (44)  $\text{Wet}\acute{\epsilon}\varsigma\acute{\alpha}\tau\acute{\alpha}$   $\text{m}\acute{\epsilon}\varsigma\acute{\epsilon}\text{-}\acute{\alpha}$   $\text{m}\acute{\upsilon}\eta$ .  
drink:FUT:3PL beer-ACC all  
'They will drink all the beer.'
- (45)  $\text{Wet}\acute{\epsilon}\varsigma\acute{\iota}\text{m}\acute{\alpha}$   $\text{m}\acute{\epsilon}\varsigma\text{-}\acute{\alpha}$   $\text{m}\acute{\upsilon}\eta$ .  
drink:FUT:1PL.EXC beer-NOM all  
'We will drink all the beer.'

Subject and object of a subordinate clause

- (46)  $\text{Mee}$   $\text{k}\acute{o}\rho\acute{o}\beta\acute{\alpha}\text{d}\acute{\iota}=[\text{n}\acute{\alpha}\alpha$   $\eta\text{ci}\text{-a}$   $\text{det}\acute{\iota}]$ .  
give:IMP thing:OBL=that I-ACC bring:1SG  
'Give me the thing that I brought earlier.'
- (47)  $[\text{Noo}$   $\eta\acute{\gamma}\acute{o}\text{-}\acute{\alpha}$   $\text{b}\acute{\epsilon}\text{d}\acute{\epsilon}\text{m}\acute{\epsilon}\epsilon$   $\text{bi}\text{-a}]$ , ...  
when we-ACC want:1PL.EXC you-ACC  
'When we were looking for you, ...'



## 7.4 Dative (DAT)

The DATIVE case, marked by the suffix {-ke}, is the ‘to’ or ‘in’ case, whose role is to mark indirect objects (also called ‘extended’ or ‘secondary’ objects). These indirect objects may encode semantic notions like destination, location, recipient, experiencer, possession, and purpose. These are illustrated in examples (48)–(53):

### Destination

- (48) Keesiá      awá-ke.  
       go:FUT:1SG home-DAT  
       ‘I’m going home.’

### Location

- (49) Ia        sédà-ke.  
       be:3SG garden-DAT  
       ‘She’s in the garden.’

### Recipient

- (50) Tɔkɔráta kabasáá ròbà-ke.  
       divide:3PL flour:ACC people-DAT  
       ‘They are dividing out flour to people.’

### Experiencer

- (51) Ifálá        ɲcì-è zùk<sup>u</sup>.  
       appall:3SG I-DAT very  
       ‘It really appalls me.’ (Lit: ‘It is very appalling to me.’)

### Possession

- (52) Ia        fɪyɔa        ntsí-ke.  
       be:3SG cattle:NOM he-DAT  
       ‘He has cattle.’ (Lit: ‘There are cattle to him.’)

Purpose

- (53) Kaa    pera        dakúákò-k<sup>ε</sup>.  
go:3SG girls:NOM wood:inside-DAT  
‘The girls go for firewood.’

## 7.5 Genitive (GEN)

The GENITIVE case, marked by the suffix {-e}, is the ‘of’ case, whose role is to encode a possessive or associative relationship a noun has with another noun (or, in rare cases, with a verb). Within the broad notions of possession and association are finer nuances such as: ownership, part-whole relationship, kinship, and attribution. These nuances are illustrated in examples (54)-(57):

Ownership

- (54) Hónini    hɪɔa        n̄tí-e        bórék<sup>e</sup>.  
drive:SEQ cattle:ACC they-GEN corral:DAT  
‘And they drove their cattle to the corral.’

Part-whole relationship

- (55) Wasá        dɛɛdɛɛ    kwará-e.  
stand:3SG foot:DAT mountain-GEN  
‘He’s standing at the foot of the mountain.’

Kinship

- (56) Míná        cekíá        n̄tsí-é        zùk<sup>u</sup>.  
love:3SG wife:ACC he-GEN very  
‘He loves his wife very much.’

Attribution

- (57) Maránjá    muceá        bì-<sup>Ø</sup>.  
good:3SG way:NOM you-GEN  
‘Your luck is good.’ (lit: Your way is good.)

The genitive case has two further roles. One is the NOMINALIZATION of clauses, that is, the process by which a whole clause is changed into a noun phrase that can be used as a subject or object in another clause. For example, the clause *Ceíkɔta náa eakwa ídèmèk<sup>a</sup>* ‘The man killed the snake’ can be compressed into

the nominalized *ceésúkota eakwée ídèmè* ‘the killing of the man of the snake’ or ‘the man’s killing of the snake’. The other secondary role of the genitive has to do with verb *kámón* ‘to be like’. For unknown historical reasons, this particular verb requires genitive case marking on its complement, as in *Kámá ròbèè mùn* ‘He’s like all people’, where *ròbèè-è* is analyzed as ‘people-GEN’ or ‘of people’.

## 7.6 Ablative (ABL)

The ABLATIVE case, marked by the suffix {-o}, is the ‘from’ case (or in some situations ‘at’ or ‘in’), whose function is to mark objects with the following semantic roles: origin/source, cause, stimulus, source of judgment, location of activity (versus static location, which is covered by the dative case). Each of these semantic roles of the ablative are illustrated among example sentences (58)-(62):

Origin/source

- (58) *Atsia awá-o*.  
 come:1SG home-ABL  
 ‘I come from home.’

Cause

- (59) *Badukota=noo jékè-ɔ*.  
 die:3SG=PST hunger-ABL  
 ‘He died from hunger.’

Stimulus

- (60) *Xεba jérà-o*.  
 fear:3SG girls-ABL  
 ‘He’s shy of girls.’

Source of judgment

- (61) *Daa jícù-∅*.  
 nice:3SG I-ABL  
 ‘It’s nice to me.’

Location of activity

- (62) *Cemáta sédikà-o*.  
 fight:3PL gardens-ABL  
 ‘They are fighting in the gardens.’

## 7.7 Instrumental (INS)

The INSTRUMENTAL case, marked by the suffix {-o}, is the ‘by’ or ‘with’ case. Unlike the ablative suffix {-o}, the instrumental suffix is subtractive, meaning that it first deletes the noun’s final vowel. The function of the instrumental case is to mark secondary objects with such semantic roles as instrument/means, pathway, accompaniment, manner, time, and occupation. Each of these nuances are illustrated by one sentence each in example sentences (63)-(68):

### Instrument/means

- (63) Tobíá=noo gasoa bis-<sup>o</sup>.  
spear:1SG=PST warthog:NOM spear-INS  
‘I speared a warthog with a spear.’

### Pathway

- (64) Kaini fots-o gígiròk<sup>e</sup>.  
go:3PL ravine-INS downside:DAT  
‘And they went down by way of the ravine.’

### Accompaniment

- (65) Atsimá=naa kúrúbád-o ṅgó<sup>e</sup>.  
come:1PL=PST things-INS we:GEN  
‘We came with our things.’

### Manner

- (66) Rájétuo ꞑcie gáánàs-<sup>o</sup>.  
answer:3SG I:DAT badness-INS  
‘And he answered me with hostility.’

### Time

- (67) Biraá ꞑɛka ódoicik-ó=ni.  
lack:3SG hunger:NOM days-INS=these  
‘There is no hunger these days.’

### Occupation

- (68) Cɛma fités-o kwázikà<sup>e</sup>.  
fight:3SG washing-INS clothes:GEN  
‘She’s washing clothes.’ (lit: ‘She is fighting with the washing of clothes.’)

### 7.8 Copulative (COP)

The COPULATIVE case, marked by the suffix {-ko}, is the ‘is’ or ‘coupling’ case, whose function is to link one noun to another in a relationship of exact identity. In this function, the copulative marks three kinds of nouns: 1) a focused (fronted) noun, 2) the complement of a verbless COPULA (linking verb) clause, and 3) the complement of a negative copula of identity clause. These different uses of the copulative are illustrated in examples sentences (69)-(73):

#### Fronted subject

- (69) ɪŋgó-ó=náa wetím.  
 we-COP=PST drink:1PL.EXC  
 ‘It was we (who) drank (it).’

#### Fronted object

- (70) Emó-ó bédí.  
 meat-COP want:1SG  
 ‘It is meat (that) I want.’

#### Fronted secondary object

- (71) ɲɛkɔ-ɔ káiátèè kàkààkòkɛ.  
 hunger-COP go:PLUR:3PL hunt:inside:DAT  
 ‘It is (due to) hunger (that) they keep going hunting.’

#### Verbless copula complement

- (72) a. ɪsù-kɔ? Ámó-o kede ...?  
 what-COP person-COP or  
 ‘What is it? A person or ...?’  
 b. Ámá-kɔ.  
 person-COP  
 ‘It’s a person.’

#### Negative copula complement

- (73) Bɛna=náá ɲɔ̀-cù-kɔ.  
 not.be:3SG=PST I-COP  
 ‘It was not me!’

## 7.9 Oblique (OBL)

The OBLIQUE case, marked by the absence of any suffix, is the ‘leftover’ case. As such, it is employed to mark nouns in a variety of disparate grammatical roles and functions. Among these are the following: 1) The subject and/or object of an imperative clause, 2) the subject and/or object of an optative clause, 3) the object of a preposition, and 4) a vocative noun (used when calling someone). Each of these uses of the oblique case are demonstrated in examples (74)-(78):

Subject and/or object of an imperative clause

- (74) Deté      bi      cue=díí!  
bring:IMP you:OBL water:OBL=those  
‘You bring that water!’

Subject and/or object of an optative clause

- (75) Ёci nesibine      emuti      ntsí.  
I:OBL listen:1SG:OPT story:OBL he:GEN  
‘Let me listen to her story.’

Object of a preposition

- (76) Túbia      ima      Ёcia páka aw<sup>a</sup>.  
follow:3SG child:NOM I:ACC until home:OBL  
‘The child follows me up to home.’
- (77) Kirotánia kóteré fyekeśi bi.  
sweat:1SG for      life:OBL you:GEN  
‘I sweat for your survival.’

Vocative

- (78) Éé wice,      atsú!  
hey children:OBL come:IMP  
‘Hey children, come!’

## 8 Verbs

### 8.1 Overview

Ik verbs consist of a verbal root (written in this book with a hyphen, as in *wèt-* ‘drink’) and at least one of a variety of available derivational and inflectional

suffixes. The language has no prefixes except those borrowed centuries ago that no longer have any active function, for example the /a/ in *ábùbùk*- ‘bubble’ or the /i/ in *ibóóóó*- ‘hollow out’. Reduplicating a verb root, partially or totally, has long been a strategy for creating a sense of continuousness or repetitiveness, as when *itsán*- ‘disturb’ becomes *itsánitsán*- ‘torment relentlessly’.

Ik employs a large number of suffixes to create longer verb stems. Among these are the INFINITIVE and other deverbalizing suffixes that change a verb into a noun that can take case endings, demonstratives, relative clauses, etc. One very key verb-building strategy of Ik is the DIRECTIONAL suffixes that signify the direction of the verb’s movement to or away from the speaker. These two directionals have also been extended metaphorically to express the beginning or completion of actions or processes. Another set of verbal suffixes deal with VOICE and VALENCY, that is, the number of objects the verb requires. Among these are the PASSIVE, IMPERSONAL PASSIVE, MIDDLE, CAUSATIVE, and RECIPROCAL.

Once a verb is taken from the mental lexicon and used in speech, it often requires SUBJECT-AGREEMENT marking, which Ik accomplishes through pronominal suffixes. Ik also has a special verbal suffix, the DUMMY PRONOUN, that goes on the verb whenever a peripheral argument, like a place or time designation, has been moved to the front of the clause or removed entirely.

The Ik verbal system has a variety of verbal paradigms based on MOOD and ASPECT. The basic distinction in mood is between REALIS and IRREALIS, or things that have happened and things that have not. Other modal distinctions include the OPTATIVE, SUBJUNCTIVE, IMPERATIVE, and NEGATIVE. As for aspect, the specification of the internal structure of a verb – complete or incomplete – Ik has suffixes that mark PRESENT PERFECT, INTENTIONAL-IMPERFECTIVE, PLURACTIONAL, SEQUENTIAL, and SIMULTANEOUS. Lastly, Ik exhibits a special set of ADJECTIVAL suffixes to cover the language’s need to express adjectival concepts.

## 8.2 Infinitives (INF)

### 8.2.1 Intransitive

INTRANSITIVE verbs allow only a subject and possibly an indirect object – a direct object does not figure into their semantic schema. The Ik intransitive INFINITIVE suffix is {-òní-}. It converts an intransitive verb to a morphological noun that can be used as a noun in a noun phrase. The infinitive is the CITATION FORM of a verb, the form one cites in a dictionary or in isolation from other words. Table 59 gives a few examples of intransitive infinitives from the lexicon:

Table 59: Ik intransitive infinitives

Root	Intransitive infinitive	
ákáf-	ákáfòn	‘to yawn’
bòt-	bòtòn	‘to migrate’
cì-	cìòn	‘to be satiated’
dód-	dódòn	‘to hurt’
ěf-	ěfòn	‘to be tasty’
gwìr-	gwìròn	‘to squirm’
íkú-	íkúón	‘to howl’

Because the infinitive is a noun morphologically, it can be fully declined for case as all nouns can. Table 60 gives the case declension of the verb *wàtònì*- ‘to rain’, which shows some vowel assimilation effects on [+ATR] vowels, as when /io/ becomes /uo/ in the ablative and copulative cases. Table 61 does the same for the [-ATR] verb *wédòni*- ‘to detour’. Note /io/ becoming /uo/ there as well:

Table 60: Case declension of *wàtònì*- ‘to rain’

	Non-final	Final
NOM	wàtònà	wàtòn
ACC	wàtònìà	wàtònìk <sup>a</sup>
DAT	wàtònìè	wàtònìk <sup>e</sup>
GEN	wàtònìè	wàtònì
ABL	wàtònùò	wàtònù
INS	wàtònò	wàtòn <sup>o</sup>
COP	wàtònùò	wàtònùk <sup>o</sup>
OBL	wàtònì	wàtòn

### 8.2.2 Transitive

TRANSITIVE verbs are those that admit a subject *and* a direct object into their schematic of an active event. The Ik transitive infinitive suffix is {-ésì-}. It converts a transitive verb to a morphological noun that can be used as a noun in a noun phrase. Table 62 presents a few examples of transitive infinitives:



Table 61: Case declension of *wédòni-* ‘to detour’

	Non-final	Final
NOM	wédòná	wédòn
ACC	wédònià	wédònik <sup>a</sup>
DAT	wédòniè	wédònik <sup>e</sup>
GEN	wédòniè	wédòni
ABL	wédòniù	wédòni
INS	wédòni	wédòni <sup>o</sup>
COP	wédòniù	wédònik <sup>o</sup>
OBL	wédòni	wédòn

Table 62: Ik transitive infinitives

Root	Transitive infinitive	
ágùj-	ágùjés	‘to gulp’
ban-	banés	‘to sharpen’
céb-	cébès	‘to roughen’
dóf-	dófés	‘to point at’
erég-	erégès	‘to employ’
gíj-	gíjés	‘to shave’
ilók-	ilókés	‘to dissolve’

Table 63 gives the case declension of the deverbalized noun *wetési-* ‘to drink’, which shows vowel assimilation effects on [+ATR] vowels. Table 64 does the same for the [-ATR] verb for the [-ATR] verb *wets’ési-* ‘to knap’.

### 8.2.3 Semi-transitive

SEMI-TRANSITIVE verbs fall between transitive and intransitive in that they take an object, but the object is the reflexive pronoun *así-* ‘-self’, referring to the subject. This means that semi-transitive verbs are morphologically transitive but almost intransitive semantically. Another name for this is ‘middle’ (although see another Ik middle verb in §8.6.3). Table 65 provides a sample of semi-transitive verbs. No case declension is given for these because they decline the same way as the transitive infinitives shown in Table 63 and Table 64:

Table 63: Case declension of *wetésí-* ‘to drink’

	Non-final	Final
NOM	wetésá	wetés
ACC	wetésíà	wetésík <sup>a</sup>
DAT	wetésíè	wetésík <sup>e</sup>
GEN	wetésíè	wetésí
ABL	wetésúò	wetésú
INS	wetésó	wetés <sup>o</sup>
COP	wetésúò	wetésúk <sup>o</sup>
OBL	wetésí	wetés

Table 64: Case declension of *wets’ésí-* ‘to knap’

	Non-final	Final
NOM	wets’ésá	wets’és
ACC	wets’ésíà	wets’ésík <sup>a</sup>
DAT	wets’ésíè	wets’ésík <sup>e</sup>
GEN	wets’ésíè	wets’ésí
ABL	wets’ésúò	wets’ésú
INS	wets’ésó	wets’és <sup>o</sup>
COP	wets’ésúò	wets’ésúk <sup>o</sup>
OBL	wets’ésí	wets’és

Table 65: Ik semi-transitive infinitives

Root		Semi-transitive
bal-	‘ignore’	balésá así ‘to neglect -self’
hod-	‘free’	hodésá así ‘to get freed’
iríts-	‘keep’	irítsesa así ‘to control -self’
irúts-	‘fling’	irútsesa así ‘to race across’
itĩj-	‘force’	itĩjesa así ‘to force -self’
kək-	‘close’	kəkésá así ‘to cover -self’
toḃ-	‘spear’	toḃésá así ‘to shoot across’

### 8.3 Deverbalizers

#### 8.3.1 Abstractive (ABST)

The ABSTRACTIVE suffix {-ási-} can be used to replace the intransitive suffix {-òni-} for converting an intransitive verb to an abstract noun, for example, when *hábòn* ‘to be hot’ becomes *hábàs* ‘heat’. Table 66 gives several examples of abstract nouns derived from intransitive verbs:

Table 66: Ik abstract nouns derived from verbs

Intransitive infinitive		Abstract noun	
ɓàŋòn	‘to be loose’	ɓaŋás	‘looseness’
ɛfòn	‘to be tasty’	ɛfás	‘(tasty) fat’
gaanón	‘to be bad’	gaánàs	‘badness’
fiyètòn	‘to be fierce’	fiyétás	‘fierceness’
kòmòn	‘to be many’	komás	‘manyness’
ɲwàxòn	‘to be disabled’	ɲwaxás	‘disability’
xɛbòn	‘to be shy’	xɛbás	‘shyness’

Because verbs deverbalized by the abstractive suffix are morphological nouns, they are fully declined for case. Table 67 gives one such case declension of the abstract noun *kudási-* ‘shortness’:

Table 67: Case declension of *kudási-* ‘shortness’

	Non-final	Final
NOM	kudásá	kudás
ACC	kudásià	kudásík <sup>a</sup>
DAT	kudásiɛ	kudásík <sup>ɛ</sup>
GEN	kudásiɛ	kudási
ABL	kudásúò	kudású
INS	kudásó	kudás <sup>ɔ</sup>
COP	kudásúò	kudásúk <sup>ɔ</sup>
OBL	kudási	kudás

### 8.3.2 Behaviorative (BHVR)

The BEHAVIORATIVE suffix {-nànési-} is a complex suffix possibly consisting of the stative suffix {-án-} from §8.11.4 and the transitive suffix (§8.2.2) or the abstractive suffix (§8.3.1). Regardless of its composition, the suffix as a whole creates abstract concepts based on simple nouns, like *ámánànès* ‘personhood’ or ‘personality’ from *ámá-* ‘person’. Table 68 provides a few more examples:

Table 68: Ik behaviorative abstract nouns

Noun root		Behaviorative	
babatí-	‘his/her father’	babatínànès	‘fatherhood’
cekí-	‘woman’	cekinànès	‘womanhood’
dzɔɖátí-	‘rectum’	dzɔɖátínànès	‘grabbiness’
dzúú-	‘theft’	dzúnànès	‘thievery’
imá-	‘child’	imánànès	‘childhood’
lɔŋótá-	‘enemy’	lɔŋótánànès	‘enmity’
ŋókí-	‘dog’	ŋókínànès	‘poverty’

Because behavioratives are nouns morphologically, they are declined for case. Table 69 gives the case declension for the word *eakwánánèsi-* ‘manhood’:

Table 69: Case declension of *eakwánánèsi-* ‘manhood’

	Non-final	Final
NOM	eakwánánèsà	eakwánánès
ACC	eakwánánèsìà	eakwánánèsìk <sup>a</sup>
DAT	eakwánánèsìè	eakwánánèsìk <sup>e</sup>
GEN	eakwánánèsìè	eakwánánèsì
ABL	eakwánánèsùò	eakwánánèsù
INS	eakwánánèsò	eakwánánèsò <sup>o</sup>
COP	eakwánánèsùò	eakwánánèsùk <sup>o</sup>
OBL	eakwánánèsì	eakwánánès

### 8.3.3 Patientive (PAT)

The PATIENTIVE suffix {-amá-} converts a verb to a noun that is characterized by the meaning of the verb. It is called ‘patientive’ because the derived noun usually has the meaning of ‘patient’ or object of the original verb, as when *meetés* ‘to give’ produces *meetam* ‘gift’. Table 70 gives some examples of patientive nouns:

Table 70: Ik patientive nouns

Verb root		Patientive noun	
áts-	‘chew’	ats’amá-	‘chewy food’
ḡek-	‘provoke’	ḡekamá-	‘provocation’
d̥ab-	‘knead’	d̥abamá-	‘dough’
dzígw-	‘buy/sell’	dzígwamá-	‘merchandise’
gam-	‘kindle’	gamamá-	‘kindling’
isúd-	‘distort’	isudamá-	‘falsehood’
ŋk-	‘eat’	ŋkamá-	‘eatable’

Because patientives are nouns morphologically, they are fully declined for case. Table 71 gives the full declension of the noun *wetamá-* ‘drink(able)’:

Table 71: Case declension of *wetamá-* ‘drink(able)’

	Non-final	Final
NOM	wetama	wetam
ACC	wetamáá	wetamák <sup>a</sup>
DAT	wetamée	wetamák <sup>e</sup>
GEN	wetamée	wetamá <sup>e</sup>
ABL	wetamóó	wetamá <sup>o</sup>
INS	wetamo	wetam <sup>o</sup>
COP	wetamóó	wetamák <sup>o</sup>
OBL	wetama	wetam

## 8.4 Directionals

### 8.4.1 Venitive (VEN)

The VENITIVE suffix {-ét-} denotes a direction *toward* a deictic center, usually (but not always) the speaker. It can be translated variously as ‘here’, ‘this way’, ‘out’, or ‘up’, but it is the Middle English word ‘hither’ that captures its essence nicely. The venitive suffix comes between the verb root and the infinitive suffix, whether intransitive or transitive. It can be used to augment any verb whose meaning includes motion or movement of any kind. Table 72 gives a few examples:

Table 72: Ik venitive verbs

Intransitive		Transitive	
arétòn	‘to cross this way’	béberetés	‘to pull this way’
hyotógètòn	‘to approach here’	ḏaretés	‘to pull out’
iléétòn	‘to come visit’	futetés	‘to blow this way’
irimétòn	‘to rotate this way’	honetés	‘to drive out’
ḡkéétòn	‘to get up’	irinetés	‘to turn this way’
téétòn	‘to fall down’	iteletés	‘to watch here’
tawétòn	‘to sprout up’	sebetés	‘to sweep up’

Venitive infinitives are morphological nouns and thus are declined for case. See §8.2.1 and §8.2.2 for case declensions that show the relevant endings.

### 8.4.2 Andative (AND)

The ANDATIVE suffix {-ukot(i)-} denotes direction *away from* a deictic center, usually the speaker (but not always). It can be translated variously as ‘away’, ‘off’, ‘out’, ‘that way’, or ‘there’, but it is the Middle English word ‘thither’ that captures its essence nicely. Unlike the venitive suffix, the andative comes after both the verbal root and the infinitive suffix (in an infinitival construction). It can be used to augment any verb whose meaning includes motion or movement of any kind. Table 73 provides a few examples of andative verbs.

Because the andative suffix comes after infinitive suffixes, whenever an andative infinitive is declined for case, it is the andative suffix that takes case endings. Table 74 gives a declension of the [+ATR] andative verb *sébésukoti-* ‘to sweep off’, while Table 75 does the same for the [-ATR] verb *sekésúkoti-* ‘to scrub off’:

Table 73: Ik andative verbs

Intransitive		Transitive	
aronukot <sup>a</sup>	‘to cross that way’	hónésúkot <sup>a</sup>	‘to drive off/away’
botonukot <sup>a</sup>	‘to move away’	idéésukot <sup>a</sup>	‘to hide way’
bərɔnukot <sup>a</sup>	‘to fly off/away’	ídzesukot <sup>a</sup>	‘to shoot (away)’
ibákónukot <sup>a</sup>	‘to go next to’	ígorésúkot <sup>a</sup>	‘to cross over’
isépónukot <sup>a</sup>	‘to flow away’	kanésúkot <sup>a</sup>	‘to take away’
kúbonukot <sup>a</sup>	‘to go out of sight’	makésúkot <sup>a</sup>	‘to give away’
tulájónukot <sup>a</sup>	‘to storm off’	tórésúkot <sup>a</sup>	‘to toss away’

Table 74: Case declension of *sébésukoti*- ‘to sweep off’

	Non-final	Final
NOM	sébésukota	sébésukot <sup>a</sup>
ACC	sébésukotía	sébésukotík <sup>a</sup>
DAT	sébésukotíé	sébésukotík <sup>e</sup>
GEN	sébésukotíé	sébésukoti
ABL	sébésukotúó	sébésukotú
INS	sébésukoto	sébésukot <sup>o</sup>
COP	sébésukotúó	sébésukotúk <sup>o</sup>
OBL	sébésukoti	sébésukot <sup>i</sup>

Table 75: Case declension of *sekésúkotí*- ‘to scrub off’

	Non-final	Final
NOM	sekésúkota	sekésúkot <sup>a</sup>
ACC	sekésúkotía	sekésúkotík <sup>a</sup>
DAT	sekésúkotíé	sekésúkotík <sup>e</sup>
GEN	sekésúkotíé	sekésúkotí
ABL	sekésúkotúó	sekésúkotú
INS	sekésúkotó	sekésúkot <sup>o</sup>
COP	sekésúkotúó	sekésúkotúk <sup>o</sup>
OBL	sekésúkoti	sekésúkot <sup>i</sup>

## 8.5 Aspectuals

### 8.5.1 Inchoative (INCH)

The INCHOATIVE suffix {-ét-} is identical to the venitive suffix described in §8.4.1, and this is because its meaning is a metaphorical extension of the meaning of the venitive. That is, the venitive meaning of ‘hither’ was extended to mean the beginning of a state or activity (for intransitives) or the starting up of some action or process (for transitives). The inchoative behaves morphologically (including case declensions) exactly the same as the venitive. Table 76 gives a few examples of intransitive and transitive verbs in the inchoative aspect:

Table 76: Ik inchoative verbs

Intransitive		Transitive	
aeétón	‘to start ripening’	baletés	‘to ignore’
dikwétón	‘to start dancing’	ewanetés	‘to take note of’
ekwétón	‘to start early’	hodetés	‘to liberate’
iéβétón	‘to grow cold’	inákúetés	‘to destroy’
léjétón	‘to catch fire’	reetés	‘to coerce’
tsekétón	‘to grow bushy’	tajaletés	‘to relinquish’
wasétón	‘to refuse’	tametés	‘to ponder’

### 8.5.2 Completive (COMP)

The COMPLETIVE suffix {-ukot(i)-} is identical to the andative suffix described in §8.4.2, and this is because its meaning is a metaphorical extension of the meaning of the andative. That is, the andative meaning of ‘thither’ was extended to mean the completion of a change of state or activity (for intransitives) or the fulfillment of some action or process (for transitives). The completive behaves morphologically (including case declensions) exactly the same as the andative. Table 77 gives a few examples of lexical verbs in the completive aspect:

### 8.5.3 Pluractional (PLUR)

The PLURACTIONAL suffix {-i-} denotes an action or state that is construed as inherently *plural* in its realization. This notion of plurality can mean any of the following: 1) an intransitive action done more than once or done by more than



Table 77: Ik completive verbs

Intransitive		Transitive	
aeonukot <sup>a</sup>	‘to become ripe’	anésúkot <sup>a</sup>	‘to remember’
barɔnɔkɔt <sup>a</sup>	‘to become rich’	dɔxésúkot <sup>a</sup>	‘to reprimand’
hábonukot <sup>a</sup>	‘to become hot’	hyeésúkot <sup>a</sup>	‘to learn’
héɗɔnɔkɔt <sup>a</sup>	‘to shrivel up’	kurésúkot <sup>a</sup>	‘to defeat’
mitɔnɔkɔt <sup>a</sup>	‘to become’	ɲábesúkot <sup>a</sup>	‘to finish up’
səkɔnɔkɔt <sup>a</sup>	‘to fade away’	ɲkákésukot <sup>a</sup>	‘to devour’
zoonukot <sup>a</sup>	‘to become big’	toḃésúkot <sup>a</sup>	‘to plunder’

one subject, 2) a state attributed more than once or of more than one subject, 3) a transitive action done more than once, done by more than one subject, or done to more than one object. In short, the pluractional suffix conveys the idea that the application of the verb is multiple. The pluractional suffix comes just before the infinitive suffix and is a dominant [+ATR] suffix that harmonizes [-ATR] vowels. Table 78 gives a few examples of intransitive and transitive pluractional verbs:

Table 78: Ik pluractional verbs

Intransitive		Transitive	
kónión	‘to be one-by-one’	abutiés	‘to sip continually’
ɲatión	‘to run (of many)’	esetiés	‘to interrogate’
ɲkáión	‘to get up (of many)’	gafariés	‘to stab repeatedly’
toḃéión	‘to be usually right’	nesíbiés	‘to obey habitually’
tatión	‘to drip constantly’	tirifiés	‘to investigate’

## 8.6 Voice and valence

### 8.6.1 Passive (PASS)

The Ik PASSIVE suffix {-ósi-} has the unusual distinction of being able to modify both intransitive and transitive verbs. With intransitive verbs, it adds the nuance of characteristicness to the meaning of the verb, often with the help of root reduplication. With transitive verbs, it has the usual function of a passive, which is

to convert the object of a transitive verb into the subject of an intransitive verb. Table 79 gives examples of both intransitive and transitive passives:

Table 79: Ik passives

Intransitive		Transitive	
botibotos	‘to be migratory’	búdòs	‘to be hidden’
ḃekəsəs	‘to be mobile’	cookós	‘to be guarded’
dekwidekos	‘to be quarrelsome’	ḃotsós	‘to be joined’
ḃepideḃəs	‘to be restless’	jə́s	‘to be roasted’
gúránós	‘to be hot-tempered’	ḃápós	‘to be open’
məḃiməḃəs	‘to be gossipy’	ógoós	‘to be left’
tsuwoós	‘to be active’	tsánjós	‘to be anointed’

Another quirky feature of the Ik passive {-ósi-} is that it can function both as a passive infinitive suffix (taking case) and as a regular inflectional suffix followed by subject-agreement pronouns. When it is declined for case, it declines just like the transitive suffix {-ési-} in §8.2.2. Example (79) below illustrates this in a sentence where the passive infinitive *búdòsi*- ‘to be hidden’ gets the accusative case. Then, example (80) shows the same passive acting as a verb proper, taking the 3PL subject-agreement pronominal suffix {-át-}:

- (79) Bédáta búdòsi-k<sup>a</sup>.  
 want:3PL hidden:PASS-ACC  
 ‘They want to be hidden.’

- (80) Búdos-át<sup>a</sup>.  
 hidden:PASS-3PL:REAL  
 ‘They are hidden.’

### 8.6.2 Impersonal passive (IPs)

The IMPERSONAL PASSIVE suffix {-àn-} behaves like a typical passive in that it eliminates the agent of a transitive verb and promotes the object to subject. However, unlike the passive {-ósi-} described above, the impersonal passive cannot be specified for the person or number of its subject. Instead, it remains marked for 3SG regardless of who or what the subject may be. Another strange property of {-àn-} is that it can be used with intransitive verbs as well (just like the passive). When

used with intransitive verbs, it has the function of downplaying the identity of the subject. For this reason, it can often be translated as ‘People ...’ or ‘One ...’, as in *Tódián* ‘People say (it)’. The impersonal passive is a grammatical morpheme not listed in the lexicon, and so it must be illustrated in examples like (81)–(82):

- (81) *Inómésànà bì.*  
 beat:FUT:IPS you[SG]:NOM  
 ‘You will be beaten.’
- (82) *Kaíanà kàkààkòkè.*  
 go:PLUR:IPS hunt:inside:DAT  
 ‘People go hunting.’ (Lit. ‘It is gone for hunting.’)

### 8.6.3 Middle (MID)

Ik has two MIDDLE suffixes: {-m-} and {-ím-}. Like the semi-transitive construction discussed in §8.2.3, the middle suffixes convert simple transitive verbs into something in the ‘middle’ of transitive and intransitive. That is, the Ik middle verbs convey that idea that if an action is done to an entity, it is the entity itself – if anything – doing it to itself alone, apart from any other explicit agent. The middles eliminate the agent and promote the patient to subject.

The middle suffix {-m-} always has a vowel between it and the preceding verb root. This vowel is usually a copy of the root vowel, as when *dusés* ‘cut’ becomes *dusúmón* ‘to cut (alone/on its own)’, but it can also have a non-copy vowel as in *bokímón* ‘to get caught’. For its part, the middle suffix {-ím-} – a dominant [+ATR] suffix – is always paired with the inchoative suffix {-ét-}, thereby forming the complex morpheme {-ímét-}. Table 80 below gives some examples of these two suffixes converting transitive verbs to middle verbs.

### 8.6.4 Reciprocal (RECIP)

The RECIPROCAL suffix {-ínósí-} denotes a reciprocal relationship that a verb’s subject has with itself. That is, the reciprocal collapses the subject and direct object of a transitive verb, or the subject and a secondary object of an intransitive verb, into just the subject of a reciprocal verb. In this regard, it is similar to the semi-transitive verbs from §8.2.3 that use the reflexive pronoun *así* ‘-self’. Table 81 provides a few examples of reciprocals derived from other verbs:

Table 80: Ik middle verbs

Transitive		Middle {-m-}	
ḡáḡés	‘to open’	ḡáḡámòn	‘to open (alone)’
pakés	‘to split’	pakámòn	‘to split (alone)’
pulés	‘to pierce’	pulúmòn	‘to go out’
rajés	‘to return’	rajámòn	‘to return (alone)’
terés	‘to divide’	terémòn	‘to divide (alone)’
Transitive		Middle {-ímét-}	
áts’és	‘to chew’	ats’ímètòn	‘to wear out (alone)’
ibéléés	‘to overturn’	ibéléimètòn	‘to overturn (alone)’
kəkés	‘to close’	kokímétòn	‘to close (alone)’
rébès	‘to deprive’	rébimètòn	‘to be deprived (alone)’
tərəes	‘to coerce’	toreimètòn	‘to be coerced (alone)’

Table 81: Ik reciprocal verbs

Intransitive		Reciprocal	
ḡekés	‘to walk’	ḡekésínós	‘to walk together’
ibákòn	‘to be next to’	ibákínós	‘to be next to each other’
tódòn	‘to speak’	tódínós	‘to speak to each other’
Transitive		Reciprocal	
ḡyeés	‘to know’	ḡyeínós	‘to be related’
ḡḡaarés	‘to help’	ḡḡáárínós	‘to help each other’
mínés	‘to love’	mínínós	‘to love each other’

Like the passive {-ósí-} discussed in §8.6.1, the reciprocal suffix can take either case endings (as a morphological noun) or subject-agreement endings (as a morphological verb). A case declension of *ínínósí-* ‘to cohabit’ is shown in Table 82, and in example (83) below, the reciprocal verb *ibákínósí-* ‘to be next to each other’ gets the accusative case. Then, example (84) shows the same verb acting as a verb proper, with the 3PL subject-agreement marker {-át-}:

Table 82: Case declension of *ínínósi*- ‘to cohabitate’

	Non-final	Final
NOM	ínínósá	ínínós
ACC	ínínósíà	ínínósík <sup>a</sup>
DAT	ínínósíè	ínínósík <sup>e</sup>
GEN	ínínósíè	ínínósí
ABL	ínínósúò	ínínósú
INS	ínínósó	ínínós <sup>o</sup>
COP	ínínósúò	ínínósúk <sup>o</sup>
OBL	ínínósí	ínínós

- (83) Bédáta      íbákínósi-k<sup>a</sup>.  
 want:3PL:REAL next.to:RECIP-ACC  
 ‘They want to be next to each other.’

- (84) Íbákínós-át<sup>a</sup>.  
 next.to:RECIP-3PL:REAL  
 ‘They are next to each other.’

### 8.6.5 Causative (CAUS)

Ik expresses causativity with a morphological causative, the CAUSATIVE suffix {-ít-}. When this suffix is added to a verb with meaning X, it changes the meaning of the verb to ‘cause/make (to) X’. This suffix can be used to causativize intransitive and transitive verbs and comes right after the verb root, before the infinitive marker (if present) and any other suffixes like an inchoative or pluractional. If the last vowel of the verb root is /u/, the causative may be assimilated to the form {-üt-}. Table 83 gives several examples of causativized verbs.

## 8.7 Subject-agreement

Whenever Ik grammar requires verbs to agree with their subjects, one of the seven pronominal suffixes in Table 84 are used. Note that if the verb contains [-ATR] vowels, these suffixes will also be harmonized to [-ATR]. Just like the free pronouns described back in §5.2, these bound pronominal suffixes are organized along three axes: 1) person (1/2/3), 2) number (singular/plural), and 3) clusivity

Table 83: Ik causative verbs

Intransitive		Causative	
bùkòn	‘to be prostrate’	bukites	‘to lay prostrate’
itúrón	‘to be proud’	itúrútés	‘to praise’
xèbòn	‘to be timid’	xèbítés	‘to intimidate’
Transitive			
dimés	‘to refuse’	dimités	‘to prohibit’
nakwés	‘to suckle’	nakwités	‘to give suckle’
zízòn	‘to be fat’	zízités	‘to fatten’

(exclusive/inclusive). The form these pronominals ultimately take depends on the grammatical mood of the verb to which they attach. If the verb is in the irrealis mood (see §8.9.1), the suffixes appear with their underlying forms. Whereas if they are in the realis mood (see §8.9.2), the realis suffix {-a} first subtracts or deletes their final vowel. The difference in the two mood-based paradigms is depicted in Table 84. To see instances of the Ik subject-agreement suffixes in actual language use, you may refer back to example (43) in §7.2.

Table 84: Ik subject-agreement suffixes

	Irrealis		Realis	
	NF	FF	NF	FF
1SG	-íí	-í	-íá	-í
2SG	-ídì	-îd <sup>i</sup>	-ídà	-îd <sup>a</sup>
3SG	-ì	-i	-a	- <sup>a</sup>
1PL.EXC	-ímí	-ím	-ímá	-ím
1PL.INC	-ísínì	-ísín	-ísínà	-ísín
2PL	-ítí	-ít <sup>i</sup>	-ítá	-ít <sup>a</sup>
3PL	-átì	-át <sup>i</sup>	-átà	-át <sup>a</sup>

## 8.8 Dummy pronoun (DP)

Ik has a special verbal affix called the DUMMY PRONOUN because it represents a secondary (indirect) object that has been (re)moved. That is, the dummy pronoun is a form of object-marking on the verb, but not of direct object marking. For example, if an indirect object expressing location or time or means is moved to the front of a clause for emphasis, it leaves a trace on the verb in the form of the dummy pronoun. Seen from another perspective, the dummy pronoun is always a clue that there is a missing syntactic constituent in the clause.

The dummy pronoun has the form {-'dè} and is very volatile in terms of allomorphy, dramatically changing its form in different morpho-phonological environments. Once the /d/ is lost in non-final forms, vowel assimilation and vowel harmony so distort the dummy pronoun as to make it almost unrecognizable at times. Table 85 below is given to illustrate its diverse allomorphy:

Table 85: Allomorphs of the dummy pronoun {-'dè}

	Non-final	Final
{-'dè}	-'è	-'d <sup>e</sup>
	-'è	-'d <sup>ε</sup>
	-'ì	
	-'î	
	-'ò	
	-'ò	

Examples (85)-(86) illustrate the dummy pronoun in two different morphological forms: final and non-final. Note that the tones associated with the pronoun in these examples do not match what is shown in Table 85; this is because of local tonal interference. In terms of function, the dummy pronoun in (85) indicates that an indirect object – the destination of the verb *káátà* ‘they go (went)’ – has been displaced from its usual spot after the verb to a place of focus at the beginning of the sentence (*Ntsúó*). Then in (86), the dummy pronoun marks an indirect object – the location of staying – that is missing from the clause entirely. Since this sentence was taken out of context from a story, most likely the missing object had been already mentioned earlier in the discourse:

- (85) Ntsúó=noo Icéá káátà-de.  
 it:COP=PAST Ik:ACC go:3PL:REAL-DP  
 'It's where the Ik went (to).'
- (86) Jɛjɛkɔ́-ɔ̀ sàà ròbà<sup>e</sup>.  
 stay:3SG:SEQ-DP other:NOM people:GEN  
 'And other people stayed (there).'

## 8.9 Mood

### 8.9.1 Irrealis (IRR)

A basic distinction in grammatical MOOD cleaves Ik verbal aspects and modalities right down the center, and this distinction is between IRREALIS and REALIS. As it applies specifically to Ik, the irrealis mood includes states and events whose *actuality* or *reality* are not expressly encoded in the grammar. Another way of saying this is that irrealis verbs in Ik can convey anything *but* whether a state or event has happened, is happening, or will happen. The morphological manifestation of the irrealis is that the final suffix of an irrealis verb – a subject-agreement pronoun – surfaces with its underlying form (see Table 84).

The verbal aspects and modalities that fall under the irrealis mood include the OPTATIVE, SUBJUNCTIVE, IMPERATIVE, NEGATIVE, SEQUENTIAL, and SIMULTANEOUS.

### 8.9.2 Realis (REAL)

In contrast to irrealis, the REALIS mood includes states and events whose actuality or reality *are* encoded in the grammar. That is to say, realis verbs in Ik include in their meaning the fact that something has taken place, is taking place, or will take place in the real world. The morphological manifestation of the realis mood is seen in the realis suffix {-a} that subtracts or deletes the final vowel of the subject-agreement suffix to which it attaches (again, see Table 84). In terms of verb types, the realis mood includes declarative statements in the past or non-past, questions about the past or non-past, and, rather paradoxically, negative imperatives (which one might expect to fall under irrealis).



## 8.10 Verb paradigms

### 8.10.1 Intentional-imperfective (INT/IPFV)

The INTENTIONAL-IMPERFECTIVE aspect suffix {-és-} has two functions, hence its hyphenated title. One is to denote either an intention on the part of animate subjects or an imminence on the part of inanimate subjects. It is in this role that it finds use as the usual translation for the English future tense. It is also the answer to the question, “How do you express future tense in Ik?” A second function is to denote grammatical imperfectivity: a sense that a state or event is ongoing or incomplete. The two concepts collapse into one when intention/imminence is viewed as the incomplete coming-to-be of a future state or event. And even though intention or imperfectivity may seem to fall under an irrealis mood, {-és-} can actually be used with verbs in either the realis or irrealis mood. In Table 86, {-és-} is illustrated with the verb *àts-* ‘come’ in its imperfective sense with a recent past tense marker (*nák<sup>a</sup>*) and then in its intentional (English ‘future’) sense:

Table 86: Ik intentional-imperfective aspect

Imperfective		
1SG	Atsésìà <i>nák<sup>a</sup></i> .	‘I was coming.’
2SG	Atsésìdà <i>nák<sup>a</sup></i> .	‘You were coming.’
3SG	Atsesa <i>nák<sup>a</sup></i> .	‘(S)he/it was coming.’
1PL.EXC	Atsésímà <i>nák<sup>a</sup></i>	‘We were coming.’
1PL.INC	Atsésísìnà <i>nák<sup>a</sup></i> .	‘We all were coming.’
2PL	Atsésítà <i>nák<sup>a</sup></i> .	‘You all were coming.’
3PL	Atsésátà <i>nák<sup>a</sup></i> .	‘They were coming.’
Intentional		
1SG	Atsésí.	‘I will come.’
2SG	Atsésíd <sup>a</sup> .	‘You will come.’
3SG	Atsés.	‘(S)he/it will come.’
1PL.EXC	Atsésím.	‘We will come.’
1PL.INC	Atsésísìn.	‘We all will come.’
2PL	Atsésít <sup>a</sup> .	‘You all will come.’
3PL	Atsésát <sup>a</sup> .	‘They will come.’

### 8.10.2 Present perfect (PRF)

The Ik PRESENT PERFECT suffix {-‘ka} denotes a state or event recently completed (‘perfected’) but still relevant in the present. The suffix has a ‘floating’ high tone that shows up on the preceding syllable of 3SG verbs, for example in *Nabʉkɔ́ták* <sup>a</sup> ‘It is finished’. The /k/ in {-‘ka} disappears in non-final environments, making {-‘a} an allomorph. Table 87 presents the paradigm of the present perfect with the verb *àts-* ‘come’ in both non-final and final environments:

Table 87: Ik present perfect aspect

	Non-final	Final	
1SG	Atsíàà ...	Atsíàk <sup>a</sup> .	‘I have come’
2SG	Atsíàà ...	Atsíàk <sup>a</sup> .	‘You have come’
3SG	Atsáá ...	Atsák <sup>a</sup> .	‘She has come’
1PL.EXC	Atsímáà ...	Atsímák <sup>a</sup> .	‘We have come’
1PL.INC	Atsísínàà ...	Atsísínàk <sup>a</sup> .	‘We all have come’
2PL	Atsítàà ...	Atsíták <sup>a</sup> .	‘You all have come’
3PL	Atsátàà ...	Atsátàk <sup>a</sup> .	‘They have come’

### 8.10.3 Optative (OPT)

The Ik OPTATIVE mood is used to express wishes, even ironic ones like ‘Let the enemies come!’. Optative verbs are often introduced with imperative verbs like *Ógoe* or *Taláké*, both of which mean ‘Let ...’. And all Ik optative verbs are translated into English with a sentence beginning with ‘Let ...’ or ‘May ...’.

Morphologically, the optative is marked by a combination of tone and special irregular suffixes. All optative verbs except 3PL show a kind of high-tone ‘leveling’ in the subject-agreement suffixes. The leveled high tone is pushed out to the end, creating a floating high tone. This high tone is not seen except in the fact that the last syllable of the subject-agreement suffixes remains at mid-tone level. Besides tone, special irregular suffixes mark the optative in 1SG, 1PL.EXC, and 1PL.INC verbs, while standard irrealis suffixes are used for the other paradigm members. Note that the 1PL.INC may also be called the ‘hortative’. Another peculiarity of the Ik optative is that there is no difference between its non-final and final forms. Table 88 presents the optative on the verb *àts-* ‘come’:

Table 88: Ik optative mood

1SG	Atsine.	‘Let me come.’
2SG	Atsidi.	‘May you come.’
3SG	Atsi.	‘Let her come.’
1PL.EXC	Atsima.	‘Let us come.’
1PL.INC	Atsano.	‘Let us all come.’
2PL	Atsiti.	‘May you all come.’
3PL	Atsáti.	‘Let them come.’

#### 8.10.4 Subjunctive (SUBJ)

The Ik SUBJUNCTIVE mood is used to encode statements that are somehow contingent or temporally unrealized. In that regard, it is an essentially irrealis verb form because it captures states or events that have not yet happened. It is also essentially irrealis in that it is marked simply by the absence of any marking. In other words, the subject-agreement suffixes surface with their underlying forms in the subjunctive mood, just as they appear in Table 84. The subjunctive is usually introduced either by *dɛmʊsʊ* ‘unless, until’ or *damu* (*kója*) ‘may’. Table 89 gives the full subjunctive paradigm with the verb *àts-* ‘come’:

Table 89: Ik subjunctive mood

	Non-final	Final	
1SG	dɛmʊsʊ atsíí ...	dɛmʊsʊ atsí.	‘unless I come’
2SG	dɛmʊsʊ atsidi ...	dɛmʊsʊ atsîd <sup>i</sup> .	‘unless you come’
3SG	dɛmʊsʊ atsi ...	dɛmʊsʊ ats <sup>i</sup> .	‘unless she comes’
1PL.EXC	dɛmʊsʊ atsímí ...	dɛmʊsʊ atsím.	‘unless we come’
1PL.INC	dɛmʊsʊ atsísini ...	dɛmʊsʊ atsísín.	‘unless we all come’
2PL	dɛmʊsʊ atsítí ...	dɛmʊsʊ atsít <sup>i</sup> .	‘unless you all come’
3PL	dɛmʊsʊ atsátí ...	dɛmʊsʊ atsát <sup>i</sup> .	‘unless they come’

#### 8.10.5 Imperative (IMP)

The IMPERATIVE mood is used to issue commands or instructions. If the recipient of the command is singular, then the suffix used is {-e’}, and if the recipient is

plural, the suffix is {-úó}. The singular {-e'} has a floating high tone that raises any preceding low tones to mid. Both imperative suffixes are appended to the end of the verb stem, and no subject-agreement markers are needed. Both imperative suffixes are subject to vowel devoicing before a pause, as shown in Table 90:

Table 90: Ik imperative mood

Singular		Plural			
NF	FF		NF	FF	
Atse..!	Ats <sup>e</sup> !	'Come!'	Atsúó..!	Atsú!	'Come!'
Kae..!	Ka <sup>e</sup> !	'Go!'	Koyúó..!	Koyú!	'Go!'
ŋkɛ..!	ŋk <sup>ɛ</sup> !	'Eat!'	ŋkúó..!	ŋkú!	'Eat!'
Zɛkwɛ..!	Zɛkw <sup>ɛ</sup> !	'Sit!'	Zɛkúó..!	Zɛkú!	'Sit!'

#### 8.10.6 Negative

Ik negates clauses by means of verblike particles that come first in the negative clause. If the negated clause has a realis verb, then the negator particle used is *ńtá* 'not'. If the negated clause has an irrealis verb, then the negator particle is *mòò* or *nòò*. Lastly, if the negated clause is past tense realis or present perfect realis, then the negator particle used is *máà* or *náà*. In the negated clause, the negator particle comes first, followed by the subject, and then the verb. Any negated verb takes the irrealis mood with the appropriate form of subject-agreement suffixes (see Table 84). To make all this more concrete, Table 91 gives example of the different negator particles used with different types of clauses.

#### 8.10.7 Sequential (SEQ)

The Ik **SEQUENTIAL** aspect expresses states or events that happen in sequence. Usually a sequence of verbs starts with an anchoring non-sequential verb and/or time expression, and then a **CLAUSE CHAIN** begins in the sequential aspect. For example, when someone tells a story, they may start with one or two past tense realis verbs to set the stage and then continue the narrative with sequential verbs. Or if someone is giving a set of instructions, they may start with one or two imperative verbs followed by a chain of sequential verbs. Because of its versatility, the Ik sequential aspect is the language's most frequently used verb form.

Table 91: Ik negative mood

Realis		
1SG	Ńtá fíyeí.	‘I don’t know.’
2SG	Ńtá fíyeîd <sup>i</sup> .	‘You don’t know.’
3SG	Ńtá fíyè <sup>i</sup> .	‘She doesn’t know.’
Sequential		
1SG	... moo fíyeí.	‘... and I don’t know.’
2SG	... moo fíyeîd <sup>i</sup> .	‘... and you don’t know.’
3SG	... mòò fíyè <sup>i</sup> .	‘... and she doesn’t know.’
Past realis		
1SG	Máa naa fíyeí.	‘I didn’t know.’
2SG	Máa naa fíyeîd <sup>i</sup> .	‘You didn’t know.’
3SG	Máà nàà fíyè <sup>i</sup> .	‘She didn’t know.’

Morphologically, Ik sequential verbs are recognized by a combination of tone, irregular subject-agreement suffixes, and the sequential aspect suffix {-ko}. Specifically, all 1 and 2-person sequential verbs exhibit high-tone leveling in their subject-agreement suffixes, which pushes a high tone out to the right of the verb. This floating high raises the preceding low tones to mid. These tone effects, plus the irregular suffixes, and the sequential marker {-ko} are shown in Table 92. Note that the sequential paradigm also has an impersonal passive marked with the suffix {-ese}. Its function is identical to that of the impersonal passive described back in §8.6.2. For more on how the sequential aspect works in actual language contexts, skip ahead to the discussion of clause-chaining in §10.8.2.

### 8.10.8 Simultaneous (SIM)

The Ik SIMULTANEOUS aspect is used to express states or events that are happening simultaneously to another state or event. In contrast to the sequential, the simultaneous aspect can only be used in subordinate clauses. That is to say, simultaneous clauses usually cannot stand alone without a main clause (with some exceptions). Because of its role of supporting sequential clauses, the simultaneous aspect is also commonly found in narratives and other longer discourses. It can be given a perfective interpretation as in ‘when I came’ or an imperfective one as in ‘while I was coming’. Morphologically, the simultaneous aspect is

Table 92: Ik sequential aspect

	Non-final	Final	
1SG	... atsiaa ...	... atsiak°.	‘and I come’
2SG	... atsiduo ...	... atsiduk°.	‘and you come’
3SG	... àtsùò ...	... àtsùk°.	‘and she comes’
1PL.EXC	... atsimaa ...	... atsimak°.	‘and we come’
1PL.INC	... atsisinuo ...	... atsisinuk°.	‘and we all come’
2PL	... atsituo ...	... atsituk°.	‘and you all come’
3PL	... àtsìnì ...	... àtsìn.	‘and they come’
IPS	... atsesè ...	... atses.	‘and people come’

marked by the suffix {-ke}, which is affixed to the subject-agreement suffixes in their irrealis forms. Table 93 presents the simultaneous paradigm of *àts*- ‘come’:

Table 93: Ik simultaneous aspect

	Non-final	Final	
1SG	... atsíikè ...	... atsíik°.	‘while I was coming’
2SG	... atsidìè ...	... atsidìk°.	‘while you were coming’
3SG	... àtsiè ...	... àtsik°.	‘while she was coming’
1PL.EXC	... atsimiè ...	... atsimìk°.	‘while we were coming’
1PL.INC	... atsisìnìè ...	... atsisìnìk°.	‘while we all were coming’
2PL	... atsitìè ...	... atsitìk°.	‘while you all were coming’
3PL	... atsátìè ...	... atsátìk°.	‘while they were coming’

## 8.11 Adjectival verbs

### 8.11.1 Overview

Since Ik does not have a separate word class of adjectives, it conveys adjectival concepts with ADJECTIVAL VERBS. These verbs have adjectival meanings but otherwise mostly behave like intransitive verbs. One way they do differ from normal intransitive verbs, though, is in the specific adjectival suffixes they can take. The next four subsections briefly describe these special adjectival suffixes.

### 8.11.2 Physical property I (PHYS1)

The PHYSICAL PROPERTY I adjectival suffix {-’d-} is found on adjectival verbs that express physical properties like appearance, size, shape, consistency, texture, and other tangible attributes. As a result, physical property I verbs are some of the language’s most colorful adjectivals. Physical property I verbs all contain two syllables with LH tone pattern, and in the infinitive, they take the intransitive suffix {-òní-}. Table 94 gives a sample of these colorful descriptive terms:

Table 94: Ik physical property I adjectival verbs

bufúdòn	‘to be spongy’
ɸómódòn	‘to be gluey’
dirídòn	‘to be compacted’
jamúdòn	‘to be velvety’
lets’édòn	‘to be bendy’
pídǽdòn	‘to be sleek’
tsakádòn	‘to be watery’

### 8.11.3 Physical property II (PHYS2)

The PHYSICAL PROPERTY II adjectival suffix {-m-} is found in adjectival verbs that also express physical properties like appearance, color, consistency, posture, shape, and texture. It can also express less tangible attributes like strength, weakness, quality, or personality traits. Physical property II verbs usually contain two syllables with a LH tone pattern or three syllables with a LHH tone pattern (without the infinitive suffix), and in the infinitive, they take the intransitive suffix {-òní-}. Table 95 gives a sample of these descriptive adjectival verbs in two groupings.

### 8.11.4 Stative (STAT)

The STATIVE adjectival suffix {-án-} forms adjectival verbs that express an ongoing state characterized by the meaning of a noun or a transitive verb. Because {-án-} contains the vowel /a/, it prevents vowel harmony from spreading between the verbal root and any suffixes that follow the stative suffix (for example, infinitive or subject-agreement suffixes). Table 96 and Table 97 present a few examples of stative adjectival verbs derived from nouns and verbs, respectively:

Table 95: Ik physical property II adjectival verbs

Bisyllabic	
buďámón	‘to be black’
dǎgǎmòn	‘to be hunched’
firimón	‘to be clogged’
kikimón	‘to be stocky’
kwets’émón	‘to be damaged’
Trisyllabic	
bulúkúmòn	‘to be bulbous’
jǎrutámòn	‘to be slippery’
pelérémon	‘to be squinty’
ságwàràmon	‘to be shadeless’
tékézèmon	‘to be shallow’

Table 96: Ik stative verbs derived from nouns

Noun		Stative verb	
cué-	‘water’	cuanón	‘to be liquid’
ésá-	‘drunkenness’	esánón	‘to be drunk’
kirotí-	‘sweat’	kirotánón	‘to be sweaty’
ɲékè-	‘hunger’	ɲekánón	‘to be hungry’
ɲèrà-	‘girls’	ɲéráánón	‘to be girl-crazy’

Table 97: Ik stative verbs derived from transitive verbs

Transitive		Stative	
ɬekés	‘to provoke’	ɬekánón	‘to be provocative’
dzerés	‘to tear’	dzeredzeránón	‘to be torn in shreds’
italéés	‘to forbid’	italéánón	‘to be forbidden’
itukes	‘to heap’	itukánón	‘to be congregated’
iraɲes	‘to spoil’	iránɲánón	‘to be spoiled’



### 8.11.5 Distributive (DISTR)

Ik has two DISTRIBUTIVE adjectival suffixes: {-aák-} and {-ik-}. These suffixes have the function of distributing the meaning of an adjectival verb to more than one subject. The suffix {-aák-} can be used with all kinds of adjectival verbs, including the physical property and stative varieties, while the suffix {-ik-} has been found only with the two verbs of size, *kwáts-* ‘small’ and *zè-* ‘large’. Moreover, it commonly occurs together with {-aák-}, as in *kwátsíkaakón* ‘to be small (of many)’ and *zeikaakón* ‘to be large (of many)’. Table 98 gives a sampling of adjectival verbs with the distributive suffix:

Table 98: Ik distributive adjectival verbs

budúdaakón	‘to be soft (of many)’
fets’aakón	‘to be white (of many)’
gaanaakón	‘to be bad (of many)’
kúdaakón	‘to be short (of many)’
maráŋaakón	‘to be good (of many)’
nótsódaakón	‘to be adhesive (of many)’
semélémaakón	‘to be elliptical (of many)’

## 9 Adverbs

### 9.1 Overview

The word class called ADVERBS is a catch-all category that includes words and clitics of various sorts that say something descriptive about a whole clause, for example, ‘how’ or ‘when’ it takes place, or how the speaker feels about the certainty or contingency of the clause. Accordingly, Ik adverbs can be divided up into MANNER adverbs, TEMPORAL adverbs, and EPISTEMIC adverbs. The following subsections take up each of these adverbial categories in a brief discussion.

### 9.2 Manner adverbs

MANNER adverbs modify whole clauses by commenting on, for example, the manner in which a state comes across or in which an action is done. Manner adverbs usually come near or at the end of the clause they modify, as shown in example sentences (87)-(88) below. Table 99 presents a sampling of these adverbs:

Table 99: Ik manner adverbs

dēmàsà	‘fast, quickly’
hǎǎjǎ	‘carefully, slowly’
jǎkì	‘always’
jíkì	‘really, totally’
kòntiák <sup>e</sup>	‘straightaway’
mùkà	‘completely, forever’
pákà	‘indefinitely’
zùkù	‘very’

- (87) Gaana mēna=díí                      zuku jíkì.  
 bad:3SG issues:NOM=those very completely  
 ‘Those issues are really very bad!’
- (88) Zízaakótùò                      ròbà                      mùkà.  
 fat:DIST:COMP:3SG:SEQ people:NOM completely  
 ‘And the people fattened up completely!’

### 9.3 Temporal adverbs

#### 9.3.1 Overview

The Ik TEMPORAL adverbs situate their clause somewhere in the course of time. Ik has sets of temporal adverbs that deal with past tense, past perfect tense, and non-past (including future) tense. The past and past perfect tense adverbs are enclitics that come directly after the verb they modify. The future tense adverbs are free adverbs that come near the end or at the end of the clause.

#### 9.3.2 Past tense adverbs (PST)

Ik divides PAST TENSE into four time periods and marks them with adverbial enclitics. They are: 1) RECENT PAST that covers the current day and is marked with =*nákà*, 2) REMOVED PAST that covers yesterday (or any last or ‘yester-’ time period like ‘yesterday’ or ‘yesteryear’) and is marked with =*bàtsè*, 3) REMOTE PAST that covers a few days or weeks before yesterday and is marked with =*nótsò*, and finally, 4) REMOTEST PAST that covers everything before the remote past and is marked with =*nòkò*. Each of these tense enclitics comes directly after their verb

and has a non-final and final form. Table 100 illustrates the Ik tense markers in all their forms, and examples (89)-(90) illustrate their typical post-verbal position in a sentence:

Table 100: Ik past tense markers

	NF	FF	
Recent	=náà	=nák <sup>a</sup>	‘earlier today’
Removed	=bèè	=bàts <sup>e</sup>	‘last/yester-’
Remote	=nótsò	=nótsò	‘a while ago’
Remotest	=nòò	=nòk <sup>o</sup>	‘long ago’

- (89) Káá=**bee** abáŋa sáásòsìn.  
 go:3SG=PST2 my.father:NOM yesterday  
 ‘My father went yesterday.’

- (90) Maráŋa=**noo** fíyekesa Icé.  
 good:3SG=PST4 life:NOM Ik:GEN  
 ‘The life of the Ik was good (back then).’

### 9.3.3 Past perfect tense adverbs (PST.PRF)

The past tense can be combined with a perfect aspect to yield the PAST PERFECT tense. Unlike the simple past tense adverbs, Ik past perfect tense adverbs operate along only three periods of time: RECENT (earlier today), REMOVED (yester-), and REMOTE (before yester-). Table 101 presents the Ik past perfect tense adverbs, and example sentences (91)-(92) illustrate their use in natural contexts:

Table 101: Ik past perfect tense markers

	NF	FF	
Recent	=nanáà	=nanák <sup>a</sup>	‘had ... earlier today’
Removed	=nàtsàmà	=nàtsàm	‘had ... yester-’
Remote	=nànòò	=nànòk <sup>o</sup>	‘had ... a while ago’

- (91) Náa atsiâd<sup>e</sup>, kaa=**nanák**<sup>a</sup>.  
 when come:1SG:DP go:3SG=PST.PRF  
 ‘When I came earlier, she had (already) gone.’
- (92) Ts’édóó=nɛ, ts’éíkotátà=**nànòk**<sup>o</sup>.  
 then:INS=DEM die.3PL:COMP=PST.PRF  
 ‘By that (time), they had died out a while ago.’

### 9.3.4 Non-past tense adverbs

Ik divides the NON-PAST tense into three rather vaguely defined time periods suggested by three adverbs. They are: 1) the DISTENDED PRESENT that includes just before and just after the present and is expressed by the adverb *ts’òò*, 2) the REMOVED FUTURE that includes the *next* future time period (next hour, next day, next year) and is expressed by the adverb *táá*, and 3) the REMOTE FUTURE expressed by the adverb *fàrà* (occasionally *fàrò*). Table 102 arranges these adverbs in a paradigm, while (93)–(94) below illustrates them in natural sentences:

Table 102: Ik non-past tense markers

	NF	FF	
Distended present	ts’òò	ts’òò	‘just/recently/soon’
Removed	táá	táá	‘next _____’
Remote	fàrà	fàr	‘in the future’

- (93) a. Atsiá=nàà ts’òò.  
 come:1SG=PST just  
 ‘I just came.’  
 b. Atsésíà ts’òò.  
 come:INT:1SG soon  
 ‘I will come soon.’
- (94) Atsésíma táá barats<sup>o</sup>.  
 come:1PL.EXC next morning:INS  
 ‘We will come tomorrow (i.e., next morning).’

## 9.4 Epistemic adverbs

### 9.4.1 Overview

The Ik **EPISTEMIC** adverbs express how the speaker feels or thinks about the certainty or contingency of the clause. Accordingly, this set of adverbs can be divided into the categories of **INFERENTIAL**, **CONFIRMATIONAL**, and **CONDITIONAL-HYPOTHETICAL**. All of the epistemic adverbs are enclitics that follow the verb in normal main clauses, but some of them can also be moved in front of the verb.

### 9.4.2 Inferential adverbs (INFR)

Ik can communicate a degree of uncertainty about a situation by means of a set of **INFERENTIAL** tense-based adverbs. This sense of making a tentative inference based on an observation can be translated into English with such turns of phrase as ‘Apparently ...’, ‘Maybe ...’, ‘It seems that ...’, ‘must have’, etc. Two of these inferential particles consist of the proclitic *ná* plus a past-tense particle, while the third combines *ná* with the adverb *tsam̩*. Table 103 presents the three inferential adverbial particles in their final and non-final forms. Note that compared to the past-tense markers above in Table 100, the inferential time-scale is moved up one notch more recent. Examples (95)-(96) show the Ik inferential adverbs in context. Note that they can be placed before or after the main verb.

Table 103: Ik inferential adverbs

	NF	FF	
Recent	=nábèè	=nábàts <sup>e</sup>	‘apparently earlier today’
Removed	=nátsàm̩	=nátsàm	‘apparently yester-’
Remote	=nánòò	=nánòk <sup>o</sup>	‘apparently long ago’

- (95) a. Badukota=**nábàts<sup>e</sup>**.  
           die:COMP:3SG=INFR  
           ‘It died, apparently.’  
       b. **Nábee** badukot<sup>a</sup>.  
           INFR die:COMP:3SG  
           ‘Apparently, it died.’

(96) **Nánoo** teremát<sup>a</sup>.

INFR separate:3PL

‘It looks like they separated.’

### 9.4.3 Confirmational adverbs (CONF)

Ik can also issue a confirmation of a state or event by means of a set of CONFIRMATIONAL adverbs that are derived from the tensed relative pronouns described back in §5.7. When used, these adverbs are placed before the verb, and the verb surfaces in its non-final form, almost like a question rendered in English ‘Why yes, did X *not* happen?’ – meaning that, of course, it *did* happen. These suffixes are first presented in Table 104 and then demonstrated in (97)–(98):

Table 104: Ik confirmational markers

Recent	náa	‘Of course____earlier today.’
Removed	sina	‘Of course____yester-.’
Remote	noo	‘Of course____long ago.’

(97) a. **Ŋkákóidà**=bèè?

eat:COMP:2SG=PST2

‘Did you eat (it) up?’

b. **Sina** ŋkákótìà.

CONF eat:COMP:1SG

‘Yes, of course I did.’

(98) a. **Dètà**=nòò?

bring:3SG=PST4

‘Did she bring (it)?’

b. **Nòò** dètà.

CONF bring:3SG

‘Yes, of course she did.’

### 9.4.4 Conditional-hypothetical adverbs (COND/HYPO)

If a state or event has not taken place but *could* or *would* take place, Ik can express that contingency with its CONDITIONAL-HYPOTHETICAL adverbs. There are three

of these adverbs, but they are used to cover four periods of time. The first adverb covers non-past and recent past, the second removed past, and third remote past. These conditional-hypothetical adverbs are presented in Table 105:

Table 105: Ik conditional-hypothetical adverbs

	NF	FF	
Non-past	=kánaà	=kána <sup>k</sup>	‘would’
Recent	=kánaà	=kána <sup>k</sup>	‘would have ... earlier today’
Removed	=kàsàmù	=kàsàm	‘would have ... yester-’
Remote	=kánoò	=káno <sup>o</sup>	‘would have ... a while ago’

The conditional-hypothetical adverbs come after the main verb:

- (99) Tóida=**kánaa** jíciè?  
 tell:2SG=HYPO I:DAT  
 ‘You would tell me?’
- (100) Cɛmísína=**kánòk<sup>o</sup>**.  
 fight:1PL.INC=COND  
 ‘We all would have fought.’

## 10 Basic syntax

### 10.1 Noun phrases

The Ik NOUN PHRASE consists first and foremost of a noun ‘head’, either a lexical noun or a nominalized lexical verb. As a head-initial language, Ik places its noun phrase head first in the phrase. Any subordinate, supporting elements follow the head. These optional elements may include anaphoric demonstratives, possessive markers, relative pronouns/temporal demonstratives, number markers, and spatial demonstratives. The Ik noun phrase structure can be formalized as follows, where elements in parentheses are optional:

*Grammar sketch*

(101) Ik NP structure:

HEAD (ANAPH)(POSS)(NUM)(REL/TEMP) (DEM)

The syntactical structure of noun phrases formalized in (101) is fleshed out among the real Ik noun phrases presented below in examples (102)-(110):

(102) HEAD

wik<sup>a</sup>

‘children’

(103) HEAD ANAPH

wika díí

‘those (specific) children’

(104) HEAD POSS

wika jíci

‘my children’

(105) HEAD ANAPH POSS

wika díí jíci

‘those (specific) children of mine’

(106) HEAD ANAPH POSS NUM

wika díí jíciè lèbètse

‘those two (specific) children of mine’

(107) HEAD ANAPH POSS REL

wika díí jície [ni lebetse]<sub>REL</sub>

‘those (specific) children of mine, two in number’

(108) HEAD ANAPH POSS NUM REL

wika díí jície lebetse [ní dà]<sub>REL</sub>

‘those two nice (specific) children of mine’

(109) HEAD ANAPH POSS NUM REL DEM

wika díí jície lebetse [ní daa]<sub>REL</sub> ní

‘those two nice (specific) children of mine, these’

(110) HEAD ANAPH POSS NUM TEMP DEM

wika díí jície lebetse níí ní

‘those two (specific) children of mine from earlier, these’



## 10.2 Clause structure

### 10.2.1 Intransitive

Ik INTRANSITIVE clauses consist minimally of a verb (v) and a subject (s) in a vs constituent order. The subject may be explicit, in which case it follows the verb, or it may be implicit, in which case it is merely marked on the verb. Basic intransitive clause structure is illustrated in example (111):

- (111) Epa<sub>v</sub>      ηók<sup>a</sup><sub>s</sub>.  
 sleep:3SG dog:NOM  
 ‘The dog sleeps.’

When a tense adverb is needed, it comes directly after the verb and before any explicit subject. And any other adverbial elements like extended objects (E) or adverbs, in that order, come after the subject. This word order is shown in (112):

- (112) Epá<sub>v</sub>=bee<sub>TENSE</sub>    ηóká<sub>s</sub>    kurú<sub>E</sub>.  
 sleep:3SG=yester- dog:NOM shade:ABL  
 ‘The dog slept in the shade yesterday.’

### 10.2.2 Transitive

Ik TRANSITIVE clauses consist minimally of a transitive verb (v), an agent (A), and an object (o) in a VAO constituent order. The subject may be explicit, in which case it comes between the verb and object, or it may merely be marked on the verb with a suffix. The object may also be dropped, in which case it is inferred from the context. Example (113) illustrates basic transitive clause structure:

- (113) Áts’á<sub>v</sub>    ηóká<sub>A</sub>    ɔkák<sup>a</sup><sub>o</sub>.  
 gnaw:3SG dog:NOM bone:ACC  
 ‘The dog gnaws the bone.’

When a tense adverb is needed, it comes directly after the verb and before any explicit subject. And any other adverbial elements like extended objects (E) or adverbs, in that order, come after the subject. This syntax is shown in (114):

- (114) Áts’á<sub>v</sub>=bee<sub>TENSE</sub>    ηóká<sub>A</sub>    ɔkáá<sub>o</sub>    ódàtù<sub>E</sub>  
 gnaw:3SG=yester- dog:NOM bone:ACC day:INS  
 ‘The dog gnawed the bone all day yesterday.’

### 10.2.3 Ditransitive

Ik DITRANSITIVE clauses consist minimally of a ditransitive verb (v), an agent (A), an object (o), and an extended object (E) in a VAOE constituent order. If the agent is not mentioned explicitly, then it will still be marked with a suffix on the verb. The object and extended object may be left implicit but will be understood from context. The basic ditransitive clause structure is illustrated in (115):

- (115) Maa<sub>v</sub> kakaama<sub>A</sub> ɔkáá<sub>o</sub> ɲókík<sup>e</sup><sub>E</sub>.  
give:3SG hunter:NOM bone:ACC dog:DAT  
'The hunter gives a bone to the dog.'

### 10.2.4 Causative

By adding an extra element in the form of a causing agent, Ik CAUSATIVE verbs change the structure of a clause. If the original clause was a vs intransitive one, then the causative changes it to a transitive VAO. If the original clause was a transitive VAO, then the causative changes it to a ditransitive VAOE. The following two examples, (116)-(119), show causative verbs making these structural changes:

Intransitive vs → Causative VAO

- (116) Fekíà<sub>v</sub> ɲk<sup>a</sup><sub>v</sub>.  
laugh:1SG I:NOM  
'I laugh'.  
(117) Fekitéídà<sub>VA</sub> ɲk<sup>a</sup><sub>o</sub>.  
laugh:CAUS:2SG I:NOM  
'You make me laugh.'

Transitive VAO → Causative VAOE

- (118) Wetía<sub>v</sub> ɲka<sub>A</sub> cue<sub>o</sub>.  
drink:1SG I:NOM water:NOM  
'I drink water.'  
(119) Wetitéída<sub>VA</sub> ɲka<sub>o</sub> cuék<sup>e</sup><sub>E</sub>.  
drink:CAUS:2SG I:NOM water:DAT  
'You make me drink water.'

### 10.2.5 Auxiliary

Ik has both true AUXILIARY verbs and PSEUDO-AUXILIARY verbs. Both types modify sentence syntax. The true auxiliaries, shown in Table 106, function as the syntactic main verb in a clause, while the *semantic* main verb follows the subject (s/A) in a morphologically defective form that consists of the bare verb stem plus a suffix {-a} (which may be the realis marker from §8.9.2). This means the constituent order of clauses with true auxiliary verbs is AUXSV for intransitives, AUXAVO for transitives, and AUXAVOE with extended objects. Again, in all these constructions, the AUX acts as the main verb from a syntactic perspective, while the defective verb carries the main meaning of the verbal schema. Another way to analyze this construction would be to say that the auxiliary verb and the defective verb *together* fill the single verb slot of the clausal syntax.

The true auxiliaries have both lexical and aspectual meanings, which are nevertheless practically identical in their semantics. However, in their lexical function, the verbs in Table 106 do not require a second, morphologically defective verb to augment them; in their strictly lexical usage, they stand alone:

Table 106: Ik true auxiliary verbs

Root	Lexical	Aspectual
erúts-	‘be fresh, new’	RECENTIVE
ηór-	‘do already/early’	ANTICIPATIVE
sár-	‘be still/not yet’	DURATIVE

Example (120) illustrates the use of the recentive aspectual auxiliary verb *erúts-* in an intransitive clause with the structure AUXSVE:

- (120) Erútsíma<sub>AUXS</sub> atsa<sub>v</sub> sédà<sub>E</sub>.  
 RECENT:1PL.EXC come garden:ABL  
 ‘We just came from the garden.’

Example (121), on the other hand, shows the use of the anticipative verb *ηór-* in a transitive clause with the structure AUXAVOE:

- (121) ηórá<sub>AUXA</sub>=naa cεa<sub>v</sub> riáá<sub>O</sub> baratso<sub>E</sub>=nák<sup>a</sup>.  
 ANTICIP:3SG=PST1 kill goat:ACC morn:INS=DEM.PST1  
 ‘He already killed the goat earlier this morning.’

Lastly, sentence (122) exemplifies the durative aspectual verb *sár-* in a simple transitive clause working with the defective verb *ts'ágwà-*:

- (122) *Sárá<sub>AUX</sub> séda<sub>s</sub> ts'ágwà<sub>v</sub>.*  
 DUR:3SG garden:NOM unripe  
 'The garden is still unripe.'

In contrast to the above examples, the pseudo-auxiliary verbs only mimic true auxiliaries in that they are fully lexical verbs yet ones with potentially aspectual meanings, including the completive, inchoative, and occupative. However, because they are not *syntactically* auxiliary, they take complements as any lexical verb would (direct objects for the transitive ones and extended objects for the intransitive one). The pseudo-auxiliaries are presented in Table 107 with their lexical and aspectual meanings and the cases required in their complements:

Table 107: Ik pseudo-auxiliary verbs

Stem	Lexical	Aspectual	Case required
<i>náb-úkòt-</i>	'end, finish'	COMPLETIVE	NOM/ACC
<i>itsyák-ét-</i>	'begin, start'	INCHOATIVE	NOM/ACC
<i>tođó-</i>	'alight, land'	INCHOATIVE	NOM/ACC
<i>isé-ét-</i>	'begin, start'	INCHOATIVE	NOM/ACC
<i>cèm-</i>	'fight, struggle'	OCCUPATIVE	INS

Each of the aspectual meanings listed in Table 107 are given one example in the following sentences. The brackets in example (123) signify that the bracketed noun phrase as a whole is the object of the verb:

#### Completive

- (123) *Nábúkòtíáa<sub>VA</sub> [isóméésá nábúkwi]<sub>O</sub>.*  
 finish:1SG:PRF to.read:NOM book:GEN  
 'I have finished reading the book.'

#### Inchoative

- (124) *Itsyaketátaa<sub>VA</sub> wáánàk<sup>a</sup><sub>O</sub>.*  
 begin:3PL:PRF praying:ACC  
 'They have begun praying.'

## Occupative

- (125) Cεma<sub>v</sub> wika<sub>s</sub> wáák<sup>o</sup><sub>E</sub>.  
 fight:3 children:NOM playing:INS  
 ‘The children are busy playing.’

## 10.2.6 Copular

Ik COPULAR clauses have relational rather than referential meanings. They link a COPULAR SUBJECT (CS) to a COPULAR COMPLEMENT (CC) which represents an entity or attribute, depending on the specific copular verb involved. The constituent order of copular clauses is therefore v-CS-CC. Ik has three distinct copular or ‘be’ verbs that can express five copular relationships between them. These copular verbs are presented in Table 108 below, along with the case markings their subjects and complements are obligated to have:

Table 108: Ik copular verbs

Verb	Meaning	CS case	CC case
ì-	Existence	NOM	–
	Location	NOM	DAT
ìr-	Attribution	NOM	(adverb only)
mìt-	Identity	NOM	OBL
	Possession	NOM	GEN

The three copular verbs in Table 108 and their five potential meaning are each exemplified briefly in the example sentences (126)–(130):

## Existence

- (126) Ia<sub>v</sub> didigwarí<sub>CS</sub>.  
 be:3SG rain.top:NOM  
 ‘Heaven [i.e. God] is (there).’

## Location

- (127) Ia<sub>v</sub> lɔŋótá<sub>CS</sub> muceék<sup>e</sup><sub>CC</sub>.  
 be:3 enemies:NOM way:DAT  
 ‘Enemies are on the way.’

Attribution

- (128) Ira<sub>VCS</sub> tíyé<sub>ADV</sub>.  
be:3SG like.this  
'It is like this.'

Identity

- (129) Mitíá<sub>V</sub> ŋka<sub>CS</sub> bábò<sub>CC</sub>.  
be:1SG I:NOM father.your:OBL  
'I am your father.'

Possession

- (130) Mita<sub>V</sub> [awa=na]<sub>CS</sub> ŋgó<sup>e</sup><sub>CC</sub>.  
be:3SG home:NOM=this we:GEN  
'This house is ours.'

### 10.2.7 Fronted

Ik can put special emphasis on any core nominal element by moving it to the front of the clause, before the verb, subject, and other constituents. Doing so obviously disrupts the usual syntactic structure of main clauses. Two kinds of fronting are observed in the language: 1) a CLEFT construction and 2) LEFT-DISLOCATION. In a cleft construction, the emphasized noun is moved to the front and given the copulative case. This puts it in an identifying relationship with the original clause out of which it just came. As a result, the newly arranged clause can be viewed as a kind of copular clause where the fronted element is the copular subject and the original clause the copular complement. This can in turn be formulized as: [NP:COP]<sub>CS</sub> [CLAUSE]<sub>CC</sub>. To make this more concrete, the next examples show the cleft construction with a simple transitive clause in (131) whose object (*mès*) gets fronted and marked with the copulative case in (132):

Cleft construction

- (131) Bédǣmà<sub>V</sub> ŋgwà<sub>A</sub> mès<sub>O</sub>.  
want:1PL.EXC we:NOM beer:NOM  
'We want beer.'
- (132) Məsɔɔ<sub>CC</sub> [ŋgóá bédǣm.]<sub>CS</sub>  
beer:COP we:ACC want:1PL.EXC  
'It is beer (that) we want.'

Whereas the cleft construction involves removing a clausal element from a clause and building a new clause, left-dislocation simply relocates the element to the front of the clause, but still within the same clause. In this fronted position it is given the nominative case. This type of fronting can be formulized as: [NP:NOM || CLAUSE]<sub>CLAUSE</sub>, where the double vertical line symbolize a short pause. This type of left-dislocation is illustrated between example sentences (133)-(134):

#### Left-dislocation

- (133) Mée ení kaúda=díí.  
 not:PRF see:1SG money:NOM=ANAPH  
 ‘I haven’t seen that money.’

- (134) Kaúda=díí, mée ení.  
 money:NOM=ANAPH not:PRF see:1SG  
 ‘That money, I haven’t seen (it).’

### 10.3 Subordinate clauses

#### 10.3.1 Overview

The constituent order of Ik SUBORDINATE clauses differs from that of MAIN clauses. Ik subordinate clauses exhibit an SV order with intransitive verbs, an AV order with transitives, and an AVE order with ditransitives – in short ‘sv’ instead of the usual ‘vs’. Case marking in subordinate clauses is also different: The fronted subject/agent and *every* direct object take the accusative case.

The next two subsections deal with two key kinds of Ik subordinate clause, the relative clause (§10.3.2) and the adverbial clause (§10.3.3).

#### 10.3.2 Relative clauses

RELATIVE CLAUSES are subordinate clauses that modify a noun within a main clause. Ik relative clauses are restrictive, meaning they can only narrow the reference of their head noun rather than merely adding extra details about it. Relative clauses are introduced by the tensed relative pronouns discussed back in (§5.7), which, within the relative clause, stand in for a noun in the main clause called the COMMON ARGUMENT (CA). As such, the common argument is a full verbal argument in the main clause, while in the relative clause, the relative pronoun fills its syntactic slot.

As a subordinate clause, an Ik relative clause exhibits a different constituent order than typical main clauses. Specifically, an intransitive relative clause has the order *sv* (instead of *vs*), and a transitive relative clause has the order *oAV* (instead of *VAO*). In the former (intransitive), the subject slot (*s*) is filled by the relative pronoun, and in the latter (transitive), it is the object (*o*) that is represented by the relative pronoun. Furthermore, apart from the relative pronouns themselves, all subjects and direct objects in relative clauses are marked with the accusative case – another sign of grammatical subordination in Ik.

These attributes of Ik relative clauses are illustrated in examples (135)–(136). In (135), the common argument in the main clause is *emuta* ‘story’, which is modified by the relative clause *ne éf* ‘that is funny’. Note how the subject slot of the relative clause is filled by the relative pronoun *ne* (*na* with its vowel assimilated). Then, in (136), the common argument of the main clause is *ima* ‘child’, modified by the relative clause *náa jcia tákí* ‘that I mentioned’. Since the verb of the relative clause is transitive (*tákés* ‘to mean, mention’), it requires an object, which in this case is fulfilled by the relative pronoun *náa* representing the noun *ima*:

#### Intransitive (*sv*)

- (135) Nesíbimaa       $emuta_{CA}=[ne_s \quad éf_v]_{REL}$ .  
 hear:1PL.EXC:PRF story:NOM=REL sweet:3SG  
 ‘We’ve heard a story that is funny.’

#### Transitive (*oAV*)

- (136) Atsáá       $ima_{CA}=[náa_o \quad jcia_A \quad tákí_v]_{REL}$ .  
 come:3SG:PRF child=REL    I:ACC mention:1SG  
 ‘The child I mentioned earlier has come.’

### 10.3.3 Adverbial clauses

The category of **ADVERBIAL CLAUSES** is rather broad as it includes any subordinate clause that modifies a main clause adverbially. Adverbial clauses are subordinate or ‘dependent’ precisely because they cannot stand alone but must be linked to an independent main clause. As subordinate clauses, adverbial clauses exhibit a constituent order that differs from both main clauses and relative clauses. Specifically, intransitive adverbial clauses have the order *sv*, while transitive adverbial clauses have the order *AVO*. Another correlate of subordination seen in most adverbial clauses – except for the conditional and hypothetical ones – is accusative case-marking on all core constituents (*s/A/O*) if they are explicitly mentioned.



Among the main kinds of adverbial clause in Ik are the following: TEMPORAL, SIMULTANEOUS, CONDITIONAL, HYPOTHETICAL, MANNER, REASON/CAUSE, and CONCESSIVE. Most types of adverbial clause – except for MANNER – have their own dedicated connective (or ‘conjunction’) or set of connectives, many of which are listed back in Table 24 under §3.14. Without exception, the subordinating connectives come first in the adverbial clause. Lastly, in terms of position, Ik adverbial clauses may come before or after the main clause they modify. Each of these types of adverbial clause is given one example apiece in (137)–(143):

#### Temporal

- (137) [Noo ntsiá badukotâd<sup>e</sup>]<sub>TEMP</sub>, kóǿfiak<sup>o</sup>.  
 when he:3SG die:3SG:DP cry:1SG:SEQ  
 ‘When he died, I cried.’

#### Simultaneous

- (138) [Náa ntsiá badúkótik<sup>e</sup>]<sub>SIMUL</sub>, kóǿésiak<sup>o</sup>.  
 as he:3SG die:3SG:SIM cry:IPFV:1SG:SEQ  
 ‘As he was dying, I was crying.’

#### Conditional

- (139) [Na ntsa badúkótùk<sup>o</sup>]<sub>COND</sub>, kóǿfiak<sup>o</sup>.  
 if he:NOM die:3SG:SEQ cry:1SG:SEQ  
 ‘If he dies, I’ll cry.’

#### Hypothetical

- (140) a. [Na kánoo ntsa badúkótùk<sup>o</sup>]<sub>HYPO</sub>,  
 if would’ve he:3SG die:3SG:SEQ  
 ‘If he would’ve died,  
 b. kóǿfiáa kánòk<sup>o</sup>.  
 cry:1SG:SEQ would’ve  
 I would’ve cried.’

#### Manner

- (141) Badúkótuo [(ntsiá) tisílik<sup>e</sup>]<sub>MANNER</sub>.  
 die:3SG:SEQ (he:ACC) peaceful:3SG:SIM  
 ‘And he died peacefully (lit. ‘he being peaceful’).’

Reason/cause

- (142) Badukotáá [dúó ídzanâ<sup>e</sup>]<sub>REASON</sub>.  
die:3SG:PRF because shoot:IPS:3SG:DP  
'He has died because he was shot.'

Concessive

- (143) [Áta ntsiá badúkótik<sup>e</sup>]<sub>CONCESS</sub>, ítá kóđĩ.  
even he:ACC die:3SG:SIM not cry:1SG  
'Even if he dies, I will not cry.'

## 10.4 Questions

### 10.4.1 Overview

Questions in Ik can be formed in two mutually exclusive ways: 1) by leaving the final word in the question in its non-final form (along with a questioning intonation) or 2) by using interrogative pronouns and often rearranging the syntax of the sentence. The first method is employed with what is called **POLAR** or yes/no questions: those whose answer is either 'yes' or 'no'. The second method is used for **CONTENT** or *wh*-questions: those whose answer is a substantive response to such interrogative pronouns as *who?*, *what?*, *when?*, *where?*, etc. These two types of question are briefly described in the following two subsections.

### 10.4.2 Polar questions

Polar questions are those that elicit a 'yes' or 'no' in response. In Ik, they are formed by leaving the last word or particle of the question in its non-final form (revisit §2.3 and §2.4.3 for a review). This open-endedness of form is a fascinating way the grammar reflects the open-endedness of a question – open to a response. Besides the non-final form of the last word, polar questions are identified by a change in intonation. This interrogative intonation is enacted by what is called a **BOUNDARY** low tone: a low tone that attaches to the final syllable. If the final syllable already has a low tone, then the boundary tone is not audible. But if the final syllable has a high tone, the boundary tone manifests as a high-low glide.

Examples (144)–(145) illustrate these features of polar questions. Note in the first part of (144) how the present perfect suffix {-ka} shows up in its non-final form (-'à), while in the second part, the final form is used (-'k<sup>a</sup>). Then, (145) shows the interrogative boundary low tone attaching to the high tone on the final syllable of *cekúó* 'is a woman', creating a high-low down-glide (*cekúô*):

- (144) a. Nábukotáà?  
 finish:COMP:3SG:PRF[NF]  
 ‘Is it finished?’  
 b. Ee, nábukoták<sup>a</sup>.  
 yes finish:COMP:3SG:PRF[FF]  
 ‘Yes, it is finished.’
- (145) a. Cekúô?  
 woman:COP[NF]  
 ‘Is it a woman?’  
 b. Ee, cekúó           ntsa<sup>a</sup>.  
 yes woman:COP she:NOM  
 ‘Yes, it’s a woman.’

### 10.4.3 Content questions

In contrast to polar questions, content questions cannot logically take ‘yes’ or ‘no’ for an answer. Rather, answers to content questions – as their name implies – must contain content relevant to the specific interrogative pronoun used to make the inquiry (Ik interrogative pronouns are listed in Table 46). So if the question contains the pronoun *ndò*- ‘who?’, the answer must include a person. Or if the question contains the pronoun *ndaí*- ‘where?’, the response must refer to a specific location, and so on. Ik forms content questions by placing an interrogative pronoun in the syntactic slot of the unknown entity being queried (i.e. a person, place, time, manner, etc.). For example, in (146), the interrogative pronoun *ndaí*- ‘where?’ is filling the normal place where an object encoding the destination of *kà*- ‘go’ would go. A similar thing occurs in (147), where the pronoun *isì*- ‘what?’ fills the direct object slot required by the verb *béd*- ‘want’:

- (146) Keesída           ndaík<sup>e</sup>?  
 go:INT:2SG:REAL where:DAT  
 ‘You are going where?’
- (147) Bédá           isik<sup>a</sup>?  
 want:3SG:REAL what:NOM  
 ‘He wants what?’

However, what is more common is for the interrogative pronoun to be fronted for emphasis. As in other instances of fronting in Ik (see §10.2.7), the fronted

element takes the copulative case marker {-ko}. In (148)-(149), examples (146)-(147) are repeated in their fronted (focused) forms, and two other interrogative pronouns are used in (150)-(151) to illustrate content questions:

- (148) Ndaíó      keesídàd<sup>e</sup>?  
 where:COP go:2SG:REAL:DP  
 ‘Where are you going?’
- (149) Isio      béd<sup>a</sup>?  
 what:COP want:3SG:REAL  
 ‘What does he want?’
- (150) Ndoo      óá              ĵcik<sup>a</sup>?  
 who:COP call:3SG:REAL I:ACC  
 ‘Who calls me?’
- (151) Ntéénóó tákid<sup>a</sup>?  
 which:COP      mean:2SG:REAL  
 ‘Which (one) do you mean?’

## 10.5 Quotations

Quotations involve reporting someone’s speech (or thought) – the speaker’s own or someone else’s – directly or indirectly. Ik fulfills this communicative need through the use of the verb *kùt-* ‘say’ followed by the actual quotation treated as an add-on clause. That is, unlike complements described below in §10.6, a quoted sentence in Ik is technically *not* an object of the verb *kùt-*. Instead, it is tacked on ‘extra-syntactically’ and given the oblique case (the ‘leftover’ case). This is proven by the fact that when the pronoun *isi-* ‘what?’ appears to be the object of *kùt-* with a 3SG or 3PL subject, *isi-* takes the oblique case instead of the accusative case as one would expect otherwise from case grammar (§7.3).

Many languages, English included, distinguish between direct and indirect quotative formulas, for example the direct “I said, ‘I will come’” versus the indirect “I said I will come”. By contrast, Ik does not distinguish the two grammatically. Instead, the proper sense has to be discerned from the context (and possibly from intonation). So the statement *Kùtíá naa atsésí* could mean either “I said, ‘I will come’” or “I said I will come”, depending on factors other than syntax.

In Ik quotative sentences, if there is an addressee of the quotation, they will appear in the dative case. And the quotative particle *tàà* ‘that’ is often inserted

just before the quotation, though by all appearances it is optional. The example sentences (152)-(153) provide a demonstration of the quotative construction:

- (152) Kutía bie [Pakóicéo=noo dzígwl]<sub>QUOTATION</sub>  
say:1SG you:DAT Turkana:COP=PST4 buy:PLUR  
'I'm telling you it was the Turkana who used to buy.'
- (153) Kutana ngóé taa [atsúó dèmmùs]<sub>QUOTATION</sub>  
say:IPS we.EXC:DAT that come:IMP quickly  
'They are saying to us, 'Come quickly!''

## 10.6 Complements

COMPLEMENTS are individual clauses that function as an ‘argument’ of the verb – as either subject or object. In other words, they are clauses within clauses. Unlike subordinate clauses which are added *onto* main clauses, complement clauses are added *into* other clauses. The main type of Ik complement clause is introduced by the COMPLEMENTIZER *tòimènà*– ‘that’, which is combination of a form of the verb *tód*– ‘speak’ and the noun *ménà*– ‘issues, words’. This compound word gives some evidence that Ik complement clauses (of this particular type) evolved from quotative clauses like those described above in §10.5.

Because a complement clause fits within the clausal grammar, it must somehow be declined for case (because all arguments of a verb in Ik take case, without exception). To meet this requirement, the complementizer *tòimènà-* bears the burden of case on behalf of the whole complement clause it is introducing. So technically, it is the complementizer – not the complement clause alone – that is the verbal argument. But because *tòimènà-* plus the complement is a frozen quotative formula, the whole construction can be analyzed as an argument.

To illustrate this, (154) presents a simple complement clause governed by the cognitive verb *èn-* ‘see’. The {curly brackets} indicate the boundaries of the main clause from the point of view of the syntax, in which the verb *èn-* ‘see’ selects its object *tòimènà-* ‘that’ for the accusative case. The [square brackets] mark the boundary of the complement clause seen from the point of view of semantics, for the actual content of ‘seeing’ is the clause *that we have become very rich*:

- (154) {Enáta [toimenaa]<sub>OBJ</sub> barufɔ́timáà zùk<sup>u</sup>]<sub>COMPL</sub>  
 see:3PL that:ACC rich:COMP:1PL.EXC:PRF very  
 ‘They see that we have become very rich.’

In addition to a direct object, an Ik complement clause can also function as an indirect object or even the ‘complement’ of a copular clause. For instance, in (155) below, *tòimènà-* and by extension the whole complement clause is acting as the indirect object of the verb *xèb-* ‘be afraid of, fear’, which requires the ablative case. Then, in (156), the verb is the copular verb *mìt-* ‘be’, which requires its nominal complement to be in the oblique case, as is seen with *tòimènà-*:

- (155) Xɛbiá [toimɛnɔɔ maíá sílím]<sub>COMPL</sub>  
 fear:1SG that:ABL ill:1SG AIDS:NOM  
 ‘I am afraid that I’m ill with AIDS.’
- (156) Mita ja [toimɛna ntá nesíbi menák<sup>a</sup>]<sub>COMPL</sub>  
 be:3SG just that[OBL] not hear:3SG words:ACC  
 ‘It is just that she doesn’t understand instructions.’

## 10.7 Comparatives

COMPARATIVES are grammatical constructions that allow the comparison of two entities on the basis of some shared characteristic. Ik has two strategies for doing this: 1) the mono-clausal, which involves one simple clause, and 2) the bi-clausal, which involves a complex clause. Mono-clausal comparatives place the COMPAREE (entity being compared) in the nominative case and the STANDARD (entity the comparee is being compared to) in the ablative case. Since most comparable attributes are expressed as intransitive verbs in Ik, the PARAMETER (attribute) of the comparison is also an adjectival verb in such constructions. For example, in (157)–(158) below, the intransitive verbs *zè-* ‘big’ and *dà-* ‘nice’ are acting as the parameters, while their subjects are the comparees in the nominative case and their extended objects the standards in the ablative case:

- (157) Zeíá ŋkà bù.  
 big:1SG I:NOM you:ABL  
 ‘I am bigger than you.’
- (158) Daa da=na kidʒó  
 nice:3SG this.one:NOM=this that.one:ABL  
 ‘This one is nicer than that one.’

Bi-clausal comparatives, on the other hand, combine a main clause with a subordinate or ‘co-subordinate’ clause (§10.8.2). Both types are introduced by the verb

*iló-* ‘exceed, surpass’, which acts as the INDEX of the comparison (the gauge of the degree of difference between compared entities). If the indexical verb introduces a subordinate clause, it takes the simultaneous aspect, while if it introduces a co-subordinate clause, it takes the sequential aspect. In such bi-clausal comparatives, the comparee is still the subject of the main clause, while the standard is the object of the dependent clause. The parameter remains with the main clause verb (as in mono-clausal comparatives). But unlike mono-clausals, bi-clausal comparatives can have intransitive or transitive parametric verbs. In other words, actions as well as attributes can be compared in this type of construction.

In (159), the parameter lies with the verb *tókób-* ‘cultivate’, and ‘he’ (marked as 3SG on the verb) is being compared with ‘us’ (*ngó-*). The index of the comparison is the verb *ilóíe* ‘he surpassing’, which reveals the inequality of the compared actions of the two entities. Example (160) follows the exact same logic, only that the indexical verb *ilóini* is in the sequential aspect instead of the simultaneous:

- (159) Tokóbia                      edíá              [ilóíe                      ngók<sup>a</sup>]<sub>SIM</sub>  
 cultivate:PLUR:3SG grain:ACC surpass:3SG:SIM we:ACC  
 ‘He cultivates grain more than us.’
- (160) Sábúmósáta [ilóini                      toni peryan]<sub>SEQ</sub>  
 kill:RECIP:3PL exceed:3PL:SEQ even government[OBL]  
 ‘They’re killing each other even more than the government.’

## 10.8 Clause combining

### 10.8.1 Clause coordination

Two or more clauses can be linked in Ik through clause COORDINATION. This can result in clause ADDITION (‘and’), which joins two independent clauses of equal status. It can result in CONTRAST (‘but’), which joins clauses of equal syntactic status, the second of which is a counterexpectation to the first. And thirdly, clause coordination can result in DISJUNCTION (‘or’), in which two clauses of equal status are presented as different possible options.

Clause addition is achieved in two ways: 1) simply adjoining the clauses with a pause in between (represented by a period or comma in writing) or 2) linking the clauses with a coordinating connective like *kòtò* ‘and, but, then’ or *ndà* ‘and’. These first two methods are illustrated in (161)-(162). A third way to add one clause to another is to nominalize it – change all its main parts to nouns, put them in a noun phrase, and link it up to the other clause with *ndà*. Note from

(163) that with this third method, because the word *ńdà* ‘and’ is acting as a sort preposition, it requires its head noun(s) to be in the oblique case. Its head nouns in (163) are the subject (*ngo*) and infinitive (*ńkésí*) – both in the oblique case:

- (161) *Míníá ńécáy<sup>a</sup>. Míná ntsa mésèk<sup>a</sup>.*  
 love:1SG tea:NOM love:3SG she:NOM beer:ACC  
 ‘I love tea. She loves beer.’

- (162) a. *Kakiésána=noo ńtí,*  
 hunt:PLUR:IPFV:IPS:REAL=PST how  
 ‘How did people used to go hunting,  
 b. *ńda kaiána=noo waa waicíkée ńtí?*  
 and go:PLUR:IPS:REAL=PST pick:NOM greens:GEN how  
 and how did they used to go picking greens?’

- (163) a. *Itétimaa awák<sup>e</sup>,*  
 return:1SG:SEQ home:DAT  
 ‘We returned home,  
 b. *ńda ngo ńkésí tɔbɔŋó<sup>e</sup>.*  
 and we:OBL to.eat:OBL mush:GEN  
 and we ate meal mush.’

Contrast between two clauses in Ik can be expressed in two primary ways: 1) by simply adjoining the two clauses with a brief pause in between (marked with by a comma or period in writing) or 2) by linking the two clauses with the contrastive connective *kòtò*, which can mean ‘but’ as well as ‘and, then, therefore, etc.’. These two types are demonstrated in examples (164)-(165), respectively:

- (164) *Bɛna ńcùk<sup>o</sup>. Bùk<sup>o</sup>.*  
 not:3SG I:COP you:COP  
 ‘It’s not me. It’s you.’
- (165) a. *Bɛɖufkɔ́tía=naa ńémeleká,*  
 search:COMP:1SG=PST1 hoe:NOM  
 ‘I went and looked for the hoe,  
 b. *koto máa=naa ńunetí.*  
 but not=PST1 find:1SG  
 but I did not find (it).’



Lastly, the idea of disjunction is expressed in Ik through the use of the connectives *kèdè* ‘or’ or *kòrì* ‘or’, as illustrated in example sentences (166)-(167):

- (166) a. Tókóbesída eda,  
farm:IPFV:2SG grain:NOM  
‘Are you farming grain,  
b. *kede ntá tókóbesídì?*  
or not farm:IPFV:2SG  
or are you not farming (it)?’
- (167) a. Enída mēna gaanaakátik<sup>e</sup>,  
see:2SG things:NOM bad:DISTR:3PL:SIM  
‘Do you see things being bad all around,  
b. *kori maráñaakátik<sup>e</sup>?*  
or good:DISTR:3PL:SIM  
or as being good all around?’

### 10.8.2 Clause chaining

But in fact, the most common way Ik links independent clauses is through clause ‘co-subordination’ or CLAUSE CHAINING. To create a chain of clauses, the grammar starts with an anchoring phrase or clause to set the stage modally or temporally, and then it puts all the following mainline verbs in the sequential aspect (see §8.10.7), creating a chain of two or more clauses. When clause chaining is used in a story, the temporal ‘anchor’ can be a simple time expression like *kaíníkò nùk<sup>u</sup>* ‘in those years’ or a tensed statement like *Atsa noo áamá ntanée taa Apáálorénj* ‘There came a man named Apaaloreng’. In (168), the clause chain is anchored by the initial adverbial phrase *Na kónító ódoue baratsoó* ‘One day, in the morning’, which puts the whole sentence in a temporal frame. Thenceforth, the clause chain proceeds clause by clause, each marked as SEQ1, SEQ2, etc:

- (168) a. [Na kónító ódoue baratsoó]<sub>ADV</sub>  
when one day:GEN morning:INS  
‘One day, in the morning,  
b. [ipuo takáákak<sup>a</sup>]<sub>SEQ1</sub>  
cast:3SG:SEQ shoes:ACC  
he cast (his) shoes (in divination),

- c. [eguo takáíka ébak<sup>a</sup>]<sub>SEQ2</sub>  
 put:3SG:SEQ shoes:NOM gun:ACC  
 and the shoes made (the shape of) a gun,
- d. [ipuo naóó]<sub>SEQ3</sub>  
 cast:3SG:SEQ again  
 and he cast (them) again,
- e. [egini ébak<sup>a</sup>]<sub>SEQ4</sub>  
 put:3PL:SEQ gun:ACC  
 and they made a gun.'

Although the sequential aspect and clause chains are common in narratives, they are also used extensively for other types of discourse, for example, exposition and instruction. The following expository clause chain in (169) details some of the steps taken in the process of grinding tobacco leaves. Note that there are two anchoring adverbial clauses, one at the beginning and one in the third line. After each one, there is a string of one or more verbs set in the sequential aspect:

- (169) a. [Náa iryámétaníé gwasák<sup>e</sup>]<sub>ADV1</sub>  
 when get:IPS:SIM stone:DAT  
 'When a stone is acquired,
- b. [ŋɔ́éɛɛ naḃálánjít<sup>a</sup>]<sub>SEQ1</sub>  
 grind:INCH:SPS soda.ash:NOM  
 soda ash is ground up.
- c. [náa naḃálánjítíá iwíḃímètík<sup>e</sup>]<sub>ADV2</sub>  
 when soda.ash:ACC pulverize:MID:SIM  
 When the soda ash is ground to powder,
- d. [páka naḃúḃúmùkòtùk<sup>o</sup>]<sub>SEQ4</sub>  
 until powdery:COMP:SEQ  
 until it becomes fine powder.'

Finally, the sequential aspect and clause chaining is often found operating in a set of commands or instructions. Such a clause chain may begin with one or more imperative verbs, followed by the sequential verbs in a chain of further commands or instructions. This type of clause chain is shown in (170):

- (170) a. [Na bédǝdɔɔ      bɛrésá      hoe]<sub>ADV</sub>  
           if    want:2SG:SEQ to.build:NOM house:GEN  
           ‘If you want to build a house,
- b. [kawete titírík<sup>a</sup>, kɛdítín, nda sim]<sub>IMP2</sub>  
           cut:IMP   pole:PL reed:PL and fiber  
           Cut poles, reeds, and fiber,
- c. [iréɲukoiduo      báci<sup>a</sup>]<sub>SEQ1</sub>  
           clear:COMP:2SG:SEQ area:NOM  
           clear away the area,
- d. [úgiduo      rípitín]<sub>SEQ2</sub>  
           dig:2SG:SEQ hole:PL:NOM  
           dig holes,
- e. [otídukóé      titírík<sup>a</sup>]<sub>SEQ3</sub>  
           pour:2SG:SEQ:DP pole:PL:NOM  
           and put the poles into them.’



# Appendix A: Ik affixes

All of the affixes discussed in the preceding grammar sketch are listed in the table below for easy reference. When looking for an affix in the list, keep in mind that if it has two forms (for example the {-e} and {-ε} of the genitive case), both forms are given their own separate entry. Affixes that cannot be the terminal morpheme in a word have no final form, while those that can, have non-final and final forms.

Table 1: Full list of Ik affixes

Non-final	Final	Name	Section
-Ø	-Ø	Irrealis modality	§8.9.1
-Ø	-Ø	Oblique case	§7.9
-a	- <sup>a</sup>	Nominative case	§7.2
-a	- <sup>a</sup>	Realis modality	§8.9.2
-a	-k <sup>a</sup>	Accusative case	§7.3
-a	-k <sup>a</sup>	Present perfect aspect	§8.10.2
-aák-	–	Distributive adjectival	§8.11.5
-am(a)-	-am	Singulative	§4.2.3
-am(á)-	-am	Patientive	§8.3.3
-án-	–	Stative adjectival	§8.11.4
-an(i)-	–	Impersonal passive mood	§8.6.2
-ano´	-ano´	First plural incl. optative	§8.10.3
-ás(i)-	-ás	Abstractive	§8.3.1
-át(i)-	-át(i)	Third person plural	§8.7
-d-	–	Physical property I	§8.11.2
-e	- <sup>e</sup>	Genitive case	§7.5
-e	-k <sup>e</sup>	Dative case	§7.4
-e	-k <sup>e</sup>	Simultaneous aspect	§8.10.8
-è	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§8.8
-e´	-e´	Imperative singular	§8.10.5
-ed(e)-	-ed <sup>e</sup>	Possessive singular	§4.2.4

*Appendix A: Ik affixes*

Non-final	Final	Name	Section
-és-	–	Imperfective aspect	§8.10.1
-és-	–	Intentional modality	§8.10.1
-és(i)-	-és	Transitive infinitive	§8.2.2
-ese'	-es <sup>e'</sup>	Sequential imp. passive	§8.10.7
-èt-	–	Venitive directional	§8.4.1
-èt-	–	Inchoative aspect	§8.5.1
-ε	-ε	Genitive case	§7.5
-ε	-k <sup>ε</sup>	Dative case	§7.3
-ε	-k <sup>ε</sup>	Simultaneous aspect	§8.10.8
-è	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§8.8
-ε'	-ε'	Imperative singular	§8.10.5
-εd(ε)-	-εd <sup>ε</sup>	Possessive singular	§4.2.4
-és-	–	Imperfective aspect	§8.10.1
-és-	–	Intentional modality	§8.10.1
-és(i)-	-és	Transitive infinitive	§8.2.2
-εse'	-εs <sup>e'</sup>	Sequential imp. passive	§8.10.7
-èt-	–	Venitive directional	§8.4.1
-èt-	–	Inchoative aspect	§8.5.1
-ì	-ì	Third person singular	§8.7
-ì	-d <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§8.8
-í-	–	Pluractional aspect	§8.5.3
-í(i)-	-í(i)	First person singular	§8.8
-ia' -	–	First singular sequential	§8.10.7
-íd(i)-	-íd(i)	Second person singular	§8.8
-ìk-	–	Distributive adjectival	§8.11.5
-ìk(à)-	-ìk <sup>a</sup>	Plurative	§4.2.1
-ìkó/-ìkw-	-ìk <sup>o</sup>	Plurative	§4.2.1
-ím(i)-	-ím(i)	First plural exclusive	§8.7
-ima' -	-ima'	First pl. exc. optative	§8.10.3
-ima' -	–	First pl. exc. sequential	§8.10.7
-ímét-	–	Middle II mood	§8.6.3
-ìn(i)-	-ìn	Possessive plural	§4.2.4
-ine'	-ine'	First singular optative	§8.10.3
-ìnì	-ìn	Third plural sequential	§8.10.7
-ínós(i)-	-ínós	Reciprocal	§8.6.4

Non-final	Final	Name	Section
-ísín(i)-	-ísín(i)	First plural inclusive	§8.7
-ít-	-	Causative mood	§8.6.5
-ít(i)-	-ít(i)	Second person plural	§8.7
-ítín(i)-	-ítín	Plurative	§4.2.1
-ì	-ì	Third person singular	§8.7
-ì	-ì <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§8.8
-í(i)-	-í(i)	First person singular	§8.7
-ia' -	-	First singular sequential	§8.10.7
-íd(i)-	-íd(i)	Second person singular	§8.7
-ìk-	-	Distributive adjectival	§8.11.5
-ìk(à)-	-ìk <sup>a</sup>	Plurative	§4.2.1
-ím(i)-	-ím(i)	First plural exclusive	§8.7
-ima' -	-ima'	First pl. exc. optative	§8.10.3
-ima' -	-	First pl. exc. sequential	§8.10.7
-ìn(i)-	-ìn	Possessive plural	§4.2.4
-ínós(i)-	-ínós	Reciprocal	§8.6.4
-ine'	-ine'	First singular optative	§8.10.3
-ìnì-	-ìn	Third plural sequential	§8.10.7
-ísín(i)-	-ísín(i)	First plural inclusive	§8.7
-ít-	-	Causative	§8.6.5
-ít(i)-	-ít(i)	Second person plural	§8.7
-ítín(i)-	-ítín	Plurative	§4.2.1
-m-	-	Middle I mood	§8.6.3
-m-	-	Physical property II	§8.11.3
-nà nè s(i)-	-nà nè s	Behaviorative	§8.3.2
-o	- <sup>o</sup>	Ablative case	§7.6
-o	- <sup>o</sup>	Instrumental case	§7.7
-o	-k <sup>o</sup>	Copulative case	§7.8
-o	-k <sup>o</sup>	Sequential aspect	§8.10.7
-ò	-ì <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§8.8
-òn(i)-	-òn	Intransitive infinitive	§8.2.1
-ós(i)-	-ós	Passive mood	§8.6.1
-ɔ	- <sup>ɔ</sup>	Ablative case	§7.6
-ɔ	- <sup>ɔ</sup>	Instrumental case	§7.7
-ɔ	-k <sup>ɔ</sup>	Copulative case	§7.8

*Appendix A: Ik affixes*

Non-final	Final	Name	Section
-ɔ	-k <sup>ɔ</sup>	Sequential aspect	§8.10.7
ʼɔ	ʼd <sup>e</sup>	Dummy pronoun	§8.8
-ɔm(a)-	-ɔm	Singulative	§4.2.3
-ɔn(ɪ)-	-ɔn	Intransitive infinitive	§8.2.1
-ɔs(ɪ)-	-ɔs	Passive mood	§8.6.1
-ukot(ɪ)-	-ukotɪ	Andative directional	§8.4.2
-ukot(ɪ)-	-ukotɪ	Completive aspect	§8.5.2
-úó	-ú	Imperative plural	§8.10.5
-ukɔt(ɪ)-	-ukɔtɪ	Andative directional	§8.4.2
-ukɔt(ɪ)-	-ukɔtɪ	Completive aspect	§8.5.2
-úó	-ú	Imperative plural	§8.10.5



# References

Heine, Bernd. 1999. *Ik dictionary*. Köln: Rüdiger Köppe Verlag.

Schrock, Terrill. 2014. *A grammar of Ik (Icé-tód): Northeast Uganda's last thriving Kuliak language*. Utrecht: LOT.

Schrock, Terrill. 2015. *A guide to the developing orthography of Icetod*. Lokinene: SIL Uganda & the Ik Agenda Development Initiative.



# Subject index

- ablative case, 483, 582
- accusative case, 482, 526, 546, 548, 575, 576, 580, 581
- adjectival, 492, 535, 558–561, 582, 589–591
- adverb, 482, 564, 565, 567, 569, 573
- adverbial clause, 575, 577
- agentive, 508, 509
- allomorphy, 551
- anaphoric, 488, 492, 521–523, 567
- andative, 542–544
- aspect, 535, 544, 553, 556, 557, 563, 589–592
- ATR, 7, 485–488, 502, 536, 537, 542, 545, 547, 549
- auxiliary verb, 571
- boundary tone, 578
- causative, 549, 550, 570
- certainty, 496, 561, 565
- clause chaining, 585, 586
- clause structure, 569, 570
- cleft construction, 574, 575
- clitic, 488, 490, 518
- clusivity, 512, 549
- common argument, 518, 575, 576
- complement, 531, 533, 574, 581, 582
- complementizer, 497, 498, 581
- completive aspect, 544
- constituent order, 569–571, 573, 575, 576
- copula, 533
- copular, 573, 574, 582
- copulative case, 482, 483, 516, 574, 580
- dative, 480–484, 501, 525, 526, 531, 542, 580, 592
- definiteness, 514
- depressor consonant, 488, 502
- devoiced, 478
- devoicing, 478, 490, 556
- dialect, 3
- diminutive, 508–510
- directional, 590, 592
- disjunction, 585
- distributive adjectival, 561
- dummy pronoun, 482, 551
- genitive case, 530, 531, 589
- haplology, 480
- ideophone, 496
- imperative, 495, 534, 554, 556, 586
- imperfective, 553, 557
- inchoative, 544, 547, 549, 572
- infinitive, 8, 9, 482, 492, 509, 535, 536, 542, 545, 546, 549, 559, 584, 590–592
- instrumental case, 480, 532
- intentional, 553
- interrogative, 491, 512, 515, 516, 578–580

## *Subject index*

- intonation, 578, 580
- intransitive, 482, 486, 518, 535–537, 539, 542, 544–547, 549, 558, 559, 569–572, 575, 576, 582, 583
- left-dislocation, 575
- main clause, 517, 518, 527, 557, 575–577, 581–583
- modality, 589, 590
- mora, 502
- negative copula, 533
- nominative case, 8, 485, 505, 508, 526, 575, 582
- noun phrase, 530, 535, 536, 567, 572, 583
- oblique case, 525, 534, 580, 582, 584
- orthography, xi, xii, 488
- particle, 515, 556, 565, 578, 580
- passive, 499, 535, 545–548, 557, 589, 590
- patient, xii, 541, 547
- plurative, 486, 491, 502–504
- possession, 501, 505, 514, 529, 530
- possessor, 505, 514
- preposition, 494, 534, 584
- proclitic, 565
- quotative, 580, 581
- recipient, 529, 555
- reciprocal, 547, 548
- reduplication, 545
- reflexive, 491, 512, 518, 519, 537, 547
- relative clause, 517, 518, 575, 576
- relative pronoun, 492, 493, 517, 518, 575, 576
- reported speech, 497
- semi-vowel, 484, 502
- sequential aspect, 556, 557, 583, 585, 586
- simultaneous aspect, 557, 583
- singulative, 491, 502, 504, 505
- stative adjectival, 490, 559
- subjunctive mood, 555
- subordinate clause, 528, 575, 576, 583
- syllable, 484, 488, 489, 502, 516, 554, 578
- tense, 553, 556, 562–565, 569
- time expression, 556, 585
- vowel assimilation, 482–484, 526, 536, 537, 551
- vowel harmony, 7, 478, 484, 486, 492, 502, 551, 559







